

J. VICTOR DUGAS, Sewing Machine Depot,

And Boot and Shoe Store,

No. 64, St. John St. Quebec,

Dealer in SEWING MACHINES, wholesale & retail



SOLE AGENT FOR THE FOLLOWING VIZ :

THE SINGER No. 2, Manufacturing.
THE SINGER FAMILY of
THE C. W. WILLIAMS, Manufacturing Co.
THE LITTLE WANZER.
THE WANZER'S LETTER A, D, E AND F.
THE GUELPH Chain Stitch Reversible.
THE OSBORN.

THE BEST AND CHEAPEST ASSORTED STOCK OF
BOOTS AND SHOES IN QUEBEC.

Terms liberal.

ALSO, CONSTANTLY ON HAND,

THE WHEELER & WILSON, RAYMOND, HOWE, A. B. & C, AND GARDNER

Repairs made at reasonable rates and promptly attended to.

AGENCY FOR MME. DEMOREST'S RELIABLE PATTERNS

J. DEEGAN,



IMPORTER OF
GENTS' FURNISHING GOODS
AND
SHIRT MAKER.

Satisfaction guaranteed.

St. John 56, Upper-Town,

J. J. P. H. & P.

Wholesale and Retail Dealer in

FRUITS, FLOWERS, VEGETABLES.

ORDERS TAKEN FOR
CUT FLOWERS BRIDAL & TABLE BOUQUETS.

BALTIMORE OYSTERS,
A SPECIALTY.

 A *Cull solicited in* Satisfaction guaranteed.

77 FABRIQUE STREET.

1878

G. LAMONTAGNE,
HORLOGER ET BIJOUTIER,

Coin des rues Du Pont et Du Roi, St. Roch,



Toujours en mains: Montres, Chaines, Jons, Bagues, Pendules, etc.

Montres, Pendules et Bijouteries réparées avec soin et garanties.

J. VERNIER

PHARMACIEN,

PORTE ST. JEAN, ST. JEAN, 119.



FABRICANT DE PRODUITS CHIMIQUES,

Peintures, Huiles, Vernis, etc., etc.

Importateur de Drogues, Instruments de Chirurgie,

GRAINES, MÉDECINES PATENTÉES,

BOIS DE TEINTURE, ARTICLES DE TOILETTE,

Etc., Etc., Etc.

F. SIMARD,

IMPORTER OF

STAPLE, FANCY AND DRY GOODS,

137, ST. JOSEPH ST., ST. ROCH,

BRUNET'S BLOCK.

A Call solicited and Satisfaction guaranteed.

70 FABRIQUE STREET.

Depot,
ec,
& retail
iz:
ing Co.
AND F.
le.
Stock
ARDNER
d to.
FERNES

L'EQUITABLE SUR LA VIE.

Actif total \$32,000,000. Revenu annuel \$10,000,000.
SURPLUS NET (au-delà de la réserve légale) \$5,000,000.

Surplus indivis calculé sur les Polices TONTINES... \$ 2,250,000.
Nouvelles affaires en 1876, 8,000 Polices assurantes \$25,000,000.

Le rapport du surintendant du Département de l'Assurance de l'Etat de New-York, (fait après un examen de la condition de la Société lequel a occupé l'examineur en chef du Département, avec dix de ses comptables près de trois mois), conclut comme suit :

" L'examen a été du caractère le plus complet et le plus minutieux, et le surintendant croit qu'aucune corporation faisant des opérations d'assurance n'a été soumise à des épreuves plus sévères que cette société, rien n'ayant été pris pour accordé, mais chaque item et du passif et de l'actif a été scruté consciencieusement et jusque dans les moindres détails. Pour accomplir cette œuvre, dix personnes, dirigées par l'examineur en chef du Département ont été constamment occupées pendant près de trois mois. Le surintendant est très-heureux de pouvoir établir que le résultat de cette investigation démontre la complète solvabilité de l'institution ; et que si la même énergie et la même habileté sont déployés dans son administration et sa direction, aujourd'hui comme par le passé, elle a devant elle une carrière de prospérité commerciale solide."

" JOHN F. SMITH, Surintendant."

Le rapport d'un comité de détenteurs de polices et de leurs représentants (après un examen embrassant une période de plus de deux mois, aidés par un corps complet d'experts et de comptables) conclut comme suit :

" Les opérations de cette Société ont été conduites avec énergie, habileté et systèmes, et son accroissement sans parallèle, depuis son incorporation en 1859, comptant comme elle le fait, près de \$32,000,000 d'actif, et environ \$5,000,000 de surplus de profits, selon l'état de la Société, démontre une industrie et une vigueur peu commune de la part de ses officiers et directeurs, et dans l'opinion de ce comité, place la Société d'Assurance Equitable sur la vie au premier rang des institutions de ce genre."

Succursale à Québec.—Bureaux. No. 56, rue St. Pierre.—Edifice Banque Union.
J. F. BELLEAU, Agt. Général pour la Prov. de Québec.

W. Mc WILLIAM,



CONFECTIONER,

To His Excellency the Governor General of Canada, and the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec.

**QUEBEC STEAM POWER MARBLE WORKS,
20, D'Aiguillon St., St. John Sub.**

F. & J. MORGAN, with machinery and careful division of labor, make a solid reduction in prices, compared with hand labor only.

MANTEL PIECES.

15 to 20 always ready to select from (formerly made to order only) from \$15 to \$300 each, in Italian, Irish and American marbles, the lower priced ones more economical than wood painted.

FURNITURE SLABS, PLUMBERS, &c.,

Furnished to dimensions from 1 to 3 days, and much superior to work by hand.

MONUMENTS.

In Italian and American marbles; and in English sandstone practically indestructible.

HEADSTONES.

In stone and marble prepared by machinery, greatly reduced, offered from cost of wood upwards. About 40 monuments and headstones to select from, ready for erection, in every style and price.

IMPORTERS OF SCOTCH GRANITE

All good alike from same reliable manufactory, and not picked up at random for exportation to the colonies. Obelisk monoliths, 20 feet long, of proportions similar to the famous Cleopatra's needle.

CANADIAN GRANITE.

Furnished upon best terms obtainable.

TERRA COTTA AND MAJOLICA.

Best produced in England, perfection of design and color in wall tiles, and flooring for Hearths, Halls, Churches, &c., &c.

ALL OUR DESIGNS.

From the plainest, are carefully studied, and decorative sculpture is applied upon principles laid down in the English schools of art. Inscriptions and all details receive constant personal supervision, and the results of 25 years experience of this climate is applied in the selection of Materials.

F. & J. MORGAN,
Designers and Practical Sculptors.

Mr. F. MORGAN is prepared to execute commissions for portraiture in Busts, Medallions and Statuary.



4
T. DUCHAINE,

MANUFACTURER OF SHOES

WHOLESALE AND RETAIL,

134, St. Joseph Street, St. Roch.

ALWAYS ON HAND,

BOOTS & SHOES

Of superior quality, cheap, and defying competition.

J. F. PEACHY,
ARCHITECT.

OFFICE : 460, ST. JOHN STREET.

F. X. OUELLET,

BARBER,

47, ST. NICHOLAS ST., QUEBEC.

A VISIT RESPECTFULLY SOLICITED.

CHEMIST.



DRUGGIST.

DERY, ST. LAURENT & CO.,
 AUCTIONEERS, GENERAL COMMISSION MERCHANTS,
 And sole Manufacturers of Patent Elastic Fire and Water Proof Paint.

AGENTS FOR

G. Chapleau's Burglars and Fire Proof Safes.
 McClary's Stove Foundry.
 Parent's Fire Clay Cement.—Ste. Jeanne Cabinet Manufacturing Co.
 Dominion Match Factory, and Agricultural Implements.
 ALSO:—Agents for several of Montreal leading Wholesale Hardware Firms.

Renaud's Block, 26 St. Paul St., Quebec.

JULIEN RICHARD,

SLATE AND METAL ROOFER,

*Manufacturer of Cornices, Spouts, Conductors, Gravel
 Roof, &c., &c., &c.,*

No. 58, St. François Street, Quebec.

All orders will be promptly executed with the best Materials,
 AT REASONABLE RATES.

Z. VANDRY, BALLER BROTHERS,

TINSMITH, PLUMBER,

Gas Fitter & Bell Hanger,

MANUFACTURER OF

ARCHER'S

PATENT WATER CONDUCTOR.

MANUFACTURER OF

HOT AIR,

COAL OR WOOD-FURNACES.

TIN,

Galvanised and Sheet
 Iron,

Zinc and Cement
 Roofing,

DONE AT THE

SHORTEST NOTICE,

No. 163, ST. JOHN STREET.



286, ST. JOHN,

PORK BUTCHERS,

AND DEALERS IN

HAMS,

SIDE & SPICED BACON,

MILD CURED,

WHOLESALE AND RETAIL.

QUEBEC.

ES

h.

ES

ntition.

ET.

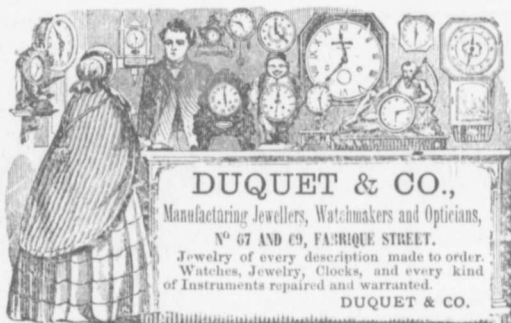
DRUGGIST

6

DUQUET & CO.,

No. 67 & 69, FABRIQUE STREET,

QUEBEC.



WILLIAM LEE, MERCHANT TAILOR

AND

GENERAL OUTFITTER,

25, BUADE STREET, Upper Town,

QUEBEC.

ORDERS PROMPTLY ATTENDED TO.



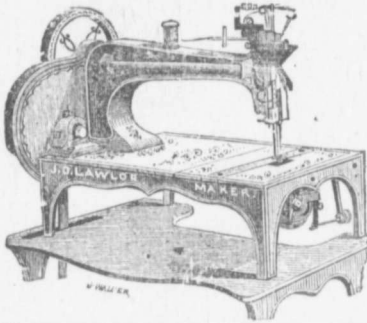
Que

E

in a s
I
the F

QU

Hy
Cement
order, C



Established in Canada, 1861.

LAWLOR'S CELEBRATED
SEWING MACHINES,

The Lawlor, Singer and Howe Patterns,

FOR BOTH FAMILY
AND MANUFACTURING PURPOSES.

*All kinds of Sewing and Wax Thread
Machines repaired.*

J. D. LAWLOR,
50, ST. JOHN STREET, QUEBEC.

PIERRE LABRÈQUE,



MERCHANT TAILOR,

171, St. John Street,

ALL ORDERS PROMPTLY ATTENDED TO.

Quebec Steam Dyeing and Scouring Works,
No. 4 & 6, McMAHON Street,—Opposite St. Patrick Church,

E. A. PFEIFFER,

PROPRIETOR,
SUCCESSOR TO F. M. LORMAN,

Ladies' and Gentlemen's Clothing cleaned and pressed
in a superior manner.

Faded Garments restored in color without injury to
the Fabric.

DAMAGED GOODS REFINISHED.

FOR SALE

AT THE

QUEBEC HYDRAULIC CEMENT FACTORY,

D'Aiguillon No. 64 and St. Augustin Streets No. 34,

ST. JOHN WARD.

Hydraulic Cement, Plaster of Paris baked, Plaster of Paris raw for land,
Cement pipe, holes for chimnies, partitions and ceilings of all sizes and made to
order, Cement paving tiles 12" x 12", Cement Bricks for chimney stacks, &c., &c.

T. A. GAUVREAU & CO.

TOLEDO CIGAR EMPORIUM.

MAURICE HARRIS

PROPRIETOR,

AND DEALER in CIGARS, TOBACCOS, MEERSCHAUM PIPES,
AND ALL TOBACCONISTS FANCY GOODS.

I would respectfully call the attention of the public to the undermentioned address where will be found Reading and Smoking Rooms, to which are attached complete Files of all the City and Montreal Newspapers, *New York Herald*, and various Periodicals at No. 65, St. John Street, Upper Town, QUEBEC.

S. BEDARD,

SIMON BEDARD
WATCHMAKER & JEWELLER



FINE WATCHES AND RICH JEWELRY,
Silver and Electro Plated Ware,

FRENCH, BRONZE AND AMERICAN CLOCKS,
FANCY GOODS, &c., &c.

No. 30, Fabrique St.,
UPPER TOWN,
Quebec.

A. MULHOLLAND,

QUEBEC

STEAM BRASS WORKS,

53,

ST. JOHN ST.

Dealer in Malleable Iron pipes and Fittings, Plumbers supplies, Water Closets, Baths, &c. Steam and Water Guages and Steam Guage Cocks.

Castings in Zinc, Copper, Gun Metal, and composition daily at LOW PRICES.

Ventilating, and Heating Public Buildings and private Buildings with Hot Water or Steam a speciality. The Material and Workmanship of the best quality.

Plumbing and Gas and General Jobbing promptly attended to.

MRS. LOUIS OUELLET,

ST. JOHN 318.

The attention of the public is respectfully drawn to the fact that Mrs. Ls. OUELLET, as formerly, continues the manufacturing of GENTS'S SHIRTS, at the above address, and that being the only practical and scientific shirt maker in this city, she will invariably give the utmost satisfaction.

Has also opened, at the same address, a Dress Making Department.

CALL EARLY, AND GIVE YOUR ORDERS.

MRS. LOUIS OUELLET.

Established in 1858.

CHERRIER'S DIRECTORY
OF
QUEBEC AND LEVIS

FOR THE YEAR ENDING MAY 1, 1878,

CONTAINING AN

ALPHABETICAL DIRECTORY OF THE CITIZENS,

AND A

STREET KEY AND GUIDE WITH GENERAL CLASSIFIED BUSINESS

AND

MISCELLANEOUS DIRECTORIES;

TO WHICH ARE ADDED

Directories of the Villages of Stadacona, St. Charles, St. Joseph, Bienville,
Lauzon, Mount Pleasant and Municipality of St. Sauveur,
Containing also all the Coves of the North Shore.

NINETEENTH EDITION.

Corrected to June 1877.



"He who has much to do will do something wrong, and of that wrong must suffer the consequences; and if it were possible that he should always act rightly, yet when such numbers are to judge of his conduct, the bad will censure and obstruct him by malevolence and the good sometimes by mistake."—SAMUEL JOHNSON.

QUEBEC

A. B. Cherrier, Editor, Publisher and Compiler.

PUBLISHED ANNUALLY, PRICE \$3.00 PER COPY.

Printed for the Proprietor by Augustin Côté & Co.

Entered according to Act of Parliament, in the year one thousand
eight hundred and seventy-seven, by the Proprietor, in the office of
the Minister of Agriculture and Statistics of the Dominion of Canada.

(
t
a
a
n
o
b
p
d

tl

a
e
r
a

t
C
b
a
a

e
k

si
b
W

PREFACE.

In presenting to the Public the **Nineteenth Annual Edition** of «**Cherrier's Quebec Directory,**» it is with pardonable pride we congratulate ourselves that for a *fifth of a century* we have published the Quebec Directory. During all that period we have given our best energies to the task, and each year's additional experience has been used to the very best advantage, so that our Work might be as complete in every respect as it is possible to render a publication of this nature. How it has grown in importance and magnitude may be seen by comparing the earlier issues compiled by G. H. Cherrier, senr., Esq., with the present publication. What it may reach in another *fifth of a century*, we hardly dare predict.

This issue of 328 pp. contains a larger and fuller amount of information than has ever been before put together.

These improvements which we are adding to the Directory year after year, and of which we give a nomenclature in this Preface, are not without additional expense; but we are willing to do all in our power which shall tend to its accuracy and completeness, relying upon the Public to generously patronize the Work as our reward.

Taking a retrospective view of the past year, we are led to say that the last twelve months have wrought but slight changes in the general affairs of the City. We are yet without the many long looked for and desired improvements, but still hopeful for the future. At present the business outlook appears brighter and hope is entertained that with this year, matters may resume their wonted activity.

In reference to our labor we are compelled to allude to many difficulties encountered in perfecting it, the aversion many have to their address being made known, going so far as to appeal personally at our office for its suppression.

The partial burning and rebuilding of Montcalm ward have caused considerable annoyance and trouble in the compilation, and great care had to be bestowed on that part of our work in order to obtain a satisfactory result. We would also state that it is almost impossible for a work embracing such an

area, to be entirely free from faults, but whatever there may be (and the publisher has every reason to believe there are few, the whole information having been **compiled exclusively by himself**) are mainly due we must say, to the obstinacy of some people who, through ignorance or ill-will, persistently refuse to give information. No expense or pains however have been spared to render this Edition in the highest degree reliable and to that end the cooperation of our numerous patrons and the Citizens in general is hereafter cordially invited.

See register page 325.

Prominent among the many difficulties we had to contend with this year was the unwarranted and uncalled for opposition made to our work in the shape of a rival Directory. One or two comparatively worthless publications having been previously palmed off, proved more or less detrimental to a really valuable work, and it is once more the painful duty of the publisher to remark that *business men* are yet to be found to advertise in such mediums unable to secure in this City, a legitimate and guaranteed circulation. In order to avoid hereafter, and as much as possible such deceits, the publisher would state that out of the many subscribers to be had to the work including Levis and St. Sauveur, he had secured up to the time of going to press, a *bona fide* list of *over* three fourths of the usual number; thus leaving what might indeed be considered very poor prospects for the work of our adversary and the **circulation of advertisements** therein inserted. These statements we do make not in any way to criticise the doings of such advertisers, but simply because we have the best of reasons to believe they have been unknowingly and wilfully deceived and mislead, in being induced to advertise in another publication detrimental to us and their own interests.

As it is however we cordially thank our patrons for their favors, having notwithstanding received, what we consider under the present difficulty, a fair share of advertisements. Some there are, who bestow much of their advertising upon "trashy" mediums. Let them consult our terms, keeping in mind that "every body" refers to the Directory, that it is a permanent work and we believe they will find it to their advantage if we are permitted to inform the Public how cheap and good are their productions.

We now beg to draw attention to the improvements and additions made in this edition.

CHERRIER'S NEW GUIDE to the location of the Streets, Public Buildings, etc., etc., is worth studying, see pages 35 to 45. In its new and original features are given the ward location of every street and also cipher indices to all our Public Buildings from the Common School to the University, etc., etc.

We call attention to the new style in which names of copartnerships are inserted in this volume. The full name of each individual member is given in connection with the firm name, thus combining with our usual work a Copartnership Directory. The advantages of this will be apparent to all; this moreover not interfering with the regular insertion of the same names in their Alphabetical order.

The GENERAL BUSINESS Directory is added as usual see pages 47-70 and will be found more complete than any of its predecessors.

In the MISCELLANEOUS Directory embracing 52 pages, see pages 71-122, more than usually full and accurate, will be found matters of considerable interest connected with Quebec, the Governments, the Banks, the City Government, etc., etc.; refer specially to pages 18-21-29-31-72-87-92-93-94-95-102-112-114-115-120 and following.

Full and complete INDEX or TABLE of CONTENTS to the various matters embodied in the work will be found on pages 14-15-16.

In preparing this year's issue we have noted 1923 removals, have erased 1210 and have added 1922 names; the number of names in this year's Directory being 8,375 shows a net gain during the past year of 782 names, there being only 7,593 in the last edition. At the time of going to press, 20th of May, there were still 104 houses unoccupied; a fact which will more than account for the few omissions that may be found during the year.

These statements go to show that a last year's Directory is about as useful as a last year's Almanac.

In their proper places have also been given reliable alphabetical lists, **designating tenants from proprietors** in the following places: Town of Levis, Municipality of St. Sauveur, Villages of St. Joseph de Levis, Bienville, Lauzon, Stadacona, St. Charles, Mount Pleasant and the 16 Coves of the North Shore. This, the Publisher hopes will be found of much practical convenience to professional men.

Do not fail to peruse pages 1 to 8 of advs. and those that are on the covers and inside the book, as the same represent a number of most respectable firms in this City.

To the Public, the publisher begs to tender his appreciation of their very generous support and also his sincere thanks to many of our Citizens who aided in supplying information and bringing the Directory to a successful issue. To G. T. Kingston, Esq., Superintendent of the Meteorological Service, Toronto, the publisher cordially offers his thanks for a most valuable record of the Climatology of Quebec City for the past ten years, compiled expressly for the work (*see pages 33-34*); also to Horace Tetu, Esq., for a carefully compiled list of newspapers published in Quebec since 1764.

Suggestions made to the Publisher towards improvements have always received his serious attention, and it is but just to state that many have been acted upon.

The Publisher would finally remark that the above statements have been made not so much to show the care, pains and labor which have been taken on his part in the getting up of a reliable Directory, as to enable such as are not subscribers to the Work, to secure a copy with the full confidence that they will have in hands a really useful book of reference.

The Compiler,

A. B. CHERRIER.

TABLE OF CONTENTS.

	PAGE.		PAGE.		PAGE
Addenda	21	Church society of Eng-		General Hospital.....	119
Advertisements	1-8	land.....	118	General Session of the	
Advocates and attorneys..	96	Circuit Court.....	98	Peace	98
Agricultural	85	City Government.....	90	Girls' High School.....	101
Allan line of S. S.	116	City of Quebec agricultu-		Good Templars.....	110
Almanac 1877.....	26	ral society.....	85	Government Emigration	
Archbishop's palace.....	100	City treasurer's report for		office	95
Archives departement....	98	1877.....	93	Grand Trunk R. W.....	113
Artisans' building society	86	Clandeboye Snow Shoe		Grand seminary.....	101
Assessments on property,		Club	87	Halls.....	28
&c., since 1870.....	92	Climatology of the city of		Harvey Hill copper Co... 110	
Association of teachers of		Quebec.	33	Hibernian debating club.. 87	
Laval-Normal school..	100	Clubs	87	Hospice de la maternité... 118	
Association Musicale de		Club Canadien.....	87	Hospital of the Sacred	
Québec	111	Club des chasseurs	87	Heart of Jesus.....	119
Bailiffs practising in Que-		Commissions and Public		Hotel-Dieu	119
bec	93	Boards.....	88	Independent foot ball club	21
Banks	85	Commissioners for the		Independ't Lacrosse club	21
Bank of B. N. America....	85	erection and division of		Index to advertisers.....	16
Bank of Montreal.....	85	parishes, &c.....	88	Index to general classified	
Banque Nationale.....	85	Commissioners of Beau-		business directory.....	17
Base Ball Club.....	87	port asylum	88	Index to New Guide to	
Benevolent.....	118	Convent of Bellevue.....	118	Streets	19
Bienville village	311	Convent of Jesus-Marie... 118		Index to streets, lanes, &c. 19	
Blocks, Buildings, etc....	28	Convent of the Ursulines.. 118		Index to streets of St. Sau-	
Board of commissioners of		Consulates.....	107	veur	20
Catholic schools.....	100	Corporation of Quebec		Inland revenue office.... 95	
Board of commissioners of		city.....	90	Institut Canadien.....	103
Protestant schools.....	100	Counting-house calendar		Insurance Companies.....	96
Board of examination of		for 77-78.....	25	Interest	121
Provincial L. S.....	88	Court of Queen's Bench.. 98		Irish Catholic Benevolent	
Board of examiners of catho-		Courts of Justice.....	97	society.....	119
lic schools.....	100	Coves.....	320	Irish Protestant Benevo-	
Board of examiners of		Crown timber agent.....	107	lent society.....	119
protestant schools.....	101	Customs, revenues, emigra-		Jeffery Hale hospital.....	119
Board of governors of the		ration and immigration. 95		Jewish calendar.....	27
College of physicians		Customs department.....	95	Judiciary	96
and surgeons	105	De Lery gold mining com-		Justices of the Peace.... 98	
Board of notaries.....	98	pany	109	Knights of St. Patrick... 111	
British ambassadors		Dental board of examiners	106	Ladies of the congrega-	
abroad.....	71	Dentists.....	106	tion	118
Brothers of the Christian		Dispensary of the Ladies		Ladies of the Good Shep-	
doctrine	101	of charity.....	106	herd	118
Building societies.....	86	Dominion Board of Trade. 89		Ladies Protestant Home.. 119	
Caledonian society	111	Dominion line of S. S.... 116		La Société Perminente de	
Calendars	27	Dominion of Canada Seat		construction des Artisan-	
Canadian medical associa-		of government.....	72	sans	86
tion	106	Drum Cabinet Man'ng Co	105	La société Musicale Ste.	
Canadian stamp duties..	107	Duties, (Inland Revenue) 95		Cecile.....	111
Census Dominion of Cana-		Ecole de la réforme.....	119	Lauzon Village.....	314
da 1871.....	31	Estimated value of the		Laval Normal and Model	
Cercle Catholique	87	property in the City of		schools.....	101
Cercle des 7	87	Quebec owned by the		Laval University	101
Champlain club.....	87	Corporation	92	Levis Alphabetical Direc-	
Changes in the names of		Exchange calculations.... 121		tory	301
streets	22	Exchange with France .. 122		Levis & Kennebec R. W. 113	
Chemists and druggists... 107		Finlay Asylum.....	119	Licentiates practising at	
Cherrier's Quebec direc-		Fire Alarms	94	Quebec	106
tory for 1877-78.....	32-46	Fire Alarm signal boxes.. 24		List of mayors, city clerks,	
Cherrier's new guide to		Fire Department	93	city treasurers, city sur-	
the streets.....	34-45	Fixed and moveable festi-		vveyors and accountants	
Cherrier's New-Years Vi-		vals, anniversaries, &c.. 27		of Quebec City since	
sitor or Les Eternnes... 259		Gas company	95	1836.....	95
Chess club	87	General classified business		List of News papers pub.	
Churches	117	directory.....	47-70	in Québec, since 1764.. 102	

L
Li
L
L
Lu
Ma
Ma
Ma
Me
Me
Me
Me
Me
Me
Mi
Mil
Mil
Min
Min
Miri
Mis
L
Mis
Q
Mon
Mon
Mori
Mou
Mou
Mun
Mus
Mus
Mut
Natic
Natic
New
New
New
cal
Notar
North
W
Offici
phy
Orang
Orang
Prefac
Pharn
tion
Pleasu
Que.
Police
Popula
citie
Popula
Citie
Port of
Postal
Post O
Postage
Provinc

PAGE	PAGE.	PAGE.	PAGE.			
119	Literary, educational and scientific.....	100	Province of Ontario Seat of Government.....	80	Rail, River and Ocean.....	113
98	Literary and Historical Society.....	103	Province of Quebec Emigration office.....	96	Recorder's Court.....	98
101	L'Œuvre du patronage de Québec.....	103	Province of Quebec Seat of Government.....	82	Register.....	325
110	L'Union Musicale de Québec.....	111	Public Vaccination.....	107	Registrars.....	100
95	Lunatic Asylum.....	119	Quarantine Station.....	96	Registration of Quebec Directory.....	10
113	Mahomedan Calendar.....	27	Quebec Alphabetical Directory.....	187	Registry office.....	100
101	Manufactures.....	105	Quebec and Gulf Ports steamship Company....	114	Religious.....	117
28	Marine and emigrant hospital.....	119	Quebec and Lake St John Railway lumbering and trading company.....	113	Richelieu and Ontario navigation company.....	116
110	Masonic Hall Association.	105	Quebec and Levis Ferry Company.....	115	Savings' Bank, B. of the U. B. of L. C.....	86
87	Masonic lodges.....	105	Quebec Auxilliary bible Society.....	119	Septuor Hayden.....	111
118	Medical.....	105	Quebec Bank.....	21-85	Ship Laborers Benevolent society.....	120
119	Megantic Mining company.....	110	Quebec Bar.....	97	Shoemakers Quebec benevolent society.....	120
119	Memorabilia.....	28	Quebec Benevol't Society.	21	Sisters of Charity.....	120
21	Mercantile.....	107	Quebec Board of Trade..	89	Société Bienveillante des ouvriers de Québec.....	21
16	Mercantile Academy.....	103	Quebec Chamber of Commerce.....	89	Société Casault.....	104
17	Military.....	109	Quebec Citadel.....	109	Société de Colonisation de Québec.....	85
19	Militia office.....	109	Quebec City Police.....	18	Société de fermeture, Section haute ville.....	110
19	Mining.....	109	Quebec City Police Board	89	Société de fermeture, Section St. Roch.....	110
20	Minor Seminary.....	103	Quebec Curling Club.....	87	Société des amateurs des arts et métiers.....	104
95	Miriam club.....	87	Quebec Dispensary.....	106	Société Française de bienfaisance.....	120
103	Miscellaneous Directory, Levis.....	299	Quebec Dog club.....	87	Society for the P. of C. to Animals.....	110
96	Miscellaneous Directory, Quebec.....	71	Quebec dramatic club.....	87	Society of the rewooding of the Province of Quebec.....	85
121	Montreal Board of trade..	89	Quebec driving club.....	87	Sons of temperance of Quebec.....	110
119	Montreal Corn Exchange..	103	Quebec Exchange.....	89-107	Stadacona Band of Hope.	110
119	Morrin College.....	116	Quebec Fire Assurance Co	96	Stadacona Bank.....	21-86
119	Mount Hermon Cemetery.	318	Quebec Foot Ball Club..	88	Stadacona Club.....	88
119	Mount Pleasant Village..	116	Quebec Friendly society..	120	Stadacona Fire and Life Insurance Co.....	96
27	Municipal taxes.....	90	Quebec Harbour commission.....	89	Stadacona Rifle snow shoe Club.....	88
96	Musical.....	111	Quebec Hibernian benevolent society.....	120	Stadacona Village.....	319
98	Mutual Building Society..	86	Quebec High School.....	104	St. Andrew society.....	111
111	National societies.....	111	Quebec lumber coves.....	107	St. Bridget Asylum.....	120
118	National line of S. S.....	116	Quebec Merchants tariff..	107	St. Bridget Asylum Association.....	120
118	New Guide to Streets.....	35-45	Q. M. O. & O. Railway Commission office.....	89	St. Charles Village.....	317
118	New Quebec skating Club.	87	Quebec N. D. Savings' B.	86	St. George society.....	111
119	Newspapers and Periodicals.....	104	Quebec Permanent Building society.....	21	St. Jean-Baptiste society.	111
86	Notaries.....	99	Quebec Pilotage tariff....	115	St. John Street Railway..	113
01	North American Rubber Works.....	105	Quebec Post Office.....	113	St. Joseph de Levis Village	318
01	Official List of licensed physicians & surgeons..	106	Quebec Poultry society..	110	St. Lawrence steam navigation company.....	114
11	Orange Lodges.....	113	Quebec Protestant teachers Association.....	104	St. Lawrence warehouse, dock and wharfage company.....	113
114	Orange Young Brittons..	113	Quebec Provincial Police.	18	St. Louis Lacrosse Club..	21-88
01	Preface.....	11-12	Quebec Rowing Club.....	88	St. Matthew School.....	104
01	Pharmaceutical Association of the P. of Q...21-107		Quebec Rubber Co.....	105	St. Patrick Catholic and literary institute.....	105
01	Pleasure drives round Quebec.....	28	Quebec shipping office....	96	St. Patrick ch. trustees.	118
13	Police Court.....	98	Quebec seminary.....	104	St. Patrick literary institute.....	104
06	Population of the large cities of the world.....	29	Quebec skating Club.....	88		
	Population of the principal Cities of the U.-S.....	30	Quebec snow shoe Club..	88		
	Port of Quebec.....	31	Quebec street directory ..	123		
	Postal.....	112	Quebec street railway....	113		
95	Post Office Inspector's off.	113	Quebec Turf club.....	88		
02	Postage rates.....	112	Quebec Turnpike trust....	89		
	Provincial land surveyors.	99	Quebec Typographical Union No. 160.....	110		

INDEX TO GENERAL CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY.

Business Men are Classified under the Various Branches of Business in which they are engaged.

	PAGE.	PAGE.	PAGE.
110	Account book manufacts.. 47	Commission Merchants... 53	House Furnishings..... 59
88	Accountants..... 47	Commissioners of Inspec- 53	Ice dealers..... 59
86	Advocates..... 47	tion..... 53	Indian Works..... 59
120	Advocates' Library..... 47	Companies..... 53	Inspectors..... 59
88	Agents..... 47	Confectioners..... 54	Insurance Cos. & Agents.. 59
120	Agricultural Implements.. 48	Consulates..... 48	Iron Merchants..... 60
	Architects..... 48	Contractors..... 54	Jewellers..... 60
118	Artists..... 48	Cook's Friend Baking 54	Junk dealers..... 60
	Assignees..... 48	Powder..... 54	Ladies underclothing..... 60
118	Auctioneers..... 48	Coopers..... 54	Laundry..... 60
	Bailiffs..... 48	Coppersmiths..... 54	Leather & Shoe Findings.. 61
	Bakers..... 48	Coroner..... 54	Libraries..... 61
	Banks..... 48	Corsets..... 54	Lithographers..... 61
	Bankers..... 49	Cove Keepers..... 54	Livery Stables..... 61
GE.	Barbers and Hairdressers.. 49	Curriers..... 55	Lloyd's Agent..... 61
	Barristers and Solicitors.. 49	Custom House Brokers.. 55	Lumber Merchants..... 61
	Bell Hangers and Lock- 49	Cutlers..... 55	Lunch rooms..... 61
259	smiths..... 49	Cutlery..... 55	Lying-in-hospital.. 61
4	Beer Bottlers..... 49	Dentists..... 55	Machinists..... 61
8	Berlin Woods..... 49	Distillers..... 55	Manufacturers..... 61
4	Bible Depository..... 49	Divers..... 55	Marble Workers..... 62
7	Bill Posters..... 49	Doors, Sashes and Blinds 55	Marriage Licenses..... 62
	Biscuit Makers..... 49	Druggists and Chemists.. 55	Masons..... 62
	Blacksmiths..... 49	Dry Goods (Retail)..... 55	Merchants Tailors..... 62
	Blockmakers..... 49	Dry Goods (Wholesale)... 55	Merchants' Exchange..... 62
	Boarding Houses..... 49	Dyers and Scourers..... 56	Midwifery..... 63
45	Boilermaker..... 49	Electrotype..... 56	Milk venders..... 63
	Bonnet and head dress- 50	Embroiding and Fancy 56	Milliners & Dressmakers.. 63
	makers..... 50	Goods..... 56	Mills, saw and planing.. 63
46	Bookbinders..... 50	Engine makers..... 56	Millwright..... 63
	Booksellers & Stationers.. 50	Engravers..... 56	Musical Instruments..... 63
	Boot and Shoemakers.... 50	Express Company..... 56	Music teachers..... 63
7	Bowling Alleys..... 50	Fancy Goods..... 56	Nautical & Optical Instru- 63
	Brass Founders & Finishers 50	Fire Bricks..... 56	ments..... 63
	Brewers and Distillers.... 50	Fire Commissioner..... 56	News Agents..... 63
	Brokers..... 50	Fish merchants..... 56	Newspapers..... 63
5	Builders and Contractors 51	Fishing Takles & Twines.. 56	Notaries..... 64
	Building Societies..... 51	Florists..... 56	Nurses..... 64
	Butchers and Victuallers.. 51	Flour Dealers..... 56	Oculist and Aurist..... 64
4	Cabinetmakers and Uphol- 51	Forwarders..... 56	Office Furniture..... 64
	sterers..... 51	Founders..... 56	Oils, Lamps &c..... 64
	Carpenters and Joiners... 51	Frame makers..... 56	Opticians..... 64
	Carpets and Oil cloths.... 51	Fruit dealers..... 57	Painters and Decorators.. 64
1	Carriage Coach & Sleigh 51	Furnaces..... 57	Paper Hangers..... 64
	makers..... 51	Furniture Dealers..... 57	Paper Makers..... 64
	Carvers and Gilders..... 52	Furriers..... 57	Pawnbroker..... 64
	Chamber of Commerce.... 52	Gasfitters..... 57	Paper rulers..... 65
	Chemists and Druggists... 52	General Merchants..... 57	Photographers..... 65
	China, Glass and Earthen- 52	Gents' Furnishings..... 57	Physicians & Surgeons... 65
	ware..... 52	Ginger Ales, Soda water.. 57	Pianofortes, Organs, Me- 65
	Chronometers..... 52	Gold and Silver Platers.. 57	deons..... 65
5	Church Ornaments..... 52	Green grocers..... 52	Piano tuners..... 65
1	Cigars and Tobaccos..... 52	Grocers (Retail)..... 57	Picture Frame Makers & 65
	City Passengers railway.. 52	Grocers (Wholesale)..... 58	Looking Glasses..... 65
	Civil Engineers..... 52	Gunsmiths, Guns and Pis- 58	Plumbers..... 65
	Clock and Watch Makers 52	tols..... 58	Pork Butchers..... 65
	Clothiers..... 52	Hairdressers..... 59	Portrait and Landscape 65
	Clubs..... 52	Hardware..... 59	Painters..... 65
	Coal & Wood merchants.. 53	Harness & Saddle makers. 59	Potash maker..... 65
	Coal Oil..... 53	Hat Repairer..... 59	Printers and Publishers.. 66
	Collectors..... 53	Hats, Caps and Furs..... 59	Provision and Produce 66
	Colleges..... 53	Hotels..... 59	Dealers..... 66

PAGE.	PAGE.	PAGE.
Quebec Board of Trade.... 66	Seminaries 67	Teas, sugars, &c., (Wholesale)..... 68
Quebec Chamber Commerce 56	Sculptors..... 67	Telegraph Companies..... 68
Quebec City Police..... 66	Sewing Machine Dealers.. 67	Timber Merchants..... 68
Quebec Directory... 66	Sheet music..... 67	Tin, iron and ironware... 69
Quebec Harbour Commission Office..... 66	Ship biscuit Bakers..... 67	Tinsmiths and Plumbers.. 69
Quebec, Montreal, Ottawa and Occidental Railway Office 66	Ship Builders and Owners 67	Tobacconists..... 69
Quebec Provincial Police. 66	Ship Chandlers..... 67	Toys..... 69
Reading rooms..... 66	Shipping Agents..... 67	Trunkmakers..... 69
Registry Offices for servants..... 66	Shoe findings..... 67	Undertakers..... 69
Restaurants & Saloons... 66	Silversmiths..... 67	Upholsterers..... 69
Roofers..... 66	Small Wares 67	Veterinary Surgeons..... 69
Rope Makers 66	Soap and Candle Makers.. 67	Victuallers..... 69
Rubber Goods..... 66	Spar makers..... 67	Watchmakers and Jewelers 69
Saddlers 66	St. John Street Railway... 67	Wig makers..... 69
Sail Makers..... 66	Stationers..... 68	Window shades..... 69
Sashes, Doors and Blinds. 66	Statuary..... 68	Wine and liquor Merchants 70
Saw filers..... 67	Steam & Ferry Companies 68	Wood Dealers..... 70
Saw and planing mills..... 67	Steam Fitters..... 68	Wool, Hides and Skins... 70
Schools, Academies and	Stencil Cutters..... 68	Woolens..... 70
	Stevadores..... 68	Working Jewellers..... 70
	Stonecutters 68	
	Stoves and Tinware..... 68	
	Surveyors 68	
	Tanners and Curriers..... 68	

QUEBEC CITY POLICE.

Head quarters—St. Ursule 49-51

No.	Name.	No.	Name.	No.	Name.
	Capt. H. Heigham, Chief of police	12	Robitaille Etienne	31	O'Rourke Timothy
	Patrick Walsh, deputy chief	13	Ernst John	31	Bolduc Ferdinand
	Skeffington George, detective	14	O'Rourke John	32	McCullen Edward
	Chabot Edouard, detective	15	Linn William	33	Harpe Edward
	Brown William, clerk	16	Beaulieu J.-Bte.	34	Lacasse Damase
1	Rigby John	17	Giblin Martin	35	Lubois Athanase
2	Carolan Owen	18	Gray James	36	Roy Benoit
3	Beaulieu Alfred	19	Holowell Andrew	37	Thomas Bédard
4	O'Neil Thomas	20	Coleman Denis	38	Sommerville John
5	Jalbert Olivier	21	Kell Thomas	39	Kerwin James
6	Morrison Thomas	22	Beamish Richard	40	Burk Milc
7	St. Pierre William	23	Beaulieu François	41	Garneau Louis
8	Smart John	24	Pâquet Amable	42	Murray Samuel
9	Mathews Thomas	25	Marcoux Michel	43	Kirk William
10	Fudge Edward	26	McHarg William	44	Douglas John
11	Morin Hermenégilde	27	Stevenson Thomas	45	Buteau Elie
		28	Perron Joseph	46	Gallagher
		29	Falardeau Prospère	47	McCartney

QUEBEC PROVINCIAL POLICE.

Head quarters—St Louis 89.

Lieutenant-Colonel J. B. Amyot, commissioner and superintendent.	Burke Michael, do	St Croix 33
Captain Emile Bureau, superintendent	Collier James, do	St Michel 38
F. Joannet, detective, Richmond 102	DeCourcy J.-Bte., do	King 276
Michael Bulger, dét., St Croix 50	Dussault Théophile, do	St Catherine, St. S.
Chrétien F. X., sergt., St François 228	Fortier François, do	Sauvageau, St. S.
Delisle Jos., do Richardson 69	Love William, do	St Croix 44
Doré Lazare, do Voltigeurs 16	Piamondon Francis, do	Latourelle 79
Marchant Alf., do Artillery 79	Pouliot Jos., do	St Olivier 227
Bernier Zéphirin, const., St Nicholas 39	Vidossovic Jean, do	Fleurie 152
	Wallart Auguste, do	Fleurie 85

INDEX TO STREETS, LANES AND NEW GUIDE TO STREETS.

PAGE.

68

68

68

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

69

N. G. St. D.

PAGES.

Alexandre	35-123
Alfred	35-123
Ancien Chantier	35-123
Anderson	35-123
Arago	35-123
Arsenal	35-124
Arthur	36-124
Artillery	36-124
Assurance	36-125
Aylmer	36-125
Baronne	36-125
Bath	36-125
Bélaïr	36-125
Belleau	36-125
Bell's lane	36-125
Belvedere road	36-126
Berthelot	36-126
Blanchet, (formerly St Peter)	36-126
Brewery lane	36—
Buade	36-126
Burton	36-126
Buteau	36-126
Canotterie Hill	36-126
Carleton	36-126
Caron	36-126
Champlain	36-127
Champlain Market place	36-131
Charest, (formerly St Antoine)	36-131
Charlevoix	36-131
Christie (formerly Barrack)	36-131
Church	36-131
Claire-Fontaine	36-132
Collins	37-132
Colomb	37-132
Commissioners	37-132
Côte à Cotton	37-133
Côte d'Abraham	37-133
Côte d'Abraham stairs	37-133
Côte St Geneviève, (formerly St Geneviève)	37-133
Couillard	37-133
Crown	37-134
D'Aiguillon	37-134
Dalhousie	37-136
Dambourgès	37-136
D'Artigny	37-136
Daulac, (formerly Dalhousie)	37-136
Dauphine	37-136
D'Auteuil	37-137
De Brébœuf	37-137
De la Chapelle, (formerly Ann)	37-137
Déigny	38-137
De Salaberry	38-138
Des Anges	38-138
Des Carrières	38-138
Desfossés	38-138
Des Grisons	38-139
Des Prairies	38-139
Des Sœurs	38-139

N. G. St. D.

PAGES.

Donnacona	38-139
Dorchester	38-140
Drolet	38-140
Du Fort	38-140
Du Pont (formerly Craig)	38-140
D'Youville, (formerly St François)	38-141
Elgin, (formerly D'Alguillon)	38-141
Fabrique	38-141
Ferland	38-142
Finlay market place	38-142
Fleurie	38-142
Fountain	38-143
Frontenac	38-143
Garden	38-143
Garneau	39-143
Glac	39-144
Grande Allée	39-144
Grant	39-144
Haldimand	39-145
Hamel	39-145
Hébert, (formerly St George)	39-145
Henderson	39-145
Hudon	39-145
Jacques-Cartier, Hare Point	39-145
Jacques-Cartier	39-146
Jérôme	39-146
Jésuits	39-146
Jupiter	39-146
King	39-146
Laberge lane	39-147
Lachevrotière	39-147
Lacroix	39-148
Lalemant, (formerly St Peter)	39-148
Laplace	39-148
Laporte	39-148
Latourelle	39-148
Laval	39-149
Leadenhall lane	39-149
Little Champlain	40-149
Little Richmond	40-149
Maple Avenue	—150
Market	40-150
Massue	40-150
McMahon, (formerly St Hélène)	40-150
Montcalm Market	—150
Mountain Hill	40-150
Mount Carmel	40-151
Nelson	40-151
Notre-Dame	40-151
Notre-Dame des Anges	40-151
Notre-Dame square	40-152
O'Connell, (formerly St James)	40-152
Octave	40-152
Palace	40-152
Panet	40-153
Panet lane	40-153
Parke lane	40-153

N. G. St. D.

PAGES.

Parloir	40-153
Petite Hermine (formerly Water)	40-153
Place d'Orléans	40-153
Plessis	40-153
Porch	40-153
Port Dauphin	40-153
Prevost	40-153
Prince Edward	40-153
Prince of Wales	40-154
Queen	40-154
Racine, (formerly St Peter)	41-155
Rampart	41-155
Ramsay	41-156
Richardson	41-156
Richelieu	41-157
Richmond	41-158
Richmond square	41-159
Robitaille	41-159
Ryland	41-159
Sault-au-Matelot	41-159
Scott	41-159
Simard	—160
Smith	41-160
Sous le Cap, (formerly Little Sault-au-Matelot)	41-160
Sous le Fort	41-160
St Amable	41-161
St Andrew, (formerly Little St Ann)	41-161
St Angèle	41-161
St Ann	41-161
St Anselme	41-162
St Antoine	41-162
St Augustin	41-162
St Charles	42-162
St Claire	42-163
St Croix	42-163
St Denis	42-163
St Dominique	42-163
St Eustache	42-164
St Famille	42-164
St Flavien	42-164
St Foye road	42-165
St François	42-165
St Gabriel	42-166
St Geneviève	42-166
St George	42-166
St Helen	42-167
St Jacques	42-168
St James	42-168
St Joachim	42-168
St John	42-169
St Joseph	43-171
St Julia	43-173
St Louis	43-173
St Louis road	—175
St Madeleine, (formerly St Joseph)	43-175
St Margaret	43-175
St Marguerite	43-175
St Mary	43-176

N. G. St. D.	PAGES.	N. G. St. D.	PAGES.	N. G. St. D.	PAGES.
St Michael.....	43-176	St Réal (<i>form. Côteau</i>).....	44-182	Sutherland	44-185
St Monique.....	43-176	St Roch.....	44-182	Tourangeau.....	44-185
St Nicholas.....	43-176	St Simon.....	44-182	Treasure.....	44-185
St Olivier.....	43-176	St Stanislas.....	44-182	Turgeon.....	45-185
St Ours.....	43-178	St Thomas.....	44-182	Union.....	45-185
St Patrick, (<i>formerly Nouvelle</i>).....	43-178	St Ursule.....	44-183	Union lane.....	45-186
St Paul.....	43-179	St Valier.....	44-183	Ursuline lane.....	45-186
St Peter.....	44-180	Stewart lane.....	44-185	Voltigeurs.....	45-186
		Stuart.....	44-185	Way up to cital.....	—186

INDEX TO STREETS OF ST. SAUVEUR.

Albert, from St Valier north to Arago.	Signal, from Bagot north to Arago.
Aqueduc, from St Valier north to Côteau St Geneviève.	St Ambroise, from St Charles river north to St Valier.
Arago, from St Ours west to Bayard.	St Anne, from Bayard west to St Joseph.
Arthémise, from Côteau St Geneviève north to Arago.	St André, from Bayard west to St Joseph.
Auguste, from Bédard north-east to St Valier.	St André, from Guyart north to St Gabriel.
Bagot, from Demers west to Bayard.	St Augustin, from Bayard west to St Joseph.
Bayard, from St Valier north to Côteau St Geneviève.	St Bernard, from St Sauveur west to St Joseph.
Bédard, from St Ours north, to St Michel.	St Bonaventure, fr.'St Valier west to St Joseph.
Boisseau, from Sauvageau west to Bayard.	St Catherine, from Bédard west to St Valier.
Brebœuf, from L. Falardeau property to St Roch Nord.	St Elizabeth, from Bayard west to St Sauveur.
Catherine, from St Joseph north to St Valier.	St Félix, from Demers north to Colomb.
Charlevoix, from L. Falardeau property west to St Roch Nord.	St Flavien, from Bayard west to St Joseph.
Charlotte, from St Peter west to St Thérèse.	Gabriel, from St Joseph west to St Roch Nord.
Chenest, from Massue north to St Peter.	St George, from Bayard west to St Joseph.
Colomb, from St Ours west to Bayard.	St Germain, from St Valier north to Côteau St Geneviève.
Daillebout, from L. Falardeau property west to St Roch Nord.	St Gertrude, from Bayard west to St Joseph.
Demers, from St Ambroise west to St Michel.	St Hélène, from St Ambroise west to St Michel.
Franklin, from Sauvageau west to Bayard.	St Henri, from Bayard west to St Joseph.
Garagonthié, from L. Falardeau property west to St Roch Nord.	St Ignace, from St Germain west to St Joseph.
Geddes, from St Peter west to Albert.	St Jérôme, from Bayard west to St Joseph.
Guyart, from La Peltrie west to St Roch Nord.	St Joachim, fr. St Ambroise west to St Michel.
Hamel, from Sauvageau west to Bayard.	St Joseph, from St Ours west to St Valier.
Hermine, from Demers west to Bayard.	St Joseph, from St Valier north to Côteau St Geneviève.
Herschell, from Sauvageau west to Wolfe.	St Jude, from St Valier north to Demers.
Impass Smith or Panet, from St Peter west to Albert (<i>See Panet.</i>)	St Louis, from Chenest west to Bayard.
Jacques-Cartier, fr. Sauvageau west to Bayard.	St Luc, from St Valier north to Côteau St Geneviève.
Josephine, from Côteau St Geneviève, north to Arago.	St Mary, from St Ambroise west to St Michel.
La Peltrie, from St Charles river north to Montmagny.	St Mathias, fr. St Ambroise west to St Michel.
Lasalle, from Boisseau north to Napoléon.	St Michel, from St Charles river north to Bédard.
Massue, from Sauvageau west to Bayard.	St Michel, from Bayard west to St Joseph.
Metcalf, from Sauvageau west to Bayard.	St Monique, from Bayard west to St Joseph.
Montcalm, from L. Falardeau property west to St Roch Nord.	St Ours, from Hôpital Général north to Côteau St Geneviève.
Montmagny, from L. Falardeau, property west to St Roch Nord.	St Ovide, from St Ours west to Signal.
Napoléon, from Sauvageau west to Bayard.	St Peter, from St Valier north to Massue.
O'Connell, from L. Falardeau property west to St Roch Nord.	St Philippe, from Bayard west to St Joseph.
Panet or Impass Smith, from St Peter west to Albert.	St Sauveur, from St Valier north to Côteau St Geneviève.
Parent, from St Ambroise north to St Joseph.	St Théophile, from St Ours west to Signal.
Prince de Galles, from St Ambroise west to St Michel.	St Thérèse, from Bayard west to St Joseph.
Sauvageau, from St Valier north to Côteau St Geneviève.	St Ursule, from Bayard west to St Sauveur.
	St Valier, from St Ours west to St Roch Nord.
	Stuart, from St Valier north to St Louis.
	Sullivan, from St Ambroise west to St Michel.
	Victoria, from Boisseau north to Côteau St Geneviève.
	Signal, from St Charles river north to Montmagny.
	Wolfe, from Arago north to Côteau St Geneviève.

ADDENDA.

Names and informations to late for regular insertion.

BELLEAU, DARVEAU & STAFFORD, (*Isidore N. Belleau, Charles Darveau and Laurence Stafford*) advocates, St Peter 51

BERTOLETTO LOUIS, steward Stadacona club, St Ann 140
Boissinot & Co., (*Thomas E. Boissinot*) flour merchants, Dalhousie 60

Cauderan Charles, machinist, St Joseph 263, h Albert, St Sauveur

Forsyth & Dalkin, (*J. Bell Forsyth and E. J. Dalkin*) lumber and commission merchants, Dalhousie cove, Cap Rouge

Gauvreau Alfred, civil engineer and surveyor, St Augustin 34, h D'Aiguillon 60

GOVERNMENT LIBRARY, Oscar Dunn, superintendent, James McNichols, bookkeeper, Garden 36

Labbé Charles & Co., (*Charles and Pierre Labbé*) Champlain

Lortie A. & C., (*Adolphe and Alfred Lortie*) provision merchants, St Paul 42-44-46

Loughran James, bootmaker, Couillard 44

POITRAS MICHEL, printer, Du Pont 29, h Latourelle 48

VERRET PIERRE, national saloon, Du Pont 18

MISCELLANEOUS INFORMATION.

Independent Foot Ball Club of Spencer Cove.

Officers.—P. Lang, president; D. Carswell, vice-president; Jas. O'Brien, secretary-treasurer; Wm. Murphy, captain.

Independent Lacrosse Club.

Officers.—H. J. McKernan, honorary president; W. J. Lannen, president; John Kiely, vice-president; P. Morgan, secretary-treasurer. Committee.—John Cotter, T. McLaughlin, J. Martin, J. McTaggart, W. Costello, J. McClutchy and A. Labrie.

Official list of Cullers nominated by Government.

S. Lecomte, E. Noël, A. Frédéric, O. Gauvreau, Jos. LaRose, A. Miller, G. Miller, G. Dorval, Jos. Bergeron, T. Gilchen, M. Kelly, E. Duggan, M. McInenly, D. McKendry, E. Kelly, Jno. Rafferty, W. French, M. O'Brien.

Pharmaceutical Association of the Province of Quebec.

Officers for 1877-78.—R. H. Gray, J. D. L. Ambrose, R. McLeod, E. Giroux, Quebec; T. J. Tuck, Sherbrooke; H. F. Jackson, A. Manson, Jas. Goulden, N. Mercer, J. Kerry, H. Lyman and E. Muir.

Quebec Bank.

Auditors, W. H. Clare and D. Watson.
Directors.—James G. Ross, William Withall, Sir N. F. Belleau, Henry Fry, R. H. Smith, T. H. Dunn and William White.

Quebec Benevolent Society.

Officers.—Ls. Bourget, president; Ed. Picher, vice-president; Chs. Langlois, treasurer; L. A. Rochette, secretary; Ls. Guénard, superintendent; Ls. Marois and J. B. Beaudoin, intendents. Committee.—P. Gagnon, J. Auld, S. Drolet, F. Angers, Jos. Mathieu, S. J. Chailfour, A. Gingras, J. M. Tardivel, Ls. Labbé. Auditors.—M. Plunkett, F. E. Juneau, B. Rousseau.

Quebec Permanent Building Society.

Office—Notre Dame Savings' Bank building, St John, 23

Officers.—F. Vézina, president; Dr. O. Robitaille, vice-president; J. D. Brousseau, Frs. Gourdeau, Jos. Hamel, L. J. C. Fiset, Cyrille Tessier, directors; Louis Lessard, secretary-treasurer; A. Côté and Victor Leclerc, clerks; Godefroi Gourdeau, clerk of loan dept.; D. Godin, messenger; Alleyn & Chauveau, Hamel & Tessier, solicitors; A. LeMoine and L. Leclerc, notaries.

Société Bienveillante des Ouvriers de Québec.

Officers.—F. X. Déry, président; Michel Simard, vice-président; Téléphore Routier, Joseph Gilbert et Théophile Darveau, gérants; J. M. Tardivel, trésorier; Chas. Langlois, secrétaire; J. B. Darveau, assistant-secrétaire; Elzéar Fiset, Louis Girard, Philippe Drolet, Louis Edouard Audibert et Edouard Jackson, directeurs.

Stadacona Bank.

Officers.—A. Joseph, president; Honble. P. Garneau, vice president.

Directors.—A. P. Caron, M. P., T. H. Grant, A. Joseph, F. Kirouac, T. Ledroit, Geo. R. Renfrew, John Ross, Jos. Shehyn, M. P. P., and Honble. P. Garneau.

St. Louis Lacrosse Club.

Founded in 1870.

Officers.—Auguste Bouchard, president; L. A. Audet, vice-president; Geo. V. Tessier, secretary; Henri Hamel, treasurer. Committee.—C. DeLéry, Edm. Dupré, Edm. Chinic and J. Stafford.

Changes in the names of Streets.

In consequence of the confusion arising through having streets in the various wards, of the same name, it was enacted by a special meeting of the City Council, held on the 10th of March, 1876, and confirmed by a subsequent meeting held on the 7th of April, 1876, that the followings changes be made.

FORMERLY	NOW CHANGED TO	FORMERLY	NOW CHANGED TO
CHAMPLAIN WARD.		ST. JOHN AND MONTCALM WARDS.	
Cul-de-Sac.....	} Champlain.	<i>Crossing St. John.</i>	
Près-de-Ville,.....		St. François....	D'Youville.
L'Anse des Mères,)		St. Geneviève..	Côte St. Geneviève.
JACQUES-CARTIER WARD.		ST. LOUIS WARD.	
St. Gabriel.....	St. Helen.	Little St. Ann.....	St. Andrew.
St. Peter	Blanchet.	Dalhousie Place...	D'Auteuil.
MONTCALM WARD.		St. François.....	De Brebœuf.
St. James.....	O'Connell.	ST. PETER WARD.	
Nouvelle.....	St. Patrick.	Little Sault-au-Ma-	
PALACE WARD.		telot.....	Sous le Cap.
St. George	Hébert.	ST. ROCH WARD.	
Des Casernes	Christie.	Ann	De la Chapelle.
St. Joachim	Couillard.	Dalhousie	Daulac.
St. Helen	McMahon.	St. Antoine.....	Charest.
D'Aiguillon	Elgin.	St. Pierre.....	Lalemant.
ST. JOHN WARD.		Craig	Du Pont.
St. Peter	Racine.	Water.....	Petite Hermine.
St. Joseph.....	St. Madeleine.		
Côteau.....	St. Réal.		

TARIFF FOR CARTERS.

TARIFF FOR HACKNEY CARRIAGE.—ONE HORSE VEHICLE.

CALECHE.

From any place to any other place within the City limits : 1 person, 25 cts, 2 persons, 40 cts. If to return, add 50 per cent to the above rates. When the drive exceeds the hour, hour rates to be charged.

By the hour, for the first hour : 1 person, 50 cts., 2 persons, 60 cts. ; for each additional hour : 1 person, 40 cts., 2 persons, 50 cts.

WAGON.

From any place to any other place within the City limits : 1 or 2 persons, 50 cts., 3 or 4 persons, 75 cts. If to return, add 50 per cent to the above rates. When the drive exceeds the hour, hour rates to be charged.

By the hour, for the first hour : 1 or 2 persons, 75 cts, 3 or 4 persons, \$1 ; for each additional hour : 1 or 2 persons, 50 cts, 3 or 4 persons, 75 cts.

TWO HORSES VEHICLE.

From any place to any other place within the City limits : 1 or 2 persons, \$1, 3 or 4 persons, \$1.50. If to return, add 50 per cent to the above rates. If the drive exceeds the hour, hour rates to be charged.

By the hour, for the first hour : 1 or 2 persons, \$1, 3 or 4 persons, \$1.50 ; each additional hour : 1 or 2 persons, 75 cts., 3 or 4 persons, \$1. Provided always that the rate per day of 24 hours will not exceed \$10 : \$5 for caleche, \$7.50 for wagon, or \$10 for a two horses vehicle.

Fractions of hours to be charged at pro rata hour rates, but not less than one quarter of an hour shall be charged when the time exceeds the hour.

Fifty per cent to be added to the tariff rates from midnight to 11 A.M.

The tariff by the hour shall be applied to all drives extending beyond the City limits when the engagement is commenced and concluded within the city.

BAGGAGE.

For each trunk or box carried in any vehicle, 5 cents ; but no charge shall be made for travelling bags or valises which passengers can carry by the hand.

MILLS AT
 Sherbrooke, P. Q.
 Windsor Mill, P. Q.

Canada Paper Company,

OFFICE AND WAREHOUSES:

374, 376 & 378, ST. PAUL STREET,
 MONTREAL.

Manufactures, and keeps in Stock every description of wrapping printing and writing papers, cards, stationery, &c, &c.

LOCATION OF FIRE ALARM TELEGRAPH BOXES.

EXPLANATION OF SIGNALS.

To announce an alarm from Signal Box No. 3, the gongs and bells will be struck three times. If from box 13, the gongs and bells will be struck once, and after a pause of five seconds will be struck three times, thus 1-3.

FIRST ALARM. The number of the Box will be struck three times.

SECOND ALARM. The number of the Box will be repeated three additional times.

St. Louis Ward.

Box. No.

2. Corner St. Ann, Club House.
3. Corner Des Grisons and St. Geneviève.
4. Corner Haldimand and St. Louis.
5. Corner Garden and St. Ann.
6. Corner Buade and Du Fort.

Palace Ward.

8. Corner St. Famille and Hébert.
12. Corner St. John and Collins.
13. Corner Palace and McMahon.
14. Corner St. John and St. Stanislas.
73. Parliament Building, Mountain Hill.

Champlain Ward.

15. Dinning's Ship-yard, Champlain, 845.
16. Taylor's Grocery, Champlain, 716.
17. Fire Station, Champlain, 480.
21. Giblin's House, Champlain, 301.
23. Jalbert's Foundry, Champlain, 119.

St. Peter Ward.

24. Hossack, Woods & Co., Corner Arthur and Dalhousie, 112.
25. Methot's Store, foot of Mountain Hill.
26. Fire Station, Sault-au-Matelot, 67-69.
27. Corner St. Paul and Dambourgès.
31. Lemesurier's Building, St. Paul.
32. Fire Station, St. Paul 258.

Jacques-Cartier Ward.

Box No.

34. Corner Des Prairies and St. Dominique.
35. Corner Des Fossés and Du Pont.
36. Corner St. Valier and De la Chapelle.
37. Corner Church and St. Joseph.
41. Dorchester 49, Fire Station No. 4.
42. Corner St. Valier and Belleau.
43. Corner Colomb and Nelson.
45. Corner St. Anselme and St. Joseph.

St. Roch Ward.

46. Corner Caron and Queen.
47. Corner Queen and Crown.
51. Corner Queen and Du Pont.
52. Corner St. Dominique and St. François.
53. Corner St. Jacques and Ryland.

Montcalm Ward.

54. Corner Artillery and St. Eustache.
56. Corner St. Augustin and St. Patrick.
57. Fire Station, St. Patrick, 135-137.
61. Corner D'Artigny and St. Amable.
62. St. Amable, Bon Pasteur.
63. Grande Allée, Catholic Cemetery.

St. John Ward.

64. Corner St. John and De Salaberry.
65. Corner St. John and Sutherland.
67. Corner St. John and Côte St. Geneviève.
71. Corner St. Olivier and St. Claire.
72. Corner St. Augustin and St. George.
7. Corner St. Eustache and St. George.

COUNTING-HOUSE CALENDAR.

1877.

1878.

	SUNDAY.	MONDAY.	TUESDAY.	WEDNESDAY.	THURSDAY.	FRIDAY.	SATURDAY.		SUNDAY.	MONDAY.	TUESDAY.	WEDNESDAY.	THURSDAY.	FRIDAY.	SATURDAY.
MAY.	..	..	1	2	3	4	5	NOV.	..	..	..	..	1	2	3
	6	7	8	9	10	11	12		4	5	6	7	8	9	10
	13	14	15	16	17	18	19		11	12	13	14	15	16	17
	20	21	22	23	24	25	26		18	19	20	21	22	23	24
	27	28	29	30	31	..	..		25	26	27	28	29	30	..
JUNE.	..	..	..	..	..	1	2	DEC.	..	..	..	..	..	..	1
	3	4	5	6	7	8	9		2	3	4	5	6	7	8
	10	11	12	13	14	15	16		9	10	11	12	13	14	15
	17	18	19	20	21	22	23		16	17	18	19	20	21	22
	24	25	26	27	28	29	30	1878.	23	24	25	26	27	28	29
JULY.	1	2	3	4	5	6	7		30	31	..	..	..	..	..
	8	9	10	11	12	13	14	JAN.	..	..	1	2	3	4	5
	15	16	17	18	19	20	21		6	7	8	9	10	11	12
	22	23	24	25	26	27	28		13	14	15	16	17	18	19
	29	30	31	..	..	..	..		20	21	22	23	24	25	26
AUG.	..	..	..	1	2	3	4	FEB.	27	28	29	30	31	..	..
	5	6	7	8	9	10	11		..	..	..	..	..	1	2
	12	13	14	15	16	17	18		3	4	5	6	7	8	9
	19	20	21	22	23	24	25		10	11	12	13	14	15	16
	26	27	28	29	30	31	..		17	18	19	20	21	22	23
SEPT.	..	..	..	..	..	..	1	MAR.	24	25	26	27	28	..	..
	2	3	4	5	6	7	8		..	..	..	..	..	1	2
	9	10	11	12	13	14	15		3	4	5	6	7	8	9
	16	17	18	19	20	21	22		10	11	12	13	14	15	16
	23	24	25	26	27	28	29		17	18	19	20	21	22	23
	30	..	..	..	..	..	..		24	25	26	27	28	29	30
OCT.	..	1	2	3	4	5	6	APRIL.	31	..	..	..	..	..	..
	7	8	9	10	11	12	13		..	1	2	3	4	5	6
	14	15	16	17	18	19	20		7	8	9	10	11	12	13
	21	22	23	24	25	26	27		14	15	16	17	18	19	20
	28	29	30	31	..	..	..		21	22	23	24	25	26	27
	..	..	..	..	..	..	..		28	29	30	..	..	..	..

ALMANAC 1877.

MAY, 31 Days.				JUNE, 30 Days.				JULY, 31 Days.				AUGUST, 31 Days.			
MOON.		Sun Rises.	Sun Sets.	MOON.		Sun Rises.	Sun Sets.	MOON.		Sun Rises.	Sun Sets.	MOON.		Sun Rises.	Sun Sets.
D. H. M.				D. H. M.				D. H. M.				D. H. M.			
Last Q	5 6 31M			Last Q	4 0 23M			Last Q	3 4 14M			Last Q	2 5 33M		
New M	13 0 41M			New M	11 9 44M			New M	10 5 18M			New M	9 0 29M		
F. rst Q	19 8 8E			F. rst Q	11 1 36M			F. rst Q	17 8 24M			F. rst Q	15 5 40E		
Full M	26 11 17E			Full M	25 0 5E			Full M	25 2 31M			Full M	23 6 22E		
1 Tuesday	4 54 7 0	1 Friday	4 20 7 34	1 SUNDAY	4 20 7 46	1 Wednesday	4 48 7 24								
2 Wednesday	4 53 7 1	2 Saturday	4 20 7 36	2 Monday	4 21 7 46	2 Thursday	4 50 7 22								
3 Thursday	4 51 7 3	3 SUNDAY	4 19 7 37	3 Tuesday	4 22 7 46	3 Friday	4 51 7 21								
4 Friday	4 50 7 4	4 Monday	4 19 7 37	4 Wednesday	4 23 7 45	4 Saturday	4 52 7 20								
5 Saturday	4 49 7 5	5 Tuesday	4 18 7 38	5 Thursday	4 23 7 45	5 SUNDAY	4 53 7 19								
6 SUNDAY	4 47 7 7	6 Wednesday	4 18 7 38	6 Friday	4 24 7 44	6 Monday	4 53 7 17								
7 Monday	4 45 7 8	7 Thursday	4 17 7 39	7 Saturday	4 24 7 44	7 Tuesday	4 56 7 10								
8 Tuesday	4 43 7 9	8 Friday	4 17 7 40	8 SUNDAY	4 23 7 43	8 Wednesday	4 57 7 14								
9 Wednesday	4 42 7 10	9 Saturday	1 17 7 41	9 Monday	4 26 7 44	9 Thursday	4 58 7 12								
10 Thursday	4 41 7 11	10 SUNDAY	4 17 7 41	10 Tuesday	4 26 7 42	10 Friday	4 59 7 11								
11 Friday	4 40 7 12	11 Monday	4 17 7 42	11 Wednesday	4 27 7 42	11 Saturday	5 0 17 9								
12 Saturday	4 39 7 13	12 Tuesday	4 16 7 42	12 Thursday	4 27 7 42	12 SUNDAY	5 0 27 8								
13 SUNDAY	4 37 7 15	13 Wednesday	4 16 7 43	13 Friday	4 28 7 41	13 Monday	5 0 37 7								
14 Monday	4 36 7 16	14 Thursday	4 16 7 43	14 Saturday	4 29 7 41	14 Tuesday	5 0 47 5								
15 Tuesday	4 35 7 17	15 Friday	4 16 7 44	15 SUNDAY	4 30 7 41	15 Wednesday	5 0 57 3								
16 Wednesday	4 34 7 18	16 Saturday	4 16 7 44	16 Monday	4 31 7 40	16 Thursday	5 0 67 2								
17 Thursday	4 33 7 19	17 SUNDAY	4 16 7 44	17 Tuesday	4 32 7 39	17 Friday	5 0 77 1								
18 Friday	4 32 7 20	18 Monday	4 16 7 45	18 Wednesday	4 33 7 38	18 Saturday	5 0 86 59								
19 Saturday	4 31 7 21	19 Tuesday	4 16 7 45	19 Thursday	4 34 7 37	19 SUNDAY	5 0 96 57								
20 SUNDAY	4 30 7 22	20 Wednesday	4 16 7 46	20 Friday	4 35 7 36	20 Monday	5 0 116 55								
21 Monday	4 29 7 23	21 Thursday	4 16 7 46	21 Saturday	4 35 7 35	21 Tuesday	5 0 126 54								
22 Tuesday	4 28 7 24	22 Friday	4 16 7 47	22 SUNDAY	4 37 7 34	22 Wednesday	5 0 136 52								
23 Wednesday	4 27 7 25	23 Saturday	4 17 7 47	23 Monday	4 38 7 33	23 Thursday	5 0 146 50								
24 Thursday	4 27 7 25	24 SUNDAY	4 17 7 47	24 Tuesday	4 39 7 32	24 Friday	5 0 156 48								
25 Friday	4 26 7 28	25 Monday	4 18 7 47	25 Wednesday	4 40 7 31	25 Saturday	5 0 166 46								
26 Saturday	4 25 7 29	26 Tuesday	4 18 7 47	26 Thursday	4 41 7 30	26 SUNDAY	5 0 176 45								
27 SUNDAY	4 24 7 30	27 Wednesday	1 18 7 48	27 Friday	4 42 7 30	27 Monday	5 0 186 43								
28 Monday	4 23 7 31	28 Thursday	4 19 7 48	28 Saturday	4 42 7 28	28 Tuesday	5 0 196 41								
29 Tuesday	4 22 7 32	29 Friday	4 19 7 48	29 SUNDAY	4 44 7 27	29 Wednesday	5 0 206 40								
30 Wednesday	4 21 7 33	30 Saturday	4 20 7 48	30 Monday	4 45 7 26	30 Thursday	5 0 216 38								
31 Thursday	4 20 7 34	31 Sunday	4 20 7 48	31 Tuesday	4 46 7 25	31 Friday	5 0 226 36								

SEPTEMBER, 30 D.				OCTOBER, 31 Days.				NOVEMBER, 30 D.				DECEMBER, 31 D.			
MOON.		Sun Rises.	Sun Sets.	MOON.		Sun Rises.	Sun Sets.	MOON.		Sun Rises.	Sun Sets.	MOON.		Sun Rises.	Sun Sets.
D. H. M.				D. H. M.				D. H. M.				D. H. M.			
New M	7 8 12M			New M	6 5 10E			New M	5 5 51M			New M	4 5 16E		
F. rst Q	14 6 20M			F. rst Q	13 10 54E			F. rst Q	12 6 56E			F. rst Q	12 4 46E		
Full M	22 10 46M			Full M	22 2 43M			Full M	20 5 31E			Full M	20 7 33M		
Last Q	30 1 32M			Last Q	29 9 33M			Last Q	27 5 24E			Last Q	27 1 32M		
1 Saturday	5 26 6 31	1 Monday	6 3 5 37	1 Thursday	6 44 4 44	1 Saturday	7 26 4 12								
2 SUNDAY	5 28 6 32	2 Tuesday	6 4 5 35	2 Friday	6 46 4 42	2 SUNDAY	7 28 4 12								
3 Monday	5 29 6 33	3 Wednesday	6 5 5 33	3 Saturday	6 48 4 40	3 Monday	7 28 4 12								
4 Tuesday	5 30 6 28	4 Thursday	6 7 5 31	4 SUNDAY	6 49 4 39	4 Tuesday	7 29 4 11								
5 Wednesday	5 31 6 27	5 Friday	6 8 5 30	5 Monday	6 51 4 37	5 Wednesday	7 30 4 11								
6 Thursday	5 32 6 26	6 Saturday	6 9 5 27	6 Tuesday	6 52 4 36	6 Thursday	7 31 4 11								
7 Friday	5 33 6 25	7 SUNDAY	6 11 5 25	7 Wednesday	6 54 4 34	7 Friday	7 32 4 11								
8 Saturday	5 35 6 24	8 Monday	6 12 5 24	8 Thursday	6 55 4 32	8 Saturday	7 33 4 11								
9 SUNDAY	5 36 6 19	9 Tuesday	6 12 5 21	9 Friday	6 56 4 31	9 SUNDAY	7 35 4 11								
10 Monday	5 37 6 17	10 Wednesday	6 14 5 20	10 Saturday	6 57 4 29	10 Monday	7 36 4 11								
11 Tuesday	5 38 6 16	11 Thursday	6 15 5 19	11 SUNDAY	6 58 4 28	11 Tuesday	7 36 4 11								
12 Wednesday	5 39 6 14	12 Friday	6 17 5 17	12 Monday	6 6 4 27	12 Wednesday	7 37 4 11								
13 Thursday	5 40 6 12	13 Saturday	6 18 5 14	13 Tuesday	7 1 4 26	13 Thursday	7 38 4 11								
14 Friday	5 42 6 10	14 SUNDAY	6 20 5 12	14 Wednesday	7 3 4 26	14 Friday	7 39 4 11								
15 Saturday	5 44 6 7	15 Monday	6 21 5 11	15 Thursday	7 5 4 25	15 Saturday	7 39 4 11								
16 SUNDAY	5 44 6 6	16 Tuesday	6 23 5 9	16 Friday	7 6 4 24	16 SUNDAY	7 40 4 12								
17 Monday	5 45 6 6	17 Wednesday	6 24 5 7	17 Saturday	7 7 4 23	17 Monday	7 41 4 12								
18 Tuesday	5 46 6 16	18 Thursday	6 25 5 5	18 SUNDAY	7 8 4 22	18 Tuesday	7 42 4 12								
19 Wednesday	5 48 6 6	19 Friday	6 25 5 4	19 Monday	7 11 4 21	19 Wednesday	7 42 4 13								
20 Thursday	5 49 5 57	20 Saturday	6 28 5 2	20 Tuesday	7 12 4 20	20 Thursday	7 43 4 13								
21 Friday	5 50 5 56	21 SUNDAY	6 29 5 1	21 Wednesday	7 13 4 19	21 Friday	7 43 4 13								
22 Saturday	5 51 5 54	22 Monday	6 31 4 59	22 Thursday	7 14 4 18	22 Saturday	7 44 4 14								
23 SUNDAY	5 52 5 52	23 Tuesday	6 32 4 57	23 Friday	7 16 4 18	23 SUNDAY	7 44 4 15								
24 Monday	5 54 5 50	24 Wednesday	6 33 4 55	24 Saturday	7 17 4 17	24 Monday	7 45 4 15								
25 Tuesday	5 56 5 48	25 Thursday	6 35 4 53	25 SUNDAY	7 18 4 16	25 Tuesday	7 45 4 16								
26 Wednesday	5 56 5 46	26 Friday	6 36 4 52	26 Monday	7 19 4 15	26 Wednesday	7 45 4 17								
27 Thursday	5 57 5 45	27 Saturday	6 38 4 50	27 Tuesday	7 21 4 15	27 Thursday	7 45 4 18								
28 Friday	5 59 5 43	28 SUNDAY	6 39 4 48	28 Wednesday	7 22 4 14	28 Friday	7 46 4 18								
29 Saturday	6 0 5 40	29 Monday	6 41 4 47	29 Thursday	7 23 4 13	29 Saturday	7 46 4 19								
30 SUNDAY	6 0 5 38	30 Tuesday	6 42 4 46	30 Friday	7 25 4 13	30 SUNDAY	7 46 4 20								
		31 Wednesday	6 43 4 45			31 Monday	7 46 4 20								

THE CALENDAR.

PRINCIPAL ARTICLES OF THE CALENDAR FOR THE YEAR OF OUR LORD 1877.

	Julian, or Old Calendar.	Gregorian, or New Calendar.	
Golden Number	16	16	The year 1877 is the latter part of the 5637th. and the beginning of the 5638th. year since the creation of the world, according to the Jews. The year 5638 commences on September 8, 1877.
Epaet	26	15	
Solar Cycle	10	10	The year 1877 answers to the 6590th. of the Julian Period, to the 2630th from the foundation of Rome, to the 2653rd year of the Olympiads, and to the year 7385-6 of the Byzantine Era.
Roman Indiction	5	5	
Dominical Letter	B	G	The year 1294 of the Mohammedan Era commences on Jan. 16, 1877; and Remadán (month of abstinence observed by the Turks) commences on September 9, 1877.
Septuagesima Sunday.....	Jan. 23	Jan. 28	
Ash Wednesday	Feb. 9	Feb. 14	
Easter Sunday	March 27	April 1	
Ascension Day	May 5	May 10	
Pentecost—Whit Sunday	" 15	" 20	
1st Sunday in Advent.....	Nov. 27	Dec. 2	

MOHAMMEDAN CALENDAR FOR THE YEAR 1877.

Year.	Names of Months.	Month begins.	Year.	Names of Months.	Month begins.
1294	Mulharram.....	January 16, 1877	1294	Schabán.....	August 11, 1877
	" Saphar.....	February 15, "		" Ramadán.....	September 9, "
	" Rabia.....	March 16, "		" Shawal.....	October 9, "
	" Latter Rabia.....	April 15, "		" Dulkadah.....	November 7, "
	" Gomada.....	May 14, "		" Dulhagee.....	December 7, "
	" Latter Gomada.....	June 13, "	1295	Mulharram.....	January 5, 1878
	" Rajab.....	July 12, "			

CALENDAR OF THE JEWS FOR THE YEAR 1877.

5637	1877	NEW MOON, FASTS, FEASTS, ETC.	5637	1877	NEW MOON, FASTS, FEASTS, ETC.
Sebat 1	January 15	New Moon.	Ab 9	July 19	Fast of Ab.
Adar 1	February 14	New Moon.	Eful 1	August 10	New Moon.
" 13	" 26	Fast of Esther.			
" 14	" 27	PURIM.	5638		
" 15	" 28	"	Tisri 1	September 8	New Year.
Nisan 1	March 15	New Moon.	" 3	" 10	Fast of Guedaliah.
" 15	" 29	Passover.	" 10	" 17	KIPUR.
" 16	" 30	"	" 15	" 22	Fast of Tabernacles.
" 21	April 4	8th Day.	" 16	" 23	"
" 22	" 5	Passover ends.	" 21	" 28	HOSANA RABA.
Yiar 1	" 13	New Moon.	" 22	" 29	Fast of the 8th Day.
" 18	May 1	33 of the Homer.	" 23	" 30	"
Sivan 1	" 13	New Moon.	Hesvan 1	October 8	New Moon.
" 6	" 18	SEBUOT.	Kislew 1	November 7	New Moon.
" 7	" 19	"	" 25	December 1	HANUCA.
Tamuz 1	June 12	New Moon.	Tebet 1	" 7	New Moon.
" 17	" 28	Fast of Tamuz.	" 10	" 16	Fast of Tebet.
Ab 1	July 11	New Moon.	Sebat 1	Jan. 5 (1878)	New Moon.

FIXED AND MOVEABLE FESTIVALS, ANNIVERSARIES, &c.

Epiphany.....	Jan. 6	Easter Sunday.....	April 1	Proclamation.....	June 21
Septuagesima Sunday.....	" 28	Low Sunday.....	" 8	St John Baptist—Mid- }	" 34
Quinquagesima—Shrove S. Feb. 11	St. George.....	" 23	summer Day.....	" 34	
Ash Wednesday.....	" 14	Rogation Sunday.....	May 6	St. Michael—Michael- }	Sept. 29
Quadragesima Sunday.....	" 18	Ascension Day.....	" 10	mas Day.....	" 30
St. David.....	Mar. 1	Pen ecost—Whit Sunday.....	" 20	Birth of Prince of Wales.....	Nov. 9
St. Patrick.....	" 17	Birth of Queen Victoria.....	" 24	St. Andrew.....	" 30
Annunciation—Lady Day.....	" 25	Trinity Sunday.....	" 27	1st Sunday in Advent.....	Dec. 2
Palm Sunday.....	" 25	Corpus Christi.....	" 31	St. Thomas.....	" 21
Good Friday.....	" 30	Accession of Q. Victoria.....	June 20	CHRISTMAS DAY.....	" 25

BEGINNINGS OF THE SEASONS, 1877.

				d. h.
Sun enters Capricornus and Winter begins, 1876,	December 21	11	a. m.	
" " Aries and Spring	" 1877,	March 20	0 noon.	
" " Cancer and Summer	" " June 21	8	a. m.	
" " Libra and Autumn	" " Sept. 22	11	p. m.	
" " Capricornus and Winter	" " December 21	5	p. m.	
The Sun will consequently be in the	Winter signs	89 days 1 hour.		
" " " " " "	Spring " 92	" 20 hours.		
" " " " " "	Summer " 93	" 15 "		
" " " " " "	Autumn " 89	" 18 "		

POPULATION OF THE LARGE CITIES OF THE WORLD.

This Table gives the name, country and population of all cities of Europe containing 50,000 inhabitants, and of all in the world whose population reaches 100,000.

Aberdeen, Scotland...	88,125	Constantinople, Turk.	1,075,000	Leipzig, Saxony.....	106,925
Adrianople, Turkey...	150,000	Copenhagen, Denmark	180,880	Lemberg or Leopold,	
Agra, East India.....	125,000	Cork, Ireland.....	78,387	Austria.....	87,105
Ahmedabad, E. India.	130,000	Crefeld, Prussia.....	57,128	Liège, Belgium.....	106,442
Aix-a-Chapelle, Prus.	74,238	Cronstadt, Russia.....	45,155	Liège, France.....	158,117
Aleppo, Turkey.....	100,000	Damascus, Turkey.....	150,000	Lima, Peru.....	121,370
Alexandria, Egypt....	238,888	Dantzic, Prussia.....	89,122	Limerick, Ireland.....	49,670
Altona, Holstein.....	74,131	Delhi, East India.....	152,406	Limoges, France.....	55,134
Amiens, France.....	61,063	Derby, England.....	49,810	Lisbon, Portugal.....	275,286
Amoy, China.....	250,000	Dover, England.....	28,506	Liverpool, England...	493,405
Amritsar, East India...	130,000	Dresden, Saxony.....	177,089	London, E. g. {	
Amsterdam, Nether-		Dublin, Ireland.....	245,722	City.....	74,897
lands.....	281,805	Dundee, Scotland.....	118,934	Dist.....	3,266,987
Angers, France.....	54,791	Dusseldorf, Prussia..	69,351	London, Canada.....	18,113
Antwerp, Belgium....	126,663	Edinburgh, Scotland..	196,500	Lubeck, Germany.....	39,743
Athens, Greece.....	48,107	Elberfeld, Prussia.....	73,394	Lu-know, East India..	300,000
Augsburg, Bavaria....	51,284	Exeter, England.....	34,650	Lucerne, Switzerland..	14,524
Baden-Baden, Baden..	10,083	Florence, Italy.....	167,093	Lyons, France.....	323,954
Bangalore, East India.	140,000	Foochow, China.....	600,000	Madras, East India...	427,771
Bangkok, Siam.....	500,000	Frankfort-on-Maine,		Madrid, Spain.....	332,024
Barcelona, Spain.....	252,015	Prussia.....	90,922	Magdeburg, Prussia..	84,452
Barmen, Prussia.....	73,496	Geneva, Switzerland..	46,783	Malaga, Spain.....	113,050
Baroda, East India....	140,000	Genoa, Italy.....	130,269	Manila, Island.....	146,852
Basel, Switzerland....	44,834	Ghent, Belgium.....	121,469	Manchester England..	351,189
Bath, England.....	52,557	Gibraltar.....	25,216	Manilla, Philippine Is.	160,000
Belfast, Ireland.....	174,394	Glasgow, Scotland....	547,538	Marseilles, France....	312,864
Benares, East India...	200,000	Göteborg, Sweden.....	59,329	Matanzas, Cuba.....	30,000
Berditchev, Russia....	53,787	Granada, Spain.....	160,678	Melbourne, Australia..	191,254
Berlin, Prussia.....	826,341	Grätz, Austria.....	80,732	Merthyr Tydfil, Wales	97,020
Bern, Switzerland....	36,001	Hague, Netherlands..	92,785	Messina, Italy.....	111,854
Beyrout, Turkey.....	70,000	Halifax, England.....	65,510	Metz, France.....	54,817
Bhurlpore, Hindostan.	100,000	Halifax, Nova Scotia.	29,582	Mexico, Mexico.....	210,327
Birkenhead, England..	43,418	Hamburg, Germany...	338,974	Milan, Italy.....	199,609
Birmingham, England	343,787	Hamilton, Canada....	26,716	Montevideo, Uruguay.	105,296
Blackburn, England...	76,339	Hankow, China.....	800,000	Montpellier, France...	55,606
Bogota, New Granada	46,000	Hanover, Prussia.....	87,641	Montreal, Canada....	130,225
Bologna, Italy.....	115,457	Havana, Cuba.....	169,184	Mooresheadabad, E.I.	146,963
Bolton, England.....	82,853	Havre, France.....	86,828	Morocco, Morocco....	50,000
Bombay, East India...	616,636	Hong Kong, China....	124,198	Moscow, Russia.....	611,970
Bordeaux, France.....	194,241	Huddersfield, England	70,253	Muhlhouse, France....	52,825
Bradford, England....	145,830	Hull, England.....	121,892	Munich, Bavaria.....	170,688
Bremen, Germany....	82,950	Hydrabad, E. India..	200,000	Murcia, Spain.....	109,446
Breslau, Prussia.....	208,025	Ipswich, England.....	42,947	Nagpore, East India..	111,231
Brest, France.....	79,847	Jakoba, Africa.....	150,000	Nancy, France.....	52,978
Brighton, England....	90,011	Jongping China.....	200,000	Nantes, France.....	118,517
Bristol, England.....	182,552	Jeddo, Japan.....	1,534,848	Naples, Italy.....	448,743
Brünn Austria.....	73,464	Jerusalem, Palestine..	18,000	Newcastle-upon-Tyne,	
Brunswick, Germany.	57,883	Joudpore, East India..	150,000	England.....	128,443
Brussels, Belgium....	314,077	Kasan, Russia.....	78,602	Nice, France.....	52,377
Bucharest, Turkey....	141,754	Kharkoff, Russia.....	59,968	Nicolai-off, Russia..	69,972
Buenos Ayres, Argen-		Kagosima, Japan.....	140,000	Nimes, France.....	63,394
tine Republic.....	177,787	Kichenoff, Russia....	103,998	Ningpo, China.....	500,000
Cadiz, Spain.....	71,914	Kieff, Russia.....	70,591	Northampton, Eng.	41,168
Cairo, Egypt.....	256,700	Kingston, Jamaica....	35,000	Norwich, England....	80,386
Calcutta, East India..	447,691	Kingston-upon-Hull,		Nottingham, England.	86,621
Cambridge, England..	30,078	England.....	121,892	Nuremberg, Bavaria..	70,492
Carthagen, Spain.....	54,315	Königsburg, Prussia..	112,123	Odessa, Russia.....	121,335
Canton, China.....	1,300,000	LaPuebla, Mexico....	70,603	Oldham, England.....	82,629
Catania, Italy.....	84,397	Lausanne, Switzerl..	26,520	Oporto, Portugal.....	89,321
Cawnpore, East India	111,231	Leeds, England.....	29,212	Osaka, Japan.....	530,885
Chemnitz, Saxony....	68,229	Leghorn, Italy.....	18,851	Ottawa, Canada.....	21,545
Christiana, Norway...	66,657	Leicester, England....	95,220	Padua, Italy.....	66,100
Cologne, Prussia.....	129,233	Leyden, Netherlands..	39,574	Palermo, Italy.....	219,938

Palma, Spain	53,079	Sevilla, Spain	115,000	Tientsin, China	400,006
Panama, Columbia.....	11,000	Shanghai, China.....	320,000	Tiflis, Russia	60,932
Paris, France.....	1,851,793	Sheffield, England.....	239,946	Tokat, Turkey.....	150,004
Patna, East India.....	284,132	Smolensk, Russia.....	12,977	Tokio-or Yedo-Japan.....	779,360
Pekin, China.....	1,638,814	Smyrna, Turkey.....	170,000	Toronto, Canada.....	60,820
Pesth, Hungary.....	200,476	Soochow, Chi a.....	2,000,000	Toulon, France.....	77,124
Plymouth, England.....	68,758	Southamp on, Eng. . .	53,741	Toulouse, France.....	126,935
Port-au-Prince, Haiti..	24,000	St Etienne, France...	96,6 0	Treves, Prussia.....	21,442
Portsmouth, England..	113,569	Stettin, Prussia.....	76,149	Trieste, Austria.....	109,324
Posen, Hungary.....	56,374	St. John, New Brun...	38,988	Tula, Russia.....	58,150
Prague, Austria.....	157,713	St. John's, New Foun.	22,5 3	Tunis, Tunis.....	130,000
Freston, England.....	85,427	Stockholm, Sweden...	147,249	Turin, Italy.....	212,644
Quebec, Canada.....	59,699	Stockport, England...	53,0 4	Utrecht, Netherlands..	64,275
Rio, Ecuador.....	76,000	Stratford, England...	23,286	Valencia, Spain.....	145,512
Rheims, France.....	71,994	Stratford-on-Avon,		Valladolid, Spain.....	50,017
Riga, Russia.....	10,043	England.....	70,342	Valparaiso, Chili.....	110,000
Rio de Janeiro, Brazil.	260,000	St. Petersburg, Russia	667,926	Venice, Italy.....	128,901
Rochedale, England...	44,559	Strasbourg, France...	91,000	Vera Cruz, Mexico.....	12,000
Rome, Italy.....	244,481	Stuttgart, Wurttemberg	107,000	Verona, Italy.....	67,090
Rotterdam, Netherlan.	125,903	Sunderland, England..	98,242	Vienna, Austria.....	1,020,770
Roubaix, France.....	75,900	Swansea, England...	51,702	Vilna, Russia.....	79,265
Rouen, France.....	102,470	Sydney, New South		Warsaw, Russia.....	279,502
Saiford, England.....	124,801	Wales.....	134,755	Wolverhampton, Eng.	68,291
Santiago, Chili.....	150,000	Szegedin, Hungary....	70,179	Worcester, England...	33,226
Santiago de Cuba, Cuba	45,000	Tabriz, Persia.....	150,000	Yohohama, Japan.....	60,000
Saragosa, Spain.....	82,189	Taschkend, Russia....	100,000	York, England.....	43,796
Saratoff, Russia.....	93,218	Teheran, Persia.....	100,000	Zurich, Switzerland...	21,199

POPULATION OF THE PRINCIPAL CITIES OF THE UNITED STATES.

The following list gives the population of many of the leading cities. The list is partial, there being no fewer than 132 cities, numbering over 25,000.

NAME AND STATE.	Population.
	1870
Albany, N. Y.....	69,422
Alexahany, City, Va.....	53,181
Baltimore, Md.....	267,354
Boston, Mass.....	250,526
Brooklyn, N. Y.....	396,300
Buffalo, N. Y.....	117,715
Cambridge, Mass.....	39,624
Camden, N. J.....	20,045
Charleston, S. C.....	48,956
Charlestown, Mass.....	28,323
Chicago, Ill.....	298,983
Cincinnati, O.....	216,239
Cleveland, O.....	92,846
Columbus, O.....	33,745
Covington, Ky.....	24,505
Davenport, Iowa.....	20,042
Dayton, O.....	37,579
Detroit, Mich.....	79,580
Elizabeth, N. J.....	20,838
Evansville, Ind.....	22,830
Fair River, Mass.....	26,787
Harrisburg, Pa.....	93,109
Hartford, Conn.....	37,180
Indianapolis, Ind.....	36,565
Jersey City, N. J.....	81,744
Kansas City, Mo.....	33,260
Leicester, Pa.....	20,238
Lawrence, Mass.....	28,921
Louisville, Ky.....	100,754

Lowell, Mass.....	40,928
Lyons, Mass.....	28,233
Manchester, N. H.....	23,536
Memphis, Tenn.....	40,226
Milwaukee, Wis.....	71,499
Mobile, Ala.....	32,084
Nashville, Tenn.....	25,872
Newark, N. J.....	105,078
New Bedford, Mass.....	21,320
New Haven, Conn.....	50,840
New Orleans, La.....	191,322
New York, N. Y.....	942,292
Oswego, N. Y.....	20,910
Paterson, N. J.....	34,592
Peoria, Ill.....	25,787
Philadelphia, Pa.....	674,022
Pittsburg, Pa.....	86,325
Portland, Me.....	31,414
Providence, R. I.....	68,906
Quincy, Ill.....	24,054
Reading, Pa.....	33,932
Richmond, Va.....	51,087
Rochester, N. Y.....	562,384
St. Louis, Mo.....	10,861
St. Paul, Minn.....	320,037
Salem, Mass.....	24,113
San Francisco, Cal.....	149,473
Savannah, Ga.....	20,233
Scranton, Pa.....	35,093
Springfield, Mass.....	26,703
Syracuse, N. Y.....	43,051
Toledo, O.....	28,547
Trenton, N. J.....	22,874
Troy, N. Y.....	46,471
Union, N. Y.....	25,799
Washington, D. C.....	109,204
Wilmington, Del.....	30,841
Worcester, Mass.....	46,105

STATISTICAL.

Census Dominion of Canada, 1871.

No. 1—State of total population by Province.
 Ontario, 1,620,851; Quebec, 1,191,575; New Brunswick, 285,776; Nova-Scotia, 387,800. Total, 3,486,003

No 2—Principal Cities and Towns.

ONTARIO—Toronto, 56,092; Hamilton, 26,716; London, 15,826; Ottawa, 21,545; Kingston, 12,407.

QUEBEC—Montreal, 107,245; Quebec, 59,699; Three Rivers, 7,570; Sherbrooke, 4,432; Sorel, 5,636; Lévis, 6,691.

NEW BRUNSWICK—St. John, 28,988; Fredericton, 6,006; St. Stephen, 6,515; Shediac, 5,756.

NOVA SCOTIA—Halifax, 29,582; Yarmouth, 5,353; Pictou, 3,462; Truro, 4,998; Amherst, 3,606.

Port of Quebec.

RETURN shewing the opening of the Navigation at the Port of Quebec, in each year, from 1830 to 1877 inclusively; also, the date of closing thereof during that period.

Years.	Arrivals from Mon real Steamers.	Arrivals from Sea Ships	Sailed for Sea.
	DATE.	DATE.	DATE.
1830.....	April 17...	April 17...	Dec. 4
1831.....	" 21...	" 16...	Nov. 30
1832.....	" 29...	May 4...	" 30
1833.....	" 18...	" 10...	" 25
1834.....	" 18...	" 6...	" 24
1835.....	May 4...	" 2...	" 25
1836.....	" 11...	" 11...	" 26
1837.....	" 1...	April 29...	" 17
1838.....	April 28...	May 3...	" 20
1839.....	" 21...	" 8...	" 23
1840.....	" 19...	April 25...	" 29
1841.....	May 1...	" 29...	" 28
1842.....	April 21...	May 3...	" 28
1843.....	May 5...	April 18...	" 28
1844.....	April 24...	May 3...	" 23
1845.....	" 25...	" 1...	" 26
1846.....	" 17...	April 24...	" 27
1847.....	May 8...	May 8...	" 26
1848.....	April 6...	" 1...	" 21

Years.	Arrivals from Montreal Steamers.	Arrivals from Sea Ships.	Sailed for Sea.
	DATE.	DATE.	DATE.
1849.....	April 25...	April 28...	Nov. 25
1850.....	" 25...	" 28...	" 28
1851.....	" 22...	" 20...	" 29
1852.....	" 30...	" 15...	Dec. 4
1853.....	" 23...	" 24...	Nov. 26
1854.....	May 5...	" 29...	" 29
1855.....	" 6...	May 6...	" 22
1856.....	April 27...	April 20...	" 23
1857.....	" 17...	" 28...	" 24
1858.....	" 18...	" 29...	" 25
1859.....	" 22...	" 29...	" 28
1860.....	" 26...	" 28...	" 26
1861.....	" 26...	" 22...	" 26
1862.....	" 30...	" 16...	" 29
1863.....	May 3...	May 4...	" 27
1864.....	April 21...	April 27...	" 30
1865.....	" 21...	" 29...	" 28
1866.....	" 26...	" 28...	Dec. 1
1867.....	May 3...	" 17...	Nov. 29
1868.....	April 28...	" 23...	" 28
1869.....	" 30...	" 27...	" 27
1870.....	" 25...	" 16...	Dec. 2
187.....	" 18...	" 22...	Nov. 27
1872.....	May 6...	" 30...	" 26
1873.....	" 2...	" 18...	" 22
1874.....	" 11...	" 28...	" 21
1875.....	" 8...	" 29...	" 23
1876.....	" 9...	May 6...	" 24
1877.....	April 26...	April 25...	

RETURN of the number of vessels entered inwards, and outwards at this port, from 1849 to 1876, inclusively.

Year.	Inw.	Outw.	Year.	Inw.	Outw.
1849.....	1184.....	1243	1863.....	1061.....	1178
1850.....	1196.....	1275	1864.....	1425.....	1561
1851.....	1300.....	1394	1865.....	1396.....	1517
1852.....	1234.....	1270	1866.....	1300.....	1410
1853.....	1351.....	1406	1867.....	1211.....	1252
1854.....	1416.....	1558	1868.....	958.....	1038
1855.....	750.....	853	1869.....	993.....	993
1856.....	1006.....	1108	1870.....	1004.....	1007
1857.....	1283.....	1355	1871.....	806.....	899
1858.....	1007.....	1058	1872.....	1013.....	1030
1859.....	970.....	1051	1873.....	892.....	875
1860.....	1252.....	1293	1874.....	1018.....	1050
1861.....	1571.....	1534	1875.....	828.....	819
1862.....	1347.....	1319	1876.....	976.....	987

006
932
004
360
820
124
935
442
324
150
000
644
275
512
017
000
901
000
000
770
265
502
291
226
000
796
199

28
33
36
26
99
84
72
78
20
40
22
92
110
92
87
222
225
114
906
154
332
387
384
861
037
113
473
233
093
703
051
547
874
471
799
204
841
105

ESTABLISHED IN 1858.

NINETEENTH YEAR OF PUBLICATION

OF

CHERRIER'S-QUEBEC-DIRECTORY,

AN INDISPENSABLE BOOK TO ALL PROFESSIONAL MEN,

MERCHANTS, AGENTS AND OTHERS.

Be not without a copy. Your attention is particularly drawn to the new street guide *pages 35 and following*, and also to the register *page 325*.

Price, \$3.00. For sale by the publisher.

AND AT DAWSON & CO., OUR SOLE AGENTS.

Climatology of Quebec City

FOR THE PAST TEN YEARS,

Compiled expressly for **CHERRIER'S QUEBEC DIRECTORY**, (19th Edition),
by G. T. Kingston, Superintendent of the Meteorological Service, Toronto.

TABLE I.—Shewing the mean temperature for each month and year, at Quebec, during the years 1867 to 1876 inclusive.

	January.	February.	March.	April.	May.	June.	July.	August.	September.	October.	November.	December.	Year.
1867.....	9.9	17.4	23.3	37.0	46.3	63.0	66.9	70.2	57.3	45.4	30.6	5.4	39.4
1868.....	8.6	7.0	29.9	33.6	51.5	66.3	74.1	66.1	54.7	40.0	28.3	13.2	39.4
1869.....	15.6	17.4	18.9	37.8	49.4	62.1	66.3	62.9	60.8	45.2	29.1	18.7	40.4
1870.....	15.6	12.8	22.2	41.6	55.0	68.3	74.0	67.0	57.6	47.0	32.0	20.0	42.8
1871.....	5.3	14.0	28.0	36.0	50.5	61.2	66.8	64.9	53.6	43.2	25.6	8.3	38.1
1872.....	12.3	13.0	12.9	36.5	51.3	64.7	66.2	67.1	57.0	42.8	29.2	6.9	38.3
1873.....	8.9	11.0	22.7	35.8	50.5	60.9	68.4	63.8	54.9	42.8	20.0	16.1	39.6
1874.....	14.6	11.6	20.6	29.5	46.2	57.9	65.5	63.1	57.4	44.7	27.2	11.2	37.5
1875.....	2.8	5.7	19.3	31.8	47.9	61.7	65.6	64.7	51.1	37.9	21.5	13.2	35.3
1876.....	12.2	10.6	22.1	34.4	46.3	64.4	68.3	66.6	53.3	39.0	31.9	9.2	38.2
Average from series at Observatory, 1860-1874	11.3	13.8	23.2	37.0	50.9	63.0	67.6	65.9	57.3	44.1	30.9	14.9	40.0
Average of bi-hourly series 1874-5-6.....	9.9	9.3	20.7	31.9	46.8	62.3	66.5	64.8	53.9	40.5	30.2	11.2	37.0

TABLE II.—Absolutely highest temperature in each month and year.

	January.	February.	March.	April.	May.	June.	July.	August.	September.	October.	November.	December.	Year.
1869.....				57.2		83.0	84.0	76.3	77.5	72.0	50.4	43.4	84.0
1870.....	45.0	41.0	41.2	73.0	81.2	94.2	94.4	85.2	79.6	68.0	45.2	37.4	94.4
1871.....	39.2	41.2	49.2	53.1	87.0	90.3	88.2	81.6	82.5	70.0	44.2	44.5	90.3
1872.....	32.6	34.2	39.5	62.9	71.4	93.5	91.6	87.0	76.0	67.0	46.0	30.0	93.5
1873.....	36.0	34.0	45.0	57.0	78.0	87.0	87.0	83.0	81.0	65.0	44.0	48.0	87.0
1874.....	55.5	41.5	49.0	53.0	80.0	83.0	87.5	83.0	81.0	64.0	51.0	37.0	87.5
1875.....	22.0	36.0	42.0	52.0	82.0	85.0	82.0	83.0	80.0	55.0	39.0	40.0	85.0
1876.....	42.5	35.0	40.0	47.0	76.0	87.5	88.0	96.0	68.0	61.5	49.0	36.5	96.0

TABLE III.—Absolutely lowest temperature in each month and year.

	January.	February.	March.	April.	May.	June.	July.	August.	September.	October.	November.	December.	Year.
1869.....				19.0		40.4	47.4	45.6	34.0	19.5	7.1	-6.4	
1870.....	-14.5	-15.0	-11.4	26.8	31.4	46.4	47.2	43.6	37.8	24.3	12.8	-13.6	-15.0
1871.....	-30.5	-23.5	9.2	11.0	30.1	42.3	46.4	43.6	32.6	33.4	-9.5	-22.2	-30.5
1872.....	-17.2	-12.5	-17.5	8.0	34.2	39.5	45.5	49.0	41.0	25.5	3.0	-25.0	-25.0
1873.....	-19.0	-20.0	-6.0	24.0	28.0	42.0	48.0	42.0	33.0	23.0	-3.0	-15.0	-20.0
1874.....	-30.0	-21.0	-9.0	-6.8	23.5	37.1	50.1	42.0	37.0	29.5	1.2	-18.0	-30.0
1875.....	-18.5	-24.5	-14.0	8.0	29.0	38.0	45.0	43.0	30.0	21.5	-19.5	-24.0	-24.5
1876.....	-12.0	-22.0	-2.8	18.0	30.0	43.0	47.0	40.0	37.5	24.5	-8.5	-22.5	-22.5

The temperatures recorded in Tables I, II and III to 1873, are from observations made at the Observatory, Quebec, those for 1874-5-6 from bi-hourly observations made at the Citadel, under the direction of Col. Strange, R. A.

TABLE IV.—Shewing for the years 1869 to 1876 inclusive, the depth of rain and snow in inches, the number of days rain and snow, and the total precipitation, compiled at the Meteorological Office, Toronto, from observations at the Observatory, Quebec.

DEPTH OF RAIN IN INCHES.													
	January.	February.	March.	April.	May.	June.	July.	August.	September.	October.	November.	December.	Year.
1869	1.25	R.	0.30	1.79	1.20	5.79	4.52	2.42	2.90	3.41	R.	R.	23 58
1870	R.	R.	R.	0.39	0.62	1.15	6.42	2.15	1.50	2.39	1.86	R.	16.48
1871	R.	R.	0.78	0.88	0.16	1.99	5.05	4.10	0.59	6.01	0.68	R.	20.24
1872	0.00	R.	0.00	0.87	1.76	1.75	3.64	1.73	4.27	2.60	0.80	0.00	17.42
1873	R.	0.00	R.	1.94	5.07	3.04	4.11	3.45	3.42	6.35	0.79	R.	28.17
1874	R.	R.	1.27	0.00	6.53	4.09	5.83	1.78	1.08	2.96	0.54	0.36	24.44
1875	0.00	0.06	0.12	0.76	3.63	2.18	3.11	5.52	6.63	2.86	0.00	0.68	25.55
1876	0.79	0.50	1.47	0.32	2.64	4 89	3.59	1.76	2.91	2.15	0.84	9.00	21.66
Average.....	0.26	0.04	0.49	0.87	2.70	3.11	4.53	2.87	2.91	3.59	0.69	0.13	22.19

DEPTH OF SNOW IN INCHES.													
1869										2.0	22.5		
1870	35.5	19.5	5.0	3.0						5.0	4.9	30.5	103.4
1871	47.0	13.0	16.0	5.8	S.					4.0	9.5	29.5	124.8
1872	17.0	20.0	14.0	11.7							26.0	66.5	149.2
1873	71.0	27.5	47.5	5.0	S.					S.	36.5	16.3	203.8
1874	27.0	16.5	28.5	33.5	4.0						22.2	18.8	150.5
1875	46.0	32.2	12.8	5.5	4.0					8.1	40.0	24.0	182.6
1876	27.6	46.1	41.2	10.2	3.0					0.2	0.6	52.4	181.3
Average	38.7	25.0	23.5	10.7	2.2					3.3	20.0	33.1	156.5
Total precipitation	4.13	2.54	2.84	1.94	2.92	3.11	4.53	2.87	2.91	3.92	2.69	3.44	37 84

NUMBER OF DAYS ON WHICH RAIN FELL.													
1869	3	1	1	8	10	13	8	11	10	9	2	7	83
1870	2	1	1	5	9	12	14	14	9	12	7	2	88
1871	4	3	4	11	11	17	21	14	6	16	3	2	112
1872	0	1	0	7	14	12	16	12	15	11	2	0	90
1873	2	0	1	13	13	10	13	11	12	13	3	3	94
1874	6	3	4	0	12	15	12	9	7	14	3	2	87
1875	0	1	3	5	12	11	13	14	11	10	0	5	85
1876	4	1	7	5	12	13	13	8	15	16	11	0	105
Average.....	3	1	3	7	12	13	13	12	11	12	4	2	93

NUMBER OF DAYS ON WHICH SNOW FELL.													
1869	10	14	9	3	1					3	15	11	66
1870	18	13	6	3	0					3	5	16	64
1871	14	5	7	8	2					2	6	15	59
1872	9	10	9	8	0					0	7	13	56
1873	16	12	15	9	1					5	12	12	82
1874	11	9	12	12	3					0	10	10	67
1875	12	12	14	7	2					2	13	12	74
1876	11	9	13	7	1					2	3	15	61
Average.....	13	10	11	7	1					2	9	13	66

CHERRIER'S

NEW GUIDE TO THE LOCATION AND NUMBERS OF STREETS,

to which is added the Ward location, also giving Number Indices to Churches, Colleges and Schools, Banks, Government and other Public Offices, Terraces, Chambers and Squares, City Hall, Police and Fire Stations, Asylums, Charitable Institutions, Convents, Hospitals, Railway Offices and Stations, Clubs, Rinks, Consulates and Newspapers Offices, Hotels, Restaurants and Reading Rooms, Quebec Exchange, Boards of Trade, Railway Commission, Telegraph Companies and Branch Offices, Halls, Post Offices, Markets, Water Cisterns, Manufactures, &c., and Cherrier's Quebec Directory Office.

EXPLANATIONS.

The chief object this Guide has in view is to show the location of each street, also indicating what other streets end on it, run from it or intersect it, with, whenever possible, the corner numbers of such streets ending, commencing or intersecting.

It will be noticed that the names of the streets are set down in Alphabetical order, giving the course which they run, according, as near as possible, to the points of the compass.

In accordance with the new numbering of the City enacted by a special meeting of the City Council, held on the 10th of March and confirmed by a subsequent meeting, held on the 7th of April, 1876, and which took place early in the spring of that year, it was decided that all streets, out-side of the *Encinte*, running from the Cape to the River should be numbered from South to North, odd numbers on the left or West side and even numbers on the right or East side; and that all streets running from East to West should be numbered accordingly, odd numbers on the left or South side and even numbers on the right or North side. However as regards the streets of the Upper Town, St John and Montcalm wards, this order was reversed, and streets inside the *Encinte*, and in St. John and Montcalm wards were numbered from North to South, odd numbers being on the left or East side and even numbers on the right or West side.

With these and the following explanations no doubt this GUIDE TO THE STREETS will be thoroughly understood and the Compiler hopes that it will be found of great practical convenience.—It is, however, his painful duty to state that through the apathy of some of our City Fathers, Montcalm ward has not yet been renumbered, though many efforts were made on the part of the Compiler to that effect, unfortunately without avail. Owing to this deficiency the Guide to the Streets of Montcalm ward will not be found so useful; it is however hoped that before the expiration of the year, this inconvenience will have been remedied by a proper renumbering of this district.

This Guide is especially intended to indicate at a glance the proximate locality of any number on any street, for example: if you desire to know where No. 221 (French Prot. Ch.) St. John street is located, the Guide tells you that being an odd number it will be found on the left or South side of John street and about midway between St. Eustache and St. Augustin streets. Again desiring to know where No. 12, (Cherrier's Quebec Directory Office, established in 1858) St. Ann street is located, you will readily perceive by reference that No. 12 being an even number, will be found to be the corner house on the right or North side where Du Fort street ends.

Entered according to Act of Parliament, in the year 1871, by A. B. CHERRIER, in the Office of the Minister of Agriculture and Statistics of the Dominion of Canada.

A — denotes that there is no number on the corner.

Alexander , from 64 Arago, north, to 35 Colomb, Jacques-Cartier ward.	Anderson , from 166 Prince Edward, north, to Ryland, St. Roch ward.	<i>Left Rt.</i>	
<i>Left Rt.</i>	<i>Left Rt.</i>	108 Alfred	<i>ends</i>
15 Colomb <i>intersects</i>	18 Ryland <i>intersects</i>	118 Turgeon	"
Alfred , fr. 53 Colomb, south, to 105 Arago, Jacques-Cartier ward.	Arago , from 263 St. Valier, west, to 12 St Ours, Jacques-Cartier ward.	129 Fact. Roy, soap & candle	
<i>Left Rt.</i>	<i>Left Rt.</i>	138 Jérôme	<i>intersects</i>
22 Arago <i>intersects</i>	38 Belleau <i>commences</i>	147 St. Ours	"
Ancien Chantier , from 233 St. Paul, going south-east, St. Peter ward.	64 Voltigeurs	Arsenal , from foot of Palace, going west, Palace ward.	
	— Alexander	<i>Left Rt.</i>	
	94 Nelson <i>ends.</i>	2 Ex-military store.	
		11 Carleton <i>commences</i>	
		Ex-Artillery Barracks	

Arthur, from 136 St Peter, east, to River St. Lawrence, St. Peter ward.

Left Rt.

1 Bk. Montreal.
6 Pilot's office.
7 Bell's lane *intersects*
Exch. 12 Quebec.
R. W. off., Q. M. O. & O. R. W.
13 Dalhousie *intersects*
19 Mills Hossack, Woods & Co.
22 Prince of Wales *int.*
29 Dead House.
40 Q. & G. P. S. S. Co's off.

Artillery, from 86 St. Eustache, west, to 53 Scott, Montcalm ward.

Left Rt.

8 Stewart lane *ends*
48 St Augustin *intersects*
Sch. 68 Prot. Commissioners.
" St. Simon *ends*.
78 D'Artigny *intersects*
91 St. Michael "
102 Lachevrotière "
129 Berthelot "
136 Drolet *ends*
145 Scott *intersects*

Assurance, from 27 Ramsay, west, to 56 Henderson, St. Peter ward.

Left Rt.

6 Henderson *intersects*
Aylmer, from St. Peter, east, to River St. Lawrence, St. Peter ward.

Baronne, from St. Dominique, west, to Grant, Jacques-Cartier ward.

Bath, from 32 St. Charles, north, to 203 St. Paul, St. Peter ward.

Left Rt.

11 St. Paul *intersects*
Bélaïr, from 43 Crown, west, to 30 Dorchester, Jacques-Cartier ward.

Left Rt.

34 Dorchester *intersects*
Belleau, from 38 Arago, south, to 301 St. Valier, Jacques-Cartier ward.

Left Rt.

25 St. Valier *intersects*
Bell's lane, from 19 St. James north, to Leadenhall lane, St. Peter ward.

Left Rt.

15 Arthur *intersects*
22 Leadenhall lane "
Belvedere road, from St. Foye road, south, to St. Louis road, outside City limits.

Berthelot, from 137 St. Patrick, south, to 144 Grande Allée, Montcalm ward.

Left Rt.

27 Artillery *intersects*

Left Rt.

33 St. Margaret *ends*
46 St. Amable *intersects*
89 Grande Allée "
Blanchet, from 132 St. Valier north, to 27 Fleurie, Jacques-Cartier ward.

Left Rt.

5 Fleurie *intersects*
Brewery Lane, from 6 St. Charles, south to St. Paul, St Peter ward.

Buade, from Mountain Hill steps, west, to 1 Garden, dividing St. Louis from Palacé ward.

Left Rt.

3 Post Office Insp. off.
4-6 EVENEMENT office.
5 Quebec Post Office.
" Du Fort *commences*
" 8 Chien d'Or Restaur't.
9 COURRIER DU CANADA office.
11 MERCURY office.
12 News depot.
14 Port Dauphin *ends*
16 R. C. presbytery.

17 Br. off. Montreal telegr'ph
23 BUDGET & TELEGRAPH offices.

27 Treasure *commences*
29 Bible depository.
41 Queen's printer office.
69 Garden *commences*
Basilica square.

Burton, from 26 Scott, west, to 19 Claire Fontaine, Montcalm ward.

Left Rt.

19 Claire Fontaine *inter.*
Buteau, from 90 St. Paul, north, to the river, St. Peter ward.

Canotterie Hill, from Dambourgès, west, to St Charles, St. Peter ward.

Left Rt.

14 St Thomas *commences*
32 St. Charles *intersects*
Carleton, from 11 Arsenal, south, to 10 McMahon, Palacé ward.

Caron, from 356 St. Valier, north, to 250 Prince Edward, Jacques-Cartier and St. Roch wards.

Left Rt.

15 Charest *intersects*
30 N. D. des Anges "
34 St. Joseph "
Ch. La Congrégation, R. C.
— St. François *intersects*
55 King "
60 Richardson "
61 Queen "
71 Commissioners "
83 Prince Edward "

Champlain, from 3 Notre-Dame, south-west, to toll-gate, Champlain ward.

Left Rt.

79 Little Champlain *ends*
101-103 Old Custom House.
" " Shipping office
" " River Police office.
" " Gov. Emigrat. office.
" " Gov. Steamers office.
169 Allan line of S. S. off.
474 Police station No. 6.
480 Fire station No 6.
481 Sch. Christian brothers.
483 Ch. St Michael's.
485 Sch. Sisters of Charity.
499 Chap. Mariners'.
Sch. 54 1/2 Protestant school.
Stairs 816 Way up to Plains of Abraham.

Champlain Market Place, Champlain Ward.

Left Rt.

Champlain Market.
22 St. Peter *commences*
40 Notre Dame "

Charest, from 31 Dorchester, west, to St. Ours, Jacques-Cartier ward.

Left Rt.

55 Caron *intersects*
77 St. Anselme "
104 St. Ours "

Charlevoix, from Hotel-Dieu property, west, to Palacé, Palacé ward.

Left Rt.

5 Collins *commences*
10-12 Hotel-Dieu.
18 Palacé *intersects*

Christie, from 21 Couillard, south, to 32 Garneau, Palacé ward.

Left Rt.

10 Garneau *intersects*
Church, from 208 St. Valier, north, to Commissioners, Jacques-Cartier and St. Roch wards.

Left Rt.

15 Fleurie *intersects*
25 St. Helen "
29 St. Marguerite "
34 Desfosses "
52 St. Joseph "
Ch. 56 St. Roch's, R. C.
57 Convent of the Congregation.
" St. François *intersects*
68 King "
78 Richardson "
90 Queen "
102 Commissioners com.

Claire Fontaine, from 423 St John, south, to 178 Grande Allée, Montcalm ward.

Left Rt.

5 St. Gabriel *ends*
19 Burton "

Votre-	<i>Left Rt.</i>		
toll-	25	Prevost	<i>ends</i>
	35	Plessis	"
	41	Grande Allée	<i>inter.</i>
<i>ends</i>	Collins ,	from 5 Charlevoix,	
<i>use.</i>		south, to 2 St. John, Palace	
		ward.	
	<i>Left Rt.</i>		
pe.	8	Concert Hall.	
ffice.	11	St. John	<i>intersects</i>
5. off.	Colomb ,	from Belleau, west,	
o. 6.		to St. Ours, Jacques Cartier	
6.		ward.	
rs.	<i>Left Rt.</i>		
	17	Voltigeurs	<i>intersects</i>
Y.		Alexander	<i>ends</i>
	35	Nelson	<i>intersects</i>
l.	53	Alfred	<i>commences</i>
lains		Turgeon	<i>intersects</i>
	67	Jerôme	<i>ends</i>
aeo,		68 St. Ours	<i>intersects</i>
	Commissioners ,	from 102	
t.		Church, west, to St. Ours, St.	
nces		Roch ward.	
	<i>Left Rt.</i>		
ster,	26	Crown	<i>intersects</i>
ues-	65	Dorchester	"
	98	Caron	"
	123	St. Anselme	"
	133	St. Ours	"
<i>sects</i>	Côte à Cotton ,	from 59 St.	
		Vanier, south, to Glacis, St.	
Dieu		John ward.	
ace,	Côte d'Abraham ,	from St.	
		George, west, to 213 St. Val-	
nces		lier, Jacques-Cartier ward.	
	<i>Left Rt.</i>		
<i>sects</i>	36	St. Valier	<i>intersects</i>
ard,	Côte St. Geneviève ,	from	
lace		St. George, south, to 89 St.	
		Patrick, St. John and Mont-	
		calm wards.	
	<i>Left Rt.</i>		
<i>sects</i>	12	St Madeleine	<i>ends</i>
lier,	16	Latourelle	<i>commences</i>
fac-	29	St. Olivier	<i>intersects</i>
loch		36 Richelieu	"
		48 D'Aiguillon	"
		52 St. John	"
<i>sects</i>	Cemetery St. Matthew's.		
	51	St. Joachim	<i>ends</i>
	66	St. Gabriel	<i>commen</i>
	79	O'Connell	<i>ends</i>
	84	St. Patrick	<i>intersects</i>
<i>ion.</i>	Couillard ,	from 16 St. Fa-	
<i>sects</i>		mille, west, to St. John,	
		Palace ward.	
	<i>Left Rt.</i>		
	8	Ferland	<i>intersects</i>
	12-14	Hosp. de la Maternité.	
	15	St. Flavien	<i>intersects</i>
	18	Hamel	<i>ends</i>
	21	Christie	<i>commences</i>
	22	Consulate (French).	
	30	Agency of the Crown	
		Domaine.	
	60	Collins	<i>commences</i>

Crown, from 238 St. Valier, north, to Petite Hermine, Jacques-Cartier and St. Roch wards.

<i>Left Rt.</i>	16	Fl-urie	<i>intersects</i>
	28	St Helen	"
	36	St. Marguerite	<i>ends</i>
43	B-lair	<i>commences</i>	
	50	Desfossés	<i>ends</i>
59	N.-D. Des Anges	<i>com.</i>	
61	Mkt. Jacques-Cartier.		
	66	St. Joseph	<i>intersects</i>
67	Mkt. Jacques-Cartier	N. H.	
71	Convent of the Con-	gregation.	
71	St. François	<i>intersects</i>	
	86	King	"
	89	Richardson	"
	103	Queen	"
115	Commissioners	"	
	122	Prince Edward	"
147	Ryland	<i>commences</i>	
155	Smith	"	
163	Stuart	<i>intersects</i>	

D'Aiguillon, from Glacis, west, to 476 St. John, St. John ward.

<i>Left Rt.</i>	1	D'Youville	<i>intersects</i>
20½	F. & J Morgan,	marble	
		manufact. by steam	
		power.	
	"	St. George	<i>commences</i>
	"	St. Eustache	<i>inter.</i>
Sch. 56	St. Matthew's.		
63	St. Augustin	<i>inter.</i>	
	64	Cement Factory.	
	106	Côte St. Genevieve	<i>in.</i>
	136	St. Mary	<i>intersects</i>
	172	St. Claire	"
	Ch. St. Jean Bapt. R. C.		
	208	Deligny	<i>intersects</i>
	234	Racine	"
	236	Sutherland	"
	258	St. John	"

Dalhousie, from 2 Champlain Market place, north, to Commissioners wharf, Champlain and St. Peter wards.

<i>Left Rt.</i>		Richelieu	wharf,
		Steamboat	landing
		and office.	
43	12	Sous le Fort	<i>com.</i>
	43	Porch	"
49	Des Sœurs	<i>intersects</i>	
51	Richelieu	Building.	
61	Consulate	(German	
		Empire).	
	60	St. Antoine	<i>ends</i>
	94	Examining	ware-
		house.	
	"	St. James	<i>intersects</i>
	"	Arthur	"
112	Leadenhall	lane	"
122	Quebec Har. Com. Of.		

Dambourgès, from Canotte-rie hill, east, to 91 St. Paul, St. Peter ward.

<i>Left Rt.</i>	18	St. Paul	<i>intersects</i>
D'Artigny ,	from 79 St. Pa-		
	trick, south, to 106 Grande		
	Allée, Montcalm ward.		
<i>Left Rt.</i>	20	Artillery	<i>intersects</i>
	26	St. Julia	"
	68	St. Amable	"
	84	Grande Allée	"

Daulac, from 110 Queen, north, to 117 Prince Edward, St. Roch ward.

<i>Left Rt.</i>	20	Prince Edward	<i>inter.</i>
-----------------	----	---------------	---------------

Dauphine, from St. Andrew, west, to 37 D'Auteuil, St. Louis ward.

<i>Left Rt.</i>	1	Sch. Girls' High.	
	"	St. Stanislas	<i>inter.</i>
	Ch. Wesleyan.		
	Col. Morrin.		
	St. Angèle	<i>intersects</i>	
	12	St. Ursule	"
	14	Jesuits' residence.	
Ch. 34	Jesuits, R. C.		
35	D'Auteuil	<i>intersects</i>	

D'Auteuil, from McMahon, south, to 85 St. Louis, Palace and St. Louis wards.

<i>Left Rt.</i>	3	Egin	<i>ends</i>
		Des Anges	"
	18	St. John	<i>intersects</i>
31-33	Sch. National.		
Ch. 1	Jesuits, R. C.		
37	Dauphine	<i>ends</i>	
	St. Patrick	<i>commen.</i>	
Club	Stadacona.		
41	St. Ann	<i>ends</i>	
69	Ursuline lane	"	
83	St. Louis	<i>intersects</i>	

De Brebœuf, from 33 St. Geneviève, south, to 20 St. Denis, St. Louis ward.

<i>Left Rt.</i>	7	St. Denis	<i>intersects</i>
-----------------	---	-----------	-------------------

De la Chapelle, from 174 St. Valier, north, to 103 Prince Edward, Jacques-Cartier and St. Roch wards.

<i>Left Rt.</i>	7	Fleurie	<i>intersects</i>
21	St. Helen	<i>commences</i>	
	32	St. Marguerite	<i>inter.</i>
	36	Desfossés	"
	52	St. Joseph	"
59	Chap. Des Morts		
	66	King	"
	72	Richardson	"
	82	Queen	"
	104	Prince Edward	"

Déligny, from Côteau St. Geneviève, south, to 414 St. John, St. John ward.

Left Rt.

- Richmond *intersects*
- 9 Latourlelle "
- 23 St. Olivier "
- 34 Richelieu "
- 44 D'Aiguillon "
- 55 Sch. Christian Brothers
- Ch. St. Jean B., R. C.
- " St. John *intersects*

De Salaberry, from 525 St. John, south, to 254 Grande Allée, Montcalm ward.

Left Rt.

- off Richmond square
- 13 Grande Allée *intersects*

Des Anges, from 16 St. Angele, west, to D'Auteuil, St. Louis ward.

Left Rt.

- D'Auteuil *intersects*

Des Carrières, from 2 St. Louis, south, to St. Denis, St. Louis ward.

Left Rt.

- 1-3 Old Chateau St. Louis
- Sch. Laval Normal and M.
- 14 Mount Carmel com.
- Governor's Garden
- St. Geneviève com
- Glacis

Desfosses, from St. Paul, west, to 30 Crown, St. Peter and Jacques-Cartier wards.

Left Rt.

- St. Roch *intersects*
- 34 St. Dominique "
- Sch. 54 Christian Brothers
- 56 Grant *intersects*
- 117 Du Pont "
- 145 De la Chapelle "
- 197 Church "
- 226 Crown "

Des Grisons, from 23 Mount Carmel, south, to 8 St. Denis, St. Louis ward.

Left Rt.

- 14 St. Geneviève *inter.*

Des Prairies, from 17 St. Roch, west, to 18 Du Pont, Jacques-Cartier ward.

Left Rt.

- 20 St. Dominique *inter.*
- 38 Grant "
- 53 Fountain *ends*
- 82 Du Pont *intersects*

Des Sœurs, from 52 St. Peter, east, to River St. Lawrence, St. Peter ward.

Left Rt.

- 15 Railway Com. Office.
- " Dalhousie *intersects*

Donnacona, from 36 Garden, west, to Parloir, St. Louis ward.

Left Rt.

- 12 Seigniorial agency
- Conv. 18 Ursulines.

" Parloir *commences*

Dorchester, from 280 St. Valier, north, to Jacques-Cartier, Hare Point, Jacques-Cartier and St. Roch wards.

Left Rt.

- 14 Fleurie *ends*
- 25 St. Helen *intersects*
- 30 Belair *ends*
- 31 F. t. shoes (Bress's)
- 33 Fact. soap and candle (Dunn's)

- 41 N. D. des Anges *inter*
- 49 Fire station No. 3
- 53 St. Joseph *intersects*

- 60 St. François "
- 68 King "
- 79 Richardson "
- 87 Queen "

- 100 Commissioners "
- 113 Prince Edward "
- 117 Lal-want *commences*

- 120 J-suits *ends*
- 132 Ryland "

Drolet, from 144 St. Patrick, south, to 136 Artillery, Montcalm ward.

Left Rt.

- 25 Artillery *intersects*

Du Fort, from 5 Buade, south, to 12 St. Ann, St. Louis ward.

Left Rt.

- 1-3 Quebec Post office
- 10 JOURNAL DE QUÉBEC.
- press rooms
- " St. Ann *intersects*

Du Pont, from 140 St. Valier, north, to Dorchester Bridge, Jacques-Cartier and St. Roch wards.

Left Rt.

- 6 Fleurie *intersects*
- 18 Des Prairies *ends*
- 37 St. Marguerite *inter.*
- 53 Destosses "
- 62 Octave "
- 72 St. Joseph "
- 82 St. Roch's Post office
- 84 St. François *intersects*
- 96 King "
- 114 Richardson "
- 128 Queen "
- 164 Prince Edward "

N. S. R. W. crossing
Dorchester Bridge,
and toll gate

D'Youville, from 9 Richelieu, south, to 2 St. Joachim, St. John and Montcalm wards.

Left Rt.

- 8 D'Aiguillon *intersects*
- 19 St. John "
- 23 St. Joachim "

Elgin, from 8 St. Stanislas, west, to 3 D'Auteuil, Palace ward.

Left Rt.

- 6 St. Angèle *intersects*
- 11 Academy Christ. Brothers
- 14 Detective Skelington
- 20 D'Auteuil *intersects*

Fabrique, from Basilica square, north-west, to St. John, dividing Palace from St. Louis ward.

Left Rt.

- Entrance to Basilica.
- Ent. to Quebec Seminary.
- 2 St. Famille *ends*

Club 14 Chess

- 18 Y. M. C. Asso. rooms
- Club 48 Champlain
- 51 Club (in rear) Whist
- 69 St. John *commences*

Ferland, from 37 Rampart, south, to 19 Garneau, Palace ward.

Left Rt.

- 8 Lying in Hospital.
- Couillard *intersects*
- 13-15 Hall Assembly
- 26 Garneau *intersects*

Finlay Market Place, St. Peter ward.

Left Rt.

- Finlay Market Hall.
- Que-bec & Lewis Ferry Company Office.

41 Union & Laplacé com.

Fleurie, from 11 Grant, west, to 14 Dorchester, Jacques-Cartier ward.

Left Rt.

- 12 Fountain *commences*
- 27 Blanchet *ends*
- 35 Du Pont *intersects*
- 51 De la Chapelle "
- 96 Church "
- 111 Crown "
- 152 Dorchester "

Fountain, from 12 Fleurie, north, to 53 Des Prairies, Jacques-Cartier ward.

Left Rt.

- 4 Des Prairies *intersects*

Frontenac, from Buade, sth. to St. Ann, St. Louis ward.

Garden, from 69 Buade, south, to 32 St. Louis, St. Louis ward.

Left Rt.

- 19 St Ann *intersects*
- 22 Russel House.

B. off. Dom Teig. Co.

23 Ch. English Cathedral.

36 Donnacona *commen*

51 Hall Masonic.

St. George Soy. room.

Jewish Synagogue.

" St. Louis *intersects*

Garneau, from 35 St. Famille, west, to St. John, Palace ward.

Left Rt.

- 1 CANADIEN office.
- 10 Ferland *ends*
- 18 Police Magistrate
- 20 St. Flavien "
- 30 Christie "
- 31 Club Champlain, rear ent.
- 54 Fabrique *ends*
- " Couillard "
- " St. John *commences*

Glacis, from Côte à Cotton, south, to St. Patrick, St. John and Montcalm wards.

Left Rt.

- 1 Conv. Sisters of Charity — St. Olivier *commences*
- 24 Brothers of the C. D. (maison mère).
- 26 D'Aiguillon *commen.*
- 36 St. John *intersects*
- 43 St Joachim "

Market Montcalm.

Grande Allée, from St. Louis, west, to toll gate, City limits, Montcalm ward.

Left Rt.

- New Skating Rink (proposed).
- 45 Quebec Hacket Court.
- 46 St. Eustache *ends*
- Parliament Buildings in course of er-ct.
- Quebec Military Laboratory.
- 86 St. Augustin *ends*
- 96 St. Croix "
- 99 Drill Shed.
- 106 D'Artigny *ends*
- 108 Clapham terrace.
- 118 Stadacona "
- 126 Lachevrotière *ends*
- 144 Berthelot "
- 172 Scott "
- 178 Caire Fontaine "
- Sch. Quebec Riding.
- 225 Asylum Ch. of England female orphan.
- 246 Cemetery Catholic.

Asy. 254 St. Briget.

" De Sallaberry *ends*

275 Home Ladies' Protestant. Off the road. Quebec Observ-atory.

- 300 Richardson place.
- 314 Toll gate.

Grant, from 88 St. Valier, north, to 50 Prince Edward, Jacques-Cartier and St. Roch wards.

Left Rt.

- 11 Fleurie *commences*
- Baronne *ends*
- 17 Des Prairies *inter.*
- 35 St. Marguerite "
- 46 Desfossés "

Left Rt.

- 53 Octave *commences*
- 61 St Joseph *intersects*
- 72 St. François "
- 83 King "
- 91 Richardson *commen*
- 102 Queen *intersects*
- 117 Prince Edward "

Haldimand, from 25 St. Louis, south, to 16 Mount Carmel, St. Louis ward.

Left Rt.

- 2-10 St. Louis Hotel
- 5 Crown Lands Dept.
- 14 Treasury "
- 17 Recorder Hon. DeLagrove
- " Mount Carmel *inter.*

Hamel, from 51 Rampart, south, to 18 Couillard, Palace ward.

Left Rt.

- 9 Consulate (American)
- 15 Couillard *intersects*

Hébert, from Rampart, west, to 15 St. Famille, Palace ward.

Left Rt.

- 8 Laval *commences*
- 23 Laval U. & M. Sch.
- 30 St Monique *ends*
- 32 St. Famille *intersects*

Henderson, from 210 St. Paul, south, to 11 Place d'Orléans, St. Peter ward.

Left Rt.

- 32 Market *ends*
- 56 Assurance "
- 70 Place d'Orléans "

Hudon, from St. François, north, to King, St. Roch ward.

Left Rt.

- Jacques-Cartier, from N.-D. des Anges, north, to 162 St. François, J.-C. & St. R. wds.

Left Rt.

- 5 St. Joseph *intersects*
- 11 St. François "

Jérôme, from Côteau St. Geneviève, north, to 67 Col-umb. Jacques-Cartier ward.

Left Rt.

- 5 Arago *intersects*
- 40 Colomb "

Jesuits, from St. Jacques, west, to 120 Dorche-ster, St. Roch ward.

Left Rt.

- 13 Dorchester *intersects*

Jupiter, from 351 St. John, south, to 112 St. Patrick, Montcalm ward.

Left Rt.

- 10 St. Gabriel *intersects*
- 21 St. Patrick "

King, from St. Roch, west, to St. Ours, St. Roch ward.

Left Rt.

- 14 St. Dominique *inter.*

Left Rt.

- 40 Grant *intersects.*
- 82 Du Pont "
- 98 De la Chapelle "
- 140 Church "
- 160 Crown "
- 200 Dorchester "
- 237 Caron "
- 269 St. Anselme "
- 288 St. Ours "

Laberge lane, from 67 Queen, north, to 81 Prince Edward, St. Roch ward.

Left Rt.

- 20 Prince Edward *inter.*

Lachevrotière, from 298 St. Patrick, south, to 126 Grande Allée, Montcalm ward.

Left Rt.

- 18 Artillery *intersects*
- 38 St. Margaret *commen.*
- 64 Good Shepherd
- 77 St. Amable *intersects*
- 87 Detective Bulger
- 93 Grande Allée *intersts.*

Lacroix, from 46 St. Charles, north, to 219 St. Paul, St. Peter ward.

Left Rt.

- 18 St. Paul *intersects*

Lalemant, from 117 Dorche-ster, west, to Caron, St. Roch ward.

Left Rt.

- 36 Caron *intersects*

Laplace, from 417 Finlay mkt. place, west, to 5 Notre-Dame square, St. Peter ward.

Left Rt.

- 7 St. Peter *intersects*
- 9 N.-D. square "

Laporte, from 21 Mount Car-mel, south, to St. Denis, St. Louis ward.

Left Rt.

- 5 St. Geneviève *inter.*
- 37 St. Denis "

Latourelle, from 16 Côte St. Geneviève, west, to Martello Tower No. 4, St. John ward.

Left Rt.

- 7 Robitaille *ends*
- 20 St. Mary *intersects*
- 58 St. Claire "
- 98 Déigny "
- 138 Sutherland "

Laval, from 8 H bert, west, to 3 St. Monique, Palace ward.

Left Rt.

- 26 St Monique *intersects*

Ladenhall lane, from 149 St. Peter, east, to River St. Lawrence, St. Peter ward.

Left Rt.

- 10 Bell's lane *ends*
- 16 Dalhousie *intersects*
- 20 Prince of Wales *ends*
- 32 Custom House.

Little Champlain, from 56 Mountain Hill, south, to 79 Champlain, Champlain ward
Left Rt.
 15 Sous le Fort *ends*
Little Richmond, from foot St. Eustache, going west, St. John ward.
Market, from 17 Ramsay, west, to 32 Henderson, St. Peter ward.
Left Rt.
 6 Henderson *intersects*
Massue, from 106 Queen, north, to Prince Edward, St. Roch ward.
Left Rt.
 9 Prince Edward *inter.*
McMahon, from 12 Palace, west, to D'Auteuil, Palace ward.
Left Rt.
 4-6 Quebec Steam D. & S. Works.
 6 Union lane *commen.*
 7-11 Ch. St. Patrick's, R. C.
 10 Carleton *commences*
 13 St. Stanislas "
 — St. Angèle "
 Ch. Baptist "
 — D'Auteuil "
Mountain Hill, from Port Dauphin, s.-east and north, to 53 St. Peter, St. Peter wd.
Left Rt.
 1-3-5 Parliament Buildings
 2 Chien d'Or, rear entr. Stairs.
 56 Little Champlain *com*
 94 Mountain Hill House
 107 Exp. Canadian Co.
 108 Notre-Dame *intersects*
 114 Shaw's Building.
 115 CHRONICLE office
 " Sault-au-Matelot *com*
 118 CHERRIEN'S QUEBEC DIRECTORY DEPOT.
 P. O. Letter Box
 120 Dawson & Co., p. & b. estab.
 124 St. Peter *intersects*
Mount Carmel, from 14 Des Carrieres, going west, St. Louis ward.
Left Rt.
 16 Haldimand *ends*
 18 Treasury Department
 — Laporte *commences*
 21 Des Grisons "
Nelson, from 361 St. Valier, south, to 94 Arago, Jacques Cartier ward.
Left Rt.
 6 Colomb *intersects*
 28 Arago "
Notre-Dame, from 40 Champlain Market place, north, to 108 and further, Mountain

Hill, Champlain and St. Peter wards.
Left Rt.
 — Champlain *commen.*
 7 Sous le Fort *intersects*
 38 Porch *ends*
 43 rear ent. Mountain hill h.
 49 Mountain Hill *inter.*
 50 CHRONICLE office.
 Fact. 54 Broom, Whitehead & Turner.
Notre-Dame des Anges, fr. 59 Crown, west, to St. Ours, Jacques Cartier ward.
Left Rt.
 31 Dorchester *intersects*
 43 Fact Potash (Dunn's)
 79 Caron *intersects*
 97 St. Anselme "
 107 St. Ours "
Notre-Dame Square, St. Peter ward.
Left Rt.
 5 Laplace *ends*
 2-6 Hotel Blanchard's.
 Ch. 18 Notre-Dame de la Victoire, R. C.
O'Connell, fr. 64 St. Augustin, west, to 79 + ôte St. Geneviève, Montcalm ward.
Left Rt.
 23 St. Simon *intersects*
 43 Côte St. Geneviève "
Octave, from 53 Grant, west, to 62 Du Pont, Jacques-Cartier ward.
 38 Du Pont *intersects*
Palace, from Rampart, south, to 22 St. John, Palace ward.
Left Rt.
 — Ent. to Hotel-Dieu.
 12 McMahon *commences*
 Ch. 14 Congregational Prot.
 25 Charlevoix *ends*
 29-53 Albion Hotel.
 br. off. Mont. Teleg. Co.,
 60 St. John *intersects*
Panet, fr. m Crown, west, to Dorchester, St. Roch ward.
Left Rt.
 3 Dorchester *intersects*
Panet lane, between Nos. 137-139, St. Ann, St. Louis ward.
Parke lane, from 62 Queen, north, to 73 Prince Edward, St. Roch ward.
Left Rt.
 20 Prince Edward *inter.*
Parloir, from 18 Donnacona south, to 44 St. Louis, St. Louis ward.
Left Rt.
 2 Convent Ursulines.
 10 St. Louis *intersects*
Petite Hermine, from foot of Crown, going south, St. Roch ward.

Place d'Orléans, from foot Ramsay, west, to 70 Henderson, Palace ward.
Left Rt.
 2 Gas works and office.
 11 Henderson *ends*
Plessis, from 66 Scott, west, to 35 Claire Fontaine, Montcalm ward.
Left Rt.
 24 Claire Fontaine *inter.*
Porch, from 43 Daihouisie, west, to 38 Notre-Dame, St. Peter ward.
Left Rt.
 7 Union *intersects*
 11 St. Peter "
 19 Notre-Dame "
Port Dauphin, from Rampart, south w., to 14 Buade, Palace ward.
Left Rt.
 — Archbishop's Palace.
 — Mountain Hill *ends*
 5 Buade *intersects*
Prevost, from 44 Scott, west, to 25 Claire Fontaine, Montcalm ward.
Left Rt.
 24 Claire Fontaine *inter.*
Prince Edward, from foot St. Roch, west, to St. Ours, St. Roch ward.
Left Rt.
 40 Renaud's building.
 73 Parke lane *ends*
 50 Grant *intersects*
 81 Laberge lane *ends*
 87 Du Pont *intersects*
 — De la Chapelle "
 — Massue *ends*
 117 Daulac "
 151 Crown *intersects*
 166 Anderson *commences*
 182 St Jacques "
 214 Dorchester *intersects*
 250 Caron "
Prince of Wales, from 41 St. James, north, to Leadenhall lane, St. Peter ward.
Left Rt.
 14 Arthur *intersects*
Queen, from foot St. Roch, west, to St. Ours, St. Roch ward.
Left Rt.
 — St. Dominique *inter.*
 42 Grant "
 62 Parke lane *commences*
 68 Laberge lane "
 76 Du Pont *intersects*
 98 De la Chapelle "
 106 Massue *commences*
 110 Daulac "
 134 Church *intersects*
 156 Crown "
 199 Dorchester "
 234 Caron "

264 St. Anselme *intersects*
 283 St. Ours "
Racine, from 239 Richelieu, south, to 454 St. John, St. John ward.
Left Rt.
 3 D'Aiguillon *intersects*
 13 St. John "
Rampart, from Port Dauphin, west, to Palace, Palace ward.
Left Rt.
 31 St. Monique *commen*
 35 St. Famile "
 37 Ferland "
 43 St. F. avien "
 51 Hamel "
 — Palace "
Ramsay, from 196 St. Paul, north, to Place d'Orléans, St. P. ter ward.
Left Rt.
 17 Market *commences*
 27 Assurance "
Richardson, from 91 Grant, west, to St. Ours, St. Roch ward.
Left Rt.
 40 Du Pont *intersects*
 58 De la Chapelle "
 101 Church "
 120 Crown "
 167 Dorchester "
 207 Caron "
 234 St. Anselme "
 258 St. Ours "
Richelieu, from Glacis, west, to Martello Tower No 4, St. John ward.
Left Rt.
 Ch 8 Sisters of Charity.
 9 D'Youville *commences*
 Assy. 16 Sist. of Charity.
 18 St. Eustache *intersects*
 26 St. George "
 54 St. Augustin "
 109 Côte St. Geneviève "
 136 St. Mary "
 177 St. Claire "
 212 Deligny "
 239 Racine *commences*
 242 Sutherland *intersects*
Richmond, from 2 Robitaille, west, to Martello Tower No. 4, St. John ward.
Left Rt.
 14 St. Mary *intersects*
 53 St. Claire "
 91 Deligny "
 114 Sutherland *commen.*
Richmond square, off De Salaberry, Montcalm ward.
Robitaille, from 1 St. Réal, south, to 7 Latourelle, St. John ward.
Left Rt.
 2 Richmond *commences*
Ryland, fr. 147 Crown, west, to Dorchester, St. Roch ward.

Left Rt.
 39 Dorchester *intersects*
Sault-au-Matlot, from 115 Mountain Hill, north, to 1 St. Paul, St. Peter ward.
Left Rt.
 3 CHRONICLE press rooms
 11 Culler's office
 " Crown timb. Dues off.
 12 St. Antoine *commen.*
 24 N.D.S. Bank, rear ent.
 34 Banque National "
 40 Montreal teleg. Co., head office, rear ent.
 48 Stad. F. & L. I. Co., head office, rear ent.
 64 St. James *commences*
 67-69 Fire Station, No. 5
 97 St. Paul *intersects*
Scott, from 403 St. John, south, to 172 Grande Allée, Montcalm ward.
Left Rt.
 12 St. Gabriel *ends*
 — St. Patrick "
 26 Burton *commences*
 44 Provost "
 53 Artillery *ends*
 66 Plessis *commences*
 125 St. Amable *intersects*
 163 Grande Allée "
Smith, from 155 Crown, west, to Dorchester, St. Roch ward.
Left Rt.
 45 Dorchester *intersects*.
Sous le Cap, from 18 Dambourgès, east, to 4 St. James, St. Peter ward.
Left Rt.
 71 St. James *ends*
Sous le Fort, from River St. Lawrence, west, to 15 Little Champlain, St. Peter and Champlain wards.
Left Rt.
 6 Dalhousie *intersects*
 21 St. Peter "
 26 Notre-Dame lane *ends*
 Notre-Dame *intersects*
 37 Little Champlain "
St. Amable, from 124 St. Augustin, west, to 125 Scott and further, Montcalm ward.
Left Rt.
 8 St. Croix *intersects*
 24 D'Artigny "
 39 Montcalm building.
 42 St. Michael *intersects*
 56 Lachevrotière "
 68-70 Ladies sch. of the G.S.
 76 Berthelot *intersects*
 78-82 Ref. house, Ladies of the Good Shepherd
 97 Scott *intersects*
St. Andrew, from 103 St. Ann, west, to 38 St. Stanislas, St. Louis ward.

Left Rt.
 2 Archives Department Registry office.
 3 Ch. St. Andrew's Protest.
 4 Insp't. of W. M. & G.
 20 St. Stanislas *intersects*
St. Angèle, from McMahon, south, to 125 St. Ann, Palace and St. Louis wards.
Left Rt.
 7 Elgin *intersects*
 15-17 Academy Mercantile
 16 Des Anges *commences*
 19 St. John *intersects*
 Ch. Wesleyan
 44 Dauphine "
 46 St. Ann "
St. Ann, from Frontenac, west, to 41 D'Auteuil, St. Louis ward.
Left Rt.
 — Frontenac *ends*
 10 Du Fort "
 12 Union Building.
 JOURNAL DE QUEBEC OFF. CHERNIER'S DIRECTORY OFFICE.
 Bureau du Cadastre, Bd. of Exm. of P.L.S.
 20 Treasure *intersects*
 34-40 Henchey's Hotel.
 44 Garden *intersects*
 49-53 Russell House.
 57 Consulate (Spanish)
 63 Sch. Miss Lane's
 73-81 Ursuline terrace
 Ch. 102 St. Andrews Protest.
 95-103 Livery stab. Hough's
 103 St. Andrew *commen.*
 106 St. Stanislas *ends*
 113 Vity. Surg., Waddell.
 119-123 Victoria Hall.
 125 St. Angèle *ends*
 128 St. Ursule *intersects*
 135 Panet lane "
 Club 140 Stadacona.
 141 D'Auteuil *intersects*
St. Anselme, from 370 St. Vallier, north, to Prince Edward, J.-C. & St. R. wrds.
Left Rt.
 — St. Helen *ends*
 10 Charest *intersects*
 20 N.-D. des Anges "
 29 St. Joseph "
 38 St. François "
 39 King "
 42 Richardson "
 — Queen "
 60 Commissioners "
 78 Prince Edward "
St. Antoine, from 12 Sault-au-Matlot, east, to River St. Lawrence, St. Peter ward.
Left Rt.
 4 St. Peter *intersects*
St. Augustin, fr. St. Augustin steps, below St. George,

south, to 86 Grande Allée,
Montcalm & St. John wards.

Left Rt.
9 St. George intersects
— St. Olivier “
23 Richelieu “
34 D'Aiguillon “
43 St. John “
53 St. Joachim “
64 O'Connell commences
71 St. Patrick intersects
88 Artillery “
93 St. Julia “
124 St. Amable commen.
148 Grande Allée intersects.

St. Charles, from 157 St. Paul, west, to Lacroix, St. Peter ward.

Left Rt.
6 Brewery lane com'ces.
27 Club Curling.
“ Bath “
“ 46 Lacroix “

St. Claire, from 47 St. Réal, south, to 394 St. John, St. John ward.

Left Rt.
2 Richmond intersects
7 Police Station No 7
10 Latourelle intersects
18 St. Olivier “
24 Richelieu “
36 D'Aiguillon “
41 St. John “

St. Croix, from 51 St. Julia, south, to 96 Grande Allée, Montcalm ward.

Left Rt.
52 St. Amable intersects
55 Grande Allée “
St. Denis, from 37 Laporte, west, to St. Ursule, St. Louis ward.

Left Rt.
8 Des Grisons ends
20 De Brebœuf “
Sch. 30 High Sch. of Quebec.
“ St. Ursule ends

St. Dominique, from 64 St. Valier, north, to Prince Edward, Jacques-Cartier and St. Roch wards.

Left Rt.
11 Baronne commences
23 Des Prairies intersects
29 St. Marguerite “
45 Desfossés “
54 St. Joseph “
62 St. François “
69 King “
91 Queen “
— Prince Edw. “

St. Eustache, fr. Little Richmond, south, to 49 Grande Allée, St. John & Montcalm wards.

Left Rt.
8 St. Olivier intersects

Left Rt.
16 Richelieu intersects
23 St. George commences
28 D'Aiguillon intersects
38 St. John “
44 St. Joachim “
55-59 Hartford terrace.
75 St. Patrick intersects
86 Artillery commences
106 St. Julia “
112 Grande Allée inter.

St. Famille, from 35 Rampart, south, to 2 Fabrique, Palace ward.

Left Rt.
15 Hébert ends
16 Couillard commences
25 Ent. to L. U.
36 Garneau commences
48 Fabrique “

St. Flavien, from 43 Rampart, south, to 20 Garneau, Palace ward.

Left Rt.
11-13 Hosp. de la Maternité
14 Couillard intersects
31 Garneau “

St. Foye road, from St. John toll gate, west, to Belvedere road, outside City limits

Mont Pleasant village
— Maple avenue com.
— Monument des Braves
— Belvédère road com.

St. François, fr. 71 St. Roch, west, to St. Ours, St. Roch ward.

Left Rt.
17 St. Dominique inters.
34 Grant “
69 Du Pont “
92 De la Chapelle “
124 Church “
132 Crown “
162 Jacques Cartier ends
194 Dorchester intersects
238 Caron “
270 St. Anselme “
294 St. Ours “

St. Gabriel, from 66 St. Gabriel, west, to 5 Claire Fontaine, Montcalm ward.

Left Rt.
22 Reading room, Typographical Union No 159
31 Jupiter intersects
70 Scott “
93 Claire Fontaine “

St. Geneviève, from 46 Des Carrières, west, to 79 St. Ursule, St. Louis ward.

Left Rt.
Governor's Garden
13 Laporte intersects
17 Mount Hermon Cemetery office.
19 Des Grisons intersects

Left Rt.
33 De Brebœuf commen.
Ent'ce to Court House
52 St. Ursule intersects
St. George, from 23 St. Eustache, west, to Côte d'Abraham, St. John ward.

Left Rt.
Morgan's marble wrk.
2 St. Eustache inter.
14 Richelieu “
41 St. Olivier “
50-52 Ecole du Patronage,
Ecole des Beaux Arts
62 St. Augustin inter.
— Côte St. Genev. com.
— Côte d'Abraham “
— St. Réal “

St. Helen, from 21 De la Chapelle, west, to St. Anselme, Jacques-Cartier ward.

Left Rt.
37 Church intersects
55 Crown “
90 Dorchester “
138 Caron “
166 St. Anselme “

St. Jacques, from 182 Prince Edward, north, to Ryland, St. Roch ward.

Left Rt.
23 Ryland intersects
St. James, from 64 Sault au Matelot, east, to River St. Lawrence, St. Peter ward.

Left Rt.
1 Fire Station No 5
4 Sault au Matelot inter.
7 St. Peter “
19 Bell's lane commences
20 Inland Rev. Office.
26 Mutual buildg Soc.
23 Dalhousie intersects
32 Prince Edward “

St. Joachim, from St. John gate, west, to 61 Côte St. Geneviève, Montcalm ward.

Left Rt.
Mkt Montcalm.
— Glacis intersects
2 D'Youville “
11 Fire commis. Vohl.
Chap. 14 Plymouth Brothers.
15 Sch. Jeffery Hale's Sunday
35 Stewart lane commen.
37 Fact. Shoe (Woodley's.)
76 St. Augustin inter.

81 Police Station No. 2.
97 St. Simon commences
117 Côte St. Genev. inter.

St. John, from Fabrique, west, to toll gate, dividing Palace from St. Louis ward and St. John from Montcalm ward.

Left Rt.
— — Fabrique ends
— — Garneau “
— — Couillard “

Left Rt.
 — Collins ends
 21 — Caisse d'Economie.
 22 Palace ends
 23 Bldg. So., Queb. Per. Lec. room, Inst. Cana.
 76 St. Stanislas inter.
 82 Bible Depository.
 89 St. Angèle intersects
 91 h. off. City Dist. Tel. Co.
 105 St. Ursule commences
 120 D'Auteuil intersects
 St. John Gate
 — — St. Joachim commen.
 — — Glacis intersects
 164 D'Youville intersects
 190 St. Eustache "
 221 Ch. French Protestant.
 256 Depository of Christian Literature
 258 St. Augustin inters
 259 Ch. St. Matthew's
 312 Côte St. Genev'ive int.
 321 P. O. St. John's sub.
 358 St. Mary ends
 351 Jupiter commences
 402 R. C. Presbytery
 405 Scott commences
 Ch. 414 St. Jean-Baptiste, R.C.
 — Déligny ends
 421 Claire Fontaine com.
 443 b. off. City D. Tel. Co.
 454 Racine ends
 476 Sutherland "
 476 D'Aiguillon "
 498 Simard "
 525 De Salaberry com.
 Mount. Pleas Toll gate.
St. Joseph, from 63 St. Roch, west, to St. Ours, dividing Jacques-Cartier fr. St. Roch ward.
Left Rt.
 27 St. Dominique inters.
 46 Grant "
 b. off. 90 Mont. telegraph Co.
 b. off. 96 Dom. telegraph Co.
 97 La caisse d'Ec., St. R.
 98 Police Station, No. 3.
 102 Du Pont intersects
 142 De la Chapelle "
 158 R. C. Presbytery
 189½ Church intersects
 208 G. of the Congregation
 223 Crown intersects
 229 Mkt. Jacques-Cartier.
 Mkt. " New Hall.
 230 Jacques-Cartier inter.
 269 Dorchester "
 317 Caron "
 366 St. Anselme "
 398 St. Ours intersects
St. Julia, from 106 St. Eustache, west, to 20 St. Michael, Montcalm ward.
Left Rt.
 39 St. Augustin inters
 51 St. Croix commences

Left Rt.
 67 D'Artigny intersects
 78 St. Michael "
St. Louis, fr. Place d'Armes, west, to Grande Allée, St. Louis ward.
Left Rt.
 9 Bk. Saving B. b. of the U. B. of L. C.
 17 Militia office.
 — Ex. C. H. & grounds.
 23-25 Crown Lands Dept.
 25 Haldimand commen.
 Hall 30 Masonic.
 b. off. Dominion Telg. Co.
 31-33 Hotel St. Louis.
 35-37 Hall Music.
 41 Provincial Sec's offi.
 43 Dept. of Public Inst.
 44 Parloir ends
 57 Police Court.
 58 City Eng's residence.
 63 Court House.
 74 St. Ursule intersects
 76 City Hall.
 78 Recorder's Court.
 85 D'Auteuil intersects
 87 Sewell's Building.
 Lieut.-Gov's. Office
 Roadway up to Citadel.
St. Madeleine, from St. Olivier, west, to 12 Côte St. Geneviève, St. John ward.
Left Rt.
 83 Côte St. Genev. inter.
St. Margaret, fr. 38 Lachevrotière, west, to 33 Berthelot, Montcalm ward.
Left Rt.
 20 Berthelot intersects
St. Marguerite, from 21 St. Roch, west, to 36 Crown, Jacques Cartier ward.
Left Rt.
 18 St. Dominique inter.
 36 Grant "
 78 Du Pont "
 100 De la Chapelle "
 138 Church "
 154 Crown "
St. Mary, from 15 St. Réal, south, to 348 St. John, St. John ward.
Left Rt.
 — Richmond intersects
 12 Latourelle "
 16 St. Olivier "
 24 Richelieu "
 29 D'Aiguillon "
 38 St. John "
St. Michael, from 91 St. Patrick, south, to 42 St. Amable, Montcalm ward.
Left Rt.
 18 Artillery intersects
 20 St. Julia ends
 75 St. Amable intersects

St. Monique, from 31 Rampart, south, to 30 Hébert, Palace ward.
Left Rt.
 3 Laval ends
St. Nicholas, from Lacroix, south, to 249 St. Paul, St. Peter ward.
Left Rt.
 51 St. Paul intersects
St. Olivier, from Glacis, west, to Martello Tower No. 4, St. John ward.
Left Rt.
 1 Sisters of Charity.
 2 Jeffery Hale Hospital.
 21 Dispensary Lad. of Ch.
 " St. Eustache inter.
 " 46 St. George "
 61 St. Augustin "
 — St. Madeleine com.
 106 Côte St. Genev. inter.
 132 St. Mary "
 " St. Claire "
 223 Déligny "
 260 Sutherland "
St. Ours, from Côteau St. Geneviève, north, to Prince-Edward, Jacq. C. & St. R. ws.
Left Rt.
 12 Arago ends
 52 Colomb "
 — St. Valier "
 — Charest "
 — N.-D. des Anges "
 — St. Joseph "
 72 St. François "
 98 King "
 — Richardson "
 — Queen "
 118 Commissioners
St. Patrick, from D'Auteuil, west, to Scott, Montcalm w.
Left Rt.
 7 Stewart lane inter.
 55 St. Augustin "
 73 St. Simon "
 79 D'Artigny commences
 89 Côte St. Genev. ends
 91 St. Michael commen.
 — Lachevrotière "
 112 Jupiter ends
 117 Barthelot Market.
 Cistern
 135-137 Fire Station No. 2.
 — Berthelot commences
 139 Drolet "
 157 Scott intersects
St. Paul, from 137 St. Peter, west, to 50 St. Roch, St. Peter ward.
Left Rt.
 1 Delmonico restaurant
 " Sault au Matelot ends
 24 Renaud's block
 91 Police Station No. 4
 90 Buteau commences
 91 Dambourges ends

Left Rt.
 131 St. Thomas *intersects*
 153 Fact. tobac. (Lemesurier's)
 156 Drum Cbt. manuf Co
 157 St. Charles *commen*
 191 C. P. R. W. stables
 196 Ramsay *commences*
 215 P. O. Letter box
 232 St. Paul market
 In rear Q. M. O. & O. R. W.
 station
 258 Fire station No. 4
St. Peter, from 22 Champlain
 Mkt. Place, north, to River
 St. Lawrence, Champlain
 and St. Peter wards.
Left Rt.
 4 Consulate (Belgian)
 6 Sous le Fort *intersects*
 30 Laplace "
 36 Boisvert's restaurant
 45 Porch *intersects*
 48 Nua's building
 52 Des Sœurs *commences*
 54 Union Bank Bldg.
 Bk. 56 Union
 61 Dean's building
 Consulate, (Sweden &
 Norway.)
 64 A lane *ends*
 66 Consulate (Monte'deo)
 70 St Antoine *intersects*
 Bk. 72 Stadacona
 75 Bk. N. D. Savings
 77 Bk. Nationale
 80 Tetù's building
 A lane *ends*
 81 Quebec Fire building
 83 Telegraph building
 Mont. Telegraph Co.,
 head office
 86 Dom. " " "
 87 Mercantile chambers.
 92 Commercial "
 " Soc. for P. of C. to A.
 93 Stad. F. & L. Ins. Co.
 head office
 97 Club St Peter lunch
 105 Artisan's P. Bldg Soc.
 107 Quebec Cha. of Com.
 Bk. 110 Quebec
 111 St. James *intersects*
 112 Hallée's restaurant
 113 St. Lawrence Chamb.
 Consulate (Chili, Peru
 and Argentine Re-
 public.)
 114 Stadacona Chambers
 122 Blakiston's building
 Bk. 124 British N. America
 125 Gowen's building
 Br. off. City District Teleg.
 Co.
 126 Bonham's Bodega
 136 Boisvert's restaurant
 " Arthur *commences*
 137 Delmonico restaurant
 " St. Paul *commences*

Left Rt.
 139 Victoria chambers
 Rooms Quebec Board
 of Trade
 Consulate (Denmark
 Italy and Portugal)
 P. O. letter box
 149 Leadenhall lane *com.*
St. Réal, from Côte d'Abra-
 ham, going west, St. John
 ward.
Left Rt.
 1 Robitaille *commences*
 15 St. Mary "
 47 St. Claire "
St. Roch, from 48 St. Valier,
 north, to River St. Charles,
 dividing Jacques-Cartier &
 St. Roch wards from St. Pe-
 ter ward.
Left Rt.
 17 Des Prairies *commen.*
 21 St. Marguerite "
 41 Desfossés *intersects*
 50 St. Paul *ends*
 63 St. Joseph *commences*
 71 St. François "
 73 King "
St. Simon, from 97 St. Joa-
 achim, south, to 68 Artillery,
 Montcalm ward.
Left Rt.
 — O'Connell *intersects*
 — St. Patrick "
 20 Artillery "
St. Stanislas, from 13 McMa-
 hon, south, to 106 St. Ann,
 Palace and St. Louis wards.
Left Rt.
 7 St. Patrick Presb'y.
 8 Elgin *commences*
 11 Chapel Trinity Ch. of Eng.
 22 St. John *intersects*
 38 St. Andrew *ends*
 Ch. Wesleyan.
 40 Dauphin *intersects*
 44 Morrin College, Litt.
 and Hist. Society.
 " St. Ann *intersects*
St. Thomas, from 16 Canot-
 terie Hill, north, to the river,
 St. Peter ward.
Left Rt.
 4 St. Paul *intersects*
St. Ursule, from 105 St.
 John, south, to 30 St. Denis,
 St. Louis ward.
Left Rt.
 17 Dauphine *intersects*
 20 St. Ann "
 32 Mayor's residence.
 44 Steam Laundry Co.
 49 Central Police Station
 No. 1.
 51 Office Quebec police.
 55 Detectives' Office and
 Library.
 58 Ursuline lane *com.*

Left Rt.
 59 Seminary, Mrs. Gibb.
 60-64 Fire Station No. 1.
 Chief Engineer's offi.
 64 St. Louis *intersects*
 79 St. Geneviève *ends*
 Ch. 80 Chalmer's free.
St. Valier, from St. Nicholas,
 west, to St. Ours, St. Roch
 and Jacques Cartier wards.
Left Rt.
 32 Vallière's factory.
 48 St Roch *commences*
 59 Côte a Cotton Hill "
 64 St. Dominique "
 88 Grant "
 Ch. 120 St. Peter.
 127 Stairs St. Augustin
 132 Blanchet *commences*
 140 Du Pont "
 174 De la Chapelle "
 185 Stairs Côte St Geneviève
 208 Church *commences*
 213 Côte d'Abraham *ends*
 238 Crown *commences*
 243 Stairs St. Claire
 263 Arago *commences*
 280 Dorchester "
 301 Belleau *ends*
 339 Voltigeurs "
 356 Caron *commences*
 361 Nelson "
 370 St. Anselme "
 391 Turgeon "
 394 Tourangeau "
 409 Fact. Shoe (Paquet & Co's.)
 411 St. Ours *intersects*
Stewart lane, from 35 St.
 Joachim, south, to 8 Artille-
 ry, Montcalm ward.
Left Rt.
 18 St. Patrick *intersects*
Stuart, fr. River St. Charles,
 west, to Dorchester, St. Roch
 ward.
Left Rt.
 4 Crown *intersects*
 17 Dorchester "
Sutherland, from 114 Rich-
 mond, south, to 456 St. John,
 St. John ward.
Left Rt.
 6 Richmond *ends*
 11 Latourelle *intersects*
 21 St. Olivier "
 32 Richelieu "
 39 D'Aiguillon "
 45 St. John "
Tourangeau, from 394 St.
 Valier, south, to Charest,
 Jacques-Cartier ward.
Treasure, from 27 Buade,
 south, to St. Louis, St. Louis
 ward.
Left Rt.
 7 St. Ann *intersects*
 — St. Louis "

Turgeon, from 391 St. Valier, south, to 118 Arago, Jacques-Cartier ward.

Left. Rt. — Colomb intersects 32 Arago

Union, from 41 Finlay Market place, north, to Des Sœurs, St. Peter ward.

Left Rt. 15 Porch intersects

Union Lane, fr. 6 McMahon, north-west, to Carleton, Palace ward.

Ursuline Lane, fr. beyond 58 St. Ursule, west, to 69 D'Auteuil, St. Louis ward.

Left Rt. 2 St Ursule intersects

3 Fire Alarm Telg. Dpt. L. P. Brunelle, chief.

Voltigeurs, from 64 Arago, north, to 339 St. Valier, Jacques-Cartier ward.

Left Rt. 16 Colomb intersects

POULIN'S RESTAURANT,



Corner of St. John and St. Ursule Streets,
QUEBEC.

A. POULIN

PROPRIETOR.

Lunch served in European Style.

OYSTERS IN EVERY STYLE.

Choice Wines, Cigars, &c., &c. &c.

111 JOHN ST. AND 2 URSULE ST.

Gibb.
1.
s off.
rsects
nds

hols,
Roch
ards.

y.
ences
ill "
"
"

ences
"
"
ève
ences
ends
ences

ences
"
nds
"
ences
"
"
"
"
Co's)
rsects
5 St.
rtille-

rsects
arles,
Roch

rsects
"
Rich-
John,

nds
rsects
"
"
"
"
i St.
rest,

nade,
Louis

rsects
"

ESTABLISHED IN 1858.

CHERRIER'S DIRECTORY OFFICE,
12, ST. ANN,
UPPER TOWN.

BRANCH OFFICE:—118, MOUNTAIN HILL.

P. P. Box 107 - - - QUEBEC.

BESIDES PUBLICATIONS ISSUED IN THE DOMINION, IS KEPT ON
HAND A LIBRARY OF DIRECTORIES OF THE
PRINCIPAL CITIES IN THE

UNITED STATES,
FOR SALE AT PUBLISHER'S PRICES.

Persons who do not wish to be at the expense of buying Directories
will be furnished with **LISTS of BUSINESS MEN** in any
trade or profession in any city of the Dominion or the
U.S., at reasonable rates, by applying at our branch
office, 118, Mountain Hill.

DIRECTORIES LOANED AT REASONABLE RATES.

CAUTION.

The public are cautioned against ever paying money in advance to any one
claiming to be connected with us or our publication, as none of our
agents will ever take any sum however small in advance.

REGISTER.

A register will be kept to note any change which may occur; and any in-
formation pertaining thereto will be thankfully received and cheerfully imparted.

A. B. CHERRIER.

Su

Ac

Da
La
Le
Pr
Th

Ac

Be
Ch
Ho
Lo
Ol

Ad

All
An
Am
Au
Ba
Béd

Be
Ber
Bla
Bos
Bra
Cha
Coc

De
Del
Dér
Du
Fit

Fr
Fré
Gat
Gov

Har
Hes
Hol
Joh

Lan
Lan
Lan
Lan

La
La
Lég
Lég

GENERAL CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY.

Subscribers, Advertisers and Business Men in general are Classified in the different Branches of Business in which they are engaged.

Account Book Manufacturers.

Dawson & Co., Mountain Hill 118
Lafrance George A., Sault-au-Matelot 4
Lemieux P. Telesphore. Garneau 34
Proulx Elie P., Du Fort 8
Thomson Abraham, St Antoine 6

Accountants.

See also Collectors.

Belleau James F., St Peter 56
Chouinard Alfred, St Peter 88
Holt Thomas, Mountain Hill 118
Lortie Dominique, Dalhousie 51
Oliver James E., St Peter 125

Advocates.

Alleyn & Chauveau, St Peter 56
Andrews, Caron & Andrews, St Peter 139
Amyot Guillaume, Garden 9
Aubert Ignace, St Peter 20
Baillarge Louis G., St Louis 50
Bédard & Rouleau, Donnacona 8
Belleau, Darveau & Stafford, St Peter 51
Bernier L. J. Augure, Wolfe 20, Lévis
Blanchet & Pentland, St Peter 61
Bossé & Languedoc, St Louis 51
Bradley Robert J., Garden 9
Chabot Marcel H., St Louis 38
Chambers Robert, Church 47
Cook William, St Peter 56
DeChêne George M., Garden 42
DeLagrange Honble. Cyrille, Q.C., Haldimand 17
Déry & Cloutier, St Peter 98
Drouin & Lapointe, St Peter 76
Dunbar James, Des Carrières 2
Fitzpatrick Charles, St Peter 139
Fotier Jean J. Ocarve, Du Pont 67
Fréchette Louis Honoré, St Peter 20
Gauthier & Chouinard, Mountain Hill 120
Gowen & Lloyd, St Peter 125
Hamel & Tessier, St Peter 51
Hearn Mathew A., Paroie 5
Holt, Irvine & Pemberton, St Peter 56
Joly Henri G., St Denis 2
Lampson George, Grande Allée 281
Langelier & Langelier, Mountain Hill 105
Langevin F. X., Garden 42
Langevin Honble. Hector L., St Louis 73
Langlois, Angers & LaRue, Mountain Hill 105
LaRue & Barry, Couillard 36
LaRue & Pouliot, St Ann 20
Légaré Arthur, St Flavien 26
Légaré Pierre, St Flavien 26

Lemieux François X., Garden 40
Mackay & Turcotte, St Ann 12
Malouin Jacques, Garden 37
Masson Philippe, St Ann 12
Miller W. James, St Peter 20
Molony Thomas J., St Peter 119
Montambault Didier J., St Ann 12
Montzambert Edward L., Grande Allée 108
Morisset Côme A., Garden 37
Nadeau Joseph, St Peter 12
Oliver Théophilus H., St Peter 56
Pelletier & Chouinard, St Louis 50
Pelletier & Lemoine, St Peter 95
Philbert Edouard, St Peter 114
Remillard & Flynn, St Peter 4
Rheume Jacques P., Donnacona 12
Robertson Alexander, St Peter 92
Ross, Stuart & Stuart, Mountain Hill 116
Sewell & Gibson, St Peter 119
Stuart Honble. G. Okill, St Ursule 73
Stuart H. MacNab, St. Foye road
Suzor & Tessier, Donnacona 10
Tousignant & Asselin, St Ann 28
Taschereau & Fortier, Garden 42

Advocates' Library.

Montambault D. J., treasurer, Court House, St Louis 63

Agents.

Allaire Joseph, N. P., general, St Valier 196
Allaire L. N. & Co., sewing machines, St Peter 111 and St James 7
Allans, Rae & Co., Allan line of Steamers, Champlain 169
Bacon Joseph F., insurance, St Peter 78
Being, Mills & Ptu, Bremen and Hambourg underwriters, Dalhousie 61
Belleau James F., general insurance and National line of Steamships, St Peter 56
Bellew Henry F., St Lawrence and Saguenay Steamers, Dalhousie 38
Bew John J., ship, St Peter 118
Bourget Rigobert G., insurance, Lauzon Village
Brodie W. & R., general, Arthur 5
Carbray & Routh, Canada cordage factory of Montreal, Stadacona Chambers, St Peter 114
Cary George T., marriage license, Buede 11
Champion Charles P., insurance, St Peter 63
Charlebois Jean A., land, St Peter 56
Chouinard Alfred, insurance, St Peter 88
Coolican & Pichette, general, St Paul 28

Dalkin Henry S., North British Cattle Food Co., St Peter 125
 Dery, St. Laurent & Co., general, St Paul 26
 Desforges Anatole, Richelieu and Ontario Navigation Co., Dalhousie 12
 DeWolf & Powell, ship, St Peter 61
 Dignard P. & Co., general, Bath 2
 Dinning & Webster, ship, St Peter 70
 Duval Edmund H., ship, St Peter 83
 French H. W. & Co., St James 18
 Gaboury Augustin, steamers, Dalhousie 40
 Gariépy Charles, freight, Des Sœurs 19
 Gauvreau T. A. & Co., cement, D'Aiguillon 64
 Griffith William A., ship, St Peter 81
 Holloway Frank, insurance, St Peter 125
 Laird John, ship, St Peter 113
 Laurin Joseph, Crown Domain, Couillard 30
 Macpherson William M., Dominion Line of Steamships, St Peter 92
 Michaud Arthur, insurance, St James 18
 Michaud & Dionne, insurance, St Peter 92
 Murphy Owen, insurance, St Peter 85
 Murphy Patrick C., insurance, St Peter 116
 Nicoll Archibald, ship, St Peter 119
 Orkney William G., Grand Trunk, Champlain Market place
 Pemberton G. Tudor, insurance, St Peter 139
 Rivier A. Desiré, insurance, St Peter 119
 Robitaille Wilfrid E. M., St Peter 73
 Ross & Co., Temperley line of Steamships, St Peter 92
 Scott H. S. & Co., safes, St Peter 60
 S-well Henry H., insurance, St Peter 125
 Shipman T. D., railroad and steamers, Sous le Fort 17, and St Louis 32
 Stallord Lawrence, emigration, Old Custom House, Champlain 101-103
 Trudel Joseph Benjamin, general, St John 477
 Woodley & Co., sewing machines and pumps, St John 64

Architects.

Baillairgé Charles, St Louis 76
 Berlinguet F. X., St John 201
 Charest Elzéar, St Augustin 62
 Cousin Paul, D'Aiguillon 74
 Lepage T. Jacob, Desfosses 87
 Ouellet David, St Eustache 60
 Peachy J. Ferdinand, St John 460
 Staveley Harry, St Peter 113
 Trudel Alfred, St Stanis 35

Agricultural Implements.

Learmonth A. & Co., St Paul 165

Artists.

Dynes Joseph, St Angèle 24
 Giffard Alexandre, St Joseph 18
 Hamel Eugène, St Ann 12
 VanFelson George W. A., Garneau 32

Assignees, Official.

Auger Jacques, St Peter 114
 Lemieux Alfred, St Peter 9
 Murphy Owen, St Peter 85
 Roy Odilon, St Peter 56

Walker William, St Peter 98
 Wurtele Richard H., St Peter 76

Auctioneers.

Casey & Co., St John 60 and Champlain Market Hall
 Dery, St Laurent & Co, Renaud's Block, St Paul 26
 Jacques & Murphy, St Joseph 246
 Labbe J. O. & Co., St George 24
 Lémieux Octave & Co., St John 253
 Maxham A. J. & Co., St Peter 130
 Murphy Owen, St Peter 85
 Parke James & Sons, St Paul 183 and Fairbridge 55
 Parke William S., Champlain Market Hall and Palace 46

Bailiffs.

Casault Honoré, St Patrick 39
 Lutzier Frédéric, Dorchester 37
 Lepage François R., Artillery 113
 Piamondon J. Baptiste, City hall, St Louis 76
 Souard Joseph, City Hall, St Louis 76

Bakers.

See also Biscuit makers.

Bédard Pierre, Crown 30
 Blackburn Thomas, St Olivier 160
 Cantin Joseph, Richardson 1-3
 Couture Augustin, St Marguerite 150
 Drolet Joseph, St George 102
 Falardeau Louis, Crown 24
 Falardeau Jacques, Du Pont 144
 Falardeau Pierre, Notre-Dame des Anges 78
 Glass John, ship biscuit, St Peter 101
 Gosselin Jonas, Sauvageau, St Sauveur
 Hethrington Thomas, St John 336-338
 Johnston Peter, St John 120
 Laflamme François X., St Joseph 257
 McCorkell James, St Joseph 169
 Michel Jean, St Valier 190
 Prélisson Louis, Commissioners 35
 Poulin Jean B., Charest 104
 Roy Pierre, cor St Germain and St Gertrude, St Sauveur

Banks.

Bank of British North America, C. F. Smith, manager, St Peter 124
 Bank of Montreal, J. Porteous, manager, Arthur 1
 Banque Nationale, F. Vézina, cashier, St Peter 77
 La Caisse d'Economie de N. D. de Québec, F. R. A. Vézina, manager, St Peter 75 and St John 21
 Québec Bank, James Stevenson, cashier, St Peter 110
 Savings Bank G. Veasey, manager, St Louis 9
 Salsacora Bank, W. R. Dean, cashier, St Peter 72
 Union Bank, Peter MacEwen, cashier, St Peter 54

Bankers.*See Brokers.***Barbers and Hair Dressers.**

Arseneau Napoléon, St Joseph 247
 Desplats Victor, St John 278
 Drolet J. Alphonse, St John 339
 Girard Elzéar, St John 236
 Hickman William, Garneau 52
 Jean Alexandre, Garneau 40
 Lacroix Vincelas, Destossés 199
 Lemieux E. is, Little Champlain 16
 Marier Joseph S., St Joseph 130 and St Paul 69
 Medley William H., St John 7
 Ouellet François X., St Nicholas 47
 Sauviat Joseph, St Joseph 51-53
 Smith Henry, St Andrew 10
 Smith T. & Son., Notre-Dane 42
 Williams John, St Louis 34
 Yvon Joseph, St Joseph 249

Barristers and Solicitors.*See Advocates.***Bellhangers and Locksmiths.**

Porter James S., St John 63
 Vandry Zéphirin, St John 163

Beer Bottlers.

Côté Cléophas, Déligny 41
 Côte Joseph, D'Aiguillon 161
 Côté Réal, St Valier 312
 Crawford Andrew, Arsenal 1-3-5
 Dignard P. & Co., Bath 2
 Lebel George, St Peter 45
 O'Donnell James, St Angèle 26
 O'Regan Patrick, Palace 38-44
 Watson William, Masonic Hall, Garden 51

Berlin Wools.*See Fancy Goods.***Bible Depository.**

Marsh rev. David, Buade 29

Bill Posters.

Sewell James & Son, St Michael

Biscuit Makers.*See also Bakers.*

Glass John, ship, St Peter 101
 Hathrington Thomas, St John 336-338
 Hassack, Woods & Co., Arthur 19
 Johnston Peter, St John 120
 Viau & Brother, St Paul 34-36

Blacksmiths.

Audy Narcisse, Du Pont 30-32
 Bedard Ferdinand, St Olivier 51
 Belanger Pierre, St John 369
 Blais François, St John 359
 Coueran Benoit, St Joseph 263
 Côté François, St Anselme 9
 Côté Pierre, D'Youville 16
 Consigny Nicolas, Fleurie 129
 Cummins Peter, Garden 264
 Drolet Zéphirin, King 174-176
 Dubé Théodore, St François 194
 Duchesneau Rémi, St Paul 57
 Dugal Alexis, St Valier 399
 Duquet Louis, St George 54
 Houghton Thomas, St Eustache 40
 Jobin Charles, Côte St Geneviève 66
 Jobin Nicolas, St Patrick 112
 Larivée Etienne, St Gabriel 85
 Leclerc Barthélemy, Berthelot 46
 Marcotte Louis, St John 235
 O'Sullivan Jeremiah, Elgin 16
 Papillon Jacques, D'Aiguillon 108
 Poulin Célestin, St Dominique 41
 Pouliot Antoine, Du Pont 42-44
 Racine Jacques, Du Pont 27
 Robitaille Frs.-X., St George 14
 St. Hilaire George, Grant 29-31
 Tweddel John, Champlain 142
 Vezina Alfred, St Joseph 52-54
 Vezina Jean Baptiste, St Joseph 19-21
 Vezina Pierre, Grant 70
 Whitty Phillip, St James 23

Blockmakers.

Baldwin John, Champlain 158
 Derouin François, St Paul 129
 Tranquille Olivier, St Paul 45

Boarding Houses.

Caron Mrs. Prudent, Couillard 37
 Connolly Mrs. Patrick, Glacis 36
 Cowan Thomas, Garneau 20
 Demers Joseph, Champlain 11-13
 Deslauriers Mrs. Louis, Garneau 32
 Douglas Mrs. John, Hébert 13
 Escudier Miss Georgina, Mount Carmel 22
 Gosselin Mrs. Thomas, Couillard 35
 Gougeon Mrs. Charles, St John 226
 Hammond Mrs. capt Jean, Couillard 13
 Knight Mrs. Henry, St Famille 22
 Lane Miss Eliza, St Ann 65
 Leonard Miss Mary, St Louis 3
 Macadams Mrs. Wm. J., Port Dauphin 5
 Maugard Alfred, Rich Heu 70
 McDowell Mrs. Donald, St Louis 38
 O'Hare Denis, St Geneviève 39
 Rafferty Miss Catherine, Elgin 4
 Torrance Mrs. Benjamin, St Eustache 105
 Trudel Mrs. Joseph, St John 246
 Trudel Mrs. Louis George, Collins 11
 Vachon Miss Georgina, Hébert 25
 Verrault Mrs. Antoine, St Ann 75
 Voyer Mrs. Laurent, Fabrique 36

Boilermaker.

Neil Robert, Queen 45

Bonnet and Head Dress Makers.*See also Milliners and Dress Makers.*

Arcand Mrs. Adolphe, St John 206
 Donaldson Mrs. Alfred, Crown 42-44
 Forrest Mrs. Peter, St John 67
 Fyfe & Garneau, Fabrique 22
 Glover, Fry & Co., Fabrique 24-26
 Guimont Cléophas, St Joseph 140
 Lefrançois Mrs. Jean, Crown 27
 Mahon Miss Mary, St Joseph 219
 Simons & Foulds, Fabrique 20
 Vézina Miss Isabella, St Joseph 67

Bookbinders.

Brousseau Léger, Buade 9
 Dawson & Co., Mountain Hill 118
 Juneau Augustin, Palace 35
 Lafrance George A., Sault au Matelot 4
 Lemieux P. Téléphore, Garneau 34
 Proulx Elie P., Du Fort 8
 Thomson Abraham, St Antoine 6
 Vincent Elzéar, St John 224

Booksellers and Stationers.

Barrow John, St John 36
 Bouchard Nazaire, St Joseph 240
 Brousseau Léger, Buade 9
 Brown John, St John 59
 Crémazie Joseph C., Buade 19
 Dawson & Co., Mountain Hill 118
 Déry I. Pierre, St Peter 40
 Drouin L. & Frère, St Joseph 96
 Fréchet Flavien, St John 98
 Gauvreau Joseph, Finlay Market place 33
 Hardy Narcisse S., Notr.-Dame square 8-10
 Holliwel C. E., & Co., Buade 12
 Langlais J. Alfred, St Joseph 177
 Lépine & Darveau, Fabrique 38
 Mann Thomas J., St John 232
 Miller M. & Son, St Peter 59
 Pierce George M., Fabrique 42
 Reid J. & W., wholesale, St Paul 98-100
 Stanley W. & Co., St. John 69-71
 Vincent Elzéar, St John 224
 Wright & Co., Mountain Hill 52

Boot and Shoe Makers.*See also Manufacturers.*

Bédard Antoine, Du Pont 58
 Bergevin Chs. & Co., Notre-Dame 35-45
 Bérnard François, St Valier 241
 Bilodeau Louis, Notre-Dame 45-49
 Bilodeau Thomas, St Joseph 346
 Binet George, St Joseph 260-262
 Boivin Isaïe, Sous le Fort 44-46 and Little
 Champlain 11
 Bress Guillaume, wholesale, Dorchester 31
 Campbell John, St John 229
 Côté Joseph, Du Pont 59
 Côté Sylla, St John 95
 Coulombe Ambroise, St Joseph 368
 Couture P. & Co., St Valier, St Sauveur
 Dassylva Antoine, St Joseph 189

Duchène Thomas, St Joseph 134
 Dugas J. Victor, St John 64
 Erixson Otto, St John 210
 Falardeau Ferdinand, Desfossés 61
 Fournier Mrs. Frs.-X., Desfossés 119
 Gilbert Joseph, St John 296
 Grenier Honoré, St John 270
 Hamel Louis, St John 294
 Jacques Joseph, St Joseph 293
 Lachance Joseph, Du Pont 65
 Laroche Jean B., Du Pont 60-62
 Launière Alexandre, St Joseph 325½
 Lavoie Bonaventure, Little Champlain 6
 Lec'erc Charles, St Joseph 358
 Maguire John, St John 20
 Mahony Thomas, St John 39
 Marsh & Jacques, Buade 2
 Michaud Thomas, Sous-le-Fort 69
 Migner Octave, wholesale, St Anselme 16
 Morin Joseph, St Paul 253
 Paquet George & Co., wholesale, St Valier
 409-411
 Plamondon J. H. Edmond, St Joseph 185
 Poirier Joseph, St Joseph 82
 Rochet & Langlois, St Joseph 167 cor Du
 Pont 52
 Theriault Alphonse, St Paul 86
 Turgeon David, St John 234
 Vézina Evariste, Little Champlain 4
 White John, St John 209
 Woodley J. & J., wholesale, St Joachim 37 & 39

Bowling Alleys.

Lafrance Jean-Bte., Sault-au-Matelot 21
 Trudel Adjutor, Palace 36

Brass Founders and Finishers.

Andrews Thomas, St John 1
 Phillips George T., St John 11
 Murray Marshall, St François 2
 Mulholland Andrew, St John 53
 Sampson Bros., St John 249

Brewers and Distillers.

Boswell Joseph K., St Valier 8
 Humbert & Co., St Paul 205-209
 Dignard P. & Co., Bath 2
 Quebec Brewing Company, W. W. Martin,
 agent, St Paul 181

Brokers.

Allaire L. N. & Co, St Peter 111 and St James 7
 Barrow Edmund C., Buade 17 and St Peter 64
 Belleau James F., stock, St Peter 56
 Bew John J., ship, St Peter 118
 Carbray & Routh, ship, St Peter 114
 Casey & Co., Champlain Market Hall and St
 John 60
 Chouinard Alfred, St Peter 88
 Daikin Henry S., lumber, St Peter 125
 DeWolf & Powell, ship, St Peter 61
 Dionne & Bourget, St Peter 92
 Duval Edmund H., ship, St Peter 83
 Dunn Brothers, lumber, St Peter 98

Forsyth J. Bell & Co., lumber, St Peter 119
 French H. W. & Co., St James 18
 Hagens Hans, ship, St Peter 68
 Healey John R., custom, Point à Carcy
 Joncas Charles, custom, Point à Carcy
 Julien & Brothers, St Paul 177
 Larivière Thomas, échange, Desfossés 66
 Maguire D. & J., ship, St Peter 131
 MacLeod Donald R., ship, St Peter 88
 MacNider James & Co., échange, St Peter 69
 Maxham A. J. & Co., St Peter 130
 Murphy Owen, St Peter 85
 Newton William J., custom, Point à Carcy
 Nicoll Archibald, ship, St Peter 119
 Parke James & Sons, St Paul 183 and Fa-
 brique 55
 Parke William S., Champlain Market Hall and
 Palace 46
 Pemberton & Co., ship, St Peter 139
 Plamondon Orphée, custom, Point à Carcy
 Riverin A. Désiré, stock, St Peter 119
 Robitaille Wilfrid E. M., St Peter 73
 Schwartz & Falkenberg, ship, St Peter 61
 Scougall Willoughby, stock, St Peter 125
 Shaw Peter A., stock, St Peter 125
 Stavel y Christopher, St Peter 81
 Venner William, échange, Du Pont 48
 White, Walcot & Co., St Peter 119

Builders and Contractors.

Amiot Louis S., Richelieu 123
 Archer Joseph, sen., St François 8
 Breton Paul, St Olivier 167
 Chateauvert Pierre, St Augustin 59
 Côté & Co., St Gabriel 45
 Dorion Isaac, St Valer 156
 Gauvin Denis, St Patrick 155
 Gingras Andre, Dorche-ter 39
 Hatch Brothers, Des Angés 4 and Assurance 6
 Laberge Augustin, Queen 69
 Laberge Pierre, Queen 68
 Mathieu Joseph, St François 44
 Mathieu Olivier, St John 115
 O'Leary John, Fleurie 8
 Pampalon Thomas, Côte St Geneviève 38
 Peters Simon, Prince Edouard 52
 Peters William J., St Valier 58
 Picard André, Lalemant 6
 Picard Eloi, King 126
 Picard Joseph, Desfossés 144
 Piton & Co., Commissioners whf., Point à Carcy
 Roussel Edouard, St Réal 65
 Scott Charles A., St Peter 118
 Vallée Prudent, St Dominique 14
 Vézina L. Damase, D'Aiguillon 154

Building Societies.

Artisans' Building Society, St Peter 105
 La Société Permanente de Construction, St
 Peter 105
 Mutual Building Society, St James 26
 Quebec Permanent Building Society, St John 23

Butchers and Victuallers.

Arel Léon, Champlain Market
 Baller Brothers, St John 286

Delany Thomas D., Champlain Market
 Delany James & Co., Champlain Market
 Doran William, St Roch 21
 Ellis William & Son, Champlain Market
 Ryan John, St Valier 30
 Tozer & Co., Montcalm Market, stalls 15-16-17

Cabinet Makers and Upholsterers.

Arel Cabinet Factory, St Paul 132
 Bedard François, Ancien Chantier 15
 Cowan Joseph, Richelieu 68
 Desroches Narcisse, St John 374
 Drum Cabinet Manufacturing Co., St Paul 215
 Gourdeau François, Church 8-10
 Guérard Louis, Sault-au-Matelot 23-29
 Moisan Alfred, St George 44
 Pageau Pierre, Côte d'Abraham stairs 1
 Rickaby David S., St John 306
 Roy Honoré, Desfossés 88-90
 Roy & Co., St Valier 166-168
 Samson Olivier, Du Pont 69
 Vallière J. & J., St Anselme 35
 Vallière Philippe, St Valier 32-42

Carpenters and Joiners.

Alford George, St Stanislas 30
 Beaudoin Antoine, St François 114
 Breton Joseph, senior, St Olivier 161
 Breton Paul, junior, St Olivier 101
 Breton Paul, senior, St Olivier 167
 Corbin Joseph, St Patrick 69
 Costolow George, St Olivier 77
 Côté Edouard, D'Aiguillon 163
 Derouin Pierre, St Olivier 79-81
 Godin & De Varennes, St Olivier 131
 Hatch Brothers, Des Angés 4
 Hudon Joseph, St Helen 17-19
 Laberge Augustin, Queen 69
 Laberge Maxime, Laberge Lane 6-8
 Laberge Pierre, Queen 68
 Letarte Augustin, Côte St Geneviève 6
 Mailloux Honoré, St Claire 8
 Mead Henry G., St Eustache 108
 Peters William J., St Valier 58
 Picard Eloi, King 126
 Picard Joseph, St Helen 43
 Poitras Michel, Richelieu 78
 Roussel Edouard, St Réal 65
 Vézina L. Damase, D'Aiguillon 154
 Vézina Toussaint, D'Aiguillon 152

Carpets and Oil Cloths.

Fyfe & Garneau, Fabrique 22
 Glover, Fry & Co., Fabrique 24-26
 Hudon Théophile, Crown 66
 Roberge Germain & Son, St John 218-222

Carriage, Coach and Sleigh Makers.

Bélanger Pierre, St John 369
 Bertrand Frs. Xavier, St Valier 213
 Germain Ludger, St Valier 396
 Gilbert Amable, St Patrick 120
 Goulet Charles & Son, St Ours 50
 Hardy & Lépine, St Gabriel 71
 Hough Charles & Sons, St Ann 95-103

Lheureux Joseph, St John 443½
 Marceau Evariste, St Valier 153
 McKnight Patrick W., St Andrews 16-20
 Paris Joseph, St Gabriel 91-93
 Bancour Alexis, St Gabriel 5-15
 Vezina Godfroy, St Gabriel 79

Carvers and Gilders.

Almèras Louis, St John 178
 Belanger Anaëct, St John 177
 Black William, ship, King 24
 Côté Jean-Baptiste, ship, Crown 103
 Darveau François, St John 250
 Fournier Thomas, St John 160
 Jolivet Albert, St John 16
 Normand François, King 155
 Ouellet David, St Eustache 60

Chamber of Commerce.

James Carrel, secretary, St Peter 107

Chemists and Druggists.

Brunet Wilfrid E., St Joseph 139
 Burke John E., St Famille cor Fabrique 2
 De-Lagrange Charles G., St John 33
 Gauvreau Felix E., St John 312
 Giroux Edmond & Frère, St Peter 37-39
 Giroux Miss Henriette, St Valier 394
 Huot Louis J., St Joseph 233
 JaRoche William H., Buade 27
 Leclerc Alfred, St John 22
 Martel Jean-Baptiste, St John 164
 McLeod Roderick, Fabrique 16
 Musson J. & Co., Buade 14
 Potvin & Carrier, St Peter 30
 Rinfret P. François, St John 156
 Veldon John J., St Joseph 120
 Vernier Jacques, St John 119

China, Glass and Earthenware.

Curodeau François, St John 268
 Gagnon Belles Hés & Co., wholesale, St Peter 38
 Hatch William H., St John 105
 Leonard Bernard, St Joseph 183
 Norris Thomas, Palace 48-50
 Peverley C. & Co., St John 70
 Renaud & Co., wholesale, St Paul 24
 Rondeau Joseph, St John 390
 Sampson Frederick, St John 247
 Shee John H., wholesale, Mountain Hill 111
 Thibaudeau Mizaël, Sous-le-Fort 33
 Thomas Francis T., wholesale, Mountain Hill 114
 Vallerand Achille, Du Pont 76
 Vallerand F. O., Mountain Hill 90 92

Chronometers.

McCallum Archibald, St Peter 65

Church Ornaments.

Hardy Narcisse S., Notre-Dame 8-10
 Langlais J. Alfred, St Joseph 175

Cigars and Tobaccos.

Bornstein S. & Co., Fabrique 46
 Burnstein Seelig J., Fabrique 40
 Darveau Jacques, St John 264
 Fréchette Edouard R., St Olivier 132
 Goldstein Adolphe, St John 37
 Grondin Eugène, Buade 59
 Harris Maurice, St John 65
 Houde B. & Co., St John 322
 Hudon Barthélemy, St John 314
 McDonald Mrs. Michael, Mountain Hill 76
 Mulrone Thomas, St John 170
 Shapera Isaac, St John 49
 Simonson Simon, Fabrique 52
 Smith Robert, St Joseph 113
 Toussaint Arthur, St John 78

City Passenger Railway.

Samuel Moore, superintendent and secretary-treasurer, St Paul 191, office St Joseph, St. S.

Civil Engineers.

Ballaigé Charles, St Louis 76
 Berlinguet & Stein, St Peter 92
 Gauvreau Louis P., D Aiguillon 60
 Gauvreau Pierre, D Aiguillon 60
 Hamel Alfred A., Crown 56
 Lindsay John, St Geneviève 32
 Moore William, Arthur 40
 Morin Pierre L., St Ann 12
 Scott Charles A., St Peter 118
 Sewell Alexander, St Ann 12
 Seymour General Silas, St Ann 12

Clock and Watch Makers.

Bédard Simon P., Fabrique 30
 Duquet & Co., Fabrique 67-69
 Jacot Emile, St Joseph 151
 McCallum Archibald, St Peter 65
 O'Donohoe John, St Peter 74
 Seifert Gustavus, Fabrique 12

Clothiers.

See also Merchant tailors.

Algar Albert, Notre-Dame 34
 Byrne James, Palace 56
 Cârón A. P. & Co., Notre-Dame 11
 Darlington John, Buade 7
 Dumas Louis, St John 173-175
 Falck John, Mountain Hill 74
 Fuchs Jacques, St John 40
 Fyfe & Garneau, Fabrique 22
 Glover, Fry & Co., Fabrique 24-26
 Hamel J. & Brothers, Sous-le-Fort 58
 Kuhring Carl, St John 257
 Lee William, Buade 25
 Morgan D. & Sons, Mountain Hill 86
 Thompson George, Buade 31-33

Clubs.

Champlain, Garneau 29
 Chess, Fabrique 14

M
 W
 C
 B
 C
 Cr
 Di
 G
 L
 P
 Tr
 C
 C
 Gr
 La
 La
 L
 M
 R
 T
 S
 Tu
 C
 La
 M
 Qu
 C
 All
 An
 Be
 Br
 Bu
 Car
 Cor
 Coc
 Côt
 Cra
 Dal
 De
 Dér
 P
 Dig
 Dur
 Duv
 For
 Frei
 Fry
 Gou
 Hun
 Hun
 Jose

Statacona, St Ann 140
Whist, Fabrique r 51

Coal and Wood Merchants.

Baile John, Prince of Wales 4
Borland Robert, St Peter 120
Carbray & Routh, St Peter 114
Crawford William & Sons, Dalhousie 73
Dinning & Webster, St Paul 194
Giblin & Co., Champlain 201
Lépinay Noël, St Joseph 76
Poston Charles & Co., Prince of Wales 14
Tremblay Richard, St Valier 85-87

Coal Oil.

See Oil, Lamps, &c.

Collectors.

Gravel J. F. N., Prince Edward 125
Labbé J. O. & Co., St George 28
Lacombe Edouard, Richmond 64
Légare Etienne, St Joseph 378
Mondor Z. Victor, D'Aiguillon 31
Renaud Kusébe, Destosses 191
Tailmond Charles G., Church 33
Smith David, St Joachim 76
Turcot Israël P., Lachevrotière 7

Colleges.

Laval University, His Grace the Most Rev. E.
A. Taschereau, visitor, Hébert 23
Morrin College, St Stanislas 44
Quebec Seminary, head of Fabrique

Commission Merchants.

See also General Merchants.

Allaire L. N. & Co., St Peter 111 and St James 7
Andrews, Bisset & Co., St Paul 30
Bennett Samuel J., St Peter 113
Benson Brothers, New Liverpool
Brodie W. & R., Arthur 5
Budden William, St Peter 120
Carbray & Routh, St Peter 114
Connolly James, St Peter 92
Coolican & Pichette, St Paul 28
Côté Charles T. & Co., Dalhousie 55-57
Gôté L. Abdon, St Peter 31-35
Crawford William & Sons, Dalhousie 73
Dalkin Henry S., St Peter 125
DeWolf & Powell, St Peter 61
Déry, St. Laurent & Co, Renaud's Block, St
Paul 26
Dignard P. & Co., Bath 2
Dunn Brothers, St Peter 98
Duval Edmund H., St Peter 83
Forsyth G. Bell & Co., St Peter 119
French H. W. & Co., St James 18
Fry Henry & Co., St Peter 88
Goulet Joseph O., St François 168
Hunt, Brock & Co., Dalhousie 69
Hunter Thomas G., St Peter 113
Joseph Abraham, St Peter 4

Laird John, St Peter 113
Leclerc & Letellier, St Paul 35-37
Lemieux Octave & Co., St John 253
Lemesurier Edward, St Peter 78
Lepage Joseph, St James 17-19
MacLeod Donald R., St Peter 88
Mountain Matthew G., Dalhousie 47-49
Murphy Owen, St Peter 85
Murphy & Lawler, St Peter 91
Nicoll Archibald, St Peter 119
Parke James & Sons, St Paul 183 and
Fabrique 55
Parke Williams S., Champlain Market Hall
and Palace 46
Pemberton & Co., St Peter 139
Prendergast Charles, St Peter 113
Riverin A. Désire, St Peter 119
Robitaille Wilfrid E. M., St Peter 73
Roche John, Wolfe's Cove
Ross & Co., St Peter 92
Ross John & Co., St Antoine 17
Schwartz & Falkenberg, St Peter 61
Staveley Christopher, St Peter 81
Thomas Francis T., Mountain Hill 114
Thompson, Godville & Co., Notre-Dame 27
Trudel & Co., St John 177
Verret, Stewart & Co., Arthur 39
Vezina & Bodard, St Peter 7
Welch Henry W., St James 18
White, Walcot & Co., St Peter 119
Whitehead & Turner, Des Sœurs 9-11
Wurtele C. & W., St Peter 96

Commissioners of Inspection.

Alkali : W. H. Roy and William Withall
Beef and pork : Wm. Convey and Jas. Shea
Butter : Joseph Bouchard and James Shea
Fish and oil : Jos. Lepage and H. H. Sewell
Flour : P. Gauvreau and J. McCorkell
Gas : C. J. L. Lafrance, St Andrew 4
Leather : Guillaume Bresse and Jos. Woodley
Powder : Léon Vohl, St Peter 76
Weights and measures : Grégoire & Dubord,
St Andrew 4
Wheat : J. Demers and M. Connolly

Companies.

Allans, Rae & Co., agents, Allan Line, Mont-
real Ocean Steamship Co., office and whar-
ves, Champlain 169
Canada Carriage Factory of Montreal, Carbray
& Routh, agents, St Peter 114
Canadian Express Co., W. C. Scott, Mountain
Hill 107
Canada Shipping Co., Carbray & Routh, agents,
St Peter 114
Cap Rouge Pier and Wharfage Co., James
Bowen, jun., manager, St Peter 61
City District Telegraph Co., S. Mohr, manager,
head office, St John 91
DeLéry Gold Mining Co., U. Tessier, jun., se-
cretary, St Peter 51
Dominion Steamship Co., (limited), W. M. Mac-
pherson, agent, St Peter 92
Dominion Telegraph Co., G. A. Kittson, man-
ager, St Peter 86

Drum Cabinet Manufacturing Co., T. Craig, manager, office and show rooms, St Paul 215, factory, Little River St Charles

Harvey Hill Copper Co., (limited), F. Oliver, secretary, St Peter 125

Intercolonial Coal Co., John Laird, agent, St Peter 113

International Coal and Railway Co., of Sidney, Carbray & Routh, agents, St Peter 114

La Compagnie du Chemin de Fer Urbain de St Jean, W. A. Griffith, sec., St Peter 81

Montreal Ocean Steamship Co., Allans, Rae & Co., agents, Champlain 169

Montreal Telegraph Co., E. Pope, asst. superintendent, St Peter 83

National Line of Passenger Steamships, Jas. F. Belleau, general agent, St Peter 56

North American Rubber Co., George Bonham, manager, St Thomas 6

North Shore Railway Co., Quebec Exchange building, Arthur 12

Quebec Brewing Co., W. W. Martin, agent, St Paul 181

Quebec Gas Co., P. Peebles, manager, Place d'Orleans 2-4

Quebec & Gulf Ports Steamship Co., W. Moore, manager, Arthur 40

Quebec and Levis Ferry Co., James Patton, junr., manager, Finlay Market Hall

Quebec, Montreal, Ottawa and Occidental Railway Co.'s office, Des Sœurs 15, Railway Station, Palais

Quebec North Shore Turnpike Trust, John Cantillon, secretary, St Peter 125

Quebec Hubber Co., St Thomas 6

Quebec Street Railway, Samuel Moore, superintendent and secretary-treasurer, St Paul 191 and office, St Joseph, St Sauveur

Richelieu and Ontario Navigation Co., A. Desforges, agent, Dalhousie 12

St Lawrence Steam Navigation Co., Julien Chabot, manager, Dalhousie 40

St Lawrence Warehouse, Dock, and Wharfage Co., J. Adam, manager, Mountain Hill 120

Temperley and Mississippi Steamships line, Ross & Co., agents, St Peter 92

Confectioners.

Allard Jean, St Joseph 147-149

Cognon Charles, St John 93

Davis William, St Joseph 199

Hossack Mrs. James A., Du Pont 97

Hossack, Woods & Co., wholesale, Arthur 19

Laurence Edmond, St Joseph 267-269

McMullin & Keraghan, Grant 60

McWilliam Wm., Fabrique 53, & St John 116

Minguy Edouard, St Joseph 303-305

Provan John, St Ann 55

Scott George, St John 44

Viau & Brother, St Paul 34-36

Waters D. & Co., Notre-Dame 23-25

Winfield Richard, St John 404

Consulates.

Argentine Republic : John Laird, St Peter 113

Belgian : A. Joseph, St Peter 4

Chili and Peru : John Laird, St Lawrence Chambers, St Peter 113

Denmark : G. T. Pemberton, consular agent, St Peter 139

France : Albert Lefavre, Couillard 22

German Empire : Charles Pitt, Dalhousie 61

Italy : G. T. Pemberton, consular agent, St Peter 139

Montevideo : C. P. Champion, St Peter 66

Netherlands : C. J. Johnsen, St Peter 125

Portugal : G. T. Pemberton, consular agent, St Peter 139

Spain : Son Excellence Monsieur le Comte de Premio-Real, consul général, and Monsieur le Chevalier Navarro-Ayala, vice-consul, St Ann 57

Sweden and Norway : William A. Schwartz, Dean's building, St Peter 61

United States : Honble. W. C. Howells, Hamel 9

Contractors.

Amiot Louis S., Richelieu 123

Berlinguet François-Xavier, St John 201

Bertrand Jean-Baptiste, Desfosses 101 and Commissioners 6-8

Borland Robert, St Peter 120

Dorion Isaac, St Valier 156

Fahey Thomas, D'Artigny 54

Hatch Brothers, Assurance 6

McGreevy Honble. Thomas, Dalhousie 40

Peters Simon, mills foot, Grant, office, Prince Edward 52

Peters William J., St Valier 58

Scott Charles A., St Peter 118

Cook's Friend Baking powder.

W. D. McLaren, manufacturer, 55 College st. Montreal—(See adv. back cover.)

Coopers.

Burns Thomas, Sault-au-Matelot 45-47

Fraser & Sutherland, Sault-au-Matelot 55

Grenier Henri, Sault-au-Matelot 83-85

Lortie Alexis, Sault-au-Matelot 31

Lortie Charles, Sault-au-Matelot 61

Lortie Justin, St Paul 42-44

Mathieu Jean, Sault-au-matelot 77

Ouimet Calixte, St Joseph 4

Parent Thomas, Sault-au-Matelot 43

Tranquille Olivier, St Paul 45

Coppersmiths.

Hunter John, Champlain 12

Sampson Brothers, St John 249

Coroner.

Belleau Alfred G., M. D., St Ursule 24

Corsets.

Jones William B., St John 51

Covekeepers.

Alleyn Charles, Victoria Cove, P. O. Box 743

Ben
Bens
Conr
Robt
Robt
pl
Stev

Cur

Cusi

Heal
Jonc
New
Plan

Cutl

Géra
Plan

Cutl

Den

Baill
Casg
Clark
McR
Pour
Ross
Schu
Venn

Dist

Hum
Queb
ag

Dive

Patte

Deor

Dru

Dry

Arca
Banl
Beha
Berg
Sou
Brun
Caro
Carri
Conn
Chin
Dami

Bennett & Co., Bell's lane 15
 Benson Brothers, New-Liverpool
 Connolly James, St Peter 92
 Roberts, Smith & Co., St James 14
 Robinson George, l'Anse des Mères, Cham-
 plain 921
 Stevenson Michael & Co., Union Cove

Curriers.*See Tanners and Curriers.***Custom House Brokers.**

Healey John R., Custom house, Pointe à Carcy
 Joncas Charles, Pointe à Carcy
 Newton William J., Pointe à Carcy
 Plamondon Orphée, Pointe à Carcy

Cutlers.

Gérard Jean, St John 94
 Plamondon Joseph, St Joseph 256½

Cutlery.*See Hardware.***Dentists.**

Baillargeon Pierre, St Ursule 31
 Casgrain Edmond, D. D. S., St Joseph 99
 Clark Joseph, L. D. S., Hébert 13
 McKee John, D. D. S., L. D. S., St John 112
 Poutrier Michel, L. D. S., St John 35
 Ross Harrison, D. D. S., L. D. S., St Ann 77
 Schuyler George, D. D. S., L. D. S., St John 10
 Venner Théophile A., D. D. S., St John 29

Distillers.

Humbert & Co., St. Paul 205-209
 Quebec Brewing Company, W. W. Martin,
 agent, St Paul 181

Divers.

Patterson & Co., St Peter 120

Doors, Sashes and Blinds.*See Sashes, Doors and Blinds.***Druggists and Chemists.***See Chemists and Druggists.***Dry Goods (Retail.)**

Arcand Adolphe, St John 206
 Banfield Armine, Mountain Hill 28
 Behan Brothers, Fabrique 4
 Bergevin Chs. & Co., Notre-Dame 35-45 and
 Sous le Fort 48-50
 Brunet & Laurent, St Joseph 155
 Caron A. P. & Co., Notre-Dame 11
 Carrier F. & Co., St Joseph 165
 Connolly & Latulippe, St Joseph 142
 Chink François, St Famille 28
 Damien & Chouinard, St Joseph 119-121

Delisle Adjutor, St Joseph 151
 Davidson & Horan, St John 172
 Dechêne F. M., Notre Dame 47 and Mountain
 Hill 104

Delany John, Garden 32-34
 Dion E. & Co., St Joseph 171
 Dion Joseph & Son, Mountain Hill 56
 Dionne Didier, Mountain Hill 58
 Donohue Thomas D., St John 182
 Fontaine Louis, St Joseph
 Fortin & Belanger, St Joseph 105
 Foy Michael, Mountain Hill 20-22
 Fyfe & Garneau, Fabrique 22
 Gagnon H. & Co., Crown 58-60
 Garneau David, Sous le Fort 52-56
 Genest Nil, Mountain Hill 36
 Giguère Edouard, St John 427-429
 Giguère Ferdinand, St John 423
 Gingras Jérôme, St John 188
 Glover, Fry & Co., Fabrique 24-26
 Godbout P. Etienne, St Peter 27-29
 Greffard T. Elzéar, St Joseph 106-110
 Guay Florent, Notre-Dame 21
 Guay & Co., Buade 45
 Hamel J., & Brothers, retail, Sous le Fort 58,
 wholesale, Mountain Hill 62-64-66
 Hardy Joseph, Sous le Fort 43
 Hudon Théophile, St Joseph 221-223
 Lamb John, St John 166
 Labbé Mrs. J., St George 30
 Lepage François Xavier, Crown 53-55
 Maloney James, Sous le Fort 51-53
 O'Malley John, Mountain Hill 46
 Orkney James T., St John 81-83
 Paquet Hypolite, Notre-Dame 49
 Paquet Zéphirin, St Joseph 209-211
 Paradis Louis, St Joseph 114
 Pelletier Pierre, St Joseph 71-73
 Plante Félix, Notre-Dame 29-31
 Pouliot & Robitaille, St Joseph 103
 Read Samuel, Mountain Hill 44
 Richard Olivier, St John 242-244
 Roberge Germain & Son, St John 218-222
 Rouillard Nicolas, Sous le Fort 55
 Roy Elzéar, St Joseph 47
 Roy Simon, St John 89
 Sasseville Jean, St Paul 221
 Sheridan William, Mountain Hill 18
 Simard François, St Joseph 114
 Simons & Foulds, Fabrique 20
 St. Laurent & Caron, St Joseph 203
 Vandy Joseph, Notre-Dame 15-17
 Venner Frederick W., St Joseph 123

Dry Goods (Wholesale.)

Amyot J. & Brother, St Peter 34
 Coolican & Pichette, St Paul 28
 Côté C. T. & Co., Dalhousie 55-57
 Côté L. Abdon, St Peter 31-35
 Garneau P. & Brother, St Peter 48
 Hamel Joseph & Brothers, Mountain Hill 62-66
 Léger & Rinfret, Mountain Hill 111-113
 McLimont William, St Peter 80
 McCall, Shehyn & Co., St Peter 52
 Moodie M. & Son, St Peter 71
 Thibaudeau, Frères & Co., St Peter 1-3
 Vézina & Bédard, St Peter 7

Dyers and Scourers.

Bernard Jean-Baptiste, St John 248
 Goyet Alphonse, feathers, Crown 38
 O'Brien John F. & Co., St John 92, factory,
 Notre-Dame Des Anges 87-89
 Quebec Steam Dyeing and Scouring works,
 McMahon 4-6
 Smallbone Alfred, feathers, St John 61

Electrotyper.

Darveau C., Mountain Hill 82-84

Embroiding and Fancy Goods.

Clochette Laurent, St Joseph 297
 Jones William B., St John 51
 Marier Miss Odile, St John 198
 Smeaton & Co., Fabrique 54
 Wittycomb Miss Jane, Couillard 52-54
 Wood Miss Jane, St John 82

Engine Makers.

Bisset George, St Valier 14
 Learmonth A. & Co., St Paul 165
 Murray Marshall, St Francois 2
 Roussau Antoine, junr, St Charles 34-36-38
 Whitty Phillip, St James 23

Engravers.

Wyse & Co., Garneau 54

Express Company.

Canadian Express Co., Mountain Hill 107

Fancy Goods.

Amyot J. & Brother, wholesale, St Peter 34
 Andrews Thomas, St John 1
 Arcand Adolphe, St John 205
 Boyce S., St John 100
 Carbray Misses B. & M., Couillard 60
 Côte Chas. T. & Co., wholesale, Dalhousie 55-57
 Cremazie Joseph G., Buade 19
 Pyfe & Garneau, Fabrique 22
 Gagnon H. & Co., Crown 58-60
 Gauvin Etienne, St Joseph 235
 Harper D. A., St John 4
 Moodie M. & Son, wholesale, St Peter 71
 Pierce George M., Fabrique 42
 Smith Robert, St Joseph 113
 Smith Thomas & Son, Notre-Dame 42
 Stanley William & Co., St John 69-71
 Wittycomb Miss Jane, Couillard 52-54

Fire Bricks.

Baile John, Prince of Wales 4
 Dinning & Webster, St Paul 194

Fire Commissioner.

Vohl Léon, St Peter 76

Fish Merchants.

Carrier William, Dalhousie 11-13
 Fraser A. & Co., St Peter 99
 Lepage Joseph, St James 17-19
 Verret, Stewart & Co., Arthur 39

Fishing Tackles and Twines.

Andrews Thomas, St John 1
 Belanger V. & Co., Fabrique 51
 Doyle & Demers, St Peter 15
 Shaw S. J. & Co., St John 13 and Sous le Fort 37

Florists.

Hogan Michae', Garden 7
 Phip Joseph J., Fabrique 50
 Rhodes Colonel William, St Louis road

Flour and Grain Dealers.

Archer, Leduc & Co., Dalhousie 50
 Bagdon & Co., Champlain Market place 30
 Boissinot & Co., Dalhousie 60
 Brodie W. & R., Arthur 5
 Bussiere Paul G., Dalhousie 7-9
 Bussiere Samuel, Sutherland 40
 Carrier William, Dalhousie 11-13
 Caz-au Edouard, St Paul 116-118
 Calvin James, St John 205
 Demers & Dion, Dalhousie 43
 Demers Louis P., Finlay Market place 19
 Dion Martin & Son, Champlain Mkt. place 12-14
 Drolet Olivier, St John 215-217
 Erb Frank E., Leadenhall lane 11
 Filion Napoleon, Desfosses 49
 Gastonguay George, Champlain Market Hall
 Gauvreau & Kirouac, St Peter 149
 Huot Phidime, Desfosses 2-4
 Laroche Ambroise, St Paul 96
 Lebrun Jean-Baptiste, Champlain Market Hall
 Lemelin George, St Joseph 1-3
 Lemelin Jean, Du Pont 113
 Lepage Joseph, St James 17-19
 Paquet Jean C., St John 328 1/2
 Renaud J. B. & Co., wholesale, St Paul 72-82
 Rousseau & Tremblay, St Paul 110

Forwarders.

Carbray & Routh, St Peter 114
 DeWolf & Powell, St Peter 61

Founders.

Bisset George, St Valier 14
 Black Henry, Champlain 145-147
 Hatch Brothers, Assurance cor Henderson
 Learmonth A. & Co., St Paul 165
 Marcotte Jacques, St Joseph 70-72-74
 Murray Marshall, St Francois 2
 Terreau Louis, St Paul 202
 Terreau Mrs. Charles, St Paul 136
 Tweddel John, Champlain 142
 Whitty Phillip, St James 23

Frame Makers.

See Carvers and Gillers.

Fru

Clog
 Giro
 Goss
 Grec
 Hog
 ke
 Marc
 McC
 Moss
 Philj

Fur**Fur**

Arel
 Desr
 Drut
 Mois
 Page
 Rick
 Vall

Fur

Decl
 Dug
 Dug
 Dug
 Lal
 Lap
 Malc
 Paq
 Renl

Gas

And
 Cha
 Berl
 Forc
 Lecl
 Mag
 McT
 Mul
 Phil
 Phil
 S.m
 Sam
 Tho
 Van

Gen

Alla
 Bell
 Bew
 Bur
 Carl
 Coo
 Den
 Fra
 Frei
 Gar

Fruit Dealers.

Clogg & Co., Sault au Matelot 17-19
 Giroux Jean-Baptiste & Co., St Peter 25
 Gosselin & Brother, St Peter 21
 Green James, Champlain Market place
 Hogan Michael, Garden 7 and Montcalm Mar-
 ket 1-2-9-10, East end
 Marois Louis, Finlay Market place 51
 McConnell Mrs. Thos., Finlay Market place 55
 Moss, Barden & Co., St Peter 10
 Philp Joseph J., Fabrique 50

Furnaces.

See Founders.

Furniture Dealers.

See also Cabinetmakers.

Arel Cabinet Factory, St Paul 132
 Desroches Narcisse, St John 274-276
 Drum Cabinet Manufacturing Co., St Paul 215
 Moisan Alfred, St George 44
 Pageau Pierre, Côte d'Abraham stairs 1
 Rickaby David S., St John 304-306
 Vallière Philippe, St Valier 32-42

Furriers.

Dechène Alphonse A., St Joseph 195-197
 Dugal Alfred L. G., Sous le Fort 34
 Dugal P. Edouard, Fabrique 44
 Dugal P. George, St John 54
 Laliberté Jean-Baptiste, St Joseph 124-126
 Lapointe Antoine, St John 110
 Malouin & Co., St John 113
 Paquet Zephirin, St Joseph 209-211
 Renfrew G. R. & Co., Buade 35

Gasfitters.

Andrew Thomas, St John 1
 Chartré Zephirin, St John 165
 Derby & Hanson, St Louis 72
 Ford & Anderson, Garden 28
 Leclerc Théophile, St Paul 88
 Maguire James, St Ursule 8-10
 McTaggart & Ryan, Mountain Hill 80
 Mulholland Andrew, St John 53
 Phillips George T., St John 11
 Phillips & O'Sullivan, Desfossés 36
 Smard Onésime, Du Pont 103-105
 Sampson Brothers, St John 249
 Thom Alexander, St John 47
 Vandy Zephirin, St John 163

General Merchants.

Allaire L. N. & Co., St Peter 111 & St James 7
 Beling, Mills & Piti, Dalhousie 61
 Bew John J., St Peter 118
 Burstall J. & Co., Gibb's wharf
 Carbray & Routh, St Peter 114
 Coolican & Pichette, St Paul 28
 Demers & Dion, Dalhousie 43
 Fraser A. & Co., St Peter 99
 French H. W. & Co., St James 18
 Garneau P. & Frère, St Peter 48

Gibb, Laird & Co., Dalhousie 83
 Gilmour Allan & Co., St Peter 81
 Hearn John, Sault-au-Matelot 15
 Hunt, Brock & Co., Dalhousie 69
 Joseph Abraham, St Peter 4
 Knight A. F. A., St Peter 128
 Ledroit Théophile, Sault-au-Matelot 9
 Lenfesty Henry H., St Paul 11
 Lepage Joseph, St James 17-19
 Mountain Matthew G., Dalhousie 47-49
 Nicoll Archibald, St Peter 119
 Nolan Brothers, Arthur 4
 Pemberton & Co., St Peter 139
 Price Brothers & Co., St Peter 139
 Roberts, Smith & Co., St James 14
 Ross & Co., Commercial Chambers, St Peter 92
 Ross John & Co., St Antoine 17
 Thibaudeau, Frères & Co., Sous-le-Fort 23-25
 Thomson D. C. & Co., St Peter 83
 Verret, Stewart & Co., Arthur 39
 White, Walcot & Co., St Peter 119
 Whitehead & Turner, Des Sœurs 9-11
 Wilson C. W. & Co., Arthur 2

Gents' Furnishings.

Algar Albert, Notre-Dame 34
 Darlington John, Buade 7
 Deegan John, Fabrique 56
 Fyfe & Garneau, Fabrique 22
 Glover, Fry & Co., Fabrique 24-26
 Morgan D. & Sons, Mountain Hill 86

Ginger Ales and Soda Waters.

LaRoche William H., Buade 27
 Musson J. & Co., Buade 14

Gold and Silver Platers.

Bédard Simon, jr., Fabrique 30
 Davenport James, Dorchester 39
 Duquet & Co., Fabrique 67-69
 Durand Pierre, St John 74
 Jacot Emile, St Joseph 151
 Lépérance Peter, Palace 25
 Seufert Gustavus, Fabrique 12

Green Grocers.

Clogg & Co., Sault-au-Matelot 17-19
 Gillespie Miss Mary, Buade 65
 Giroux J.-B. & Co., St Peter 25
 Gosselin & Bro., St Peter 21
 Green James H., Champlain Market place
 Hogan Michael, Garden 7 and Montcalm Mar-
 ket 1-2-9-10, East end
 Marois Louis, Finlay Market place 51
 McConnell Mrs. Thomas, Finlay Mkt. place 55
 Philp Joseph J., Fabrique 50
 Watters Adam, St John 27-31

Grocers (Retail.)

Allaire François, Fleurie 60
 Archambault & Lebeau, Champlain Market
 place 28
 Biodeau François, Dorchester 75
 Blackburn Robert, Desfossés 58
 Blais Louis E., Crown 100-102
 Blais Pierre E., Crown 123

Blondeau Pierre, St Olivier 224-226
 Bourget Louis, Union 1
 Boyce Michael, St George 15-17
 Brousseau Edouard, Richelieu 110
 Brousseau Olivier, Desfossés 80
 Brouard James, Du Pont 130-134
 Brouard T. & D., Du Pont 157
 Bryson John, Grant 23
 Bussiére Joseph, D'Aiguillon 238-240
 Cantin Mrs. Joseph, Richelieu 108
 Chouinard Normand, Finlay Market place 39-41
 Clark Edouard, Du Pont 63
 Cloutier Vincelas, Queen 108-110
 Coleman Maurice W., Du Pont 78
 Convey William, St Paul 3-5
 Côte Louis G., Sutherland 39
 Côte Pierre, Côte St Geneviève 79
 Coveney Joseph, St Patrick 2
 Crépeau François, Du Pont 100-102
 DeChamplain Eugène, Richelieu 176
 Dechène Napoléon M., N. D. des Anges 80-82
 Delisle Samuel, St John 421
 Derouin Evariste, St Marguerite 37
 Dion Alphonse, St John 190
 Dion Arthur, Crown 50
 Dion & Turcotte, St John 162
 Drolet George, Du Pont 37
 Drolet Joseph, St George 102
 Drolet Stanislas, St John 260
 Dubeau J. B. Zéphirin, Crown 62-64
 Emond Alfred, Du Pont 1:9-131
 Fiset George, St Mary 17
 Fitzgerald John, Artillery 1
 Fortier François-Xavier, Dorchester 76-78
 Fortin Octave, St Paul 217
 Fortin S. & Co., Henderson 2
 Fraser Alexander, St Nicholas 15
 Gagné Napoléon, D'Aiguillon 97
 Giblin & Co., Champlain 301
 Gingras François, St Gabriel 70
 Gingras François-Xavier, St Valier 64
 Gingras & Langlois, Palace 54
 Goulet Joseph O., St François 168
 Grant Alexander, Champlain 72
 Grenier François-Xavier, Du Pont 91-95
 Grenier Ovide, Du Pont 127
 Hall George & Co., St John 2
 Hawkins Thomas, St Paul 7-9
 Hossack G. & C., Garden 19
 Huot O. & D., Du Pont 115-117
 Laberge Philéas, Caron 18
 Lachance François-Xavier, St Anselme 40
 Lachance Joseph, Richardson 101
 Lachance Joseph, Sous le Fort 14
 Lanouette Léandre, Richelieu 242
 Larue Octave, Richelieu 178
 Leclerc Ambroise, Crown 36
 Leclerc & Letellier, St Paul 35-37
 Lemelin Jean, Du Pont 111-113
 Lemesurier W. F. & Co., St Joseph 31
 Lizotte Louis, Dorchester 90-92
 Magirr Bernard, Grant 39
 Malenfant Séverin, Du Pont 88
 Marceau Eugène, St George 34
 Martel Alfred, Grant 118
 Martel J. B. & Co., Du Pont 84 and Couillard 2
 Martel Onésime, Du Pont 30
 Massé P. N. Amedée, St Paul 231-233

Matte Octave, St John 350-352
 Mead G. & H., St Eustache 108
 McCone James, St John 108
 McMillan Martin, Des Prairies 22-24
 Mercier François-Xavier, Du Pont 158
 Moffet Félix, Church 26-28
 Moisan Jacques G., St John 311
 Morin Edouard, Latourelle 96-98
 Normand J. Adjutor, St Joseph 236-238
 O'Connor Henry, St Paul 49-53
 Onslow William, Crown 22
 Ouellet Joseph E., Caron 57
 Paquet Antoine, Dorchester 102
 Paquet P. H. & Co., St John 169
 Paquet & Potvin, Dalhousie 16
 Paquet William, Richardson 208-210
 Paradis Etienne, Du Pont 128
 Paradis Phidime, Commissioners 104
 Paré H. Adolphe, Du Pont 77
 Parent Jean-Bte., Crown 86
 Parent Théodule, Crown 82-84
 Pelletier & Son, St Paul 219
 Picard Clovis, St Olivier 141
 Pinsonnault George L., St Augustin 57
 Plante A. O. David, St Dominique 60-62
 Plante Jacques, St George 28
 Poliquin Laurent, Henderson 34
 Poston Thomas, Buade 69
 Potvin Olivier, Finlay Market place 35-37
 Pouliot Pierre O., Grant 62
 Poulin Louis, Finlay Market place 15
 Quinn Jas. A., Champlain Market place 38-40
 Richard Jean-Bte., Richelieu 136
 Rioux Narcisse, St Paul 92
 Robitaille Jacques, St John 362
 Robitaille Théodore, St Gabriel 31
 Romerill George, St Patrick 54
 Roy William F., Arago 131-135
 Sansfaçon François, De la Chapelle 76
 Sansfaçon Louis, St Joseph 271
 St. Pierre Joseph, St Olivier 225
 St. Pierre Narcisse, Du Pont 51
 Taylor E. & H., Champlain 712-716
 Tessier Louis, King 140
 Tessier Vincent, De la Chapelle 33
 Thibaudeau Mizaël, Sous le Fort 33
 Toussaint Arthur, St John 78
 Toussaint & Frère, St Peter 11
 Turcotte Arthur J., St Joseph 207
 Tucker James, Champlain 455
 Turgeon Edouard, King 98
 Verret Prosper, St Joachim 77
 Vocolle Olivier, Grant 28-30
 Voyer Isidore, Richelieu 212
 Watters Adam, St John 27-31
 Watters D. & Co., Notre-Dame 23-25

Grocers (Wholesale.)*See Teas and Sugars.***Gunsmiths, Guns and Pistols.**

Andrews Thomas, St John 1
 Bélanger V. & Co., Fabrique 51
 Doyle & Demers, St Peter 15
 Laliberté David, St Paul 41-43
 Pailion Jean-Bte., St Nicholas 37
 Shaw S. J. & Co., St John 13, and Sous le Fort 37

Hait

Hait

Andr

Bélar

Bigan

Boivi

Boul

Boul

Chini

Déry

Doyb

Dum

Goul

Kane

Lave

Lemi

Marti

Marti

Pare

Réau

Robil

Sams

Scott

Shaw

Foi

Wurt

Youn

Hait

Bonh

Bord

Carri

Char

Corn

Déry

Déry

Fishe

Lanti

Léga

Tang

Tang

Hait

Chev

Hait

Dech

Duga

Dba

Hame

Lalib

Hair Dressers.

See *Barbers and Hair Dressers.*

Hardware.

Andrews Thomas, St John 1
 Belanger V. & Co., Fabrique 51
 Bigouet J. Elzéar, St Joseph 2
 Boivin Joseph, St Peter 18-22
 Boulet Edouard O., D'Aiguillon 136
 Boulet Joseph, Crown 56
 Chinic, Beaudet & Co., wholesale, St Peter 55-57
 Déry, St Laurent & Co., St Paul 26
 Doyle & Demers, St Peter 15
 Dumas François, St Paul 251
 Goulet Onésime, St Joseph 234
 Kane Mrs. Ann, Fabrique 59-63
 Laveau Charles, St Peter 53
 Lemieux & Noël, St Peter 19
 Martineau Jean Elie, St Joseph 129
 Martineau Jean Louis, St Peter 44-46
 Parent Charles A., Du Pont 83-85
 Réaume P. Ferdinand, St Joseph 102-104
 Robitaille, Picher & Co., St John 155-159
 Samson Charles, Desfossés 17-19
 Scott H. S. & Co., St Peter 60
 Shaw S. J. & Co., St John 13 and Sous le Fort 37
 Wurtele C. & W., wholesale, St Peter 96
 Young Herman, Du Pont 106

Harness and Saddle Makers.

Bonhomme Antoine, Finlay Market place 23
 Bordeleau Alfred, Sutherland 33
 Carrier Louis, Finlay Market place 25
 Charest Joseph, Du Pont 87-89
 Corneil Charles, Garneau 48-50
 Déry Joseph, St George 64
 Déry Paul C., St George 62
 Fisher & Blouin, Fabrique 8
 Lantier François, Dalhousie 15
 Légaré Jérémie, Du Pont 114
 Tanguay Bénoni, St Nicholas 45
 Tanguay Louis, St John 308

Hat Repairer.

Chevrel Alexis, St George 48

Hats, Caps and Furs.

See also *Furriers.*

Dechêne Alphonse A., St Joseph 195-197
 Dugal Alfred L. G., Sous le Fort 34
 Dugal P. Edouard, Fabrique 44
 Dugal P. George, St John 54
 Hamel J. & Bros., Sous le Fort 58
 Laliberté J. B., St Joseph 124-126
 Lapointe Antoine, St John 110
 Malouin & Co., St John 113
 Paquet Zéphirin, St Joseph 209-211
 Parant Antoine, Crown 1
 Renfrew G. R. & Co., Buade 35

Hotels.

Albion Hotel, W. Kirwin, Palace 40-42
 Blanchard's hotel, Mrs. J. Blanchard, Notre-Dame square 3-4
 Central house, J. Dubé, Couillard, cor Garneau
 Henchey's hotel, Patrick Henchey, St Ann 34-38-40
 Laforce Narcisse, CHEN D'OR, Buade*8
 Mountain Hill House, E. Dion & Co., Mountain hill 94-96-98
 Noonan John, Sault au Matelot 5-7
 Russell House, The Russell Hotel Co., proprietors, St Ann cor Garden
 St Louis Hotel, The Russell Hotel Co., proprietors, St Louis cor Haldimand

Home Furnishings.

Andrews Thomas, St John 1
 Belanger V. & Co., Fabrique 51
 Kane Mrs. Ann, Fabrique 59-63
 Shaw S. J. & Co., St John 13 and Sous-le-Fort 37

Ice Dealers.

LaRoche William H., Buade 27
 Musson J. & Co., Buade 14

Indian Works.

Dugal Alfred L. G., Sous-le-Fort 34
 Dugal P. Edouard, Fabrique 44
 Dugal P. George, St John 54
 Laliberté Jean-B., St Joseph 124-126
 Matte Théophile, Sault au Matelot 73
 Pierce George M., Fabrique 42
 Talbot & Co., Sous le Fort 57
 Renfrew G. R. & Co., Buade 35

Inspectors.

Auld John, fish and oil, Bell's lane 15
 Fortin Aldéric, leather, Arago 16
 Grégoire & Dubord, weights and measures, St Andrew 4
 Lafrance C. J. L., gas, St Andrew 4
 Rousseau Benjamin, flour, Porch 1
 Vohl Léon P., powder, St Peter 76

Insurance Companies and Agents.

Ætna Fire Insurance Co., D. McGie & Sons, agents, St Peter 63
 Ætna Life Insurance Co., J. Grondin, agent, St Peter 12
 British America Fire and Marine Assurance Co., O. Murphy, agent, St Peter 85
 British and Foreign Marine Insurance Co., A. J. Maxham & Co., agents, St Peter 130
 Briton General Life Association, D. McGie & Sons, agents, St Peter 63
 Canada Accident Insurance Company, T. H. Mahony, agent, St Peter 78
 Canada Agricultural Insurance Co., T. H. Mahony, agent, St Peter 78
 Canada Guarantee Co., A. J. Maxham, agent, St Peter 130

Canada Life Assurance Co., Pemberton & Co., agents, St Peter 139
 Citizen's Life and Guarantee Insurance Co., O. Murphy, agent, St Peter 85
 Confederation Life Association of Canada, L. Riverin, agent, St Peter 119
 Connecticut Mutual Life Insurance Co., of Hartford, T. H. Mahony, agent, St Peter 78

Equitable Life Assurance Society of U. S., Cash Assets \$32,000,000, James F. Belleau, General Agent for the Province of Quebec, Union Bank Building, St Peter 56. (See adv., f. c.)

Globe Mutual Life Co., of New York, Sam. J. Bennett, agent, St Peter 113
 Canada Fire and Marine Insurance Co., A. Fraser & Co., agents, St Peter 99
 Hartford Fire Insurance Co., D. McGie & Sons, agents, St Peter 63
 Imperial Fire Insurance Co., of London, H. H. Sewell, agent, St Peter 125

Lancashire Fire Insurance Company of Manchester, England, cash assets \$5,000,000, J. F. Belleau, Agent, Union Bank Building, St Peter 56. (See adv., f. c.)

Life Association of Scotland, A. D. Riverin, agent, St Peter 119
 Liverpool and London and Globe Fire Insurance Co., A. D. Riverin, agent, St Peter 119
 London Assurance Corporation, Fire, A. J. Maxham, agent, St Peter 130
 London and Lancashire Life Assurance Co., Frank Holloway, agent, St Peter 125
 Merchant Marine Insurance Company of Montreal, G. T. Pemberton, agent, St Peter 139
 Metropolitan Life Insurance Co., of New-York, A. Michaud, general agent, St James 18
 National Fire Insurance of Montreal, T. H. Mahony, agent, St Peter 78
 New York Life Insurance Co., Léon P. Vohl, agent, St Peter 76
 Niagara District Mutual Fire Insurance Company, Kiley & Ladrière, agents, St Peter 69
 North British and Mercantile, Fire and Life Insurance Co., J. Laird, agent, St Peter 113
 Northwestern Life Insurance Company, H. H. Sewell, agent, St Peter 125
 Ottawa Agricultural Fire Insurance Co., Kiley & Ladrière, agents, St Peter 69
 Phoenix Fire Assurance Co., of London, Weston Hunt, agent, Dalhousie 69
 Phoenix Mutual Life Insurance Co., of Hartford, Henry W. Welch, St James 18
 Provincial Fire and Marine Insurance Co., O. Murphy, agent, St Peter 85
 Queen Fire and Life Insurance Co., ——— agents, St Peter 92
 Quebec Fire Assurance Co., head office, Quebec, W. L. Fisher, secretary, St Peter 81
 Royal Can. Ins. Co., O. Roy, manager, Quebec branch, Union Bank Building, St Peter 56
 Royal Insurance Co., C. P. Champion, agent, St Peter 66
 Scottish Commercial Fire Insurance Co., P. C. Murphy, agent, St Peter 116

Scottish Amicable Life Insurance Co., David A. Ross, Mountain Hill 116

Stadacona Fire & Life Ins. Co., head office, Quebec, George Pyke, manager, Crawford Lindsay, secretary, St Peter 93. (See adv. f. c.)

Standard Life Assurance Co., A. J. Maxham, agent, St Peter 130
 Sun Mutual Life Insurance Co., of Montreal, A. Chouinard, agent, St Peter 88
 The Isolated Risk and Farmers' Fire Insurance Co., of Canada, Dionne & Bourget, general agents, Union 3
 Travellers' Life and Accident Insurance Co., Thomas Craig, agent, St James 9
 Union Mutual Life Insurance Co., P. C. Murphy, agent, St Peter 116
 Western Fire and Marine Assurance Co., A. Fraser & Co., agents, St Peter 99

Iron Merchants.

Chinic, Beaudet & Co., St Peter 55-57
 Ross & Co., Commercial Chambers, St Peter 92
 Wurtele C. & W., St Peter 96

Jewelers.

Baxter William, St John 85
 Bédard Elie, St Paul 243
 Bédard Simon, junr, Fabrique 30
 Bolduc Benjamin, St Joseph 319
 Bolduc G. A. & Co., St John 192
 Brunet Philémon, St Joseph 191
 Cantin I. & Frère, St John 199
 Donati Joseph, St John 158 and St Paul 241
 Duquet & Co., Fabrique 67-69
 Duquet & Dalaire, St Joseph 179
 Falardeau Joseph I., Du Pont 49
 Gauthier Arthur, St Peter 133
 Jacot Emile, St Joseph 151
 Lamontagne Geo., Du Pont 96 & St Joseph 189½
 Lesperance Peter, Palace 25
 McCallum Archibald, St Peter 65
 O'Donohoe John, St Peter 74
 Poulin Peter E., St John 73
 Poulin Peter, St John 12
 Savard Amédée, St Peter 12
 Seifert Gustavus, Fabrique 12
 Turcot Narcisse, Mountain hill 38-40

Junk Dealers.

Julien & Brothers, St Paul 177
 Leclerc Laureat, St Paul 90
 Lortie Adolphe, St Paul 46
 McCord Thos., cor Bell and Leadenhall lanes
 Parke Jas. & Sons, St Paul 183 & fabrique 55

Ladies Underclothing.

Fyfe & Garneau, Fabrique 22
 Glover, Fry & Co., Fabrique 24-26
 Harris Henry, St John 77
 Jones William B., St John 51
 Smeaton & Co., Fabrique 34
 Wittycomb Miss Jane, Couillard 52-54

Laundry.

The Steam Laundry Co., St Ursule 44

Lea
 Bér
 Cari
 Dus
 Lou
 Roc
 Roy
 Lib
 Crér
 Daw
 Dér
 Frec
 Har
 Lan
 Lépi
 Litt
 Dar
 Wy
 Liv
 Dér
 Dris
 Hou
 Mon
 Poi
 Tan
 Ho
 Cok
 Fry
 Lun
 Arch
 Bea
 Ben
 Ben
 Bert
 Calv
 Carl
 Clin
 Con
 Crep
 Daw
 Dér
 Dér
 Dob
 Huff
 Dun
 Floo
 Fors
 Fren
 Fry
 Gau

Leather and Shoe Findings.

Bérnard François, St Valier 237-241
 Carrier Louis, Finlay Market place 25
 Dussault François, St John 258
 Louis J. & Sons, St Peter 8
 Richardson O. L. & Sons, St Peter 47
 Rochet Olivier, St Valier 316-318
 Roy Charles, sen., Notre-Dame 10

Libraries.

Crémazie Joseph C., Buade 19
 Dawson & Co., Mountain Hill 118
 Dery I. Pierre, St Peter 40
 Fréchette Flavien, St John 93
 Hardy Narcisse S., Notre-Dame square 8-10
 Langlais J. Alired, St Joseph 175
 Lépine & Darveau, Fabrique 38

Lithographers.

Darveau C., Mountain Hill 82-84
 Wyse & Co., Garneau 54

Livery Stables.

Déry Isidore, D'Aiguillon 88
 Driscoll Daniel, St Louis 47
 Hough Chas. & Sons, St Ann 95-103
 Montreuil Olivier, D'Aiguillon 99
 Poitras Joseph, D'Aiguillon 109
 Tanguay Magloire, D'Aiguillon 84

Lloyd's Agents.

Coker Charles R., surveyor, St Peter 61
 Fry Henry & Co., St Peter 88

Lumber Merchants.

Archer & Co., St Paul 154
 Beaubien M. & O., St Paul 284
 Bennett & Co., Bell's lane 15
 Bennett Samuel J., St Peter 113
 Benson Brothers, New Liverpool
 Bertrand Jean-B., Commissioners 6-8
 Bew John J., St Peter 118
 Bossé H. C. & Co., St James 18
 Brousseau Jean-B., Dorchester 141
 Brown William D., foot St Roch
 Burstall J. & Co., Gibb's wharf
 Calvin D. D. & Co., St Peter 113
 Carbray & Routh, St Peter 114
 Clint J. H., St Paul 188
 Connolly James, St Peter 92
 Crépin Théodore, De la Chapelle 22
 Dawbarn Charles, St Peter 113
 Deroche Zephirin, St Joachim 68-70
 Dery Honoré, foot St Roch
 Dobell R. R. & Co., St Peter 79
 Duffett Samuel, Dalhousie 107
 Dunn Brothers, St Peter 98
 Flood Thomas, St Roch 81
 Forsyth J. Bel & Co., St Peter 119
 French H. W. & Co., St James 18
 Fry Henry & Co., St Peter 88
 Gauvreau E. T., Exchange building, Arthur 12

Gilmour Allan & Co., St Peter 81
 Gingras Andre, Dorchester 39
 Hall G. B. & Co., Arthur 13
 Hamilton Brothers, Bell's lane 15
 Jackson Edwin, Des Prairies 32
 Jones Horatio N., St Charles village
 Kennedy William H., Prince's pier, office 168
 St Laurent, South Quebec
 King George, Prince Edward 120-122
 Knight A. F. A., St Peter 128
 Lane John, jun., Lane's cove, Crown 150
 MacLaren J. & Co., St Peter 113
 Martel Louis, St Paul 319
 Morancy Edouard, St Joseph 272
 Murphy Arthur H., Commissioner's wharf, Dal-
 housie 124
 Patton & Eppes, St Peter 98
 Pemberton & Co., St Peter 139
 Prendergast Charles, St Peter 113
 Picard Joseph, Desfossés 144
 Price Bros. & Co., St Peter 139
 Roberts, Smith & Co., St James 14
 Robinson George, Champlain 921
 Roche John, Wolfe's cove
 Ross & Co., St Peter 92
 Ruelland & St Pierre, St Joseph 300
 Sharples Brothers, Silery & Bridge water coves
 Sharples John, Sons & Co., St Peter 56
 Stevenson Michael & Co., Union Cove
 Thomson D. C. & Co., St Peter 83
 Vallee Prudent, St Dominique 14
 Wilson C. W. & Co., Arthur 2

Lunch Rooms.

Boisvert Joseph, St Peter 103½
 Boisvert L. Alexander, St Peter 136 and 36
 Bonhom George, Bodega, St Peter 126
 Chien d'Or, Buade 8
 Delmonica, St Peter 135-137
 Dube Joseph, cor Couillard and Garneau
 Halée Joseph, St Peter 112
 Poulin Alphonse, St John 111
 St. Peter Lunch Club, St Peter 97

Lying-in Hospitals.

Hospice de la Maternité, Couillard 12-14

Machinists.

Bisset George, St Valier 14
 Black Henry, Champlain 145-147
 Drolet & Audard, St Joseph 75
 Learmonth A. & Co., St Paul 165
 Murray Marshall, St François 2
 Rousseau Antoine, St Charles 34-36
 Tweddell John, Champlain 142
 Whitty Phillip, St James 23

Manufacturers.

Allaire L. N. & Co., washing machines and
 wringers, St Peter 111, and St James 7
 Baillairge Charles, Stereometrical Tableau,
 City Hall, St Louis 76
 Baillargeon E. & Co, shovels and tools, New
 Liverpool
 Ballantyne Fidèle, cravats, St John 99

Banks William J., oil, St Paul 2-4
 Bell W. & D., pipes & pottery, Little River road
 Bergeron & Parent, brooms, D'Eligny 18
 Boivin & Co., axe & tools, New-Liverpool
 Borne L. & Co., kidskins, St Valier 88
 Boswell Joseph K. ales and porter, St Valier 8
 Bress Guillaume, boots and shoes, Dorchester 31
 Brewster E., pipes, factory, St Valier, St S
 Brown J. & Co., cordage, St Peter 97
 Canada Cordage Factory, Carbray & Routh,
 agents, St Peter 114
 Chalifour Onesime, pegs, Prince Edward
 Clinic, Beaudet & Co., mowing machines, nails,
 St Peter 55-57
 Cornel Charles, trunks, Garneau 48-50
 Couture P. & Co., boots and shoes, St Valier,
 St Sauveur
 Dery, St. Laurent & Co., paint, Renaud's block,
 St Paul 26
 Dignard P. & Co., ales, Bath 2
 Dawson & Co., blank books, Mountain Hill 118
 Drum Cabinet Manufacturing Co., T. Craig,
 manager, office, St Paul 215, factory, River St
 Charles
 Dunn John, jr., soap & candle, Dorchester 33
 potash factory, Notre-Dame Des Anges 43
 Emond V. H., planes, St Ours, St Sauveur
 Fisher & Blouin, trunks, Fabrique 8
 Ford & Dalziel, paper, St Paul 62
 Frechette E. R., tobaccos, St Olivier 132
 Gamble Robt., soap and candle, St Francois 55
 Gagnon Belles-Isles & Co., potteries, St Peter 38
 Gauvreau T. A. & Co., cements, D'Aiguillon 60
 Hall George B. & Co., match splints, Arthur 13
 Hossack, Woods & Co., confectionary, spices,
 Arthur 19
 Houde Barthélemy, tobaccos, Richelieu 179
 Huot Benjamin, tubular furnace, St Lawrence
 Ferry landing, St Laurent, Lévis
 Humbert & Co., liquors, St Paul 205-209
 Jacques Richard, boots & shoes, Dalhousie 53
 Laliberté Jean Bte., hats, St Joseph 124-126
 LaRoche Wm. H. ginger ales & soda water,
 Buade 27
 Learmonth A. & Co., steam engines, St Paul 165
 Lemesurier & Sons, tobaccos, St Paul 150
 Maheux Joseph, candles, St Valier 302-304
 Michaud T. & Co., paper boxes, St Joseph 339
 Migner Octave, boots and shoes, St Anselme 16
 Musson J. & Co., ginger ales & soda water,
 Buade 14
 Neil Robert, boilers, Grant 102
 North American Rubber Co., rubbers, St
 Paul 122-124
 Paquet Geo. & Co., boots and shoes, St Valier
 409-411
 Paré Geo. E., matches & boxes, Lallemand 22-36
 P-eters Simons, cars, Prince Edouard 52
 Picard Ovide, furnaces, St John 191
 Piddington T. & Son, soap and candle, St
 Paul 112-114
 Quebec Brewing Company, ales, W. W. Mar-
 tin, agent, St Paul 181
 Quebec Rubber Co., St Thomas 6
 Reid J. & W., paper and paper bags, St Paul
 98-100
 Renfrew G. R. & Co., hats and furs, Buade 35
 Richard Louis, shank pieces, Arago r 121

Roy Wm. F., boxes, washboards, soap and
 candles, Arago 131-135
 Tourangeau Joseph, kneading throughs, St
 Valier 147
 Whitehead & Turner, brooms and brushes,
 Des Sœurs 54
 Whitty Phillip, safes, St James 23
 Woodley J. & J., boots and shoes, St Joachim
 37-39

Marble Workers.

Bélangier Ambroise, Desfossés 50-52
 Jobin Edouard, St Roch 57
 Morgan F. & J., D'Aiguillon 20½, cor St George 2

Marriage Licenses.

Cary G. T., agent, Buade 11

Masons.

Chateauvert Pierre, St Augustin 59
 Côte & Co., St Gabriel 45
 Larose Louis, Artillery 32
 Mathieu Olivier, St John 115
 Pampalon Thomas, Côte St Geneviève 38

Merchant Tailors.

See also Clothiers.

Algar Albert, Notre Dame 34
 Bédard J. B., Desfossés 187-189
 Byrne James, Palace 56
 Darlington John, Buade 7
 Ducharme Candide, Desfossés 161-163
 Dumas Louis, St John 173-175
 Dumas Louis, De la Chapelle 58
 Falck John, Mountain Hill 74
 Fyfe & Garneau, Fabrique 22
 Fuchs Jacques, St John 40
 Gagnon Philéas, Desfossés 136
 Godbout Jean, Du Pont 70
 Glover, Fry & Co., Fabrique 24-26
 Jarvis Samuel, D'Aiguillon 19
 Kuhring Carl, St John 257
 Labrèque Pierre, St John 171
 Lacasse Léopold, St Joseph 279
 Lamothe Frs.-X., St Joseph 321
 Lee William, Buade 25
 McEwen James P., St Joseph 27
 Michaud Pierre, Desfossés 113
 Moreau Eusèbe, Desfossés 221-223
 Morgan D. & Sons, Mountain Hill 86
 Nadeau George, Desfossés 121
 Peachy John, D'Aiguillon 52
 Picard Eusèbe, Crown 48
 Roy Jean, Sous le Fort 27
 Sauviat Jacques, St Joseph 5½
 Simard Alfred, Du Pont 20
 Thompson George, Buade 31-33

Merchants' Exchange.

Johnston Frank., superintendent, Arthur 12

Mid
 Gad
 Mill
 Mill
 Brot
 Buss
 Cant
 Carp
 Con
 Den
 Dion
 Dod
 Drol
 Fagu
 Fau
 Gagu
 Gilb
 Gilb
 Gilb
 Ging
 Ging
 Jobi
 Jobi
 Jun
 Lang
 Lang
 Lang
 Lang
 Lefe
 Mass
 Mof
 Murp
 Plea
 Roch
 Roy
 Sina
 Smit
 Mill
 Arca
 Bilo
 Bon
 Bren
 Briss
 Caro
 Dion
 Don
 Fyfe
 Gate
 G-lov
 Guil
 Inne
 Lebr
 Lefra
 Lync
 Lync
 Mari
 Rous
 Stark
 Turg
 Vézir

Midwifery.

Gaden Mrs. George, St Paul 141
Mills Mrs. Ellen, St Ursule 59

Milk Venders.

Brousseau Olivier, Latourelle 158
Bussièrre Jean, Richelieu 244
Cantin Joseph, St Olivier 200
Carpentier Celestin, D'Aiguillon 254
Connolly John, St Marguerite 96
Denis Augustin, Richelieu 250
Dion Philippe, Commissioners 87
Doddridge John, Côte St Geneviève 77
Drolet Desiré, D'Aiguillon 222
Faguy François, Sutherland 23
Faguy Jean P., D'Aiguillon 220
Faucher François, D'Aiguillon 242
Gagnon Philéas, Richelieu 188
Gilbert François, D'Aiguillon 256
Gilbert François, Richelieu 172
Gilbert Louis, Latourelle 145
Gilbert Louis, St Olivier 276
Gilbert Prisque, Latourelle 147
Gingras Dieudonné, Latourelle 119
Gingras François, Richelieu 248
Jobin François, D'Aiguillon 228
Jobin Godefroy, Richelieu 230
Juneau Elzéar, D'Aiguillon 229
Langlois Dam., D'Aiguillon 227
Langlois Jean, D'Aiguillon 225
Langlois Jean, D'Aiguillon 216
Langlois Narcisse, Racine 3
Langlois Pierre, D'Aiguillon 202
Lefebvre Philippe, Richelieu 263
Masson Louis, Prince Edward 187
Moffett Felix, De la Chapelle 17
Murphy Mrs. Patrick, St Eustache 84
Pleau Sigefroy, D'Aiguillon 221
Rochet François, Richelieu r 221
Roy Leandre, D'Aiguillon 231
Simard Robert, St Marguerite 61
Smith Augustin, Richelieu 221

Milliners and Dressmakers.

Arcand Mrs. Adolphe, St John 206
Bilodeau, the Misses, Queen 151
Bond Mrs. Charles, St John 254
Brennan Miss Sarah, St Paul 203
Brisson Miss Clarice, St Eustache 29
Caron Miss Esilda, St John 211
Dion Miss Zelia, St John 45
Donaldson Mrs. Alfred, Crown 42-44
Fyfe & Garneau, Fabrique 22
Gately Miss Mary A., St Ursule 57
Glover, Fry & Co., Fabrique 24-26
Guinmont Cléophas, St Joseph 140
Innes Miss Mary, St John 354
Lebrun Miss Léda, Queen 154
Lefrançois Mrs. Jean-B., Crown 27-29
Lynch Mrs. Michael, St Louis 45
Marier Miss Odile, St John 198
Rousseau Miss Gédélie, St George 73
Starkey Miss Isabella, Couillard 46
Turgeon & Provençale, St Joseph 109-111
Vézina Miss Isabella, St Joseph 67

Wood Miss Jane, St John 82

Millwrights.

Bisset George, St Valier 14
Rousseau Antoine, St Charles 34-36

Mills, Saw and Planing.

Hookes Isaac, St Dominique cor St François
Jones Horatio N., St Charles village
Martineau & Philbert, Prince Edward 129
Peters Simon, Prince Edward 52
Roche John, Wolfe's cove

Musical Instruments.

LaRue E. & Co., St John 46
Lavigne Arthur, St John 25
Morgan Robert, Fabrique 28
Vézina A. & J., St John 72

Music Teachers.

Bisset Mrs. D. S., St Ann 87
Courtney John, O'Connell 23
Dessane Mrs. Antoine, St John 302
Gagnon Gustave, St Flavien 8
Geay Jean-B. F., Richelieu 70
Lavigneur Celestin, St Valier 221
Lindenberg Samuel, St Réal 15
Lynch Mrs. Antoine, St Famille 12
Otten Joseph, D'Aiguillon 95
Pare Alfred, Richelieu 137
Watson Robert H. L., Christie 10

Nautical and Optical Instruments.

Duquet & Co., Fabrique 67-69
McCallum Archibald, St Peter 65
Vohl Benjamin, St John 213

News Agents.

See also Booksellers.

Barrow John, St John 36
Brown John, St John 59
Dawson & Co., Mountain Hill 118
Holtwell C. E. & Co., Buade 12
Miller M. & Son, St Peter 59
Pierce George M., Fabrique 42
Stanley W. & Co., St John 69-71
Wright & Co., Mountain Hill 52

Newspapers.

Annales de Ste Anne (Les), College of Levis, proprietors, L. Brousseau, printer, Buade 9
Annals of St Ann, rev. N. A. Leclerc, editor, L. Brousseau, printer, Buade 9
Budget (The), weekly, J. Carrel, printer and proprietor, Buade 23
Canadien (Le), daily, Tarte & Desjardins, editors; George L. Desjardins, proprietor and printer, St Famille 38-40
Chronicle (The), J. J. Foote, proprietor and printer, Mountain Hill 115
Compass (The), weekly, J. Barrow, proprietor, L. Brousseau, printer, Buade 9

Courrier du Canada. (Le), tri-weekly, R. P. Vallée, editor, L. Brousseau, proprietor and printer, Buade 9
 Evénement (L'), Hon. H. Fabre, éditeur, Siméon Marcotte, proprietor, printer and publisher, Buade 4-6
 Journal de Québec (Le), Augustin Côté, proprietor and printer, Union building, St Ann 12
 Journal de l'Instruction Publique, government of Quebec, proprietor, L. Brousseau, printer, Buade 9
 Journal of Education, government of Quebec, proprietor, L. Brousseau, printer, Buade 9
 La Gazette des Familles, l'abbé Provencher, editor and proprietor, L. Brousseau, printer, Buade 9
 Le Cultivateur, weekly, subscription \$1.00 per annum, Tarte & Desjardins, editors; L. Geo. Desjardins, proprietor and printer, St Famile 38-40
 Mercury (The Quebec), daily, G. T. Cary, editor, and proprietor, Buade 11
 Nouvelliste (Le), daily, annual subscription \$3.00; Laberge & Gingras, publishers, St John 224
 Official Gazette, weekly, annual subscription \$4, government of Quebec, proprietor; C. F. Langlois, Queen's printer, office Buade 41
 Te egraph (The), daily, ann. subscription \$4.00; J. Carrel, printer and proprietor, Buade 23

Notaries.

Allaire Joseph, St Valier 196
 Angers Edouard J., St Peter 9
 Auger Jacques, jan., St Peter 114
 Austin Henry C., Dean's building, St Peter 61
 Begin Edouard, St Peter 20
 Begin Louis, St Peter 113
 Bignell William, St Peter 125
 Bolduc Henri, St John 368
 Cambell W. Darling, St Peter 109
 Cannon Edward G., Donnacona 6
 Chaperon Joseph A. E., St George 81
 Charlebois Jean A., St Peter 56
 Cinq Mars Charles, Buade 20
 Clapham J. Greaves, St Peter 113
 Côte Jean, Scott 1
 Couture Joseph G., St Peter 92
 De St. George George A., St George 81
 Fraser Alexander, Fleurie 94
 Gauvreau F. Leon, Desfosse 60-62
 Giroux Elzéar L. J., Du Pont 41
 Glackemeyer Edouard, St Peter 84
 Glackemeyer Samuel J., St Peter 84
 Guay Germain, Queen 90-92
 Hébert Jean B. C., St Peter 56
 Huot Philippe, St Louis 7
 Labrègue Cyrien, Buade 18
 LaRue & Pelletier, St Peter 76
 LaRue V. Wincelass, Garneau 14
 Launière Wilfred, St François 100
 Lecterc Louis, St Peter 98
 Legaré Etienne, St Valier 323
 Meredith Edward Graves, St Peter 92
 Nolet Isaie, St Peter 20
 Pruneau Jean Bte., St Joseph 13
 Rousseau L. Zéphirin, St Valier 73

Sirois Louis P., Couillard 29
 Strang John, Mountain Hill 116
 Tessier & Delagé, D'Aiguillon 10
 Tourangeau Adolphe, St John 84
 Tremblay George T., St John 321
 Vallée Pamphile R., Buade 9
 Voceille Augustin, St Nicholas 8
 Walsh James, St Peter 119

Nurses.

Brown Mrs.,—St Michael 27
 Mills Mrs. Ellen, St Ursule 59

Opticist and Aurist.

Simard Louis J. A., M. D., St Louis 46

Office Furniture.

The Drum Cabinet Manufacturing Co., St Paul 215
 Vallière Philippe, St Valier 32-42

Oils, Lamps, &c.

Andrews Thomas, St John 1
 Campbell Benjamin, St Valier 224-226
 Gagnon Belles Iles & Co., St Peter 38
 Hatch William H., St John 105
 Leonard Bernard, St Joseph 183
 Peverley C. & Co., St John 70
 Thomas Francis T., Mountain Hill 114
 Turcotte Nazaire, Dalhousie 54-58
 Vallerand Achille, Du Pont 76
 Vallerand François O., Mountain Hill 92
 Voyer Narcisse, D'Aiguillon 182

Opticians.

Bédard Simon, junr., Fabrique 30
 Duquet & Co., Fabrique 67-69
 Jacot Emile, St Joseph 151
 McCalum Archibald, St Peter 65
 Seifert Gustavus, Fabrique 12
 Vohl Benjamin, St John 213

Painters and Decorators.

Bédard Thomas, St John 238
 Corneil Samuel, St John 90
 Gauthier Joseph & Bros., St Joseph 289
 Hury Michael & Co., Ferland 17
 Jolivet Albert, St John 16
 Kerr David, St John 41
 Leonard Bernard, St John 8
 McDonald William M., Couillard 56-58
 Masselotte Paul C., Côte St Genièvre 75
 Sears John, St John 252
 Tardivel Jean M., Buade 47
 Young William C., St Stanislas 12-14

Paper Hangers.

See Painters and Decorators.

Paper Makers.

See Manufacturers.

Pape
 Davs
 Lafra
 Lemie
 Thom
Pav
 Shap
Phot
 De Be
 Elliso
 Gasto
 Jones
 Liver
 Picar
 Rémi
 Roy E
 Vallée
Phys
 Abern
 Alley
 Baila
 Belle
 Bende
 Blanc
 Boule
 Bradl
 Casse
 Chape
 Crépa
 DeLa
 Dion
 Dionn
 Falara
 Garne
 Gauvr
 Giguè
 Jacks
 Jenni
 Leadr
 LaRue
 LaRue
 Lavoie
 Lemie
 Marsd
 Moffat
 Parke
 Racey
 Richa
 Rinfre
 Rinfre
 Robit
 Robit
 Rouss
 Rowa
 Roy E
 Russe
 Russe
 Sams
 Sewel
 Sewel
 Toura
 Turco
 Vallée
 Vergé

Paper Rulers.

Dawson & Co., Mountain Hill 118
 Lafrance George A., Sault-au-Matelot 4
 Lemieux P., Telesphore, Garneau 34
 Thomson Abraham, St Antoine 6

Pawnbroker.

Shapera Charles, St John 75

Photographers.

De Beaumont-Couillard Damase, St Joseph 239
 Ellison & Co., St John 87
 Gastonguay Theodore, St Joseph 115
 Jones John L., Fabrique 42
 Livernois Jules E., St John 9
 Picard Louis M., Desfossés 71
 Remillard Napoléon, St Joseph 132
 Roy Honoré, St Joseph 127
 Vallée Louis P., St John 18

Physicians and Surgeons.

Ahern Michael J., Notre-Dame 44
 Alleyn Richard, Mountain Hill 100-102
 Baillargeon Honble. P., M. D. L., St Ursule 31
 Belleau Alfred G., coroner, St Ursule 24
 Bender Prosper, D'Aiguillon 62
 Blanchet Hilarion, Palace 27 cor Charlevoix
 Boulet J. Phileas, D'Aiguillon 132
 Bradley David C., M.D.H.U., U.S., St Louis 40
 Cassels Dr. James, Collins 6
 Chaperon Louis F., Du Pont 141
 Crépault Louis, Desfossés 152
 DeLagrave Charles G., St John 33
 Dion Louis, St Joseph 161
 Dionne Narcisse E., St François 72
 Falardeau Arsène, St John 266
 Garneau Joseph A., M. D., De la Chapelle 51
 Gauvreau Edmond, St John 282
 Giguère J. P., Desfossés 133
 Jackson Alfred, St Andrew 14
 Jennings George P., Mountain Hill 78
 Landry Jean E., St Ann 135
 Laflue F. A. Hubert, St Ann 128
 Laflue Léonidas, St George 94
 Lavoy Joseph P., M.D., Desfossés 157-159
 Lemieux, Charles E., St Ursule 23-25
 Marsden William, M. D., Treasure 7
 Moffat Walter, Mountain Hill 100-102
 Parke C. S., M. D., St Ann 81
 Racey John, St Louis 65
 Richardson John R., Buade 14
 Rinfret Ferdinand R., D'Aiguillon 36
 Rinfret Remi F., D'Aiguillon 39
 Robitaille Arthur, St John 208
 Robitaille Olivier, St John 185
 Rousseau Edouard, King 81
 Rowand Alexander E., St Ann 73
 Roy François E., St Louis 3
 Russell Henry, B. A., M.D. Eden., St Ursule 28
 Russell Robert H., St Ursule 22
 Samson Charles J., De la Chapelle 58½
 Sewell Collin, St Ursule 41
 Sewell James A., St Ursule 43
 Tourangeau Pierre G., St Valier 264
 Turcot Edwin, M. D., Palace 17
 Vallée Arthur, M. D., office Palace 28
 Verges Charles A., Desfossés 156

Wells Philippe, Couillard 38

Pianofortes, Organs and Melodecons.

LaRue E. & Co., St John 46
 Lavigne Arthur, St John 25
 Lemieux Joseph, St Joseph 307-309
 Morgan Robert, Fabrique 28
 Oisel François, St Nicholas 12
 Vézina A. & J., St John 72
 Wyse & Co., Garneau 54

Piano Tuners.

Bigourat Jules, St Marguerite 42
 Hutchison John, Richelieu 121
 Oisel François, St Nicholas 12
 Owen Henry, St Valier 140
 Owen Richard, St Olivier 38

Picture Frame Makers and Looking Glasses.

Almèras Louis, St John 178-180
 Bélanger Anaclet, St John 177
 Darveau François, St John 250
 Fournier Thomas, St John 160
 Jolivet Albert, St John 16
 Picard Louis M., Desfossés 71

Plumbers.

See Gas and Steamfitters.

Pork Butchers.

Baller Brothers, St John 286
 Grenier Joseph, Desfossés 167
 Ruhlmann Alphonse, Desfossés 57
 Ruthman Robert, St George 78
 Séguy Jean, Desfossés 197

Portrait and Landscape Painters.

Dynes Joseph, St John 45
 Giffard Alexandre, St Joseph 18
 Hamel Eugène, St Ann 12
 VanFelson George W., Garneau 32

Potash Maker.

Dunn John, jr., N.-D. Des Anges 43

Printers and Publishers.

Blumhart & Co., St. Peter 87
 Brousseau Léger, Buade 9
 Carrel James, Buade 23
 Cary George T., Buade 11

CHERRIER A. BENJAMIN,
 Publisher of Cherrier's Quebec
 Directory, ESTABLISHED IN
 1858, books on sale at Mountain
 Hill, 118, office Union Building,
 St. Ann 12, P. O. Box 107, Quebec

Côté Augustin & Co., St Ann 12
 Darveau C., Mountain Hill 82-84
 Dawson & Co., Mountain Hill 118
 Delisle Pierre G., Port Dauphin 1
 Foote John J., Mountain Hill 115
 Morrison Francis, Saut-au-Matelot 12
 Trudel & Co., St John 477
 Vincent Elzéar, St John 224

Provision and Produce Dealers.

Archer, Leduc & Co., Dalhousie 50-52
 Audet & Robitaille, St Peter 6
 Beaulieu Joseph, St Peter 67
 Brodie W. & R., Arthur 5
 Boissinot & Co., Dalhousie 60
 Davie & Sample, St Peter 82
 Demers & Dion, Dalhousie 43
 Dion Martin & Son, Champ. Market place 12-14
 Gunn Francis, Sous-le-Fort 29
 Huot Phidime, Desfossés 2-4
 Laroche Ambroise, St Paul 96
 Lepage Joseph, St James 17-19
 Lenfesty Henry, St Paul 11
 Lachance Jos. & Co., Finlay Market place 11-13
 Lortie Adolphe, St Paul 46
 Nolan Brothers, Arthur 4
 Renaud Jean-Bte. & Co., St Paul 72-82
 Rousseau & Tremblay, St Paul 110
 Seeberg Lawritz, St James 2-4
 Shea James & Brother, Sault-au-Matlot 33-35
 Tait William, St Peter 16
 Tanguay George, Arthur 7
 Thibaudeau Damase, Finlay Market Hall

Quebec Board of Trade.

Andrews Ferdinand H., snr., secy., St Peter 139

Quebec Chamber of Commerce.

James Carrel, secretary, St Peter 107

Quebec City Police.

Capt. H. Heigham, chief, St Ursule 51

Quebec Harbour Commissioners Office.

A. H. Verret, secretary, Dalhousie 122

**Quebec, Montreal, Ottawa & Occidental
Railway Commissioners Office.**

E. Moreau, secretary, Des Sours 15

Quebec Provincial Police.

Col. J. B. Amyot, superintendent, St Louis

**QUEBEC DIRECTORY, Established in
1858. A. B. Cherrier, editor and
publisher, office Union Building, St.
Ann 12, P. O. Box 107, Quebec**

Reading Rooms.

Harris Maurice, St John 65
 Institut Canadien, St John 23
 St. Patrick Catholic and Literary Institute, St
 John 58
 St. Patrick Literary Institute, Victoria Hall,
 St Ann 119
 Typographical Union No. 159, St Gabriel 22
 Young Men's Christian Association, Fabrique 18

Registry Offices for Servants.

Desplats Mrs. Edouard, St Joachim 103
 Imrie Mrs. Alexander, St Stanislas 28
 O'Connor Mrs. John, D'Youville 8
 Ratty Mrs. Ulric, Palace 24

Restaurants and Saloons.

Blouin Moïse L., Du Pont 26
 Boisvert L. Alex., St Peter 136 and 36
 Boisvert Joseph, St Peter 103½
 Bonham George, St Peter 126
 Bourré Alfred, Crown 90
 Carr Thomas, Sault-au-Matlot 8
 Cotter John, Notre-Dame 38
 Denis Joseph, D'Youville 13
 Déry Camille, cor. D'Aiguillon and St Augustin
 Drolet Raymond, St Augustin 39-43
 Dubé David, Sault-au-Matlot 21 & Glacis 40
 Dubé Joseph, corner Couillard and Garneau
 Dugal Achille, Mountain Hill 122
 Fahistrom Oscar F., Du Pont 29
 Gingras Jean-Bte., Finlay Market place 45
 Hallée Joseph, St Peter 112
 Laforce Narcisse, Buade 8
 Lambert Louis, Du Fort 4
 Lebel George, St Peter 45
 Lemelin George, St Joseph 1-3
 Lemieux Léon, Garneau 44
 Levallée Joseph T., St Peter 135-137
 Lord Jean J., Fabrique 48
 Pelletier Honoré, St John 55-57
 Pfeiffer Edward A., Garden 36
 Plante Théophile, Union 5
 Potvin Olivier, St Peter 24
 Potvin Thomas, Sous le Fort 6
 Poulin Alphonse, St John 111
 Rochet Elzéar, D'Youville 30
 Sauviat François-X., Du Pont 94
 Soucy François-X., St Paul 255-257
 Soucy Thomas, St Paul 249
 Tierney Michael, Sault-au-Matlot 6

Roofers.

Richard Julien, St François 58
 Vandry Zephirin, St John 163

Rope Makers.

Brown John & Co., St Peter 97
 Carbray & Routh, agents for Canada Cordage
 Factory of Montreal, St Peter 114

Rubber Goods.

Dugal Alfred L. G., Sous-le-Fort 34
 Dugal P. Edouard, Fabrique 44
 Dugal P. George, St John 54
 Laliberté Jean-B., St Joseph 124-126
 Matte Théophile, Sault-au-Matlot 73
 North American Rubber Co., St Paul 122-124
 Renfrew G. R. & Co., Buade 35

Saddlers.

See Harness and Saddle Makers.

Sail Makers.

Blakiston Raymond, St James 13
 Dawe & Jarvis, St Peter r 128
 Hudson Richard, St Charles 28
 Watson William, Sault-au-Matlot 60

Sashes

S

Hatch
 and
 Peters
 office

Saw P

Patry
 Poire

Saw a

Hookes
 Peters
 Picard
 Paré G
 Martin

School

Christi
 Elgi
 Ecole
 Gibb
 sule

Girl's

High
 Home
 Lane
 Laval

L'OEu

Machi
 Merca
 Nation
 Quebe
 St Ma
 Sturto
 Wilke

Sculp

Bélan
 Côté J
 Morga

Sewi

Allair
 Dugas
 Dugas
 Duran
 Lawle
 Planc
 The F
 Wilso

Shee

Lavig
 Morga
 Vezi

Ship

Glass
 Hosse

Sashes, Doors and Blinds.*See also Builders and Contractors.*

Hatch Brothers, factory, Des Anges 4, foundry and office, Assurance 6
 Peters Simon, St Charles mill, foot Grant, office, Prince Edward 52

Saw Filers.

Patry Charles, Richelieu 9
 Poiré Charles, King 207

Saw and Planing Mills.

Hookes Isaac, St François 20
 Peters Simon, foot Grant
 Picard André, Lalemant 6
 Paré George, Lalemant 22-36
 Martineau & Philibert, Prince Edward 129

Schools, Academies and Seminaries.

Christian Brothers, Commercial Academy, Elgin 11
 Ecole des Arts et Métiers, St George 50
 Gibb Miss Margaret, ladies academy, St Ursule 47
 Girl's High School, Dauphine 1
 High School of Quebec, St Denis 30
 Home Mrs. Joseph W., St Louis 48
 Lane the Misses, St Ann 63
 Laval Normal & Model School, Des Carrières 1-3
 L'Œuvre du patronage de Québec, St George 50
 Machin the Misses, Hébert 8
 Mercantile Academy, St Angèle 15-17
 National School, D'Auteuil 31-33
 Quebec Seminary, head of Fabrique
 St Matthew's School, D'Aiguillon 56
 Sturton Mrs. Samuel, St Ursule 59
 Wilkens Mrs. Thomas, St Stanislas 36

Sculptors.

Bélanger Ambroise J., Desfossés 50-52
 Côté Jean-Bte., Crown 103
 Morgan F. & J., St George cor D'Aiguillon 2

Sewing Machine Dealers.

Allaire L. N. & Co., St Peter 111 & St James 7
 Dugas Achille, Du Pont 69
 Dugas J. Victor, St John 64
 Durand François, St Joseph 367
 Lawlor John D., St John 50
 Piamondon J. H. Edmond, St Joseph 185
 The Howe Sewing Machine Co., St John 79
 Wilson Sewing Machine Co, Buade 39

Sheet Music.

Lavigne Arthur, St John 25
 Morgan Robert, Fabrique 28
 Vezina A. & J., St John 72

Ship Biscuit Bakers.

Glass John, St Peter 101
 Hossack, Woods & Co., Arthur 19

Ship Builders and Owners.

Allans, Rae & Co., Champlain 169
 Baldwin Peter, Prince Edward 100
 Blais Jacques, Champlain 757
 Cantin Ferdinand, Stadacona village
 Dinning Henry, Cape Blanc
 Dunn & Samson, St Laurent, South Quebec
 Gingras J. E. & Co., Louise cor Albert, St Sauveur
 Oliver Thomas H., Prince Edward 86
 Rosa Narcisse, King 116
 Ross & Co., St Peter 92
 Sewell Edmund W., Guenet 2, Lévis
 Vallerand Louis, St François 132
 Valin Pierre V., St François 128
 Valin Toussaint, St François 130

Ship Chandlers.

Audet & Robitaille, St Peter 6
 Beaulieu Joseph, St Peter 67
 Budden William, St Peter 120
 Davie & Sample, St Peter 82
 Dinning & Webster, St Peter 70
 Giblin & Co., Champlain 301
 Gunn Francis, Sous le Fort 29
 Maguire D. & J., St Peter 131
 McLaughlin Mark, St Peter 89
 Seeborg Lawritz, St James 2-4
 Tait William, St Peter 16

Shipping Agents.

Allans, Rae & Co., Champlain 169
 Carbray & Routh, St Peter 114
 DeWolf & Powell, St Peter 61
 Duval Edmund H., St Peter 83
 Laird John, St Peter 113
 Nicoll Archibald, St Peter 119

Shoe Findings.*See Leather and Shoe Findings.***Silversmiths.***See Gold and Silver Platers.***Small Wares.***See Fancy Goods.***Soap and Candle Makers.**

Dunn John, jr, Dorchester 33
 Gamble Robert, St François 55
 Lauzon Joseph, Tourangeau 10
 Maheux Joseph, St Valier 302-304
 Piddington T. & Son, St Paul 112-114
 Roy William F., Arago 129

Spar Makers.

Tardif Jean N., Champlain 661
 Tardif Jean, junr., Champlain 665
 Tardif Nicolas, St Olivier 218

St. John Street City Passenger Railway.

W. A. Griffith, secretary and manager, St Peter 81

Stationers.*See Booksellers and Stationers.***Statuary.**

Regalli Michaelo, St Joseph 359

Steam and Tow Boat Companies.Quebec & Gulf Ports Steamship Co., Arthur 40
Richelieu & Ontario Navigation Co., Dalhousie 12

St Lawrence Steam Navigation Co., Dalhousie 40

Quebec & Levis Ferry Co., Finlay Market Hall

Steam Fitters.Andrews Thomas, St John 1
Chartré Zéphirin, St John 165
Huot Benjamin, St Laurent, South Quebec
Mulholland Andrew, St John 53
Phillips George T., St John 11
Phillips & O'Sullivan, Desfossés 36
Picard Ovide, St John 191
Sampson Brothers, St John 249
Simard Onésime, Du Pont 103-105
Vandry Zéphirin, St John 163**Stencil Cutters.**Ols camps René S., St Roch 11
Wyse & Co., Garneau 54**Stevedores.**Grogan Samuel, St Charles 42
Hearn Patrick, Sous-le-Fort 27
Hillier Robert, St Paul 147
Kent William & Son, D'Artigny 46
Miller James, Saut-au-Matelot 57
Smith Henry, Ramsay 10
Swift Henry, St Louis road**Stone Cutters.***See also Marble Workers.*Bélanger Ambroise J., Desfossés 50-52
Blondau & Garneau, head of Church
Jobin Edouard, St Roch 57
Laforce Pierre, St Joseph 310
Morgan F. & J., St George cor D'Aiguillon 2**Stoves and Tinwares.**Andrews Thomas, St John 1
Bélanger V. & Co., Fabrique 51
Chinic, Beaudet & Co., St Peter 55-57
Scott H. S. & Co., St Peter 69
Shaw S. J. & Co., Sous-le-Fort 37 and 13 St John**Surveyors.**Baillairgé Charles, St Louis 76
Berlinguet & Stein, St Peter 92
Bignell John, D'Aiguillon 59Coker Charles R., Lloyds, St Peter 61
Gauvreau Louis P., D'Aiguillon 60
Hamel Alfred A., Crown 56
Lachaine François, St François 84
Morin Pierre L., St Ann 12
Sewell Alexander, St Ann 12**Tanners and Curriers.**Allaire Urbain, St Valier 198
Bérourard François, St Valier 337-341
Bidégare Pierre, St Valier 282
Blondeau & Gravel, St Helen 141-147
Delisle & Gourdeau, St Valier 295
Dugal Ignace, St Valier 330-332
Dugal Pierre, Fleurie 146
Falardeau & Paquet, St Helen 140
Fortier Nazaire, St Valier 333
Galarneau George, St Valier 322
Germain Gaspard, Arago 18-20
Germain Norbert, Arago 9-11
Gourdeau Félix, St Valier 295-301
Guay Désiré, St Valier 379-381
Guay Mrs. Joseph, St Valier 297-299
Jinchereau Edouard, St Valier 359
Julien & Guay, St Valier 366
Labrègue François, St Valier 327-331
Légare Antoine, St Valier 253
Lemieux Edouard, St Valier 249-251
Morin Louis, St Valier 383-385
Poliquin Honoré, St Valier 321-325
Richard Louis, St Valier 63-65
Richard & Plamondon, St Valier r 339
Robinet François, St Valier 108
Rochet Cléophas, St Valier 375-377
Rochet Gaspard, St Valier 312-314
Rochet Olivier, St Valier 316-318
Roy George, Arago 10
Samson Honoré, St Valier 391
Tardif Isidore, St Valier 222
Tardif Michel, St Valier 313-315
Turgeon Elie, St Valier 261-263
Vadeboncoeur Edouard, St Valier 342
Vallière Celestin, St Valier 353-355**Teas, Sugars, &c., (Wholesale.)**Dubeau Edouard J., Dalhousie 41
Gibb, Laird & Co., Dalhousie 83
Hossack, Woods & Co., Arthur 19
Ledroit Théophile, Saut-au-Matelot 9
Lenfesty Henry, St Paul 11
Mountain Matthew G., Dalhousie 47-49
Ross & Co., St Peter 92
Ross John & Co., St Antoine 17
Thompson, Codville & Co., Notre-Dame 27
Turcotte Nazaire, Dalhousie 56
Whitehead & Turner, Des Sœurs 9-10**Telegraph Companies.**City District Telegraph Co., St John 91
Dominion Telegraph Co., St Peter 86
Montreal Telegraph Co., St Peter 83**Timber Merchants.**Bennett & Co, Bell's lane 15
Bew John J., St Peter 118Bursi
Calvi
Carb
Conn
Dobe
Dunr
Fry
Fors
Gilm
Hall
Hami
Kenn
Knig
Lane
Patto
Pemi
Price
Robe
Ross
Sharj
Steve
Thon
Wils**Tin,**Andr
Chart
Kane
Vand**Tins**Andr
Beda
Bertr
Brou
Chart
Delor
Ford
Gigué
Gigué
Gigué
Gigué
Hunt
Huot
Kane
Lefeb
Lecle
Magu
McTa
Mulh
Philli
Philli
Picar
Plam
Samp
Simar
Simar
Thiba
Thou
Vand
Vézin**Tob**

Burstall J. & Co., Gibb's wharf
 Calvin D. D. & Co., St Peter 113
 Carbray & Routh, St Peter 114
 Connolly James, St Peter 92
 Dobell R. R. & Co., St Peter 79
 Dunn Brothers, St Peter 98
 Fry Henry & Co., St Peter 88
 Forsyth J. Bell & Co., St Peter 119
 Gilmour Allan & Co., St Peter 81
 Hall G. B. & Co., Arthur 13
 Hamilton Brothers, Bell's lane 15
 Kennedy Wm. H., Prince's Pier, South Quebec
 Knight A. F. A., St Peter 128
 Lane John, jr., Crown 150
 Patton & Eppes, St Peter 98
 Pemberton & Co., St Peter 139
 Price Bros. & Co., St Peter 139
 Roberts, Smith & Co., St James 14
 Ross & Co., St Peter 92
 Sharples John, Sons & Co., St Peter 56
 Stevenson M. & Co., Union Cove
 Thomson D. C. & Co., St Peter 83
 Wilson Charles W. & Co., Arthur 2

Tin, Iron and Ironware.

Andrews Thomas, St John 1
 Chartré Zéphirin, St John 165
 Kane Mrs. Ann, Fabrique 59-63
 Vandry Zéphirin, St John 163

Tinsmiths and Plumbers.

Andrews Thomas, St John 1
 Bédard Simon, sur., St Nicholas 42-46
 Bertrand Cyrille, St Joseph 266-270
 Brousseau George, St Paul 61
 Chartré Zéphirin, St John 165
 Delorier Olivier, St John 237
 Ford & Anderson, Garden 28
 Giguère Célestin, Du Pont 140-142
 Giguère Jean, Notre Dame 3
 Giguère Magloire, Desfossés 46-48
 Giguère & Co., St Nicholas 32
 Hunter John, Champlain 12
 Huot Adolphe, Champlain 14
 Kane Mrs. Ann, Fabrique 59-63
 Lefebvre Léonard, St Ann 91
 Leclerc Théophile, St Paul 88
 Maguire James, St Ursule 8-10
 McTaggart & Ryan, Mountain Hill 80
 Mulholland Andrew, St John 53
 Phillips George T., St John 11
 Phillips & O'Sullivan, Desfossés 36
 Picard Ovids, St John 191
 Plamondon Joseph, St John 348
 Sampson Brothers, St John 249
 Simard Gaudias, Du Pont 118
 Simard Onezime, Du Pont 103-105
 Thibault Epiphane, St John 327
 Thom Alexander, St John 47
 Vandry Zéphirin, St John 163
 Vézina Charles, Du Pont 107

Tobacconists.

See Cigars and Tobaccos.

Toys.

See Fancy Goods.

Trunk Makers.

See Manufacturers.

Undertakers.

See also Cabinetmakers.

Cloutier Charles, Déligny 51
 Jobin François, St Olivier 168
 Labrègue J. E., St François 92
 Langlois & Trépanier, St John 435
 Lepine Germain, St Valier 139-141
 Rickaby David S., St John 306

Upholsterers.

See Cabinetmakers.

Veterinary Surgeons.

Hall W. B., St Louis 57
 Houghton Thomas, St Eustache 40
 Waddell Alexander, St Ann 113

Victuallers.

See Butchers and Victuallers.

Watch Makers and Jewellers.

Baxter William, St John 85
 Bédard Elie, St Paul 243
 Bédard Simon, jur., Fabrique 30
 Brunet Philemon, St Joseph 143
 Donati Joseph, St John 15 and St Paul 241
 Duquet & Co., Fabrique 67-69
 Duquet & Dalairé, St Joseph 179
 Falardeau Joseph L., Du Pont 49
 Gauthier Arthur, St Peter 133
 Jacot Emile, St Joseph 151
 Lamontagne George, Du Pont 96 and St
 Joseph 189 1/2
 McCallum Archibald, St Peter 65
 O'Donchoe John, St Peter 74
 Poulin Peter, St John 12
 Saard Amédée, St Peter 12
 Seifert Gustavus, Fabrique 12
 Turcot Narcisse, Mountain Hill 38-40

Wig Makers.

Hickman William, Garneau 52
 Sauviat George Ed., Crown 21
 Smeaton Robert, St John 7

Window Shades.

Jolivet Albert, St John 16
 Kerr David, St John 41
 Leonard Bernard, St John 8
 McDonald William M., Couillard 58
 Tardivel Jean M., Buade 47

Wine and Liquor Merchants.

Bourget Louis, Union 1
 Brousseau Léger, Buade 9
 Convey William, wholesale, St Paul 3-5
 Dion Alphonse, St John 190
 Dion Arthur, Crown 50
 Dubeau Edouard J., Dalhousie 41
 Dubeau Jean-Baptiste Zeph., Crown 62-64
 French H. W. & Co., St James 18
 Gibb, Laird & Co., wholesale, Dalhousie 83
 Hall George & Co., St John 2
 Hardy Narcisse S., Notre Dame 8-10
 Hossack G. & C., Garden 19
 Humbert & Co., St Paul 205-209
 Joseph Abraham, wholesale, St Peter 4
 Lachance Joseph, Sous le Fort 14
 Langlais J. Alfred, St Joseph 175-177
 Leclerc & Letellier, St Paul 35-37
 Lepage Joseph, wholesale, St James 17-19
 McCone James, St John 106-108
 Mountain Matthew G., wholesale, Dalhousie 47-49
 Toussaint Arthur, St John 78
 Toussaint & Frère, St Peter 11
 Turcotte Arthur J., St Joseph 35-37

Turcotte Nazaire, wholesale, Dalhousie 54-58
 Watters Adam, St John 27-31
 Whitehead & Turner, Des Scours 9-11

Wood Dealers.

See Coal and Wood Merchants.

Wool, Hides & Skins.

See also Junk Dealers.

Louis J. & Sons, St Peter 8
 Richardson O. L. & Sons, St Peter 47

Woolens.

See Dry Goods.

Working Jewellers.

Bédard Simon, jnr., Fabrique 30
 Chateauvert George, St Gabriel r 17
 Duquet & Co., Fabrique 67-69
 Jacot Emile, St Joseph 151
 L'Espérance Peter, Palace 25
 Poulin Peter E., St John 73
 Seifert Gustavus, Fabrique 12

L'ÉVÈNEMENT,

Journal Quotidien publié à QUÉBEC, Canada.

Éditeur-Propriétaire, SIMÉON MARCOTTE. Rédacteur-en-Chef, L'HON. HECTOR FABRE.

PRIX DE L'ABONNEMENT :

Edition Quotidienne : Un an, payable d'avance\$ 6
Edition Semi-Quotidienne : Un an, payable d'avance.....\$ 4
Edition Hebdomadaire : Un an, payable d'avance.....\$ 1

BUREAU A QUÉBEC: Nos. 4-6, RUE BUADE.

Succursale à Montréal: MM. FABRE & GRAVEL, RUE NOTRE-DAME.

DAILY EVENING MERCURY,

ESTABLISHED BY T. CARY, SENIOR, IN 1805.

A Daily Evening POLITICAL, LITERARY, COMMERCIAL and GENERAL NEWSPAPER containing all the day's Press Reports and Cable Telegrams in advance of all other City Newspapers.

SUBSCRIPTION..... SIX DOLLARS PER ANNUM.

Advertising, 8 cents per line first insertion, and 2 cents subsequent insertions. Contracts on liberal terms.

G. T. CARY, Editor and Proprietor.

OFFICES : MERCURY BUILDINGS, 11 & 13, Buade Street, near the Post Office.

BOOK AND JOB PRINTING EXECUTED WITH ACCURACY AND DESPATCH.

THE MERCURY is kept on file from 1805 in the new reading room of the British Museum, London, England and in the Parliamentary Library, at Ottawa and Quebec.

Marriage License Agency—[Secretary of State Department,] 13, Buade Street, Upper Town.

TI
 King
 Quee
 was
 succ
 deat
 crow
 1840,
 Her l
 High
 Georj
 He
 Louis
 born
 High
 many
 sons
 His
 of W.
 10, 18
 Wa-e
 Princ
 Frede
 Louis
 20, 18
 July
 Victo.
 Her
 April
 Frede
 has is
 son ki
 His
 Duke
 the Gt
 1874,
 Her
 toria,
 High
 Augu
 Augus
 sons a
 Her
 born A
 of Lo
 March

MISCELLANEOUS DIRECTORY.



The Queen and Royal Family.

THE QUEEN.—**VICTORIA**, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, &c., Queen, Defender of the Faith. Her Majesty was born at Kensington Palace, May 24, 1819; succeeded to the throne June, 20, 1837, on the death of her uncle King William IV.; was crowned June 28, 1838; and married, Feb. 10, 1840, to his Royal Highness Prince Albert. Her Majesty is the only child of his late Royal Highness Edward, Duke of Kent, son of King George III. The children of her Majesty are:—

Her Royal Highness Victoria Adelaide Mary Louisa, Princess Royal of England and Prussia, born Nov. 21, 1840, and married to his Royal Highness William, the Crown Prince of Germany, Jan. 25, 1858, and has had issue, three sons and four daughters.

His Royal Highness Albert Edward, Prince of Wales, born Nov. 9, 1841; married, March 10, 1863, Alexandra of Denmark, (Princess of Wales), born Dec. 1, 1844, and has issue, Prince Albert Victor, born Jan. 8, 1864, George Frederick Ernest Albert, born June 3, 1865; Louisa Victoria Alexandra Dagmar, born Feb. 20, 1867; Victoria Alexandra Olga Mary, born July 6, 1868; and Maud Charlotte Mary Victoria, born Nov. 26, 1869.

Her Royal Highness Alice Maud Mary, born April 25, 1843; married to H. R. H. Prince Frederick Louis of Hesse, July 1, 1862, and has issue four daughters and one son; second son killed by accident, May, 1873.

His Royal Highness Alfred Ernest Albert, Duke of Edinburgh, born Aug. 6, 1844; married the Grand Duchess Marie of Russia, Jan. 23, 1874, and has issue a son, born Oct. 12, 1874.

Her Royal Highness Helena August Victoria, born May 25, 1846; married to his Royal Highness Prince Frederick Christian Charles Augustus of Schleswig-Holstein-Sonderburg-Augustenburg, July 5, 1865, and has issue two sons and three daughters.

Her Royal Highness Louisa Carolina Alberta, born March 18, 1848; married to the Marquis of Lorne, eldest son of the Duke of Argyll, March, 1871.

His Royal Highness Arthur William Patrick Albert, Duke of Connaught, born May 1, 1850.

His Royal Highness Leopold George Duncan Albert, born April 7, 1853.

Her Royal Highness Beatrice Mary Victoria Feodore, born April 14, 1857.

George Frederick Alexander Charles Ernest Augustus, K. G., Duke of Cumberland, cousin to her Majesty, born May 27, 1819, married Princess Frederica of Mecklenburg-Strelitz, and has issue a son and two daughters. George Frederick William Charles, K. G., Duke of Cambridge, cousin to her Majesty, born March 26, 1819. Augusta Wilhelmina Louisa, Duchess of Cambridge, niece of the Landgrave of Hesse and aunt to her Majesty, born July 25, 1795; married, May 7, 1818, the late Duke of Cambridge. Augusta Caroline Charlotte Elizabeth Mary Sophia Louis, daughter of the late Duke of Cambridge and cousin to her Majesty, born July 19, 1822, married, June 28, 1843, to Frederick, Grand Duke of Mecklenburg-Strelitz, and has issue a son. Mary Adelaide Wilhelmina Elizabeth, daughter of the late Duke of Cambridge and cousin to her Majesty, born Nov. 27, 1833, married Prince Teck, June 7, 1866, has issue two sons and two daughters.

British Ambassadors Abroad.

Hon. L. W. Sackville West	... { Argent. Con-
	... federation
Sir Andrew Buchanan, G. C. B.	... Austria
J. S. Lumley, Esq., C. B.	... Belgium
G. B. Mathew, Esq., C. B.	... Brazil
Sidney Locoek, Esq.	... Cen. America
Horace Rumbold, Esq.	... Chili
Sir T. F. Wade, G. C. B.	... China
R. Bunch, Esq.	... Colombia
Sir Charles L. Wyke, K. C. B.	... Denmark
Fred. Hamilton, Esq.	... Ecuador
Lord Lyons, G. C. B.	... France
Lord Odo Russell, G. C. B.	... Germany
Hon. Wm. Stuart, C. B.	... Greece
Sir A. B. Paget, K. C. B.	... Italy
Sir Harry Parkes, K. C. B.	... Japan
Sir John H. D. Hay, K. C. B.	... Morocco
Adm. Hon. Sir E. A. J. Harris	... Netherlands
W. T. Thompson, Esq., C. B.	... Persia
Spencer St. John, Esq.	... Peru
R. B. D. Morier, Esq., C. B.	... Portugal
Lord Augustus Loftus, G. C. B.	... Russia
Rt. Hon. Austen H. Layard	... Spain
Hon. E. M. Erskine, C. B.	... Sweden
Edwin Corbett, Esq.	... Switzerland
Sir H. G. Elliott, G. C. B.	... Turkey
Sir Edward Thornton, K. C. B.	... United States



DOMINION OF CANADA.

SEAT OF GOVERNMENT—OTTAWA.

GOVERNOR-GENERAL OF CANADA, AIDES-DE-CAMP, &c.—His Excellency the Right Honorable Sir Frederick Temple Hamilton Blackwood, Earl of Dufferin, Viscount and Baron Clandeboye, of Clandeboye, in the County Down, in the Peerage of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Baron Dufferin and Clandeboye of Ballyleidy and Killeieagh, in the County Down, in the Peerage of Ireland and a Baronet, one of Her Majesty's Most Honorable Privy Council, Knight of the Most Illustrious Order of St. Patrick, and Knight Commander of the Most Honorable Order of the Bath, Governor-General of the Dominion of Canada and Vice-Admiral of the same, &c., &c., Rideau Hall, Ottawa.

Staff: Lieut-Colonel The Hon. E. G. P. Littleton, Grenadier Guards, Governor-General's Secretary, and Military Secretary; Walter Baker, Private Secretary; Lieut. F. Ward, R.N., Aide-de-Camp; Lieut. F. R. Hamilton, H.M. 9th Regt. Foot, Aide-de-Camp; Lieut-Col. Hewitt Bernard, Lieut.-Col. F. Cumberland, extra Aide-de-Camp.

Deputy Governors to sign Money Warrants: Wm. A. Himsworth, Clerk of the Privy Council, and E. A. Meredith, LL.D., Deputy Minister of the Interior

Privy Council.

HON. JOS. CAUCHON, PRESIDENT.

Min. of P.W's. (Premier) Hon. A. Mackenzie.
Min. of Just. & Atty-G. Hon. Edward Blake.
Minister of Militia.....Hon. Wm. B. Vail.
Minister of Customs.....Hon. Isaac Burpee.
Minister of M. & Fish.....Hon. Albert J. Smith.
Postmaster-General.....Hon. L.S. Huntingdon.
Receiver-General.....Hon. Thomas Coffin.
Minister of Interior.....Hon. David Mills.
Minister of Finance.....Hon. R. J. Cartwright.
Minister of Agriculture.Hon. C. A. P. Pelletier.
Secretary of State.....Hon. Rich'd W. Scott.
Minister of Int. Reven.....Hon. Rod Laflamme.

Members of Council not in the Cabinet.

The Right Hon. Sir J. A. Macdonald, K.C.B.
The Hon. S. L. Tilley, C.B., Lt.-Gov. of N.B.
" Sir A. T. Galt, K.C.M.G.
" William McDougall, C.B.
" W. P. Howland, C.B.
" A. G. Archibald, C.M.G., Lt.-Gov. of Nova Scotia.
" Peter Mitchell
" Alexander Campbell
" J. C. Chapais
" H. L. Langevin, C.B.
" Sir Edward Kenny, Kt.
" Sir John Rose, Bart., K.C.M.G.
" Sir Francis Hincks, C.B., K.C.M.G.
" Christopher Dunkin
" Alex. Morris, Lt.-Gov. of Manitoba
" James C. Aikens
" Charles Tupper, C.B.
" John Henry Pope
" John O'Connor
" Theodore Robitaille
" Thomas N Gibb
" Hugh McDonald
" A. A. Dorion
" David Christie
" W. Ross
" D. A. Macdonald, Lt.-Gov. of Ontario
" T. Fournier

Privy Council Office. (EAST BLOCK.)

Officers, Clerks and Servants.

Wm. A. Himsworth, clerk of the P'y. Council
Joseph O. Côté, ass't. clerk of the P'y. Council
F. H. Himsworth, clerk
Henry Alexander, clerk
William Horace Lee, clerk
Lewis J. Burpee, clerk
Frank Newby, clerk
Frank K. Bennetts, clerk
Michael Naughton, doorkeeper and messenger
Joseph Gr-nier, messenger
William Groome, messenger
William Reynolds, messenger

Commissioner per Dedimus Potestatem.

William A. Himsworth, clerk of the Privy Council, and Justice of the Peace for the County of Carleton.

THE RAILWAY COMMITTEE OF THE PRIVY COUNCIL.

Hon. A. Mackenzie, Minister of Public Works
Hon. A. J. Smith, Min. of Marine & Fisheries
Hon. C. A. P. Pelletier, Minister of Agriculture
Hon. W. B. Vail, Minister of Militia
Hon. R. W. Scott, Secretary of State

THE COMMISSIONERS FOR THE INTERNAL ECONOMY OF THE HOUSE OF COMMONS.

Hon. A. Mackenzie, Minister of Public Works
Hon. Isaac Burpee, Minister of Customs

Hon. J.
Hon. J.
THE T
Hon. J.
Hon. J.
Hon. J.
Hon.
Has
24 for
Brun's
British
Rob
Aikens
Alexar
Allan,
Bensor
Brown
Campb
Christi
Dickso
Flint,
Hamilt
Hope,
Leonar
Macph
McDor
McMas
Read,
Reesor
Scott,
Seymo
Shaw,
Simpse
Skead,
Smith,
Vidal,
Arman
Baillar
Bellero
Bureau
Chaffor
Chapai
Chinic,
Cochra
Cormie
Dumou
Fabre,
Ferrier
Guevre
Hamilt
Lacoste

Miscellaneous [73] Directory.

Hon. Thomas Coffin, Receiver-General
 Hon. Jos. Cauchon, President of Privy Council

THE TREASURY BOARD AND SUB-COMMITTEE ON
 COUNCIL OF CIVIL SERVICE.

Hon. R. J. Cartwright, Minister of Finance
 Hon. Isaac Burpee, Minister of Customs
 Hon. Rodolphe Laflamme, Minister of Int. Rev.
 Hon. Thomas Coffin, Receiver-General

The Senate

Has 77 members, being 24 for Ontario and
 24 for Quebec, 10 for Nova Scotia, 10 for New
 Brunswick, 4 for Prince Edward Island, 3 for
 British Columbia, and 2 for Manitoba.

Robert LeMoine, Clerk of the Parliaments.

THE HON. DAVID CHRISTIE, SPEAKER.

ONTARIO.

SENATORS. P. O. ADDRESS.

The Honorable :

Aikens, James C.....Toronto
 Alexander, George.....Woodstock
 Allan, George W.....Toronto
 Benson, James Rae.....St. Catharines
 Brown, George.....Toronto
 Campbell, Alexander...Toronto
 Christie, David.Paris
 Dickson, Walter H.....Niagara
 Flint, Billa.....Belleville
 Hamilton, John.....Kingston
 Hope, Adam.Hamilton
 Leonard, Elijah.....London
 Macpherson, David L...Toronto
 McDonald, DonaldToronto
 McMaster, Wm.....Toronto
 Read, Robert.....Belleville
 Reesor, David.....Markham
 Scott, Richard W.....Ottawa
 Seymour, Benjamin....Port Hope
 Shaw, James.Smith's Falls
 Simpson, John.....Bowmanville
 Skead, JamesOttawa
 Smith, Frank.Toronto
 Vidal, Alexander.....Sarnia

QUEBEC.

Armand, Joseph F.....Rivière-des-Prairies
 Baillargeon, Pierre.....Quebec
 Bellerose, Joseph H...St. Vincent de Paul
 Bureau, Jacques O.....St. Rémi
 Chaffers, Wm. H.....St. Césaire
 Chapais, Jean Charles..St. Denis, Kamouraska
 Chinc, Eugène.....Quebec
 Cochrane, Matthew H..Compton
 Cormier, Charles.....Plessisville
 Dumouchel, Léandre...St. Benoit
 Fabre, Hector.....Quebec
 Ferrier, James.....Montreal
 Guévremont, Jean B...Sorel
 Hamilton, John.....Hawkesbury
 Lacoste, Louis.....Boucherville

Pâquet, Ans. Homère...St. Cuthbert
 Pelletier, C. A. P.....Quebec
 Penny, Edward Goff...Montreal
 Pozer, Christian H St. George, Beauce
 Price, David E.....Quebec
 Ryan, Thomas.....Montreal
 Stevens, Gardner G....Waterloo
 Trudel, F. X. A.....Montreal
 Wilson, Charles.....Montreal

NOVA SCOTIA.

Archibald, Thos. D.....Sidney, C.B.
 Bourinot, John.....Sidney
 Dickey, Robt. B.....Amherst
 Grant, R. S.....Pictou, N. S.
 Kaulback, Hy. A. N....Lunenburg
 Macfarlane, A.....Wallace
 McLelan, Arch'd Wm..Londonerry
 Miller, Wm.....Arischat, N.S.
 Northrup, Jeremiah...Halifax
 Power, Lawrence G....Halifax

NEW BRUNSWICK.

Botsford, Amos E.....Westcock, Westm't'd.
 Dever, James.....St. John
 Ferguson, John.....Bathurst
 Glasier, John.Sunbury
 Lewin, James D.....St. John
 McClelan, Abner Reid..Hopewell, Albert Co.
 Muirhead, Wm.....Chatham
 Odell, Wm. H.....Fredericton
 Wark, David.....Fredericton
 Wilmot, Robert D.....Belmont, Sunbury

PRINCE EDWARD ISLAND.

Haviland, Ths. Heath..Charlottetown
 Haythorne, R. Poore...Charlottetown
 Howlan, George W.....Alberton
 Montgomery, Donald...Park Corner

BRITISH COLUMBIA.

Carrall, Robt. W. W...Bakerville
 Cornwall, Clement F...Ashcroft
 Macdonald, Wm. J.....Victoria

MANITOBA.

Girard, Marc Amable...St. Boniface
 Sutherland, John.....Kildonan

THE SENATE OFFICES (East Half Centre Block)
Officers, Clerks, and Servants : Robert Le-
 Moine, clerk, master in chancery, cashier and
 accountant; Fenning's Taylor, deputy clerk,
 clerk assistant and master in chancery; E. L.
 Montzambert, law clerk, clerk of committees
 and English translator; Rev. Canon Johnson,
 chaplain; J. Adamson, first English clerk and
 clerk of English journals; P. Miller, second
 English clerk, and clerk of routine and
 proceedings; N. W. McLean, third Eng-
 lish clerk, and clerk of private bills; A. A.
 Boucher, chief French translator and clerk;
 A. Garneau, first French translator and
 clerk; J. de St. D. LeMoine, clerk of French

journals, second French translator and sergeant-at-arms; I. Taché, assistant clerk of French journals and deputy sergeant-at-arms; R. W. Stephen, assistant accountant and clerk; A. Soutter, junior, clerk; R. E. Kimber, gentleman usher of the black rod; J. B. Myrand, postmaster; P. Dunne, housekeeper; P. Rattay, doorkeeper; S. I. Jones, news-room keeper; C. Young, speaker's messenger; J. Doherty, wardrobe, &c; J. Gilbert, bank messenger; T. Wheeler, permanent messenger; J. Dunne, permanent messenger; L. Robitaille, J. Wingfield, O. Archambault, J. H. Pelletier, Hill Dessaint, Thos. Davis and Joseph Larose, sessional messengers; F. Grant, H. W. Bucke, Wm. B. Hyndman, Reginald Galloway and Théophile Roy, pages.

Commissioners for administering the Oath to Members: Robert LeMoine, Clerk of the Senate. Fennings Taylor, Deputy Clerk of the Senate.

The House of Commons.

(Has 206 members, being 88 for Ontario, 65 for Quebec, 21 for Nova Scotia, 16 for New Brunswick, 6 for Prince Edward Island, 6 for British Columbia, and 4 for Manitoba.)

The Hon. T. W. Anglin, *Speaker*.
Alfred Patrick, *Clerk of the House*.

PROVINCE OF ONTARIO.

MEMBERS.	CONSTITUENCIES.
Schuyler Shibley.....	Addington
E. B. Borron.....	Algoma
Hon. David Mills	Bothwell
Gavin Fleming	Brant, N.
Wm. Paterson	Brant, S.
Jacob D. Buell.....	Brockville
John Gillies.....	Bruce, N.
Hon. E. Blake.....	Bruce, S.
Dalton McCarthy.....	Cardwell
John Rochester.....	Carleton
A. F. Macdonald.....	Cornwall
Wm. Gibson	Dundas
Lewis Ross	Durham, E.
H. W. Burk.....	Durham, W.
Colin Macdougall.....	Elgin, E.
George E. Casey.....	Elgin, W.
Wm. McGregor.....	Essex
G. A. Kirkpatrick.....	Frontenac
Archd. McNab	Glengarry
Wm. H. Brouse.....	Greenville
Geo. Snider	Grey, N.
Wm. K. Flesher.....	Grey, E.
Geo. Landerkin.....	Grey, S.
David Thompson.....	Haldimand
Wm. McCraney.....	Haltion
Emilius Irving.....	Hamilton
Andrew T. Wood.....	
Mackenzie Bowell.....	Hastings, N.
John White.....	Hastings, E.
James Brown.....	Hastings, W.
Thos. Farrow.....	Huron, N.
Horace Horton	Huron, C.
Thos. Greenway	Huron, S.

Rufus Stephenson	Kingston
Rt. Hon. Sir J. A. Mac-	Lambton
donald, K. C. B.....	
Hon. A. Mackenzie	Lanark, N.
Daniel Galbraith.....	Lanark, S.
John G. Haggart.....	Leeds, N.
C. F. Ferguson.....	Leeds, S.
David Ford Jones.....	Lennox
Hon. R. J. Cartwright.....	Lincoln
James Norris.....	London
J. H. Fraser.....	Middlesex, N.
Robt. Colin Scatcherd.....	Middlesex, E.
Duncan Macmillan.....	Middlesex, W.
George W. Ross	Monck
Lachlin McCallum.....	Muskoka
A. P. Cockburn.....	Niagara
J. B. Plumb	Norfolk, N.
John Charlton.....	Norfolk, S.
William Wallace.....	Northumberland, E.
James L. Bigger.....	Northumberland, W.
William Kerr	Ontario, N.
W. H. Gibbs	Ontario, S.
Hon. T. N. Gibbs.....	Ottawa, City
J. M. Currier.....	
Pierre St. Jean	Oxford, N.
Thomas Oliver	Oxford, S.
James A. Skinner.....	Peel
Robert Smith	Perth, N.
Andrew Monteith.....	Perth, S.
James Trow	Peterboro', E.
James Hall.....	Peterboro', W.
John Bertram.....	Prescott
Albert Hagar.....	Prince Edward
Walter Ross	Renfrew, N.
P. White, jr.	Renfrew, S.
John L. McDougall.....	Russell
Robert Blackburn.....	Simcoe, N.
H. H. Cook.....	Simcoe, S.
William C. Little.....	Stormont
Cyril Archibald	Toronto, E.
Samuel Platt.....	Toronto, G.
John Macdonald.....	Toronto, W.
Hon. J. B. Robinson	Victoria, N.
Hector Cameron	Victoria, S.
Arthur McQuade	Waterloo, N.
Isaac E. Bowman.....	Waterloo, S.
James Young	Welland
Wm. A. Thompson.....	Wellington, N.
N. Higinbotham	Wellington, C.
G. T. Orton	Wellington, S.
Donald Guthrie.....	Wentworth, N.
Thomas Bain.....	Wentworth, S.
Joseph Rymal	York, N.
Alfred H. Dymond.....	York, E.
James Metcalfe.....	York, W.
David Blain	

PROVINCE OF QUEBEC.

Thos. Christie	Argenteuil
Joseph A. Mousseau.....	Bagot
Jos. Bolduc	Beauce
Ulisse J. Robillard.....	Beauharnois
Hon. J. G. Blanchet.....	Bellechasse
E. O. Cuthbert.....	Berthier
Hon. T. Robitaille	Bonaventure
Nathaniel Pettes.....	Brome
P. B. Benoit.....	Chambly

H. M.
Hon.
Hon.
Erne
Hon.
P. F.
Wilt
John
A. D.
Juliu
Franc
Hon.
Louis
Charl
A. P.
H. H.
J. Al
Louis
P. B.
Henri
Louis
E. E.
Willi
Firmi
H. T.
Jean
Louis
Berna
Thom
Sixte
Josepi
Alonz
W. M
E. A.
Hon.
Hon.
Hon.
P. Ad
Georg
Hon. J
J. B. I
Guilla
Louis
Franc
Charle
Hon. J
E. T. I
Jacqu
Charle
Jean F
L. F. I
Wm. I
J. B. I
Robert
Hon. I
Charle

OFFIC

Alfre
ney, de
clerk
assist
Wilson
lator;
and Fr

Miscellaneous [75] Directory.

H. Montpaisir.....Champlain
 Hon H. L. Langevin...Charlevoix
 Hon. L. H. Holton.....Chateauguay
 Ernest Cimon.....Chicoutimi
 Hon. John H. Pope.....Compton
 F. F. Rouleau.....Dorchester
 Wilfred Laurier.....Drummond
 John Shortt.....Gaspe
 A. Desjardins.....Hochelaga
 Julius Scriver.....Huntingdon
 François Béchard.....Iberville
 Hon. R. Laflamme.....Jacques Cartier
 Louis F. G. Baby.....Joliette
 Charles F. Roy.....Kamouraska
 A. Pinsonneault.....Laprairie
 H. Hurteau.....L'Assomption
 J. Alderic Ouimet.....Laval
 Louis H. Fréchette.....Lévis
 P. B. Casgrain.....L'Islet
 Henri Bernier.....Lotbinière
 Louis A. Boyer.....Maskinongé
 E. E. Richard.....Megantic
 William Donahue.....Missisquoi
 Firmin Dugas.....Montcalm
 H. T. Taschereau.....Montmagny
 Jean Langlois.....Montmorency
 Louis A. Jette.....Montreal, E.
 Bernard Devlin.....Montreal, C.
 Thomas Workman.....Montreal, W.
 Sixte Coupal.....Napierville
 Joseph Gaudet..... Nicolet
 Alonzo Wright.....Ottawa County
 W. McKay Wright.....Pontiac
 E. A. de St. George.....Portneuf
 Hon. I. Thibaudeau.....Quebec, E.
 Hon. J. E. Cauchon.....Quebec, C.
 Hon. Thos. McGreevy.....Quebec, W.
 P. Adolphe Caron.....Quebec County
 George J. Barthe.....Richelieu
 Hon. Hy. Aylmer, Jr.....Rimouski
 J. B. R. Fiset.....Rimouski
 Guillaume Cheval.....Rouville
 Louis Delorme.....St. Hyacinthe
 François Bourassa.....St. Johns
 Charles Lajoie.....St. Maurice
 Hon. L. S. Huntingdon.....Shefford
 E. T. Brooks.....Sherbrooke
 Jacques P. Lanthier.....Soulanges
 Charles C. Colby.....Stamstead
 Jean B. Pouliot.....Temiscouata
 L. F. R. Masson.....Terrebonne
 Wm. McDougall.....Three Rivers
 J. B. Daoust.....Two Mountains
 Robert Harwood.....Vaudreuil
 Hon. Félix Geoffron.....Verchères
 Charles Gill.....Yamaska

OFFICERS OF THE HOUSE OF COMMONS.

(CENTRAL BLOCK.)

Alfred Patrick, clerk of the House; H. Hartney, deputy clerk and accountant; E. U. Piché, clerk assistant; J. G. Bourinot, second clerk assistant; G. W. Wicksteed, Law clerk; W. Wilson, assistant law clerk and English translator; T. G. Coursolles, assistant law clerk and French translator; L. O. David, translator

of votes, proceedings and journals; F. Hayes; R. J. Wicksteed, assistant English translators; J. F. Gingras, J. Tasse, J. A. Genand and A. Fréchette, assistant French translators; J. Stansfield, assistant accountant; F. McGillivray, clerk of routine and records; H. B. Stuart, engrossing clerk; J. G. Sloane, clerk of stationary; R. McG Moffatt, indexing clerk; C. Panet, clerk of Standing Orders and Miscellaneous Private Bills Committees; W. Todd, assistant do. do.; T. Patrick, clerk of Railway and Banking committee; E. P. Hartney, assistant do., and clerk of standing committees on Public accounts; J. P. Leprehon, clerk of committees and Speaker's secretary; F. X. Blanchet, assistant clerk of committees; H. Poëter, clerk of votes and proceedings; W. C. Bowles, secretary to clerk of the House and assistant clerk of votes and proceedings; W. B. Ross, English journal clerk; A. G. D. Taylor, assistant English journal clerk; H. Lindsay, clerk of sessional papers; P. Rivet, French journal clerk; J. H. T. Blais, assistant French journal clerk; R. Brewer, H. Low, E. Quay, and F. Nolan, junior clerks; F. Poirier, postmaster; T. Fairdeau, E. Pelletier, assistant postmasters; D. W. McDonell, sergeant-at-arms; H. R. Smith, deputy sergeant-at-arms; L. Dubé, chief messenger; J. O'Connor, chief door-keeper; E. Storr, assistant door-keeper; J. Lemonde, N. Turgeon, J. Brown, J. Hoy, E. Steacy, O. Roberge, M. Laflamme, J. E. Asselin, E. Desrochers, V. Brice, G. Lizotte, messengers; J. Fitzsimmons, G. Smith, night watchmen; James Sinclair, house carpenter.

Printing of Parliament.—H. Hartney, superintendent; E. Botterell, junr., distributor of printed papers; N. Boulet, assistant; J. Rivet, E. O. Botterell, messengers.

Commissioners for administering the Oath to Members.—Alfred Patrick, clerk of the House; D. W. McDonell, sergeant-at-arms; G. W. Wicksteed, law clerk; E. U. Piché, clerk assistant; H. Hartney, deputy clerk.

THE LIBRARY OF PARLIAMENT.—The Library was constituted a separate department of the public service by the Act 34 Vic., ch. 21. The officers are appointed by the Crown, and are responsible to the Speakers of the Senate and House of Commons, assisted by a joint committee of both Houses, sessionably appointed.

A. Todd, librarian; A. J. Lajoie, assistant librarian; A. Laperrière, clerk, French division; A. Todd, clerk, English division; J. Fletcher, registry clerk; J. Campbell, junior, clerk, English division; L. J. Casault, chief messenger; A. Boucher, messenger.

Government Offices.

DEPARTMENTAL BUILDING. (EASTERN BLOCK)

GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY'S OFFICE.—Lieut.-Col. the Honble E. G. P. Littleton, Go-

vernor's secretary; J. Kidd, chief clerk; St. L. A. Herbert, C. J. Jones, W. Campbell, clerks; G. Smith, messenger; C. Strouger, orderly.

FINANCE DEPARTMENT.—Hon R.J. Cartwright, Minister of Finance; J. Langton, Deputy Minister and Auditor General.

Hon. John Simpson, assistant auditor; N. Godard, chief clerk; T. Cruse, G. M. Jarvis, R. W. Baxter, J. A. Torrance, R. O'Reilly, J. A. Clayton, W. A. Geddes, J. Patterson, E. C. Barber, J. B. Simpson, T. Hector, T. Cross, C. J. Anderson, H. R. Frupp, C. J. Tasker, M. A. Higgins, T. D. Tims, F. Toller, H. A. Jones, W. A. Blackmore, C. Webber, George Aumont, T. Hoss, W. L. Ordre, H. H. Gray, G. Y. Crookshank, W. Hatch, H. Garland, H. T. Fosbeny, T. McNichol, J. P. Macpherson, clerks.

Messengers.—P. Pender, J. Pender, T. Coad, P. Connolly.

Insurance Branch.—J. B. Cherriman, superintendent of insurance; C. E. Anderson, chief clerk.

Treasury Board.—John Langton, secretary; J. M. Courtney, accountant.

DEPARTMENT OF JUSTICE.—Hon. Edward Blake, Minister of Justice; Z. A. Lash, deputy minister of Justice; H. Kinloch, A. Power, G. L. B. Fraser, John R. Hall, J. Leslie, F. J. Falding, E. T. Steele, clerks; H. Kinloch, minister's secretary; P. Lynch, R. Mackay, messengers.

CUSTOMS DEPARTMENT.—Hon. Isaac Burpee, Minister of Customs; Jas. Johnson, Commissioner of Customs; J. W. Peachy, chief clerk; J. R. Audy, G. A. Mailleue, P. E. Sheppard, G. W. Grant, G. H. Fawcett, W. C. Baker, clerks.

Accountant's Branch.—W. G. Parmelee, accountant; P. C. Ryan, T. J. Watters, clerks.

Statistical Branch.—W. A. Bell, H. C. Hay, James Barry, C. F. Stevens, G. V. Ince, J. S. Fairweather, C. H. Harding, F. Bennett, C. E. McKiel, A. G. Bleakney, clerks.

Minister's Secretary.—C. V. F. Bliss.

Messengers.—John Walls and J. Brewer.

Inspectors of Ports and Collectors of Customs.

H. Kavanagh, inspector, Montreal; J. J. Kerr, inspector, Amherst, N.S.; J. W. Cudlip, inspector, St. John, N.B.; J. C. Mewburn, inspector for Ontario, Hamilton.

COLLECTORS OF CUSTOMS IN THE DOMINION.

Ports and Collectors, Province of Ontario.

Those marked thus (*) are Warehousing Ports.

- * Amherstburg, E. Anderson
- * Belleville, Anthony Dixon
- * Brantford, H. B. Leeming
- Brighton, M. K. Lockwood
- * Brockville, George Easton

- Burwell, E. A. Dunham
- * Chatham, J. G. Pennefather
- * Chipewa, C. St. G. Yarwood
- * Clifton, W. Leggett
- * Cobourg, George Perry
- * Colborne, W. A. Routh
- * Collingwood, George Watson
- * Cornwall, R. K. Bullock
- * Cramahe, J. M. Merriman
- * Darlington, John Rankin
- * Dover, T. B. Barrett
- * Dundas, Thomas Clark
- * Dunville, A. Brownson
- Elgin, R. P. McMillan
- * Fort Erie, R. Graham
- * Gananogue, J. Ormiston
- * Galt, T. Bryan
- * Goderich, D. Doty
- * Guelph, E. Carthew
- * Hamilton, W. H. Kittson
- * Hope, E. J. W. Burton
- * Kingston, W. R. Mingay
- Kingsville, G. A. King
- * Lindsay, D. Browne
- * London, J. B. Strathy
- Morrisburgh, H. Carman
- * Napanee, J. Benson
- * Newcastle, F. Farncomb
- * Niagara, W. Kirby
- * Oakville, R. K. Chisholm
- * Oshawa, S. Wood
- * Ottawa, Z. Wilson
- Owen Sound, W. A. Stephens
- * Paris, F. H. Haycock
- Penetanguishene, W. N. Rutledge
- Peterboro', James Stratton
- * Picton, J. S. Clute
- Prince Arthur's Landing, P. Nicolson
- * Prescott, H. D. Jessup
- Rowan, A. S. D. Mabee
- * Sarnia, G. N. Matheson
- Saugeen, Jas. Fleming
- * Sault Ste. Marie, J. Wilson
- St. Catharines, J. Clark
- Stanley, J. T. C. Finlay
- * Stratford, J. Hamilton
- * Toronto, James E. Smith
- Trenton, A. J. F. Maguire
- Wallaceburg, C. Fraser
- * Whitby, G. A. Carson
- * Windsor, Wm. Benson
- * Woodstock, W. H. Van Ingen

Ports and Collectors, Province of Quebec.

- Clarenceville, W. M. Pattison
- * Coaticook, W. S. Williams
- * Dundee, M. M. Smith (acting)
- Frelighsburg, F. J. Parker
- * Gaspé, E. Tetu
- Hemmingford, F. S. Proper
- Lacolle, A. Holden
- * Magdalen Islands, J. J. Fox
- * Montreal, W. B. Simpson
- * New Carlisle, Ls. Robitaille
- Percé, G. LeBoutillier
- Potton, George Gunn
- * Quebec, J. W. Dunscomb

* Ric
Rus
* Sh
Stan
* St.
* Sor
* St
Sut
Thre

Ports
* An
* An
Aric
* Ba
* Ba
* Br
* Co
* Di
Guy
* Ha
* Lo
* Lo
* Li
* Lu
* Ma
* Pa
* Nc
* Pi
* Po
* Po
* Po
* Sh
* Sy
Tru
* W
* W
* Ye

Ports
* Ba
Bay
* Ca
* Ca
* Ch
* I
Dor
Fre
* Gr
Hill
Mc
* M
* N
Riel
* Sa
* Sh
Shi
* St
* St
* St
* St
* W
* W

Port d

- * Rimouski, P. L. Gauvreau
- Russeltown, R. Rodgers
- * Sherbrooke, Charles E. Perry
- Stanstead, C. S. Channell
- * St. Johns, E. D. Phillips
- * Sorel, G. Pettier
- * St. Hyacinthe, J. Clapin
- Sutton, B. Seaton
- Three Rivers, C. H. Godby

Ports and Collectors, Province of Nova Scotia.

- * Annapolis, A. Fullerton
- * Amherst, N. Tupper
- * Antigonish, Hugh McPhie
- Arichat, Simon Donovan
- * Baddeck, A. Cameron
- * Barrington Passage, D. Sargent
- * Bridgetown, S. S. Ruggles
- * Cornwallis, Ebenezer Hand
- * Digby, Botsworth Viets
- Guysboro, James A. Tory
- * Halifax, Hon. W. Ross
- * Locke Port, George Stalker
- * Londonderry, R. Dill
- * Liverpool, J. H. Freeman
- * Lunenburg, E. Dowling
- * Margaretsville, D. W. Landers
- * North Sydney, C.B., T. Brown, jr.
- * Parrsborough, A. S. Townshend
- * Pictou, D. McDonald
- * Port Hawkesbury, M. McDonald
- * Port Hood, E. D. Tremaine
- * Port Medway, Jos. J. Letson
- * Shelburne, Warren W. Atwood
- * Sydney, C.B., C. E. Leonard, jr.
- Truro, John F. Crow
- * Windsor, Edward O'Brien
- * Weymouth, S. Jones
- * Yarmouth, H. A. Hood

Ports & Collectors, Province of New Brunswick.

- * Bathurst, W. J. O'Brien
- Bay Verte, W. W. Prescott
- * Campo Bello (Welchpool), John Farmer
- * Caraquet, J. J. Blackall
- * Chatham, Daniel Ferguson
- * Dalhousie, W. Montgomery
- Dorchester, John Hickman
- Fredericton, A. F. Street
- * Grand Falls, F. W. Brown
- Hillsborough, Wm. Wallace
- McAdam's Junction, S. Watt
- * Moncton, James Robertson
- * Newcastle, R. B. Haddow
- Richibucto, Henry Livingston
- * Sackville, James Dickson
- * Shediac, D. Harrington
- Shippegan, P. J. N. Dumaresq
- * St. Andrews, Charles M. Gove
- * St. George, James A. Moran
- * St. John, James R. Ruel
- * St. Stephens, Henry Webber
- * West Isles, James E. Dickson
- * Woodstock, D. F. Merritt

Port and Collector, Province of P. E. Island.
Charlottetown, D. Currie.

Port and Collector, Province of Manitoba.

- * Winnipeg, George B. Spencer.

Port & Collector, Province of British Columbia.

Victoria, Hon. Wm. Hamley.

DEPARTMENT OF INLAND REVENUE.—Hon. R. Ladamme, Minister of Inland Revenue; A. Brunel, commissioner; E. Miall, jun., assistant commissioner.

Corresponding Branch.—W. Himsforth, jun., corresponding clerk; W. Carter, assistant corresponding clerk and short-hand writer.

Accountant's Branch.—P. M. Robins, accountant; F. R. E. Campeau, assistant; J. E. Valin, clerk.

Statistical Branch.—F. Measam, W. L. Heron, R. Nettle, A. Graham.

Canal Branch.—B. H. Teakles, N. Stewart, J. F. Shaw, C. E. Chubbuck.

Form Branch.—F. K. Blatch.

Standards Branch.—W. J. Johnston, J. Brunel.

Secretary to Minister.—R. Laframboise, John Fowler, G. Fowler and A. Archambault, messengers.

District Inspectors of Inland Revenue.—Henry Godson, of Toronto, Chief Inspector; John Davis, of Windsor, for Windsor District; C. E. Romain, of Gu-siph, for London District; G. P. Dixon, of Toronto, for Toronto District; R. Borradaile, of Ottawa, for Kingston District; R. Beillemare, of Montreal, for Montreal District; J. M. LeMoine, of Quebec, for Quebec District; Thomas Handford, of St. John N. B., for New Brunswick District; George Esson, jun., of Halifax, N. S., for Nova Scotia District; W. F. Gouin, of Winnipeg, for Manitoba District; C. T. Dupont, of Victoria, for British Columbia District; J. A. MacDonald, of Charlottetown, for Prince Edward Island. John Davis, of Windsor, Inspector of Distilleries.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.—Hon. David Mills, Minister of Interior and Superintendent General of Indian Affairs; E. A. Meredith, LL. D., Deputy Minister of Interior; William Howe, clerk; A. M. Burgess, private secretary.

Indian Branch.—L. Vankoughnet, Deputy Superintendent General of Indian Affairs; R. Sinclair, accountant; J. V. De Boucherville, land sales clerk; A. N. McNeil, corresponding clerk; M. Benson, assistant corresponding clerk; F. Smith, assistant accountant; T. F. S. Kirkpatrick, J. Penner, J. D. McLean, clerks.

Ordnance and Admiralty Lands Branch.—W. F. Coffin, commissioner; W. Mills, accountant; C. C. Rogers, assistant accountant; F. P. Austin, patent clerk.

Domintion Lands Branch.—Lieut.-Col. J. S. Dennis, surveyor-general; A. Russell, J. Johnson, P. B. Douglas, F. Clayton, W. M. Goodeve, N. Tetu, K. J. Henry, L. F. Lacasse, R. Lang, F. H. C. Cox, F. S. Checkley, P. B.

Symes, W. B. Richardson, R. Baldwin, clerks; C. Owne, H. J. Brooke, R. Jessop, A. Swinburn, messengers.

DEPUTY SURVEYOR GENERAL.—Lindsay Russell, Winnipeg, Manitoba.

SUPERINTENDENTS, &c., OF INDIANS.—Ontario.—Wm. Plummer, Toronto; J. T. Gilkison, Brantford; C. Skene, Parry Sound; A. B. Cowan, Gananogue; G. Gordon, Delaware; R. McKenzie, Sarnia; J. C. Phipps, Manitowaning; W. VanAbbott, Sault Ste. Marie; M. Hill, Shannonsville; F. McAnnany, Belleville, Quebec.—J. E. R. Pinsonneault, Caughnawaga; E. De Blois, Pierreville; P. Moore, River Desert; L. E. Otis, Roberval; A. LeBel, junr., Rivière-du-Loup; J. Davidson, Cornwall Nova Scotia.—J. Harlow, Bear River; Bedford; Rev. H. Ch shool, Poniquet Forks; J. B. McDonald, Port Hood; P. M. Holden, Kentville; R. McDonald, Pictou; Rev. J. McDougall, Red Island; A. F. McGillivray, Grand Narrows. N. Brunswick.—Rev. J. J. O'Leary, Grand Falls; W. Morrissey, Eel Ground; W. Fisher, Fredericton; Rev. J. C. McDevitt, Fredericton; Rev. J. Theberge, Miramichi; C. Sargeant, Chatham. Prince Edward Island.—T. Stewart, Charlottetown. Manitoba.—J. A. N. Provencher, Fort Garry; J. F. Graham, Asst., Manitoba; R. Pither, Asst., Fort Francis, British Columbia.—J. W. Powell, Victoria; J. Lemhan, Asst., New Westminster.

List of guardians of Islands in the River St. Lawrence.—A. B. Cowan, Indian agent, Gananogue; J. Wallace, Escott; A. Root, Lockport; J. L. Thomson, Brockville.

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE.—Hon. R. W. Scott, Secretary of State; E. J. Langevin, Under Secretary of State.

Correspondence Branch.—G. Powell, R. Pope (Clerk of the Crown in Chancery, chief clerks; W. H. Jones, H. E. Steele, clerks; H. J. Morgan, keeper of the records. Registry Branch.—L. A. Cattellier, deputy registrar; J. A. Bélanger, E. Broussseau, J. J. Burns, C. Balantyne, A. G. Leiroyd, W. S. Gliddon, clerks. Stationery Office.—J. Young, T. Roxborough, T. Robertson, A. Cunningham, clerks. Queen's Printer's Branch.—Lieut.-Col. Brown Chamberlain, C. M. G., Queen's Printer; W. Gliddon, A. G. Kingston, A. Potvin, clerks. N. W. Mounted Police Branch.—F. White, L. Fortescue, A. Fisher, clerks. Minister's Secretary.—S. Tobin. Messengers.—P. Logan, T. O'Keefe, J. J. Hughes, J. Larkin.

RECEIVER GENERAL'S DEPARTMENT.—Hon. Thos. Coffin, Receiver General, T. D. Harington, Deputy Receiver General; T. C. Bramley, accountant; F. Lewis, bank account clerk; I. B. Stanton, C. W. Shay, F. Hunter, I. B. H. Neeve, J. R. Nash, H. Dunlevie, C. E. Turgeon, E. D. Sutherland, C. Gough, clerks. Messengers.—F. Cassault, F. McCaffrey, James McCaffrey.

DEPARTMENT OF MILITIA AND DEFENCE.—[Western Block]—Hon. W. B. Vail, Minister

of Militia and Defence; Lieut.-Col. Hon. G. Eugène Panet, Deputy Minister of Militia and Defence; Major-Gen. E. Selby Smyth, commanding the militia of the dominion of Canada; Colonel Walker Powell, Adjutant-General of militia.

Corresponding Branch.—B. Sulte, J. R. E. Chapleau, H. D. J. Lane, clerks.

Accountant's Branch.—Lieut.-Col. J. Macpherson, chief clerk and accountant; C. H. O'Meara, F. X. Huot, W. H. Aumond, A. G. Benoit, P. Clarke, clerks.

Store Branch.—Lieut.-Col. T. Wily, director of stores; C. Walkem, G. Grant, F. L. Jones, J. Yeoman, clerks.

Adjutant General's Office.—W. R. Wright, chief clerk; Lieut.-Col. C. Stuart, Grant Seymour, Major D. A. Macdonald, F. X. Lambert, G. E. M. Sherwood, C. Junot, T. C. Larose, clerks; Colin Campbell, (retired assistant paymaster, R.N.) private secretary to the minister.

Messengers.—C. Dion, M. Ryan, J. W. Gow, N. Cassault.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY.—Sandford Fleming, chief engineer; W. B. Smellie, assistant engineer; Marcus Smith, Jas. H. Rowan, Samuel Hazlewood, H. A. F. McLeod, district engineers; T. R. Burpee, secretary; E. V. Johnson, draughtsman; Charles O. Palmer, accountant.

Messenger.—Louis Besserer.

OFFICIAL ARBITRATORS.—Jas. Cowan, Galt; Charles Taylor, Sarnia; Isidore Hurlbut, Montreal; H. Elliot, Halifax, N. S.; F. H. Ennis, secretary, Public Works Department, Ottawa.

DOMINION PUBLIC BUILDINGS, MECHANICAL ENGINEER'S OFFICE.—J. R. Arnold, mechanical engineer, Dominion Public Buildings; W. H. Lewis, clerk.

Departmental Buildings Staff.—W. Smith, 1st asst. engineer; M. Gallagher, F. Lebonte, C. Proulx, M. Castello, firemen.

Repairing Staff.—J. Kelly, asst. engineer and plumber; M. Clancy, steam-fitter; M. Whelan, smith; T. Wensley, W. H. Butland, electric bells; T. Smith, O. Larivière, A. Latourney, helpers.

Parliament Buildings Staff.—Robt. Gilmour, 1st asst. engineer; D. Long, asst. engineer; M. Scanton, H. T. Spence, B. Rochon, firemen.

Water Works Staff.—D. Smillie, engineer.

DEPARTMENT OF MARINE AND FISHERIES.—The Hon. Albert J. Smith, Minister; William Smith, Deputy Minister; W. F. Watcher, Commissioner of Fisheries; John Hardie, Chief Clerk; J. Tomlinson, General Superintendent of Lights, and Constructive Engineer; J. Tilton, Accountant and first-class Clerk; Samuel P. Bauset and W. L. Magee, first-class Clerks; W. S. Pettegrew, F. S. Gourdeau and M. Graburn, senior, second class Clerks; W. P. Anderson, Assistant Engineer and junior second class Clerk; W. H. Alexander, R. N.

Venn
secon
pher
and J
Tiepk
R. Co
Agen
John
N. S.
of Lig
Char
tende
Capt.
for No
perint
Ont.;
Board
Capt.
ners,
R. N.
Quebe
Exam
and F
town,
Clerk
Chair
Inspe
divisi
Chair
divisi
Inspe
J. Tay
Kings
Moun
Inspe
J. Sa
Quebe
C. div
rinten
Newc
of Fis
Wyld
fax, N
Amhe
Gover
Comm
C. Des
Napoh
ernun
Dever
Sir Jo
Super
rector
J. Wil
vatory
rector
N., D
Hutch
N. B.
Water
Inspe
H. Ru
Shippi
ping M
shippi
Kough
E. I.;
S.; D

Venning, G. Trudeau and J. Makinson, junior second class Clerks; A. Chisholm, Stenographer and third class Clerk; W. B. Carleton, and J. B. Halkett, third class Clerks; H. G. Tiepke, A. Fraser, M. V. C. Nicholson, John R. Coshigan, Extra Clerks; J. U. Gregory, Agent, Quebec; J. H. Harding, Agent, St. John, N. B.; H. W. Johnston, Agent, Halifax, N. S.; Capt. J. Cooper, Agent and Inspector of Lights, Victoria, B. C.; W. Mitchell, Agent, Charlottetown, P. E. I.; J. Mitchell, Superintendent of Lights for N. B., Newcastle, N. B.; Capt. J. Kendrick, Superintendent of Lights for Nova Scotia, Halifax; and D. Smith, Superintendent of Lights above Montreal, Ottawa, Ont.; Capt. P. A. Scott, R. N., Chairman of Board of Examiners of Master and Mates; Capt. G. A. Mackenzie and D. Hunter, Examiners, Halifax, N. S.; Commander, E. D. Ashe, R. N., and Captain A. Marmen, Examiners, Quebec; Capt. J. Prichard and W. Thomas, Examiners, St. John, N. B.; Capt. R. Cameron and F. W. Hyndman, Examiners, Charlottetown, P. E. I.; and Lieutenant E. M. Browne, Clerk to Chairman, Halifax, N. S.; S. Risley, Chairman Board of Steamboat Inspection, and Inspector for Ontario, Huron and Superior division, Toronto; W. M. Smith, Deputy Chairman and Inspector for N. B. and N. S. division, St. John, N. B.; W. J. Menzies, Inspector for West Ontario division, Toronto; J. Taylor, Inspector for East Ontario division, Kingston, Ont.; J. Burgess, Inspector for Montreal division, Montreal; F. X. Befort, Inspector for Three Rivers division, Sorel; J. Samson, Inspector for Quebec division, Quebec; and T. Westgarth, Inspector for B. C. division, Victoria, B. C.; S. Wilmot, Superintendent of Fish-Breeding Establishments, Newcastle, Ont.; W. H. Venning, Inspector of Fisheries for N. B., St. John, N. B.; W. H. Wyld, Inspector of Fisheries for N. S., Halifax, N. S.; W. H. Rogers, Fishery officer, Amherst, N. S.; N. Lavoie, Commander of Government Steamer *Lady Head*; A. Marmen, Commander Government Steamer *Druid*; A. C. Desprès, Commander Government Steamer *Napoleon III.*; J. N. Purdy, Commander Government Steamer *Newfield*; and Captain John Derveux, Commander Government Steamer *Sir James Douglas*; G. T. Kingston, M. A., Superintendent Meteorological Office and Director of Magnetic Observatory, Toronto; Rev. J. Williamson, M. A., LL. D., Director Observatory, Kingston, Ont.; C. H. McLeod, Director Observatory, Montreal; E. D. Ashe, R. N., Director Observatory, Quebec; and G. Hutchinson, Director Observatory, St. John, N. B.; J. McLaughlin, Chief Constable of Water Police, Montreal, H. St. A. Ormond, Inspector of Water Police, Montreal; and R. H. Russell, Chief Constable Water Police and Shipping Master, Quebec; A. McLean, Shipping Master, St. John, N. B.; J. D. Cummins, Shipping Master, Halifax, N. S.; and W. Koughan, Shipping Master, Charlottetown, P. E. I.; E. Wood, Harbour Master, Halifax, N. S.; David Small, Harbour Master, Charlotte

town, P. E. I.; J. Nagle, Harbour Master, Victoria and Esquimaux, B. C.; J. Eden, Harbour Master, Gaspé, P. Q.

POST OFFICE DEPARTMENT.—Hon. L. S. Huntington, Post-master General; W. H. Griffin, Deputy Post-master General.

Secretary's Branch.—W. White, Secretary; W. D. LeSueur, H. S. Weatherly, 1st class clerks; G. H. Hargrave, H. W. Griffin, J. Plenkett, J. Walsh, J. Graham, H. G. Hopkirk, D. Sanster, senior 2nd class clerks; Sidney Smith jr., J. F. Ruttan, A. W. Throop, junior 2nd class clerks; G. R. White, J. M. O'Leary, C. B. Brodie, W. L. Blair, O. Fortier, D. McDonald, A. J. MacBermid, A. W. McLennan, W. A. Jones, P. D. McIntyre, J. A. McLaurin, G. J. Binks, L. C. A. Casgrain, J. A. McDonald, W. J. Fréchette, A. A. Dorion, S. Crag, L. H. Pouliot, G. Rance, C. Doucet, H. H. Morton, J. Carter, 3rd class clerks.

Accountant's Branch.—H. A. Wicksteed, accountant; W. H. Smithson, assistant do; P. E. Bucke, R. Oliver, 1st class clerks; E. H. Benjamin, H. J. Garrett, A. Lindsay, senior 2nd class clerks; L. Blanchet, G. M. Patrick, T. H. Allen, R. J. Oliver, D. F. McCarthy, junior 2nd class clerks; J. E. Hopkirk, C. G. Falconer, J. G. Fortier, E. A. D. Jones, H. M. Jarvis, H. A. Ferguson, W. Brophy, P. T. Leahy, A. Muir, D. A. Barrett, E. Bucke, 3rd class clerks; J. Ashworth, cashier.

Money Order Branch.—P. LeSueur, superintendent M. O. Office; W. F. Forsyth, C. W. Jenkins, 1st class clerks; J. Brophy, senior 2nd class clerk; J. McDougall, R. J. Shaw, C. J. Higgins, M. K. Dunlevie, J. F. Wall, W. J. Barrett, junior 2nd class clerks; J. C. Bonner, A. W. Wall, J. H. Spencer, D. D. McPherson, W. Bristow, A. Fraser, 3rd class clerks.

Savings Bank Branch.—J. C. Stewart, superintendent S. B.; D. Matheson, 1st class clerk; J. Rose Smith, E. B. Bel, W. H. Kreps, W. H. Eagleson, W. H. Harrington, junior 2nd class clerks; W. H. McCuaig, G. R. Major, G. L. Plunkett, H. J. Larkin, J. Berry, J. P. Nuting, H. Fairweather, 3rd class clerks.

Messengers.—M. Bennett, E. Daughtry, J. Bell.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.—Hon. C. A. P. Pelletier, Minister of Agriculture; J. C. Taché, deputy; John Lowe, secretary.

Minister's Private Secretary and Clerk.—E. Tetu.

Statistics, Emigration, General Correspondence, Archives, &c.—S. Drapeau, W. H. Johnson, Rev. G. Tanguay, attaché; H. B. Small, D. Brymmer, D. Lanigan.

Patent Branch.—A. J. Cambie, chief clerk; H. Casgrain, C. C. Neville, D. Routhier, E. D'Auteuil, J. F. Dionne, W. J. Lynch.

Temporary Clerks.—E. Juvel, E. Martineau, A. Lévesque, E. H. St. Denis, C. Mc Morrow, L. J. Bédard, T. A. Bliss.

Model Room.—T. McCabe, J. A. Fraser, J. Léveillé.

Model Room Attendants.—G. Lemaitre, L. Z. Chabot,
Copyright and Trade Mark Branch.—J. B. Jackson.
Temporary Clerk.—H. Garon.
Office Keeper.—J. E. Lemieux.
Messengers.—J. Boily, B. Moreau, J. B. La-croix.

Emigration Agents in the Dominion.—J. Smith, Hamilton; R. McPherson, Kingston; A. J. Smythe, London; W. J. Wills, Ottawa; J. A. Donaldson, Toronto; J. G. Daley, Montreal; L. Stafford, Quebec; H. Hubbard, Sherbrooke; E. Clay, Halifax, N.S.; R. Shives, St. John, N.B.; W. Hespeler, Winnipeg; J. E. Teu, Dufferin, Manitoba.

Emigration Agents of the Dominion in Europe.—F. J. Dore, Government Emigration Agent, Canada Buildings, 31 Queen Victoria street, city, E. C., London; J. Dyke, 15 Water street, Liverpool; C. Foy, 11 Clarendon street, Belfast; H. J. Larkin, 13 Eden Quay, Dublin; A. G. Nicholson, 25 Robertson street, Glasgow; G. Bossaige, 16 Rue du Quatre Septembre, Paris; C. Brown, Havre; R. Berns, 32 Murché aux Chevaux, Antwerp; Messrs. Rommel & Cie., 72 Faubourg des Condres, Basle.

GEOLOGICAL SURVEY.—Office, Montreal.—Alf. R. G. Selwyn, F.R.S., director; Dr B. J. Harrington, chemist, mineralogist and mining inspector; C. Hoffman, assistant chemist, mineralogist and mining inspector; J. F. Whiteaves, paleontologist and curator; R. Barlow, head topographical draughtsman; J. Richardson, Prof. R. Bell, H. G. Vennor, S. Barlow, R. W. Ellis, A. Webster, G. M. Dawson, Hugh F. Fletcher, field geologists; T. C. Weston, lapidary, J. White, librarian; M. McFarren, messenger.



PROVINCE OF ONTARIO.

SEAT OF GOVERNMENT—TORONTO.

LIEUTENANT-GOVERNOR.—The Hon. D. A. Macdonald, Toronto. Capt. Forsyth Grant, Private Secretary.

EXECUTIVE COUNCIL.

Hon. Oliver Mowat...Attorney General
" Adam Crooks...Treasurer

Hon. T. B. Pardee.....Com. of Crown Lands
" C. F. Fraser.....Com. of Public Works
" S. C. Wood { Com. of Agriculture and
 { Sec. and Registrar
Clerk of Executive Council, J. G. Scott.
Assistant Clerk, J. Lonsdale Capreol.

House of Assembly.

HON. RUPERT MEARSE WELLS, Speaker.

NAME.	CONSTITUENCIES.
H. M. Deroche.....	Addington
S. J. Dawson.....	Algoma
H. Finlayson.....	Brant, N. R.
A. S. Hardy.....	Brant, S. R.
Wm. H. Cole.....	Brockville
D. Sinclair.....	Bruce, N. R.
Hon. R. M. Wells.....	Bruce, S. R.
John Flesher.....	Cardwell
G. W. Monk.....	Carleton
J. G. Snetsinger.....	Conwall
John Barr.....	Dufferin
Andrew Broder.....	Dundas
John Rossevear.....	Durham, E. R.
J. McLeod.....	Durham, W. R.
J. H. Wilson.....	Elgin, E. R.
T. Hodgins.....	Elgin, W. R.
John C. Patterson.....	Essex, N. R.
Lewis Wigle.....	Essex, S. R.
Peter Graham.....	Frontenac
A. J. Grant.....	Glengarry
Hon. C. F. Fraser.....	Greenville, S. R.
D. Creighton.....	Grey, N. R.
A. W. Lauder.....	Grey, E. R.
Jas. P. Hunter.....	Grey, S. R.
Jacob Baxter.....	Haldimand
W. D. Lyon.....	Halton
J. M. Williams.....	Hamilton
Thomas Wills.....	Hastings, W. R.
N. S. Appleby.....	Hastings, E. R.
G. H. Boulter.....	Hastings, N. R.
T. Gibson.....	Huron, E. R.
Archibald Bishop.....	Huron, S. R.
A. McLagan Ross.....	Huron, W. R.
D. McCraney.....	Kent, E. R.
Alex. Coutts.....	Kent, W. R.
W. Robinson.....	Kingston
Peter Graham.....	Lambton, E. R.
Hon. T. B. Pardee.....	Lambton, W. R.
Wm. Mostyn.....	Lanark, N. R.
A. Code.....	Lanark, S. R.
H. Merrick.....	Leeds, N. R.
R. H. Preston.....	Leeds, S. R.
J. T. Grange.....	Lennox
J. C. Rykert.....	Lincoln
W. R. Meredith.....	London
R. Tooley.....	Middlesex, E. R.
John McDougall.....	Middlesex, N. R.
J. Watterwork.....	Middlesex, W. R.
H. R. Haney.....	Monck
John C. Miller.....	Muskoka
R. Richardson.....	Norfolk, S. R.
J. Clarke.....	Norfolk, N. R.
Jas. M. Ferris.....	Northumberl'd E. R.
Wm. Hargraft.....	Northumberl'd W. R.
Thos. Paxton.....	Ontario, N. R.
N. W. Brown.....	Ontario, S. R.

D. J.
Hon.
Hon.
K. Ch
D. D.
Thos.
John
W.
Wm.
G. St.
Jame
T. De
A. J.
John
Hon.
Thos.
J. Bet
Hon.
Rone
J. D.
Hon.
M. Sp
John
Hon.
J. Me
C. Cla

J. Me
W. S
John
P. Pa
J. H.

Offi
Gillm
Clerk
Bills;
Accou
meyer
Hous

AT
Mow
Chief
J. Lo
Clerk
Curre

Pr
Wood
Assist
J. B.
Clerk

Pr
Wood
Deput
Innes

Tr
Crook
Henry
J. Ra
L. W
P. Si

Im
the L
Treas

D. J. O'Donoghue.....Ottawa
 Hon. O. Mowat.....Oxford, N. R.
 Hon. A. Crooks.....Oxford, S. R.
 K. Chisholm.....Peel
 D. D. Hay.....Perth, N. R.
 Thos. Ballantyne.....Perth, S. R.
 John O'sullivan.....Peterboro', E. R.
 W. H. Scott.....Peterboro', W. R.
 Wm Harkin.....Prescott
 G. Striker.....Prince Edward
 James Bonfield.....Renfrew, S. R.
 T. Deacon.....Renfrew, N. R.
 A. J. Baker.....Russell
 John Kean.....Simcoe, E. R.
 Hon. W. McDougall.....Simcoe, S. R.
 Thos. Long.....Simcoe, W. R.
 J. Bethune.....Stormont
 Hon. M. C. Cameron.....Toronto, East
 Robert Bell.....Toronto, West
 J. D. Smith.....Victoria, N. R.
 Hon. S. C. Wood.....Victoria, S. R.
 M. Springer.....Waterloo, N. R.
 John Fleming.....Waterloo, S. R.
 Hon. J. G. Currie.....Welland
 J. McGowan.....Wellington, N. R.
 C. Clarke.....Wellington, C. R.
 Wellington, S. R.
 J. McMahon.....Wentworth, N. R.
 W. Sexton.....Wentworth, S. R.
 John Laue.....York, E. R.
 P. Patterson.....York, W. R.
 J. H. Widdfield.....York, N. R.

Officers of the House of Assembly.—G. T. Gillmor, Clerk of the House; Arthur H. Sydney, Clerk Assistant; J. J. Vance, Clerk of Private Bills; J. M. Delamare, Clerk; John Notman, Accountant; A. Leith, Law Clerk; F. J. Glackmeyer, Sergeant-at-Arms; Thomas Phillips, House Keeper and Chief Messenger.

ATTORNEY-GENERAL'S OFFICE.—Hon. Oliver Mowat, Attorney-General; J. G. Scott, Q. C., Chief Clerk; T. Bengough, Private Secretary; J. Lonsdale Capreol and E. H. T. Heward, Clerks; Michael Smith, Housekeeper; Matthew Currey, Messenger.

PROVINCIAL SECRETARY'S OFFICE.—Hon. S. C. Wood, Provincial Secretary; Isaac R. Eckart, Assistant Secretary; R. S. Brodie, Chief Clerk; J. B. McLachlan, 2nd Clerk; H. Warde, 3rd Clerk; Arthur Burchall, Messenger.

PROVINCIAL REGISTRAR'S OFFICE.—Hon. S. C. Wood, Provincial Registrar; J. F. C. Ussher, Deputy Registrar; George Hobbs, John A. Innes, Clerks.

TREASURER'S DEPARTMENT.—Hon. Adam Crooks, Treasurer; W. R. Hartis, Accountant; Henry Totten, A. T. Deacon, Henry Alley, A. J. Rattray, Clerks; Hon. W. Cayley, Auditor; L. W. Ord, Clerk; C. H. Sproule, Bookkeeper; P. Simser, Clerk and Messenger.

IMMIGRATION DEPARTMENT (connected with the Department of the Hon. the Provincial Treasurer).—Secretary, David Spence.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.—Commissioner, Hon. C. F. Fraser; Secretary, Wm. Edwards; Architect, Kivas Tully; Engineer, T. N. Molesworth; Accountant and Law Clerk, F. T. Jones; Draughtsmen, W. J. S. Holwell, R. Purdom, Johu C. McNabb; Clerks, Marmaduke Wilson, James P. Edwards; Messenger, C. McDonald.

INTERCOLONIAL RAILWAY.—Now merged in the Public Works Department. Collingwood Schreiber, engineer; Ralph Jones, secretary; Thomas C. Du Plessis, accountant; W. H. McNally, clerk.

CROWN LANDS DEPARTMENT.—Hon. T. B. Pardee, Commissioner; T. H. Johnson, Assistant Commissioner; G. Kennedy, Law Clerk; H. A. Ford, Short hand writer.

Free Grants and Sales Branch.—J. C. Tarbutt, Chief Clerk; A. Kirwood, J. M. Grant, P. Alma, J. Murphy, Clerks.

Surveys, Patents and Roads.—T. Devine, F. R. G. S., Deputy Surveyor General; G. B. Kirkpatrick, P. L. S., A. J. Taylor, Clerks; E. Fox, P. L. S., Chief Clerk of Patents; J. Innes, W. H. Bell, Clerks; J. W. Bridgland, Supt. Colonization Roads; G. Cushman, Clerk.

Woods and Forests Branch.—G. B. Cooper, Chief Clerk; A. J. Taylor, H. G. Langlois, E. G. Kirby, J. A. McInnes, Clerks.

Accounts Branch.—Wm. Ford, Accountant; D. G. B. Boss, Book-keeper; R. H. Browne, Clerk; J. Murphy, Registrar; W. F. Lewis, Clerk; J. Bradshaw, Office Keeper; A. McDonald, Messenger.

Crown Timber Agents.—Ottawa—A. J. Russell, Agent; C. S. McNutt, Assistant; J. Ritchie, E. T. Smith, Clerks; R. Mills, Messenger. Belleville—J. F. Way, Agent; J. A. G. Crozier, Clerk.

Crown Land Agents.

Amos Wright.....Alton
 Duncan Anderson.....Apsley
 Jas. Graham.....Bobcaygeon
 C. W. Lount.....Bracebridge
 John F. Day.....Bruce Mines
 John Bowker.....Bruce Mines
 Wm. Jackson.....Durham
 James Reeves.....Eganville
 A. S. Cadenhead.....Fergus
 H. Hamilton.....Goderich
 R. Macpherson.....Kingston
 J. R. Tait.....L'Amable
 Jas. McKibbin.....Lindsay
 S. G. Best.....Magnetawan
 J. McMurray.....Parry Sound
 Adam Kennedy.....Pembroke
 A. McNabb.....Saugeen
 C. P. Brown.....Sault Ste. Marie
 John Sharman.....Stratford
 E. Perry.....Tamworth
 J. Mahon.....Vanbrugh

BOARD OF EXAMINERS OF P. L. SURVEYORS.—The Hon. Commissioner of Crown Lands,

President, *ex-officio*; Thos. Devine, Deputy Surveyor General, Chairman. Members—J. S. Denis, Ottawa; F. F. Passmore, Toronto; T. F. Gibbs, Adolphustown; A. C. Webb, Brighton; H. Wilson, Mount Forest; P. S. Gibson, Willowdale; Prof. Chapman (Examiner in Geology), Toronto; George B. Kirkpatrick, Secretary, Toronto.

EDUCATION DEPARTMENT OF ONTARIO.—For the general administration of the High and Public School Laws.

Education Office.—Hon. A. Crooks, Q. C., L. L. D., Minister of Education; J. George Hodgins, L. L. D., Barrister-at-Law, Deputy Minister of Education and Editor of the *Journal of Education* for Ontario; Alex. Marling, L. L. B., Secretary to Education Department; F. J. Taylor, Clerk of Statistics; J. T. R. Stinson, Clerk of Records; W. H. Atkinson, Clerk of Correspondence; A. C. Paul, Clerk of References; J. H. Kerr, Assistant Clerk of Correspondence; J. S. Barber, Clerk of Reports and Returns; Frank Nudel, General Assistant Clerk; H. P. Davies, Junior Assistant Clerk; Caretaker, James Moore.

Depository Branch.—S. P. May, M. D., Clerk of Libraries; Henry M. Wilkinson, Depository Cashier and Assistant Clerk of Libraries; S. A. May, Despatch Clerk; W. Sweeten, Clerk of Stores; S. B. Sykes, Clerk of Sales; R. L. Cathron, Clerk of Invoices; R. J. Bryce, Clerk of Stock; J. A. Sangster, Copying Clerk; C. J. Townsend, Assistant in Packing Room; Wm. Lemon, Furnaceman and Messenger. Offices in the Departmental Buildings, Victoria Square, Toronto.

DEPARTMENT OF ASYLUMS, PRISONS, &c.—Hon. S. C. Wood, Cabinet Minister in Charge; John W. Langmuir, Inspector of Asylums, Prisons and Public Charities; T. C. Scoble, Deputy Inspector; W. P. Band, Clerk; L. Hart, Messenger.

Asylum for the Insane, Toronto.—D. Clark, M. D., Medical Superintendent; R. Mathison, Acting Bursar.

Asylum for the Insane, London.—H. Landor, M. D. Medical Superintendent; R. Mathison, Bursar.

Asylum for the Insane, Kingston.—J. R. Dickson, M. D., Medical Superintendent; Wm. Anglin, Bursar.

Asylum for the Insane, Hamilton.—R. M. Bucke, Medical Superintendent; B. Way, Bursar.

Institution for the Deaf and Dumb, Belleville.—W. J. Palmer, Ph. D., Principal; A. Christie, Bursar.

Institution for the Blind, Brantford.—J. H. Hunter, M. A., Principal; W. N. Hossie, Bursar.

Central Prison of Ontario, Toronto.—W. S. Prince, Warden; T. Short, Bursar.

Provincial Reformatory, Penetanguishene.—W. M. Kelly, Warden; W. Featherstonbaugh, Bursar.



PROVINCE OF QUEBEC.

SEAT OF GOVERNMENT—QUEBEC.

LIEUTENANT GOVERNOR—HON. LUC Letellier de St. Just; Frel. E. Gautier, Aide-de-Camp and private secretary; Geo. Workman, chief messenger.

Executive Council.—Hon. C. B. de Boucherville, Premier, and Commissioner of Agriculture and Public Works; hon. L. R. Church, Treasurer; hon. A. R. Angers, Attorney General; hon. P. Garneau, Commissioner of Crown Lands; hon. J. J. Ross, Speaker, Legislative Council; hon. J. A. Chapleau, Provincial Secretary; hon. G. B. Baker, Solicitor General.

Officers.—F. Fortier, Clerk of the Executive Council; G. Grenier, clerk; Olivier Vallée, messenger; Wilbrod Dubé, housekeeper.

Legislative Council.

HON. J. J. ROSS, Speaker.

NAMES.	DIVISIONS.
Hon. Louis Archembaault.....	Repentigny
" J. O. Beaubien.....	La Durantaye
" Jean Louis Beaudry.....	Alma
" C. B. de Boucherville.....	Montarville
" George Bryson.....	Inkermann
" Elizee Dionne.....	Grandville
" Pierre E. Dostaler.....	Lanaudière
" James Ferrier.....	Victoria
" Jean Elie Gingras.....	Laurentides
" Félix H. Lemaire.....	Mille Isles
" A. R. C. de Léry.....	Lauzon
" Louis Panet.....	Lasalle
" J.-Bte. G. Proulx.....	La Vallière
" E. Prud'homme.....	Rigaud
" John Jones Ross.....	Chauvinigan
" Pierre Euclide Roy.....	Sorel
" Thomas Savage.....	Golfe
" Henry Starns.....	Salaberry
" Thomas Wood.....	Bedford
" W. H. Webb.....	Wellington

Officers of the Legislative Council.—G. B. De Boucherville, clerk, master in chancery, and accountant; Pierre Légaré, first assistant clerk, master in chancery and assistant accountant; Thomas W. Lloyd, second assistant clerk, clerk of the english journals and english translator; Isaïe A. Jodoin, chief clerk of the offices and committees, and translator; N. Legendre, clerk of french journals; N. Faucher, jun. clerk private bills and of special committees and petitions, translator and copying

clerk;
Staunt
rod;
Brault
dinand
tier, m

Legisl

Ho

Angers
Bachan
Baker,
Beaubi
Belling
Bisson,
Cameron
Champ
Chaple
Charleb
Chauve
Church,
Daigle,
DeBeau
Desches
Duhame
Dulac, I
Dumont
Dupont,

Fortin, I
Fradette
Garneau
Gauthier
Hearn, J
Houde, J
Houde, I
Joly, He
Kennedy
Lalonde,
Larochel
Larue, I
Lavallée
LeCavall
Lorange
Lynch, V
Marchan
Martin, I
Mathieu,
McGauvr
Molleur,
Ogilvie,
Paquet, I
Peltier, C
Picard, J
Préfontai
Price, W
Rinfret d
Robert, V
Robertson
Sawyer,
Shehyn,

Miscellaneous [83] Directory.

clerk; L. E. Frenette, permanent clerk; Sam. Staunton Hall, gentleman usher of the Black rod; T. E. Roy, sergeant-at-arms; F. X. Brault, chief messenger; François Blais, Ferdinand Derouin, Elzéar Papillon and Th. Chartier, messengers.

Legislative Assembly.

HONORABLE LOUIS BEAUBIEN, Speaker.

MEMBERS	CONSTITUENCIES.
Angers, Hon. Aug. R.	Montmorency
Bachand, Pierre	St Hyacinthe
Baker, George B	Missisquoi
Beaubien, Hon. Louis.	Hochelega
Bellingham, Sydney	Argenteuil
Bisson, E. H.	Beauharnois
Cameron, Dr. A.	Huntingdon
Champagne, L. C.	Two Mountains
Chapleau, Hon. Jos. A.	Terrebonne
Charlebois, L. B. Alp.	LaPrairie
Chauveau, Alexandre	Rimouski
Church, Hon. L. R.	Pontiac
Daigle, Joseph	Verschères
DeBeaujeu, R. S.	Soulanges
Deschênes, G. H.	Témiscouata
Dubamel, Louis.	Ottawa-County
Dulac, F. X.	Beauce
Dumont, J.	Kamouraska
Dupont, Flavien	Bagot
	Gaspé
Fortin, L. N.	Montmagny
Fradette, P.	Bellechasse
Garneau, Hon. P.	Quebec-County
Gauthier, Onésime	Charlevoix
Hearn, John	Quebec-Ouest
Houde, C. E.	Nicolet
Houde, Moise	Maskinongé
Joly, Henri Gustave	Lotbinière
Kennedy, Andrew	Mégantic
Laberge, Edouard	Côteauauguy
Lacerte, Elie	St. Maurice
Lafontaine, L. D.	Napierville
Laframboise, Hon. M.	Shefford
Lalonde, Emery	Vaudreuil
Larochele, L. N.	Dorchester
Larue, Praxède	Portneuf
Lavallée, Vincent P.	Joliette
LeCavalier, N. M.	Jacques-Cartier
Loranger, L. O.	Laval
Lynch, W. W.	Brome
Marchand, Félix G.	St Jean
Martin, Louis G.	Montcalm
Mathieu, Michel	Richelieu
McGauvran, J. W.	Montreal-West
Molleur, Louis	Iberville
Ogilvie, A. W.	Montreal-Centre
Paquet, E. T.	Lévis
Peltier, Onulphé	L'Assomption
Picard, Jacques	Richmond & Wolfe
Préfontaine, Raymond	Chambly
Price, W. E.	Chicoutimi & Saguenay
Rinfret d t Malouin, F.R.	Quebec-Centre
Robert, Victor	Rouville
Robertson, J. G.	Sherbrooke
Sawyer, W.	Compton
Shehyn, Joseph	Quebec-Est

St. Cyr, Napoléon.....Champlain
 Sylvestre, LouisBerthier
 Taillon, L. OMontreal-Est
 Tarte, J. I.Bonaventure
 Thornton, John.....Stanstead
 Turcotte, Arthur.....Three-Rivers
 Verreault, Pamphile G.L'Islet
 Watts, Wm. John.....Drummond & Arthabk.
 Wurtele, J. S. C.....Yamaska

Officers of the Legislative Assembly.—George Manly Muir, clerk of the House; Etienne Simard, assistant do; Paul Ernest Smith, deputy clerk, and clerk of English journals; L. Simoneau, accountant; A. E. Demers, chief office clerk, distributor of stationary and superintendent of supernumeraries; J. L. Blanchet, deputy sergeant-at-arms and clerk of routine and records; Charles P. Lindsay, chief committee clerk; Ed. Demers, first assistant do; Cy. Petitgrew, second do; Ed. LeMoine, clerk of private bill committee; Ed. S. Belleau, assistant do; William Cook, chief English translator; P. J. Curran, assistant do, A. N. Montpetit, chief French translator; J. Buteau Turcotte, assistant do; Benoit Marquette, French translator of votes and proceedings; O. G. DeLachevrotière, clerk of French journals; Louis Fortier, assistant do; Joseph Whyddon, English assistant do; Léon P. Lema, librarian; L. P. Turcotte, assistant do; J. B. Monier, speaker's secretary; Gédéon LaRoque, sergeant-at-arms; Z. Duhamel, postmaster; F. X. Gagnon, assistant do; Olivier Robitaille, chief messenger; Alfred Pelletier, speaker's messenger; Simeon Gagné, clerk's messenger; Edward Littlejohn, Joseph Trudel, E. Gauvreau, messengers; Jacques Morin, librarian messenger; Eugene Balzarette and Robert Angers, messengers.

Law Clerk of the Legislature.—A. T. Marsan, law clerk; Charles A. Parisault, clerk; Joseph Roy, messenger.

QUEEN'S PRINTER'S OFFICE.

Officers.—Charles F. Langlois, Queen's printer; Charles Pageau, French translator and book-keeper; Thomas J. Molony, English translator; E. Trudel, copying clerk.

Public Departments.

Secretary's Office.—Hon. J. A. Chapleau, Provincial Secretary; P. J. Jolicoeur, assistant secretary; George Olivier F. Campeau, accountant; W. Colfer, first clerk and clerk of the English correspondence; J. O. Laurin, E. J. Duchesnay and Thomas Normandin, clerks; Paul Blouin, messenger and house-keeper.

Quebec Government School of Navigation.—Capt. William G. Seaton, professor; School Room, Parliament Building.

For further information apply to Prov. Secretary.

Provincial Registrar's Department.—Hon. J. A. Chapleau, provincial registrar; J. B. Meil-

Miscellaneous [84] Directory.

1 ur, M.D., LL. D., deputy registrar; A. Bé- langer, first clerk; Etienne Poitras, clerk; Jean Labrègué, messenger.

Department of Public Instruction.—Hon. G. Ouimet, superintendent of Public Instruction; Dr. Louis Giard, catholic secretary to the department; H. H. Miles, protestant secretary; Oscar Dunn, clerk of French correspondence, assistant editor of the *Journal de l'Instruction Publique*, and librarian; L. Devisme, asst. French corr. clerk; Alexis Giard, assistant; J. H. Richardson, accountant; A. Thomas, first assistant; L. Lefebvre, second assistant; P. Prevost, copying clerk and store keeper; J. Bittner and A. Doré, messengers.

Department of the Law offices of the Crown.—Hon. A. R. Angers, attorney general; Hon. G. B. Baker, solicitor general; Jos. A. Defoy, assistant to the Law Officers of the Crown; Gustave Ouimet, clerk; Isaïe Véronneau, messenger.

Treasurer's Office.—Hon. L. R. Church, provincial treasurer; G. Spard Drolet, provincial auditor; H. T. Machin, assistant provincial treasurer; Henry Hemming and Frank D. Tims, book-keepers; T. R. Neilson, judicial deposits clerk; Arthur N. Giard, J. T. Harrower, Stanley H. Holt, J. S. E. Marmette, Arthur Evanturel, T. A. Poston and T. C. Waugh, clerks; H. Hughes, office keeper and messenger; G. Trudel, second messenger.

Department of Crown Lands.—Hon. P. Garneau, commissioner; E. E. Taché, assistant commissioner; Joseph Bouchette, deputy surveyor general; John V. Gale, accountant and cashier; E. T. Fletcher, surveyor and draughtsman and inspector of surveys; G. G. Dunlevie, Jules Taché, P. M. A. Genest, and C. E. Gauvin, surveyors and draughtsmen; W. F. Collins, clerk in charge; Alfred Paré, superintendent of Woods and Forests; J. J. Prendergast, registrar for department; L. D. LeMoine, L. L. Rivard, clerks in charge; F. Chasse, T. Morkill, W. E. Collins, D. C. McKedie, L. Berthelot, J. N. Proulx, Victor Dérôme, I. E. Lepage and Samuel Rinfret, clerks; Joseph Caron, office keeper; P. Cahill, C. Dumontier, messengers.

Crown Timber and Land Agents.—Montreal, C. E. Bell, agent; Chambly, Charles DeSala- berry, crown forester; Three Rivers, A. Du- bord, agent; Murray Bay, G. Duberger, agent; Chicoutimi, J. O. Tremblay, agent; Roberval, Israël Dumas, agent; River du Loup, C. T. Dubé, agent; New Carlisle, L. Riopel, agent; Quebec, McLean Stewart, collector of Crown Timber dues; St. François, Beauce, P. A. Proulx, agent; Leeds, John Hume, inspector of agencies; Clarendon, Edmond Heath, agent; Hull, Robert Farley, agent; Thurso, J. A. Cameron, junior, agent; Greenville, A. B. Filion, agent; Wate-loo, O. B. Kemp, agent; Robinson, Charles Paton, acting agent; Artha- baskaville, Ant. Gagnon, agent; Montmagny, Eugène Renaud, agent; Rimouski, J. B. Le- page, agent; Gaspé Bassin, John Eden, agent; Cap. Chatte, Louis Roy, senior, agent; Quebec, L. Z. R. u-seau, agent; Joliette, J. B. Delfausse,

agent; Ottawa, A. J. Russell, agent; John Macdonald, deputy slide master, Ottawa.

Game Overseers.

Name.	District.	Residence.
J. N. Proulx, superintendent.....	Quebec.	Quebec.
W. C. Willis.....	Eastern Townships.....	Sherbrooke
A. Blais.....	Rimouski.....	Causapsal
A. Labbé.....	Charlevoix.....	St. Urbain
O. Latraverse.....	Sorel.....	Sorel
E. Copping.....	Montcalm.....	Montcalm
Is. Dumais.....	Lake St. John.....	Roberval
F. Richard.....	Kamouraska.....	Ste. Anne de la Pocatiere
J. F. Saillant.....	Saguenay.....	Tadoussac
J. B. Chevalier.....	Iberville.....	St. Jean
Patrick Clancy.....	Chateauguay.....	Hemmingford
J. P. Lachance.....	Quebec.....	Stoneham
C. Robert.....	Quebec.....	Quebec
E. Duchesne.....	St. Maurice.....	St. Etienne des Gies
T. Décoteau.....	Nicolet.....	Three-Rivers
J. Z. C. Miquelon.....	Wolfesburg.....	St. Camille de Wolton
W. Clarke.....	Coulonges.....	Bryron
John Darby.....	Ottawa.....	Ottawa
James Hodgins.....	Pontiac.....	Shawville
P. Grace.....	Lower Ottawa.....	Wright
J. E. Cayouette.....	Chaudière.....	Ste. Claire
S. W. Waller.....	Montreal.....	Montreal

Clerks of the Cadastre Offices.—General Office.

—G. A. Valin, secretary; Tancrede Morin, clerk, Montreal—J. B. Varin, director; F. W. Blaiklock, surveyor and draughtsman; L. W. Sicotte, clerk. Quebec—P. L. Morin, director; F. Lachaine, surveyor & draughtsman. Three Rivers—G. A. Bougeois, director; L. O. Arcand, surveyor and draughtsman, P. Guillet, clerk. Terrebonne—J. A. Hervieux, director; J. H. Leclaire, surveyor & draughtsman. Montmagny—E. Casgrain, director, F. X. Gendreau, assistant. Beauharnois—L. A. Seers, director, J. Sullivan, surveyor and draughtsman, Joseph Mayer, clerk. Joliette—Max. Crepeau, director, U. Dorval, survey and draughtsman, J. Delfrusse, clerk. Sherbrooke—James Addie, director, C. P. Towle, surveyor and draughtsman. Hull (County of Ottawa)—G. Leduc, director, James McArthur, surveyor and draughtsman. A. D. Denis, clerk (resigned 1st May, 1876). L'Assomption and Montcalm—Onulph Peltier, director, A. W. Lippé, surveyor and draughtsman.

Agents for Jesuits' estate.—J. Laurin, Crown Domain & commuting agt., censive of Quebec, superintendent beach and deep water lots and agent for seignior of Lauzon; J. B. Varin, collecting and commuting agent, Jesuits' estate, district of Montreal; F. Lotinville, collecting and commuting agent, Cap de la Madeleine, and Jesuits' estates, city of Three Rivers; Jr. Ls. Guillet, collecting and commuting agt., seignior of Batiscan; P. Huot, collecting and commuting agent, Jesuits' estates, district of Quebec; L. L. Rivard, inspector of gold mines.

Department of Marine and Fisheries.—Quebec agency.—Old Custom House, Champlain 101-103

Officers.—J. W. Gregory, agent; E. E. Bu-

van, G. Br...
Can...
tor of...
Lache...
Agr...
mier...
Simé...
Gagn...
and d...
asst...
tant...
Fonta...
nard...
regist...
J. O...
and l...

City

Offi...
Woo...
cultu...
Lieut...
secret...
Du...
of A...
Murp...
Presi...
of Ag...
May...
Lee, I...

Socié

Pré...
Mont...
Amy...
Cor...
Lang...
Tach...
L. Ri...
DeLa...
nard...
Fâqu...

Socié

vir...
Dir...
lebou...
Lotbi...
Major...
Con...
pledg...
plant...
think...
powe...
ing th...

Banl

h...
I...

veau, clerk; L. A. Blanchet, accountant; J. G. Bruneau, clerk.

Cadastral Office, Quebec.—P. L. Morin, director of Cadastre; F. Lachaine, inspector; Jos Lachaine, surveyor; P. N. D'Auteuil, clerk.

Agriculture and Public Works.—Hon. Premier, C. B. de Boucherville, commissioner; Siméon LeSage, assist-commissioner; Ernest Gagnon, secretary; Pierre Gauvreau, engineer and director of Public Works; J. B. Derome, asst. engineer; Edward H. Nesbitt, accountant; Charles Lesperance, bookkeeper; J. O. Fontaine, director of Colonization; E. A. Bernard, director of Agriculture; C. A. Guilbault, registrar; H. Alphonse Turgeon, first clerk; J. O. Méthot, inspector of works; J. B. Sirois, and P. Archambault, messengers.

AGRICULTURAL.

City of Quebec Agricultural Society.

Officers.—President, Lieutenant-Colonel F. Wood Gray C. H., Member Council of Agriculture, Province of Quebec; vice-president, Lieutenant-Colonel J. Bell Forsyth, C. H.; secretary-treasurer, F. O'iver.

Directors.—Hon. P. Garneau, Commissioner of Agriculture and Public Works; Owen Murphy, Mayor of Quebec, James Dinning, Ex-President; S. Lesage, Assistant Commissioner of Agriculture and Public Works; David Bell, Mayor of St Roch N.; William Bell, William Lee, E. C. Barrow.

Société de Colonisation de Québec.

Président, F. E. Hamel; vice-président, D. Montambault; secrétaire-trésorier, G. A. Amyot.

Conseil d'administration.—MM. les abb's Langis et Lepage, et MM. P. J. Jolicœur, E. E. Taché, G. Drolet, S. Lesage, J. O. Fontaine, L. L. Rivard, Ernest Gagnon, Ad. Hamel, Henri DeLagrange, Chs. Langlier, H. J. J. B. Chouinard, Ed. Duchesnay, Adjutor Turcotte, J. Fâquet et Elzéar Gauvreau.

Society for the Re-Wooding of the Province of Quebec.

Directors.—President, Louis Lévesque, D'Alboulout; 1st Vice-President, H. G. Joly, M. P., Lotbinière; 2nd Vice-President, Lieut.-Col Major F. Wood Gray, Quebec.

Conditions.—The Members of this Society pledge themselves to plant or cause to be planted at least *ten forest trees*, where they think it most convenient, and do all in their power to assist the efforts of associations having this for their object.

BANKS.

Bank of British North America.

Incorporated by Royal Charter in 1840
Paid up capital—£1,000,000 sterling.

Head-Office, London, England.

(QUEBEC BRANCH)—Office, St Peter, 124

Manager.—C. F. Smith; Herbert M. Price, accountant; J. Cholditch, teller; W. Scougall, T. A. Gregor, J. Scott, clerks; W. O'Neil, messenger.

Bank of Montreal.

Incorporated 1818

Capital—\$12,000,000

Head Office, Montreal.

(QUEBEC BRANCH)—Office cor St. Peter and Arthur.

Manager.—John Porteous.

Officers.—P. LeSueur, acting accountant; A. Montzambert, bill clerk, and asst. accountant; G. H. Griffin, paying teller; H. C. Webster, receiving teller; G. J. Henderson, discount clerk and ledger keeper; A. Buchanan, E. H. Anderson, clerks; Donald Fraser, messenger; James Trumble, porter; solicitors, Holt, Irvine & Pemberton.

Notary.—E. G. Meredith.

Banque Nationale.

Office, St. Peter, 77.

Directors.—Hon. E. Clinic, president; Hon. I. Thibault, vice-president; Hon. U. J. Tessier, Dr. Ol. Robitaille, Jos Hamel, Henry Atkinson, Prudent Vallée; U. Tessier, jar., secretary.

Officers.—F. Vézina, cashier; N. Matte, inspector; Chs. A. Vallée, accountant; E. R. Page, assist. accountant; G. V. H. Bouchard, 1st teller; Emm Huot, 2nd teller; Jos. Pampeon, 3rd teller; A. Jourdain, book-keeper; S. Amiot, discount clerk; E. Gauvreau, Sev. Benoit, L. D. Hulton, P. B. Dumoulin, J. Langelier and N. Lavoie, clerks; Ed. Paquet, messenger; N. Gravel, assistant messenger; E. Gosselin, porter; Hamel and Tessier, solicitors; Cyrille Tessier, notary.

Branches.—Montreal, J. B. Sancer, manager; Ottawa, S. Benoit, manager; Sherbrooke, P. Lafrance, manager.

Quebec Bank.

Established 1818.

Incorporated by Act of Parliament

Capital paid up—\$1,500,000.

Head office.—St. Peter, 110.

Directors.—J. G. Ross, president; William Withall, vice-president; Sir N. F. Belleau, Henry Fry, T. H. Dunn, R. A. Smith and William White.

Officers.—J. Stevenson, cashier; C. Henry, inspector; Wm. Brown, chief accountant; W. Stevenson, accountant; J. Parke, 1st teller; C. F. Wurtele, 2nd teller; Jas. Young, savings department; W. P. Sloane, deposit ledger; W. F. Falkenberg, discount clerk; Ths. Scott, liability ledger; J. de G. Stuart and John F. Reeve, clerks; John Banks, messenger; F. Lachance, porter.

Miscellaneous [86] Directory.

Branches—(MONTREAL BRANCH)—Thos. McDougall, manager; Toronto, Jas. L. Scarth, manager; Ottawa, H. V. Noël, manager; St. Catharines, D. B. Crombie, manager; Pembroke, John Walker, manager; Three Rivers, F. G. Wotherspoon, manager.

Agencies—Thorold, C. W. Henry, agent.

Agents in New York—Messrs. Maitland, Phelps & Co., bankers.

Agents in London—Union Bank of London, London.

Agent in France—G. Bossange, Paris.

Stadacona Bank.

Head Office, St. Peter, 72.

Capital—\$1 000 000

A. Joseph, president; Hon. P. Garneau, vice-president.

Directors—A. Joseph, Hon. P. Garneau, T. LeDroit, Joseph Shehyn, Adolphe P. Caron, John Ross, G. R. Renfrew, T. H. Grant and F. Kiro ac.

Officers—Cashier, Wm. R. Dean; accountant, E. B. Holt; discount clerk and ledger keeper, E. B. Scott; 1st teller, P. I. Bazin; 2nd teller, R. Davison; transfer clerk, M. A. Labrecque; clerks, H. N. Wurtels and G. H. Burroughs; messenger, J. E. Jeandron.

Union Bank of Lower Canada.

Incorporated by Act of Parliament.

Capital—\$2 000 000.

Office—St. Peter, 54.

Directors—Chs. E. Levey, president; hon. Thos. McGreevy, hon. Geo. Irvine, Andrew Thomson, D. G. Thomson, J. B. Renaud.

Officers—P. MacEwen, cashier; C. H. Balfour, inspector; G. H. Henshaw, jr., acting accountant; A. Maxham and J. S. Thomson, tellers; C. A. Bignell, ledger keeper; P. Bouchard, discount clerk; S. L. Forrest, C. Sharples, G. H. Irvine, clerks; M. Hunket and J. Proctor, messengers.

SAVINGS BANKS.

Quebec Notre Dame Savings' Bank.

La Caisse d'Economie de Notre Dame de Québec

Head Office—St. Peter, 77.

Directors—O. Robitaille, M. D., president; Hon. I. Thibaut, vice-president; Hon. E. Chico, C. Cinq-Mars, J. D. Brousseau, L. Amiot, Hon. U. J. Tessier, P. Vallée, Revd. J. B. Z. Bédard and F. Vézina.

Officers—F. Vézina, manager; F. R. A. Vézina, secy-treas; F. Tessier, ass. secy-treas; C. Cloutier, teller; A. Goudeau and T. Chalifour, clerks; J. Rochette, messenger.

Branch Office—St. John, 23

O. Robitaille, M. D., president; T. Z. L. Vézina, acct; F. X. Audy, teller; N. Côté, Ph. Légaré, clerks; D. Pampalon, messenger.

Branch Office—St. Joseph, 197

B. Pagé, accountant; M. Marcoux, clerk; Z. Charest, clerk and messenger.

Branch Office—Lévis

C. N. Hamel, accountant; S. LaRue, clerk.

Savings' Bank—Branch of the Union Bank of Lower Canada, formerly Quebec Provident and Savings' Bank.

Office—9 St. Louis, open daily from 10 a.m. to 3 p.m.

Officers—Geo. Veasey, manager; G. E. Poston, assistant; J. B. Lyonnais, messenger; Holt, Irvine & Pemberton, solicitors.

BUILDING SOCIETIES.

Artisans' Building Association.

Office—St Peter, 105.

Incorporated by virtue of Chap. 69 of Consolidated Statutes of Lower-Canada—Capital \$200,000.

Directors—Joseph Woodley, president; Siméon Lesage, vice-president; Elisee Beaudet, Prosper Bender, M. O. Joseph Archer, Sr., Joseph Plamondon, and Olivier Delorier; A. J. Auger, secretary-treasurer.

La Société Permanente de Construction des Artisans.

Incorporate 1 under chap. 69 of the Cons. Stat. L C.

Office—St Peter, 105.

Directors—Jos. G. Bossé, president; Siméon Lesage, vice-president. Prosper Bender, M. D., Jean Blanchet, Joseph Plamondon, George Paquet, Olivier Delorier, Jos. A. Defoy, Octave Migner, A. J. Auger, secy-treas.; Eugene N. Bender, asst. secy-treas.; Jacques Auger, notary; N. Arthur Giard & Ed. H. Nesbitt, auditors; L. D. Vézina, Inspector.

Office hours, 10 a. m., to 3 p. m.

Saturdays, 10 a. m., to 1 p. M.

Mutual Building Society.

Office—St. James, 26

Directors—Louis Bourget, president; P. MacKay, vice-president; F. Hamel, Z. Vandry, C. W. Carrier, F. Kirouac, G. Bouchard, F. M. Audet, P. Vallière; secy-treasurer, R. LaRoche; asst. secy-treasurer, N. Patoine; accountant, W. Gaboury. Office hours, 9½ a. m., to 4 p. m., every day and 7 p. m., to 9 p. m., on Mondays.

Quebec Permanent Building Society.

Office—Notre-Dame Savings' bank building, St John, 23.

Officers—Not elected at time of going to press.

SEE ADDENDA.

Base

Pres

B. Br

C. Hot

Sebire

Cerck

Office

Vallée,

Com

Cerck

Memt

Dusabic

Memt

Perreau

Alf. Car

Chamj

Office

Dionne,

Comm

grain, J

Chess

Officer

derson, I

Clandé

Officer

Lemesur

treasurer

Comm

William

Club Ce

Officier

Pâquet, I

dents; N

seau, ass

Comité

reau For

Club de

Patron

Officer

Ignace A

secrétaire

Langlois,

George C

Charles M

CLUBS.

Base Ball Club.

President, W. Costello; vice-president, W. B. Brodie; secretary, J. Carolin; treasurer, C. Houghton; captains, J. Powers and S. A. Sebire.

Cercle Catholique.

Founded 26 May 1876.
Rooms—De la Chapelle 58½

Officers—C. Vincelette, president; R. P. Vallee, treasurer; P. Malouin, secretary.
Committee.—Composed of 12 members.

Cercle des 7.

DISCUTER ET APPRENDRE.

Membres Honoraires.—Geo. D. Fuchs, H. Dusablon.

Membres Actifs.—N. Pouliot, président; A. Perreault, trésorier; F. Emond, secrétaire; Alf. Carrier, Ed. Dion, Alf. Lotz.

Champlain Club.

Officers.—Cyrille Duquet, president; Ernest Dionne, secretary treasurer.

Committee.—Eugène Chénic, Edouard Casgrain, Jean Langelier, and Chs. Vallee.

Chess Club.

Rooms—Fabrique, 14

Officers—E. T. Fletcher, president; E. Sanderson, manager.

Clandeboye Snow Shoe Club.

Officers.—T. Hethrington, president; H. J. Lemesurier, vice-president; Jas. Piddington, treasurer; H. A. Brocklesby, secretary.

Committee.—S. Fraser, A. D. Thompson, William Fraser, J. Gore, I. Jewell

Club Canadien.

Fondé, Janvier, 1875.

Officers.—Achille LaRue, président; Théod. Pâquet, M. P., Lawrence Cannon, vice-présidents; N. LeVasseur, secrétaire; Edm. Rousseau, assistant do.; Dr. L. LaRue, trésorier.

Comité.—A. Dessaint, A. J. Auger, Tasche-reau Fortier.

Club des Chasseurs.

Patron.—Son Excellence Lord Dufferin.

Officers.—Jean-Baptiste Hamel, président; Ignace Aubert, vice-président; J. A. Hamel, secrétaire; ——— assist. secrétaire; Edouard Langlois, trésorier; ——— assistant-trésorier; George Grenier, commissaire ordonnateur; Charles Marcotte, assist. commis.-ordonnateur.

Comité de Régie.—G. D. Fuchs, ——— G. Fiset, Jacques Poitras, ——— Ed. Plamondon, Edouard Grenier.

Hibernian Debating Club.

Founded in 1855.

Room, Victoria Hall—St. Patrick Literary Institute.

(In connection with St. Patrick Literary Institute.)

Patrick C. Murphy, chairman; Edward G. Burke, secretary-treasurer.

Committee.—Jerem. Gallagher, M. F. Walsh, Th. Coolican. Meets every Thursday evening.

Miriam Club.

Founded December, 1876.

Rooms St. Patrick Hall.

President, Miss Mary Flanagan; secretary-treas., Miss M. A. Hearn; musical directress, Miss Alma Cannon.

New Quebec Skating Club.

Incorporated by charter in 1877.

To be erected at a cost of \$25,000.

A parallelogram of 100 x 212

Officers pro tempore—President, A. Joseph; Secretary, E. Holloway.

Committee.—J. Peters, S. R. White, Weston Hunt, F. Billingsley.

Quebec Curling Club.

St. Charles, 27.

Founded in 1821.

Officers— ———, president; R. H. Smith, 1st vice-president; Jas. Brown, junr., 2d vice-president; G. R. White, secretary; F. C. Wurtelle, treasurer; Owen Brennan, rink keeper.

Committee of management—Wm. Bae, H. H. Sewell, J. L. Gibb and Wm. Brodie.

Quebec Dog Club.

Founded in 1871.

Officers—Lieut.-Col. F. Wood Gray, president; Lieut.-Colonel J. Bell Forsyth, vice-president.

Committee—Lt.-colonel Duchesnay; T. Beckett; J. M. LeMoine, M. Wheatley Anderson; Adolphe P. Caron, M. P.; Ernest Levey; major C. E. Holiwell; William Lee.

1st show held, 15th September, 1871.

2nd do 14th January, 1874.

Quebec Dramatic Club.

Established 20th November, 1876.

Honorary president, Major C. E. Holiwell; president, T. A. Paton; general manager, W. T. Lannen; treasurer, W. D. O'Malley; secretary, J. H. Wilson.

Quebec Driving Club.

Officers—J. L. Gibb, president.

Quebec Foot Ball Club.

President, R. St. B. Young ; vice-president, A. Torrens ; sec.-treas., R. Campbell ; captain, A. Montizambert.

Committee—R. H. Smith, A. Holloway, A. Boswell, H. Drummond and C. Miller.

Quebec Rowing Club.

Officers.—*Honorary President*—Lieut. Col. T. H. Grant.

Commodore—Major C. E. Holiwell

President—J. Ellis

Vice-President—J. Stapleton

Secretary—K. J. Windfield

Asst. Secretary—R. Kemp

Corresponding Secy—T. Trotter

Treasurer—M. Foley, jr.

Committee—P. Fitzgerald, G. Heyden, E. Murray, G. Turner, J. Montgomery

Quebec Skating Club.

(Founded 1851)

Capital—\$20,000, in 400 shares of \$50 each.

Directors—A. Joseph, President ; S. Peters, F. Billingsley, R. H. Wirtle, Geo. R. White, E. Holloway, secretary-treasurer.

Quebec Snow Shoe Club.

(Founded in 1809)

Honorary president, Robert H. Smith ; *President*, W. B. Partridge ; *Vice-president*, A. Montizambert ; *Sec.-treas.*, A. Holloway

Committee—E. Miller, H. Drummond, R. H. Smith, jr., E. H. Anderson, J. C. Clancy.

Quebec Turf Club.

President—Owen Murphy.

Vice-President—Lt.-Col. T. Blande Strange

Treasurer—Cap. Andrew Stuart.

Secretary—Capt. H. Heigham.

Races held on Plains of Abraham.

Stadacona Club.

Officers—P. Patterson, president ; H. J. Pratten, secretary.

Committee—W. Moodie, T. Beckett, R. St. B. Young, C. F. Smith.

Stadacona Rifle Snow Shoe Club.

Officers—Lt.-Col. Rich. Alleyn, president ; Major Jas. Morgan, vice-president ; Lieut. A. Ahern, sec.-treasurer.

St. Louis Lacrosse Club.

Founded in 1870.

President, C. DeLery ; vice-president, A. Bouchard ; treasurer, A. Audet ; secretary, E. Dupré ; captain, E. Clinic.

St. Peter Club.

St Peter 97.

Officers—J. Beckett, J. J. Bew, Jas. Patton,

C. P. Champion, Jas. Lloyd, James Gibb, Wm. McPherson.

Steward and Manager—Joseph T. Donnelly.

Thistle Lacrosse Club.

Honorary President, R. H. Smith ; *Honorary Vice-President*, Owen Murphy ; *President*, W. Partridge ; *Vice-President*, Chas. Miller ; *Secretary*, A. Malouin ; *Treasurer*, S. Fletcher ; *Committee*—F. Pennée, J. C. Clancy, H. Drummond-1, T. D. Deegan and C. A. Bignell.

Union Allet.

Founded in 1871.

Officiers en Charge pour l'année 1876-77.—*President-General*, Alfred Prendergast ; *Vice-President-Général*, Em. Tassé ; *Tresorier*, E. Hurtubise ; *Secrétaire*, J. B. Monier ; *Assistant-Secrétaire*, Lucien Forget.

Aumôner, M. le Chanoine E. Moreau.

Conseill rs.—G. A. Drolet, A. LaRoque, N. Renaud, Jos. G. W. McGown, H. A. Pimondon, L. Descarriès, P. Hebert, Chas. Caron.

Vices-Présidents-Localx.—Montreal, A. Couture ; Quebec, L. N. Dussault ; Trois-Rivières, Jas. Barnard ; Ottawa, Em. Tassé ; St. Hyacinthe, Alf. Francœur ; Rimouski, N. J. Pinaut ; Man toba, Chas. DeCazes ; Piopolis, A. Champagne.

Union St. Jean-Baptiste.

Rooms, St. Joseph, 117.

President, T. Lortie ; *Vice-president*, A. P. Roy ; *Secretary*, E. E. Blumhart ; *Treasurer*, F. X. Fournier.

Committee—P. Gagnon, W. J. B. Brunet, O. Roy, J. B. Garneau and T. Blagdon.

COMMISSIONS AND PUBLIC BOARDS.

Board of Examination of P. L. Surveyors.

Hon. the Com. of Crown Lands, *ex-officio* ; Joseph Bouchette, Deputy Surveyor-General ; Chas. Baillairgé, President ; E. T. Fletcher, L. P. Gauvreau, John Bignell, E. Casgrain and J. Gallagher, Examiners and Provincial Land Surveyors ; secretary, Alexander Sewell, Quebec ; Examiner in Geology and Mineralogy, Alf. R. C. Selwyn.

Commissioners for the erection and division of parishes and buildings, and repairing of churches, parsonages, houses and churchyards.

Charles Cinq-Mars, G. M. Muir, C. Tessier, E. E. Smith and Ed. LeMoine, C. N. Hamel, secretary.

Commissioners of Beauport Asylum.

Office St Peter, 95.

E. B. Lindsay, Dan. McGie, Jos. Bowles ;

Joseph Hamel, J. D. Brousseau, J. L. Gibb, T. Ledroit; secretary, A. LeMoine.

Dominion Board of Trade.

President, Adam Brown, Hamilton; Vice-Presidents, Hon James Skead, Ottawa; John Kerry, Montreal; G. W. Troop, Halifax, N. S.; Andrew Cushing, St. John, N. B.

Executive Council—W. McMaster, Toronto, O.; Thomas White, jr., Montreal, Q.; Wm. Pennock, Ottawa, O.; A. Joseph, Quebec, Q.; W. E. Sanford, Hamilton, O.; Henry Fry, Quebec, Q.; John Gillespie, Toronto, O.; N. W. Ogilvie, Montreal, Q.

Treasurer, C. H. Gould, Montreal, Q.; Secretary, W. J. Patterson, Montreal, Q.; Deputy-Secretary, Wm. J. B. Patterson, Montreal, Q.

Eighth Annual Meeting to be held in Ottawa, on third Tuesday of January, 1878.

Montreal Board of Trade.

(Incorporated by Act of Parliament in 1842.)

Andrew Robertson, President; Henry Lyman, Vice-President; John Kerry, Treasurer.

Council—C. H. Gould, John Cassils, F. W. Henshaw, David Robertson, John Torrance, W. H. Hutton, J. L. Cassidy, H. Shorey, Chas. S. Watson, E. K. Green.

Board of Arbitration—Wm. Darling, J. H. Winn, Thos. Cramp, John Grant, H. McLennan, Peter Redpath, I. H. Joseph, R. Simons, Hon. John Young, W. Wingham, Andrew Allan, James Hutton.

W. J. Patterson, Secretary; Alf. W. Hadrill, Assistant-Secretary.

Montreal Corn Exchange Association.

(Incorporated by Act of Parliament in 1863.)

Committee of Management—Hugh McLennan, President; A. A. McCulloch, Treasurer; Edgar Judge, J. E. Kirkpatrick, O. M. Gould, Louis Tourville, D. J. Rees, J. Baird, J. L. Craig.

Board of Review—R. Estlaie, Chairman; John Ogilvie, T. W. Raphael, James McDougall, Gilbert Scott, M. Linz, W. J. Patterson, Secretary; Alf. W. Hadrill, Assistant-Sec'y.

Quebec Board of Trade.

Office—St. Peter, 139

Weston Hunt, President; Jos. Shehyn, Vice-President; H. W. Welch, Treasurer.

Council—Henry Fry, W. Rae, R. H. Smith, A. Fraser, Jas Connolly, A. D. Webster, R. R. Dobell, A. Woods, A. Thomson and A. Joseph.

Board of Arbitration—Henry Fry, R. R. Dobell, A. Woods, James Connolly, H. Dinning, R. H. Smith, J. H. Clint, S. Peters, A. Fraser, B. Bennett, W. Rae, A. D. Webster.

Secretary—F. H. Andrews, sear.

Quebec Chamber of Commerce.

Founded in 1877.

Rooms, St. Peter, 107.

President, N. Lemieux; Vice-president, J.

Archer, jr.; Secretary, J. Carrel; Treasurer, F. O. Vallerand.

Council—L. Bourget, Z. Vandry, C. Duquet, Geo. Vezina, Thos. Andrews, L. A. Côte, L. Bilodeau.

Quebec City Police Board.

Established in 1877.

Office—St Ursule 51.

His Worship the Mayor of Qu bec, Owen Murphy, Honble. P. A. Doucet, police magistrate and Honble. C. DeLigrave, Q. C.

Quebec Exchange.

Founded in 1816.

Officers 1877-78—Weston Hunt, chairman; H. Fry, D. C. Thomson, D. Rattray, Arch. Nicoll, A. Thomson, R. R. Isobell, Wm Walker, secretary treasurer.

Quebec Harbour Commission.

Office—Daldousie, 122.

Officers—Hon. P. J. O. Chauveau, President; Hon. I. Thibaudeau, J. Sh-hyn, O. Murphy and Alex. Woods; A. H. Verret, secretary.

Quebec, Montreal, Ottawa and Occidental Railway Commission.

Office—Des Sœurs, 15, Richelieu Building.

Commissioners—Hon. H. G. Mailhot, president; Hon. Geo. Irvine and E. Chincic, E. Moreau, secretary; E. Rodier, assistant secretary; M. J. Murphy, accountant.

Messengers—F. X. Bergeron and A. Angers.

Engineering Department—Eastern section—A. L. Light, chief engineer; E. A. Hoare, asst. engineer, and Noël Potvin, draughtsman.

Divisional Engineers—J. Lindsay, Quebec, from Qu-bee to Batiscan; L. B. Hamlin, Three Rivers, from Batiscan to Ma-kinongé; J. E. Boyd, inspecting engineer on the whole line.

MONTREAL—Railway Commissioners office, 16 St. James.

Clerk—J. H. Chapleau.

Engineering Department—Western section—P. A. Paterson, chief engineer; G. H. Massey, assistant engineer.

Quebec Turnpike Trust.

Under 20 Vict., Cap. 25

Gowen's Building—St. Peter, 125

Trustees for North Shore Road—Hon. Eug. Chincic, Hon. Thos. McGreevy, Chas. Rheanna, L. Bilodeau, B. Parant; Jos. Cantillon, secretary-treasurer.

CORPORATION OF QUEBEC CITY.

CITY HALL, St. Louis 76, cor St. Ursule.

MAYOR—His Worship
OWEN MURPHY.—Salary,
\$1,200; elected by the
Council every second year,
on the first Monday of
May.



MUNICIPAL ELECTIONS
take place as follows:—
every second year; nomi-
nation, second Monday in
April; election, third Mon-
day in April, & proclama-
tion, first Monday in May.

Aldermen.—Robert Chambers, Chs. St. Mi-
chel, E. C. E. Gauthier, Patrick Henchey, Thos.
Norris, R. F. Rinfret, H. Dinning, J. Poitras.

Councillors.—John G. Burns, Edward Co-
veney, François Gingras, Francis McLaughlin,
J. Ferdinand Peachy, Paul E. Smith, Willis
Russell, Philippe Vallière, Alexander Woods,
W. E. Brunet, J. D. Brousseau, F. O. Valle-
rand, S. Marcotte, G. Bresse, Philéas Huot, W.
Convey.

Representatives of the Wards.—St. Louis
Ward, Henchey, Brousseau and Russell; St.
Peter Ward, Convey, Gauthier and Woods;
St. Roch Ward, Brunet, St. Michel and Huot;
Jacques-Cartier Ward, Chambers, Bresse and
Vallière; Palace Ward, Vallérand, Norris and
Smith; Champplain Ward, Burns, McLaughlin
and Dinning; St. John Ward, Marcotte,
Peachy and Rinfret; Montcalm Ward, Co-
veney, Gingras and Poitras.

STANDING COMMITTEES.

Finances.—Thursdays at 7 p. m., Woods,
Chairman; Dinning, Chambers, Henchey,
Poitras, Norris, Rinfret and Huot.

Fire.—Mondays at 7 p. m., Russell, Chair-
man; Burns, Coveney, Gauthier, Bresse, St.
Michel, Vallérand and Marcotte.

Roads.—Wednesdays at 7 p. m., Brousseau,
Chairman; Coveney, McLaughlin, St. Michel,
Gauthier, Norris, Marcotte and Bresse.

Water-Works.—Tuesdays at 4 p. m., Peachy,
Chairman; Dinning, Brunet, Henchey, Smith,
Vallière, Woods and Gingras.

Markets.—Thursdays at 3 p. m., Vallière,
Chairman; Peachy, Gingras, Brousseau, Mc-
Laughlin, Brunet, Convey and Smith.

Ferry.—Burns, Chairman; St. Michel, Cham-
bers, Rinfret, Vallérand, Convey, Russell and
Poitras.

By-Laws.—Chambers, Chairman; Gauthier,
Marcotte, Brousseau, Smith, Burns, Gingras
and Huot.

Public Health.—Rinfret, Chairman; Bresse,
Poitras, Vallérand, Russell, Brunet, McLaugh-
lin and Convey.

BOARD OF REVISORS AND ASSESSMENT BOARD.
His Worship O. Murphy, Mayor; C DeLa-
grave, Recorder, and P. A. Doucet, Judge of the
Semi-Sessions of the Peace, composing the said
Boards in virtue of the Act 29 Vict., Chap. 57.

Clerk of the Board of Revisors.—L. A. Can-
non.

Secretary of the Assessment Board, Edward
Foley.

Officers.—L. A. Cannon, city clerk; N. Fa-
ges, assistant; L. E. Dorion, city treasurer;
J. Boomer, assistant city treasurer; Mat-
thw F. Walsh, accountant; John W. Wright,
check clerk; J. N. Hamelin, clerk; Charles
Baillairgé, city surveyor; Pierre Campeau,
deputy city surveyor; Charles Baillairgé, wa-
ter works manager; Jeremiah Gallagher, as-
sistant; A. B. McConnell and Gabriel Valin,
clerks; Pierre Boivin, keeper of the Château-
d'eau; H. Heigham, chief of police; Patrick
Walsh, deputy chief; W. Brown, paymaster;
Philippe Dorval, chief of fire brigade; M.
Coleman, deputy chief; P. Brunelle, chief of
the fire alarm department; George Noreau,
junior, and O. Bégin, assistants; Maurice
O'Leary, J. A. Grenier and Joseph O. Vézina,
assessors; John Shaw and Joseph E. Bolduc,
auditors; Michael Foy, clerk of the Lower
Town market; Charles Trudelle, clerk of the
Montcalm market; Gabriel Valin, clerk of the
St. Paul market; Léon Bertrand, clerk of the
Jacques-Cartier market; Norbert Guay, clerk
of the Berthelot market; Régis Roy and Eu-
sèbe Renaud, collectors of Palace harbour
revenue; His Honor C. DeLagrange, Q. C.,
recorder; Edward Foley, clerk; Auguste Ma-
loun, deputy clerk; J. B. Plamondon, head
bailiff; Ulderic Desroches, Joseph Belange
and G. Trudel, bailiffs; L. G. Baillargé, at-
torney; Adolphe Tourangeau, notary; Peter
E. Wright, chief messenger.

Municipal Taxes.

*Abstract of the assessment By-Laws of the City
Council.*

Assessment on property are 2 shillings in the
pound, or 10 cents in the dollar, 2½ cents for
drainage, and 2 cents special tax in all 1½
cents in the dollar, half payable by the prop-
rietor and one-half by the tenant, 1½ cent in the
dollar on rental for School Tax.

Personal Taxes and Licenses, are:

Retailing on Spirituous Liquors.

License \$8.00

\$ 18.00 on rental up to..... \$ 160.00

Miscellaneous [91] Directory.

\$ 24 00	on rental from \$ 160	to \$ 240 00
30 00	"	240 320 00
36 00	"	320 400 00
45 00	"	400 500 00
51 00	"	500 600 00
60 00	"	600 700 00
67 00	"	700 800 00
75 00	"	800 1000 00
82 50	"	1000 1200 00
90 00	"	1200 1600 00
500 00	"	above 1600 00

On Tavern Keepers, License \$38.00.

\$ 27.00	on rental up to.....	\$ 160.00
36.00	" from \$ 100 to	240.00
45.00	"	240 320.00
56.25	"	320 400.00
67.50	"	400 500.00
78.75	"	500 600.00
90.00	"	600 700.00
100.25	"	700 800.00
112.50	"	800 1000.00
123.75	"	1000 1200.00
135.60	"	1200 1600.00
157.60	"	1600 2000.00
175.00	"	2000 2400.00

A tax on all business of 1 1/2 cents on rental of the premises occupied for business, trade, profession, &c.

Special Taxes.

On all Banks.....	\$1000 00
On Bank agencies.....	100 00
On Auctioneers.....	50 00
On Life Insurance.....	50 00
On Marine Insurance.....	50 00
On Fire Insurance.....	500 00
On Merchants having their affairs in the city, but having their coves, wharves, stores outside the limits of the city.....	100 00
On Brokers and money changers.....	60 00
On Transient Merchants.....	60 00
On Agents of Merchants.....	120 00
On Brewery or their Agents.....	500 00
On Pigeon Hole and Mississippi Tables.....	10 00
On 1st Billiard Table.....	50 00
On each extra.....	20 00
On Ball Alley, Skittle Alley or nine or ten pin Alley.....	10 00
On Pawnbrokers.....	200 00
On Circus, &c.....	100 00
For each performance.....	20 00
On Theatres.....	120 00
On Express Companies.....	100 00
On Forwarding.....	10 00
On building Societies.....	100 00

A personal tax of \$2.00 on every person in the city not paying a personal Tax or special business Tax.

LICENSES ON BUTCHERS, BAKERS, HUCKSTERS.

Each and every Butcher residing in the city.....	\$10 00
If without the limits of the city.....	20 00
Pork Butchers residing in the city.....	10 00
" " residing outside.....	20 00
Hucksters.....	10 00

Bakers within the limits of the city....	\$ 10 00
" without " " " " " " "	20 00
Pedlars and Hawkers.....	10 00

CARTERS LICENSE.

Each horse within the city.....	5 00
" without " " " " " " "	6 00
For every cap, caleche, or other two wheeled vehicle.....	3 00
For every four wheeled carriages drawn by one horse.....	6 00
For every coach or four wheeled carriage drawn by two horses.....	8 00
For every omnibus or stage coach....	16 00

CARTS, TRUCKS, WAGONS AND OTHER VEHICLES.

Each cart, truck, wagon or other vehicle used for the carrying of the coal, goods, &c., shall pay as follows, viz :

For each cart, truck or other two wheeled vehicle.....	1 00
For every wagon or four wheeled wagon drawn by one horse.....	4 00
For every wagon or four wheeled wagon drawn by two horses.....	5 00
For every heavy wagon or other four wheeled vehicle drawn by two or more horses.....	8 00
For every diable.....	4 00
For all vehicle belonging to manufactures, &c., &c., used for the conveyance of their wares in addition.....	2 50
For all vehicle used by expressmen, Brewers, &c.....	4 00

Tariff of Cartage.

That a common or ordinary load shall consist of—
1 Pipe or Puncheon, or 2 Hogsheads, or 3 Tierces, or 4 Barrels, of Brandy, Spirits, Wines, Molasses, or other liquid; or 3 Tierces, or 4 Barrels, of Pork, Beef, Fish, Peas, Sugar, Coffee, American Pitch, Tar or Turpentine; 3 Barrels of Baltic Pitch or Tar, or 6 Barrels of Flour; 2 of Pot or Pearl Ashes, or 1 Hogshead of Tobacco, or 12 Standard 3 inch Deals, or 34 Standard 1 inch Boards, or 1/2 Chaldron of Coals, or 1/2 Cord of Fire Wood, or 10 Quintals or under of any other goods not otherwise described, according to the bulk or size thereof.
That for the purposes of this By-Law, the City shall be divided into the following divisions or distances :

From the City Line in Champlain Ward, to the Mariners' Chapel; from the Mariners' Chapel, to Champlain 101; from Champlain 101 to Leadenhall lane; from Leadenhall lane, to Palace Harbour; from Palace Harbour, to Crown Street; from Crown Street, to the City Line or St. Ours Street.

RATES OF CARTAGE IN THE LOWER-TOWN AND ST. ROCH.

For loading, carriage and unloading of every load called a comm...

for one of the distances mentioned in the above Schedule, or for any proportional or other distance not otherwise described, seven pence half-penny—so increase two pence half-penny per load when carried further than the distance between the two stations, and so on increasing two pence half-penny every additional distance.

Flour Barrels &c.—For every one hundred empty Flour Barrels and for all other empty Casks of an equal dimension, the Carter finding cribs or échelles and ropes, carried one distance, 3s. 1½d.—to increase twelve pence half-penny for every additional distance.

Grain and Salt.—For every hundred minots of Grain or Salt carried one distance, 3s 1½d— to increase twelve pence half-penny per hundred minots for every additional distance.

Heavy Loads.—In all cases of heavy loads consisting of one Butt of Wine, one Hogshead of Tobacco, or of any other heavy goods weighing over ten hundred and under fifteen hundred weight, an increase of one half more, and if weighing over fifteen hundred and under twenty hundred weight, three times the price of a common or ordinary load, which shall be increased in the same proportions and according to the respective distance before specified.

From the Lower-Town to the Upper-Town, including St John and Montcalm Wards.

	Cents.
1 For any ordinary load from the Montreal Ocean Steamship Company's Wharf to Buade or Fabrique streets...	40
2 From the Grand Trunk Railway Depot to any part of Lower-Town as far as LaRoche's Wharf.....	20
3 From the Montreal Ocean Steamship Company's Wharf to any part of Lower Town	25
4 From any part of Lower Town to any part of Upper Town as far as Buade or Fabrique streets.....	30
To any greater distance within the walls, an addition of	10
5 From any part of Lower Town to Mount Pleasant.....	60
6 From any part of Lower Town to any part of St John Ward.....	50
7 From any part of Lower Town to any part in Montcalm Ward.....	50
8 From any part of Lower Town to ex St Louis Toll Gate.....	60
9 From any part of Lower Town to Diamond Harbour.....	40
10 From any part of Lower Town to any part beyond the Mariner's Chapel and not further than Toll Gate.....	60
11 From any part of Lower Town to Palace Harbour.....	30
12 From any part of Lower Town to Du Ponts street.....	40
13 From any part of Lower Town further than Du Pent street to Jacques Cartier Market.....	50

	Cents.
14 From Commissioner's Wharf to any part of Lower Town as far as Grand Trunk Railway Depot.....	20
15 Hogsheads of Sugar, Tobacco, or Molasses, through Lower Town per Hogshead.....	28

Tariff of Carters.

See page 23.

Assessments on Property, etc., since 1870.

	1870-71		1871-72		1872-73		1873-74		1874-75		1875-76		1876-77	
	\$	cts	\$	cts	\$	cts	\$	cts	\$	cts	\$	cts	\$	cts
Assessments.....	201,606	00	203,565	14	210,181	55	209,098	22	214,858	65	222,415	27	225,974	37
Under rates.....	76,597	61	76,101	82	78,366	11	84,350	69	85,001	04	88,824	39	91,483	00
School tax.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,927	30	3,112	99	10,930	17
Sjocial tax.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	45,456	90
Total.....	278,201	61	279,666	96	288,547	66	293,348	91	302,866	99	314,552	65	373,814	44

Estimated value of the Property in th City of Quebec, owned by the Corporation.

City Hall Station and Engine house	\$24,000	00
Lot at foot of Côte-d-Coton	400	00
" Craig street	1,600	00
" St Jérôme street	200	00
" in front of old Custom House...	4,000	00

ASSESSMENTS ON PROPERTY, BUSINESS and other Taxes and Water Rates levied in the City of Quebec in each of the following years:—

Miscellaneous [93] Directory.

" Champlain (Jones)	\$ 400 00
" St. Urs street.....	2,000 00
" St. Patrick and St. Augustin...	2,000 00
" Dorchester street	5,000 00
Two lots, Prescott Gate	700 00
Gas site.....	20 000 00
Mountain Hill.....	24 000 00
Palace Harbour.....	340,000 00
Cul-de-Sac Harbour & Champlain Market Hall.....	240,000 00
Property, St. Louis street, (Recorder's Court).....	6,000 00
St. Paul Wharf.....	18,000 00
Upper Town Market	6,000 00
Lower " "	120,000 00
St. Paul " "	100,000 00
Jacques-Cartier "	100,000 00
Berthelot "	50,000 00
Montcalm "	100,000 00
House, St. Paul street.....	3,200 00
Champlain street Police station.....	1,000 00
Dead House, St. Charles street.....	300 00
St. Joachim street Police station.....	800 00
St. Joseph " "	900 00
Corner Amable and St. Augustin streets	400 00
Dead House, Arthur street.....	500 00
Fire station, Berthelot Market	3,500 00
" " Dorchester street	3,000 00
" " St. Paul street.....	2,500 00
" " Sault-au-Matlot street.....	4,500 00
" " Champlain street	3,500 00
Fire Alarm Telegraph	20,000 00
Fire Dept. Steam Fire Engines, &c.	20,000 00
Place d'Armes	50,000 00
Pontoons.....	20,000 00
Total...	\$1,298,400 00

Fire Department.

Head office, Station No. 1, St. Ursule, 60 62 64.
 Ch. ef. P. Dorval; deputy chief, M. Coleman;
 chief fire alarm department L. P. Brunelle;
 engineer, No. 1 station, F. X. Bertrand; guardian M. Gorman; hose maker, F. Marceau. 5 men, 4 horses, 2,500 feet of hose, 1 hook and ladder apparatus, 2 fire engines and 2 Babcocks.
 No. 2 Station, St. Patrick, 135-137—Guardian, P. Farrell. 4 men, 2 horses, 500 feet of hose, 1 hook and ladder apparatus and 1 Babcock.
 No. 3 Station, Dorchester, 49—Guardian, L. Lemay. 3 men, 1 horse, 500 feet of hose, 1 hook and ladder apparatus and 1 Babcock.
 No. 4 Station, St. Paul, 258—Guardian, E. Lemay. 2 men, 1 horse, 500 feet of hose and 1 Babcock.
 No. 5 Station, Sault-au-Matlot, 67-69—Engineer, W. Banfield; guardian, P. Duval. 4 men, 3 horses, 1,000 feet of hose, 1 fire engine and 1 Babcock.
 No. 6 Station, Champlain, 480—Guardian, T. Harney. 2 men, 1 horse, 500 feet of hose and 1 Babcock.
Reservoirs—Montcalm ward—Cor. St. Augustin and St. Patrick; St. Patrick, between Berthelot market and fire station No. 2, and Good Shepherd yard. St. Louis ward—Esplanade, Court house, ex Court house and in yard central station No. 1.

FIRE ALARMS in Quebec since 1869 to 1877.

In 1869-70	119	In 1873-74	142
1870-71	137	1874-75	148
1871-72	138	1875-46	143
1872-73	128	1876-77	167

City Treasurer's Report for the fiscal year 1877.

Summary of Corporation and Water Works receipts during the year ending 30th April 1877

CORPORATION—Assessments	\$209,241 54
Markets.....	26,658 41
Licenses.....	16,096 65
Recorder's Court.....	4,959 11
Palace Harbour	7,011 38
Interest on taxes.....	2,377 53
Real Estate Rents	2,369 86
Permits & Alignments.....	175 50
Miscellaneous	57 83
	<hr/>
	\$268,857 81

WATER WORKS—Rates.....	\$88,210 17
Closets (\$1 each).....	1,332 60
Standpipes	2,140 00
	<hr/>
	91,682 17

Dividends on Investments.....	\$360,539 98
Sundries.....	20,054 30
	965 89
	<hr/>
	\$381,560 17
Less—Refunded.....	833 95

Net Revenue.....	\$380,726 23
School Taxes	10,015 27
Special 5c. tax levied in April 1876.....	5,957 00
	<hr/>
Total collections	\$396,698 50

FIRE ALARMS

FROM the 17th February to 1st May 1877.

Month	Date	Hours		Boxes	Causes	Insur.	Losses	Localities	
		A.M.	P.M.					Wards	Streets.
Feb.	21	9.50	.....	3	Chimney on fire ..	.....	.....	St. L.	Geneviève
"	22	.....	2.45	Mes'gr. st.1	Unknown .....	.....	.....	"	Parloir
"	23	9.30	.....	71	Straw fire in a stable..	.....	.....	St. J.	Latour-ille
"	24	8	.....	Mes'gr. st.1	Chimney on fire ..	.....	.....	St. L.	Geneviève
"	"	9.30	.....	" " 5	" " .....	.....	.....	St. P.	Dambo'rges
"	"	.....	7.52	36	Stove pipe on fire ..	.....	.....	J. C.	Valier
"	27	11.20	.....	35	Chimney on fire ..	.....	.....	"	Marguerite
March	1	9.53	.....	42	" " .....	.....	.....	"	Arago
"	6	7.50	.....	7	" " .....	.....	.....	St. J.	George
"	"	3	.....	Mes'gr. st.6	Stove pipe on fire ..	.....	.....	Cham.	Champlain
"	7	1.20	.....	7	Paper on fire .....	.....	.....	St. J.	John
"	"	.....	.....	Mes'gr. st.5	Chimney on fire ..	.....	.....	St. P.	Arth'r & P'r
"	8	8	.....	" " "	" " .....	.....	.....	"	Charles
"	"	.....	2.40	54	Smoke in the cellar....	.....	.....	Montc.	John
"	12	10	.....	Mes'gr. st.1	Chimney on fire ..	.....	.....	St. L.	Cape
"	13	3	.....	51	" " .....	.....	.....	"	Gr'de Allée
"	"	6.40	.....	12	" " .....	.....	.....	Palace	John
"	14	10	.....	Alarm st.3	Chips on fire in the shop	.....	.....	J. C.	Helen
"	15	11.50	.....	12	Chimney on fire ..	.....	.....	Palace	Charlevoix
"	"	.....	1.55	31	Firm J. Lemesurier & Sons on fire	17,800	162	St. P.	Paul
"	16	10.48	.....	13	Chimney on fire ..	.....	.....	Palace	Charlevoix
"	"	.....	8	Mes'gr. st.1	" " .....	.....	.....	St. J.	John
"	17	9.17	.....	53	Stove pipe on fire ..	.....	.....	St. R.	P. Edward
"	18	4.55	.....	17	Steamer "Powerful"....	10,000	16,760	Estac.	Flanagan
"	"	11.05	.....	54	Chimney on fire ..	.....	.....	Montc.	Eustache
"	"	.....	.....	Mes'gr. st.1	" " .....	.....	.....	St. L.	Geneviève
"	"	.....	12.30	" " 3	" " .....	.....	.....	J. C.	Desfossés
"	21	6.20	.....	Box 6	Firm L. Brousseau on fire	14,000	3,800	St. L.	Buade
"	"	.....	10.40	Mes'gr. st.1	Curtains on fire ..	.....	.....	"	Louis
"	26	11.12	.....	25	Chimney on fire ..	.....	.....	St. P.	Mountain
"	31	.....	4.35	7	" " .....	.....	.....	Montc.	John
April	4	.....	9.34	6	" " .....	.....	.....	St. L.	Mountain
"	5	9.50	.....	23	" " .....	.....	.....	Cham.	Champlain
"	"	.....	9.23	8	" " .....	.....	.....	Palace	Hebert
"	7	.....	5.05	13	" " .....	.....	.....	"	Artillery Pk.
"	8	11.05	.....	7	" " .....	.....	.....	St. J.	George
"	14	10.48	.....	64	" " .....	.....	.....	Montc.	John
"	16	.....	2.5	61	Sparks from chimney ...	.....	.....	"	Gr'de Allée
"	20	9.15	.....	12	Chimney on fire ..	.....	.....	Palace	Charlevoix
"	"	8	.....	Mes'gr. st.5	" " .....	.....	.....	St. P.	Paul
"	"	10.30	.....	Alarm	From Bank teleg. to st. 5, fire N. D. Church...	.....	.....	.....	Low'r Town
"	24	10.45	.....	46	Stove pipe on fire ..	.....	.....	St. R.	P. Edward
"	26	.....	4.50	72	Roof on fire .....	.....	.....	St. J.	George
"	27	.....	1.10	71	Chimney on fire ..	.....	.....	"	D'Aiguillon
"	"	.....	1.33	31	Roof on fire .....	.....	.....	St. P.	Paul
"	"	.....	5.31	12	Chimney on fire ..	.....	.....	Palace	Palace
"	28	.....	2.40	8	" " .....	.....	.....	"	Hébert

List of Mayors, City Clerks, City Treasurers, City Surveyors and Accountants of Quebec City since 1836 to 1878.

Hon. Elzéar Bedard,	from 1833 to 1836
R. E. Caron,	" 1840 " 1846
George Okill Stuart,	" 1846 " 1851
Sir N. F. Belleau,	" 1851 " 1853
Hon. U. J. Tessier,	" 1853 " 1854
C. Alleyne,	" 1854 " 1855
Jos. Morrin, M.D.,	" 1855 " 1856
Olivier Robitaille, M.D.,	" 1856 " 1857
Jos Morrin, M.D.,	" 1857 " 1858
Hon. H. L. Langevin,	" 1858 " 1861
Thos. Pope,	" 1861 " 1864
Adolphe G. Tourangeau,	" 1864 " 1866
Hon. J. Cauchon,	" 1866 " 1867
John Lemesurier,	" 1868 " 1869
Wm. Hossack,	" 1869 " 1870
Adolphe G. Tourangeau,	" 1870 " 1874
Hon. P. Garneau,	" 1874 " 187
Owen Murphy,	" 1874 " 187

CITY CLERKS, from 1833 to 1878.

Jean Langevin,	from 1833 to 1836
Geo. Futvoye,	" 1840 " 1845
F. X. Garneau,	" 1845 " 1864
L. A. Lannon,	" 1864 " 187

CITY TREASURERS, from 1833 to 1878.

F. Austin,	from 1833 to 1850
W. Bennett,	" 1850 " 1851
Aug. Gauthier,	" 1851 " 1868
L. E. Doron,	" 1868 " 187

CITY SURVEYORS from 1833 to 1878.

J. B. LaRue,	from 1833 to 1840
Jos. Hamel,	" 1840 " 1866
Chs. Baillairgé,	" 1866 " 187

CITY ACCOUNTANTS from 1856 to 1874.

Hugh Murray,	from 1856 to 1857
L. E. Dorion,	" 1857 " 1868
M. F. Walsh,	" 1868 " 187

CUSTOMS, REVENUS, EMIGRATION, IMMIGRATION.

Customs Department.

Point-à-Carcy.

J. W. Dunscomb, collector; Jas. A. Green, surveyor.

Log Room—N. Neilson Ross, chief clerk; Vincent Cazeau, cashier; Chs. Gouin, Edouard Huot, E. L. J. Giroux, N. L. G. Be'leau, Eug. Doucet and John A. Puzer, clerks; D. D. O'Meara, measuring surveyor.

Surveyor and Warehousekeeper's Office—Léandre Dugal, chief locker and assist. warehousekeeper; George Colley and Alfred G. Hawkins, clerks; Hugh McHugh and Alfred G. Bowlen, samplers and weighers; William Higgins, John Hogan, Charles Marcotte, J. B. Dion, James Batterton and Romain Cauchon, lockers.

Water side—Alfred Wheeler, tide surveyor; E. Paquet LaRue, assist. tide surveyor; William N. Lee, chief landing water; A. E. Langevin, W. H. Carter, Edw. O'Brien, landing waiters and searchers; F. E. Trudel, tide water;

Montreal steamers; Daniel Byrne and F. Deslauriers, tide wait rs, Grand Trunk Railway, Point Lévis; Jos. Lemiux, senior, and Michael McManus, coxswains; A. Justin Boissonnault, Olivier Noël, Henri Jobin, Thomas Brown, Jas. Tierney, Thos. Hawley, E. Charrier and E. Bourget, boatmen; Jacob Griffiths, house keeper and messenger; Jos. Coveney, tide water and messenger; Charles Juneau, fireman.

Examining Warehouse—Louis Bilodeau and Honoré Plamondon, appraisers; Mich. Gauvin, clerk; John Deavy and Owen Hannon, packers and porters.

Sub-Collectors and Preventive Officers—A. A. Hudon, sub-collector, Chicoutimi; A. G. Busières, sub-collector, Jersey Point, Beauce; J. Bouchard, sub-collector, Baie Saint Paul; John E. Barry, preventive officer, Les Escoumains; Joseph Radford, preventive officer, Tadoussac; A. Comeau, preventive officer, Rivière Godbout.

Custom House Brokers—William J. Newton, Charles Joncas, John R. Healy and Orpheé Plamondon.

Gas Company.

Office and Works, Place d'Orléans 2-4

Directors—H. S. Scott, chairman; Weston Hunt, treasurer; G. E. Levey, R. H. Smith, Thos. Norris, A. Joseph, W. White; P. Peebles, manager; D. H. Goggie, secretary, H. P. Leggatt and E. B. Scott, auditors.

Government Emigration Office.

Officers—L. Stafford, agent; A. Stein, assistant; P. Doyle, clerk; Wm. Anderson, interpreter; James Lilly, messenger; C. De'guise, M. D., and A. Rowand, M. D., inspecting physicians.

Inland Revenue Office.

St James, 20.

OFFICERS—District Inspector, J. M. LeMoine; Collector, J. E. Fortier; *Office s*, J. H. Cahill, M. McNamara, Joseph Rouleau, James Courtnoy, Geo. Bourassa, Geo. Neilan, Charles Be'anger, Anastase Bernard.

Duties (Inland Revenue).

Taverns Licenses for Spirituous Liquors.

City of Montreal, if rent is less than \$40	\$201 00
do do if rent is \$400 or upwards	301 00
City of Quebec, if rent is less than \$100	126 00
do do if rent is \$400 or upwards	176 00
T. L. in any city in the province	81 00
F. L. in any incorporated town	71 00
T. L. in any incorporated village	61 00
T. L. in any organized section of the province not within any such city, town or village	51 00

Licenses to retail Wine and Beer in each of the cities of Quebec and Montreal

do in any other city of the province	76 00
do in any other organized section of	51 00

the province.....	\$ 41 00
Licenses to retail spirituous liquors in any restaurant, saloon or refreshment room, city of Montreal.....	201 00
do city of Quebec.....	101 00
do in any other city.....	81 00
do in any other incorporated town.....	61 00
Licenses to keep a temperance hotel.....	10 00
Shop licenses (three half pints):	
do cities of Quebec and Montreal, if rent does not exceed \$100.....	61 00
do if rent exceeds \$100 but not \$200.....	81 00
do if rent exceeds \$200 but not \$400.....	101 00
do if rent exceeds \$400.....	126 00
In any other organized section of the province.....	51 00
(One half pint) add to the above according the rent.....	20 00
Licenses to retail spirituous liquors on any steamboat.....	151 00
do to retail Wine and Beer.....	101 00
Auctioners licenses, cities of Montreal and Quebec	61 00
For every assistant, agent, an additional sum of.....	25 00
In every other part of the province.....	41 00
With an additional sum of.....	15 00
for every assistant, agent, servant or partner.	
Licenses for Hawkers or pedlars, (one judicial district).....	21 00
do for every additional district.....	10 00
Licenses for Billiard-tables, one or two each.....	76 00
do third and fourth table, each.....	61 00
do fifth and sixth table, each.....	51 00
do every beyond six, each.....	31 00
Licenses for every Bagatelle board, pigeon hole board or Mississippi-table.....	26 00
Licenses to pawnbrokers.....	101 00
Licenses for a powder-magazine.....	51 00
do to sell gunpowder, wholesale and retail, cities of Quebec and Montreal.....	20 25
Retail only.....	8 25
In any incorporated town wholesale and retail.....	5 25
Retail only.....	2 75
In country parts-wholesale and retail.....	2 75
Retail only.....	1 25
Wholesale Dealers License, if rent does not exceed \$200.....	101 00
do if rent exceeds \$200 but under \$400.....	12 00
do if such rent exceeds \$400.....	151 00
Duty on whiskey, 90 cents per gallon	
Malt, one cent per pound	
Foreign Raw leaf tobacco, 20 cents	
On manufactured tobacco, cavendish, common cut, 20 cents	
Cigars, 40 cents per pound	
Canadian leaf tobacco, 10 cents.	
In all cases, the above provincial tax is eligible apart from the impost or tax imposed by the local or country councils.	
The duty on Tavern, Shop Licenses, Auction, Auction duty, &c., under Commission, belong to the local Governments.	
Persons infringing the law are liable to a	

fine of \$95 for Montreal, \$75 for Quebec, or to an imprisonment of 3 to 6 months in the common goal of the district.

Province of Quebec Emigration Office.

John Poupore, emigration agent; W. S. Desbarates and Jos. Pichette, assistant do.

Quarantine Station.—Grosse Isle.

Frederick Montzambert, M. D. Edin., medical superintendent; Murdoch McKay, hospital steward; P. J. Fitzsimmons, sergeant of police; Andrew Anderson, Norwegian interpreter; Benjamin Hurst, hospital orderly; Wilhelm Bräutigam, hospital orderly and German interpreter; John Gair, And. Kelly, R. H. Quirouet and Bazile Deroy, police constables; Eusebe Langlois, coxswain; Auguste Langlois and Anthony Lavoie, carpenters and boatmen; F. X. Turcotte, senr., G5 ne Langlois and F. X. Turcotte, junr., boatmen; Edouard Jolicoeur and Moise Jolicoeur, carters; Edouard Ma-son, baker; Jane Collins, hospital cook; Ellen Goran and Margaretta Zetius, hospital nurses.

Quebec Shipping Office.

Old custom house, Chimplain, 101-103.
R. H. Russell, sen., shipping master; Wm. Miller, deputy do.

INSURANCE COMPANIES,

having Head office in Quebec.

Stadacona Fire and Life Insurance Co.

Incorporated in 1874—Capital, \$2,300,000.
Head office, Quebec, St. Peter, 93.
Officers—I. B. Renaud, president; J. Ross, vice-president; H. n. E. Clinie, P. B. Casgrain, M. P., D. G. Thomson, J. G. Ross, A. LeMoine and W. Sharples; Geo. G. Pyke, general manager; C. Lindsay, secretary.
Dividends payable in February.

Quebec Fire Assurance Co.

Incorporated in 1818.
Capital—\$1,000,000.
Head office, Quebec, St. Peter, 81.
Officers—J. G. Clapham, president; H. S. Scott, vice-president; Wm. Walker, treasurer; W. L. Fisher, secretary; Chs. Langlois, insp.
Directors—V. Têtu, G. Hall, W. J. Withall and E. Jones.

JUDICIARY.

Advocates and Attorneys.

Practising at the Quebec Bar, and ranked according to the dates of their commissions, to the 1st of June, 1877.
Angers, Hon. A. R., Q. C., Attorney-General.

QUEEN'S COUNSEL.

Andrews Frederick A.....	Ross David A.
Baillarge Louis G.....	Dunbar James.
Holt Charles G.....	Alleyn Richard.
Irvine Hon. George.....	Bosse Joseph.
Langlois Jean.....	Blanchet J. G. P.
Matouin Jacques.....	Caron Adolphe.

ADVOCATES AND ATTORNEYS.

Chambers Robert.....	14 June.....	1834
Rheume Jacques P.....	20 July.....	1840
Langvein Frs.X.....	20 December.....	1842
O Farrell John.....	2 July.....	1850
Willan J. H.....	9 June.....	1852
DeChene George M.....	3 January.....	1854
Sewell Levison.....	6 February.....	1855
Hearn M. A.....	8 May.....	1855
Suzor Cyr T.....	5 June.....	1855
Gowan Hammond.....	7 August.....	1855
Lalrue Gilbert H.....	4 February.....	1856
Andrews Fred. Wm.....	8 October.....	1856
Montambault Didier J.....	7 December.....	1859
Pelster Honble. Chs. A. P.	2 January.....	1860
Morisset Côme A.....	2 January.....	1860
Lloyd Charles J. H.....	7 February.....	1860
Langlois C. B.....	4 June.....	1860
Fortier O. J. J.....	4 March.....	1861
Langelier François.....	10 October.....	1861
Gibson W. C.....	5 May.....	1861
Hamel C. N.....	9 July.....	1862
Taschereau H. T.....	5 January.....	1863
Nadeau Jos ph.....	2 February.....	1863
Pemberton E. H.....	1 June.....	1863
Tousignant J. O.....	5 June.....	1863
Gauthier E. C. E.....	7 September.....	1863
Cook Wm.....	2 May.....	1864
Cnabot M. H.....	5 July.....	1864
Mackay Pierre.....	6 September.....	1864
Frechette L. H.....	6 September.....	1864
Lalrue J. E.....	6 February.....	1866
Robertson Alexander.....	2 April.....	1866
Pelstier H. C.....	8 October.....	1866
Amyot G. E.....	10 September.....	1867
Bradley R. J.....	3 December.....	1867
Bedard J. E.....	4 March.....	1868
Chauveau Alexandre.....	4 March.....	1868
Oliver T. H.....	9 September.....	1868
Langueod W. C.....	7 October.....	1868
Stuart Andrew C.....	7 October.....	1868
Pentland C. A.....	13 July.....	1869
Chouinard M.....	13 July.....	1869
Dery E. A.....	15 July.....	1869
Aubert Ignace.....	15 January.....	1870
Tussier Uric M. A. D.....	15 January.....	1870
Rouleau F. F.....	14 July.....	1870
DeLagrave F. C. H.....	14 July.....	1870
Molony Thomas J.....	19 July.....	1870
Perrault J. S.....	11 October.....	1870
Miler J. W.....	14 January.....	1871
Darveau Charles.....	5 July.....	1871
Belleau L. N.....	12 September.....	1871
Lalrue F. A.....	15 January.....	1872
Drouin F. X.....	18 January.....	1872
Turcotte H. E. A.....	18 July.....	1872
Leclercq F. X. F.....	24 July.....	1872
Rouleau Joseph.....	15 January.....	1873

Proulx J. N.....	12 July.....	1873
Chouinard H. J.....	12 July.....	1873
Fortier F. E. A. X.....	12 July.....	1873
Young R. St. Barbe.....	14 July.....	1874
Tessier Jules A. Z.....	20 July.....	1874
Legare P. J. A.....	20 July.....	1874
Donne C. E. A.....	30 January.....	1875
Nesbit T. T.....	12 July.....	1875
LeMoine Jules.....	19 July.....	1875
Philbert E.....	28 July.....	1875
Langelier Charles.....	18 September.....	1875
DeLery William.....	15 March.....	1876
Fitzpatrick Charles.....	9 September.....	1876
Aylwin Thos. C.....	8 November.....	1876
Masson Philippe.....	13 January.....	1877
Poulot Alphonse.....	16 January.....	1877
Stuart Gus. C.....	17 January.....	1877
Campbell Robert P. W.....	13 February.....	1877

Quebec Bar.

Office-bea ers, 1877-78—Bâtonni r, J. Malouin, Q.C.; Syndic, C. B. Langlois; Treasurer, D. J. Montambault; Secretary, R. J. Bradley.

Council—L. G. Baillairgé, Q.C.; C. G. Holt, Q.C.; D. A. Ross, Q.C.; J. Dunbar, Q.C.; R. Alley, Q.C.; J. G. Bosse, Q.C.; J. G. Blanchet, Q.C.; F. Langelier.

Committee of Examiners—J. Dunbar, Q.C.; R. Alley, Q.C.; J. G. Blanchet, Q.C.; F. Langelier, W. Cook, J. Nadeau, J. H. Lloyd, T. H. Oliver, A. Robertson, R. J. Bradley, E. H. Pemberton, J. O. Tousignant, E. C. E. Gauthier, P. MacKay, J. E. Lalrue, J. E. Bedard.

COURTS OF JUSTICE.

Supreme Court of the Dominion and Court of Exchequer.

The Supreme Court, as a high Court of Appeal, constituted by Dominion Statute, 38 Vic. cap. 2, assented to 26th April, 1875, is composed of a Chief Justice and five Puisne Judges, and has appellate civil and criminal jurisdiction within and throughout the Dominion of Canada. The Judges reside at Ottawa, where the Supreme Court holds annually two Sessions, beginning respectively on the third Monday in January and June. The Exchequer Court, presided over by the same Judges, possesses concurrent original jurisdiction in the Dominion in all cases in which it is sought to enforce any law relating to the revenue, and exclusive original jurisdiction in all cases in which demand is made or relief sought in respect of any matter which might in England be the subject of a suit or action in the Court of Exchequer on its revenue side against the Crown, or any officer of the Crown.

- Hon. William Buell Richards, Chief Justice,
- Hon. Wm. Johnston Ritchie, Puisne Judge,
- Hon. Samuel Henry Strong, Puisne Judge,
- Hon. Jean Thomas Taschereau, Puisne Judge
- Hon. Telesphore Fournier, Puisne Judge,
- Hon. Wm. Alexander Henry, Puisne Judge,
- R. Cassels, jun, Registrar.

Court of Queen's Bench.

JUDGES.

Hon. Antoine Aimé Dorion, Chief Justice.
 Hon. Samuel C. Monk,
 Hon. T. K. Ramsay,
 Hon. John S. Sanborn,
 Hon. Ulric J. Tessier. } Puisné Judges.

Crown Side—27th of April and 27th of October.—Hon. Chas. Alieyn, sheriff; J. H. Von Exter, deputy sheriff; William E. Duggan, clerk of the Crown; H. J. Pratten, deputy clerk. Coroner, A. G. Belleau, M. D.; deputy coroner, Jos. A. Garnau, M. D.; interpreter, W. C. Languedoc; Narcisse C. Faucher, high constable; Gaoler, Wm. M. MacLaren. Chief crier, Jean Bte. Bureau.

Appeal Side.—1st of March, June, September and December. Deputy clerks of Appeals, William E. Duggan and Augustin Dorval.

Superior Court.

Jurisdiction for sums exceeding \$100 currency.

Hon. Wm. COLLIS MEREDITH, Chief Justice.

Puisné Judges.

The Honorable:

Andrew Stuart,	Adolphe B Routhier,
Antoine Polette,	Louis A. Olivier,
Thomas J. J. Loranger,	Thomas McCord,
Louis Victor Sicotte,	Marcus Doherty,
Francis G. Johnson,	LS. Belanger,
Joseph N. Bosse,	Hubert W. Chagnon,
John Maguire,	Marc A. Plamondon,
Robert Mackay,	LS. B. Caron,
Fred. W. Torrance,	Vinces. Bourgeois,
Christopher Dunkin,	H. F. Rainville,
Henri E. Taschereau,	V. P. W. Dorion,
LS. E. N. Casault,	A. C. P. ineau.

Quebec—Portneuf, Quebec, Montmorency, Lévis, Lotbinière and city of Quebec—held at Quebec from the 1st to 5th of every month, except January, July and August. Fiset Burroughs and Campbell, Prothonotary; J. B. R. Dufresne and E. Fiset, Deputies; Chief Crier, J. Bte. Bureau; Assistants, Jas. Murphy, P. Landry and Albert Angers.

Circuit Court.

(Jurisdiction for sums not exceeding \$100 currency.)

Quebec District Circuit, held at Quebec, 16th to 21st January and June, and 20th to 25th of every month, except July and August. Fiset, Burroughs and Campbell, Clerks; E. Fiset, L. J. Belanger, Deputy Clerks,

Vice Admiralty Court.

Judge: The Honorable George Okill Stuart
 Registrar: J. Dunbar, Q. C.
 Marshal: T. H. Oliver.
 Deputy Marshal: Jas. Burgess.

Police Court.

Judge of the Sessions: His Honor P. A. Doucet.

Clerk of the Peace, Denis Murray; Deputy Clerk, H. J. Pratten.

Clerks: E. Doucet, J. C. Murray.

Constable: M. Horan.

General Sessions of the Peace.

9th January and 1st July. Clerk of the Peace, Denis Murray; Deputy Clerk, H. J. Pratten.

Recorder's Court.

Recorder: His Honor Cyrille DeLagrange, Q. C.

Clerk, Edward Foley; Deputy Clerk, Auguste Malouin.

Bailiffs: Jean Bte. Plamondon; Assistant Bailiffs, Ulderic Desroches, Joseph Belanger, and George Trudel.

Chief of Police: Capt. Henry Heigham; Deputy, Patrick Walsh.

Archives Department.

St. Andrew, 2.

L. J. C. Fiset, prothonotary; F. X. Maheux, clerk in charge; A. Gautier and A. Huot, clerks, Simon Delisle, messenger.

Bailiffs Practising in Quebec.

Paul Landry, John McNulty, Théodore Pastry, Antoine Paquet, Wm H. Taylor, Hypolite Lavoie, Adrissé Dion, Frédéric Lauzier, Jos. Soulard, Honoré Casault, Frs. R. Lepage, Albert Angers, David Blanchet, Jean-Bte. Richard, Ulderic Déroche, Godefroy Blanchet, Jas. Burgess and Jos. Eugène Richard.

Board of Notaries.

Officers—D. E. Papineau, president; T. G. LaRue, vice-president; F. J. Durand, treasurer; L. E. Galipeault, syndic; J. B. Delège and H. A. A. Brault, secretaries.

Members—D. E. Papineau, W. F. Lightball, J. E. O. Labadie, F. G. Durand, L. Leclerc, T. G. LaRue, E. LaFontaine, G. Crebassa, J. O. Chalut, Hon. LS. Archambault, F. G. Marchand, L. A. Beaubien, Hon. F. H. LeMaire, L. E. Galipeault, R. Trudel, P. L. Gauvreau, E. A. Beaudry, A. Vocelle, L. N. Carrier, Petrus Aubert and J. A. Archambault.

Justices of the Peace.

John W. Dunscomb	Jacques E. Blais
Edouard Glackemeyer	John Giblin
George Holmes Parke	James Hossack
Joseph Robitaille	Fortuné Dionne
Edouard Rousseau	Isaac Dorion
Abraham Joseph	Charles St. Michel
Jean Elie Gingras	PierreGauvreau

Félix Ths. Bigaouette	George Miller
Louis Falardeau	Simon Peters
Daniel McGie	Pierre Garneau
John James Nesbitt	Léger Barneau
Horatio Nelson Jones	James Connolly
Abraham Hamel	William Jno. Withall
James A. Sewell	Augustin Côté
Wm. Marsden, M. D.	François N. Gingras
Jean-Bte. Fréchette	Norbert Germain
Michael Connolly	John Laird
Henri Bolduc	James Dinning
Henry McBlain	Cyrille Tessier
Jean-Baptiste Renaud	Nicolas Maheux
Paul Allaire	George T. Tremblay
Benson Bennett	Samuel J. Glackmeyer
Louis Amiot	M. Wheatley Anderson
Wm. Darling Campbell	Robert Hamilton
Rémi Ferd. Rinfret	Alfred G. Belleau
Pierre G. Tourangeau	William Rae
Louis Eugène Blais	Owen Murphy
William Miller	Joseph Shehyn
John Greaves Clapham	Victor Bélanger
Henry Fry	Raymond Blakiston
Robert Shaw	Edouard Giroux
William G. Wurtele	James McCorkell
Etienne Michon	William Kirwin
Edward Coveney	John V. Gale
Richard H. Wurtele	R. R. Dobell
George Hall	Dominique Lortie
Thomas Glover	C. V. N. Temple
D. Murray, Clerk of the Peace.	

Notaries.

Practising at Quebec according to the date of their Commission.

Glackmeyer Ed.....	11 December	1815
Panet L.....	30 October	1819
Lindsay E. B.....	13 January	1823
Guay G.....	6 November	1829
Fraser Alexander.....	11 September	1830
Cannon E. G.....	9 May	1834
Légaré Etienne.....	16 October	1835
Gauvreau F. L.....	9 September	1838
Bignell W.....	20 December	1838
Clapham J. G.....	2 March	1839
Laurin Joseph.....	20 August	1839
LeMoine Alexandre.....	14 January	1840
Cinq-Mars Charles.....	31 May	1842
Pruneau Jean-Baptiste.....	22 June	1843
Austin H. C.....	17 October	1843
Launière W.....	4 June	1846
Bolduc Henri.....	2 December	1847
Huot Philippe.....	10 April	1848
Rousseau L. Z.....	7 November	1849
Falardeau Louis.....	7 May	1850
Vocelle A.....	6 November	1850
LeMoine Ed.....	3 February	1851
Campbell W. D.....	3 February	1852
Glackmeyer S. J.....	3 May	1852
Tourangeau A. G.....	6 November	1855
LaRue G.....	4 February	1856
Auger Jacques.....	14 February	1856
Doyle J.....	2 August	1858
Tessier C.....	31 May	1859
Deldgé J. B.....	8 February	1860
Hébert J. B. C.....	17 September	1860
Andrews C. H.....	5 November	1860

Giroux E. L. J.....	4 February	1861
Michaud Chas. R.....	13 May	1862
O'Brien E.....	11 June	1863
Leclerc L.....	24 September	1863
Strang John.....	23 November	1863
Falardeau L. P.....	23 November	1863
Huot L. P.....	2 May	1864
Hamel J. B.....	7 November	1864
DeBeaumont R. G.....	16 February	1865
Nolet Isale.....	5 November	1865
Parkin J. B.....	7 February	1866
Angers E. J.....	12 June	1866
Tierney John M.....	12 June	1866
Tremblay G. T.....	2 November	1866
LaRue E. P.....	5 November	1866
Côté Jean.....	6 May	1867
Chaperon J. A. E.....	7 May	1867
Charlebois J. A.....	16 September	1867
Pelletier J. F. C.....	8 November	1867
Audet F. M.....	8 November	1867
Couillard F. X.....	7 February	1868
Walsh James.....	6 August	1868
Tourangeau J. A.....	2 November	1869
Lapointe Jacques Alf.....	28 November	1870
Labrèque Cyp.....	4 May	1871
De Saint George G. A.....	5 October	1871
Vallée R. Pamphile.....	3 October	1872
LaRue V. W.....	10 May	1873
Bégin Ed.....	8 May	1874
Blondeau Eugene.....	8 May	1875
Sirois L. P.....	18 May	1876
Allaire Joseph.....	18 May	1876
Rouillard E.....	18 May	1876
O'Connor H. S.....	18 May	1876
Meredith E. G.....	18 May	1876

Provincial Land Surveyors.

Practising in Quebec with the date of their Licence.

Joseph Bouchette.....	16 February	1819
E. T. Fletcher.....	15 March	1842
P. L. Morin.....	3 August	1843
John Bignell.....	20 November	1844
G. G. Dunlevie.....	28 November	1845
O. A. Dubé.....	23 September	1846
Chs. Baillairgé.....	23 June	1848
L. D. LeMoine.....	18 August	1848
Alfred A. Hamel.....	14 October	1851
John Neilson.....	8 July	1852
John Lindsay.....	10 January	1857
Alex. Sewell.....	9 July	1857
L. P. Gauvreau.....	8 October	1857
J. Bélanger.....	9 January	1858
E. B. Temple.....	7 October	1859
W. H. Knight.....	9 July	1861
E. E. Taché.....	8 October	1861
H. C. Sheppard.....	8 April	1861
F. X. Lachaine.....	7 July	1873
Jules Taché.....	9 October	1873
Jer. Gallagher.....	15 January	1874
P. M. A. Genest.....	15 January	1874
Chs. Ed. Gauvin.....	27 August	1874
Jas. N. Patton.....	18 April	1875
Geo. P. Roy.....	9 October	1875
Chs. S. Lepage.....	10 January	1876
J. G. Bignell, Levis.....	10 July	1876
W. A. Ashe.....	13 January	1877

Ths. Berlinguet.....13 January.....1877
 E. J. Duchesnay.....13 January.....1877
 E. G. Deville.....10 April.....1877
 T. A. Gauvreau.....7 April.....1877
 L. Stein.....7 April.....1877

Registrars.

County. Registrar. Office.
 Argenteuil.....Thos. Barren...Lachute
 Arthabaska.....M J. A. Poisson...St. Christophe
 Bagot.....J. C. Bachand...St. Liboire
 Beauce.....J.-an E. Proulx...St. François
 Beauharnois...Joseph Meyers...Beauharnois
 Bellechasse....L. S. Forgues...St. Michel
 Berthier.....B. E. Pellant...Berthier
 Bonaventure
 1st division } J. G. LeBel.....New Carlisle
 Bonaventure
 2d division } J. Alb. Verge...Carleton
 Brome.....H S. Foster...Knowlton
 Chambly..........Longueuil
 Champlain.....Elie Binfrét.....Ste. Geneviève
 Charlevoix &
 1st div. D. } Chs. Du Berger...St. Etienne
 Charlevoix &
 2d D. } T. Fortin.....Baie St. Paul
 Chateauguay...A. M. Gagnier...Ste. Martine
 Chicoutimi
 1st division } Ovide Bossé...Chicoutimi
 Chicoutimi
 2d division } Calixte Hébert...Hébertville
 Coaticook.....Otis Shurtliff...Coaticook
 Compton... ..Elias Sam. Orr...Cookshire
 Deux Montagn D. Dupras.....St. Scholastique
 Dorchester
 1st Reg. D. } J. E. Rouleau...Ste. Hénédine
 Dorchester
 2d Reg. D. } Frs. M. Guay...Point Lévis
 Drummond... ..Edmond Cox...Drummondville
 Gaspé.....Jos. H. Lavoie...Perce
 Huntingdon } Adol. Beauvais...Laprairie
 1st Reg. D.
 Huntingdon.....A. Somerville...Huntingdon
 Iberville.....M. A. Bessette...Iberville
 Isles de la
 Magdeleine } Ed. Borne...Amherst
 Joliette... ..G. G. Beaudoin...Joliette
 Kamouraska...Henri Garon...St. Louis
 L'Assomption...Barthel. Rocher...St. Roch
 Laval... ..A. E. Léonard...Ste. Rose
 L'Islet..........St. J. Port Joli
 Lotbinière... ..Joseph Filteau...Ste. Croix
 Maskinongé...J. E. Pichate...Rivière du Loup
 Megantic.....Wm H. Lambly...Inverness
 Missisquoi.....R. Dickens...Bedford
 Montcalm.....Jos. E. B. aupre...Ste. Julienne
 Montmagny... ..Jos. D. Lepine...Montmagny
 Montmorency...Gabriel Dick...Château-Richer
 Montreal.....Geo. Ryland...Montreal
 Napierville.....Eph. Bouchard...Napierville
 Nicolet.....Jos. A. Biondi...Beaucecou
 Orleans (Isle of B. Pelletier.....St. Laurent
 Ottawa.....W. Washburn...Hull
 Pontiac... ..Walter Rymer...Havelock
 Portneuf... ..J. E. Thibaudeau...Cap Santé
 Quebec..... { C. N. Monti- }
 zambert..... } Quebec

Richelieu.....G. Chevalier...Sorel
 Richmond.....C. P. Cleaveland...Richmond
 Rimouski, No. 1A. E. Guay...Matane
 Rimouski, No. 2L. J. Casault...Rimouski
 Rouville.....E. Poulin...Ste. Marie
 Shefford.....Jos. Lefebvre...Waterloo
 Sherbrooke... ..Daniel Thomas...Sherbrooke
 Soulanges.....Dr L. H. Masson...Côteau Landing
 Stanstead.....C. A. Richardson...Stanstead Plain
 Ste. Anne des { } Ste. Anne des
 Mnts { } Mnts
 St. Hyacinthe..H St Germain...St. Hyacinthe
 St. Jean.....G. A. Marchand...St. Jean
 St. Maurice..........Three Rivers
 Temiscouata... ..Elie Mailloux...Lisle Verte
 Terrebonne....L. G. Lachaine...St. Jérôme
 Vaudreuil..... { Frs. de Sales } Vaudreuil
 { Bastien..... }
 Verchères.....A. Geoffrion...Verchères
 Wolfe.....J. B. Richard...South Ham
 Yamaska.....L. M. Blondin...St. François

Registry Office.

St Andrew, 2.
 Charles N. Montzambert, registrar; J. A. Malouin, Hubert Weippert, E. G. Glackemeyer and Charles Tru el, clerks; J. Moisan, messenger.

LITERARY, EDUCATIONAL AND SCIENTIFIC.

Archbishop's Palace.

The most rev. Dr E. A. Taschereau, D.C.L., Archbishop of Quebec; Mgr. C. F. Cazeau, Vicar General; Rev. J. R. Z. Bolduc, proctor of Bishop's Palace; Rev. H. Têtu, chaplain of military forces; Rev. N. Laliberté, chaplain; Rev. G. A. Collet, secretary; Rev. C. A. Marois, master of ceremonies.

Association of Teachers of Laval Normal School.

M. Tardif, president & chairman; B. Lippens, secretary; G. Létourneau, treasurer. Conferences held at Normal School the last Saturdays of January, May and August.

Board of Commissioners of Catholic Schools.

Rev. Joseph Auclair, president; N. Hamel, secretary-treasurer.

Board of Commissioners of Protestant Schools.

William Hossack, chairman; William Wallace, William Wurtels, R. H. Smith, Joseph Whitehead, Rev. Charles Hamilton, M. A., Rev. A. N. McQuarrie, B.A., secretary-treasurer.

Board of Examiners of Catholic Schools.

Rev. Jos. Auclair, president; Napoléon La-

cashe, secretary. The board meets at Normal School Department of female pupil teachers, on the first Tuesdays of February, May, August and November, at 9 a.m.

Board of Examiners of Protestant Schools.

Chairman, Rev. D. Marsh ; Examiners, Rev. W. B. Clark, Rev. M. M. Fothergill, Rev. C. W. Rawson, and W. D. Campbell.

The board meets on the first Tuesdays of February, May, August and November, at 10 A. M., at Morrin College.

Brothers of the Christian Doctrine.

Glacis, 24-26.

Rev. Brother Aphaarates, Director.

Grand Seminary.

Rev. G. E. Legaré, L. L. director ; Rev. M. E. Methot, M. A., Rev. L. Paquet, D. D., Rev. N. Bégin, D. D., Rev. T. E. Hamel, M. A., Rev. A. Papineau, D. L., professors.

Girls' High School.

Dauphin, 1.

Miss E. Macdonald, principal ; Misses V. Moses and A. Kelly, assistant teachers ; Mrs. Cauldwell, teacher vocal music ; Miss A. O'Grady, teacher instrumental music, and B. Lippens, professor of French.

Laval Normal and Model Schools.

Old Chateau St. Louis, Place d'Armes.

Rev. Pierre Lagacé, principal ; F. X. Tous-saint, Napoléon Lacasse, Joseph Letourneau, G. Gagnon, F. X. R. Saucier and P. M. A. Genest, professors of Normal School ; Jean Bte. Cloutier and D. McSweney, teachers of Normal and Model Schools ; Rev. Ph. G. Rouleau, professor of discipline, and A. Pâquet, master of studies.

Laval University.

Hébert, 23.

In 1663 was founded the Quebec Seminary, which afterwards became a regular College, and it had, by successive addition, acquired a high degree of importance, when it was erected, by Her Majesty's Royal Charter, into a University, under the style and name of *The Laval University*. By this charter, which bears date December 8th, 1852, no change was effected in the constitution of the Seminary itself ; but a council composed of the directors of the institution, and the three senior professors of the several faculties was empowered to possess and enjoy all the privileges granted to the Universities of the United Kingdom, and especially that of conferring degrees in the Faculties of Divinity, Law, Medicine and Arts. His Grace the Roman Catholic Archbishop of

Quebec is, by virtue of his office, Visitor of the University. The Superior of the Seminary, for the time being, holds the office of Rector.

UNIVERSITY OFFICERS.

Visitor—His Grace the most rev. Elzéar Alexandre Taschereau, Archbishop of Quebec.

Rector—Very rev. Thomas Etienne Hamel, M. A., superior of the Quebec Seminary.

Council.—Rev. Louis Beaudet, M. A. ; rev. Louis Nazaire Bégin, D. D., directors of the Quebec Seminary ; hon. Napoléon Casault, LL. D. professor of the Faculty of Law ; Alfred Jackson, M. D., and J. Etienne Landry, M. D., professors of the Faculty of Medicine ; François C. S. Langeher, LL. L., professor of the faculty of Law ; rev. Cyrille E. Legare, L. L. ; rev. Adolphe L. I. Legare, rev. L. Napoléon Mingui, B. A. ; rev. M. E. Méthot, M. A. ; rev. Benjamin Pâquet, D. D. ; rev. L. Honoré Pâquet, D. D. ; rev. Pierre Roussel, B. A., directors of the Quebec Seminary ; James Arthur Sewell, M. D., professor of the Faculty of Medicine ; Hon. Ulric Jos. Tessier, LL. D., professor of the Faculty of Law.

Secretary—Rev. Pierre Roussel, B. A.

Asst. Secretary—Rev. Giovis Laflamme, D. D.

Librarian—Rev. M. Etienne Methot, M. A.

Macebearer—Augustin Dionne.

PROFESSORS.

Faculty of Divinity—Rev. Benjamin Pâquet, D. D., Dean of the Faculty, professor of Moral Theology ; rev. L. H. Pâquet, D. D., secretary and professor of Dogmatical Theology ; rev. Louis Nazaire Bégin, D. D., professor of Ecclesiastical History ; rev. M. E. Methot, M. A., professor of Holy Scripture ; rev. P. Roussel, B. A., professor of Dogmatical Theology.

Faculty of Law—Hon. Ulric Joseph Tessier, LL. D., Dean of the Faculty, professor of Law Procedure and Practice ; Hon. Napoléon Casault, LL. D., professor of Commercial and Maritime Law ; F. G. S. Langeher, LL. L., professor of Civil Law and Laws of Administration ; Edmund James Flynn, LL., secretary and professor of Roman Law ; Richard All-yn, Q. C., professor of Criminal Law ; Auguste Eugène Aubry, L. L. D., *honorary professor*.

Faculty of Medicine—J. A. Sewell, M. D., Dean of the Faculty, professor of internal Pathology and special Therapeutics ; J. Et. Landry, M. D., professor of external Pathology and operative Surgery ; Alfred Jackson, M. D., professor of Midwifery and Diseases of Women and Children ; Charles Eusèbe Lemieux, M. D., professor of descriptive and surgical Anatomy ; François Hubert Laitne, M. D., professor of Medical Jurisprudence, Toxicology, Hygiene and Microscopic Anatomy ; Joseph G. Taché, professor of Physiology ; L. J. A. Simard, M. D., professor of general Pathology and of the Diseases of the Eye and the Ear ; Charles Verge, M. D., professor of Materia Medica and general Therapeutics ; Laurent Catielier, M. D., professor of practical Anatomy ; Damase Pecteau, apparitor.

Faculty of Arts—Rev. F. M. Méthot, M. A., Dean of the Faculty, professor of French Literature; rev. T. E. Hamel, L. S., professor of Natural Philosophy; rev. Cyrille E. Legaré, L. L., professor of Latin Literature; rev. Louis Beaudet, L. L., secretary and professor of Greek Literature; rev. J. C. K. Laflamme, B. A., professor of Botany, Mineralogy and Geology; F. H. A. Laloue, professor of Chemistry; rev. Benjamin Pâquet, D. D., aggregate professor of Natural Law; rev. L. H. Pâquet, D. D., aggregate professor of Dogmatical Theology, concerning laymen; L. J. A. Simard, M. D., aggregate professor of Zoology; C. F. S. Langelier, B. A., L. L., aggregate professor of Political Economy; rev. L. N. Bégin, D. D., aggregate professor of Ecclesiastical History; rev. E. Marcoux, B. A., supplying professor of Mathematics; rev. L. Langis, B. A., supplying professor of Philosophy; T. Sterry Hunt, Dr. of Sciences, F. R. S. &c., honorary professor; F. X. Belanger, curator of the Museum.

List of Newspapers published in Quebec since 1764, up to the present year, with the date of their foundation.

Gazette de Québec, 21 June 1764.
Le Courrier de Québec, 24 November 1788.
The Quebec Herald, 24 November 1788.
The Quebec Herald, 26 November 1789.
The Mercury of Québec, August 1792.
The Quebec Daily Evening Mercury, 5 Jny. 1805.
The Canadian, 22 november 1806.
Courrier de Québec, 3 January 1807.
Le Vrai Canadien, 7 March 1810.
The Commercial List, May 1816.
Le Télégraphe, 1820.
The Enquirer, 1st May 1821.
La Sentinelle, 1822.
Gazette Patriotique, 12 July 1823.
Le Journal de Médecine, January 1826.
La Sentinelle de Québec, 11 May 1826.
L'Electeur, 16 July 1827.
The Star, (*L'Etoile*), 5 December 1827.
L'Abécille, 7 December 1827.
L'Abécille Canadienne, 7 December 1833.
Le Télégraphe (*The Telegraph*), 7 March 1837.
Morning Herald, 25 April 1837.
Le Libéral (*The Libéral*), 17 June 1837.
Le Fantastique, August 1837.
The Literary Transcript, 13 January 1838.
The Quebec Transcript, 16 January 1839.
Canadian Colonist, 2 July 1839.
Con du Feu, 21 November 1840.
Journal des Etudiants, 1841.
L'Institut, 7 March 1841.
British North American, 10 May 1841.
The Quebec Argus, 3 November 1841.
L'Artisan, 5 October 1842.
The Standard, 29 November 1842.
Le Journal de Québec, 1st December 1842.
The Quebec Herald, 19 October 1843.
Le Castor, 7 November 1843.
Quebec Times, 10 February 1844.
Berean, 4 April 1844.
Freeman's Journal, 7 June 1844.
Le Minestrel, 20 June 1844.

Commercial Courrier, 4 October 1845.
The Guardian, 4 October 1845.
Morning Chronicle, 18 May 1847.
L'Ami de la Religion et de la Patrie, 18 December 1847.
The Quebec Spectator, 3 May 1848.
The Emigrant, 25 May 1848.
L'Abécille, October 1848.
Canadien indépendant, May 1849.
La Sentinelle du Peuple, 26 March 1850.
Ordre Social, 28 March 1850.
The Canadian Ecclesiastical Gazette, 20 December 1850.
L'Ouvrier, 6 May 1851.
La Voix du Peuple, 26 December 1851.
Our Journal, 28 September 1852.
Protestant Times, 3 September 1853.
Quebec Colonist, 1853.
The Observer, 30 March 1854.
L'Indépendant, 1 July 1854.
Sinclair's Monthly Circular, January 1855.
Le National, 20 November 1855.
Military Gazette, 17 January 1857.
Le Courrier du Canada, 1st Feb. 1857.
La Citadelle, 9 May 1857.
Le Fantastique, (the 2nd) 19 November 1857.
The Vindicator, December 1857.
Gascon, 3 March 1858.
L'Observateur, 9 March 1858.
La Citadelle, 3 April 1858.
The Quebec Herald, 5 May 1858.
Charveau, 10 May 1858.
Le Chien, 1858.
Le Trésor des Familles, 15 July 1858.
Le Bourru, 1st February 1859.
The Gridiron, 23 July 1859.
Thomson's Mirror of Parliament, 28 February 1860.
La Réforme, 9 June 1860.
Littérateur Canadien, 26 September 1860.
Soirées Canadiennes, January 1861.
The Examiner or L'Observateur, January 1861.
Les Debats, 22 March 1862.
Quebec Daily News, May 1862.
Le Gagnard, 27 September 1862.
The British Canadian Review, December 1862.
Le Foyer Canadien, January 1863.
The Exponent, May 1863.
L'Echo des Inbécités, 26 July 1863.
La Tribune, 23 August 1863.
La Scie, 29 October 1863.
The Dagger, 2 November 1863.
La Mascara, 14 November 1863.
La Lime, 18 November 1863.
La Semaine, 2 January 1864.
The Arrow, 6 April 1864.
L'Eclair, September 1864.
Scie illustrée, 11 February 1865.
L'Organe de la Milice, 17 April 1865.
Stadacona Punch, 20 May 1865.
The Sorite, 7 June 1865.
Le Progrès, 6 September 1865.
Gazette du Commerce et de l'Industrie, 12 May 1866.
L'Electeur, 19 May 1866.
The Comet, 27 October 1866.
The Telegraph, 1st May 1867.
L'Événement, 15 May 1867.

L'Ec
L'Or
La S
The
Choi
Satu
Le M
Gaz
Ac
L'O
L'In
The
L'O
Irish
The
The
L'Es
L'Ec
Ann
The
Le C
The
Le J
L'U
ju
Le M
The
The
The
La V
Le R
Ann
Le N
The
Lite
R
Pr
dent
Bou
Hos
cord
pon
tary
J. M
Wun
Ac
D. P
Ash
H
Jas.
Inst
Roo
H
activ
sider
aure
siroi
assts
Cyp

L'Echo du Peuple, 1st June 1867.
L'Omnibus, 1867.
La Sangsue, 14 September 1867.
The Quiver, 12 December 1867.
Charivari Canadien, 5 June 1868.
Saturday Review, 14 November 1868.
Le Naturalist Canadien, December 1868.
Gazette Officielle, 16 January 1869.
Gazette des Familles Canadiennes et Académiennes, October 1869.
L'Opinion National, 3 May 1870.
L'Indépendant, June 1870.
The Saturday Budget, 12 November 1870.
L'Opinion du Peuple, 8 April 1871.
Irish Sentinel, 8 February 1872.
The Irish Citizen, July 1872.
The Canadian Philatelist, 1st September 1872.
L'Espérance, 28 September 1872.
L'Echo de la Session, November 1872.
Annales de la Bonne Ste. Anne, April 1873.
The Daily Telegraph, May 1874.
Le Cultivateur, 3 September 1874.
Le Catholic Visitor, December 1874.
The Journal de St. Roch, 14 December 1874.
L'Union de St. Roch et de St. Sauréur, 12 June 1875.
Le Musée Canadien, 15 July 1875.
The Lance, 14 August 1875.
The Daily Telegraph, 9 November 1875.
The Northern Star, 20 November 1875.
The Quebec Star, 27 November 1875.
La Volonté, 1er March 1876.
Le Figaro, 10 March 1876.
Le Reveil, 20 May 1876.
Annals of St. Ann de Beauport, June 1876.
Le Nouvelliste, 27 November 1876.
The Compass, 27 January 1877.

Literary and Historical Society.

Rooms, Morrin College, St. Stanislas, 44.

President, James Stevenson; Vice-Presidents, Col. Strange, H. S. Scott, R. S. M. Bouchette, Dr. Boswell; Treasurer, William Hossack; Librarian, Roderick McLeod; Recording-Secretary, Cyrille Tessier; Corresponding-Secretary, W. Gint; Council Secretary, Alex. Robertson; Curator of the Museum, J. M. LeMoine; Curator of Apparatus, F. C. Wurtele.

Additional members of Council.—Rev. H. D. Powis, J. Whitehead, J. F. Balleau, Capt. Ash.

Honorary members.—J. Wm. Kirby, Niagara; Jas. Reed, Montreal.

Institut Canadien.

Rooms, Notre-Dame Savings Bank building, St. John, 23.

Honorary president, Hon. P. J. O. Chauveau; active president, J. O. Fontaine; vice-president, L. P. Turcotte and Arthur Vallée; treasurer, L. P. Vallée; assistant treasurer, L. P. Siros; recording secretary, Achille LaRue; assts. recording secretaries, Charles Vallée & Cyprien Labrèque; corresponding secretary,

H. A. Turcotte; asst. corresponding secret., Chs. Langelier and Edwin Turcot; librarian, H. J. J. B. Chouinard; curator of museum, J. B. N. Proulx.

Board of direction.—The actif president; the vice-presidents; the treasurer; the recording secretary; the corresponding secretary; the librarian; the curator of museum; Mgr. Caszau; M. le curé de Québec; M. l'abbé L. N. Bégin; Hon. P. Garneau; L. J. C. Fiset; P. J. Jolicœur; T. LeDroit; E. Remillard; Henri T. Taschereau, M. P.; D. J. M. ntambault; T. E. Roy; Ferdinand R. H. Homel; V. Bélanger; C. Joncas; Cyprien Labrèque; L. P. Siros.

L'Œuvre du Patronage de Québec.

St George, 50-52

Incorporated 1871.

Board of Directors.—The right rev. Arch' bishop of Québec; N. C. Hamel, president; J. B. Cloutier, vice-president; C. P. Lindsay, secretary; S. Roy, treasurer; Rev. T. E. Hamel, chaplain.

Mercantile Academy.

St. Angèle, 15-17.

William Thom, professor.

Minor Seminary.

Rev. L. N. Bégin, D. D., director; Rev. L. Beaudet, L. L., profect of Studies; Rev. Clovis LaBamme, B. A., professor of Natural Philosophy, Botany, Mineralogy and Geology; F. A. H. LaRue, M. D., professor of Chemistry; Rev. L. Langis, B. A., professor of Moral and Intellectual Philosophy; Rev. Edmond Marcoux, B. A., professor of Mathematics and Astronomy; P. Roy, B. A., professor of History; Rev. M. Labrecque, B. A., professor of Rhetoric; Rev. Geop. Gagnon, B. L., second class; F. Faguy, B. L., third class; C. Noël, B. A., fourth class; Jos. Feuitault, B. A., fifth class; D. Pampalon, B. L., sixth class; M. I. Tremblay, B. A., seventh class; W. Plaisance, Elements; L. Guerin, eight class; Rev. James Ballantine, B. S., Jos. Quinan, Peter Kelly and Peter O'Leary, B. L., professors of the English language; Rev. George Fraser, director of chants; M. McKernan and C. Lavigneur, professors of Music.

Morrin College.

Governors.—Rev. John Cook, D. D., F. W. Gray, Andrew Thomson, Rev. James Douglas, William Walker, M. Stevenson, C. G. Holt.

Professors.—Rev. John Cook, D. D., principal and professor of Divinity; Moral Philosophy, Logic and English Literature; Rev. A. McQuarrie, M. A., Mathematics; Rev. Geo. Weir, M. A., Classics and professor of Hebrew; Rev. J. Douglas, Chemistry; Geo. Weir, s. cretary-treasurer, *pro tempore*.

Newspapers and Periodicals

Annales de Ste. Anne, (les) monthly, annual subscription, 0.35 c.; College of Levis, proprietors, Léger Brousseau, printer, Buade, 9.

Annals of St. Ann, (on english) annual sub., 0.50 c.; Rev. N. A. Leclerc, proprietor, Léger Brousseau, printer, Buade, 9.

Budget (the Saturday) weekly, annual subscription, \$3.00; E. T. D. Chambers, editor, J. Carrel, printer and proprietor, Buade, 23.

Canadien (Le), daily, annual subscription, \$6.00; semi-weekly, \$4.00; J. I. Tarte & L. G. Desjardins, editors, L. G. Desjardins, proprietor and publisher, St. Famille, 38-40.

Chronicle (The), annual subscription to daily, \$6.00; weekly, \$2.00; J. Judin, editor, C. M. Gale, local editor; J. J. Foote, printer, proprietor and publisher, Mountain Hill, 115.

Compas (the), weekly, annual subscription, \$2.00; J. Barrow, proprietor, L. Brousseau, printer, Buade, 9.

Courrier du Canada (Le), tri-weekly, annual subscription, \$4.00, weekly \$1.00; P. L. Vallee, editor, L. Brousseau, printer, proprietor and publisher, Buade, 9.

Cultivateur (Le), weekly, annual subscription, \$1.00; J. I. Tarte & L. G. Desjardins, editors, L. G. Desjardins, proprietor and publisher, St. Famille, 38-40.

Daily Telegraph (the), three editions daily, annual subscription, \$1.00, one cent per copy; E. T. D. Chambers, editor, J. Carrel, printer and proprietor, Buade, 23.

Evenement (L'), annual subscription to daily, \$6.00; tri-weekly, \$4.00; Hon. Hector Fabre, senator, editor; S. Marcotte, printer, proprietor and publisher, Buade, 4-5.

Gazette des Familles (La), monthly, annual subscription, \$0.60; Rev. Abbe Provancher, editor and proprietor; L. Brousseau, printer, and publisher, Buade, 9.

Journal de l'Instruction Publique, monthly, annual subscription, \$1.00; Government of Quebec, proprietor, L. Brousseau, printer, Buade, 9.

Journal de Québec (Le), annual subscription to daily, \$6.00; tri-weekly, \$4.00; Hon. Jos. Cauchon, editor, Jos. Bouchard, asst. do; A. Côté & Co., printers, proprietors, and publishers, St. Ann, 12.

Journal of Education, monthly, annual subscription, \$.00; Government of Quebec, proprietors, L. Brousseau, printer, Buade, 9.

Mercury (the Quebec), daily evening, annual subscription, \$6.00; G. T. Cary, editor, proprietor, and printer, Buade, 11.

Quebec High School.

W. Dale, M. A., rector; M. Miller, R. Law, B. A., J. Pringle, B. A., and J. Elliott, professors; W. Walker, secretary and treasurer.

Quebec Protestant Teachers Association.

Dr. W. Marsden, president; ————
— 1st vice-president; G. Ferguson, 2nd vice-

president; rev. prof. McQuarie, B. A. secretary; J. Purdie, treasurer.

Additional Members of Council.—Wm. Hosack, chairman, Protestant Board of School Commissioners, J. C. Cattanaach, Miss McDonald, Miss Porce.

Ordinary meetings held on 2nd Friday of September, December, March and June, and annual meeting for election of office-bearers, &c., second Saturday of May.

Quebec Seminary.

The *Collegiated department* is the Seminary as it was till 1852, and is under the control of a Board composed of a Superior and at least four directors. It is divided into two parts, called the *Grand* and the *Minor Seminary*.

Superior.—Very revd. F. E. Hamel, M. A.

Directors.—Rev. Michel Edouard M-thot, M. A., rev. Adolphe I. I. Legare, rev. Cyrille E. Legare, L. L., rev. Pierre Roussel, B. A., rev. N. Maingué, B. A., rev. L. Beaudet, L. L., rev. Benjamin Piquet, D. D., rev. Louis H. Piquet, D. D., rev. Nazaire B-gin, D. D.

Aggregate Member.—Rev. Clovis Laflamme, B. A., D. D.

Auxiliary Members.—Rev. Jean François Baillarge, rev. Louis Langis, B. A., rev. A. Bias, D. C. L., rev. A. Papineau, B. A., L. D., rev. George Fraser, rev. E. Marcoux, B. A., B. D., rev. James Ballantyne, B. S., rev. A. Rhéaume, B. A., L. D., rev. G. Gagnon, B. L., B. D., and rev. T. M. Labrecque, B. A., B. D.

Société Casault.

Gustave Dionne, président; C. P. P. Roney, vice-président; Thomas Chapais, secrétaire; L. Z. Gasson, a-sistant-s-ecrétaire; Henri Trud l et Isaac Joncas, membres du Comité de regie.

Société des Amateurs des Arts et Métiers.

Fondée en 1874, pour l'encouragement des classes ouvrières de la cité de Québec.

N. Cansigny, président; Eliz. Trud-lla, vice-président; E. J. Dubeau, secrétaire-tresorier; Geo. D. Fuchs, secrétaire correspondant et archiviste; Telesphore Patry, bibliothecaire.

Comité de direction.—C. Côté, N. Chumette, H. Woods, A. Faucher, Eliz. Vezina, Boucher dit Morency.

Séances.—Les seconds lundi du mois, à 8 heures p. m., salle du Patronage. Salle à la disposition des membres tous les soirs de 8 à 10.

St. Matthew School.

D'Aiguillon 56, Miss Cowan, teacher.

St. Patrick Literary Institute.

St. Ann, 119-123.
President, R. H. McGreevy; Vice-president, J. Roche; Treasurer, J. Dunn, jr.; Secretary, T. Coolican; Financial secretary, M. F. Walsh;

Chairman, P. C. Murphy.

Committee—J. Heara, M. P. P.; R. H. McGroovy, J. Lane, jr., J. Dunn, jr., T. Coolican, J. Gallagher, J. Roche, F. McLaughlin, A. Boisvert.

St. Patrick Catholic and Literary Institute.

Founded in 1852.

Rooms in rear of St. Patrick church.

Honorary President—Rev. M. S. Burke
Office-bearers for the year 1877—His Grace the Archbishop of Quebec, Patron.

President—R. Alleyn, Q. C.; 1st vice-president, G. Colfer; 2nd vice-president, J. J. Gahan; corresponding secretary, J. Barrow; recording secretary, S. P. Grogan; vice recording secretary, J. Dobbins; vice corresponding secretary, J. Teaffe; treasurer, J. F. Golden.

Council—R. Alleyn, J. Connors, T. Connell, F. Carbray, J. Griffiths, W. Shanahan, T. Donnelly, J. Shea, J. Creighton, W. M. McDonald.

MANUFACTURES.

Drum Cabinet Manufacturing Company.

Offices and show-rooms, St. Paul 215.

President, A. Joseph; Vice-president, A. Thomson; Secretary, S. W. Drum; Manager, T. Craig; Factory, Little River St. Charles.

North American Rubber Works.

Office and Works, St. Paul 132-134.

Ross and Withall, proprietors; G. Bonham, manager.

Quebec Rubber Co.

President, W. Withall; Vice-president, the Hon. P. Garneau.

Directors—W. Withall, J. Ross, J. Hamel, M. C. Mullarkey, P. S. Murphy, J. H. Botterill, J. Louis, jr., Frank Ross and Hon. P. Garneau.

MASONIC LODGES.

Grand Masonic Lodge of Quebec.

M. W. Bro. Jas. Dunbar, Grand Master of the Province.

R. W. Bro. C. Judge, District Deputy Grand Master, Stadacona District, Quebec Registry.

Stadacona Chapter, No. 13 R. C.

Officers not elected at time of going to press.

Right Excellent Companion H. J. Pratten, Past Grand H., Distr. Ct. Deputy Grand Superintendent and Treasurer; Ex Comp. J. F. Thomas, Z.; E. Comp. G. W. Elison, H.; Ex Comp. S. Kennedy J.; Comp. W. J. Stanley, Scribe E—Regular Convocation 2nd Thursday of Every month.

[SEE ADDENDA]

Albion Lodge, No. O. Q. R.

Established 1752.

R. W. Bro. W. Miher, W. Master; J. Richardson, Secretary. Meets second Friday in each month.

Harington Lodge, No. 8, Q. R.

W. Bro. Wm. Jacques, W. Master; W. Bro. H. Hughes, Secretary. Meets third Thursday in each month.

St. Andrew Lodge, No 5, Q. R.

James Bowan, jr., W. Master; H. Woodside, Secretary. Meets first Wednesday in each month.

St. George Lodge, Q. R.

R. H. Moffatt, W. Master; Frederick Chilvers, Secretary. Meets first Monday in each month.

Lodges and Chapters meet in the Masonic hall, cor Garden and St. Louis.

St. John Lodge, No. 1, Q. R.

W. J. Stanley, W. Master; E. Harbeson, Secretary.

Masonic Hall Association.

Directors for 1877.—J. Dunbar, G. Veasey, Bell, Judge, Pratten, Thom and Harris.

MEDICAL.

Board of Governors of the College of Physicians and Surgeons.

President—R. H. Russell, M. D., (Quebec).

Vice-Presidents—Jos. Marmette, (Montagny); R. P. Howard, M. D., (Montreal).

Secretaries—Alfred G. Belleau, M. D., (Quebec); Hector Peltier, M. D., (Montreal).

Treasurer-Registrar.—G. E. Fenwick, M. L., (Montreal).

City of Quebec—Alfred Jackson, M. D., Olivier Robitaille, Robert Henry Russell, M. D., Pierre Olivier Tessier, Alfred Gauvreau Belleau, M. D., Remi Ferdinand Rinfret, M. P. P., Edouard Rousseau, E. Alfred De St. George, M. D., M. P.

District of Quebec.—A. T. Michaud, (Kamou-raska); J. Marmette, (Montagny); C. T. Dube, (Rivière-du-Loup, en bas); L. Têtu, (Rivière-Quelle); P. Pelletier, (Matane); L. J. E. Desjardins, (Cap St. Ignace); C. Gingras, M. D., (St. Sauveur).

City of Montreal.—W. E. Scott, M. D., R. P. Howard, M. D., H. Peltier, M. D., W. H. Hingston, M. D., J. P. Rottot, M. D., G. E. Fenwick, M. D., E. Robillard, M. D., R. T. Godfrey, M. D.

District of Montreal.—R. C. Weillbrenner, M. D., (Boucherville); Honorable L. R. Church, M. D., M. P. P., (Aylmer); J. Chamberlin, (Frelighsburg); J. S. Brigham, M. D., (Phillipsburg); J. B. Gibson, M. D., (Frelighsburg); J. A. Duchesneau, (St. Vincent de Paul); F.

X. Perreault, (Pointe-aux-Trembles).
District of Three Rivers—Honorable J. J. Ross, M. D., M. L. C., (Ste. Anne de la Pérade); F. Landry, (Bécancour); R. M. G. Mignault, (Yamaska).
District of St. Francis—E. Worthington, M. D., (Sherbrooke); F. D. Gilbert, (Sherbrooke); F. J. Austin, M. D., (Sherbrooke).

Board for Preliminary Examination.

Rev. J. C. K. Laflamme, B. A., D. T.; M. Miller, Esq., Quebec; Rev. A. H. Nerreau, W. A. Howe, L. L. D. Montreal.

The Board met for the last time at Montreal, May 9th 1877, and will be replaced in July next, at Three Rivers, by that of the newly incorporated College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec.

Canadian Medical Association.

President.—W. H. Hingston, M. D., (Montreal).

Vice-Presidents—*Ontario*, Dr. Workman, (Toronto); *Quebec*, Honorable J. J. Ross, M. D., M. L. C., (Ste. Anne de la Pérade); *New Brunswick*, Dr. Baird, (St. John); *Nova Scotia*, Arthur Moran, M. D., (Halifax).

Secretaries.—*Ontario*, Dr. Zimmerman, (Toronto); *Quebec*, Henry Russell, M. D., (Quebec); *New Brunswick*, Dr. Herrington, (St. John); *Nova Scotia*, Dr. Almon, jr., (Halifax).

General Secretary.—A. H. David, M. D., (Montreal).

General Treasurer.—E. Robillard, M. D., (Montreal).

The association will meet in Montreal, on the 12th September 1877

Dental Board of Examiners of the Province of Quebec.

Incorporated March 30th. 1869.

President.—Honble P. Baillargeon.

Secretary.—W. George Beers.

Treasurer.—C. Brewster.

Registrar.—C. F. F. Trestler.

J. H. Webster, J. McKee, H. D. Ross.

Dentists.

Michel Pourtier.....	23	September..	1855
Honble. P. Baillargeon.....	23	September..	1859
Henri Casgrain	26	February...	1869
John McKee.....	21	September..	1869
Harrison D. Ross.....	23	September..	1869
Théophile A. Venner.....	24	February....	1870
George Schuyler	3	November...	1873

Dispensary of the Ladies of Charity.

St. Olivier, 21.

H. Blanchet, Hubert LaRue, M. D., M. J. Ahern, M. L., Léonidas LaRue, E. Turcot, M. L., A. Vallée, M. D.—L. J. A. Simard, M. D., oculist and aurist—T. A. Venner, dentist.

Licentiates practising at Quebec.

V. Giroux.....	1871
L. Huot.....	1872

Official list of licensed Physicians and Surgeons practising and residing at Quebec, according to the date of their provincial license.

W. Marsden	10	April	1830
E. Rousseau	21	July	1830
A. Jackson, M. D	30	October	1833
J. A. Sewell, sr. M. D.....	19	February....	1834
L. Giard	12	April.....	1837
O. Robitaille	11	July	1838
L. Chaperon.....	.....	January....	1839
Honble. P. Baillargeon.....	4	May.....	1840
J. E. Landry, M. D.....	15	July.....	1840
P. G. Tourangeau.....	15	November..	1841
R. H. Russell, M. D.....	25	November..	1843
A. Rowand, M. D.....	22	February...	1845
R. F. Rinfret.....	4	October....	1845
P. Wells	6	March.....	1847
C. E. Lemieux, M. D.....	21	October....	1848
H. Blanchet	13	May.....	1851
C. Degrise	13	May.....	1851
W. Boswell, M. D.....	10	May.....	1852
F. H. A. LaRue, M. D.....	9	October....	1855
L. J. A. Simard, M. D.....	9	October....	1860
A. G. Belleau, M. D.....	13	May.....	1862
J. Racey, M. D.....	13	May.....	1862
J. E. Fortier	14	October....	1862
L. Catellier, M. D.....	13	October....	1863
L. Dion	13	October....	1863
C. Verge, M. D.....	13	October....	1863
L. LaRue.....	10	May.....	1864
F. Montizambert, M. D.....	11	October....	1864
P. Bender, M. D.....	9	May.....	1865
J. R. Richardson, M. D.....	10	October....	1865
C. S. Parke, M. D.....	8	May.....	1866
C. I. Samson	8	May.....	1866
C. C. Sewell, M. D.....	14	May.....	1867
M. J. Ahern, M. L.....	12	May.....	1868
J. A. Garneau, M. D.....	12	May.....	1868
F. R. Rinfret, M. D.....	12	May.....	1868
H. Neilson, M. L.....	12	October....	1869
E. A. De St. George, M. D.....	10	May.....	1870
E. Gauvreau, M. L.....	10	May.....	1870
C. Gingras, M. L.....	10	May.....	1870
A. Robitaille, M. D.....	10	May.....	1870
C. Delagrave, M. L.....	11	October....	1870
M. Fiset, M. D.....	12	May.....	1874
E. Turcot, M. L.....	12	May.....	1874
H. P. Alieyn, M. L.....	30	September..	1874
P. Giguère, M. D.....	30	September..	1874
H. Russell, M. D.....	30	September..	1874
J. Mackay, M. D.....	12	May.....	1875
W. Moffat, M. D.....	12	May.....	1875
J. P. Boulet, M. D.....	29	September..	1875
N. E. Dionne, M. D.....	29	September..	1875
A. Vallée, M. D.....	29	September..	1875
L. F. Burroughs, M. D.....	10	May.....	1876
J. M. Cassels.....	10	May.....	1876
D. M. Brochu, M. D.....	27	September..	1876
F. A. Dion, M. D.....	27	September..	1876
M. A. A. Falardeau, M. L.....	27	September..	1876
P. G. Jennings, M. D.....	27	September..	1876
F. E. Roy, M. D.....	27	September..	1876
L. Grépault, M. L.....	9	May.....	1877
J. F. X. P. Lavoie, M. D.....	9	May.....	1877

Pharmaceutical Association of the Province of Quebec.

Incorporated, 1870.

Council.—President, Henry R. Gray; 1st Vice-President, Edmond Giroux, Quebec; 2nd Vice-President, Alexander Manson; Treasurer John Kerry; Registrar & Secretary, E. Muir; N. Mercer, J. D. L. Ambrose, H. Lyman, J. Goulden, Jas. Hawkes, Montreal; T. J. Tuck, Sherbrooke; R. McLeod, Quebec.

Board of Examiners.—R. McLeod Quebec; J. D. L. Ambrose, H. R. Gray, N. Mercer, A. Manson, H. F. Jackson, Montreal.

Public Vaccination.

F. R. Rinfret, M. D., C. Deguise and E. Gauvreau, M. L.—St. Louis, Pa.ace, St. John and Montcalm wards.

M. J. Ahern, M. L., and P. G. Jennings, M. L.—Champlain and St. Peter wards

L. Dion and G. I. Samson—Jacques Cartier and St. Roch wards.

Chemists and Druggists.

Licensed by the College of Physicians and Surgeons, practising at Quebec.

Brunet, W. E.....	8 May.....	1855
Burke, J. E.....	9 October.....	1855
McLeod, R.....	11 May.....	1858
Giroux, E.....	11 October.....	1859
Vernier, J.....	12 May.....	1863
Martel, J. B.....	13 October.....	1863
Veldon, J. J.....	10 October.....	1864
LaRoche, W. H.....	8 May.....	1866
Rogers, W.....	9 October.....	1866
Leclerc, A.....	13 October.....	1868
Campeau, M. A. O. F.....	12 September.....	1871
Gauvreau, F.....	12 September.....	1871
Carrier, H.....	25 September.....	1872
Moffatt, A. W.....	30 September.....	1874
Rinfret, P. F.....	30 September.....	1874

MERCANTILE.

Canadian Stamp Duties.

On Bills of Exchange, Drafts, and Promissory Notes.

In computing the duty, it must be borne in mind that any interest payable at maturity with the principal, is to be counted as part of the amount.

AMOUNT.	Singly	Duplicate	
		each part	Triplicate each part
Under \$25	\$0 00	\$0 00	\$0 00
25 and over but not exceeding \$50	0 01	0 01	0 01
Exceeding \$50	0 02	0 01	0 01
" 50 "	100 03	0 02	0 01
" 100 "	200 06	0 04	0 02
" 200 "	300 09	0 06	0 03
" 300 "	400 12	0 08	0 04
" 400 "	500 15	0 10	0 05
" 500 "	600 18	0 12	0 06

Consulates.

Argentine Republic—John Laird, St Peter 112
Belgium—A Joseph, St Peter, 4
Chili and Peru—John Laird, St Peter, 113
Denmark—G. T. Pemberton, St Peter, 139
France—Albert Lefavre, Couillard, 22
German Empire—Chs. Pilt., Dalhousie, 61
Monte Video—Charles P. Champion, St Peter, 66.
Netherlands—C. J. Johnsen, St Peter, 125
Norway and Sweden—Wm. A. Schwartz, Dean's building, St Peter, 61
Portugal—F. Carbray, consul, G. T. Pemberton, acting consul, Commercial chambers, St Peter, 139
Spain—Son Excellence Monsieur le Comte de Premio-Real, consul general for the Confederation of Canada, and British, and French possession in North America, St Ann, 57
Italy—G. T. Pemberton, consular agent, St Peter, 139
United States—Honble. W. C. Howells, Hamel, 9

Crown Timber Agent.

Sault au Matelot, 11-13
 McLean Stewart, collector of crown timber dues; John McKay, assistant do; Pierre Miller, clerk.

Quebec Exchange.

Arthur, 12.
 Frank Johnston, superintendent.

Quebec Lumber Coves.

North Side.
 Alexandria Cove, J. B. Forsyth; Cap Rouge, Pier and Wharf Company, James Bowen, jun.; Dalhousie, C. W. Wilson; Victoria, Charles Alley; Bridgewater and Sillery, J. Sharples, Bros. & Co.; Ring's End, Timmony, Jackson & Co.; New London, J. O'Connell & Co.; Convent Cove, M. Stevenson & Co.; Sillery, R. R. Dobell & Co.; 'Safety, J. Sharples, Sons & Co.; Sillery, Jas. Bowen; Pointe-à-Pizeau, R. R. Dobell & Co.; St. Michael, Cook, Bros. & Co.; Woodfield Harbor, Stephen Connolly; Spencer, Knight, Bros. & Co.; Wolf's, John Roche; Ottawa, J. Connolly; Cape-Cove, G. Robinson; Cape Blanc, J. Blais; Diamond Harbor, St Lawrence tow boat Company.

St. Charles River.
 Dorchester Beach, above, Ed. Gauvreau; below, S. Peters; New Waterford, H. N. Jones; St. Charles Cove, Little River, J. J. Bew; Lane's Coves, John Lane, junior; Venner's Cove,

Quebec Merchants Tariff.

RATES OF COMMISSION, STORAGE, CHARGES ON LUMBER, &c., RECOMMENDED FOR GENERAL ADOPTION BY THE COUNCIL OF THE QUEBEC BOARD OF TRADE, WHEN NO AGREEMENT EXISTS TO THE CONTRARY.

Commission and Agency.

For selling Consignments, from Ports or places out of the Canadas, without guarantee.....	5	per cent.
For selling Consignments, from Ports or places in the Canadas, without guarantee.....	2½	do
For decredere or guarantee of Deb'ts.....	2½	do
For purchasing, shipping and forwarding merchandize to Ports and places out of the Canadas.....	5	do
For purchasing, shipping and forwarding merchandize to Ports or places in the Canadas, when in funds.....	2½	do
Otherwise.....	5	do
For purchasing Bills of Exchange, Stocks or Specie, with funds in hand.....	½	do
For purchasing Bills of Exchange, Stock or Specie, taking reimbursements by Bills or Drafts.....	2½	do
For endorsing Bills of Exchange for collecting Debts and remitting the process without endorsement of Bills.....	5	do
For receiving and remitting Bank Dividends.....	1	do
For selling or purchasing vessels.....	5	do
For chartering ship.....	2½	do
For collecting or procuring freights, &c., on ship, disbursements.....	5	do
For effecting insurance against loss by fire on amount of premium.....	5	do
For adjusting losses generally with Insurance Companies, on amount recovered.....	2½	do
For receiving and paying monies, from which no other commission is derived.....	1	do
For receiving and forwarding goods from abroad, according to the bulk of each package, and the trouble attending it, per package.....	6d a 2s 6d	
And on the amount of the responsibilities incurred by such agency.....	2½	per cent.
On sale by auction for the benefit of the Underwriters exclusive of the Auctioneer's charter.....	5	do
N. B.—The above commission to be exclusive of storage, brokerage and every other charge actually incurred or disbursed.		
The risk of loss by fire, unless insurance be ordered, and of robbery, theft, and other unavoidable occurrences, if the usual care be taken to secure the property, is in all case to be borne by the proprietor of the goods.		
On all consignments withdrawn, 2½ per cent, commission to be charged.		

STORAGE.

<i>On Wheat, Barley, Peas, Oats and Corn.</i>	
First month storage, receiving and delivering.....	2d per minut
Succeeding month storage.....	1d do
Cribbing, each time.....	½d do
Passing wheat, &c., through a screen, each time.....	¼ do
Turning to prevent heating, each time.....	6d per 100 do
<i>On Flaxseed.</i>	
Subject to the same charges as grain, except cribbing each time.....	
	1½ per minut
<i>Flour and Meal in barrels.</i>	
First month, including receiving and delivering.....	4d per barrel
Succeeding months.....	3d do
<i>Pork, Beef, Butter and Lard in barrel.</i>	
First month, including receiving and delivering.....	6d per barrel
Succeeding months.....	4d do
<i>Hogshead of 1100 cwt. gross weight and upwards of Sugar, Tobacco and Heavy goods.</i>	
First month, including receiving and delivering.....	3s 6d per hhd
Succeeding months.....	1s 6d do
And if weighed, additional.....	1s 3d do
<i>Tierces of Sugar, Rice, &c.</i>	
First month, including, receiving and delivering.....	2s 6d per tierce
Succeeding months.....	8d do
And if weighed, additional.....	9d do
<i>Barrels of Sugar Coffee, &c.</i>	
First month.....	6d per bbl
Succeeding months.....	4d do
And if weighed, additional.....	3d do
<i>Punchons and Pipes of Liquors.</i>	
First month, including receiving, delivering and gauging.....	3s 3d each
Succeeding months.....	1s do
<i>Hogshead of Liquors.</i>	
First month, including receiving, delivering and gauging.....	2s 2d each
Succeeding months.....	8d do
<i>Quarter Casks of Liquors.</i>	
First month, including receiving, delivering and gauging.....	1s 1d each
Succeeding months.....	4d do
<i>Teas and Chests.</i>	
First month, including receiving and delivering.....	4d each
Succeeding months.....	2d do
<i>Cordage.</i>	
First month, including receiving and delivering.....	10s per ton.
Succeeding months.....	2s 6d do
<i>Iron and Copper.</i>	
First month, including receiving, weighing and delivering.....	7s 6d per ton
Succeeding months.....	2s 6d do
<i>Salt.</i>	
First month, including receiving, weighing and delivering.....	2d per minut
Succeeding months.....	¼d do
And for the use of Bags.....	4s 2d per 100 do

	<i>Cod Fish.</i>
First month, including receiving, weighing and delivering	6d per quint
Succeeding month.....	2d do
	<i>Bales, Cases, Crates, &c</i>
To be charged in proportion to respective dimensions	
	<i>Coals.</i>
Ground rent, first month....	1s 6d per chald.
Succeeding months.....	2d do
N. B. Every package stored will be liable to one month's storage.	

*Charges on Lumber.
To be paid by the Seller.
Cove Charges.*

The following tariff of charges and rents on Lumber, deals and staves, was recommended by the Quebec Board of Trade, to take effect on and after the first day of December 1874.

	<i>Landing, piling and receiving.</i>
Deals, ex Barge.....	\$1 33½ per Q. stand. 100
do ex Raft, or Crib, or Floated	\$2.00 do
(Washing, if required, extra)	
Lathwood	0 60 per Cord.
Staves, Standard	5 00 per Mile.
do West India.....	1 75 do
do Barrel	1 33½ do
Boards, 1½ inch and under, 0 80 per 1000 f BM	
	<i>Delivering.</i>
Oak and Walnut, from the bank, 0 50 per ton	
do Afloat or from Drums	0 42 do
Elm, Ash and all other Hardwood not enumerated....	0 35 per ton (as before.)
Birch and Maple, from the bank, 0 50 per ton	
do from Rafts.....	0 35 do
Boards, 1½ inch and under, 0 80 per 1000 f BM	
Staves, Standard.....	5 50 per Mile.
do West India.....	1 70 do
do Barrel	1 40 do
White Pine, Red Pine and Tamarac continued at former rates.	

	<i>Wintering.</i>
Boards, 1½ inch and under, 0 40 per 1000 f BM	
	<i>To be paid by the Buyer.</i>
	<i>Delivering.</i>
Oak and hardwood from the bank, 2s 2d per ton.	

Oars & Handspikes.....	10s per 100 ps.
Oak & all hardwood from Crib, 1s 9d per ton	
Red Pine.....	1s 6d per ton.
White Pine.....	1s 2d
Deals	6s per stand. hund.
Standard Staves.....	17s 6d per M.
West India do	6s
Barrel do	5s

GROUND RENT.

Timber handed up.....	6d per piece.
Standard Staves.....	10s per M.
West India do	3s 4d do
Barrel do	2s 6d do
Deals	2s 6d per stand. hund.
Lathwood	2s per cord.
Oars & Handspikes.....	2s 6d per 100 ps.
Wintering within Booms, 1s per piece	

Wintering within Booms, 10s per M.	
do	3s 4d do
do	2s 6d do
do 2, 6, per stand. hund.	

All ground rents and wintering shall become due and payable on 1st December in each year, and no further charge shall be made for ground rent or wintering until the 1st December following.

When Red and White Oak, Standard and West India Staves are mixed together in the same Crib, the lumberman to pay the expense occasionally ther-by.

In culling Staves the lumberman to lay them in cord preparatory to culling, and to provide a man to hand them to the Culler.

Timber returned to pay the hauling down and up if it has been shipped from the Bank, and Staves and Deals returned, to pay for delivering and repiling.

MILITARY.

Militia Office.

17 St. Louis.

Deputy Adjutant General.—No. 7 M. Dis. Lieut. col J. Duchesnay.
Brigade Major.—Lieut. Col E. Lamontagne.
District Pay-Master.—Lt. Col. W. H. Forest.
Provin. ad. Store Keeper.—Major F. Lampron.
Brigade office for Quebec volunteer force in the same building.

Quebec Citadel.

"B" Battery School of Gunnery, Citadel, Quebec.
Lieut. colonel Thomas Bland Strange, Royal Artillery, Dominion inspector of Artillery and Commandant School of Gunnery.
Captain and Brevet Lt. Colonel.—C. E. Montzambert, Commanding "B" Battery, S. G.
Captain.—O. Prevost, Adjutant, S. G.
Brevet Major.—J. Fraser, Quarter-Master, S. G.
Surgeon.—H. Neilson, M. D.
Captain.—M. Duchesnay
" C. J. Short
" J. Fraser, Attached "B" Battery
" G. R. White
Lieutenant.—H. C. Sheppard

MINING.

DeLéry Gold Mining Company.

Quebec, incorporated 1865.

Office, St Peter, 51

Canadian Directors.—A. Joseph, president; J. Greaves Clapham, N. P., F. Vozina, C. Tôté, Henry S. Scott, T. S. Fry, J. D. Brousseau, Dr. O. Robitaille and P. Vallée.

Officers.—U. Tessier, jr., secretary; F. Vézina, treasurer.

Harvey Hill Cooper Company.

Quebec, incorporated 1855.

HEAD OFFICE GLASGOW.

Office, Gowen's building, St Peter, 125
Executive Committee.—Hon. G. Irvine and
James Douglas, junior; secretary, F. Oliver.

Megantic Mining Company.

Incorporated 1855.

Office, Gowen's building, St Peter, 125
Directors.—A. C. Stuart, president; F. Oli-
ver, treasurer and secretary; Geo. Veasey,
Geo. Hall, H. S. Scott and F. Oliver.

MISCELLANEOUS SOCIETIES.

Quebec Poultry Society.

Executive Officers.—President, F. W. An-
drews; vice-president, ———; secretary-
treasurer, Alex. Fraser, jr.

Committee.—Lt.-Col. Forsyth, Major F. W
Gray, Jos. Woolley, Dr. Rinfret, jr., T. Gale,
D. Macpherson, jr., H. J. Miller.

**Society for the Prevention of Cruelty
to Animals.**

Patrons.—The Right Honorable the Earl of
Dufferin, K. P., K. C. B., Governor General of
the Dominion of Canada; Hon. Letellier de
St Just, Lieutenant-Governor of the Province
of Quebec; Sir N. F. Belleau; Right Rever-
end J. W. Williams, D. D., Lord Bishop of
the Diocese of Quebec; Hon. Mr. Boucher de
Boucherville, Premier, Province of Quebec;
Hon. P. J. O. Chauveau; Hon. G. Ouimet,
M. P. P.

President.—W. Marsden, A. M., M. D., H.
Budden, treasurer; A. Robertson, secretary.

Committee of Management.—R. Hamilton, J.
C. Thomson, J. Dinning, J. J. Foote, R. R.
Dobell, H. S. Scott, W. Ho-sack, S. Moore,
Honble. W. C. Howells, Adam Watters.

Superintendent.—James Burgess.

SOCIÉTÉS DE FERMETURE.

St. Roch Section.

Président, Louis d'Auteuil; secrétaire, Chs.
Vileneuve; trésorier, E. Routhier.

Comité de Regie.—F. Mallet, Elz. Tessier,
G. Blais, P. Turgeon, J. Belanger, E. Routh-
ier, F. Poulin, F. Giguère, F. Belzil, A.
Oclair, A. Carrier, E. Guay, F. Gingras, M.
Sirois, C. R. Langevin, S. Gauvin, D. Pouliot,
E. Lessard, F. Bernier et L. Lamarre.

Upper Town Section.

Président, J. M. Kennedy; vice-président,
J. B. Droyon; secrétaire, R. Ackerman; asst-
secrétaire, N. Faguy; trésorier, A. N. Côté;
asst-trésorier, A. Drolet.

Comité.—J. O. Giguère, L. Foley, E. Robi-
taille, F. Beland, A. D. Cantillon, A. Lefavre,
W. Enwright, T. Allard, S. White, A. Simons
et G. A. Marquis.

TEMPERANCE.

Sons of Temperance of Quebec.

Meet in the Masonic Hall, Garden, 51
St. Lawrence Division No. 16, every Monday
evening at 8 o'clock in summer, and 7½ in
winter.

Gough Division No 3, meets first Thursday
of every month.

Good Templars.

Stadacona Lodge No. 26, J. O. G. T.
Meet in the Masonic Hall, Garden 51, every
Tuesday evening at 8.

Stadacona Band of Hope.

Meet in the basement of Chalmers Church
every Monday afternoon, St. Ursule.

St. Patrick Total Abstinence Cadets.

President, John Hawley; 1st Vice-do, Jo-
séph Jeakle; 2nd Vice-do, Joseph Morrison;
Treasurer, C. Lennan; Recording-Secretary,
John O'Connor; Assistant-Secretary, John
Mulrooney; Corresponding-Secretary, M. Cos-
tello; Grand Horse Marshall, William Walsh;
Grand Foot Marshall, James O'Rielly.

St. Patrick Total Abstinence Society.

President, T. J. Molony; 1st Vice Presi-
ent, Wm Slattery; Treasurer, Jacob Griffiths;
Recording Secretary, Patrick Morgan; Cor-
responding Secretary, J. Trihey. Members of
the Council.—John Brady, Wm. Byrne, Ri-
chard Barden, Jas. Batterton, Michael Dunn,
S. B. Lemmings, F. Gleeson, P. McCormick,
Ed. O'Connor, Jas. Walsh.

TYPOGRAPHICAL.

**L'Union Typographique de Québec,
No. 159.**

Officers.—C. J. Rousseau, president; P.
Laurencelle, vice president; F. Lortie, record-
ing secretary; Et. Aubé, corresponding se-
cretary; Jos. Beauchamp, financial secretary;
C. Trudel, librarian; T. Côté, assistant lib-
rarian.

Directors.—Jos. Vienno-Michaud, president,
U. Dugal, F. Marois, J. Lacasse, R. Lamon-
tagne and P. Déchéne.

Jos. Gingras, marshal; Chs. Cantin, ser-
geant at arms.

Quebec Typographical Union No. 160.

Geo. Jackson, president; F. Lizotte, vice
president; Jno. L. Seaward, corresponding
secretary; Ed. Litalle, financial secretary and
treasurer.

Miscellaneous [III] Directory.

Board of Directors.—A. Ernst, V. Côté, L. Bo-due, G. F. Grenier and S. Perrault.

MUSICAL.

Association Musicale de Québec.

Incorporée par acte de la législature de Québec,
36 *Vict., Chap. 70.*

Président, J. P. Plamondon; Vice-Président, Arthur Lavigne; Secrétaire, Thos. Normandin; Assistant-Secrétaire, J. A. Rochette; Trésorier, E. Morin; Directeur ———; Bibliothécaire M. Fiset.

Membres adjoints du comité.—Cyrille Duquet, Henri Lortie, Dr. M. Fiset.

La Société Musicale Ste Cécile.

St Roch's Church.

Officers.—E. A. Déry, president; L. Bilodeau, vice-president; N. LeVasseur, director; E. Rodier, assistant director; L. Derouin, secretary-treasurer; Frs -X. Rivard, librarian; Rev. M. Lessard, chaplain.

Committee of Direction.—E. St. Laurent, L. N. Servais, A. Brousseau, A. Leclerc, L. Dulaire, Urbain Lapointe.

Septuor Hayden.

Président.—A. Paré; vice-président, A. Lavigne; trésorier, C. Duquet; bibliothécaire, E. Gauvreau.

L'Union Musicale de Québec.

E. Dugal, president; C. Delisle, secretary.

Music Hall.

St. Louis, 35-39.

Public building, owned by C. E. Holiwell.

Victoria Hall.

St. Ann, 119-203.

Public building, A. Lavigne, lessee.

NATIONAL SOCIETIES.

Caledonian Society.

Officers.—Col. D. A. Ross, president; Rev. Professor Weir, 1st vice-president; D. Kerr, 2nd do; A. Wilkie, secretary; W. Cowan, assistant secretary; Jno. F. Hossack, treasurer.

Committee.—McLean, Burgess, Sutherland, G. W. Staton and W. Brodie.

Knights of St Patrick Society.

Established in 1874.

Officers.—W. J. O'Malley, president; Ths. Thompson, 1st vice-president; S. Kerrigan, 2nd vice-president; P. Hogan, treasurer; J. W. Jennings, secretary; J. Kane, asst. secretary.

St. Andrew Society.

Office bearers for 1877.

D. A. Ross, president; Dr. Jas. Cassels, 1st vice-president; Wm. Rie, 2nd vice-president; J. Macindier, treasurer; A. Robertson, secretary.

Committee of Management.—P. Johnston, D. Kerr, D. R. McLeod, Wm. Brodie, and John Fraser.

Chaplains.—Revs. Dr. Cook and P. Wright. *Physicians.*—Dr. A. Rowand and Dr. J. Cassels.

St. George Society.

(Founded in 1835)

Officers for the year 1877.

President, Hon. David E. Price; first vice-president, R. B. Dobell; second vice-president, H. J. Pratten; secretary, Alex. Pope; assistant-secretary, Heber Budden; treasurer, George Veasey; chaplains, Rev. G. V. Housman, M. A., Rev. M. M. Fothergill, Rev. C. W. Rawson, M. A.; physician, James A. Sewell, M. D.

Committee of Management.—J. H. Clint, W. J. Newton, R. Owen, R. LeSueur, W. Miller, A. J. Maxham, F. Oliver, C. Judge, G. T. Phillips, W. Clint, John Tweedell, G. H. Gore, G. W. Ellisson, M. G. Mountain, H. W. Powis.

Sub-Committee of Charity.—J. H. Clint, W. Clint, Heber Budden, C. Judge, A. J. Maxham, chairman. And *ex-officio*, secretary, Chaplains, and physician. Sub-committee of accounts, A. Pope, W. J. Newton, H. J. Pratten.

St. Jean Baptiste Society.

C. J. L. Lafrance, president; T. Ledroit, vice-president; M. Chouinard, secretary; ——— asst.-secretary; Phil. Huot, treasurer; ——— assistant-treasurer; Jules Tessier, Marshall; F. A. St. Laurent, Deputy Marshall.

St. Patrick National and Beneficial Union.

(Founded in 1877)

(Rooms St. Patrick Hall.)

Officers.—B. Leonard, president; J. Shea, 1st vice-president; J. Golden, 2nd vice-president;—O'Brien, secretary; J. Griffiths, treasurer.

St. Patrick Society.

(Founded in 1836)

E. H. Pemberton, president; John Lane, 1st vice-president; Alfred H. White, 2nd vice-president; F. D. Tims, secretary; M. F. Walsh, treasurer; Geo. R. White, corres.-secretary; S. W. Drum, council secretary.

POSTAL.

POSTAGE RATES.—Compiled from the Canadian Official Postal Guide.

LETTERS.

Must be prepaid by postage stamp. When posted wholly unpaid they cannot be forwarded, but will be sent to the Dead Letter Office. If insufficiently paid (not less than one full rate), double the amount of the deficient postage will be charged on delivery, except letters for the United States, which must be fully prepaid.

Dominion of Canada and United States, 3 cents per $\frac{1}{2}$ oz. Newfoundland and Bermuda, (via Halifax), 6 cents per $\frac{1}{2}$ oz.

Post Cards.—Canada Post Cards pass through the United States without additional postage.

Great Britain, by Canadian or New York Mail Steamers, 5 cents per $\frac{1}{2}$ oz.

Drop Letters, for City Delivery, St. Roch, St. Sauveur, Bergerville, Spencer Cove, Silvery, Point Levis, and Indian Cove, 1 cent per $\frac{1}{2}$ oz.

REGISTRATION.

Dominion of Canada or Newfoundland, prepaid by stamp, in addition to the postage rate, 2 cents. To the United States, 5 cents; and to the United Kingdom, 8 cents.

NEWSPAPERS AND PERIODICALS.

To places in Canada, United States, and Newfoundland, one cent per 4 ounces prepaid.

Newspapers and Periodicals weighing less than one ounce posted singly, one half cent prepaid.

Transient Newspapers addressed to places in the United Kingdom must be prepaid by postage stamp, Two cents. Periodicals for the United Kingdom are liable to Book Post Rates.

Newspapers and periodicals addressed to places in Canada, Newfoundland, United States or Great Britain, printed and published in Canada, and posted from the office of publication, or News Agency, to actual Subscribers or News agents (including *Echanges*), are subject to a rate of one cent per pound, gross weight, which must be prepaid by Publisher.

BOOK AND CIRCULARS.

No Book packet to exceed 4 lbs.

Dominion of Canada and United States. One cent per 4 ounces.

United Kingdom.—Per Canadian Steamers.—Not exceeding 1 ounce, 2 cents; under 2 ounces in weight, 4 cents; from 2 to 4 oz., 6 cents; from 4 to 8 oz., 12 cents; from 8 to 12 oz., 18 cents; from 12 oz. to 1 lb., 24 cents; and so on. Circulars and Pliers Current, 2 cents each.

France.—Per Canadian Steamers.—Not exceeding 2 oz., 4 cents; from 2 to 4 oz., 8 cents; from 4 to 8 oz. 16 cents; 8 to 12 oz. 24 cents; 12 to 16 oz. 32 cents; and so on. Circulars, ditto.

Prépaid, and open at ends or sides to admit of being easily withdrawn for inspection.

PARCEL POST.

For Dominion only, 12 $\frac{1}{2}$ cents per $\frac{1}{2}$ lb., limited to 4 pounds in weight and 24 inches in length, and should be marked by "Parcel Post."

SAMPLES AND PATTERNS.

Dominion of Canada.—One cent per 4 ounces. United States.—10 cents each packet, limited to 8 ounces.

Great Britain.—Same as Book Rate. Prepaid and put up in such a manner as to admit of being easily withdrawn for inspection.

MISCELLANEOUS MATTER.

Pamphlets, Printed Circulars, Prices Current, Hand Bills, Book and Newspaper Manuscript, Printers' Proofs, Maps, Prints, Engravings, Sheet Music, Photographs, Insurance Policies, Militia and School Returns, Seeds, Cuttings, Bulbs, Roots.

Dominion of Canada and United States.—One cent per 4 ounces. Prepaid and put up so as to admit of being easily withdrawn for inspection.

MONEY ORDERS.

Dominion of Canada.—Up to \$4, 2 cts.; \$10, 5 cents; \$20, 10 cents; \$30 to \$40, 20 cents.

United States.—Upon orders under and up to \$20, 25 cents; \$20 to \$40, 50 cents.

Money Order Offices now opened are:—Boston, New York, Ogdensburg, Buffalo, Detroit, St. Paul, (Minnesota), Bangor, (Maine), Portland, (Oregon.)

Great Britain.—£3, 25 cts.; £5, 50 cts.; £10, \$1.

Rates of Postage on Letters and Newspapers for Foreign Places.

DESTINATION.	Via Canada-Steamer		Via United States	
	Let. N.p. $\frac{1}{2}$ oz. e'ch	cts. c's	Let. N.p. $\frac{1}{2}$ oz. e'ch	cts. c's
Africa (West Coast).....	10	4	.....	.....
Australia, South and West.....	16	4	8	4
Brazil.....	28	4	18	.....
Buenos Ayres.....	28	4	26	8
British Guiana.....	.....	.....	16	6
Cape of Good Hope.....	28	4	.....	.....
Ceylon.....	28	4	13	4
China (Hong Kong).....	28	4	.....	.....
France.....	10	B. r.	.....	.....
GERMANY.....	.....	.....	.....	.....
Belgium.....	10	4	.....	.....
Austria.....	.....	.....	.....	.....
Prussia.....	.....	.....	.....	.....
Gibraltar.....	10	4	.....	.....
Holland.....	11	4	.....	.....
India.....	22	4	.....	.....
Italy.....	10	4	.....	.....
Japan.....	.....	.....	18	6
Malacca.....	10	4	.....	.....
Mauritius.....	21	8	.....	.....
Mexico.....	28	4	13	.....
Mon e Video.....	28	4	25	6
New South Wales.....	16	4	15	4
New Zealand.....	16	4	15	4
Norway.....	10	4	.....	.....
Portugal.....	10	6	.....	.....
Peru.....	.....	.....	29	6
Queensland.....	16	4	.....	.....
Russia.....	10	4	.....	.....
Shanghai.....	.....	.....	8	4
Spain.....	10	4	.....	.....
Switzerland.....	10	4	.....	.....
Sweden.....	10	4	.....	.....
Sandwich Islands.....	.....	.....	9	3
Tasmania.....	16	4	.....	.....
WEST INDIES—British & Foreign	28	4	16	6
Cuba.....	28	4	8	4
Jamaica.....	.....	.....	8	4
Havana.....	.....	.....	16	6
Barbados.....	28	4	16	6
Porto Rico.....	28	4	8	4
Trinidad.....	28	4	14	6
San Domingo.....	28	4	8	4
Bermuda Via Halifax (6 cents).....	.....	.....	8	4

Quebec Post Office.

Buade, 5, cor Du Fort.

J. B. Pruneau, postmaster; J. E. Bolduc, assistant do; D. Vaughan, money order and saving bank clerk; John Gray, B. Lacasse, C. Chamberland, O. Biron, Wm. Handford, L. A. Rochette, Wm. White, F. X. Labbé, Z. Gagnon, E. English, F. Gaboury, T. Morisset, M. Myler, J. E. Carrier, P. A. Mainguy, J. B. Turner, clerks; U. Vézina, Supt. of letter carriers; F. Angers, J. McClutchy, N. Giasson, T. Reyner, J. Dumontier, F. Lebel, J. B. Caouette, R. Wilkinson, Geo. Mercier, V. Houle, R. Pelletier, letter carriers; John Evarts, messenger; T. Dénéchaud, housekeeper; Jos. Béroche, joiner.

Post Office Inspector's Office.

Buade, 3, cor. Du Fort.

Post office inspect., Wm. G. Sheppard; asst. do, A. X. Talbot; 2d class clerk, O. Frechette; 3rd class clerks, Hercule Huot and Cyprien Vohl; messenger, Jules Boivin.

Chief Railway Clerk—Henry A. Murphy.

Railway Mail Clerks.—J. L. Anctil, N. A. Beaudet, Jos. Deslauriers, G. Lapointe, Eugène Blondeau, L. N. Dionne, T. Gaudry, D. Blondeau, L. H. Garneau, J. O. Pageau, R. G. Bourget, A. W. Lebel, J. G. Bourget, O. Talbot, J. E. Roy and Léger Furois.

ORANGE LODGES.

No. 1.—W. Winfield, W. M.; J. D. Staton, secretary.

Meets first Friday of every month at the Masonic Hall; Garden 51.

No. 525.—R. Owen, W. M.; L. B. Hinton, secretary.

Meets second Wednesday of every month at the Masonic Hall, Garden 51.

No. 697.—E. Little, W. M.; J. Ferguson, secretary.

Meets third Wednesday of every month at the Masonic Hall, Garden 51.

Orange Young Brittons.

Peep O'Day Lodge, No. 85, L. B. Hinton, W. M.; W. Brodie, secretary.

Meets first Wednesday of every month at the Masonic Hall, Garden 51.

RAIL, RIVER AND OCEAN.

RAIL.

Grand Trunk Railway.

The Grand Trunk Railway depot is situated at Levis, opposite Quebec. The Company's ferry boat plies on the arrival and departure of each train between the depot and the ferry landing in Champlain Market place. From Levis the line extends eastward to River du Loup en Bas, a distance of 126 miles. Westward the line extends to Detroit U.-S., branch-

ing at Richmond to Portland, Maine; and connecting at different distances, with the Co-bourg and Peterboro, the Great Western, the Buffalo and Lake Huron, the Ontario, Simcoe, and Lake Huron, the Androscoggin and Kennebec, the Kennebec and Portland, the Boston and Maine, the Ottawa and Prescott, the Champlain and St. Lawrence, and the Montreal and New-York Railways. Trains leave Levis daily (Sundays excepted), for River du Loup.

Levis and Kennebec Railway.

Superintendent, W. C. Hall.

Office, St Peter 114.

Officers—E. Beaudet, president; Frs. X. Lemieux, vice-president; E. Demers, secretary-treasurer.

Directors—E. Beaudet, F. X. Lemieux, L. P. Demers, W. C. Carrier, N. Audet, A. Fortier, G. O. Taschereau and Michael Cahill.

Auditors—

Contractor—Louis Adélaïd Sénécal.

Quebec and Lake St. John Lumbering and Trading Company.

Officers—Honble. I. Thibaudeau, president; J. G. Ross, vice-president.

Directors.—J. G. Ross, J. B. Renaud, John Ross, Honble. I. Thibaudeau, W. Withall, E. Beaudet, J. Connolly, P. Vallée and A. P. Caron.

Quebec Street Railway.

Office, St Joseph, St Sauveur.

Cars run between St Ours, St Sauveur and Champlain market, by St Joseph, St Paul and St Peter, every fifteen minutes.

Officers—P. Garneau, president; W. Withall, vice-president.

Directors—Wm. Moore, H. O'Connor, M. Connolly, J. Motz and G. LeMoine. Supt. and secretary-treasurer, S. Moore.

St. John Street Railway Company.

Established in 1877.

Office—St Peter 81.

President, John Ross Burroughs.

Directors—Andrew Thomson, David A. Ross, James A. Dinning, Chas. Baillairgé C. E., W. H. Forrest Lieut.-Col., H. T. Marcou, W. A. Griffith, manager and secretary.

St. Lawrence Warehouse, Dock and Wharfage Company.

Office, Shaw's buildings, Mountain Hill, 120. Sir J. A. Macdonald, president; James Adam, manager.

Supervisor of Cullers Office.

Sault au Matelot, 11-13

W. Quinn, supervisor of Cullers; A. Fraser, deputy supervisor and bookkeeper; T. J. Walsh, cashier.

Clerk.—Thomas Power, W. A. Launière, E. Duggan, J. Foley, Jos. E. Bellan, Z. Levasseur,

Miscellaneous [11] Directory.

S. P. Grogan, G. H. Deblois, F. Poliquin and M. O'Brien; W. Whelan, C. Bellerive, John Tierney, messengers.

The St. Lawrence Steam Navigation Company.

Office, Dalhousie, 33 and 40.

Directors—A. Joseph, president; D. C. Thomson, vice-president; Honble. T. McGreevy, Edwin Jones, John Roche.

Officers—Julien Chabot, manager; Augustin Gaboury, secretary.

The St. Lawrence Steam Navigation Co., despatch one of their steamers every day of the week except on Sunday and Monday, on the arrival of the Montreal boats for the Saguenay.

Fare not including meals.

Miles from Quebec	Cabin	Steerage
63 to Baie St. Paul.....	\$2.00.....	\$1.25
75 « Eboulements.....	2.00.....	1.00
90 « Murray Bay, \$2.50 and 2.00.....	2.00.....	1.25
120 « Rivière du Loup, \$2.50 2.00.....	2.00.....	1.25
140 « Tadousac.....	3.50.....	2.00
185 « Ha! Ha! Bay.....	4.00.....	2.50
201 « Chicoutimi.....	4.00.....	2.50

A steamer runs tri-weekly to Portneuf and St. Jean Deschailions.

RIVER.

Montreal Tariff of Pilotage.

Between the Harbours of Quebec and Montreal, and between the several places therein mentioned. Duly made and passed by the Harbour Commissioners of Montreal on the 15th February, 1877, and approved by His Excellency the Governor-General-in-Council on the 5th March, 1877.

FROM THE HARBOUR OF QUEBEC TO PORTNEUF AND THE OPPOSITE SIDE OF THE RIVER ST. LAWRENCE, OR BELOW PORTNEUF AND ABOVE THE HARBOUR OF QUEBEC:—

For the Pilotage of any Vessel in Tow, or propelled by Steam, (except as hereinafter mentioned) for each foot of draught of water—Upwards..... \$0 50
Downwards..... 0 50

For the Pilotage of any Seagoing Vessel propelled by Steam, for each foot of draught of water—Upwards..... 62½
Downwards..... 62½

For the Pilotage of any Vessel under Sail, for each foot of draught of water—Upwards..... 1 05
Downwards..... 0 70

FROM THE HARBOUR OF QUEBEC TO THREE RIVERS AND THE OPPOSITE SIDE OF THE RIVER ST. LAWRENCE, OR ANY PLACE ABOVE PORTNEUF AND BELOW THREE RIVERS:—

For the Pilotage of any Vessel in Tow, or propelled by Steam, (except as hereinafter mentioned) for each foot of draught of water—Upwards..... 1 50
Downwards..... 1 50

For the Pilotage of any Seagoing Vessel propelled by Steam, for each foot of draught of water—Upwards..... 1 75
Downwards..... 1 75

For the Pilotage of any Vessel under Sail, for each foot of draught of water—Upwards..... 2 60
Downwards..... 1 90

FROM THE HARBOUR OF QUEBEC TO SOREL AND THE OPPOSITE SIDE OF THE RIVER ST. LAWRENCE, OR ANY PLACE ABOVE THREE RIVERS AND BELOW SOREL:—

For the Pilotage of any Vessel in Tow, or propelled by Steam, (except as hereinafter mentioned) for each foot of draught of water—Upwards..... 1 50
Downwards..... 1 50

For the Pilotage of any Seagoing Vessel propelled by Steam, for each foot of draught of water—Upwards..... 1 87½
Downwards..... 1 87½

For the Pilotage of any Vessel under Sail, for each foot of draught of water—Upwards..... 3 15
Downwards..... 2 10

FROM THE HARBOUR OF QUEBEC TO THE HARBOUR OF MONTREAL, OR TO ANY PLACE ABOVE SOREL, AND BELOW THE HARBOUR OF MONTREAL:—

For the Pilotage of any Vessel in Tow, or propelled by Steam, (except as hereinafter mentioned) for each foot of draught of water—Upwards..... 2 00
Downwards..... 2 00

For the Pilotage of any Seagoing Vessel propelled by Steam, for each foot of draught of water—Upwards..... 2 50
Downwards..... 2 50

For the Pilotage of any Vessel under Sail, for each foot of draught of water—Upwards..... 4 20
Downwards..... 2 80

From the Harbour of Montreal to Sorel, or to any place above Sorel and below Hochelaga, and from Sorel, or any place above Sorel and below Hochelaga, to the Harbour of Montreal, for each foot of draught of water, for each such Pilotage—Upwards..... 1 00
Downwards..... 1 00

For the removal of any vessel from one wharf to another, within the limits of the Harbour; or from any of the wharves into the Lachine Canal; or out of the said Canal to any of the wharves in the Harbour; or from the foot of the current; or from Longueuil into the Harbour; or from the Harbour to the foot of the current; or to Longueuil, for each such service... 5 00

H. D. WHITNEY,
Assist. Secy.

HARBOUR COMMISSIONERS' OFFICE,
Montreal, 26th March, 1877. }

Quebec and Gulf Ports Steamship Co.

W. MOORE, Manager, Arthur 41

This Company's boats are intended to sail every Tuesday from Quebec, commencing on opening of navigation.

Quebec Pilotage Tariff.

From 1st May to 10th November.				From 10th November to 19th November.				From 19th November to 1st March.				From 1st March to 1st May.			
Upwards.		Downwards.		Upwards.		Downwards.		Upwards.		Downwards.		Upwards.		Downwards.	
Draught of Water.	Pilotage 18s. \$3.60.	Feet	% cts.	Draught of Water.	Pilotage 18s. 9d. \$3.15.	Feet	% cts.	Draught of Water.	Pilotage 28s. \$5.60.	Feet	% cts.	Draught of Water.	Pilotage 25s. 9d. \$5.15.	Feet	% cts.
4	14 40	4	12 60	4	18 40	4	16 60	4	22 40	4	20 60	4	16 40	4	14 60
5	18 00	5	15 75	5	23 00	5	20 75	5	28 00	5	25 75	5	20 50	5	18 25
6	21 60	6	18 00	6	27 60	6	24 90	6	33 60	6	30 90	6	24 60	6	21 90
7	25 20	7	22 05	7	32 20	7	29 05	7	39 20	7	36 05	7	28 70	7	25 55
8	28 80	8	25 20	8	36 80	8	33 20	8	44 80	8	41 20	8	32 80	8	29 20
9	32 40	9	28 35	9	41 40	9	37 35	9	50 40	9	46 35	9	36 90	9	32 85
10	36 00	10	31 50	10	46 00	10	41 50	10	56 00	10	51 50	10	41 00	10	36 50
11	39 60	11	34 65	11	50 60	11	45 65	11	60 61	11	56 65	11	45 10	11	40 15
12	43 20	12	37 80	12	55 20	12	49 80	12	67 20	12	61 80	12	49 20	12	43 80
13	46 80	13	40 95	13	59 80	13	53 95	13	72 80	13	66 95	13	53 30	13	47 45
14	50 40	14	44 10	14	64 40	14	58 10	14	78 40	14	72 10	14	57 40	14	51 10
15	54 00	15	47 25	15	69 00	15	62 25	15	84 00	15	77 25	15	61 50	15	54 75
16	57 60	16	50 40	16	73 60	16	66 40	16	89 60	16	82 40	16	65 60	16	58 40
17	61 20	17	53 55	17	78 20	17	70 55	17	95 20	17	87 55	17	69 70	17	62 65
18	64 80	18	56 70	18	82 80	18	74 70	18	100 80	18	92 70	18	73 80	18	65 70
19	68 40	19	59 85	19	87 40	19	78 85	19	106 40	19	97 85	19	77 90	19	69 35
20	72 00	20	63 00	20	92 00	20	83 00	20	112 00	20	103 00	20	82 00	20	73 00
21	75 60	21	66 15	21	96 60	21	87 15	21	117 60	21	108 15	21	86 10	21	76 65
22	79 20	22	69 30	22	101 20	22	91 30	22	123 20	22	113 30	22	90 20	22	80 30
23	82 80	23	72 45	23	105 80	23	95 45	23	128 80	23	118 45	23	94 30	23	83 95
24	86 40	24	75 60	24	110 40	24	99 60	24	134 40	24	123 60	24	98 40	24	87 60
25	90 00	25	78 75	25	115 00	25	103 75	25	140 00	25	128 75	25	102 50	25	91 25

Inc.	Inc.	Inc.	Inc.	Inc.	Inc.	Inc.	Inc.	Inc.	Inc.
1	0 30	1	0 26	1	0 38	1	0 34	1	0 46
2	0 60	2	0 52	2	0 76	2	0 69	2	0 93
3	0 90	3	0 79	3	1 15	3	1 04	3	1 40
4	1 20	4	1 05	4	1 54	4	1 38	4	1 86
5	1 50	5	1 31	5	1 91	5	1 73	5	2 34
6	1 80	6	1 58	6	2 30	6	2 08	6	2 80
7	2 10	7	1 84	7	2 69	7	2 42	7	3 26
8	2 40	8	2 10	8	3 06	8	2 76	8	3 74
9	2 70	9	2 36	9	3 45	9	3 12	9	4 20
10	3 00	10	2 62	10	3 84	10	3 46	10	4 66
11	3 30	11	2 89	11	4 21	11	3 81	11	5 14
12	3 60	12	3 15	12	4 60	12	4 15	12	5 60

Weekly Steam Communication between Montreal, Quebec and Pictou, N. S., and with the following intermediate Ports:—Father Point, Caspe, Perce, Paspébiac, Chatham, Newcastle, Shédiac, Summerside and Charlottetown, with Railway connection to St. John, N. B., and Halifax, N. S.

	1st class	2nd class
Quebec to Father Point.....	\$ 3.00	\$ 1.25
" " Metis.....	4.50	2.00
" " Gaspé.....	10.00	4.00
" " Percé.....	11.00	4.25
" " Paspébiac.....	13.00	5.00
" " Chatham.....	11.50	4.00
" " Newcastle.....	11.50	4.00
" " Shédiac.....	13.00	5.00

Quebec to Summerside.....	\$14.00	\$ 5.50
" " Charlottetown.....	16.00	7.50
" " Pictou.....	16.00	7.50

First-class Berths Extra.
Officers—W Withall, president; H. S. Scott, vice-president; P. Garneau, J. C. Thomson, D. C. Thomson, A. Joseph, W. Hunt, Quebec Directors; E. T. Galt, A. M. Delisle, Montreal Directors; A. Ahern, secretary.

Quebec & Lewis Ferry Co.
Founded 3 d March, 1876
Capital, \$150,000
Office—Finlay Market Hall
Officers—Edwin Jones, president; D. C.

Thomson, F. Gourdeau, L. P. Demers, J. H. Thomson, S. J. Shaw, W. D. Campbell, directors; H. P. Leggett and E. B. Scott, auditors; Jas. Patton, jnr., manager.

Richelieu and Ontario Navigation Co.

Capital \$1,500,000, incorporated 1857.
Steamers—Quebec, Montreal, Canada, Trois-Rivières, Berthier, Chambly, Terrebonne, Sorel, Fire Fly, Rivière du Loup, Maskinongé, L'Assomption, Corsican, Sparton, Algerian, Corinthian, Magnet, Passport, Bohemian and Canadian.

Officers—Sir Hugh Allan, president; Thomas Caverhill, vice-president.

Directors—Sir Hugh Allan, W. McNauton, A. Roy, A. Allau, R. Anderson, M. H. Gault and D. Masson.

General manager—J. B. Lamère.
Traffic Manager—Alex. Milloy.
Secretary-Treasurer—J. N. Beaudry.
Superintendent of western line—T. Howard.
Freight agent East—L. B. Voligny.
Agent for Quebec—A. Desforges.

Office, Napoléon wharf, Dalhousie, 12.
 The Company's steamers arrive in Montreal in time to connect with the boats at the Canal Basin, leaving at 9 a. m.

The Steamers leave Quebec daily (sunday excepted) for Batiscan, distant 60 miles; Three-Rivers 90 miles; Sorel, 135 miles and Montreal 180 miles, and arrive from Montreal daily between 5 and 6 a. m.

OCEAN.

Allan Line.

Office, Champlain, 169.

The mail steamships of this line sail from Liverpool, every Thursday throughout the year calling on the following day at Moville (Londonderry) to receive mails and Passengers

They sail from Quebec every Saturday morning, at 9 o'clock during the season of open navigation, calling at Moville to land mails and Passengers; during the winter months the mail steamships sail from Portland, Maine, every Saturday, calling at Halifax, Nova Scotia, to receive mails and Passengers.

Rates of Passage as follows from Quebec or Portland.

Cabin.....\$70 or \$80
 Steerage..... 25

In addition to the mail line a steamer of the Glasgow line, sails from Quebec direct about once a week carrying passengers and freight.

Rates of Passage from Quebec.

Cabin.....\$60 00
 Intermediate..... 40 00
 Steerage..... 25 00

Return tickets issued by both lines at reduced rates.

Dominion Line.

Wm. M. Macpherson, agent.
 Commercial Chambers, St Peter, 92
 The steamers of this line are intended to sail

weekly from Quebec for Liverpool, S. S. Montreal, Dominion, Ontario, Quebec, Mississippi, Memphis, Texas, St Louis, Borussia and Teanequa.

Through tickets can be had at all the principal Grand Trunk Railway Ticket offices in Canada.

Rates of Passage from Quebec.

Cabin \$60
 Steerage..... 24

National Line of Passenger Steamers.

Company's Offices:

No. 69 Broadway, New York.

F. W. J. Hurst, Manager.

Quebec Office,

St Peter, 56, Union Bank Building.

J. F. Belleau, Agent.

Company's Fleet

	Tons Register.	Tons Register.
Egypt.....	5089	Canada.....4276
Spain.....	4871	Helvetia.....3976
The Queen.....	4471	Greece.....4310
Italy.....	4341	France.....3676
England.....	4896	Denmark.....3724
Erin.....	4040	Holland.....3847

Sailing from

New York for Queenst'n & Liverpool, every Sat'y
 New York for London, (direct,) every Fortnight
 Liverpool for New York—every Wednesday
 Queenstown for New York—every Thursday
 London for New York—every Fortnight.
 In the Season, Sailings Every Week to and from London, will be established.

The Steamships of this Line are full powered, and the largest in the Atlantic service leaving the port of New York. They are built in water-tight compartments, and are spardecked.

Passenger accommodations unsurpassed.

Rates of Cabin Passage from \$60 U. S. Cy., upwards, according to the location of sleeping berths. All have equal Saloon privileges. Return tickets at reduced rates.

Steerage Passage at Lowest Rates.

Prepaid tickets issued to bring passengers from principal points in Great Britain and Ireland, to any Railroad Station in the United States or in Canada, at low rates.

Steerage Passengers

are supplied with an abundance of food, properly cooked and which is served to them by the company's stewards three times a day, but they are required to provide themselves with a Plate, Mug, Knife, Fork, Spoon, Water Can, and bedding, all of which can be bought at a small price, at the port of embarkation.

Steerage Passengers are provided with berths to sleep in, each grown up person having a separate berth.

Ten cubic feet of baggage is allowed for each adult passenger free of charge.

Steerage tickets can be obtained for passage from principal points in Great Britain and Ireland, to any railroad station in the United States or in Canada. Tickets can be obtained at favorable rates, from the Agents of our Line throughout the country.

NOTICE.—To passengers going to Europe and who have purchased tickets from our agents or who wish to buy their tickets in New York.—Upon your arrival at New York avoid runners and hackmen at the depots and come direct to the Company's Office, 69 Broadway, or go to their offices on Piers 44 or 47, North River.

Steerage passage \$36 U. S. Cy.—Prepaid steerage tickets from England, Ireland and Scotland at the lowest rates. Drafts issued from £1 upward at current prices.

The most southerly route has always been adopted by the National Line.

Experienced surgeons accompany our steamers, also stewards and stewardesses for attendance on steerage passengers.

For further information as to Sailings and for rates of Cabin and Steerage Passage, apply at Company's Offices, 69 Broadway, New York.

F. W. J. Hurst, Manager,
or to
J. F. Belleau,
St Peter 56 Union Bank Building.

Temperly Line.

Office St Peter, 92, Commercial Chambers.
City of Poonah, Thames, Severn, Scotland, Gamma.

Sailing from London every alternate Wednesday, and from Quebec fortnightly.

Cabin \$60
Steerage 24
Russ & Co., agents.

RELIGIOUS & BENEVOLENT.

RELIGIOUS.

Churches.

ALL SAINTS CHAPEL, CHURCH OF ENGLAND.

Cathedral yard, Garden, 25.

BAPTIST CHURCH.

Rev. David Marsh, minister. Hours of service, 10½ a. m. and 6½ p. m. Monday and Wednesday, at 7½ p. m. McMahon, near D'Auteuil.

BASILICA MINOR (R. C.)

Rev. Joseph Auclair, pastor, revds. George Côte and F. Belang-r, vicars. Hours of service, 9½ a. m., 2½ p. m. Basilica Square

CHALMERS (FREE CHURCH.)

Rev. Peter Wright, minister. Hours of service, 11 a. m., and 7 p. m. Head of St. Ursule.

CHURCH OF THE CONGREGATION (R. C.)

Corner St. Joseph and Caron, rev. Ph. Lessard, rector, and L. C. Saché, chaplain. Hours of service, 9½ a. m., 2 p. m.

CONGREGATIONAL CHURCH.

Rev. H. D. Powis, minister. Hours of service, 11 a. m., and 7 p. m., Wednesday at 7½ p. m. Corner Palace and McMahon.

CONGREGATIONAL CHURCH (R. C.)

Rev. L. C. Saché, superior; W. E. Huynes, C. Pett and P. Resther. Corner D'Auteuil and Dauphine.

ENGLISH CATHEDRAL (CHURCH OF ENGLAND)

Right Rev. The Lord Bishop of Quebec, Rev. G. V. Housman, M. A., rector; Rev. C. W. Rawson, M. A., assistant minister. Hours of service, 11 a. m., and 7 p. m. Garden, 25.

FRENCH PROTESTANT CHURCH.

St. John, 221.

Rev. B. Ourière, pastor; hours of service, 10½ a. m., and 7 p. m.

METHODIST CHURCH.

Rev. Henry F. Bland, minister. Hours of service, 11 a. m., and 7 p. m., Wednesday at 7½ p. m., prayer meeting, Friday, at 7½ p. m., St. Stanislas, Cor Dauphine.

PORT CHAPLAINS AND CHAPLAINS TO MARINE HOSPITAL

Rev. G. Sexton and Rev. J. S. Sykes.

ST. ANDREW CHURCH (CHURCH OF SCOTLAND)

Rev John Cook, D. D., minister. Hours of service, 11 a. m., and 7 p. m. St. Andrew, 3-5.

ST. JEAN-BAPTISTE CHURCH (R. C.)

Rev. F. X. Plamondon, rector; Revds. Athanase Lepage, chaplain of goal; Revds. Charles Bourque and Zoel Lambert, vicars. Hours of service, 9½ a. m., and 2 p. m. head of St. John.

ST. MATTHEW CHURCH (CHURCH OF ENGLAND)

Rev. Chs. Hamilton, M. A., rector; Rev. Geo. Hamilton, curate. Hours of service, 10½ a. m., 4 and 7 p. m. Cor St. Augustin and St. John.

ST. MICHAEL CHURCH (CHURCH OF ENGLAND.)

Rev. A. Von Illand, M. A., rector. Hours of service, 11 a. m., and 4 p. m. Sillery heights, Cape Rouge road.

ST. PATRICK CHURCH (R. C.)

Rev. M. S. Burke, C. S. S. R., pastor; Revs. J. Lowekamp, M. Bohn, W. O'Connor, A. Wynn, S. Krvin. Hours of service, 10 a. m., and 7 p. m., McMahon 9-11.

ST. PAUL, MARINER'S CHAPEL.

Rev. T. Richardson, rector. Hours of service, 10½ a. m., evening at 7 p. m., Champlain 499.

ST. PETER CHURCH (CHURCH OF ENGLAND)

Rev. M. M. Fothergill, rector. Hours of service, 8 a. m., except on 2nd Sunday in the month, 10½ a. m., 2.30, Sunday school, and 7 p. m., St. Vaier 120.

ST. ROCH CHURCH (ROMAN CATHOLIC.)

Rev. F. X. Gosselin, pastor; Revs. P. Lessard and E. E. Hudon, J. Sexton, D. Gosselin, E. Nadeau, vicars. Hours of service, 9 a. m., and 2 p. m., St. Joseph, corner Church.

ST. SAUVEUR CHURCH (ROMAN CATHOLIC.)

Rev. F. Grenier, rector; Rev. P. P. J. B. Bernard, Rev. E. Gauvin, L. G. Gladu and J. Dazé. Hours of service, 5, 6, 7, 8, 9½ a. m. in

summer; 2 p. m. in winter, and 7 p. m. in summer.

JEWISH SYNAGOGUE.

Massonic Hall, Garden 51.

Church Society (Church of England)

Patron—His Excellency The Governor General.

President—The Right Reverend the Lord Bishop of Quebec.

Vice-Presidents—Honble. Chief Justice Meredith, D. C. L., Rev. the Principal of Bishop's College, D. D., the Right Rev. the Lord Bishop of Huron, R. Hamilton, H. S. Scott, Rev. E. W. Sewell, M. A., Rev. A. W. Mountain, M. A., H. N. Jones, M. Sheppard, Rev. G. Milne, M. A., Rev. C. P. Reid, M. A., Rev. W. King, Rev. G. V. Housman, M. A., W. G. Wurtele, R. H. Smith, C. N. Montzambert, R. W. Heneker, Rev. C. Hamilton, M. A., Rev. H. Roe, M. A., Capt. Ashe, R. N., Honble. G. Irvine, Honble. G. O. Stuart, Judge of the Admiralty, Weston Hunt, F. A. Andrews, Q. C., George Veasey and Edwin A. Jones.

Central Board—The President, the Vice-Presidents, and all other Officers of the Society, all Clergymen incensed within the Diocese, and the Wardens of every Church or Chapel, being members of the Corporation, and G. Hall, C. Judge, J. Patton, junior, W. C. Scott, F. Montzambert, M. D., T. H. Jones, Dr. Marsden, T. Beckett, W. H. Carter, F. H. Andrews, J. H. Richardson, R. Turner, H. J. Pratten, Lt.-Col. J. B. Forsyth, R. R. Dobbie, Geo. Balfour, J. Dunbar, Q. C., W. H. Tapp, F. G. Wurtele, E. H. Waie.

Honorary Council—Hon. G. Irvine, Hon. G. O. Stuart, r. A. Andrews, Q. C.

Auditors—J. G. Scott, James Patton, junior, R. Turner, T. H. Jones.

Treasurer—George Veasey.

Secretary—Rev. M. M. Fothergill.

Convent of Bellevue.

Sister St. George, superioress; Rev. L. H. Paquet, chaplain.

Convent of Jésus-Marie.

Sillery

Sister St. Cyrille, superioress; Rev. O. Audet, chaplain.

Convent of the Ursulines.

Sister St. George, superioress; Dr. J. E. Landry, medical attendant; Rev. G. L. LeMoine, chaplain.

Hospice de la Maternité.

Couillard, 12-14.

Mother Marie de la Présentation, superioress; Rev. P. Roussel, chaplain.

Ladies of the Congregation.

Sister St. Gilbert, super oress; Dr. C. E. Lemieux, medical attendant; Rev. F. X. Gosselin, chaplain.

Ladies of the Good Shepherd.

Sister Ste. Marie, superioress; Dr. P. Wells and F. E. Roy, medical attendants; Mgr. Chas. F. Cazeau, chaplain.

Mount Hermon Cemetery.

Office. St. Geneviève, 17.

Officers—H. S. Scott, chairman; S. Dallimore, treasurer; W. Treggett, superintendent.

St Patriek Church.

Trustees—Jos. Archer, senr, Simon Peters, P. Henchey, Ths. J. Molony and Jas. Shea.

Synod of the Diocese of Quebec.

Meets every other year in the National School Hall.

President, the Lord Bishop of Quebec; Clerical secretary, Rev. M. M. Fothergill; Lay secretary, Jas. Patton, jr.

Young Men's Christian Association.

Rooms, 18 Fabrique.

Officers—Henry Fry, president; Geo. Lamb, 1st vice-president; Wm. G. Scott, 2nd vice-president; Jas. Hossack, 3rd vice-president; Ths. S. Cole, secretary; A. Banfield, treasurer; Wm. Jude, librarian.

Committee—W. A. Marsh, J. C. Thomson, G. M. Webster, T. O'Neill, J. Steward, J. Hamilton, J. H. Holt, Jas. S. Crawford and H. O'Brien. Meets every Tuesday evening at 8 o'clock. Prayer meeting, Sunday morning at 9:30. Noon prayer meeting, daily from 12 to 1. Bible reading every Saturday evening at 8 o'clock.

Women's Christian Association.

Founded in 1875

Incorporated by Act of Parliament, 39 Vic. Cap. 69.

Rooms—Artillery Park, head of McMahon.

President—Mrs. Powis.

Vice-Presidents—Mrs. James Gobb, Mrs. J. J. Bew, Mrs. J. C. Thomson, Mrs. Colley, Miss Lampson.

Treasurer—Miss Lamb.

Secretary—Miss Stevenson.

Assistant-Secretary—Miss Pope.

Committee of Management—Mrs. J. L. Gibb, Mrs. Henry Fry, Mrs. R. M. Harrison, Mrs. Whitehead, Mrs. G. Hamilton, Mrs. W. Dean, Mrs. J. Hamilton, Mrs. A. Sewell, Mrs. Henry Thomson, Mrs. T. S. Cole, Mrs. R. McLeod, Mrs. Laurie, Mrs. Wallace, Mrs. Fleming, Mrs. W. Cook, Mrs. P. Robinson, Mrs. E. Fry,

Miscellaneous [119] Directory.

Mrs. Renfrew, Miss E. S. Stewart, Miss Shaw, Miss Gillespie, Miss Bates, Miss Roberts, Miss Goldstone, Miss Wilkie, Miss A. Wilkie, Miss Lloyd, Miss Marsh, Miss Oliver, Miss Robinson, Miss Chesley, Miss Sykes.

Matron—Mrs. Mitchell.

Physician—Wm. Marsden, A. M., M. D., and James Cassels.

Advisory Committee—Messrs. Henry Fry, J. C. Thomson, James Gibb, James Crawford, Roderick McLeod.

BENEVOLENT.

Ecole de la Reforme.

Sister St. Louis, superioress; Dr. F. E. Roy, medical attendant; Rev. Athanase Lepage, chaplain.

Finlay Asylum for Aged and Infirm persons.

Finlay Asylum building, St. Foye road.

Matron—Mrs. J. Richardson.

Superintendent—John Richardson.

Corporation—The Rector and Churchwardens of the Anglican Cathedral.

General Hospital.

Sister St. Olivier, superioress; Drs. P. Bailargeon and P. Wells, medical attendants; rev. L. R. Hamelin, chaplain.

Hospital of the Sacred Heart of Jesus.

St. Sauveur.

Mother St. Zephirin, superioress; Rev. J. Marquis, chaplain.

Hotel-Dieu.

Sister Ste. Monique, superioress; Drs. Sewell, Lemieux, Jackson, Wells and LaRue, medical attendants; rev. T. E. Beaulieu, chaplain.

Irish Catholic Benevolent Society.

Officers.—F. McLaughlin, president; —, 1st vice-president; —, 2nd vice-president; M. Tucker, treasurer; J. O'Brien, secretary; M. Hayes, grand marshal on horse. Chaplains.—Rev. Clergy of St. Patrick Church.

Physicians.—Drs. Ahern and Jennings.

Irish Protestant Benevolent Society.

President, Wm. Brown; 1st vice-president, Robt. Borland; 2nd vice-president, H. T. Wallace; 3rd vice-president, John Brown; Treas., M. Miller; Secretary, Thos. Davidson; Asst. secretary, Thos. Holt.

Council.—A. Woods, G. Hall, J. W. Henry, Jas. Dinning, A. McTorkell, S. Kennedy, Ths. Argue, P. O'Regan, John Brown, A. Crawford, Jas. Parke, E. H. C. Harbeson, Wm. Lee, S. Brown and S. W. Druau.

Physicians.—Dr. R. H. Russell & Dr. Henry Russell.

Auditors—Oliver Kennedy and T. Holt.

Jeffrey Hale Hospital.

Governors.—Rev. D. Marsh president; John C. Thompson, J. Racey, M. D., George C. Hale, James S. Crawford.

Medical attendants.—Dr. Racey, Dr. Rowand, Secretary—J. S. Crawford.

Matron.—Mrs. Cross.

Ladies Protestant Home.

Grande Allée, 275

Miss M. Bisset, matron.

President, Mrs. McLean Stewart; Vice-president, Mrs. Chas. Holt; Treasurer, Mrs. Van-novous; Secretary, Miss Robertson; Asst. sec., Miss G. Shaw.

Committee of Management—Mrs. Gilmour, Mrs. W. Newton, Mrs. W. Poston, Mrs. D. R. Stewart, Mrs. C. Wurtele, Mrs. Furnbull, Mrs. Jas. Stevenson, Mrs. H. McLeod, Mrs. J. Hossack, Mrs. H. Dinning, Mrs. Gibb, Mrs. Collins, Mrs. G. C. Thomson, Mrs. Porteous, Mrs. Jas. Gibb, Mrs. Powis, Mrs. H. Thompson, Mrs. Renfrew, Mrs. Whitehead, Mrs. P. Robinson, Mrs. W. Hossack, Mrs. Fleming, Miss Racey, Miss Stewart, Miss Scott, Miss Shaw, Miss Anderson, Miss E. Holt, Miss Eppes, Miss Powis.

Physicians—W. Boswell, M.D., F. Montizambert, M.D., J. R. Richardson, M.D., Chas. Parke, M.D., Colin C. Sewell, M.D., Dr. Jas. Cassels.

Advisory Committee—Messrs. Geo. Veasey, H. Fry, Andrew Thomson, J. G. Ross, Jas. Hossack, Commander Ashe, R.N., J. C. Thomson; Secretary, J. McNaughton.

Lunatic Asylum.

The Asylum is at Beauport. It has at present about 880 patients

Drs. E. Landry and F. E. Roy, proprietors and managers; C. Vincellette, warden; Mrs. C. Vincellette, matron; Mrs. V. Vincellette, Asst. do; Dr. U. Belanger, resident physician; Dr. A. Jackson, visiting do.

Marine and Emigrant Hospital.

Chairman, Dr. Sewell; Secretaries, Dr. Robitaille, Dr. P. Wells; Physicians, Drs. Landry, Rowand and Lemieux; House surgeon, Dr. L. Catehier; Matron, Mrs. Wm. Mossman.

Quebec Auxiliary Bible Society.

Founded in 1835.

Officers and Committee for 1877-78.

President, H. S. Scott; vice-presidents, Henry Fry, James G. Ross, John Ross, N. N. Ross, John C. Thomson; and ministers of the Gospel, of all denominations, who are members of the Society.

Treasurer, James Hossack; recording-secretary, George Lamb.

Committee—Messrs. James Gillespie, James Woodley, W. H. Tapp, Joseph Whitehead, Thomas Morkill, Peter MacNaughton, Alex. Woods, Henry W. Powis, William Marsh, James Hamilton, James S. Crawford, William Cream, William Brown, Peter Johnston, R. B. Dobell, Thos. S. Cole, W. C. Scott, A. D. Webster.

The Committee meet on the last Monday in every month, at half-past seven o'clock p. m., and oftener, as business may require.

Quebec Friendly Society.

Officers—J. F. Peachy, president; E. Giroux, vice-president; Chs. Langlois, treasurer; Chs. St Michel, secretary; Ferd. Drouin, superintendent; H. T. Taschereau, attorney; Elz. Giroux, notary.

Quebec Hibernian Benevolent Society.

Rooms, Temperance Hall, Forland, 13-15.
President, Jer Gallagher; 1st vice-president, J. Maguire; 2nd vice-president, J. Roe; treasurer, M. Breen; secretary, M. Kelly; assistant-secretary, Ths Hawkins, junior.

Marshals—Grand horse, P. Campbell; foot, J. Cooper.

Ship Laborers Benevolent Society.

Founded in 1862.
Rooms Temperance Hall.

Officers—President, John Howan, vice-president, ———, secretary, John Mahoney, treasurer, Wm. Shananon.

Committee of management—Composed of 32 members.

Shoemakers Quebec Benevolent Society.

Rooms St George, 50.

Officers—Guillaume Bress, president; Marcel Rochette, vice-president; Joseph Côté, treasurer; Theo. Gingras, assist-treasurer; Achille Bouchet, secretary; Thomas Bodard, assist-secretary; J. Lachance, marshal.

Directors—S. Côté, A. De Varennes, J. Carrier, J. Lachance, L. Chevalier, J. Vézina, C. Hamel, F. Bolduc and P. Laforte.

Sisters of Charity.

Sister du Sacré-Cœur, superioress; F. E. Roy and A. Vallée, medical attendants; Rev. Ed. Bonneau, chaplain.

Société Française de Bienfaisance.

Officers—A. Lefavre, président honoraire; M. Poutier, president; J. Fuchs 1st vice-president; A. Chevrel, 2nd vice-presidents; J. Michel, trésorier; P. Cousin, secrétaire.

Committee—H. Beauty, E. Jacob, L. Borne, G. Vernier, O. Pion, C. Roumilhac.

Société Bienveillante de Québec.

President—Louis Bourget.

Vice-President—E. Picher.

Treasurer—Charles Langlois.

Secretary—L. A. Rochette.

Superintendent—Louis Gu-rard.

Committee of management—P. Gagnon, J. J. Auld, L. Drolet, F. Angers, J. Mathieu, S. J. Chalifour, A. Gingras, J. M. Tardivel and Ls. Duval, sons

Auditors—F. E. Juneau, B. Brousseau, and M. Plunkett.

St. Bridget Asylum.

Grande Allée, 254.

Rev. Sister St Stanislas, superioress.

St. Bridget Asylum Association.

Cor. Grande Allée and DeSalaberry.

Rev. M. S. Burke, C. S. S. R.; J. Hearn, M. P. P. M. Connolly, H. O'Connor & J. Lane, jr.

Union Commerciale de Québec.

Founded 29 April 1874.

Rooms St. George, 50.

President, L. C. Marcoux; Vice-president, C. Morency; Recording secret., F. T. Moffet; Corresponding secretary, J. C. D. Marquis; Treas., L. A. Croteau; Asst. treas., C. Lacroix; Librarian, Jcs. Cloutier; Asst. librarian, J. Garneau.

Board of Direction—Théop. Bèland, Cyrille Gingras, Simon Gagnon, Ls. Laperrière and Th. Morency.

WEIGHTS, MEASURES, INTEREST, &c.

Previous to 1828, there were used in Great Britain as legal standards, the Ale Gallon, Wine Gallon and Corn Gallon, of all different capacities; also the Winchester Bushel for dry measures, besides Heaped Measures; all of these are now abolished, and but one standard Bushel and Gallon for all measures, both dry and liquid, is used, called the Imperial Bushel, one-eighth of which is the Imperial Gallon.

The change from the old wine to the Imperial is not compulsory till 1280, up to that time the old wine gallon may be used by those who desire to do so, upon the condition that all bargains effected by it shall be specially mentioned.

The imperial bushel is an upright cylinder, whose internal diameter is 18,789 inches and depth 8 inches. The imperial gallon is one-eighth of this, and cubical contents equal to 10 lbs. water. We may quote from this, as imperial measure, "a pint of water a pound and a quarter;" and from the weight of water given below corresponding to the different measures, it follows, that if measures were

lost, we could find their equivalents by weight of water, and if weights were lost, we could find their equivalents by cubical contents of water.

The standard of the United States consists of two measures, namely the Winchester Bushel for dry measure, and the old English Wine Gallon for liquid measure. The Winchester Bushel, so called because the standard measure was formerly kept at Winchester, England, is an upright cylinder, whose internal diameter is 12½ inches, and its contents equal to 2150 2-5 cubic inches and equal to 77,627 lbs. of pure or distilled water at a temperature of 62 and barometer at 30.

The proportion between the Imperial measure and that of the United States is very simple and convenient for reduction, being nearly 5 to 6. Thus 5 Imperial gallons are equal to 6 gallons United States standard. The Imperial bushel is about 1.32 part more than the Winchester, 31 bushel Imperial being equal to 32 Winchester.

There are still used in the United States, the old beer or ale gallon of 282 cubic inches, equal to 10. 18 lbs. of water and a New York State bushel of 2211-84 cubic inches, and gallon of 221-184 cubic inches, or 8 lbs. water. All transactions involving the measuring or purchasing of liquids, &c., should state the measures understood. By an act of a Canadian Parliament, the following are the legal weights per bushel of the different kinds of grain: but when bought or sold by weight shall be specified by the cental (100 lbs.) and parts of a cental.

	lbs.
Wheat, peas, beans, cloverseed, potatoes, turnips	60
Carrots, parsnips, beets, onions	60
Indian corn, rye, salt	56
Flaxseed 50, barley, timothy seed, buckwheat	48
Hempseed 44, Castor Beans 45, malt 37, Oat	34
Dried Peaches 33, Dried Apples 22, Blue Grass Seed	14
A Ton weight 2000 lbs., a Hundred weight	100
A ton of Timothy, Clover, or other Hay or Straw	2000

The following are the cubical contents and weights in pounds of water, of the different Standard Bushels, Gallons and Subdivisions.

CONTENTS IN CUBIC INCHES.

	Bushel.	Gallon.	Quart.	Pint.
Cubic ins.	Cubic ins.	Cubic ins.	Cubic ins.	Cubic ins.
Imperial ...	2218-192	277-274	69-318	34-659
Winchester.	2150-40	268-80	67-20	33-60
Wine		231.	57-75	27-975

WEIGHT OF CONTENTS IN POUNDS OF DISTILLED WATER.

	Bushel.	Gallon.	Quart.	Pint.
Imperial 80 lbs.	10 lbs.	2.50 lbs.	1.25 lbs.	
Winchester	77.627	9.703	1.426	1.213
Wine		8.338	2.084	1.042

A Cord-wood pile is 4 feet high and 8 feet long.

French Canadian Cord 4ft. 3½ in. high and 8 ft. 6¼ long.

The side of a square acre is 69½ yards in length, and is often quoted by French Canadians as a unit of length for short distances.

1 French Foot is equal to 12 10-12 the English inches.

104 " lbs " 122 Pounds
1 Canadian Minot = 1 024 Imperial Bushels.

A Bundle of Straw 12 lbs. of Hay 15 lbs., and if tied with a withe, one pound additional.

The new Copper Coinage of Great Britain, 1860, is composed of 95 parts Copper, 4 of Tin and 1 of Zinc. A pound of this is coined into 48 pence of 80 half-pence or 160 farthings, and the half-penny measures one inch in diameter. The Canadian Cent is the same diameter, and 100 of them weigh one pound.

In the absence of Apothecaries weights and measures, the following items are worth remembering :

About 25 drops of any tin liquid will fill a common sized teaspoon,—three table spoons will fill an ordinary sized wine glass,—four wine glasses will fill a common sized tumbler.

	Fluid Drachm.	Ounces.
1 Teaspoonful = 1		1 Wineglassful = 2
1 Desert = 2		1 Teacupful = 5
1 Thimbleful = 0½		1 Tumblerful = 8
1 Tablespoonful = 4		

Interest.

General rule for calculating interest for days. Multiply 1 year's interest on the amount by the number of days, and divide the result by 365.

SPECIAL RULE FOR 7 PER CENT.—Multiply the amount, days, and the decimal 0.19178 together; the result will be the answer in cents; or multiply the principal, days and 19178 together, and from the result cut off 6 figures from the right, the remainder is cents for the answer; if there be cents to multiply in the principal, cut off 8 figures.

To convert Sterling into Currency.—To the given sum, add one-fifth of itself and one-twelfth of that one-fifth.

Currency into Sterling.—Multiply, by 60 and divide by 73

Exchange Calculations.

In the absence of tables, the following calculations will be found useful; and as there are various modes of calculating Exchange, we choose the following as being the most easily understood. As before stated, such are made upon the old base or par, rendering it necessary to convert all sums to that standard, to enable us to find the required result. Four shillings and six pence sterling and one dollar at old par are equivalents; and as that relative value has been altered, but still retained as a

base of calculation, it follows that 9, 9½ or 10 cent, premium quoted, means, 9 9½ or 10 cents on the dollar, or dollars, on the hundred, or pounds, &c., in addition to the old par value; and as in these calculations we shall use the dollar as basis, quotations as above will read as \$1.09, \$1.095, or \$1.09½ and \$1.10; and the sums are to be multiplied or divided by the required premiums, written in a similar manner.

Sterling into Dollars and Cents—At any premium. Multiply the pounds by 40, and divide by 9; this result gives the sum in dollars at old par; then multiply this result by the quoted premium, expressed as before stated.

Example.—What must I pay for a Bill of Exchange for £300 sterling, the quoted rate being 8 per cent, or \$1.08?

Solution—£300 multiplied by 40 and divided by 9, gives £1,133.33 at old par; then 8 per cent, added to this, or multiplied by \$1.08 gives the answer, \$1,440.00.

Dollars and Cents into Sterling—At any premium; (this operation is the reverse of the preceding). Multiply the dollars by 9, and divide by 40; this sum will be dollars into sterling at old par, which divided by the quoted premium, gives the required result.

Example.—What amount of Exchange on London can I buy for \$1,440.00, the quoted rate being 8 per cent, or \$1.08?

Solution—\$1440, multiplied by 9, and divided by 40, produce pounds at old par, this sum, being divided by \$1.08, gives the answer, £300 sterling. *Note*.—When shillings and pence are in the sterling amounts to be operated on, it will be necessary to reduce them to the decimals of pound. A very little practice will soon familiarize one to the easiest method; say for 17 shillings and six pence, then 10 is £5, then say 5s half of that or £125; these added, give £875, the required decimal. This mode will expedite all calculations in other denominations, especially where there are fractional quantities.

EXCHANGE WITH FRANCE.

London and Paris par of Exchange, one pound sterling equal to 25 francs 57 centimes.

United States and Paris.—20 francs Louis Napoleon equal to \$3.84 or one dollar in gold, 5 francs 21 centimes. The real value of the francs is about 93.10d sterling and the real value of the pound sterling is 25 francs and 26 centimes in gold, and 25 francs and 26 centimes in silver.

CANADA AND FRANCE.

French invoice are reduced to dollars and cents for Canadian Custom Entry at the rate of 19 3/10 cents per franc, or decimally expressed, 19.30.

Francs, into Dollars at Custom value.

Multiply the amount by the decimal, 19.30. Dollars into Francs.

Divide the amount by the decimal 19.30.

Bank Exchange here with Paris assumes a par of 25 francs to £1 sterling governed by quotations of sterling Exchange, with ½ per cent additional for difference between Paris and London; thus, if sterling Exchange be 10½ our Bill must be based on 11.

Question—I have a Bill from Paris to pay, amounting to 216, 05, sterling Exchange being 10½ per cent; what must I pay here in dollars and cents?

Solution.—216. 05 francs divided by 25 produce £8 12s. 10d sterling and this amount into dollars and cents at 11 per cent. ¼ par more than the quoted rate), produces \$42.63, which I have to pay, to settle my account with Paris.

Canadian Pounds into sterling at 9½ or New par of £1 4s. 4d. to the pound sterling.

Multiply by 60 and divide by 73.

Sterling into Pounds Canadian at 9½ or New par

Reverse the preceding rule or to the sterling add 1-5 and 1-12 of that fifth, equal to 21-2-3 per cent, of the whole amount.

Sterling into dollars, at 9½ or New par

Multiply the sterling by \$4.866, or divide by the decimal 20.5.

Dollars into Sterling at 9½ or New par

Divide the dollars and cents by \$4.866, or multiply the amount by the decimal, 20.5; the result will be pounds and decimals of a pound.

No. 9, Rue Buade, Haute-Ville.

LEGER BROUSSEAU,

IMPORTATEUR DE

Livres, Papétrie, Cire, Cierges, Vins, Liqueurs, etc.,

FOURNISSEUR DES FABRIQUES,

Imprimeur et Editeur-Propriétaire du "COURRIER DU CANADA."

LIBRAIRIE, IMPRIMERIE, RELIURE ET OUVRAGES DE FANTAISIE, ETC., ETC.

Médailles à l'Exposition de Dublin, 1865, et à l'Exposition de Paris, 1867

QUEBEC STREET DIRECTORY.

A. B. CHERRIER, COMPILER.

DIVISION OF THE CITY WARDS.

Champlain Ward.—From Sous-le-Fort to Champlain toll gate.

Jacques-Cartier Ward.—From St. Roch to St. Ours, and from the south side of St. Joseph to the Cape.

Montcalm Ward.—From the Glacis to the St. Foye and St. Louis Toll gates, divided by the south side of St. John.

Palace Ward.—From Mountain Hill steps to St. John Gate, divided by the north side of St. John, Fabrique and Buade.

St. John Ward.—From the Glacis to St. Foye Toll Gate, divided by the north side of St. John.

St. Louis Ward.—From Mountain Hill steps to St. John Gate, divided by the south side of St. John, Fabrique and Buade.

St. Peter Ward.—From Sous-le-Fort to St. Roch, and from the river to the Cape.

St. Roch Ward.—From St. Roch to St. Ours, and from the north side of St. Joseph to the River St. Charles.

When no NUMBER APPEARS with the NAMES, such NAMES are understood to occupy the first number preceeding them.

The STREET DIRECTORY is presented in a condensed form. Fuller information will be found in the ALPHABETICAL DIRECTORY. The contractions noticed are adopted to save space, and bring the street directory to the smallest possible compass, it being only a reference to addresses.

ALEXANDER, from Arago north to Colomb, Jacques-Cartier ward

- 5 Plamondon Pierre, joiner
- 7 Roberge Joseph, laborer
- 11 Page Jean B., laborer
- 15 Mercier Cyrille, laborer

Here Colomb st. intersects.

ALFRED, from Colomb south to Arago, Jacques-Cartier ward

- 2 Pascal Ferdinand, mason
- 3 Girard Louis, joiner
Fiset Frs. Frederic, shoemaker
- 4 Goselin Mrs. Michel
- 5 Lechasseur Cyrille, joiner
Lechasseur Mrs. Gabriel
- 5 1/2 Paquet Amable, policeman
- 6 Huot Mrs. Philippe
- 7 Bourbeau Aug., sawyer
- 8 Blais Joseph, laborer
- 9 Dubois Louis, butcher
- 10 Dery Joseph, laborer
- 11 Dery Joseph, moulder
- 12 Desjardins Hilaire, laborer
Maillard Louis, printer
- 14 Beaudoin Joseph, carrier
Giroux Honore, painter
- 16 Paradis Ferdinand, roofer
- 17 Dalairé André, roofer
- 18 Crochétière Ludger, shmk'r
- 19 Chantal Joseph, trader
- 20 Chevalier Louis, shoemaker
- 22 Girard Pierre, saddler

Here Arago st. intersects.

ANCIEN CHANTIER, from St Paul south-east, St Peter ward

- 1 Bouchard Alfred, laborer
- Bilodeau Eug., cabinetmkr
- 2 Mooney Mrs. Allan
- 3 Ouellet Maxime, laborer
Deadly Miss Catherine
- 4 Beaudet Lazare, engineer
Létourneau Mrs. François
- 5 McCarthy James, laborer
Lafrance Joseph, laborer
- 6 Crepeau Edouard, joiner
Plante Jean, laborer
- 7 Allison John, laborer
Pelletier Joseph, laborer
Belanger Gabriel, sailor
- 8 Ruet Alexandre, laborer
- 11 Lésperance Mrs. Louis
Marcoix Miss Leda
Poulin Frs.-X. carpenter
Ambeau Ferd., laborer
- 13 Bidegaré Félix, gunsmith
Lambert Ferdinand, clerk
Bedard's work shop
- 14 Massé P. L. A., (h)
Patoine Napoléon, clerk
Bedard Frs., cabinetmaker
- 15 Hughes James, carter

Here St. Paul st. intersects.

ANDERSON, from Prince Edward north to Ryland, St Roch ward

- 7 Dery Honoré, carpenter
- 9 Tobin James, laborer
- 10 Laurin Jean B., caulker

- Coveney Wm., potashmaker
17 Nadeau Félix, laborer
Rochette Narcisse, laborer
18 Noël Joseph

Here Ryland st. intersects.

ARAGO, from St Valier west to St Ours, Jacques-Cartier ward

- 1-3 Germain Norbert, sr.,
currier (h)
- 5 Germain Gaspard, currier
(h)
- 7 Armand Wilbrod, currier
- 9-11 Germain, senr., tannery
- 10 Roy George, currier
- 12 Germain Gaspard, jr.,
currier
- 14-16 Fortin Aldéric, inspect.
- 18-20 Germain, jr., tannery
- 21 Argue Edward, laborer
- 22 Careau Mrs. Augustin
- 23 Lheureux Alfred, laborer
Capentier Janhet, laborer
- 24 Bigaouet Jean-B., carter
Vien Charles, carter
- 25 Routhier Mrs. Elzear
- 26 Derouin Michel, laborer
- 27 Routhier Téléphore, joiner
- 28 Lathier Prosper, joiner
- 29 Simard Michel, joiner
Lheureux George, currier
r Campeau Alphon., laborer
- 30 Brindamour Mrs. Jean
- 31 Joncas Mrs. Jean, seamstress
- 33 Lheureux Victor, laborer
- 35 Plante Pierre, currier

36-38 Roy Chrysiologue, grocer
37 St. Pierre Joseph, currier
39 Boilard Louis, trader

Here Belleau st. commences.

43 Scott David, carter
45 Murphy John, carter
46-48 Guérard François, grocer
50 Allard George, confectioner
51 Careau Pierre, joiner
r Lheureux Elzéar, barber
52 Bigaouet Joseph, carter
53 Drolet Michel, carpenter
r Laurencelle Philippe, umbrella mender

54 Drapeau Joseph, farmer
Cloutier Mrs. Joseph

56 Dénancour Adolphe, shoemaker

57 Bacon François, currier
r Paquet Octave, shoemaker
59 Loisele Mrs. François
60 Martel Joseph, baker
62 Latulipe Jean E., of C. & L.

Drolet Charles, carpenter
63 Dechéne Joseph, cabinet maker

Bleau Alexandre, trader
Minville Jos., cabinetmak.

64 Frenet Prosper, currier

Here Voltigeurs st. commences.

Here Alexander st. commences.

65 Gravel Siméon, saddler
67 Vaillancour François, pnter
69 Lehoux Mrs. Damase
73 Gravel Charles, salesman
Gravel Joseph, carpenter
77 Shields James, painter
81 Ice house

93 Bertrand C. George, clerk
Bertrand Charles

84-86 Laporte Mrs. Joseph
r Plamondon Pierre, joiner

85 Constantin Mrs. Jean B.
Morin Louis, tanner

87 Malouin Jacques A., advct
89 Lamontagne Eustache, currier

Audy George, joiner

91 Bédard Frs. X., carpenter
St. Pierre Léopold, joiner

93 Savard Jos., senr, joiner
Roy Nazaire, tanner

94 Robin Pierre, carpenter
r Gastonguay Magloire, labr

Here Nelson st. ends.

95 Martel Elzéar, joiner
96-98 Bilodeau Henri, trader

r Labrie F. X., clerk
97 Cantin Léger, currier

99 Marcoux Joseph, laborer
100 Dedanjou Léandre, shmkr

Dedanjou Théop., shmkr
101 Masson Jean, joiner

103 Houde Edouard, tob'conist
Beaudoin Miss Adelaïde, dressmaker

107—

108 Chevret François, roofer
Dugas Alfred, shoemaker
Here Alfred st. ends.

110-112 Cantin Louis, grocer
111 Guay Etienne, baker

Côté Ferdinand, painter
113 Dupuis Prosper, soap mkr

115 Jobin Joseph, blacksmith
Vézina Joseph, blacksmith

117 Bilodeau Flavien, butcher
Renaud Frs, shoemaker

118 Doucet Eusébe, carpenter
Roy Miss Catherine, saleswoman
Here Turgeon st. ends.

119 Bédard Etienne, carpenter
121 Richard Louis, jun., mnfctr

123 Chevret Charles, roofer
125 ———

127 Bernier Fabien, laborer
128 Larose Vital, trader

Gagné Mrs. Edouard
129 Roy William, candle manufacturer

130 Lheureux Isidore, laborer
131-35 Roy William F., grocer

134 Poulin Alfred, tanner
136 Ménard François, joiner

Here Jérôme st. intersects.

137 Soulard Ferdinand, laborer
138-140 Villeneuve C., baker

139 Sylvain Edmond, trader
141 Langevin Louis, mason

142 Lamothe Napoléon, baker
143 Hupé Elzéar, laborer

145 Nadeau Joseph, joiner
147 Hudon Pamphile A., grocer

Here St. Ours st. intersects.

ARSENAL, from foot Palace going west, Palace ward

1-3-5 Crawford A., beer bottler
2 Ex-military store office

11 Nelson Nicholas, laborer
Here Carleton st. commences.

13 Ternan Edward, salesman
15 Ahern Mrs. Edward

Ahern Miss Elizabeth
Ahern Miss Kate

Dunlop Johnston J., clerk
Artillery Barracks, L. Trudel, caretaker

ARTHUR, from St Peter east to River St Lawrence, St Peter ward

1 Bank of Montreal
2 Dugal Achille (h)

Guérard Louis, jr., cabinet maker
Wilson Chs. W., lumber

4 Nolan Brothers, provisions
5 Brodie W. & R., flour

6 Pilot's Office
7 Tanguay George., produce

Here Bell's lane intersects.

9 Wagner Charles, boatman
11 Wagner Phillip, boatman
Wagner Napoléon, clerk

12 Quebec Exchange Building.
Quebec Exchange, T. Johnston, superintendent

Gauvreau E. T., broker
North Shore R. W., contractor's office, Hon., Ths. McGreevy, contractor, Charles Odell, engineer

Engineering Department
A. Light, chief engineer
McCarron Mich., caretaker

13 Hall G. B. & Co., lumber
Here Dalhousie st. intersects.

18 Murphy John, junk store
19 Hosack, Woods & Co., confectioners

22 Helms Charles, laborer
Here Prince of Wales st. intersects.

29 Dead House
39 Verret, Stewart & Co., com. merchts

40 Quebec and Gulf Ports Steamship Co's. office

ARTILLERY, from St Eustache west to Scott, Montcalm ward

1 Glavin David, clerk
2 Fitzgerald John, grocery

3 Cahill Phillip, messenger
Baty William, waiter

5 Hull David, driver
Stapleton John, tailor

7 Keenan John, water police
8 Chalifour Ls, brass finisher

Here Stewart lane ends.

9 Stopellen Mrs. Pierre
10 Poulin Mrs. Maurice

11 O'Connor Edward, laborer
12 Giblin Martin, policeman

r Herbett Mrs. Samuel
13 Ross Mrs. George

Dwyer Mrs. Augustin
14 Latimore John, carter

Cusick John, laborer
15 O'Doherty James, bailiff

16 Hickey Mrs. Patrick
O'Reilly Mrs. Patrick

17 Dunagan Joseph, laborer
18 Drolet Mrs. Philippe

19 Mulrone Thomas, fire brigade
Flanagan Edward, carter

20 Barnacle Mrs. William
Kelly James, clerk

22 Flanagan John, laborer
24 Hickey Michael, laborer

Larose Louis, jr., mason
26 ———

27 Lennan Christopher, laborer
28 Kennedy Samuel, culler

29 Larose Charles, plasterer

- 30 Knowles Charles, junior, stevedore
Knowles Charles, senr.
- 31 Dugal Henri, mason
- 32 Larose Louis, senr., master mason
- 33 Gorman Lawrence, labor'r
- 34 Leclerc Thomas, joiner
Molloy Malcolm, laborer
- 35 McCarry Peter, laborer
- 36 Letarte Louis, mason
Letarte Victor, bricklayer
- 38 Lawrence John, clerk
- 39 Shea Mrs. John
- 40 Howlett Mrs. Johanna
- 41 Larkin James, laborer
- 42 Broomes Mrs. John
- 44 Cameron Mrs. Mary
Cotter Patrick, laborer
- 45 Murphy Thomas, laborer
- 46 Fackney Robert, mason
- 47 Wilson George, grocer
- 48 Woodhouse Wm., grocer
- Here St. Augustin st. intersects.*
- 49 Thom's Phillip, grocer
- 50 Ramsay Jonathan, sail maker
- 51-53 Rowley Miss Mathilda
- 52 Walker John, plumber
- 54 Guay George, mason
- 55 Woods Mrs. William
- 56 Ouellet Hypolite, laborer
- 57 Lemaistre capt. Philippe
Hannatin Mrs. John
- 58 Desroches Ulderic, bailiff
Petit Charles, laborer
- 59 Martin Terance, carter
Martin Edward, carter
- 60 Armstrong Mrs. William
- 62 Moffatt Archibald, chemist
- 64 Emslie James, teacher
- 65 Martel Anselme, shoemkr
- 66 Protestant Commissioners School
- Here St. Simon st. ends.*
- 73 Poitras Ferdinand, joiner
- 76 Weatherington Thomas, sail maker
Quinn George, laborer
- 78 Baxter Mrs. John, grocery
- Here D'Artigny st. intersects.*
- 79 Thompson Mrs. Alexander
Marchant Alf., policeman
- 80 Hood William, grocer
- 81 Noonan Michael, carter
Cross Mrs. William
- 85 Woolsey William D., clerk
- 89 McWilliam Daniel, labor'r
Tierney James, boatman
- 91 Ernst Alfred, printer
Kerwin James, policeman
Murphy Mrs. John
- 93 Howard John, stevedore
Droy Daniel, trader
- Here St. Michael st. intersects*
- 95 Normand Jacques, clerk
- 109 Dery Louis, senr., joiner
- Dery Louis, jnr., joiner
- 101 Golden James F., clerk
- 102 Fiset George, grocer
- Here Lachevrotière st. intersects.*
- 104 Moisan Jean, grocer
- 106 Cameron Noé, pressman
- 108 Falardeau Ign., carpenter
- 108 Charleson John, broker
- 110 Dion Louis, asst. editor of le J. de Q.
- 111 Labrègue Cyrille O., Moisan Michel, agent
- 112 Dussault Louis, clerk
- 113 Lepage Frs. R., bailliff
- 114 Campeau Pierre, road inspector
- 115 Duval Eug., sen., shoemkr
- 117 Paradis Praxède, butcher
- 119 Léveillé Frs. X., carpenter
- 121 Drolet Louis, joiner
- Here Berthelot st. intersects.*
- 130 Carson William, laborer
- 131 Hannan Mrs. William
- Here Drolet st. ends.*
- 136 Mahoney Matthew, messenger
r Cedras Jean, carter
- 137 Cosgrove James, carter
- 138 Miller William H., clerk
- 139 Lynn William, policeman
- 142-144 Coveney Edward, grc.
- Here Scott st. intersects.*
- ASSURANCE, from Ramsay west to Henderson, St Peter ward**
- 1-3 Hatch Brothers, foundry
- 5 Drapeau George, boatman
- 6 Hatch Brothers, office
- Here Henderson st. intersects.*
- AYLMER, from St Peter east to River St Lawrence, St Peter ward**
- Not built upon.*
- BARONNE, from St Dominique west to Grant, Jacques-Cartier ward**
- Not built upon.*
- BATH, from St Charles north to St Paul, St Peter ward**
- 2 Quebec Bottling vaults, P. Dignard, & Co. proprietors
Gingras Philippe, agent
- 11 Humbert Alph. M., of H. & Co.
- Here St. Paul st. intersects.*
- BÉLAIR, from Crown west to Dorchester, Jacques-Cartier ward**
- 2 Mailloux Joseph A.
- 3 Normand Joseph, storen.
Gingras Mrs. Jean-B.
- 4 Myrand Louis
- 5 Fortier Mrs. Pierre
Blouin Cleophas, cabinet-maker
- 6 Minguay Narcisse, blacksmith
De Beaumont-Couillard Flavien
- 8 Plante Joseph, clerk
Blanchet François, carpter
- 9 Savard Joseph, joiner
r Gingras Nazaire, agent
- 10 Trudel Thomas, plasterer
r De Beaumont-Couillard Edouard, carter
- 11 Bédard Charles, cooper
r Paquet Louis
- 12 Laurenc-ile Edmond, joinr
r Pâquet François, laborer
- 13-15 Fiset Michel, laborer
- 14 Nolet Henri, chairmaker
St Hilaire Etienne, joiner
- 16 Tessier Louis, trader
- 17 Blouin Moïse, butcher
Pouliot Paul, trader
- 20 Theriault Thadée, trader
- 21 Lafond Joseph, carter
- 22 St Pierre Magloire, carter
- 23 Bigaouet Mrs. Jules
r Galarn-au Gabriel, painter
- 24 Auty Theodore, laborer
r Mathieu Olivier, laborer
- 25 Vallière Mrs. Jérôme
- 26 Derouin Etienne, laborer
- 27 Valin Narcisse, culler
- 28 Sanders Napoleon, trader
- 34 Valin Pierre, trader
- Here Dorchester st. intersects.*
- BELLEAU, from Arago south to St Valier, Jacques-Cartier ward**
- 3 Robitaille Abraham, laborer
Goupille Mrs. Etienne, huckster
- 5 Poutrier Jean B., laborer
Camel Charles, shoemaker
- 8 Barbeau Jacques, carrier
r Ellis John, laborer
- 14 House building
- 16 House building
- Here St. Valier st. intersects.*
- BELL'S LANE, from St James north to Leadenhall lane, St Peter ward**
- 1 Lepage Joseph, grocer
- 8 Quinn Thomas, carter
- 9 Gregor Thomas A., ledger keeper
- 13 Duwe & Jarvis, sail makers
- 15 Bennett & Co., lumber
Auld John, inspector
Hamilton Brothers, lumber
Thomson Andrew, lumber
- Here Arthur st. intersects.*
- 16-18 Mercier Honoré, tavern
- 22 McGord Thomas, junk store

Here Leadenhall lane intersects.

BELVEDERE ROAD,
from St Foye road south
to St Louis road, out-
side City limits

WEST SIDE.

Gowen Hammond, lawyer
Langlois Charles B., advoc
Laneragan John, laborer
Penny George, clerk
(h) unoccupied
Harrower James T.
Hunter Thomas J., broker

EAST SIDE.

(h) unoccupied
McAdams James

**BERTHELOT, from St
Patrick south to Grande
Allee, Montcalm ward**

1 O'Farrell Patrick, guar-
dian fire station
Nolin Patrick, fireman
2 Gagnon Louis, carter
Trudel Isaac, clerk
Trudel George, carter
6 Paré Prisque, undertaker
8 Deguise F.S., water works
12 Moisan Pierre, carter
Boutel Jean Bue., carpenter
16 Fi et Joseph, laborer
22 Juneau Jean, laborer
Plante Edouard, fireman
25 Dinelle Edouard, carpenter

Here Artillery st. intersects.

30 Judd William, clerk
35 Gauvin B-nonni, wheel
wright

Here St. Margaree st. ends.

37 Fiset Louis, carter

Here St. Anne's st. intersects.

83 MacNaughton John, clerk
85 Lindsay Crawford, adv-
ocate and sec. of the
S. F. & L. Ins. Co.,
87 LeMoine Louis, supt. of
turnpike roads
89 Sewell Miss Margaret

Here Grande Allée intersects.

**BLANCHET, from St.
Valier north to Fleurie,
Jacques-Cartier ward**

1 Moore George, s-pmaker
2-4 Gore Reclab, mason
3 Murphy Michael, laborer
McGivary Alexander, labo.
5 Brown Joseph, laborer

Here Fleurie st. intersects.

**BUADE, from Mountain
hill steps west to Basi-
lia square, dividing St
Louis from Palace ward**

2 Marsh & Jacques, shoemkrs
3 Post office Inspector's offi.

4-6 Evènement (P)
5 Quebec Post office
Dénéchaud Telesph., care-
taker

Here Du Fort st. commences.

7 Darlington John, tailor
8 Hotel du Chien d'Or
9 Le "Courrier du Canada"
Brousseau Jean D.
10 Private entrance to Holi-
well & Laforce
11 Quebec Mercury
12 Holiwell Chs E. & Co.,
news depot
13 Cary Geo. T., editor Q. M.
14 Musson J. & Co., druggists

Here Port Dauphin st. ends.

15 Mountain Mrs. Capt. Wm
Bertrand Mrs. Albert,
building house
16 Roman Catholic Presbyt.
17 Barrow Edmund C., brokr
18 Bureau de la Fabrique de
Québec
Labrègue Cyprien, notary
19 Gromazie Jos. C., bkseller
20 Cinq-Mars Charles, notary
and prior to the Fa-
brique of Québec

21 Gervel James, proprietor of
the "Budget" and Daily
Telegraph
22 Entrance to vestry of R. C.
Church
23 The Budget and Telegraph
offices

25 Lee William, tailor
27 La Roche Wm. H., druggist

Here Treasure st. commences.

29 Marsh rev. David, minister
31-33 Thompson George, tailor
35 Rentrew G. R. & Co., fur-
riers
37 Holt John H., of G. R. R.
& Co.

Gumbach Hermann, fur-
rier

39 Wilson, Sewing Machine
Co., J. H. Wilson, mangr

41 Queen's printer office
Molony Ths. J., advocate

43 Guay George, of Guay & Co.
45 Guay & Co., dry good-

47-49 Tadivel J. M., painter
Donati Mrs. Pierre

51 Sabre Mrs. W., huckster
Grenier Hon-ré, laborer

53 Leteicher Charles, tavern
55-57-59-61 Grandin Eugène
tobacconist

63 Deschêne Charles, cashm.
Carou Elci, laborer

65 Gillespie Miss Mary,
huckster

67-69 Poston Thomas, grocer

Here Garden st. commences.

**BURTON, from Scott west
to Claire Fontaine,
Montcalm ward**

2 Nadeau Frs., storeman
4 Patry Magloire, printer
5 Ménard Frs. sr., boatman
Ménard Frs., jr., upholster
7 Houle Arcadius, coach
factory
Power Mrs. John
9 Patterson James, locker
10 Côte Frs., carter
11 Jobin Napoléon, black-
smith
12 Trudel Jacques, carter
14 Côté Théophile, printer
16 Delisle Ferdinand, trader
18 Lepire Mrs. Joseph
Lepire George, stone cuttr

Here Claire Fontaine st. intersects.

**BUTEAU, from St Paul
north to the River, St
Peter ward**

1 Roux Narcisse, grocer
9 Rousseau Cléophas, tavern

**CANOTTERIE HILL,
from Dambourges west
to St Charles, St Peter
ward**

2 Towner David, carter
Brown John, laborer
O'Brien Miss Margaret
4 O'Neil Arthur, laborer
Tranquille Simon, spar-
maker

Masson Narcisse, carpenter

6 Tanguay S. Geo., cooper
Châtigny Mrs. Augustin

8 Lavoie Joseph, laborer
Ratte P. Zotique, cooper

10 Moran George, snr., laborer
12 Lapointe Miss Geneviève

Gculet Mrs. Joseph, bdg hse
14 Store room

Here St. Thomas st. commences.

16 Morancy Theophile, sales-
man

Sylvestre Yves, pilot
18 Gosselin Theophile, clerk

20 Bantfield William, engineer
26 —

28 Hudson Richard, sailmaker
30-32 Lemesurier & Son's to-
bacco factory

Here St. Charles st. intersects.

**CARLETON, from Arse-
nal south to McMahon,
Palace ward**

Not built upon.

**CARON, from St Valier
north to Prince Edward,
Jacques-Cartier and St
Roch wards**

Here St. Helen st. intersects.

- 13 Falardeau & Paquet, curriers
 15 Mallard Napoléon, cooper
 Jinchereau Pierre, jr., mason
Here Charete st. intersects.
 18 Laberge Philéas, grocer
 20 Pelchat F. X., joiner
 21 Poulin Joseph, tanner
 22 Rousseau Eutrope, salesman
 23 Bernier François
 25 Pechène Napoléon, grocer
 26 Aubert Edouard, joiner
 30 Drolet Léon, carpenter
Here Notre-Dame des Anges st. intersects.
 31-33 Bolduc Benjamin, jewell
 34 Falardeau Pierre, baker
Here St. Joseph st. intersects.
 La Congrégation
Here St. François st. intersects.
 45 Bernier Lucien, joiner
 49 St. Michel Moïse, grocer
 51 Guay Edouard, laborer
 54 Soucy Miss Célestine
 56 Giguère Isaïe, laborer
Here King st. intersects.
 55 DeBeaumont Mrs. Narcisse
 Pouliot Mrs. Boniface
 57 Ouellet Joseph E., grocer
 60 Giguère François, joiner
Here Richardson st. intersects.
 61 Laroche Mrs. Gleophas
Here Queen st. intersects.
 65 Morancy Cyrille
 66 Picard Alphonse, laborer
 68 Houde Edouard, butcher
 69 Beaubien Louis, carter
 70 Guérard Pierre, carpenter
 71 Laroche Isaïe, carpenter
 73 Langlais Jérémie, boatman
Here Commissioners st. intersects.
 75 Paradis Phidime, (h)
 76 Laveau Charles, roofer
Railway Crossing.
 79 Auger Joseph, carpenter
 81 Derome Mrs. Antoine
 83 Gobeil Edouard, carpenter
 r Laviguer Edouard, baker
Here Prince Edouard st. intersects.
CHAMPLAIN, from
Notre Dame south-west
to toll gate, Champlain
ward
 1 Godbout Pierre, shoemaker
 2 —
 3 Giguère Jean, (h)
 4 Hardy Joseph, dry goods
 5 Morin Jean-Bte., tinsmith
 Matte Alexis, gunsmith
 6 Bilodeau Louis, shoes
 7 Turcot Jean (h)
 8 Aubert Léon, shoemaker
- 9-11-13 Demers Joseph, bdg. house
 10-12 Hunter John, copper-smith
 14 Huot Adolphe, tinsmith
 16 Tangnay Louis, clerk
 24 English Mrs. Edward, tavern
 26 Doyle Peter, laborer
 Gunn Bernard, clerk
 28-30 McHolloran Mrs. Thos.
 Cuff William, baker
 r Vézina Arsène, boatman
 Vézina Miss Isabella, milliner
Stairs.
 32-34 Watt William, laborer
 36-38 Simoneau & Bernier, restaurant
 Simoneau Naz., of S. & B.
 Bernier Jacques, of S. & B.
 40-42 Dery Pierre, tavern
 44-46 Kelly James, tavern
 48-50 Delany Mrs. W. tavern
 52-54 Malony Thos., bootmkr
 56 Larue Joseph, tavern
 r Adam Joseph, shipbuilder
Stairs.
 62 Petit Pierre J., tavern
 64 O'Brien Michael, trad-r
 66 Gilick Albert, shoemaker
 70 Bowen Mrs. James
 72 Grant Alexander, grocer
 112 McCall Andrew, carter
 114 Berrigan Thomas, carter
 Smith John, laborer
 116 Dempsey Dominick, bdg. hse.
 118 Doran John, laborer
 120 Berrigan Timothy, carter
 130 Fitzgerald James, carter
 Malone James, carter
 Lynch Mrs. Thomas
 Ambeau Mrs. Ambroise
 132 O'Neil Stephen, carter
 Moran Thomas, laborer
 134 Lilley Mrs. James
 136 Gregg John A., blockmkr
 Leahy Richard, laborer
 Stovan James, laborer
 140 Griffin Michael, sailmaker
 142 Twe-dell John, shipsmith
 146 Knox Mrs. John
 Donnelly John, laborer
 Atry Mrs. Richard
 Pemberton Robert, lab.
 Mullen John, laborer
 152 Blacksmith shop
 154 McEvee Bernard, carter
 156 O'Brien James, laborer
 158 Baldwin John, blockmkr
 162 Gleason John, laborer
 Wheeler Jeremiah, laborer
 164 Best Joseph, salesman
 166 Armstrong Mrs. James
 168 Berrigan William, laborer
 Wheeler Patrick, laborer
 254 store
- 258 Murphy Mrs. Thomas, tavern
 260 Ellis Richard, timbertower
 262 Malone James, laborer
 264 Foran Michael, timbertower
 266 O'Brien James, shoemaker
 268 Askin Robert, rigger
 272 —
 274 Dawson S. J., blacksmith
 276-78 Burns James, laborer
 280 Kerrigan William, laborer
 282 Kane James, laborer
 284 Murphy Michael, laborer
 Plumbart Richard, laborer
 Mathews James, laborer
 286 Donohue Thomas, laborer
 288 McMahon Mrs. Patrick
 290 Boland Mrs. Matthew
 296 Quinn John, laborer
 Walsh Thomas, laborer
 298-300 Lane Thos., shipchandler
 302 Harden Mrs. Henry
 304 Ryan Daniel, laborer
 Dillon Mrs. James, tavern
 Connelly Patrick, laborer
 306 Georin John, laborer
 Mullasey Michael, laborer
 Mullen John, carter
 308 O'Loole Mrs. James
 312-14 Kennedy James, laborer
 316 Courtney James, laborer
 Catrill Maurice, laborer
 318 Doulan Martin, shoemaker
 32-28 Huck Michael, laborer
 332 McMahon Michael, laborer
 Power James, laborer
 McKegnie Michael, lab.
 336 Knox George, laborer
 338 Burns John, bdg. hse.
 340-342 Murphy James, grocer
 344 Noonan Mrs. Michael
 346 Kelly Martin, laborer
 Foley Michael, laborer
 Foley Patrick, laborer
 348 O'Connell John, stevedore
 350 —
 352-54 O'Connell Mrs. Timothy, grocery
 356 Thomson Alexander, gro'r
 358 Waish James, laborer
 360 Carty Mrs. Nicholas
 362 Cody Garret, laborer
 Molloy Mrs. James
 Thompson Mrs.
 364 Ross Mrs. David
 366 Mays Mrs. Samuel
 McLaughlin Mrs. Wm.
 Collins Mrs. James
 McNamara M., stevedore
 368 Benn Thomas, carter
 370 Chevalier Miss Sarah
 Montgomery Mrs. Thomas
 372 Ryan John, laborer
 Walsh Patrick, laborer
 374 O'Brien John, grocery
 376 Lynch Patrick, laborer

- Wolf John, laborer
 Doyle James, laborer
 382 Murray Edward, laborer
 Morissey Matthew, lab.
 384 Fanning James, laborer
 386 Foran Mrs. David
 388 O'Brien Martin, laborer
 390 Trihey Daniel, shoemaker
 392 Burke Richard, laborer
 Murphy Mrs. Andrew
 394 Larkin James, laborer
 396 Burns Thomas, stevedore
 398 King John, laborer
 400 Morris Mrs. Thomas
 Murray Mrs. Patrick
 Borden Terance, laborer
 Kelly Michael, laborer
 402 Druhan John, laborer
 404 Malony Martin, laborer
 406 Mails John, stevedore
 408-410 O'Brien Michael, grcr
 412 Feigh Patrick, laborer
 Healey Thomas, laborer
 416 O'Brien William, laborer
 418-420 O'Brien Mrs. John
 422-424 McLaughlin Frs., grcr
 440-442 Grogan Patrick, stevedore
 444 Desmond John, laborer
 446 Brown Edward, laborer
 Hannon Martin, shoemaker
 448-450 Hayden Mrs. James
 454 Fitzgerald J., timber-tower
 462 Doran James, laborer
 466 Ryan Mrs. Thomas
 468 McKay Mrs. William
 470 Shanahan Wm., laborer
 Wisner Andrew, laborer
 472 Fitzgerald Ths., timber-tower
 474 Police station No. 6
 476 Harney Thomas, fireman
 Shea Michael, fireman
 480 Fire station No. 6
Stairs.
 510 Protestant school house
 Ferguson Gilbert, teacher
 542-544 Sullivan John, store-keeper
 546 Byrne James, laborer
 Byrne John, laborer
 Fogarty Mrs. Martin
 548 Hanson Frederick, laborer
 550 Green Mrs. John
 Doyle James, laborer
 Gunnip George
 Creighton John, laborer
 Burns James, laborer
 Morissey Mrs. Michael
 552 Kennedy Michael, laborer
 Finney James, laborer
 556-58 Kelly Pierce, carter
 560 Burns William, laborer
 562 O'Connor W., timbertower
 564 Carey William, laborer
 566 Dempsey John, laborer
 Gate John, laborer
 568-70 Perry Mrs. John
 572 ———
 574 Hayes Thomas, laborer
 578 Hanson Peter, laborer
 588-90 Dwyer Patrick, grocer
 592 Cummins Mrs. Chs.
 594 Meehan John, laborer
 Kelly Edward, laborer
 Frawley Patrick, laborer
 596 Irwin Mrs. Bryan
 598 Kennedy Mrs. James
 600 Lannan James, laborer
 Cheevers Michael, laborer
 Hearn John, laborer
 Kingston Thomas, laborer
 Kingston John, laborer
 602 Murphy Patrick, laborer
 604 Farrell Patrick, laborer
 Tanguay Joseph, laborer
 Downey Mrs. Thomas
 612 Johnston Ths., timbertower
 Howlett John, laborer
 614 Kelly Mrs. William
 616-18 Bayne James, grocer
 620-22 Redmond Patrick, lab.
 624-26 Kennedy Patrick, tavn.
 628 Shaw Robert, laborer
 630 Dignan Patrick, laborer
 632 Smith Charles, interpreter
 634 Alexander Wallace Alexander, sailor
 642-644 Herrity John, laborer
 646-48 Redmond Mrs. Michael
 650 Worrell Joseph, senior
 Molloy Andrew, laborer
 652 Howlett Patrick, laborer
 654 Sullivan Mrs. Timothy
 656-658 Duval Alfred, grocery
 Brindell William, laborer
 668 McQuillan Mrs. John
 670 Hennessy John, laborer
 672 Hutton James, laborer
 676 Feeney Michael, laborer
 678 Griffin Daniel, laborer
 682 Staton Thomas, carter
 684 Stapleton Mrs. Michael
 686 Walsh Patrick, shoemaker
 688 Redmond Sylvester, lab.
 Morissey Michel, laborer
 Evoy Daniel, laborer
 690 Neville Edward, laborer
 692 Barden Michael, laborer
 694 Pelchat Alexis, boatman
 698 Hurance James, carpenter
 700 Coughlan James, laborer
 702 Lachance Jean-B., carp
 Marcoux Mrs. Frédéric
 704 Brennan Peter, carter
 706 Turner William, miller
 708 Caulfield Mrs. William
 710 Duret Paul, laborer
 Hogan William, laborer
 McHarry Thomas, laborer
 712-16 Taylor E. & H., grocers
 718 Taylor H. of E. & H. T.
 Taylor Edw. of E. & H. T.
 Taylor Mrs. Edward
 720 Hayes Thomas, boatman
 722 Fortier Louis, boatman
 724 Evoy Moses, stevedore
 726 Wiseman Jacq., carpenter
 Pelletier Louis, carpenter
 728-30 Wiseman Philippe, grocery
 732 Morissey Alphonse, boatman
 734 Fradet Thomas, diver
 Dubé Antoine, boatman
 736 Lestige James, storeman
 738 Morisset Jean, grocer
 740-42 Labbé Charles, grocer
 744 O'Neil John, carter
 Grégoire Paul, machinist
 746 Lachance Ed., carpenter
 Degonidec Frs. M., laborer
 748 Lachance Mrs. Jean
 750 Voiselle Felix, laborer
 Marcoux Louis, laborer
 752-54 Benoit George, laborer
 756 Hicks Henry, boiler m'ker
 758 Dubé Frs.-X., boatman
 Dupère Sigelroy, shoem'kr
 760 Lacroix Pierre, laborer
 762 Massé Joseph, boatman
 Vallée Alfred, boatman
 764 Vallée Etienne, laborer
 Signoretto Giacomo, lab.
 766 Couture Jos., carpenter
 Laperrière Joseph, laborer
 768 Marcoux Eug., boatman
 770 St. Hilaire Mrs. Pierre
 772 Marcoux Gasp., carpenter
 774 Giguère Pierre, boatman
 776-78 Aid Mrs. John, grocery
 780 Tifner Joseph, laborer
 782 Couture Miss Julie
 784 Mulroney James, laborer
 786 Gagnon Aug., carpenter
 Gagnon Louis, carpenter
 788 Fortier Pierre, laborer
 Béchette Joseph, laborer
 Laperrière Augustin, lab.
 Aillard Guillaume, boatman
 790 Labbé George, laborer
 Carrier Pierre, laborer
 796 Hayfield John, laborer
 Giguère Jean, laborer
 798 Lachance Louis, laborer
 Boyde James, carpenter
 Elliott John, boatman
 800-02 O'Mally John, stevedore
 804-06 Caulfield Mrs. Tobias
 808 Fortier Ignace, boatman
 Fortier Mrs. François
 810 Milaire André, boatman
 812 Chevalier Thomas, boatman
 Turgeon Hubert, laborer
 816 Kennedy Thomas, laborer
Stairs.
 848 Gagné Olivier, carpenter
 850 McCann James, laborer
 852 Griffin Wm., watchman
 856-878-880 Dinning's office and shop
 882 Magee Robert, clerk
 884 Kennedy Oliver, shipsmith
 888 Mahoney Bartholomew

902-904 Drolet Mrs. Joseph
 906-908 Follens Mrs. Owen
 910-912 Blanchet Germain,
 laborer
 Pruneau Alfred, laborer
 914 Kane Bernard, shoemaker
 920 Morisset Eusèbe, laborer
 Jarnac Miss Cécile
 922 Lachance George, carp't'r.
 924-26 Turner George, laborer
 928 Dunn Michael, stevedore
 Petitclerc Philippe, toll
 gate keeper

1 Godbout Pierre, shoem'kr
 3 Giguère Jean, tinsmith
 5 Morin Jean, tinsmith
 7 Turcot Pierre, tavern
 9 Turcot Jean, grocer
 r Décarreau Joseph, barber
 11-13 Demers Joseph, hotel
 41 Champlain market

Here Little Chaplain st. ends.

79 Ex-Military stores
 Fitzhenry Nicholas, store-
 man

101-103 *Old Custom House.*
 Shipping office
 River police office
 Govern emigration office
 Govern. steamers office
 Dept. of Marine and Fisheries
 105 Dept. of Mar. & Fis. work
 shop

Crawford Wharf.

O'Brien Thomas, laborer
 117 Hatchford Mrs. S., tavern
 119 Jalbert Wilbrod, ship-
 smith
 121 O'Brien William, laborer
 Gunn Bernard, clerk
 Jalbert George, shipsmith
 123 Stanford John, trader
 r Mullins John, water police
 r Cunningham James, water
 police

125 Power John, stevedore
 r Tubret Thomas, laborer
 127 Butler Miss Bridget, green
 grocer

129 O'Dowd John, W. P., cl'rk
 133 Courtney William J., lab
 r Roche James, laborer

135 Lattery Mrs. Timothy
 O'Neil John, laborer
 Mullins Bernard, laborer
 McCauley Peter, laborer

137 Eadon George, laborer
 Joyce Patrick, laborer
 Allan Charles, laborer

139 Atherden Mrs. George
 r McCauley Peter, carter
 141 Dyer Henry, laborer
 Kemp Joseph, laborer
 Lawson capt. Henry
 Henry John, laborer

143 O'Neil Joseph, carter

Brocken Mrs. William
 r Mullins Henry, laborer
 145-147 Black Henry, founder
 r Henry Jos. W., founder
 149 O'Brien Mrs. Alexander
 r Fitzgerald John, laborer
 151 O'Dowd John, sr., laborer
 153 Lawson John, clerk
 155 Fitzgerald Mrs. James
 Wilson Henry, wat'r police
 Battle John, water police
 Burke Richard, laborer
 r Feeney Patrick, laborer

157-159 Carey George, captain
 161 Kerwin Michael, laborer
 Kelly Michael, laborer
 Kane Patrick, laborer
 Cotnam George, laborer
 Donovan Patrick, laborer
 163 Berrigan John, laborer
 169 Allans, Rae & Co., agents
 for the Allan line of
 Steamships

205 Piper James, wharfinger
 227 Humphrey John, laborer
 Sheridan John

245 —
 247 —

259 Carson Samuel, stevedore
 261 Day John, stevedore
 r Kating Patrick, laborer

263-265 Ingram Mrs. William
 Duhig Thomas, mariner
 r Murray Mrs. Michael
 Rahalley Michael, laborer

267 Cross Mrs. Thomas
 269 Delany Michael, timber-
 tower

Williamson James, clerk
 271 Brown Mrs. Thomas
 r Murray James, laborer

275 Hanley Mrs. Michael
 r Cleary Peter, laborer

277 Kennedy Timothy, labr.
 r Nolan Patrick, laborer
 Gosland Wm., laborer
 Lorton Richard, sailor

279 Fullerton Robt., sparmker
 Gaul Phillip, laborer

283 Swindell Rich., shipsmith
 r Rahalley Maurice, laborer

285 Hough Jhn., timbertower
 287-289 Quinn John, tavern
 Lynch John, laborer
 r Delaney Mrs. Patrick

295 Harrington Thomas, labr.
 297-299 Murphy Owen, carter
 Furlong Michael, laborer

Doherty Cornelius, tailor
 r Woods James, laborer

301-303 Giblin John, grocer
 305 Murphy Mrs. Thomas
 Quilty John, laborer

307 Conners Mrs. Patrick
 Cochrane Mrs.
 Murphy Miss Alice

r Clark Peter, laborer
 r Ware Mrs. John

309-311 Clark John, tim.-tow.
 Brown William, laborer
 Harrington Michael, labr.

315 Joint Mrs. John
 Brogan James, laborer
 317 Conden Mrs. John

321 O'Halloran Mrs. Ths., gcy.
 Welch James, laborer
 Hutchinson William, lab.

325 O'Connell Daniel, stevdor.
 327 Byrne Wm., stevedore
 Charleton John, stevedore

329 Byrne John, stevedore
 r Conroy John, laborer

373 Lyons Thomas, blacksmth
 r Hackett William, laborer

375 Flynn Maurice, stevedore
 381 Winterlynn Mrs. Maurice
 Ellis William, butcher

Ellis John, butcher
 r Holden Patrick, laborer
 r Connor Michael, laborer
 Mullins Thomas, engineer

Ellis' wharf.

McAllister Daniel, laborer
 Burns Mrs. James
 Green William, laborer

Dinnan Patrick, laborer
 Kenny James, laborer
 Murphy Andrew, laborer

Burn's wharf.

Côté Michel, laborer
 Barrett Patrick, laborer
 Farrell Phillip, laborer

Collins Edward, laborer
 Sweeney Michael, laborer

405 McAllister John, blacksth
 Stephens David, laborer
 Murphy James, laborer

Connell's wharf.

Murphy Peter, laborer
 Murphy Andrew, laborer
 Connell John, timbertowr

411 Doherty Thomas, baker
 413 Savage Henry, stevedore
 Knox John, laborer

Kennedy Michael, laborer
 Mullin Patrick, laborer
 Burns Daniel, laborer

417 Halpin Thomas, laborer
 McCann John, laborer
 Cassidy John, laborer

Sweeney Chs., timbertwer
 421 Paul James, stevedore
 Foran William, timbertwr

Eward Thomas, laborer
 r Ward Michael, laborer

423 McFall Alexander, labor.
 r Casey Daniel, laborer

425 —
 427-429 Howe Miles, stevdore
 r McCormick Patrick, labr.

431 Baker Miss Sarah
 441 Hughes Benjamin, labr.
 Hughes Mat. R., ship-labr.

443 Feore Patrick, stevedore
 Pety James, laborer

- Nevel Martin, laborer
 r Mulcair John, laborer
 445 Butler Patrick, laborer
 447 Tucker James, general family grocer
 451 Cooper John, grocer
 r Kelly John, laborer
Tucker's wharf.
 Lyng Thomas, laborer
 Grainger Patrick, laborer
 Hurke John, laborer
 Hogan Joseph, laborer
 Kelly John, laborer
 McGovern John, laborer
 453 Kane Daniel, laborer
 Murphy James, laborer
 Manney Miss Handy
 455 Hawskin John, grocer
 r Fitzgerald Wm., laborer
 r Enright Michael, laborer
 r Trowles George, laborer
 r Cochrane James, laborer
 r Kennedy Mrs. Denis
 r O'Neil James, laborer
 457 Kane John, laborer
 459 Ramsay W., timbertower
 Fergusson John, laborer
 461 Warner John, timbertwr
 Webster William, laborer
 r Cokely Edward, laborer
 463 Cooney Michael, laborer
 465 Doyle Mrs. Thomas
 r Walsh Mrs. James
 467 Carson James, stevedore
 Doyle Mrs. John
 469 Hickey Michael, laborer
 471 Carson Geo., timbertower
 r Neil James, laborer
 r Wolfe Patrick, laborer
 r Davidson Mrs. Edward
 r O'Neil Mrs. John
 473 Eagerty John, green gro-
 cery
 Connors Wm., laborer
 475 Ross Malcolm, laborer
 Lawson Z., timbertower
 481 Christian Brothers school
 485 St. Michael's Church
 489-95-97 Sisters of Charity
 school
 r Malcolm Jeremiah, labr.
 r Hibberland Nich., laborer
 r Brennan John, laborer
 499 Mariner's chapel
 r Bell John, laborer
 r Morrilt Calvert, laborer
 501 Kennedy Patrick, laborer
 503 Feore James, laborer
 509 —
 513-515 Dilton Mrs. Joseph
 517 Evoy Phillip, stevedore
 r Bennett Thomas, stevedore
 519 Murphy Patrick, laborer
 r Lannan Mrs. John
 521 Murphy Patrick, grocer
 r Smith Mrs. William
 523 Paul Mrs. John
 525 McGrath Mrs. John
 527-529 Manning Geo., grocer
 Barchford Michael, labr.
 r Whalen Mrs. David
 r Wells Mrs. Thomas
 531 Kane John, carter
 533 Clark James N., carpenter
 Jones John, laborer
 535 Rooney Joseph, carpenter
 537-539 Carbray Wm., butchr
 Murphy Denis, laborer
 541 Sullivan Denis, laborer
 543 Hogan Hamilton, laborer
 545-547 Prestige Ths., laborer
 549 McKay Alex., boilermaker
 551 Turner James, stevedore
 Doyle Thomas, blacksmith
 r Moran John, laborer
 553-555 St. Hilaire Francois,
 carpenter
 557 Kean John, grocer
 559 Sutton Mrs. Patrick
 Breslow Mrs. Peter
 561-81 St. Lawrence Steam
 Navigation Co.
 583 Kinsola Mart., grocer
 585 Griffin Peter, laborer
 Harney James, farmer
 r Flynn Michael, laborer
 587 Alexander Jh., sparmaker
 655 Tardif Joseph, laborer
 657 Potvin Octave, chemist
 659 Labbé Mrs. Jacques
 Stapleton John, laborer
 661 Tardif Jean N., senior,
 sparmaker
 665 Lawson Lawrence, tim-
 bertower
 Tardif Jean, junior, spar-
 maker
 667 Williams Matthew, labr.
 669 Laperrière Jacq., laborer
 Stapleton Mrs. James
 671 Béchet Mrs. Joseph
 673 Duval Mrs. Charles
 Miller Jean, laborer
 675 Joirdain Pierre, boatman
 677 Rewatt Alfred, laborer
 679 Mecteau Geo., carpenter
 683 Begley Mrs. Patrick
 Androw Gorden, timber-
 tower
 685 Hogan John, laborer
 r Pruneau Louis, laborer
 r Moisan Frs.-X., laborer
 r Brisson Jean, boatman
 687 Bolduc Pierre, blacksmith
 689-691 Wilson Andrew
 693 Mecteau Honoré, carpter
 695 Dubé Mrs. Mathias
 Couture Louis, boatman
 701 Foisy Antoine, boatman
 Blain Joseph, carpenter
 Duval Louis, carpenter
 r Dion Jacques, timbertower
 r Lachance Edouard, car-
 penter
 703 Wiseman Mrs. Catherine
 Gagne Louis, carpenter
 705 Wiseman Jac., carpenter
 717 Borland Barth., laborer
 719 Hutton Andrew, stevedore
 721 Gallagher James, carter
 723 McHenry Charles, laborer
 (Clairmont Alex., laborer
 725 Orr Mrs. James
 727 Griffin Peter, stevedore
 729 Renaud Joseph, laborer
 r Fortier George, laborer
 Berthiaume Louis, laborer
 731 Drolet Mrs. Thomas
 Berthiaume Mrs. Amable
 733 Donnelly John, laborer
 Morisset Joseph, carpenter
 737 Duval Ephrem, laborer
 741 Gingras Bazile, sr, boat-
 man
 Delaunière Léon, carpente
 Giguère Joseph, boatman
 r Fouguet Joseph, boatman
 Labarre Pierre, boatman
 745 Miller Thomas, carter
 Androw William, boatman
 747 Bougis Jean, laborer
 749 Lachance Pierre, diver
 751 Marcoux Jean, boatman
 r Dauville J. B., boatman
 753 Tardif Louis, laborer
 Desnoyers Joseph, laborer
 755 Tardif Pierre, carpenter
 Burns Joseph, laborer
 Kelly John, laborer
 757 Bias Jacques, shipbuilder
 761 Giguère Claude, boatman
 765 Milaire Pierre, carpenter
 Vallée Etienne, sr., lab.
 767 Lewis Mrs. Joseph
 769 Couture Ambrose, laborer
 771 St. Hilaire David, carpenter
 773 Berthiaume Jean, boatman
 777 Murphy Patrick, carter
 779 Milaire Mrs. Ferdinand
 781 Côte Auguste, laborer
 r Belanger Pierre, boatman
 783 Clairmont Alfred, laborer
 Chevaier Jean, boatman
 785-87-89 Ouellet Octave, grcr
 791 Beaudet Mrs. Jean B.
 793 Fortier Pierre, boatman
 795 Wiseman Frs., carpenter
 797 Tardif Joseph, carpenter
 799 Foisy Mrs. Jean
 801 Androw Wm., boatman
 803 Dubé Pierre, laborer
 805-807 Elliott Robert, carptr
 809 Gagné Mrs. Paul
 Abgrall Victor, laborer
 Dubé Joseph, carpenter
 Sheffer Narcisse, laborer
 811 Couture Jean, laborer
 813 Laperrière Jean, laborer
 815 Bell Joseph, boatman
 r Labbé Pierre, boatman
 817 Lepuge Jean, laborer
 819 Drolet Joseph
 821 Androw Adam, laborer
 823 Hogan Edward, laborer

825 Webb John, blacksmith shop

845 Lachance Frs., carpenter
Dinning's saw mill

917—

921 Robinson George, covekpr

**CHAMPLAIN MARKET
PLACE, Champlain
ward**

2 Grondin George, tavern

4-6 Roy Elzear, tavern

8-10 Turcot Lazare, tavern

12-14 Dion M. & Son, flour deals

16-18 Joseph's store

20 Turcot's store

22 Picard Joseph A., tavern

Here St. Peter st. commences.

24 Thibaudau, Frères & Co.

26 Bordeleau Camélin

28 Archambault & Lebeau, gres

30 Blagdon & Co., flour mercts

32 Jeffrey Robert, boatman

34 Turcot Jean, tavern

36 Beauvive Job, bdg. hse.

38-40 Quinn James A., grocer

Here Notre Dame st. commences.

48 Turcot Pierre, tavern

CHAREST, from Dorchester west to St Ours, Jacques-Cartier ward

3 Bresse's factory

20 Thibault Mrs. Elie

Fontaine Olivier, carpnter

22 Alain Charles, carter

23 Bedard Jean, laborer

24 Racine Narcisse, laborer

r Drolot Philippe, laborer

26 Beaubien Louis, laborer

28 Huot Mrs. François

Langlois Antoine, laborer

29-31 Julien Jos., carpenter

Bouret J. B., laborer

30 St. Pierre G-remain, carter

32 Pepin Louis, joiner

Hudon Mrs. Eusèbe

33 Lecompte Honoré, joiner

35 Trudel Théophile, carter

37 Julien Bernabé, carpenter

Letarie Pierre P., joiner

38 Falardau Pierre, baker

39 Fontaine Noël, joiner

40—

42 Langhan Edward, baker

Boissonnault Edm., clerk

43 Arcil Mrs. Stanislas

44 Marchand J., blacksmith

45 Bonhomme Theo., carpnter

46 Fournier Jean, lumber

48 Laberge Phileas

51 Letellier Joseph, joiner

53 Côte Cléophas, carrier

55 Blondeau Jos., of B. & G.

Here Caron st. intersects.

57-59 Derouin Eliz., confectioer

Derouin Jacques, sr., joiner

61 Jinchereau Jean, plasterer

62 Bourbeau Mrs. François

Thivierge Louis, joiner

64 Casse Joseph, carpenter

65 Pelletier Theodore, labor'r

67 Goudreau Richard

Côté François, blacksmith

68 Beaubien F. Onezame, of

M. & O. B.

Beaubien François, of M.

& O. B.

69 Hébert Wm., uphoisterer

71 Picard Prudent, carpenter

Laforle Pierre, shoemaker

72 Fluet Joseph, carpenter

73 Bernier Daniel, joiner

Fis-t Edmond, shoemaker

75 Bêaume Joseph, carter

76 Migner's shoe factory

77 Derouin Elzear, trader

Langevin Philippe, joiner

Here St. Anselme st. intersects.

83 Lortie Alexis

85-91 Lauzon Joseph, (h)

86-88 Bouffard Louis, carter

Here Tourangeau st. ends.

92 Tranquille George, joiner

93 Falardeau Louis, trader

96 Gymnasium

98 Dubeau Narcisse, carpnter

100 Hébert Mrs. Chs., laudss

Aucclair Charles, laborer

102 Martel Miss Josephite

104 Sanschagrin Mrs. Joseph

Poulin Jean-B., baker

Here St. Ours st. intersects.

CHARLEVOIX, from

Hotel-Dieu property

west to Palace, Palace

ward

1 Angers Honble. Aug. R.,

Attorney General

3 Welch Hry. W., com. mcht.

5 Shaw Peter A., broker

Here Collins st. commences.

10-12 Hotel-Dieu

17 Blanchet Dr. Hilarion, M.D.

18 Huot Philippe, notary

Here Palace st. intersects.

CHRISTIE, from Couil-

lard south to Garneau,

Palace ward

1 Quinn Edward, culler

2 Proulx Anabie, furrier

3 Kuttson George A., mana-

ger D. T. Co.

5 Doyer Miss Marie, laundss

Bé langer Victor, laborer

8 Harly Mrs. Pierre

10 Watson Robert H.L., music

teacher

12 Bellew Henry F., agent

Here Garneau st. intersects.

**CHURCH, from St Valier
north to Commissioners,
Jacques-Cartier and S
Roch wards**

2 Plante Joseph, roofer

4 Marquis François, laborer

5 Gourdeau Ed., jr., joiner

r Harris John, sailor

Sansfaçon Mrs. Antoine

Mercier Polycarpe, carpter

8-10 Gourdeau Frs., cabinet

maker

Sanschagrin Jean

9 Morisset Narc., storeman

11 Denechand Mrs. Ed.

12 Plante Jean, laborer

13 Marcoux Edouard, clerk

Côte Mrs. Edouard

15 Giguère Frs., baker

Here Flexie st. intersects.

17-19 Emond René, joiner

18 Ouellet Thomas, laborer

21 Demers Mrs. Edouard

22 St. Hilaire Aug., baker

23 Bourbeau Frs.-X., shoe-

maker

Allard Joseph, trader

25 Blouin Mathias, of F. & B.

Here St. Helen st. intersects.

26-28 Moffet Félix, grocer

27 Emond Gervais, joiner

29 Kelly Edmund, culler

Here St. Marguerite st. intersects.

30-32 Bouchard Alp., clerk

31 Blouin Joseph, carpenter

31½ Strois Joseph, laborer

33 Tailmond Chs. G., collector

34 Dion Thomas B., printer

Here Desjossés st. intersects.

40 Dion David, baker

43 Venner Alfred J.

44 Gagnon Honore, of H. G.

& Co.

45 Gauvin Etienne

47 Michaud Chs. R., notary

Chambers Robert, advoc.

49 LaRue Geo., of LaR. & P.

51 Brunet Philémon (shop

door)

52 Morisset Jean-B., lumber

mercht.

Here St. Joseph st. intersects.

56 St. Roch church

57 Convent

Here St. François st. intersects.

66 St. Michel Charles

68 Davis Wm., confectioner

Here King st. intersects.

73 Bé langer Mrs. Edouard

75 Nadeau Pierre, laborer

Ninteau Charles, laborer

77 Laflamme Andre, baker

78 Boisjoli Moise, trader

Here Richardson st. intersects.

- 79-81 Lyonnais Jean-B., sen., collector U. B.
St. Laurent Frs. X., of St. L. & C., bds.
Caron Nazaire, of St. L. & C., bds.
80 Fitzback Gabriel, laborer
85 Côté L. Abdon, merchant
87 Bédard Henri, bookkeeper
St. Laurent Elzéar, salesman, bds.
89 Dugal Céréal, clerk
90 Guilbaut Pierre, laborer
Here Queen st. intersects.
92 Mercier Napoléon, laborer
Thomas Luc, laborer
94 Goulet Elzéar, wheelwright
99 Paquet Zéphirin, jr., salesman
Mercier Jos., boatman
100 Dion Mrs. Edouard
Dion Edouard, of E. D. & Co.
102 Blais Daniel, clerk
Here Commissioners st. commences.

CLAIRE FONTAINE,
from St John south to
Grande Allée, Montcalm
ward

- 1 Delisle Samuel, grocer
2 Giguère Ferl., merchant
4 Martel C. Théop., conductor
5 Dalkin Henry S., broker
6 Giguère's shop
Here St. Gabriel st. ends.
11 Paris Joseph, coachmaker
15 Lepire Joseph, mason
17 Girard Joseph, carter
19 Dufour Mrs. Abel, charwoman
Here Burton st. ends.
27 Fiset Olivier, joiner
Here Prevost st. ends.
33 Juneau André, painter
35 O'Neil Thomas, bookkeeper.
Here Plessis st. ends.
37 Giguère Honoré, printer
41 Graham Joseph, laborer
Here Grande Allée intersects.

COLLINS, from Charlevoix south to St John, Palace ward

- 1 Drolet Gasp., prov. auditor
2 Sewell Levison, of S. & G
3 Duval Edm. H., com. agt.
4 Casgrain Phil. B., advoc
5 Bishop Edw. A., organist
6 Casseis Dr. James
8 Concert Hall
10 Hall Geo., of G. Hall & Co
Cowan William
11 Trudel Mrs. Louis G., bdg house

Trudel Louis G., com. trav.
Boarders.

- Jolivet Albert, painter
Carbray Miss Mathilda
Carbray Miss Bridget
Morin Pierre A., clerk
Garreau Eugène, clerk
Here St. John st. intersects.
COLOMB, from Belleau west to St Ours, Jacques-Cartier ward
1 Closed
7-9 Huard Joseph, joiner
11 Guay Joseph, of J. & G.
13 Morisset Elzéar, salesman
15 Drolet Louis, joiner
17 Jobin Frs.-X., butcher
Here Voltigeurs st. intersects.
Here Alexander st. ends.
35 Lessard Benjamin, laborer
Here Nelson st. intersects.
47 Godbout François, laborer
49 Pageau Mrs. Joseph, charwoman
51 Drolet Pierre, carpenter
53 Rousseau Pierre, laborer
Belanger Pierre O., joiner
Roussel Thadée, baker
Here Alfred st. commences.
Here Turgeon st. intersects.
63 Dugal Louis, laborer
65 Patry Mrs. Félix
66 Gibbs John, laborer
67 Falardeau Mrs. Isaïe
Here Jérôme st. ends.
68 Bureau Mrs. Joseph
Here St. Ours st. intersects.

COMMISSIONERS, from foot of Church west to St Ours, St Roch ward

- 6-8 Bertrand Jean-B., senior lumber
9 Morisset Jean-B., carpenter
10 Philbert Mrs. Jean-Bte.
Philbert Ed., advocate
Philbert Louis, of M. & P.
11 Dechène Benj., carpenter
Moisan Norbert, tinsmith
12 Pouliot Frs.-Xav., carter
Blouin Joseph, stonecutter
13 Blais Nazaire, carpenter
15 Montigny Laurent, carter
r Dion Jacques, shoemaker
16 Martineau Mich., laborer
Nolin Narcisse, currier
21 Emond Aug., carpenter
23 Côté Napoleon, butcher
Dubeau Napoléon, tobacconist
26 DeBeaumont C. Romld.
Here Crown st. intersects.
Dupont Moïse, grocer
26½ Nadeau Louis, carpenter
28 Caron Narcisse, carter

- Simard Casimir, joiner
33 Magnan Ths., blacksmith
35 Pélissier Louis, baker
36 Deslauriers Ths., carter
40 Faucher Miss Henriette, seamstress
41 Bouret Jos., wheelwright
42 Collins Patrick, merchant
43 Giguère Théophile, carter
44 Létourneau Frs.-X., laborer
44½ Vallerand Flavien, cartr
45 Giguère Théophile, carter
46 Barbeau Napoléon, roofer
Létourneau Jos., caulker
47 Derouin Louis, carter
49 Chamberland Pierre, crptr
51 Lachance Jean C., laborer
52 Lamothé Alexis, carter
Auclair Charles, laborer
52½ Rousseau Firmin, carter
52½ Philibert Michel, salesman
53 Morel Philéas, carter
54 Paré Narcisse, carter
56 Lapointe Urbain, clerk
57 Dassylva Dom., jr., joiner
60 Morel François, carter
Fiset Mrs. Pierre
62 Emond Jean, carter
Lortie Théophile, cooper
63 Gagnon Thélesphore, cartr
64 Gou-dreux Arthur, cabinet-maker
65 Saucier François, painter
65½ Simard Thomas, carter
Here Dorchester st. intersects.
72 Berthiaume Pierre, carter
73 Létourn-au Valère, butchr
74 Richard Mrs. Joseph
75 Chamberland Hon., clerk
76 Pilote Mrs. Narcisse
78 Letarte Mrs. Prisque
79 LeFrançois Epiphane, bakr
80 Boivin Ferdinand, laborer
82 Gariépy Louis, carpenter
83 Bazin Miss Elise
Gariépy Jean, carpenter
85 Lachance Mrs. Jean
Lachance Joseph, laborer
r Drapeau Mrs. Joseph
87 Dion Philippe, milkman
88 Houdé Jos-ph, sr., sawyer
89 Brousseau Mrs. F. X.
Perron Euchariste, blacksmith
90 Croteau Mathias, sawyer
91 Ouellet Elzéar, joiner
92 Berti Louis, rigger
92½ Lortie Adolphe, trader
Thibault Joseph, painter
93 Pronlx Mrs. Magloire
94 Thibault Joseph, painter
96 Racine Frs. X., carter
98 Jinchereau Cyrille, jewellr
Here Caron st. intersects.
104 Paradis Jérémie, grocer
105 Langlais Jérémie, boatman
106 Moisan Edouard, shoemkr

107 Eschemback Onézime, cattr
Railway crossing.

108 Gilbert Joachim, laborer

109 Lapointe Joseph, carpentr
Chamberland Onéz, driver

110 Monnier Lotis, carpenter
St. Amand Siméon, laborer

111 Couture Jean, laborer

112 Tranquille Michel, laborer

113 Monier George, carpenter

115 Anderson Honoré, painter

117 Beaumont Jacques, carpentr

Emond Narcisse, laborer

117½ Emond Pierre, laborer

119 Emond Jean, laborer

119½ Simard Joseph, laborer

121 Paradis Narcisse, carpentr

Vernet Jean-B., laborer

Here St. Anselme st. intersects.

131 Lafrance François, carter

133 Richard Jos., millwright

Here St. Ours st. intersects.

**COTE A COTTON, from
St Valier south to Glacis,
St. John ward**

1 Whiteley Joseph, fisherman

**COTE D'ABRAHAM,
from St George west to
St Valier, Jacques-Car-
tier ward**

2-4 Proulx Louis, tavern

6 Dassylva Pierre, senr.,
cabinetmaker

8 Brunet Phileas, com. trav.
Parent Jean-B., shoemaker

18 Childs W. Hry., carpenter

20 Masse Narcisse, carpenter
Collins Miss Sarah, dress-
maker

24 Girard François, saddler

26 Brodrique Joseph, tavern

28 Bertrand H., carriagemakr

34-36 Bertrand's work shop

Here St. Valier st. intersects.

**COTE D'ABRAHAM
stairs, Jacques-Cartier
ward**

1 Pageau Pierre, cabinetmakr

2 Rowbottom Joseph, carter

**COTE ST GENEVIÈVE,
from St George south to
St Patrick, St John and
Montcalm wards**

2 Sheffer Ferdinand, laborer

4 Paquet Pierre, laborer

6 Letarte Augustin, joiner

Stevenson Thos., policeman

8 Roy Mrs. Emelie

10 Fluet Arthur, salesman

Nolet Mrs. Magloire

12 Parent Jacques, joiner

Parent Joseph, shoemaker

Here St. Madeleine st. ends.

13-17 Dion Jean-B. M., grocer

14 Dion Mrs. Edouard

Dion Jean-B. M., bds

16 Roy Henri, joiner

Here Latourelle st. commences.

19 Dion Miss Aglaé

20 Drolet Philippe, joiner

21 Lessard Frs.-X., joiner

22 DeVarennes Mrs. Charles

Greffard Antoine

23 Giroux Felix, nightwatch

Cardinal François, laborer

24 Gingras Alfred, driver

29 Handford William, clerk

Here St. Olivier st. intersects.

31 Côté Mrs. Narcisse

33 Côté Michel, joiner

36 Brousseau E., grocer

Here Richelieu st. intersects.

38 Pampalon Thomas, mason

40 Powis Henry W., agent

41 Arguin Augustin, carter

42 Poliquin Jos. O., salesman

Bouchard Alphonse, clerk

44 Bienvenu Mrs. Jacob

Normandin Thomas, clerk

46 Fortier Mrs. Ignace

48 Papillon Jacq., blacksmith

Here D'Aiguillon st. intersects.

50 Faucher Narcisse, clerk

52 MacAdams Mrs. Hugh

Here St. John st. intersects.

59 Moisan Jacques A., grocer

60 Dick capt. John

61 St Matthew cemetery

64 Jobin Charles, blacksmith

Reinhardt Ferl., carpenter

66 Jobin's work shop

Here St. Gabriel st. commences.

72-74 Rancour Alexis, carriage-
maker

Here St. Joachim st. ends.

75 Masselotte Paul, painter

76 Holder John, cabinetmaker

77 Doddridge John

78 Gérard Jean, cutler

Gérard Napoléon, carter

Charland Thomas, carter

79 Côté Pierre, grocer

Here O'Connell st. ends.

80 Drolet Joseph, carter

82 Bertrand Flavien, roofer

Golin Mrs. Et., seamstress

83 unoccupied

84 unoccupied

Here St. Patrick st. intersects.

**COUILLARD, from St
Famille west to St John,
Palace ward**

1 Weippert Ferdinand

2 Martel J. B. & Co., grocers

4 Drolet Ignace J., clerk

6 St. Laurent Miss Cecile

St. Laurent Miss Sophie

Giguère Mrs. Pierre

8 Roy Thomas E., sergeant at
arms

Here Forland st. intersects.

9 Legendre Napoléon, clerk

11 Gingras Miss Louise

Prend'rgast J. J., clerk, bds

12-14 Hospice de la Maternité

13 Hamond Mrs. Capt. Jean,
bdg-hse

Boarders.

Huot Louis H., advocate

Poulet Alphonse, of LaR.
& P.

15 Oliver James, of J. E. O. &
Co.

Here St. Flavien st. intersects.

16-18 Gingras Miss Louise, join-
er shop

Here Hamel st. ends.

17 McKenzie William, tailor

19 Sirois Mrs. Alex. B.

21 Sirois Louis P., notary

Here Christie st. commences.

22 Lefavre Albert, French
consul, Charles Riballier-
Desiles chancellor

23 Proulx Firmin, grocer

26 Groun Mrs. Michael

Colfer Mrs. Charles

Hooper Miss Mary

27 Mathews Ths. J., policeman.

Joinin Henri, joiner

28 Berthelot L. Flavien, clerk

29 Moreau Miss Emerance,
seamstress

Paquet Mrs. Et., laundress

30 Laurin Joseph, notary and
agent of the Crown De-
partment

Doziars Mrs. Guillaume,
carter

31 Remillard Edouard, advoc.

Remillard Nap., photograp.

32 Giroux Victor, of E. G. &
Frère

34 Groux Ed. of E. G. & Frère

35 Gosselin Mrs. Th. bdg. hse.

Boarders.

Lamontagne E., Lt. Col.

Michaud T. Silvio, ins. agnt.

Wailard Paul, stenographer

Murphy John, clerk

36 LaRue Gilbert H., of LaR.
& B.

Barry David, of LaR. & B,
bds.

37 Caron Mrs. Prudent

Boarder.

Anetel J. L., mail conductor

38 Wells Dr. Phillip, M. D.

40 Verret Barthélemy, merch

42 Carbyr Felix, of C. & R.

43 Gaudin Norval, storeman

44 Loughran Mrs. James

45 McQuilkin Mrs. Patrick

46 Starkey Miss Isab., milliner
 48 Thompson Miss Letitia, milliner
 49 Dubé Joseph, saloon
 50 Robita H. L. A. l'olphe
 52-54 Wittycomb Miss Jane, berlin wool depot
 56-58 McDonald W. M., pnter
 60 Carbray Misses B. & M. fancy bazaar

Here Collins st. ends.

CROWN, from St Valier north to Petite Hermine, Jacques Cartier and St Roch wards

1 Parant Antoine, hatt r
 r Lepage Onésiphore, labor.
 8 Poitevin Louis P., cabinet maker
 10 Dufour Edouard, sailor
 Pelletier Frs. X., laborer
 r John Charles, shoemaker
 12 Bérourard Isaac, driver
 16 Bérourard Frs.-X., senior, leather
Here Fleurie st. intersects.
 18 Matte Nolasse, joiner
 19 Dubéau Edouard J.
 20 Onslow Mrs. William
 21 Sauviat Geo. E., wigmaker
 22 Onslow William, grocer
 23 Dubeau J. B. Z. (h)
 24 Falardeau Ls., sealer, baker
 Falardeau Jos. L., jeweller
 25 ———
 26-28 Lepage Joseph, com. mer ht, (h)

Here St. Helen st. intersects.

27-29 Lefrançois Mrs. Jean-B. milliner
 Lefrançois Jean-B., joiner
 30 Bédard Pierre, baker
 31 Drolet Eugène, tailor
 32 Bédard Théod., advocate
 33 Lalberte Jos., cabinetmaker
 34 Leclerc Louis, notary
 35-37 Chamberland Joseph, shoemaker
 36 Leclerc Ambréose, grocer
Here St. Marguerite st. ends.
 38 Goyt Alphonse, dwyer
 40 Dumont N.-rb., shoemaker
 41-43 Couture Jean, second hand store

Here Bélair st. commences.

42-44 Donaldson Mrs. Al'fred, milliner
 Donaldson Alf., engineer
 45 ———
 46 Macote Pierre, founder
 47 Mailoux Joseph A.
 48 Picard Eusèbe, tailor
 49-51 Collin L. & Frère, dry goods
 50 Dion Arthur, grocer
Here Desfosés st. ends.

52-54 Robitaille & Savard, dry goods

55-55 Lepage Frs.-X., dry gds
 56 De Tonnancour Miss Henriette

Hamel Alf. A., surveyor
 57 Marcotte Jacq., founder
 58-60 Gagnon H. & Co., dry goods

59 ———

Here Notre Dame des Anges st. commences.

61 Jacques-Cartier market
 62-64 Dubau J.-B. Z., grocer
 66 Hudon Theop., dry goods

Here St. Joseph st. intersects.

67 New Hall J.-C. market
 71 Convent

Here St. François st. intersects.

82-84 Parent Th-odule, grocer
 86 Parent Jean-B., grocer

Here King st. intersects.

88 Bérubé Jérôme, trader
 r Gagnon Zoel, P. O. clerk
 89 ———

90 Bouret Al'fred, restaurant
 4 Pare Alphonse, clerk
 96 Boulet Joseph, hardware

Here Richardson st. intersects.

99 Bernier Godefroy, butcher
 100-102 Blais Ls. E., grocer
 101 Côte Jean-B., sculptor
 Bouchard Samuel, trader
 103 Côté's work shop

Here Queen st. intersects.

106 Labbé F. rd., carpenter
 108 Lavoie Etouard, carter
 109-111 Menard Mrs. André
 110 Bédard Jean, carpenter
 112 Brousseau Simon, caulker
 113 L-pine Frs.-X., trader
 113½ Normand George, pilot
 115 Dickey capt. Robert

Here Commissioners st. intersects.

116 Lane John, jun., lumber merchant
 118 De Beaumont C. Romuald, notary

120-122 ———

Here Prince Edward st. intersects. Railway Crossing.

123-125 Blais Pierre E., grocer
 127 Morin Charles, salesman
 Magnan Jos., shoemaker
 129-131 Trudel Nicolas, joiner
 133 Coveney Frs., potashunker
 139 ———

143-145 Dechène T. Miville, carpenter

147 Nesbitt Ed. H., accountant

Here Ryland st. commences.

150 Lane John, jr., lumber
 155 Picard Ed., boatman

Here Smith st. commences.

163 Clement Ed., carpenter
 Bruyère Isidore, carpenter
Here Stewart st. intersects.

D'AIGUILLON, from Glacis west to St John, St John ward

1 Farley Edward, laborer
Here d'Youville st. intersects.
 6 Hossack William
 8 Miller Matthew, of M. M. & Son
 10 Tessier & Delage, notaries
 11-13 Girardin Mrs. Ignace
 12 Tessier Cyrille, of T. & D.
 14 Lamb John, merchant
 15 Jordan Mrs. John
 Molony Thomas J., advoc.
 16 Morgan Félix, of F. & J. M.
 17 Weippert Hubert, clerk
 18 Cannon L. A., city clerk
 19 Jarvis John, of D. & J.
 Jarvis Samuel, tailor
 20 Morgan Jas., of F. & J. M.
 20½ Morgan F. & J., sculptors in marble

Here St. George st. commences and St. Eustache st. intersects.

22 Sampson Robert, sr.
 Sampson Richard, of S. Bros.
 Sampson Henry, brass fdr
 Sampson Frédéric
 24 Sioane William, printer
 25 ———

26 Smyth Mrs. John
 27 Lesperance Charles, clerk
 28 Prendergast Mrs. James
 29 Winfield Jos., confectioner
 31 Mondor Z. Victor, collector
 33 Rochet Léon, clerk
 34 LeSueur Richard, bk-kpr
 35 Durand Abraham
 36 Rinfret Ferd. R., M. D.
 Rinfret P. Frs., chemist
 38 Lamb George, clerk
 39 Rinfret F. Bemis, M. D.
 40 Yézina François, cashier
 41 Davies Chs. G., clerk
 42 Gale Mrs. William
 43 Brown William, clerk
 44 Morisset Jean-Baptiste
 45 Audet Rodolphe, accountant
 46 Fitzgerald Mrs. Edward
 47 Creighton James, bk-kpr
 48 Darveau A. F. Ed., of L. & D.
 49 Twyford Mrs. John
 50 Kerr William, gas insprtr.
 51 Talbot Ciceron, artist
 52 Peachy John, tailor
 53 Hammond Mrs. Mary A.
 54 Bamford Mrs. Jas., drmkr
 55 O'Connor Christopher, clk
 56 St. Matthew school, Miss Mary Boyd, caretaker
 57 Mackay John M., M. D.

- 59 Bignell John, surveyor
 60 Gauvreau Pierre, civil eng.
 Gauvreau Théop. E., clerk
 Gauvreau T. Alf., of T. A. G. & Co.
 Gauvreau Petrus, civil eng
 61 Audet George J.
 62 Bender Prosper, M. D.
 63 Frenet François-Xavier

Here St. Augustin st. intersects.

- 64 Gauvreau T. A. & Co.,
 cement manufacturers
 67 Dery Camille, saloon
 68 Ardouin Mrs. Charles
 69 Russell Robert, clerk
 Facasse Ignace, painter
 70 Chouinard Mrs. Marc, laundress
 71 Kelly Mrs. Richard
 72 Lacasse Joseph, printer
 Lapointe Louis, clerk
 73-75 Butler James S.
 74 Dobbin Patrick, plumber
 Cousin Paul, architect
 76 Côte Edouard, carter
 77 Baker John, constable
 78 R. bitaille F.X., blacksmith
 79 Plamondon Louis, advoc.
 Cousin Paul, architect
 81 Hanson James, of D. & H.
 Duquet Mrs. Ferdinand
 Plante Miss Helen, dressmaker
 82 Jobin Jos., book-keeper
 83 Mawson Joshua, plumber
 Marier Mrs. Charles
 84 Bernard Joseph, joiner
 Tanguay Magloire, carter
 85 Jobin Louis, sculptor
 86 Goulding Charles W.
 Donavan Michael, siewdre
 87 Hewitt Charles, tin plate
 worker
 88 Dery Isidore, livery stable
 89 Turner James B., clerk
 90-92 Richard Hubert, blacksth
 91 Bantlel Mrs. William
 93 White Mrs. Thomas
 94 Annot Jos., of J.A. & Bro.
 95 Douglass James, clerk
 St. Michel Félix, carpenter
 Otten Jos., mus. teacher
 96 Renaud Joseph, joiner
 97 Gagné Napoléon, grocer
 Trumble Wm., baker
 98 Teaffe John, clerk
 99 Montreuil Olivier, stables
 100 Dalaine Antoine, roofer
 101 Gagnon Mrs. Felix
 102 St. Hilaire Edm., salesman
 103 Gagné Simon, messenger
 104 Arand Desithe, bookkeeper
 105 ———
 106 Bertrand Wilbrod, grocer
Here Côte St. Geneviève intersects.
 107-109 Dominion Hotel
 108 Papillon Jac., blacksmith
 110 Trudel Victor, clerk

- Balté Mrs. Louis
 111 McClosky Bernard, horse
 dealer
 112 DeLagrange Henri, advoc.
 112½ Verret Hector, secy. Q.
 H. Commission
 114 Guilbault A. Chs., clerk
 115 Dagneau Pierre, printer
 116 Labranche Mrs. Paul
 117 Labbe François, clerk
 118 Hunter Mrs. James
 120 Veronneau Isaïe, messengr
 122 Deville Mrs. Charles
 122½ Chalfour Simon J., clerk
 124 McCord Robert, shipblder
 125 Hethrington's bakery
 126 Darveau Miss Sophie
 127 Gagnon Joseph, joiner
 128 Turcotte Buteau, clerk
 129 Pampalon Moïse, stone-
 cutter
 130 Delisle Clodomire, clerk
 131 Fortier Octave, storeman
 132-136 Boulet Ed. O., hard
 ware
 Boulet Joseph, merchant
 133 B-dard Frs.-X., joiner
 134 Boulet Dr. J. Phil., M. D.
 135 Lamoutagne Rom., printer

Here St. Mary st. intersects.

- 137 Brisson Napoléon, clerk
 138 Vézina L. Damase, (th)
 139 Fecteau Etienne, school-
 teacher
 140 Darveau Louis, mason
 Côté Thomas, plasterer
 Dussault Mrs. François
 Sanders Michael, clerk
 141 Bégin Edouard, notary
 142 Parent Edouard, agent
 143 Mercier P. Octave, furrier
 144 Vézina Jos., of A. & J. V.
 145 Trudel Thomas, printer
 146 Dussault Wilbrod, sal'sm.
 Vézina Honoré, joiner
 147 Gingras Mrs. Pierre
 148 Matte Isidore, trader
 149 Blanchet Miss Angèle,
 laundress
 150 Thibault Alfred, clerk
 Côte Michel, laborer
 152 Vézina Toussaint, joiner
 154 Vézina L. Damase, joiner
 156 Marier Edouard, bookkeeper
 158 Lafance Charles, carpenter
 160 Martel Clement, trader
 161 Côte Joseph, beer bottler
 163 Côte Edouard, joiner
 164 Workman Geo., messenger
 166 Vézina Ouesme, joiner
 Vézina Mrs. Jacques
 167 Leforce Isidore, carter
 168 Chouinard Jean-B., carter
 Drolet Louis, baker
 170 Côte Bonface, joiner
 171 Plante Mrs. Ignace
 Plante Louis, shoemaker

- 172 Richard J. B., hardware
Here St. Claire st. intersects.
 174 Vézina Abraham, lamp
 lighter
 176 Belanger L. Oc., shoemaker
 178 Brousseau Michel, carter
 180 Leveillé Sigr., grain dealer
 182 Voyer Narcisse, coal oil
 Leveille Mrs. Edouard
 184 Dorval Augustin, clerk
 186 Vienno-Michaud J., printer
 188 Caron Basile, laborer
 190 Caron Guillaume, painter
 192 Slattery John, carter
 194 McClish Mrs. John
 196 Bôteau Joseph, carter
 Hamel Antoine, laborer
 198 Plamondon Mrs. Philippe
 Genest Desiré, joiner
 200 Voyer Pierre, carter
 202 Langlois Pierre, milkman
 208 Belanger Bent., upholster
 St. Jean-Baptiste R. C. Ch.

Here D'Eligny st. intersects.

- 212 Brousseau Ed., butcher
 214 Laperrière Mrs. Louis
 Arcand Arthur, shoemaker
 215-217 Rontier Frs.-X., black-
 smith
 216 Langlois Mrs. Norbert
 Langlois Jean, milkman
 Pleau Flavien, laborer
 218 Drolet Louis, carter
 Forget Frs., messenger
 219 Deslauriers Ferdinand,
 custom officer
 Savary Ed., tinsmith
 220 Faguy Jean P., milkman
 221 Pleau Sigefroy, milkman
 222 Drolet Desiré, milkman
 Bertrand Jean
 223 Deroche Joseph, clerk
 Tardif Simon, carter
 225 Langlois Jean, milkman
 Tanguay Laurent, laborer
 226 Côte Nicholas, laborer
 Bureau Mrs. Urb., laundress
 227 Langlois Dam., milkman
 228 Jobin François, milkman
 Trepanier Armand, joiner
 229 Juneau Elzear, milkman
 230 Latulippe Elzear, carter
 Frederic Antoine, cutter
 231 Roy Léandre, milkman
 232 Lepage Macaire, salesman
 233 Pradis Louis, carter
 234 Juneau Victor, grocer
Here Racine st. intersects.
 235 Bussière Samuel, (th)
 Bussière Joseph, (th)
Here Sutherland st. intersects.
 238-249 Bussière S. & Co., grocers
 242 Faucher François, milkman
 243 Langlois J. B., laborer
 Paquet Jean, salesman

- 244 Beaumont Louis, carter
Faucher Joseph, carter
245 Lefebvre Cléop., storeman
246 Robitaille Joseph, carter
247 Turgeon Edouard L., crtr
Carpentier Jean Bte., crtr
248 Roy Joseph, clerk
Côté Lazare, joiner
249 Papillon Mrs. François
Papillon François, joiner
250 O'Brien Jeremiah, clerk
251 Robitaille Joseph, carter
252 Doré Albert, messenger
Lagacé Onésime, printer
253 Trudel Godefroy, shoemkr
254 Carpentier Célestin, milkm
Trepanier Frs., laborer
255 Marois Mrs. Joseph, char-
woman
Marois Mrs. Jean
256 Gilbert François, milkman
Fiset Jean, laborer
257 Petit Ferdinand, laborer
258 Budden Heber, clerk
259 Robitaille Jean, carpenter
Here St. John st. intersects.

DALHOUSIE, from Champlain Market place south to Commissioners Wharf, Champlain and St Peter wards

- 1-3 Grondin George, tavern
5 Lapierre Pierre, bdg. hse.
7-9 Bussière Paul, flour dearl
11-13 Carrier William, fl. dr.
12 The Richelieu and Ontario Navigation Co.'s Office and wharf

Here Sous-le-Fort st. commences.

- 14 Potvin Thomas, saloon
15 Chatigny Ft., bdg. hse.
16 Paquet & Potvin, grocers
17 Lizotte Jan B., tavern
37 Finlay Market Hall
Quebec & Lewis Ferry Co.,
Joseph Patton, jur., man-
ager
38 Office of the St. Lawrence
and Saguenay steamers
39 Bordeleau Camélin, tavern
40 St. Lawrence Steam Naviga-
tion Co., J. Chabot,
manager
41 Dubeau Edouard J., who-
lesale grocer
42 St. L. S. N. Co.'s store,
W. Horan, storeman
43 Demers & Dion, flour dealers
Here Poreh st. commences.
45 Warehouse
47-49 Mountain M. G., grocer
Here Des Sœurs st. intersects.
50-52 Archer, Leduc & Co.,
flour
51 Lortie Dominique, ac-
countant and valuator

- 53 Jacques Richard, boot &
shoe manufacturer
54-56-58 Tarcotte Nazaire, gr.
55-57 Côté C. T. & Co., dry
goods
59-61 Beling, Mills & Pilt, gen.
merchants
60 Boissinot & Co., flr mchts
r Wilson John, steam own
McNamara Mich., st. own
64 Burns J. G., steam owner
69 Hunt, Brock & Co., com-
mission merchants
Here St. Antoine st. ends.
73 Crawford W. & Sons, coal
merchants
77 —
83 Gibb, Laird & Co., grocers
87 C. & W. Wurtele
94 Examining Warehouse,
O. Hannon, caretaker
Here St. James st. intersects.
105 Mur by John, junk store
106 Quebec Exchange

Here Arthur st. intersects.

- 107 Duffett Samuel, lumber
merchant
109 Smith Mrs. Henry
110-114 Hossack, Woods & Co.
Here Leadenhall lane intersects.
122 Quebec Harbor Commis-
sioners' office, A. H.
Verret, secretary
124 Murphy Arthur, merchant
Piton & Co., contractors

DAMBOURGES, from Canotterie Hill east to St Paul, St Peter ward

- 1 Pearl Garret, laborer
Dunn John, laborer
Corcoran John, laborer
9 Robb William, laborer
11 O'Malley Patrick, carter
18 Ryan Michael, carter

Here St. Paul st. intersects.

- D'ARTIGNY, from St Pat-
rick south to Grande
Allée, Montcalm ward**
1 Powell Joseph F., machinist
2 Miller Wm., deputy ship-
ping master
3 Corrigan James, foreman
4 Chariton Paul, clerk
5 Gline Mrs. Patrick
Laberge Louis, shoemaker
r Davidson David, painter
6 Belland Ferdinand, grocer
8 Belland Prime, joiner
Belland Théophile, c'erk
Belland Eleusippe, pastry
cook
10 Connolly Patrick, laborer
12 Carpentier Louis, carpenter
14 Belland's work shop

Here Artillery st. intersects.

- 22 Slavin Mrs. John
24 Thompson Mrs. Alexander
27 Carolin Owen, sergt. of pol.
Here St. Julia st. intersects.
29 Miller Archibald, grocer
35 Hamilton Wm., cust. officer
42 Russell Willis E., of the
Russell Hotel Co.
46 Kent Wm., stevedore
47 Courtney James, clerk
48 Scott Edouard B., clerk
51 Burke Mich., policeman
61 Aird Adam, carter
63 —
65 O'Connor Michael
66 Coote John, engineer
67 Kiley Maurice, clerk
69 Deegan Mrs. Wm., saloon
Here St. Anne st. intersects.
71 Modier Robert, gaol guard
72 O'Connor John, livery stable
73 Bertrand Simon A. D.,
merchant (h)
74 Bouchard Philéas, clerk
84 Young Robert St. B., advoc.

Here Grande Allée intersects.

DAULAC, from Queen north to Prince Edward, St Roch ward

- 3 Dastous Charles, trader
4 Langlais Octave, laborer
8 Giguère Etienne, laborer
Beaumont Edouard, lab'r
10 Grégoire Arthur, carpenter
Gaulin Jean B., moulder
11 Grégoire Boniface, joiner
Grégoire Alexis, carter
14 Gagné Louis, carter
Levesque Alphonse, foremn
16 Dion Joseph, joiner
Larivée Hypolite, carpenter
18 Jolicœur Frs., carpenter
Drolet Frs.-X., of D. & A.
20 Roussin Joseph, carpenter

Here Prince Edward st. intersects.

**DAUPHINE, from St An-
dre west to D'Auteuil,
St Louis ward**

- 1 Girl's high school, Miss
Eliza Macdonald, principal,
Mrs. J. McLean, caretaker

Here St. Stanislas st. intersects.

- Wesleyan church
Morrin college
Here St. Angèle st. intersects.
6 Buechner George
10 Lomas Robert, clerk
12 Fabre Hon. Hector, serantor
Here St. Ursule st. intersects.

- 14 Jesuits residence, rev. L.
C. Sache, superior
16 Ross Miss Emil, seamstress
18 Blanchet Miss M., sea'stress
31 Glackemeyer Sam. J., notary
34 Jesuits church, R. G.

35 Buchanan Mrs. Alex. C.
Parent Jean-B, bdg. hse
Here D'Auteuil st. intersects.

D'AUTEUIL, from McMahon south to St. Louis, Palace and St. Louis ward

1-3 Gallagher Francis, teacher
Gallagher Jeremiah, asst-city surveyor
Here Elgin st. ends.

Here Des Anjes st. ends.

17 Johnston P., biscuit baker

18 Burke Gabriel, laborer

Here St. John st. intersects.

19-21 Vernier Jacq., chemist

Mathie Paul, chemist

23 Roberge Léon, clerk

25 McQuarie rev. Alexander N., B. B.

27 Morgan Mrs. Geo., school teacher

29 Hatherly Jas. J., teacher

31-33 National school

37 Bouchard Mrs. Elie, bd. h.

Bouchard Joseph, editor of

le J. de Que-bec, hds.

Jesuits Cong. Church, R. C.

Here Dauphine st. ends.

39 Fréchette Ed. R., tobac'nst.

39½ Macleod Donald R., merchant

41 —
Stadacona club

Here St. Ann st. ends,

and St. Patrick st. commences.

43 Smith C. Farquharson, manager B. of B. N. A.

45 Richardson Osborne, of O. L. R. & Sons

47 Connolly Mich., snr., merch.

49 Hunt Weston, of H.B. & Co.

Hunt Arth. F., of H.B. & Co.

51 Fortier Dr. Jos. E., collector I R.

Fortier Taschereau, of T. & F.

53 Boswell Jos. K., brewer

55 De Léry Honblé. Alex. C.

57 Holt Charles G., of H. I. & P.

59 De St. George Dr. E. Alf., M.P., M. D.

61 Knight Alf. F. A., merch.

Knight Alfred, snr

63 Crawford Jas. S., of W. C. & Sons

65 Laird John

Laird Joseph U.

67 Nairne Mrs. John

69 McGreevy Honb. Ths., M.P.

Here Ursuline lane ends.

71 MacEwen Pr., cashier U.B.

73 Clark rev. William B.

75 Hamel Jos., of J. H. & Bros.

77 Foote John J., proprietor

Morning Chronicle

79 Thibaudeau Mrs. Urbain
81 Chinic Eugène N., of C. B. & Co.

83 Pentland Chs., bookkeeper

Here St. Louis st. intersects.

89 Racey Mrs. John

91 Maxham Andrew J., of A. J. M. & Co.

93 Wilkie Mrs. Daniel

94 Hamilton Mrs. Charles

95 Welch John W., account'nt

DE BREBŒUF, from St. Geneviève south to St. Denis, St. Louis ward

5 Dorion L. E., city treasurer

6 Lloyd Thomas W., clerk

Lloyd James, of G. & L.

8 Desbarates Derby W., adv.

Here St. Denis st. intersects.

DE LA CHAPELLE, from St. Valier north to Prince Edward, Jacques Cartier and St. Roch wards

2 Robitaille François, carprt'r.

5 Folan Mrs. John

7 Ampleman Miss Louise,

Ampleman Edouard, store-

man

Here Fleurie st. intersects.

11 Allaire François, grocer

12 Plante Clement, mason

13 Métivier Frs. X.

14 Trumble Thomas, clerk

r Lelièvre Mrs. Benjamin

15 Chink Magloire, shoemakr

16 Boissonnault Philéas, lab.

r Vaillancourt Nap., laborer

17 Moffett Félix, milkman

19 Cloutier Jules, teacher

21 Roussel Prudent, grocer

Here St. Helen st. commences.

22 Crépin Théodore, lumber

merchant

23 Blouin Jean-B., carpenter

24 Cayer Edouard, cabinet

maker

25 Pelletier François, store-

man

26 Crépin Théodore (h)

Jobin Henri, boatman

27 Latulippe Nicolas, carpt.

28 Plante Nap., plasterer

29 Bédard Mrs. Jean

30 Richard George, laborer

Lachance Théodule, pilot

32 Jolicœur Frs., saw filer

Here St. Marguerite st. intersects.

31-33 Tessier Vincent, grocer

34 Bruneau Joseph, trader

35 Martel Joseph, salesman

36 Julien Elzéar, painter

Here Desfosés st. intersects.

39 Gagnon Philéas, tailor

41 Picard Jos., lub. merch.

Tardif Chrysologue, lab.

42 Picard's lumber yard

43 Matte Mrs. Antoine

44 Sanfaçon Joseph, jr., join.

45 Chabot Jean, clerk

46 Sanfaçon Jos., sr., carter

47 Genest Jean, laborer

51 Garneau Jos. A., M. D.,

Deputy Coroner

52 Brunet W. E., chemist

Here St. Joseph st. intersects.

54 Martineau Elie, lum.mrch't.

56 Connolly Michl., of C. & L.

58 Dumas Louis, tailor

58½ Samson Chs. J., M. D.

Cercle Catholique

59 Chapelle des morts

Here St. François st. intersects.

60 Turcot Onésime, bookpr.

61 Dick Mrs. Thomas

66 Tremblay Athanase, cartr

Here King st. intersects.

67 Pattry Charles, saw filer

68 Turgeon Edouard, grocer

72 Camyze Nazaire, founder

Dumontier F.X., storeman

Here Richardson st. intersects.

76 Sanfaçon Frs., grocer

80 Chinic, Beaudet & Co.,

work shop

81 Minguay Narcisse, moulder

82 Derouin Olivier, laborer

Gilbert Louis, laborer

Here Queen st. intersects.

84 Vallée Mrs. Philippe

86 Allard Edouard, trader

87 Vaillancour Louis, black-

smith

88 Poulin Ferdinand, joiner

Martin Pierre, laborer

89 Morissey James, carter

90 O'Brien John, laborer

Lévesque Alphonse, store-

man

91 Harzel John, joiner

92 Auclair Ferdinand, sales-

man

93 Gagné François, carpenter

95 Sylvain Mrs. Pierre

Sylvain Elzéar, trader

100 Landry Joseph, laborer

101 Leblond Joseph

102 building

104 Emond Pierre, carter

Here Prince Edward st. intersects.

Railway Crossing.

DÉLIGNY, from Côteau

St. Geneviève south to

St. John. St. John ward

Here Richmond st. intersects.

4 Paradis Isidore, carter

5 Rowbottom John

9 Bédard Pierre, laborer

Here Latourville st. intersects.

- 15 Giroux Ferd., fruit dealer
 16 Boisbrillant Joseph, lab.
 Boisvert Jean, laborer
 17 Donati Joseph, jeweller
 18 Bergeron & Parent, broom-makers
 23 Bussiere Paul G., flour deal.
 Trudel Siméon, clerk

Here St. Olivier st. intersects.

- 24 Galarneau Hermenégilde, laborer
 Poitras Joseph O., joiner
 25 St. Pierre Jos., candlemakr
 26 Field Mrs. Thomas
 28 Noël Edmond, carpenter
 Drolet Louis, carter
 29 Boivin Jos., shoemaker
 33 Bertrand François, carter

Here Richelieu st. intersects.

- 35 Genest Pierre, cutter
 37 Drolet Jacques, carter
 41 Côté Cléophas, beer bottler

Here D'Aiguillon st. intersects.

- 51 Cloutier Chs., undertaker
 55 Christian Brothers school
 Gosselin Joseph, caretaker
 St. Jean Baptiste R. C. Ch.

Here St. John st. intersects.

- DE SALABERRY, from St John south to Grande Allée, Montcalm ward**
 2 Lachance Norbert, laborer
 4 Scully Miss Margaret
 5 Reid Jas., of J. & W. B.
 7 Gale Thomas, clerk
 9 Casault Honbl. Justice N.
 10 Pope Edwin, manager, M. T. Co.
 13 Walsh Michael, farmer
 15 Blake John, carter

Here Grands Allée st. intersects.

- DES ANGES, from St Angèle west to D'Auteuil, Palace ward**
 2—

- 2 1/2 St. Hilaire Joseph, laborer
 4 Hatch Bros., builders
 6 Wiggs Mrs. William
 7 Boyce S., fancy goods
 McCone James
 McWilliam William
 Johnston Peter

Here D'Auteuil st. intersects.

- DES CARRIÈRES, from St Louis south to St Denis, St Louis ward**
 Old Chateau St. Louis.

- 1-3 Laval Normal and Model School, rev. P. Lagace, principal
 Poulin Théodore, steward
 Dassylva Antoine, joiner
 2-4 Dunbar Jas., Q.C., advocat
 6 Shaw Robert

- 8 Jones Edwin A.
 10 De Wolf Wm. H., of De W. & P.
 12 Langevin Mrs. Charles F.
 14 Hamel Mrs. Théophile

*Here Mount Carmel st. commences Governor's Garden**Here St. Geneviève st. commences.*

- 46 Fry Henry, Lloyd's agent
 48 Gibb John, of G. L. & Co.
 50 Hale Edward J., merchant

DES FOSSÉS, from St Paul west to Crown, St Peter and Jacques-Cartier wards*Here St. Roch st. intersects.*

- 1 Tremblay Eléar, grocer
 2-4 Huot Phidime, flour
 3 Blouin Mrs. Marie
 r Paquet Charles, laborer
 6—
 7 Davison captain William
 8—
 9 Avettil Edouard, pilot
 10-12 Belanger Alp., machinist
 14-16 Page Pierre, restaurant
 17-19 Samson Chs., hardware
 18 Patry Ferdinand, laborer
 20 Fleury Damase, shoemakr
 21 Carrier Mrs. Joseph
 Guimont Louis, shoemaker
 Laforte Mrs. Pierre
 Ready Mrs. Thomas
 22 O'Brien John, stevedore
 23 Raymond Louis, laborer
 24 Julie Louis, of J. & Bros.
 25 Young Richard K., painter
 26 Labrière Jos., shoemaker
 28 Julien Frs.-X., of J. & Bros.
 30-32 Labrie Damase, bdg. hse
 34 Bernier Olivier, mail driver

Here St. Dominique st. intersects.

- 35 Genest Miss Lucie, dry goods
 36 Phillips & O'Sullivan, plumbers
 37 Audy Mrs. Charles
 39 Bélauger Charles, joiner
 40 Rolph Josiah, engineer
 41 Lapointe Jos. N., joiner
 42 Paradis Joseph, machinist
 43 Lacombe Edouard, laborer
 44 Godbout Jean, shoemaker
 45 Filon Napoléon, flour dr.
 46-48 Giguère Mag., tinsmith
 47 Grégoire Joseph, inspector
 49 Filion's store
 50-52 Belanger Amb., jnr., stone-cutter
 Bélanger Ambroise, snr., stone-cutter
 53-55 Bissonnet Rom., bdg. hs.
 54-56 Christian Brothers school

Here Grant st. intersects.

- 57 Ruhlmann Alphonse, sausage-maker
 58 Blackburn Robert, grocer
 59 Pleau Mrs. Antoine
 60-62 Gauvreau F. Léon, notary
 61-63 Falardeau Ferdinand, shoemaker
 65 Grenier Henri, sawyer
 Demers Jos., shoemaker
 66 Lavivière Thomas, broker
 67-69 Berthiaume Ama., shoemaker
 Berthiaume Félix, carter
 68 Delège Jean-B., of T. & D.
 70 Bedard Jean B., of V. & B.
 71 Picard L. M., photograph.
 72 Boutin Henri, salesman
 73 Picard L. M., (h)
 Perrault Mrs. Bernard
 74 Petitgrew Cyrille, clerk
 75 Bernier Edouard, shoemkr
 r Metivier Ludger, shoemkr
 76 Landry Jean, sailor
 77 Bedard Joseph, tinsmith
 78 Baquet captain Annibal
 79 Boucher Pierre, boatman
 Jobin Louis, stonecutter
 r Sansterre Elzéar, chairmk
 80 Caron Mrs. Claude
 Brousseau Olivier, grocer
 81 Guenet Téléphore, shoemaker
 82 Laliberté Mrs. Jean-B., bdg. h. e.
 Chretien Joseph, driver
 83 Paradis Nicolas, pilot
 84 Roy Charles, shoemaker
 85 Paquet Henri, pedlar
 86 Roy Charles E., blacksmith
 87-89 Lévesque T. Jacob, architect
 88-90 Roy Honoré, cabinet-maker
 91 Volit Cyprien, clerk
 93 Paradis Augustin, trader
 95 Don Jos., water police
 r Roy Mrs. Vital
 97 Huot Hercule, clerk
 99 Lacombe Pierre, trader
 101 Bertrand Jean-B., jur.
 practical engineer
 Bertrand Jean-B., snr.
 102 Carrier Joseph, sbcmker
 103 Turcot J. Alfred, laborer
 104 Henault Louis N.
 105 Caron Mrs. Augustin
 r Boucher Miss Rosalie
 106 Miller W. Jas., advocate
 107 Roger Etienne, boatman
 107 1/2 Verret Mrs. Pierre
 108 Robitaille Stanislas, of P. & R.
 109 Bédard François, grocer
 110 Dumas Ferdinand, shoemaker
 111 Paradis Wm., cabinetmk
 112 Fortin Eugène, of F. & B.

- 113 Michaud Pierre, tailor
 114 St. Pierre Narcisse (h)
 Bilodeau Mrs. Marcel
 115 Levasseur Nazaire Z., asst.
 editor of l'Evenement
 116 Lebrun Jean-Bte., flour
 merchant
 117 Rochet & Langlois, shoe
 deal-rs

Here Du Pont st. intersects.

- 118-120 Montreuil Pascal, se-
 cond hand store
 119 Fournier Mrs. F. X., shoes
 121 Nadeau George, tailor
 124 Hudon F. E., clerk
 126 Clifford James, painter
 127 Dostie Ed. jr., baker
 128 Rheaume Jac. P., advoc.
 129 Labrègue Damase, tailor
 131 Venner Pierre, bookkeeper
 132 Picard Jos., lumber yard
 133 Bouthillet Mrs. Pierre
 135 Larocheille Eiente, watch
 maker
 137 Goudreau Edouard, cabi-
 netmaker
 138 Giguère J. P., M. D.
 Noreau Miss Adeline
 r Wakelman Ant., laborer
 139 Dorion Edouard, joiner
 141 Larue Ernest, agent
 Bedard Mrs. Thomas
 144 Picard Joseph, office
 145 Chouinard Frs. X., tailor

Here de la Chapelle st. intersects.

- 146 Gagnon Philéas, tailor
 147 McCord Thomas, junk dr
 148 Dion Damase, shoemaker
 Garneau Didier, agt, b is
 149 Parker Mrs. John
 150 Dion Arthur, (t)
 151 Bédard Louis, tanner
 152 Crepault Dr. Louis
 Crepault Mrs. Louis
 153 Lambert Mrs. Jean B.
 154-156 Verges Charles, M. D.
 157-159 Lavoie Joseph, M. D.
 Lavoie Mrs. Frs. -X.
 158 Dion Joseph, baker
 r St. Pierre William, police-
 man
 160 Lumber yard
 161-163 Ducharme Candide,
 tailor
 165-171 Grenier Jos., prk. btchr.
 172 Carrier F. & Co.
 173 Blais George, clerk
 174 Allard Louis, driver
 175-177 Parent Charles A., (h)
 176 Patoin Jean, tailor
 179 Gagnon Eusebe, joiner
 180 McCorkill's bak-ry
 182 Morancy Frs., grinder
 183 Boulanger Theophile, bk-
 keeper
 184 Guérard Miss Marie, seam-
 tress

- 185 Paré Augustin, ship-cpnt'r
 186 St. Antoine Charles
 187-189 Bedard Jean B., tailor
 188 Dion Jean B., clerk
 191 Renaud Eusebe, collector
 193 Lepage Abraham, clerk
 195 Roy Mrs. George
 197 Séguy Jean, pork butcher

Here Church st. intersects.

- 199 Lacroix Vincelas, barber
 201 Levasseur Thomas, joiner
 203 Talon Frs., silor
 Labrègue Joseph, joiner
 205 B-linger Germain, engin'r
 207-209 Renat Michel, joiner
 211 Lebel Joseph, trader
 213 Brunet Philippe
 214-216 Lucasse Louis, grinder
 215 Rouleau Charles, stncutr
 217 Bidégaré André, cabinetmk'r
 Tarhif Alfred, clerk
 218-220 Parent Felix, bk-smth
 219 Nadeau Jean-B., carpenter
 221-223 Moreau Eusebe, tailor
 222 Morel Mrs. Louis
 Sauviat Geo. Ed., barber
 225 Dion Arthur, grocer
 226 Savard Joseph, of R & S.

*Here Croix st. inte. sects.***DES GRISONS, from
 Mount Carmel south to
 St. Denis, St. Louis ward**

- 10 Sharples Mrs. John
 12 Torre Mrs. Robert Wm.
 14 Poston Mrs. William

*Here St. Genevieve st. intersects.***DES PRAIRIES, from St.
 Roch west to Du Pont,
 Jacques-Cartier ward**

- 2 Martin Mrs. Wm. W.
 4 Vallée Charles A., clerk
 6 Jinchereau J. B., joiner
 8 Lambert Stephen, culler
 9 Glass John, ship biscuit bkr
 10 Thompson James, of T. C.
 & Co.

- 12 Barclay Jas., telegrph opt'r
 13 Duffelt Sam., lunb. mcht.
 14 Willis T. Henry, gas-works
 16 Gilchrist John, culler
 18 Reynolds William, carter
 19 Shaw John, clerk
 20 Shields Michael, book-kepr

Here St. Dominique st. intersects.

- 21-23 Horan William, storemn
 22-24 McMillan Martin, grocer
 26 Frew Alexander, clerk
 27 Hardman Edward, engine'r
 28 Simard Thomas, pilot
 29 Malone Thomas, culler
 30 Voceille Elzéar, bk-keeper
 31 Handley Mrs. Charles
 32 Jackson Edwin, lumb.mcht.
 33 Woods Mrs. William
 35 Tweedell Newton, engineer
 Henderson Mrs. Chs.

- 38 Martin Wm. W., agent
 40 —

Here Grant st. intersects.

- 42 —
 43 Laroche Amb., flour dealer
 46 Webster Geo., shoemaker
 47 Georgeson Alex., storeman
 Charon Mrs. Zéphirin
 Legendre Miss Delphine
 48 Trudel Narcisse, tinsmith
 Bittner David, laborer
 49 Reddy Mrs. Charles
 50 Carrier Atolphe, shoemkr
 51 Giroux Pierre, boatman
 r Lizotte Thomas, servant
 52 St. Hillaire Michel, carpentr
 53 Dubé Felix, shoemaker
 r Julien George, tinsmith
 Julien Mrs. Jacques

Here Fountain st. ends.

- 54 Lachance Mrs. Adolphe
 55-57 Pelchat Miss Marie, gro-
 cery
 56 Lemieux Mrs. Louis
 58 Racine Edouard, shoemakr
 59 Audry Charles, carpenter
 60 Jobin Narcisse, shoemaker
 Bryson John
 62 Lefèvre Joseph, laborer
 61 Bryson Joseph, shoemaker
 67 Millen Jean-B., shoemaker
 69 Touchet Charles, joiner
 70 Noël Louis, carpenter
 71 Gillanders Jas., baker
 72 Lavoie Moise
 73 Gale Mrs. John
 75-77 Auger Jacques, notary
 78 Berthiaume Victor, joiner
 r Allaire Jean, painter
 79 Paradis Joseph, laborer
 80 Cloutier Léon J., carpenter
 81 Schmitt Mrs. Christina
 82 Letarte Laurent, furrier

*Here Du Pont st. intersects.***DES SEURS, from St. Pe-
 ter east to river St. Law-
 rence, St. Peter ward**

- 9-11 Whitehead & Turner,
 grocers
 10 Thomas Frs. T., warehouse
 13 Côté C. T. & Co., dry goods
 14 Mountain M. G., grocer
 15 Q. M. O. & O. R. W. Com-
 mission office

Here Dalhousie st. intersects.

- 17 Archer, LeLac & Co., flour
 merchants
 19 Gariepy Charles, agent

**DONNACONA, from Gar-
 den west to Parloir, St
 Louis ward**

- 2-4 Pfeiffer Edward A.
 6 Cannon Edward G., notary
 8 Bedard & Rouneau, advocs
 10 Suzor & Tessier, advocates
 12 Rheaume Jac. P., advocate

Office of the Seignorial agency, J. P. Rheume, agent

18 Convent of the Ursulines
Here Parloir st. commences.

DORCHESTER, from St. Valier north to Jacques-Cartier. Hare Point, Jacques-Cartier and St. Roch wards

2 Grénier Jacq., shoemaker
4 Lapointe Joseph, mason
Fortin Mrs. Séraphine
6 Laflamme Ferd., shoemkr
8 Dussault Prosper, laborer
Gagné Alphonse, carpentr
Martin Mrs. Philippe
10 Provençal Mrs. Jean
Vallière Frs.-X., laborer
Dion Jean, laborer
12 Petitclair Etienne, joiner
Guay Mrs. Joseph
Monnier Cyprien, joiner
14 Lheureux François, carptr
Here Fleurie st. ends.

15 Langevin Charles Z., clerk
17 Boucher Joseph
19 Godbout J., cabinetmaker
22 closed
23 Roy Miss Rose, seamstress
24 Lafrance Ed., shoemaker
25 Simon Miss Flore, grocer
Here St. Helen st. intersects.

26 Gagnon Frs., carpenter
27 Bresse Guillaume
Bresse Olivier, shoemaker
28 Bélanger André, laborer
30 Dumas Tréfle, foreman
Therier Samuel, baker
Here Bélair st. ends.

31 Bresse Guill., shoe factory
Here Charest st. commences.

33 Dunn John, soap and candle factory
36 Latouche Mrs. François
37 Lauzier Frederic, bailiff
38 Boisvert Alexand., hatter
39 Gingras Andre, builder
Davenport James, silver plater

41 Grenier Thomas, carter
Here Notre-Dame Des Anges st. intersects.

42 Baribeau Aug., laborer
46 Gingras André, builder
Nolet Edouard, pilot
49 Fire Station No. 3
51 Sanfaçon Louis, grocer
Here St. Joseph st. intersects.

56 Laurencelle Pierre, snr.
60 Pelletier P. Maximin, foreman
Here St. François st. intersects.

65 Jobin Achille, sculptor

67 Touchet Charles, joiner
68 Lelièvre Ferdinand, baker
Here King st. intersects.

75 Bilodeau François, grocer
Vallerand Frs.-X., carpr.
76-78 Fortier Frs.-X., grocer
79 Tranquille H. carpenter
r Lafrance Joseph, shoemkr
Here Richardson st. intersects.

84 Giguère François, trader
87 Lepine Ludger, storeman
r Faucher André, joiner
Here Queen st. intersects.

90-92 Lizotte Louis, grocer
95 Lachance Ferd., carpenter
97 Dorval Philippe, shoemkr
r Lavoie Jacob, laborer
99 Richard Joseph, currier
r Létourneau Mrs. Amb.
r Perron George, butcher
98 Barbeau Jean, roofer
100-102 Paquet Antoine, grocer
101 Lachance Jean, carpenter
Here Commissioners st. intersects.

103 Dubé David, grocer
105 Chaumet Philéas, carter
106 Bidégaré Jean, joiner
110 Pepin Louis
112 ———
113 Bégin Jean B., joiner
Here Prince Edcard st. intersects.

Railway crossing.

117 Dufresne George, caulker
Here Lalemant st. commences.

118-120 Bougis Frs., shoemkr
Here Jesuits st. ends.

125 Mercier Louis, carpenter
127 Drolet George, carpenter
129 Asselin Jean Bte., laborer
132 Mulroney Pierce, carter
Here Ryland st. ends.

136 Vachon Olivier, carpenter
138 Belleau Nazaire, photographer
140 Descombe Narcisse, btm'n
141 Brousseau's office
142 Brousseau J. B., sr., mrcht
Here Smith st. ends.

Here Panet st. ends.
226 Carrier François, lumber merchant
Lepage Louis, carpenter
Here Jacques-Cartier, Hare Point, commences.

DROLET, from St Patrick south to Artillery, Mont-calm ward

2 Aird George, carter
6 Jackson Etienne, carpenter
Jackson Edouard, printer
8 Roy Michel, laborer
10 Rochon Alex., carter
11 Matte Olivier, laborer

12 Robitaille Honoré, carter
Robitaille Jean, carter
16 Moisan Joseph, carter
22 Sutcliff Thomas, carter
24 Walsh Henry, carter
Alcrow William, carter
Here Artillery st. intersects.

DU FORT, from Buade south to St Ann, St Louis ward

1-3 Quebec Post office
2 Darlington John, tailor
4 Lambert Louis, restaurant
5 Clapham J. Greaves, notary
6 Labrègue Isidore, barber
8 Proulx Elie, bookbinder
10 Journal de Quebec press rooms
Here St. Ann st. intersects.

DU PONT, from St Valier north to Dorchester Bridge, Jacques-Cartier and St. Roch wards

1 Tweddell Arthur M., superintendent of Q. & L.F.Co.
2 Gingras Pierre
4 ———
5 Servais Napoléon, agent
6 Chamberland Chs., clerk
Here Fleurie st. intersects.

11 Vachon Mrs. Dom., trader
14 Dorion's work shop
15 Bouchard Pierre, joiner
r Pelletier Côme, joiner
16 Hallé André A., storem'n
17 Arnold Robert, carter
r Bédard Stanislas, shoemkr
18 Schmitt Mrs. Christina
Here Des Prairies st. ends.

19 Timmons Martin, cidrmk.
20 Simard Alfred, tailor
21 Bélanger Jules, advocate
22 Lemieux P. Telesphora
23 Jessup Robert, cust. officer
r Moore Wm., fashlter
26 Blouin Moïse L., saloon
25 Lavoie Elzéar, clerk
27 Racine Jacques, bleksmith
28 Angers Albert, bailiff
29 Fahlstrom Oscar F., salo'n
30-32 Audy Narc., blacksmith
31 Dubé Jacques, laborer
33 D'Auteuil Louis, clerk
34 Bezeau David, tavern
35-37 Drolet George, grocer
Here St. Marguerite st. intersects.

38 Martel Onésime, grocer
39 Bernier Léon, joiner
40 Parent Alfred, com. mercht
41 Giroux Elzéar L. J., not'ry
42-44 Pouliot Ant., blksmith
43 Julien Nap., of J. & Bros.
Julien F., of J. & Bros., bds
45 Lavoie Mrs. Ed., tavern
48 Venner William, broker

49 Falardeau Jos. I., jeweller
51 Guy Louis, salesman
52 Rochet & Langlois, shoemakers

53 Pelletier J.-B., salesman
Here Desjossés st. intersects.

54 St. Pierre Narcisse, grocer
55-57 Montreuil Pascal, second hand store
r St. Cyr Mrs. Antoine
56-58 Bédard Ant., shoemaker
59 Côte Joseph, shoemaker
60-62 Laroche J.-B., shoemaker

Here Octave st. ends.

63 Clark Edouard, grocer
Soucy Raphaël, pork dealer
64 Lemelin Joseph, saloon
65 Lachance Jos., shoemaker
66 Beauvieu Louis, restaurant
Beauvieu Alfred, detective
67 Fortier J. J. O., advocate
68 Côte Henri, laborer

69 Duzas Achille, sewing machines
Samson Ol., cabinetmaker
70 Godbout Jean, tailor
71-73 Fortin & Bélanger, dry goods
72 Pouliot & Robitaille, dry goods

Here St. Joseph st. intersects.

74 Rheume Ferd., hardware
75 Greffard T. Elzéar, dry goods
76 Vallerand Ach., oil depot
77 Paré H. Adolphe, grocer
78 Coleman Mau. W., grocer
79 Paré Geo. E., saw mills

80 Boutin Modeste, carpenter
Coleman Mich., ropemaker
Malenfant J.-B., saddler
Lizotte Mrs. Prudent
81 Davidson Wm. J., enginr
82 St. Roch's Post office
83-85 Parent Chs. A., hrdwre
84 Martel J.-B. & Co., grocers

Here St. François st. intersects.

86 Michaud Uldéric, barber
87-89 Char-st Joseph, saddler
88 Malenfant Séverin, grocer
89 Labrèche Joseph Eugène, undertaker

90 Michaud Frédéric, barber
91-95 Grenier Frs.-X., grocer
92-94 Sauviat F.-X., restaur't
96 Lamontagne Geo., watchmaker

Here King st. intersects.

97-101 Hossack Mrs. James, confectioner
98 Dubé Joseph, tavern
100-102 Crépeau François, grocer
103-105 Simard O.ésime, tinsmith

104 Young Mrs. George
106 Young Herman, hardware

107 Vézina Charles, tinsmith
108-112 Laberge Narc., grocer
109 Lemelin Mrs. Jean
111-113 Lemelin Jean, grocer
114 Légare Jérémie, saddler

Here Richardson st. intersects.

115-117 Huot O. & D., grocers
116 Dugas Arsène, restaurant
118 Simard Gaudias, tinsmith
119 ———

120 Proteau Mrs. Jean-Bte.
r Leblanc Hilaire, laborer
121 Lemieux Mrs. Jean
122 Brochu Charles
123 Turcot Alfred, shoemaker
123½ Grenier Ovide (h)

124 Dupuis Alph. B., clerk
125 Drolet T.-Joseph, jeweller
126 Guay Louis E., jeweller
127 Grenier Ovide, grocer
128 Paradis Etienne, grocer

Here Queen st. intersects.

129-131 Emond Alfred, grocer
130-134 Brouard James, grocer
136-133 Crotty James, tavern
139 Lévesque Henri, shop
140-142 Giguère Cel., tinsmith
r Poitras Désiré, blacksmith
r Renaud Pierre, laborer

141-143 Chaperon Ls F. M. D.
144 Falardeau Jacques, baker
146 Welch Damase, confectioner
148 Cook George, gunsmith
149 Lépinay Noël, snr., trader
Lépinay Félix
r Dion Clovis, sawyer
r Giguère Narcisse, joiner
r D. montier Frs.-X., storeman

150 Smith James, watchman
151 Bédard Flavien, laborer
152 Croteau Augustin, sawyer
r Cannon Thomas, laborer
152 Dion Mrs. François
154 Sturgeon Thomas, tavern
155 Brouard Ths., of T. & D. B.
Brouard D., of T. & D. B.
156 Cullen Michael

157 Brouard T. & D., grocers
158 Mercier Frs.-X., grocer
160 Kennedy John, joiner
161 Monaghan John, bdg.hse.
162-164 Masson Antoine, tavern

Railway Crossing.

191 Rhéaume Ovide, asst. toll gate keeper
Bolduc Mrs. François
193 Dion Cyrille, keeper of toll gate

Dorchester Bridge.

D'YOUVILLE, from Richelieu south to St Joachim, St John and Montcalm wards

2 Patry Edmond, joiner
8 O'Connor Mrs. John, re-

gistry office for servants

Here D'Aiguillon st. intersects.

13 Denis Joseph, saloon
15 Langlais Mrs. Joseph
16 Côte Pierre, blacksmith
17 Fullerton Mrs. Isaac F.
19 Martel Jean-B., druggist

Here St. John st. intersects.

21-23 Vandry Zépph., tinsmith

Here St. Joachim st. intersects.

30 Rochet Elzéar, saloon
ELGIN, from St Stanislas west to D'Auteuil, Palace ward

2 Fraser Alexander G., clk
4 Rafferty Miss Catherine, bdg. hse.
6 Fiset E.zéar, advocate

Here St. Angèle st. intersects.

11 Christian Bros., com. academy
14 Skellington Geo., detective
16-18 O'Sullivan Jos., blacksmith
O'Sullivan Peter J., of Phillips & O'Sullivan
17 Christian Brothers School
20 ———

Here D'Auteuil st. intersects.

FABRIQUE, from Market square, north-west to St John, dividing Palace from St Louis ward

Ba il ca M nor
Entance to Quebec Seminary and Chapel
2 Burke John E., druggist

Here St. Famille st. ends.

4 Behn Brothers, dry goods
6 ———
8 Fisher & Blouin, saddlers
10 Fisher Samuel, of F. & B.
12 Seifert Gustavus, jeweller
14 Chess Club
Sanderson Edward
16 McLeod Rodrick, drugg.
18 Young Men's Christian association rooms

20 Simons & Foulds, dry gds.
22 Fyfe & Garneau, dry gds.
24-26 Glover, Fry & Co., dry g.
28 Morgan Robert, music dr.
30 Bédard Simon, jeweller
32 Bédard Simon, (h)
Boisvert François O.,

34 ———
36 Voyer Mrs. Laurent, bg h.
38 Lepine & Darveau, bksellr.
Lepine L. Geo., of L. & D.
40 Burn tein Seelig J., tobe.
42 Pierce Geo. M., stationer
Jones John L., photoghrph
44 Dugal P. Edouard, furrier
46 Bornstein S. & Co., tobent.
48 Lord Jean J., restaurant

- 50 Philp Jos. J., fruit dealer
 51 Belanger V. & Co., hardwr.
 r Quebec Whist Club
 r Lheureux Mrs. Pierre
 r Gariépy Mrs. Alexis
 Desforges Anatol., agent
 R. & O. N. Co., bds.
 r Roy Hermenégilde, sales-
 man
 r Belanger Victor, of V. B.
 & Co.
 52 Simonson Simon, tobacnt
 53 McWilliam W., confectur
 r Dionne Zéphirin, laborer
 r Turcot George, porter
 r Tyr-H Mrs. George
 r Lafleur the Misses
 54 Smeaton & Co., embroid'ry
 55 Parke J. & Sons, auct oner
 56 Deegan Jn., haberdasher
 57 Wallace Hugh F., of J. P.
 & Sons
 59-61-63 Kane Mrs. John,
 hardware
 65 Duquet C., of D. & Co.
 67-69 Duquet & Co., jewellers

Here St. John st. commences.

**FERLAND, from Ram-
 pert south to Garneau,
 Palace ward**

- 1 Roy Odilon, advocate
 2 Gauvin Michel, cust. offier
 3 Giard Dr. Louis, sec. Dept.
 Pub. Inst
 Bouchard George V. H.,
 cl-rk, bds.
 4 McMillan H. F., butcher
 5 Drum Isaac, cabinetmakr
 6 Derouin Jean G., block
 makers
 Renaud Augustin, joiner
 7 Bleau Jean A., trader
 Hardy Miss Josephite
 Desjardins Ant., laborer
 Noël Mrs Pierre
 8 Métivier Miss Marie

Here Couillard st. intersects.

- 12 Carr Thomas, restaurant
 13-15 Assembly Hall
 14 Weippert Miss Louise
 16 Rouillard Jean, boatman
 17 Hurlly M. & Co., painters
 Hurlly Mich., of M. H. & Co.
 18 Nault Mrs Jean Z.
 19 Boxer Frederick, agent
 20 Langelier J. Christ., adv.
 21 Noël Lazare, of L & N
 22 Cannon James, advocate
 23 Gauthier Ed. C. E., adv.
 24 Baillairgé Louis G., adv.
 25 Marcotte J. Cam., broker
 26 Gormley Miss Cat., d. ess
 maker
 Whalen Mrs. Michael
 Whalen Michael, laborer

Here Garneau st. intersects.

**FINLAY MARKET
 PLACE, St Peter ward**

- 1 Lizotte Jean B., tavern
 3 Lauberté Jules, boatman
 5 Gravel Joseph, trader
 Gravel Prime, trader
 Laporte Mrs Lazare
 Vezina Camélien
 7 Jacques Octave, trader
 9 Lachance Joseph (h)
 11-13 Lachance Joseph & Co.,
 provisions
 15 Poulin Louis, grocer
 17 Clouet Philippe, pork dealr
 19 Demers Louis B., trader
 21 Demers Honoré, tavern
 23 Bonhomme Ant., trader
 25 Carrier Louis, leather
 27 Lépine & Boisjoli, traders
 29 Bovin's rear entrance
 31 Trébert Miss Marie, bdg.
 hse.
 33 Gauvreau J. S., bookseller
 35-37 Potvin Olivier, grocer
 39-41 Chouinard Normand,
 grocer

Here Union and Laplace st.
 commences.

- 43 Plamondon Flav., trader
 45 Gingras Jean, saloon
 47-49 Talbot Prudent, bdg.
 hse.
 51 Marois Louis, fruit dealer
 53-57 Montreuil H., fish dealr
 55 McConnell Mrs. Ths, fruits
 59-61 Bordeleau C., tavern

**FLEURIE, from Grant
 west to Dorchester, Jac-
 ques-Cartier ward**

- 5 Broom Isaac, carter
 6 Paquet Jean B., boatman
 8 O'Leary John, builder
 9 Travers Joseph, waiter
 11 Bowden Alfred G., clerk
 12 Charters John, carter
 Here Fountain st. commences.
 13 Graham Henderson, carter
 r Boylan John, shoemaker
 r Richard Elzéar, laborer
 15 Stevens Honoré, laborer
 r Walsh Michael, laborer
 r Hébert Geo., pastry cook
 17 Dawe John, of D & J.
 20 McMillan Peter, merchant
 22 Laporte Miss M., milliner
 23 Douglas John, policeman
 Magée James, bookkeeper
 25 Sharp James
 26 Dassylva Ferdinand, lab.
 27 LeLacher John, painter

Here Blanchet st. ends.

- 28-30 Dorion Isaac, builder
 29 Edgley Miss Sarah
 31 Lemay Orphée, clerk
 33 Bernier Eugène, boatman
 Martin Mrs. Elie

- 35 Little Mrs. James
 Dassylva Joseph, cabinet
 maker

Here Du Pont st. intersects.

- 40 Vachon Mrs. Dominique
 41 Baldwin Peter, shipbuilder
 42 Lépine Germain, cabinet
 maker
 43 Baldwin John, blockmakr
 44 Simpson Thomas, steveddr
 45 Jobin Mrs. Joseph
 46 Bernier Louis, laborer
 47 Hamelin Joseph N., clerk
 48 Plante Alexandre, trader
 49 McNeil George, salesman
 50 Blais Cyrien, salesman
 51 Roy Pierre, cabinetmaker
 Vincent Louis, laborer
 Sansfaçon Joseph, carter
 52 Pichet Mrs. Joseph
 54 Lyonnais Léon dit Bossue,
 printer
 55 Tremblay J.-B., jr., pilot
 56 Burnup Mrs. Edward
 57 Tremblay J.-B., snr., pilot

Here De la Chapelle st. intersects.

- 60 Allaire François, grocer
 61 Gauvreau C., cabinetmakr
 62 Labbé Mrs. Louis
 63 Blanchet Godefroy, bailliff
 Blanchet L. Alfred, cl-rk
 64 Gagné Fabien, salesm'n
 Paxman Samuel, collector
 65 Lefrançois Ignace, joiner
 66 Gauvin Patrick, salesman
 Gagnon Charles, trader
 67 Blouin Louis, butcher
 Caron Hypolite, laborer
 68 Derouin Joseph, engineer
 Laliberté Eug., shoemaker
 70 Bolduc Miss Alvine, seams-
 tress
 72 Parent Mrs. Chs. P.
 72½ Desputeau Miss Marie
 74 Don Etienne, blacksmith
 75 Boissonneault Geo., crocky
 76 Gauthier Augustin, lab.
 77 Sirois Jean B., messenger
 78 Bourget Pierre, joiner
 79 Talbot Jean-B.
 r Trudell Ignace, shoemaker
 80 Turpin John, laborer
 81 Lépin- Louis, caulker
 82 Ratté Joseph, sawyer
 Ratté Octave of R. & L.
 83 Langlois Clément boatm'n
 84 Pin-au Joseph, salesman
 85 Wallart August, clerk
 86 Dompierre M., carpenter
 87 Derouin Henri, laborer
 88 Valin Gabriel, jr., clerk
 Lamontagne Jos, printer
 89 Michaud Pierre, laborer
 90 Lafrance Olivier, joiner
 Côte Antoine, laborer
 92 Longchamp Nap., laborer
 93 Béchet Joseph, laborer
 Belanger Christo., joiner

94 Fraser Alexander, notary
95 Carrier Téléph., boatman
96 Lavoie Charles, sailor

Here Church st. intersects.

98 Dionne Antoine, laborer
99 Fournier Edouard, shoemaker
r Bouchard Charles, laborer
Clavet Miss Héloïse, seamstress

100 Lépine Jos., carpenter
Dumontier Jean, letter carrier

Duval Mrs. François
Gousse Louis, cooper

101 Bell Thomas, driver

102 Lacasse Dam., policeman
Vachon Mrs. Narcisse

103 Blake Wm. H., carter
Carrier Charles, caulker

105 Arnet Francis, carter

106 Vézina François, pilot

108-10 Levasseur Zéphirin, supervisor of cul-
l-r's office

109 Lizotte Mrs. Evariste

11 Bertrand Frs., blacksmith
r Jobin Charles, sen., shoe-
maker

113 Berouard Isaac, driver

115 Berouard Frs., sailor

Here Crown st. intersects.

118-120 Dubeau Mrs. Edouard
Dubeau Ed. J., grocer

124 Bernard Joseph, tanner

126 Marceau Mrs. Etienne

127-129 Consigny Nicolas, sr.,
blacksmith

128 Chantal Louis, laborer
Légare Pierre E., clerk

131 Petitclerc Louis

132 Gauvreau Edouard T.,
lumber merchant

133 Dion Stanislas, salesman

135 Gauvin Jean, joiner

136 Davidson John, baker
Jobin Miss Malvina, s'am-
stress

138 Garant Vilbon, trader
Nicole Mrs. Joseph

140 Martin Alfred, shoemaker
Hujé Mrs. Michel

Carbonneau Alfred, carpt

142 Laliberté Laur-nt, clerk

143 Racine Théophile, joiner
Talbot Nicolas, laborer

145 St. Cyr Jean, lab-er
Lavoie Denis, laborer

146 Dugal Pierre, tannery

147 Caron Joseph, laborer
Lheureux François, lab.

148 Martin Mrs. Louis

150 Montreuil Charles, carpt

152 Savage Vidos, policeman

Here Dorchester st. intersects.

**FOUNTAIN, from Fleu-
rie north to Des Prai-
ries, Jacques-Cartier
ward**

4 Brown Thomas, laborer

Here Des Prairies st. intersects.

**FRONTENAC, from
Buade south to St Ann,
St Louis ward**

Not built upon.

**GARDEN, from Buade
south to St Louis, St
Louis ward**

1 Poston Thomas, grocer

7-11 Hogan Michael, huckstr

9 Amyot Guillaume, adv.

Bradley Robert J., adv.

Hogan Michael (h)

13 Dewfall Joseph, laborer

15-17 Dufour Louis, saloon

19 Hossack G. & Co., grocers

Carters' stand

Here St. Ann st. intersects.

22 Russell House, The Rus-
sell Hotel Co., propriet'rs,

S. Montgomery, manager

23 English Cathedral, rev. G.
V. Housman, rector

24 Cullen Thomas, steyedore
Derouin Jean C., blockmkr

26 Strang John, notary

26 1/2 Cummins Peter, blacksmith

28 Ford & Anderson, plumbers
Ford Wm., of F. & A.

Anderson John, of F. & A.

30 Bayaud Mrs. Théodore

32-34 Deianey John, dry gds

36 Pfeiffer Ed. A., saloon

Here Donatona st. commences.

37 Malouin Jacques advocate
Morisset Côme A., advoc.

38 Whitehead Jos., of W. & T.

39 Wilkie Mrs. John

40 Lemieux F. X., advocate

41 Heavens Charles, saloon

42 Dechêne Geo. M., advocate
Langevin F. X., advocate

Taschereau & Fortier, advs

Richard Jean B., bailiff

43 Stapleton Patrick, laborer
Mullin William, huckster

Bernier Miss Zoé, seam-
stress

Garrity Mrs. James

Bowers Jacob, laborer

45 Panet Charles

47 Shaw Robert M.

48 Gilchen Thomas, saloon

49 McLaughlin Marck, ship
chandler

50 Williams John, barber

51 Masonic Hall

St George's society rooms

Jewish Synagogue

McQueen Hector, caretker

r Watson William, beer
bottler

Here St. Louis st. intersects.

**GARNEAU, from St Fa-
mille west to St John,
Palace ward**

1 Le Canadien

2 —

3 Fisher & Blouin

4 —

5 Simons John, of S. & F.

6 —

7-9 Fyfe & Garneau

8 Diamond Matthew, gardner

10 Tweddell John, shipsmith

Here Ferland st. ends.

11-13 Glover, Fry & Co.

12 Dion George

Demers Sauveur J., of D. & D.

Proctor John, messenger

14 LaRue W. Vincelas, notary

15 Morgan Robert

16 Gauthier the Misses

17 Bédard Simon

18 Doucet Honble, Judge P.A.

police magistrate

19 —

20 Cowan Mrs. Thomas, bdg.
house

Here St. Flavien St. ends.

21 Staples Mrs. James

22 Erb Frank E., flour mercht

23 Jones J. L., photographer

24 Vallerand Mrs. O'viver

Vallerand André E., clerk

25 Dugal P. Edouard, hatter

26-28 Charon Zéphirin, pilot

27 Bornstein Sam., of S.B. & Co

29 Cercle Champlain

30 Roy major Thomas, clerk

32 Deslauriers Mrs. Louis,
bdg hse

Boards.

LaRue Achille, advocate

LaRue Eugène, clerk

Lee T. Conrad, clerk

VanFelson Geo. W. A., artist

Plante Alfred, photographer

Here Christie st. ends.

31 Lord Jean J., restaurant

33 Kelly William, culler

34 Lemieux P. T., bookbinder

35 Smeaton Miss A., of S. & Co

36 Bois-seau Roch P.

40 —

42-44 Lemieux Léon, restaurt.

46 Jean Alexandre, barber

48-50 Corneil Charles, saddler

52 Hickman Wm., wigmaker

54 Wyse & Co., engravers

Wyse Geo. J., of Wyse & Co

Wyse F. H., of Wyse & Co

Wyse F., dealer in pianfirts

Here Fabrique and Couillard st.

end and St. John st. commences.

GLACIS, from Côte à Cotton south to St Joachim, St John and Montcalm wards
1 Grey Nunnery

Here St. Olivier st. commences.

Here Richelieu st. commences.

24-26 Brothers of the Christian Doctrine (Maison Mère)

Here D'Aiguillon st. commences.

28 Farley Edward, laborer
34 Reynar Miss Jane, tavern

36 Connolly Mrs Patrick
Mackay Pierre, advoc., bds

Here St. John st. intersects.

Here St. Joachim st. intersects.

38 —
Dubé David, saloon
Montcalm Market, Charles Trudel, clerk

GRANDE ALLEE, from St Louis west to Toll gate, city Limits, Montcalm ward

Proposed New Skating Rink

Here St. Eustache st. ends.

45 Quebec Racket Court
Henry Boakes, keeper
46 Quebec Skating Rink, T. Hawley, caretaker
Parliament buildings in course of erection
Quebec Military Laboratory, Wm Small, keeper

82 Fréchette Ovide, com. merchant
Fréchette Flavien, bokslr
Fréchette Jean B.

84 Schwartz W. A., consul, of S. & F.

86 Fry John S., of H. F. & Co.
Here St. Augustin st. ends.

88 Wurtele Wm. G., of C. & W. W.

90 Scougall Willoughby, brkr
Scougall Walter, clerk

92 Wurtele Freder. C., of C. & W. W.

94 Bonham George
96 Scott Henry S.
Scott Eskine G., of H. S. S. & Co.

Here St. Croix st. ends.

99 Drill shed, R. L. Roussel, caretaker

104 Balfour Geo. H., clerk

KINCARDINE PLACE.

105 Joseph Abraham, merch

106 Hossack James, of H. W. & Co.

Here D'Artigny st. ends.

CLAPHAM TERRACE.

108 Montzambert Edw. L., advocate

110 Bowen James, sr., merch

112 Bowen James, jr., merch

114 Boyle Edward

116 Fitch Edson R., merchant

STADACONA TERRACE.

118 Girouard Théophile, merch

120 Wurtele Richard H., broker

122 Pope col. James

124 Falkenberg Mrs. Alfred

Falkenberg Frederick A. of S. & F.

Falkenberg Wm., clerk

126 White capt George R.

Here Lachevrotière st. ends.

144 Scott Mrs. W. W.

145 Morrison Thomas, sergt. of police

Here Berthelot st. ends.

162 Pentland Chs., advocate

164 Dean William R., cashier

170 Drummond Mrs. Andrew

172 Fletcher Edw. T., clerk

Here Scott st. ends.

174 Roche John, merchant

178 Dinning Henry, shpbuildr

Here Claire Fontaine st. ends.

Martello Tower No. 2, Jas. Cotter, caretaker

r Hare Samuel, storeman

225 Church of England female orphan Asylum, Mrs. Samuel Woodhouse, matron, Alex. Doherty, gardner

246 Quinn James, caretaker
Catholic cemetery

254 St Bridgit's Asylum, sister
St Stanislas, superioress

Here De Salaberry st. ends.

258 Clint William, bookkeeper

260 Amyot Jean B., sup. P. P.

274 Tarte Israël, editor of Le Canadien

275 Ladies' Protestant Home, Miss Margaret Bisset, matron, James Hughes, servant
Quebec Observatory, Com. E. D. Ashe, proprietor

277 Temple Edmond B., surveyor

278 Richardson John R., M.D.

280 Wilson Chs. W., merch

281 Lampson Mrs. William
Lampson maior Frederick
Lampson George, advocate

RICHMOND PLACE.

300 Murray Den., clk of Peace

301

302 Scott John

304 Partridge Patrick M.

Lennon Edward, senr.

306 Lennon Edw., jr., clerk

Lennon James, clerk

308 Huot Abel, clerk

311 Murphy Michael, culler

314 Barct David, toll keeper

Demers Ls., asst. toll kpr
Toll gate.

GRANT, from St Valier north to Prince Edward, Jacques-Cartier and St Roch wards

7 Giguère Frs., storeman

9 Blouin François, printer

Here Fleurie st. commences.

11 Ice house

Here Baronne st. ends.

17 Paquet Phil., joiner

21 closed

Here Des Prairies st. intersects.

23 Bryson John, grocer

28-30 Vocelle Olivier, grocer

29-31 St Hilaire G., blksmith

33 Martel J.-B., sen., carter

Bouret Frs.-X., labrer

34 Roy François, shoemaker

35-37 Derouin Evariste, groc.

36 Phillips Jas. W., broker

Here St. Marguerite st. intersects.

39 Magirr Bernard, grocer

43 Bourgeois Hilaire, laborer

Roussin Joseph, painter

Carbony Mrs. John

45 L. H. M. un Alphonse, sausage-maker

46 Bissonnet Romuald, bdg. house

Here Desfossés st. intersects.

47-49 Blackburn Rob., grocer

51 Soucy Thomas

53 Powell Francis, clerk

Turgeon Louis, laborer

Samson Joseph, laborer

55 Moore William

Here Octave st. commences.

57 Faucher Théod., laborer

58 Roy Régis, collector

59 Tremain Winckworth

60 McMillin & Kerraghan, confectioners
McMillin John A., of McE. & K.

61 Côte Célest., wheelwright
Wilson John, clerk

Here St. Joseph st. intersects.

62 Pouliot Pierre O., grocer

63 Derouin Mrs. E., grocery

64 Goulet François, storeman

65 Clark Robert, clerk

69 Pelletier Guil., tavern

70 Vézina Pierre, blacksmith

71 Bisson Charles, laborer

72 Damour Geo., laborer

Here St. François st. intersects.

76 Lyonnais Roch, musical instrument repairer

83 Butler Mrs. Pat., grocery

Here King st. intersects.

- 84 Carrel Mrs. Edward
 86 Miller James, moulder
 87 Nolet Charles, pilot
 r Guilmet Mrs. Augustin
 88 Kerraghan J., tobacconist
 89 Kerraghan E.W., plumber
 90 Hanley Michael, carpenter
 91 Paquet Alex., carpenter

Here Richardson st. commences.

- 92 Morrison James, laborer
 94 Audard Pierre, of D. & A.
 96 Gousse Ls., sr., shoemaker
 97 Burke John, gaol guard
 Darveau Charles, carrier
 98 Closs Thomas, painter
 99 Griham Alex., carter
 Sharp John, laborer
 100 Lapointe Dam., shoemkr
 101 Jewell John, engineer
 Martel Arthur, laborer
 102 Neil Robert, boilermaker

Here Queen st. intersects.

- 103 Paquet Jos., green grocer
 105 Dupont Jacques, trader
 107 Mercier Nap., salesman
 108 Peters Simon
 109 Fortin Joseph, clerk
 109½ Turcot Patrice, carter
 Ouellet Germain, laborer
 111 Dugas Jean, pilot
 Dugas Achille, merchant
 113 Alarie Auguste, carpenter
 115 Donaldson Auguste, cooper
 117 Auger Jac., snr., carpenter

Here Prince Edward st. intersects.

Railway Crossing.

Renaud's building.

- 118 Martel Alfred, grocer
 120 Dionne Antoniel, laborer
 Oueillet Frs.-X., laborer
 122 ———
 124 Roy Martial
 Vallée Frs.-X., painter
 Curdeau Narcisse, laborer
 Flood Ths., lumber yard

HALDIMAND, from St Louis south to Mount Carmel, St Louis ward

- 2-10 St Louis Hotel
 5 Crown Lands department
 9 Garneau Honble. Pierre,
 of P. G. & Frère
 11 Lindsay C. P., advocate
 12 Montizambert C. N., reg.
 13 Bouchette R. S. M.
 14 Bureau du Trésor
 Hughes Henry, caretaker
 15 Lindsay Errol Boyd
 Lindsay Alexander, notary
 17 DeLagrange Cyr., recorder

Here Mount Carmel st. intersects.

HAMEL, from Rampart south to Couillard, Palace ward

- 1 Martineau J. L., hardware

- 3 Côté Augustin, printer and publisher
 5 Lemieux Narc., of L. & N.
 7 Hamel F. E., of J. H. & Frs
 9 Howells Honble. W. C.,
 U. S. consul
 11 Hamel A., of J. H. & Frères
 13 Mountain Mat. G., merchant
 15 Clint J. H., lumber merchant

Here Couillard st. intersects.

HEBERT, from Rampart west to St Famille, Palace ward

- 5 Shehyn Joseph, merchant
 6 Bourget Louis, grocer
 7 Giackemeyer Henry, clerk
 Proulx Miss Victorine
 Proulx Miss Ursule
 8 Machin Miss Annie, teach.

Here Laval st. commences.

- 9 McCauley Mrs. H., bdg. hse
 Philip Jos. J., fruit dealer
 10 Dyer Wm., of G. F. & Co.
 11 Evanturel Arthur, clerk
 12 O'Farrell John, advocate
 13 Douglass John, bdg. hse

Boarders.

- Donnell Hector, storeman
 Thom John, clerk
 Hall Dr. Wm. B.
 Bruneau John, clerk
 14 Gagnon Ernest, sec. A. and
 Public Works
 15 Balzaretti Mrs. Napoléon
 16 Asselin Louis M., of T. & A.
 17 Chambers E. T. D., editor

Daily Telegraph

- 18 Gariepy Charles, agent
 19 ———
 21 Wurtele Mrs. Christian
 22 Lésperance Pier., jeweller
 23 Laval University and Medical School
 Fecteau Damase, caretaker
 24 Brodie W., of W. & R. B.
 25 Vachon Mrs. G., bdg. hse

Boarders

- Matte Elzear, book keeper
 Dufort Mrs. Théophile
 26 McCord Thomas, judge
 27 Audet Frs. M., of A. & R.
 28 Scott Charles A., engineer
 29 De Boucherville Geo. B.,
 government clerk
 30 Moreau Edouard, sec. Q.
 M. O. & O. R. W. Com.

Here St. Monique st. ends.

- 32 McKenna Mrs. James

Here St. Famille st. intersects.

HENDERSON, from St Paul south to Place d'Orléans, St Peter ward

- 2 Fortin S. & Co., grocers
 4 Fortin Siméon, of S. F. & Co.

- 6-8 Gauvin Joseph, tavern
 10 Guilmet J.-B., bdg. house
 12 Bouret Pierre, tavern
 14 Savard Joseph, laborer
 Michaud Mrs. Dominique
 Jalbert Olivier, srgt. police
 16 Bédard Thomas, shoemkr
 18 Tremblay Sauveur, trader
 Martel Domitien, joiner
 20 Morin Thomas, grocery
 24 Gervais Jean-B., tavern
 Paquet Honoré, stevedore
 26 Brousseau Sam. P., trader
 28-30 Roberge Frs.-X., tavern
 32 Morin Philippe, trader

Here Market st. ends.

- 34 Poliquin Laurent, grocer
 36 Bellevue Jean, joiner
 Morin Bernard, laborer
 38 Hémillard Nap., bdg. hse
 40 Fortier Isaïe
 Fortier Téléphore, tavern
 42 Simard Ferdinand, butcher
 Goulet Louis, laborer
 Montreuil Louis, laborer
 44 Pelletier Joseph, bdg. hse.
 46 Belleau Jacques, mercha't
 48 Lambert Jacq., restaurant
 50 Bernier Frédéric, pilot
 Lambert Edouard, clerk
 52 Goulet Miss Sarah, teacher
 Goulet Frs. Gabriel
 54 Lavoie Octave, boatman
 Bérubé Magloire, painter
 56 Matte Narcisse, trader

Here Assurance st. ends.

- 58 Hatch Brothers, founders
 60 Fortin Frédéric, laborer
 62 Tailhond Joseph, clerk
 Lapointe Joseph, bdg. hse.
 Mercier Mrs. Joseph
 64 Fortier Frs.-X., joiner
 Dion Thomas, laborer
 66 Gauthier Charles, laborer
 68-70 Boisbrillant de Latour-
 taye Jean, tavern and
 bdg. hse.

Here Place d'Orléans ends.

HUDON, from St Francois north to King, St Roch ward

- 2 Déry Elzéar A., advocate

J A C Q U E S-CARTIER, from foot of Dorchester going north-west to Bickell Bridge, Hare Point, St. Roch ward

- 19 Gauvreau Edouard T.,
 broker
 22 Maguire John, shoemaker
 Maguire Wm. J., asst. edit.
 46 Normand Antoine, carptr.
 Rosa Alfred, clerk
 50 Lasanté Moïse, carpenter

JACQUES-CARTIER,
from Notre-Dames-des-
Anges north to King,
Jacques-Cartier and St
Roch wards

- 1-3 Juneau Félix E., inspector
5 Huot Louis J., druggist

Here St. Joseph st. intersects.

- 7 Goulet Onésime
11 Robitaille Thomas, tavern

Here St. François st. intersects.

JÉRÔME, from Côteau St
Geneviève north to Col-
omb, Jacques-Cartier
ward

- 1 Jobin Ambroise, laborer
Pelletier Bernard, laborer
2 Boucher Honoré, laborer
Belanger Narcisse, mason
3 Angers Joseph, carter
5 Giroux Pierre, driver

Here Arago st. intersects.

- 14-16 Barbeau Jacques, car-
penter

- 18 Rhéaume Miss Odélie
Chamberland Frs., laborer

- 19 Laberge Ignace, sawyer
21 Chamberland Pierre, lab.

- 22 Déry François, laborer
23 Soucy Magloire, shoemkr

- 24 Bisson Benoni, laborer
Wagner Flavien, boatm'n

- 25 Bechard Louis, carter
Bonhomme Mrs. Wilbrod

- 26 Royer Mrs. Ferdinand
Trudel Mrs. Joseph

- 29 Rousseau Edouard, mason
Rousseau Delphis, mason

- 31 Belanger Louis, mason
Paquet Damase, laborer

- 32 Bilodeau Louis, laborer
33 Germain Boniface, laborer

- 36 Lessard Mrs. Joseph
38 Belanger Mrs. Ferdinand

- 40 Bolduc Frédéric, shoemakr

Here Colomb st. intersects.

JESUITS, from St Jac-
ques west to Dorchester,
St Roch ward

- 2 Lheureux Joseph, sawyer
Cloutier Jean A., grocery

- 4 Desrosiers S., shoemaker
5 Blouin Mrs. Jean

- Faucher Jean, laborer
6 Kirouac Jérémie, water
police

- Faucher Frs.-X., carp'n'r
7 Lheureux Chs., cabinet
maker

- Boucher Elzéar, carpent'r
9 Plante Mrs. Magloire

- 10 Armstrong Mrs. John
11 Gunner Chs., carpenter

- 18 Birony Michael, gardner
23 Graham John, laborer

Here Dorchester st. intersects.

JUPITER, from St John
south to St Patrick,
Montcalm ward

- 1 ———
2 Simoneau Nap., com trav.

- 6 Jolivet Geo., cabinetmak'r
8 Bertrand Mrs. Henri

- 7 Lacasse Benjamin, clerk
Donati Elie, painter

- 9 Harkin Mrs. Thomas
Page-Evariste R., clerk

- 10 Pichet Frs.-X., com. trav
Here St. Gabriel st. intersects.

- 15 Dussault Frs.-X., mason
19 Amiot Sévère, joiner

- 21 Frédéric Joseph, culier
23 ———

- 25 O'Connell Matthew, gdnr
Here St. Patrick st. intersects.

KING, from St Roch west
to St Ours, St Roch ward

- 14 Côte Moïse, joiner
Here St. Dominique st. intersects.

- 23 Rusk Mrs. William
24 Black William, carver

- 27 Raymond Cyprien, pilot
30 Perreault Ls., shoemaker

- 32 Rosa Daniel, sr., fisheries
overseer

- Rosa Daniel, jr., salmon
fish overseer

- 34 Murphy Walter, carter
36 Prevost Pierre, clerk

- 38 Roy Pi rre, clerk
40 Brown Mrs. Edward

- 41 ———
Here Grant st. intersects.

- 43-45 Butler Mrs. P., grocer
48 Corneil James, saddler

- Jewell Henry, timbertowr
49 Theriau t Nicaise, butcher

- Gourde Theophile, cul er
56 Paradis Mrs. Joseph

- Alarie Louis, carpenter
55-57 Pelletier Geo., sexton

- Roy Adrien, butcher
56 Pare Clément, laborer

- Lachance Nap., boatman
58-60 Monier Bazile, joiner

- 59-61 Prémont Frs., tinsmith
62 Moisan E.zéar, carpenter

- 63 Marceau Mrs. L., laundres
65 Paquet Louis, mason

- 66 McAuley John, clerk
67 Bidegare Pierre, carpenter

- 68 Blouin Geo., salesman
69-71 Pare H. Adolphe, grocer

- 70 Dionne Octave, cl rk
73 Mercier Frs.-X., grocer

- Alarie Louis, caulker
74 Gervais Hde, laborer

- Forgues Narcisse, carter
75 Taylor Abraham, laborer

- 76 Agly Narcisse, blacksmith
77 Mana Pierre, laborer

- 78 Laundry Mrs. Moïse
Bissonnet Michel, tanner

- 79-81 Rousseau Edouard,
M. D.

- 80 ———
82 Fontaine Louis (h)
Here Du Pont st. intersects.

- 85 Sharp John, plasterer
86 Giguères Octave, salesman

- G sselin Honoré, carpnter
87 Godbout Leon, joiner

- 88 Lessard Louis, salesman
Bouffard Mrs. Jean

- Beaulion Jos., carpenter
90 Lesard Damase, carter

- 91 Roy Mrs. Isaïe
92 Du ontier Frs.-X., labor.

- r Lessard Léon, carter
93 Paquet Onézime, shomker

- 94 Vaillancour Louis, carter
95 Julien Isaïe, of J. & Bros.

- 96 Lamontagne George
Lamontagne Michel

- 97 Potvin Frs.-X., laborer
98 Turgeon Edouard, grocer

- Here De la Chapelle st. intersects.
100 Patry Charles, grinder

- 101 DeLamare Bruno, butcher
102 Lacroix Carmel, painter

- 103 Martineau J. E., merch
104 Marticot Isaïe, pilot

- 105 Goudreau Felix, tanner
106 Dubin Alfred, salesman

- 107 John Joseph, painter
Dechène M ss Celina

- Dechène Olivier
108 Vallee Pamphile R., notary

- 109 Gagné Mrs. Louis
110 Turgeon Mrs. Louis

- 112 Nadeau Joseph, joiner
114-116 Rosa Narcisse, ship-
builder

- Carrière capt. Jean B. L.
117 Beaudoin's shop

- Here Hudon st. ends.
118 Lèvesque Amable, joiner

- 118½ ———
120 Dugal Achille, joiner

- Vezina Victor, pilot
126 Picard Elói, joiner

- 128 Rhéaume capt. Jos. O.
134 Brun t Narcisse, salesman

- 136 Tr-mblay Simon, of R.&T.
138 Tessier Louis

- 140 Tessier Elzéar, grocer
Here Church st. intersects.

- 142 Belanger Miss Mathilde
146 Bellamy Mrs Edouard

- 150 Noël Edouard, butcher
154 Bezeau Miss Delphine,
seamstress

- 155 Normand François, sculptr
156 Michaud Avelin, baker

- St. Pi rre Elzéar, moulder
O'Fourke Miss Marie

- 158 McRancy Mrs Jean
Vaillancour E.zéar, carpenter

- 159 Parent Jean Bte.
160 Gagnon Zoël, P. O. clerk

Here Cronin st. intersects.

162 Bertrand Léon, joiner
 164 Roy George, carter
 166 ———
 167 ———

Here Jacq. ex-Cartier st. ends.

168 Michaud Augustin, labor.
 170 Menard Prudent, laborer
 174-176 Drolet Zéphirin, black-smith
 177 Verret Jos. Octave, joiner
 Verret Pierre, carter
 178-180 Bouffard Louis, joiner
 Guérard François, carpenter
 184 Drolet-Napoleon, joiner
 Laplante Edouard, mason
 186 Faguy Barthélemy, trader
 190 Lambert Louis, cabinet-maker
 Roy Joseph, tanner
 191 Robitaille Charles, shoemaker
 Robitaille Cyprien, shoemaker
 192 Gagnon Frs. X., carpenter
 Dassylva Arthur, joiner
 193 Chavanel Frs. X., trader
 195 Tardif R., carpenter
 196 Auclair Vital, laborer
 198 Bellehache Frs., butcher
 200 Faucher Frs. X., joiner

Here Dorchester st. intersects.

204 Bilodeau Frs., grocer
 207 Poire Charles, saw filer
 209 Ferland Pierre, culler
 210 Crépeau Pierre, carpenter
 211 Oncllet Charles, joiner
 Morin Elie, caulker
 215 Julien Mrs. Jean
 216 Cédras Thomas, carter
 217 Labrègue Pierre, currier
 218 Grégoire Elie, carter
 219 Roussin Henri, carpenter
 220 St. Cyr Gaspard, painter
 r Chink Octave, shoemaker
 221 Boucher Frs. X., laborer
 222 Giroux Louis, mason
 Charest Zéphirin, clerk
 Verré Jean-B., laborer
 223 Roussin Mrs. Joseph
 Grenier Jos., confectioner
 224 Thibault Ed., cabinetmaker
 Chalifour Pierre, carter
 225 Marcoux Elie, bricklayer
 Grenier Hilaire, mason
 229 Audy Pierre, joiner
 230 Giroux Frs., shoemaker
 233 Jinchereau Pierre, mason
 Couet Pierre, boatman
 234 Royer Edouard, carpenter
 Bourbeau Narc., laborer
 Belleville Laurent, engineer
 r Bourbeau Narc., laborer
 235 Dompierre Cyprien, caulker
 236 Giguère François, joiner
 237 Giguère Isale, trader

Here Caron st. intersects.

238 St Michel Moïse, carpenter
 Tremblay Miss Phidomen,
 sch. of teacher
 239 Bernier Lucien, joiner
 240 Biouin Jean-B., plasterer
 241 St. Michel Narc., laborer
 Bélanger Charles, joiner
 243 Nadeau Joseph, carpenter
 244 Giroux Honoré, joiner
 245 Nadeau Frs., carpenter
 247 St. Michel Louis, laborer
 248 ———
 249 Giroux Thomas, joiner
 250 Martel Rodolphe, clerk
 Stephens Honoré, joiner
 252 Lots John, caulker
 252½ Pelchat Ferd., painter
 253 Villeneuve Mrs. Joseph
 254 Gagnon Narcisse, joiner
 255 Dion Joseph, joiner
 256 Gagnon Augustin
 258 Marquis Pierre, laborer
 259 Turgeon Hilaire, policeman
 Noël Jean, joiner
 260 Drolet Joseph, carpenter
 Villeneuve Joseph, carpenter
 261 Grenier Thomas, mason
 262 Lachance Frs. -X.
 263 Bertrand Frs. -X., clerk
 Clapin Joseph, shoemaker
 265 Vallière J., of J. & J. V.
 267 Wiseman Phil., carpenter
 269 Mercier Frs. -X., carpenter

Here St. Anselme st. intersects.

272 Marceau Louis, water pol.
 273 Matte Isidore, carpenter
 275 Mathieu Mrs. Frs. -X
 276 Dompierre Frs., joiner
 DeCourcy Jean-B., policeman
 277 Cloutier Narcisse, laborer
 278 Dompierre Eust., caulker
 Couture Narcisse, carpenter
 279 Gignac Honoré, bricklayer
 Gignac Joseph, mason
 282 Langlois Laurent, laborer
 283 Genest Mrs. Flavien
 286 Clavet François, painter
 287 Fortin Isaac, carter
 288 Nadeau Louis, mason

Here St. Ours st. intersects.

**LABERGE LANE, from
 Queen north to Prince
 Edward, St Roch ward**

2 Laberge Pierre, joiner
 4 Parent Jean-B., policeman
 Mylet Thomas, driver
 6-8 Laberge Maxime, joiner
 7 Godin Celestin, cabinetmaker
 9 Gagné Octave, carpenter
 10 Garneau Louis, joiner
 Ferland Mrs. Edouard
 12 Rousseau Benoni, laborer
 13 Alarie Auguste, caulker
 14 Gosseau Joseph, driver
 16 Parent Alfred, carter
 17 Thivierge Stanislas, laborer

18 Noël Mrs. Olivier
 20 Noël Olivier, joiner

Here Prince Edward st. intersects.

**LACHEVROTÈRIE, from
 St Patrick south to
 Grande Allée, Montcalm
 ward**

1 B-rthelot market wght. hse
 2 Berthelot market
 6-8 Parent Miss A., grocery
 7 Lepage Jean, joiner
 Proulx Charles, clerk
 Turcot Israël P., collector
 9 Blouin Frs. X., trader
 11 L. tellier Mrs. A.
 McCull John, policeman
 16 Trepanier Benoni, laborer
 18 Gaboriau Louis, joiner
 Côté Zéphirin, joiner

Here Artillery st. intersects.

23 ———
 28 Davis Richard, machinery
 Walsh Matthew F., city
 accountant
 29 Fitzpatrick Daniel, carter
 32 Lavoie Hypolite, bailiff
 33 Keenan Michael, sailor
 34 Kirk William, policeman
 Hunter Ralph., shoemaker
 35 Laroche Frs., clerk

Here St. Margaret st. commences.

41 Gingras Augustin, joiner
 Page Benjamin, clerk
 43 Dunn Charles, painter
 Bourbon Louis, carter
 47 Marmion Henry, clerk
 49 Home John
 53 Durkin John, clerk
 55 Hart John, stone-cutter
 57 Hart Miss Bridget
 Moffatt Robert, clerk
 59 Therien Mrs. Pierre
 63 Lemay L. P., librarian L.A
 64-74-78 Ladies of the Good
 Shepherd
 65 Shaw William, of S. J. S.
 & Co.
 67 Young James, clerk
 73 Drysdale Thomas, engineer
 75 Fales Ebenezer, stevedore

Here St. Amable st. intersects.

80-82 Graham Michael, grocer

81 Nicholson Wm., carter

Aird Adam, carter

83 Heatley Ths., clerk

84 Phillips The Misses

85 Wade Edward, clerk

86 McGreevy Robert H., contractor

87 Beach George, carter

Gatereau James, laborer

88 Stewart McLean, collector

89 Moffett Robert, clerk

90 Lawis John, carter

91 Mahony John D., tailor

Cole Patrick, carter

- 92 Bennett Samuel J., lumber merchant
 93 Bignell William, notary
Here Grande Allée intersects.

LACROIX, from St Charles north to St Paul, St Peter ward

- 7 Dorney Mrs. John H.
 9 O'Reilly Denis, laborer
 Shea Donald, laborer
 17 Sasseville Jean (h)
 18 Pelletier Amable, of P. & Son
 Pelletier J. A., of P. & Son
 Déchène Aug. M., laborer
Here St. Paul st. intersects.

LALEMANT, from Dorchester west to Caron, St Roch ward

- 6 Picard André, saw mill
 7 Roberge Joseph, caulker
 8 Bougis Narcisse, sawyer
 Laclanche Zep., blacksmith
 11 Drolet Jean-B., carpenter
 13 Drolet Mrs. Jacques
 15 Roy George, headle
 22-36 Paré George, saw mills
Here Caron st. intersects.

LAPLACE, from Finlay Market place west to N. D. sq., St Peter ward

- 2-4-6 Bourget Louis, grocer
 7 Potvin & Carrier, chemists
Here St. Peter st. intersects.
 8 Côté L. Abdon, dry goods
 9 Godbout P. Et., dry goods
Here Notre Dame square intersects.

LAPORTE, from Mount-Carmel south to St Denis, St Louis ward

- 5 Rhodden James, caretaker
Here St. Geneviève st. intersects.
 33 Garneau J. P., of P. G. & Frs
 35 Têtu Vital
 Têtu Horace
 37 Bew John J.
 Goldstone Miss M. G.
Here St. Denis st. intersects.

LATOURELLE, from Côte St Geneviève west to Martello Tower No. 4, St John ward

- 1 Cameron Siméon, laborer
 2 Griffard Mrs. Joseph
 5 Chouinard Ed., plumber
 Harpe Ed., policeman
 6 Brousseau Joseph, carter
 Grenier Jean, jr., driver
 7 Gingras Théop., shoemaker
Here Robitaille st. ends.
 8 Dorion Honoré, stonemitter
 Dorion Pierre, stonemitter,
 bds.
 Valin the Misses Mathilde,
 and Léocadie, seamstresses

- 9 Langlois Ed., plumber
 Turgeon Mrs. Narcisse
 10 Blouin Paul, shoemaker
 Gobeil Frs.-X., storeman
 11 unoccupied
 12 Boucher Miss Marie, teach.
 14 McIver Mrs. Jas., seamstress
 Lannen Mrs. William
 16 Grenier Jean, snr., labr.
 17 Boutin Miss Marie, landress
 18-20 unoccupied
Here St. Mary st. intersects.

- 22 Carrier Wm., flour-dealer
 23 Maheux François, clerk
 24 Fiset capt. Jacques
 25 Pagé Pierre, laborer
 26 Côté Denis, carriagemaker
 Robitaille Etienne, carter
 27 Gardner Joseph, laborer
 28 Piamondon Pierre A., grocer
 29 Lapierre Joseph, tin-smith
 Turcot Joseph, painter
 30 Dionne Téléphore, joiner
 Plante Bazile, laborer
 32 Vallière Miss C., seamstress
 Vallière Miss Marie
 33 Trudel François, carter
 Sylvain Thomas, clerk
 Lessard Mathieu, carter
 34 Landry Amateur, carter
 35 Rémillard Ls., boatman
 Laclanche Louis, tailor
 r St. Cyr Prosper, laborer
 Racine Mrs. Martin
 37 Racine Ignace, laborer
 38 Dion Mrs. François
 39 Mignaud Alphonse, joiner
 Giroux Victor, mason
 40 Roy David, laborer
 41 Fiset Michel, carpenter
 Frédéric Mrs. Jean-B.
 42 Defoy Mrs. Louis, grocery
 44 Lacroix Edmond, laborer
 Trudel Henri, carpenter
 46 Fournier Octave, laborer
 Pageau Jacques, joiner
 48 Poitras Michel, printer
 Chouinard Camille, joiner
 50 Thibault Mrs. Amable
 Hamel Antoine, joiner
 52 Poitras Mrs. Henri
 Hamel Chs., wheelwright
 54 Mailloux Honoré, joiner
 Myrand Michel, joiner
 56 Gingras Augustin, joiner
 58 Drolet Miss Emelie, grocery
Here St. Claire st. intersects.
 59 Côté Joseph, grocer
 60 Nadeau Joseph, advocate
 61 Jureau Basile, carter
 Chamberland Jos., shmaker
 62 Nadeau Frs., joiner
 63 Côté Octave, printer
 Migner Adolp., shoemaker
 64 Carpentier Guillaume, tradr
 66 Déroche Apollinaire, carter
 Ouellet Etienne, tanner
 68 Brindamour Mrs. Antoine

- 70 unoccupied
 72 Boivin Louis, joiner
 73 Montrouil André, carter
 74 Thivierge Narcisse, joiner
 Coulomb Ferd., shoemaker
 76 Hardy Olivier, joiner
 78 Gosselin Zéphirin, servant
 79 Deslauriers Louis, carter
 Cazeau Nazaire, mason
 r Piamondon Frs., policeman
 79½ Trudel François, fireman
 80 Côté Abraham, carter
 81 Turcot Mrs. Joseph
 82 Dorval Jean, shoemaker
 Eschemback Etne., carter
 83 Gingras Charles, joiner
 84 Paradis Jean, carter
 86 Gingras Cyprien
 87 Tardif Alfred, carter
 Blouin Adam, shoemaker
 88 Marois Mrs. Pierre
 Boivin Joseph, carter
 Desaulnier Chs., boatman
 90 Masse Edouard, moulder
 Masse Oct., tailor, bds.
 Roy Pierre, laborer
 91 Fiset Mrs. Pierre
 92 Boucher Rémi, mason
 Brousseau Alexand., tradr
 93 Masse Mrs. Eustache
 r Moisan Jacques, stonemitter
 95 Moisan Joseph, grocer
 96-98 Morin Edouard, grocer
Here Déjigny st. intersects.
 100-102 Lafrance Mrs. Frs.,
 grocery
 104 Thibault Mrs. Joseph
 107 Trudel Pierre, shoemaker
 Drolet Jean-Bte., laborer
 108-110 Robitaille Jos., grocer
 109 Favron Olivier, laborer
 111 Laroche Mrs. Gabriel
 Alain Louis, laborer
 112 Tardif Pierre, carpenter
 Bureau Fabien, joiner
 113 Bureau Nicolas, laborer
 Laperrière Isaac, cooper
 114 Robitaille Pierre, carter
 115 Baker François, butcher
 116 Julien Jean, shoemaker
 Bedard Nazaire, shoemaker
 117 Légaré Pierre, carter
 Marceau Miss Joséphine,
 teacher
 118 Bureau Ferd., shoemaker
 119 Gingras Dieuonné, milkn
 Dorval Alfred, carter
 120 Moisan Jacques, baker
 121 Savard Louis, joiner
 122 Drolet Augustin, saddler
 Moisan Arthur, carter
 123 Gingras Narcisse, carter
 124 Pleau Joseph
 Provençal Ths., shoemaker
 126 Vézina Eusèbe, joiner
 127 Drolet Jean, carter
 Provençal Michel, jr., cart
 128 Linteau Charles, joiner
 129 Boivin Stanislas, laborer

- Beaulieu Mrs. Cha., char-
woman
130 Marois Pierre, laborer
131 Drolet Mrs. François
132 Angers François, laborer
Deroche Léon, butcher
133 Dorval Mrs. Raymond
134 Murphy Mrs. Andrew
Vézina Augustin, carter
135 Marois Lazare, joiner
137 Dorval Pierre, laborer
Dorval George, joiner
138 Métivier Louis, laborer
Houde François, grocer
Here Sutherland st. intersects.
140 Paradis Jean, grocer
143 Galarneau Noël, carpenter
144 Boiteau George, joiner
145 Gilbert Louis, milkman
146 Paradis Siméon, carter
147 Gilbert Prisque, milkman
Blais David, laborer
148 Favron Jean, mason
149 Côtin Miss Basille
Beaupré Louis, joiner
Provencal Michel, snr.
150 Renaud Charles, joiner
151 Gingras Urbain, mason
152 Mercier Gilbert, carter
Gingras Jean, carter
153 Vézina Ferdinand, stormn
155 Marier Onesiphore, joiner
156 Darveau Joseph, joiner
158 Brousseau Olivier, milkman

**L A V A L, from Hébert
west to St Monique, Pa-
lace ward**

- 4 Sullivan Cornelius
6 Gagnon de Belles Isles Sta-
nislus A., merchant
8 Morgan George, bookbinder
9 Dugal Etouard
Dugal A. F. L. G., hatter
10 Adams Wm. G., merchant
11 Sirois Louis P., notary (h)
12 Casault Mrs Thomas
14 Hianveu Chs., bookbinder
16 Smith John
20 Rousseau Pierre, clerk
22 Johnsen Christoffer, consl
24 Johnston Frank, superin-
tendent Q. Exchange
26 Baquet Miss Nathalie

**LEADENHALL LANE,
from St Peter east to
River St Lawrence, St
Peter ward**

- 1 Convey William, store
4 B. of B. N. America
6 Brodie W & R.
10 Tanguay Geo., prov. mcht.
Here Bell's Lane ends.
11 Erb Frank E., flour merch
12 McCord Thomas, junk store
16 Hall's warehouse

Here Dalhousie st. intersects.

- 18-20 Hossack, Woods & Co.
Here Prince of Wales st. ends.
32 Custom House

**LITTLE CHAMPLAIN,
from Mountain Hill
south to Champlain,
Champlain ward**

- 1 Dionne Didier, dry goods
2 Simard Louis, tailor
3 Morrisset Miss Eve, milliner
4 Vézina Fvariste, shoes
5 Blouin Jean, tailor
Dionne Didier (h)
6 Lavoie Bonaventure, shoes
7 Langlais Pierre, shoemaker
8 Gosselin Joseph, fruit dealer
Gaumont Jean Bte., clerk
10 Marceau Marcellin, tailor
Lemieux Elie (h)
Labrecque Jérôme, storeman
11 Boivin Isaïe, shoe dealer
12 Labrecque Mrs. Jérôme
13-15 Michaud Tréfle, shoes
Here Sous le Fort ends.
14 Dion Geo. A., jeweller
16 Lemieux Elie, barber shop
12 Talbot & Co., indian works
18 Quinn James A., grocer (h)
19 Talbot Aime
20 Eearwick-r William, rigger
21 Foley Mrs. Patrick, bldg. hse.
22 Cogan Michael, tailor
Walsh Mrs. Thos., char-
woman

- 23 Harrington Daniel, laborer
Couture Miss Marie, seam-
stress
24 Denery James, boatman
25 Hunter John, copper-smith
26 Kindelan Bernard, grocer
27-29 Feigh James, laborer
28 Sheehan Daniel
Burnside James, laborer
Boyle John, stone cutter
Bradley Mrs. Daniel
Patterson Mrs. William
Bédard Miss Marceline, mil-
liner
30 Foster John, laborer
Welch David, laborer
Daley Mrs. Timothy
31 Sheridan John, trader
Duffy Mrs. John
32 Gallagher Dennis, laborer
34 Huot Adolphe, tinsmith
36 Foley Lyons, tailor
37 English Mrs. Edward
Doyle Peter, stevedore
Gunn Andrew, agent
38 Beauchamp Gust., printer
39 Turcot Mrs. Philine
Dolbec Honore, pilot
Savage John, laborer
40 D-hay Michael, laborer
Murphy John, laborer
41 Hill Mrs. John
42 McCormick James, laborer
Leclerc Pierre, laborer

- 44-46 Jennings Park., grocer
48 Parker John, sailor
49 Guenet Don in., shoemaker
Bédard Miss Celina
Mongeon Mrs. Denis
50-52 Brel Thomas, bldg. hse.
O'Brien James, laborer
51 Simoneau & Bernier, res-
taurant, r. ent.
53 Elword Thomas, tailor
O'Connor Mrs. Daniel
54-56 Watters Mrs. Francis,
restaurant
55 Ryan Mrs. Daniel
McShane Thomas, laborer
57 Dowling Mrs. Phillip
Dowling James, trader
61 Quinn Henry, engineer
62 King Thomas, laborer
63 Dooley James, butcher
64 McTaggart Mrs. John
Neilly Francis, laborer
Donnelly Peter, laborer
Burus Michael, laborer
65 Murphy James, shoemaker
66 Smith Mrs. Henry
Murphy Charles, engineer
McCauley Mrs. Patrick
Darby Mrs. John
Guéyve James, laborer
Foley Michael, laborer
67 Fitzgerald Garrett, laborer
68-70 Donovan Miss Ann
Dowling Edward, laborer
72 Johnston J.S., pork dealer
73 Powell William, laborer
Dickson William, laborer
74 Patterson Richard, trader
76 Alexander Geo., trader
Humes Thomas, laborer
79 Beauchamp Joseph, trader
80 Noonan Mrs. Patrick
81 Mathews Henry, laborer
Ryan Stephen, sailor
Flynn Michael, laborer
82 Lacey P. trick, laborer
83 Conway Thomas, laborer
84 Doherty Mr. J.S., bldg. hse.
Morin Miss Elizabeth
85 Walsh John, boatman
86 Dilan Charles, laborer
87 Tobin James, shoemaker
Lyons James, water police
88 Reid Laurence, snr., laborer
Reid Louis, jr., laborer
89 Grant Alexander
90 Quinn Mrs. John
96 Gallagher Mich., laborer
102 McAvoy Thomas
Rankins Mrs. Margaret
104 Doyle Michael, tailor
106 Hickey Robert, laborer

**LITTLE RICHMOND,
from foot St Eustache
going west, St John
ward.**

- 1 Barrow John W., broker

2 Dunn John, jr., soap mkr
3 Biron Octave, clerk
4 Cornel Samuel, painter
6 Staveley Harry, architect
8 Roy Joseph, shoemaker
Roy Mrs. Jean Bte.

**MAPLE AVENUE, from
St Foye Road to St Louis
Road, outside City limits**

Derome Jean B., architect
Jackson Henry T., clerk
Burroughs Edw., student
Neilson Thomas R., clerk
Watson capt. Thomas C.

**MARKET, from Ramsay
west to Henderson, St
Peter ward**

1 Morin's store
6 Moreau Mrs. Felix
Beaulieu Mrs. Marcelle

Here Henderson st. intersects.

**MASSUE, from Queen
north to Prince Edward,
St Roch ward**

4 Breaume Th., cabinetmkr
Dumas Mrs. Francois
6 Lachance Mrs. Flavien
8 Drouin Isidore, caulker
9 Racine Bruno, laborer
12 Allard Jean, laborer
18 Pichet Jean, carpenter

Here Prince Edward st. intersects.

**McMAHON, from Palace
west to D'Auteuil, Pa-
lace ward**

1 Withall William
2 Byrne James (h)
3 Daniel A., of J. H. & Frs.
4-6 Pfeiffer's dyeing and
scouring works

5 Moodie W., of M.M. & Son
Here Union lane commences.

7-9-11 St. Patrick Church

8 Roumilhac Edouard

McWilliams Mich., baker
Campbell Hugh, laborer

10 O'Reilly F., caretaker V. H.
O'Brien Miss M., seamstress
Holehouse Mrs. William

Here Carleton st. ends.

12 Faucher N. C., high const.

13 VanFelson Mrs. George

Here St. Stanislas st. commences.

Here St. Angèle st. commences.

Baptist Church

Artillery Park.

Women's Christian asso-

ciation rooms

Hudon L. D., bank clerk

Here D'Auteuil st. commences.

**MONTCALM MARKET,
outside St John gate,
facing St John street,
Montcalm ward**

Charles Trudel, clerk

Pierre Lemelin, weigh master

Basement.

Stalls. Pork butcher

1 Weigh house

2 Buiset Flavien do

3 Diamondon Adjutor do

4 Tremblay Joseph do

5 Lortie Francois do

6 Cantal Joseph do

8 Maranda & Frère do

9 Delaney Randolph do

10 Dombrowski Edward do

11 ——— do

13 Rochon Alfred do

16-17 Filteau Alphonse do

18 Boutet Louis do

19 Bouchard Charles do

20 Guay Michel do

22 Lemonier Frs. X. do

23 Brindamoir Narcisse do

24 Fortier Frs.-X. do

25 ——— do

26 Dussault Louis do

Stands. Hucksters.

1-2-9-10 Hogan Michael do

3 Sebire Mrs. William do

4-12 Guilfoyle Patrick do

5-15 Gillespie Miss Mary do

7 Couillard Pierre do

8 Damour Mrs. Charles do

1-7 Lemelin Pierre do

21 Pelletier Pierre do

11 Gullard Mrs. Abraham do

12 Pelletier Miss Helène do

13 Lamarre Mrs. Augustin do

14 Fouchette Anthime do

15 Guérard Louis do

16 ——— do

17 Fréteri George do

18 Dalair Mrs. William do

19 Nicholson Mrs. do

20 Fortin Ferdinand do

6-14 McMillan Hugh, poultry
dealer

1st flat.

Stalls. Meat butchers.

1 Conway John do

2 Morency Francois do

3 Rondeau & Co. do

4 Beaulieu Joseph do

5 Cloutier Mrs. Joseph do

6 Allard Germain do

9 Martin Joseph do

10 Léonard Joseph do

12 Tozer William do

15-17 Tozer & Co. do

18 Darveau Thophile do

19 Vermet Stanislas do

21 Dufresne Pierre do

22 Marcoux Francois do

23 Kindelen Garret do

25 ——— do

26 Matte & Petry do

28 Cocture Jean do

29 Beaulieu & Co. do

30 Bazin Mrs. H. N. do

Stalls. Pork butchers.

8 Carpentier Guilaume do

11 Ruthman Robert do

16 Tozer & Co. do

20 Darveau Jean do

27 Buiset Francois do

13-14 Daly J. & J. poultry dealers

3rd flat.

Cooper's gymnasium.

**MOUNTAIN HILL, from
Port Dauphin southeast
and north to St Peter,
St Peter ward**

1-3-5 Parliament Building

2 Chien d'Or restaur., rear
entrance

4 Elvin Mrs. Richard, confr

6 Marsh & Jacques

Stairs.

16 Tardif Louis, mattress mkr.

18 Sheridan Wm., dry goods

20-22 Foy Michael, dry goods

24-26 ———

28 Bantfield Armine, dr. goods

30 Bantfield Armine (h)

Algar Alher: (h)

32 Genest Nil (h)

34 ———

36 Genest Nil, dry goods

38-40 Turcotte Narc., jeweller

42 Dery L. Pierre, bookseller

44 Rad Samuel, dry goods

48 O'Malley John, dry goods

48 Gunn Frs., ship chandler

50 Routier Mrs. Chas., jewelry

52 Wright & Co., stationers

54 Dion Jos., of J. D. & Son

Dion Charles E., of J. D.
& Son

56 Dion J. & Son, dry goods

Champlain Stairs.

Here Little Champlain st.
commences.

58 Dionne Didier, dry goods

60 Dionne Fortuné

62-64-66 Hamel Jos. & Frères

wholesale dry goods

72 Guay Florent, merchant

74 Faick John, tailor

76 McDonald Mrs. Michael

78 Jennings Geo. P. M. D.

80 McTaggart & Ryan, plubrs

82-84 Darveau C., printer

86-88 Morgan D. & Sons, tailrs

90-92 Valierand F. O., coal oil

94-96 98 Mountain Hill house

E. Dion & Co., prps.

Dion Eug., of E. Dion & Co.

Sylvain Oct., of E. Dion & Co.

Boards.

McLean John, clerk

Blouin Jean, tailor

Burke Honoré, clerk

Prenbergast James

Huot Chs., clerk

100-102 Mollat Walter, M. D.

- Alley Richard, M.D.
104-106 Dechêne F. M., dry gds
105 Langlois Angers & LaRue, advocates
Langlier & Langelier, advocates
107 Canadian Express Co.
108 Pâquet Yvoilte (h)
Here Notre Dame st. intersects.
109 Shee J. H., wholesale china
111-113 Léger & Rinfret, dry goods importers
114 Thomas F. T. earthenware
115 Mornin g r hronicle office

Here South-ou-Motel st. commences.

- 116 Ross, Stuart & Stuart, advs
Strang John, notary
118 Dawson & Co., booksellers
Cherrier A. Benj min, editor and com, dir of the Quebec Directory, for 1877-78, 19th edition
120 Gauthier & Chouinard, adv.
Chouinard Julien's estate
St. Lawrence Dock and wharfage Co., J. Adam, manager
Dawson & Co., printing & binding establishment
121 Pepin Léger, storeman
122 Dugal Achille, restaurant
123-25 Chinié, Beaudet & Co.
124 Laveau Chas., hardware

Here St. Peter st. intersects.

MOUNT CARMEL, from Des Carrieres going west, St Louis ward

- Governor's Garden
2 Louis Joseph, sr., of J. L. & Sons
Louis Joseph, jr., of J. L. & Sons
Louis Daniel, of J. L. & Sons
4 Campbell W Darling, N.P.
Campbell Mrs. Archib'd
12 Belleau Jas. F., ins. agent
16 De-Lagrave Cyr., recorder

Here Haldimand st. ends and Laporte st. commences.

- 18 Treasury Department
H'y. Hughes, housekeeper
20-22 Escudier Miss Georgina, boarding house

Boarders.

- Petry Wentworth, lb. mht.
Poiras Pierre, imb. ncht.
Campbell Robt. P. W., adv.
Waicot W. J., of W. W. & Co.
Chevalier Navarro, vice consul of Spain
Beaubien Honble. D., Robtson Wm., clerk
21 Ross John, of J. R. & Co.
Ross Frs., of J. R. & Co.

Here Des Grisons st. commences.

- 23 Robertson David
24 Pemberton Edward H., of H. I. & P.
Pemberton G. Tudor, of P. & Co.
25 Rae Wm., of A. R. & Co
27 Eppes Beverly R., of P. & E.
29 Young George
31 Caron Adolphe P., of A. C. & A.

NELSON, from St Valier south to Arago, Jacques Cartier ward

- 1 Juchereau Ulric, tavern
2 Cantin A. A., grocery
6 Rochet Olivier, currier
Here Colomb st. intersects.
7 Roy Charles, laborer
8 Dalaire Jean, carpenter
9 St. Pierre Mrs. Edouard
10 Dorval Joseph, carter
11 Parent Evangeliste, carter
Hunt Henry, servant
13 Gagnon Louis, laborer
15 Fortier Antoine, carter
16 Boutet F. X., trader
18 Cardinal Michel, laborer
19 Charest Pierre, carter
Bilodeau Louis, currier
21 Bourget Joseph, laborer
22-24 Paquet Joseph, butcher
23 Pageau Pierre, laborer
Picard Joseph, currier
r Garneau Charles, laborer
26 Drolet Louis, butcher

Here Arago st. intersects.

NOTRE-DAME, from Champlain Market place south to Mountain Hill, Champlain and St Peter wards

- 1 Vézina Camélien, tavern
2 Quinn James A., saloon
3 Giguere Jean, tinsmith
3½ Gouibout P., shoe store

Here Champlain st. commences.

- 4 Thibaudeau's warehouse
5 ———
6 Shaw S. J. & Co., hdware
7 Bilodeau Louis, boots

Here Sous le Fort st. intersects.

- 10 Roy Charles, snr., boots
9-11 Caron A. P. & Bro., drygds.
13 Caron Achide P., of A.P.C. & Bro.
Caron Julien E., of A.P.C. & Bro.
15-17 Vandry Jos., dry goods
19 Church Chas. F., clothing
21 Guay Florent, dry goods
23-25 Waters D. & Co., grocers.
25½ Waters David (h)
Hossack John F. (h)
27 Thompson, Godville & Co., grocers

- 29-31 Plante Félix, dry goods
30 ———
32 Plante Felix, (h)
33 Vallierand F. O., coal oil
34 Algar Albert, tailor
35-45 Bergevin G. & Co., dry goods and shoes
36 Lortie Gaspard, storeman
Larose Victor, broommk.
38 Cotter John, saloon

Here Porch st. ends.

- 42 Smith T. & Son, toys
Smith Ths., sr., of T. S. & S.
Smith Ths., jr., of T. S. & S.
43 Mountain Hill House
44 Ahern Michael J., M. L. L.
46-48 Thomas Frs. T., china
47 Dechêne François M., dry goods
49 Paquet Hippolyte, dry gds
Here Mountain Hill intersects.
50 Morning Chronicle office
51 Léger & Rinfret, dry gds
52 Nonan's hotel
54 McConnell Mrs. Thomas
Whitehead & Turner, brm factory

NOTRE-DAME DES ANGES, from Crown west to St Ours, Jacques-Cartier ward

- 1-3 Côte Basile, tavern
5-7 Daigle Joseph, tavern
9-11 Laliberté Ferd., tavern
12 J. not Felix E., inspector
13 Chamberland Chs., tavern
15 Paradis Mrs. André
17-19 Lheureux Louis, ins. agent

- 21 Fournier J-B A., clerk
23 Gregoire Julien, blacksth
Delany James, butcher
25 Chamberland Cyrille, restaurant
27 Lemay François, inspect'r
r Bedard André, joiner
29 Rochette Ed., blacksmith
31 Vézina Olivier, snr., join'r
Vez na Olivier, jr., join'r
35 Lallamie's bakery

Here Dorchester st. intersects.

- 39 Grenier Thomas, carter
40 Lemay Louis, fireman
41 Patry Léon, laborer
43 Dunn John, junr., potash-maker
44 Fitzback Wm., firebrigade
Martinet Edm., firebrigade
46 Martin t F.-X., firebrigade
50 Bertrand Frs.-X., engineer
51 Langlois Mrs. Charles
Poirer Joseph, shoemaker
52 Roussseau Louis, turner
53 Lavois Mrs. Amable
Thibaudeau Jean, mason
55 Dussault Napoleon, mason

- r Turcot Mag., shoemaker
 56 Fortier Flavien, laborer
 Belanger Geo., shoemaker
 59 Chouinard Pierre, joiner
 60 Inchereau Octave, joiner
 61 Lefavre Zacharie, trader
 Huot Theodule, plasterer
 64 Drolet George, tinsmith
 Dery Jean-Baptiste, com.
 merchant.
 65 Lefebvre Joseph, joiner
 67 Bulds William, carter
 70 Pichet Jean, laborer
 Caron Frs.-X., carter
 71 Tremblay Augustin, carter
 72 Paradis Charles, mason
 73 Duguay Honoré, carter
 74 Belard Ths., shoemaker
 77 Villeneuve L. Oiv., carter
 78 Falardeau Pierre, baker
 79 Gingras Frs.-X., salesman

Here Caron st. intersects.

- 80-82 Duchêne Nap. M., grocer
 81 Bernier François, laborer
 83 Planie Augustin, laborer
 84 —
 86 Larivée Louis, carpenter
 87-89 O'Brien J. F. & Co.,
 dyers

93—

- 96 Dion Joachim, carter
 Patry Joseph, laborer
 97 Gourdeau Philippe, painter

Here St. Anselme st. intersects.

- 104 Giguère Martin, trader
 110 Bedard Etienne, laborer
 111 Grégoire Jos., carter
 113 Lheureux Celestin, leader
 Tanguy Albert, carter
 Fournier Pierre, blacksmith
 114 Belanger Pierre, carter
 115 Caron Celestin
 117 Turcot Pierre, conductor
 Halloo Jean-B., tinner
 Halloo Joseph, laborer
 118 Courcy Chrysostôme, labr
 119 Drolet Misses Emilie &
 Louise, dress makers
 Langlois Philéas, joiner

*Here St. Ours st. intersects.***NOTRE DAMESQUARE,
St Peter ward**

- 1 —
 2-3-4-5 Blanchard Mrs. Jacqs.,
 h.tel.

Boards

- Michaud Arthur, advocate
 Turgeon Marc, clerk
 Michon Etienne, merchant

Here Layplace st. ends.

- 6-7 Golbaut P. Et., dry goods
 8-10 Hardy Narc. S., book seller
 9 Moss Edward, of M B & Co.
 Barden Richard, of M. B. &
 Co.
 11 Lemieux & Noël, hardware

- 13 Teakle Thomas, clerk
 Fradet F. X., laborer
 Lagace Lazare, engineer
 Couillard Louis, laborer
 Blackburn Geo., stevedore
 School room
 14 Fortin Antoine, sexton
 18 Notre-Dame de la Victoire,
 ch., vestry entrance
 19 Vezina & Bedard
 20 —

**O'CONNELL, from St
Augustin west to Côte St
Geneviève, Montcalm
ward**

- 1 Garneau Jacq., blacksmith
 2 Piquet Henri E., plasterer
 3 Gagnon Miss G., seamstress
 4 Sanfaçon Miss Julie, sstrss.
 5 Langelier Mrs. Fabien
 6 Robitaille Antoine, joiner
 7 Staton J. A., goal guard
 8 Audy Mrs. Jacques
 Blanchet Mrs. Michel
 10 Doyle Mrs. Bernard
 11 Cooper James, laborer
 12 Hughes Patrick, laborer
 13 Ferguson Geo., shoemaker
 14 Arkison Robert, laborer
 Cloutier Mrs. Marcelline
 15 Macdonald John A., shmrk
 Grondin Jules, joiner
 TAILLIARDIN Napoleon, clerk
 16 Bancour Mrs. Joseph
 17 Williams Mrs. John
 18 Benders Mrs. Edward
 Britton James, laborer
 20 Mulroney Martin, carter
 22 Desrochers Narc., factory
 23 Courtney J., music teacher
 Courtney Robt., cabinetmaker

Here St. Simon st. intersects.

- 25 Garneau Alfred, grocer
 26 Pender John, coachman
 Courtney James, mason
 r Caroran Thos., shoemaker
 27 Gagnon Joseph, shoemaker
 28 McDonald John, joiner
 Timmons Pat'k., coachman
 30 Gingras Frs. X., joiner
 33 Garneau Paschal, joiner
 35 Audy Jean Et., furnier
 37 Thibault Jean, laborer
 38 Poitras Honoré, joiner
 39 Cormier Luc, soap maker
 r Bonenfant F. X., soapmaker
 40 Tardif Joseph G., printer
 42 Poitras Michel, joiner
 43 unoccupied
 48 Cantin Philéas, tools mnfr.

*Here Côte S. Geneviève st.
intersects.***OCTAVE, from Grant
west to Du Pont, Jac-
ques-Cartier ward**

- 1 Turgeon Louis, laborer
 2 Tessier Jean, laborer

- 6 Lefrançois Ignace, carter
 Vocelle Victor, laborer
 9 D-lège Joseph, water police
 Fréchet Napoleon, painter
 10 Licombe Ovide, laborer
 Morisset Mrs. Joseph
 11 Patry Zéphirin, storeman
 12 Bernier Philippe, black-
 smith
 Moisan Antoine, carpenter
 13 Côte Louis, cooper
 14 Beaulé Miss Josephine
 19 Lefrançois Joseph, carter
 22 Hebert Joseph, pastry cook
 Marier Mrs. Antoine
 23 Bedard Abraham, laborer
 24 Lantry Mrs. Ths., laundress
 Samson Jean-Baptiste O.,
 cabinetmaker
 26 Jalbert Octave, laborer
 28 Lizotte Prudent (h)
 30 Proulx Pierre, saloon keeper
 31 Lacombe Joseph, laborer
 32 Mercier Pierre, carter
 38 Lemelin Joseph

*Here Du Pont st. intersects.***PALACE, from Rampart
south to St John, Palace
ward**

- 2 Strang Mrs. Andrew
 Ross Miss Caroline
 2½ Evanturel Honble. Frs.,
 advocate
 Evanturel Endore
 Evanturel Gustave
 4 Gibsons William C., of S.
 & G.
 6 Peebles Phillip, manager
 Gas Co.
 8 Bradley Robt. J., advoc.
 Bradley Mrs. Jos. P.
 10 Piddington Thomas A., of
 T. P. & Son
 Piddington Thomas, of T.
 P. & Son
 12 French Henry W., of H.
 W. F. & Co.

Here McMahon st. commences.

- Entrance to Hôtel-Dieu
 13-15 Jameson Mrs. John
 14-16 Congregational Church
 17 Turcot Edwin, M. D.
 18 Booth Henry, painter
 19 Logie Mrs. David
 20 Talbot Achille X., of T.&L.
 22 Gagnon Miss H., seamstress
 Desrochers L. A., asst.
 editor
 23 Robitaille Chs., of A. & R.
 24 Ratty Mrs. U., Q. R. office
 for servants
 25 Lespérance Pierre, work'g
 jeweller

Here Charlevoix st. ends.

- 26 Charlebois Jean A., notary
 27 Blanchet Hilarion, M.D. (h)
 28 Vallée Arth., M. D., (office)

- 29-31-33 Albion Hôtel
Dale Wm., bds.
- 30 Vallée Arthur, M. D. (h)
LeMoine Darley, clerk
Stein Léonce, surveyor
- 32 Campbell Patrick, tavern
- 34 Tessier Honoré, goal guard
- 35 Juneau Aug., bookbinder
- 36 Trudel Adjutor, ball alley
- 38-44 O'Regan Peter, beer
bottler
- 39 Deguise Charles, M. D.
- 41 Leclerc Alfred, chemist
- 46 Parke William S., auctioneer
- 48-50 Norris T., sen., chinaware
- 52 Gingras Mrs. J. E., of G. & L
Langlois Ed., of G. & L
- 54 Gingras & Langlois, grocers
- 56 Byrne James, merch. tailor
- 58 O'Regan Peter (h)
- 60 O'Brien Edward, dry gds.

Here St John st. intersects.

PANET LANE, between
Nos 137-139, St Ann St
Louis ward

Not built upon.

PANET, from Crown west
to Dorchester, St Roch
ward

- 14 Marine and Emigrant Hos-
pital
- 15 Rhéaume Alexis, lumbr. offi.
- 23 Asselin Isaie, snr., laborer

Here Dorchester st. intersects.

PARKE LANE, from
Queen north to Prince
Edward, St Roch ward

- 3 Walsh James, laborer
- Plante François, carpenter
- 4 Plante Jacques, boatman
- Buckley James, carter
- 5 Stiglich Mrs. Matthew
Murray Mrs. Pierre
- 6 Neron George, carpenter
- 7 Blouin Gabriel, caulker
- 8 Plante Mrs. Louis
McCarthy Thomas W. J.,
policeman
- 9 Pruneau Joseph, laborer
- Blouin David, laborer
- 10 Plante Pierre, jun., sawyer
- Rousseau Jacques, laborer
- 11 Gingras Mrs. Joseph
Murphy Henry, clerk
- 12 Plante Pierre, sen., sawyer
- 13 Bruneau Auguste, carpenter
- 14 Danielson N., cabinetmaker
- 16 Plante Eloi, joiner
- 17 Murphy George, laborer
- 18 Lachance Louis, boatman
- 20 Smith Joseph, laborer

Here Prince Edward st. intersects.

PARLOIR, from Donna-
cona south to St Louis,
St Louis ward

- 1 Audet Mrs. Geo. S.

- 2-6 Ursuline Convent
- 3 Langelier Frs., of L. & L.
Langelier Chs., of L. & L.
- 4 Labrie Thomas, steward
- 5 Hearn M. A., advocate
- 8 Rivard Louis L., notary
- 10 Duggan W. E., clerk
Duggan John B., clerk

Here St. Louis st. intersects.

PETITE HERMINE,
from foot of Crown
going south, St Roch
ward

- 2 Chaplain William, laborer
- 6 Lallamme Michael, rigger
O'Sullivan Matthew, gardner

PLACE D'ORLEANS,
from foot Ramsay west
to Henderson, St Peter
ward

- 1 Kirwan James, engineer
- 2-4 Quebec gas works & office
- 3 Carroll Stephen, engineer
- 5 Paradis Mrs. Laurent
- 7 Shea David, laborer
- 11 Boisbrillant deLadurantaye
Jean, bdg. hse.

Here Henderson st. ends.

PLESSIS, from Scott west
to Claire Fontaine,
Montcalm ward

- 1 Laforce Pierre, stonemiller
Germain Augustin, laborer
- 2 Gingras Frs., carter
- Delisle Moise, shoemaker
- 4 Matte Olivier, shoemaker
Alain Jean, clerk
- 6 Orteau Jean, carter
- 7 Mercier Jean Bte., milkman
- 10 Boiteau Joseph, carter
- 11 Amiot Jean, carter
Matte Octave, plumber
Côté Victor, printer
- 12 Boiteau Antoine, carter
- 13 Gingras Zéphirin, butcher
- 14 Côte Patient, joiner
- 15 Robitaille Etienne, police-
man
- 16 Bédard Aug., laborer
- 17 Giguère Mrs. Ignace
Giguère Frs., carter

Here Claire Fontaine st. intersects.

PORCH, from Dalhousie
west to Notre-Dame, St
Peter ward

- 1 —
- 2-4 Chinic, Beaudet & Co.,
warehouse
- 3 Demers & Dion, flour merch
- 5-7 Thomas' warehouse

Here Union st. intersects.

- 9-11 Martineau J. L., hardware

Here St. Peter st. intersects.

- 13 Dubé Mrs. Jos., bdg. hse.
Martel Augustin

- 15 Lizotte Godfroy, bdg. hse.
17-19 Cotter John, saloon

Here Notre-Dame st. intersects.

PORT DAUPHIN, from
Rampart south-west to
Buade, Palace ward
Parliament Buildings

Here Mountain Hill ends.

- 1 Delisle Pierre G., printer
- 2 Bishop's Palace
- 3 Musson J. & Co., druggists
- 5 Macadams Mrs. William J.,
bdg. hse.

Boarders:

- Griffith Wm. A., manager
Cholditch John, teller
Scott James, clerk

Here Buade st. intersects.

PRÉVOST, from Scott
west to Claire Fontaine,
Montcalm ward

- 2 Boulé Michel, grocer
- 4 Boiteau Jean, carter
- 9 Martin Ferdinand, carter
Lépine J. Bte., carpenter
- 10 Dorval George, culier
- 11 Letarte François, carter
Gauvin Mrs. François
- 18 Dufresne George, carpenter
- Trudel Antoine, carter
- 24 Fiset Olivier, joiner

Here Claire Fontaine st. intersects.

PRINCE EDWARD, from
St Roch west to St Ours,
St Roch ward

Renaud's Building.

- 40 Mathieu Jean, cooper
Gastonguay Pierre, butcher
Simard Crispin, storeman
- 42 Sirois Arthur, clerk
- 44 Lebel Flor., letter carrier
Lizotte Fabien O., printer
Martel Jean, laborer
Bouchard Sylvain, laborer
- 46 Garneau Frs. X., joiner
Dorion F. X., joiner
- 48 Bolduc Théophile, carter
Buteau Elie, policeman
- 50 Martel Alfred, grocer

Here Grant st. intersects.

- 52 Peters Simon, saw mills
- 53 Lavoie Joseph, carpenter
- 59 Bélanger Mrs. Isidore
Blouin David, caulker
- 63 Halesy Mrs. William
- 71 Gunner Christian, carpnter
- 73 Bruneau Mrs. François

Here Parke lane ends.

- 75 Wright Joseph, carter
- 77 Harper George, laborer
Roy Léon, laborer

79 —

- 81 Garneau Jacques, laborer
Pierre George, carpenter

Here Laberge lane ends.

- 83 Renaud Hypolite, joiner
- 85 Adam Joseph, carpenter
- 86 Oliver's ship yard
- 87 Mongon Felix, joiner

Here Du Pont st. intersects.

- 100 Baldwin's ship yard
- 103 Turcotte Mrs. Hubert
Turcotte Arthur J., grocer
Turcotte H. Adjutor, avd.

Here De La Chapelle st. intersects.

Here Massue st. intersects.

- 117 Drolet Pierre, machinist
Here Daulac st. ends.

- 120-122 King Geo., lum. mrcht
- 125 Gravel J. F. N., collector
- 129 Martineau & Philbert, saw mills

- 147 Giguère David, clerk
- 149 Rhéaume Sabin, designer
- 151 Burgess Mrs. John
- 157 Factory

Here Crown st. intersects.

- 162 Blais Pierre E., grocer
- 163 Fortune Guillaume, lab.
- 164 Gremow Michael, rigger
- 165 Trépanier Jean-B., blacksmith

- 166 Gendron F. X., tailor
- 168 Rhéaume Nicolas, workshop

Here Anderson st. commences.

- 167 Collopy Patrick, laborer
- 169 Landrigan Thomas, lab.
- 171 Mahon Miss Mary, millinr
Mahon Bernard

- 173 Badeau Mrs. Ignace
- 174 Nesbitt Wm. H., foreman
- 175 Quinn Mrs. James
Quinn James, laborer

- 176 Boudreau Joseph, carpnt
Gagnon Téléphore, salesman
Nesbitt William G. railroad man

- 177 Proulx Augustin, carpentr
- 178 Renaud Frs. X.
- 179 Fortune Jean, rigger
- 182 Belleau Siméon, salesman

Here St. Jacques st. commences.

- 187 Masson Louis, milkman
Masson Philippe, advocate
- 189 Vermet Octave, furrier
- 191 Bruneau Frs. X., butcher
- 193 Normand Elie, pilot
- 197 Pichet Mathias, carpenter
- 201 Lemay Miss S., seamstress

- Lheureux Mrs.
- 202 Bédard Charles, mason
- 203 Bédard Joseph, carpenter
- 207 Aubin Marcellin, shoemkr
- 208 Lheureux Jean, joiner
Giguère Louis, carpenter

- 210 Villeneuve Geo., painter
Lheureux Miss M., smstrss
- 213 Popin Louis, grocer
- 214 Bougis Frs. X., shoemakr

Here Dorchester st. intersects.

- 220 Dufresne Félix, sawyer
- 222 Baribeau Alexander, lab.
- 224 Bougis Louis, carpenter
- 225 Goulet Mrs. Gabriel
off. Roberge Louis, jur. carprtr

- 226 Gosselin Félix, caulker
- 227 Baribeau Alfred, laborer
- 228 Drolet Jean B., joiner
- 229 Delienne Emile, magician
- 230 Visien Mrs. Alexander
- 231 Lots John, sawyer
Drolet Elzéar, caulker

- 233 Picard Mrs. Félix
Picard Alphonse, laborer
- 235 Sasseville George, mercht
- 236 Laforte Edouard, shoemkr
Garbetz John, rigger

- 237 Lachance Napoleon, lab.
- 239 Godbout Théod., carpentr
Godbout Joseph, carpentr
r Pichet Pierre, laborer

- 240 Maranda Alfred, currier
Godbout Charles, carpentr
- 241 Verret Edouard, carpenter
Verret Joseph, sawyer

- 242 Roberge Ls., snr., caulker
Jacques Octave, trader
- 244 Bruneau Honoré, founder
Lapointe Isaac, driver

- 248 Jalbert Louis, carpenter
- 250 Trépanier Jean B., joiner
- 251 Langlois Ed., carpenter

Here Caron st. intersects.

- 255 School hse., Miss Malvina
Langlois.

PRINCE OF WALES, from St James north to Leadenhall lane, St Peter ward

- 1 Examining warehouse
- 2 Customs warehouse
- 4 Baile John, coal merchant
- 12 District paymaster's office
- 14 Poston Charles & Co., coal

Here Arthur st. intersects.

QUEEN, from St Roch west to St Ours, St Roch ward

- 18 N. S. R. W. machine shop
- 23 Stoyles James, enginr drivr

Here St. Dominique st. intersects.

- 31 Gallagher Frs., collector
Fitzgerald Mrs. Dennis
- 33 Johnson James, laborer
Curran Martin, laborer
- 35 Dawson John, laborer
Shea Patrick, shoemaker

- 37 Woods James, laborer
Tearny John, laborer
- 39 Patterson James, diver
Patterson Miss Jane

- 41 O'Neil William, collector
- 42 Herley Peter, coachman
- 43 Keating Matthew, laborer
- 45 Neil Robert, boilermaker

Here Grant st. intersects.

- 46 Paquet Joseph, trader
- 47 Bégin Pierre, diver
- 48 Gamache Stanislas
Beau Célestin, machinist
Labbé Pierre, laborer

- 50 Lacombe Pierre, butcher
- 51 Reynhard Mrs. John
- 52-54 Rosa Joseph, clerk
- 53 Girardin Augustin, clerk
Bertrand Guil., painter

- 55 Beaudoin F.-X., jr. trader
- 56 Halesy Mrs. William
- 57 Beaudoin F., snr., butcher
- 58 Jewell Thomas, stevedore
- 59 Auger Alph., carpenter

- 60 Cloutier Hypolite, trader
- 61 Boissonnault Ag., boatmn
- 62 Coleman Patrick, stev'dore

Here Park lane commences.

- 67 Shaw James, clerk
- 68 Laberge Pierre, joiner

Here Laberge lane commences.

- 69 Laberge Augustin, joiner
- 70 Parent Joseph, brewer
Lagacé Guillaume, joiner
- 73 Létéau Thomas, carpenter
- 75 Delaunière Achille, firemn
- 76 Brouard James, grocer
- 77 Rousseau Jean, cabinet-maker

- 79 Paradis Etienne

Here Du Pont st. intersects.

- 78-80 Emond Alfred, grocer
- 81 Huot Philéas, post master and notary

- 83 Paquet Fran., machinist
- 86 Martineau Mrs. Joseph
- 88 Noël Jean, laborer
- 89 Brochu Cyr., tobaccoonist
- 90-92 Guay Germain, notary
- 91 Fahey Thomas, merchant
- 97 Tremblay Ls., millwright
- 98 Clouet Philippe, trader

- 99 Toussaint Prisque, blacksmith

- 101 Jolicœur Théop., carpenter
- 103 Dion Jacques, carter
- 104 Boucher Isaac, shoemaker
Labbé Joseph, laborer

- 105 Lessard Christophe, carter
- 106 Lachance Hub., boatman

Here Massue st. commences.

- 107 Gamache Narcisse, carter
- 108-110 Cloutier Vince., grocer
- 109 Paré Joseph, carter

Here Daulac st. commences.

- 111 Simard Pierre, carter
- 113 Giguère Etienne
Ampleman Mrs. Phillippe
- 115 Bédard Frs.-X., carter
- 117 Marois Louis, trader
- 119 Rouleau François, joiner
- 121 Myrand Louis, joiner
Martin Arthur, salesman

- 122
- 122½
- 123
- 124
- 125
- 127
- 128
- 130
- 131
- 132
- 134
- 136
- 138
- 140
- 143
- 142
- 144
- 145
- 146
- 147
- 148
- 149
- 150
- 151
- 153
- 154
- 155
- 156
- 162
- 162½
- 164
- 166
- 168
- 169
- 171
- 173
- 174
- 176
- 177
- 179
- 180
- 181
- 182
- 182½

- 122 Martineau Norb., salesman
- 123 Rouleau Japhet, joiner
- 123 Danglade Clement, sailor
- 124 —
- 125 Shields James, laborer
- 127 Beaulieu Frs.-X., sailor
- 128 Allard Joseph, joiner
- 130 Derouin Louis, trader
- Morceau Etienne, trader
- 131 Trudel Pierre, carter
- Baret François, cook
- 132 Forgue Simeon, carter
- 134 Chretien Charles, joiner

Here Church st. intersects.

- 136 Guay François, laborer
- 138 Trépanier Charles, carter
- Bouchard Michel, salesmn
- 140 Roy Prosper, carter
- 143 Bédard Cléophas, carter
- Jobin Charles, baker
- 142 Moisan Michel, laborer
- Langlois Mrs. Narcisse
- 144 Laberge Mrs. François, seamstress
- 145 Bédard Charles, carter
- Pelletier Phillipppe, shoe-maker
- 146 Pichette Napoléon, printer
- 147 Landry Mrs. Jean-B.
- Guenet Honoré, shoemakr
- 148 Leclerc Léon, carter
- Sanschagrín Edm., shoe-maker
- 149 Verreault Philéas, carter
- Dubé Anselme, shoemaker
- 150 Bourget Miss Angèle, char-woman
- Morin Jérôme, laborer
- 151 Bilodeau Antoine
- Bilodeau the Misses, milliners
- 153 Picard Elzéar, salesman
- 154 Lebrun Miss Léda, mil'ner
- 155 Blais Louis E.
- 156 Labbé Ferdinand, crpentr

Here Crown st. intersects.

- 162 Guillet André, joiner
- 162½ Beaulieu François, policeman
- 164 Gagnon Narcisse, carpenter
- 166 Valierand Jean-Bte., joiner
- 168 Richard Cyprien, caulker
- 169 Ferland Sévère, joiner
- Richard Jean-B., laborer
- 171 Ferland Napoléon, joiner
- Charest François, porkdealer
- 173 Massé Juste, joiner
- Bergeron Théodule, joiner
- 174 Dion Mrs. Joseph
- 176 Vaillancour Philippe, cartr
- 177 Nadeau Pierre, carpenter
- Blouin Jean, joiner
- 179 Rousseau Mrs. Louis
- 180 —
- 181 Savard François, driver
- 182 Nadeau Narcisse, carpentr
- 182½ Lamothe Firmin, joiner

- 183 Roberge Pierre, carpenter
- 184 Ruelland Guil., bookkeepr
- Marier Miss Gaudélie, music teacher
- 185 Guay Jérôme, butcher
- 186 Lessard Joseph, clerk
- 187 Boilard Louis E., trader
- 188 Dassylva François, joiner
- 190 Dassylva Dominique, sr., joiner
- 193 Giguère Adolphe, carter
- 194 Bédard François, carter
- Deléage Elzéar, gaolguard
- 195 Bouchard Didace, cabinet maker
- 198 Drolet Jacques, carter
- Blais Jean B., carpenter
- 199 Martin Louis, carpenter

Here Dorchester st. intersects.

- 206 Beaudoin Etienne, crpntr
- 207 Turgeon Antoine
- Dussault Louis, trader
- 210 Marcoux Edouard, joiner
- Lacroix Cyprien, painter
- 211 Dion Augustin, carpenter
- Jouvain Romain, storemn
- 212 Beaulieu Théodule, baker
- 213 Vallières Alex., upholsterer
- 214 Bédard Etienne, carter
- 215 Normand Aug., sculptor
- Julien Mrs. Noël
- 216 Lapierre Charles N., baker
- 217 Quintal Mrs. George
- Leclerc Dominique, driver
- 222 Lheureux David, boatman
- 222½ Langevin André, joiner
- 223 Lacroix Joseph, clerk
- Lacroix Simon, joiner
- 224 Roach Denis, butcher
- 225 Cloutier Jean, laborer
- 226-228 Gagnon Edouard, lab.
- 227 Dupuis Antoine, trader
- 229 Grenier Jean-Bte., carptner
- Ouellet Alfred, joiner
- 230 Bernard Mrs. Abraham
- 231 Lachance Moïse, carpentr
- Derouin Louis, carpenter
- 232 Létourneau Joseph, sur.
- Laliberté Alfred, engineer
- Létourneau Jos., jr., carter
- 233 Laroche Honoré, labor
- 234 Létourneau Moïse, carter

Here Caron st. intersects.

- 240-244 Morancy Cyrille, grcr.
- 242 Bourbeau Norbert, carptner
- Gamache Augustin, clerk
- 245 Caron Thomas, machinist
- 247 Leblond Olivier, carter
- Pineau George, driver
- 248 Schlaver François, carter
- Schlaver Gabriel, laborer
- 250 Dion Jean, carpenter
- 251 Lachance Ovide, salesman
- Asselin Joseph, carter
- 252 Pepin Edouard, blacksmith
- Ampleman Jean, carpentr
- 254 Larose Jean, sawyer

- 256 Coulombe Fabien, trader,
- 257 Martineau Jos., lum mch^t
- Martineau Zéphirin, joiner
- Lachance Frs. X., sculptor
- 258 Létourneau Geo., carptner
- 262 Bouchard Guil., pork deal
- 264 Bouchard Philippe, grocer

Here St. Anselme st. intersects.

- 265 Poliquin Napoleon, shmkr
- 266-268 Bourbeau Louis, cartr
- 274 Drolet Joseph, blacksmith
- 275 Turcot Zéphirin, laborer
- 276 Plante Jean, laborer
- 281 Dupuis Louis, carter
- 283 St. Michel Paul, joiner

Here St. Ours st. intersects.

RACINE, from Richelieu south to St John, St John ward

- 3 Langlois Narcisse, milkman
- Here D'Aiguillon st. intersects.*
- 7 Paradis Louis, carter
 - 13 Chaderton Miss P., teacher
 - Jones John

Here St. John st. intersects.

RAMPART, from Port Dauphin west to Palace, Palace ward

- 5 Muir Geo. M., gov. clerk
- 7 Billingsley F., accountant
- 11 Rinfret G. E. T., of L. & R.
- 13-15 King Mrs. Henry
- 17 Blackiston Ray., sailmaker
- Colfer Geo. W., clerk, bds
- 19 Gourdeau F., harbour mstr
- 21 LeMoine Edouard, clerk
- 23 LeMoine Alex., notary
- LeMoine Jules, of P. & L.
- 25 LeMoine Gaspard
- 27 Noël L., of J. B. R. & Co
- 29 Meiklejohn James
- 31 Smith Paul E., clerk

Here St. Monique st. commences.

- Here St. Famille st. commences.*
- 35 Leclerc Urbain, of L. & L.
- Lettellier Alph., of L. & L.
- 37 Renaud Alex., of J. B. R. & Co.
- Renaud Jean L., of J. B. R. & Co.

Here Ferland st. commences.

- 41 Shaw Samuel J., hardware
 - Shaw Charles H.
 - 43 Vallerand Frs. O., coal oil
- Here St. Flavien st. commences.*
- 45 McGie Daniel, senr., of D. McGie & Son
 - McGie Daniel, jr., of D. McGie & Son
 - 47 Henderson Mrs. Walter
 - 49 Maguire D., of D. & J. Maguire
 - Maguire J., of D. & J. Maguire
 - 51 Drum S. W., sec. D. C. M. Co.

Here Hamel st. commences.

Hôtel-Dieu property
Here Palace st. commences.
RAMSAY, from St Paul north to Place d'Orléans, St Peter ward
 4 Farrell Thomns, laborer
 5 Robitaille Uldéric, founder
 6 Cahill Jos. H., accountant
 8 McWilliam Arthur, clerk
 10 Smith Henry, stevedore
 11-17 Morin's store
Here Market st. commences.
 19 Farley Miss Julia, teacher
 21 Michaud Léon, laborer
 Blouin Hubert, mariner
 23 Montreuil Etienne, laborer
 r Fortin Thomas, laborer
 r Ouellet Joseph, laborer
 r Lévesque François, laborer
 r Perron Mrs. André
 25 Martel Jean, boatman
 r Soucy Norbert, laborer
 r Savard Louis, laborer
 27 Morgan Henry, laborer
 Boylan Edward, moulder
 r Henry John, laborer
Here Assurance st. commences.
RICHARDSON, from Grant west to St Ours, St Roch ward
 1 Cantin's bakery shop
 2 Beaudoin Mrs. David
 4 Martel Alexandre, baker
 5 Blouin Mrs. Charles
 Cantin Joseph, baker
 6 Leclerc Laurent, trader
 7 Légaré Mrs. Edouard
 McGough Thomas, sailor
 9 Boucher Eusébe, laborer
 10 Bougis Pierre, carpenter
 11 Noël Joseph, carpenter
 12 Gagnon Philippe, laborer
 13 Michaud Jean B., baker
 Bruneau Jean, carpenter
 14 Paré Frs. X., blacksmith
 16 Gunner John, carpenter
 17 Dionne Jos., water police
 Henry William, carpenter
 18 Morand Antoine, laborer
 20 Bruneau Elzéar, carpenter
 21 Labonte Joseph, joiner
 22 Vallée Olivier, messenger
 23 Laberge Joseph, clerk
 24 Malenfant Séverin
 Dechène William, cook
 25 Chartrain Philippe, printer
 27 Goulet Lactance, whright.
 28 Jarnac Miss Sophie
 29 Goulet Charles, wheelright
 30 Allard Phillippe, carter
 Lessard Théophile, carter
 31 Tourangeau Alph., notary
 32 Bolduc François, clerk
 33 Tessier George, saddler
 Dwyer Michael, laborer
 34 Dassylva Pierre, roofer

35 Légaré Jérémie
 36 Samson Isidore, shipbldr.
 37 Lemelin Jean, grocer
 38 Menard Cyrille, laborer
 40 Dugas Arsène J., clerk
Here Du Pont st. intersects.
 41 Beauheu Mrs. Jean
 Lessard Mrs. Isaac
 42 Huot Octave, of O. & D. H.
 Huot David, of O. & D. H.
 45 Thérien Alexis, laborer
 Cherrier Jos. Trefflé, bds
 46 Cazeau Mrs. Joseph
 47 Bouchard Charles, trader
 48 Pichet Pierre, laborer
 49 Chartier Joseph, carpenter
 50 Garon Théophile, laborer
 Chamberland Léon, clerk
 Fournier Miss Sophie
 51 Plante Mrs. Frs.-X.
 52 Letellier Mrs. Alexis
 Letellier Edouard, salesmn
 53 Renaud Adjutor, clerk
 55 Toussaint Frs.-X., snr.,
 professor
 Toussaint Frs.-X., jr., of
 T. & Frère
 56 Filion Philéas, trader (shop)
 58 Sansfaçon François
Here De la Chapelle st. intersects.
 61 Blouin François, plasterer
 63 Renaud Ferdinand, carter
 68 Lessard Alexandre, carter
 69 Delisle Jos., srgt of police
 70 Chalifour Miss Marie,
 seamstress
 71 Boucher George, carpentr
 Martineau Charles, teacher
 73 Goulet David, storeman
 75 Lévesque Mrs. George,
 school teacher
 76 Filion Philéas, trader (h)
 Nadeau Jean-B., carter
 77 Rodier Edouard, clerk
 79 Lapointe Jean-B., shmkr
 Pouliot Hilaire, blacksmith
 80 Masson Prisque, laborer
 Gingras Narcisse, carpnt
 Longchamp Michel, carter
 Bouchard Pierre, laborer
 81 Talbot Frs.-X., joiner
 82 Giguère Joseph, carter
 84 Grenier Théophile, trader
 85 Patry Eusébe, carpenter
 91 Goulet Pierre, laborer
 93 Lafrance Pierre, baker
 93½ Bouret Jacques, carter
 94 Berthiaume Mrs. Michel
 Vaillancour Siméon, cart
 Dompierre Ferdinand, jnr.
 caulker
 95 Giguère Zéphirin, laborer
 96 Dompierre Ferd., snr.,
 caulker
 97 Lachance Joseph
 98 Dompierre Eust., carpentr
 101 Lachance Joseph, grocer
Here Church st. intersects.

105 Duchesne Jean-B., carter
 Plante Jean, painter
 107 Tremblay Jean G., survevr
 r Mercier Nicolas, blacksmith
 108-110 Simon Philibert, joiner
 109 Asselin Pierre, baker
 111 MacKay Miss Félicité
 Richard Augustin, joiner
 112 Ferland Narcisse, carter
 113 Dionnet Joseph, salesman
 Pelletier Auguste, joiner
 114 Marquis Onésime, baker
 115 Masson Mrs. Michel
 Belland Pierre, shoemaker
 116 Cloutier Fabien, sailor
 117 Létourneau Alex., caulker
 Gosselet Frs.-X., laborer
 118 Derouin Frs.-X., laborer
 119 Lheureux Joseph, driver
 120 Gauthier Léandre, carpnt
 Carrier François, boatman
Here Crown st. intersects.
 129 Noël François, carpenter
 130 Leclerc Mrs. Joseph
 131 Tardif Frs. Marcel
 133 Asselin Prosper, laborer
 135 Morancy Jos., porkbutcher
 136 Derouin Jacques
 137 Gamache Lazare, laborer
 138 Labbé Pierre, laborer
 Gilbert Augustin, laborer
 139 Leclerc Chs., blacksmith
 Létourneau Célestin, labor.
 140 Colton Martin, light house
 keeper
 141 Dechène Prud., shipsmith
 142 Labrecque Magl. A., clerk
 143 Derouin Ferdinand, caulkr
 144 Giffard Edouard, carpentr
 Gagnon Joseph, caulker
 146 Gagnon Elzéar, carpenter
 Bédard Etiezar, shoemaker
 147 Dupras Stanislas, carpentr
 Couture Rêmi, salesman
 151 Cayen Amable, caulker
 Derouin Frs.-X., carter
 152 Gouin Frs.-X., laborer
 Gouin Raphaël, carpenter
 153 Cloutier Léon, laborer
 154 Langlais Firmin, sawyer
 Bourbeau Jean, laborer
 Gagnon Frs. X., carpenter
 155 Boissonnault Pier., sawyr
 Nadeau Frs. X., carpenter
 156 Elliott Mrs. U., laundress
 157 Laprise Antoine, laborer
 Laprise François, laborer
 Lagacé Joseph, policeman
 158 Renaud Victor, joiner
 Poulin Théophile, carter
 159 Paradis Isidore, mason
 Morency Magloire, carptr
 160 Morency F. X., shoemaker
 Grenier Hilaire, laborer
 161 Gagné Jean B., carpenter
 163 Lépine François, caulker
 165 Faucher Philippe, carptr
 167 Fortier Mrs. Henri

- Larue Antoine, agent
Here Dorchester st. intersects.
 171 Larbey Thomas, clerk
 173 Goulet Léandre, joiner
 173½ Touchet Mrs. François
 175 Glackemeyer Alfred, clerk
 177 Côté Octave, driver
 Côté Mrs. Octave, teacher
 179 Turgeon Zotic, tanner
 180 Dupont Edouard, butcher
 184 Cloutier Mrs. Edouard
 185 Goulet Jean, joiner
 Dion Honoré, driver
 r Trudel Jean, laborer
 187 Latulippe Fred., trader
 188 Lessard Célestin, carter
 190 Blais Mrs. F. X.
 192 Gagné Cyprien, sailor
 194 Touchet Louis, shoemaker
 194½ ———
 196 Lheureux Dav., boatman
 197 Marceau Jean, carter
 199 Berge Mrs. Isaïe
 Duchesneau Chs., fireman
 202 Robitaille François, labor
 204 Lachance Moïse, carpenter
 207 Hébert Eléazar, trader
 208-210 Paquet William, grocer
Here Caron st. intersects.
 211 Ouellet Joseph, laborer
 212 Roche Mrs. Cléophas
 213 Blouin Phidélème, laborer
 Léourneau Louis, carpenter
 215 Marcoux Elie, sen., mason
 Raymond Thomas, joiner
 218-220 Laurencelle Frs., joiner
 219 Beauré Hypolite, laborer
 221 Verreault Octave, carter
 222 Poulin Louis, caulker
 223 Trahan Joseph, carpenter
 Marcoux Isidore, bricklayer
 225 Girard Mrs. Toussaint
 226 Fliet Mrs. Alexis
 227 Trudel Pierre, baker
 228 Martineau Pierre, laborer
 229 Mathieu François, joiner
 Roy Clovis, farmer
 230 Rheume Napoléon, laborer
 234 Giguère Clément, joiner
 Lane Pierre, clerk
Here St. Anselme st. intersects.
 237 Dufresne Jean, pilot
 Genest Louis, designer
 241 Marceau Romain, joiner
 Soucy Jules, saddler
 246 Langlois Joseph, laborer
 247 Morancy Firmin, laborer
 248 Langlois Louis, carpenter
 251 Fiset Mrs. Antoine
 Wiseman Edmond, laborer
 Cazeau Alphonse, carter
 253 Latulippe Marcel, laborer
 254 Petit Pierre, shoemaker
Here St. Ours st. intersects.
RICHELIEU, from Glacis west to Martello Tower No. 4, St John ward
 8 Grey Nun's Church
- 9 Patry Edmond, shop
Here D'Youville st. commences.
 16-18 Grey Nun's Asylum
Here St. Eustache st. intersects.
 26 Labrègue Louis, barber
Here St. George st. intersects.
 31 St. Laurent F. Alfred, of St. L. & Co.
 St. Laurent Mrs. Jean-B.
 33 Moisan Ant., messenger
 35 Larochelle Ed., book-binder
 36 Fliet Mrs. Ed., laundress
 Langlois François, joiner
 37 Hatch Henry, of B. Bros.
 39 Hatch Andrew, of H. Bros.
 40 Aird Mrs. Helen
 41 Hatch John, of H. Bros.
 42 West Robert, laborer
 Deroche Mrs. Charles, milliner
 Smith William, laborer
 43 Matte Napoléon, clerk
 45 St. Amant Onés., engineer
 46-48 Lachance Frs.-X., blacksmith
 49 Baillargeon Miss Louise
 50-52 Jolin Miss Philomène
 51 Masson François
 Marsden William, laborer
 54 Wistaff Laurent, machinist
Here St. Augustin st. intersects.
 60 Flood Tho., lumber dealer
 62 Huot Emmanuel, clerk
 64 Blanchet Mrs. Hilaire
 Stoppelben Miss Angélique
 66 Deroche Augustin, joiner
 Deroche Nap., cab. maker
 67 Cement factory
 68 Cowan Jos., upholsterer
 70 Maugard Alf., professor of elocution
 Geay Jean-Bte. F., music teacher, bds
 71 ———
 72 St. Pierre Mrs. Germain
 73 Bergevin Mrs. Alexandre
 74 Prendergast Godefroy, clerk
 75 Buessard Jos., missionary
 76 Marcotte Zéphirin, joiner
 77 Poitras Michel, (h)
 Green Miss Adée, saleswoman
 78 Poitras Michel, joiner shop
 79 Déry Raphaël, joiner
 2 Keeler Mrs. George
 3 Vogt Ed., watchmaker
 80 Delisle Pierre G., printer
 81 Blaxall Aug., detective
 2 Verret Mrs. Désiré
 3 Robitaille Ed., laborer
 4 St. Pierre Edw., laborer
 82 Gale Benjamin, clerk
 84 Dery Joseph, painter
 Dery Mrs. Raphael
 r Robitaille Ant., carpenter
 85 Perkins Richard, driver
 86 Grenier Gustave, gov. clerk
 Généreux Mrs. Edouard
- 87 Lafrance Ed., shoemaker
 Blodreau Ignace, stonecutter
 88 Marcotte Zéphirin, joiner
 Lacasse Miss Marie, seamstress
 89 Bouchette Chs., surveyor
 White William, clerk
 90 Jefferys Charles H., clerk
 92 Gingras Olivier, joiner
 93 Lépine Joseph, carter
 Crook Thomas, painter
 94 Bell William, waiter
 95 Robitaille Louis, messenger
 96 Munn William, jeweller
 97 Bélanger Joseph, clerk
 Lamontagne Mrs. Louis
 98 Moore Henry, saddler
 100 Trudel Frs.-X., joiner
 101 Cantin Jean, carter
 102 Parent Léandre, sculptor
 104 Roche Mrs. François.
 105 Bender Mrs. Prosper
 106-108 Cantin Mrs. J., grocery
 107 Malouin Francis, printer
 109 Arguin Augustin, carter
Here Côte St. Geneviève intersects.
 110 Brousseau Ed., grocer
 112 Blais Frs., messenger
 114 Labbé J. Octave, of J. O. L & Co.
 116 Webster Henry, clerk
 117 Delisle Octave, salesman
 118 Martel Olivier
 119 Petitclerc Antoine, painter
 120 Angers Frs., letter carrier
 121 Hutchinson John, tuner
 122 Lemonde Jos., messenger
 123 Amiot Louis S., builder
 124 Renwick Andrew, driver
 125 Ackerman Richd., salesman
 126 Petitclerc Michel, joiner
 127 Lemoine Miss Arthemise
 128 Côte Félix, blacksmith
 129 Doré Étienne, carpenter
 130 Donaldson Augustus, lab.
 Beautey Henri, mechanical engineer
 131 Marois Mrs. Prisque
 Collin François, salesman
 132 Grenier Pierre, printer
 Boulet Nicolas
 133 Burford John, laborer
 134 Wheeler Miss Kate
 Cooper Arthur, tailor
 Budden John S.
 135 McCaffrey Ths., laborer
 136 Richard Jean-B., grocery
Here St. Mary st. intersects.
 137 Paré Alfred, clerk
 138-140 Langlois J.-B., grocer
 141 Murphy Michael, driver
 142 Trudel Louis F., agent
 Vézina Prisque, joiner
 143 Matte Albert, grocer
 144 Marois Elzear, bookseller
 145 Smith Robert, laborer
 146 Laberge Félix, printer
 146½ Boivin Charles, baker

146½ Gingras Mrs, George
 148 Bisset George, clerk
 149 Doyle Wm., blacksmith
 r Turgeon Alph., laborer
 150 Launière Joseph, clerk
 Breton's work shop
 151 Kammerer Jos., sculptor
 153 Cumming Thomas, joiner
 155 Bédard Jos., bricklayer
 Leclerc Joseph, carter
 160 Vézina Olivier, carter
 161 Bordeleau Honoré, carter
 162 Vézina Miss Rosalie
 163 Petit Pierre, joiner
 164 Moisan Frs., shoemaker
 Defoy Mrs. Augustin
 165 Richard Mrs. Frédéric
 166 Allaire Ls. N., merchant
 Allaire François
 167 Marticot Mag., shoemaker
 168 Pageau Charles, servant
 169 Parent Mrs. Joseph
 170 Janois Miss Délima
 Fournier Thomas, carptr.
 Bédard Jean, joiner
 171 Meunier Ant., carpenter
 172 Gilbert Frs., milkman
 173 Bégin Omer J., telg. operatr
 174 Winter Tancrede C. joiner
 175 Marois Damase, jr., carter
 176 De Champlain Eug., groc'r
 177 Delille Charles, carter
Here St. Claire st. intersects.
 178 Larue Octave, grocer
 179 Houde Barthel., tobacco
 manufactory
 180 Dussault Frs.-X., of B.
 H. & Co
 182 Trudel Edmond, joiner
 Couet Prosper, shoemaker
 184 Nadeau André, shoemak'r
 Milaire Ferd., shoemaker
 185 DeVarennes Ferdinand, of
 G. & D.
 186 Drolet Honoré, laborer
 187 Métivier Jos., shoemaker
 188 Gagnon Philéas, milkman
 189 Matte Edouard, joiner
 190 Upfold John, tailor
 191 Houde Jean B., machinist
 r Belanger Jean, laborer
 192 Swift John, driver
 193 Proulx Charles, carter
 194 Dugal Ulric, printer
 Meunier Pierre, carter
 195 Boivin Jacques, carter
 196 Dubuc Joseph, joiner
 Rousseau Ephrem, shoe-
 maker
 Plourde Jean B., laborer
 Beaupré Jacques, shoemkr
 197 Amyot Dominique, carter
 198 Gosselin Alf., shoemaker
 Marois Paul carter
 Boivin François
 199 Gérois François, carter
 200 Brousseau Michel, laborer
 201 Boivin Michel, carter

203 Delille Louis, carter
 205 Matte Wilbred, butcher
 206 Caron Joseph, carter
 Bélanger Pierre, water
 police
 210 Robitaille Louis
 Voyer Frs.-X., shoemaker
 Gagnon Thomas, baker
 212 Voyer Isidore, grocer
Here Deligny st. intersects.
 213 —
 214 Bertrand Napoléon, grocer
 216 Fiset Louis, joiner
 Dubé Joseph, laborer
 218 Matte Damien, butcher
 220 Rochon George, carter
 221 Smith Augustin, milkman
 Beaudoin Jean B., shoe-
 maker
 Rochette François, milk
 222 Allaire François, laborer
 Armand Jacques, carter
 223 Gingras Jean B., joiner
 224 Mercier Edouard, carpenter
 Gosselin François, joiner
 225 Jobin Ferdinand, joiner
 Girard Charles, laborer
 226 Lheureux Edwidge, wh'l-
 right
 Moisan Charles, storeman
 228 Cantin Mrs. Edouard
 229 Masson Mrs. François
 230 Jobin Godfroy, milkman
 Laperrière D., laborer
 231 Beaupré Honoré, carter
 Ernst John, policeman
 Côté Isaïe, laborer
 232 Robitaille Edouard, carter
 233 Picher François, laborer
 234 Richard George, painter
 Amiot Louis, joiner
 236 Lépine Charles, plasterer
 Rochet Sigefroy, blksmith
 238 Gilbert Mrs. Jean
 239 Mathieu Pierre, carter
Here Racine st. commences.
 240 Tardif Victor, joiner
 Fournier Joseph, laborer
 242 Lanouette Léandre, grocer
Here Sutherland st. intersects.
 244 Bussière Jean, milkman
 245 Savary Edouard, carter
 246 —
 247 Gagnon Sim., sr., joiner
 248 Gingras François, milkmn
 250 Denis Augustin, milkman
 Janois Olivier, laborer
 251-253 Drolet Albert, bkkeeper
 252 Beaupré Ignace, carter
 256 Juneau Aug., bookbinder
 258 Paré Louis, carter
 260 Tardif Louis, carter
 261 Robitaille Jacques, carter
 262 Gagnon Simon, jr., clerk
 263 Lefebvre Philippe, mlkman

265 Gervais Eugène, boatman
 266 Tardif Michel, carter
 267 Vézina Pierre, carter
**RICHMOND, from Robi-
 taille west to Martello
 Tower No. 4, St John
 ward**
 1 Fournier Flavien, joiner
 3 Côté Jean B., wheelwright
 5 Moisan Charles, laborer
 7 Houde Isidore, blacksmith
 Boivin Joseph, carpenter
 9 Julien François, laborer
 11 Lefebvre Miss Céline
 13 Huard Mrs. Isaac, laundress
 14 Parker George, butcher
Here St. Mary st. intersects.
 19 Gingras Miss Philomene
 20 Bergeron Emmanuel, grocer
 22 Drolet Jean B., joiner
 23 Rousseau J. B., joiner
 24 Hammond Jean F., lamp-
 lighter
 25 Mercier Mrs. N., charw'm'n
 26 Biloteau Frs. X., messngr
 27 Fradet Mrs. Augustin
 28 Gariépy Mrs. Charles
 Gariépy Jos. A., messngr
 29 Fortin Ignace, waterpolice
 31 Simard Hercule, waterpoli.
 34 Duval Mrs. Chs., laundress
 35 Houde Isaïe, carter
 36 Roy Pierre, boatman
 Fortin Mrs. François
 r Julien François, laborer
 37 Rochet Jean, laborer
 38 Girard Simon, laborer
 40 Morrison John, laborer
 Sévigny Mrs. Oli., laundress
 42 Sirois David, laborer
 Bérubé Isaïe, joiner
 Careau Nicolas, mason
 43 Lamarre Elzéar, waterpoli.
 Gingras Jules, shoemaker
 44 Fiset Jean C., carter
 45 Brown William, laborer
 Chouinard Jos., shoemkr
 46 Drolet Frs. X., carter
 Martel Charles, carter
 47 Daily Garret, culler
 48 Trépanier François, joiner
 49 Guay Abraham, carter
 Martel Isidore, carter
 50-52 Trudel Edouard, tavern
 51-53 Constantin Mrs. Alph.,
 grocery
Here St. Claire st. intersects.
 54 Morisset George, goalguard
 55 Langlois Cyrille, mason
 56 Gagnon Joseph, laborer
 58 Gingras Mrs. Augustin,
 milliner
 60 Masson F. Léon, carter
 61 Noël Joseph, carpenter
 Kirouac Pierre, watrpolice
 62 Lacombe Jean, sailor

- 63 De Varennes Uldéric, shoemaker
Moisan Olivier, printer
- 64 Lacombe Alfred, laborer
Lacombe Ed., collector
- 65 Fiset Wm., shoemaker
Rochette Narcisse, carpnt'r
- 66 Martel Félix, carter
- 67 Martineau Nar., sr., joiner
- 68 Martel Louis, sr., carter
Martel Louis, jr., carter
- 69 Lacasse Chas., shoemaker
- 70-72 Rusk John, carter
- 71 Lacasse Arthur, shoemaker
- 73 Roussel Salem, joiner
Millehomme Jacq., shoemaker
- 74 Gibson James
- 76 Moisan Napoléon, joiner
- 77 East Hubert, joiner
- 78 Drolet Dieudonné, laborer
Drolet Athanase, shoemkr
- 79 Dugr' Michel, laborer
Martineau Nar., jr., joiner
- 80 Lacroix Nap., shoemaker
Laperrière Nap., cooper
Lavoie Olivier, laborer
- 81 Auchu Frs. X., painter
Laroche Louis, shoemaker
- 82 Labrègue Jean, messengr
- 83 Laperrière Frs., tanner
- 84 Delmont Miss Eliza, shop
- 85 Marcoux Eugène, shoemkr
Lapierre Elzéar, carter
- 86 Parent François, laborer
Nicholson Philéon, gardnr
- 87 Roy Honoré, shoemaker
- 88-90 Blouin Théodore, btchr
- 89 Breton Louis, laborer
- 91 Emond Barthélemy, lab.
- Here Déligny st. intersects.*
- 92 St. Hilaire Regis, tavern
- 93 Rowbottom John, tavern
- 94 Wagner Mrs. Alexander
- 95 unoccupied
- 96 unoccupied
- 97 unoccupied
- 98 unoccupied
- 99 Desjardins Frs., laborer
- 102 Joannet Frs., detective
Roy David, shoemaker
- 103 Bérubé Henri, laborer
- 104 Doyer Joseph, laborer
Giroux Edouard, carpentr.
- 106 Lefebvre Onésime, laborer
- 1-7 Samson Théophile, joiner
Beaudoin Frs.-X.
- 108 Doyer Augustin, jr., laborer
- 109 Doyer Napoléon, jr., laborer
- 110 Doyer Aug., sen., plast'r'r
- 111 Auclair Ferdinand, laborer
- 112 Doyer François, laborer
- 116 Fleury Louis, joiner
- 117 Fleury Edouard, joiner
- 120 Martel Charles, lumber merchant
- Here Sutherland st. commences.*
- 128 Roy Mrs. Honoré
- 130 Roy Léon, joiner
- RICHMOND SQUARE,**
off De Salaberry, Montcalm ward
- 9 Miles Henry H., D. C. L., L. L. D.
- 11 Walker W., official assign
- 13 Pyke Geo. J., general manager S. F. & L. I. Co.
- 15 Hemming Henry, hook-k.
- ROBITAILLE, from St Real south to Latourelle, St John ward**
- 2 Thérien Charles, laborer
Giroux Nap., stonecutter
- Here Richmond st. commences.*
- 7 Letarte's work shop
- 9 Roy Mrs. Emilie
- 12 Fournier Flavien, joiner
- 13 Harvey Jean Bte., shoemaker
- RYLAND, from Crown west to Dorchester, St Roch ward**
- 12 Baillargeon Mrs. Flavien
Baillargeon Pierre, laborer
- 14 Sharp James, plasterer
- 16 Asselin Isaïe, jr., tinsmith
- 18 Turcot Jean, laborer
Villeneuve Jos., bricklay'r
- 20 Faucher Léandre, carter
- 24 Marcoux Gaspard, carp.
- 25½ Descombe Frs., laborer
- 26 Lheureux Nar., laborer
- 28 Lheureux Pierre, laborer
- 28½ —
- 30 Lessard Alfred, carter
- 31 Baily Joseph, laborer
- 34 Coulombe Mrs. Louis
- 39 Thérien Etienne, caulker
- Here Dorchester st. intersects.*
- SAULT-AU-MATELOT, from Mountain Hill north to St Paul, St Peter ward**
- 2 Chinic, Beaudet & Co.
- 3 Morning Chronicle Office
- 4 Lafrance Geo. A., book'b'r
- 5-7 Noonan Donald, hotel
- 6 Tierney Michael, saloon
- 8 Carr Thomas, saloon
- 9 Ledroit Théophile, grocer
- 10 Smith Mrs. Edward
- 11-13 Supervisor of culler's office
Crown timber dues office
Tierney John, messenger
- 12 Morrison Francis, printer
- Here St. Antoine st. commences.*
- 15 Hearn John, merchant
- 17-19 Clogg & Co., wholesale fruit dealers
- 18 Moodie M. & Son
- 20 Robitaille W. E. M.
- 21 Lafrance Jean-Bte., ball alley
Ouimet Calixte, (h)
- 23-29 Guerard L.S., cabinetm.
- 24 Notre-Dame Saving Bank
Légaré Pamphile, clerk
- 31 Lortie Alexis, cooper
- 33-35 Shea J. & Bro., provisions merchants
- 34 La Banque Nationale
Paquet Edouard, messen.
Dobell R. R. & Co.
- 36 St John St. railway office
37-39-41 unoccupied
- 40 Montreal Telegraph Co.
- 42 Murphy Owen, ins. agt.
- 43 Parent Thomas, cooper
- 44 Sénécal Ls. Adelard, cont.
- 45-47 Burns Thomas, cooper
- 46 McLaughlin Marck, ship chandler
- 48 Stadacona Fire and Life Insurance Co.
- 49 Shea J., of J. S. & Bro.
- 51 Shea's packing house
- 53 Sutherland Wm., of F. & S. Hamel Mrs. Pierre
Fournier Ls., broommaker
- 54 Fraser A. & Co.
- 55 Fraser & Sutherland, coops.
- 56 Brown J. & Co.
- 57 Miller James, stevedore
- 58 Boisvert's restaurant
- 59 Fortin Mrs. Ignace
- 60 Watson Wm., sail loft
- 61-63 Lortie Charles, cooper
- 62 Quebec Chamber of Com.
- 64 Campbell W. Darling, N.P.
- Here St. James st. commences.*
- 67-69 Fire Station No. 5
- 68 Allaire L. N. & Co.,
- 71 Kelly Mrs. John
- 73 Matte Théo., rubber gds.
- 75 McCarthy James, laborer
- 77 Mathieu Jean, cooper
- 79-81 Convey John, trader
- 83-85 Grenier Hilaire, cooper
- 86-88 Gauthier Arthur (h)
Grenier Ferdinand, b'gd. h.
- 87-89 Roberge Modeste, tavn.
- 90-92 Levalleé Jos. T., restau.
- 91 Brindamour Louis, butcher
- 93 McDonagh Michael, trad'r
- 95 Convey Augustin, trader
Duffy Mrs. Dennis
Streeter Mrs. John
- 97 Ryan Michael, tavern
- Here St. Paul st. intersects.*
- SCOTT, from St John south to Grande Allée, Montcalm ward**
- 1-3-5 Côté Jean, notary
- 2 Venner William, broker
- 6 Masson Paul T., agent
Marcotte Joseph, salesm'n
- 8 Derome Victor, bkkeeper
- 10 Belland Jos. E., culler

12 Bédard J. Bte., blacksmith

Here St. Gabriel st. intersects.

Here St. Patrick st. ends.

14 Mercure Elie, soapmaker
Rousseau Mrs. Honoré
15 Gauvin Pierre, carter
16 Janois Jean, laborer
Chabot Mrs. Pierre
17 Hamel Anselme, saddler
Legendre Mrs. Jean Bte.
19 Gauvin Denis, wheelright
20 Langlois Charles, fire insurance inspector
21 Godin Frs., carter
Martel Antoine, clerk
22 Dufresne Joseph, painter
23 Derome Jean, storeman
25 Côte Edouard, joiner

Here Burton st. commences.

30 Richard Jean, grocer
31 Tourangeau Jos. joiner
Bilodeau Joseph, painter
33 Venner Odilon, clerk
36 Dolbec Charles, laborer
Donavan Michael, laborer
37 Boulet Michel, grocery
38 Langlois Charles H., tradr
Labadie Pierre, joiner
41 Hamel Mrs. François
Chamberland Joseph, lab.
42 Boiteau Olivier, carter

Here Prévost st. commences.

49 Lacroix Elzéar, shoemaker
51-53 Coveney Edward, greer

Here Artillery st. ends.

58 Fiset Antoine, shoemaker
60 Deguise Jean Bte., laborer
Malouin Honoré, mason
r Juneau Joseph, mason
Juneau Joseph, jr., mason
Gérard Anselme, carter

63 Robitaille Simeon, carter
64-66 Deisle Frs., grocer
Falardeau Frs.-X., joiner

Here Plessis st. commences

68 Begin Telesphoro, grocer
Arcaud Antoine, laborer
70 Laforce Pierre, stonecutter
72 Noël Pierre, joiner
73 Couet Adolphe, joiner
Coveney Joseph, clerk
76 Laperrière Louis, carpenter
Plante Elzéar, shoemaker
80 Charbonneau David, cartr
81 Brindell John, driver
O'Malley Owen, laborer
r Rochette Jos., carter

82 —
83 West Mrs. George
McKeaney James, laborer

84 —
86 Gagnon Olivier, carpenter
Boule Charles, laborer
90 Bradford William, carter
Leblond Elzéar, laborer
Fontaine Jos., laborer
McDonald James, laborer

92 Bilodeau Mrs. Siméon,
grocery

94 Sévat Charles, carter
97 Fiset Onésime, joiner
Coliche Joseph, laborer
Martel Antoine, laborer
98 Leclerc Barthélemy, blacksmith
Cloutier Jean, joiner
r Tardif Ferdinand, laborer
100 Fiset Damase, joiner
Reilly Andrew, carter
101 Petitlerc Jos., carter
102 Patry Mag., snr., laborer
111 Côte Patient, joiner
Read William, laborer
113 Jobin Mrs. Théophile
Owen Henry, laborer
116 Noël Prudent, joiner
Bédard Pierre, laborer
115 —

Here St. Amable st. intersects.

127 Morin Elzéar, grocer
128 Joinneau Etienne, laborer
Careau Louis, laborer

132 —
134 —

140 Bignell Miss Elizabeth,
bdg. hse

Leggatt Henry P.
Haney Rev J. C.

143 O'Brien William, laborer
145 Rancour Noël, carpenter
147 Vezina Edouard, joiner
149 Morisset Jean, laborer
Vezina Philippe, joiner
150 Harrison Richard, com.
merchant

151 Minguy Jos., joiner
153 Rousseau Jos., carpenter
155 McCormick Pat., contractor
157 Walker James, bookkeeper
161 Dumlin Launclet B., tradr
Richardson rev. I. C.

Here Grande Allée intersects.

**SIMARD, from St John
going north west, St
John ward**

Williams Right Rev. Jas.,
Lord bishop of Quebec
Stuart Honorable Andrew,
judge of Superior Court
Stuart James, clerk
Stuart Gustavus, advocate
Taschereau Léonce, clerk
Samson Thomas, servant
Lemelin Pierre, laborer

**SMITH, from Crown west
to Dorchester, St Roch
ward**

1 Picard Edouard, grocer
6 Descroiselle Frs., senr.,
boatman
Descroiselle Frs., jr.,
plumber
8 Arial Jean B., trader
10 Gagnon Frs. X., laborer

11 Hinds James, carter
14 Auger Jacques, carpenter

16 Auger Mrs. Michel
Villeneuve Elzéar, carpenter
18 Ratté Honoré, sawyer
21 Picard Felix, sawyer
22 Rancour Pierre, carter
Ratté David, laborer
23 Picard Edouard, laborer
25 Mitron François, caulker
27 Derouin Olivier, carter
31 Derouin Gilbert, sawyer
r Lessard Mrs. Narcisse
33 Derouin Alexis, carter
Derouin Nazaire, carter
35 Lheureux George, carter
Drolet Guillaume, carpenter
37 Asselin Paul, carter
Dufresne Jean, caulker
39 Turcot Jacques, laborer
r Villeneuve Charles, joiner
41 Langlais Michel, laborer
r Lheureux Jean, sawyer
r Boucher Mrs. Joseph
45 Thibault Miss Cédulie,
seamstress
r Rousseau Jean B., jr.,
joiner

Here Dorchester st. intersects.

**SOUS LE CAP, from
Dambourgès east to St
James, St Peter ward**

3 Brown Mrs. George
Neil Mrs. Michael
Chamberland Pierre, labor.
29 Langlois François, caulker
33 Sargerie Pierre, carter
Martin Jean, laborer
35 Lachance Frs., messenger
55 Sauvage Joseph, laborer
Kay James, tailor
57 Grenier Hilaire, cooper
59 Convey John, trader
Roe Jellery, trader

61 Chouinard Théophile, lab.
Tremblay Louis, captain

63 Fitzsimmons Miss Ann
Fitzsimmons Mrs. Henry
Lecoutier George, mariner
65 Matte Théophile, (h)
69 Dawson Robert, ship labor.
O'Malley Peter, laborer
Smith Christian, laborer
70 Paré Polycarpe, fireman
71 Duval Pierre, fireman
Paré George, fireman

Here St. James st. ends.

**SOUS LE FORT, from Riv-
er St Lawrence west to
Little Champlain, divi-
ding St Peter and Cham-
plain wards**

4 Paquet Elzéar, of P. & P.
6 Potvin Thomas, saloon
Here Dalhousie st. intersects.
8-10 Lapointe Jean-B., tavern

- 9 Carrier's storehouse
 12 Potvin Charles, barber
 14 Lachance Joseph, grocer
 15 Plante Mrs. Jos., bdg. hse.
 16 Poulin Louis, grocer
 Cyr Mrs. G., huckster
 17 Shipman T. D., ticket agent
 18-20-22 Louis J. A. & Sons,
 leather
 19-21 Audet & Robitaille, ship
 chandlers

Here St. Peter st. intersects.

- 23-25 Thibaudeau, Frères & Co.,
 wholesale dry goods
 24-26 Vézina & Bedard, dry
 goods

Here Notre Dame lane ends.

- 27 Roy Jean, tailor
 Hearn Patrick, stevedore
 29 Gunn Francis, ship chandler
 31-35 Thibaudeau Mizael, grocer
 25 Chatigny Etienne, laborer
 Librairie Frs. X., salesman

- 32 —
 33 Thibaudeau Mizael (h)
 34 Dugal Alfred L. G., hatter
 36 Roy Charles, snr., boots
 37 Shaw S. J. & Co., hardware

Here Notre Dame st. intersects.

- 38 Caron A. P. & Co., dry gds.
 39 Bilodeau Louis, shoes
 41 Angers Pierre, carpenter
 43 Hardy Joseph, dry goods
 44-46 Boivin Isaïe, shoe dealer
 45-49 Bilodeau Louis, boots
 48 Bergevin C. & Co., dry gds
 50 Bergevin Charles, (h)
 51-53 Maloney James, dry gds
 52-54-56 Garneau D., dry gds
 55 Rouillard Nicolas, dry gds
 57 Talbot & Co., indian works
 58 Hamel Jos. & Frères, dry gds.
 60 Michaud Ths., shoemaker

*Here Little Champlain st.
 intersects.*

ST AMABLE, from St Augustin west to Scott, Montcalm ward

- 4 Newton Charles, clerk
 6 Scott James G., clerk
 8 Webb John, shipsmith

Here St. Croix st. intersects.

- 10 Enright Maurice, carter
 12 Croteau Louis A., clerk
 14 Kelly James, storeman
 22-24 Deegan Mrs. Wm., grocer

Here D'Artigny st. intersects.

- 38 Shaw Alexander, carter

Here St. Michael st. intersects.

- Here Lacheprotière st. intersects.*
 68-70 Ladies of the Good Shepherd School
 69 Fahey Mrs. Bernard
 71 —
 76 Delisle François, servant

- r Denis Joseph, laborer

Here Berthelot st. intersects.

- 78-80-82 Ladies of the Good Shepherd Reformatory hse.
 93 Côté George, blacksmith
 95-97 Boivin Elzéar, grocer
Here Scott st. intersects.

- 99-101 Leclerc Alfred, grocer

ST ANDREW, from St Ann west to St Stanislas, St Louis ward

- 2 Archives Dept., Frs.-X.,
 Maheux, chief clerk
 Registry office
 3 St. Andrew Church
 4 Inspection of Weights and Measures office, Grégoire & Dubord, inspectors
 5 Cook rev. John
 6 Thompson John, driver
 8 Turcotte L. P., assistant librarian L. A.

- 10 Smith Henry, barber
 12 Déry George, driver
 Maillet Mrs. Hyp., seamstr
 Trudel Miss Cecile, seamstr
 Pepin Miss Caroline, laundr.
 Aubé Miss A., seamstress
 Brennan Phillip, carter
 14 Jackson Dr. Alfred, M.D.
 16-18-20 McNight Patrick W.,
 carriagemaker

Here St. Stanislas st. intersects.

ST ANGELE, from McMahon south to St Ann, Palace and St Louis wards

- 2 Joncas Charles E., broker
 4 Holliday John, of A. F. & Co
 7 Powis rev. Henry D., ministr

Here Elgin st. intersects.

- 9 McGie Allen
 10 Gosselin Mrs. Edouard
 11 Dechène Geo. M., advocate
 13 Doyle John, notary
 Doyle Patrick, clerk
 15-17 Mercantile Academy
 16 Pageau Charles, salesman

Here Des Anges st. commences.

- 18-20 —
 19 Thom William, teacher
Here St. John st. intersects.

- 21-23 Roy Simon
 24 Dynes Joseph, artist
 Chilvers Frederick J., tailor

- 25 Cross Mrs. George
 Cross Henry, clerk
 26 O'Donnell James, beer hot.
 27 Roy Mrs. François
 28 McSweeney Daniel, teacher
 29 Grant Robert, clerk
 32 Foley Edward, advocate
 Warren Mrs. Charles

- 34 Flanagan Christo. M., steve.
 36 —

- 38 Thomas Mrs. Joseph
 Kelly Thomas
 40 Douglas Mrs. James
 Wesleyan Church

Here Dauphine st. intersects.

- 46 Ramsay Mrs. William
Here St. Ann st. intersects.

ST ANN, from Frontenac west to D'Auteuil, St Louis ward

Here Frontenac st. ends.

- 10 Clapham J. Greaves, notar.
Here du Fort st. ends.
 UNION BUILDING.

- 12 Côté A. & Co., printers
 Quebec Directory office,
 A. B. Cherrier, editor
 and compiler
 Journal de Québec, A. Côté
 & Co., propriétaires
 Montambault D. J., advo.
 MacKay & Turcotte, advo.
 Masson Philippe, advocate
 Seymour General Silas,
 consulting engineer
 Hamel Eugène, artist
 Bureau du Cadastre, P. L.
 Morin, director
 Board of Examination of
 P. L. S.

- Sewell Alexander, P. L. S.
 16 Scott Mrs. Michael
 18 Henry Joseph W.
 20 Marsden W., M. A., M. D.
 LaRue & Pouliot, advoc'tes

Here Treasure st. intersects.

- 22 Chauveau Honble. P. J. O.
 24 Fiset Louis J. G., of F. B.
 & C.

- 26 Tousignant J. Ovide, of
 T. & A.

- 28 Tousignant & Asselin,
 advocates

- 30 Crawford Wm., of W. G.,
 & Sons

- 32 Rawson rev. W. Christop.

- 34-38-40 Henchey Patk., hotel

- 36 Ledroit Theophile, (h)
 42 Hossack George C., of G.
 & C. H.

- Hossack Chs. R., of G. &
 C. H.

- 44-46 Hossack G. & C., groc'rs

Here Garden st. intersects.

- Carters' stand
 49-51-53 Russell House

- 55 Provan John, confectioner
 Provan Robert, confectioner

- 57 Spanish Consul general
 59 Campeau O. F., accountant
 Campeau M. A. O. F., chem.

- 61 Cremazie J. C., stationer
 63 School house

- 65 Lane Miss Eliza, bdg. hse.
 MacKay John, clerk, bds.

- 67 Sheppard Wm. G., P. O. Inspector
Sheppard Mrs. Peter
71 Jolicœur P., asst. prov. sec.
URSULINE TERRACE.
73 Rowand Dr. Alexander E.
75 Verrault Mrs. Antoine, bdg. hse.
Boarders.
Wormdahl rev. Louis J.,
Prégen Louis J., clerk
Gautier Arthur F. J., clerk
Whiteley Arthur, clerk
Verrault Antoine, ins. agt
77 Ross Harrison D., dentist
79 Scott William C., manager
Canadian Express Co.
81 Parke C. S., M. D.
87 Bisset Mrs. D. S., music teacher
r Trudel Mrs. Ferdinand
89 Milne capt. George
91-93 Lefebvre L., tinsmith
95-103 Hough Chs. & Sons, carriage factory
Hough Charles
Hough Henry
Hough George
Here St. Andrew st. commences.
102 St. Andrew Church
105 Carrier Mrs. Joseph
Pelletier Jos. E. C., of LaR. & P.
106 Cook rev. John, D. D.
Cook Archibald
Here St. Stanislas st. ends.
107 Robertson Alexander, adv.
109 Harris Edward B.
Harris Maurice
111 Chouinard H. J., advocate
Chouinard H. J. J. B., adv.
113 Waddell Alex., veterinary surgeon
Coker Chs. R., bds.
115 Atkinson Mrs. Edward
117 Austin Mrs. Francis
119-121-123 Victoria Hall
125 Boswell William, M. D.
Morrin College
Entrance to Morrin College Court
Here St. Angèle st. ends.
128 LaRue F. A. Hubert, M. D.
Here St. Ursule st. intersects.
130 Von Exter J., deputy sheriff
131 Alleyne Richard, of A. & C
132 Newton William J., agent
134 Thomson Donald C. of D. C. T. & Co.
135 Landry Jean E., M. D.
Here Panet lane ends.
136 Oliver Ths. H., ship builder
Oliver John M., ship build.
Oliver Théophilus H., adv.
Oliver Thomas J., reports

- 137 Dastous Louis, clerk
139 O'Meara Dominick A.
140 Stadacona club, Louis Bertoletto, steward
141 Sewell Henry H., ins. agt.
Here D'Auteuil st. intersects.
ST ANSELME, from St Valier north to Prince Edward, Jacques-Cartier and St Roch wards
Here St. Helen st. ends.
8 Ratté & Langlois, machinists
9 Côté François, blacksmith
10 Hallée Joseph, agent
11 Julien François, joiner
13 ———
Here Charvost st. intersects.
16 Migner's factory
19 Burke Alfred, livery stables
20 Migner Octave (h)
Here Notre Dame des Anges st. intersects.
23-25 Giguère Martin, pork trader
29 Lessard Frs.-X., blacksmith
Here St. Joseph st. intersects.
30 Bédard Noël, joiner
31 Morin Louis, pilot
33 Gingras Cyrille, shoemaker
35 Vallière J. & J., cabinetmkr
34-36-38 Dorion Edouard, joiner
Here St. François st. intersects.
43 Poiré Charles, saw filer
r Fontaine Etienne, joiner
Here King st. intersects.
40 Lachance Frs. X., grocer
42 Lepine Ludger, salesman
Ancil Silfrid
Here Richardson st. intersects.
47 Dufresne Jean, pilot
Deslauriers Pierre, laborer
Here Queen st. intersects.
Here Commissioners st. intersects.
Railway Crossing.
64 Landry Louis, laborer
68 Giguère Narcisse, laborer
74 Langlois Frs. N., carpenter
78 Durand Louis, roofer
Here Prince Edward st. intersects.
ST ANTOINE, from Sault-au-Matlot east to River St Lawrence, St Peter ward
2 McCallum Archibald
4 Macnider James & Co.
Here St. Peter st. intersects.
6 Thomson A., bookbinder
Moore capt. William
7 Jendron John, messenger
8-10 Harrison Mrs. H., saloon
11-13-15 warehouse
12 ———
14 Flynn Edward, boatman

- 16-18 Hunt, Brock & Co.
17 Ross John & Co., grocers
ST AUGUSTIN, from below St George south to Grande Allée, St John and Montcalm wards
2 Déchène Thomas, laborer
3 Scott George, jur., confectioneer
Bazin Pierre, joiner
5 Bazin's work shop
7 Brown Alfred, clerk
9 Guisset Octave, chemist
Day William, joiner
Here St. George st. intersects.
Here St. Olivier st. intersects.
20 Ferland Cyriac, joiner
22 Pichet Ambrose, laborer
23 Masson Mrs. Moïse, smtrss
Here Richelieu st. intersects.
33 ———
34 Cement factory
Here D'Aiguillon st. intersects.
36 Déry Camille, saloon
37 Bowen Miss Mary
38 Coombe Isaac, clerk
39-43 Drolet Raymond, jr., tavern
Here St. John st. intersects.
47-49 Kuhring Carl, tailor
50 St Matthew cemetery
53 Mathews Alfred, laborer
Here St. Joachim st. intersects.
57 Pinsonneault Geo. L., grocer
59 Chateauvert P., mstr'mas'n
62 Charest Elzéar, architect
63 Bazin Pierre J., accountant
64 Grenier Jacques A., clerk
Here O'Connell st. commences.
65 Vaughan David, clerk
67 Mahony Thos. H., ins. agent
69 O'Leary Maurice, assessor
71 Smith David, clerk
77 Romerill George
Cistern
Here St. Patrick st. intersects.
80 Kell Thomas, policeman
82 Tessier Mrs. Pierre
84 Donaghue Mrs. John
85 Caron Guillaume, tinsmith
86 Blaxill Charles, bartender
88 Cooper William, coachman
Here Artillery st. intersects.
90 Thomas Phillipe, driver
93 Hunt Thomas, laborer
Jones Mrs. Oliver
r Boyd Mrs. William
Here St. Julia st. intersects.
h building
ST CHARLES, from St Paul west to Lacroix, St Peter ward
2 McDonald Mrs. James

- 6 Learmonth A. & Co., founders
Here Brewery lane commences.
 Vaults
 16 Julien & Bros.
 18 Quebec Brewing Co.
 20 Parke James, of J. P. & Sons
 27 Curling Club
Here Bath st. commences.
 24 C. P. R. Way, bldg.
 30 Dignard Philippe (h)
 32 Drum's warehouse
 34-36 Rousseau Ant., machinist
 38 Lizotte Mrs. Célestin
 Murphy John, trader
 40 Dunn Denis, waiter
 Tierney Michael, laborer
 Cochrane Matthew, lab.
 McDonald Michael, blacksmith
 42 Grogan Samuel, stevedore
 44 O'Connell capt. Thomas
 46 Byrne Daniel, cust. offi.
 McCormick Mich., driver
Here Lacroix st. commences.

ST CLAIRE, from St Réal south to St John, Montcalm ward

- 1 Stewart William, laborer
 Perkins Thomas, cust. offi.
 2 Gore Joseph, bricklayer
Here Richmond st. intersects.
 4 Brousseau Jean, shoemaker
 5 Langlois Cyrille, mason
 7 Police Station No. 7
 8 Mailloux's work shop
 10 Fortin Ferdinand, trader
Here Latournelle st. intersects.
 12 Lortie J. Henri, clerk
 Drolet Louis, joiner
 14 Drolet Mrs. Frs.-Xavier
 Jacques Alfred, driver
 16 Gauvin Hubert, music teacher
 18 Gamache Prudent, laborer
Here St. Olivier st. intersects.
 21 Trudel Mrs. Paul
 23 Dessein Antoine, laborer
 Darveau François, baker
 24 Richard François, painter
Here Richelieu st. intersects.
 29 Lapointe Mrs. Charles
 30 Houde B., of B. H. & Co.
 33 Chateauvert Alfred, blacksmith
 Parent Mrs. Augustin
 34 Souldar Jos., jr., bailiff
 Cloutier Alfred, advocate
 35 Valleraud E., carpenter
 36 Belanger Frs.-X., nat'ralist
 Vallière Romain
Here D'Aiguillon st. intersects.

- 42 Chateauvert Mrs. Pierre
 Presbytery
Here St. John st. intersects.

ST CROIX, from St Julia south to Grande Allée, Montcalm ward

- 2 Somerville John, policeman
 4 Laher James, laborer
 Castello Michel, laborer
 5 Laher Mrs. Mary
 7 Raymond Ant., laborer
 Raisin Edward, laborer
 10 Fusk Louis, rigger
 12 Lewis Patrick, water polic
 14 O'Connell Edward, shoemaker
 21-23 Walsh Patrick, deputy chief of police
 Doherty Thos., fire brigade
 31 Ryan John, laborer
 Connors Patrick, laborer
 33 Cook John, laborer
 Burke Michael, policeman
 38 Toohy Denis, carter
 Doyle Mrs. Philippe
 40 Dickson Mrs. Ed., laundress
 42 Enright John, tailor
 McConnell Ed., policeman
 44 Sinjohn Mrs. Thomas
 Love William, policeman
 46 Coleman Denis, policeman
 O'Rourke Timothy, policeman
 50 Brown Miss Mary
 Bulger Michael, detective
 r Black Sheriff, laborer
 51 Bulger Mrs. Michael
 53 Enright Maurice, clerk
Here St. Amable st. intersects.
 54 Gilchen Thomas
 Gilchen Francis, carter
 55 Fahey Patrick
Here Grande Allée intersects.

ST DENIS, from Laporte west to St Ursule, St Louis ward

- 2 Joly Henri G., M. P. P.
 4 Smith H. Stanley, merchant
 6 Anderson Mrs., Horatio S.
 8 Webster A.D., of D. & W.
Here Des Grisons st. ends.
 10 Fry Ed. C., of H. F. & Co.
 12 Prevost capt. Oscar
 14 McKenzie Charles
 McKenzie Miss Annie
 Provan Mrs.
 16 Gowen Mrs. Hammond
 Oliver Frederick
 18 Cook William, advocate
 20 Laurie Duncan
Here De Brebeauf st. ends.
 26 Matchin Henry T., asst. prov. treas.
 28 Baldwin William H.

- 30 High School of Quebec
 William Paton, janitor
Here St. Ursule st. ends.

ST DOMINIQUE, from St Valier north to Prince Edward, Jacques-Cartier and St Roch wards

- 1 Sansfaçon Mrs. L., leather
 2 Gingras Frs.-X., sr., grocer
 4 Gingras Frs.-X., jr., clerk
 5 Trudel Théophile, farmer
 7 Williams Mrs. Thomas
 Williams John, barber
 Williams James, barber
 9 Sansfaçon Théop., leather
 Ryan James, storeman
 11 Doran Patrick, boilermkr
Here Baronne st. commences.
 13 Neil James, boilermaker
 14 Vallée Prudent, lumber
 15 Gingras Frs.-X., agent
 17 Richard Jacques, oil mkr
 21 Rhéaume Narcisse, joiner
 Verret Joseph
 23 Glunz Mrs. Rudolph
Here Des Prairies st. intersects.

- 24 Roy Jos. E., mail conduct
 25 Burns Robert, carter
 26 Doddridge Wm. H., lab.
 27 Fraser Donald, messenger
 28 Dumoulin Charles, ruler
 29 Hodge David, salesman
 Gore George, bricklayer
 30 Bouchard Jean B., laborer
 32 Deloy Charles, joiner
 34 Laforme Joseph, carter
 36-38 Potvin Jean, shoemaker
 Adam Amédée, tinsmith
 37 Bassinet Julien, grocer
 39 Packley John, machinist

Here St. Marguerite st. intersects.

- 41 Poulin Célestin, blacksmith
 42 Cardinal Prisque, laborer
 45 Genest Miss Luce
Here Desfossez st. intersects.
 46 Beauchamp Jos., printer
 49 Boucher Téléphore, lab.
 Staulx François, carter
 51 Bourget Honoré, shoemkr
 52 Talbot Hubert, laborer
 53 Amesurier Wm. F., grocer
 54 McEwan James P., tailor

Here St. Joseph st. intersects.

- 55 Hookes Isaac
 58 Aréel Elzéar, butcher
 60-62 Plante A. O. D., grocer
Here St. François st. intersects.
 Hookes' mill
 69 Hayes Michael, laborer
 Hubert Joseph, laborer
 McMahon Mrs. James
 r Duffy Michael, laborer
 Martin Thomas, laborer
Here King st. intersects.

- 71 Rusk Mrs. Wm., grocery
 73 Black William, carver
 83 O'Neil David, laborer
 Patterson Andrew, lab.
 84 Woodley's factory
 85 Trudel Jean, joiner
 Fournier Hospice, laborer
 87 Parent Alexis, sculptor
 Donaghue Michael, lab.
 89 Chouinard Ths., painter
 Dulong Dominique, lab.
 91 Drolet Alex., joiner
 Early Michael D., culler

Here Queen st. intersects.

North Shore machine shop

Here Prince Edward st. intersects.

Railway crossing.

ST EUSTACHE, from Little Richmond south to Grande Allee, St John and Montcalm wards

- 1 Martel Victor, printer
 r Lapointe Mrs. Joseph
 2 Driscoll James, carter
 4 Morrison Hugh, trader
 Morrison Francis, printer
 7 Thomas Francis T., mcht
 8 Dobbin Patrick, cust. offl.

Here St. Olivier st. intersects.

9 Dispensary

16 Martel Mrs. J. B.

Here Richelieu st. intersects.

23 Quebec Marble works

Here St. George st. commences.

28 Hawkins F., marble cutter

Here D'Aiguillon st. intersects.

- 29 Brisson Miss Clarisse, mnr
 31 Chevalier Mrs. Guillaume
 33 Gray John, P. O. clerk
 34 Délorier Ol., jun., tinsmith
 36 Montminy Chs., sculptor
 Langlais George, laborer
 37 Dion Alphonse, grocer

Here St. John st. intersects.

- 39 Davidson Henry, baker
 40 Houghton Thomas, veteri-
 nary surgeon
 41 Argue Thomas, storeman
 Fanning John, tide waiter
 44—

Here St. Joachim st. intersects.

- 49 Dominey Mrs. Robert
 50 Stephens Patrick, water
 police
 Wray Charles, laborer
 51 O'Donnell Wm., laborer
 52 Doyle Mrs. John
 Teaffe Mrs. Pat., seamstrs
 Walls John, confectioner
 54 Murphy John, laborer

Hartford Terrace.

55—

- 56 Clavet Joseph, trader
 57 Kiley John, ins. agent

- Kiley Patrick
 58 Keating captain Wm. H.
 59 LaFrance Charles, laborer
 60 Ouellet David, architect
 61 Herley John
 62 O'Rourke Lawrence, lab.
 Cavanagh Richard, clerk
 Purdy Mrs. Henry
 McPherson Mrs. Margue-
 rite, dressmaker

- 63 Furlong Thomas, laborer
 Edwards Thomas, laborer
 64 Guilfoyle Patrick, trader
 McMamamy Daniel, trader
 65 Johnston Wm., blacksmith
 66 Scully William, laborer
 67 Doyle Mrs. John
 68 Darbyson Jos., carriage
 maker

- 69 Silk James, laborer
 Smith Mrs. Robert
 70 Charlock Matthew, laborer
 Algar Mrs. Francis
 71 Murphy Mrs. Robert
 72 Little William H., printer
 73 McKenna John, carter
 Walsh Edward, carter
 75 Copeman James, confec-
 tioner

McAdams James, shoemkr

Here St. Patrick st. intersects.

- 77 Haynes Michael, conductr
 Chartier Arthur, clerk
 78 Carr John

- Farrell John, servant
 79 Bacon Benj. G., servant
 80 Cryan James, laborer
 81 Maguire Mrs. William
 Papillon Elzéar, messengr
 82 Box Mrs. John
 83 Munn Mrs. Jonathan
 84 Murphy Mrs. P., milkdeal
 85 Morris Miss Delina, dress
 maker
 86 DeBlois Geo. H., clerk
 87 Kelly Mrs. James

Here Artillery st. commences.

- 88 Gale Henry J.
 89 Carey Eugene, servant
 90 O'Connell Richard, ento-
 mologist

- 91 McKean Peter, finisher
 93 Hartin Patrick, laborer
 95 Denis Victor, joiner
 100 Phillips Ed. C., of P. & O'S.
 Brown Wm., srgt. of police
 103 Kelly Owen, stone cutter
 104 Forrest Alexander, plumb
 Staton Mrs. David
 105 Torrance Mrs. Benjamin
 bdg. hse.
 106 Mead Geo., of G. & H. M.
 Mead H. G., of G. & H. M.
 107 Birmingham Wm., laborer
 108 Mead G. & H., grocers
 109 Campbell John, joiner

Here St. Julia st. commences.

**ST FAMILLE, from Ram-
 part south to Fabrique,
 Palace ward**

- 1 Tardivel Jules P., asst editor
 2 Coolican Thomas, of C. & P.
 3 Myrand Mrs. L. Japhet
 Marmet Olivier, bookbinder
 4 Parant Louis, merchant
 5 Pitt Charles
 6 Shee Patrick
 Wherry Mrs. John L.
 7 Roche Edward, merchant
 8 Lévesque Miss Henriette
 9 Brodie Robert, of W. & R. B.
 10 Geggie David H., sec. Gas Co
 Geggie Mrs. Agnes
 11 Pageau Jos., mail conductr
 11½ Harly Elzéar, clerk
 12 Lynch Mrs. Ant. A., music
 teacher
 13 LeSueur Philippe, clerk
 14 Chouinard Mathias, of P. & G.
 15 Sammon Miss Catherine

Here Hébert st. ends.

16 Bonham Geo., bookkeeper

Here Couillard st. commences.

- 17 Foley James, clerk
 Wilson Joseph, bookkeeper
 18 Cazeau V., cust. hse. officer
 19 Montambault D. J., advoc.
 20 Blanchet David, bailiff
 21 Robitaille Nap. com. trav.
 22 Knight Mrs. Henry, bdg hse

Boarders

- Lanzlais Edouard, clerk
 Shanley Edward, engineer
 Garneau Jos. Henri, clerk
 24 Lefebvre Louis, clerk
 25 Entrance to Lav. University
 26 Amyot Guillaume, advocate
 28 Chink François, dry goods
 30 Giroux Mrs. Pierre O.
 36 Kelly Mrs. James

Here Garneau st. commences.

- 38-40 Le Canadien
 42-50 Behan Brothers store
 47 Baillairgé Mrs. Théophile
 48 Behan A., of B. Bros.
 Behan R. W., of B. Bros.

Here Fabrique st. commences.

**ST FLAVIEN, from Ram-
 part south to Garneau,
 Palace ward**

- 7 Russell Robert, joiner
 8 Gagnon Gustave, organist
 9 Burke Edw. C., clerk
 10 Flynn Edm. J., advocate
 11-13-15 Hosp. de la maternité
 12 Frenet L. Elzéar, clerk
 14 Wilson John, steamboat
 owner

Here Couillard st. intersects.

- 16 Marcoux Mrs. J. B., seamstr.
 17 Garneau Honoré, clerk
 18 Nolan David, inspector
 Lippens Bernard, professor

- 19 Marceau Marcelin, tailor
 20 Dumas Mrs. Pierre
 Lefebvre Mrs. L. G. Nap.
 DeMartigny Chs. P. L., clrk
 22 McConnell Andrew B., clk
 20 Doucet J. Eugène, advocatc
 26 Légaré Pierre, advocatc
 Légaré Arthur, advocatc
 27 Hartigan Mrs. Edward
 28 Walsh Thaddeus J., clerk
 29 Langlais Pierre, shoemakr
 30 Bonneau Miss Senneville
 Gronclin George (h)
 Carrier Emile, clerk
 31 DeBlois E. Jos., advocatc
 Robitaille Mrs. Ig., caretakr
 Talbot Henri, carter
 Bédard Bénoni, driver
Here Garneau st. intersects.

**ST FOYE ROAD, from St
 John toll gate west to
 Belvedere road, outside
 City limits**

NORTH SIDE.

- Chinic Honble. Eugène, of
 Chicnic, Beaudet & Co.
 Stevens Michael, jnr., clerk
 Burroughs John A. R., pro-
 thonotary
 Lemesurier Edw., com mrcht
 Murray Mrs.
 Rattray David, l'ub'r mrcht
 Finlay Asylum, John High-
 field and John Richardson,
 caretakers
 Smith R. H., lumber mercht
 Renrew G. R., of G. R. R. & Co.
 McLimont Wm., merchant
 Davidson Henry
 Irvine Honble. George, adv.
 Stuart H. McNab, advocatc
 Thomson John C., mercht
 Ross D. A., advocatc
 Thomson A., lumber mercht
 Hamilton Robert, of Hamil-
 ton Brothers
 Jolin Frs., monument hotel

Monument des Braves.

- Dunscomb J. W.
 Barrow E. C., broker
 Printice capt. Andrew

SOUTH SIDE.

- Boivin's building lots
 Guenet village
 Stuart Andrew, advocatc
 h —
 Burrough's building lots
 Bennett Benson
 Bruce Robert, gardner
 Laurie Archibald
 Lawrence George
 Murphy William, farmer
 Ross N. Neilson, chief clerk
 of customs

Here Belvedere road commences.

**ST FRANÇOIS, from St
 Roch west to St Ours, St
 Roch ward**

- 2 Murray Marshall, brass
 founder
 4 Terreau Joseph, founder
 McCarthy Pat. E., blkcsmi
 Petit Frs.-X., carter
 5 Noreau William
 6 Hille Auguste, tailor
 Hethrington James, baker
 Grenier Miss Emérance
 8 Archer Jos., snr., builder
 9 Jacob Mrs. Louis
 10 Hall Joseph, laborer
 Brown William, laborer
 Bolduc Jean-B., culler
 11 Ouellet Pierre, shoemaker
 12 Bulger Wm., cust. officer
 Murphy James, laborer
 Cunningham Peter, labor
 13 Aré Mrs. Séraphin
 Darbyson Wm., stevedore
 17 Aré Léon, butcher
 Lavigne Arthur, bds.

Here St. Dominique st. intersects.

- 20 Hookes Isaac, sawmill
 25 Samson Aurelien, clerk
 26 Sénéchal Augustin, butchr
 Lachance Maurice, pilot
 27 Henry John, engineer
 28 Chouinard Mrs. Louis E.
 29 Boucher Abel, laborer
 30 Soucy Jean-B., water polic
 31 Bourget Edouard, laborer
 Allard Pierre, painter
 33 Vezina Pierre, blacksmith
 Terreau Joseph, moulder
 34 Seers Edw. S., bk-keeper
 36 Ratté Joseph, carpenter

Here Grant st. intersects.

- 38 Rhéaume Alexis, lumber
 39 Belanger Octave, clerk
 40 Marquis Thomas, laborer
 Robert François, joiner
 41 Morisset Hercule, clerk
 Crépault Nap., msic techr
 42-44 Mathieu Joseph, joiner
 45 Guérard Jean
 Graham Michael, culler
 48 Fitzpatrick Michael, labor
 49 Paradis Léandre, mason
 Paradis Edmond, joiner
 52 Gastonguay George, flour
 dealer
 54 Kelly Mrs. Thomas
 55 Gambell Rob., candle mfr
 57 Cahill James
 58 Richard Julien, roofr (shop)
 59 Lyonnais Jos., musician
 Samson Mrs. Charles
 60 Cotnam W., ship buil'er
 61 O'Reilly John, barber
 Sullivan John, laborer
 62 Marier Joseph S., barber
 63 Boivin Jean-B., bak'r
 64 Terreau Alp., founder

- 66 store
 69 Martel Jean-B., grocer
Here Du Pont st. intersects.
 70 Charest Joseph, saddler
 71 Marcoux Maurice, joiner
 72 Dionne N. Eutrope, M. D.
 73 Paré Mrs. Prudent
 74 Angers Ed. J., notary
 75 Tremblay Miss Scholast-
 ique, school teacher
 76 Vachon Pierre, laborer
 77 Laliberté J.-B., hatter (h)
 78 Bacon Olivier, cabinetmkr
 79 Guillot Antoine, joiner
 80 Rousseau Miss Flore
 80½ Pelletier Rudolph, letter
 carricr
 81 Laliberté Jean-B., hatter
 82 Lapointe Ant., piano repir
 84 Lachaine Frs., surveyor
 85 Soucy Fabien
 86 Moffett Flavien T., clerk
 87 Dassylva Pierre, roofer
 88 Vaillancour Wm., clerk
 Paradis Mrs. Charles
 89 Samson Chs. J., M. D.
 90 Pouliot Mrs. Paul
 Pouliot Napoléon, of P.&R.
 91 Dumas Louis, tailor
 92 Labrègue J.E., undertaker
Here de la Chapelle st. intersects.
 94 Belanger Hospice, mercht
 96 Dick Mrs Thomas, teachr
 100 Launière Wolfr-d, notary
 102 Bernier Ls. T., salesman
 104 Dumont Fabien, joiner
 112 Turcotte Nazaire, mercht
 114 Baudoin Ant., joiner
 116 Murphy Patrick, of M.&L.
 118 Couillard Philippe, pilot
 122 Dory E z'ar A., advocatc

Here Hudon st. commences.

- 124 Lemesurier John, tobaccest
 Lemesurier Henry
 Lemesurier William

Here Church st. intersects.

- 128 Valin Pierre V., shipbdr
 130 Valin Toussaint, shipbdr
 132 Vallerand Ls., shipbuil'dr
 135 Convent

Here Crown st. inte sects.

- New Hall J. C. M.
 152-154 Chamberland Thép.,
 tavern
 156-158 Corrivéau Pascal, tavn
 160-162 Chamberland David,
 tavern

Here Jacques-Cartier st. intersects.

- 167-169 Robitaille Ths., tavern
 168 Goulet's store
 170 Goulet Jos. O., grocer
 172 Girard Michel, carpenter
 174 Dubé Théodore, blacksmth
 Lavioie Mrs. Valentin
 175 Bernier Joseph, mason
 178 Martineau J., lum. mercht

184 O'Connell Timothy, cutter
188 Huard Laurent, joiner
194 Dubé's blacksmith shop

Here Dorchester st. intersects.

200 Gilbert Mrs. Jean-B.
202 Beaudoin Etienne, joiner
204 St. Pierre Alfred, shoemkr
206 St. Pierre Jean, laborer
208 St. Pierre Napoléon, clerk
210 Gauthier Joseph, painter
212 Gauthier Ovide, painter
214 Roy Benoit, policeman
216 Mercier Hubert, joiner
222 Moisan Antoine, mason
228 Chretien Frs., polic-man
230 Poulin Telesphore, salesm
Royer Joseph, turner
232 Poulin Narcisse, carpnter
238 Rancour Gabriel, cauker

Here Caron st. intersects.

244 Parent Charles, mason
246 Gamache Charles, laborer
246½ Chamberland Mrs. Louis
248 Bouchard Ths., shoemkr
250 Lebel Théophile, tanner
254 Dugal Leandre, custom
house officer
256 Gossein Jos., carpenter
Boucher Rémi, laborer
260 Caron George, carter
261 Vestry entrance
262 Lambert Isaac, carpenter
Carbonneau Miss Françs.,
laudress
263 Dassylva Philippe, joiner
264 Mercier Frs.-X., cab mker
266 Blais Joseph, moulder
270 Sansfaçon Louis, butcher

Here St. Anselme st. intersects.

272-74 Villeneuve Léan., joinr
276 Gravel Simon, carter
278 Chink Louis, shoemaker
280 Chamberland F.-X., labor
281 Charest Joseph, laborer
284 Méthivier Michel, com.
merchant
285 Daigle Edouard, carpnter
286 Desauturiers Moï-e, carpter
288 Duval Louis, laborer
290 Desauturiers Théophile, lab
291 Fortin Charles, trader
292 Miranda Charles, trader
294 Gravel Julien, carter

Here St. Ours st. intersects.

**ST GABRIEL, from Côte
St Geneviève west to
Claire Fontaine, Mont-
calm ward**

1 Giroux Louis, painter
2 Marois Jean-B., butcher
r Rondeau Elise, trader
4 Aube Mrs. Jean-Baptiste
5-9-15 Rancour's carriage fac-
tory
6 Jobin's shed
8-10 Wright William, clerk
Wright Horatio, of W. & Co.

12 Daly Patrick, trader
14 Rafferty John, cutter
16 Power Thomas, clerk
17 Lavigne Valère
r Chatouvert Geo., jeweller
18 Moisan Louis, laborer
19 Christie Joseph, painter
r Brown William, joiner
20 St. Hilaire Pierre, carpenter
21 Clark Thomas, laborer
r Bélanger Emilien, upholst.
22 Typographical Society rom
23 Picher Napoléon, clerk
25 Coleman Mrs. William
Moisan Pierre, laborer
27 O'Donnell James, carter
Moisan Jean-B., laborer
28 Boivin Mrs. Louis, restaurt
29 LaRoche Robert, sec. M.B.S
31 Robitaille Théodore, grocer
Here Jupiter st. intersects.

33 Michaud Joseph, clerk
Vez na Joseph, joiner
36 Létourneau Joseph, teacher
38 Julien Louis, carter
40 Beaulieu Narc., wheelwrig
41 Laperrière Mrs Jacques
Beaulieu Zephrin, butcher
42 McRae William, carter
Trudel George, bailiff
43 Côté Mrs. Charles
44 Voyer Joseph, carter
Papillon Samuel, clerk
45 Côté Charles, contractor
Côté Al house, mason
46 Montminy Charles, carter
48 Dery Antoine, carter
Dery Napoléon, organ mkr
49 Deguise Mrs. Frs.
50 Dery Miss Louise, trader
52 Everts John, clerk
53 Fréchet Basile, carter
54 Turgeon Louis, carter
57 Frenet Mrs. Isidore
60 Hamel Herménég., storemn
Noël Charles, carpenter
62 Campeau Thomas, shoemkr
63 Lépine Nap., of H & L.
64 Laperrière Jos., jr., joiner
66 Laperrière Jos., snr., carptr
68 Vezina Louis, carter
70 Gingras François, grocer

Here Scott st. intersects.

71 Hardy & Lépine, wheelright
72 Bédard Jean-B., blacksmith
73 Hardy Charles, of H. & L.
74 Desisle Mrs. Jean Bte.
Delisle François, clerk
Delisle Moïse, joiner
Lemay Desiré, shoemaker
75 Gauvin Joseph, carter
76 Paris' shed
77 Vezina's shop
78 Dery Jean, laborer
79 Vezina Godf., wheelwright
Noreau George
81 Barnwell Edward, laborer
83 Mercier Michel, blacksmith

85 Larivée's blacksmith shop
87 Marchand Honoré, clerk
89 McCallum George, joiner
91-93 Paris Jos., coachmaker
Here Claire Fontaine st. intersects.

**ST GENEVIÈVE, from
Des Carrières west to St
Ursule, St Louis ward**

Governor's garden
1 Hall Geo. B., lumber merch
3 Gibb James C., merchant
5 Thibaudeau Hon. Isidore,
of Thibaudeau, Frères & Co
7 DeFoy Mrs. François
9 Sharples William
11 Beaudet Elisée, of C. B. & Co
13 White Alired H., of W. W.
& Co
White William

Here Layports st. intersects.

15 building
17 Dallimore Samuel
Mount Hermon Cimetery off
19 Young John R., merchant

Here Des Gréons st. intersects.

21 Têtu Laurent
Fortin Honble. Pierre
23 Lesage Siméon, dep. com.
25 —
27 Duchesnay Mrs. Elzéar
29 —
30 Hall Miss Margaret
31 Dinning James, of D. & W.
32 Lindsay John, civil enginr
33 Holloway Edward, clerk
Holloway Frank, ins. agt.
bds.

Here De Brebovif st. commences.

34 McLeod Roderick, chemist
Entrance to Court House.
35 Fortier Félix, clerk
37 Patton Mrs. Duncan
39 O'Hare Dennis, bdg. hse.
Poston T. Inglis, bds.
41 Stewart Mrs. D. Ramsay
42 Hamel Ernest, of J. H. & F.
43 Gregory John A., manager
G. S.
44 O'Dell Charles, engineer
45 Austin Henry C., notary
86 Morkill Thomas, clerk
48 Hamel Abraham
Hamel Eugène, artist
52 Torrance Henry

Here St. Ursule st. intersects.

**ST GEORGE, from St
Eustache west to Côte
D'Abraham, St John
ward**

2 Morgan F. & J., marble
sculptors

Here St. Eustache st. intersects.

3 Hawkins Frederick, gen.
store

4 Gagnon Ed., book-keeper
5 Carroll, Cummings & Co., grocers
Carroll Michael
Cummings William
6 Hardy Amédée, salesman
Hardy Miss Clarisse

7 —
8-10 Rochet Antoine, tavern
9 Lafrance Geo. A., bookbdr
11 Guay Louis, laborer
Chouinard Ephrem, clerk
12 Denis Mrs. Thomas P.
13-15-17 Boyce Mich., grocer
14 Robitaille Frs.-X., blacksmith

Here Richelieu st. intersects.

16 Zingerlie Joseph, clerk
18 Paré Miss Delvina, seamst
20 Balzaretto Eng., messengr
21 Déry Frs.-X., tinsmith
22 Lee William N., clerk
24 McLean James, grocer
25 Luchance Mrs. Antoine
26 Boomer Augustus, clerk
Boomer John
27 Deroche Jean-B., joiner
28 Plante Jacques, grocer
Labbé J. O. & Co., auctinrs

29 Lane John, snr.
30 Labbé Mrs. J. O., dry gds
31 Bentley Henry, shoemaker
32 Patry Octave, joiner
33 Lawrence Thomas, clerk
34 Moreau Eugène, grocer
35 Bisson Louis, tailor
36-38 Allard Ths. H., tavern
37 Watson Wm., sailmaker
39 Corriveau Magloire, turner
Pelletier Damase, servant
40 Ousler John O., chandler
41 Hebert Mrs. Louis
Cloutier Miss Euphémie
Gagné Celestin, horsedeafr

Here St. Olivier st. intersects.

42 Bédard Jos. E., of J. H. & F.
44 Robbe Mrs. Vital, confec-tioner
46 Casey Thomas, of C. & Co.
48 Chevrel Alexis, hat repair
Connault Emile

50-52 Academy de l'OEuvre
du Patronage, Jules
Cloutier teacher, Mrs.
Frs. Martin, hse. keepr
Ecole des Arts et Métiers
Union Commerciale

51-57 Garneau Joseph, joiner
54-56 Duquet Ls., blacksmith
r Guénard Narcisse, laborer
r Frédéric Siméon, printer
58 Déry's shop
59 O'Neill Ths., serj. of police
60 Onellet David, architect
61 Plante Octave, tinsmith
62 Déry Pierre C., saddler

Here St. Augustin st. intersects.

64 Déry Joseph, saddler
65 —
66 Lortie Alfred, tailor
McDonald Mrs. Denis
67 Marcotte Siméon, proprietr
and printr of l'Evenement
68 Racine Ferdinand, baker
69 Bureau Louis, saddler
70 Bell Mrs. François
71 Lafrance C. J. L., gas in-specter

72 Girard François, saddler
73 Rousseau Miss Cédulie,
milliner
75 Burns John G.
77 Richardson Jos. H., clerk
78-80 Routhman Robert, sau-sage maker
79-81 Chaperon Jos. A. E., not.
De St. George George A.,
notary

82 Tessier Miss Sophie
83-85 Verret A., carriagemkr
87 Ritter Alex. A., clerk
89 Myrand Jean-B.
90 Langevin Frs.-X., advoc.
Murray Jacob M., clerk
91 Williams William

Doyle Wm., blacksmh shop
92 Tims Frank D., clerk
94 LaTue Léonidas, M. D.
96-98 Richardson George,
shoemaker
99 Harbeson Mrs. Matthew
Harbeson Edward
100 Clapham Jabez
102 Drolet Joseph, baker and
grocer

*Here Côte St. Genevieve, Côte
D'Abraham and St. Réal st. com-
mences.***ST HELEN, from De la
Chapelle west to St An-
selme, St Roch ward**

1 Roussel Prudent, grocer
3 Emond Miss Eleonore
5 Wiseman Phil., snr. carptr
6 Lemieux Pierre, pilot
7 Lizotte Joseph, joiner
Richard Mrs. Auguste
8 Baron Flavien, carter
9 Matte Frs. Augustin
11 Moriss-t Théophile, clerk
13 l'aviguer Ed., carpenter
15 Renaud Miss Emilie
16 Corriveau Mrs. Magloire
17-19 Hudon Joseph, joiner
Miller Mrs. James
18 Moffatt Joseph, baker
20 Déry Jean, shoemaker
21 Thibaudeau Damase tradr
23 Hudon's work shop
24 Nadeau Louis, laborer
25 Pollet Octave, laborer
r Bouchard Mrs. Thomas
27 Rousseau Ed., laborer
Gaulin François, laborer

29 Grondin Frs.-X., boatman
28-30-32 Farnham Miss Sarah
31 Michaud Frs.-X., laborer
37 Migner Ths., shoemaker
Goulet Joseph, laborer

Here Church st. intersects.

39 Gingras Omer, clerk
40 Stoneham Mrs. John
Roy David, laborer
41 Carrier Ls., leather dealer
42 Lafond Pierre, laborer
43 Picard Joseph, joiner
45 Scott Elzéar, shoemaker
47 Tarte Pierre, joiner
48 Bédard François, laborer
49 Paradis Onesime, laborer
Godbout Siméon, trader
Côté Louis, joiner
51 Lantier Mrs. Frs.-Xavier
53 Falardeau Mrs. Louis
55 Lepage Joseph, merchant

Here Crown st. intersects.

56 Mingué Pierre, clerk
58 Belanger Pierre, joiner
60 Latouche Miss Delina
McKay Alfr. C., salesman
62 Belanger Mrs. François
63 Richard George, tanner
64 Emond Pre, snr., carpeter
Cantin Mrs. Lucien
65 Gagnon Louis, laborer
66 Angers Charles, laborer
68 Emond Pierre, jr., trader
69 Balaire Joseph, carter
70 Couillard de Beaumont D.,
photographer
71 Marcotte Miss Lea, seams-tress

72 Collaghan Ismael, laborer
Leclerc Pierre, laborer
Tessier Louis, laborer
73 Larivee Bénédi, laborer
Auger Menelas moulder
75 Boucher William, laborer
Turgeon Mrs. Pierre
79 Dugal's tannery
81 Gagnon Joseph, joiner
Guarant Pierre, moulder
Dumontier George, cooper
82 Côté Jean, joiner
84 St. Amand Jean, laborer
85 Dumais Julien, salesman
86 Lafrance Ed., shoemaker
90 Julien Elzéar, currier

Here Dorchester st. intersects.

93 Verret Joseph, carter
95 Dumais Bruno, carter
97 —
99 Langlois Joseph, of R. & L.
100 Dugal Pierre, tanner
101 Ice house
108 Drolet Joseph, carpenter
110 Pelletier Lazare, tanner
Séguin François, trader
111 Fecteau Romain, laborer
Robitaille Mrs. Rémi
112 Cantin Alfred, baker

- 113 Marceau Louis, joiner
 115 Boivin Pierre, carter
 116 Arnold Thomas, carter
 Cook Patrick, gunsmith
 117 Johnson Théophile, carptr
 118-120 Hupé Jean, carter
 Fréchet Edouard, joiner
 119 Richard & Piamondon
 tanners
 122 Saucier F. X. Rosario, pro-
 fessor
 124-126 Gignac Frs.-X., mason
 125 Simard Michel, laborer
 128 Jobin Pierre, carpenter
 129 Ouellet F.-X., carpenter
 130 Gravel Ls., of B. & G.
 r Chouinard Cyprien, baker
 131 Bonhomme Jacques, trdr
 132 Greffard Louis, sacristan
 134 Boucher Jean-B., laborer
 137 Julien Ls., of J. & G.
 138 Paquet Joseph

Here Caron st. intersects.

- 140 Falardeau & Paquet, cur-
 riers
 141-147 Blondeau & Gravel,
 tanners
 146 Blais Oscar, joiner
 Bouret Henri, blacksmith
 148 Lemieux Mrs. George
 Morancy Joseph, pilot
 r Cantin Elzear, laborer
 149 Dassylva Ant., snr., shmkr
 150 Nicole Magloire, laborer
 151 Paquet Ed., shoemaker
 152 Thibault Mrs. Jean-B.
 r Julien Thomas, mason
 154-156 Fiset Jos., shoemaker
 Fiset Alphonse, shoemakr
 r Normand Octave, tanner
 158 Langevin Antoine, mason
 Germain Lazare
 160 Trudel Miss Philomène,
 seamstress
 162 Galarneau F.-X., laborer
 Pouliot Joseph, laborer
 164 Laforte Mrs. Joseph
 166 Ratté & Langlois, machinst
Here St. Anselme st. intersects.

**ST JACQUES, from Prin-
 ce Edward north to
 Ryland, St Roch ward**

- 3 Blais Alfred, shoemaker
 6 Lapierre Telesphore, shoe
 maker
 9 Douglas John, butcher
Here Jesuits st. commences.
 12 Normand George, sailor
 Germain Jean, sailor
 14 Noël Jean-B., carpenter
 18 Lemelin Basile, carpenter
 23 Vain Charles, caulker
Here Ryland st. intersects.

**ST JAMES, from Sault-
 au-Matelot east to River
 St Lawrence, St Peter
 ward**

- 1 Fire station No. 5

2-4 Seeberg Lawritz, chandler
*Here Sault-au-Matelot st.
 intersects.*

- 6 Campbell W. D., notary
 7 Allaire L. N. & Co., sewing
 machines
Here St. Peter st. intersects.
 9 Craig Thomas, ins. agent
 11 Hallee Joseph, restaurant
 13 Blakiston Raymond, sail lof.
 14 Roberts Smith & Co., lumb.
 merchants
 Banks John, messenger
 17-19 Lepage J., com. mercht
Here Bell's lane commences.

- 18 French H. W. & Co., com.
 merchants
 Bossé Henry C., broker
 Welch H. W., com. mercht
 Saul Mrs. James, caretaker
 20 Inland Revenue office, Dr.
 E. Fortier, collector
 22 Wurtelle C. & W., iron merch
 23 Whitty Phillip, engineer
 26 Mutual Building Society
 28 McNamara Michael, steam-
 boat owner

Here Dalhousie st. intersects.

- 31-35 Examining warehouse
 32 Convey Wm., prov. store

Here Prince of Wales st. intersects

- 41 Custom warehouse
 45 Fraser A. & Co., warehouse

**ST JOACHIM, from St
 John gate west to Côte
 St Geneviève, Montcalm
 ward**

Montcalm market

Here Glacis st. intersects.

- 1 Dubé David, restaurant
 2 Turcot Etienne, shoemakr

Here D'Youville st. intersects.

- 3 Turcot Laz., restaurant
 5 Tremblay Jean, restaurant
 11 Vohl Léon, fire commissi-
 oner and powder insp.
 12-14 Plymouth Brother cha-
 pel
 13 Smith Andrew
 15-17 Jeffery Hale's Sunday
 school

- 24 Fitzgerald Miss Mary,
 dressmaker
 Fitzgerald Mrs. Patrick
Here St. Eustache st. intersects

- 28 Hearn John, M. P. P.
 29 O Farrell Patrick, grocer
 31 Bayard George, bricklayer
 33 Legaré Jacques, printer
 35 Darveau Jean-B., painter
 Barbeau George, printer

Here Stewart lane commences.

- 37-39 Woodley J. & J., boot
 factory

- 41-43 Woodley James, of J. &
 J. W.

- 45 Wilkinson R., letter carrier
 Wright Miss Jane E.
 46 Drolet Mrs. Olivier
 47 Archer John, baker
 51 Lannen Walter T., clerk
 53 Vagne Mrs. Colomb
 55 Reynar Geo., water police
 56 Protestant Infant school,
 Miss E. Malouin, teacher
 Deegan Joseph, river polic.
 r Brophy Mrs. Ed., laundress
 57 Straker Edward, purser
 58 Pemberton B., shoemaker
 59 Dorval Philippe, chief of
 fire brigade
 61 Brunelle Philippe, chief
 fire department
 62 Boivin Michel, joiner
 r Coleman George, mason
 63 Butterworth Miss Alice,
 dressmaker
 r Déchêne Louis, shoemakr
 64 Coleman Thomas, fire brig
 65 St. Hilaire Wm., shoemakr
 r Edgar Mrs. John
 66 Brownrigg John, laborer
 r Sims Francis, clerk
 r Hunt Mrs. Bernard
 67 Collard André
 68-70 Deroche Z., lumb. mercht
 69 Sayer Mrs. George
 73 Myrand Léon H., clerk
 r Mayrand Louis, culler
 75 Pinsonneault G. T., grocer
 76 Smith David, collector

Here St. Augustin st. intersects.

- 77 Verret Prosper, grocer
 79 Porter James S., bell hangr
 81 Police station No. 2
 85 Marois François, mason
 87 Fortin Joseph, joiner
 Bisson Louis, laborer
 89 Provençale Joseph, laborer
 91 Urquhart Miss Margaret
 r Boudreau Théophile, lab.
 93 Leyden John J., clerk
 95 Cantin Mrs. Edouard
 97 Giard Arthur, clerk

Here St. Simon st. commences.

- 99 St. Michel Pierre, joiner
 101 St. Michel Jean-B., joiner
 103 Desplats Mrs. Edouard,
 registry office for servts.
 Desplats Edouard
 105 McClutchy James, letter
 carrier
 107 Ice house
 111 Trudel Frs.-X., joiner
 Cousin Henri, laborer
 113 Aubé Frs.-X., joiner
 115 Gaulin Jean-B., joiner
 117 Simpson François, laborer

*Here Côte St. Geneviève st.
 intersects.*

ST JOHN, from Fabrique west to toll gate, dividing Palace from St Louis ward and St John from Montcalm ward

- 1 Andrews Ths., hardware
 2 Hall Geo. & Co., grocers
 4 Harper Dav. A., dollar store
 6 Léonard Bernard (h)
 Kerwin Mrs. John
 7 Medley William H., barber
 Smeaton Robert, wigmakr
 8 Léonard Bernard, paper hanger
 9 Livernois Jules E., photo.
 Livernois Mrs. Jules B.
 10 Schuyler George, D. D. S. dentist
 11 Phillips Geo. T., plumber
 12 Poulin Peter, jeweller
 13 Shaw S. J. & Co., hardware
 14
 15 Stanley Robert, clerk
 Poulin Peter (h)
 16 Jolivet Albert, painter
 17 McCallum Mrs. Collin
 McCallum Joseph, salesman
 Garant Frs.-X., clerk
 18 Vallée L. P., photographer
 Croig Miss Margaret, dress maker
 19 Mercier Amédée, saloon
 20 Maguire John, shoemaker
 21 La Caisse d'Économie de Notre Dame de Québec, F. Vézina, manager
 22 Leclerc Alfred, druggist
Here Palace st. ends.
 23 Institut Canadien
 Quebec Permanent Building Society, L. Lessard, sec.-treasurer
 Pamponal David, m-ssngr
 Malouin George of M. & Co.
 Cantin Zéphirin, sup. Institut Canadien
 25 Lavigne Art., music dealer
 27-31 Watters Adam, grocer
 29 Venner T. A., dentist
 30-32 O'Brien Edw., dry gds.
 33 DeLagrange Chs G., M. D., chemist and druggist
 34
 35 Pourtier Michel, L. D. S., dentist
 36 Barrow John, bookseller
 37 Goldstein Ad., tobacconist
 38 Fuchs Jacques (h)
 Fuchs George
 Barrow John (h)
 39 Mahony Ths., shoemaker
 40 Fuchs Jacques, tailor
 41 Kerr David, painter
 42 Scott George (h)
 43 Kerr David (h)
 Woodside Hugh, bds
 Staveley Christopher, bds

- 44 Scott George, confectioner
 45 Dion Miss Zelia, dressmkr
 46 LaTue E., & Co., musical instruments
 47 Thom Alex., plumber
 48 Grant William, engineer
 Johnston Edward W., tuner
 Maloney Patrick, salesm.
 Maloney Miss Lucia, dress-maker
 49 Shapera Isaac, tobacconist
 50 Lawlor J. D., sewing mach.,
 H. Woodside, manager
 51 Jones Wm. B., corsets
 52 Dugal P. George (h)
 Lacasse Napoleon, teacher
 53 Mulholland And., plumber
 54 Dugal P. George, hatter
 55 57 Pelletier Honore, saloon
 56
 58
 59 Brown John, bookseller
 60 St. Patrick Catholic and Literary Institute, reading room
 Johnston Mrs. Robert, caretaker
 61 Smallbone Alfred, dwyer
 62 Casey & Co., auctioneers
 63 Porter James S., plumber
 64 Dugas J. Victor, sewing machines
 65 Harris Maurice, Havana cigar depot and reading room
 Medley William H., (h)
 66 Dugas J. Victor (h)
 67 Forrest Mrs. Peter, milliner
 68 Peverley Clavering, of C Peverley & Co.
 69-71 Stanley Wm. & Co., booksellers
 Stanley William
 Stanley William J.
 70 Peverley C. & Co., coal oil
 72 Vézina A. & J., music dealers
 73 Poulin Peter E., jeweller
 74 Walsh Miss Margaret, seamstress
 Jordan John M.
 Comeau Mrs. Peter, milliner
 Lebel Alfred W., mail conductor
 Durand Pierre, silver platr
 75 Shapera Chs., pawn brokr
 76 Dechène Joseph, saloon
Here St. Stanislas st. intersects.
 77 Harris Henry, ladies under-clothing
 78 Toussaint Arthur, grocer
 79 The Howe Machine Co., F. Durand, manager
 80 Toussaint Arthur (h)
 81-83 Orkney James T., dry goods
 82 Wood Miss Jane, milliner
 84 Tourangeau Adolphe, N.P.

- 85 Baxter William, jeweller
 87 Ellison & Co., photograph^s
 Ellison Geo. W., of Ellison & Co.
 88 Alford George
 89 Roy Simon, dry goods
Here St. Angèle st. intersects.
 90 Corneil Samuel, painter
 91 City district telegraph Co., S. Mohr, manager (h. off.)
 92 O'Brien J. F. & Co., dyers
 93 Cognon Chs., confectioner
 94 Gérard Jean, cutter
 95 Côté Sylla, shoemaker
 96 Fyfe Wm., of F. & G.
 97 Côté Sylla (h)
 Ballantyne Fidèle (h)
 98 Fréchette Flav., booksellr
 99 Ballantyne Fidèle, scarf manufactory
 100 Boyce S., fancy goods
 101
 102-104 Winfield Richard, confectioner
 103 Hatch Mrs. Susan
 105 Hatch William H., crockry
Here St. Ursule st. commences.
 106-108 McCone James, grocer
 110 Lapointe Antoine, hatter
 111 Poulin Alphonse, restaurant
 112 McKee John, D. D. S.
 113 Malouin & Co., hatters
 114-116 McWilliam William, confectioner
 115 Mathieu Olivier, mason
 117 Bertrand Simon A. D., dry goods
 118 Johnston Peter, baker
 119 Vernier Jacques, chemist
Here D'Anteuil st. intersects.
St. John Gate.
 Montcalm market
Here D'Youville st. commences, and Glacis st. intersects.
 155-159 Robitaille, Picher & Co., hardware
 156 Rinfret P. Frs., chemist
 157 Robitaille Jos., of R. P. & Co.
 Picher F.-X., of R. P. & Co.
 Picher Ed., of R. P. & Co.
 158 Donati Joseph, watchmkr
 Plante David, laborer
 160 Fournier Thomas, gilder
 161 Farquhar Mrs. Al., dry gds
 162 Dion & Turcotte, grocers
 163 Vandry Zéphirin, plumber
 164 Martel Jean-B., druggist
Here D'Youville st. intersects.
 165 Chartré Zéphirin, plumber
 166 Lamb John, dry goods
 167 Cloutier Louis A., clerk
 Martineau Timoléon, clerk
 O'Connor John, messengr
 168 Hooper Jonathan, tailor
 Caron Mrs. Jos., bdg. hse.

- Babin Miss Ermine, milliner
 169 Paquet P. H. & Co., grocers
 Paquet P. Henri, of P. H. Paquet & Co.
 170 Mulrone Thomas, tobac-
 canist
 171 Labrègue Pierre, tailor
 Dagneau Pierre, mason
 172 Davidson & Horan, dry gds.
 173-175 Dumas Louis, tailor
 174 Davidson Ninian, of D. & H.
 Horan Jeremiah, of D. & H.
 176 Redmond Mrs. James S.,
 confectionery
 177 Bélanger Anaclet, gilder
 178-180 Almèras Louis, gilder
 179 Mitchell Miss Mary
 181 Faucher Miss Henriette,
 dry goods
 182-184 Donohue Ths. D., dry
 goods
 183-185 Robitaille Oliv., M. D
 186 Ouellet Alphonse, laborer
 Pierce George M. (h)
 Pierce George, sen. (h)
 Gingras Jérôme (h)
 187 Lambert Alexandre, um-
 brella mender
 Pageau Charles, notary
 188 Gingras Jérôme, dry gds.
 189-191 Picard Ovide, tinsmith
 190 Dion Alphonse, grocer
Here St. Eustache st. intersects.
 192 Bolduc G. A. & Co., jewellrs
 Bolduc Godfroy A., of G.
 A. B. & Co.
 r Daly Alfred, stonemason
 193 Couture Mrs. P., milliner
 Houghton Ths., farrier
 194 Brault H. A. & Co., hatters
 195 Cooper Ths., clerk
 196 Jordan John, advocate
 Rogers Art., water police
 197 Darveau Mrs. Grégoire
 198-200 Marier Miss Odile,
 embroidery
 199 Cantin I. & Bro., jewellers
 Cantin Isidore
 Cantin David
 201 Berlinguet F.-X., contract.
 Berlinguet Thomas, of B.
 & S., bds.
 202-204 Plamondon the Misses
 dry goods
 203 —
 205-207 Colvin James, flour
 206 Arcand Adolphe, dry gds.
 208 Robitaille Arthur, M. D.
 209 White John, shoemaker
 210 Erixson Otto, shoemaker
 211 Caron Miss Esilda, milliner
 r Robitaille Olivier, chief
 messenger
 212 Simoneau Laurent, clerk
 213 Vohl Benjamin, optician
 r Drolet Louis, manager for
 A. L. & Co.
 214-216 Brindamour Nar., saln.
 215-217 Drolet Olivier, senior,
 flour dealer
 Déry Mrs. François
 218-222 Roberge Germain &
 Son, dry goods
 220 Roberge Germain, of G.
 R. & Son
 Roberge Amedée, of G.
 R. & Son
 LaRue Eleusippe, of E.
 LaR. & Co.
 223 Fortier Michel, trader
 224 Vincent Elzéar, bookseller
 225 Gaboury Léon, grocer
 226 Gougeon Mrs. Charles
 Belhouse David, clerk, bds
 228 DeBlois Mrs. François, dry
 goods
 229-231 Campbell John, shoes
 230 Flemming Mrs. James
 232 Mann Ths. J., bookseller
 233-235 Marcotte Ls., black-
 smith
 234 Turgeon David, shoemakr
 234½ Bailor Christopher, of B.
 Bros.
 236 Girard Elzéar, barber
 237-239 Délorier Oli., tinsmith
 238 Hébert Etienne, joiner
 Bédard Thomas, painter
 240 Cummings William, sales-
 man
 241-243 Boivin François, shoes
 242-244 Richard Oli., dry gds.
 245 Thompson Charles L.,
 trader
 246 Trudel Mrs. Jos., bdg. hse.
 247 Sampson Fred., china
 248 Bernard Jean-B., dwyer
 Lesigne Mrs. Augustin
 249 Sampson Brothers, brass
 founders
 250 Darveau Frs., framemaker
 251 Sampson Rob., of S. Bros.
 252 Sears John, jun., painter
 253-255 Lemieux O. & Co., auc.
 254-256 Bond Mrs. Charles
 Whyddon Jos., clerk, bds.
 St. Matthew depository
 of church literature
 257 Kuhring Carl, tailor
 258 Dussault Frs., shoe findngs
Here St. Augustin st. intersects.
 St. Matthew Church and
 cemetery
 260 Drolet Stanislas, grocer
 262 Hardy Pierre A., grocer
 Nadeau Joseph, shoemakr
 Chalut Miss Ursule
 264 Darveau Jacq., tobacconist
 266 Garneau Mrs. Frs.-X.
 Falardeau Dr. Arsène, M.
 L. L.
 Garneau Sim., clerk, bds
 Garneau Elzéar, clerk, bds
 Delisle Siméon, messenger
 268 Curodeau Frs., crockery
 270 Grenier Honoré, shoes
 272 Demers Louis, trader
 274-276 Desroches Narcisse,
 cabinetmaker
 278 Desplats Victor, barber
 280 Carey Mrs. Daniel
 282 Gauvreau Dr. Edmond
 284 Montpeit A. N., clerk
 286 Baller Brothers, ham cur'rs
 288 Baller Lewis, of B. Bros
 289 Stewart John D., broker
 292 Marois Elzéar, bookseller
 294 Hamel Louis, shoes
 296-298 Gilbert Joseph, shoes
 300 Marmette Jos., advocate
 302 Dessane Mrs. Ant., teacher
 304-306 Ruckaby D. S., under-
 taker
 308 Tanguay Louis saddler
 309 Lenfesty Henry, (h)
 310 Labrègue Augustin, bailiff
 311 Moisan Jean A., grocer
 312 Gauvreau Félix E., chemst
Here Cste St. Genevieve intersects.
 313 Dick John, port warden
 314 Hudon Barthélemy, tobac.
 315 Budden Wm., merchant
 316 Hébert T. ussaint, foreman
 317 Vézina Frs. R. A., sec.
 318 Ouellet Louis, salesman
 319 Martin Mrs. Robert
 321 St. John's Post Office, G.
 T. Tremblay, post-master
 Montreal T. egraph office
 Tremblay Geo. T., notary
 322 Houde B. & Co., tobacconists
 323 Tremblay Geo. T., (h)
 324 Hethrington James, baker
 325 Gingras Augustin, clerk
 326 Bari Numiaque, bdg. hse.
 328-328½ Paquet Jean C., flour
 Paquet Jean
 328½ Girard Jos. A., clerk
 327 Thiault Epiph., tin-mth
 329 Lantier Frs., leather dearl
 330 Scott John, baker
 331 Riverin A. Desré, ins. agt.
 332 Whillans David, baker
 Sanschagrin Jos., baker
 Léveillé Jes-eph, laborer
 Michaud Noël, laborer
 333 Lefebvre Geo., clerk
 Lefebvre Edouard, clerk
 334 Demers Joseph, shoemakr
 335 Scott Mrs. Stewart
 336-338 H. trington Ths., bkr
 337 Miller Archibald, clerk
 339 Drolet J. Alph., barber
 340 Leconpte Salem, cuiller
 341 Labadie Pierre, senr.
 342 Fecteau Edouard, joiner
 343 Muon Miss Elizabeth
 344 Baulieu Charles, tailor
 345 Chateaufort Victor, of J.
 B. R. & Co.
 346 Sears John, senr., painter
 347 Plamondon Hon., appraisr
 Plamondon Orphée, brokr
 348 Plamondon Jos., tinsmith

Here St. Mary st. ends.
 347 Lépine Pierre, trader
 350-352 Matte Jos. O., grocer
 351 ———
Here Jupiter st. commences.
 353-355 Dionne Léonidas A., grocer
 354 Innes Miss Mary, dressmkr
 356 Boivin Thomas, painter
 357-359 Blais François, blacksmith
 358 ———
 360 Garneau Némèse, of F. & G.
 361 Pyncheon Mrs. James
 Crockett Mrs. Alexander
 362 Robitaille Jacques, grocer
 363 Jacques Richard, shoe manufacturer (h)
 364 Labrière Cyprien, notary
 Labrière Pierre, tailor
 365 Mills Ths. M., of B. M. & P.
 366 Campbell Miss Margaret
 367-369 Belanger Pierre, blacksmith
 368 Bolduc Henri, notary
 370 Dussault Mrs. David
 371 MacWilliam Mrs. George
 372 Jobin Edouard, stone cuttr
 373 Vézina Ulrich, letter carrier
 375 Pailetier Elzéar, clerk
 Archambault Placide, messenger
 r Rodrigue Mrs. Jean Bte.
 377 Trudel Augustin, carter
 Lacroix François, shoemkr
 381 Derys E., of D. St L. & Co.
 382 Fontaine J. O., director of colonization
 383 Suzor Cyr. T., advocate
 384 Vézina George, broker
 385 Jobin Pantaleon, clerk
 387 Frédéric Joseph, clerk
 388 Savari Joseph
 Savard Amédée, watch'ker
 389 Gagnon George, clerk
 390 Rondeau Jose, h, crockery
 Belleau the Misses Zee and Christine
 391 Healey John R., cust brokr
 392 Plamondon Petrus, ins. agt
 393 Gaboury Augustin, clerk
 394 Talbot Ed., confectioner
Here St. Claire st. ends.
 395 Payne Geo., bookkeeper
 397 Gauvreau Félix, joiner
 Gauvreau Félix E., chemist
 399 Andy Frs. X., clerk
 401 Leroux-Cardinal André
 402 R. C. Presbytery, rev. Frs. X. Plamondon, rector
 403 Huot Mrs. Pierre
 Huot Edouard, cust. officer
Here Scott st. commences.
 405 Venner William, broker
 406 Vestry entrance
 407 Voyer Mrs. Louis
 409 Chassé Felix, clerk

411 Bédard Elzéar, printer
 Vézina J. Onési., assessor
 413 Marcotte Charles, customs officer
 Chevret Frs., upholsterer
 Laberge Mrs. François
 414 St. Jean Bte., C. R. Ch.
Here Déléigny st. ends.
 415 Overell Mrs. Joseph
 417 Angers Mrs. Anselme
 419-421 Delisle Samuel, grocer
Here Claire Fontaine st. commences.
 423-425 Giguère Ferd., dry gds
 427-429 Giguère Ed., dry gds
 431 Rochet Prisque
 433 Martel Ls., wood dealer
 Provençale Mrs. Jean-B.
 434 Duquet J. Norbert, printer
 435 Langlois & Trépanier, undertakers
 Langlois Pierre, of L. & T.
 436 Denis Mrs. Michel
 438 King Henry, driver
 440 Lamontagne Ls., manager for A. Côté & Co.
 441 Morisset Mrs. Frs.-Xavier
 442 Fisher William L., sec. Q. F. Ass. Co.
 443 City district telegraph Co. (branch office)
 r Lheureux Joseph (h)
 r Lemelin Pierre, clerk
 443½ Lheureux Joseph, wheelwright
 444 Jeffery Ernest A., clerk
 445 Bilodeau Louis, clerk
 446 Sewell Alex., surveyor
 447 Bédard Eugène, painter
 448 Chabot Marc. H., advocate
 449 Thompson Frederick C., soapmaker
 450 ———
 451 Cream William
 452 Languedoc William C., advocate
 453 White Jas., bookkeeper
 454 White Mrs. David
Here Racine st. ends.
 456 Dean Mrs. James
Here Sutherland st. ends.
 457 Vézina Frs., painter
 Vézina Alfred, of A. & J. V.
 459 Green Jas. H., fruit dealer
 460 Peachy J. Ferd., architect
 461 Colston Amos J., account.
 463 Taché Jules, clerk
 465-67-69 Desroches Jos., tavern
 466 Chaloner Henry, clerk
 Chaloner John H., clerk
 468 Fraser Mrs. Donald
 470 Vézina J.-B., of V. & B.
 471 Cantin Moise, shoemaker
 Cantin Michel
 472 Baile Dav. R., coal merchant
 473 Pell-tier Edouard, mason
 474 Mackedie Daniel C., clerk
 475 Judge Cornelius, clerk

476 Lortie Dominique, merchant
Here D'Aiguillon st. ends.
 477 Tru tel & Co., com. merchants and printers
 Trudel Jos. Benj., general agent
 479 Dion Aurélien, clerk
 Huot the Misses D. & J.
 481 Lapointe Louis A., furrier
 483 Pariseau Charles A., clerk
 485 Andrews Ferdinand H. sen., of A. B. & Co.
 Andrews Ferd. H., jun., of A. B. & Co.
 487 Carter capt. Wm. H.
 489 Lawrence Mrs. George
 Foulds Archibald, of S. & F., bds
 495 ———
 497 Nicoll Archibald, merchant
 498 Myler James, culler
Here Simard st. ends.
 499 Fisher Francis H., clerk
 501 Fothergill rev. M. M.
 503 Champion Chs. P., ins. agent
 507 Hamilton rev. Charles
 511 ———
 513 Woods Alex., of H. W. & Co.,
 516 Gauvreau Jos F., of G. & K.
 525 Stevenson James, cashier
Here De Salaberry st. commences.
 527 Morisset Mrs. Hyacinthe
 529 O'Dowd John, fireman
 530 Vanvovous Mrs. Fred. C., Baldwin George
Mount Pleasant.
 538 Crawford W. H., of W. G. & Sons
 539 Huot Pierre G., notary
 542 Hossack William
 544 Marcotte Thomas, assist. toll gate keeper
 546-548 Bédard Ferdinand, toll gate keeper
Toll gate.
ST JOSEPH, from St Roch west to St Ours, dividing Jacques-Cartier from St Roch ward
 1-3 Lemelin Geo., restaur'nt
 2 Bigaouet J. Elz., hardware
 r Noël Xenophon, clerk
 4 Ouimet Calixte, cooper
 6 ———
 8 Drolet George & Cie., bdg. house
 10 Rousseau Louis, bookkeeper
 11 Rousseau Siméon, diver
 12 Aul1 John, inspector
 13 Pruneau J.-B., post. maestr.
 14 Cook Mrs. John Y.
 15-17 Rouleau J., excise officer

16 Chouinard Alfred, insurance agent
 18 Giffard Alexandre, artist
 19-21 Vézina J.-B., blacksmith
 20 Gastonguay Théophile, (h)
 22 ———
 23 Bernier Célestin, salesman
 Bernier Mrs. L. O.
 24 Robichaud Alex., engin'r
 25 Garneau Frs. X., salesman
 26-28 Boily Edouard, grocer
 27 McEwen J. P., merch. tailr
Here St. Dominique st. intersects.
 29 ———
 30 Delisle Mrs. Régis, nurse
 Tostevin Miss. Julienne
 Tostevin Basile, joiner
 31 Lemesurier W. F. & Co.
 grocers
 32 Magnan Joseph, carter
 34 Ménard André, joiner
 37 Harwood John, manager,
 Quebec Rubber Works
 38-40 Prévost Mrs. Louis
 39 ———
 42 Plante Gabriel, pilot
 43 Russell William H., pilot
 44 Drouin Frs.-X., advocate
 45 Davis Thomas
 Davis Honoré, driver
 46 Pelletier Mrs. Zéphirin
 Pouliot Pierre O., grocer
Here Grant st. intersects.
 47-49 Roy Elisée, dry goods
 48 Derouin Mrs. El., grocery
 50 Gravel Joseph, pilot
 51-53 Sauviat Joseph, barber
 52-54 Vézina Alf., blacksmith
 53½ Sauviat Jacques, tailor
 55 Laprise Jean, shoemaker
 56 Marcoux Jos., muc. teacher
 57 McAvoy Michael, tailor
 58 Arsenaull Nap., second
 hand store
 59 Deslauriers Stanislas, con-
 fectioner
 60 Chevalier Mrs. Frédéric,
 second hand store
 62 Lessard Mrs. François
 63-65 Allard Mrs. J., tavern
 64 ———
 66 Brocklesby H. A., clerk
 67 Vézina Miss Isabella, mil-
 liner and bonnet maker
 68 Sutton Mrs. Michael
 69 Blumhart Benjamin, clerk
 70-72-74 Marcotte Jacq., fndy
 71-73 Pelletier Pierre, dry gds
 75 Drolet & Audard, machin
 76 Lépinay Noël, wood dealr
 78 Duchesneau Guillaume,
 founder
 79 Bélanger F., pork dealer
 80 Brodie Ths., of W. & R. B.
 81-83 Bouchard O., dry goods
 82 Poirier Joseph, shoemaker
 84 Marcotte Philippe, foundr
 85-87 Lizotte Prudent, tavern

86-88 Tourangeau Ad., notary
 89-91 Proulx Pierre, tavern
 Paquet Antoine, bailiff
 90 Montreal Telegraph b. off.
 McAvoy Michael, tailor
 and dresser
 92 Ross J., telegraph operator
 93 ———
 94 Blondeau Eugène, notary
 Drouin Louis, of L. D. &
 frère
 Drouin Odilon, of L. D. &
 frère
 Drouin L. & Frère, book-
 sellers
 Dominion Tel. Co. b. off.
 97 La Caisse d'E. de N. D.
 de Québec
 98 Police Station No. 3
 99 Casgrain Dr. Ed., D. D. S.
 100 Beaulieu J. B., policeman
 101 Pouliot & Robitaille, dry
 goods
 102-104 Reaume P. Ferdinand,
 hardware
Here Du Pont st. intersects
 105 Fortin & Bélanger, dry
 goods
 106-110 Greffard T. Elzéar,
 dry goods
 107 Fortin Mrs. Irénée
 109 Turgeon & Provençale, the
 Misses, milliners
 111 Turgeon Miss P.
 Provençale Mrs. Pierre
 112-114 Paradis Ls., dry goods
 113 Smith Robt. tobacconist
 115 Gastonguay Theod., photog-
 rapher
 116 Ballantyne Fidèle, scarf
 maker
 117 Union St. Jean-Bte.
 118 Dassylva Pierre, builder
 119-121 Damien & Chouinard,
 dry goods
 120 Veldon John J., chemist
 122 Veldon James, chemist
 123 Venner Frederick Wm.,
 dry goods
 124-126 Laliberté J. B., hatter
 125 Venner Mrs. John
 127 Roy Honoré, photographer
 128 Gagnon Cyras, joiner
 Gagnon Miss Hortense,
 dressmaker
 129 Martineau J. Elie, hardwre
 130 Marier Jos. S., hair dresser
 132 Rémillard Napoleon, pho-
 tographer
 134-136 Duchêne T., shoemakr
 137 Simard Frs., dry goods
 138 Martineau Elie, lumber
 merchant
 139-141 Brunet W. E., chemist
 140 Guimont Cléop., millinery
 142 Connolly & Latulippe, dry
 goods
Here De la Chapelle st. intersects.

143-145 Bélanger O., grocer
 147-149 Allard J., confectioner
 151-153 Jacot Emile, jeweller
 155 Brunet & Laurent, dry gds
 157 Laurent Pierre, of B. & L.,
 Brunet Jos. C., of B. & L.,
 158 Presbytery St. R. R. C. Ch.
 rev. F. X. Gosselin, pastor
 159 St. Jean Theophile
 161 Dion Louis, M. D.
 Trépanier Louis, joiner
 163 Carrier Mrs. Ferdinand
 165 Carrier F. & Co., dry goods
 167 Rochet & Langlois, shmkr
 169 McCorkell's bakery
 171 Dion E. & Co., dry goods
 173 McCorkell James, baker
 175-177 Langlais J. A. book
 seller
 179 Duquet & Dalairé, jewellrs
 181 Dalairé Louis, of D. & D.
 183 Léonard Bernard, crockery
 185 Plamondon J. H. Edouard,
 shoes
 187 Racine Mrs. Charles
 Ruthven Peter, painter
 189 Dassylva Ant., shoemaker
 189½ Lamontage Geo., jeweller
Here Church st. intersects.
 191-193 Brunet P., jeweller
 195-197 Dechêne Alp A., hattr
 199 Davis Wm., confectioner
 201 Simard François, (h)
 203 St Laurent & Caron, dry
 goods
 205 Angers Edouard, joiner
 207 Turcotte Arthur J., grocer
 208-214 Convent of the Con-
 gregation
 209-211 Paquet Z., dry goods
 213-215 Dusablond J. Henri,
 dry goods
 217 Picard Mrs. André
 Dalairé Jean-Bte., clerk
 219 Mahon Miss Mary, milliner
 221-223 Hudon Theop., dry gds
Here Crown st. intersects.
 229 Jacques-Certier market
 230 New Hall
Here Jacques-Cartier st. intersects.
 233 Huot Louis J., chemist
 234 Goulet Onesime, hardwre
 235 Gauvin Et., tobacconist
 236-238 Normand J. Adjutor,
 grocer
 237 Roy Chrysiologue, shoemkr
 239 De Beaumont-Couillard
 D., photographer
 240-242 Bouchard N., stationer
 241 Lavoie Jean, clerk
 243-245 Brassard Augustin,
 bntanical physician
 244 Laurencelle Pierre, junr.,
 carpenter
 246 Jacques & Murphy, aucts.
 247 Arsenaull Nap., barber
 248 Jacques Jean-B., of J. & M

249 Yvon Joseph, barber
 250 Turcot Ed., shoemaker
 251 Monge rev. Joseph
 252 Jobin Mrs. Louis
 254 Foucher Frs., carpenter
 255 Proulx Narc. J.-B., clerk
 256-258 Plamondon Joseph, cutter
 257 Laflamme Frs.-X., baker
 259 Fortin Nicolas, pilot
 260-262 Binet Geo., shoemaker
 261 —
 263 Coderean Benoit, blacksmith
 264 Cardinal Frs.-X., junkstre
 265-267-269 Laurencelle Edmond, confectioner
 266-268-270 Buraud Cyr., tinsmith
Here Dorchester st. intersects.
 271 Sansfaçon Louis, grocer
 271½ Havard Maxime, clerk
 272 Morancy Edouard, lumber merchant
 273 Turcot Elzéar, clerk
 275 Laliberté Louis, carter
 279 Lacasse Léopold, tailor
 Fréchette Joseph, laborer
 281 Cloutier Mrs. Sigefroy
 283 Belanger Léon, joiner
 285-287 Bedard Chs., cabinet-maker
 289 Méthot Edou., shoemaker
 290 Gauchier J. & Frère, painters
 291 Franquille Jos., carpenter
 293 Jacques Joseph, shoemaker
 295 Bernard Jean-Bte., dyer
 297-299 Clochette Laurent, embroidery maker
 300 Ruelland & St Pierre, lumber merchants
 303-305 Minguy Ed., confectioner
 307-309 Lemieux Jos., manuf.
 310 Laforce Pierre, stonecutter
 311-313 Pelchat Andre, dry goods
 315 Thibault Guil., painter
 317 Tourangeau Hilaire, driver
Here Caron st. intersects.
 319 Bolduc Benjamin, jeweller
 321-323 Lam the F. X., tailor
 325-325½ Launière A., shoemaker
 325½ Bilodeau Mrs. André
 327-329 Gosselin Vital, blacksmith
 331 Laprise Louis, pilot
 Letart-Léon, joiner
 333 Laprise Miss Eugénie, miller
 335 Vaillancour J.-B., shoemaker
 Mondor Thomas, laborer
 337 O'Sullivan Eugène
 Michaud Thomas, of T. M. & Co.
 339 Michaud T. & Co., boxmakers
 340 Church of the Congregation
 341 Allaire Honore, trader
 342 Vestry Congregat. Church

343-345 Lavoie Antoine
 344-346 Bilodeau Ths., shoes
 347 Vaillancour Chs., salesman
 348 Gaumont Adolphe, clerk
 349-351 Lavoie G. M., shoemaker
 350 Colin Servule, shoemaker
 352 Laroche Frs., joiner
 354 Colozza Gennaro, filer
 356-358 Leclerc Cléophas, shoemaker
 357 Martel Miss Madeleine
 Fitzback Thomas, carter
 359 Regali Michael, statuary
 360-362 Guay Mrs. Michel, mil.
 366 Angers Choiseul, trader
Here St. Anselme st. intersects.
 367 Durand François, sewing machines
 368 Coulombe Ambroise, shoemaker
 369 Samson Honoré, currier
 370 Boucher Miss Julie, miller
 Boucher Mrs. Narcisse
 371 Giroux Miss Adeline
 372 Couture Grégire, joiner
 374 Vallière J. & J., cabinet-makers
 Vallière Jos., of J. & J. V
 376 Dandurand Mrs. J.-Bte., boarding house
 378 Légalre Étienne, collector
 380 Caron Ignace, laborer
 381 Pouhot Mrs. Hypolite
 382 Corriveau Mrs. Pierre
 383 Bonhomme Antoine, trader
 384 Dion Frs.-X., carpenter
 385 Dion Alphonse, clerk
 386 Bechard Jean-B., shoemaker
 387 Lippé Charles, of J. B. G. & Co.
 388 Rousseau Benjamin, insp.
 389 Giroux Jean-B., senr. of J. B. G. & Co.
 390-392 Parent Epiphane, restaurant
 391 Giroux Jean-B., jr., of J. B. G. & Co.
 394 Lemi-ux Guillaume, trader
 398 Mallard Mrs. Ferdinand
Here St. Ours st. intersects.
ST JULIA, from St Eustache west to St Michael, Montcalm ward
 2 Mead G. & H., grocers
 4 Varin Arthur, crown lands
 6 Gauvin Charles A., surveyor
 Gauvin Mrs. Joseph
 8 Perrault François
 10 Holt Thomas, of D. & Co.
 11 Shea Mrs. John
 12 Jackson Onésiphore, painter
 Jackson François, joiner
 14 Rodgers Robert, collector
 16 Horan Patrick, constable
 18 —
 20 —
 21 McCaffrey Patrick, clerk

22 Staton George, book-binder
 23 Houghton Charles, clerk
 Robillard Daniel, gas-fitter
 25 Cathcart James, engineer
 Reyner Ths., letter carrier
 28 Boyle Henry, laborer
 Tims Richard, collector
 30 Dawe W. J., of D. & J.
 Wait John, upholsterer
 33 Modler William, clerk
 Farley William, gardner
 35 Saurin Mrs. Christl., tavern
 Modler Richard, clerk
 36 Martin Frs., carter
 Beemish Richard, policeman
 37 Fudge Daniel, cabinet mkr
 Phelan Lawrence, tide wtr
 38 Gray James, policeman
 39 Martin John, carter
 Finn William, policeman
Here St. Augustin st. intersects.
 40 McCull Thomas, fireman
 Murtagh John, custom hse,
 41 Ward William, groom
 Sanders Mrs. John
 r Grannary James, laborer
 43 Higgins William, custom house
 45 McGratty Mrs. Bernard
 47 Gorman Matthew, fireman
 Myler James, laborer
 48 Colley George, custom hse,
 49 McKenzie John, stone cut.
 Smart John, policeman
 50 McClusky Miss Catherine, dressmaker
 McClusky John, laborer
 Murphy Michael, book-keeper
Here St. Croix st. commences.
 56 Hogan John, custom house
 Davidson Thomas, clerk
 58 McHugh Hugh, custom hse.
 LePage Isaac, clerk
 60 McCullen James, carter
 Clark James, fireman
 65 Hennes-y John, laborer
 Jackson Thomas, laborer
 66-68 Martin Henry, grocer
 67 Bennett George, laborer
 Tracy Thomas, laborer
Here D'Artigny st. intersects.
 69 Haley Peter, horse dealer
 Temple Kearn, carter
 71 McVey Mrs. James, nurse
 McDonald William, laborer.
Here St. Michael st. intersects.
ST LOUIS, from Place D'Armes west to Grande Allee, St Louis ward
 1 Dunbar James, advocate
 3 Leonard Miss Mary, bdg. house
Boarders.
 Reeve John, clerk
 Seton Wm. G., clerk
 Macpherson Duncan, clerk

Gale Charles M., local editor Chronicle
 5 Panet Honble. Louis
 LaRue Jules E., of L. A. & LaR.
 LaRue E. Panet, customs officer
 7 Huot Philippe, notary and agt. for the Jesuits' estate
 9 Savings Bank, branch of the U.B. of L. C., formerly Quebec Provident and Savings bank, G. Veasey, manager
 Veasey George, manager
 17 Militia Office
 19 Duchesnay Lieut Col. Ths.
 21 Court house and grounds
 23-25 Crown Lands Depart., Hon P Garneau comm. Caron J., house-keeper
Here Holdimand st. commences.
 26 Taschereau Hon. Judge J. T. Masonic Hall Building.
 28 Bornst-in S. & Co., tobacco.
 30 Stocking H. M., ticket agt Mollat Walter, C. M., M. D. (h)
 31-33 St. Louis Hotel, The Russell Hotel Co., proprietors, Samuel Montgomery, manager
 32 Shipman T. D., ticket office
Here Garden st. ends.
 34 Williams J., hairdresser
 35-37-39 Music Hall
 36 Gilchen Thomas, saloon
 38 Talbot & Légare, advocates Chabot Marcel H., advoc. McDonnell Mrs. Donald boarding house
Boards
 Bradley David C., Dr.
 Bradley Mrs. Alicia
 Bouchette Joseph, surveyor
 Bouchette George, surveyor
 Latouche Mrs. Adele
 Hood Wm., agent
 Rickon Fred. H., engineer
 Stevenson Wm., agent
 Macpherson Jos., clerk
 Hayes John, agent
 Pentland Richard
 Gagnon C. Alphonse, short hand writer
 40 Bradley David C., physician
 41 Provincial secretary's off.
 Poirier Pierre, housekeeper
 42 McLimont Miss Christina
 43 Dept. of Pub. Instruction
 Blouin Paul, housekeeper
 44 Parkin John B., notary
Here Parloir st. ends.
 45 Lynch Mrs. Michael, dress-maker
 46 Simard Dr. L. G. A., oculist and aurist

47 Driscoll Daniel, livery stable
 48 Home Mrs. Jos. W., ladies seminary
 49 Seymour Silas, civil engr.
 50 Baillairgé Ls. G., advocate Pelletier & Chouinard, adv.
 51 Bossé & Languedoc, advos.
 52 Bossé Honble. Jos. N. Bossé Henri C., merchant
 53 Caron Honble. Judge Bonaventure
 55 Taschereau Henri T., adv.
 56 Duval Honble. John F.
 57 Police Court
 58 Baillairgé Chs., city engr.
 59 Forrest Lieut.-Col. Wm. H.
 60 Crémazie Mrs. Jacques
 61 Winn Martin, armoury sergeant
 Mathison Geo., imperial pension office
 62 Brousseau Jean D.
 63 Court House

Court House.

Prothonotary's office, Fiset, Burroughs & Campbell, prothonotary
 Superior Court, John H. R., Burroughs, prothonotary
 Sheriff's office, hon. Chs. Allyn, sheriff, John Von Exter, deputy, B. Gale, clerk Jos. Souliard, bailiff
 Stamp office, P. Mackay, stamps distributor
 Court of Sessions of the Peace, Honorable P. A., Doucet, judge
 Court of Appeals, W. E. Duggan, deputy clerk
 Vice Admiralty Court, hon. J. Okill Stuart, judge J. Dunbar, Q. C., registrar
 Crown Office, W. E. Duggan, clerk of crown
 Court of the peace, Denis Murray, clk of the peace, H. J. Pratten, deputy clerk
 Gingras Ferd., custodian
 Gingras Philippe
 Drolet Abraham, messenger
 64 Belleau Sir Narcisse F.
 65 Racey Dr. John, M. D.
 66 Leger Odilon, of L. & R.
 67 Stevenson Mch., of M.S. & Co
 68 Caron Mrs. Lieut. Gov. René Ed.
 69 Chauveau Alex., of A. & G.
 70 Tessier Honble. Ulric J., judge Court of Queen's Bench
 Tessier Ulric, jnr., of Hamel & Tessier
 Tessier Jules, of S. & T.
 71 Glover Ths., of G. F. & Co.
 72 Derby & Hanson, plumbers

73 Langevin Honble. Hector, C. B., M. P.
 74 Collins Mrs. Michael, hotel Madigan Michael, porter
Here St. Ursule st. intersects.
 75 Brousseau Anselme, clerk
 76 City Hall
City Hall.
 Mayor's office, Ow. Murphy, mayor
 Corporation of Quebec, L. A. Cannon, clerk, L. E. Dorion, treasurer, M. F. Walsh, accountant
 Water Works department, C. Baillairgé, manager
 Road department, C. Baillairgé, City engineer
 Bailiff's department, J. B. Plamondon, bailiff
 Assessors' department, attached to treasurer's off.
 Fire department, Philippe Dorval, chief, M. Coleman, sub-chief
 Wright Peter E., caretaker

77 Brousseau Léger, proprietor of "Le Courrier du Ca."
 78 Recorder's Court, Hon. C. deLagrave, Q. C. recorder, Ed. Foley, advo. and clerk, Augustin Malouin, deputy clerk
 79 Baby William, notary
 Baby Mrs. François
 80 Dunlevy Anthony, saloon
 81 Allyn Honble. Chs., sheriff
 83 Foote Samuel B.
 85 Brown John, of J. B. & Co.

Here D'Auteuil st. intersects.

Esplanade
 87 Sewell's Building
 Lieut.-Gov.'s Office, Honble. Luc Letellier de St. Just, lieut.-governor, Fred. E. Gautier, A. D. C.
 Executive Council department, F. Fortier, clerk
 Ex. Council, G. Grenier, clerk
 Department of Crown Law offices, honorable A. R. Angers, Atty. Gen., Hon. G. B. Baker, Solli. Gen.
 Provincial Registrar's department, J. B. Meilleur, M. D., deputy prov. regs.
 Dubé Wilbrod, messenger
 Genest William E., caretaker
 89 Gilmore Mrs. William
 Reid quarters of the Quebec provincial police, Major J. B. Amyot, superintendent, Capt. E. Bureau, asst. superintendent

Militia store office, Major Frederick Lampson, provincial store keeper
Road way up to Citad.

Here Grande Allée commences.

ST LOUIS ROAD, from City toll-gate west to Belvédère road

Davis J., Wolfe's hotel
Pigeon Peter
Lee Wm., merchant tailor
Swift Henry, stevedore
Collins Wm., civil serv.
Reason William, stevedor
Pratten Henry J., deputy clerk of Peace
Enright Timothy, steved.
Hunt Patrick, milkman
Burns Alfred, stevedore
Donaghue Michael, lab.
Ross Thomas, stevedore
Robinson Peter, broker

ST MADELEINE, from St Olivier west to Côte St Geneviève, St John ward

2 Belanger Cyriac, joiner
Colin Ignace, laborer
6 Derouin Mrs. Charles
Reynhart George, fireman
8 Leblanc Louis, laborer
Morin Mr. Ignace
Gingras Mrs. Jean B.
9 Giffiot Jean, tavern
15 Broomer George, carter
19 unoccupied
23 unoccupied
25 unoccupied
27 Careau Arthur, tavern
29 unoccupied
31 unoccupied
53 unoccupied

Here Côte St. Geneviève intersects.

ST MARGARET, from Lachevrotière west to Berthelot, Montcalm ward

10 Bertrand Joseph, carter
12 Burke John, laborer
20 Fisst Lou s, carter

Here Berthelot st. intersects.

ST MARGUERITE, from St Roch west to Crown, Jacques-Cartier ward

2 Hatch Brothers
r Beilbeau Edouard, laborer
4 Neilan Geo., excise officer
5 —
7 Vallée Miss Luce, teacher
Vallée Charles
9 Infant school
Purdie John, teacher
14 Samson Chs., hardware
15 Maranda Pierre, sr., chair-maker
16 Mondor Mrs. Pierre

r St. Pierre Joseph, laborer
17 Gauthier Anthime, driver
Raymond Honore, mouldr
18 Campbell John, engineer

Here St. Dominique st. intersects.

19 Larivière Mrs. Augustin
Bossinot Joseph, salesm'n
20 Barclay John, machinist
Davis John, laborer
21 Dion Jean-B., p-lot
22 Trudel Charles, blacksmith
23 Marman James, carter
24 Maranda Pierre, jr., clerk
25 Guilmet George, carter
Côté Raphaël, steward
26 Soucy André, carter
Saucier Joseph, carpenter
27 Blackiston Wm., sailm'kr
30 Brady J. hn, stevedore
31 Ferguson William, laborer
32 Caron Jean-B., laborer
34 Bouret Guil., shoemaker
35 Martel Charles, clerk
36 Robitaille Jean-B., joiner

Here Grant st. intersects.

37 Derouin Evariste, grocer
38 Magirr Bernard, grocer
40 Marman capt Anselme
41 Beaudoin Geo., moulder
42 —
43 Caron Joseph, joiner
45 Hawkins Mrs. Michael
47 Pepin Ignace, joiner
48 Cheshen James, engineer
51 Marman Geo., bdg. hse,
Talbot Louis, sailor
r Bertrand Pierre, cabinet maker
52 Blouin Moïse, joiner
Rivard Frs.-X., salesman
53 Lacombe Jean-B., carter
54 Cauchon Romain, customs officer
Besson Miss Bridgite
55 Leeming William, laborer
McGiver Samuel, laborer
56 Lebel Thadée, joiner
57 Shea Mrs. Michael
58 Bernier Miss Adélaïde
Pageau Pierre, cabinetmkr
59 Samard Bruno, carter
Eaton Henry, cook
Dion Frs.-X., of D. & D.
61 La Roche Leandre, shoemkr
Samard Robert, milkman
62 Doyle Wm., brewer
63 Tranquille Moïse, cabinet maker
Tranquille Mrs. Louis
64 Moore Samuel, manager and sec. of the Q. C. P. R. Way Co.
65 Belanger Jean-B., cooper
St. Cyr Joseph, painter
66 Labrière Mrs. Louis
Pruneau Charles, laborer
67 Falardeau Edouard, curr.

Rhéaume François, joiner
68.70 —
69 Bourque Alex., upholst.
71 Trudel Zéphirin, tinsmith
72 Bedard Miss M., seamstress
73 Gagnon Miss M., teacher
74 Pouliot Chs., shoemaker
75 Bezeau David, tavern
78 Martel Onesime, grocer

Here Du Pont st. intersects.

79 Drolet George, grocer
81 Boulanger Achille, clerk
82 Martel Joseph, carter
83 Pepin Jean-B., joiner
86 Spozza James, laborer
88 Murphy Wm., carter
89 Berthiaume Jos., carter
Paradis Narcisse, mason
90 Filion Elzéar, carter
Talbot Hypolite, carpenter
91 Sansfaçon Etienne, carter
Sansfaçon Alf., shoemaker
92 St. Jean Ths., shoemaker
93 Bonneau Jos. E., shoemkr
94 Julien Paul, carpenter
96 Connely John, dairyman
98 Boisjoly George, trader
99 Jolicœur Frans., saw filer
100 Bruneau Joseph, trader

Here De la Chapelle st. intersects.

102 Tessier Vincent, grocer
103 Larivee Joseph, laborer
Pelletier Tinn., storeman
105 Furoy Annibal, farmer
Robins n Mrs. Silas
103 Poulin Mrs. Frs.-X.
Ouillet Napoleon
108 Morancy Pierre, joiner
109 Fidler Mrs. James
110 Noveau Charles, jeweller
111 Chartrain Jacques, cabinet maker
112 Rousseau André, laborer
113 Paquet Jérémie, laborer
115 Lavoie Miss Louise
117 Larivee Mrs. Joseph
119 Margeau Gyrielle, carpenter
120 Griffith Henry, com. trav.
121 Berube Damase, laborer
St. Amant Pierre, laborer
122 Parent's store
123 Jouvin Azarie, clerk
124 B-auregard Mrs. Louis
126 Thibault Joseph, shoemkr
Mahoux Joseph, mason
127 Gouillard Octave, joiner
Nadeau Louis, laborer
128 Hudon Maxime, joiner
129 Lamond Cor., boatman
130 Potvin Philib., messenger
133 Verret Joseph, laborer
Huard Elzéar, cabinetmkr
135 Huard François, gardner
136 Allard Germain, butcher
138 Dagneau Grégoire, butcher
Here Church st. intersects.

142 Blouin Joseph, laborer

- 143 Paradis Vinc., policeman
 144 Allard Pierre, baker
 Thibaudau Geo., mason
 145 Goulet Charles, shoemaker
 146 Mailoux Mrs. Joseph
 Minguy Mrs. Benjamin
 148 Blouin Philippe, joiner
 Rochet Mrs. François
 149 Gauvreau Theophile,
 pastry cook
 150 Couture Auguste, baker
 Couture Arthur, shoemaker
 151 Veilleux Joseph, carter
 153 Morin Herm., policeman
 154 Gauvreau Onésime, con-
 fectioneer

Here Crown st. intersects.

**ST MARY, from St Réal
 south to St John, St
 John ward**

Here Richmond st. intersects.

- 7 Breton Thomas, joiner
 9 Curodeau Frs.-X., laborer
 12 Carrier William, flour dealer

Here Latourelle st. intersects.

- 13 Trudel Charles, carter
 14 Martel Mathieu, carter
 16 Pichet Louis, laborer

Here St. Olivier st. intersects.

- 17 Fiset George, grocer
 18 Picard Clovis (h)
 19 Constantin Ed., salesman
 24 Poitras Louis T., printer
 Dassylva Pierre, turner

Here Richelieu st. intersects.

- 26 Corriveau Cyrille, plasterer
 27 Bolduc Joseph F., clerk
 28 Garneau Gabriel
 Papillon Isidore, joiner
 29 Redmond John, clerk
 Lecomte Telesphore, joiner

Here D'Aiguillon st. intersects.

- 33 Fecteau Etienne, school-
 master
 34 Pagé Evariste R., clerk
 Pagé Mrs. Jean B.
 35 Tapin Joseph Alfred
 36 Souldard Joseph, snr., painter
 38 Myler Michael, clerk

Here St. John st. intersects.

**ST MICHAEL, from St
 Patrick south to St
 Amable, Montcalm ward**

- 7 Martel Elzéar, joiner
 Martel Pierre, joiner
 9 Martel Jean, joiner
 11 Darveau Jean, painter

Here Artillery st. intersects.

Here St. Julien st. ends.

- 20-22 Droy Daniel, grocer
 26 Knox James, laborer
 Ferguson Mrs. Joseph
 Ledley Mrs., carter
 28 Maguire Mrs. Jones

- 29 McCaffrey Patrick, water
 police
 Croity Thomas, laborer
 30 Roche Timothy, bookkeeper
 Mylett Patrick, plumber
 McCabe William, gaol
 guard

- 32 Sears Robert, laborer
 34 O'Donnell Hugh, carter
 36 Burke Thomas, policeman
 37 Holwell Andrew, policeman
 38 Collier James, policeman
 40 Lyons John, laborer
 42 Grannary Mrs. Torance
 44 Carroll Denis, laborer
 46 P-titlerec Joseph, carter
 Genois Charles, clerk

- 52 Brown Joseph, captain
 54 Stewart William, tailor
 56 Maybrook George, rigger
 58 Thompson John
 59 Edward Robert, laborer
 Woods Miss Suzanne, dress
 maker

- 60 Murphy John, laborer
 Murray Thomas, laborer
 62 Sewell James, bill poster
 63 Martin Mrs. John
 65 Webster John, laborer
 67 Judd Henry, carpenter
 McCabe John, laborer

- 68 Mullen Patrick, laborer
 70 Doyle Garrett, laborer
 Grannary James, laborer
 72 Coleman John, laborer
 Lower Samuel, upholsterer
 74 Boyce Edward, grocer

Here St. Amable st. intersects.

**ST MONIQUE, from
 Rampart south to He-
 bert, Palace ward**

- 3 Baquet Miss Nathalie

Here Latvil st. ends.

**ST NICHOLAS, from La-
 croix south to St Paul,
 St Peter ward**

- 2 Slavin Mrs. John
 4 Simons William, inspector
 6 Vocelle Augustin, snr
 Stapledon Bartholomew,
 fishmonger

- 8 Vocelle Aug., jnr., notary
 10 Girard Maximé, laborer
 12 Orlé François, pianomaker
 14 Nadeau Mrs. Elie, chairmaker
 15 Fraser Alexander, grocer
 16 Barnwell Mrs. Patrick
 Morency Mrs. Ferdinand
 18 Bistodeau Eugène, cabinet
 maker

- 20 Cartier Mrs. Constant
 Lachance Felix, engineer
 Vincent Alfred, driver
 Paquet Mrs. Antoine
 22 Bonnet Claude F., wooden
 shoes maker

- 24 Armstrong Mrs. Wm. M.,

- 26 Beardon Denis, clerk
 28 Beanger Philippe, clerk
 Besserer J. T., paper bag
 maker

- 30 Demers Mrs. Ferdinand
 32 Giguère & Co., tinsmiths
 33-37 Faillon J.-B., gunsmith
 34 Hianveux Mrs. Andre

- Hianveux Ambroise, silver
 plater
 Giguère Odilon, of G. & Co.
 36-38 Dwyer Mrs. Patrick
 39 B-rnier Zephirin, policeman
 O'Rourke John, policeman
 40 Blagdon John, clerk
 41 King George, laborer
 42-46 Bedard Simon, snr.
 tinsmith

- 43 Valin Gabriel, snr., clerk
 Normand Fabien, adv., bds
 45 Tanguay Benoni, saddler
 47 Oneliet Frs.-X., barber
 48-52 Soucy Thomas, tavern
 49 Belanger Oliver, b-lg hse.
 50 Mercier Magloire, pilot
 51 Dumas François (h)

Here St. Paul st. intersects.

**ST OLIVIER, from Glacis
 west to Martello Tower
 No 4, St John ward**

- 1-5-15 Hos ice des Sœurs de la
 Charité, fondée en 1850
 2-4 Jeffery Hale Hospital, Mrs.
 H. Cross, matron
 16 Paterson James C., of G.
 R. R. & Co.
 Paterson Mrs. William
 18 Bates William J., clerk
 20 McCaghey John

- 21 Dispensary of the Ladies
 of Charity

Here St. Eustache st. intersects.

- 23-25 Malouin Jacques, advoct
 24 Bazin Mrs. Etienne
 27-29 Malouin F.-X., architect
 28 Smith William
 30 Clarke Samuel, book keep.
 36 Patry's work shop
 38 Owen Richard, piano tuner
 40 Murphy James, crier of
 court

- 42 McIntyre Daniel, storeman
 44 Savard Charles, painter
 Allaire Joseph, printer
 46 Bolduc Ludger, salesman

Here St. George st. intersects.

- 49-51 Bedard Ferd., blacksmith
 53 Lorne Alphonse, clerk
 55 Marois Pierre, pork dealer
 Martel Cléophas, pork deal.
 r Brousseau Elzéar, shop
 57-59-B1 Roberge Mrs. Joseph
 Beaudry Mrs. Napoleon
 Derome Mrs. Louis

Here St. Augustin st. intersects.

Here St. Madeleine st. commences.

63 Lafrance Victor, bk binder
 65 Poulin Frs. X., joiner
 67-69 unoccupied
 70 Guillot Jean, tavern
 71 Lelacher James, saddler
 Hamel Louis, joiner
 r Chouinard Mrs. Amable
 73 Kelly Martin, cabinetmakr
 75 Derouin Pierre, joiner
 r Richard Mrs. Elie
 76 Guillot Jean, hotel-keeper
 77 Gingras Honoré, joiner
 r Perrin Antoine, mason
 r Gaboury Jean, printer
 79-81 Derouin Pierre, joiner
 shop
 83 Bonhomme Chs., pressman
 84 Moisan Alf., cabinetmaker
 86-88 Trudel Chs., shoemkr
 87-89 Darveau C., printer
 90 —
 91 Petit Joseph, laborer
 92 Dussault Edouard, book
 keeper
 93 —
 94 Blanc Joseph H., barber
 95 Patry Thomas, culler
 96 Charest David, laborer
 Guay Miss Louise, bds
 97 Martineau Jacques, printer
 98 Belanger Mrs. Joseph
 Belanger Joseph, bailiff
 99 Turgeon Louis, carter
 101 Breton Paul, jnr., joiner
 102 unoccupied
 103 Venne Jean-B., salesman
 105 Lemay William, caulker
 106 Handford Salem

Here Côte St. Geneviève intersects.

107 Poitras Théophile, joiner
 109 Pelletier Jean, blacksmith
 110 Morow Francis, shoemkr
 McGee Edward, tinsmith
 111 —
 112 St. Michel Mrs. Samuel
 113 Mathieu Michel, carter
 114 Delisle George, storeman
 Leveillé Romuald, shoemkr
 115 Dumais Joseph, laborer
 116 Alain Antoine, joiner
 117 Robitaille Jacques, carter
 118 Langlois Ant., jnr., printer
 Drolet Phéas, printer
 120 Trudel Geo., snr., messegr
 Trudel Geo., jnr., joiner
 r Vézina Ferdinand, shmkr
 r Gendron Hector, tinsmith
 r Hardy Napoléon, joiner
 124 Langlois Ant., snr., paintr
 125 Godbout Majorique, joiner
 Trudel Isidore, joiner
 Gagnon Eugène, shoemkr
 127 Villeneuve Henri, joiner
 129 Dussault Mrs. Jean-Bte.
 130 Laperrière George, carter
 131 Godin & DeVarennes,
 joiners
 132 Fréchette E. R., tobaccost.

Here St. Mary st. intersects.

134 Brousseau Jean-Bte joiner
 136 Lecompte Mrs. Salem H.
 133-140 Cloutier J.-B., teacher
 139 Matte Joseph, butcher
 Clavet William, butcher
 141 Picard Clovis, grocer
 142 Gaboury Edouard, foremn
 143 Blouin Damase, joiner
 144 Gaboury Félix, clerk
 144½ Letourneau Laurent, sales-
 man
 146 Boucher Achille, shoemkr
 147 Allain Mrs. Joseph
 148 Payment Mrs., Adolphe
 Mongeon Mrs. Edouard
 149 Grenier Frs.-X., printer
 151 Careau Mrs. Pierre
 Côte Alexan Ire, printer
 153 Bouret Narcisse, messengr
 Lacroix Ed., water police
 155 Poitras Pierre, joiner
 Laliberté I., stonecutter
 156 Turcotte Joseph, trader
 Plunkett Mrs. Arthur
 157 Thivierge Ferd., laborer
 158 Bigaouet Alex., saddle
 Doré Narcisse, driver
 160 Blackburn Ths., baker
 Trudel Edouard, carpnter
 161 Breton Joseph, snr., joiner
 Breton Joseph, jr., salesm.
 162 Blackburn's bakery
 163 Lawrence Mrs. James
 165 Prior Mrs. Richard
 166 Bureau J.-B., crier of court
 167 Breton Paul, snr., joiner
 168 Jobin's work shop
 169 Robitaille Germain E.,
 salesman
 171 Plante David, shoemaker
 173 Pelletier Geo., salesman
 Pelletier Jean-B.
 175 Langan Cléophas tinsmith
 Lefebvre Geo., watchman
 r Lemieux Augustin, labor.
 177 Costolow George, joiner

Here St. Claire st. intersects.

179 Hardy Edouard, pork
 butcher
 181 Morisset Louis
 182-184 Drolet Frs., trader
 183 Bureau Emile, sup. of P.P.
 185 Hardy Joseph, joiner
 186-188 Gauvin Nap., tavern
 187 Dugal Ephrem, clerk
 Dugal Mrs. Michel
 189 Turgeon Pierre, shoemkr
 Turgeon Laurent, miller
 190 Robitaille Romuald, cart
 Gauvin Napoléon (h)
 192 Robitaille Mrs. Charles
 Robitaille Wilfrid E. M.,
 com. mercht
 193 Carrier Louis, brewer
 r Angers Jacob, roofer
 197 Routier Edouard, baker

Drolet Miss Délima, laun-
 dress

198 Gingras Cyr., bookkeeper
 199 Clavet Eng., engineer
 Morau Maxime, laborer
 200 Cantin Jos., milkman
 Tanguay Célestin, driver
 202 Martel Aug., jnr., joiner
 Genest Pierre, joiner
 203 Bourassa Gaspard
 Brochu André, laborer
 204 Martel Aug., snr., carter
 Breton Joseph, mason
 205 Bonenfant Miss Céline
 Aubin Edouard, carter
 206 Rondeau Mrs. Narcisse
 Robitaille Jean, joiner
 207 Plante Joseph, laborer
 208 Defoy Mrs. Etienne
 211 Guay Mrs. Michel
 Juneau Théodule, laborer
 212 Michaud Ignace, laborer
 213 Fluet Mrs. Joseph
 215 Lacombe Mrs. Regis
 Brousseau Jos., shoemkr
 217 Drolet Narcisse, salesman
 Boivin Mrs. Jean
 218 Martel Honoré, carter
 Proulx Delphis, laoorer
 Tardif Nicolas, sparmkr
 Bergeron Nap., of B. & P.
 219 Moisan Laurent, sculptor
 220 Matte Mrs. Eustache
 Rancour Frs., carpenter
 221 Godin Pierre, painter
 Lépine François, baker
 222 Matte Napoléon, broomkr
 223 Galarneau Hermenegilde,
 laborer

Here Déjigny st. intersects.

224-226 Blondeau Pierre, grocr
 225 St. Pierre Joseph, grocer
 227 Pouliot Joseph, policeman
 228 Chariand Joseph, laborer
 Janois Jean, carter
 229 Dorval Joseph, carter
 Cloutier Isidore, laborer
 230 Garneau Boniface, carter
 231 Tardif Michel, laborer
 Dorval Jean, carter
 232 Doré Joseph, carter
 Delille Eugène, carter
 235 Moffet Alfred, butcher
 238 Poirreau Joseph, laborer
 241 Moffet Jean-B., butcher
 242 Boivin Louis, upholsterer
 Gornon Pierre, laborer
 243 Delille Alexis, carter
 244 Lepage Mrs. Michel
 245 Gauvreau Michel, joiner
 246 Dory Mrs. Jean
 247 Desrochers J.-B., carpenter
 248 Trudel Joseph, stevedore
 249 Belland Pierre, joiner
 250 Carley James, carter
 251 Renaud Joseph, printer
 252 Pelletier Louis, mason
 254 Tardif Edouard, laborer

Carpentier Mrs. Nazaire
256 Favron Louis, laborer
Bussièrre Gaspard, carter
258 Julien Jean, mason
260 Bussièrre Paul, grocer

Here Sutherland st. intersects.

262 Charland Thomas, carter
Belland Moïse, carter
265 Marquis Jos., broommaker
Beauprè Mrs. Modeste
266 Gagnon's shop
267 Marois Dam., senr., carter
268 Gilbert François, laborer
269 Robitaille Joseph, carter
Belleau Joseph, carter
Boiteau Simeon, carter
270 Gilbert Mrs. Joseph
Léveillé Mrs. Alexandre
271 Béchard Cyprien, shoemkr
272 Savard Joseph, mason
273 Jobin François, undertakr
274 Gingras Mrs. Joseph
Boutet Flavien, trader
275 Laperrière Charles, joiner
r Drolet Léon, joiner
276 Gilbert Louis, milkman

**ST OURS, from Côteau St
Geneviève north to
Prince Edward, Jac-
ques-Cartier and St
Roch ward**

2 Paradis Cyprien, laborer
Paradis Jean-B., laborer
4 Morin Magloire, caulker
6 Laurent Jean-B., carpentr
Michaud Jos., laborer
Leduc Zotique, engineer
8 Boucher Jean-B., carter
10 Richard Joseph, boatman
12 Giguère Edouard, joiner

Here Arago st. ends.

20 Laliberté Edouard, currier
r Laliberté Raymond, carter
28 Pepin Mrs. Damase
38 Rousseau Antoine, mason
44 Thérault François, mason
50 Goulet C. & Son, wheel
wrights

52 Vaudreuil L., sr., shoemkr
r Côté Elzear, bookkeeper

Here Colomb st. ends.

Paquet's factory

Here St. Valier st. ends.

Here Charest st. ends.

Water tank

Here N. D. des Anges st. ends.

Here St. Joseph st. ends.

82 Mallard Ferd., boatman

Here St. François st. ends.

98 Létourneau Ls., carpenter

Here King st. ends.

Landry Octave, sawyer

Here Richardson st. ends.

Here Queen st. ends.

118 Racine Célestin, laborer
Here Commissioners st. ends.

**ST PATRICK, from D'Au-
teuil west to Scott, Mont-
calm ward**

2-4 Coveney Joseph, grocer
6 O'Connell Michael, steved.
7 Cole William, blacksmith
r Crépeau Jean, laborer

Here Stewart lane intersects.

9 Rowan Bernard, trader
r Burns Michael, laborer
r Kelly Patrick, laborer
10 Brady J. Henry, laborer
11 Boyde James, baker
r Fuller George, laborer
r Williams Robert, rigger
12 Meadows Francis, waiter
Kelly Mrs. Walter

12½ Murphy Edward, printer

13 —

14½ Lédin Timothy, laborer

14½ White Peter, cooper

Minguy Mrs. Jean

Fisher Thomas

15 Burke Mrs. Margaret

Thompson Edward, carter

16 Monaghan Mrs. John

16½ Graham Joseph, laborer

McNamara Mrs. Abraham

18 Neilan Edward, carter

Rice Henry, laborer

18½ Spiers Mrs. Anthony

19 Collins William, carter

20 Hennessy George, carter

Lyons Mrs. Michael

22 Small Mrs. Patrick

24 Gaffney Mrs. James

25 Mulholland Chs., laborer

26 McCarthy Timothy, lab.

Ryan James, laborer

27 Flynn John, laborer

28 Burns Patrick, coachman

Cleary John, laborer

29 Jackson Mrs. James

30 Lepage Joseph, waiter

Robinson John, laborer

31 Falconbridge Mrs. Wm.

32 Hethrington Pat., plasterer

Roe John, shoemaker

33 Proulx Mrs. Narcisse

35 Derby William, of D. & H.

36 Hay James, blacksmith

37 Jordan Samuel, laborer

Smith Mrs. Charles

39 Casault Honoré, bailliff

43 Prendergast Mrs. James

45 Ashley William, laborer

Eley William, blacksmith

McCann Patrick, laborer

Woods Mrs. Arthur

47 Cummerford Mrs. Patrick

49 Jacques Wm., of M. & J.

51 McQuillan John, laborer

52 Ellison Thos., photographer

53 Coleman Matthew, deputy
chief of fire brigade

54 Romeril George, grocer
55 Rouarty Thomas, coachm.

*Here St. Augustin st. intersects.
Cistern.*

57 Tessier Alfred, clerk
59 Gouge Pierre, roofer
r Noël Mrs. Jean, charwom.
61 Gouge Mrs. Isidore
63 Thibaudeau Mrs. Flavien
White Peter, laborer
65 Pelletier Miss Philomène,
seamstress

66 Duiley Patrick, servant

67 Morisset Honoré, agent

68 Tailion Joseph, steward

69 Corbin Joseph, joiner

70 Callaghan Mrs. Helen

72 Brennan Thomas, carter

73 closed

Here St. Simon st. intersects.

74 Bertrand Joseph, carter

Bertrand Ferd., carter

75 Fudge David, cabinetmakr

77 closed

78 Paré Prisque, laborer

79 closed

Here D'Artigny st. commences.

80 Bouret Alex., cabinetmk

Bouret Edouard, joiner

82-84 Dugal Jean-B., school

teacher

86 Dugal Edmond, printer

Gagnon Jean, shoemaker

88 Wait James, water police

Giroux Nap., buicher

89 Gilbert Mrs. Louis

Desaudoin Jean, shoemakr

Here Côte St. Geneviève st. ends.

90-92 Baker Mrs. Richard

91 Malouin Mrs. Jean

93 Martel Pierre, joiner

95 Martel Elzear, joiner

Here St. Michael st. commences.

Here Lachevrotière st. commences.

98 Michaud Mrs. Damase

100 Bonhomme Louis, joiner

102 Croteau Eleusippe, milk-
man

104 Hamel Frs.-X., laborer

106 Parent's work shop

108 Parent Paul, jr., plumber

Richard Zéphirin, joiner

110 Parent Paul, sr., grocer

r Larose Jacques, laborer

112 Jobin Nicolas, blacksmith

Here Jupiter st. ends.

117 Berthelot Market Hall, N.

Guay, clerk

Cistern.

118-120 Gilbert Amable, whell-
wright

122 Chamberland Mrs. Lau.

124 Trainor John, laborer

126-128 Lusignan Jean, tavern

132 Côté Mrs. Octave

133 Reddy John, fire brigade
 135-137 Fire Station No. 2
 O'Farrell Patrick, fire brigade
 Nolan Patrick, fire brigade

Here Berthelot st. commences.

139 Trudel Alfred, carter
 Trudel George, carter

Here Drolet st. commences.

144 Perkins William, grocer
 146 Lamarre Désiré, laborer
 Girard Mrs. Pierre
 Girard Miss Virginie, millr.
 148 Goudreau Mrs. Robert
 150 Côté Telesphore, laborer
 151 Dugal Simeon, printer
 Lefrançois Edouard, laborer.
 152 Robitaille Mrs. Louis
 153-155 Gauvin Denis, coach
 maker
 154 Lépine's shop
 157 Gauvin Pierre, carter

Here Scott st. intersects.

**ST PAUL, from St Peter
 west to St Roch, St Peter
 ward**

1 Leva lée Jos. T., restauran
Here Salet-au-Matelot st. ends.

2-4 Banks Wm. J., oil manuf.
 Rousseau Benjamin, flour
 ins; ector

3-5 Convey William, grocer
 7-9 Hawkins Thomas, grocer

11 Lenfesty Henry, merchant
 13 Sturgeon Wm., agent

Murphy John, laborer
 15-17 Gagne Jean B., tavern

19 Pouliot Moïse, restaurant
 Bernier Onésime, bdg. hse.

21 Beaulieu Nap., restaurant
 23 Fournier Mrs. Amable, bdg.
 house

Renaud's block.

24 Renaud & Co., china and
 glass

25 Oneil Michael, watchman
 Waters John, pedlar

26 Dery, St. Laurent & Co.,
 general agents

27 Toohy Patrick, laborer
 28 Coolican & Pichette, com.
 merchants

29 Renaud Miss Flore, dry gs
 30 Andrews, Bisset & Co.,
 commission merchants

31-33 Guillot George, tavern
 32—

34-36 Viau & Brother, biscuit
 makers

35-37 Leclerc & Letellier, grs
 39 Bélanger Ulderic, salesm'n

41-43 Laliberté David, gun-
 smith

42-44 Lortie Justin, cooper
 45 Tranquille Olivier, block-
 maker

46 Lortie Alfred, rag deal.

47 Rousseau Cléophas (h)
 48-50 Convey Ang., store

49-51-53 O'Connor Henry, gr.
 55 Duchesneau Remi, (h)
 Gandle James, boat agent

56 Gagnon Adolphe, grocer
 57 Duchesneau R., bksmith
 59—

61 Brousseau Geo., tinsmith
 62 Ford & Dalziel, paper mkr

63-65 Beliveau Israel, bdg. hse.
 67 Dunlevy Mrs. Daniel

Hurly James, laborer
 69 Marier Jos. S., barber

71-73 Montambault Ovide,
 hotel

72-82 Renaud J. B. & Co.,
 flour dealers

75 Paquet Antoine, tavern
 77 Filion Jean B., shoemaker

79 Flynn John, bateau ownr
 Flynn Patrick, bateau
 owner

81—
 83 McDonald Miss Mary Ann
 84 Lambert Sigefroy, storemn

Lacasse David, wharfinger
 85—

86 Thériault Alphonse, shoes
 87 Pearce Mrs. Robert

88 Leclerc Théophile, tinsmith
 89 Brown Mrs. George

90 Leclerc Laurent, junkstore
 91 Police Station No 4

*Here Dambourgh's st. ends and
 Bateau st. commences.*

92-94 Rioux Narcisse, grocer
 r Poitras Louis, sail-r

95 Brown Peter, laborer
 96 Laroche A., flour dealer

97 Baylis Thomas, laborer
 r Hickey Mrs. James

Walsh Patrick, laborer
 r Burke Michael, laborer

98-100 Reid J. & W., paper
 warehouse

99 Thomas George, printer
 r Bennet Mrs. John

101 Lafrance Ferdinand, lab.
 r Cashman John, laborer

r Donnelly Peter, laborer
 r McManus Denis, laborer

102-108 Carrier Chs. W., fonder
 103-109 Boswell Joseph K.,
 brewer

110 Rousseau & Tremblay,
 flour dealers

111 McClusky Hugh, laborer
 112-114 Piddington T. & Son,
 soap factory

113 Dundon James, laborer
 Britton Alfred, mariner

Finnigan Thomas, laborer
 115 Lyons Mrs. John

Dobson John, laborer
 Dollard Michael, laborer
 r Tanguay Bénoni, laborer

116-118 Cazeau Ed., flour dier.

117 Kennedy John, laborer
 119 Harkin John, cooper

Kelly James, laborer
 Kelly James, waiter

Nelligan Mrs. Patrick
 Wheeler Patrick, laborer

120 Qu-bec plaster mills
 121 Hickey Mrs. John

r Baylis John, laborer
 122-124 North American Rub-
 ber Works

123 Cullen Mrs. James
 Mercier Nazaire, laborer

Mercier Léon, laborer
 125-127 McAneeny David, con-
 fectioneer

Simard George, laborer
 129 Derouin Frs., blockmaker

131 Paton Thomas, tavern
 r Horwood William, cutter

Here St. Thomas st. intersects.

132-134 Arel cabinet factory,
 F. Arel, manager

133 Coolican Mrs. Jas., tavern
 135 O'Donnell James, second
 hand store

Hughes Wm., laborer
 136-142 Terreau Mrs. Chs.,
 foundry

137 Arel Mrs. Ferdinand
 Arel Jos. Ferd.

Tranquille Oliv., blockmkr
 138 Racine Archange, agent

139 Patry Joseph, grocer
 141 Gaden Mrs. Geo., midwife

Gaden George, customs
 Terreau Roch, founder

143 Wilson William, mason
 145 Jewell Henry, jr., timber
 tower

Skillen Andrew, clerk
 Skillen Samuel, maltster

144 Lawlor Timothy, laborer
 Kennedy Daniel, laborer

146 King Patrick, laborer
 Gallagher Mich., laborer

147 Morrilt Thomas, steam-
 boat owner

Hillier Robert, stovedore
 148 Sullivan Mrs. Daniel

Sullivan Michael, laborer
 Bradley William, laborer

149 Hudson Richard, sailrm'kr
 150 Lemesurier & Sons, office

153-157 Lemesurier & Sons, fact.
Here St. Charles st. commences.

154 Archer & Co., lumb. mrcht
 156 The Drum cab. manuf. Co.

158 Perry John, cabinetmaker
 162-182 Clint's T. H., lumber
 yard

Here Brewery lane ends.

165 Learmonth A. & Co., fondrs
 172 McCallum's brewery
 177 Julien Bros., junk store
 181 Quebec Brewing Co.

183 Parke J. & Sons, auctionrs
188 Clint John H., merchant
191 City P. R. W. stables
192 Mulvany Michael, driver
194 Dinning & Webster, coal
merchts

195 —
196 Wagner Mrs. Victor, laun-
dress

Here Ramsay st. commences.

197 —
199 Whitty Phillip, machinist
201 O'Reilly James, painter
202 Robitaille Uldéric, foundr,
Louis Terreau, agent
203 Brennan Miss Sarah, mill.

Here Bath st. ends.

205-209 Humbert & Co., dis-
tillers

208-210 Fortin S. & Co., grocers
Here Henderson st. commences.

211 Trudel Frs. X., of H. & Co.
213 Hunter Thomas, foreman
215 Drum cabinet manuf. Co.
217 Fortin Octave, grocer
219 Pelletier & Son, grocers

Here Lacroix st. ends.

221 Sasseville Jean, dry goods
223-225 Trudel Louis, bdg. hse.
Terreau Louis, bds
227 Bastien Joseph, bdg. hse.
229 Morin Mathias, tavern
231-233 Massé P. N. A., grocer

Here Ancien Chantier st. ends.

232 St Paul's Market, G. Valin,
clerk
r Q. M. O. & O. R Way station
235 Hughes Mrs James, saloon
237 Hudon Jean E., barber
238 Weight office
239 Fecteau Charles, salesman
241 Donati Joseph, jeweller
243 Bédard Elie, jeweller
245 Lévesque Vital, tavern
247 Lévesque Mrs. Louis
249 Soucy Thomas, tavern

Here St. Nicholas st. ends.

251 Dumas François, hardware
252 Weights and Measures
Inspector's office
253 Morin Joseph, shoemaker
r Grenier Thomas, shoemaker
r Emond Jean B., laborer
255-257 Soucy Frs. X., tavern
256 Lemay Edouard, fireman
Hamel Philippe, fireman
258 Fire Station No. 4
273 Forgues J.-B., boatman
Government fuel yard

Here Desfossés st. commences.

284 Beaubien M. & O., lumber
319 Martel Louis, lumber

Here St. Roch st. intersects.

**ST PETER, from Cham-
plain Market place north
to River St Lawrence,
Champlain and St Peter
wards**

1-3 Thibaudeau, Frères & Co.
4 Joseph Abraham, merchnt
Rémillard & Flvnn, advocts
6 Audette & Robitaille, ship
chandlers

Here Sous le Fort st. intersects.

7 Vézina & Bédard, dry goods
8 Louis J. & Sons, leather
merchants

9 Angers Ed. J., notary
Lemieux Alf., off. assignee
10 Moss, Barden & Co., fruit
dealers

11 Toussaint & Bro., grocers
12 Savard Amedée, jeweller
Nadeau Joseph, advocate
Grondin Joseph, ins. agent
15 Doyle & Demers, hardware
14-16 Tait Wm., ship chandler

17 —
18-22 Boivin Joseph, hardware
19 Lemieux & Noël, hardware
20 Nolet Isaac, notary

Aubert Ignace, advocate
Fréchette Louis H., advoct
Labrèque Cyrille G., advc.
Miller W. James, advocate
Begin Edouard, notary
Trébert Miss Marie, bdg.
house

Trébert Charles, moulder
Delage Jos., waterpolice
Bourbeau Jos., boatman

21 Gosselin & Bro., fruit dealers
24-26 Potvin Olivier, tavern
25 Giroux J. B. & Co., fruits
27-29 Godbout P. E., dry goods
28 Chouinard Normand, (h)
Carrier Hubert, of P. & C.
Asselin Mrs. Jean

30 Potvin & Carrier, chemists

Here Laplace st. intersects.

31-35 Côté L. Abdon, merchnt
32 Boisvert L. Alexander (h)
34 Amyot J. & Bro., fancy
goods

36 Boisvert's restaurant
37-39 Giroux Edmond & Frère,
chemists & druggists

38 Gagnon Belles Iles & Co.,
china, earthenware, etc.
40 D'ry I. Pierre, stationer
41-43 —

42 LaRue & Barry, advocates
Michaud Arthur, ins. agt.
Lapointe L. Mark, broker
Lebel George, (h)

44-46 Martineau J. L., hardware
45 Lebel George, saloon

Here Porch st. intersects.

47 Richardson O. L. & Sons,
leather

Nun's Building.

48 Garneau P. & Frère, dry gds.
51 Hamel & Tessier, advoctes
DeLéry Gold Mining Co.,
A. Tessier, jr, secretary

Laveau Charles
Robitaille Iz., salesman
52 McCall, Shehyn & Co., dry
goods

Here Des Sœurs st. commences.

53 Laveau Charles, hardware

Here Mountain Hill ends.

Union Bank building.

54 Union Bank of L. C.
55-57 Clinic, Beaudet & Co.,
hardware

56 Union Bank Chambers

1 The Royal Canadian Insu-
rance Co.

Bertrand Jean-Bte., jr.,

Insp. R. C. Ins. Co.

2 Belleau Jas. F., ins. agent

Hébert J. B. C., notary

3 Sharples J. Sons & Co.,
lumber merchants

4 Holt, Irvine & Pemberton,
advocates

Taylor Wm. H., bailiff

Young Robert St B., adv.

Lynch Laurence

5 Alley & Chauveau, advs.

6 Charle-bois Jean A., notary

7 Cook William, advocate

Oliver Théopnilius H., adv.

Plunket Matthew, messngr

59 Miller M. & Son, stationers

60 Scott H. S. & Co., hardware

61 *Dean's Building.*

Bowen James, jr.

Lumbermen's office

Blanchet & Pentland, advs

Schwartz Wm. A., consul

Schwartz & Falkenberg,
ship brokers

De Wolf & Powell, ship
brokers

Coker Charles R., surveyor

Austin Henry C., notary

De Beaumont C. Romuald
C., notary

Larby Thomas, storeman

63 McGie Daniel & Son, ins.
agents

64 Barrow Edmund C., brokr

Here a lane ends.

65 McCallum Arch., chrometr
depot

66 Champion Chs. P., ins. agt.

67 Beaulieu Joseph, ship
chandler

68 Hagens H., ship broker

O'Flaherty Mrs. Ma. in

69 Kiley & Ladrière, in. agts.

MacNider J. & Co., rokers

70 Dinning & Webster, ship
chandlers

Here St. Antoine st. intersects.

71 Moodie M. & Son, fancy goods wholesale
 72 Stadacona Bank
 73 Robitaille Wilfrid E. M., com. merchant
 74 O'Donohoe John, jeweller
 75 Notre-D. Savings' Bank
 76 Drouin & Lapointe, advts Laflue & Pelletier, notaries Wurtele Richd. H., official assignee
 Vohl Léon P., ins. agent
 Fire commissioner's office, L. P. Vohl, commissioner
 O'Donohoe Mrs. Thomas
 77 Banque Nationale
 78 Mahony Ths. H., ins. agt. Lemesurier Ed., commission merchant
 Bacon Jos. F., ins. agent
 79 Debell R. R. & Co., merchants *Tetu's Building.*
 80 McLimont Wm., dry goods r
Here a lane ends.
 81 *Quebec Fire Building.*
 Paterson George, steam-boat owner
 Griffith William A., com. merchant and manager and sec. of the St. J. St. R. W. Co.
 St. John St. Railway Co. office, Wm. A. Griffith, manager and sec-treas.
 Gilmour Allan & Co., merchants
 Quebec Fire Assurance Co.
 Mitchell Sam., messenger
 82 Davie & Sample, ship chandlers
 83 *Telegraph Building.*
 Montreal Telegraph Co.
 Thomson D. C. & Co. merchants
 Duval Edmund H., agent
 Lemieux U., tel. repairer
 84 Glackmeyer E., notary
 Glackmeyer S. J., notary
 85 Murphy Owen, ins. agent
 Bickell Wm., ins. insp.
 86 Dominion Telegraph Co. *Mercantile Chambers.*
 87 Blumhart & Co., stationers
 Senécal Louis A., contract.
 88 Fry Henry & Co., agents
 MacLeod D. R., com. mer.
 Chouinard Alfred, agent
 Fréchette Ovide & Co., com. merchants
 Gelley & Brunelle, brokers
 89 McLaughlin M., chandler
 90
 91 Murphy & Lawler, com. merchants
 Flynn James, stevedore

92 *Commercial Chambers.*
 Foss & Co., com. merchants.
 Gibb James, merchant
 Macpherson Wm. M., agt
 Connolly James, cookeepr
 Michaud T. Silvio, ins. agt.
 Robertson Alex., advocate
 Society for the Prevention of cruelty to animals
 Berlinguet & Stein, surveyors
 Meredith E. Graves, notary
 Couture Joseph E., notary
 Doyle John, notary
 93 Stadacona Fire and Life Insurance Comp., Geo. J. Pyke, gen. manager
 94
 95 Pelletier & LeMoine, advs.
 Linday & LeMoine, notaries
 Lindsay Alex., of L. & L.
 LeMoine Alex., notary
 Commissioners of Beauport Asylum
 Lefebvre Louis, messenger
 96 Wurtele C. & W., iron
 97 Brown J. & Co., ropeman
 McBlain Henry, commis. merchant
 St. Peter Lunch club, J. T. Donnelly, steward
 98 Patton & Eppes, timber
 Dunn Brothers, lumber
 Leclerc Louis, notary
 Dery & Cloutier, advocates
 Walker William, assignee
 Hamilton Js., bookkeeper
 Messervy Mrs. Jesse, caretaker
 Poliquin Pierre, storeman
 99 Fraser A. & Co., fish merchants
 Simons William, surveyor
 101 Glass John, biscuit baker
 103
 103½ Boisvert Jos., restaurant
 105 Société Permanente de Construction des Artisans, A. J. Auger, sec. tre
 Artisan's Building Society
 Fraser John, of F. & S.
 107 Quebec Chamber of Commerce
 109 Campbell W. D., notary
 Côté Jean, notary
 110 Quebec Bank
Here St. James st. intersects.
 111 Allaire L. N. & Co., agents
 112 Hallee Joseph, restaurant
 113 *St. Lawrence Chambers.*
 1 Clapham J. Greav., notary
 2 Bégin Louis, notary
 2 Laird John, ship agent
 3 Prendergast Chs., lumber
 Bennett Samuel J., lumber
 4 Hunter Ths. G., com. mer

Dawbarn Charles, lumbe r
 5 Calvin D. D. & Co., lumbe r
 6 Maclaren James & Co., lumber merchants
 Cream William, manager
 7 Staveley Harry, architect
 Debuque Nap., boatman
 Boisbrillant Mrs J., caretk
 114 *Stadacona Chambers.*
 Carbray & Routh, merchants
 Auger Jacques, notary
 Philbert Edouard, advocate
 116 Murjhy Patrick C., ins. agt
 118 Bew John J., timber merc.
 Scott Chs. A., contractor
 119 *Quebec Chambers.*
 1 Nicoll Archib., com. merc.
 2 Molony Tho. J., advocate
 Walsh James, notary
 3 Rivetin A. Desire, ins. agt.
 Rivrin Louis, ins. agt.
 4 Forsyth J. Bell & Co., lumber merchants
 5
 6 White, Walcot & Co., mer.
 7-8 Langlois & Campbell, advocates
 9-10 Sewell & Gibsons, advs.
 Quinlan Mrs. T., caretaker
 120 *Blackiston's Building.*
 Budden Wm. ship chandlr
 Borland Robert, coal merc.
 Patterson & Co., divers
 124 Bank of B. N. America
 125 *Gowen's Building.*
 1 Shaw Peter A., broker
 Scougall W., broker
 2 Sewell Henry H., ins. agnt
 Holloway Frank, ins. agt.
 3 City district teleg. Co., b. office
 4 O'Brian John, br ker
 5 Gowen & Lloyd, advocates
 6 Johnsen Christopher J., vice-con-ul
 Kennedy Samuel, general trader
 Charleson John B., broker
 7 Quebec N. S. turpike trust, J. Cantillon, sec.
 8 Oliver J. E. & Co., com. merchants
 9
 10 Bignell William, notary
 11 Petry Wentworth G., lumbe-merch
 12 Oliver Fred., secretary
 Farvey Hill Copper Co.
 13 Gray F. Wood., merchant
 14 Dakin Henry S., merch
 126 Bonham's Bodega
 128 Knight Alf F. A., merch.
 Macfarland Mrs. W., caretaker
 r Dawe & Jarvis, sail loft
 130 Maxham A. J. & Co., broks

131 Maguire D. & J., ship chan.
133 Gauthier A., watchmaker
135-137 Delmonico restaurant

Here St. Paul st. commences.

136 Boisvert's restaurant
Here Arthur st. commences.

138 Porteous John, manager
B of M.

139 *Victoria Chambers.*

Quebec Board of trade, F.
H. Andrews, snr., sec.

Merchant's Marine Ins.Co.

G. T. Pemberton, agent

Dick John, port warden

Price Broths. & Co., mchts.

Andrews, Caron & An-

drews, advocates

Andrews Chs. H., notary

Fitzpatrick Chs., advocate

Conroy Ths., caretaker

144 Trumble James, caretaker

149 Gauvreau & Kirouac, flour

dealers

Here Leadenhall lane commences.

ST REAL, from Côte D'A-
braham going west, St
John ward

1 Decarreau Miss Henriette

Here Robitaille st. commences.

7 Latouche Jean-B., laborer

9 Turgeon Antoine, carter

13 Baillargeon Miss Louise

15 Lindenberg Samuel, teacher

Here St. Mary st. commences.

19 Pichet Frudent, joiner

Berouin Ferdinand, joiner

21 Becharh Nar., bookkeeper

25 Lemieux Mrs. L., seamster

Hudon Edouard, shoemaker

27 Souard Edmond, painter

Leclerc Honore, laborer

29 Dery Edouard, laborer

31 Bouret Ferd., salesman

33 Walker Wm. J., bookkeeper

35 Gagné Mrs. Charles

37 Gaulin Louis, tavern

39 Boivin Pierre, carter

41 Gagné André, coachmaker

43 Leclerc Honore, laborer

Robitaille Ignace, shoemaker

45 Robitaille Jacques, clerk

47 Miller John, baker

Here St. Claire st. commences

55 Pichet Joseph, sur., asst.

immgr agt

Pichet Joseph, jr., carter

57 McKeljohn Miss Jessie

59 Hamilton Jas., com. agent

61 Rochet Théop., storeman

Gagnon Alfred, waiter

65 Roussel Edouard, joiner

ST ROCH, from St Valier
north to River St Char-
les, dividing Jacques-
Cartier and St Louis
wards, from St Peter
ward

1 McManust Michael, coxswain

2 Barber William, engineer

3 Brown Mrs. Robert

Brown William D., lumber

merchant

5 Farrell James, laborer

r Kerrigan Miss Ann

r Piante Mrs. Jacq., laundress

r Ouellet Narcisse, laborer

6 Vailière's factory

7 Gauvreau Et., messenger

Gauvreau Jos., bookseller

11 Murray Samuel, constable

Belleau Louis, laborer

Oiscamps René S., stencil

cutter, bds

13 Brown John, bookkeeper

15 Auld Mrs. Joseph

17 Maguire Chs. H., clerk

Here Des Prairies st. commences.

21 Doran William, butcher

21½ Menard François, clerk

Here St. Marguerite st. commences.

41 Bissonet Ferdinand, lab.

Here Desfosés st. intersects.

49 Huot Phidime, prov. store

50 Nadeau François, laborer

Here St. Paul st. ends.

51 Jocas Mrs. Joseph

57 Jobin Edouard, stonecutter

59 Nesbitt John J., gov. clerk

61-63 Lemelin George

Here St. Joseph st. commences.

65 Bigouet J. Elzéar

67 Lépine Albert, trader

69-71 Rondeau Remi, turner

Here St. François st. commences.

73 Murray Marshall

Archer's lumber yard

Here King st. commences.

81 Flood Thomas, lumber

Déry Honore, lumbr. merch

Here Queen st. commences.

Railway Crossing.

Brown Wm., lumber merch

ST SIMON, from St Joach-
im south to Artillery,
Montcalm ward

1 Giard Arthur, clerk

Here O'Connell st. intersects.

Here St. Patrick st. intersects.

14 ———

15 Amiot Mrs. Abraham

Amiot Elie, of J. A. & Bro.

Amiot S-vère, clerk

r Bulger François, ship lab.

20 Turgeon Joseph, messenger

Juneau Mrs. Philippe

Here Artillery st. intersects.

ST STANISLAS, from Mc-
Mahon south to St Ann,
Palace and St Louis
wards

1 Baillargeon El., of E.B. & Co.

3 O'Meara Mrs. John P.

5 Orkney Alexander

6 Fraser Alex., of A. F. & Co.

7 St. Patrick Presbytery,

rev. Father M. S. Burke,

superior and pastor

8 McTivier Miss Josephine

Flanagan Mrs. John

Here Elgin st. commences.

9 Burton George, cutter

Boyce Mrs. George

10 Pageau François, joiner

Brousseau Elzéar, bds.

11-13 Trinity Chapel, ch. of Eng.

12 Young William C., painter

14 Bearn Richard, gardner

Young William C., (h)

15 Quinn Wm., sup. of cutlers

16 Craig Thomas, manager of

the D. C. Manuf. Co.

17 Langevin A.E. cus.hse.offcr

19 Walsh Miss M., seamstress

21 Dechêne Joseph, saloon

22 Toussaint Arthur, grocer

Here St. John st. intersects.

23 Poulin Peter E., (h)

24 Harris Henry

Mohr Sigismond

26 Duran Ferd., of F. D. & Co

26½ Owen Richard, pianomkr

27 Gale Henry J., 2nd hand stre

28 Inrie Mrs. Alexander, reg.

office for servants

McHargh Wm., policeman

Edgell Alfred, waiter

29 Roy Honble. David, judge

29½ Cooper's gymnasium

30 Alford's work shop

31 Feltus John, groom

Cummins Peter, blacksmith

33-37 McKnight P. W.

Here St. Andrew st. ends.

36 Wilkens Mrs Thomas, teach.

Trudel Mrs. Jean-B.

Trudel Alfred, architect, bds

Trudel Charles, clerk, bds

Trudel Edouard, cl-rk, bds

40 Wesleyan Church

Here Dauphine st. intersects.

44 Morrin College

Literary and Historical

Society, Simon MacDonald

assist. secretary

MacDonald Simon

Morrin College Court.

1 Miller Mathias, teacher

4 MacNaughton P., bookkeep.

5 Weir rev. Geo., A. M., prof.

Here St. Ann st. intersects.

ST THOMAS, from Canot-
terie Hill north to the
River, St Peter ward

1 Coolican Mrs. James

4 Paton Thomas

Here St. Paul st. intersects.

6 North American rubber Works office
ST URSULE, from St John south to St Denis, St Louis ward
 1 Hebert J. B. C., notary (h)
 2 Poulin Alph., restaurant
 4 Miller Mrs. J. W., dress-maker
 Peore Mrs. James
 5 Defoy Jos. A., assistant to the law officers of the Crown
 6 Clancy John C., bookkeeper
 7 Bland rev. Henry F.
 8-10 Maguire James, plumber
 9 Dawson J. Ths., of D. & Co.
 11 Sewell Mrs. William S.
 12 Gethings Chas. L., advoc.
 14 Duchesnay Honble. Ant. J.
 15 Williams Mrs. Hubert
 17 Turner R., of W. & T.
Here Dauphine st. intersects.
 19 Meredith Honble. W. C.
 Meredith Ed. G., notary
 20 Hagens Hans
Here St. Ann st. intersects.
 22 Russell Robert H., M. D.
 23-25 Lemieux Chs., M. D.
 24 Belleau A. G., M. D., coronr
 Donohue Miss Ellen
 26 Patton James, jnr., manager of the Q. & L. F. Co.
 28 Russell Henry, B. A., M. D. Eding.
 29 Fremont Mrs. Charles
 30 Motz James, advocate
 31 Baillargeon Honble. P., M. D. L., senator
 32 Murphy Owen, mayor of Quebec
 33 Lelièvre Mrs. Siméon
 34 ———
 35 Marcou Hector F.
 36 ———
 37 Gale John V., govern. clerk
 Gale Dr. George G., physician
 38 Myrand Mrs. S. Achille
 Casault Mrs. Louis A.
 39 Langlois Jean, of L.A. & LaR
 40 ———
 41 Sewell Collin, M. D.
 42 Stafford Lawrence, emigr. agent
 42½ Mountain Wm. Geo., cl'rk
 43 Sewell James A., M. D.
 Sewell Mrs. Algernon R.
 44 The Steam Laundry Co.,
 W. Russell, president
 45 Wright rev. Peter
 46 Miller Henry J., of M. M. & Son
 47 Gibb Miss Margaret, seminary
 48 Flanagan Mrs. John
 O'Connor Mrs. James A.

49 No. 1 Central Police Station, Captain Henry Heigham, chief
 50 Archer Jos., jnr., of A. & Co.
 51 Quebec City Police, Capt. Henry Heigham, chief.
 P. Walsh, deputy chief
 52 Taché E. C., deputy C. C. L.
 54 Ahern Arthur, clerk
 55 Detectives' office, Skeffington and Chabot; Health officer, Baker
 Library
 56 Poston George E., assista't manager S. B.
 57 Gately Miss M. A., dressmkr
 Gately Mrs. Thomas
 58 Ouimet Honble. Gédéon
Here Ursuline lane commences.
 59 Sturton Mrs. Samuel, girls school
 Sturton Samuel, teacher
 Mills Mrs. Ellen, nurse
 60-62-64 Fire Station No. 1.
 M. Coleman, subchief
 Chief engineer's office,
 P. Dorval, chief
Here St. Louis st. intersects.
 66 Pelletier Honble. C. A. P.,
 Minister of Agriculture and of P. & C.
 71 Walker Mrs. William
 Montizambert Fred., M. D.
 73 Stuart Honble. Geo. Okill,
 judge Vice-admiralty crt.
 75 Home William
 77 Bouchette Mrs. Joseph
 79 Cole Thomas S., sec. Y.
 M. C. Association
 Chamer's Free Church
Here St. Geneviève st. ends.
ST VALIER, from St Nicholas west to St Ours, St Peter and Jacques-Cartier wards
 2-4 Fraser Alexander, grocer
 6 Paterson Pemberton
 Paterson George
 8 Boswell Joseph K., brewer
 10 Mash loft
 12 Bisset Alexander, patern maker
 14 Bisset's foundry
 16 Bisset George, (h)
 18 Shea Timothy, of J. S. & Bro.
 20 McClusky Js., stevedore
 24 Clearihue Mrs. James
 26 Learmonth Alexander, of A. L. & Co.
 28 Fraser Alexander, grocer
 30 Ryan John, cattle trader
 32-42 Vallière's factory
 44 Vallière Philippe
 46 Auger A. J., sec. treasurer

48 Bisson Wilfrid, of P. D. & Co.
Here St. Roch st. commences.
 43 Mercier George, lettr c'rrier
 Jobin Jacques, stone cuttr
 45 Plante Jean, driver
 47 Martel Jules, mason
 49 Ferland Louis J., pedlar
 52 Rogers James, railroad inspctor
 54 Kennedy William, laborer
 Waters James, conductor
 55 McEann Bernard, blacksmith
 56 Conway John, butcher
 57 Kennedy Mrs. William
 58 Peters W. J., carpenter (shop)
 59 Coombe Isaac, laborer
Here Côte à Cotton Hill commences.
 60 Cazeau Ed., flour dealer
 61 Boisbrillant Frs., cooper
 r Perreault Frs., joiner
 62 Gingras Frs.-X., clerk
 63-65 Richard Ls., tanner
 64 Gingras Frs.-X., grocer
Here St. Dominique st. commences.
 69 O'Brien George, carpter
 71 Belanger Ambr., stonec'ttr
 Belanger Ambrose J., stone-cutter
 72 Sansfaçon Miss A., seams-tress
 73 Rousseau Zéphirin, notary
 74 Trudel Barth., blacksmith
 75 Deegan Mrs. Daniel
 Deegan John, merchant
 76 Peters Mrs. Charles
 77 M'Kechan Mrs. Robert
 78 Peters Henry J., clerk
 79 Dery Honoré, wood mrech.
 81 Lynch John, culler
 83 Neil Mrs. John
 84 Borne Lucien, of Borne & Co.
 Morel Alphonse, of L. B. & Co.
 85-87 Tremblay Richard,
 wood merchant
 86 Michaud Romoald, labrer
 Thérien Mrs. Pierre
 88 Borne L. & Co., kid manuf-acturers
Here Grant st. commences.
 89-91 Turgeon Frs., blksmith
 r Hardy Arthur, clerk
 93 Lachance Joseph, pilot
 95 Miller Pierre, clerk
 97 Jolicœur Mrs. Frs.-X., charwoman
 99 Roy Frs. L., shoemaker
 101-103 Rousseau Ferd., turner
 102 Derouin Jean-B., salesman
 104 Lépine Louis, joiner
 106 Brodie Alexander, clerk
 107 Devisme Léopold, clerk

108 Robinette François, tanner
 109 Paton Hugh, tel. operator
 110 Murphy Mrs. John
 Murphy Thomas, clerk
 111 Blake James, laborer
 Campbell Mrs. John
 112 Neil Robert, boilermaker
 113 Ryan Patrick, cattle dealer
 115 Duddy Ths., cus. officer
 117 Rouillard Mrs. Paul, laundress
 119 Audy Joseph, carpenter
 124 St. Peter Church, Ch. of England
 121 Eagan Michael, laborer
 123 Bouchard Mrs. Jean
 125 Stephens Albert, laborer
 127 Brown Alexander, laborer
 Teakle Robert, laborer

St. Augustin stairs.

128 Brown Chs. F., pilot
 130 Brown Mrs. Chs. F.
 131 Gagnon Frs.-X., clerk

Here Blanchet st. commences.

133 Gagnon Mrs. Gabriel, seamstress
 134 Bluin Cyrille, agent
 136 Hardy Arthur, clerk
 136½ Gaucher Alp., bookkeeper
 138 Brown Charles, pilot
 139-141 Lépine Germain, snr., undertaker
 140 Owen Henry, tuner

Here Du Pont st. commences.

143 Bignouet J. Elzéar, merc.
 145 Edge Wm. E., cus. officer
 147 Tourangeau Joseph
 149 Fricot Guillaume, bricklayer
 151-153 Marceau Evar., coachmaker
 154 Lawler Patrick
 Lawler James, of M. & L.
 156 Dorion Isaac, builder
 157 Valin Charles, clerk
 158 Bardy Mrs. P. Martial
 159 Burgess James, detective
 160 Fortin Alderic, leather inspector
 161 Fortin Arthur, upholsterer
 162 Talbot Prud., tavernkeeper
 163 Kelly Wm., boilermaker
 164 Roy Mrs. Napoleon
 165 Poitevin Pierre, clerk
 166-168 Roy & Co., cabinetmks
 167 Laflamme Jos., shoemaker
 169 Pruneau Joseph, clerk
 171 Paquet Alfred, clerk
 173 Blumhart Wm. E., printer
 Blumhart Benjamin
 174 Gagnon Mrs. Edouard

Here De la Chapelle st. intersects.

175 John Mrs. Jean-B.
 Paquet Joseph, carrier
 177 Thériault Michel, baker
 178 Plante Lazare, laborer
 180 Lapierre Did., pork dealer

182 Kelly John, carter
 184 Thibault Henri, joiner
 185 Bigourat Jacques J., tuner

Côte St. Geneviève stairs.

189 Jewel James, painter
 190-192 Michel Jean, baker
 191 Grondin Prime, laborer
 193 Beaudoin Nazaire, shoemaker
 194 Walker John, bookkeeper
 196 Allaire Joseph, notary
 198 Allaire Urbain, tanner
 199 Hudson Miss Hen., seamstrs
 Trahan Mrs. Edouard
 Mercier Mrs. H. mère
 202 Voisine Joseph, baker
 Descarreau Frs.-X., plasterer
 203 Savard Pierre, shoemaker
 Dube Abraham, boatman
 204 Rousseau Joseph, printer
 205 Lortie Justin, cooper
 206-208 Seguin P., blacksmith

Here Church st. commences.

209 Moisan Louis, saddler
 Morin Prime, laborer
 211 Caron Blaise, laborer
 213 Bertrand H., coachmaker

Here Côte D'Abraham ends.

220 Renaud Louis, joiner
 221 Lavigreur Celestin, music teacher
 222 Tardif Isidore, tanner
 223 Armand Jean, auctionner
 224-226 Campbell Benj., oil
 225 Lheureux Elzéar, barber
 227 Daly J. & J., trailers
 Daly John
 Daly James
 Daly Patrick
 228 Blondeau Anoiné, grocer
 229-233 McCord Thomas, second hand store
 230 Butchart vs. Andrew
 232-234 Sinnott Patrick, trader
 235 Sunday School
 237-241 Bérnard Frs., snr., leather merchant
 238 Johnston John
 240 —

Here Crown st. commences.

239 Touche Amand
 243 Berouard Frs., jr., clerk
St. Claire stairs.
 248 Parant Antoine, hatter
 249-251 Lemieux Edouard, tr
 250 Patry Mrs. François
 252-254 Roy Mrs. Philippe
 253 Legare Antoine, tanner
 Roy Ferdinand O., clerk
 256 Normand François, salesman

258 Boivin Charles, carter
 Thibault Miss Marie, seam.
 260 Thibault Ephrème, tnsn.
 261-263 Turgeon Elie, tanner

Here Arago st. commences.

262 Fages Narcisse, notary
 264 Tourangeau Dr. Pierre G.
 266 Carbonneau Michel, carp.
 268 Allison John, messenger
 270-272 Z'ragi Benedetto, trader
 274 Côte Elzéar, tavern
 276 Guay Pierre, painter
 278 Paquet Mrs. Joseph
 280 —

Here Dorchester st. commences.

281 Germain's tannery
 282-88 Bidegaré Pierre, leathr
 283 Leclerc Alfred, druggist(h)
 285 Turcot Ferdinand, shinker
 287 Delisle Mrs. Cyrille
 289 Turcot Ferd., shoemaker
 290 Lef-bvre Pierre, sexton
 291 St. Hilaire Louis, shoemkr
 292 Bidegaré Miss Eliza, dry goods
 Bidegaré Mrs. Pierre
 294 Drolet François, salesman
 Bilodeau Mrs. Jean-Bte.
 295 Delisle & Gourdeau, currs
 Gourdeau Felix, tanner
 296 Legaré Flavien, shoemkr
 Chamberland Octave, lab.
 297-299 Guay Mrs. Jos., leath'r store

Here Belleau st. ends.

298 Trudel Mrs. Ignace
 Robitaille Jean
 Paré Edouard
 300 Faguy Gustave, laborer
 301 Gourdeau Felix, leather store
 302-304 Maheux Jos., candle maker
 305 Bellerive Mrs. Charles
 306 Darveau Théop., jr., grocer
 308 Delisle George, of D. & G.
 Rochet Jean, sole maker
 Gourdeau Napoleon, of D. & G., bds
 309 Bellerive Léon, mittenmkr
 310 Martel Louis, saddler
 311-314 Rochet Gaspard, tanner.
 r Côte Rial, beer bottler
 313-315 Tardif Michel, tannery
 316-318 Rochet Olivier, leather
 317 Cloutier Mrs. Prisque
 320 Primont Mrs. Bruno
 321-325 Poliquin Honoré, tan.
 322 Galerneau Geo., tanner
 323 Legaré Etienne, not'ry, off.
 324-328 Darveau Théop., snr. butcher
 327-331 Labrègue Frs., tanner
 330-332 Dugal Ignace, tanner
 333 Fortier Nazaire, tanner
 334 Piamonton Jos., of R. & P.
 335 Samson Pierre, currier
 336 Richard Jos., of R. & P.
 337-339 Lantier Mrs. Amable, leather

Here Voltigeurs st. ends.

- 338 Richard & Plamondon, tanners
 340 Tardif Michel, tanner (h)
 341 Légaré Charles, clerk
 342 Vadeboncour Edouard, tanner
 343 Légaré Etienne (h)
 345 Vallière Célestin, tannery
 346 Madden Martin, carter
 348 Chartré Pierre, carrier
 r Petit Mrs. Honoré
 349 Côté Pierre, joiner
 350-352 Jobin Thos., blksmith
 351 Maheux Alfred
 353-355 Vallière Célestin, (h)
 354-356 Légaré Narcisse, joiner

Here Caron st. commences.

- 357 Huot Louis P., clerk
 359 Thibaudeau Jean-B., tan.
 361 Jinchereau E., grocer

Here Nelson st. commences.

- 363-365 Cantin Antoine A., grocer
 366 Julien & Guay, carriers
 367 Robinson James, carter
 Morin Louis (h)
 369 Tailhond Mrs. Jean B.
 370 Bonhomme Ignace
 Bonhomme Philippe, clerk
 Corriveau Théop., plaser.

Here St. Anselme st. commences.

- 371 Bacon J. S. F., ins agent
 373 Labrègue Mrs. Alexis
 375-377 Rochet Cléophas, tan.
 379-381 Guay Desiré, tanner
 383-385 Morin Louis, tanner
 389 —
 391 Samson Honoré, carrier

Here Turgeon st. commences.

- 392-394 Giroux Miss Henriette, apothicary shop
 396 German Lu-iger, carriage maker

Here Tourangeau st. commences.

- 393 Robitaille & Frère, hardwr
 395 Robitaille Ferdinand, of R. & F
 Robitaille Nap., of R. & F.
 Frenet Olivier, wax dealer
 397-399 Dugal Alexis, blacksmith
 400 Plamondon Henri, leather
 401-403 Falardeau Et., wheelwright
 404 Brouseau Nap., confctionr
 405-407 Rousseau Ant., clock-maker
 406-408 Barry Andrew, grocer
 409-411 Paquet George & Co., wholesale shoe manufacturers

Here St. Ours st. intersects.

STEWART, from St Joachim south to Artillery, Montcalm ward

- 1 Bourbon Jean, clerk
 3 Parent Mrs. Jean-B., trader
 7 Lebel Israël, laborer
 10 Jennings Sam., gaolguard
 Brown James, boilermaker
 12 Burns Mrs. John
 16 Bilodeau Mrs. Prospère
 18 Minguy Pierre, joiner

Here St. Patrick st. intersects.

STUART, from River St Charles west to Dorchester, St Roch ward

- 1 Séguin Emilien, laborer
 r Breton Eugène, carpenter
 2 Rancour Charles, caulker
 3 Le-sard François, laborer
 r Plante Joseph, laborer
 4 Lefebvre Miss Delphine

Here Crown st. intersects.

- 5 Dickey John, sawyer
 7 Belleau Antoine, sawyer
 9 Giroux Mrs. Ignace
 13 Bouret George, carpenter
 17 Caron Cyrille, laborer

Here Dorchester st. intersects.

SUTHERLAND, from Richmond south to St John, St John ward

Here Richmond st. ends.

- 3 Vezina Hermenégilde
 4 Sykes rev. James
 5 Blais Jean, laborer
 6 —
 7 Belleau Jacques, laborer
 10 Paradis Jean, grocery
 11 Houde François, trader

Here Latourélie st. intersects.

- 12-14 Houde Frs.-X., laborer
 16 Croteau Jean, laborer
 19 Careau Fabien, laborer
 20 Belland Moïse, carter
 21 Bussièrre Paul

Here St. Olivier st. intersects.

- 22 Drolet Narcisse, carter
 23 Faguy François, milkman
 24-26 Martel Joseph, lumber merchant

- r Auger Edouard, laborer
 r Gingras Jos. G., printer
 r Papillon Raphaël, painter
 31 Lanouette L'andre, grocer
 32 Houde Frs.-X., pork trader

Here Richelieu st. intersects.

- 33-35 Bordeleau Alf., saddler
 34 —
 37 Pagé François, tanner
 39 Côté Louis G., grocer

Here D'Aiguillon st. intersects

- 40 Bussièrre's store
 41 Hamel Michel, shoemaker
 45 Mounier Ferd., carpenter

Here St. John st. intersects.

TOURANGEAU, from St Valier south to Charest, Jacques-Cartier ward

- 8 Germain's shop
 10 Lauzon Joseph, soapmaker
 12 Lauzon Mrs. Jo-eph

TREASURE, from Buade south to St Louis, St Louis ward

- 1 LaRoche Wm. H., druggist
 2 Marsh rev. David
 Marso Wm. A., of M. & J.
 7 Marsden Wm., M. A., M. D.

Here St. Ann st. intersects.

English Cathedral
 Registry office, C. N. Montzambert, registrar

Here St. Louis st. intersects.

TURGEON, from St Valier south to Arago, Jacques-Cartier ward

Here Colomb st. intersects.

- 1 Chantal Pierre, butcher
 r Vaudreuil Ls., jr., shoemkr
 4 Blouin Nazaire, painter
 Jobin Mrs. Louis
 5 Godbout Ambrose, laborer
 6 —
 7 Garneau George, stone cutr
 8 Samson Isaïe, carrier
 11 Turgeon Zéphirin, laborer
 12 Lachance Mrs. Louis
 13 Turgeon Hubert, carter
 15 Girard Augustin, carter
 17 Turgeon Pierre, carter
 18 Beaupré Joseph, laborer
 19 Richard Julien, cooper
 21 Tessier Elzear, shoemaker
 22 Lépine Frs.-X., laborer
 23 Guay Charles, carrier
 24 Jacques Honoré, clerk
 25 Bérubé Mrs. Sev., seamstrs
 26 Boutel Louis, butcher
 27 Giguère Jean-B., carpenter
 29 Ham-l Joseph, carter
 30 Lortie François, carpenter
 31 Sanschagrïn Noé, bricklayer

Here Arago st. intersects.

UNION, from Finlay Market place north to Des-Sœurs, St Peter ward

- 1 Bourget Louis, grocer
 3 Dionne & Bourget, ins. agt
 Boisvert L. A., saloon
 5 Plante Théophile, saloon
 7-9-11-13 Gagnon Belles Iles & Co., chinaware
 12 Gingras Jean, saloon
 14 Thomas' warehouse
 15 Martineau Jean L., hardwr

Here Porch st. intersects.

- 16 Clinic, Beaudet & Co.
 17 Garneau P. & Frère

URS

Street [186] Key.

WAY

19 McCall, Shehyn & Co.

UNION LANE, from McMahon north-west to Carleton, Palace ward

Not built upon.

URSULINE LANE, from beyond St Ursule west to D'Auteuil, St Louis ward

2 Fisher Mrs. Louisa S.

Here St. Ursule st. intersects.

3 Fire alarm telegraph dept., L. Philippe Brunelle, chief

VOLTIGEURS, from Arago north to St Valier, Jacques-Cartier ward

8 Trudel Charles, laborer
10 Labrègue Théodore, currier

12 Blouin Jacques, butcher
16 Doré Laz., sergeant of police

Here Colomb st. intersects.

WAY UP TO CITADEL

Stafford George, laborer
Stevens Charles, laborer
Smith John, laborer

LE CANADIEN,

Proprietor: L. G. DESJARDINS.

EDITORS - - - - - J. I. TARTE and L. G. DESJARDINS.

Publishes three editions, Daily, Tri-Weekly and Weekly.

The latter published under the title of *Le Cultivateur*.

Quebec, Ste. Famille Street, 38-40.

Daily Edition \$6 per annum.

Tri-Weekly Edition 4 "

Weekly Edition 1 "

DIONNE & BOURGET,

AGENTS D'ASSURANCES,

No. 3, RUE UNION, No. 3,

BASSE-VILLE - - - - - QUÉBEC.

L. M. BLOUIN,

Restaurant Keeper,

Du Pont Street 24-26, St. Roch,

QUEBEC.

[ESTABLISHED 1841.]

THOMAS ANDREWS,
No. 1, St. John Street, Quebec,
IMPORTER OF
Hardware and General Furnishing Goods.
STEAM AND HOT WATER APPARATUS.

Special Attention Given to this Branch.

References to which can be made to Revd. M. E. Harnois, St. Joseph's College, Ottawa; Revd. F. Grenier, St. Sauveur's Church; Thos. Beckett and D. C. Thomson, Esquires, Quebec.

All Work Executed Promptly.

CHARLES CORNEIL,
Saddle and Harness Maker.
IMPORTER AND MANUFACTURER OF
Leather Trunks, Portmanteaus Travelling Bags, Satchels, &c
-ALSO-
FANCY GOODS IN RUSSIA LEATHER.
Foot of Fabrique Street, Quebec.
Repairs Promptly and Neatly Executed.

DARLINGTON,
CIVIL AND MILITARY TAILOR AND OUTFITTER,
Opposite Post Office, Upper Town,
QUEBEC,

Has always on hand a General Assortment of First-Class Goods from the best London Houses. Also, White and Oxford Shirts from the Celebrated House of Young and Rochester. Silk and Alpaca Umbrellas, Superior Waterproof Coats of different fabrics, from 5 to 18 dollars.

Tweeds at Cost Price.



F. O. VALLERAND,
IMPORTER,
No. 92, Mountain Hill, & 33, Notre-Dame St.,
LOWER TOWN, QUEBEC, P. Q.
~~~~~  
**LAMPS, LANTERNS, GLASSWARE, &c.**  
~~~~~  
COAL OIL, KEROSENE, BENZINE, MACHINERY OIL, BLACK OIL.

— ALSO —

Globes, Chimneys, Wicks, Shades, &c.

W. H. HATCH,

105 Corner of John and Ursule Streets, Quebec,

HAS OPENED A LARGE AND WELL ASSORTED STOCK OF

**China, Glass, Earthenware. Coal Oil Lamps,
CHANDELIERS, &c.**

A fine assortment of every article in the line, Glass Shades, Lamps of all Sizes and Patterns, Breakfast and Dinner Sets, China and Stone Ware, &c, &c.

GEORGE T. PHILLIPS,

PLUMBER,

Brass Founder, Copper Smith, Gas and Steam Fitter,

11 ST. JOHN STREET,

QUEBEC.

Orders in any of the above branches, either in Town or Country, promptly executed.

Importer and Dealer in Iron Pipes and Fittings for Gas, Water and Steam Work, Wholesale and Retail.

↳ Sole agent in Quebec for Nathan & Dreyfus's Patent Oilers and Lubricators for shafting Pullies. Marine, Stationary and Locomotive Engines.

EDMOND GIROUX & BRO.,

APOTHECARIES.

Importers of Drugs and Chemicals,

PATENT MEDICINES, DRUGGISTS' SUNDRIES, PERFUMERY, &c.,

Garden, Grass and Flower Seeds,

Nos. 37 AND 39, ST. PETER STREET,

QUEBEC.

B. LEONARD,

House, Sign and Ornamental Painter.

DEALER IN

FRENCH, ENGLISH, AND AMERICAN PAPER HANGINGS,

8, St. John Street, Quebec.

Branch Establishment 339, Joseph Street, St. Roch :— Crockery, Earthenware, Coal Oil, Lamps, &c.

Always on hand, a Fine Assortment of Paints, Oils, Turpentine, Glass, Putty, &c.



R. MORGAN,
28, Fabrique Street,
QUEBEC.

Depot of English, French and American Music,

MUSICAL INSTRUMENTS OF ALL DESCRIPTIONS.

Agent and Importer of Chickering, Steinway, Haines,
and other celebrated Pianos. Also, the Mason and
Hamlin, and Prince & Co's Organ.

☞ Agent for John Maria Farina's Genuine Eau de
Cologne.



A. KANE,

Tin and Copper Smith,

HOUSE-FURNISHING GOODS,

STOVES, REFRIGERATORS.

No. 3, Fabrique Street, Upper Town,

QUEBEC.



S. BOYCE,

Importer and Manufacturer of

WOOD AND WILLOW WARE,

Childrens' Carriages, Out-door and In-door Games.

ALL KINDS OF BASKETS, BERLIN WORK, ETC.

No. 100 St. John Street (within,) Quebec.

P. POULIN,
Watchmaker and Jeweller,
REMOVED FROM HIS OLD STAND TO
No. 12, JOHN STREET, No. 12,
Opposite Shaw's Hardware Store.

Always in Stock a Varied Assortment of English and Foreign Jewelry.
Repairs Neatly Executed with Despatch.

Depot for the Sale of Homeopathic Medicines,
ESTABLISHED 1851.

Quebec Fire Assurance Co

ESTAB'D  IN 1818.

Capital, \$1,000,000.

AMOUNT PAID UP, \$325,000.00

Amount Deposited with the Dominion Gov't, \$100,000.00

Directors :

J. G. CLAPHAM, Esq., President.

VITAL TETU, Esq.

H. S. SCOTT, Esq., Vice-President.

GEO. HALL, Esq.


WM. WALKER, Esq., Treasurer.

WM. WITHALL, Esq.

EDWIN JONES, Esq.

W. L. FISHER, Esq., Secretary.

CHAS. LANGLOIS, Esq., Inspector.

 Fire Risks taken on Property and Ships in course of construction at **Lowest Rates** : and all established losses paid promptly.

G. SEIFERT'S EUROPEAN BAZAAR,

12 FABRIQUE STREET, QUEBEC,

Importer of English & Swiss Watches, and Manufacturer of
FINE GOLD JEWELRY AND STERLING SILVER WARE.

The largest and choicest assortment of genuine Gold Jewelry, Gold and Silver Watches, Sterling and Electro-Plated Ware, Whitby Jet, Marine, Field and Opera Glasses, Games, Fancy Goods, etc., always on hand.

Sole Agent for Lazarus, Morris & Co., and L. Black & Co.'s Perfected Spectacles and Eye Glasses.

ESTABLISHED 1810.

JOHN MUSSON & CO.,

WHOLESALE DRUGGISTS AND CHEMISTS.

IMPORTERS OF

Drugs, Chemicals and Patent Medicines,
PERFUMERY,

Garden, Field and Flower Seeds.

OPPOSITE THE POST OFFICE, QUEBEC.

The only manufacturers in Canada of Soda, Belfast Ginger Ale, Lemonade, Nectar and Sparkling Champaign Cider.

CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY.

ALPHABETICAL LIST.

EXPLANATIONS:

ABBREVIATIONS USED IN ALPHABETICAL DIRECTORY: bdg hse *boarding house*; bds *boards*; h *house*; r *rear*; sq *square*.

The names in CAPITALS are those of Subscribers and Advertisers.

When hill, lane, place, road, square, or any other such word, does not follow the residence, the word *street* is to be understood; for example: Abgrall Victor, laborer, Champlain 809, means Champlain street 809.

When two numbers are given in connection with one name, and only one street mentioned, the number first given is the place of *business* and the second the *residence*, and both in the same street.

It will be noticed that the names of all members of a firm are added directly after the name of the firm. This, it must be understood, does not interfere with the regular insertion of the same names in their *Alphabetical order*.

For full indices to the CONTENTS, see pages 14-15.

Our advertising patrons may be found by referring to the Index, page 16. We feel justified after many years' acquaintance, in saying we believe them to be among the very best in their vocations, in the City of Quebec.

In preparing this year's issue we have noted 1923 removals, have erased 1210 and have added 1922 names; the number of names in this year's Directory being 8,375 shows a net gain during the past year of 782 names, there being only 7,593 in the last edition. At the time of going to press, 20th of May, there were still 104 houses unoccupied; a fact which will more than account for the few omissions that may be found during the year.

A

To find a name, first know how to spell it.

Abgrall Victor, laborer, Champlain 809
Academie de l'OEuvre du Patronage, Jules
Cloutier, teacher, St George 50-52

Ackerman Richard, clerk, Richelieu 125
Adam Amedée, tinsmith, St Dominique 38

ADAM JAMES, manager of St Lawrence
Dock and Wharfage Co., Shaw's building,
Mountain Hill 120, h St Laurent 183, Levis

Adam Joseph, carpenter, Prince Edward 85
Adam Joseph, ship builder, Champlain r 56
Adams William C., merchant, Laval 10

ADVOCATES' LIBRARY, D. J. Mont-
tambault, treasurer, Court house, St
Louis 63

Ahern Arthur, clerk, St Ursule 54

AHERN MICHAEL J., M. L. L., phy-
sician and surgeon, Notre Dame 44

Ahern Miss Elizabeth Jane, teacher, Arsenal 15

Ahern Miss Kate, teacher, Arsenal 15

Ahern Mrs. Edward, Arsenal 15

Aid Mrs. John, grocery, Champlain 776-778

Aird A'tam, carter, D'Artigny 61

Aird Adam, carter, Lachevrotière 81

Aird George, carter, Drolet 2

Aird Mrs. Edward, Richelieu 40

Airy Mrs. Richard, laundress, Champlain 146

Alain Antoine, joiner, St Olivier 116

Alain Charles, carter, Charest 22

Alain Jean Baptiste, clerk, Plessis 4

Alain Louis, laborer, Latourelle 111

Alain Mrs. Joseph, St Olivier 147

Alarie Augustin, carpenter, Grant 113

Alarie Augustin, carpenter, Laberge Lane 13

Alarie François, grocer, Fleurie 60

Alarie Louis, carpenter, King 54

Alarie Louis, caulker, King 73

ALBION HOTEL, W. Kirwin, proprietor,
Palace 29-31-33

Alcrow William, carter, Drolet 24

Alexander George, trader, Little Champlain 76

Alexander John, sparmaker, Champlain 587

Alexander Wallace Alex., sailor, Champlain 634

ALFORD GEORGE, St John 88

Algar Mrs. Francis, St Eustache 70

ALGAR ALBERT, merchant tailor and
gents outfitter, Notre Dame 34, h Moun-
tain Hill 30

Allaire François, clerk, Richelieu 166
 Allaire François, grocer, De la Chapelle 11
 Allaire François, laborer, Richelieu 222
 Allaire Honoré, trader, St Joseph 341
 Allaire Jean, painter, Des Prairies r 78
ALLAIRE JOSEPH, notary and general agent, St Valier 195, h 198
 Allaire Joseph, printer, St Olivier 44
ALLAIRE L. N. & CO., (*L. N. Allaire*) agents for sewing machines, general commission merchants and manufacturers of wringers and washing machines, St Peter 111 and St James 7
 Allaire Louis N., of L. N. Allaire & Co., Richelieu 166
 Allaire Urbain, tanner, St Valier 198
 Allan Charles, laborer, Champlain 137
ALLANS, RAE & CO., (*Sir Hugh Andrew Allan, and Wm. Rae*) agents for the Allan Line of Steamships, office and wharf, Champlain 169
 Allard Edouard, trader, De la Chapelle 86
 Allard George, confectioner, Arago 50
 Allard G-remain, butcher, St Marguerite 136
 Allard Guillaume, boatman, Champlain 788
ALLARD JEAN, confectionner and biscuit maker, St Joseph 147-149
 Allard Jean, laborer, Massue 12
 Allard Joseph, joiner, Queen 128
 Allard Joseph, trader, Church 23
 Allard Louis, driver, Desfossés 174
 Allard Mrs. Joseph, tavern, St Joseph 63-65
 Allard Philippe, carter, Richardson 30
 Allard Pierre, baker, St Marguerite 144
 Allard Pierre, painter, St François 31
 Allard Ths H., hotel-keeper, St George 36-38
ALLEYN CHARLES, cove-keeper, proprietor of Victoria Cove, P. O. Box 743 Quebec, h St Louis 81
ALLEYN & CHAUVEAU, (*R. Alley and A. Chauveau*) advocates, 3rd story of Union Bank building, St Peter 56
 Alley Richard, M. D., Mountain Hill 100-102
 Allyn Richard, Q. C., of Alley & Chauveau, St Ann 131
ALLEYN HONBLE. CHARLES, sheriff St Louis 63, h 81
 Allison John, laborer, Ancien Chantier 7
 Allison John, messenger, St Valier 268
ALMERAS LOUIS, carver, guider and frame-maker, St John 178-180
 Ambeau Ferd., laborer, Ancien Chantier 11
 Ambeau Mrs. Ambroise, Champlain 130
 Amiot Dominique, carter, Richelieu 197
 Amiot Jean, carter, Plessis 11
 Amiot Louis, joiner, Richelieu 234
AMIOU LOUIS S., builder and contractor, Richelieu 123
 Amiot Sévère, joiner, Jupiter 19
 Ampleman Edouard, storeman, De la Chapelle 7
 Ampleman Jean, carpenter, Queen 252
 Ampleman Miss Louise, seamstress, De la Chapelle 7
 Ampleman Mrs. Philippe, Queen 113
AMYOT J. & BROTHER, (*Joseph and Elie Amyot*) importers of small wares and shoe findings, St. Peter 34
 Amyot Elie, of J. Amyot & Bro., St Simon 15

AMYOT GUILLAUME, advocate, Garden 9, h St Famille 26
 Amyot Joseph, of J. Amyot & Brother, D'Aiguillon 94
AMYOT MAJOR JEAN-BAPTISTE, commissioner and superintendent of Quebec Provincial Police, St Louis 89, h Grande Allée 260
 Amyot Mrs. Abraham, St Simon 15
 Amyot Sévère, clerk, St Simon 15
 Ancil Edouard, pilot, Desfossés 9
 Ancil J. L., mail conductor, bds at Couillard 37
 Ancil Mrs. Stanislas, Charest 43
 Ancil Silfrid, tailor, St Anselme 42
 Anderson Honoré, painter, Commissioners 115
 Anderson John, of Ford & Anderson, Garden 28
 Anderson Mrs. Horatio S., St Denis 6
ANDREWS, BISSET & CO., (*F. H. Andrews, snr., F. H. Andrews, jr., and Jas. Bisset*) commission merchants, Renaud's block, St Peter 30, P. O. Box 8
ANDREWS, CARON & ANDREWS, (*F. A., F. W. Andrews and A. Caron*) advocates, Victoria Chambers, St Peter 139
 Andrews Charles H., notary, Victoria Chambers, St Peter 139, resides at Little River St Charles
 Andrews Ferdinand H., jr., of Andrews, Bisset & Co., St John 485
 Andrews Ferdinand H., snr., of Andrews, Bisset & Co., St John 485
 Andrews Frederick A., Q. C., of Andrews, Caron & Andrews, Little River St Charles
 Andrews F. William, of Andrews, Caron & Andrews, Little River St Charles
ANDREWS THOMAS, importer of hardware and general furnishing goods, tin and copper, plumber, gas-fitter, bell hanger and steam fitter, ESTABLISHED IN 1841, St John 1-3-5 (*See adv. opp. alph. directory*)
 Andrew Adam, laborer, Champlain 821
 Andrew Gordon, timbertower, Champlain 683
 Andrew William, boatman, Champlain 801
 Andrew William, boatman, Champlain 745
 Angers Albert, bailiff, Du Pont 28
 Angers Charles, laborer, St Helen 66
 Angers Choiseul, trader, St Joseph 366
 Angers Edouard, joiner, St Joseph 205
 Angers Edouard J., notary, St Peter 9, h St François 74
 Angers François, laborer, Latourelle 132
 Angers François, letter carrier, Richelieu 120
ANGERS HONBLE. AUG. R., attorney general, of Langlois, Angers & Colston, Charlevoix 1
 Angers Jacob, roofer, St Olivier r 193
 Angers Joseph, carter, Jérôme 3
 Angers Mrs. Anselme, St John 417
 Angers Pierre, carpenter, Sous le Fort 41
 Annales de Ste Anne (les) monthly, annual subscription 0.35 c., College of Levis, proprietors; Léger Brousseau, printer, Buade 9
APHRAATES REV. BROTHER, superior of the Brothers of the Christian Doctrine, Glacis 24-26
ARCAND ADOLPHE, cheap cash dry goods and millinery, St John 206
 Arcand Antoine, laborer, Scott 63

Arcand Arthur, shoemaker, D'Aiguillon 214
Arcand Dositheé, clerk, D'Aiguillon 104

A **RCHAMBAULT & LEBEAU**, grocers, Champlain market place 28
Archambault Napoléon, of Archambault & Lebeau, Hébert 18

Archambault Placide, messenger, St John 375

A **RCHBISHOP'S PALACE**, right rev. E. A. Tachereau, Archbishop, Port Dauphin 2

A **RCHER & CO.**, (*Jos. Archer, jnr.*) lumber merchants, St Paul 154

Archer John, baker, St Joachim 47

Archer Jos., jr., of Archer & Co., St Ursule 50

A **RCHER JOSEPH**, sen., builder and contractor, St François 8

A **RCHER, LEDUC & CO.**, (*R. Archer*) flour and provision merchants, Dalhousie 50-52

Archer Rob., of Archer, Leduc & Co., resides in Montreal

Archives Dept., F. X. Maheux, chief clerk, St Andrew 2

Ardouin Mrs. Charles, D'Aiguillon 68

A **REL CABINET FACTORY**, cabinet makers, painters and upholsterers, F. Arel, manager, St Paul 132-134

Arel Elzéar, butcher, St Dominique 58

Arel Joseph F., manager of the Arel Cabinet factory, St Paul 137

A **REL LEON**, victualler, stall Champlain Market hall, h St François 17

Arel Mrs. Ferdinand, St Paul 137

Arel Mrs. Séraphin, St François 13

Argue Elward, laborer, Arago 21

Argue Thomas, storeman, St Eustache 41

Arguin Augustin, carter, Richelieu 109

Arial Jean-Baptiste, trader, Smith 8

Arkison Robert, laborer, O'Connell 14

Armand Jacques, carter, Richelieu 222

Armand Jean, auctioneer, St Valier 223

Armand Wilbrod, carrier, Arago 7

Armstrong Mrs. James, Champlain 165

Armstrong Mrs. John, Jesuits 10

Armstrong Mrs. William, Artillery 60

Armstrong Mrs. Wm. M., huckster, Champlain market place, h St Nicholas 24

Arnold Robert, carter, Du Pont 17

Arnold Thos., carter, St Helen 116

Arnott Francis, carter, Fleurie 105

Arsenault Napoléon, second hand store, St Joseph 58, barber shop, St Joseph 247

Artillery barracks, Arsenal

A **RTISANS' BUILDING SOCIETY**,

A. J. Auger, sec.-treasurer, St Peter 105

Ashe Commander E. D. C. R. N., F. R. A. S., proprietor of Observatory, off Grande Allée

Ashley William, laborer, St Patrick 45

Askin Robert, rigger, Champlain 268

Asselin Isaïe, jr., tinsmith, Ryland 16

Asselin Isaïe, sen., laborer, Panet 23

Asselin Jean-Bte., laborer, Dorchester 129

Asselin Joseph, carter, Queen 251

Asselin Louis N., of Tousignant & Asselin, Hébert 16

Asselin Mrs. Jean, huckster, St Pierre 28

Asselin Nil H., travelling agent, D'Aiguillon 219

Asselin Paul, carter, Smith 37

Asselin Pierre, baker, Richardson 109

Asselin Prosper, laborer, Richardson 133

Assembly Hall, Ferland 13-15

Assessor's department, attached to treasurer's office, City Hall, St Louis 76

Atherden Mrs. George, Champlain 139

A **TKINSON HENRY & CO.**, (*H. Atkinson*), lumber merchants, Etchemin, New Liverpool

Atkinson Henry, of Henry Atkinson & Co., Etchemin Mills

Atkinson Mrs. Edward, St Ann 115

A **TTORNEY GENERAL'S OFFICE**, Honble. A. R. Angers, attorney general, Sewell's bui ding, St Louis 87

Aubé Frs.-X., joiner, St Joachim 113

Aubé Miss A., seamstress, St Andrew 12

Aubé Mrs. Jean Bte., St Gabriel 4

Aubert Ignace, advocate, St Peter 20, h St Joseph St S

Aubin Edouard, carter, St Olivier 205

Aubin Marcellin, shoemaker, Prince Edouard 207

Aucbu François, painter, Richmond 81

Auclair Charles, laborer, Commissioners 52

Auclair Charles, laborer, Arago 100

Auclair Etienne, laborer, Fabrique r 53

Auclair Ferd., salesman, De la Chapelle 92

Auclair Ferdinand, laborer, Richmond 111

A **UCLAIR REV. JOSEPH**, pastor Roman Catholic Basilic, Buade 16

Auclair Vital, laborer, King 196

Audard Pierre, of Drolet & Audard, Grant 94

Aud-t Frs. M., of Audet & Robitaille, Hébert 27

A **UDET GEORGE J.**, D'Aiguillon 61

Audet Mrs. George S., Parloir 1

A **UDET & ROBITAILLE**, (*F. M. Audet, and C. I. Robitaille*) successors to Babinéau & Gaudry, ship chandlers, Sous le Fort 19-21 and St Peter 6

Audet Rodolphe, accountant, D'Aiguillon 45

Audibert Edouard, joiner, Caron 26

Audry Charles, carpenter, Des Prairies 59

Audy Frs.-X., clerk, St John 399

Audy George, joiner, Arago 89

Audy Jean E., furrier, O'Connell 35

Audy Joseph, ship carpenter, St Valier 119

Audy Mrs. Charles, Desfossés 37

Audy Mrs. Jacques, O'Connell 8

Audy Narcisse, blacksmith, Du Pont 30-32, h King 76

Audy Pierre, joiner, King 229

Audy Theodore, laborer, Bélair 24

A **UGER AMEDE J.**, sec.-treas. of La Société Permanente de Construction des Artisans and Artisans' Building Society, St Peter 105, h St Valier 46

Auger Alphonse, carpenter, Queen 59

Auger Edouard, laborer, Sutherland r 24

Auger Elzéar, carpenter, Grant 113

A **UGER JACQUES**, junior, notary and official assignee, St Peter 114, h Des Prairies 75-77

Auger Jacq., sen., ship carpenter, Grant 117

Auger Jacques, ship carpenter, Smith 14

Auger Joseph, carpenter, Caron 79

Auger Ménelas, moulder, St Helen 73

Auger Mrs. Michel, Smith 16

AULD JOHN, inspector of fish and oil,
Bell's lane 15, h St Joseph 12

Auld Mrs. Joseph, St Roch 15

Austin Henry C., notary, St Peter 61, h St
Geneviève 45

Austin Mrs. Francis, St Ann 117

B

To find a name, first know how to spell it.

Babin Miss Ermene, milliner, St John 168

Baby Mrs. François, St Louis 79

Baby William, notary, St Louis 79

Bacon Benjamin G., servant, St Eustache 79

Bacon François, carrier, Arago 57

Bacon Jos. F., ins. agent, St Peter 78, h St
St Valier 371

Bacon Olivier, cabinetmaker, St François 78

Bacquet Miss Nathalie, St Monique 3

Badeau Mrs. Ignace, Prince Edward 173

Baile David R., coal merchant, St John 472

BAILE JOHN, coal and fire brick mer-
chant, Wellington and Hunt's wharves,
also coal wharf at Point Levis, office,
Prince of Wales 4, h Glenburnie, St Foye
road

Bailey Joseph, laborer, Ryland 31

Bailiff's department, J. B. Plamondon, bailiff,
City Hall, St Louis 76

Baillairge Charles, architect, civil engineer and
city surveyor, St Louis 76, h 58

BAILLAIRGE LOUIS G., Q. C., St
Louis 50, h Ferland 24

Baillairge Mrs. Théophile, St Famille 47

Baillargeon E. & Co., manufacturers of shovels
and tools, factory, New Liverpool

Baillargeon Elzéar, of E. Baillargeon & Co., St
Stanislas 1

Baillargeon Honorable Pierre. M. D., M. D. L.,
senator, dentist, St Ursule 31

Baillargeon Miss Louise, Richelieu 49

Baillargeon Mrs. Flavien, Ryland 12

Baillargeon Pierre, laborer, Ryland 12

Baker François, butcher, Latourville 115

Baker John, health officer, D'Aiguillon 77

Baker John, joiner, Latourville r 68

Baker Miss Sarah, Champlain 431

Baker Mrs. Richard, St Patrick 90-92

Baldwin George, St John 530

Baldwin John, blockmaker, Champlain 158, h
Fleurie 43

Baldwin Peter, ship-builder, Prince Edward
100, h Fleurie 41

Baldwin William H., St Denis 18

Balfour Geo. H., clerk, Grande Allée 104

Ballantyne Fidèle, scarf maker, St John 99
and St Joseph 116, h St John 97

BALLER BROTHERS, (Lewis and Chris-
topher Butler) ham curers, St John 286
(See *adv. p. 5*)

Baller Christopher, of Baller Brothers, St
John 234

Baller Lewis, of Baller Brothers, St John 288

Balte Mrs. Louis, D'Aiguillon 119

Balzaretti Eugene, messenger, St George 20

Balzaretti Mrs. Nap., Hebert 15

Bamford Mrs. James, dress-maker, D'Aigui-
llon 54

BANFIELD ARMINE F., dry goods
merchant, Mountain Hill 28, h 30 (See

adv. opp. alpha. directory)

Banfield Mrs. William, D'Aiguillon 91

Banfield William, engineer, Canotterie Hill 20

BANK OF BRITISH NORTH AME-
ERICA, C. F. Smith, manager, St Peter 124

BANK OF MONTREAL, John Porteous,
manager, Arthur 1

Banks John, collector, Quebec Bank building,
St James 14

BANKS WILLIAM G., oil manufacturer,
St Paul 2-4, resides at B-auport

Bannon Martin, policeman, St Julia 46

BANQUE NATIONALE, Frs. Vézina,
cashier, St Peter 77

Baptist Church, rev. David Marsh, minister,
McMahon cor D'Auteuil

Baquet capt. Annibal, Desfossés 78

Barbeau George, printer, St Joachim 55

Barbeau Jacques, carpenter, Jérôme 14-16

Barbeau Jean, roofer, Dorchester 98

Barbeau Nap., roofer, Commissioners 46

Barber William, mechanical engineer, St
Roch 2

Barclay James, tel. operator, Des Prairies 12

Barclay John, machinist, St Marguerite 20

Barden Michael, laborer, Champlain 692

Barden Richard, of Moss, Barden & Co., Notre
Dame square 9

Barden Terance, laborer, St Champlain 400

Bardy Mrs. P. Martial, St Valier 158

Baret David, assistant tollgate keeper, Grande
Allée 314

Baret François, cook, Queen 131

Baribeau Alex., sawyer, Prince Edward 222

Baribeau Alfred, laborer, Prince Edward 227

Baribeau Aug., laborer, Dorchester 42

Baril Numidique, bdg. hse., St John 326

Barnacle Mrs. Wm., Artillery 20

Barnwell Edward, laborer, St Gabriel 81

Barnwell Mrs. Patrick, St Nicholas 16

Baron Flavien, carter, St Helen 8

Barrett Patrick, laborer, Champlain, Burn's
wharf

BARROW EDMUND C., broker, Buade
17, and St Peter 64, h St Foye road, below
Monument des Braves

Barrow John, bookseller, St John 36 h 38

Barrow John W., Little Richmond 1

Barry Andrew, grocer, St Valier 406-408

Barry David, of LaRue & Barry, bds at Couil-
lard 36

Bassinot Julien, grocer, St Dominique 37

Bastien Joseph, bdg. house, St Paul 237

Bates William J., St Olivier 18

Battis Robt., steamboat owner, Beauport road

Battle John, water police, Champlain 155

Batty William, waiter, Artillery 3

Baxter Mrs. John, grocery, Artillery 78

BAXTER WILLIAM, watchmaker and
jeweller, St John 85

Bayard George, bricklayer, St Joachim 13
 Bayard Mrs. Théodore, Garden 30
 Baylis John, laborer, St Paul r 121
 Baylis Thomas, laborer, St Paul 97
 Bayne James, grocer, Champlain 616-618
 Bazin Miss Elise, Commissioners 83
 Bazin Mrs. Etienne, St Olivier 24
 Bazin Pierre J., clerk, St Augustin 63
 Bazin Pierre, joiner, St Augustin 3
 Beach George, carter, Lachevotière 87
 Beau Célestin, machinist, Queen 48
 Beaubien F. Onésime, of M. & O. Beaubien, Charest 68
 Beaubien Honble. Dr., bds. at Mont-Carmel 22
 Beaubien Louis, carter, Caron 69
 Beaubien Louis, laborer, Charest 26
 Beaubien M. & O., (F. O. and F. Beaubien) lumber merchants, St Paul 284
 Beaubien François, of M. & O. Beaubien, Charest 68
 Beauchamp Gustave, printer, Little Champlain 38
 Beauchamp Joseph, printer, St Dominique 46
 Beauchamp Joseph, trader, Little Champlain 79
BEAUDET ELISÉE, of Chic, Beaudet & Co., St Genevieve 11
 Beaudet Lazare, engineer, Ancien Chantier 4
 Beaudet Mrs. Jean-Bte., trader, Champlain 791
 Beaudoin Antoine, joiner, St François 114
 Beaudoin Etienne, joiner, St François 202
 Beaudoin Etienne, shipcarpenter, Queen 206
 Beaudoin François-Xavier, Richmond 107
 Beaudoin François-X., jr., trader, Queen 55
 Beaudoin François-X., snr., butcher, Queen 57
 Beaudoin Geo., moulder, St Marguerite 41
 Beaudoin Jean, shoemaker, St Patrick 89
 Beaudoin Jean-Bte., shoemaker, Richelieu 221
 Beaudoin Joseph, carpenter, King 88
 Beaudoin Joseph, carrier, Alfred 14
 Beaudoin Miss Adelaïde, seamstress, Arago 103
 Beaudoin Mrs. David, Richardson 2
 Beaudoin Nazaire, shoemaker, St Valier 193
 Beaudry Mrs. Napoléon, St Olivier 61
 Beau lieu Alfred, sergeant of police, Du Pont 6
 Beau lieu Charles, tailor, St John 344
 Beau lieu François-X., policeman, Queen 162½
 Beau lieu François-X., sailor, Queen 127
 Beau lieu Jean-Bte., policeman, St Joseph 100
 Beau lieu Louis, restaurant, Du Pont 66
 Beau lieu Mrs. Chs., charwoman, Latourelle 129
 Beau lieu Mrs. Jean, Richardson 41
 Beau lieu Mrs. Marcel, Market 6
 Beau lieu Narcisse, wheelwright, St Gabriel 40
 Beau lieu Joseph, ship-chandler, St Peter 67, h St Louis 2, Levis
 Beau lieu Napoléon, restaurant, St Paul 21
 Beau lieu Théodule, baker, Queen 212
 Beau lieu Zéphirin, butcher, St Gabriel 41
 Beaumont Edouard, laborer, Daulac 8
 Beaumont Jacq., carpenter, Commissioners 117
 Beaumont Louis, carter, D'Aiguillon 244
BEAUPORT ASYLUM, Drs. Landry & Roy, proprietors, LaCanardière, Beauport road
 Beau pré Honoré, carter, Richelieu 231
 Beau pré Hypolite, laborer, Richardson 219
 Beau pré Ignace, carter, Richelieu 252
 Beau pré Jacques, shoemaker, Richelieu 196

Beau pré Joseph, laborer, Turgeon 18
 Beau pré Louis, joiner, Latourelle 149
 Beau pré Mrs. Modeste, St Olivier 265
 Beau regard Mrs. Louis, St Marguerite 124
 Beau rivage Job, hdg. house, Champlain 36
 Beauty Henri, mechanical engineer, and superintendent of rolling stock of the Q. M. O. & O. Railway, Richelieu 130
 Béchard Cyrien, shoemaker, St Olivier 271
 Béchard Jean-Bte., shoemaker, St Joseph 386
 Béchard Louis, carter, Jérôme 25
 Béchard Narcisse, clerk, St Réal 21
 Bechet Joseph, laborer, Fleurie 93
 Bechet Joseph, laborer, Champlain 788
 Bechet Mrs. Joseph, trader, Champlain 671
 Beckett Ths., of R. R. Dobell & Co., Clairemont, St Louis road
 Bédard Abraham, laborer, Octave 23
 Bédard André, joiner, N.-D. Des Anges r 27
BÉDARD ANTOINE, shoemaker, Du Pont 56
 Bédard Augustin, laborer, Pleasis 16
 Bédard Bénéon, driver, St Flavien 31
 Bédard Charles, cabinetmaker, St Joseph 287, h Prince Edward 202
 Bédard Charles, carter, Queen 145
 Bédard Charles, cooper, Bélar 11
 Bédard Charles, mason, Prince Edward 202
 Bédard Cléophas, carter, Queen 143
 Bédard Elie, jeweler, St Paul 243
 Bédard Elzéar, printer, St John 411
 Bédard Elzéar, shoemaker, Richardson 146
 Bédard Etienne, carter, Queen 214
 Bédard Etienne, laborer, N.-D. Des Anges 110
 Bédard Etienne, shipcarpenter, Arago 119
 Bédard Eugène, painter, St John 447
 Bédard Ferd., blacksmith, St Olivier 49-51
 Bédard Ferd., keep of tollgate, St John 546-548
 Bédard Flavien, laborer, St Helen 48
 Bédard François, carter, Queen 194
 Bédard François, grocer, Desfossés 109
 Bédard François-X., carter, Queen 115
 Bédard François-X., joiner, D'Aiguillon 133
 Bédard François-X., ship carpenter, Arago 91
 Bédard Frs., cabinetmaker, Ancien Chantier 15
 Bédard Henri A., accountant, Church 87
 Bédard Jean, carpenter, Crown 110
 Bédard Jean, Charest 23
 Bédard Jean, joiner, Richelieu 170
 Bédard Jean-B., blacksmith, St Gabriel 72
 Bédard Jean-B., tailor, Desfossés 187-189
 Bédard Jean-B., blacksmith, Scott 12
 Bédard J.-B., of Vézina & Bédard, Desfossés 70
 Bédard Joseph, bricklayer, Richelieu 155
 Bédard Jos., shipcarpenter, Prince-Edward 203
 Bédard Joseph, tinsmith, Desfossés 77
 Bédard Joseph, of Bédard & Rouleau, Beauport village
 Bédard Joseph E., of J. Hamel & Frères, St George 42
 Bédard Louis, tanner, Desfossés 151
 Bédard Miss Céline, Little Champlain 49
 Bédard Miss Marceline, milliner, Little Champlain 28
 Bédard Miss M., seamstress, St Marguerite 72
 Bédard Mrs. Jean, De la Chapelle 29
 Bédard Mrs. Thomas, Desfossés 143
 Bédard Nazaire, shoemaker, Latourelle 116

Bédard Noël, joiner, St Anselme 30
 Bédard Pierre, baker, Crown 30
 Bédard Pierre, laborer, Scott 114
 Bédard Pierre, laborer, Deligny 9

BÉDARD & ROULEAU, (*Jos. E. Bédard, and F. Rouleau*) advocates, Donnacona 8
 Bédard Simon, snr, crockery and tinmith, St Nicholas 42-46

BÉDARD SIMON, junior, watchmaker and jeweller, Fabrique 30, h 32 (*See adv. p. 8*)

Bédard Stanislas, shoemaker, Du Pont r 17
 Bédard Théophile P., advocate, Crown 32

BÉDARD THOMAS, house and sign painter, St John 238

Bédard Thomas, shoemaker, Henderson 16
 Bédard Thomas, shoemaker, N. D. des Anges 74
 Bémish Richard, policeman, St. Julia 36

BÉGIN ÉDOUARD, notary, and a commissioner for receiving affidavits in the Province of Quebec, St Peter 20, h D'Aiguillon 141

Bégin Jean B., joiner, Dorchester 113
 Bégin Louis, notary, St Lawrence chambers, St Peter 113, h Commercial, Levis

Bégin Omer J., telegraph operatr, Richelieu 173
 Bégin Pierre, of Patterson & Co., Champian 677

Bégin Pierre, diver, Queen 47
 Bégin Telesphore, grocer, Scott 68
 Begley Patrick, timbertower, Champlain 683

Behan Andrew, of B-han Bros., St Famille 48

BEHAN BROTHERS, (*And. and Robt. W. Behan*) dry goods, Fabrique 4

Behan Robert W., of Behan Brothers, St Famille 48

Bélanger Alphonse, machinist, Desfossés 10-12
 Bélanger Ambroise, stone cutter, Desfossés 50-52, h St Val'r 71

BÉLANGER AMBROISE J., stone cutter, Desfossés 50-52, h St Valier 71

Bélanger Anaclel, frame maker, St John 177

Bélanger André, laborer, Dorchester 28

Bélanger Benoit, upholsterer, D'Aiguillon 208

Bélanger Charles, joiner, Desfossés 39

Bélanger Charles, joiner, King 241

Bélanger Christophe, joiner, Fleurie 93

Bélanger Cyriac, joiner, St Madeleine 2

Bélanger Emilien, upholsterer, St Gabriel r 21

Bélanger Frs., pork trader, St Joseph 79

Bélanger Frs.-X., naturalist, St Claire 36

BÉLANGER V. & CO., (*Victor Bélanger*) dealers in hardware, iron mongery, tools, nails, oils, paints, cutlery, &c., Fabrique 15

Bélanger Gabriel, sailor, Ancien Chantier 7

Bélanger Geo., shoemaker, N.D. des Ang's 56

Bélanger Germain, engineer, Desfossés 205

Bélanger Hospice, salesman, St François 94

Bélanger Jean, laborer, Richelieu r 191

Bélanger J. B., cooper, St Marguerite 65

Bélanger Joseph, bailiff, St Olivier 93

Bélanger Joseph, salesman, Richelieu 97

Bélanger Jules, advocate, Du Pont 21

Bélanger Léon, joiner, St Joseph 283

Bélanger L Octave, shoemaker, D'Aiguillon 176

Bélanger Louis, mason, Jérôme 31

Bélanger Miss Mathilda, King 142

Bélanger Mrs. Edouard, Church 73

Bélanger Mrs. Ferdinand, Jérôme 38

Bélanger M^{rs}. François, St Helen 62

Bélanger Mrs. George, Church 94

Bélanger Mrs. Isidore, Prince Edward 59

Bélanger Mrs. Joseph, St Olivier 98

Bélanger Narcisse, mason, Jérôme 2

Bélanger Octave, clerk, St François 39

Bélanger Olivier, grocer, St Joseph 143-145

Bélanger Olivier, bdg. hse., St Nicholas 49

Bélanger Philippe, clerk, St Nicholas 28

Bélanger Pierre, boatman, Champlain r 781

BÉLANGER PIERRE, coachmaker, St. John 367-369

Bélanger Pierre, joiner, St Helen 58

Bélanger Pierre, carter, N. D. des Anges 114

Bélanger Pierre, water police, Richelieu 206

Bélanger Pierre O., joiner, Colomb 53

Bélanger Ulderich, salesman, St Paul 39

Bélanger Victor, laborer, Christie 5

Bélanger Victor, of V. Bélanger & Co., Fabrique r 51

Belgian Consul, A. Joseph, consul, St Peter 4

BELING, MILLS & PITL, (*Thos. M. Mills, and Chs. Pitt*) general merchants and agents for Breemen and Hamburg underwriters, Dalhousie 59-61

BELIVEAU AÏMÉ, proprietor of the Canada Hotel, St Gabriel, Montreal

Beliveau Jean, joiner, Henderson 36

Beliveau Israël, bdg. hse., St Paul 63-65

Bell John, laborer, Champlain r 499

Bell Joseph, boatman, Champlain 815

Bell Mrs. François, St George 70

Bell Thomas, driver, Fleurie 101

Bell William, waiter, Richelieu 94

Bellamy Mrs Edouard, King 146

Belland Eleusinne, pastry cook, D'Artigny 8

BELLAND FERDINAND, grocer, D'Artigny 6

Belland Joseph E., supervisor's office, Scott 10

Belland Moïse, carter, St Olivier 262

Belland Pierre, joiner, St Olivier 249

Belland Pierre, shoemaker, Richardson 115

Belland Prime, joiner, D'Artigny 8

Belland Théophile, clerk, D'Artigny 8

BELLEAU ALFRED G., M. D., C. M., physician and surgeon, justice of the peace, coroner and secretary of the College of Physicians and Surgeons, St Ursule 24

Belleau Antoine, sawyer, Stuart 7

Belleau Édouard, laborer, St Marguerite 2.

Belleau Jacques, dealer in flour, grain, &c., Champlain market hall, h Henderson 46

BELLEAU JAS. F., general insurance-agent. General agent for the Lancashire fire insurance company, of Manchester, England; Equitable life assurance society; the National line of passengers steamships from New-York to Liverpool and London; office Union Bank building, St Peter 56, h Mount Carmel 12 (*See adv. on front cover and p. 2*)

Belleau Jacques, laborer, Sutherland r 7

Belleau Joseph, carter, St Olivier 269

Belleau Louis, laborer, St Roch 11

Belleau Miss Christine, St John 390

Belleau Miss Zoé, St John 390

Belleau Nazaire, artist, Dorchester 138

Belleau Siméon, clerk, Prince Edward 182

BELLEAU SIR NARCISSE F., advoc.
St Louis 64

Bellehache François, butcher, King 298

Bellerive Laurent, engineer, King 234

Bellerive Léon, mitten maker, St Valier 309

Bellerive Mrs. Charles, St Valier 305

Bellew Henry F., agent St Lawrence and Saguenay steamers, office Dalhousie 38-40, h Christie 12

Bellhouse David, clerk, bds at St John 226

Bender Mrs. Prosper, Richelieu 105

BENDER PROSPER, M. D., homœopathic physician and surgeon, office hours, 8½ to 10 a. m., 1 to 3½ p. m., 6½ to 8½ p. m., D Aiguillon 62

Benn Thomas, carter, Champlain 368

BENNETT & CO., (*Benson, S. Sloan, and Wm. J. Bennett*) commission and lumber merchants, Bell's lane 15

Bennett Benson, of Bennett & Co., Teviot house, St Foye road

Bennett George, laborer, St Julia 67

Bennett Mrs. John, St Paul r 99

Bennett Thomas, sledveyor, Champlain r 517

Bennett Samuel J., lumber and commission merchant, St Peter 113, h Lachevrotière 92, Fair View Cottage, South Quebec in summer

Bennett S. Sloan, of Bennett & Co., Teviot house, St Foye road

Bennett William J., of Bennett & Co., Teviot house, St Foye road

Benoit George, boatman, Champlain 752-754

Benson Brothers, proprietors of New-Liverpool cove and commission merchants, New Liverpool

Bently Henry, shoemaker, St George 31

Bergeron Emmanuel, grocer, Richmond 20

Bergeron Frs. X., housekeeper, Des Sœurs 15

Bergeron Napoleon, of Bergeron & Parent, St Olivier 218

Bergeron & Parent, broommakers, Dégigny 18

Bergeron Théophile, joiner, Queen 173

BERGEVIN C. & CO., (*Chs. Bergévin*) dry goods merchants and dealers in boots and shoes, Notre Dame 35-45 and Sous le Fort 48

Bergévin Charles, of C. Bergévin & Co., Sous le Fort 50

Bergévin Mrs. Alexandre, Richelieu 73

Berzstroué E. W., shoemaker, St John 262

BERLINGUET FRs.-X., contractor and architect, St John 201

BERLINGUET & STEIN, (*Ths. Berlinguet and L. Stein*) surveyors and civil engineers, Commercial Chambers, St Peter 92

Berlinguet Thomas, of Berlinguet & Stein, St John 201

Bernard Jean-Bte., dyer, St John 248, and St Joseph 295

Bernard Joseph, joiner, D'Aiguillon 84

Bernard Joseph, tanner, Fleurie 124

Bernard Mrs. Abraham, Queen 230

Bernier Celestin, salesman, St Joseph 23

Bernier Daniel, joiner, Charest 73

Bernier Edouard, shoemaker, Desfossés 75

Bernier Eugène, boatman, Fleurie 33

Bernier Fabien, laborer, Arago 127

Bernier Felix, blacksmith, Octave 12

Bernier Flavien, joiner, Charest 73

Bernier François, Caron 23

Bernier François, laborer, N. D. Des Anges 81

Bernier Dr. Frédéric, Henderson 50

Bernier Frédéric, pilot, Henderson 50

Bernier Godefroy, butcher, Crown 99

Bernier Jacques, of Simoneau & Bernier, Champlain 36-38

Bernier Joseph, mason, St François 175

Bernier Leon, joiner, Du Pont 39

Bernier L. J. A., advocate and district magistrate, Wolfe, Lewis

Bernier Louis, laborer, Fleurie 46

Bernier Louis, mason, Fleurie 46

Bernier Louis T., salesman, St François 102

Bernier Lucien, joiner, Caron 45

Bernier Miss Adelaïde, St Marguerite 58

Bernier Miss Zoé, milliner, Garden 43

Bernier Mrs. L. Octave, St Joseph 23

Bernier Olivier, mail driver, Desfossés 84

Bernier Onésime, bdg. hse., St Paul 19

Bernier Zéphirin, policeman, St Nicholas 39

Berouard François, senior, leather merchant, St Valier 237-241, h Crown 16, cor Fleurie 115

Berouard Frs., junior, clerk, St Valier 243

Berouard Isaac, driver, Fleurie 113

Berrigan John, laborer, Champlain 163

Berrigan Thomas, carter, Champlain 114

Berrigan Timothy, Champlain 120

Berrigan Wm., laborer, Champlain 168

Berthelot L. Flavien, clerk, Couillard 28

Berthelot Market, N. Guay, clerk, St Patrick 117

Berthelot Market weigh hse., Lachevrotière 1

Berthiaume Amable, shoemaker, Desfossés 69

Berthiaume Félix, carter, Desfossés 69

Berthiaume Jean, boatman, Champlain 773

Berthiaume Joseph, carter, St Marguerite 89

Berthiaume Louis, laborer, Champlain 729

Berthiaume Michel, carter, Desfossés 43

Berthiaume Mrs. Amable, Champlain 731

Berthiaume Mrs. Michel, Richardson 84

Berthiaume Pierre, carter, Commissioners 72

Berthiaume Victor, joiner, Des Prairies 78

Berti Louis, rigger, Commissioners 92

Bertrand Charles, Arago 83

Bertrand Cyr., tinsmith, St Joseph 266-270

Bertrand C. George, clerk, Arago 83

Bertrand Ferdinand, carter, St Patrick 74

Bertrand Flavien, roofer, Côte St Geneviève 82

Bertrand François, blacksmith, Fleurie 111

Bertrand François, carter, Dégigny 33

Bertrand Frs.-X., clerk, King 263

Bertrand Frs.-X., engineer, N.-D. Des Anges 50

Bertrand Guillaume, painter, Queen r 53

Bertrand Honoré, carriagemaker, St Valier 213, h Côte D'Abraham 28, shops 34-36

Bertrand Jean, D'Aiguillon 222

Bertrand Jean-Baptiste, sr., contractor, lumber yard, Commissioners, 6-8, h Desfossés 101

BERTRAND JEAN-BTE., jr., practical engineer, appraiser and inspector for the Royal Cand. Ins. Co., Union Bank building, St Peter 56, h Desfossés 101

Bertrand Joseph, jun., carter, St Margaret 10

Bertrand Joseph, sen., carter, St Patrick 74

Bertrand Léon, joiner, King 162
 Bertrand Mrs. Albert, bdg. hse., Buade 15
 Bertrand Mrs. Hypolite, Jupiter 8
 Bertrand Napoléon, grocer, Richelieu 214
 Bertrand Pierre, cabinetmaker, St Marguerite
 r 51

BERTRAND SIMON A. D., dry goods
 merchant, St John 117, h D'Arigny 73
 Bertrand Wilbrod, grocer, D'Aiguillon 106
 Bérubé Damase, laborer, St Marguerite 121
 Bérubé Henri, laborer, Richmond 103
 Bérubé Isaïe, joiner, Richmond 42
 Bérubé Jérôme, trader, Crown 88
 Bérubé Magloire, painter, Henderson 54
 Bérubé Mrs. Sévère, Turgeon 25
 Besserer J. T., paper bag maker, St Nicholas 28
 Best Joseph, clerk, Champlain 164

BEW JOHN J., timber merchant, St Peter
 118, h Laporte 37
 Bezeau David, tavern, Du Pont 34, cor St
 Marguerite 75

Bezeau Miss Delphine, seamstress, King 154
 Bible and Tract Depository, rev. D. Marsh,
 depositor, Buade 29

BICKELL WILLIAM J., ins. insp., St
 Peter 85, resides at Stadacona Village
 Bidégaré André, cabinetmaker, Desfossés 217
 Bidégaré Felix, gunsmith, Ancien Chantier 13
 Bidégaré Jean, joiner, Dorchester 106
 Bidégaré Miss Elizabeth, St Valier 292
 Bidégaré Mrs. P., dry goods, St Valier 292
 Bidégaré Pierre, carpenter, King 67
 Bidégaré Pierre, leather store, St Valier 282-88
 Bienvenu Mrs. Jacob, Côte St Geneviève 44
 Bigaouet Alex., saddler, St Olivier 158
 Bigaouet Jean-Bte., carter, Arago 24
 Bigaouet J. Elzéar, hardware, St Joseph 2, h
 St Valier 143

Bigaouet Joseph, carter, Arago 52
 Bigaouet Mrs. Jules, Bélair 23
 Bignell John, surveyor, D'Aiguillon 59
 Bignell Miss Elizabeth, Scott 140

BIGNELL WILLIAM, notary, Gowen's
 building, St Peter 125, h Lachevrotière 93
 Bigourat Jacques J., piano tuner, St Valier 185
 Bilingsley Frederick, accountant and secre-
 tary of Quebec Warehouse Co., Rampart 7
 Bilodeau Antoine, Queen 151
 Bilodeau Flavien, butcher, Arago 117
 Bilodeau Frs.-X., messenger, Richmond 26
 Bilodeau Frs.-X., grocer, Dorchester 75
 Bilodeau & Garneau, (*Ignace Bilodeau and Gab.
 Garneau*) stonecutters, heard Church
 Bilodeau Henri, trader, Arago 96-98
 Bilodeau Ignace, of Bilodeau & Garneau,
 Richelieu 87

Bilodeau Joseph, painter, Scott 31
 Bilodeau Louis, clerk, St John 445
 Bilodeau Louis, currier, Nelson 19
 Bilodeau Louis, laborer, Jérôme 32
 Bilodeau Louis, shoemaker, Sous le Fort 39-
 45-47-49

Bilodeau Mrs. André, St Joseph 325½
 Bilodeau Mrs. Jean-Baptiste, St Valier 294
 Bilodeau Mrs. Marcelle, Desfossés 114
 Bilodeau Mrs. Prosper, Stewart lane 16
 Bilodeau Mrs. Siméon, grocery, Scott 92
 Bilodeau The Misses, milliners, Queen 151

Bilodeau Ths., shoemaker, St Joseph 344-346

BINET GEORGE, shoemaker, St Joseph
 260-262 (*See adv. in Alpha Directory*)

Birmingham William, laborer, St Eustache 107
 Birnett William, clerk, St Julia 20
 Biron Oct., post office clerk, Richmond 3
 Birron Daniel, custom hse. clerk, St Charles 46
 Bishop Edward, organist, Collins 5
 Bisset Alexander, patternmaker, St Valier 12
 Bisset George, clerk, Richelieu 148
 Bisset George, founder, St Valier 14 h 16
 Bisset James, of Andrews, Bisset & Co., Char-
 lesbourg road

Bisset Mrs. David S., music teacher, St Ann 87
 Bisson Bénoni, laborer, Jérôme 24
 Bisson Louis, laborer, St Joachim 87
 Bisson Louis, tailor, St George 35
 Bisson Miss Bridgite, St Marguerite 54
 Bisson Wilfrid A., of P. Dignard & Co., St
 Valier 48

Bissonnet Ferdinand, laborer, St Roch 41

Bissonnet Michel, tanner, King 78

BISSONNET ROMUALD, bdg. house,
 Grant 46, corner Desfossés 53-55

Bistodeau Eugène, cabinet maker, Ancien
 Chantier 1, h St Nicholas 18

Bittner David, laborer, Des Prairies 48

BLACK HENRY, founder, Champlain

145-147

Black Sheriff, laborer, St Croix r 50

Black William, ship carver, King 24, h St
 Dominique 73

Blackburn George, stevedore, N.-D. square 13

Blackburn Robert, grocer, Grant 47-49 cor
 Desfossés 58

Blackburn Thomas, baker, St Olivier 160

BLAGDON & Co., (*Louis T. Blagdon*) flour
 and grain merchants, Champlain 30

Blagdon John, clerk, St Nicholas 40

Blagdon Louis T., of Blagdon & Co., bds at
 St Famille 21

Blain Joseph, carpenter, Champlain 701

Blaïs Alfred, shoemaker, St Jacques 3

Blaïs Cyrien, clerk, Fleurie 50

Blaïs Daniel, clerk, Church 102

Blaïs David, laborer, Latourelle 147

Blaïs François, messeng-r, Richelieu 112

Blaïs George, clerk, Desfossés 173

Blaïs Jacques, blacksmith, St John 357-359

BLAIS JACQUES, ship builder, Cham-
 plain 757

Blaïs Jean, laborer, Sutherland 5

Blaïs Jean Bte., carpenter, Queen 198

Blaïs Joseph, moulder, St François 266

Blaïs Joseph, laborer, Alfred 8

Blaïs Léon, commission merchant, Richardson 77

Blaïs Louis E., grocer, Crown 100-102, h
 Queen 155

Blaïs Mrs. François-X., Richardson 190

Blaïs Nazaire, carpenter, Commissioners 13

Blaïs Oscar, joiner, St Helen 146

Blaïs Pierre E., grocer, Crown 123-125, corner
 Prince Edward 162

Blake James, laborer, St Valier 111

Blake John, carter, De Salaberry 15

Blake William H., carter, Fleurie 103

Blakiston Raymond, sailmaker, loft, St James 13,
 h Rampart 17

Blakiston Wm., sailmaker, St Marguerite 27
 Blanc Joseph H., hair dresser, St Olivier 94
BLANCHARD MRS. JACQUES, Blanchard's hotel, Notre-Dame square 2-3-4-5
 Blanchet L. Alfred, clerk, Fleurie 63
 Blanchet David, bailiff, St Famille 20
 Blanchet François, laborer, Belair 8
 Blanchet Germain, laborer, Champlain 910-12
 Blanchet Gode'roy, bailiff, Fleurie 63
BLANCHET HILARION, M. D., physician and surgeon, Charlevoix 17, h Palace 27
 Blanchet Jean, of Blanchet & Pentland, bds at Mount Carmel 22
 Blanchet Miss Angèle, D'Aiguillon 149
 Blanchet Miss Melanie, seamstress, Dauphine 18
 Blanchet Mrs. Hilaire, Richelieu 64
 Blanchet Mrs. Michel, O'Connell 8
BLANCHET & PENTLAND, (*Jean Blanchet and Charles A. Pentland*) advocates, Dean's building, St Peter 61
 Brand rev. Henry F., minister of Wesleyan Ch. St Ursule 7
 Blaxall Augustin, detective, Richelieu 81
 Blaxill Charles, bartender, St Augustin 86
 Bleau Alexandre, trader, Arago 63
 Bleau Jean A., trader, Ferland 7
 Blondeau Antoine, grocer, St Valier 228
 Blondeau Eugène, notary, St Joseph 94
BLONDEAU & GRAVEL, (*J. Blondeau and L. Gravel*) tanners and curriers, and manufacturers of patent leather, St Helen 141-147
 Blondeau François, carter, Scott 63
 Blondeau Joseph, of Blondeau & Gravel, Charest 55
 Blondeau Pierre, grocer, St Olivier 224-226
 Blouin Adam, shoemaker, Latourrelle 82
 Blouin Charles, baker, Richelieu 146½
 Blouin Cléophas, cabinetmaker, Belair 5
 Blouin Cyrille, agent, St Valier 134
 Blouin Damase, joiner, St Olivier 143
 Blouin David, caulker, Prince-Edward 59
 Blouin David, laborer, Parke lane 9
 Blouin François, plasterer, Richardson 61
 Blouin François, printer, Grant 9
 Blouin François X., trader, Lachevrotière 9
 Blouin Gabriel, caulker, Parke lane 7
 Blouin George, clerk, King 68
 Blouin Hubert, sailor, Ramsay 21
 Blouin Jacques, butcher, Voltigeurs 12
 Blouin Jean-B., carpenter, De la Chapelle 23
 Blouin Jean-B., plasterer, King 240
 Blouin Jean, joiner, Queen 177
 Blouin Jean, tailor, Little Champlain 5, bds at Mountain Hill 94
 Blouin Joseph, carpenter, Church 31
 Blouin Joseph, laborer, St Marguerite 142
 Blouin Joseph, stonecutter, Commissioners 12
 Blouin Louis, butcher, Fleurie 67
 Blouin Mathias, of Fisher & Blouin, Church 25
 Blouin Miss Marie, Desfossés 3
 Blouin Moïse, butcher, Belair 17
 Blouin Moïse, joiner, St Marguerite 52
BLOUIN L. MOISE, saloon, Du Pont 24-26 (See *adv.* p. 186)
 Blouin Mrs. Charles, Richardson 5
 Blouin Mrs. Jean, Jesuits 5
 Blouin Nazaire, painter, Turgeon 4

Blouin Paul, messenger, St Louis 43
 Blouin Paul, shoemaker, Latourrelle 10
 Blouin Phidélème, laborer, Richardson 213
 Blouin Philippe, joiner, St Marguerite 148
 Blouin Théodore, butcher, Richmond 88-90
BLUMHART & CO., (*W. E. Blumhart*) stationers, booksellers and job printers, Mercantile Chambers, St Peter 87
 Blumhart Benjamin, St Valier 173
 Blumhart William E., of Blumhart & Co., St Valier 173
 Board of Examiners for Provincial Land Surveyors, Union building, St Ann 12
 Board of Trade, Weston Hunt, president, F. H. Andrews, secretary, Victoria Chambers, St Peter 139
 Bogue James P., Spencer Wood, St Louis road
 Boillard Louis, trader, Arago 39
 Boillard Louis E., trader, Queen 187
 Boily Edouard, grocer, St Joseph 26-28
 Boisbrillant François, cooper, St Valier 61
 Boisbrillant De la Durantaye Jean, boarding house and tavern, Henderson 68-70, h Place d'Orléans 11
 Boisbrillant Joseph, laborer, Dégigny 16
 Boisbrillant Mrs. Jean, caretaker, St Lawrence chambers, St Peter 113
 Boisjoli George, trader, St Marguerite 98
 Boisjoli Moïse, of Lépine & Boisjoli, Church 78
BOISSEAU ROCH P., Garneau 36
BOISSINOT & CO., (*Thomas Boissinot*) flour merchants, Dalhousie 60
 Boissinot Thomas, of Boissinot & Co., Commercial 11, Levis
 Boissonnault Augustin, boatman, Queen 61
 Boissonnault Edmond, clerk, Charest 42
 Boissonnault George, crockery, Fleurie 75
 Boissonnault Philéas, laborer, De la Chapelle 16
 Boissonnault Pierre, sawyer, Richardson 155
 Boisvert Alexandre, hatter, Dorchester 38
 Boisvert François O., Fabrique 32
 Boisvert Jean, laborer, Dégigny 16
BOISVERT JOSEPH, restaurant, St Peter 103½
BOISVERT L. ALEXANDRE, Boisvert's restaurant, St Peter 36 and 136, h 32
 Boiteau Antoine, carter, Plessis 12
 Boiteau George, joiner, Latourrelle 144
 Boiteau Jean, carter, Prevost 4
 Boiteau Joseph, carter, D'Aiguillon 196
 Boiteau Joseph, carter, Plessis 10
 Boiteau Olivier, carter, Scott 42
 Boiteau Siméon, carter, St Olivier 269
 Boivin Alfred, clerk, St Augustin 7
 Boivin & Co., (*Léon I. Boivin*) axe and tool manufacturers, factory, New Liverpool
 Boivin Charles, baker, Richelieu 146½
 Boivin Charles, carter, St Valier 258
 Boivin Elzéar, grocer, St Amable 95-97
 Boivin Ferdinand, laborer, Commissioners 82
 Boivin François, shoemaker, St John 241-243
 Boivin François, Richelieu 198
BOIVIN ISAIÉ, boot and shoe manufacturer, wholesale and retail, Little Champlain 11 and Sous le Fort 44-46
 Boivin Jacques, carter, Richelieu 195
 Boivin Jean-Bte., baker, St François 63

Boivin Joseph, carter, Latourelle 88
 Boivin Joseph, hardware, St Peter 18-22, h St Joseph 93
 Boivin Joseph, carpenter, Richmond 7
 Boivin Joseph, shoemaker, D'Eligny 29
 Boivin Léonard I., of Boivin & Co., resides in New Liverpool
 Boivin Louis, joiner, Latourelle 72
 Boivin Louis, upholsterer, St Olivier 242
 Boivin Michel, carter, Richelieu 201
 Boivin Michel, joiner, St Joachim 62
 Boivin Mrs. Jean, St Olivier 217
 Boivin Mrs. Louis, restaurant, St Gabriel 28
 Boivin Pierre, carter, St Helen 115
 Boivin Pierre, carter, St Réal 39
 Boivin Stanislas, laborer, Latourelle 129
 Boivin Thomas, painter, St John 356
 Boland Mrs. Matthew, Champlain 290
 Bolduc Benjamin, jeweller, St Joseph 319, h Sauvageau St S
 Bolduc François, clerk, Richardson 32
 Bolduc Frédéric, shoemaker, Jérôme 40
 Bolduc G. A. & Co., (*Godefroy A. Bolduc*) watchmakers, St John 192
 Bolduc Godfrey A., of G. A. Bolduc & Co., St John 192
BOLDUC HENRI, public notary, St John 368
 Bolduc Jean-B., cutter, St François 10
BOLDUC JOSEPH E., deputy postmaster, St Mary 27
 Bolduc Ludger, salesman, St Olivier 46
 Bolduc Miss Alvine, seamstress, Fleurie 70
 Bolduc Mrs. François, Du Pont 193
 Bolduc Pierre, blacksmith, Champlain r 685
 Bolduc Théophile, carter, Prince Edward 48
 Bond Mrs. Charles, milliner, St John 254-256
 Bonenfant Frs.-X., soapmaker, O'Connell r 39
 Bonenfant Miss Céline, St Olivier 205
 Bonham George, manager of the North American Rubber Works, St Thomas 6, h St Famille 16
BONHAM GEORGE C., proprietor of Bonham's Bodega, St Peter 126, h Grande Allée 94
 Bonhomme Antoine, trader, Finlay market place 23, h St Joseph 383
 Bonhomme Charles, pressman, St Olivier 83
 Bonhomme Ignace, St Valier 370
 Bonhomme Louis, joiner, St Patrick 100
 Bonhomme Jacques, trader, St Helen 131
 Bonhomme Mrs. Wilbrod, Jérôme 25
 Bonhomme Philippe, clerk, St Valier 370
 Bonhomme Théo., carpenter, Charest 45
 Bonneau Miss Senneville, ssriss, St Flavien 31
 Bonnet Claude Frs., maker of wooden shoes, St Nicholas 22
 Boomer Augustus, clerk, St George 26
 Boomer John, clerk, St George 26, St Foye road in summer
 Booth Henry, oil painting, Palace 18
 Bordeleau Alfred, saddler, Sutherland 33-35
 Bordeleau Camélie, saloon, Finlay market place 59-61, h Champlain Market place 26
 Bordeleau Honoré, carter, Richelieu 161
 Borland Barth., laborer, Champlain 717
BORLAND ROBERT, contractor and coal dealer, St Peter 120, h St Valier, St Sauveur

BORNE L. & CO., (*L. Borne and A. Morel*), kid skin manufacturers, St Valier 88
 Borne Lucien, of L. Borne & Co., St Valier 84
 Bornstein Samuel, of S. Bornstein & Co., Garneau 27
BORNSTEIN S. & CO., (*S. Bornstein*), tobacconists, Fabrique 46 and Masonic hall, St Louis 28
BOSSÉ H. C. & CO., (*Henri C. Bossé*) lumber merchants, St James 18
 Bossé Henri C., of H. C. Bossé & Co., St Louis 52
 Bossé Honble. Jos. N., judge of Superior court, St Louis 52
 Bossé Joseph G., Q. C., of Bossé & Languedoc, St Louis 51
BOSSÉ & LANGUEDOC, (*Jos. G. Bossé and Wm. C. Languedoc*) advocates, St Louis 51
 Bossinot Joseph, salesman, St Marguerite 19
BOSWELL JOSEPH K., brewer, St Valier 8, bottling vaults, St Paul 103-109, h D'Auteuil 53
 Boswell William, M. D., St Ann 125
 Bouchard Alfred, laborer, Ancien Chantier 1
 Bouchard Alphonse, clerk, Côte St Geneviève 42
 Bouchard Auguste, St John 93
 Bouchard Charles, laborer, Fleurie r 99
 Bouchard Charles, trader, Richardson 47
 Bouchard Didace, cabinet maker, Queen 195
 Bouchard George V. H., bank clerk, Ferland 3
 Bouchard Guillaume, trader, Queen 262
 Bouchard J.-Bte., laborer, St Dominique 30
BOUCHARD JOSEPH, editor of Le Journal de Québec, boards at D'Auteuil 37
 Bouchard Michel, salesman, Queen 138
 Bouchard Mrs. Elie, bdg. hse, D'Auteuil 37
 Bouchard Mrs. Jean, St Valier 123
 Bouchard Mrs. Thos., charwoman, St Helen r 25
 Bouchard Nazaire, stationer, St Joseph 240-242
 Bouchard Ovide, dry goods, St Joseph 81-83
 Bouchard Philéas, bank clerk, D'Artigny 74
 Bouchard Philippe, grocer, Queen 264
 Bouchard Pierre, joiner, Du Pont 15
 Bouchard Pierre, laborer, Richardson 80
 Bouchard Samuel, trader, Crown 101
 Bouchard Sylvain, laborer, Prince Edouard 44
 Bouchard Thomas, salesman and grocer, Church 30-32
 Bouchard Thos., shoemaker, St François 248
 Boucher Abel, laborer, St François 29
 Boucher Achille, shoemaker, St Olivier 146
 Boucher Edouard, watchmaker, Caron 13
 Boucher Elzéar, carpenter, Jesuits 7
 Boucher Eusébe, laborer, Richardson 9
 Boucher Frs.-X., laborer, King 221
 Boucher George, carpenter, Richardson 71
 Boucher Honoré, laborer, Jérôme 2
 Boucher Isaac, shoemaker, Queen 104
 Boucher Jean-Baptiste, carter, St Ours 8
 Boucher Jean-Bte., laborer, St Helen 134
 Boucher Joseph, Dorchester 17
 Boucher Miss Julie, milliner, St Joseph 370
 Boucher Miss Marie, teacher, Latourelle 12
 Boucher Miss Recalie, Desfossés r 105
 Boucher Mrs. Joseph, Smith r 41
 Boucher Mrs. Narcisse, of St Joseph 370
 Boucher Pierre, boatman, Desfossés 79
 Boucher Rémi, mason, Latourelle 92

Boucher Téléphore, laborer, St Dominique 49
 Boucher William, laborer, St Helen 75
 Bouchette Charles, surveyor, Richelieu 89
 Bouchette George, surveyor, bds. at St Louis 38
 Bouchette Joseph, civil engineer, bds. at St Louis 38
 Bouchette Mrs. Joseph, St Ursule 77
 Bouchette Robert S. M., Haldimand 13
 Boudreau Jos., carpenter, Prince Edward 176
 Boudreau Théophile, laborer, St Joachim r 91
 Bouffard Louis, joiner, King 180
 Bouffard Mrs. Jean, King 88
 Bougis François, shoemaker, Dorchester 118-120
 Bougis Frs.-X., shoemaker, Prince-Edward 218
 Bougis Jean, laborer, Champlain 747
 Bougis Lou's, carpenter, Prince Edward 224
 Bougis Narcisse, sawyer, Lalemant 8
 Bougis Pierre, carpenter, Richardson 10
 Boulanger Achille, clerk, St Marguerite 81
 Boulanger Théophile, book-kpr., Desfossés 183
 Boulet Charles, laborer, Scott 88
 Boulet Edouard O., hardware, D'Aiguillon 136
 Boulet Joseph, hardware, Crown 96, h D'Aiguillon 132
BOULET J. PHILEAS, M. D., physician and surgeon, D'Aiguillon 134
 Boulet Michel, butcher and grocer, Scott 37, h Prevost 2
 Boulet Nicolas, Richelieu 132
 Bourassa Gaspard, St Olivier 203
 Bourbeau Augustin, sawyer, Alfred 7
 Bourbeau François X., shoemaker, Church 23
 Bourbeau Jacques, carrier, Arago 5
 Bourbeau Jean, laborer, Richardson 154
 Bourbeau Joseph, boatman, St Peter 26
 Bourbeau Louis, carter, Queen 266-268
 Bourbeau Mrs. François, Charest 62
 Bourbeau Narcisse, laborer, King r 234
 Bourbeau Norbert, carpenter, Queen 242
 Bourbon Jean, clerk, Stewart 1
 Bourbon Louis, carter, Lechevrotière 43
 Bouret Alfred, saloon, Crown 90
 Bouret Alex., cabinetmaker, St Patrick 80
 Bouret Edouard, joiner, St Patrick 80
 Bouret Ferdinand, salesman, St Réal 31
 Bouret François Xavier, laborer, Grant 33
 Bouret George, ship carpenter, Stuart 13
 Bouret Henri, blacksmith, St Helen 146
 Bouret Jacques, carter, Richardson 93½
 Bouret Jean-Bte., laborer, Charest 31
 Bouret Jos., wheelwright, Commissioners 41
 Bouret Narcisse, messenger, St Olivier 153
 Bouret Pierre, hotel, Henderson 12
 Bouret William, shoemaker, St Marguerite 34
 Bourgelas Hilaire, laborer, Grant 43
 Bourget Edouard, laborer, St François 31
 Bourget Honoré, shoemaker, St Dominique 51
 Bourget Joseph, laborer, Nelson 21
BOURGET LOUIS, grocer, wine and liquor merchant, Union 1, h Hébert 6
 Bourget Miss Angèle, charwoman, Queen 150
 Bourget Pierre, joiner, Fleurie 78
 Bourget Rigobert J., of Dionne & Bourget, Lauzon Village
 Bourque Alex., upholsterer, St Marguerite 69
 Boutet Flavien, trader, St Olivier 274
 Boutet François-X., butcher, Nelson 16
 Boutet Jean-Bte., carpenter, Berthelot 12

Boutet Louis, butcher, Turgeon 26
 Bouthil et Mrs. Pierre, Desfossés 133
 Boutin Henri, salesman, Desfossés 72
 Boutin Miss Marie, landress, Latourelle 17
 Boutin Modeste, shipcarpenter, Du Pont 80
 Bowden Alfred C., clerk, Fleurie 11
BOWEN JAMES, junior, manager of Cape Rouge Pier and Wharf Co., St Peter 61, h Clapham terrace, Grande Allée 112, and Cap Rouge in summer
 Bowen James, snr., merchant, Clapham terrace, Grande Allée 110, and Sillery Cove in summer
 Bowen Miss Mary, St Augustin 37
 Bowen Mrs. James, Champlain 70
 Bowers Jacob, laborer, Garden 43
 Boxe Mrs. John, St Eustache 82
 Boxer Frederick, agent, Ferland 19
 Boyce Edward, grocer, St Michael 74
BOYCE MICHAEL, grocer, liquor and wine merchant, St George 15-17, h 13
 Boyce Mrs. George, St Stanislas 9
BOYCE S., fancy goods and importer of toys and small wares, wholesale and retail, St John 160, h Des Anges 7. (See adv. opp. Alpha Directory)
 Boyd James, carpenter, Champlain 798
 Boyd Miss Mary, caretaker, D'Aiguillon 56
 Boyde Edward, shoemaker, Grande Allée 114
 Boyde James, baker, St Patrick 11
 Boyde Mrs. William, St Augustin 93
 Boyle Henry, laborer, St Julia 28
 Boyle John, stone cutter, Little Champlain 30
 Boylen Edward, machinist, Ramsay 27
 Boyl n John, shoemaker, Fleurie 13
 Bradford William, carter, Scott 90
 Bradley David C. M. D., H. U. U. S., physician and surgeon, St Louis 40, bds at 38
 Bradley Mrs. Alicia, bds at St Louis 38
 Bradley Mrs. Daniel, Little Champlain 28
 Bradley Mrs. Joseph P., Palace 8
BRADLEY ROBERT J., advocate, Garden 9, h Palace 8
 Bradley William, laborer, St Marguerite 57
 Bradley William Frs., laborer, St Paul 148
 Brady James H., laborer, St Patrick 10
 Brady John, stevedore, St Marguerite 30
 Brassard Augustin, botanical physician, St Joseph 243-245
 Brault François-X., chief messenger, Legislative Council, Parliament building, Mountain Hill 1-3-5
 Brault H. A. & Co., (H. Alex. Brault) hatters, St John 194
 Brault H. Alexander, of H. A. Brault & Co., Parliament building, Mountain Hill 1-3-5
 Breard Miss Eugénie, bdg. hse., Richelieu 49
 Breard Miss Josephine, Octave 14
 Bréhaume Thomas, cabinetmaker, Massue 4
 Brell Thomas, bdg hse., Little Champlain 50-52
 Brennan John, laborer, Champlain r 485
 Brennan Miss Sarah, milliner, St Paul 203
 Brennan Peter, carter, Champlain 704
 Brennan Phillip, carter, St Andrew 12
 Brennan Thomas, carter, St Patrick 72
 Breslow Mrs. Peter, Champlain 559
BRESSE GUILLAUME, wholesaler boot and shoe manufacturer, Dorchester 31, h 27

Bresse Olivier, Dorchester 27
 Breton Eugène, ship carpenter, Stuart r 1
 Breton Joseph, jr, sail-sman, St Olivier 100
 Breton Joseph, sr., joiner, St Olivier 161
 Breton Louis, laborer, Richmond 89
 Breton Mrs. Jean Elie, Richardson 47
 Breton Paul, jr., joiner, St Olivier 101
 Breton Paul, sr., joiner, St Olivier 167
 Breton Thomas, joiner, St Mary 7
 Brindamour Ls., butcher, Sault-au-Matelo 91
 Brindamour Mrs. Antoine, Latourelle 68
 Brindamour Mrs. Jean, Arago 30
 Brindamour Narcisse, hotel, St John 214-116
 Brindell John, laborer, Scott 81
 Brindell William, laborer, Champlain 658
 Brisson Charles, laborer, Grant 71
 Brisson Jean, boatman, Champlain r 685
 Brisson Miss Clarisse, milliner, St Eustache 29
 Brisson Napoleon, clerk, D'Aiguillon 137
 Britton Alfred, mariner, St Paul 113
 Britton James, laborer, O'Connell 18
 Brochu André, laborer, St Olivier 203
 Brochu Charles, Du Pont 122
 Brochu Cyrille, tobacconist, Queen 89
BROCHU DR. MICHEL T., physician
 and surgeon, Du Pont 124
 Brock Jeffrey, of Hunt, Brock & Co., resides in
 Montreal
 Brocken Mrs. William, Champlain 143
 Brocklesby Henry A., ship broker, St Joseph 66
 Brodie Alexander, clerk, St Valier 106
 Brodie Robt., of W. & R. Brodie, St Famille 9
 Brodie Ths., of W. & R. Brodie, St Joseph 80
 Brodie William, of W. & R. Brodie, Hébert 24
BRODIE W. & R., (*Robert, Thomas &*
William Brodie) flour and provision mer-
 chants, Arthur 5
 Brodrique Joseph, tavern, Côte D'Abraham 26
 Brogan James, laborer, Champlain 315
 Brooks Mrs. Joseph, Artillery 42
 Broom Isaac, carter, Fleurie 5
 Broomer George, carter, St Madeleine 15
 Brophy Mrs. Ed., laundress, St Joachim r 56
 Brothers of the Christian Schools, (*mother*
house), Brother Appraates, superior, Glacis
 24-26, branch schools, Champlain 481, corner
 Deligny and St John, corner Desfossés and
 Grant, and cor Bayard and St Germain St. S.
 Brouard Dan., of T. & D. Brouard, Du Pont 155
BROUARD JAMES, grocer, Du Pont
 130-134, h Queen 76
 Brouard T. & D., (*Thomas and Daniel Brouard*),
 grocers, Du Pont 155
 Brouard Thomas, of T. & D. Brouard, Du
 Pont 155
 Brouillard Thomas, cooper, St Marguerite 28
 Brousseau Alexandre, trader, Latourelle 92
 Brousseau Anselme, clerk, St Louis 75
 Brousseau Edouard, butcher, D'Aiguillon 212
 Brousseau Edouard, grocer, Côte St Geneviève
 36, cor Richelieu 110
 Brousseau Elz., wheelwright, shop, St Olivier
 r 55, h St Stanislas 10
 Brousseau George, tinsmith, St Paul 61
 Brousseau Jean, shoemaker, St Claire 4
 Brousseau Jean-Bte., joiner, St Olivier 134
 Brousseau Jean-Bte., jr., joiner, Smith 245
 Brousseau Jean-Bte., sr., lumber merchant,
 Dorchester 142

Brousseau Jean D., office, Buade 9, h St
 Louis 62

Brousseau Joseph, carter, Latourelle 6
 Brousseau Joseph, shoemaker, St Olivier 215

BROUSSEAU LÉGER, publisher, prin-
 ter, bookbinder, stationer and proprietor
 of "Le Courrier du Canada," Buade 9,
 h St Louis 77

Brousseau Michel, carter, D'Aiguillon 178

Brousseau Michel, laborer, Richelieu 200

Brousseau Mrs. Frs.-Xavier, Commissioners 89

Brousseau Nap., confectioner, St Valier 404

Brousseau Olivier, grocer, Desfossés 80

Brousseau Olivier, milkman, Latourelle 158

Brousseau Sam. P., trader, Henderson 26

Brousseau Simon, caulker, Crown 112

Brown Alexander, laborer, St Valier 127

Brown Charles F., pilot, St Valier 128

Brown Edward, laborer, Champlain 446

Brown James, laborer, St Croix 29

Brown Jas., boiler-maker, Stewart 10

BROWN J. & CO., (*John Brown*), manu-
 facturers of cordage, factory, LaCanar-
 dière, office, St Peter 97

Brown John, of J. Brown & Co., St Louis 85

Brown John, bookkeeper, St Roch 13

Brown John, bookseller, St John 59

Brown John, laborer, Canotterie Hill 2

Brown Joseph, capt., St Michael 52

Brown Joseph, laborer, Blanchet 5

Brown Miss Mary, St Croix 50

Brown Mrs. Edward, King 40

Brown Mrs. Chs. F., St Valier 130

Brown Mrs. George, grocery, St Paul 89

Brown Mrs. Robert, St Roch 3

Brown Mrs. Thomas, Champlain 271

Brown Peter, laborer, St Paul 95

Brown Thomas, laborer, Fountain 4

Brown William, clerk, D'Aiguillon 43

Brown William, laborer, Richmond 45

Brown William, joiner, St Gabriel r 19

Brown William, laborer, Champlain 200

Brown William, laborer, St François 10

Brown William D., lumber merchant, lumber
 yard, foot St Roch, h 3

Brown Wm., sergeant of police, St Eustache 100

Brownrigg John, shoemaker, St Joachim 66

Bruce Robert, gardner, St Foye road

Bruneau Aug., shipcarpenter, Parke lane 13

Bruneau Elz., shipcarpenter, Richardson 20

Bruneau Frs.-X., butcher, Prince Edward 191

Bruneau Honoré, founder, Prince Edward 244

Bruneau Jean, carpenter, Richardson 13

Bruneau Jean, clerk, bds at Hébert 13

Bruneau Joseph, De la Chappelle 34

Bruneau Joseph, St Marguerite 100

Bruneau Jos. E., shoemaker, St Marguerite 93

Bruneau Mrs. Frs., Prince Edward 73

Brunelle Pierre, of Gellay & Brunelle, Lauzon
 Village, Lévis

BRUNELLE PHILIPPE, chief of the
 Fire Alarm Teleg. Department, Ursuline
 lane 3, h St Joachim 61

BRUNET & LAURENT, (*Jos. C. Brunet,*
Pierre Laurent), dry goods importers, St
 Joseph 155

Brunet Joseph C., of Brunet & Laurent, St
 Joseph 157

Brunet Narcisse, clerk, King 134

Brunet Philéas, com. trav., Côte D'Abraham 8

B RUNET PHILEMON, jeweller and watchmaker, St Joseph 191-193

Brunet Philippe, Desfossés 213

Brunet Wilfrid E., chemist and druggist, St Joseph 139-141, h De la Chapelle 52

Bryère Isidore, carpenter, Crown 163

Bryson John, grocer, Grant 23

Bryson John, snr., Des Prairies 63

Bryson Joseph, shoemaker, Des Prairies 63

Buchanan Mrs. Alexandre G., Dauphine 35

Buckley James, carter, Parke lane 4

B UDDEN HEBER, book-keeper and accountant, D'Aiguillon 258

Budden John S., of A. J. Maxham & Co. bds. at Mrs. Wheeler, Richelieu 134

B UDDEN WILLIAM, ship chandler and commission merchant, St Peter 120, h St John 315

Budds William, carter, N-D des Anges 67

B UDDGET (THE SATURDAY), weekly, annual subscription \$3.00; J. Carrel, proprietor, Buade 23 (See adv. in alpha. directory)

Buechner George, Dauphine 6

Buessard Joseph, miss onary, Richelieu 75

B UIES ARTHUR, *homme de lettres*, bds

at Central House, cor Garneau & Couillard

Bulger Francis, laborer, St Simon r 15

Bulger Michael, detective, St Croix 50

Bulger Mrs. Michael, St Croix 51

Bulger Wm., customs officer, St François 12

B UREAU DE LA FABRIQUE DE

Q UEBEC, C. Cinq-Mars, n'r y. Buade 18

Bureau du Cadastre, P. L. Morin, directeur du Cadastre, Union building, St Ann 12

B UREAU CAPT. EMILE, superintendent of Quebec Provincial police and deputy collector of Inland Revenue, St Olivier 183

Bureau Fabien, joiner, Latourelle 112

Bureau Ferd., shoemaker, Latourelle 118

Bureau Jean-B., crier of Court, St Olivier 166

Bureau Louis, saddler, St George 69

Bureau Mrs. Joseph, Colomb 68

Bureau Mrs. Urbain, D'Aiguillon 226

Bureau Nicolas, laborer, Latourelle 113

B UREAU OF AGRICULTURE AND

P UBLIC WORKS, Honble. C. B. de

Boucherville, commissioner, Parliament building, Mountain Hill 1-3-5

Burford John, laborer, Richelieu 133

Burgess James, detective, St Valier 159

Burgess Mrs. Jean-Bte., Prince Edward 151

Burke Alfred, livery stable, St Anselme 19

Burke Edward C., clerk, St Flavien 9

Burke Gabriel, laborer, D'Auteuil 18

Burke Honoré, clerk, bds at Mountain Hill 94

Burke John, goal guard, Grant 97

B URKE JOHN E., chemist and druggist Quebec Dispensary, Fabrique 2, cor. St Famille

Burke John, laborer, Champlain, Tucker's wharf

Burke John, laborer, St Margaret 12

Burke Michael, laborer, St Paul r 97

Burke Michael, policeman, St Croix 33

Burke Miss Margaret, St Patrick 15

B URKE REV. FATHER, C. S. S. R., superior of St Patrick church, St Stanislas 7

Burke Richard, laborer, Champlain 155

Burke Thomas, policeman, St Michael 36

Burns Alfred, stevedore, St Louis road

Burns Daniel, laborer, Champlain 413

Burns James, laborer, Champlain 550

Burns James, laborer, Champlain 276-278

Burns John G., steamboat owner, Dalhousie 64, h St George 75

Burns John, boarding house, Champlain 338

Burns John, baker, No. 1 Martello tower

Burns Jos., laborer, Champlain 755

Burns Michael, laborer, St Patrick r 9

Burns Michael, laborer, Little Champlain 64

Burns Mrs. James, Champlain, Ellis wharf

Burns Mrs. John, Stewart lane 12

Burns Patrick, coachman, St Patrick 28

Burns Robert, carter, St Dominique 25

Burns Thomas, cooper, Sault au Matelot 45-47

Burns Thomas, stevedore, Champlain 396

Burns William, laborer, Champlain 560

Burnside James, laborer, Little Champlain 28

Burnstein Seelig J., tobacconist, Fabrique 40

Burnup Mrs. Edward, Fleurie 56

Burroughs Edward, clerk, Maple Avenue

B URROUGHS JOHN H. R., of Fiset,

Burroughs & Campbell, Bellevue, St Foye

road

B URSTALL G. & Co., (*J. Burstall*) ge-

neral merchants, Gibb's wharf

Burstall John, of J. Burstall & Co., Green-

knowe, St Foye road

Burton George, cutter, St Stanislas 9

Bussière Gaspard, carter, St Olivier 256

Bussière Jean, mikman, Richelieu 244

Bussière Joseph, of S. Bussière & Co., D'Aiguillon 236

Bussière Paul, grocer, Richelieu 260

Bussière Paul, Sutherland 21

Bussière Paul G., flour merchant, Dalhousie 7-9, h D'Éigny 23

Bussière Samuel, of S. Bussière & Co., D'Aiguillon 236

B USSIERE S. & Co., (*Joseph and Sam. Bussière*), grocers, flour and grain merchants, D'Aiguillon 238-240 and Sutherland 40

Butchard Mrs. Andrew, St Valier 230

Buteau Elle, policeman, Prince Edward 48

Buteau Elzéar E., clerk, bds. at Central house

Butler James S., D'Aiguillon 73-75

Butler Miss Bridget, green grocer, Champlain 127

Butler Mrs. Patrick, grocery, Grant 83, cor. King 43-45

Butler Patrick, laborer, Champlain 445

Butler Simon, D'Aiguillon 73-75

Butterworth Miss Alice, dressmaker, St Joachim 63

Byrne Daniel, customs officer, St Charles 46

B YRNE JAMES, merchant tailor and clothier, Palace 56, h McMahon 2

Byrne James, laborer, Champlain 546

Byrne John, laborer, Champlain 546

Byrne John, stevedore, Champlain 329

Byrne William, stevedore, Champlain 327

C

To find a name, first know how to spell it.

- Cabot Thomas, shoemaker, St Gabriel
 Canil James, St Francois 57
 Cahill Jo-eph H., bookkeeper, Ramsay 6
 Cahill Philip, messenger, Artillery 3
CASSE D'ECONOMIE DE NOTRE-DAME DE QUEBEC, DES TROIS ROCHES, B. Page, accountant, St Joseph 97
 Callaghan Mrs. Helen, St Patrick 70
CALVIN D. D. & Co., lumber merchant, St Lawrence chambers, St Peter 113
 Camel Charles, shoemaker, Belleau 5
 Cameron Noé, printer, Artillery 106
 Cameron Mrs. Mary, Artillery 44
 Cameron Siméon, laborer, Latourelle 1
 Campbell Archibald, of Fiset, Burroughs & Campbell, Thornhill, St Louis road
 Campbell Benj., oil depot, St Valier 224-226
 Campbell Hugh, laborer, McMahon 8
CAMPBELL JOHN, boot and shoemaker, St John 229-231
 Campbell John, engineer, St Marguerite 18
 Campbell John, joiner, St Eustache 109
 Campbell Miss Margaret, St John 336
 Campbell Mrs. Archibald, Mount Carmel 4
 Campbell Mrs. John, St Valier 111
 Campbell Patrick, saloon, Palace 32
 Campbell Robert P. W., of Langlois & Campbell, b.s. at Mount Carmel 22
CAMPBELL W. D., notary and average adjuster, St Peter 109, h Mount Carmel 4
 Campeau Alphonse, laborer, Arago r 29
 Campeau M. A. O. Felix, chemist, St Ann 59
 Campeau Olivier F., accountant, Provincial Secretary's office, St Ann 59
 Campeau Pierre, road inspector, D'Artigny 114
 Campeau Thomas, shoemaker, St Gabriel 62
 Camyré Nazaire, mould-r, De la Chapelle 72
CANADIAN EXPRESS CO., W. C. Scott, agent, Montain Hill 107
CANADIEN (LE), daily annual subscription \$6: L. G. Desjardins, proprietor, printer and publisher; Jos Norb. Duquet, manager, St Famille 38-40—See also p. 186
CANNON EDWARD G., notary, Donnacona 6
 Cannon James, advocate, Ferland 22
CANNON L. A., advocate and clerk of City Corporation, D'Aiguillon 18
 Cannon Thomas, laborer, Du Pont r 150
CANTILLON JOSEPH, secretary of the Quebec turnpike roads, Gowen's building, St Peter 125, resides at Sillery
 Cantin Alfred, baker, St Helen 112
 Cantin Antoine A., grocer, St Valier 363-365
 Cantin David, of I. Cantin & Frère, St John 199
 Cantin Elzéar, laborer, St Helen r 148
 Cantin I. & Frère, (*Isidore and David Cantin*), watchmakers, St John 199
 Cantin Isidore, of I. Cantin & Frère, St John 199
 Cantin Jean, carter, Richelieu 101
 Cantin Joseph, baker, Richardson 1, h 5
 Cantin Joseph, milkman, St Olivier 200
 Cantin Léger, carrier, Arago 97
 Cantin Louis, grocer, Arago 110
 Cantin Michel, St John 471
 Cantin Moïse, shoemaker, St John 471
 Cantin Miss Bazillice, Latourelle 149
 Cantin Mrs. Abraham, St John 23
 Cantin Mrs. Edouard, St Joachim 95
 Cantin Mrs. Edouard, Richelieu 228
 Cantin Mrs. Joseph, grocery, Richelieu 106-108
 Cantin Mrs. Lucien, St Helen 64
 Cantin Philéas, tool maker, O'Connell 48
 Cantin Zéphirin, superintendent of l'Institut Canadien, St John 23
 Cape Rouge Pier and Wharf Co., Jas. Bowen, jr., manager, St Peter 61
 Carboneau Alfred, carpenter, Fleurie 140
 Carboneau Mich., carpenter, St Valier 266
 Carboneau Miss Françoise, St Francois 262
 Carbray Félix, of Carbray & Routh, Couillar 142
 Carbray, the Misses B. & M., (*Misses Bridget and Matilda*), fancy bazaar, Couillar 60
 Carbray Miss Bridget, Collins 11
 Carbray Miss Matilda, Collins 11
 Carbray Mrs. John, Grant 43
CARBRAY & ROUTH, (*F. Carbray and F. A. Routh*) general commission, lumber and shipping, Stadacona chambers, St Peter 114
 Carbray William, butcher, Champlain 537-539
 Cardinal Frs., laborer, Côte St Geneviève 23
 Cardinal Frs. X., junk store, St Joseph 264
 Cardinal Michel, Nelson 18
 Cardinal Prisque, laborer, St Dominique 42
 Careau Arthur, tavern, St Madeleine 27
 Careau Fabien, laborer, Sutherland 19
 Careau Louis, laborer, Scott 128
 Careau Mrs. Augustin, Arago 22
 Careau Mrs. Pierre, St Olivier 151
 Careau Nicolas, joiner, Richmond 42
 Careau Pierre, mason, Arago 51
 Carey George, capt., Champlain 157-159
 Carey James, servant, St Eustache 89
 Carey Mrs. Daniel, St John 280
 Carey William, laborer, Champlain 564
 Carley James, carter, St Oliver 250
 Carolan Owen, sergeant of police, D'Artigny 27
CARON ADOLPHE P., of Andrews, Caron & Andrews, Mount Carmel 31
 Caron Achille P., of A. P. Caron & Bro., Notre Dame 13
 Caron A. P. & Bro., (*Achille P. and Julien E. Caron*) dry goods, shoe dealers, 9-11 Notre Dame
 Caron Augustin, mason, Desfossés 105
 Caron Basile, laborer, D'Aiguillon 188
 Caron Blaise, laborer, St Valier r 211
 Caron Célestin, N. D. des Anges 115
 Caron Cyrille, laborer, Stuart 17
 Caron Eloi, laborer, Buade 63
 Caron Frs.-X., carter, N. D. des Anges 70
 Caron François J., laborer, Fleurie 147
 Caron George, carter, St Francois 260
 Caron Guillaume, tinsmith, St Augustin 85
 Caron Guillaume, painter, D'Aiguillon 190
 Caron Honble. L. Bonaventure, judge, St Louis 53
 Caron Hypolite, laborer, Fleurie 67

Caron Ignace, laborer, St Joseph 280
 Caron Jean-Baptiste, laborer, St Marguerite 32
 Caron Joseph, caretaker, St Louis 23-25
 Caron Joseph, carter, Richelieu 206
 Caron Joseph, joiner, St Marguerite 43
 Caron Julien E., of A. P. Caron & Bro., Notre-Dame 13
 Caron Miss Esilda, milliner, St John 211
 Caron Mrs. Augustin, Desfossés 105
 Caron Mrs. Claude, Desfossés 80
 Caron Mrs. Honble. René Edouard, St Louis 68
 Caron Mrs. Joseph, St John 168
 Caron Mrs. Prudent, Couillard 37
 Caron Narcisse, carter, Commissioners 28
 Caron Naz., of St Laurent & Caron, Church 81
 Caron Téléphore, carter, N. D. des Anges 115
 Caron Thomas, machinist, Queen 245
 Carpentier Célestin, milkman, D'Aiguillon 254
 Carpentier Guillaume, trader, Latourelle 64
 Carpentier Japhet, laborer, Arago 23
 Carpentier Jean-Bte., D'Aiguillon 247
 Carpentier Louis, carpenter, D'Artigny 12
 Carpentier Mrs. Nazaire, St Olivier 254
 Carr John, laborer, St Eustache 78
CARR THOMAS, Mercantile Restaurant, sault au Matelot 8, h Ferland 12
CARREL JAMES, proprietor of "The Budget" and "The Daily Telegraph" Buade 21, St Foye road in summer
 Carrei Mrs. Edward, Grant 84
 Carrier Adolphe, shoemaker, Des Prairies 50
 Carrier Charles, caulker, Fleurie 103
CARRIER CHS. W., founder, D. Plante manager, St Paul 102-103
CARRIER F. & CO., dry goods, St Joseph 165
 Carrier François, boatman, Richardson 120
 Carrier François, lumber merchant, Dorchester 226
 Carrier Hubert, of Potvin & Carrier, St Peter 28
 Carrier Joseph, shoemaker, Desfossés 102
 Carrier Louis, brewer, St Olivier 193
 Carrier Louis, leather store, Finlay Market place 25, h St Helen 41
 Carrier Mrs. Ferdinand, St Joseph 163
 Carrier Mrs. Joseph, Desfossés 21
 Carrier Pierre, laborer, Champlain 790
 Carrier Telesp., boatman, Fleurie 95
CARRIER WILLIAM, flour merchant, Dalhousie 11-13, and Latourelle 22, h St Mary 12
 Carrière capt. Jean B. L., agent du « Registre Maritime » de Bordeaux, King 116
 Carroll, Cummings & Co., (Michael Carroll, and William Cummings.) grocers, St George 5
 Carroll Michael, of Carroll, Cummings & Co., St George 5
 Carroll Denis, laborer, St Michael 44
 Carroll Stephen, engineer, Place D'Orléans 3
 Carson George, timbertower, Champlain 471
 Carson James, stevedore, Champlain 467
 Carson Samuel, stevedore, Champlain 259
 Carson William, laborer, Artillery 130
 Carter capt. William Henry, St John 487
 Carter Mrs. Constant, St Nicholas 20
CARY GEORGE THOMAS, editor and proprietor of «The Quebec Mercury», Buade 13

CASAUULT HONORÉ, bailiff, St Patrick 39
 Casault Mrs. Louis A., St Ursule 38
 Casault Mrs. Thomas, Laval 12
 Casault Hon. Justice Napaléon, De Salaberry 9
CASEY & CO., (Ths. Casey) auctioneers and brokers, auction sales held weekly of every description of household goods, &c., upper part of Champlain market hall, and St John 62 (See adv. back bone of book)
 Casey Daniel, laborer, Champlain r 423
 Casey Thomas, of Casey & Co., St George 46
 Casgrain Dr. Edmond, D. S., St Joseph 99
 Casgrain Philippe B., advocate, Collins 4
 Cashman John, laborer, St Paul r 99
 Casse Joseph, shipcarpenter, Charest 64
 Cassels Dr. James, physician and surgeon, Collins 6
 Cassidy John, laborer, Champlain 417
CATELLIER LAURENT, M. D., physician and surgeon, Marine Hospital, Panet 14
 Cathcart Mrs. Francis, St Julia r 25
 Cathcart James, engineer, St Julia 25
 Cauchou Romain, custom hse., St Marguerite 54
 Caulfield Mrs. Tobias, Champlain 804-806
 Caulfield Mrs. William, Champlain 708
 Cavanagh Richard, clerk, St Eustache 62
 Cayen Amable, caulker, Richardson 151
 Cayer Edouard, cabinetmaker, De la Chapelle 24
 Cazeau Alphonse, carter, Richardson 251
CAZEAU EDOUARD, flour and grain merchant, proprietor of the Quebec plaster mills and Hydraulic cement, St Paul 116-118-120, h St Valier 60
 Cazeau Mrs. Joseph, trader, Richardson 46
 Cazeau Nazaire, mason, Latourelle 79
 Cazeau Vincent, custom house, St Famille 18
 Cédras Jean, carter, Artillery, r 136
 Cédras Thomas, carter, King 216
 Cement factory, T. A. Gauvreau & Co., manufacturers, D'Aiguillon 64
 Cercle Champlain, Garneau 29
 Chabot Jean, clerk, De la Chapelle 45
CHABOT MARCEL H., advocate, St Louis 38, h St John 448
 Chabot Mrs. Pierre, Scott 16
 Chaderton Miss Phæbe, teacher, Racine 13
 Chalifour Miss Marie, seamstress, Richardson 70
 Chalifour Onésime, peg manufacturer, Prince Edward, h St Charles village
 Chalifour Pierre, carter, King 224
 Chalifour Simon J., clerk, D'Aiguillon 122½
 Chalmers Free Church, St Ursule 80
 Chaloner Henry J., snr., clerk, St John 466
 Chaloner John H., clerk, bds at St John 466
 Chalut Miss Ursule, St John 262
 Chamberland Chs., tavern, N.-D. Des Anges 13
 Chamberland Chs., post office clerk, Du Pont 7
 Chamberland Cyrille, restaurant, Notre-Dame Des Anges 25
 Chamberland David, tavern, St François 162
 Chamberland François, laborer, Jérôme 18
 Chamberland F. X., laborer, St François 280
 Chamberland Honoré, clerk, Commissioners 75
 Chamberland Joseph, laborer, Scott 41
 Chamberland Joseph, shoemaker, Latourelle 61

Chamberland Joseph, shoemaker, Crown 35-37
 Chamberland Léon, clerk, Richardson 50
 Chamberland Mrs. Laurent, St Patrick 122
 Chamberland Mrs. Louis, St François 246½
 Chamberland Octave, laborer, St Valier 296
 Chamberland Onés, carter, Commissioners 109
 Chamberland Pierre, carpenter, Commissioners 49
 Chamberland Pierre, laborer, Jérôme 21
 Chamberland Pierre, laborer, Sous le Cap 3
 Chamberland Théop., tavern, St François 154

CHAMBER OF COMMERCE, James Carrel, secretary, St Peter 107

Chambers Ed. T. D., editor of the « Daily Telegraph » and « Budget », Hébert 17

CHAMBERS ROBERT, advocate, Church 47

CHAMPION CHARLES P., agent for Royal Insurance Co., and vice-consul for Monte Video, St Peter 68, h St John 503

Chantal Joseph, trader, Alfred 19

Chantal Louis, laborer, Fleurie 128

Chantal Pierre, butcher, Turgeon 1

Chapelle des morts, De la Chapelle 59

CHAPERON JOSEPH A. E., notary, St George 81, h 79

CHAPERON LOUIS F., M. D., physician and surgeon, Du Pont 141-143

Chaplain Wm., laborer, Petite Hermine 2

Chapman W. B., City district tele. Co., St Peter 125, bds at Stadacona Club

Charbonneau David, carter, Scott 80

Charest David, laborer, St Olivier 96

Charest Elzar, architect, St Augustin 62

Charest François, pork dealer, Queen 171

Charest Joseph, joiner, St François 281

Charest Joseph, saddler, Du Pont 87-89, h St François 70

Charest Pierre, carter, Nelson 19

Charest Zéphirin, clerk, King 222

Charland Joseph, laborer, St Olivier 228

Charland Thos., jr., carter, Côte St Geneviève 78

Charland Thomas, sr., carter, St Olivier 262

CHARLEBOIS JEAN A., notary, land agent and conveyancer, Union Bank building, St Peter 56, h Palace 26

Charlson John B., broker, St Peter 125, h Artillery 108

Charleton John, stevedore, Champlain 327

Charlock Matthew, laborer, St Eustache 70

Charlton Paul J., clerk, D'Artigny 4

Charon Mrs. Zéphirin, Des Prairies 47

Charon Zéphirin, shipsmith, Garneau 26-28

Charters John, carter, Fleurie 12

Chartier Arthur, clerk, St Eustache 77

Chartier Joseph, ship carpenter, Richardson 49

Chartrain J., cabinetmaker, St Marguerite 111

Chartrain Philippe, printer, Richardson 25

Chartré Pierre, carrier, St Valier 348

CHARTRÉ ZÉPHIRIN, tinsmith, plumber, gas fitter and tubular furnace maker, St John 165

Chasse Felix, crown lands, St John 409

Chassé Mrs. —, St Olivier 98

Chateauvert Alfred, blacksmith, St Claire 33

Chateauvert George, working jeweller, St Gabriel r 17

Chateauvert Mrs. Pierre, St Claire 42

CHATEAUVERT PIERRE, master mason and builder, St Augustin 59

Chateauvert Victor, of J. B. Renaud & Co., St John 345

Chatigny Mrs. Augustin, seamstress, Canotterie Hill 6

Chatigny Etienne, bdg. hse., Dalhousie 15

Chaumet Philéas, carter, Dorchester 105

Chauveau Alexandre, M. P. P., of Alleyne & Chauveau, St Louis 69

CHAUVEAU HONBLE. PIERRE J. O., president of the Quebec Harbour Commission, St Ann 22

Chavanel François-Xavier, trader, King 193

Cheevers Michael, laborer, Champlain 600

Cheshen James, engineer, St Marguerite 49

Chess Club, E. T. Fletcher, presdt., Fabrique 14

CHERRIER A. BENJAMIN, editor and compiler of Cherrier's Quebec Directory, (established in 1858,) for 1877-78, and publisher of the

“NEW-YEAR'S-VISITOR” or

“LES ETRENNES, offices, Union Building, St Ann 12 and Mountain Hill 118, at Dawson & Co.,

Post Office Box 107 Quebec. (See

adv. page 46)

Cherrier Joseph Tremblé, Richardson 45

Chevalier Jean, boatman, Champlain 783

Chevalier Louis, shoemaker, Alfred 20

Chevalier Miss Sarah, Champlain 370

Chevalier Mrs. F., 2nd hnd store, St Joseph 60

Chevalier Mrs. Guillaume, St Eustache 31

Chevalier Thomas, Champlain 812

CCHEVREL ALEXIS, hat repairer, St George 48

Chevret Charles, roofer, Arago 123

Chevret François, roofer, Arago 108

Chevret François, upholsterer, St John 413

Chief Engineer's office, Fire department, Philippe Dorval, chief, central station, head St

Ursule 60-62-64

CHIEN D'OR RESTAURANT, N. Laforce, proprietor, Buade 8

Childs W. Henry, bookpr., Côte d'Abraham 18

Chilvers Frederick John, tailor, St Angèle 24

CCHINIC, BEAUDET & CO., (Honble. Eugene and Eugene N. Chinic, E. Beudet), hardware merchants, wholesale and retail. Agents for Fairbank's Standard Scales, call before purchasing elsewhere, St Peter 55-57

Chinic Eugène N., of Chinic, Beaudet & Co., D'Autueil 81

CCHINIC HONBLE. EUGÈNE, of Chinic, Beaudet & Co., Mount Pleasant, St Foye road

Chink François, dry goods, St Famille 28

Chink Louis, shoemaker, St François 278

Chink Magloire, shoemaker, De la Chapelle 15

Chink Octave, shoemaker, King r 220

Cholditch A. W., clerk, bds at Port Dauphin 3

CCHOUINARD ALFRED, agent, insurance broker and accountant, St Peter 88, h St Joseph 16

Chouinard Amand, of Damiens & Chouinard, St Joseph 16

Chouinard Camille, joiner, St Olivier 48

Chouinard Cyprien, baker, St Helen r 129

Chouinard Edmond, plumber, L. Duroelle 5

Chouinard Ephrem, clerk, St George 11

Choutard Frs.-X., tailor, Desfosses 145

Chouinard Honoré J. J. B., of Gauthier & Chouinard, St Ann 111

Chouinard Honoré J., sen., adv., St Ann 111

Chouinard Jean-Bte., carter, D'Aiguillon 168

Chouinard Joseph, shoemaker, Richmond 45

Chouinard Julien's estate, office, Mountain Hill 120

Chouinard Mathias, of Pelletier & Chouinard St Famille 14

Chouinard Mrs. Amable, St Olivier 71

Chouinard Mrs. Louis E., St François 28

Chouinard Mrs. Marc, D'Aiguillon 79

Chouinard Normand, grocer, Finlay market place 39-41, h St Peter 28

Chouinard Pierre, joiner, N.-D. des Anges 59

Chouinard Théophile, laborer, Sous le Cap 61

Chouinard Thomas, painter, St Dominique 89

Chrétien Charles, joiner, Queen 134

Chrétien François, policeman, St François 228

Chrétien Joseph, driver, Desfosses 82

Christian Brothers Commercial Academy of Quebec, Mother House, Glacis, and Egin 11

Christie Joseph, painter, St Gabriel 19

CHRONICLE (THE) annual subscription to daily \$6; to weekly \$2. J. J. Foote, proprietor and printer, Mountain Hill 115 (See adv. in *Alpha Directory*.)

Church Charles F., clothing, Notre-Dame 19

Church of Eng and Female Orphan Asylum, Mrs. Samuel Woodhouse, matron, Grande Allée 225

Church of the Congregation, cor Caron and St Joseph

Cimon Simon X., of Piton & Cimon, St Louis hotel

CINQ-MARS CHARLES, public notary and proctor to Fabrique of N.-D. of Quebec, Buade 20

CIRCUIT COURT, Fiset, Burroughs & Campbell, Court house, St Louis 63

CIFY CORPORATION, L. A. Cannon clerk, L. E. Dorion, treasurer, St Louis 76

CITY DISTRICT TELEGRAPH COMPANY, S. Mohr, general manager, head office St John 91, branch offices, St John 443, and Gowen's building, St Peter 125

CITY FIRE STATIONS, No 1, St Ursule 60-62-64; No. 2, St Patrick 135-137; No. 3, Dorchester 49; No. 4, St Paul 258; No. 5, Sault-au-Matlot 67-69; No. 6, Champlain 480

City Hall, St Louis 76

CITY POLICE STATIONS, No. 1, St Ursule 49; No. 2, St Joseph 98; No. 3, St Joachim 81; No. 4, St Paul 91; No. 5, Champlain Market hall; No. 6, Champlain 474 and No. 7, St Claire 7

Clairmont Alexander, laborer, Champlain 723

Clairmont Alfred, laborer, Champlain 783

Clancy John, bookkeeper, St Ursule 6

Clapham Jabez, St George 100

CLAPHAM J. GREAVES, public notary and commissioner for taking affidavits to be used in the Courts in U. C., conveyancer &c., St Lawrence Chambers, St Peter 113, h St Ann 10

Clapin Joseph, shoemaker, King 293

CLARK EDOUARD, grocer, Du Pont 63

Clark James, fireman, St Julia 60

Clark John, timbertower, Champlain 309-311

Clark Peter, laborer, Champlain r 307

Clark Robert, salesman, Grant 65

Clark rev. William B., minister, D'Auteuil 73

Clarke James N., shipcarpenter, Champlain 533

Clarke Samuel, bookkeeper, St Olivier 30

Clarke Thomas, laborer, St Gabriel 21

Clavet Eugène, engineer, St Olivier 199

Clavet François, painter, King 286

Clavet Joseph, trader, St Eustache 56

Clavet Miss Helen, seamstress, Fleurie r 99

Clavet William, butcher, St Olivier 139

Cleairhue Mrs. James, St Valier 24

Cleazy John, laborer, St Patrick 28

Cleary Peter, laborer, Champlain r 275

Clement E louard, carpenter, Crown 163

Clifford James, printer, Desfosses 126

Cline Mrs. Patrick, D'Artigny 5

CLINT J. H., lumber and commission merchant, St Paul 183, lumber yard 162, h Hamel 15

Clint William, bookkeeper, Grande Allée 258

Clochette Laurent, embroidery maker, St Joseph 295-299

Clogg & Co., (*Joseph R. Clogg*) wholesale fruit dealers, Sault au Matlot 17-19

Clogg Joseph R., of Clogg & Co., bds. at Garneau 20

Closs Thomas, painter, Grant 98

Clouet Philippe, pork dealer, Finlay Market place 17, h Queen 98

Cloutier Alfred, of Dory & Cloutier, St Claire 34

Cloutier Charles, joiner and undertaker, Deligny 51

Cloutier Fabien, sailor, Richardson 116

Cloutier Hypolite, trader, Queen 60

Cloutier Isidore, laborer, St Olivier 229

Cloutier Jean, joiner, Scott 98

Cloutier Jean, laborer, Queen 225

Cloutier Jean A., grocer, Jesuits 2

Cloutier Jean Bte., teacher, St Olivier 138-140

Cloutier Jules, teacher, De la Chapelle 19

Cloutier Léon J., carpenter, Des Prairies 80

Cloutier Léon, laborer, Richardson 153

Cloutier Louis A., clerk, St John 167

Cloutier Miss Euphémie, St George 41

Cloutier Mrs. Joseph, Arago 54

Cloutier Mrs. Marcelline, O Connell 14

Cloutier Mrs. Prisque, St Valier 317

Cloutier Mrs. Sigefroy, St Joseph 281

Cloutier Narcisse, laborer, King 277

Cloutier Vincelas, grocer, Queen 108-110

Club des Chasseurs, rooms, corner Caron and Prince Edward

Cochrane James, laborer, Champlain r 455

Cochrane Matthew, laborer, St Charles 40

Cochrane Mrs. —, Champlain 307

Coderean Benoit, blacksmith, St Joseph 263, h St Sauveur
 Codville John J., of Thompson, Codville & Co., bds. at 47 Rampart
 Cody Garret, laborer, Champlain 362
 Cogon Charles, confectioner, St John 93
 Cokely Edward, laborer, Champlain r 461
COKER CHARLES R., Lloyd's surveyor, Dean's building, St Peter 61, bds. at St Ann 113
 Cole Patrick, carter, Lachevrotière 91
 Cole Thomas, secretary Y. M. C. Association, St Ursule 79
 Cole William, blacksmith, St Patrick 7
 Coleman Dennis, policeman, St Croix 46
 Coleman George, mason, St Joachim r 62
 Coleman John, laborer, St Michael 72
 Coleman Mat., fire brigade, St Patrick 53
 Coleman Michael, rope manufac., Du Pont 80
COLEMAN MAURICE W., general grocer, Du Pont 78
 Coleman Mrs. William, St Gabriel 25
 Coleman Patrick, stevedore, Queen 62
 Coleman Thomas, fire brigade, St Joachim 64
 Colfer George W., provincial secretary's office, Rampart 17
 Colfer Mrs. Charles, Couillard 26
 Coliche Joseph, laborer, Scott 97
 Colin François, salesman, Richelieu 131
 Colin Ignace, laborer, St Madeleine 2
 Colin Servule, shoemaker, St Joseph 350
 Collaghan Israël, laborer, St Helen 72
 Collard André, St Joachim 67
 Colley George, custom house, St Julia 48
 Collier James, policeman, St Michael 38
 Collin L. & Frère, (*Louis and George Collin*), dry goods merchants, Crown 49
 Collin Nazaire, clerk, Crown 51
 Collins David, agent, Artillery 22
 Collins Edward, laborer, Champlain, Burn's wharf
 Collins Miss Sarah, dressmaker, Côte d'Abraham 20
 Collins Mrs. James, Champlain 366
 Collins Mrs. Michael, tavern, St Louis 74
 Collins Patrick, trader, Commissioners 42
 Collins Wm. F., crown lands, St Louis road
 Collins William, carter, St Patrick 19
 Collopy Patrick, laborer, Prince Edward 167
 Colozza Gennaro, filer, St Joseph 354
 Colston Amos J., accountant, St John 461
 Colton Martin, light house keeper, Richardson 140
 Colvin James, flour merchant, St John 205-207
 Comeau Mrs. Pierre, seamstress, St John 74
 Commercial Chambers, St Peter 92
 Commissioner of Agriculture and Public Works, Honble. C. B. DeBoucherville, Commissioner, Parliament buildings, Mountain Hill 1-3-5
COMMISSIONERS OF BEAUPORT ASYLUM, Alex. LeMoine, secretary, St Peter 95
 Commissioner of Crown Lands, Honble. P. Garneau, commissioner, St Louis 23 25
 Commissioners' wharf office, Dalhousie 124
 Commissioners' School House, J. Emslie and Miss Pierce, teachers, Artillery 68

COMPAGNIE DUCHEMIN DE FER URBAIN DE ST JEAN, W. A. Griffith, sec-treasurer, St Peter 81
COMTE DE PREMIO REAL, Son Excellent de Monsieur le Comte de, General-Consul of Spain for the Confederation of Canada, and British and French possessions in North America, St Ann 57
 Conden Mrs. John, Champlain 317
 Congregationist Church, R. C., Dauphine 34
 Congregationist Church, rev. H. D. Powis, minister, Palace 14-16
 Congregational Nun's school, cor St François and St Joseph
 Connauit Emile, hat repairer, St George 48
 Connell John, timbertower, Champlain, Connell's wharf
 Connors Mrs. Patrick, Champlain 307
CONNOLLY & CO., flour merchants, warehouse, Hunt's waf., off., Dalhousie 60
 Connolly Edward, shoemaker, St Croix 14
CONNOLLY JAMES, covekeeper and merchant, Commercial chambers, St Peter 92, h Ottawa cove
 Connolly John, dairyman, St Marguerite 96
CONNOLLY & LATULIPPE, (*M. Connolly and J. E. Latulippe*), dry goods merchants, St Joseph 142
 Connolly Michael, sr., merchant, D'Auteuil 47
 Connolly Michael, of Connolly & Latulippe, De la Chapelle 56
 Connolly Mrs. Patrick, bdg hse, Glacis 36
 Connolly Patrick, laborer, Champlain 304
 Connors Michael, laborer, Champlain r 381
 Connors Patrick, laborer, D'Artigny 10
 Connors Patrick, laborer, St Amable 31
 Connors William, laborer, Champlain 473
 Conroy John, laborer, Champlain r 329
CONROY, MONSEIGNEUR GEORGE, BISHOP OF ARDAGH AND DELEGATE APOSTOLIC TO CANADA, Archbishop's palace
 Conroy Thomas, caretaker, St Peter 139
 Consigny Nicolas, blacksmith, Fleurie 127-129
 Constantin Edouard, salesman, St Mary 19
 Constantin Mrs. A. Alph., gry., Richmond 51-53
 Constantin Mrs. Jean-Baptiste, Arago 85
 Convent of the Congregation, St Joseph 208-214
 Convent of the Ursulines, Mother St George, superioress, Donnacona 18
 Convey Aug., merchant, St Paul 48-50, h Sault-au-Matelot 95
 Convey John, trader, St James 32, h Sault-au-Matelet 79-81
CONVEY WILLIAM, wholesale grocer, St Paul 3, store room, Leadenhall lane 1, h St Paul 5
 Conway John, butcher, St Valier 56
 Conway Ths., laborer, Little Champlain 83
 Coogan Michael, tailor, Little Champlain 22
 Cook Archibald H., at the Manse, St Ann 106
COOK'S FRIEND BAKING POWDER, W. D. McLaren, manufacturer, College St., Montreal, (*see adv. on back cov.*)
 Cook Geo., gunsmith, Du Pont 148
 Cook John, laborer, St Croix 33
 Cook Mrs. John Y., St Joseph 14
 Cook Patrick, gunsmith, St Helen 116

Cook rev. John, D. D., minister of St Andrew Church, at the Manse, St Ann 106

COOK WILLIAM, advocate, St Peter 56, h St Denis 18

Coolican Mrs. James, St Paul 133

COOLICAN & PICHETTE, (*Thomas Coolican and Adolphe Pichette*), general commission merchants, St Paul 28

Coolican Thomas, of Coolican & Pichette, St Famille 2

Coombe Isaac, clerk, St Augustin 38

Coombe Isaac, laborer, St Valier 59

Cooney Michael, laborer, Champlain 463

Cooper Arthur, tailor, Richelieu 134

Cooper James, laborer, O'Connell 11

Cooper John, grocer, Champlain 451

Cooper Thomas, salesman, St John 195

Cooper William, coachman, St Augustin 88

Cooté John, engineer, D'Artigny 65

Copman James, confectioner, St Eustache 75

Corbin Joseph, joiner, St Patrick 69

Corcoran Cornelius, trader, Saul-au-Matelot 95

Corcoran John, laborer, Dambourgs 1

Corcoran Thomas, shoemaker, O'Connell r 26

Cormier Luc, soap maker, O'Connell 39

Corneau Mrs. Gilbert, seamstress, St Paul 115

CORNEL CHARLES, saddler and trunk-maker, Garneau 50, h 48 (*See adv. opp. A.D.*)

Cornel James W., saddler, King 48

CORNEL SAMUEL, painter, glazier and paper hanger, St John 90, h Little Richmond 4

CORONER'S OFFICE, Alfred G. Belleau, M. D., coroner, St Ursule 24

Corrigan James, water works, D'Artigny 3

Corriveau Cyrille, plasterer, St Mary 26

Corriveau Magloire, turner, St George 39

Corriveau Mrs. Magloire, St Helen 16

Corriveau Mrs. Pierre, St Joseph 382

Corriveau Pascal, tavern, St François 158

Corriveau Théophile, plasterer, St Valier 370

Cosgrove James, carter, Artillery 137

Costolow George, joiner, St Olivier 177

Costolow Michael, laborer, St Croix 4

COTÉ A. & CO., (*Augustin Côté*) printers and publishers, Union Building, St Ann 12 (*See adv. in Alph. Directory*)

Côté Abraham, carter, Latourelle 80

Côté Alexandre, printer, St Olivier 151

Côté Alphonse, mason, St Gabriel 45

Côté Antoine, laborer, Fleurie 90

Côté Auguste, laborer, Champlain 781

COTÉ AUGUSTIN, of A. Côté & Co., proprietor of "Le Journal de Québec," St Ann 12, h Hamel 3

Côté Bazile, tavern, N.-D. des Anges 1-3

Côté Boniface, joiner, D'Aiguillon 170

Côté Celestin, wheelwright, Grant 61

Côté Charles, contractor, St Gabriel 45

COTÉ CHARLES T. & CO., (*C. T. Côté*) wholesale dry goods, Dalhousie 55-57

Côté Charles T., of C. T. Côté & Co., La Carnadière

Côté Cléophas, currier, Charest 53

Côté Cléophas, bottler of Williams Ales and Porter, Dégigny 44, h Mount Pleasant

Côté Denis, carriagemaker, Latourelle 26

Côté Edouard, carter, D'Aiguillon 76

Côté Edouard, joiner, D'Aiguillon 163

Côté Edouard, joiner, Scott 25

Côté Elzear, bookkeeper, St Ours 52

Côté Elzear, tavern, St Valier 274

Côté Felix, blacksmith, Richelieu 128

Côté Ferdinand, painter, Arago 111

Côté François, carter, Burton 10

Côté François, blacksmith and machinist, St

Anselme 9, h Charest 67

Côté George, blacksmith, St Amable 93

Côté Henri, clerk, Du Pont 68

Côté Isaie, laborer, Richelieu 231

Côté Jean, joiner, St Helen 82

Côté Jean, notary, St Peter 109, h Scott 1-3-5

Côté Jean Baptiste, sculptor, Crown 101-103

Côté Jean Baptiste, wheelwright, Richmond 3

COTÉ JOSEPH, Boswell's beer and porter bottler, vaults, D'Aiguillon 161, h Mount Pleasant

Côté Joseph, grocer, Latourelle 59

COTÉ JOSEPH, shoemaker, Du Pont 59

Côté Joseph, of Martineau & Côté, Queen 124

Côté L. Abdon, wholesale dry goods merchant, St Peter 31-35, h Church 85

Côté Lazare, joiner, D'Aiguillon 248

Côté Louis, cooper, Octave 13

COTÉ LOUIS G., grocer, Sutherland 39

Côté Louis, joiner, St Hélène 49

Côté Michel, laborer, Champlain, Burn's wharf

Côté Michel, laborer, D'Aiguillon 150

Côté Michel, joiner, Côte St Geneviève 33

Côté Mrs. Charles, St Gabriel 43

Côté Mrs. Edouard, Church 13

Côté Mrs. Octave, teacher, Richardson 177

Côté Mrs. Octave, St Patrick 132

Côté Mrs. Narcisse, Côte St Geneviève 31

Côté Napoleon, butcher, Commissioners 23

Côté Nicholas, laborer, D'Aiguillon 226

Côté Octave, driver, Richardson 177

Côté Octave, printer, Latourelle 63

Côté Patient, joiner, Plessis 14

Côté Patient, joiner, Scott 111

Côté Pierre, blacksmith, D'Youville 16

Côté Pierre, grocer, Côte St Geneviève 79

Côté Pierre, joiner, St Valier 349

Côté Raphaël, steward, St Marguerite 25

Côté Real, beer bottler, St Valier r 312-314, h Mount Pleasant

Côté Sylla, shoemaker, St John 95, h 97

Côté Telesphore, laborer, St Patrick 150

Côté Telesphore, printer, Burton 14

Côté Thomas, plasterer, D'Aiguillon 140

Côté Victor, printer, Plessis 11

Côté Zéphirin, joiner, Lachevrotière 48

Cotnam George, laborer, Champlain 161

Cotnam Mrs. William, St François 60

Cotnam William, shipbuilder, St François 60

Cotter John, saloon keeper, Notre Dame 38

Cotter James, keeper Martello Tower No. 2, off Grande Allée

Cotter Patrick, laborer, Artillery 44

Cottrell Maurice, laborer, Champlain 316

Couet Adolphe, joiner, Scott 73

Couet Pierre, boatman, King 233

Couet Prosper, shoemaker, Richelieu 182

Coughlan James, laborer, Champlain 700

Couillard J. Philippe, pilot, St François 118
 Couillard Louis, laborer, N.-D. square 13
 Couillard Octave, joiner, St Marguerite 127
 Coulombe Ambroise, shoemaker, King 368
 Coulombe Fabien, trader, Queen 256
 Coulombe Ferd., shoemaker, Latourelle 74
 Coulombe Mrs. Louis, Ryland 34
 Courcy Chrysostôme, laborer, N.-D. Des Anges 118

COURRIER DU CANADA, daily, annual subscription \$6, tri-weekly, \$4, weekly, \$1, R. P. Vallée, editor; L. Brousseau, proprietor and printer, Buade 9 (See adv. p. 122)

COURT HOUSE, Fiset, Burroughs & Campbell, prothonotary, St Louis 63

COURT OF APPEALS, William E. Duggan, deputy clerk, Court House, St Louis 63

COURT OF SESSIONS, Honble. P. A. Doucet, judge, Court house, St Louis 63

COURT OF THE PEACE, Denis Murray, clerk of the Peace, H. J. Pratten, deputy clerk, St Louis 63

Courteau Isaïe, joiner, Latourelle 68

Courtney Jas., inland revenue, D'Artigny 47

Courtney James, mason, O'Connell r 26

Courtney James, laborer, Champlain 316

Courtney John, music teacher, O'Connell 23

Courtney Robert, cabinetmaker, O'Connell 23

Courtney William J., laborer, Champlain 133

Cousin Henry, laborer, St Joachim 111

COUSIN PAUL, architect and draughtsman, D'Aiguillon 74

Couture Ambroise, laborer, Champlain 769

Couture Arthur, shoemaker, St Marguerite 150

Couture Auguste, baker, St Marguerite 150

Couture Gregoire, joiner, St Joseph 372

Couture Jean, laborer, Champlain 811

Couture Jean, laborer, Commissioners 111

Couture Jean, 2nd hand store, Crown 41-43

COUTURE JOSEPH G., notary, Commercial Chambers, St Peter 92, h D'Aiguillon 99

Couture Joseph, carpenter, Champlain 766

Couture Louis, boatman, Champlain 695

Couture Miss Julie, Champlain 782

Couture Miss Marie, seamstress, Little Champlain 22

Couture Mrs. Pierre, milliner, St John 193

COUTURE P. & CO., (Paul Couture), wholesale and retail boot and shoe manufacturers, St Valer, St S

Couture Rémi, laborer, Richardson 147

Coveney Edward, grocer, Scott 51-53, h Artillery 142-144

Coveney Francis, potashmaker, Crown 133

Coveney Joseph, clerk, Scott 73

Coveney Joseph, grocer, St Patrick 2-4

Coveney William, potashmaker, Anderson 10

Cowan Joseph, upholsterer, Richelieu 68

Cowan Thomas, bdg. hse., Garneau 20

Cowan William, Collins 10

Craig Miss Margaret, milliner, St John 18

CRAIG THOMAS, insurance agent, St James 9, and manager of the Drum Cabinet Manuf. Co., St Paul 215, h St Stanislas 16

CRAWFORD ANDREW, Dow's ale and porter bottler, Arsenal 1-3-5

Crawford James S., of W. Crawford & Sons, D'Auteuil 63

Crawford W. Henry, of W. Crawford & Sons, Mount Pleasant, St Foye road

Crawford William, of W. Crawford & Sons, St Ann 30

CRAWFORD W. & SONS, (Jas. S. W. Henry, and Wm. Crawford), coal merchants, Dalhousie 73

CREAM WILLIAM, lumber merchant, St Peter 113, h St John 451

Creighton James, bookkeeper, D'Aiguillon 47

Creighton John, laborer, Champlain 550

CRÉMAZIE JOSEPH C., bookseller, Buade 19, h St Ann 61

Crémazie Mrs. Jacques, St Louis 60

CRÉPAULT DR. LOUIS, physician and surgeon, Desfosses 152

Crépault Edouard, joiner, Ancien Chantier 6

Crépault François, grocer, Du Pont 100-102

Crépault Jean, laborer, St Patrick r 7

Crépault Mrs. Louis, Desfosses 152

Crépault Pierre, carpenter, King 210

Crépin Théodore, lumber merchant, De la Chapelle 22, h 26

Grochettière Ludger, shoemaker, Alfred 18

Crocket Mrs. Alexander, St John 361

Crook Thomas, painter, Richelieu 93

Cross Henry, clerk, St Angèle 25

Cross Mrs. George, St Angèle 25

Cross Mrs. Thomas, Champlain 267

Cross Mrs. William, Artillery 81

Croteau Alphonse, clerk, D'Youville 13

Croteau Augustin, sawyer, Du Pont 150

Croteau Eleusippe, milkman, St Patrick 102

Croteau Jean, laborer, Sutherland 16

Croteau Louis A., clerk, St Amable 12

Croteau Mathias, laborer, Commissioners 90

Crotty James, tavern, Du Pont 136-138

Crotty Thomas, laborer, St Michael 29

CROWN LANDS DEPARTMENT, Honble. P. Garneau, commissioner, St Louis 23-25

Crown Office, William E. Duggan, clerk of the Crown, Court House, St Louis 63

CROWN TIMBER DUES OFFICE, McLean Stewart, collector, Saulit au Matelot 11-13

Cryan James, laborer, St Eustache 80

Culf William, baker, Champlain 28-30

Cusset Octave, chemist, St Augustin 9

Cullen Michael, Du Pont 156

Cullen Mrs. James, St Paul 123

Cullen Thomas, stevedore, Garden 24

Cummerford Mrs. Patrick, St Patrick 47

Cummings Mrs. Charles, Champlain 592

Cummings Thomas, joiner, Richelieu 153

Cummings Peter, blacksmith, Garden 26 $\frac{1}{2}$, h St Stanislas 31

Cummings William, of Carroll, Cummings & Co., St George 5

Cummings William, salesman, St John 240

Cunningham Jas., waterpolice, Champlain r 123

Cunningham Peter, laborer, St François 12

Curodeau Frs.-Xavier, laborer, St Mary 9

Curodeau François, crockery, St John 268

Corodeau Narcisse, laborer, Grant 124
 Curling Club, St Charles 27
 Curran Martin, laborer, Queen 33
CURRAN PATRICK J., english translator Legislative Assembly, Artillery

Cusick John, laborer, Artillery 14
CUSTOM HOUSE, J. W. Duncumb, collector, foot Leadenhall lane, Point à Carcy

D

To find a name, first know how to spell it.

Dagneau Grégoire, butcher, St Marguerite 138
 Dagneau Pierre, mason, St John 171
 Dagneau Pierre C., printer, D'Aiguillon 115
 Daigle Edouard, carpenter, St François 285
 Daigle Joseph, hotel, N. D. des Anges 5-7
 Dalaire André, roofer, Alfred 17
 Dalaire Antoine, roofer, D'Aiguillon 100
 Dalaire Jean Baptiste, carpenter, Nelson 8
 Dalaire Jean Baptiste, clerk, St Joseph 217
 Dalaire Joseph, carter, St Helen 69
 Dalaire Ls., of Duquet & Dalaire, St Joseph 181
 Dalaire Mrs. Guillaume, caretaker, Couillard 30
 Delaunière Achille, foreman, Queen 75

DALE WILLIAM, rector of Quebec High School, St Denis 30, bds at Albion Hotel

DALKINS HENRY S., lumber broker, commission merchant and agent for the North British Cattle Produce Company, Gowen's building, St Peter 125, h Claire Fontaine 5

Dallimore Samuel, merchant, and treasurer Mount Hermon Cemetery, office, St Geneviève 17

Daly Alfred, stonecutter, St John r 192

Daly Garret, culler, Richmond 47

Daly J. & J., traders, St Valier 227 and Montcalm stalls 13-14

Daly James, of J. & J. Daly, St Valier 227

Daly John, of J. & J. Daly, St Valier 227

Daly Mrs. Timothy, Little Champlain 30

Daly Patrick, St Valier 227

Daly Patrick, dealer, St Gabriel 12

DAMIENS & CHOUINARD, (*M. Damiens and Am. Chouinard*) dry goods merchants, St Joseph 119-121

Damiens Martin, of Damiens & Chouinard, Du Pont 69

Damour George, laborer, Grant 72

Danahy Timothy, coachman, St Eustache 62

Dandurand Mrs Jean-Bte., bdg. hse. St Joseph 376

Danglade Clement, sailor, Queen 123

Danielson Narc., cabinetmaker, Parke lane 14

Darby Mrs. John, Little Champlain 66

Darbyson Jos., carriagemaker, St Eustache 68

Darbyson William, stevedore, St François 13

DARLINGTON JOHN, merchant tailor and clothier, Buade 7, h DuFort 2, (*see adv. opp. alpha. Directory.*)

Darveau A. F. Edouard, of Lépine & Darveau, D'Aiguillon 48

DARVEAU C., printer and publisher, Mountain Hill 82-84, h St Olivier 87-89

Darveau Charles, currier, Grant 97

Darveau François, baker, St Claire 23

Darveau François, frame maker, St John 250

Darveau Jacques, tobaccoconist, St John 264

Darveau Jean-Baptiste, painter, St Joachim 35

Darveau Jean, painter, St Michael 11

Darveau Joseph, joiner, Latourelle 156

Darveau Joseph, printer, St Olivier 87-89

Darveau Louis, mason, D'Aiguillon 140

Darveau Miss Sophie, D'Aiguillon 126

Darveau Mrs. Gregoire, St John 197

Darveau Théophile, jr., grocer, St Valier 306

Darveau Thép., sen., butcher, St Valier 324-328

Dassylva Antoine, shoemaker, St Joseph 189

Dassylva Ant., sen., shoemaker, St Helen 149

Dassylva Arthur, joiner, King 192

Dassylva Dom., jun., joiner, Commissioners 57

Dassylva Dominique, sen., joiner, Queen 190

Dassylva F. rdinand, laborer, Fleurie 26

Dassylva François, joiner, Queen 188

Dassylva Joseph, cabinetmaker, Fleurie 35

Dassylva Philippe, jr., carpenter, Commissioners 105

Dassylva Philippe, sen., joiner, St François 263

Dassylva Pierre, builder, St Joseph 118

Dassylva Pierre, sen., cabinetmaker, Côte d'Abraham 6

Dassylva Pierre, roofer, Richardson 34

Dassylva Pierre, roofer, St François 87

Dassylva Pierre, jr., turner, St Mary 24

Dastous Charles, trader, Daulac 3

Dastous Louis A., clerk, St Ann 137

D'Auteuil Louis, clerk, Du Pont 33

Dauville Jean-Bte., boatman, Champlain r 751

Davenport James V., silver plater, Dorchester 39

Davidson David, painter, D'Artigny r 5

Davidson Mrs. Edward, Champlain r 471

Davidson Henry, St Foye road

Davidson Henry, baker, St Eustache 39

DAVIDSON & HORAN, (*Ninian Davidson and Jeremiah Horan*), dry goods, St John 172

Davidson John, baker, Fleurie 136

Davidson Ninian, of Davidson & Horan, St John 174

Davidson Thomas, clerk, St Julia 56

Davidson William J., chief engineer, Q. G. P. S. Co., Du Pont 81

Davie & Sample, ship chandlers, St Peter 82

Davies Charles G., clerk, D'Aiguillon 41

Davies Richard, city missionary, Lachevrotière 28

Davis Honoré, driver, St Joseph 45

Davis John, laborer, St Margaret 20

Davis J., Wolfe's hotel, St Louis road

Davis Thomas, St Joseph 43

Davis William, confectioner, St Joseph 199, h Church 68

Davison capt. William, Desfossés 7

Dawbarn Charles, timber and commis. merch. 4 St Lawrence Chambers, St Peter 113

DAWE & JARVIS, (*John Dawe and John Jarvis*) sailmakers, Bell's lane 13 and St Peter r 128

Dawe John, of Dawe & Jarvis, Fleurie 17

Dawe William J., sail maker, St Julia 30

DAWSON & CO., (*J. Ths. Dawson*) book-sellers and stationers, Mountain Hill 118. (*See adv. opp. Alpha. Directory*)

Dawson J. Thomas, of Dawson & Co., St Ursule 9

Dawson John, laborer, Queen 35

Dawson Robert, laborer, Sous le Cap 69

Dawson Samuel J., shipsmith, Champlain 274

Dawson William, rigger, Richelieu 40

Day John, stevedore, Champlain 261

Day William, joiner, St Augustin 9

Dead House, Arthur 29

Deadly Miss Catherine, Ancien Chantier 3

Dean Mrs. James, St John 456

Dean William R., cashier Stadacona Bank, Grande Allée 164

Dean's Building, St Peter 61

DeBeaumont-Couillard Damase, photographer, St Joseph 239, h St Helen 70

DeBeaumont-Couillard Edouard, carter, Bélair r 10

DeBeaumont-Couillard Flavien, Bélair 6

DeBeaumont-Couillard Mrs. Narc., Caron 55

DeBeaumont-Couillard Romouald G., notary, St Peter 61, h Crown 116 cor Commissioners 26

Débèque Napoléon, boatman, St Peter 113

DeBlois E. Joseph, advocate, St Flavien 31, h LaCanardière

DeBlois George H., clerk, St Eustache 86

DeBlois Mrs. François, St John 228

DEBOUCHERVILLE GEORGE B., clerk, Legislative Council, Parliament Buildings, Mountain Hill 1-3-5, h Hébert 29

Decareau Joseph, barber, Champlain 9

Decareau Miss Henriette, St Real 1, cor Côte St Geneviève

DECHAMPLAIN EUGENE V., grocer, wine and liquor dealer, Richelieu 176

Dechène Alph. A., hatter, St Joseph 195-197

Dechène Augustin, laborer, Lacroix 18

Dechène Benjamin, carpenter, Commissioners 11

Dechène Charles, coachman, Buade 63

Dechène François M., dry goods, and shoe store, Notre-Dame 47, and Mountain Hill 104, h Mountain Hill 106

DECHENE GEORGE MIVILLE, advocate, Garden 42, h St Angèle 11

Dechène Guillaume, cook, Richardson 24

Dechène Joseph, cabinetmaker, Arago 63

Dechène Joseph, saloon, St John 76

Dechène Louis, shoemaker, St Joachim r 63

Dechène Miss Céline, King 107

Dechène Napoléon M., grocer, Caron 25 cor. Notre Dame des Anges 80-82

Dechène Olivier, King 107

Dechène Prudent, shipsmith, Richardson 141

Dechène Thomas, laborer, St Augustin 22

Dechène Théod. M., carpenter, Crown 143-145

Decourcy Jean-Bte., policeman, King 276

Decanjou Léandre, shoemaker, Arago 100

Decanjou Théophile, shoemaker, Arago 100

DEEGAN JOHN, importer of gents' furnishing goods, Frbrique 56, h St Valier 75 (*See adv. inside front cover*)

Deegan Joseph, water police, St Joachim 56

Deegan Mrs. Daniel, St Valier 75

Deegan Mrs. Wm., grocer, St Amable 22-24, cor D'Artigny 69

Dellenne Emile, magician, Prince Edward 229

Defoy Charles, joiner, St Dominique 32

DEFOY JOSEPH A., assistant to the Law Officers of the Crown, St Ursule 5

Defoy Mrs. Augustin, Richelieu 164

Defoy Mrs. Etienne, St Olivier 208

Defoy Mrs. François, St Geneviève 7

Defoy Mrs. Louis, grocery, Latourelle 42

Degonidec Frs. M., laborer, Champlain 746

Deguisse Charles, M. D., physician and surgeon, Palace 39

Deguisse François, water works, Berthelot 8

Deguisse Jean-Bte., laborer, Scott 60

Deguisse Mrs. Frs., St Gabriel 49

Debay Michael, laborer, Little Champlain 40-42

DE LA CUEVA RICARDO, private secretary to His Excellency the Count of Premio-Real, St Ann 57

Delàge Elzéar, gaol guard, Queen 194

Delàge Jean-Bte., of Tessier & Delàge, and secretary of Provincial Board of Notaries, Desfossés 68

Delàge Joseph, water police, St Peter 20

DELAGRAVE CHARLES G., M. D. physician and surgeon, and chemist and druggist, St John 33, h Mount Carmel 16

DELAGRAVE Honble. CYRILLE, Q. C. advocate and recorder, St Louis 78, private office, Haldimand 17, h Mount Carmel 16

DeLagrange Henri, advocate, D'Aiguillon 112

Delamare Bruno, butcher, King 101

Delamare James, butcher, N.-D. des Anges 23

Delaney James & Co., victuallers, stall Champlain market hall

DELANEY JOHN, dry goods, Garden 32-34

Delaney Michael, timbertower, Champlain 269

Delaney Mrs. Patrick, Champlain r 289

Delaney Mrs. Wm., tavern, Champlain 48-50

DELANEY THOMAS, butcher, Champlain market hall

Delaunière Léon, carpenter, Champlain 741

DeLéry Gold Mining Co., (the) U. Tessier, jun., secretary, St Peter 51

DeLéry Honble. Alex. C., D'Auteuil 55

Delille Alexis, carter, St Olivier 243

Delille Charles, carter, Richelieu 177

Delille Eugène, carter, St Olivier 232

Delille Ferdinand, trader, Burton 16

Delille Louis, carter, Richelieu 203

DELISLE ADJUTOR, merchant, D'Aiguillon 84

Delisle Clodomire, clerk, D'Aiguillon 130

Delisle François, clerk, St Gabriel 74

Delisle François, grocer, Scott 64-66

Delisle François, servant, St Amable 76

Delisle Geo., storeman, St Olivier 114

Delisle Geo., of Delisle & Gourdeau, St Valier 308

Delisle & Gourdeau, (*Geo. Delisle and Magloire Gourdeau*), curriers, St Valier 295

Delisle Jos., sergeant of police, Richardson 69

Delisle Moïse, joiner, St Gabriel 74

Delisle Moïse, shoemaker, Plessis 2

Delisle Mrs. Cyrille, St Valier 287

Delisle Mrs. J.-Bte., St Gabriel 74

Delisle Mrs. Régis, St Joseph 30

Delisle Octave, salesman, Richelieu 117

- D**ELISLE PIERRE G., printer and publisher, Port Dauphin 1, h Richelieu 80
 Delisle Samuel, grocer, St John 419-421, h Claire Fontaine 1
 Delisle Siméon, messenger, St John 266
- D**ELMONICO RESTAURANT, Jos. T. Levallee, proprietor, St Peter 135-137
- D**ELORIER OLIVIER, tinsmith, St John 237-239
 Delorier Olivier, jr., tinsmith, St Eustache 34
 DeMartigny Charles P. L., clerk, bds at St Flavien 20
- D**EMERS & DION, (*Louis P. Demers and Frs. A. Dion*), flour, grain and provision merchants., Dalhousie 43, cor Porch 3
 Demers Honore, hotel, Finlay Market place 21
 Demers Joseph, shoemaker, St John 334
 Demers Joseph, shoemaker, Desfosses 65
 Demers Joseph, bldg hse., Champlain 11-13
 Demers Joseph, of J. Demers & Bro., Commercial, Lewis
- D**EMERS J. & BRO., (*Joseph Demers*) flour, grain and provision merchants, Porch 5-7
 Demers Louis, asst. toll gate keeper, Grande Allee 314
 Demers Louis P., of Demers & Dion, 3½ Commercial, Lewis
 Demers Louis B., trader, Finlay Market place 19, h St John 272
 Demers Mrs. Edouard, Church 21
 Demers Mrs. Ferdinand, St Nicholas 30
 Demers Sauveur J., of Doyle & Demers, Garneau 12
 Dempsey Dom., bldg. hse., Champlain 116
 Dempsey John, laborer, Champlain 566
 Denacour Adolphe, shoemaker, Arago 56
 Dénéchaud Mrs. Edouard, Church 11
 Dénéchaud Telephone, caretaker and collector of P. O. boxes, Buade 5
 Denis Augustin, milkman, Richelieu 250
 Denis Joseph, tavern keeper, D'Youville 13
 Denis Joseph, St Amable 76
 Denis Mrs. Michel, St John 436
 Denis Mrs. Thomas P., St George 12
 Denis Victor, joiner, St Eustache 95
 Dennery Jas., boatman, Little Champlain 24
- D**EPARTMENT OF CROWN LAW OFFICERS, honorable. A. R. Angers, attorney general; honorable G. B. Baker, solicitor general, St Louis 87
- D**EPARTMENT OF MARINE AND FISHERIES, J. U. Gregory, agent, Old Custom house, Champlain 101-103
- D**EPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, Honorable G. Ouimet, superintendent, Dr. L. Giard and H. H. Miles, secretaries, St Louis 43
- D**ERBY & HANSON, (*Wm. Derby and Jas. Hanson*) plumbers, gas and steam-fitters, St Louis 72
 Derby Wm., of Derby & Hanson, St Patrick 35
 Deroche Apollinaire, carpenter, Latourelle 66
 Deroche Augustin, joiner, Richelieu 66
 Deroche Jean-Bte., joiner, St George 27
 Deroche Joseph, clerk, D'Aiguillon 223
 Deroche Joseph, tavern, St John 467-469
 Deroche Léon, butcher, Latourelle 132
 Deroche Napoléon, cabinetmaker, Richelieu 66
 Deroche Mrs. Charles, milliner, Richelieu 42
- Deroche Uldérie, bailiff, Artillery 58
 Deroche Zéphirin, lumber merchant, St Joachim 68-70
 Derome Jean-Bte., architect, Maple Avenue
 Derome Jean-Bte., store keeper, Scott 23
 Derome Mrs. Antoine, Caron 81
 Derome Mrs. Louis, St Olivier 61
 Derome Victor, bookkeeper, Scott 8
 Derouin Alexis, carter, Smith 33
 Derouin Elzéar, confectioner, Charest 57-59
 Derouin Elzéar, trader, Charest 77
 Derouin Etienne, laborer, Bélair 26
 Derouin Evariste, grocer, Grant 35-37 cor St Marguerite 37
 Derouin Ferdinand, caulker, Richardson 143
 Derouin Ferdinand, joiner, St Réal 19
 Derouin Frs., block & pumpmaker, St Paul 129
 Derouin François X., carter, Richardson 151
 Derouin François-X., laborer, Richardson 118
 Derouin Gilbert, sawyer, Smith 31
 Derouin Henri, laborer, Fleurie 87
 Derouin Isidore, caulker, Massue 8
 Derouin Jacques, sen., joiner, Charest 57
 Derouin Jacques, Richardson 136
 Derouin Jean Bte., salesman, St Valier 102
 Derouin Jean C., blockmaker, Ferland 6
 Derouin Joseph, engineer, Fleurie 68
 Derouin Louis, carpenter, Queen 231
 Derouin Louis, carter, Commissioners 47
 Derouin Louis, trader, Queen 130
 Derouin Michel, laborer, Arago 26
 Derouin Mrs. Charles, St Madeleine 6
 Derouin Mrs. Etienne, grocery, St Joseph 48
 Derouin Nazaire, carter, Smith 33
 Derouin Olivier, carter, Smith 27
 Derouin Olivier, laborer, De la Chapelle 82
 Derouin Pierre, joiner, St Olivier 75
 Dery Antoine, carter, St Gabriel 48
 Dery Camille, saloon, D'Aiguillon 67
- D**ÉRY & CLOUTIER, (*Elzéar A Dery and Alfred Cloutier*) advocates, St Peter 98
 Dery Edouard, laborer, St Réal 29
 Dery Elzéar A., of Dery & Cloutier, St François 122 cor Hudon 2
 Dery François, laborer, Jérôme 22
 Dery François X., tinsmith, St George 21
 Dery George, carter, St Andrew 12
 Dery Honoré, carpenter, Anderson 7
 Dery Honoré, lumber merchant, foot St Roch, h St Valier 79
- D**ÉRY I. PIERRE, stationer and book-seller, office stationery always on hand, St Peter 40, h Mountain Hill 42
 Dery Isidore, livery stables, D'Aiguillon 88
 Dery Jean, shoemaker, St Helen 20
 Dery Jean B., com. merchant, N. D. des Anges 64
 Dery Jean, laborer, St Gabriel 78
 Dery Joseph, laborer, Alfred 10
 Dery Joseph, moulder, Alfred 11
 Dery Joseph, painter, Richelieu 84
 Dery Joseph, saddler, St George 64
 Dery Joseph Edouard, of Dery, St Laurent & Co., St John 381
 Dery Louis, jun., joiner, Artillery 100
 Dery Louis, sen., joiner, Artillery 10
 Dery Miss Louise, grocery, St Gabriel 50
 Dery Mrs. François, St John 217
 Dery Mrs. Jean, St Olivier 246

Déry Mrs. Raphaël, Richelieu 84
 Déry Napoléon, organmaker, St Gabriel 48
 Déry Pierre, tavern, Champlain 40-42
 Déry Pierre C., saddler, St George 62
 Déry Raphaël, joiner, Richelieu 79
DÉRY, ST. LAURENT & CO., (*Joseph E. Déry and F. Alfred St. Laurent.*) auctioneers, commission merchants and sole Manufacturers of Elastic, fire and water proof paint, Renaud's Block, St Paul 26. (*See adv. p. 5*)

Desauliers Charles, boatman, Latourelle 88
 Desharats Derby W., advocate, De Brebeuf 8
 Descombe François, boatman, Ryland 28½
 Descombe Narcisse, boatman, Dorchester 140
 Descroiselles François, jr., plumber, Smith 6
 Descroiselles François, sen., boatman, Smith 6

DESFORGES ANATOLE, agent for the Richelieu & Ontario Navigation Co., Napoleon wharf, Dalhousie 12, bds. at St Louis hotel, resides at Fabrique r 52

DESILLES CHARLES RIBALLIER, chancellor of the Consulate of France, bds. at Mount Carmel 22

Desjardins Antoine, laborer, Ferland 7
 Desjardins François, laborer, Richmond 99
 Desjardins Hilaire, laborer, Alfred 12

DESJARDINS L. GEORGE, proprietor and editor of « Le Canadien », St Famille 28, resides in Wolfe street, Notre-Dame Ward, Levis

Desjardins Pierre, carter, Sutherland 16
 Desjardins Charles, boatman, Latourelle 88
 Desjardins Ferdinand, custom office, D'Aiguillon 219

Desjardins Louis, carter, Latourelle 79
 Desjardins Moise, carpenter, St François 286
 Desjardins Mrs. Louis, b.ig. hse., Garneau 30-32
 Desjardins Pierre, laborer, St Anselme 47

Desjardins Stas., confectioner, St Joseph 59
 Desjardins Théophile, laborer, St François 290
 Desjardins Thomas, carter, Commissioners 36
 Desmartheu Frs.-X., plasterer, St Valier 202
 Desmody John, laborer, Champlain 444
 Desmont Miss Liza, Richmond 84
 Desnoyers Joseph, laborer, Champlain 753
 Desplats Edouard, trader, St Joachim 103
 Desplats Mrs. Edouard, registry office for servants, St Joachim 193

DESPLATS VICTOR, barber, St John 278 (*See adv. in Alpha Directory*)

Desputeaux Miss Marie, Fleurie 72½
 Desrochers Jean-Bte., carpenter, St Olivier 247
 Desrochers Louis Auguste, assistant editor, Palace 22

Desroches Narcisse, cabinet maker, factory, O'Connell 22, store, St John 274, h 276
 Desrosiers Louis, shoemaker, Jesuits 4

Dessane Mrs. Ant., music teacher, St John 302
 Dessenin Antoine, laborer, St Claire 23

DE ST GEORGE E. ALFRED, M.D., M. P. D'Auteuil 59

De St George George A., notary, St George 81
 Detectives office, Skeffington and Chabot, detectives, St Ursule 55

De Tonnancour Miss Henriette, Crown 56
 De Varennes Mrs. Chs., Côte St Geneviève 22
 De Varennes Ferdinand, of Godin & De Varennes, Richelieu 185

De Varennes Uldéric, shoemaker, Richmond 63
 Deville Mrs. Charles, D'Aiguillon 122
 Devisme Leopold, provincial secretary office, St Valier 107
 Dewfall Joseph, laborer, Garden 13

DE WOLF & POWELL, (*Wm. H. De Wolf, and John A. Powell*) dry goods and general commission merchants, St Peter 61
 De Wolf William H., of De Wolf & Powell, Des Carrières 10

Diamond Matthew, gardener, Garneau 8
 Dick John, portwarden, Victoria chambers, St Peter 139, h St John 313

Dick Mrs. Thomas, De la Chapelle 61

Dickey John, sawyer, Stuart 5

Dickey captain Robert, Crown 117

Dickson Mrs. Edward, laundress, St Croix 40

Dickson Wm., laborer, Little Champlain 72½

Dignan Patrick, laborer, Champlain 630

DIGNARD P. & CO., (*Philippe Dignard and Wilfrid A. Bissou*) com. merchants and general agents, manufacturers of cider, ginger ales, aerated waters and general bottling business, Bath 2

Dignard Philippe, of P. Dignard & Co., St Charles 30

Dillon Charles, laborer, Little Champlain 86

Dillon Mrs. James, tavern, Champlain 304

Dilton Mrs. Joseph, Champlain 513-515

Dinelle Edouard, shipcarpenter, Berthelot 22

Dinnan Patrick, laborer, Champlain, Ellis wharf

Dinning Henry, ship builder and saw mills, office, Champlain 847, h Grande Allée 178

Dinning James, of Dinning & Webster, St Geneviève 31

DINNING & WEBSTER, (*Jas. Dinning and D. Webster*) ship agents, and ship chandlers, St Peter 70, also dealers in coal, fire bricks and cement, St Paul 194

DION ALPHONSE, grocer, St John 190, h St Eustache 37

Dion Alphonse, salesman, St Joseph 385

DION ARTHUR, grocer, wine and liquor dealer, Crown 50, h Desfossés 150

Dion Augustin, ship carpenter, Queen 211

Dion Aurelien, clerk, St John 479

Dion Charles E., of J. Dion & Son, Mountain Hill 54

Dion Clovis, sawyer, Du Pont r 149

Dion Cyrille, keeper of Dorchester bridge, Du Pont 193

Dion Damase, shoemaker, Desfossés 148

Dion David, baker, Church 40

Dion E. & Co., (*Ed Dion*) dry gds., St Joseph 171

Dion Edouard, of E. Dion & Co., Church 100

DION E. & CO., (*Esique Dion and Octave Sylvain*) proprietors Mountain Hill House, established in 1855, Mountain Hill 94-96-98

Dion Esique, of E. Dion & Co., Mountain Hill 94

Dion Etienne, black-mith, Fleurie 74

DION FRANÇOIS-XAVIER, of Demers & Dion, and treasurer Pilot's office, St Marguerite 60

Dion Frs.-X., ship carpenter, St Joseph 384

Dion George, watchmaker, Little Champlain 14, h Garneau 12

Dion Honoré, driver, Richardson 185

Dion Jacques, carter, Queen 103

Dion Jacques, shoemaker, Commissioners r 15

- Dion Jacques, stevedore, Champlain r 701
 Dion Jean-Baptiste, pilot, St Marguerite 21
 Dion Jean-Bte., custom officer, Desfossés 188
 Dion Jean, laborer, Dorchester 10
 Dion Jean, ship carpenter, Queen 250
 Dion Jean-Bte. M., grocer, Côte St Geneviève 13-17, h 14
 Dion Joachim, carter, N. D. des Anges 96
 Dion Joseph, baker, Desfossés 158
 Dion Joseph, joiner, King 255
 Dion Joseph, joiner, Daulac 16
 Dion Joseph, of J. Dion & Son, Mountain hill 54
 Dion J. Philéas, of Martin Dion & Co., Sauvageau St S.
 Dion J. & Son (*Charles E. and Joseph Dion*), dry goods, Mountain Hill 56
 Dion Joseph, water police, Desfossés 95
DION LOUIS L., assistant editor of "Le Journal de Quebec," Artillery 110
 Dion Louis, of Dion & Turcotte, St John 160
 Dion Louis, physician and surgeon, St Joseph 161
 Dion M. & Son, (*Martin and Napoleon Dion*) flour and provision merchants, Champlain market place 14-16
 Dion Miss Zelia, milliner, St John 45
 Dion Mrs. Edouard, Côte St Geneviève 14
 Dion Mrs. Edouard, Church 100
 Dion Mrs. François, Du Pont 152
 Dion Mrs. Joseph, Queen 174
 Dion Philippe, milkman, Commissioners 87
 Dion Stanislas, salesman, Fleurie 133
 Dion Thomas, printer, Church 34
 Dion Thomas, laborer, Henderson 64
DION & TURCOTTE, (*Louis Dion and Joseph N. Turcotte*), grocers, St John 162
 Dionne Antoine, laborer, Fleurie 98
 Dionne Antoniel, laborer, Grant 109½
DIONNE & BOURGET, (*Ernest Dionne and Rigobert G. Bourget*), insurance agts., agents for the Isolated Risk and Farmers Fire Insurance Company of Canada, Union 3, (*See adv. p. 186*)
 Dionne Didier, dry goods, Mountain hill 58, h Little Champlain 5
 Dionne Ernest, of Dionne & Bourget, Union 3
 Dionne Fortuné, Mountain Hill 60
 Dionne Joseph, salesman, Richardson 113
 Dionne Joseph, water police, Richardson 17
DIONNE LEONIDAS A., grocer, St John 353, h 355
DIONNE N. EUTROPE, M.D., S.B., M.D.L., physician and surgeon, St François 72
 Dionne Octave, clerk, King 70
 Dionne Téléphore, joiner, Latourelle 30
 Dionne Zéphirin, steward, Fabrique r 53
 Dirkin John, clerk, Lachevoitière 53
 Dispensary of Ladies of Charity, St Olivier 21
 District paymaster's office, lieut. col. W. H. Forrest, district paymaster, (ex-Royal engineer office) Prince of Wales 12
DOBELL R.R. & Co., (*R. R. Dobell and Ths. Beckett*), timber merchants, Quebec Fire Assurance building, St Peter 79
 Dobell R. R., of R. R. Dobell & Co., Beauvoir, St Louis road
 Dobbn Patrick, custom house, St Eustache 8
 Dobbn Patrick, plumber, D'Aiguillon 74
 Dobson John, laborer, St Paul 115
 Doddridge William Henry, laborer, St Dominique 26
 Doddridge John, Côte St Geneviève 77
 Doherty Cornelius, tailor, Champlain 297
 Doherty Mrs. James, bdg. house, Little Champlain 84
 Doherty Thomas, baker, Champlain 411
 Doherty Thomas, fire brigade, St Croix 21
 Dolbec Charles, laborer, Scott 36
 Dolbec Edouard, manager for Renaud & Co., St Valier, St Sauveur
 Dolbec Honoré, pilot, Little Champlain 39
 Doley James, butcher, Little Champlain 63
 Dollard Michael, laborer, St Paul 115
 Dominy Mrs. Robert, St Eustache 49
DOMINION TELEGRAPH Co., George A. Kittson, manager, St Peter 86, Masonic Building, Napoleon wharf, Parliament building in winter and St Joseph 96
 Dompierre Cyprien, caulker, King 235
 Dompierre Eustache, caulker, King 278
 Dompierre Eustache, carpenter, Richardson 93
 Dompierre Ferd., jr., caulker, Richardson 94
 Dompierre Ferd., sr., caulker, Richardson 96
 Dompierre François, joiner, King 276
 Dompierre Michel, carpenter, Fleurie 86
 Donaldson Alfred, engineer, Crown 42-44
 Donaldson Aug., ship carpenter, Richelieu 130
 Donaldson Augustin, cooper, Grant 115
 Donaldson Mrs. Alfred, milliner, Crown 42-44
 Donati Elie, painter, Jupiter 7
 Donati Joseph, jeweller, St John 158 and St Paul 241, h Déléigny 17
 Donati Mrs. Pierre, Buade 49
 Donnell Hector, storeman, bds. at Hebert 13
 Donnelly Peter, laborer, St Paul r 101
 Donnelly J. T., steward, St Peter 97
 Donnelly John, laborer, Champlain 733
 Donnelly John, laborer, Champlain 146
 Donnelly Patrick, laborer, Little Champlain 64
 Donohue Michael, laborer, St Louis road
 Donohue Michael, laborer, St Dominique 87
 Donohue Miss Helen, St Ursule 24
 Donohue Mrs. John, St Augustin 84
DONOHUE THOMAS D., dry goods, St John 182
 Donohue Thomas, laborer, Champlain 286
 Donovan Michael, laborer, Scott 36
 Donovan Michel, stevedore, D'Aiguillon 86
 Donovan Miss Ann, Little Champlain 68-70
 Donovan Patrick, laborer, Champlain 161
 Doran James, laborer, Champlain 462
 Doran John, laborer, Champlain 118
 Doran Patrick, boilermaker, St Dominique 11
 Doran William, victualler, Champlain market, h St Roch 21
 Doré Albert, messenger, D'Aiguillon 252
 Doré Etienne, shipcarpenter, Richelieu 129
 Doré Joseph, carter, St Olivier 232
 Doré Lazare, sergeant of police, Voltigeurs 16
 Doré Narcisse, driver, St Olivier 158
 Dorion Edouard, joiner, Desfossés 139
 Dorion Edouard, joiner, St Anselme 34-36
 Dorion Frs.-X., carpenter, Prince Edward 46
 Dorion Honoré, stone cutter, Latourelle 8
DORION ISAAC, builder, work shops Du Pont 14 and Fleurie 28-30, h St Valier 156

DORION LOUIS EUGENE, city treasurer, DeBrebœuf 5

Dorion Pierre, stonemason, bds. at Latourelle 8

Dorney Mrs. John H., Lacroix 7

Dorval Alfred, carter, Latourelle 119

DORVAL AUGUSTIN, clerk of the Court of Appeals, Court House, St Louis 63, h D'Aiguillon 184

Dorval George, culler, Prevost 10

Dorval George, joiner, Latourelle 137

Dorval Jean, shoemaker, Latourelle 82

Dorval Jean, carter, St Olivier 281

Dorval Joseph, carter, Nelson 10

Dorval Joseph, carter, St Olivier 229

Dorval Mrs. Raymond, Latourelle 133

DORVAL PHILIPPE, Chief of fire Brigade, St Joachim 59

Dorval Philippe, shoemaker, Dorchester 97

Dorval Pierre, laborer, Latourelle 137

Dostie Edouard, baker, Desfossés 127

Doucet Eusèbe, ship carpenter, Arago 118

DOUCET HONORABLE P. A., judge of the Sessions of the Peace, Court House, St Louis 63, h Garneau 18

Doucet J. Eugène, advocate, St Flavien 24

Douglas James, clerk, D'Aiguillon 95

Douglas John, bdg. hse., Hébert 13

Douglas John, policeman, Fleurie 23

Douglas Mrs. James, St Angèle 40

Douglas rev. James, Gowen's building, St Peter 125

Doulan Martin, shoemaker, Champlain 318

Dowling Edward, laborer, Little Champlain 68

Dowling James, trader, Little Champlain 57

Dowling Mrs. Philippe, trader, Little Champlain 57

Downey Mrs. Thomas, Champlain r 604

Doyer Augustin, jun., laborer, Richmond 108

Doyer Augustin, sen., plasterer, Richmond 110

Doyer François, laborer, Richmond 112

Doyer Joseph, laborer, Richmond 104

Doyer Napoléon, laborer, Richmond 109

Doyer Miss Marie, laundress, Christie 5

DOYLE & DEMERS, (*Wm. Doyle and Saucetur J. Demers*), dealers in hardware, oils, paints, cutlery, fishing tackle and shooting implements, St Peter 15

Doyle Garret, laborer, St Michael 70

Doyle James, blacksmith, Richelieu 149

Doyle James, laborer, Champlain 376

Doyle James, laborer, Champlain 550

Doyle John, notary, Commercial chambers, St Peter 92, h St Angèle 13

Doyle Michael, tailor, Little Champlain 104

Doyle Mrs. Bernard, O'Connell 10

Doyle Mrs. John, Champlain 467

Doyle Mrs. John, St Eustache 67

Doyle Mrs. John, St Eustache 52

Doyle Mrs. Philip, St Croix 38

Doyle Mrs. Thomas, trader, Champlain 465

Doyle Patrick, clerk, St Angèle 13

Doyle Peter, laborer, Champlain 26

Doyle Peter, stevedore, Little Champlain 37

Doyle Thomas, blacksmith, Champlain 551

Doyle William, blacksmith, shop St George 91, h Richelieu 149

Doyle William, sen., brewer, St Marguerite 62

Doyle William, jun., of Doyle & Demers, St Marguerite 62

Drapeau George, boatman, Assurance 5

Drapeau Joseph, farmer, Arago 54

Drapeau Mrs. Joseph, Commissioners r 85

Drill shed, Robert L. Roussel, keeper, Grande A lée 99

Driscoll James, carter, St Eustache 2

Driscoll Daniel, livery stables, St Louis 47

Drolet Abraham, messenger, Court House, St Louis 63

Drolet Albert, bookkeeper, Richelieu 251-253

Drolet Alexandre, joiner, St Dominique 91

Drolet Athanasie, shoemaker, Richmond 78

Drolet & Audard, (*F. J. Drolet and Pierre Audard*) machinists, St Joseph 75

Drolet Augustin, saddler, Latourelle 122

Drolet Charles, carpenter, Arago 62

Drolet Desiré, milk m., D'Aiguillon 222

Drolet Dieudonné, laborer, Richmond 78

Drolet Elzéar, caulker, Prince Edward 231

Drolet Eugène, tailor, Crown 31

Drolet Frs., trader, St Olivier 182-184

Drolet François, salesman, St Valier 294

Drolet Frs.-X., of Drolet & Audard, Daulac 18

Drolet Frs.-X., carter, Richmond 46

DROLET GASPARD, auditor of Province, Collins 1

Drolet George, bdg. hse., St Joseph 8

Drolet George, carpenter, Dorchester 127

Drolet George, grocer, Du Pont 35-37 cor. St Marguerite 79

Drolet Guillaume, carpenter, Smith 35

Drolet Ignace Jean, clerk, Couillard 4

Drolet J. Alphonse, barber, St John 339

Drolet Jacques, carter, Queen 198

Drolet Jacques, carter, Deligny 37

Drolet Jean, carter, Latourelle 127

Drolet Jean-Bte., carpenter, Lalemant 11

Drolet Jean-Bte., joiner, Richmond 22

Drolet Jean-Bte., joiner, Prince Edward 228

Drolet Jean-Bte., laborer, Latourelle 107

Drolet Joseph, blacksmith, Queen 274

Drolet Joseph, carpenter, King 260

Drolet Joseph, carpenter, St Helen 108

Drolet Joseph, carter, Côte St Geneviève 80

Drolet Joseph, Champlain 819

DROLET JOSEPH, dealer in groceries and baker, St George 102

Drolet Léon, joiner, St Olivier r 275

Drolet Léon, carpenter, Caron 30

Drolet Louis, carter, Deligny 28

Drolet Louis, butcher, Nelson 26

Drolet Louis, carter, D'Aiguillon 218

Drolet Louis, joiner, Artillery 121

Drolet Louis, joiner, St Claire r 12

Drolet Louis, joiner, Colomb 15

Drolet Louis, manager for Archer, Leduc & Co., St John r 213

Drolet Michel, carpenter, Arago 53

Drolet Miss Délima, laundress, St Olivier 197

Drolet Miss Emilie, grocery, Latourelle 58

Drolet Misses Emilie and Louise, seamstresses, N. D. des Anges 119

Drolet Mrs. François, Latourelle 131

Drolet Mrs. François-Xavier, St Claire 14

Drolet Mrs. Jacques, Lalemant 13

Drolet Mrs. Jean, school teacher, St Ours 44

Drolet Mrs. Joseph, tavern, Champlain 902-904

Drolet Mrs. Olivier, St Joachim 46

Drolet Mrs. Philippe, Artillery 18

Drolet Mrs. Thomas, Champlain 731
 Drolet Napoléon, joiner, King 184
 Drolet Narcisse, carter, Sutherland 22
 Drolet Narcisse, salesman, St Olivier 217
 Drolet Olivier, flour dealer, St John 215-217
 Drolet Philéas, printer, St Olivier 118
 Drolet Philippe, joiner, Côte St Geneviève 20
 Drolet Philippe, laborer, Charest r 24
 Drolet Pierre, carpenter, Colomb 51
 Drolet Pierre, machinist, Prince Edward 117
 Drolet Raymond, hotel, St Augustin 39-43
 Drolet Stanislas, grocer, St John 260
 Drolet Telesphore, jeweller, Du Pont 125
 Drolet Zephirin, blacksmith, King 174-176
DROLET FRANÇOIS, ropemaker, Hed-
 neyville, St Charles village
 Drouin François-Xavier, of Drouin & Lapointe,
 St Joseph 44
 Drouin L. & Frère, (*Louis and Odilon Drouin*)
 booksellers, St Joseph 96
 Drouin & Lapointe, (*Frs.-X. Drouin and Ur-
 bain Lapointe*) advocates, St Peter 76
 Drouin Louis, of L. Drouin & Frère, St Joseph 94
 Drouin Odilon, of L. Drouin & Frère, St
 Joseph 94
 Droy Daniel, trader, St Michael 20-22
 Druhan John, laborer, Champlain 402
DRUM CABINET MANUFACTUR-
ING COMPANY, A. Joseph, president,
 A. Thomson, vic-presid-nt, S. W. Drum,
 secretary, and Ths. Craig, manager, fac-
 tory, Little River St Charles, office, St Paul
 215
 Drum Isaac, clerk, Ferland 5
DRUM S. WILSON, sec., of the Drum
 Cabinet Manufacturing Company, Ham-
 part 51
 Drummond Mrs. Andrew, Grande Allée 170
 Drysdale Thomas, engineer, Lachevrotière 73
 Dubé Abraham, boatman, St Valier 203
 Dubé Anselme, shoemaker, Queen 149
 Dubé Antoine, boatman, Champlain 734
 Dubé Charles, bateau owner and diver, Silery
 cove
 Dubé David, grocer, Dorchester 103
 Dubé David, restaurant, Glacis 40
 Dubé Félix, shoemaker, Des Prairies 53
 Dubé Frs.-Xavier, boatman, Champlain 758
 Dubé Jacques, laborer, Du Pont 31
 Dubé Joseph, carpenter, Champlain 809
DUBÉ JOSEPH, proprietor Dubé's hotel,
 Couillard 49 cor Garneau
 Dubé Joseph, restaurant, Du Pont 98
 Dubé Joseph, ship carpenter, Richelieu 216
 Dubé Mrs. Joseph, bdg. hse., Porch 13
 Dubé Mrs. Mathias, Champlain 695
 Dubé Octave A., surveyor, Church 42
 Dubé Pierre, boatman, Champlain 803
 Dubé Théodore, blacksmith, St François 194,
 h 174
 Dubé Wilbrod, messenger, St Louis 87
DUBEAU EDOUARD J., wholesale gro-
 cer, Dalhousie 41, h Fleurie 118-120
DUBEAU J. B. ZEPHIRIN, grocer,
 Crown 62-64, h 23
 Dubeau Mrs. Edouard I., Fleurie 118-120
 Dubeau Nap., tobacconist, Commissioners 23
 Dubeau Narcisse, carpenter, Charest 98
 Dubois Louis, butcher, Alfred 9

Dubuc Joseph, joiner, Richelieu 196
 Ducharme Candide, tailor, Desfosses 161-163
 Duchesne Thos., shoemaker, St Joseph 134-136
 Duchesne Jean-Bte., carter, Richardson 105
 Duchesne honble. Antoine J., St Ursule 14
DUCHESNAY LIEUT. COLONEL T.,
 Deputy Adjutant General, St Louis 19
 Duchesnay Mrs. Elizar, St Geneviève 27
 Duchesneau Charles, fireman, Richardson 199
 Duchesneau Guillaume, foun-ler, St Joseph 78
 Duchesneau Rémi, blacksmith, St Paul 57 h 55
 Dudley Thos., custom officer, St Valier 115
 Duffet James, bookkeeper, Glacis 36
DUFFETT SAMUEL, lumber and com-
 mission merchant, Dalhousie 107, h Des
 Prairies 13
 Duffy Michael, laborer, St Dominique r 60
 Dully Mrs. Dennis, Sault-au-Matelot 95
 Dully Mrs. John, Little Champlain 31
 Dully Patrick, servant, St Patrick 66
 Dufort Mrs. Théophile, bds at Hebert 25
 Dufour Edouard, sailor, Crown 10
 Dufour Louis E., tavern, Garden 15-17
 Dufour Mrs. Abel, charwoman, Claire-Fon-
 taine 19
 Dufresne Félix, sawyer, Prince-Edward 220
 Dufresne George, carpenter, Prevost 18
 Dufresne George, caulker, Dorchester 117
 Dufresne Jean-Bte., pilot, Richardson 237
 Dufresne Jean, caulker, Smith 37
 Dufresne Joseph, painter, Scott 22
 Dugal Achille, joiner, King 120
DUGAL ACHILLE, oyster restaurant,
 Mountain Hill 122, h Arthur 2
 Dugal Alexis, blacksmith, St Valier 397-399
 Dugal Alfred, clerk, King 105
 Dugal Alfred L. G., batter, Sou le Fort 34, h
 Laval 9
 Dugal Céréal, clerk, Church 89
DUGAL P. EDOUARD, hatter and fur-
 rier and dealer in Indian curiosities,
 rubber goods, children's carriages, wicker
 work and trunks of all sorts, &c., Fabrique
 44, h Garneau 25
 Dugal Edmond E., printer, St Patrick 86
 Dugal Ephrem, clerk, St Olivier 187
 Dugal Henri, mason, Artillery 31
 Dugal Ignace, tanner, St Valier 330-332
 Dugal Jean-B., school teacher, St Patrick 82-84
 Dugal Louis, laborer, Colomb 63
 Dugal Michel, laborer, Richmond 79
 Dugal Mrs. Michel, St Olivier 187
DUGAL P. GEORGE, hatter and furrier
 and dealer in Indian curiosities, rubber
 goods, children's carriages, wicker work
 and trunks of all sorts and sizes, St John
 52-54
 Dugal Pierre, tanner, Fleurie 145, h St
 Heien 100
 Dugal Siméon, printer, St Patrick 151
 Dugal Ulric, printer, Richelieu 194
 Dugas Achille, sewing machine dealer, Du Pont
 69 h Grant 111
 Dugas Alfred, shoemaker, Arago 108
 Dugas Arsène, restaurant, Du Pont 116
 Dugas Jacques, clerk, Richardson 40
 Dugas Jean, pi ot, Grant 111
DUGAS J. VICTOR, boot and shoe store
 sewing machine depot and agent for Mrs.

- Demorests reliable patterns and American submerged pumps, St John 64, h 66 (See *adv. inside front cover*)
- Duggan John B., clerk, Parloir 10
- DUGGAN WILLIAM E.**, Clerk of Crown and deputy clerk of Appeals, Court House, St Louis 63, h Parloir 10
- Duguay Honoré, ship carpenter, Notre Dame Des Anges 73
- Duhig Thomas, mariner, Champlain 265
- Dulong Dominique, laborer, St Dominique 89
- Dumais Bruno, carter, St Helen 95
- Dumais Joseph, laborer, St Olivier 115
- Dumais Julien, salesman, St Helen 85
- Dumas Ferd. A., shoemaker, Desfossés 110
- Dumas François, hardware, St Paul 251, h St Nicholas 51
- Dumas Louis, tailor, St John 173-175
- Dumas Louis, tailor, De la Chapelle 58, h St François 91
- Dumas Mrs. François, Massue 4
- Dumas Mrs. Pierre, tailress, St Flavien 20
- Dumlin Launcelot B., trader, Scott 161
- Dumont Fabien, joiner, St François 104
- Dumont Norbert, shoemaker, Crown 40
- Dumontier Frs.-X., laborer, King 92
- Dumontier Frs.-X., storeman, De la Chapelle 72
- Dumontier Frs.-X., storeman, Du Pont r 149
- Dumontier George, cooper, St Helen 81
- Dumontier Jean, letter carrier, Fleurie 100
- Dumoulin Chas., book binder, St Dominique 28
- Dunagan Joseph, laborer, Artillery 17
- DUNBAR JAMES**, advocate, Q. C., registrar Vice Admiralty Court, St Louis 63, office Des Carrières 2, h St Louis 1
- Dundon James, laborer, St Paul 113
- Dunlevie G. G., surveyor and draughtsman Crown Lands Dept., St Louis 23-25, bds. at Buade 15
- Dunlop Johnston J., clerk, Arsenal 15
- Dunlevy Anthony, saloon, St Louis 80
- Dunlevy Mrs. Daniel, St Paul 69
- DUNN BROTHERS**, (*Logie H. and Stuart H. Dunn*), lumber merchants and brokers, St Peter 98
- Dunn Charl-s, painter, Lachevrotière 43
- Dunn Denis, laborer, St Charles 40
- DUNN JOHN** jnr., soap, candle and potash manufacturer, Dorchester 33, cor of Clarest, potash factory, Notre Dame des Anges 43, h Little Richmond 2, and St Foye road in summer
- Dunn John, laborer, Dambourgès 1
- Dunn Logie H., of Dunn Brothers, resides in Isle d'Orléans
- Dunn Michael, stevedore, Champlain 928
- DUNN OSCAR**, editor of "Le Journal de l'Instruction Publique," St Louis 43, h Dauphine 12
- Dunn Stuart H., of Dunn Brothers, resides in Isles d'Orléans
- Dunn Timothy H., resides in Isles d'Orléans
- DUNSCOMB J. W.**, collector of Customs, next to Monument des Braves, Laval, St Foye road
- Duperré Sigefroy, shoes, Champlain 758
- Dupond William, of Hunt, Brock & Co., resides at St Angèle village
- Dupont Edouard, butcher, Richardson 180
- Dupont Jacques, trader, Grant 105
- Dupont Moïse, grocer, Commissioners 26½
- Dupras Stanis., ship carpenter, Richardson 147
- Dupuis Alphonse, clerk, Du Pont 124
- DUPUIS ANTOINE**, trader, 11-12 Finlay market, h Queen 227
- Dupuis Louis, carter, Queen 281
- Dupuis Prosper, soap maker, Arago 113
- DUQUET & Co.**, (*Cyr. Duquet*), manufact. watch-makers and jewellers, Fabrique 67-69 and St Joseph 179 (see *adv. f. c. and p. 6*)
- Duquet Cyrille, of Duquet & Co., and of Duquet & Dalairé, Fabrique 56
- Duquet & Dalairé, (*Cyrille Duquet and Louis Dalairé*) watch makers, St Joseph 179
- DUQUET J. NORBERT**, manager of *Le Canadian*, St John 434
- Duquet Louis, blacksmith, St George 54-56
- Duquet Mrs. Ferdinand, D'Aiguillon 81
- Durand Abraham, D'Aiguillon 35
- Durand Ferdinand, of The Howe Machine Co., St Stanislas 26
- Durand François, sewing machines, St Joseph 367-369
- Durand Louis, roofer, St Anselme 78
- Durand Pierre L., silverplater, St John 74
- Duret Paul, laborer, Champlain 710
- Dusablon J. Henri, dry goods, St Joseph 213-215
- Dussault Edouard, clerk, St Olivier 92
- Dussault François, shoe findings, St John 258
- Dussault F. X., of B. Houde & Co., Richelieu 180
- Dussault Frs.-X., mason, Jupiter 15
- Dussault Louis F., clerk, Artillery 112
- Dussault Louis, trader, Queen 207
- Dussault Mrs. David, St John 370
- Dussault Mrs. Dr. François, D'Aiguillon 140
- Dussault Mrs. Jean Baptiste, St Olivier 129
- Dussault Napoléon, trader, N. D. des Anges 55
- Dussault Prosper, laborer, Dorchester 8
- Dussault Wilbrod, salesman, D'Aiguillon 146
- Duval Alfred, grocer, Champlain 656-658
- DUVAL EDMUND H.**, ship broker and general commission agent, Telegraph building, St Peter 83, h Collins 3
- Duval Ephrem, laborer, Champlain 737
- Duval Eugène, sen., shoemaker, Artillery 115
- Duval honorable. John F., St Louis 56
- Duval Louis, laborer, St François 288
- Duval Louis, carpenter, Champlain 701
- Duval Mrs. Charles, Champlain 673
- Duval Mrs. Charles, laundress, Richmond 34
- Duval Mrs. François, Fleurie 100
- Duval Pierre, fire brigade, Sous le Cap 71
- Dwyer Henry, laborer, Champlain 141
- Dwyer Michael, laborer, Richardson 33
- Dwyer Mrs. Augustin, Artillery 13
- Dwyer Mrs. Patrick, St Nicholas 36
- Dwyer Patrick, grocer, Champlain 588-590
- Dyer William, of Glover, Fry & Co., Hebert 10
- Dynes Joseph, artist, St Angèle 24

NEW-YEAR'S VISITOR OR LES ETRENNES.

E

To find a name, first know how to spell it.

Eadon George, laborer, Champlain 137
 Eagan Michael, laborer, St Valier 121
 Eagerly John, green grocery, Champlain 473
 Early Michael D., culler, St Dominique 91
 Earwicker Wm., rigger, Little Champlain 20
 East Lambert, joiner, Richmond 77
 Eaton Henry, cook, St Marguerite 60
 Ecole de Réforme, cor Berthelot and St Amable
 Ecole des Arts et Métiers, St George 50-52
 Edgar Mrs. John, St Joachim r 65
 Edge William E., custom officer, St Valier 145
 Edgell Alfred, waiter, St Stanislas 28
 Edgley Miss Sarah, seamstress, Fleurie 29
 Edward Thomas, laborer, Champ'ain 421
 Edwards Robert, laborer, St Michael 59
 Edwards Thomas, laborer, St Eustache 63
 Eley William, blacksmith, St Patrick 45
 Elliott John, boatman, Champlain 798
 Elliott Mrs. Ursule, Richardson 156
 Elliott Robert, carpenter, Champlain 805-807
 Elliott William, of Tozer & Co., Colbrook place, St Valier, St S.
 Ellis John, laborer, Belleau r 8
 Ellis John, butcher, Champlain 381
 Ellis Richard, timbertower, Champlain 260
 Ellis William, butcher, Champlain 381
 Ellison Thomas, photographer, St Patrick 52
ELLISSON & CO., (Geo. W. Ellisson) photographers, St John 87
 Ellisson Geo. W., of Ellisson & Co., St John 87
 Elvin Mrs. Rich., confectionery, Mountain hill 4
 Elwerd Thomas, tailor, Little Champlain 53
EMOND ALFRED, grocer, wine and liquor dealer, Du Pont 129-131, h Queen 80
 Emond Aug., carpenter, Commissioners 21
 Emond Gervais, joiner, Church 27
 Emond George, joiner, Alfred 13
 Emond Jean, carter, Commissioners 62
 Emond Jean, laborer, Commissioners 119
 Emond Jean-Bte., pilot, St Paul r 253
 Emond Miss Eleonore, St Helen 3
 Emond Narcisse, laborer, Commissioners r 117½
 Emond Pierre, sen., carpenter, St Helen 64
 Emond Pierre, jun., trader, St Helen 68
 Emond Pierre, carter, De la Chapelle 104
 Emond Pierre, laborer, Commissioners 117½

Emond René, joiner, Church 17-19
 Emshe James, school teacher, Artillery 64
 Engineer's Department, N. S. R. Co., A. Light chief engineer, Arthur 12
 English Cathedral, rev. George V. Housman, rector, Garden 23
 English Mrs. Edward, tavern, Champlain 24
 Enright John, tailor, St Croix 42
 Enright Maurice, carter, St Amable 10
 Enright Maurice, clerk, St Croix 53
 Enright Michael, laborer, Champlain r 455
 Enright Timothy, stevedore, St Louis road
 Eppes Beverly H., of Patton & Eppes, Mount Carmel 27
 Equitable Life Assurance Society, J. F. Belleau, general agent for the Province, office, Union Bank Building, St Peter 56

ERB FRANK E., flour merchant, Leadenhall lane 11, h Garneau 22
 Erixson Otto, shoemaker, St John 210
 Ernst Alfred, printer, Artillery 91
 Ernst John, policeman, Richelieu 231
 Eschemback Etienne, carter, Latourelle 82
 Eschemback Ones., carter, Commissioners 107
 Escudier Miss Georgina, bdg hse., Mount Carmel 20-22
 Esplanade, D'Auteuil
 Evanturel Arthur, clerk, Hebert 11
 Evanturel Eudore, Palace 2½
 Evanturel Gustave, Palace 2½
 Evanturel Honble. Frs., advocate, Palace 2½
 Everts John, post office clerk, St Gabriel 52
EVENEMENT (L)'s annual subscription to daily \$6.00, tri-weekly \$4.00, weekly \$1.00; Honble. H. Fabre, editor, Siméon Marcotte, proprietor and printer, Buade 4-6 (see adv. page 70)
 Evetts Frederick W., bds at St Geneviève 39
 Evoy Daniel, laborer, Champlain 688
 Evoy Moses, stevedore, Champlain 724
 Evoy Phillip, stevedore, Champlain 517
 Examining Warehouse, L. Bilodeau and Honoré Plamondon, appraisers in Her Majesty's customs, Dalhousie 94
EXECUTIVE COUNCIL, Félix Fortier clerk, Sewell's building, St Louis 87

F

To find a name, first know how to spell it.

FABRE HONBLE. HECTOR, senator and editor of "L'Evenement," Dauphine 12
 Fackney Robert, mason, Artillery 46
 Fages Narcisse, notary, St Valier 262
 Faguy Barthélemy, trader, King 186
 Faguy Gustave, laborer, St Valier 300
 Faguy François, milkman, Sutherland 23
 Faguy Jean P., milkman, D'Aiguillon 220
 Fahy Mrs. Bernard, St Amable 69
 Fahy Patrick, trader, St Croix 55
 Fahy Thomas, merchant, Queen 91
 Fahlstrom Oscar F., saloon, Du Pont 29
FALARDEAU ARSENE, M. L. L., physician and surgeon, St John 266

Falardeau Ed., currier, St Marguerite 67
 Falardeau Elzear, of Falardeau & Paquet, Colomb 67
 Falardeau Etienne, wheelwright, St Valier 401-403
 Falardeau Ferd., shoemaker, Desfossés 61-63
 Falardeau Frs.-X., joiner, Scott 66
 Falardeau Ignace, carpenter, Artillery 106
 Falardeau Jacques, baker, Du Pont 144
 Falardeau Joseph L., jeweller, Du Pont 49, h Crown 24
 Falardeau Louis, carter, Charest 93
 Falardeau Louis, sen., baker, Crown 24
 Falardeau Mrs. Isaie, Colomb 67
 Falardeau Mrs. Louis, St Helen 53

FALARDEAU & PAQUET, (*Elzéar Falardeau and Jos. Paquet*) curriers, St Helen 140

Falardeau Pierre, baker, Charest 38
Falardeau Pierre, baker, Caron 34, bakery, N. D. des Anges 78

FALCK JOHN, merchant tailor and clothier, Mountain Hill 74

Falconbridge Mrs. William, St Patrick 31
Fales Ebenezer, stevedore, Lachevrotière 75
Falkenberg Frederick A., of Schwartz & Falkenberg, Stadacona terrace, Grande Allée 124
Falkenberg Mrs. Alfred, Stadacona terrace, Grande Allée 124

Falconberg William, clerk, Stadacona terrace, Grande Allée 124

Fanning James, laborer, Champlain 384
Fanning John, tidewater, St Eustache 41

Farley Edward, laborer, Glacis 28

Farley Miss Julia, school teacher, Ramsay 19

Farley William, gardener, St Julia 33

FARNHAM MISS SARAH, St Helen 28-30-32

Farquhar Mrs. Alex., dry goods, St John 161

Farrell James, laborer, St Roch 5

Farrell John, servant, St Eustache 78

Farrell Patrick, laborer, Champlain 604

Farrell Phil., laborer, Champlain, Burn's wharf

Farrell Thomas, laborer, Ramsay 4

Faucher André, joiner, Dorchester r 87

Faucher François, millman, D'Aiguillon 242

Faucher François-X., joiner, King 200

Faucher François-X., ship carpenter, Jesuits 6

Faucher Jean, laborer, Jesuits 5

Faucher Joseph, carter, D'Aiguillon 244

Faucher Leandra, carter, Highland 20

Faucher Miss Cath., dry goods, St John 181

Faucher Miss Henriette, seamstress, Commissioners 40

Faucher Narcisse C., high constable, Court house, St Louis 63, h McMahon 12

FAUCHER DEST MAURICE NARCISSE, gov. clerk, Côte St Genevieve 50

Faucher Philippe, carpenter, Richardson 165

Faucher Théodore, laborer, Grant 57

Favron Jean, mason, Latourelle 148

Favron Louis, laborer, St Olivier 256

Favron Olivier, laborer, Latourelle 109

Fawcett Patrick, carter, Grant 109½

Fecteau Charles, salesman, St Paul 239

Fecteau Damase, keeper of Laval University, Hebert 23

Fecteau EL., school teacher, D'Aiguillon 139

Fecteau Romain, laborer, St Helen 111

Feeney Michael, laborer, Champlain 676

Feeney Patrick, laborer, Champlain r 155

Feigh James, laborer, Little Champlain 27 29

Feigh Patrick, laborer, Champlain 412

Feltus John, groom, St Stanislas 31

Feore James, laborer, Champlain 443

Feore James, laborer, Champlain 503

Feore Mrs James, St Ursule 4

Ferguson George, shoemaker, O'Connell 13

Ferguson Gilbert, teacher, Champlain 540

Ferguson John, laborer, Champlain 459

Ferguson Mrs. Jos. ph. St Michael 26

Ferguson William, laborer, St Marguerite 31

Ferland Cyriac, joiner, St Augustin 20

Ferland Louis J., pedlar, St Valier 49

Ferland Mrs. Edouard, Laberge lane 10

Ferland Napoléon, joiner, Queen 171

Ferland Narcisse, Richardson 112

Ferland Pierre, culler, King 209

Ferlan I Sèvre, joiner, Queen 169

Field Mrs Thomas, Deligny 26

Filion Elzéar, carter, St Marguerite 90

Filion Frederic, laborer, B-lair 16

Filion Jean Bte., shoemaker, St Paul 77

Filion Napoleon, flour merchant, Desfossés 45

Filion Phil-as, tra. ter, Richardson 56 h 76

Finlay Asylum, Mrs. J. Richardson, matron, St Foye road

Finn William, policeman, St Julia 39

Finney James, laborer, Champlain 552

Finnigan Thomas, laborer, St Paul 113

Fire alarm telegraph office, L. P. Brunelle, chief, O. Begin and G. Noreau, jr., assistants, Ursuline lane 3

FIRE COMMISSIONER'S OFFICE, L. P. Vohl, commissioner, St Peter 76

Fire Department, Philippe Dorval, chief, Central Fire Station No. 1, St Ursule 64

Fiset Aphonse, shoemaker, St Helen 154-156

Fiset Antoine, shoemaker, Scott 58

FISSET, BURROUGHS & CAMPBELL, (*Louis J. C. Fiset, John H. R. Burroughs, and Archibald Campbell*), prothonotary, Court house, St Louis 63

Fiset Damase, joiner, Scott 100

Fiset Edmund, shoemaker, Charest 73

Fiset E. zear, advocate, Elgin 6

Fiset Frs Frédéric, shoemaker, Alfred 3

Fiset George, grocer, Artillery 102

Fiset George, grocer, St Mary 17

Fiset Guillaume, shoemaker, Richmond 65

Fiset Jacques, pilot, Latourelle 24

Fiset Jean C., carter, Richmond 44

Fiset Jean, laborer, D'Aiguillon 256

Fiset Joseph, shoemaker, St Hel-n 154-156

Fiset Joseph S., laborer, Berthelot 16

Fiset Louis, carter, Berthelot 37

Fiset Louis, carter, St Margaret 20

Fiset Louis, joiner, Rich-lieu 216

Fiset Louis J. C., of Fiset, Burroughs & Campbell, St Ann 24

Fiset Michel, carpenter, Latourelle 41

Fiset Michel, laborer, B-lair 13-15

Fiset Mrs Antoine, Richardson 251

Fiset Mrs. Pierre, Commissioners 60

Fiset Olivier, joiner, Claire Fontaine 27

Fiset One im-s, joiner, Scott 97

Fiset Pierre, joiner, Latourelle 91

FISHER & BLOUIN, (*Sam. Fisher and Mathias Blouin*), saddle and harness manufacturers, trunks and portmanteaux, Fabrique 8

Fisher Francis H., clerk, St John 499

Fisher Mrs. Louisa S., Ursuline lane 2

Fisher Sam., of Fisher & Blouin, Fabrique 10

Fisher Thomas, St Patrick 1-½

Fisher William L., secretary of Quebec Fire Assurance Co., St John 442

FITCH E. & CO., (*Edson Fitch and L. H. Hamilton*) match manufacturers, factory New Liverpool, Stadacona chambers, St Peter 114

Fitch E. son, of E. Fitch & Co., Clapham terrace, Grande Allée 116

Fitzback Gabriel, laborer, Church 80
 Fitzback Thomas, carter, St Joseph 357
 Fitzback Wm., fire brigade, N. D. Des Anges 44
 Fitzgerald Garret, laborer, Little Champlain 67
 Fitzgerald James, carter, Champlain 130
 Fitzgerald Jas., timbertower, Champlain 454
 Fitzgerald John, grocer, Artillery 2
 Fitzgerald John, laborer, Champlain 149
 Fitzgerald Miss Mary, dressmkr, St Joachim 24
 Fitzgerald Mrs. Denis, Queen 31
 Fitzgerald Mrs. Edward, D'Aiguillon 46
 Fitzgerald Mrs. James, Champlain 155
 Fitzgerald Mrs. Patrick, St Joachim 24
 Fitzgerald Ths., timbertower, Champlain 472
 Fitzgerald William, laborer, Champlain r 455
 Fitzhenry Nicholas, messenger, Champlain 79
 Fitzpatrick Charles, advocate, Victoria Chambers, St Peter 139
 Fitzpatrick Daniel, carter, Lachevrotière 29
 Fitzpatrick Michael, laborer, St François 48
 Fitzsimmons Miss Ann, Sous le cap 63
 Fitzsimmons Mrs. Henry, Sous le Cap 63
 Flanagan Christ. M., stevedore, St Angèle 34-36
 Flanagan Edward, carter, Artillery 19
 Flanagan John, laborer, Artillery 22
 Flanagan Mrs. John, St Stanislas 8
 Flanagan Mrs. John, St Ursule 48
 Flemming Mrs. James, St John 230
 Fletcher Ed. T., crown lands, Grande Allée 172
 Fleury Damase, shoemaker, Desfossés 20
 Fleury Louis, joiner, Richmond 116
 Flood Thomas, lumber merchant, foot St Roch 81, h Richelieu 60
 Fluet Arthur, salesman, Côte St Geneviève 10
 Fluet Joseph, carpenter, Charest 72
 Fluet Mrs. Alexis, Richardson 226
 Fluet Mrs. Edouard, laundress, Richelieu 36
 Fluet Mrs. Joseph, St Olivier 213
 Flynn Edmund Jas., of Remillard & Flynn and professor of Laval University, St Flavien 10
 Flynn Edward, boatman, St Antoine 14
 Flynn James, stevedore, St Peter 91
 Flynn John, boatman, St Paul 79
 Flynn John, laborer, St Patrick 27
 Flynn Maurice, stevedore, Champlain 375
 Flynn Michael, laborer, Champlain r 585
 Flynn Michael, laborer, Little Champlain 81
 Flynn Patrick, boatman, St Paul 79
 Fogarty Mrs. Martin, Champlain 546
 Foisy Antoine, boatman, Champlain 701
 Foisy Mrs. Jean, Champlain 799
 Foisy Michel, carpenter, Champlain 346
 Folan Mrs. John, De la Chapelle 5
 Foley Edward, advocate, and clerk of the Recorder's Court, St Angèle 32
 Foley James, clerk, St Famille 17
 Foley Lyons, tailor, Little Champlain 36
 Foley Michael, laborer, Champlain 346
 Foley Michael, trader, Little Champlain 66
 Foley Mrs. Patrick, bdg. hse., Little Champlain 21
 Foley Patrick, laborer, Champlain 346
 Follens Mrs. Owen, Champlain 906-908
 Fontaine Etienne, joiner, St Anselme r 43
 Fontaine Joseph, laborer, Scott 90
FONTAINE JOSEPH O., director of Colonisation, St John 382
FONTAINE LOUIS, dry goods, Crown 59, h Queen 124

Fontaine Noël, joiner, Charest 39
 Fontaine Olivier, carpenter, Charest 20
 Foote John J., proprietor of "Morning Chronicle," D'Auteuil 77
 Foote Samuel B., St Louis 83
 Foran Michael, timbertower, Champlain 264
 Foran Mrs. David, Champlain 386
 Foran William, timbertower, Champlain 421
FORD & ANDERSON, (Wm. Ford and John Anderson) plumbers and gas fitters, Garden 28
FORD & DALZIEL, (Jos. Ford and Chs. John Dalziel,) paper manufacturers, mills at Portneuf, office, St Paul 62
 Ford William, of Ford & Anderson, Garden 28
 Forget François, messenger, D'Aiguillon 218
 Forgues Jean-Bte., boatman, St Paul 273
 Forgues Narcisse, carter, King 74
 Forgues Siméon, carter, Queen 132
 Forrest Alexander, plumber, St Eustache 164
FORREST LIEUT.-COLONEL WILLIAM H., paymaster of military district No. 7, St Louis 59
 Forrest Mrs. Peter, milliner, St John 67
 Forsyth J. Bell & Co., (Jos. Bell Forsyth) commission merchants, St Peter 119
 Forsyth Joseph Bell, of J. Bell Forsyth & Co., St Louis road
 Fortier Antoine, carter, Nelson 15
 Fortier captain Cyrille, St Helen 51
 Fortier George, laborer, Champlain r 729
FORTIER DR. JOSEPH E., M. D., collector of inland revenue, D'Auteuil 51
FORTIER FELIX, clerk of Executive Council, St Geneviève 35
 Fortier Flavien, laborer, N. D. Des Anges 56
 Fortier François X., grocer, Dorchester 76-78
 Fortier Frs.-X., joiner, Henderson 64
 Fortier Ignace, boatman, Champlain 808
 Fortier Isaie, Henderson 40
 Fortier Mrs. Ignace, Côte St Geneviève 46
 Fortier Jean J. Octave, advocate, Du Pont 67
 Fortier Louis, boatman, Champlain 729
 Fortier Michel, trader, St John 223
 Fortier Mrs. Frs., Richmond 36
 Fortier Mrs. Henri, Richardson 167
 Fortier Mrs. François, Champlain r 808
 Fortier Mrs. Pierre, Bélair 5
 Fortier Nazaire, tanner, St Valier 333
 Fortier Octave, storeman, D'Aiguillon 131
 Fortier Pierre, boatman, Champlain 793
 Fortier Pierre, laborer, Champlain 788
 Fortier Taschereau, of Taschereau & Fortier, D'Auteuil 51
 Fortier Téléphore, tavern, Henderson 40
 Fortin Aldéric, leather inspector, Arago 14-16, h St Valier 160
 Fortin Antoine, sexton, Notre Dame 14
 Fortin Arthur, upholsterer, St Valier 161
 Fortin Charles, trader, St François 291
FORTIN & BELANGER, (Eug. Fortin and Hospice Belanger,) dry goods, Du Pont 71-73, cor. St Joseph 105
 Fortin Eug. F., of Fortin & Belanger, Desfossés 112
 Fortin Ferdinand, trader, St Claire 9
 Fortin Frédéric, laborer, Henderson 60
 Fortin Honble. Pierre, M. D., St Geneviève 21
 Fortin Ignace, river police, Richmond 29

Fortin Isaac, carter, King 287
 Fortin Joseph, salesman, Grant 109
 Fortin Joseph, joiner, St Joachim 87
 Fortin Mrs. Cleophas, Fleurie 143
 Fortin Mrs. Irénée, St Joseph 107
 Fortin Mrs. Séraphin, Dorchester 4
 Fortin Mrs. Ignace, Sault au Matelot 59
 Fortin Nicholas, pilot, St Joseph 259
FORTIN OCTAVE, grocer, St Paul 217

FORTIN S. & CO., (*Siméon Fortin*), grocers, St Paul 208-210, cor. Henderson 2
 Fortin Siméon, of S. F. & Co., Henderson 4
 Fortin Telegraph, tavern, Henderson 40
 Fortin Thomas, laborer, Ramsay r 23
 Fortune Guil., butcher, Prince Edward 163
 Fortune Jean, rigger, Prince Edward 179
 Foster John, laborer, Little Champlain 30
FOTHERGILL REV. M. M., rector of St Peter church, St John 501

Foucher François, carpenter, St Joseph 254
 Foulds Archibald, of Simons & Foulds, bds. at St John 489

Fouquet Joseph, boatman, Champlain r 741
 Fournier Eugène, of Patterson & Co., resides at St Thomas

Fournier Elouard, shoemaker, Fleurie 99
 Fournier Flavien, joiner, Richmond 1
 Fournier Hospice, laborer, St Dominique 85
 Fournier J. B. A., clerk, N. D. Des Anges 21
 Fournier Jos., laborer, Richelieu 240

FOURNIER JEAN, lumber and wood merchant, Charest 46

Fournier Ls., broomaker, Sault au Matelot 53
 Fournier Miss Sophie, Richardson 50
 Fournier Mrs. Amable, bdg. hse., St Paul 23
 Fournier Mrs. Frs.-X., shoe store, Desfossés 119
 Fournier Octave, tanner, Latourville 46
 Fournier Philippe, shoemaker, Desfossés 137
 Fournier Pierre, blacksmith, N. D. Des Anges 113
 Fournier Thomas, carpenter, Richelieu 170

FOURNIER THOMAS, carver and gilder, St John 160

Foy Michael, dry goods, Mountain Hill 20-22
 Fradet Frs.-X., laborer, N. D. Square 13
 Fradet Mrs. Augusta, Richmond 27
 Fradet Thomas, diver, Champlain 734

FRASER A. & CO., (*Alex. Fraser and John Holliday*) fish merchants and agents for Coast ng line of Steamers between Quebec and Baie des Chaleurs, and agents for the Western fire and Marine insurance company and Canada fire and Marine ins. Co., St Peter 99

Fraser Alexander, deputy supervisor of cullers, St Louis road

FRASER ALEXANDER, grocer, wine and spirit dealer, St Nicholas 15 and St Valier 2, h St Valier 4

FRASER ALEXANDER, notary, Fleurie 94

Fraser Alexander, of A. Fraser & Co., St Stanislas 6

Fraser Alexander, salesman, St Valier 28

Fraser Alexander G., clerk, Egin 2

Fraser Charles, of Verret, Stewart & Co., resides in Montreal

Fraser Donald, messenger, St Dominique 27
 Fraser John, of Fraser & Sutherland, St Peter 105
 Fraser Mrs. Donald, St John 468
 Fraser O. A., Quebec match factory, St Charles river, h cor. Crown and Commissioners
 Fraser & Sutherland, coprs., Sault au Matelot 55
 Frawley Patrick, laborer, Champlain 594
 Fréchette Basile, carter, St Gabriel 53
 Fréchette Édouard, joiner, St Helen 118-120
 Fréchette Édouard R., tobacconist, factory and store, St Olivier 132, h D'Autheil 39

FRÉCHETTE FLAVIEN, bookseller and stationer, St John 98, h Grande Allée 82 (*See adv. in Alph. directory*)

Fréchette Jean Bte., Grande Allée 82

Fréchette Joseph, laborer, St Joseph 279

Fréchette L. Honoré, M. P., advocate, St Peter 22, bds at Albion Hotel, Palace 31

Fréchette Napoleon, painter, Octave 9

FRÉCHETTE OVIDE & CO., (*Ovide Fréchette*) general com. merchants, St Peter 84
 Fréchette Ovide, of O. Fréchette & Co., bds at Grande Allée 82

Frédéric Antoine, culler, D'Aiguillon 230

Frédéric Joseph, culler, Jupiter 21

Frédéric Joseph, clerk, St John 387

Frédéric Mrs. Jean Bte., Latourville 41

Frédéric Siméon, printer, St George r 54

Frémont Mrs. Charles, St Ursule 29

FRENCH CONSULATE, Albert Le-favre consul, Couillard 22

FRENCH H. W. & CO., (*Henry W. French*) commission merchants, St James 18

French Henry W., of H. W. French & Co., Palace 12

Frenet François X., D'Aiguillon 63

Frenet Major L. Elzear, advocate and clerk legislative council, St Flavien 12

Frenet Mrs. Isidore, St Gabriel 57

Frenet Olivier, wax dealer, St Valier 395

Frenet Prosper, carrier, Arago 64

Frew Alexander, clerk, Des Prairies 26

Fricot Guillaume, bricklayer, St Valier 149

Fry Edward C., of H. Fry & Co., St Denis 10

Fry Henry, of H. Fry & Co., Des Carrières 46

Fry Henry & Co., (*Edw. C. Fry and Henry Fry*) merchants and Lloyd's agents, St Peter 88

Fry John S., of Glover, Fry & Co., Grande Allée 86

Fuchs George, St John 40

FUCHS JACQUES, merchant tailor and clothier St John 40, h 38

Fudge David, cabinetmaker, St Julia 37

Fudge Edward, policeman, Lachevrotière 37

Fuller George, laborer, St Patrick 11

Fuller Mrs. James, St Marguerite 109

Fullerton Mrs. Isaac F., D'Youville 17

Fullerton Robert, sparmaker, Champlain 279

Furlong Michael, laborer, Champlain 297

Furlong Thomas, tailor, St Eustache 63

Furoy Annib. farmer, St Marguerite 105

Fusk Louis, rigger, St Croix 10

FYFE & GARNEAU, (*Wm. Fyfe and Nensé Garneau*) importers of general dry goods, clothing and carpet warehouse, Fabrique 22

Fyfe William, of Fyfe & Garneau, St John 96

G

To find a name, first know how to spell it.

GABOURY AUGUSTIN, secretary St Lawrence Steam Navigation Co., St John 393

Gaboury Edouard, foreman, St Olivier 142

Gaboury Felix, clerk, St Olivier 144

Gaboury Jean, printer, St Olivier r 77

Gaboury Léon, grocer, St John 225

Gaden George, custom house, St Paul 141

GADEN MRS. GEORGE, licensed midwife, St Paul 141

Gadoury Louis, joiner, Lachevrotière 48

Gaffney Mrs. James, St Patrick 24

Gagné Alphonse, carpenter, Dorchester 8

Gagné André, wheelwright, St Real 41

Gagné Celestin, horse dealer, St George 44

Gagné Cyprien, sailor, Richardson 192

Gagné Fabien, clerk, Fleurie 64

Gagné François, carpenter, De la Chapelle 93

Gagné Jean Baptiste, tavern, St Paul 15-17

Gagné Jean Bte., carpenter, Richardson 161

Gagné Louis, carter, Daulac 14

Gagné Napoléon, grocer, D'Aiguillon 97

Gagné Olivier, carpenter, Champlain 848

Gagné Mrs. Charles, St Réal 35

Gagné Mrs. Edouard, Arago 128

Gagné Mrs. Louis, King 109

Gagné Mrs. Paul, Champlain 809

Gagné Octave, carpenter, Laberge lane 9

Gagné Simon, messenger, D'Aiguillon 103

Gagnon Adolphe, grocer, St Paul 56

Gagnon Alfred, waiter, St Real 61

Gagnon C. Alphonse, short hand writer, bds at St Louis 35

Gagnon Aug., ship carpenter, Champlain 786

Gagnon Augustin, King 256

GAGNON BELLES ILES, & CO., (*Stanislas A. Gagnon de Belles Iles*.) importers of china, glass and earthenware, chandeliers, lamps, lamp fittings and coal oil, merchants and manufacturers of brown ware, St Pet-r 38, and Union lane 7-11

Gagnon Charles, trader, Fleurie 66

Gagnon Cyrus, joiner, St Joseph 128

Gagnon de Belles Iles Stanislas A., of Gagnon Belles Iles & Co., Laval 6

Gagnon Edouard, bookkeeper, St Georges 4

Gagnon Edouard, laborer, Queen 216-228

Gagnon Elzear, carpenter, Richardson 146

GAGNON ERNEST, sec. Public Works department, Hebert 14

Gagnon Eugène, shoemaker, St Olivier 125

Gagnon Eusebe, joiner, Desfossés 179

Gagnon François, carpenter, Dorchester 26

Gagnon François-Xavier, clerk, St Vallier 131

Gagnon François-X., carpenter, Richardson 154

Gagnon François-X., carpenter, King 192

Gagnon François, sawyer, Smith 10

Gagnon George, clerk, St John 389

Gagnon Gustave, organist, St Flavien 8

GAGNON H. & CO., (*Honoré Gagnon*.) dry goods, Crown 58-60

Gagnon Honoré, of H. Gagnon & Co., Church 44

Gagnon Jean, wheelwright, Sutherland 7

Gagnon Joseph, joiner, D'Aiguillon 127

Gagnon Jean, shoemaker, St Patrick 86

Gagnon Joseph, caulker, Richardson 144

Gagnon Joseph, joiner, St Helen 81

Gagnon Joseph, laborer, Richmond 56

Gagnon Jo-eph, shoemaker, O'Connell 27

Gagnon Louis, carpenter, Champlain 786

Gagnon Louis, carter, Berthelot 2

Gagnon Louis, laborer, St Helen 65

Gagnon Louis, laborer, Nelson 13

Gagnon Miss Clarice, seamstress, O'Connell 3

Gagnon Miss Henriette, seamstress, Palace 22

Gagnon Miss Hortense, dressmaker, St Joseph 128

Gagnon Miss Marguerite, school teacher, St Marguerite 73

Gagnon Mrs. Antoine, Commissionners 57

Gagnon Mrs. Edouard, St Vallier 174

Gagnon Mrs. Felix, D'Aiguillon 101

Gagnon Mrs. Gabriel, seamstress, St Vallier 133

Gagnon Narcisse, carpenter, Queen 164

Gagnon Narcisse, joiner, King 254

Gagnon Olivier, ship carpenter, Scott 88

Gagnon Phileas, milkman, Richelieu 188

GAGNON PHILÉAS, tailor, De la Chapelle 39, cor. Desfossés 136.

Phileas Gagnon, tailleur, se charge de toutes sortes d'ouvrages concernant cette ligne d'affaires, tant civils que militaires.

Gagnon Philippa, laborer, Richardson 12

Gagnon Simon, sen., joiner, Richelieu 247

Gagnon Simon, jr., bookkeeper, Richelieu 262

Gagnon Telesphore, carter, Commissioners 63

Gagnon Telesphore, clerk, Prince Edward 176

Gagnon Thomas, baker, Richelieu 2 0

Gagnon Zoël, clerk, Crown r 88

Galarneau Gabriel, painter, Bélair r 23

Galarneau George, tanner, St Vallier 322

Galarneau Herminég., joiner, St Olivier 223

Galarneau Noël, carpenter, Latourelle 143

Gale Benjamin, clerk, Richelieu 82

Gale Charles M., local editor *Morning Chronicle*, bds. at St. Louis 3

Gale Dr. George G., physician and surgeon, St Ursule 37

Gale Henry J., second hand store, St Stanislas 27. h St Eustache 88

Gale John V., crown lands, St Ursule 37

Gale Mrs. John, Des Prairies 73

Gale Mrs. William, D'Aiguillon 42

Gale Thomas, clerk, De Salaberry 7

Gallagher Denis, laborer, Little Champlain 32

Gallagher F. M., school teacher, D'Auteuil 1-3

Gallagher Francis, collector, Queen 31

Gallagher James, carter, Champlain 721

Gallagher Jeremiah, assistant City Surveyor, D'Auteuil 3

Gallagher Michael, laborer, St Paul 146

Gallagher Mic., laborer, Little Champlain 96

Gamache Augustin, clerk, Queen 242

Gamache Charles, laborer, St François 246

Gamache Joseph, joiner, Queen 48

Gamache Lazare, laborer, Richardson 137

Gamache Narcisse, carter, Queen 107

Gamache Prudent, laborer, St Claire 18
 Gamache Stanislas, joiner, Queen 48
 Gamble Robert, candle maker, St François 55
 Gandle James, bateau owner, St Paul 55

GAOUL, Wm. MacLaren, gaoler, Grande
 Allée

Garant Frs.-X., clerk, St John 17
 Garant Vilbcn, trader, Fleurie 138
 Garbetz John, rigger, Prince Edward 236
 Gardner Joseph, laborer, Latourelle 27

GARIEPY CHARLES, freight agent,
 Des Soeurs 19, h Hebert 18

Gariépy Jean, carpenter, Commissioners 82
 Gariépy Joseph A., clerk, Richmond 28

Gariépy Louis, carpenter, Commissioners 82
 Gariépy Mrs. Alexis, Fabrique r 51

Gariépy Mrs. Charles, Richmond 28

Garneau Alfred, grocer, O'Connell 25

Garneau Boniface, carter, St Olivier 230

Garneau Charles, laborer, Nelson r 23

Garneau David, dry goods, Sous le fort 52-54-56

Garneau Didier, com. merchant, bds. at Des-
 fosses 148

Garneau Elzéar, clerk, bds. at St John 266

Garneau Eugène, clerk, bds. at Collins 11

Garneau Frs.-X., laborer, St Helen 162

Garneau Frs.-X., salesman, St Joseph 25

Garneau Frs.-X., joiner, Prince Edward 46

Garneau Gabriel, St Mary 28

Garneau George, of Bilodeau & Garneau, Tur-
 geon 7

GARNEAU HONBLE. PIERRE, of
 P. Garneau & Frère, and Commissioner
 of Crown Lands, Haldimand 8

Garneau Honoré, clerk, St Flavien 17

Garneau Jacques, blacksmith, O'Connell 1

Garneau Jacques, laborer, Prince Edward 81

Garneau Joseph, joiner, St George 51-57

Garneau Jos. Henri, clerk, bds. at St Famille 22

GARNEAU JOSEPH A., M. D., phy-
 sician and surgeon and deputy Coroner,
 De la Chapelle 51

Garneau J. Prudent, of P. Garneau & Frère,
 Laporte 33

Garneau Louis, joiner, Laberge lane 10

Garneau Michel, joiner, St Olivier 245

Garneau Mrs. François-Xavier, St John 266

Garneau Nemèse, of Fyfe & Garneau, St John 360

Garneau Pascal, joiner, O'Connell 33

GARNEAU P. & FRÈRE, (Honble.
 Pierre and J. Prudent Garneau) whole-
 sale dry goods, St Peter 48

Garneau Siméon, clerk, boaris at St John 266

Garon Pierre, advocate, Crown 27-29

Garon Théophile, laborer, Richardson 50

Garrity Mrs. James, Garden 43

Gastonguay George, flour dealer, Champlain
 market hall, h St François 52

Gastonguay Magloire, laborer, Arago 94

Gastonguay Pierre, butcher, Prince Edward 40

Gastonguay Théodore, photographer, gallery
 St Joseph 115, h 20

Gate John, laborer, Champlain 566

Gately Miss Mary A., dressmaker, St Ursule 57

Gately Mrs. Thomas, St Ursule 57

Gatirell James, laborer, Lachevrotière 87

Gaucher Alphonse, cl-rk, St Valier 136½

Gaul Philip, laborer, Champlain 279

Gaulin François, laborer, St Helen 27

Gaulin François, Monument hotel, St Foye road

Gaulin Jean-Bte., joiner, St Joachim 115

Gaulin Jean-Bte., moulder, Daulac 10

Gaulin Louis, tavern, St Réal 37

Gaumont Adolphe, salesman, St Joseph 348

Gaumont Jean-Bte., salesman, Little Cham-
 plain 8

Gauthier Anthime, driver, St Marguerite 17

Gauthier Arthur, watchmaker, St Peter 133

Gauthier Augustin, laborer, Fleurie 76

GAUTHIER & CHOUINARD, (Ed.
 C. T. Gauthier and H. J. B. Chouinard),
 advocates, Shaw's building, Mountain Hill
 120

Gauthier Charles, laborer, Henderson 66

Gauthier Eusébe, painter, St François 212

Gauthier Jos. & Frère, (Jos. and Ovide Gau-
 thier,) painters and decorators, St Joseph 299

Gauthier Jos. ph, of Jos. Gauthier & Frère, St
 François 210

Gauthier Léandre, carpenter, Richardson 120

Gauthier Ovide, of Jos. Gauthier & Frère, St
 François 212

Gauthier Edouard C. E., of Gauthier & Chou-
 inard, Ferland 23

Gauthier the Misses, Garneau 16

Gautier Arthur, clerk, bds at St Ann 75

GAUTIER E. FREDERIC, A. D. C.,
 and private secretary to His Excellency
 the Lt.-Governor, St Louis 87, h Spencer
 wood

Gauvin Bénoni, wheelwright, Berthelot 35

Gauvin Charles Ed., surveyor, St Julia 6

Gauvin Denis, coachmaker, St Patrick 153-155,
 h Scott 19

Gauvin Etienne, tobacconist, St Joseph 235,
 h Church 45

Gauvin Hubert, music teacher, St Claire 16

Gauvin Jean, joiner, Fleurie 135

Gauvin Joseph, carter, St Gabriel 75

Gauvin Joseph, saloon, Henderson 6-8

Gauvin Michel, custom house, Ferland 2

Gauvin Mrs. François, Prevost 11

Gauvin Mrs. Joseph, St Julia 6

Gauvin Napoléon, tavern, St Olivier 186-188

Gauvin Pierre, carter, Scott 15

Gauvin Pierre, carter, St Patrick 157

Gauvin Patrice, clerk, Fleurie 66

Gauvreau Charles, cabinetmaker, Fleurie 61

Gauvreau Edmond, M.D., physician and sur-
 geon, St John 282

Gauvreau Edouard T., broker, Arthur 12, h
 Fleurie 132 and Jacques-Cartier 19 Hare
 Point in summer

Gauvreau Etienne, messenger, St Roch 7

GAUVREAU FÉLIX E., chemist and
 druggist, St John 312, h 397

Gauvreau Félix, joiner, St John 397

GAUVREAU F. LÉON, notary, Desfos-
 ses 60-62

GAUVREAU & KIROUAC, (Jos. F. Gau-
 vreau and Frs. Kirouac,) flour merchants,
 St Peter 149

Gauvreau Joseph F., of Gauvreau & Kirouac,
 St John 515

Gauvreau Joseph S., bookseller, Finlay market
 place 33, h St Roch 7

Gauvreau Louis P., civil engin., D'Aiguillon 60

Gauvreau Michel, joiner, Richelieu

Gauvreau Onésime, confectioner, St Marguerite 154

Gauvreau Pierre, civil engineer and Director of Public Works, D'Aiguillon 60

GAUVREAU T. A. & CO., (*T. Alf. Gauvreau*) manufacturers of plaster and cement, D'Aiguillon 64. (*See adv. p. 7*)

Gauvreau T. Alf., of T. A. Gauvreau & Co., D'Aiguillon 60

Gauvreau Théophile E., public works department, D'Aiguillon 60

Gauvreau Theop., pastry cook, St Marguerite 149

Gazette des Familles, monthly, annual subscription 60 cts., Abbé Provencenr, editor, Cap Rouge, Léger Brousseau, printer, Buade 9

Georin John, laborer, Champlain 306

Geay Jean-Bte. F., professor of music, bds at Richelieu 70

GEGGIE DAVID H., sec. Gas Co., St Famille 10

Geggie Mrs. Agnès, St Famille 10

Gélmeau Etienne, laborer, Scott 128

GELLEY & BRUNELLE, (*Jos. E. Gelley and Pierre Brunelle*) general brokers, St Peter 88

Gelley Joseph E., of Gelley and Pierre Brunelle, Fraser, Levis

Gendron Frs.-X., tailor, Prince Edward 166

Gendron Hector, tinsmith, St Olivier r 120

Gendron Mrs. Hector, St Olivier r 120

General Ticket Office for Railroads and Steamers, T. D. Shipman, agent, Sous le Fort 17, and St Louis 32

Genèreux Chénier U., salesman, Richelieu 86

Genèreux Mrs. Edouard, Richelieu 86

Genest Désiré, joiner, D'Aiguillon 198

Genest Jean, laborer, De la Chapelle 47

GENEST L. U. A., clerk of the Peace, Three Rivers

Genest Louis, designer, Richardson 237

Genest Miss Luce, dry goods, Desfosses 35, cor Grant 43

Genest Mrs. Flavien, King 283

GENEST NIL, dry goods, Mountain Hill 36, h 32

Genest Pierre, culler, Déléigny 35

Genest Pierre, carter, St Olivier 202

Genest Wm. Edouard, caretaker of armory, r St Louis 87

Génois Charles, clerk, St Michael 46

Génois François, carter, Richelieu 199

Georgeson Alex., storeman, Des Prairies 47

GERARD JEAN, cutter, bird d-aler and umbrella mender, St John 94, h Côte St Geneviève 78

Gérard Napoleon, carter, Côte St Geneviève 78

Germain Auguste, laborer, Plessis 1

Germain Boniface, laborer, Jérôme 33

Germain Gaspard, currier, Arago 12-18-20, h 5

Germain Jean, sailor, St Jacques 12

Germain Lazare, St Helen 158

Germain Ludger, coach factory, St Valier 396, h Tourangeau 8

Germain Norbert, currier, Arago 9-11, h 1 office 3

Germain Eugène, boatman, Richelieu 265

Gervais Idée, laborer, King 74

Gervais Jean-B., tavern, Henderson 24

Gervais Louis, salesman, Prince Edward 250

GETHINGS CHARLES L., advocate, St Ursule 12

Gierd Arthur, treasurer's office, St Joachim 97

GIARD DR. LOUIS, catholic secretary to the Minister of Public Instruction, Ferland 3

Giasson Nicolas, letter carrier, Richelieu 236

Gibb James, merchant, Commercial chambers, St Peter 92, h St Geneviève 3

Gibb John L., of Gibb, Laird & Co., Des Carrières 48

GIBB, LAIRD & Co., (*John L. Gibb and Jos. U. Laird*), wholesale grocers and general merchants, warehouse Gibb's wharf, office, Dalhousie 83

Gibb Miss Margaret, Ladies academy, St Ursule 47

Gibbs John, laborer, Colomb 66

GIBLIN & Co., (*John Giblin*), ship chandlers, grocers and coal merchants, Champlain 301-303

Giblin J., of Giblin & Co., Champlain 301-303

Giblin Martin, policeman, Artillery 12

Gibson James, Richmond 74

Gibson Wm. C., of Sewell & Gibson, Palace 4

Giffard Alex., artist, St Joseph, h 18

Giffard Ed., shipcarpenter, Richardson 144

Gignac Frs.-X., mason, St Helen 124-126

Gignac Honore, bricklayer, King 279

Gignac Joseph, mason, King 279

Giguère Adolphe, carter, Queen 193

Giguère Cel., tinsmith, Du Pont 149-142

Giguère Claude, boatman, Champlain 761

Giguère Clement, joiner, Richardson 234

Giguère & Co., (*Frs.-X. and Od. Giguère*), tinsmiths, St Nicholas 32

Giguère David, salesman, Prince Edward 147

Giguère Edouard, joiner, St Ours 12

Giguère Ed., dry goods, St John 427-429

Giguère Etienne, Queen 113

Giguère Etienne, laborer, Daulac 8

Giguère Ferdinand, dry goods, St John 423-425, h Claire Fontaine 2

Giguère François, baker, Church 15

Giguère François, carter, Plessis 17

Giguère Frs., grain merchant, Dorchester 84

Giguère François, storeman, Grant 7

Giguère François X., of Giguère & Co., Daulac 8

Giguère François, joiner, Caron 60, cor King 236

Giguère Honore, printer, Claire Fontaine 37

Giguère Isaac, laborer, Caron 56, cor King 237

GIGUÈRE J. P., M.D., physician and surgeon, Desfosses 138

Giguère Jean-Bte., carpenter, Turgeon 27

Giguère Jean, boatman, Champlain 741

Giguère Jean, laborer, Champlain 796

Giguère Jean, tinsmith, Notre-Dame 3, h Champlain 3

Giguère Joseph, carter, Richardson 82

Giguère Joseph, boatman, Champlain 741

Giguère Louis, carpenter, Prince Edward 208

Giguère Magloire, tinsmith, Desfosses 46-48

Giguère Martin, trader, N.-D. Des Anges 108, cor St Aseme 23-25

Giguère Mrs. Ignace, Plessis 17

Giguère Mrs. Pierre, Couillard 6

Giguère Narcisse, joiner, Du Pont r 149

Giguère Narcisse, laborer, St Anselme 68
 Giguère Octave, clerk, King 86
 Giguère Odilon, of Giguère & Co., St Nicholas 34
 Giguère Pierre, boatman, Champlain 774
 Giguère Theophile, carter, Commissioners 45
 Giguère Zéphirin, laborer, Richardson 95
 Gilbert Amable, wheelwright, St Patrick 120
 Gilbert Augustin, laborer, Ri hardson 138
 Gilbert François, laborer, St Olivier 268
 Gilbert François, milkman, D'Aiguillon 256
 Gilbert François, milkman, Richelieu 172
 Gilbert François, painter, Richelieu 186
 Gilbert Joachim, laborer, Commissioners 108

GILBERT JOSEPH, shoemaker, St John 296-298

Gilbert Léon, shoemaker, Champlain 8
 Gilbert Louis, laborer, De la Chapelle 82
 Gilbert Louis, milkman, Latourelle 145
 Gilbert Louis, milkman, St Olivier 276
 Gilbert Mrs Jean-Bte., St François 200
 Gilbert Mrs. Jean, Richelieu 238
 Gilbert Mrs. Joseph, St Olivier 270
 Gilbert Mrs. Louis, St Patrick 89
 Gilbert Prisque, milkman, Latourelle 147
 Gilchen Frank, carter, St Croix 54

GILCHEN THOMAS, junior, Montcaim house, St Louis 36

Gilchen Thomas, sen., St Croix 54
 Gilchrist John, cutler, Des Prairies 16
 Gill Albert, shoemaker, Champlain 66
 Gillanders James, baker, Des Prairies 71
 Gillespie Miss Mary, huckster, Buade 65
 Gilmore Mrs William, St Louis r 87

GILMOUR ALLAN & Co., lumber merchants, Quebec Fire office building, St Peter 81

Gilmour Mrs. John, Marchmont, St Louis road
 Gingras A fred, dr ver, Côte St Genevieve 24

GINGRAS ANDRÉ, builder, Dorchester 39, h 46

Gingras Auguste, clerk, St John 325
 Gingras Augustin, joiner, Lachevrotière 41
 Gingras Augustin, joiner, Latourelle 56
 Gingras Basile, sen., boatman, Champlain 741
 Gingras Charles, joiner, Latourelle 83
 Gingras Cyprien, Latourelle 86
 Gingras Cyrille, bookkeeper, St Olivier 198
 Gingras Cyrille, shoemaker, St Anselme 33
 Gingras Doudonne, milkman, Latourelle 119
 Gingras Ferdinand, custodian Court house, St Louis 63

Gingras François, carter, Plessis 2
 Gingras François, grocer, St Gabriel 70
 Gingras François, milkman, Richelieu 248
 Gingras Frs., salesman, N.-D. Des Anges 79
 Gingras Frs.-Xavier, agent, St Dominique 15
 Gingras Frs.-X., grocer, St Valier 64, cor St Dominique 2, h St Valier 62

Gingras Frs.-X., jr., clerk, St Dominique 4
 Gingras François-X., joiner, O'Connell 30
 Gingras Honoré, joiner, St Olivier 77
 Gingras Jean, carter, Latourelle 152

GINGRAS JEAN, hotel keeper Finlay Market place 45 cor Union 12

GINGRAS JÉRÔME, dry goods, St John 186-188

Gingras Joseph G., printer, Sutherland r 26
 Gingras Jules, shoemaker, Richmond 43

GINGRAS & LANGLOIS, (Mrs Jean E Gingras and Edouard Langlois), grocers and dealers in wines and liquors, Palace 54

Gingras Miss Louise, joiner shop, Couillard 11, h 16-18

Gingras Miss Philomène, Richmond 19
 Gingras Mrs. Augustin, milliner, Richmond 58
 Gingras Mrs. George, Richelieu 146½
 Gingras Mrs. Jean E., of Gingras & Langlois, Palace 52

Gingras Mrs. Jean B., St Madeleine 8
 Gingras Mrs. Jean-Bte., Belair 3
 Gingras Mrs. Joseph, St Olivier 274
 Gingras Mrs. Joseph, Parke lane 11
 Gingras Mrs. Pierre, D'Aiguillon 147
 Gingras Narcisse, carter, Latourelle 123
 Gingras Narcisse, carpenter, Richardson 80
 Gingras Nazaire, agent, Belair r 9
 Gingras Olivier, joiner, Richelieu 92
 Gingras Omer, clerk, St Helen 39

GINGRAS PHILIPPE, general agent, Bath 2, h Court house, St Louis 63

Gingras Pierre, Du Pont 2
 Gingras Theophile, shoemaker, Latourelle 7
 Gingras Urbain, mason, Latourelle 151
 Gingras Zéphirin, butcher, Plessis 13
 Girard Alphonse, carpenter, Champlain 659
 Girard Anselme, carter, Scott r 60
 Girard Augustin, carter, Turgeon 15
 Girard Charles, laborer, Richelieu 225
 Girard Elzéar, barber, St John 236, h Côte d'Abraham 24

Girard François, saddler, Côte d'Abraham 24, h St George 72

Girard Joseph, carter, Claire Fontaine 17
 Girard Joseph A., clerk, St John 328½

Girard Louis, joiner, Alfred 3
 Girard Maxime, fishmonger, St Nicholas 10
 Girard Michel, carpenter, St François 172
 Girard Miss Virginie, milliner, St Patrick 146
 Girard Mrs. Pierre, St Patrick 146
 Girard Mrs. Toussaint, Richardson 225
 Girard Pierre, saddler, Alfred 22

Girard Simon, laborer, Richmond 33
 Girardin Augustin, clerk, Queen 58
 Girardin Mrs. Ignace, D'Aiguillon 11-13
 Girl's High school, Miss Elizabeth Macdonald, principal, Dauphine 1

Girouard Théophile, lumber merchant, Stadacona terrace, Grande Allée 118

GIROUX EDMOND & FRERE, (Edmond and Victor Giroux), chemists and druggists, St Peter 37-39 (see adv. opp. A', h, Directory).

Giroux Edmond, of Edmond Giroux & Frère, Couillard 34

Giroux Edouard, carpenter, Richmond 104
 Giroux Elzéar L. J., notary, Du Pont 41
 Giroux Félix, high watch, Côte St Genevieve 23
 Giroux Ferdinand, fruit dealer, Deligny 15
 Giroux François, shoemaker, King 230
 Giroux Honoré, joiner, King 244
 Giroux Honoré, painter, Alfred 14

GIROUX J. B. & Cie., (Jean-Bte. Giroux, sr., and Jean Bte. Giroux, jr., and C. Lippé), fruit dealers, St Peter 25

Giroux Jean-B., jr., of J. B. Giroux & Cie., St Joseph 391

Giroux Jean-B, sr., of J. B. Giroux & Cie., St Joseph 389
 Giroux Louis, mason, King 222
 Giroux Louis, painter, St Gabriel 1
 Giroux Miss Adelina, St Joseph 371
 Giroux Miss Henriette, apothecary shop, St Valier 392-394
 Giroux Mrs. Ignace, Stuart 9
 Giroux Mrs. Pierre O., St Famille 30
 Giroux Napoléon, butcher, St Patrick 88
 Giroux Napoléon, stone cutter, Robitaille 2
 Giroux Pierre, boatman, Des Prairies 51
 Giroux Pierre, driver, Jérôme 5
 Giroux Thomas, joiner, King 249
 Giroux Victor, of Edmond Giroux & Frère, Couillard 32
 Giroux Victor, mason, LaJourelle 39
 Glackemeyer Alfred, clerk, Richardson 175
 Glackemeyer Edouard, notary, St Peter 84
 Glackemeyer Henry, clerk, Herbert 7
G LACKEMEYER SAMUEL J., notary and a commissioner for taking affidavits to be used in the province of Ontario, St Peter 84, h Dauphine 31
G LASS JOHN, ship biscuit maker, St Peter 101, h Des Prairies 9
 Glavin David, bookkeeper, Artillery 1
 Glavin Mrs. David, Artillery 1
 Gleason John, laborer, Champlain 162
G LOVER, FRY & CO., (T. Glover, John S. Fry and Wm. Dyer) carpet warehouse, clothing and general dry goods, Fabrique 24-26
 Glover Ths., of Glover, Fry & Co., St Louis 71
 Glunz Mrs. Rudolph, St Dominique 23
 Gobeil Edouard, carpenter, Caron 83
 Gobeil François X., storeman, Latourelle 10
 Godbout Ambroise, laborer, Turgeon 5
 Godbout Chs., carpenter, Prince Edward 240
 Godbout François, laborer, Colomb 47
 Godbout Jean, cabinetmaker, Dorchester 19
 Godbout Jean, shoemaker, Desfossés 44
 Godbout Jean, tailor, Du Pont 70
 Godbout Jos., ship carpenter, Prince Edward 239
 Godbout Léon, joiner, King 87
 Godbout Majorique, joiner, St Olivier 125
G ODBOUT P. ETIENNE, dry goods, St Peter 27-29, h Notre Dame square 6-7
 Godbout Pierre, shoemaker, Champlain 1, h Notre Dame 34
 Godbout Simon, trader, St Helen 49
 Godbout Théod., carpenter, Prince Edward 239
 Godin Celestin, cabinetmaker, Laberge Lane 7
 Godin & DeVarenes, (Frs. Godin and Ferd. DeVarenes) joiners, St Olivier 131
 Godin François, carter, Scott 21
 Godin Frs., of Godin & DeVarenes, St Olivier 131
 Godin Pierre, painter, St Olivier 221
 Golden James F., clerk, Artillery 101
G OLDSTEIN ADOLPHE, wholesale and retail importer and dealer in Havana cigars, tobaccos and snuffs, meerschm pipes, and all sorts of tobacconist's fancy goods, St John 37
 Goldstone Miss M. J., Laporte 37
 Gore George H., bricklayer, St Dominique 29

Gore Joseph, bricklayer, St Claire 2
 Gore Rechab, mason and grocery, Blanchet 2-4 cor St Valier
 Gorman Lawrence, laborer, Artillery 33
 Gorman Matthew, fireman, St Julia 47
 Gosland Wm., laborer, Champlain r 277
 Gormely Miss Cath., dressmaker, Ferland 26
 Gornon Pierre, laborer, St Olivier 242
 Gosselin Alfred, shoemaker, Richelieu 198
 Gosselin Félix, caulker, Prince Edward 226
 Gosselin François, joiner, Richardson 117
G OSSELIN & BROTHER, (Joseph and Nap. Gosselin), fruit dealers, St Peter 21
 Gosselin Frs. X., joiner, Richelieu
 Gosselin Honore, carpenter, King 86
 Gosselin Jos., carpenter St François 256
 Gosselin Joseph, driver, Laberge Lane 14
 Gosselin Joseph, of Gosselin & Bro., Little Champlain 8
 Gosselin Mrs. Edouard, St Angèle 10
 Gosselin Mrs. Michel, Alfred 4
 Gosselin Mrs. Thomas, bdg. house, Couillard 35
 Gosselin Napol., of Gosselin & Bro., St Peter 21
G OSSELIN REV. FRs.-X., curate of St Roch church, R. G., St Joseph 158
 Gosselin Théophile, restaurant, Palace 36
 Gosselin Théophile, clerk, Canotterie Hill 18
 Gosselin Vital, blacksmith, St Joseph 327-329
 Gosselin Z-phirin, servant, Latourelle 78
 Goudie Norval, storeman, Couillard 43
 Goudreau Arthur, cabinetmaker, Commissioners 64
 Goudreau Ed., cabinetmaker, Desfossés 137
 Goudreau Mrs. Gobert, charwoman, Elgin 20
 Goudreau Mrs. Robert, St Patrick 148
 Goudreau Richard, laborer, Charest 67
 Gouge Mrs. Isidore, laundress, St Patrick 61
 Gouge Pierre, roofer, St Patrick 59
 Gougeon Mrs. Charles, St John 226
 Gouin François-X., laborer, Richardson 152
 Gouin Raphaël, carpenter, Richardson 152
 Goulding Charles W., tavern, D'Aiguillon 86

G OULET ONÉSIME D.

dealer in
 hardware,
 Oils and Paints,
 Vanishes,
 Cuttlery,
 &c., &c.,



wholesale and retail,

St Joseph 234, h Jacques-Cartier 145
 Goulet Charles, shoemaker, St Marguerite 145
 Goulet Charles, of G. Goulet and Son, Richardson 29
 Goulet Charles & Son, (Chs. and Frs. X. Goulet), wheelwrights, St Ours 50
 Goulet David, storeman, Richardson 73
 Goulet Elzéar, wheelwright, Church 94
 Goulet Frs.-X. L., of G. Goulet & Son, Richardson 27
 Goulet Jean, joiner, Richardson 185
 Goulet Joseph, laborer, St Helen 37

GOULET JOSEPH O., grocer and commission merchant, St Francois 168-170
 Goulet Léandre, joiner, Richardson 173
 Goulet Louis, laborer, Henderson 42
 Goulet Miss Sarah, teacher, Henderson 52
 Goulet Mrs. Gabriel, Prince Edward 225
 Goulet Mrs. Gabriel, Henderson 52
 Goulet Mrs. Joseph, bldg. hse., Canoterie hill 12
GOULET ONÉSIME D., hardware, St Joseph 234, h Jacques-Cartier 7
 Goulet Pierre, laborer, Richardson 91
 Goupille Mrs. Etienne, huckster, Belleau 3
 Gourde Théophile, culler, King 49
 Gourdeau Ed., jr., cabinetmaker, Church 5
 Gourdeau Ed., snr., machinist, Desfossés 137
 Gourdeau Félix, tanner, St Valier 295-301, h King 105
 Gourdeau Frs., harbor master, Rampart 19
 Gourdeau Frs., cabinetmaker, Church 8-10
 Gourdeau Napoléon, of Delisle & Gourdeau, bds at St Valier 308
 Gourdeau Philippe, painter, N. D. des Anges 97
 Gousse Louis, jr., cooper, Fleurie 100
 Gousse Louis, snr., shoemaker, Grant 96

GOVERNMENT EMIGRATION OFFICE, L. Stafford, agent, Champlain 101-103

GOVERNMENT STEAMERS OFFICE, J. U. Gregory, manager, Champlain 101-103

Governor's garden, between Des Carrières and Laporte

Gowen Hammond, of Gowen & Lloyd, Belvédère road

GOWEN & LLOYD, (*Hammond Gowen and James Lloyd*), advocates, Gowen's building, St Peter 125

Gowen Mrs. Hammond, St Denis 16
 Goyet Alphonse, dyer, Crown 38
 Graham Alex., carter, Grant 99
 Graham Henderson, carter, Fleurie 13
 Graham John, laborer, Jesuits 23
 Graham Joseph, laborer, Claire Fontaine 41
 Graham Joseph, laborer, St Patrick 16½
 Graham Michael, culler, St François 45
 Graham Michael, grocer, Lachevrotière 80-82
 Grainger Patrick, laborer, Champlain, Tucker's wharf
 Grand Trunk Railway Ticket Office, T. D. Shipman, agent, sous le Fort 17 and St Louis 32
 Grand Trunk Railway Co., terminus office, Champlain market place
 Grannary James, laborer, St Michael 70
 Grannary James, laborer, St Julia r 41
 Grannary Mrs. Terance, St Michael 42
 Grant Alexander, grocer, Champlain 72
 Grant Robert, clerk, St Angèle 30
 Grant T. H., St Peter 139, h Belvédère lodge, St Louis road
 Grant William, engineer, St John 48
 Gravel Charles, salesman, Arago 73
 Gravel Joseph, carpenter, Arago 73
 Gravel Joseph, pilot, St Joseph 50
 Gravel Joseph, trader, Finlay market place 5
 Gravel Julien, carter, St François 294
 Gravel J. F. N., collector, Prince Edward 125
 Gravel Ls., of Blondeau & Gravel, St Helen 130
 Gravel Pierre, trader, Finlay market place 5
 Gravel Siméon, saddler, Arago 65

Gravel Simon, carter, St François 276

GRAY F. WOOD, office, Gowen's building, St Peter 125, bds at St Louis hotel, and country residence, St Michael, St Louis road

Gray James, policeman, St Julia 38

Gray John, post office clerk, St Eustache 33

Gray Miss Philomène, Latourelle 18-20

Green James A., surveyor of customs, St Foye village

GREEN JAMES H., fruit dealer, Champlain market place, h St John 459

Green Miss Adée, saleswoman, Richelieu 77

Green Mrs. John, Champlain 550

Green Mrs. Michael, Couillard 26

Green William, laborer, Champlain, Ellis wharf

Greffard Antoine, laborer, Côte St Geneviève 22

Greffard Louis, sexton, St Helen 132

Greffard Mrs. Joseph, Latourelle 2

GREFFARD THOMAS E., dry goods merchant, Du Pont 7 and St Joseph 106-108, h Desfossés 183

Gregg John, shipsmith, Champlain 136

Grégoire Alexis, carter, Commissioners 11

Grégoire Arthur, carpenter, Commissioners 10

Grégoire Boniface, joiner, Daulac 11

Grégoire Elie, carpenter, King 218

Grégoire Joseph, carter, N. D. Des Anges 111

Grégoire Joseph, inspector of weights and measures, St Andrew 4, h Desfossés 47

Grégoire Julien, blacksmith, N. D. Des Anges 23

Grégoire Paul, bodermaker, Champlain 744

Grégoire Ths. A., ledger keeper, Bell's lane 9

GREGORY JOHN U., manager of Government Steamers and agent of Department of Marine and Fisheries, St Geneviève 43

Gremow Michael, rigger, Prince Edward 164

Grenier François-X., grocer, Du Pont 91-95

Grenier Frs.-X., printer, St Olivier 149

Grenier Frédéric, bldg. hse., Sault au Matelot 86-88

GRENIER GUSTAVE, clerk Executive Council, St Louis 87, h Richelieu 86

Grenier Henri, sawyer, Desfossés 65

Grenier Hilaire, laborer, Richardson 160

Grenier Hilaire, cooper, Sault au Matelot 83-85

Grenier Hilaire, mason, King 225

Grenier Honore, laborer, Buade 51

Grenier Honore, shoes, St John 270

Grenier Jacques A., agent, St Augustin 64

Grenier Jacques, shoemaker, Dorchester 2

Grenier Jean-Bte., carpenter, Queen 229

Grenier Jean, jr., driver, Latourelle 6

Grenier Jean, snr., laborer, Latourelle 16

Grenier Joseph, pastry-cook, King 223

Grenier Joseph, pork butcher, Desfossés 165-171

Grenier Miss Emerance, St François 6

Grenier Ovide, grocer, Du Pont 127, h 123½

Grenier Pierre, printer, Richelieu 132

Grenier Théophile, trader, Richardson 84

Grenier Thomas, N. D. Des Anges 39

Grenier Thomas, carter, Dorchester 41

Grenier Thomas, mason, King 261

Grenier Thomas, shoemaker, St Paul r 243

Grey Nuns' Asylum, Richelieu 16-18

Grey Nuns' Church R. C., Richelieu 8

Griffin Daniel, laborer, Champlain 678

Griffin Michael, sailmaker, Champlain 140

Griffin Peter, stevedore, Champlain 727
 Griffin Pierre, laborer, Champlain 585
 Griffin William, laborer, Champlain 852
GRIFFITH WILLIAM A., comm. merchant, manager and sec.-treasurer St John Street Railway Com any, St Peter 81 and Sault-au-Mateiot 36, bds at Port Dauphin 3
 Griffith Henry, commission traveler, St Marguerite 120
 Grilliths Jacob, keeper of Custom House, Point à Carcy
 Grogan Patrick, stevedore, Champlain 440-442
 Grogan Samue., stevedore, St Charles 42
 Grondin Eugene, tobacconist, and hotel, Buade 55-61
 Grondin François X., boatman, St Helen 29
 Grondin George, hotel, Champlain market p ace 2, h St Flavien 30
 Grondin Joseph, insurance agent, St Peter 12, h Charlesbourg
 Grondin Jules, joiner, O'Connell 15
 Grondin Prime, laborer, St Valier 191
 Grumback Hermann, furrier, Buade 37
 Guay Abraham, carter Richmond 49
 Guay Charles, currier, Turgeon 23
GUAY & Co., (*George Guay*) Dominion House, importers of dry goods, Buade 45
 Guay D-s re, tanner, St Valier 379-381
 Guay Edouard, laborer, Caron 51
 Guay Edouard, of Julien & Guay, St Valier 366
 Guay Etienne, baker, Arago 111
 Guay Florent, dry goods, Notre-Dame 21, h Mountain Hill 72
 Guay François, laborer, Queen 136
 Guay George, mason, Artillery 54
 Guay George, of Guay & Co., Buade 43
 Guay Germain, notary, Queen 90-92
 Guay J-rôme, butcher, Queen 185
 Guay Joseph, of Julien & Guay, Colomb 11
 Guay Louis, carpenter, Champlain 703
 Guay Louis, laborer, St George 11
 Guay Louis E., jeweller, Du Pont 126
 Guay Miss Louise, bds, at St Olivier 96
 Guay Mrs. Jos., leather store, St Valier 297-299
 Guay Mrs. Michel, St Olivier 211
 Guay Mrs. Michel, milliner, St Joseph 360-362

Guay Norbert, clerk Berthelot Market, St Olivier 211
 Guay Pierre, painter, St Valier 276
 Guenard Narcisse, laborer, St George r 54
 Guenet Dom., shoemaker, Little Champlain 49
 Guenet Honore, sho-maker, Queen 147
 Guenet Telesphore, shoemaker, Desfossés 81
 Guerard François, carpenter, King 180
 Guerard François, grocer, Arago 46-48
 Guerard Jean, St François 45
 Guerard Louis, jr., cabinetmaker, Arthur 2
 Guerard Louis, senr., cabinetmaker, Sault au Mateiot 23-29
 Guerard Miss Marie, seamstress, Des-fossés 184
 Guerard Pierre, moulder, St Helen 81
 Guerard Pierre, carpenter, Caron 70
 Guilbault Pierre, laborer, Church 90
GUILBEAULT A. CHARLES, registrar board of Public Works, D'Aiguillon 114
 Guilfoyle Jas., laborer, Little Champlain 66
 Guilfoyle Patrick, trader, St Eustace 64
 Guillet André, joiner, Queen 162
 Guillot Antoine, joiner, St François 79
 Guillot George, saloon, St Paul 31-33
 Guillot Jean, tavern, St Olivier 70
 Guimet George, carter, St Marguerite 25
 Guimet Mrs. Jean-Baptiste, bdg. hse., Henderson 10
 Guimet Mrs. Augustin, Grant r 87
 Guimont Cleophas, millinery, St Joseph 140
 Guimont Louis, shoemaker, Desfossés 21
 Guire Walter, engineer, bds at St Louis 38
 Gunn Andrew, agent, Little Champlain 371
 Gunn Bernard Pat., bookkeeper, Champlain 26
 Gunn Bernard, clerk, Champlain 121
 Gunn Francis, wholesaie dealer in provisions and ship stores, Sous le Fort 29, h Mountain hill 48
 Gunner Charles, carpenter, Jesuits 11
 Guener Christian, carpenter, Prince Edward 71
 Gunner John, carp-nter, Richardson 16
 Gunnip George, Champlain 550
 Guy Louis, salesman, Du Pont 51
 Guy Mrs. Joseph, Dorchester 12
 Gymnasium, Charest 96

H

To find a name, first know how to spell it.

Habberland Nicholas, laborer, Champlain r 455
 Hackett William, laborer, Champlain 73
 Hagens Hans, broker, St Peter 68, h St Ursule 20
 Hagens John & Co., sole agents in Quebec for the British egg and butter powder, St Peter 68
 Haizel John, joiner, De la Chapelle 91
 Hale Edward J., merchant, Des Carrières 50
 Halesy Mrs. Wm., Queen 56
 Haley Peter, horse dealer, St Julia 69
HALL G. B. & Co., (*G. B. Hall, P. P. Hall and A. Thomson*), umb. mchts., Arthur 13
HALL GEORGE & Co., (*Geo. Hall*) grocers and wine merchants, St John 2
 Hall George, of George Hall & Co., Collins 10
 Hall Joseph, laborer, St François 10
 Hall Miss Margaret, St Geneviève 30
 Hall Dr. William B., vet-rinary surgeon, cor St John and St Stanislas, bds. at Hebert 13

Hallée André A., storeman, Du Pont 6
 Hallée Jean-Bte., tanner, N. D. Des Angles 117
HALLEE JOSEPH, restaurant, St Peter 112, cor. St James 11, next cor. to Quebec Bank
 Hallee Joseph, freight agent, St Anselme 10
 Hallée Jos-ph, laborer, N. D. Des Angles 117
 Halpin Thomas, laborer, Champlain 417
HAMEL ABRAHAM, St Geneviève 48
 Hamel Adolphe, of J. Hamel & Brothers, McMahon 3
HAMEL ALFRED A., surveyor and civil engineer, Crown 50
 Hamel Alphonse, of J. Hamel & Brothers, Hamel 11
 Hamel Anselme, saddler, Scott 17
 Hamel Antoine, joiner, Latourelle 50
 Hamel Antoine, laborer, D'Aiguillon 196

Hamel Charles, wheelwright, Latourelle 52
 Hamel C. Narcisse, of Hamel & Tessier, resides on the Charlesbourg road, three miles from bridge

Hamel Ernest, of J. Hamel & Brothers, St Geneviève 42

Hamel Eugène, artist, St Ann 12, h St Geneviève 48

Hamel Ferdinand E., of J. Hamel & Brothers, Hamel 7

Hamel François-X., laborer, St Patrick 104

Hamel Herménilde, storeman, St Gabriel 60

HAMEL J. & BROTHERS, (*Adolphe, Alphonse, Ernest, Ferdinand E. and Joseph Hamel and Joseph E. Bedard*), wholesale staple and fancy dry goods importers, Mountain Hill 26-64-66

HAMEL J. & BROTHERS, dry goods importers, retail, Sous le Fort 58

HAMEL JEAN BAPTISTE, notary, general agent, and clerk of the Magistrate's Court for the parish of St Sauveur, 2 St Joseph, St S

Hamel Joseph, carter, Turgeon 29

Hamel Joseph, of J. Hamel & Bros., D'Auteuil 75

Hamel Louis, joiner, St Olivier 71

Hamel Louis, shoemaker, St John 294

Hamel Michel, shoemaker, Sutherland 41

Hamel Mrs. François, Scott 41

Hamel Mrs. Pierre, Sault au Matelot 33

Hamel Mrs. Théophile, Des Carrières 14

Hamel Philippe, fireman, St Paul 256

HAMEL & TESSIER, (*C. Narcisse Hamel and Ulric Tessier, jnr.*) advocates, St Peter 51

Hamelin J. Néré, clerk, Fleurie 47

HAMILTON BROTHERS (*Robt. Hamilton*) timber marchants, Bell's lane 15
 Hamilton James, bookkeeper, St Peter 98, h St Real 59

Hamilton L. H., of E. Fitch & Co., resides in New Liverpool

Hamilton Mrs. Charles, D'Auteuil 94

HAMILTON REV. CHS., M.A., incumbent of St Matthew church and chaplain to the Lord Bishop of Québec, St John 507

Hamilton Robert, of Hamilton Brothers, Hamwood, St Foye road

Hamilton Wm., custom officer, D'Artigny 35

Hammond Jean F., lamplighter, Richmond 24

Hammond Mrs. Mary A., D'Aiguillon 53

Hammond Mrs. capt. Jean, bdg. hse., Couillard 13

Hanford William, clerk, Côte St Geneviève 29

Haney rev. J. C., Scott 140

Hanley Michael, shipcarpenter, Grant 90

Hanley Mrs. Charles, Des Prairies 31

Hanley Mrs. Michael, Champlain 275

Hannafin Mrs. John, Artillery 57

Hannon Martin, shoemaker, Champlain 446

Hannon Mrs. Wm., Artillery 131

Hannon Owen, caretaker, Dalhousie 94

Hannon Albert, laborer, St Patrick 13

Hanson Frederick, laborer, Champlain 548

Hanson J., of Derby & Hanson, D'Aiguillon 81

Hanson Peter, laborer, Champlain 578

Harbeson Edward, St George 99

Harbeson Mrs. Matthew, St George 99

Harden Mrs. Henry, Champlain 302

Hardman Edward, mechanical engineer, Des Prairies 27

Hardy Amédée, salesman, St George 6

Hardy Arthur, clerk, St Valer r 91

Hardy Charles, of Hardy & Lépine, St Gabriel 73

Hardy Edouard, pork butcher, St Olivier 179

Hardy Elzéar, clerk, St Famille 114

Hardy Joseph, joiner, St Olivier 185

Hardy Joseph, dry goods, Sous le Fort 43

Hardy & Lépine, (*Charles Hardy and Nap. Lépine*) wheelwrights, St Gabriel 71

Hardy Miss Clarisse, St George 6

Hardy Miss Josephette, tailoress, Ferland 7

Hardy Napoléon, joiner, St Olivier r 120

HARDY NARCISSE S., bookseller, stationer and church ornaments, Notre-Dame square 8-10

Hardy Olivier, joiner, Latourelle 76

Hardy Pierre A., grocer, St John 262

Hare Samuel, storeman, rear Martello Tower No. 2, off Grande Allée

Harkin John, cooper, St Paul 119

Harkin Mrs. Thomas, Jupiter 9

Harney James, farmer, Champlain 585

Harney Thomas, fire brigade, Champlain 476

Harpe Edouard, policeman, Latourelle 5

Harper D. A., dollar store, St John 4

Harper George, laborer, Prince Edward 77

Harrington Dan., laborer, Little Champlain 23

Harrington Michael, laborer, Champlain 309

Harrington Thomas, laborer, Champlain 295

Harris Edward B., St Ann 109

Harris Henry, ladies and children's under clothing, St John 77, h St Stanislas 24

Harris Joseph, sailor, Church r 5

HARRIS MAURICE, Havana Cigar Depot, reading and smoking room attached, St John 65, h St Ann 109 (*See adv. page 8*)

Harrison Mrs. Henry, restaurant, St Antoine 8-10

Harrison Richard, com. merch., Scott 150

Harrower Jas. T., bookkeeper, Belvedere road

Hart John, stonecutter, Lachevrotière 55

Hart Miss Bridget, Lach-vrotière 57

Hartigan Mrs. Edward, St Flavien 27

Hartin Patrick, laborer, St Eustache 93

Harwood John, manager Q. R. Works, St Joseph 37

Hatch And., of Hatch Brothers, Richelieu 39

HATCH BROS., (*Andrew, Henry and John Hatch*), builders and foun-ers, factory, Des Anges 4, foundry, Assurance and office, Henderson 58

Hatch Henry, of Hatch Brothers, Richelieu 37

Hatch John, of Hatch Brothers, Richelieu 41

Hatch Mrs. Susan, St John 103

HATCH WILLIAM H., crockery, china, glass and earthenware, coal oil and lamp depot, St John 105 h 103 (*See adv. opp. Alpha. Directory*)

Hatherly James J., teacher, D'Auteuil 29

Havard Magloire, clerk, St Joseph 271½

Harvey John B., shoemaker, Robitaille 13

Hawkins Fred., grocer, marble and furniture store, St George 3

Hawkins Mrs. Michael, St Marguerite 45

Hawkins Thomas, grocer, St Paul 7-9

Hawson John, grocer, Champlain 455
 Hawson Alfred, laborer, St Patrick 13
 Hayfield John, caretaker, St Foye road
 Hayfield John, laborer, Champlain 796
 Hay James, blacksmith, St Patrick 36
 Hayden Mrs. James, tavern, Champlain 448
 Hayes Michael, laborer, St Dominique 69
 Hayes Thomas, boatman, Champlain 574
 Hayes Thomas, boatman, Champlain 720
 Hayes Michael, conductor, St Estache 77
HEALEY JOHN R., custom broker, Custom house, Point-à-Carcy, h St John 391
 Healey Peter, coachman, Queen 42
 Healey Thomas, laborer, Champlain 412
HEARN JOHN, M.P., general merchant, Sault-au-Matelot 15, h St Joachim 28
 Hearn John, laborer, Champlain 600
HEARN MATTHEW A., advocate, Parloir 5
 Hearn Patrick, stevedore, Sous le Fort 27
 Hearn Richard, gardner, St Stanislas 14
 Heatley Miss Helen, teacher, D'Arigny 49
 Heatley Ths., clerk, Lachevrotière 83
 Heavens Charles, tavern, Garden 41
 Hébert Eléazare, trader, Richardson 207
 Hébert Etienne, joiner, St John 238
 Hébert George, music teacher, St John 316
 Hébert George, pastry cook, Fleurie r 15
HEBERT JEAN-BTE. C., notary and insurance agent, St Peter 56, h St Ursule 1
 Hébert Joseph, pastry cook, Octave 22
 Hébert Mrs. Charles, laundress, Charest 100
 Hébert Mrs. Louis, laundress, St George 41
 Hébert Toussaint, painter, St John 316
 Hébert William, upholsterer, Charest 69
HEIGHAM CAPT. HENRY, Chief of Quebec City Police, St Ursule 49, h 51
 Helms Charles, laborer, Arthur 22
 Hemming Henry, bookkeeper, Richmond sq 15
 Hénault Louis N., Desfossés 104
HENCHAY PATRICK, proprietor Henchey's hotel, St Ann 34-38-40
 Henchey Dr. John H., bds. at St Ann 18
 Henderson Mrs. Charles, Des Prairies 35
 Henderson Mrs. Walter, Rampart 47
 Hennessy George, carter, St Patrick 20
 Hennessy John, butcher, St Julia 65
 Hennessy John, laborer, Champlain 670
 Hennessy Mich., coachman, Lachevrotière 92
 Henry John, engineer, St François 27
 Henry John, laborer, Champlain 141
 Henry John, laborer, Ramsay r 27
 Henry Joseph W., founder, Champlain r 145-147, h St Ann 18 and Petit Mange, St Foye road in summer
 Henry William, carpenter, Richardson 17
 Herbit Mrs. Samuel, Artillery 12
 Herley John, St Eustache 61
 Herrity John, laborer, Champlain 642-644
 Hetherington Patrick, plasterer, St Patrick 32
 Hetherington James, baker, St François 6
 Hetherington James, baker, St John 324
HETHERINGTON THOMAS, baker, St John 336-338
 Hewitt Chas., tin plate maker, D'Aiguillon 87
 Hianveu Ambrose, silver plater, St Nicholas 34
 Hianveu Charles, bookbinder, Laval 14
 Hianveu Mrs. Andre, St Nicholas 34

Hibberland Nicholas, laborer, Champlain r 495
 Hickey Michael, laborer, Champlain 469
 Hickey Michael, laborer, Artillery 24
 Hickey Mrs. James, St Paul r 97
 Hickey Mrs. John, St Paul 121
 Hickey Mrs. Patrick, Artillery 16
 Hickey Robert, laborer, Little Champlain 106
 Hickman William, hairdresser and wig maker, Garnau 52
 Hicks Henry, boilermaker, Champlain 756
 Higgins William, custom house, St Julia 43
HIGH SCHOOL OF QUEBEC, William Dale, rec.or, St Denis 30
 Hill Mrs. John, Little Champlain 41
 Hille Augustin, tailor, St François 6
 Hillier Robert, stevedore, St Paul 147
 Hinds James, carter, Smith 11
 Hodge David, salesman, St Dominique 29
 Hogan Edward, laborer, Champlain 823
 Hogan Hamilton, laborer, Champlain 543
 Hogan John, laborer, Champlain 685
 Hogan John, custom house, St Julia 56
 Hogan Jos., laborer, Champlain, Tucker's wharf
HOGAN MICHAEL, dealer in fruits, fish, vegetables, etc., wholesale and retail, Garden 7-11, stands Montcalm Market 1-2-9-10, h Garden 9 (See adv. in Alpha Directory)
 Hogan William, laborer, Champlain 710
 Holden Patrick, laborer, Champlain r 381
 Holder John, cabinetmkr, Côte St Geneviève 76
 Holehouse Mrs. William, McMahon 10
 Holiwell C. E. & Co., (C. E. Holiwell) stationers, Buade 12
 Holiwell C. E., of C. E. Holiwell & Co., Buade 10
 Holliday John, of A. Fraser & Co., St Angèle 4
 Holloway Edward, clerk, St Geneviève 33
HOLLOWAY FRANK, general agent for the London and Lancashire Life Ins. Co., Gowen's Building, St Peter 125, h St Geneviève 33
 Holmes Thomas, laborer, Little Champlain 76
 Holt Charles G., Q. C., of Holt, Irvine & Pemberton, D'Anteuil 57
HOLT, IRVINE & PEMBERTON, (Chs. G. Holt, Honble. Geo. Irvine and Edeard H. Pemberton) advocates, Union Bank building, St Peter 56
 Holt John H., of G. R. Renfrew & Co., Buade 37
HOLT THOMAS, of Dawson & Co., St Julia 10
 Holwell Andrew, policeman, St Michael 37
 Home John, agent, St Foye road cor Belvedere
 Home Mrs. Joseph W., ladies seminary, St Louis 48
 Home William, St Ursule 75
 Hood Wm., grocer, Artillery 10, h D'Artigny 18
 Hookes Isaac, saw mill proprietor, St Dominique, cor St François 26, h St Dominique 55
 Hooper Jonathan, St John 168
 Hooper Miss Mary, Couillard 26
 Horan Jeremiah, of Davidson & Horan, St John 174
 Horan Patrick, constable, St Julia 16
 Horan William, storeman, Des Prairies 21-23
 Horwood William, carter, St Paul r 131
 Hospice de la Maternité, Couillard 12-14
 Hospice des Sœurs de la Charité, St Olive 1-5-15

Hospice St Joseph, Miss Marie Metivier, matron, Ferland 8

Hossack Charles R., of G. & C. Hossack, St Ann 42

HOSSACK G. & C., (*Chs. R. and Geo. C. Hossack*) grocers, wine and spirit dealers, Garden 19 cor St Ann 44-46

Hossack Geo. C., of G. & C. Hossack, St Ann 42

Hossack James, of Hossack, Woods & Co., Grande Allée 106

Hossack John F., of Hossack, Woods & Co., Notre Dame 25½

Hossack Mrs. James A., confectioner, Du Pont 97-101

Hossack William, D'Aiguillon 6

Hossack William, Mount Pleasant

HOSSACK, WOODS & CO., (*John F. Hossack, James Hossack and Alexander Woods*) grocers and confectioners wholesale, and proprietors of coffee and spice steam mills, Arthur 19 cor Dalhousie 54

Hotel-Dieu, cor Charlevoix and Palace

HOUDE B. & CO., (*Ba theimy Houde*) tobacconists, St John 322

Houde Barthélemy, of B. Houde & Co., and tobacco manufacturer, Richeieu 179 cor St Claire, h St Claire 30

Houde Edouard, butcher, C ron 66

Houde Edouard, tobacconist, Arago 103

Houde Frs., boatman, Finlay market place 3

Houde François-Xavier, trader, Sutherland 11

Houde François-X., laborer, Sutherland 12-14

Houde François-Xavier, grocer, Latourelle 138

Houde François, Sutherland 32

Houde Isaac, carter, Richmond 35

Houde Isidore, blacksmith, Richmond 7

Houde Jean-Bte., machinist, Richeieu 191

Houde Joseph, sen., sawyer, Commissioners 88

HOUGH C. & SONS, (*Charles, George and Henry Hough*) ivory stables and mail contractors, St Ann 95-103

Hough Chs., of C. Hough & Sons, St Ann 95-103

Hough Geo., of C. Hough & Sons, St Ann 95-103

Hough Henry, of C. Hough & Sons, St Ann 95-103

Hough John, timbertower, Champlain 285

Houghton Charles, clerk, St Julia 23

Houghton Thomas, carrier, St John 193

Houie Arcadius, coach factory, Burton 7

Housman rev. G. V., M. A., Rector of Quebec, at the Manse, Garden 23

Howard John, stevedore, Artillery 93

Howe John, Lachevrotière 49

Howe Miles, stevedore, Champlain 427-429

HOWELLS HONBLE. WILLIAM C., American Consul, Hamel 9

Howlett John, laborer, Champlain 612

Howlett Miss Johanna, Artillery 40

Howlett Patrick, laborer, Champlain 652

Huard Elzéar, cabinetmaker, St Marguerite 133

Huard Laurent, joiner, St François 188

Huart François, gardner, St Marguerite 135

Huart Joseph, joiner, Colomb 13

Huart Mrs. Isaac, laundress, Richmond 13

Hubert Joseph, laborer, St Dominique 69

Huck Michael, laborer, Champlain 326-328

Hudon Barthélemy, tobacconist, St John 314

Hudon Edouard, shoemaker, St Réal 25

Hudon Elzéar, of Jean & Hudon, Garneau 46

Hudon François E., clerk, Desfosses 124

Hudon Jean E., barber, St Paul 237

HUDON JOSEPH, joiner, St Helen 17-19

Hudon Louis D., clerk, Artillery Park

Hudon Maxime, joiner, St Marguerite 128

Hudon Miss Henriette, seamstress, St Valier 199

Hudon Mrs. Eusebe, Charest 32

Hudon Pamphile A., grocer, Arago 147

HUDON THEOPHILE, carpet warehouse, clothing and general dry goods, St Joseph 221-223 and Crown 16

Hudson Richard, sailmaker, loft, Canotterie Hill 28, h St Paul 149

Hughes Benjamin, laborer, Champlain 441

Hughes Henry, housekeeper, Haldimand 14

Hughes James, carter, Ancien Chantier 15

Hughes Matthew R., ship-laborer, Champlain 441

Hughes Mrs. James, saloon, St Paul 213

Hughes Patrick, laborer, O'Connell 12

Hughes William, laborer, St Paul 135

Huil David, driver, Artillery 5

Humbert Alphonse, of Humbert & Co., Bath 11

Humbert & Co., (*Alph. Humbert and Frs.-X. Trudel*) distillers, St Paul 205-209

Humphrey John, laborer, Champlain 227

Hunt Arthur F., of Hunt, Brock & Co., D'Auteuil 49

HUNT, BROCK & CO., (*Arthur F. Hunt, Weston Hunt, William Dupont and Jeffery Brock*), commission and general merchants, Dalhousie 69

Hunt Henry, servant, Nelson 11

Hunt Mrs. Bernard, St Joachim r 66

Hunt Patrick, milkman, St Louis road

Hunt Thomas, laborer, St Augustin 93

Hunt Weston, of Hunt, Brock & Co., D'Auteuil 49

Hunter John, coppersmith, Champlain 12, h Little Champlain 25

Hunter John, carter, St Michael 75

Hunter Mrs. James, D'Aiguillon 118

HUNTER THOMAS G., commission merchant, 4 St Lawrence Chambers, St Peter 113, h Belvedere road

Hunter Ralph, shoemaker, Lachevrotière 34

Hunter Thomas, foreman, St Paul 213

Huot Abel, clerk, Grande Allée 308

Huot Adolphe, tinsmith, Champlain 14, h Little Champlain 14

Huot Charles, clerk, bds at Mountain Hill House 94-96

Huot David, of O. & D. Huot, Richardson 42

Huot Edouard, clerk, St John 403

Huot Emmanuel, clerk, Richeieu 62

Huot Hercule, clerk, Desfosses 97

HUOT LOUIS H., advocate and clerk in Chancery, Parliament Buildings, Mountain Hill 1-3-5, bds at Couillard 13

HUOT LOUIS J., médecin; médicaments à patentes de toutes sortes, assortiment considerable de graines de fleurs, de jarins et de champs, St Joseph 233, h Jacques-Cartier 5

Huot Louis P., clerk, St Valier 357

HUOT L. PHILÉAS, postmaster and notary, Du Pont 82, h Queen 81

Huot the Misses D. & G., St John 419

Huot Mrs. François, Charest 28

Huot Mrs. Michel, Allred 6

Huot Mrs. Pierre, St John 403
 Huot O. & D., (*Octave and David Huot*), gro-
 cers, Du Pont 115-117
 Huot Octave, of O. & D. Huot, Richardson 42
HUOT PHIDIME, produce and flour
 merchant, Desjosses 2-4, cor St Roch
HUOT PHILIPPE, notary and agent for
 the Jesuit's estate, St Louis 7, h Charle-
 voix 18
 Huot Pierre G., notary, Grande Allée 308
 Huot Theodule, plasterer, N.-D. Des Anges 61
 Hupé Elzear, laborer, Arago 143

Hupé Jean, carter, St Helen 118-120
 Hupé Mrs. Michel, Fleurie 140
 Hurance James, carpenter, Champlain 698
 Hurly James, laborer, St Paul 67
 Hurly M. & Co., (*Michael Hurly*), painters, Tem-
 perance Hall, Ferland 17
 Hurly Michael, of M. Hurly & Co., Temperance
 Hall, Ferland 17
 Hutchison Wm., laborer, Champlain 321
 Hutchison John, tuner, Richelieu 121
 Hutton Andrew, stevedore, Champlain 719
 Hutton James, laborer, Champlain 672

I

 To find a name, first know how to spell it. 

Imrie Mrs. Alex., registry office for servants,
 St Stanislas 28
 Infant School, St Marguerite 9
 Ingram Mrs. William, Champlain 265
INLAND REVENUE OFFICE, J. M.
 LeMoine, district inspector, St James 20
 Innes Miss Mary, dressmaker, St John 354
 Inspection of weights and measures, Gregoire
 & Dubord, inspectors, St Andrew 4

INSTITUT CANADIEN, A. LaRue, se-
 cretary, N. D. Savings Bank building, St
 John 23
 Intercolonial Coal Co., John Laird, agent, St
 Lawrence Chambers, St Peter 113
 Irvine Honble. George, of Hoyt, Irvine & Pem-
 erton, St Foye road
 Irwin Mrs. Bryan, Champlain 596

J

 To find a name, first know how to spell it. 

JACKSON ALFRED, physician and
 surgeon, St Andrew 14
 Jackson Edouard, printer, Drolet 6
 Jackson Edwin, lumber merchant, Des Prai-
 ries 32
 Jackson Etienne, shipcarpenter, Drolet 8
 Jackson François, joiner, St Julia 12
 Jackson Henry T., clerk, Maple Avenue
 Jackson Mrs. James, St Patrick 29
 Jackson Onésiphore, painter, St Julia 12
 Jackson & Roberge, painters, St Julia 1
 Jackson Thomas, laborer, St Julia 65
 Jacob Mrs. Louis, St François 9
JACOT EMILE, importer of watches and
 jewellery, St Joseph 151, h 153
 Jacques Alfred, carter, St Claire 14
 Jacques-Cartier club, St Joseph 117
 Jacques-Cartier market, cor St François and
 St Joseph
 Jacques Honoré, clerk, Turgeon 24
 Jacques Jean Bte., of Jacques & Murphy, St
 Joseph 248
 Jacques Joseph, shoemaker, St Joseph 293
JACQUES & MURPHY, (*J.-Bte. Jacques*
and Walter Murphy) auctioneers and gen'l
 commission merchants, St Joseph 246
 Jacques Octave, trader, Finlay market 7, h
 Prince Edward 242
JACQUES RICHARD, manufacturer of
 boots and shoes, Dalhousie 53, h St
 John 363
 Jacques W., of Marsh & Jacques, St Patrick 49
 Jalbert George, shipsmith, Champlain 121
 Jalbert Louis, carpenter, Prince Edward 248
 Jalbert Ol., sergeant of police, Henderson 14
 Jalbert Octave, laborer, Octave 26
 Jalbert Wilbrod, shipsmith, Champlain 119
 Jameson Mrs. John, Palace 13-15
 Janois Jean, carter, St Olivier 228
 Janois Jean, laborer, Scott 16

Janois Miss Délina, seamstress, Richelieu 170
 Janois Olivier, laborer, Richelieu 243
 Jarnac Miss Cecile, Champlain 920
 Jarnac Miss Sophie, Richardson 28
 Jarvis John, of Dawe & Jarvis, D'Aiguillon 19
 Jarvis Samuel, tailor, D'Aiguillon 17½
 Jean Alexandre, barber, and of Jean & Hudon,
 Garneau 46
 Jean & Hudon, (*Alex. Jean and Elzear Hudon*)
 barbers, St Paul 217
 Jeffery Ernest A., clerk, St John 44
 Jeffery Hale hospital, Mrs. H. Cross, matron
 St Olivier 2-4
 Jeffery Hale Sunday school, St Joachim 15
 Jeffery Robert, boatman, Champlain market
 place 32
 Jefferys Charles H., clerk, Richelieu 90
 Jendron John, messenger, St Antoine 7
 Jennings Geo. P., M. D., Mountain Hill 78
 Jennings Patk., grocer, Little Champlain 44-46
 Jennings Samuel, gaol guard, Stewart 10
 Jessup Robert, custom officer, Du Pont 23
 Jesuit Church R. C., Dauphine 34
JESUITS' ESTATE, P. Huot, agent, St
 Louis 7
JESUITS' RESIDENCE, rev. L. C. Sa-
 che, superior, Dauphine 14
 Jewell Henry, senr., timbertower, St Paul 145
 Jewell Henry, jr., timbertower, King 48
 Jewell James, painter, St Valier 189
 Jewell John, engineer, Grant 101
 Jewell Thomas, stevedore, Queen 58
 Jewell William R., painter, Artillery 56
 Jewish Synagogue, Masonic Hall, Garden 51
 Jinchereau Cyrille, jeweller, Commissioners 98
 Jinchereau Edouard, tanner, St Valier 359
 Jinchereau Elzear, grocer, St Valier 361, h 359
 Jinchereau Jean-Bte., joiner, Des Prairies 6
 Jinchereau Jean, plasterer, Charest 61
 Jinchereau Octave, joiner, N. D. Des Anges 60

Jinchereau Pierre, jur., mason, Caron 15
 Jinchereau Pierre, sur., mason, King 233
 Jinchereau Urie, tavern, Nelson 1
 Joannet François, detective, Richmond 102
 Jobin Achille, sculptor, Dorchester 65
 Jobin Ambroise, laborer, Jérôme 1
 Jobin Arsène, joiner, Latourelle 50
 Jobin Charles, baker, Queen 143
 Jobin Charles, blacksmith, Côte St Geneviève 64-66

Jobin Charles, jr., shoemaker, Crown r 10
 Jobin Charles, sen., shoemaker, Fleurie r 111
JOBIN EDOUARD, master stonecutter, St Roch 57, h St John 372

Jobin Ferdinand, joiner, Richelieu 225
 Jobin Frs. X., butcher, Colomb 17
 Jobin François X., milkman, D'Aiguillon 228
 Jobin Frs., undertaker, St Olivier 168, h 273
 Jobin Godefroy, milkman, Richelieu 230
 Jobin Henri, boatman, De la Chapelle 26
 Jobin Jacques, stonecutter, St Valer 43
 Jobin Joseph, blacksmith, Arago 115
 Jobin Joseph, painter, King 107
 Jobin Joseph, salesman, D'Aiguillon 82
 Jobin Louis, sculptor, D'Aiguillon 85
 Jobin Louis, stonecutter, Desfosses 79
 Jobin Miss Malvina, seamstress, Fleurie 136
 Jobin Mrs. Jean-Bte., St Valier 175
 Jobin Mrs. Joseph, Fleurie 45
 Jobin Mrs. Louis, St Joseph 252
 Jobin Mrs. Louis, Turgeon 4
 Jobin Mrs. Théophile, Scott 113
 Jobin Napéon, blacksmith, Burton 11
 Jobin Narcisse, shoemaker, Des Prairies 60
 Jobin Nicholas, blacksmith, St Patrick 112
 Jobin Pantaléon, clerk, St John 385
 Jobin Pierre, carpenter, St Helen 128
 Jobin Thomas, blacksmith, St Valier 350-352
 Jodon Isaac, legislative council, St Foye road

JOHNSON CHRISTOPHER J., vice consul for the Netherands, Gowen's building St Peter 125, h Laval 22

Johnson Albert, coachman, Queen 42
 Johnson James, laborer, Queen 33
 Johnson Théophile, carpenter, St Helen 117
 Johnston Edouard W., tuner, St John 48

JOHNSTON FRANK, superintendent of Quebec Exchange, Arthur 12, h Laval 24
 Johnston Jas., pork dealer, Little Champlain 72
 Johnston John, St Valier 238
 Johnston Miss Mary Ann, Laval 24
 Johnston Mrs. Robert, caretaker, St John 60
 Johnston Peter, biscuit baker, St John 118
 Johnston Thomas, timbertower, Champlain 612
 Johnston Wm., blacksmith, St Eustache 65
 Joint Mrs. John, Champlain 315

Jolicœur François, machinist, De la Chapelle 32
 Jolicœur François, ship carpenter, Daulac 18
 Jolicœur François, saw filer, De la Chapelle 32
 Jolicœur Mrs. Frs.-X., charwoman, St Valier 97

JOLICŒUR PHILIPPE, assistant provincial secretary, St Ann 71

Jolicœur Théophile, ship carpenter, Queen 101
 Jolin Frs., Monument Hotel, St Foye road
 Jolin Mrs. Etienne, Côte St Geneviève 82
 Jolin Miss Philomène, Richelieu 50-52
 Joineau Etienne, laborer, Scott 128
 Jolivet Albert, decorator and painter, St John 16, bds. at Collins 11

Jolivet George, cabinetmaker, Jupiter 6

JOLY HENRI G., M. P. P., advocate, King St Denis 2

Joncas Charles E., broker, St Angèle 2

Joncas Mrs. Jean, seamstress, Arago 31

Joncas Mrs. Joseph, St Roch 51

Jones Edwin A., Des Carrières 8

JONES JOHN L., army photographer, gallery, Fabrique 42

Jones John, laborer, Champlain 533

Jones John, Racine 13

Jones Mrs. Oliver, St Augustin 93

JONES WILLIAM B., importer of French and English corsets and ladies underclothing, St John 51

Jordan John, advocate, and editor of the "Morning Chronicle," St John 196

Jordan John M., culler, St John 74

Jordan Samuel, laborer, St Patrick 37

JOSEPH ABRAHAM, general merchant and Belgian consul, St Peter 4, store, Champlain market place 16-18, h Kincardine place, Grande Allée 105

Jourdain Pierre, boatman, Champlain 675

JOURNAL DE QUEBEC, annual subscription to daily \$6; to tri-weekly \$4; A. Côte & Co., proprietors and printers, Union building, St Ann 12, (See adv. in Alpha Directory.)

Journal of Education, Oscar Dunn, editor; monthly, annual subscription \$1; Government of Quebec, proprietor; L. Brousseau, printer, Buade 9

Jouvain Azarie, salesman, St Marguerite 123

Jouvain Romain, storeman, Queen 211

Joyce Patrick, laborer, Champlain 137

Judd Henry, carpenter, St Michael 67

Judd William, clerk, Berthelot 30

Judge Cornelus, clerk, St John 475

Juhon Barnabé, carpenter, Charest 37

JULIEN & BROTHERS, (Ferd., Frs.-X., Issie, Nap. and Louis Julien,) traders, St Paul 177

Julien Elzéar, currier, St Helen 90

Julien Elzéar, painter, De la Chapelle 36

Julien Frd., of Julien & Bros., bds. at Du Pont 43

Julien François, joiner, St Anne-lme 11-13

Julien François, laborer, Richmond 9

Julien François, laborer, Richmond 36

Julien Frs.-X., of Julien & Bros., Desfossés 28

Julien George, tinsmith, Des Prairies r 53

Julien & Guay, (Louis Julien and Edouard Guay), tanners, St Valier 366

Julien Isaac, of Julien & Brothers, King 94

Julien Jean, mason, St Olivier 258

Julien Jean, shoemaker, Latourelle 116

Julien Joseph, carpenter, Charest 31

Julien Louis, carter, St Gabriel 38

Julien Es., of Julien & Brothers, Desfossés 24

Julien Louis, of Julien & Guay, St Helen 137

Julien Mrs. Jean, trader, King 215

Julien Mrs. Noël, Queen 215

Julien Nap., of Julien & Brothers, Du Pont 43

Julien Paul, ship carpenter, St Marguerite 94

Julien Thomas, mason, St Helen r 152

Juneau André, painter, Claire Fontaine 33

Juneau Augustin, bookbinder, Palace 35, h Richelieu 256

Juneau Basile, carter, Latourelle 61

Juneau Charles, fireman, Point à Carey
 Juneau Elzéar, milkman, D'Aiguillon 229
 Juneau Félix E., inspector of schools, Jacques
 Cartier 1-3, cor Notre-Dame Des Anges 12
 Juneau Jean, laborer, Berthelot 16

Juneau Joseph, mason, Scott r 60
 Juneau Mrs. Philippe, St Simon 20
 Juneau Théodule, laborer, St Olivier 211
 Juneau Victor, grocer, D'Aiguillon 234

K

To find a name, first know how to spell it.

Kane Bernard, shoemaker, Champlain 914
 Kane Daniel, laborer, Champlain 453
 Kane James, laborer, Champlain 282
 Kane John, carter, Champlain 531
 Kane John, laborer, Champlain 457
KANE MRS. ANN, house furnishing hardware and tinsmith store, Fabrique 59-63, h 61 (See adv. opp. *Al. ha. Directory*)
 Kane Patrick, laborer, Champlain 161
 Kammerer Joseph, sculptor, Richelieu 151
 Kating Patrick, laborer, Champlain 161
 Kating Patrick, laborer, Champlain r 261
 Kay James, tailor, Sous le Cap 55
 Kean John, grocer, Champlain 557
 Keating Matthew, laborer, Queen 43
 Keating capt. Wm. H., bldg hse., St Eustache 58
 Keeler Mrs. George, Richelieu 2 r 79
 Keenan John, water police, Artillery 7
 Keenan Michael, sailor, Lachevrotière 33
 Kell Thomas, policeman, St Augustin 80
 Kelly Edmund, cutter, Church 29
 Kelly Edward, laborer, Champlain 594
 Kelly James, clerk, Artillery 20
 Kelly James, laborer, St Paul 119
 Kelly James, storeman, St Amable 14
 Kelly James, tavern, Champlain 44-46
 Kelly James, waiter, St Paul 119
 Kelly John, carter, St Valier 182
 Kelly John, laborer, Champlain r 451
 Kelly John, laborer, Champlain 755
 Kelly John, laborer, Champlain, Tucker's whf.
 Kelly Martin, cabinet maker, St Olivier 73
 Kelly Martin, laborer, Champlain 346
 Kelly Michael, laborer, Champlain 161
 Kelly Michael, laborer, Champlain 400
 Kelly Mrs. James, St Eustache 87
 Kelly Mrs. James, St Famille 36
 Kelly Mrs. John, Saut-au-Mitelot 71
 Kelly Mrs. Richard, D'Aiguillon 71
 Kelly Mrs. Thomas, St François 54
 Kelly Mrs. Walter, St Patrick 12
 Kelly Mrs. William, Champlain 614
 Kelly Owen, stonecutter, St Eustache 103
 Kelly Patrick, laborer, St Patrick r 19
 Kelly Pierce, carter, Champlain 556-558
 Kelly Thomas, St Angèle 38
 Kelly William, boilermaker, St Valier 463
 Kelly William, cultier, Garneau 33
 Kemp Joseph, laborer, Champlain 141
 Kennedy David, laborer, St Paul 144
 Kennedy James, laborer, Champlain 312-314
 Kennedy John, joiner, Du Pont 160
 Kennedy John, laborer, St Paul 117
 Kennedy Michael, laborer, Champlain 413
 Kennedy Michael, laborer, Champlain 552
 Kennedy Mrs., St Stanislas 23
 Kennedy Mrs. William, St Valier 57
 Kennedy Mrs. Denis, Champlain r 455
 Kennedy Mrs. James, Champlain 598
 Kennedy Oliver, shipsmith, Champlain 884

Kennedy Patrick, laborer, Champlain 501
 Kennedy Patrick, tavern, Champlain 624-626
KENNEDY SAMUEL, general trader, St Peter 125, h Artillery 28
 Kennedy Thomas, laborer, Champlain 816
 Kennedy Timothy, laborer, Champlain 277
 Kennedy William, laborer, St Valer 54
KENNEDY WILLIAM H., lumber merchant, Prince's pier, office, St Laurent 168, h 169, South Quebec
 Kenny James, laborer, Champlain, Ellis wharf
 Kent William, stevedore, D'Artigny 46
 Keraghan Edward, plumber, Grant 89
 Keraghan John, jr., of McMullin & Keraghan, Grant 88
 Keraghan John, snr., tobacconist, Grant 88
 Kerr David, painter, St John 41-43
 Kerr William, gas inspector, D'Aiguillon 50
 Kerwin James, engineer, Place d'Orléans 1
 Kerwin James, policeman, Artillery 91
 Kerwin Michael, laborer, Champlain 161
 Kerwin Mrs. John, St John 6
 Kerrigan Miss Ann, St Roch r 5
 Kerrigan William, bldg. 1 se., Champlain 280
KILEY & LADRIÈRE, (*John Kiley and Louis P. Ladrière*) general insurance agents and commission merchants. General agents for the Agricultural Insurance Company of Ottawa, St Peter 69
 Kiley John, of Kiley & Ladrière, general insurance agent and commission merchant, St Peter 69, h Hartford Terrace 2, St Eustache 57
 Kiley Maurice, clerk, D'Artigny 67
 Kiley Patrick, water works department, Hartford Terrace 2, St Eustache 57
 Kindelan Bernard, grocer, Little Champlain 26
KING GEORGE, lumber merchant, Prince Edward 120-122
 King George, laborer, St Nicholas 41
 King Henry, driver, St John 435
 King John, laborer, Champlain 398
 King Mrs. Henry, Rampart 13-15
 King Patrick, laborer, St Paul 146
 King Thomas, laborer, Little Champlain 62
 Kingston John, laborer, Champlain 600
 Kingston Thomas, laborer, Champlain 600
 Kinsola Martin, laborer, Champlain 583
 Kirk William, policeman, Lachevrotière 34
 Kirouac François, mayor of St Sauveur, of Guvreau & Kirouac, St Valier, St S.
 Kirouac Jérémie, water police, Jésuits 6
 Kirouac Pierre, water police, Richmond 61
 Kiwan James, eng. near, Place d'Orléans 1
KIRWIN WILLIAM, proprietor Albion hotel, Palace 29 31-33
KITTSON GEORGE A., manager of Dominion Telegraph Co., Christie 3
K NIGHT ALFRED F. A., timber merchant, St Peter 128, h D'Auteuil 61
 Knight Colonel Alfred, sen., D'Auteuil 61

Knight Mrs. Henry, St Famille 22
 Knowles Charles, jr., stevedore, Artillery 30
 Knowles Charles, snr., Artillery 30
 Knox George, laborer, Champlain 336
 Knox James, waiter, St Michael 126

Knox John, laborer, Champlain 413
 Knox Mrs. John, Champlain 145

KUHRING CARL, tailor and clothier,
 St John 257, h St Augustin 40

L

☞ To find a name, first know how to spell it. ☞

Labadie Pierre, jun., joiner, Se tt 33
 Labadie Pierre, sen, St John 341
 Labarre Pierre, boatman, Champlain r 741
 Labbe Charles, grocer, Champlain 740-742
 Labbé Ferdinand, carpenter, Queen 156
 Labbé François-Xavier, clerk, D'Aiguillon 117
 Labbe George, laborer, Champlain 790

L ABBÉ J. O. & CO., (*Jos. O. Labbé*); auc-
 tioneers, brokers, public accountants, col-
 lectors and valuers; general agents and
 sole Agents for Dr. Clark Johnson's Indian
 Blood Syrup, St George 28, h Richelieu 114

Labbe Joseph, laborer, Queen 104
 Labbé Mrs. Jacques, Champlain 659
 Labbé Mrs. Jos. O., dry goods, St George 30
 Labbé Mrs. Louis, Fleurie 62
 Labbe Pierre, boatman, Champlain r 815
 Labbé Pierre, laborer, Richardson 138
 Labbé Pierre, shipbuilder, Queen 48
 Labelle Antoine A., legislative assembly, hds
 at Mountain Hill house

Laberge Augustin, joiner, Queen 69
 Laberge Felix, printer, Richelieu 146
 Laberge Joseph, clerk, Richardson 23
 Laberge Ignace, sawyer, Jérôme 19
 Laberge Louis, shoemaker, D'Artigny 6
 Laberge Maxime, joiner, Laberge lane 6-8
 Laberge Mrs. François, Queen 144
 Laberge Mrs. François, St John 413
 Laberge Narcisse, grocer, Du Pont 108-112
 Laberge Philéas, grocer, Caron 18, h Char-st 50
 Laberge Pierre, joiner, Queen 65 cor Labe ge
 lane 2

Labonte Joseph, joiner, Richardson 21
 Labranche Mrs. Paul, milliner, D'Aiguillon 116
 Labresque Jérôme, storeman, Little Cham-
 plain 10

Labrecque Magloire A., clerk, Richardson 142
 Labrecque Mrs. Jérôme, milliner, Little Cham-
 plain 12

Labreque Augustin, bailiff, St John 310
 Labreque Cyprien, notary, office, Bureau de la
 Fabrique de Quebec, Buade 18, h St John 364
 Labrègue Cyrille O., advocate, St Peter 20, h
 Artillery 111

Labrègue Damase, tailor, D-sfossés 129
 Labrègue François, tanner, St Valier 327-331
 Labrègue Isidore, barber, Du Fort 6
 Labrègue Jean, messenger, Richmond 82
 Labrègue Joseph, joiner, Desfosses 203
 Labrègue Joseph, shoemaker, Desfosses 26
 Labrègue J. E., undertaker, St François 92,
 h Du Pont 89½

Labrègue Louis, barber, Richelieu 36
 Labrègue Mrs. Alexis, St Valier 373
 Labrègue Mrs. Louis, St Marguerite 66
 Labrègue Pierre, carrier, King 217

L ABRÈQUE PIERRE, tailor, St John
 171, h 364 (*see adv. p. 7*)
 Labrègue Theodor, carrier, Voiteurs 10

Labrie Damase, bfg. hse., Desfossés 30-32
 Labrie Frs.-X., salesman, Sous le Fort 35
 Labrie François-Xavier, clerk, Arago 96-98
 Labrie Prosper, joiner, Arago 28
 Labrie Thomas, steward and caretaker, Ursu-
 lines Convent, Paroisse 4

**L A CAISSE D'ÉCONOMIE DE NO-
 TRE DAME DE QUÉBEC**, F. Vezeau,
 manager, F. H. A. Vezeau, sec. treas., St
 Peter 77, St John 21 and St Joseph 97

Lacasse Arthur, shoemaker, Richmond 7
 Lacasse Benjamin, post office clerk, Jupiter 7
 Lacasse Damase, police-man, Fleurie 102
 Lacasse David, wharfinger, St Paul 84
 Lacasse Ignace, painter, St John 70
 Lacasse Joseph, printer, D'Aiguillon 72
 Lacasse Leopold, tailor, St Joseph 279
 Lacasse Louis, grinder, Desfossés 214-216
 Lacasse Louis, shoemaker, Richmond 69
 Lacasse Miss Marie, seamstress, Richelieu 88
 Lacasse Napoleon, teacher, St John 52
 Lacey Patrick, laborer, Little Champlain 82
 Lachaine François, surveyor, St François 84
 Lachance Edouard, carpenter, Champlain r 701
 Lachance Edouard, carpenter, Champlain 746
 Lachance Ferdinand, carpenter, Dorchester 95
 Lachance Felix, engineer, St Nicholas 20
 Lachance François, messenger, Sous le Cap 35
 Lachance Frs., ship carpenter, Champlain 845
 Lachance Frs.-X., sculptor, Queen 257
 Lachance François-Xavier, grocer, King 266
 cor St Anselme 40

Lachance François, blacksmith, Richelieu 46-48
 Lachance George, carpenter, Champlain 922
 Lachance Hubert, boatman, Queen 106
 Lachance Jean, carpenter, Dorchester 101
 Lachance Jean B., carpenter, Champlain 702
 Lachance Jean C., laborer, Commissioners 51
 Lachance Joseph, grocer, Richardson 101, h 97
L ACHANCE JOSEPH, grocer, Sous le
 Fort 14, h Finlay market place 9

L ACHANCE JOSEPH & CO., provision
 merchants, Finlay market place 11-13
 Lachance Joseph, laborer, Commissioners 85
 Lachance Joseph, pilot, St Valier 93
L ACHANCE JOSEPH, shoemaker, whole-
 sale and retail, Du Pont 65

Lachance Louis, laborer, Park lane 18
 Lachance Louis, laborer, Champlain 798
 Lachance Louis, tailor, Latourelle 35
 Lachance Maurice, pilot, St François 26
 Lachance Mrs. Adolphe, Des Prairies 54
 Lachance Mrs. Antoine, St George 25
 Lachance Moïse, shipcarpenter, Richardson 204
 Lachance Mrs. Flavien, Massue 6
 Lachance Mrs. Jean, Commissioners 85
 Lachance Mrs. Jean, Champlain 748
 Lachance Mrs. Lo-uis, Turgeon 12
 Lachance Napoleon, boatman, King 56
 Lachance Napoléon, laborer, Prince Edward 237

Lachance Norbert, laborer, De Salaberry 2
 Lachance Ovide, salesman, Queen 251
 Lachance Pierre, diver, Champlain 749
 Lachance Théodule, pilot, De la Chapelle 30
 Lachance Zéphirin, blacksmith, Lalemant 8
 Lacken Charles, laborer, St Patrick 23
 Lacombe Alfred, laborer, Richmond 64
 Lacombe E-louard, collector, Richmond 64
 Lacombe Edouard, laborer, Desfossés 43
 Lacombe Jean-Bte., carter, St Marguerite 53
 Lacombe Jean, sailor, Richmond 62
 Lacombe Joseph, laborer, Octave 31
 Lacombe Mrs Régis, charwoman, St Olivier 215
 Lacombe Ovide, laborer, Octave 10
 Lacombe Pierre, quarry owner, Desfossés 99
 Lacombe Pierre, trader, Queen 50
 Lacroix Carmel, painter, King 102
 Lacroix Cyprien, painter, Queen 210
 Lacroix Edmond, laborer, Latourelle 44
 Lacroix Edouard, water police, St Olivier 153
 Lacroix Elzéar, shoemaker, Scott 49
 Lacroix François, shoemaker, St John 377
 Lacroix Joseph, clerk, Queen 223
 Lacroix Napoleon, shoemaker, Richmond 80
 Lacroix Pierre, laborer, Champlain 760
 Lacroix Simon, joiner, Queen 223
 Lacroix Vincelas, barber, Desfossés 199
 Lader James, laborer, St Croix 4
 Ladies of Charity's school, Champlain 485
 Ladies of the Good Shepherd school, St Amables 68-70
 Ladies of the Good Shepherd reformatory house, Sister St Louis superioress, St Amable 78-80-82, and Lachevrière 64-74-78
 Ladies Protestant Home, Miss Margaret Bisset, matron, Grande Allée 275
 Ladrière Louis P., of Kiley & Ladrière, St Peter 69, resides in Lévis
 Laflamme André, baker, Church 77
 Laflamme Ferdinand, shoemaker, Dorchester 6
 Laflamme Frs.-X., baker, St Joseph 257
 Laflamme Joseph, shoemaker, St Valier 167
 Laflamme Michel, rigger, Parke lane 6
 Lafleur the Misses, Fabrique r 53
 Lafleur François Elzéar, cabinet maker and upholsterer, St Joachim
 Lafond Joseph, carter, Bélair 21
 Lafond Pierre, laborer, St Helen 42
 Laforce Isidore, carter, D'Aiguillon 167
LAFORCE NARCISSE, Hotel du Chien d'Or, Buade 10 and Mountain Hill 2
 Laforce Pierre, stonecutter, St Joseph 310, h Plessis 1
 Laforme Joseph, carter, St Dominique 34
 Laforte Ed., shoemaker, Prince Edward 235
 Laforte Mrs. Joseph, St Helen 164
 Laforte Mrs. Pierre, Desfossés 21
 Laforte Pierre, shoemaker, St Helen 71
 Lafrance C. Joseph L., gas inspector, St Andrew 4, h St George 71
 Lafrance Charles, carpenter, D'Aiguillon 158
 Lafrance Charles, laborer, St Eustache 59
 Lafrance Edouard, shoemaker, St Helen 86
 Lafrance Edouard, shoemaker, Richelieu 87
 Lafrance Edouard, shoemaker, Dorchester 24
 Lafrance Ferdinand, laborer, St Paul 99-101
 Lafrance François, carter, Commissioners 131
 Lafrance George A., bookbinder, Sault au Matelot 4, h St George 9

Lafrance Jean-Bte., bowling alley, Sault au Matelot 21
 Lafrance Joseph, laborer, Ancien Chantier 5
 Lafrance Joseph, shoemaker, Dorchester 79
 Lafrance Mrs. Frs., grocer, Latourelle 100-102
 Lafrance Olivier, joiner, Fleurie 90
 Lafrance Pierre, baker, Richardson 93
 Lafrance Victor, bookbinder, St Olivier 63
 Lagacé François, grocer, Scott 54
 Lagacé Guillaume, joiner, Queen 70
 Lagacé Joseph, policeman, Richardson 157
 Lagacé Lizaire, engineer, N. D. Square 13
 Lagacé Onésime, printer, D'Aiguillon 252
LAGACÉ REV. P., principal Laval Normal School, old Château St Louis, Place d'Arms, Des Carrières 1-3
 Lainé Pierre, clerk, Richardson 234
LAIIRD JOHN, commission merchant and ship agent, and agent for the North British and Mercantile Fire and Life Insurance Co., and Intercolonial Coal Mining Co., consul of Chili and Peru, St Lawrence chambers, St Peter 113, h D'Auteuil 65
 Laird Joseph U., of Gibb, Laird & Co., D'Auteuil 65
 Lahr Mrs. Mary, St Croix 5
 Laliberté Alfred, engineer, Queen 232
 Laliberté David, gunsmith, St Paul 41-43
 Laliberté Edouard, currier, St Ours 20
 Laliberté Eugène, shoemaker, Fleurie 68
 Laliberté Ferdinand, tavern, N.-D. Des Anges 9-10
 Laliberté Isidora, stonecutter, St Olivier 155
LALIBERTÉ JEAN-BTE., hatter, furrier and manufacturer, and dealer in Indian works, factory, St François 81-83, shop St Joseph 124-126, h St François 77
 Laliberté Joseph, cabinetmaker, Crown 33
 Laliberté Jules, boatman, Finlay market place 3
 Laliberté Laurent, clerk, Fleurie 142
 Laliberté Louis, carter, St Joseph 275
 Laliberté Mrs. Jean-Bte., Desfossés 82
 Laliberté Raymond, carter, St Ours r 20
 Lamarre Bruno, butcher, King 101
 Lamarre Désiré, laborer, St Patrick 146
 Lamarre Elzéar, water police, Richmond 43
 Lamb George, clerk, D'Aiguillon 38
LAMB JOHN, dry goods, St John 166, h D'Aiguillon 14
 Lambert Alexandre, umbrella mender, St John 187
 Lambert Edouard, clerk, Henderson 50
 Lambert Ferdinand, clerk, Ancien Chantier 14
 Lambert Isafe, cook, St François 262
 Lambert Jacques, restaurant, Henderson 48
 Lambert Louis, cabinetmaker, King 190
 Lambert Louis, saloon, Du Fort 4
 Lambert Mrs. Jean-B., tailoress, Desfossés 153
 Lambert Sigefroy, storeman, St Paul 84
 Lambert Stephen, culler, Des Prairies 8
 Lamond Corn., boatman, St Marguerite 129
 Lamontagne Eustache, currier, Arago 89
LAMONTAGNE GEORGE, watchmaker and jeweller, Du Pont 96 and St Joseph 189, h King 96, (See Adv. p. 1)
 Lamontagne Joseph, printer, Fleurie 88
LAMONTAGNE LT.-COL. ELZÉAR, brigade major, St Louis 17, bds at Couillard 35

- LAMONTAGNE LOUIS**, printer and manager for Augustin Côte & Co., St John 440
 Lamontagne Michel, King 96
 Lamontagne Mrs. Louis, Richelieu 97
 Lamontagne Romuald, printer, D'Aiguillon 135
 Lamotte Alexis, carter, Commissioners 52
 Lamotte Firmin, joiner, Queen 182½
 Lamotte François-X., tailor, St Joseph 321, h 323
 Lamotte Napoléon, baker, Arago 142
 Lampson major Frederick, provincial store-keeper, office, militia store office, St Louis, h Grande Allée 281
 Lampson George, advocate, Grande Allée 281
 Lampson Mrs. William, Grande Allée 281
 Lancashire Fire Insurance Company of Manchester, England, J. F. Belleau general agent, office Union Bank Build., St Peter 56
 Landrign Ths., laborer, Prince Edward 169
 Landry Amateur, carter, Latourelle 34
LANDRY JEAN E., M. D., physician and surgeon, St Ann 135
 Landry Jean, sailor, Desfossez 76
 Landry Joseph, laborer, De la Chapelle 100
 Landry Louis, sewyer, St Anselme 64
 Landry Mrs. Jean-Baptiste, Queen 147
 Landry Mrs. Moise, King 78
 Landry Octave, sawyer, St Ours, cor Richardson
 Landry Mrs. Thomas, Octave 24
LANE JOHN, jun., lumber merchant, yard of Crown 150, h Crown 116, ship yard, Hare Point and country residence, Petit Village, Beauport road in summer
 Lane John, sen., accountant, St George 29
 Lane Miss Eliza, hdg. hse., St Ann 65
 Lane Ths., shiphandler, Champlain 298-300
 Lanergan George, laborer, Belvedere road
 Langan Cléophas, tinsmith, St Olivier 175
 Langan Edouard, baker, Charest 42
 Langelier Chs., of Langelier & Langelier, Parloir 3
LANGELIER & LANGELIER, (Chs. and Frs. Langelier) Mountain hill 105
 Langelier François, of Langelier & Langelier, Parloir 3
 Langelier J. Christophe, advocate, Ferland 20
 Langelier Mrs. Fabien, O'Connell 5
 Langevin Alfred E., custom house, St Stanislas 17
 Langevin André, joiner, Queen 222½
 Langevin Antoine, mason, St Helen 158
 Langevin Charles Z., clerk, Dorchester 15
 Langevin François X., advocate, Garden 42, h St George 90
 Langevin hon. Hector L., C. B., M. P., advocate, St Louis 73
 Langevin Louis, mason, Arago 141
 Langevin Mrs. Charles F., Des Carrières 12
 Langevin Philippe, joiner, Charest 77
 Langlais Edouard, clerk, hts. at St Famille 22
 Langlais Firmin, sawyer, Richardson 154
 Langlais François, joiner, Richelieu 36
 Langlais George, laborer, St Eustache 36
LANGLAIS J. ALFRED, bookseller and stationer, St Jos h 175-177
 Langlais Jeremia, boatman, Caron 73
 Langlais Michel, laborer, Smith 41
 Langlais Mrs. Joseph, D'Youville 15
 Langlais Octave, laborer, Daulac 4
 Langlais Pierre, shoemaker, LaTte Champlain 7, h St Flavien 29
LANGLOIS, ANGERS & LaRUE, (Jean Langlois, Honble. Augustus R. Angers and Jules E. LaRue), advocates, Mountain Hill 104
 Langlois Antoine, jar., printer, St Olivier 118
 Langlois Antoine, snr., St Olivier 124
 Langlois Antoine, laborer, Charest 28
LANGLOIS & CAMPBELL, (Charles Langlois and R. P. W. Campbell) advocates, 7-8, Quebec Chambers, St Peter 119
 Langlois Charles B., of Langlois & Campbell, Belvedere road
 Langlois Charles H., trader, Scott 38
 Langlois Charles, inspector Quebec Fire Assurance Co., Scott 20
 Langlois Clément, boatman, Fleurie 83
 Langlois Cyrille, mason, Richmond 55
 Langlois Cyrille, mason, St Claire 5
 Langlois Damase, milkman, D'Aiguillon 227
 Langlois Edouard, plumber, Latourelle 9
 Langlois Ed., sr., carptr., Prince Edouard 251
 Langlois Edouard, jr., currier, Prince Edouard r 251
 Langlois Edouard, of Gingras & Langlois, Palace 52
 Langlois François, caulker, Sous le Cap 29
 Langlois François, joiner, Richelieu 36
 Langlois François N., carpenter, St Anselme 74
 Langlois Jean, milkman, D'Aiguillon 216
 Langlois Jean-Bte., grocer, Richelieu 138-140
 Langlois Jean-Bte., laborer, D'Aiguillon 243
 Langlois Jean-Bte., milkman, D'Aiguillon 225
 Langlois Jean, Q. C., of Langlois, Angers & LaRue, St Ursule 39
 Langlois Joseph, laborer, Richardson 246
 Langlois Joseph, of Rochet & Langlois, St Helen 99
 Langlois Louis, carpenter, Richardson 248
 Langlois Laurent, salesman, King 282
 Langlois Mrs. Charles, N. D. Des Anges 51
 Langlois Mrs. Narcisse, Queen 142
 Langlois Mrs. Norbert, D'Aiguillon 216
 Langlois Narcisse, milkman, Racine 3
 Langlois Phébas, of Ratté & Langlois, N. D. Des Anges 119
 Langlois Pierre, joiner, Richardson 226
 Langlois Pierre, milkman, D'Aiguillon 202
 Langlois Pierre, of Langlois & Trépanier, St John 435
 Langlois & Trépanier, (Pierre Langlois and Armand Trépanier), undertakers, St John 435
 Languedoc William C., of Bossé & Languedoc, St John 452
 Lannen James, laborer, Champlain 600
 Lannen Mrs. John, Champlain r 519
 Lannen Mrs. William, Latourelle 14
 Lannen Walter T., clerk, St Joachim 51
 Lanouette Léandre, grocer, Richelieu 242, h Sutherland 31
 Lantier François, leather store, Dulhousie 15, h St John 329
 Lantier Mrs. François-X., St Helen 51
 Lantier Mrs. Anable, leather dealer, St Valer 337 339
 Laperrière Auguste, laborer, Champlain 788

Laperrière Chs., joiner, St Olivier 275
 Laperrière Damase, laborer, Richelieu 230
 Laperrière François, tanner, Richmond 83
 Laperrière George, carter, St Olivier 130
 Laperrière Isaac, cooper, Latourelle 113
 Laperrière Jacques, laborer, Champlain 669
 Laperrière Jean, laborer, Champlain 813
 Laperrière Joseph, laborer, Champlain 766
 Laperrière Joseph, sur., carpenter, St Gabriel 66
 Laperrière Joseph, jr., joiner, St Gabriel 64
 Laperrière Louis, ship carpenter, Scott 76
 Laperrière Mrs. Chs., seamstress, Sutherland 21
 Laperrière Mrs. Jacques, St Gabriel 41
 Laperrière Mrs. Louis, D'Aiguillon 214
 Laperrière Napoléon, cooper, Richmond 80
 Lapiere Charles, baker, Queen 216
 Lapiere Didace, pork dealer, St Valier 180
 Lapiere Etzear, shoemaker, Richmond 85
 Lapiere Joseph, tinsmith, Latourelle 29
 Lapiere Pierre, bldg. house, Dalhousie 5
 Lapiere Théophile, shoemaker, St Jacques 6
 Laplante Edouard, mason, King 184
LAPORTE ANTOINE, hatter and furrier, St John 110
 Lapointe Ant., piano repairer, St François 82
 Lapointe Damase, shoemaker, Grant 100
 Lapointe Isaac, driver, Prince Edward 244
 Lapointe Jean-B., turnkey to goal, Monument
 Lapointe Jean-Bte., shoemaker, Richardson 79
 Lapointe Jean-Baptiste, tavern, Sous le Fort 10, resides in Lewis
 Lapointe Joseph, bldg. hse., Henderson 62
 Lapointe Jos., carpenter, Commissioners 109
 Lapointe Joseph N., joiner, Desjosses 41
 Lapointe Louis, clerk, D'Aiguillon 72
 Lapointe Louis A., turrier, St John 481
 Lapointe Marc, broker, St Peter 42
 Lapointe Mrs. Charles, St Claire 29-31
 Lapointe Miss Geneviève, Canonterie Hill 12
 Lapointe Mrs. Joseph, St Eustache r 1
 Lapointe Urbain, jur., of Drouin & Lapointe, Commissioners 56
 Lapointe Urbain, sur., clerk, Commissioners 56
 Laporte Miss Marie, milliner, Fleurie 22
 Laporte Mrs. Joseph, Arago 84-86
 Laporte Mrs. Lazare, Finlay market place 5
 Laprise Antoine, laborer, Richardson 157
 Laprise François, laborer, Richardson 157
 Laprise Jean, shoemaker, St Joseph 55
 Laprise Louis, pi ot, St Joseph 331
 Laprise Miss Eugénie, St Joseph 333
 Larby Thomas, storeman, St Peter 61
 Larby Thomas, clerk, Richardson 171
 Larivée Bénoni, laborer, St Helen 73
 Larivée Hypolite, carpenter, Daualc 16
 Larivée Joseph, laborer, St Marguerite 103
 Larivée Louis, carpenter, N. D. Des Anges 86
 Larivée Mrs. Joseph, St Marguerite 117
 Larivière Mrs. Augustin, St Marguerite 19
 Larivière Thomas, broker, Desfosses 66
 Larkin James, laborer, Artillery 41
 Larkin James, laborer, Champlain 394
LAROCHE AMBROISE, grain, flour and provision merchant, St Paul 96 and Laroche ward, h Des Prairies 43
 Laroche François, clerk, Lachevrotiere 35
 Laroche Isaac, carpenter, Caron 71
 Laroche Jean-Bte., shoemaker, Du Pont 60-62
 Laroche Léandre, shoemaker, St Marguerite 61

Laroche Louis, shoemaker, Richmond 81
 Laroche Mrs. Cléophas, Caron 61, cor. Richardson 212
 Laroche Mrs. François, Richelieu 104
 Laroche Mrs. Gabriel, Latourelle 111
LAROCHE ROBERT, sec. treas. Mutual Building Society, St James 26, h St Gabriel 29
LAROCHE WILLIAM H., chemist and druggist, manufacturer of soda and ginger ale and dealer in ice, Buade 27, h Tresor 1
 Larochele Edouard, bookbinder, Richelieu 35
 Larochele Etienne, watchmaker, St Marguerite 105
 Larochele Etienne, whatchmkr, Desfosses 135
 Larochele François, joiner, St Joseph 352
 Larochele Honore, laborer, Queen 233
 Larose Charles, plasterer, Artillery 24
 Larose Jacques, laborer, St Patrick r 110
 Larose Jean, sawyer, Queen 254
 Larose Louis, mason, Artillery 24
LAROSE LOUIS, sen., master mason, Artillery 32
 Larose Vital, trader, Arago 128
 LaRue Achille, of LaRue & Pouliot, bds. at Garneau 32
 Larue Alphonse, clerk, St Olivier 53
 Larue Antoine, agent, Richardson 167
LARUE & BARRY, (Gilbert H. LaRue and David Barry,) advocates, St Peter 42
 LaRue E. & Co., (Euseppe LaRue,) musical instruments, St John 46
 LaRue Eleus., of E. LaRue & Co., St John 220
 LaRue E. Panet, custom officer, St Louis 5
 Larue Ernest, agent and collector, Desfosses 141
 LaRue Eugène, clerk Stadacona Ins. Co., bds. at Garneau 32
 Larue Eugène, mason, Desfosses 141
 LaRue F. A. Hubert, M. D., St Ann 123
 LaRue Geo., of LaRue & Pelletier, Church 49
 LaRue Gilbert H., of LaRue & Barry, Couillard 36
 Larue Joseph, tavern, Champlain 56
 LaRue Jules E., of Langlois, Angers & LaRue, St Louis 5
 LaRue Leonidas, M. D., physician and surgeon, St George 94
 Larue Octave, grocer, Richelieu 178
LARUE & PELLETIER, (Geo. LaRue and Jos. E. C. Pelletier,) notaries, St Peter 76
LARUE & POULIOT, (Achille LaRue and Alphonse Pouliot,) advocates, St Ann 20
LARUE V. WINCESLAS, notary, and real estate agent, and a commissioner for receiving affidavits, Garneau 14
 Lasante Moise, carpenter, Jacques Cartier 50, Hare Point
LA SOCIÉTÉ PERMANENTE DE CONSTRUCTION DES ARTISANS, A. J. Auger, secretary-treasurer, St Peter 105
 Latimore John, carter, Artillery 14
 Latouche Jean Baptiste, laborer, St Réal 7
 Latouche Miss Delina, St Helen 60
 Latouche Mrs. François, Dorchester 36
 Lattery Mrs. Timothy, Champlain 135
 Latulippe Elzéar, carter, D'Aiguillon 230

Latulippe Frédéric, trader, Richardson 187
 Latulippe Jean E., of Connolly & Latulippe,
 Arago 62

Latulippe Marcel, laborer, Richardson 253
 Latulippe Nicolas, carpenter, De la Chapelle 27
 Launière Alex., shoemaker, St Joseph 325-325½
 Launière Wolfred, notary, St François 100
 Laurencelle Edmond, confectioner, St Joseph
 265-267-269

Laurencelle Edmond, joiner, Bélair 12
 Laurencelle François, joiner, Richardson 218-
 220

Laurencelle Phil., umbrella mender, Arago 55
 Laurencelle Pierre, jun., ship carpenter, St
 Joseph 244

Laurencelle Pierre, sen., Dorchester 56
 Laurent Jean Baptiste, carpenter, St Ours 6
 Laurent Pierre, of Brunet & Laurent, St Jo-
 seph 157

Laurie Archibald, St Foye road
 Laurie Duncan, St Denis 20

Laurin Jean Bte., caulker, Anderson 10

L AURIN JOSEPH, notary, agent of the
 Crown Domain and seignior of Lauzon,
 and superintendent of water lots, Couil-
 lard 30, resides at Lorette

Lauzier Frédéric, bailiff, Dorchester 37

Lauzon Joseph, soap and candle manufacturer,
 Charest 85-91, h Tourangeau 10

Lauzon Mrs. Joseph, Tourangeau 12

L AVAL NORMAL SCHOOL, rev. P.
 Lagace, principal, Old Chateau St Louis,
 Place D'Armes, Des Carrières 1-3

**L AVAL UNIVERSITY AND ME-
 DICAL SCHOOL**, rev. Pierre Rous-
 sel, B. A., secretary, Hebert 23

L AVEAU CHARLES, hardware and
 cutlery, St Peter 53, h 51

Laveau Charles, roofer, Caron 76

L AVIGNE ARTHUR, music store, pia-
 nos and organs, Savings Banks building,
 St John 25, h St François 17

Lavigne Valère, St Gabriel 17

Lavigneur Célestin, music teacher, St Valier 221

Lavigneur Ed., carpenter, St Helen 13

Lavigneur Edouard, baker, Caron r 83

Lavoie Antoine, St Joseph 343-345

L AVOIE BONAVENTURE, shoemaker,

Little Champlain 6, h St Sauveur

Lavoie Charles, sailor, Fleurie 96

Lavoie Denis, laborer, Fleurie 145

Lavoie Edouard, carter, Crown 108

Lavoie Elzéar, clerk, Du Pont 25

Lavoie George N. shoemkr., St Joseph 349-351

Lavoie Hypolite, bailiff, Lachevrotière 32

Lavoie Jean, clerk, St Joseph 241

Lavoie Jacob, laborer, Dorchester r 97

Lavoie Joseph, carpenter, Prince Edward 53

Lavoie Joseph, laborer, Canotterie Hill 8

L AVOIE JOSEPH, M. D., physician

and surgeon, Desfossés 157-159

Lavoie Miss Louise, St Marguerite 115

Lavoie Moïse, Des Prairies 72

Lavoie Mrs. Amable, N. D. Des Anges 53

Lavoie Mrs. Edouard, tavern, Du Pont 45

Lavoie Mrs. Frs. X., Desfossés 157-159

Lavoie Mrs. Valentin, seamstress, St Fran-
 çois 174

Lavoie Octave, boatman, Henderson 54

Lavoie Olivier, laborer, Richmond 80

Lawis John, carter, Lachevrotière 90

Lawler Jas., of Murphy & Lawler, St Valier 154

Lawler Patrick, St Valier 154

L AWLOR JOHN D., manufacturer and
 dealer in sewing machines, H. Woodside
 manager, St John 50 (see adv. p. 7)

Lawlor Timothy, laborer, St Paul 144

Lawrence Mrs. George, St John 489

Lawrence John, clerk, Artillery 38

Lawrence Mrs. James, St Olivier 163

Lawrence Thomas, clerk, St George 33

Lawrie George, St Foye road

Lawson capt. Henry, Champlain 141

Lawson John, clerk, Champlain 153

Lawson Lawrence, timbertowr., Champlain 665

Lawson Z., timbertowr., Champlain 475

Leahay Richard, laborer, Champlain 136

L EARMONTH A. & CO., (*Alexander
 Learmonth*) founders and engineers, St
 Paul 165 and St Charles 6

Learmonth Alexander, of A. Learmonth & Co.
 St Valier 26

Lebeau Joseph, of Archambault & Lebeau, St
 John 417

Lebel Alfred W., mail conductor, St John 76

Lebel Edouard, laborer, Latourelle 39

Lebel Florian, letter carrier, Prince Edward 44

L EBEL GEORGE, saloon keeper and
 beer bottler, and dealer in ginger ale,
 ciders, &c., St Peter 45, h 42

Lebel Israël, laborer, Stewart 7

Lebel Joseph, trader, Desfossés 211

Lebel Thadée, joiner, St Marguerite 56

Lebel Théophile, tanner, St François 250

Leblanc Hilaire, laborer, Du Pont 120

Leblanc Louis, laborer, St Madeleine 8

Leblond Elzéar, laborer, Scott 90

Leblond Olivier, carter, Queen 247

Lebrun Jean Bte., flour merchant, Champlain
 market hall, h Desfossés 115

Lebrun Miss Léda, milliner, Queen 154

Lechasseur Cyrille, joiner, Alfred 5

Lechasseur Mrs. Gabriel, Alfred 5

L ECLERC ALFRED, chemist and drug-
 gist, Palace 41 cor St John 22, h St Va-
 lier 283

Leclerc Alfred, grocer, St Amable 99-101

Leclerc Ambroise, grocer, Crown 36

Leclerc Barth., blacksmith, Scott 98

Leclerc Charles, blacksmith, Richardson 139

Leclerc Cléophas, shoemkr., St Joseph 356-358

Leclerc Dominique, driver, Queen 217

Leclerc Etienne, carter, Fabrique r 53

Leclerc Honoré, laborer, St Réal 27

Leclerc Joseph, carter, Richelieu 155

L ECLERC LAURENT, trader, St Paul
 90, h Richardson 6

Leclerc Léon, carter, Queen 148

L ECLERC & LETELLIER, (*Urbain Le-
 clerc and Alphonse Letellier*) grocers, St
 Paul 35-37

Leclerc Louis, notary, St Peter 98, h Crown 34

Leclerc Mrs. Joseph, Richardson 130

Leclerc Norbert, laborer, St Nicholas 16

Leclerc Pierre, laborer, Little Champlain 42

Leclerc Pierre, laborer, St Helen 72

L ECLERC THEOPHILE, tinsmith,
 plumber and gassitter, St Paul 86

Leclerc Thomas, joiner, Artillery 34
 Leclerc Urbain, of Leclerc & Letellier, Ram-
 part 35
 Lecompte Honoré, joiner, Charest 33
 Lecompte Mrs. Salem H., St Olivier 136
 Lecompte S. Ilem, cutter, St John 340
 Lecompte Téléspore, joiner, St Mary 29
 Lecouter George, mariner, Sous le Cap 63
 Ledden Timothy, laborer, St Patrick 14
 Leddy Martin, carter, St Michael r 26

L EDROIT THEOPHILE, wholesale gro-
 cer, Sault-au-Matlot 9, h St Ann 36
 Leduc Zotique, engine driver, St Ours 6

LEE WILLIAM, merchant tailor and
 clothier, Buade 25, h Bona place, St Louis
 road. (see adv. p. 6)

Lee William N., clerk, St George 22
 Leeman William, laborer, St Marguerite 55

LEFAIVRE ALBERT, French consul,
 St Couillard 22

Lefebvre Cléophas, storeman, D'Aiguillon 245
 Lefebvre Edouard, clerk, St John 333

Lefebvre George, clerk, St John 333

Lefebvre George, watchman, St Olivier 175

Lefebvre Joachim, gaol guard, N. D. Des
 Anges 65

Lef-bvre Léonard, tinsmith, St Ann 91-93

Lefebvre Louis, messenger, St Peter 95

Lef-bvre Louis, clerk, St Famille 24

Lefebvre Miss Celina, Richmond 11

Lefebvre Miss Delphine, Stuart 4

Lef-bvre Mrs. L. G. Napoléon, St Flavien 20

Lefebvre On-sime, laborer, Richmond 106

Lefebvre Philippe, milkman, Richelieu 263

Lefebvre Pierre, sexton, St Valier 290

Lef-bvre Zacharie, trader, N.-D. D-s Anges 61

Lefrançois Edouard, laborer, St Patrick r 151

Lefrançois Epiphane, baker, Commissioners 79

Lefrançois Joseph, carter, Octave 19

Lefrançois Ignace, carter, Octave 6

Lefrançois Ignace, joiner, Fleurie 65

Lefrançois Jean-B., joiner, Crown 27-29

Lefrançois Mrs. J. B., milliner, Crown 27-29

Lefrançois Pierre O., surveyor, Church 102

Légare Antoine, tanner, St Valier 253

Légare Arthur, of Talbot & Légare, St Flavien 26

Légare Charles, clerk, St Valier 341

L ÉGARÉ ETIENNE, collector, St Jo-
 seph 378

L ÉGARÉ ETIENNE, notary public, St
 Valier 323, h 343

Légare Flavien, shoemaker, St Valier 296

Légare Jacques, printer, St Joachim 33

Légare Jérémie, saddler, Du Pont 114, h Ri-
 chardson 35

Légare Mrs. Edouard, Richardson 7

Légare Narcisse, joiner, St Valier 354-356

Légare Phamphile, clerk, Sault-au-Matlot 24

Légare Pierre, advocate, St Flavien 26

Légare Pierre, carter, Latourelle 117

Légare Pierre T., clerk, Fleurie 128

Legendre Miss Delphine, Des Prairies 47

Legendre Mrs. Jean Baptiste, Scott 17

Legendre Napoléon, advocate and gov. clerk,
 Couillard 9

Léger Odilon, of Léger & Rinfret, St Louis 66

L ÉGER & RINFRET, (Odilon Léger
 and S. C. T. Rinfret) dry goods importers,
 wholesale, Mountain Hill 111-113

Leggatt Henry P., clerk, Scott 140

LEGISLATIVE ASSEMBLY, G. M.
 Muir, clerk, Parliament building, Moun-
 tain Hill 1-3-5

LEGISLATIVE COUNCIL, G. B. de
 Boucherville, clerk, Parliament building,
 Mountain Hill 1-3-5

Lehoux Mrs. Damase, Arago 69

Lelacher James, saddler, St Olivier 71

Lelacher John, painter, Fleurie 27

Lelièvre Ferdinand, baker, Dorchester 68

Lelièvre Joseph, laborer, Des Prairies 62

Lelièvre Mrs. Benjamin, De la Chapelle 14

Lelièvre Mrs. Simon, St Ursule 33

Lemaistre capt. Philippe, Artillery 57

Lemay Desre, shoemaker, St Gabriel 74

Lemay Edward, fireman, St Paul 256

Lemay François, fireman, N. D. Des Anges 27

Lemay L. Pamphile, librarian legislative as-
 sembly, Lach-vroitière 63

Lemay Louis, fireman, N. D. D-s Anges 40

Lemay Miss Sarah, smstrs., Prince Edward 201

Lemay Orphée, student, Fleurie 31

Lemay Salem, carter, St Olivier 105

Lemelin Basile, carpenter, St Jacques 18

LEMELIN GEORGE, restaurant, St Jo-
 seph 1-3, h St Roch 61

Lemelin Jean, grocer, Dupont 111-113, h Ri-
 chardson 37

Lemelin Joseph, saloon, Du Pont 64, h Octave 38

Lemelin Miss Arth-mise, smstrs., Richelieu 127

Lemelin Mrs. Jean, Du Pont 109

Lemelin Pierre, clerk, St John r 443

Lemelin Pierre, laborer, Smard

LEMESURIER EDWARD, commission
 merchant, St Peter 78, h St Foye road

Lemesurier Henry, of Lemesurier & Sons, St
 François 124

LEMESURIER & SONS, (Henry, John
 and Wm. Lemesurier) manufacturers of
 tobacco, snuff, &c., factory, St Paul 153-157
 cor St Charles, and office, St Paul 150

Lemesurier John, of Lemesurier & Sons, St
 François 124

Lemesurier William, of Lemesurier & Sons, St
 François 124

LEMESURIER W. F. & CO., (Wm.
 F. Lemesurier) grocers, wines and liquors
 dealers, St Joseph 31

Lemesurier William F., of W. F. Lemesurier
 & Co., St Dominique 53

LEMIEUX ALFRED, official assignee,
 St Peter 9, h St Louis 61, Levis

Lemieux Augustin, laborer, St Olivier r 175

LEMIEUX CHARLES E., M. D., phy-
 sician and surgeon, St Ursule 23-25

Lemieux Edouard, tanner, St Valier 249-251

Lemieux Elie, hairdresser, Little Champlain
 16, h 10

LEMIEUX FRs.-X., advocate, Garden
 40

Lemieux Guillaume, trader, St Joseph 394

Lemieux Joseph, piano manufacturer, St Jo-
 seph 307-309

LEMIEUX LÉON, restaurant, Garneau
 42-44

Lemieux Mrs. George, St Helen 148

Lemieux Mrs. Jean, Du Pont 121

Lemieux Mrs. Louis, dressmaker, St Réal 25

- Lemieux Mrs. Louis, Des Prairies 56
 Lemieux Narc., of Lemieux & Noël, Hamel 5
 Lemieux & Noël, (*Narcisse Lemieux and Lazare Noël*), hardware, St Peter 19
LEMIEUX O. & CO., (*Octave Lemieux*) auctioneers, valuers and commission merchants, St John 253
 Lemieux Oct., of O. Lemieux & Co., St John 255
 Lemieux Pierre, pilot, St Helen 6
LEMIEUX P. TELESPHORE, book-binder, Garneau 34, h Du Pont 22
 Lemieux Urbain, telegraph repairer, St Peter 83
LEMOINE ALEXANDRE, notary, St Peter 95, h Rampart 23
 LeMoine Edouard, legislative assembly, Rampart 21
 LeMoine Gaspard, of J. B. Renaud & Co., Rampart 25
LEMOINE JAMES M., inspector of inland revenue, office, St James 20, resides at Spencer Grange, Silery
 LeMoine Jules, of Pelletier, Bédard, Rouleau & LeMoine, Rampart 23
 LeMoine L. Darley, crown lands, Palace 30
 LeMoine Louis, supt. of turpentine roads, Berthelot 87
 Lemonde Joseph, clerk, Richelieu 122
 Lenfesty Henry, wholesale grocer, St Paul 11, h St John 309
 Lennon Christopher, laborer, Artillery 27
 Lennon Edward, senr., Grande Allée 306
 Lennon Ed., jun., clerk, Grande Allée 306
 Lennon James, clerk, Grande Allée 306
LÉONARD BERNARD, painter, glazier and importer of papers hangings and crockery ware, St John 8 and St Joseph 183, h St John 6
 Leonard Miss Mary, bfg hse, St Louis 3
 Lepage Abraham, civil service, Desfossez 193
LEPAGE FRANÇOIS-XAVIER, dry goods importer, Crown 53-55
LEPAGE FRANÇOIS R., bailiff, Artillery 113
 Lepage Isaac, clerk, St Julia 58
 Lepage Jean, joiner, Lachevrière 7
 Lepage J. an, laborer, Champlain 817
LEPAGE JOSEPH, commission merchant wholesale, St James 17-19, h Crown 26-28
 Lepage Joseph, merchant, St Helen 55
 Lepage Joseph, waiter, St Patrick 30
 Lepage Louis, carpenter, Dorchester 226
 Lepage Macaire, salesman, D'Aiguillon 232
 Lepage Mrs. Michel, St Olivier 244
 Lepage Onésiphore, laborer, Crown r 1
LEPAGE T. JACOB, architect, Desfossez 87-89
 Lepinay Felix, sen., mason, St Patrick 151
 Lepinay Felix, Du Pont r 149
 Lépinay Noël, sen., wood merchant, St Joseph 76, h Du Pont r 149
 Lépine Albert, of Lépine & Boisjoli, St Roch 67
 Lépine & Boisjoli, (*Albert Lépine and Moïse Boisjoli*) traders, Finlay market place 27
 Lépine Charles, plaster-r, Richelieu 436
LEPINE & DARVEAU, (*L. Geo. Lépine and A. F. Edouard Darveau*) booksellers and stationers, Fabrique 34
 Lépine François, baker, St Olivier 221
 Lépine François, caulker, Richardson 163
 Lépine François X., rigger, Turgeon 22
 Lépine François X., trader, Crown 113
 Lépine Germain, jr., undertaker, Fleurie 42
LEPINE GERMAIN, undertaker, St Valier 139-141
 Lépine Jean-Bte., ship carpenter, Prevost 9
 Lépine Joseph, carpenter, Fleurie 100
 Lépine Joseph, carter, Richelieu 93
 Lépine L. George, of Lépine & Darveau, Fabrique 38
 Lépine Louis, caulker, Fleurie 81
 Lépine Louis, joiner, St Valier 104
 Lépine Ludger, storeman, Dorchester 87
 Lépine Ludger, salesman, St Anselme 42
 Lépine Mrs. Joseph, Burton 18
 Lépine Nap., of Hardy & Lépine, St Gabriel 63
 Lépine Pierre, trader, St John 349
 Lépine George, stonemason, Burton 18
 Lépine Joseph, mason, Claire Fontaine 15
LÉROY PIERRE, professor, Latourelle 95
LÉROUX-CARDINAL ANDRÉ, St John 401
LESAGE SIMÉON, deputy commissioner of Agriculture and Public Works, St Geneviève 23
 Lesigne Mrs. Augustin, St John 248
 Leslie Mrs. William H., Belvedere lodge, St Louis road
 Lesperance Charles, clerk, D'Aiguillon 27
 Lesperance Mrs. Louis, Ancien Chantier 11
LESPERANCE PETER, gold and silversmith, Palace 25, h Hebert 22
 Lessard Alfred, carter, Ryland 30
 Lessard Alexandre, carter, Richardson 68
 Lessard Benjamin, laborer, Colomb 35
 Lessard Celestin, carter, Richardson 188
 Lessard Christophe, carter, Queen 105
 Lessard Damase, carter, King 90
 Lessard François, laborer, Stuart 3
 Lessard Frs.-X., joiner, Côte St Geneviève 21
 Lessard Frs.-X., blacksmith, St Anselme 29
 Lessard Joseph, clerk, Queen 186
 Lessard Leon, carter, King r 92
 Lessard Louis, clerk, King 88
LESSARD LOUIS, sec. treas. Quebec Permanent Biding society, St Foye road
 Lessard Mathieu, carter, Latourelle 33
 Lessard Mrs. François, St Joseph 62
 Lessard Mrs. Isaac, Richard-on r 41
 Lessard Mrs. Joseph, Jérôme 36
 Lessard Mrs. Narcisse, laundress, Smith r 31
 Lessard Théophile, carter, Richardson 30
 Lestige James, boatman, Champlain 736
 Letueur Philippe, clerk, St Famille 13
 LeSueur Richard, clerk, D'Aiguillon 34
 Letarte Augustin, joiner, Côte St Geneviève 6
 Letarte François, carter, Prevost 11
 Letarte Laurent, furrier, Des Prairies 82
 Letarte Leon, joiner, St Joseph 331
 Letarte Louis, mason, Artillery 36
 Letarte Mrs. Prisque, Commissioners 78
 Letarte Pierre P., joiner, Charest 37
 Letarte Victor, bricklayer, Artillery 35
 Leteau Thomas, carpenter, Queen 73
 Letellier Alphonse, of Lecerc & Letellier, Rampart 35
 Letellier Charles, tavern, Buade 53

L **TELLIER DE ST JUST HONBLE.**
L **UC**, Lieutenant-Governor of the Province of Quebec. Sewell's building, St Louis 87, resides at Spencer Wood, St Louis road
 Letellier Edouard, salesman, Richardson 52
 Letellier Joseph, joiner, Charest 51
 Letellier Mrs. Alexis, Richardson 52
 Letellier Mrs. A., Lachevrotière 11
 Létourneau Alexis, caulker, Richardson 117
 Létourneau Célestin, laborer, Richardson 139
 Létourneau François-Xavier, laborer, Commissioners 44
 Létourneau George, ship carpenter, Queen 258
 Létourneau Joseph, caulker, Commissioners 46
 Létourneau Joseph, jr., carter, Queen 232
 Létourneau Joseph, snr., Queen 232
 Létourneau Joseph, teacher, St Eustache 36
 Létourneau Laurent, salesman, St Olivier 144
 Létourneau Louis, carpenter, St Ours 98
 Létourneau Louis, carpenter, Richardson 211
 Létourneau Moïse, carter, Queen 234
 Létourneau Mrs. François, Ancien Chantier 4
 Létourneau Mrs. Ambroise, Dorchester r 99
 Létourneau Valère, butcher, Commissioners 73
 Levallee Joseph T., proprietor Delmonico restaurant, cor St Peter and St Paul, and Sault-au-Matelot
 Levasseur Nazaire Z., assistant editor of "L'Événement," Des-fosses 115
 Levasseur Thomas, joiner, Desfossés 201
 Levasseur Zéphirin, clerk, Fleurie 110
 Leve Gustave, railroad ticket agent, St Louis 32
 Léveillé Frs.-X., carpenter, Artillery 119
 Léveillé Joseph, laborer, St John 332
 Léveillé Mrs. Alexander, St Olivier 270
 Léveillé Mrs. Edouard, D'Aiguillon 182
 Léveillé Romuald, shoemaker, St Olivier 114
 Léveillé Sigefroy, flour dealer, D'Aiguillon 180
 Lévesque Alphonse, foreman, Daulac 14
 Lévesque Alphonse, storeman, De la Chapelle 90
 Lévesque Amable, joiner, King 118
 Lévesque François, laborer, Ramsay r 23
 Lévesque Henri, Du Pont 139
 Lévesque Miss Henriette, St Famille 8
 Lévesque Mrs. George, school teacher, Richardson 75
 Lévesque Mrs. Louis, St Paul 247
 Lévesque Vital, tavern, St Paul 245
 Lewis Mrs. Joseph, trader, Champlain 767
 Lewis Patrick, river police, St Croix 12
 Leyden John J., clerk, St Joachim 93
 Lheureux Alfred, laborer, Arago 23
 Lheureux Célestin, trader, N. D. Des Anges 113
 Lheureux Charles, cabinetmaker, Jesuits 7
 Lheureux David, boatman, Queen 222
 Lheureux David, boatman, Richardson 196
 Lheureux Edwidge, wheelwright Richelieu 227
 Lheureux Elzéar, barber, St Valier 225, h Arago 51
 Lheureux François, carpenter, Dorchester 14
 Lheureux François, laborer, Fleurie 147
 Lheureux George, carter, Smith 35
 Lheureux George, carrier, Arago 29
 Lheureux Isidore, laborer, Arago 130
 Lheureux Jean-Bte., carrier, Arago 29
 Lheureux Jean, sawyer, Smith r 41
 Lheureux Jean, joiner, Prince Edward 208
 Lheureux Joseph, sawyer, Jesuits 2
 Lheureux Joseph, driver, Richardson 119

L **HEUREUX JOSEPH**, wheelwright, St John 443, h 443
 Lheureux Louis, ins.-agt., N.D. Des Anges 17-19
 Lheureux Miss M., seams., Prince Edward 210
 Lheureux Mrs. Ambroise, Ancien Chantier 13
 Lheureux Mrs. Pierre, Fabrique r 51
 Lheureux Narcisse, laborer, Ryland 26
 Lheureux Pierre, laborer, Ryland 28
 Lheureux Victor, laborer, Arago 33
L **IEUTENANT GOVERNOR'S OFFICE**, honorable Luc Letellier de St Just, lieutenant governor: Frederic Gautier, A. D. C., Sewell's building, St Louis 87
 Lilley Mrs. James, Champlain 134
 Lindenberg Samuel, music teacher, St Réal 15
 Lindsay Alexander, notary, Haldimand 15
 Lindsay Charles P., advocate, Haldimand 11
L **INDSAY CRAWFORD W. A.**, sec. of Stadacona fire and life insurance Co., St Peter 93, h Berthelot 85
 Lindsay Errol Boyd, Haldimand 15
 Lindsay John, civil engineer, St Geneviève 32
 Lindsay & Lemoine, (Alexander Lindsay and Alexander LeMoine) notaries, St Peter 95
 Linn William, policeman, Artillery 139
 Linteau Charles, joiner, Latourelle 126
 Lippe Charles, of J. B. Giroux & Cie., St Jose, h 387
 Lippens Bernard, professor, St Flavien 18
L **ITERARY AND HISTORICAL SOCIETY**, Simon Macdonald, assistant secretary, Morrin college, St Stanislas 44
 Little Mrs. James, Fleurie 35
 Little William H., printer, St Eustache 72
L **IVERNOIS J. ERNEST**, photographer, St John 9
 Livernois Mrs. Jules B., St John 9
 Lizotte Fabien, printer, Renaud's Building, Prince Edward 44
 Lizotte Godfroi, bdg. hse., Porch 15
 Lizotte Jean-Bte., tavern, Finlay Market place 3
 Lizotte Jean Bte., tavern, Dalhousie 17
 Lizotte Joseph, joiner, St Helen 7
 Lizotte Louis, grocer, Dorchester 90-92
 Lizotte Mrs. Celestin, St Charles 38
 Lizotte Mrs. Evariste, Fleurie 109
 Lizotte Mrs. Prudent, Du Pont 80
 Lizotte Prudent, tavern keeper, St Joseph 85-87, h Octave 28
 Lizotte Thomas, servant, Des Prairies 51
 Lloyd James, of Gowen & Lloyd, De Brebœuf 6
 Lloyd Thomas W., cler., De Brebœuf 6
 Logie Mrs. David, Palace 19
 Loiselle Mrs. François, Arago 59
 Lomas Robert, clerk, Dauphine 10
 London Steamship Line, Ross & Co., agents, Commercial Chambers, St Peter 92
 Longchamp Michel, carter, Richardson 80
 Longchamp Napoleon, laborer, Fleurie 92
L **ORD JEAN J.**, restaurant, Fabrique 48 and Garneau 31
 Lortie Alfred, dealer in rags, St Paul 46, Charest 49
 Lortie Adolphe, trader, Commissioners 92
 Lortie Alexis, Charest 83
 Lortie Alexis, cooper, Sault-au-Matelot 31
 Lortie Alfred, tailor, St George 66
 Lortie Charles, cooper, Sault-au-Matelot 63

LORTIE DOMINIQUE, public accountant, financial agent and commission merchant. Dalhousie 51, h St John 476
 Lortie François, carpenter, Turgeon 30
 Lortie Gaspard, storeman, Notre-Dame 36
 Lortie Joseph H., com. trav., St Claire 12
 Lortie Justin, cooper, St Paul 42-44, h St Valier 205
 Lortie Théophile, cooper, Commissioners 62
 Lorton Richard, sailor, Champlain r 277
 Lots John, caulker, King 252
 Lots John, sawyer, Prince Edward 231
 Loughran Mrs. James, Couillard 44
 Louis Daniel, of J. Louis & Sons, Mount Carmel 2
 Louis Joseph, jun., of J. Louis & Sons, Mount Carmel 2
 Louis Joseph, sen., of J. Louis & Sons, Mount Carmel 2
LOUIS J. & SONS, (*Daniel, Jos. sen., and Jos. jun. Louis.*) leather merchants, Sous le Fort 18-20-22, cor. St Peter 8
 Love William, policeman, St Croix 44
 Lower Samuel, upholsterer, St Michael 72

Lumbermen's office, St Peter 61
 Lusignan Jean, tavern, St Patrick 126-128
 Lynch John, culler, St Valier 81
 Lynch John, laborer, Champlain 287
 Lynch Lawrence, St Peter 56, bds. at Ferland 2
 Lynch Mrs. Antoine A., professor of music, St Famille 12
 Lynch Mrs. Michael, dressmaker, St Louis 45
 Lynch Patrick, laborer, Champlain 376
 Lyng Ths., laborer, Champlain, Tucker's wharf
 Lynn Mrs. Thomas, Champlain 130
 Lynn William J., policeman, St Julia 36
 Lyonnais Jean-B., sen., collector Union Bank, Church 79-81
 Lyonnais Joseph, musical instrument repairer, Grant 76, h St François 59
 Lyonnais Léon, printer, Fleurie 54
 Lyonnais Roch, musical instrument repairer, Grant 76
 Lyons James, water police, Little Champlain 87
 Lyons John, laborer, St Michael 40
 Lyons Mrs. John, St Paul 115
 Lyons Mrs. Michael, St Patrick 20
 Lyons Thomas, blacksmith, Champlain 373

M

To find a name, first know how to spell it.

Macadams Mrs. Hugh, Côte St Geneviève 52
 Macadams Mrs. Wm. J., bdg. hse., Dav phine 5
 Macdonald John A., shoemaker, O'Connell 16
 Macdonald Simon, asst. secry. Literary and Historical Society, St Stanislas 44
MAC EWEN PETER, cashier of Union Bank, D'Auteuil 71
 Macfarland Mrs. Wm., caretaker, St Peter 128
 Machin Miss Annie, ladies academy, Hebert 8
 Mackay John, asst. collector Crown timber dues, bds. at St Ann 65
 Mackay John, M. D., physician and surgeon, D'Aiguillon 57
 Mackay Miss Marie F., Richardson 111
 Mackay Pierre, of Mackay & Turcotte, bds. at Glacis 36

MACKAY & TURCOTTE, (*Pierre Mackay and Adjour Tu cote.*) advocates, Union building, St Ann 12

Meckedie Daniel C., crown lands, St John 474
MACLAREN JAMES & CO., lumber merchants, St Lawrence chambers, St Pet-r 113

MACLAREN WILLIAM M., gaoler, Quebec gaol. Grande Allée

MACLEOD DONALD R., commission merchant, St Peter 88, h D'Auteuil 39½
 Macnaughton John, clerk, Berthelot 83
 Macnaughton Peter, bookkeeper, Morrin college court 4, St Stanislas r 44

Macnider James, of J. Macnider & Co., bds. at St Louis Hotel

MACNIDER J. & CO., (*James Macnider*) stock and exchange brokers, St Peter 69
 MacPherson Duncan, clerk, bds. at St Louis 3
 MacPherson Mrs. Marguerite, dressmaker, St Eustache 62

MACPHERSON WILLIAM M., agent for the Dominion Line of steamers, Commercial chambers, St Peter 92, bds. at Mount Carmel 22

MacWilliam Mrs. George, St John 371
 Madden Martin, carter, St Valier 346
 Midgan Michael, port-r, St Louis 74
 Magee James, clerk, Fl-urie 23
 Magee Robert, clerk, Champlain 882
 Magrir Bernard, grocer, Grant 39 cor St Marguerite 38
 Magnan Joseph, carter, St Joseph 32
 Magnan Joseph, shoemaker, Crown 127
 Magnan Ths., blacksmith, Commissioners 33
 Maguire Charles H., clerk, St Roch 17
 Maguire Denis, of D. and J. Maguire, Ram-part 49
 Maguire D. & J., (*Denis and James Maguire*) ship chandlers, St Peter 131

MAGUIRE JAMES, plumber and gas-fitter, St Ursule 8 h 10
 Maguire James, of D. and J. Maguire, Ram-part 49

MAGUIRE JOHN, shoemaker, St John 20, h Jacques-Cartier 22, Hare Point
 Maguire Mrs. Jones, St Michael 28
 Maguire Mrs. William, St Eustache 81
 Maguire William J., assistant editor, Jacques Cartier 22, Hare Point

Maheux Alfred, St Valier 351
 Maheux François, clerk, Latourelle 23
 Maheux Joseph, candle factory, St Valier 302-304
 Maheux Joseph, mason, St Marguerite 126
 Mahon Bernard, Prince Edward 171

MAHON MISS MARY, bonnet maker, St Joseph 219, h Prince-Edward 171
 Mahoney Bartholomew, Champlain 888
 Mahoney Matthew, messenger, Artillery r 136

Mahony John D., Lachevrotière 91
 Mahony the misses, seamstresses, D'Artigny 59

MAHONY THOMAS, boots and shoe-maker, St John 39

MAHONY THOMAS H., agent for the Connecticut Life, Canada Agricultural Fire, National Fire Insurance and Canada Accident Insurance Cos., St Peter 78, h St Augustin 67

Maillet Mrs. Hyp., seamstress, St Andrew 12
Maillox Hon., joiner, work shop, Latourelle 54, h St Claire 9

Maillox Joseph A., Crown 47 cor Bélair 2

Maillox Mrs. Joseph, St Marguerite 146

Mails John, stevedore, Champlain 405

Malcolm Jeremiah, laborer, Champlain r 485

Malenfant Jean-Baptiste, saddler, Du Pont 80

Malenfant Séverin, grocer and produce merchant, Du Pont 88, h Richardson 24

Mallard Ferdinand, boatman, St Ours 82

Mallard Louis, printer, Alfred 12

Mallard Mrs. Ferdinand, shop, St Joseph 398

Mallard Napoléon, cooper, Caron 15

Malone James, laborer, Champlain 130

Malone James, laborer, Champlain 262

Malone Thomas, culler, Des Prairies 29

Maloney James, dry goods, Sous le Fort 51-53

Maloney Martin, laborer, Champlain 404

Maloney Miss Lucie, dressmaker, St John 48

Maloney Patrick, salesman, St John 48

Maloney Thomas, shoemaker, Champlain 52-54

MALOUIN FRANÇOIS, manager for

Leger Brousseau, Richelieu 107

Malouin François-X., architect, St Olivier 27

Malouin & Co., (*George Malouin*) hatters and furriers, St John 113

Malouin George, of Malouin & Co., St John 23

Malouin Honoré, mason, Scott 60

MALOUIN JACQUES, Q. C., advocate,

Garden 37, h St Olivier 23-25

Malouin Jacques A., advocate, Arago 87

Malouin Mrs. Jean, laborer, St Patrick 91

Mann Pierre, laborer, King 77

Mann Thomas J., stationer, St John 232

Manney Miss Handy, Champlain 453

Manning George, grocer, Champlain 527-529

Maranda Alfred, currier, Prince Edward 240

Maranda Charles, trader, St François 292

Maranda Pierre, snr., chairmaker, St Marguerite 15

Maranda Pierre, jnr., clerk, St Marguerite 24

Marceau Cyrille, carpenter, St Marguerite 119

Marceau Etienne, trader, Queen 130

Marceau Eugène, grocer, St George 34

Marceau Evariste, coachmaker, St Valier 151-153

Marceau Jean, carter, Richardson 197

Marceau Louis, waterpolice, King 272

Marceau Louis, joiner, St Helen 113

Marceau Marcelin, tailor, Little Champlain 10, h St Flavien 19

Marceau Miss Josephine, teacher, Latourelle 118

Marceau Mrs. Etienne, Fleurie 126

Marceau Mrs. Louis, seamstress, King 63

Marceau Romain, joiner, Richardson 241

Marchand Honoré, clerk, St Gabriel 87

Marchand Jean, blacksmith, Charest 44

Marchant Alf., sergeant of police, Artillery 79

Marcotte Charles, custom officer, St John 413

Marcotte Jacques, founder, St Joseph 70-72-74, h Crown 56

Marcotte J. Cam., broker, Ferland 25

Marcotte Joseph, clerk, Scott 6

MARCOTTE LOUIS, blacksmith and machinist, St John 233-235

Marcotte Miss Léa, seamstress, St Helen 71

Marcotte Pierre, founder, Crown 46

Marcotte Philippe J., founder, St Joseph 84

MARCOTTE SIMEON, printer, publisher and proprietor of "L'Événement." Buade 4-6, h St George 67

Marcotte Thomas, asst. toll gate keeper, St John 544

Marcotte Zéphirin, joiner, Richelieu 88

Marcou Hector F., St Ursule 35

Marcoux Edouard, clerk, Church 13

Marcoux Edouard, joiner, Queen 210

Marcoux Elie, bricklayer, King 225

Marcoux Elie, sen., mason, Richardson 215

Marcoux Eugène, boatman, Champlain 768

Marcoux Eugène, shoemaker, Richmond 85

Marcoux Gaspard, carpenter, Ryland 24

Marcoux Gaspard, carpenter, Champlain 772

Marcoux Isidore, bricklayer, Richardson 2

Marcoux Jean, boatman, Champlain 751

Marcoux Joseph, laborer, Arago 99

Marcoux Louis, laborer, Champlain 750

Marcoux Maurice, joiner, St François 71

Marcoux Miss Léda, Ancien Chantier 11

Marcoux Mrs. Frédéric R., Champlain 702

Marcoux Mrs. Jean-Baptiste, seamstress, St

Flavien 16

Marier Edouard, bookkeeper, D'Aiguillon 156

MARIER JOSEPH S., hair dresser, parfumer and tobacconist, St Joseph 130, and St Paul 69, h St François 62, (*See adv. in Alpha. Directory*)

Marier Miss Gaudélie, music teacher, Queen 184

Marier Miss Odile, milliner, St John 198-200

Marier Mrs. Antoine, Octave 22

Marier Mrs. Charles, D'Aiguillon 83

Marier Onésiphore, joiner, Latourelle 155

MARINE ANDEMMIGRANT HOSPITAL, L. Catellier, M. D., resident physician, Panet 14

Mariners' Chapel, Champlain 499

Marman capt. Anselme, St Marguerite 40

Marman George, sailor, St Marguerite 51

Marman James, carter, St Marguerite 23

Marmet Joseph, advocate, St John 300

Marmet Olivier, bookbinder, St Famille 3

Marmion Henry, Lachevrotière 47

Marois Damase, jnr., carter, Richelieu 175

Marois Damase, sen., carter, St Olivier 267

Marois Elzéar, bookseller, St John 292, h Richelieu 144

Marois Frs., mason, St Joachim 85

Marois Jean-B. A., butcher, St Gabriel 2

Marois Lazare, joiner, Latourelle 135

Marois Louis, fruit dealer, Finlay market place 51, h Arago St S.

Marois Mrs. Joseph, D'Aiguillon 255

Marois Mrs. Jean, D'Aiguillon 255

Marois Mrs. Pierre, Latourelle 88

Marois Frs. Prieux, Richelieu 131

Marois Paul, carter, Richelieu 198

Marois Pierre, butcher, St Olivier 55

Marois Pierre, trader, Latourelle 130

Marquis François-X., laborer, Church 4

Marquis Joseph, broommaker, St Olivier 265

Marquis Pierre, laborer, King 258

Marquis Octave, tailor, bds. at Latourelle 90

Marquis Onesime, baker, Richardson 114

Marquis Thomas, laborer, St François 40

MARRIAGE LICENSE AGENCY,
G. T. Cary, agent for the Sec. of State
Dept., Buade 13

MARSAN ANTOINE T., Law Clerk of
the Legislature, Parliament buildings,
Mountain Hill 1-3-5, h Lauzon Village

Marsden William, laborer, Richelieu 51

MARSDEN WILLIAM, M. A., M. D.,
physician and surgeon, Treasure 7, h St
Ann 20

Marsh & Jacques, (*Wm. A. Marsh and Wm.
Jacques*.) shoe store, Buade 2

Marsh rev. David, minister of Baptist church,
Buade 29, h Treasure 2

Marsh William A., cf Marsh & Jacques, Treas-
ure 2

Martel Alexandre, baker, Richardson 2

Martel A. Fred, grocer, Renaud's building,
Grant 118, h Prince Edward 50

Martel Anselme, shoemaker, Artillery 65

Martel Antoine, clerk, Scott 21

Martel Antoine, laborer, Scott 97

Martel Arthur, laborer, Grant 101

Martel Augustin, Porch 13

Martel Augustin, jr., joiner, St Olivier 202

Martel Augustin, snr., carter, St Olivier 204

Martel Charles, lumber merchant, opp. Govt.
fuel yard, St Paul, h Richmond 120

Martel Chs., clerk, St Marguerite 35

Martel Clement, trader, D'Aiguillon 160

Martel Cléophas, butcher, St Olivier 55

Martel Domicien, joiner, Henderson 18

Martel Elzear, joiner, St Michael 7

Martel Elzear, joiner, Arago 95

Martel Félix, carter, Richmond 66

Martel Honoré, carter, St Olivier 218

Martel Isidore, carter, Richmond 49

Martel Jean, boatmen, Ramsay 25

MARTEL JEAN-BTE., chemist and
druggist, St John 164, h D'Youville 19

MARTEL J. B. & CO., (*Jean B. Martel*)
dealers in groceries, wines and liquors,
Du Pont 84 and Couillard 2

Martel J.-an-Bte., snr., carter, Grant 33

Martel Jean, joiner, St Michael 9

Martel Jean, laborer, Prince Edward 44

Martel Jean-Bte., of J. B. Martel & Co., St
François 69

Martel Joseph, baker, Arago 60

Martel Joseph, carter, St Marguerite 82

Martel Joseph, lumber merchant, Sutherland
24-26

Martel Joseph, salesman, De la Chapelle 35

Martel Jules, mason, St Valier 47

MARTEL LOUIS, lumber merchant, St
Paul 319, h St John 433

Martel Louis, saddler, St Valier 310

Martel Louis, jr., carter, Richmond 68

Martel Louis, snr., carter, Richmond 68

Martel Mathieu, carter, St Mary 14

Martel Miss Josephette, Charest 102

Martel Miss Madeleine, trader, St Joseph 357

Martel Mrs. Jean-Bte., St Eustache 16

Martel Olivier, ginger beer, Richelieu 118

Martel Onesime, grocer, Du Pont 38, cor St
Marguerite 78

Martel Pierre, joiner, St Patrick 93

Martel Pierre, joiner, St Michael 7

Martel Rodolphe, clerk, King 250

Martel Théop. G., conductor, Claire Fontaine 4

Martel Victor, printer, St Eustache 1

Marticot Isaie, pilot, King 104

Marticot Magloire, shoemaker, Richelieu 167

Martin Alfred, shoemaker, Fleurie 140

Martin Arthur, clerk, Queen 121

Martin Edward, carter, Artillery 59

Martin Ferdinand, carter, Prevost 9

Martin François, carter, St Julia 36

Martin Henry, grocer, St Julia 66-68

Martin Jean, laborer, Sous le Cap 33

Martin John, carter, St Julia 39

Martin Louis, carpenter, Queen 199

Martin Mrs. Elie, Fleurie 33

Martin Mrs. Frs., housekeeper, St George 50-52

Martin Mrs. John, St Michael 63

Martin Mrs. Louis, Fleurie 148

Martin Mrs. Philippe, Dorchester 8

Martin Mrs. Robert, St John 319

Martin Mrs. Wm. W., Des Prairies 2

Martin Pierre, laborer, De la Chapelle 88

Martin Terance, carter, Artillery 59

Martin Thomas, laborer, St Dominique r 69

MARTIN W. W., manager Quebec Brew-
ing Co., St Paul 181, h Des Prairies 38

Martineau Chs., school teacher, Richardson 71

Martineau Elie, of Martineau & Philbert, St
Joseph 138

Martineau François crpntr., Prince Edward 235

Martineau Jacques, printer, St Olivier 97

Martineau Jean L., hardware, St Peter 44-46,
h Hamel 1

Martineau J. Elie, hardware, St Joseph 129, h
King 103

Martineau Joseph, lumber merchant, St Fran-
çois 178, h Queen 257

Martineau Michel, laborer, Commissioners 16

Martineau Mrs. Joseph, Queen 86

Martineau Narcisse, jr., joiner, Richmond 79

Martineau Narcisse, snr., joiner, Richmond 67

Martineau Norbert F., clerk, Queen 122

Martineau & Philbert, (*Elite Martineau and
Ls. Philbert*) saw mills, Prince Edward 129

Martineau Pierre, laborer, Richardson 228

Martineau Timoléon, clerk, St John 167

Martineau Zéphirin, joiner, Queen 257

Martinet Edmond, fireman, N. D. Des Anges 44

Martinet Frs.-X., fireman, N. D. Des Anges 46

Masonic Hall, Garden 51, cor St Louis

Masse Edouard, moulder, Latourelle 90

Masse Joseph, boatman, Champlain 762

Masse Mrs. Eustache, Latourelle 93

Masse Mrs. Hypolite, St Julia 74

Masse Narcisse, carpenter, Côte d'Abraham 20

Massé Juste, joiner, Queen 173

Massé P. N. Amedée, grocer, St Paul 231-233,
h Ancien Chantier 14

Masselotte Paul G., artist painter, Côte St Ge-
neviève 75

Masson Antoine, saloonkeeper, Du Pont 162-164

Masson François L., carter, Richmond 60

Masson Jean, joiner, Arago 101

Masson Louis, milkman, Prince Edward 187

Masson Mrs. François, Richelieu 229

Masson Mrs. Michel, Richardson 115

Masson Mrs. Moise, St Augustin 23

- Masson Narcisse, carpenter, Canotterie Hill 4
 Masson Paul T., shipping agent, Scott 6
MASSON PHILIPPE, advocate, Union
 Banding, St Ann 12, h Prince Edward
 187
 Masson Prisque, laborer, Richardson 80
MATCHIN HENRY T., asst. prov. treas-
 urer, St Denis 26
 Mathieu Paul, chemist, at Vernier's drug store,
 St John 119
 Mathieu François, joiner, Richardson 229
 Mathieu Jean, cooper, Sault-au-Matelot 77, h
 Prince Edward 40
 Mathieu Joseph, joiner, St François 42-44
 Mathieu Michel, carter, St Olivier 113
 Mathieu Mrs. François-Xavier, King 275
 Mathieu Olivier, laborer, Belair 24
 Mathieu Olivier, mason, St John 115
 Mathieu Pierre, carter, Richelieu 239
 Mathison George, imperial pension office, St
 Louis 61
 Matte Albert, grocer, Richelieu 143
 Matte Alexis, gunsmith, Champlain 5
 Matte Damien, butcher, Richelieu 218
 Matte Edouard, joiner, Richelieu 189
 Matte Elzear, bookkeeper, bds. at Hebert 25
 Matte Isidore, carpenter, King 273
 Matte Isidore, trader, D'Aiguillon 148
 Matte Joseph, butcher, St Olivier 139
 Matte Joseph O., grocer, St John 350-352
 Matte Mrs. Antoine, De la Chapelle 43
 Matte Mrs. Augustin, St Helen 9
 Matte Mrs. Eustache, St Olivier 220
 Matte Napoleon, clerk, Richelieu 43
 Matte Napoleon, broommaker, St Olivier 222
 Matte Narcisse, trader, Henderson 56
 Matte Nolasse, joiner, Crown 18
 Matte Octave, plumber, Plessis 11
 Matte Olivier, laborer, Drolet 11
 Matte Olivier, shoemaker, Plessis 4
 Matte Theop., rubber goods, sault-au-Matelot
 73, h Sous le Cap 63-57
 Matte Wilbrod, butcher, Richelieu 205
 Matthews Alfred, laborer, St Augustin 53
 Matthews Henry, laborer, Little Champlain 81
 Matthews James, laborer, Champlain 284
 Matthews Thomas J., policeman, Couillard 27
MAUGARD ALFRED, professor of
 French elocution and declamation, Richelieu
 70. (See *adv. in alph. directory*.)
 Mawson Joshua, plumber, D'Aiguillon 83
MAXHAM A. J. & Co., (*And. J. Maxham
 and John S. Budden*), auctioneers and
 brokers, and agents for Standard Life In-
 surance Co., Fire London Assurance
 Corporation, Canada Guarantee Com-
 pany, and Accident Canada Insurance
 Company of Connecticut, St Peter 130
 Maxham Andrew J., of A. J. Maxham & Co.,
 D'Auteuil 91
 Maybrook George W., rigger, St Michael 56
 Mayes Mrs. Samuel, Champlain 366
 Mayor's office, Owen Murphy, City hall, St
 Louis 76
 McAdams James, Belvedere Road
 McAdams Thomas, shoemaker, St Eustache 75
 McAllister Daniel, lab., Champlain, Ellis wharf
 McAllister John, blacksmith, Champlain 405
 McAneny David, confectioner, St Paul 125-127
 McAuley John, clerk, King 66
 McAvoyn Thomas, Little Champlain 102
 McAvoyn Michael, merch. tailor, St Joseph 90,
 h 57
 McBlain Henry, com. merchant, St Peter 97
 McCabe John, laborer, St Michael 67
 McCabe William, gaol guard, St Michael 30
 McCaffrey Patrick, clerk, St Julia 21
 McCaffrey Patrick, river police, St Michael 29
 McCaffrey Thomas, waiter, Richelieu 135
 McCaghey John, St Olivier 20
 McCaul Andrew, carter, Champlain 112
MCALL, SHEHYN & Co., (*Joseph
 Shehyn*), wholesale dry goods, Nun's
 building, St Peter 52 McCallum Archi-
 bald, watchmaker, St Peter 65, h St
 Antoine 2
 McCallum George, joiner, St Gabriel 89
 McCallum Joseph, salesman, St John 17
 McCallum Mrs. J. Collin, St John 17
 McCann Bernard, blacksmith, St Valier 55
 McCann James, laborer, Champlain 850
 McCann John, laborer, Champlain 417
 McCann Patrick, laborer, St Patrick 45
 McCarron Michael, caretaker, Arthur 12
 McGarry Peter, laborer, Artillery 35
 McCarthy James, laborer, St Eustache 62
 McCarthy James, laborer, Ancien Chantier 5
 McCarthy James, laborer, Sault-au-Matelot 75
 McCarthy Patrick, blacksmith, St François 4
 McCarthy Thomas W. F., constable, Park
 lane 8
 McCarthy Timothy, laborer, St Patrick 26
 McCauley Mrs. Henry, b lg. hse., Hebert 9
 McCauley Mrs. Patrick, Little Champlain 66
 McCauley Peter, carter, Champlain r 139
 McCauley Peter, laborer, Champlain 133
 McClush Mrs. John, D'Aiguillon 194
 McClusky Bern., horse dealer, D'Aiguillon 111
 McClusky Hugh, laborer, St Paul 11
 McClusky James, stove-lore, St Valier 20
 McClusky John, laborer, St Julia 50
 McClusky Miss Catherine, dressmaker, St
 Julia 50
 McClutchy Jas., letter carrier, St Joachim 105
McCONE JAMES, grocer, wine and
 liquor merchant, St John 106-108
 McConnell Andrew B., clerk, St Flavien 22
 McConnell Mrs. Thomas, fruit depot, Finlay
 market place 55, h Notre Dame 54
 McCord Honble, Judge, Hebert 26
 McCord Robert, shipbuilder, D'Aiguillon 124
 McCord Thomas, junk dealer, Bell's lane 22
 cor Leadenhall lane 12, h Desfossez 147
 McCord Thomas, second hand furniture, St
 Valier 229-243
McCORKELL JAMES, baker, St Joseph
 169, h 173
 McCormick Jas., laborer, Little Champlain 42
 McCormick Michael, driver, St Charles 46
 McCormick Patrick, laborer, Champlain r 427
 McCormick Patrick, contractor, Scott 155
 McCull John, policeman, Lachevretière 11
 McCull Thomas, fire brigade, St Julia 40
 McCullen Edward, policeman, St Croix 42
 McCullen James, carter, St Julia 60
 McDonald James, laborer, Scott 90
 McDonald John, joiner, O'Connell 28
 McDonald John A., shoemaker, O'Connell 15

- McDonald Michael, blacksmith, St Charles 40
 McDonald Miss Mary Ann, St Paul 83
 McDonald Mrs. Denis, St George 66
 McDonald Mrs. James, St Charles 2
 McDonald Mrs. Michael, tobacco shop, Mountain Hill 76
 McDonald William, laborer, St Julia 71
McDONALD WILLIAM M., painter, glazier, and importer of and dealer in paints, oils, glass, putty, colors, tools and paper hangings, Couillard 56-58
 McDonald Mrs. Donald, bdg. hse., St Louis 38
 McEvee Bernard, carter, Champlain 154
 McEwan James P., tailor, St Victor 27
McEWAN PETER, cashier of Union Bank, D'Auteuil 71
 McFall Alexander, laborer, Champlain 423
 McGee Allen, St Angèle 9
 McGee Edward, tinsmith, St Olivier 110
 McGie Daniel & Son, (*Daniel, jr., and Daniel, snr. McGie*), insurance agents, St Peter 63
 McGie Daniel, jr., of D. McGie & Son, Rampart 45
 McGie Daniel, sen., of D. McGie & Son, Rampart 45
 McGilvray Alexander, laborer, Blanchet 3
 McGiver Samuel, laborer, St Marguerite 55
 McGough Thomas, sailor, Richardson 7
 McGovern Michael, laborer, Champlain, Tucker's wharf
 McGrath Mrs. John, Champlain 525
 McGratty Mrs. Bernard, St Julia 45
McGREEVY HONBLE. THOMAS, M. P., contractor North Shore Railway, office, Des Sœurs 15, and Quebec Exchange, Arthur 12, h d'Auteuil 67
 McHailoran Mrs. Thomas, Champlain 28-30
 McGreevy Rbt. H., contractor, Lachevrotière 86
 McHarg William, policeman, St Stanislas 28
 McHenry Charles, laborer, Champlain 723
 McHenry Thomas, laborer, Champlain 710
 McHugh Hugh, custom house, St Julia 58
 McIntyre Rowland Daniel, storeman, St Olivier 42
 Melver Mrs. James, seamstress, Latourelle 14
 McKay Alex., boiler maker, Champlain 549
 McKay Alfred C., salesman, St Helen 60
 McKay Mrs. Felicité, Richardson 111
 McKay Mrs. William, trader, Champlain 468
 McKee John, D. D. S., dentist, St John 112
 McKegnie Michael, laborer, Champlain 332
 McKenna James, laborer, Scott 83
 McKenna John, carter, St Eustache 73
 McKenna Mrs. James, Hébert 32
 McKenzie Charles, St Denis 14
 McKenzie John, stonecutter, St Julia 49
 McKenzie Miss Annie, St Denis 14
 McKenzie William, tailor, Couillard 17
 McKiechan Mrs. Robert, St Vali-r 77
McKNIGHT PATRICK W., coach-maker and trimmer, St Andrew 16-18-20, h St Stanislas 33
 McLaughlin Francis, grocer, Champlain 422-424
 McLaughlin Mark, ship chandler, St Peter 89, h Garden 49
 McLaughlin Mrs. William, Champlain 366
 McLean James, grocer, St George 24
 McLean John, clerk, bds. at Mountain Hill 94
 McLean Mrs. James, caretaker, Dauphine 1
- McLeod Roderick, chemist and druggist, Fabrique 16, h St Geneviève 34
 McLimont Miss Christina, St Louis 42
McLIMONT WILLIAM, wholesale dry goods, St Peter 80, h St Foye road
 McMahon Michael, laborer, Champlain 332
 McMahon Mrs. James, St Dominique 89
 McMahon Mrs. Patrick, Champlain 288
 McManus Denis, laborer, St Paul r 101
 McManus Michael, coxswain, St Roch 1
 McMilan Hugh F., butcher, Ferland 4
 McMilan Martin, grocer, Des Prairies 22-24
 McMillan Peter, merchant, Fleurie 20
 McMullin John A., of McMullin & Keraghan, Grant r 60
 McMullin & Keraghan, (*John A. McMullin and John Keraghan, jun.*) confectioners, Grant 69
 McNamara Michael, bateau owner, Dalhousie r 60, h St James 28
 McNamara Michael, stevedore, Champlain 366
 McNamara Mrs. Abraham, St Patrick 16½
 McNeil George, clerk, Fleurie 49
 McQuarrie rev. Alexander N., B. B., professor of mathematics, D'Auteuil 25
 McQueen Hector, messenger, Garden 51
 McQuilkin Mrs. Patrick, Couillard 45
 McQuillan John, laborer, St Patrick 51
 McQuillan Mrs. John, Champlain 668
 McRae William, carter, St Gabriel 42
 McShane Thomas, laborer, Little Champlain 55
 McSweeney Daniel, teacher, St Angèle 28
 McTaggart John, of McTaggart & Ryan, D'Aiguillon
 McTaggart Mrs. John, Little Champlain 64
 McTaggart & Ryan, (*John McTaggart and Richard Ryan*) plumbers, Mountain Hill 80
 McVey Mrs. James, nurse, St Julia 71
 McWilliam Arthur, clerk, Ramsay 8
 McWilliam Daniel, laborer, Artillery 89
 McWilliam Michael, baker, McMahon 8
 McWilliam Mrs. George, St John 371
McWILLIAM WILLIAM, wholesale and retail confectioner, lunch and ice cream rooms, St John 116 and Fabrique 53, h St John 114 (*See adv. page 2*)
MEAD G. & H., (*Geo. and Henry G. Mead*) grocers and liquors dealers, St Eustache 108
 Mead Geo., of G. & H. Mead, St Eustache 106
 Mead Henry G., joiner and carpenter, and of G. & H. Mead, St Eustache 106
 Meadous Francis, waiter, St Patrick 12
 Mecteau George, carpenter, Champlain 679
 Mecteau Honoré, carpenter, Champlain 693
 Medley William H., barber, St John 7, h 65
 Meehan John, laborer, Champlain 594
 Meiklejohn James, Rampart 29
 Meiklejohn Miss Jessie, St Real 57
 Meiklejohn William E., of D. C. Thomson & Co., Rampart 29
MEILLEUR JEAN BAPTISTE, M.D., L.L.D., deputy provincial registrar, St Louis 86
 Ménard André, joiner, St Joseph 34
 Ménard Cyrille, laborer, Richardson 38
 Ménard François, clerk, St Roch 21½
 Ménard François, jun., upholsterer, Burton 5
 Ménard François, senior, boatman, Burton 5
 Ménard François, joiner, Arago 136

Ménard Mrs. André, trader, Crown 109-111
 Ménard Prudent, laborer, King 170
MERCANTILE ACADEMY, W. Thom, principal, St Angele 15-17
MERCANTILE RESTAURANT, T. Carr, proprietor, Sault-au-Matelot 8
 Merchants' Exchange, Arthur 12
MERCHANTS' MARINE INSURANCE COMPANY OF CANADA, G. T. Pemberton, agent, Victoria Chambers, St Peter 139
 Mercier Amédée, saloon, St John 19
 Mercier Cyrille, laborer, Alexandre 15
 Mercier Frs.-X., cabinetmaker, St François 264
 Mercier Frs.-X., carpenter, King 269
 Mercier François-Xavier, grocer, Du Pont 158
 Mercier George, letter carrier, St Gabriel 43
 Mercier Gilbert, carter, Latourelle 152
 Mercier Honore, tavern, Bell's lane 16-18
 Mercier Hubert, joiner, St François 216
 Mercier Jean-Bte., milkman, Plessis 7
 Mercier Joseph, boatman, Church 99
 Mercier J. Octave, furrier, D'Aiguillon 143
 Mercier Leon, laborer, St Paul 123
 Mercier Louis, carpenter, Dorchester 125
 Mercier Magloire, pilot, St Nicholas 50
 Mercier Michel, blacksmith, St Gabriel 83
 Mercier Mrs. Honore, St Valier 199
 Mercier Mrs. Joseph, Henderson 62
 Mercier Mrs. Nap., charwoman, Richmond 25
 Mercier Napoléon, laborer, Church 92
 Mercier Napoleon, salesman, Grant 107
 Mercier Nazaire, laborer, St Paul 123
 Mercier Nichol., blacksmith, Richardson r 107
 Mercier Pierre, carter, Octave 32
 Mercier Polycarpe, carpenter, Church r 5
 Mercure Elie, soapmaker, Scott 14
 Mercury (The Quebe.), daily evening, G. T. Cary, editor, Bua le 11-13
MEREDITH ED. GRAVES, notary, Commercial chambers, St. Peter 92, h St Ursule 19
MEREDITH HONBLE. WILLIAM C., chief justice of superior court, St Ursule 19
 Messervy Mrs. Jesse, caretaker, St Peter 98
 Methodist Church, rev. H. F. Bland, minister, St Stanislas cor Dauphine
 Méthot Edouard, shoemaker, St Joseph 289
 Métivier Damase, laborer, Richeieu 239
 Métivier François-Xavier, De la Chapelle 13
 Métivier Joseph, shoemaker, Richeieu 187
 Métivier Louis, laborer, Latourelle 138
 Métivier Ludger, shoemaker, Desfossés r 75
 Métivier Miss Joséphine, St Stanislas 8
 Métivier Miss Marie, Ferland 8
 Meunier Antoine, carpenter, Richeieu 171
 Meunier Ferdinand, carpenter, Suth-erland 45
 Meunier Pierre, carter, Richeieu 194
MICHAUD ARTHUR, advocate, and ins. agent, St Peter 42, bds at Blanchard's hotel
 Michaud Augustin, laborer, King 168
 Michaud Avelin, baker, King 156
 Michaud Charles R., notary, and sec. pilots' office, Arthur G, h Church 47
 Michaud François-X., laborer, St Helen 31
 Michaud Frederic, barber, Du Pont 90
 Michaud Ignace, laborer, St Olivier 212

Michaud J. B., joiner, Grant 64½
 Michaud Jean-Baptiste, baker, Richardson 13
 Michaud Joseph, clerk, St Gabriel 33
 Michaud Jos., laborer, St Ours 6
 Michaud Leon, laborer, Ramsay 21
 Michaud Lucien, laborer, King 168
 Michaud Mrs. Damase, St Patrick 98
 Michaud Mrs. Dominique, Henderson 14
 Michaud Mrs. Joseph, saddlery store, Du Pont 90
 Michaud Noël, laborer, St John 332
 Michaud Pierre, laborer, Fleurie 89
 Michaud Pierre, tailor, Desfossés 113
 Michaud Romuald, laborer, St Valier 86
 Michaud Thomas, clerk, St Nicholas 16
 Michaud Ths., of T. Michaud & Co., St Joseph 337
 Michaud T. & Co., (Ths. Michaud) box makers, St Joseph 339
MICHAUD T. SILVIO, ins. agent and broker, agent for the Hochelaga fire ass. Co., St Peter 42, bds. St Couillard 35
 Michaud Thomas, shoemaker, Sous le Fort 60
 Michaud Trefle, shoes, Little Champlain 13-15
 Michaud Ulderic, barber, Du Pont 85
 Michel Jean D., baker, St Valier 192
 Michon Etienne, merchant, bds. at Blanchard's hotel
 Mignaud Alphonse, joiner, Latourelle 39
 Migner Adolphe, shoemaker, Latourelle 63
 Migner Octave, shoe manufacturer, St Anselme 16, h 20
 Migner Thomas, shoemaker, St Helen 37
 Milaire André, boatman, Champlain 840
 Milaire Ferdinand, shoemaker, Richeieu 184
 Milaire Mrs. Ferdinand, trader, Champlain 779
 Milaire Pierre, carpenter, Champlain 765
 Miles Henry H., D. C. L., Richmond square 9
 Milhomme Jacques, shoemaker, Richmond 73
MILITIA OFFICE, lieut.-col. T. Duchesnay, deputy adjutant general of militia, St Louis 17
 Militia store office, head St Louis
 Millen Jean-Bte., shoemaker, Des Prairies 67
 Miller Archibald, bookkeeper, St John 337
 Miller Archibald, grocer, D'Artigny 29
 Miller Henry J., of M. Miller & Son, St Ursule 46
 Miller James, moulder, Grant 86
 Miller James, stevedore, sault-au-Matelot 57
 Miller Jean, laborer, Champlain 673
 Miller John, baker, St Real 47
 Miller Mathias, teacher, Morrin College court, St Stanislas r 44
MILLER M. & SON, (Matthew and Henry J. Miller) counting house, stationers and bookbinders, St Peter 59
 Miller Matthew, of M. Miller & Son, D'Aiguillon 8
 Miller Mrs. James, St Helen 19
 Miller Mrs. John A., St Ursule 4
 Miller Pierre, clerk, St Valier 95
 Miller Thomas, carter, Champlain 745
 Miller William H., clerk, Artillery 138
MILLER WILLIAM, deputy shipping master, old custom house, Champlain 101-103, h D'Artigny 2
 Miller W. James, advocate, St Peter 20, h Desfossés 106
 Mills Mrs. Ellen, nurse, St Ursule 59

Mills Thomas M., of Beling, Mills & Ptl, St John 365
 Milne capt. George, St Ann 89
 Minguy Ed., confectioner, St Joseph 303-305
 Minguy Joseph, joiner, Scott 151
 Minguy Mrs. Benjamin, St Marguerite 146
 Minguy Mrs. Jean, St Patrick 144
 Minguy Narcisse, blacksmith, Belair 6
 Minguy Narcisse, moulier, De la Chapelle 81
 Minguy Pierre, clerk, St Helen 56
 Minguy Pierre, joiner, Stewart 18
 Mitchell Miss Mary, dressmaker, St John 179
 Mitchell Samuel, messenger, St Peter 81
 Mitron François, caulker, Smith 45
 Miville Dechène Joseph, cabinetmaker, Arago r 62
 Modler Robert, gaol guard, D'Artigny 71
 Modler Richard, clerk, St Julia 35
 Modler William, clerk, St Julia 33
 Moffatt Robert, clerk, Lachevrotière 57
M OFFAT WALTER, C. M., M. D., physician and surgeon, Mountain Hill 100-102, h St Louis 30
 Moffett Alfred, butcher, St Olivier 235
 Moffett Archibald, chemist, Artillery 62
 Moffett Felix, milkman, De la Chapelle 17
 Moffett Felix, grocer, Church 26-28
 Moffett Flavien T., clerk, St François 86
 Moffett Jean-Bte., butcher, St Olivier 241
 Moffett Joseph, baker, St Helen 18
 Moffatt Philippe, milkman, De la Chapelle 17
 Moffett Robert, clerk, Lachevrotière 89
M OHR SIGHMOND, manager of the City District Telegraph Co., St John 91, h St Stanislas 24
M OISAN ALF., cabinetmaker, shop, St George, cor St Olivier, h St Olivier 84
 Moisan Antoine, carpenter, Octave 12
 Moisan Antoine, mason, St François 232
 Moisan Antoine, messenger, Richelieu 33
 Moisan Arthur, carter, Latourelle e 122
 Moisan Charles, laborer, Richmond r 5
 Moisan Charles, storeman, Richelieu 227
 Moisan Ed., shoemaker, Commissioners 106
 Moisan Elzear, carpenter, King 62
 Moisan Frs.-X., laborer, Champlain 685
 Moisan François, shoemaker, Richelieu 164
 Moisan Jacques, baker, Latourelle 120
 Moisan Jacques, stonecutter, Latourelle r 93
 Moisan Jean A., grocer, St John 311, h Côte St Geneviève 59
 Moisan Jean-Bte., laborer, St Gabriel 27
 Moisan Jean, grocer, Artillery 104
 Moisan Joseph, carter, Drolet 16
 Moisan Joseph, grocer, Latourelle 95
 Moisan Joseph, tinsmith, Henderson 12
 Moisan Laurent, sculptor, St Olivier 219
 Moisan Louis, laborer, St Gabriel 18
 Moisan Louis, saddler, St Valier 209
 Moisan Michel, agent, Artillery 111
 Moisan Michel, laborer, Queen 142
 Moisan Napoléon, joiner, Richmond 76
 Moisan Norbert, tinsmith, Commissioners 11
 Moisan Olivier, printer, Richmond 63
 Moisan Pierre, laborer, St Gabriel 25
 Moisan Pierre, carter, Berthelot 12
 Molloy Andrew, laborer, Champlain 650
 Molloy Malcolm, laborer, Artillery 34
 Molloy Mrs. James, Champlain 362

M OLONY THOMAS J., advocate and commissioner for taking affidavits in and for courts of Ontario, St Peter 119 and Buade 41, h D'Aiguillon 15
 Monaghan John, bldg. hse., Du Pont 161
 Monaghan Mrs. John, St Patrick 16
 Montor Mrs. Pierre, St Marguerite 16
 Mondor Thomas, laborer, St Joseph 335
 Mondor Z. Victor, collector, D'Aiguillon 31
 Monge rev. Joseph, St Joseph 251
 Mongeon Felix, joiner, Prince Edward 87
 Mongeon Mrs. Denis, Little Champlain 49
 Mongeon Mrs. Edouard, St Olivier 148
 Monier Basile, joiner, King 58-60
 Monier Cyrien, joiner, Dorchester 12
 Monier Geo., carpenter, Commissioners 113
 Monier Louis, carpenter, Commissioners 110
M ONTAMBAULT DIDIER J., advocate, Union Bunding, St Ann 12, h St Famille 19
 Montambault Ovide, saloon, St Paul 71-73
 Montgomery Mrs. Thomas, Champlain 370
M ONTGOMERY SAMUEL, manager for the St Louis Hotel Co., St Louis 31-33
 Montigny Laurent, carter, Commissioners 15
M ONTIZAMBERT CHARLES N., registrar of deeds, office St Andrew 2, h Halldinand 12
M ONTIZAMBERT EDWARD L., adv., Clapham Terrace, Grande Allée 108
M ONTIZAMBERT FREDERICK, M. D., Edin., medical superintendent of Quarantine station, Grosse Isle, h St Ursule 71
 Montminy Charles, carter, St Gabriel 46
 Montminy Charles, sculptor, St Eustache 36
 Montpetit A. Napoléon, clerk, St John 244
M ONTREAL OCEAN STEAMSHIP CO., Allans, Rae & Co., agents, office and wharf, Champlain 169
M ONTREAL TELEGRAPH CO., Edwin Pope, asst superintendent, Telegraph buildings, St Peter 83, Music Hall St Louis 35, St Joseph 90, Albion hotel Palace 33, Buade 17 and St John P.O. 321
 Montreuil André, carter, Latourelle 73
 Montreuil Charles, carpenter, Fleurie 150
 Montreuil Etienne, laborer, Hamsay 23
 Montreuil Honoré, fish dealer, Finlay market 53-57, h Bedard St 8
 Montreuil Louis, laborer, Henderson 42
 Montreuil Olivier, livery stable, D'Aiguillon 99
 Montreuil Pascal, second hand store, Du Pont 55-57 cor Desfosses 118-120
M OODIE M. & SON, (Walter Moodie) wholesale dry goods, St Peter 71
 Moodie Walter, of M. Moodie & Son, McMahon 5
 Mooney Mrs. Allan, Ancien Chantier 2
 Moore George, soap maker, Blanchet 1
 Moore Henry, saddler, Richelieu 58
 Moore James, laborer, Richelieu 192
M OORE SAMUEL, superintendent and secretary-treasurer of the Q. C. P. R. W., St Marguerite 64
M OORE WILLIAM, civil engineer, and manager of the Quebec Gulf Port steamship Co., Arthur 40, h Charlesbourg
 Moore William, gasfitter, Du Pont r 23
 Moore William, capt., St Antoine 6

Moore William, Grant 55
 Moran George, laborer Canotterie hill 10
 Moran John, laborer, Champlain 551
 Moran Thomas, laborer, Champlain 132
 Morancy Aug., umbrella mender, Desfossés 76
 Morancy Cyrille, Caron 65
 Morancy Cyrille, grocer, Queen 240-244
 Morancy Edouard, lumber merchant, St Joseph 272, h St Thérèse St S.
 Morancy Firmin, laborer, Richardson 247
 Morancy Frs.-X., shoemaker, Richardson 160
 Morancy François, grinder, Desfossés 182
 Morancy Joseph, butcher, Richardson 135
 Morancy Joseph, pilot, St Helen 148
 Morancy Magloire, carpenter, Richardson 159
 Morancy Mrs. Ferdinand, St Nicholas 16
 Morancy Mrs. Jean, King 158
 Morancy Pierre, joiner, St Marguerite 108
 Morancy Théophile, salesman, Canotterie hill 16
 Morand Antoine, laborer, Richardson 18

MOREAU EDOUARD, secretary of the Q. M. O. & O. Railway Commission, office, Des Sœurs 15, h Hébert 30

Moreau Eusébe, tailor, Desfossés 221-223
 Moreau Maxime, laborer, St Olivier 199
 Moreau Miss Emerance, seamstress, Couillard 29
 Moreau Mrs. Felix, Market 6
 Morel Alphonse, of L. Borne & Co., St Valier 84
 Morel François, carter, Commissioners 60
 Morel Mrs. Louis, Desfossés 222
 Morgan David, of D. Morgan & Sons, St Louis road

Morgan D. & Sons, tailors, Mountain Hill 86-88
 Morgan Félix, of F. & J. Morgan, D'Aiguillon 16

MORGAN F. & G., (*Felix and James Morgan*) QUEBEC STEAM-POWER MARBLE WORKS, Importers of Granite monuments. Agents for "Maw & Co's.," Encaustic & Majolica tiles & mosaics. Monumental sculptors, mantel pieces & general marble manufacturers by steam power. Cemetery lots enclosed with iron, stone, & marble, 20 D'Aiguillon, cor of St Eustache, and St George 2 (*See adv. on back cover and fol. 3*)

Morgan George, bookbinder, Laval 8
 Morgan Henry, laborer, Ramsay 27
 Morgan James, of F. & J. Morgan, D'Aiguillon 20
 Morgan Mrs. George, teacher, D'Autueil 27

MORGAN ROBERT, dealer in music and musical instruments, Fabrique 28 (*See adv. opp. Alpha Directory.*)

Morin Bernard, laborer, Henderson 36
 Morin Charles, salesman, Crown 127
 Morin Edouard, grocer, Latourelle 96-98
 Morin Elie, caulker, King 211
 Morin Elizéar, grocer, Scott 127
 Morin Herménégilde, policeman, St Marguerite 153
 Morin Hilaire, laborer, St Anselme 19
 Morin Jean-Bte., tinsmith, Champlain 5
 Morin Jérôme, laborer, Queen 150
 Morin Joseph, shoemaker, St Paul 253
 Morin Louis, pilot, St Anselme 31
 Morin Louis, tanner, Arago 85
 Morin Louis, tanner, St Valier 383-385, h 367
 Morin Magloire, caulker, St Ours 4
 Morin Mathias, tavern, St Paul 229
 Morin Miss Elizabeth, Little Champlain 84

Morin Mrs. Isaac, St Madeleine 8
 Morin Philippe, trader, Henderson 32
 Morin Pierre, laborer, St Valier 209
 Morin Pierre L., directeur ducadastre, bds. a t Collins 11
 Morin Thomas, grocery, Henderson 20
 Morris Mrs. Thomas, Champlain 400
 Morisset Alfred, salesman, St Paul 24
 Morisset Alphonse, boatman, Champlain 732
 Morisset Côme A., advocate, Garden 37, resides in Cap Santé
 Morisset Elizéar, salesman, Colomb 13
 Morisset Eusébe, laborer, Champlain 920
 Morisset George, goal guard, Richmond 54
 Morisset George, tavern, St John 527
 Morisset Honoré, boat agent, St Patrick 67
 Morisset Jean Baptiste, D'Aiguillon 44
 Morisset Jean-B., carpenter, Commissioners 9
 Morisset J.-Bte., lumber merchant, Church 52
 Morisset Jean, grocer, Champlain 738
 Morisset Jean, laborer, Scott 149

Morisset Joseph, carpenter, Champlain 733
 Morisset Louis, St Olivier 181
 Morisset Michel, laborer, Champlain 688
 Morisset Miss Eve, milliner, Little Champlain 3
 Morisset Mrs. François, St John 441
 Morisset Mrs. Joseph, Octave 10
 Morisset Narcisse, storeman, Church 9
 Morisset Théophile, clerk, St Helen 11
 Morrissey James, carter, De la Chapelle 89
 Morrissey Matthew, laborer, Champlain 382
 Morrissey Mrs. Michael, Champlain r 550
 Morkill Thomas, clerk, St Geneviève 46
 Morow Francis, shoemaker, St Olivier 110
 Morris Miss Delina, dressmkr, St Eustache 85
 Morrin College, rev. John Cook, D. D., principal, St Stanislas 44

Morrison Francis, Universal job printer, Sault-au-Mat-lot 12, h St Eustache 4
 Morrison Hugh, trader, St Eustache 4
 Morrison James, laborer, Grant 92
 Morrison John, laborer, Richmond 40
 Morrison Thomas, sergeant, Grande Allée 145
 Morrill Thomas, clerk, St Paul 147
 Moss, Barden & Co., (*Edward Moss and Richard Barden*) fruit dealers, St Peter 10
 Moss Edward, of Moss, Barden & Co., Notre Dame square 9
 Motz James, advocate, St Ursule 30

MOUNTAIN HILL HOUSE AND RESTAURANT, established in 1855, proprs of E. Dion & Co., Mountain Hill 94

MOUNTAIN MATTHEW G., wholesale grocer, Dalhousie 47-49, h Lorne terrace, Hamel 13

Mountain Mrs. captain William, Buade 15
 Mountain William G., clerk, St Ursule 42

MOUNT HERMON CEMETERY, H. S. Scott, chairman; S. Dallimore, treasurer, St Geneviève 17

Moyzès E. & Co., commission and general agents, St Peter 75

Moyzès E., of E. Moyzès & Co., St Peter 75

MUIR GEORGE M., clerk of Legislative Assembly, Rampart 5

Mulcair John, laborer, Champlain r 443

MULHOLLAND ANDREW, plumber, gas and steam fitter, St John 53 (*See adv. p. 8*)

Mulholland Charles, laborer, St Patrick 25
 Mullasey Michael, laborer, Champlain 306
 Mullen John, laborer, Champlain 146
 Mullin William, huckster, Gardien 43
 Mullins Bernard, laborer, Champlain 135
 Mullins Henry, laborer, Champlain r 143
 Mullins John, carter, Champlain 306
 Mullins John, water police, Champlain r 123
 Mullins Patrick, laborer, Champlain 413
 Mullins Patrick, carter, St Michael 68
 Mullins Thomas, engineer, Champlain 381
 Mulroney James, laborer, Champlain 784
 Mulroney Martin, carter, O'Connell 20
 Mulroney Pierce, carter, Dorchester 132
 Mulroney Thomas, fire brigade, Artillery 19
 Mulroney Thomas, tobaccoconist, St John 170
 Mulveany Michael, driver, St Paul 192
 Munn Miss Elizabeth, St John 343
 Munn Mrs. Jonathan, St Eustache 83
 Munn William, jeweller, Richefieu 96
 Murphy Andrew, laborer, Champlain, Connell's wharf
 Murphy Andrew, laborer, Champlain, Ellis' wharf
MURPHY ARTHUR, general merchant, Dalhousie 124, h Bellevue, St Foye road
 Murphy Charles, engineer, Little Champlain 66
 Murphy Dennis, laborer, Champlain 537
 Murphy Edward, printer, St Patrick 12½
 Murphy George, laborer, Parke lane 17
 Murphy Henry, clerk, Parke lane 11
 Murphy James, crier of court, St Olivier 40
 Murphy James, laborer, Champlain 405
 Murphy John, clerk, bds. at Couillard 35
 Murphy James, laborer, St François 12
 Murphy James, laborer, Champlain 453
 Murphy James, grocer, Champlain 340-342
 Murphy Jas., shoemaker, Little Champlain 65
 Murphy John, carter, Arago 45
 Murphy John, boatman, Little Champlain 40-42
 Murphy John, laborer, St Eustache 54
 Murphy John, laborer, St Michael 60
 Murphy John, laborer, St Paul 13
 Murphy John, trader, Arthur 18
 Murphy John, trader, St Charles 38
MURPHY & LAWLER, (Patrick B. Murphy and James Lawler), commission merchants, St Peter 91
 Murphy Michael, bookkeeper, St Julia 50
 Murphy Michael, culler, Grande Allée 311
 Murphy Michael, driver, Richefieu 141
 Murphy Michael, laborer, Blanchet 3
 Murphy Michael, laborer, Champlain 284
 Murphy Miss Alice, Champlain 307
 Murphy Mrs. Andrew, Champlain 392
 Murphy Mrs. Andrew, Latourelle 134
 Murphy Mrs. John, St Valier 110
 Murphy Mrs. John, Artillery 93
 Murphy Mrs. Patrick, milk dealer, St Eustache 84
 Murphy Mrs. Robert, St Eustache 71
 Murphy Mrs. Thomas, tavern, Champlain 258
 Murphy Mrs. Thomas, Champlain 305

MURPHY OWEN, mayor, official assig-
 nee and agent for Provincial Insurance
 and British America Assurance, and
 Citizens Insurance Cos., and Exchange
 Bank of Canada, Telegraph buildings, St
 Peter 85, h St Ursule 32

Murphy Owen, carter, Champlain 297
 Murphy Patrick B., of Murphy & Lawler, St
 François 116

MURPHY PATRICK C., insurance
 agent, agent for the Union Mutual Life
 Insurance Co., and Scottish Commercial
 Fire Insurance Co., St Peter 116, h St
 Olivier 40

Murphy Patrick, carter, Champlain 777
 Murphy Patrick, laborer, Champlain 602
 Murphy Patrick, grocer, Champlain 521
 Murphy Patrick, laborer, Champlain 519
 Murphy Peter, laborer, Champlain, Connell's
 wharf
 Murphy Thomas, clerk, St Valier 110
 Murphy Thomas, laborer, Artillery 45
 Murphy Walter, carter, King 34
 Murphy Walter, of Jacques & Murphy, St
 Marguerite 86-88

Murphy William, carter, St Marguerite 88
 Murphy William, farmer, St Foye road

MURRAY DENIS, clerk of peace, Court
 House, St Louis 63, h Grande Allée 300
 Murray Edward, laborer, Champlain 382
 Murray Jacob M., clerk, St George 90
 Murray James, laborer, Champlain r 271
 Murray Marshall, brass founder, St Roch 73,
 cor St François 2, h Beauport road
 Murray Mrs. Peter, Parke lane 5
 Murray Mrs. Michael, Champlain r 265
 Murray Mrs. Patrick, Champlain 400
 Murray Peter, watchman, foot Grant
 Murray Samuel, constable, St Roch 11
 Murray Thomas, laborer, St Michael 60
 Murtagh John, clerk, St Julia 40
 Music Hall, C. E. Holliwel, lessee, St Louis
 35-37-39

MUSSON J. & CO., (Dr. Ferdinand R.
 Richardson), chemists and druggists,
 and manufacturers of soda and ginger
 ales and dealers in ice, Buade 14 (See
 adv. in Alpha. Directory)

MUTUAL BUILDING SOCIETY,
 Robert LaRoche, sec-treas., St James 26
 Myler James, culler, St John 498
 Myler James, laborer, St Julia 47
 Myler Michael, clerk, St Mary 38
 Mylett Patrick, plumber, St Michael 30
 Mylett Thomas, driver, Laberge lane 4
 Myrand Jean-Bte., St George 89
 Myrand Léon H., clerk, St Joachim 73
 Myrand Louis, culler, St Joachim r 73
 Myrand Louis, Bélair 4
 Myrand Louis, joiner, Queen 121
 Myrand Michel, joiner, Latourelle 54
 Myrand Mrs. L. Japhet, St Famille 3
 Myrand Mrs. S. Achille, St Ursule 38

NEW-YEAR'S-VISITOR OR LES ETRENNES.

N

To find a name, first know how to spell it.

- Nadeau André, shoemaker, Richelieu 184
 Nadeau Edouard, ship carpenter, Queen 182
 Nadeau Felix, laborer, Anderson 17
 Nadeau Frs.-X., carpenter, Richardson 155
 Nadeau François, laborer, St Roch 50
 Nadeau François, carpenter, King 245
 Nadeau François, joiner, Latourelle 62
 Nadeau François, storeman, Burton 2
 Nadeau George, tailor, Desfossés 121
 Nadeau Jean-Bte., carpenter, Desfossés 219
 Nadeau Jean-Bte., carter, Richardson 76
- NADEAU JOSEPH**, advocate, St Peter 12, h Latourelle 60
 Nadeau Joseph, joiner, King 112
 Nadeau Joseph, carpenter, King 243
 Nadeau Joseph, joiner, Arago 145
 Nadeau Joseph, shoemaker, St John 262
 Nadeau Louis, carpenter, Commissioners 36½
 Nadeau Louis, mason, King 288
 Nadeau Louis, laborer, St Helen 24
 Nadeau Louis, laborer, St Marguerite 127
 Nadeau Mrs. Elie, chairmaker, St Nicholas 14
 Nadeau Narcisse, carpenter, Queen 182
 Nadeau Pierre, carpenter, Queen 177
 Nadeau Pierre, laborer, Church 75
 Nairne Mrs. John, D'Auteuil 67
 National Line of passengers, S. S., from New-York to Liverpool and London, G. F. Bel-leau, general agent, office, Union Bank Building, St Peter 56
 National School house, D'Auteuil 31-33
 Nault Mrs. Jean Z., Ferland 18
- NAVARRO-AYALA**, Monsieur Le che-valier de, vice-consul of Spain, St Ann 57, bds. at Mount Carmel 22
 Neilan Edward, carter, St Patrick 18
 Neilan George, clerk, St Marguerite 4
 Neil James, boilermaker, St Dominique 13
 Neil James, laborer, Champlain r 471
 Neil Mrs. John, St Valier 83
 Neil Mrs. Michael, Sous le Cap 3
 Neil Rob., boilermaker, Grant 102 cor Queen 45, h St Valier 112
 Neily Francis, laborer, Little Champlain 64
 Nelligan Mrs. Patrick, St Paul 119
 Nelson Nicholas, laborer, Arsenal 11
 Nelson Thomas R., clerk, Maple Avenue
 Neron George, carpenter, Parke lane 6
 Nesbitt Edmond H., bookkeeper, Crown 147
 Nesbitt John J., shipbuilder, St Roch 59
 Nesbitt Thaddeus T., advocate & civil service, bds. at St Roch 59
 Nesbitt William H., railroad man, Prince Edward 176
 Nevel Martin, laborer, Champlain 443
 Neville Edward, laborer, Champlain 690
 Newton Charles, clerk, St Amable 4
 Newton William John, agent, St Ann 132
 Nicholson Phileon, gardner, Richmond 86
 Nicholson Wm., carter, Lachevrotière 81
 Nicole Magloire, laborer, St Helen 150
 Nicole Mrs. Joseph, Fleurie 138
- NICOLL ARCHIBALD**, commission merchant, ship agent, Quebec chambers, St Peter 119, h St John 497
- Nintean Charles, laborer, Church 75
 Noël Charles, carpenter, St Gabriel 60
 Noël Edmond, carpenter, Désigny 28
 Noël Edouard, butcher, King 150
 Noël Edouard, driver, Charest 62
 Noël François, carpenter, Richardson 129
 Noël Jean-Bte., carpenter, St Jacques 14
 Noël Jean, joiner, King 259
 Noël Jean, laborer, Queen 88
 Noël Joseph, Anderson 18
 Noël Joseph, carpenter, Richmond 61
 Noël Joseph, carpenter, Richardson 11
 Noël Lazare, of Lemieux & Noël, Ferland 21
 Noël Leonidas, clerk, Rampart 27
 Noël Louis, carpenter, Des Prairies 70
 Noël Mrs. Jean, laundress, St Patrick r 59
 Noël Mrs. Olivier, Laberge lane 18
 Noël Mrs. Pierre, Ferland 7
 Noël Olivier, joiner, Laberge lane 20
 Noël Pierre, joiner, Scott 72
 Noël Prudent, joiner, Scott 114
 Noël Xenophon, salesman, St Joseph r 8
 Nolan David, pork inspector, St Flavien 12
 Nolan Brothers, (Michael and John Nolan), provision dealers, Arthur 4
 Nolan John, of Nolan & Bros., resides in Upper Canada
 Nolan Michael, of Nolan & Bros., resides in St Romuald
 Nolan Patrick, laborer, Champlain r 277
 Nolan Patrick, fire brigade, St Patrick 135-137
 Nolet Charles, pilot, Grant 87
 Nolet Edouard, pilot, Dorchester 46
 Nolet Henri, chairmaker, Belair 14
 Nolet Isaie, notary, St Peter 22, h St Valier 365
 Nolet Mrs. Magloire, Côte St Geneviève 10
 Nolin Narcisse, currier, Commissioners 16
 Noonan Donald, Ottawa Hotel, Sault-au-Ma-telot 5-7
 Noonan Michael, carter, Artillery 81
 Noonan Mrs. Michael, Champlain 344
 Noonan Mrs. Patrick, Little Champlain 80
 Noreau Charles, jeweller, St Marguerite 110
 Noreau George, tel. operator, St Gabriel 79
 Noreau Miss Adéline, Desfossés 138
 Noreau William, St François 5
 Normand Antoine, carpenter, Jacques-Cartier 46, Hair Point
 Normand Augustin, sculptor, Queen 215
 Normand Charles, pilot, Crown 117
 Normand Elie, pilot, Prince Edward 193
 Normand Fabien, advocate, St Nicholas 43
 Normand François, sculptor, King 155
 Normand François, salesman, St Valier 256
 Normand George, pilot, Crown 113½
 Normand George, sailor, St Jacques 12
- NORMAND J. ADJUTOR**, dealer in groceries, wines and liquors, St Joseph 236-238
 Normand Jacques, clerk, Artillery 85
 Normand Joseph, storeman, Belair 3
 Normand Octave, tanner, St Helen r 156
 Normandin Ths., clerk, Côte St Geneviève 44
 Norris Thomas, jr., bookkeeper, Palace 48-50

NORRIS THOMAS, snr., chinaware, glass and earthenware, Palace 48-50
North American Rubber works, Withall & Ross, proprietors, Geo. Bonham, manager, St Paul 122-124, office, St Thomas 6

NORTH SHORE RAILWAY COMPANY, A. L. Light, chief engineer, E. Moreau, secretary, Arthur 12

NORTH SHORE RAILWAY CONTRACTOR'S OFFICE Bombie. Thomas McGreevy, contractor, Arthur 12
North Shore Railway machine shop, Edward

Hardman, mechanical engineer, Queen 18
cor St Dominique
Notre Dame de la Victoire Church R. C., Notre Dame square 18
Notre Dame Roman Catholic Basilic, Basilic square, Upper Town

NOTRE DAME SAVINGS' BANK, F. R. A. Vezina, secretary-treasurer, head office, St Peter 75, branch office, Notre Dame Savings Bank building, St John 21 and St Joseph 97

🔍 To find a name, first know how to spell it. 🔍

O'Brian John, timber broker, 4 Gowen's building, St Peter 125, bds. at St Louis Hotel

O'Brien Edward, dry goods, St John 30-32

O'Brien George, laborer, St Valier 69

O'Brien James, laborer, Little Champlain 52

O'Brien James, laborer, Champlain 156

O'Brien James, shoemaker, Champlain 266

O'Brien Jeremiah, clerk, D'Aiguillon 250

O'Brien John, grocer, Champlain 374

O'Brien John, laborer, De la Chapelle 90

O'Brien John F. & Co., (*John F. and Nicholas O'Brien*) dyers, factory N. D. Des Anges 87-89, office St John 92

O'Brien John F., of J. F. O'Brien & Co., N. D. Des Anges 87-89

O'Brien John, stevedore, Desfossés 22

O'Brien Martin, laborer, Champlain 388

O'Brien Michael, grocer, Champlain 408-410

O'Brien Michael, trader, Champlain 64

O'Brien Miss Marguerite, Canotterie Hill 2

O'Brien Miss Mary, seamstress, McMahon 10

O'Brien Mrs. Alexander, Champlain 149

O'Brien Mrs. John, tavern, Champlain 418-420

O'Brien Nicholas, of J. F. O'Brien & Co., N. D. Des Anges 87-89

O'Brien Thomas, laborer, Champlain, Crawford wharf

O'Brien William, laborer, Scott 143

O'Brien William, laborer, Champlain 121

O'Connell capt. Thomas, St Charles 44

O'Connell Daniel, stevedore, Champlain 325

O'Connell John, stevedore, Champlain 348

O'Connell Matthew, gardener, Jupiter 25

O'Connell Michael, stevedore, St Patrick 6

O'Connell Mrs. Timothy, grocer, Champlain 352-354

O'Connell Rich., entomologist, St Eustache 90

O'Connell Timothy, culler, St Francois 184

O'Connor Chris., clerk, D'Aiguillon 55

O'Connor Edward, laborer, Artillery 11

O'CONNOR HENRY, groceries, wines, and provisions, St Paul 49-51-53

O'Connor John, livery stable, D'Artigny 72

O'Connor John, messenger, St John 167

O'Connor Michael, carter, D'Artigny 65

O'Connor Mrs. John, registry office for servants, D'Youville 8

O'Connor Mrs. Daniel, trader, Little Champlain 53

O'Connor Mrs. Dr. James A., St Ursule 48

O'Connor Wm., timbertower, Champlain 562

Ouell Charles, engineer, St Geneviève 44

O'Doherty James, bailiff, Artillery 15

O'Donagh Michael, trader, Sault-au-Matelot 93

O'Donnell Hugh, carter, St Michael 34

O'Donnell James, second hand clothing, St Paul 135

O'DONNELL JAMES, bottler of Dawes' ales and porter, cellars and residence, St Angele 26

O'Donnell James, carter, St Gabriel 27

O'Donnell William, laborer, St Eustache 51-53

O'Donohoe John, watchmaker, St Peter 74

O'Donohoe Mrs. Thomas, St Peter 76

O'Dowd John, fire brigade, St John 529

O'Dowd John, snr., laborer, Champlain 151

O'Dowd William P., clerk, Champlain 129

O'Farrell John, advocate, Hebert 12

O'Farrell Patrick, fireman, St Patrick 135-137

O'Farrell Patrick, grocer, St Joachim 29

Official Gazette, weekly, annual subscription \$4; Government of Quebec, proprietor; C. F. Langlois, Queen's printer, Buade 41

Office of the Seigneurial Agency, J. P. Rheume, agent, Donnacona 12

O'Flaherty Mrs. Martin, St Peter 68

O'Halloran Mrs. Ths., tavern, Champlain 321

O'Hare Dennis, bdg. hse., St Genevieve 39

Oisel Francois, tuner and piano maker, St Nicholas 12

Old Château St Louis, Des Carrières, 1-3, Place D'Armes

O'Leary John, builder, Fleurie 8

O'Leary Maurice, assessor, St Augustin 69

Oliver Frederick, secretary of Harvey Hill Cooper Co., St Peter 125, h St Denis 16

OLIVER J. E. & CO., (*Jas. E. Oliver*) general commission merchants, 8 Gowen's building, St Peter 125

Oliver James E., of J. E. Oliver & Co., Couillard 15

Oliver John M., shipbuilder, St Ann 136

OLIVER THEOPHILUS H., advocate, St Peter 56, h St Ann 136

Oliver Thomas H., shipbuilder, yard, Prince Edward 86, h St Ann 136

Oliver Thomas J., reporter, St Ann 136

Oiscamps Renée S., stencilcutter, St Roch 11

O'Malley John, dry goods, Mountain Hill 46

O'Malley John, stevedore, Champlain 800-802

O'Malley Owen, laborer, Scott 81

O'Malley Patrick, carter, Danbourghs 11

O'Malley Peter, laborer, Sous le Cap 69

O'Meara Deminick D., St Ann 139

O'Meara Mrs. John P., St Stanislas 9

O'Neil Arthur, laborer, Canotterie Hill 4
 O'Neil David, laborer, St Domin que 83
 O'Neil James, laborer, Champaign r 455
 O'Neil John, carter, Champaign 744
 O'Neil John, laborer, Champaign 135
 O'Neil Joseph, carter, Champaign 143
 O'Neil Michael, watchman, St Paul 25
 O'Neil Mrs. John, Champaign r 471
 O'Neil Stephen, carter, Champaign 132
 O'Neil Thomas, bookkeeper, Claire Fontaine 35
 O'Neil Thomas, sergt. of police, St George 56
 O'Neil William, Queen 41
 Onslow Mrs. William, Crown 20
 Onslow William, grocer, Crown 22

O'REGAN PATRICK, beer bottler, bottling vaults, Palace 38-42, h 58

O'Reilly Denis, laborer, Lacroix 9
 O'Reilly Francis, caretaker, McMahon 10
 O'Reilly James, painter, St Paul 201
 O'Reilly John, barber, St Francois 61
 O'Reilly Mrs. Patrick, Artillery 16
 Orkney Alexander, St Stanislas 5
 Orkney James T., dry goods, St John 81-83

ORKNEY WILLIAM G., agent Grand Trunk railway station, Champaign market place

O'Rourke John, policeman, St Nicholas 39
 O'Rourke Lawrence, laborer, St Eustache 62
 O'Rourke Miss Mary, King 156
 O'Rourke Timothy, policeman, St Croix 46
 Orr Mrs. James, Champaign 725
 Orteau Jean, carter, Plessis 6
 O'Sullivan Eugene, St Joseph 237
 O'Sullivan Jeremiah, blacksmith, Elgin 16, h 18
 O'Sullivan Matthew, gardner E. H., foot Petite Hermine
 O'Sullivan Peter J., of Phillips & O'Sullivan, Elgin 18

O'Toole Mrs. James, tavern, Champaign 308
OTAWA Agricultural Insurance Company, Head office, Ottawa, Capital \$1,000,000, Hon. Jas. Skead, President, Quebec Branch office,

Kiley & Ladière, general agents, St Peter 69
 Otten Joseph, music teacher, D'Aiguillon 9
 Ouellet Alfred, joiner, Queen 229
 Ouellet Alphonse, joiner, St John 186
 Ouellet Charles, joiner, King 211

OUELLET DAVID, architect and carver and glider, work shop, St Eustache 60, office and h St George 60

Ouellet Elzear, joiner, Commissioners 91
 Ouellet Etienne, tanner, Latourle 66
 Ouellet François X., barber, St Nicholas 47
 (See adv. p. 4)

Ouellet François X., carpenter, St Helen 129
 Ouellet Frs.-X., laborer, Grant 120
 Ouellet Germain, laborer, Grant 109½
 Ouellet Hypolite, laborer, Artillery 56
 Ouellet Joseph, laborer, Ramsay r 23
 Ouellet Joseph E., grocer, Caron 57
 Ouellet Joseph, laborer, Richardson 211
 Ouellet Louis, salesman, St John 318
 Ouellet Maxime, laborer, Ancien Chantier 3

OUELLET MRS. LOUIS, shirt maker, St John 318 (See adv. p. 8)

Ouellet Napoéon, St Marguerite 106
 Ouellet Narcisse, laborer, St Roch r 5
 Ouellet Octave, grocer, Champaign 785-87-789
 Ouellet Pierre, shoemaker, St Francois 11
 Ouellet Thomas, laborer, Church 18
 Ouzimet Calixte, cooper, St Joseph 4, h Sault-au-Matelot 21

OUMET HONBLE. GÉDÉON, advocate and superintendent of Public Instruction, St Ursule 58

Ourière rev. Benjamin, pastor French Protestant Church, D'Auteuil 21

Ousler John O., ship chandler, St George 40
 Overell Mrs. Joseph, St John 415
 Owen Henry, laborer, Scott 113
 Owen Henry, piano tuner, St Valier 140
 Owen Richard, pianoforte maker and tuner, St Stanislas 26½, h St Olivier 33

P

 To find a name, first know how to spell it. 

Packley John, machinist, St Dominique 39
 Page Benjamin, clerk, Lachevrotière 41
 Page Evariste R., clerk, Jupiter 9
 Page François, tanner, Sutherland 37
 Page George, laborer, Arago 118
 Page Jean-Baptiste, laborer, Alexander 11
 Page Mrs. Jean-Baptiste, Jupiter 9
 Page Pierre, carter, Latourle 25
 Page Pierre, restaurant, Desfosses 14-16
 Pageau Charles, notary, St John 187
 Pageau Charles, servant, Richelieu 163
 Pageau Charles, clerk, St Angèle 16
 Pageau François, joiner, St Stanislas 10
 Pageau Jacques, joiner, Latourle 46
 Pageau Mrs. Joseph, charwoman, Colomb 49
 Pageau Joseph, mail conductor, St Famille 11
 Pageau the Misses, D'Aiguillon 70

PAGEAU PIERRE, cabinet maker, Côte D'Abraham siders 1, h St Marguerite 58
 Pageau Pierre, laborer, Nelson 23
 Pailion Jean-Bte., gunmaker, St Nicholas 37

Palace Harbour office, Régis Roy, collector, Palace place
 Pampalon David, messenger, St John 23
 Pampalon Moïse, stone cutter, D'Aiguillon 129
 Pampalon Thomas, mas n, Côte St Geneviève 38
 Panet Charles, advocate, Garden 45
 Panet Honorable Louis, member of the Legislative Council, notary, St Louis 5
 Papillon Elzear, messenger, St Eustache 81
 Papillon François, joiner, D'Aiguillon 249
 Papillon Isidore, joiner, St Mary 28
 Papillon Jacques, blacksmith, D'Aiguillon 108, h Côte St Geneviève 48
 Papillon Mrs. François, D'Aiguillon 249
 Papillon Raphael, painter, Sutherland r 26
 Papillon Samuel, clerk, St Gabriel 44
 Paquet Alexandre, carpenter, Grant 91
 Paquet Alfred, clerk, St Valier 171
 Paquet Amable, policeman, Alfred 5
 Paquet Annibal, captain, Desfosses 78

Paquet Antoine, bailiff, St Joseph 89
 Paquet Antoine, grocer, Dorchester 100-102
 Paquet Antoine, tavern, St Paul 75
 Paquet Charles, laborer, Desfossés r 3
 Paquet Damase, laborer, Jérôme 31
 Paquet Ed., messenger, Sault-au-Matlot 34
 Paquet Edouard, shoemaker, St Helen 151
 Paquet Edouard, tanner, Fleurie 142
 Paquet Elzear, of Paquet & Potvin, Sous le Fort 4
 Paquet François, laborer, Fleurie 145
 Paquet François, laborer, Bélair r 12
 Paquet François, machinist, Queen 83
 Paquet Henri E., plasterer, O'Connell 2
 Paquet Honoré, stvedore, Henderson 24
 Paquet Hypolite, dry goods, Notre Dame 49, h Mountain Hill 108
 Paquet Jean, salesman, D'Aiguillon r 243
 Paquet Jean-B., boatman, Fleurie 6
 Paquet Jean C., trader, St John 328-328½
 Paquet Jean, St John 328½
 Paquet Jérémie, laborer, St Marguerite 113
 Paquet Joseph, St Helen 138
 Paquet Joseph, butcher, Nostr 22-24
 Paquet Joseph, green grocer, Grant 103
 Paquet Joseph, of Falardeau & Paquet, St Valier 75
 Paquet Joseph, trader, Queen 46
 Paquet Louis, Bélair r 11
 Paquet Louis, mason, King 65
 Paquet Mrs. Antoine, St Nicholas 20
 Paquet Mrs. Edouard, laundress, Couillard 29
 Paquet Mrs. Joseph, St Valier 278
 Paquet Octave, shoemaker, Arago r 57
 Paquet Onésime, shoemaker, King 93
PAQUET P. H. & CO., (*P. Henri Paquet*) general grocers, wine and liquor merchants, St John 169
 Paquet P. Henri, of P. H. Paquet & Co., St John 169
 Paquet Philippe, joiner, Grant 17
 Paquet Pierre, laborer, Côte St Geneviève 4
PAQUET & POTVIN, (*Elzéar Paquet and Thomas Potvin*) grocers, Dalhousie 16
 Paquet William, grocer, Richardson 208-210
 Paquet Zéphirin, sr., dry gds., St Joseph 209-211
 Paquet Zéphirin, jr., salesman, Church 99
 Paradis Alexis, salesman, Queen 105
 Paradis Augustin, trader, Desfossés 93
 Paradis Charles, mason, N. D. Des Anges 72
 Paradis Cyprien, laborer, St Ours 2
 Paradis Edmond, joiner, St François 49
 Paradis Etienne, grocer, Du Pont 128, h Queen 79
 Paradis Ferdinand, roofer, Alfred 16
 Paradis Isidore, carter, Déléigny 4
 Paradis Isidore, mason, Richardson 159
 Paradis Jean, carter, Latourelle 84
 Paradis Jean, grocer, Latourelle 140
 Paradis Jean-Baptiste, laborer, St Ours 2
 Paradis Joseph, laborer, Des Prairies 79
 Paradis Joseph, engineer, Desfossés 42
 Paradis Léandre, mason, St François 49
 Paradis Louis, dry goods, St Joseph 114
 Paradis Louis, carter, D'Aiguillon 233
 Paradis Louis, carter, Racine 7
 Paradis Mrs. André, N. D. Des Anges 15
 Paradis Mrs. Charles, St François 88

Paradis Mrs. Joseph, King 54
 Paradis Mrs. Laurent, Place d'Orléans 5
 Paradis Narcisse, carpenter, Commissioners 121
 Paradis Narc., stone mason, St Marguerite 89
 Paradis Nicholas, pilot, Desfossés 83
 Paradis Onésime, laborer, St Helen 40
 Paradis Phidime, grocer, Commissioners 104, h Caron 75
 Paradis Praxède, butcher, Artillery 117
 Paradis Simeon, carter, Latourelle 146
 Paradis Vincent, policeman, St Marguerite 143
 Paradis Wm., cabinet maker, Desfossés 111
 Parant Ant., hatter, Crown 1, h St Valier 248
 Parant Louis, St Famille 4
 Paré Alfred, crown lands, Richelieu 137
 Paré Augustin, ship carpenter, Desfossés 185
 Paré Clement, laborer, King 56
 Paré Edouard, joiner, St Valier 298
 Paré François X., blacksmith, Richardson 14
PARÉ GEORGE E., saw and planing mills, Lalement 22-36, h Du Pont 79
 Paré George, fire brigade, Sous le Cap 71
PARÉ H. ADOLPHE, grocer, Du Pont 77, h King 69-71
 Paré J. Alphonse, clerk, Crown 94
 Paré Joseph, carter, Queen 169
 Paré Louis, carter, Richelieu 258
 Paré Louis, match manufacturer, cor Caron and Lalement
 Paré Miss De-lima, seamstress, St George 18
 Paré Mrs. François-Xavier, St Patrick 122
 Paré Mrs. Prudent, St François 73
 Paré Narcisse, carter, Commissioners 54
 Paré Polycarpe, fire brigade, Sous le Cap 70
 Paré Prisque, joiner, Berthelot 6
 Paré Prisque, laborer, St Patrick 78
 Parent Alexis, sculptor, St Dominique 87
 Parent Alfred, carter, Laberge lane 16
 Parent Alfred, com. merchant, Du Pont 40
 Parent Charles A., hardware, Du Pont 83-85, h Desfossés 175-177
 Parent Charles, mason, St François 254
 Parent Edouard, agent, D'Aiguillon 142
 Parent Et., of Bergeron & Parent, Arago St. S.
 Parent Epiph., restaurant, St Jos-ph 390-392
 Parent Evangeliste, laborer, Nelson 11
 Parent Felix, blacksmith, Desfossés 218-220
 Parent François, laborer, Richmond 86
 Parent Jacques, joiner, Côte St Geneviève 12
 Parent Jean-Baptiste, bdg. hse., Dauphine 35
PARENT JEAN-BAPTISTE, grocer, Crown 86, h King 159
 Parent Jean-Bte., policeman, Laberge lane 4
 Parent Jean-Bte., shoemaker, Côte d'Abraham 8
 Parent Joseph, brewer, Queen 70
 Parent Jos., shoemaker, Côte St Geneviève 12
 Parent Léandre, sculptor, Richelieu 102
 Parent Miss A., grocery, Lachevrotière 6-8
 Parent Mrs. Augustin, St Claire 33
 Parent Mrs. Charles P., Fleurie 72
 Parent Mrs. Jean-Baptiste, trader, Stewart 3
 Parent Mrs. Joseph, dressmaker, Richelieu 169
 Parent Paul, jr., plumber, St Patrick 108
 Parent Paul, snr., grocer, St Patrick 110
PARENT THÉODULE, grocer, Crown 82-84

Parent Thomas, cooper, Sault au Matelot 43, h Beauport

Pariseau Charles A., clerk, St John 483

Paris Joseph, coachmaker, St Gabriel 91-93, h Claire Fontaine 11

PARKE C. S., M. D., physician and surgeon, Ursuline Terrace, St Ann 81

Parke James, of James Parke & Sons, St Charles 20

PARKE JAMES & SONS, (*James Parke and Hugh F. Wallace*), auctioneers and brokers, St Paul 183, and Fabrique 55

PARKE WILLIAM S., auctioneer and broker, Palace 46, and West End Champlain hall

Parker George, butcher, Richmond 14

Parker John, sailor, Little Champlain 48

Parker Mrs. John, Desfossez 149

PARKIN JOHN B., notary, St Louis 44

Parliament Buildings, Mountain Hill 1-3-5

Partridge Patrick M., broker, Grande Allée 304

Pascal Ferdinand, mason, Alfred 2

Passant Louis, carter, King 74

Paterson George, steamboat owner, St Peter 81, h St Valier 6

Paterson James C., of G. R. Renfrew & Co., St Olivier 16

Paterson Mrs. William, St Olivier 16

Paterson Pemberton, St Valier 6

Paterson James, locker, Burton 9

Patoine Jean, tailor, Desfossez 176

Patoine Napoléon, clerk, Ancien Chantier 14

Paton Hugh, telegraph operator, St Valier 109

Paton Thomas, tavern, St Paul 131

Paton Wm., keeper of High school, St Denis 30

Patry Charles, grinder, De la Chapelle 67, cor King 100

Patry Edmond, joiner, workshop, Richelieu 9, h D'Youville 2

Patry Eusèbe, carpenter, Richardson 85

Patry Ferdinand, laborer, Desfossez 18

Patry Joseph, grocer, St Paul 139

Patry Joseph, laborer, N-D Des Anges 96

Patry Léon, laborer, N-D Des Anges 41

Patry Magloire, laborer, Scott 102

Patry Magloire, printer, Burton 4

Patry Mrs. Félix, Colomb 65

Patry Mrs. François, St Valier 250

Patry Octave, joiner, St George 32

Patry Thomas, culler, St Olivier 95

Patry Zéphirin, storeman, Octave 11

Patterson Andrew, laborer, St Dominique 83

Patterson & Co., (*J. Patterson, P. Bégin and E. Fournier*), divers and submarine miners, St Peter 130

Patterson James, of Patterson & Co., Queen 39

Patterson Miss Jane, Queen 39

Patterson Mrs. William, Little Champlain 28

Patterson Richard, dealer, Little Champlain 74

Patton & Eppes, (*James Patton and Beverly R. Eppes*) timber merchants, St Peter 18

Patton James & Co., (*James Patton*) timber merchants, Indian cove west, Lévis

PATTON JAMES, jr., manager of the Q. & L. Ferry Co., St Ursule 26

Patton James, of J. Patton & Co., and of Patton & Eppes, Indian cove west, Lévis

Patton Mrs. Duncan, Champlain, St Geneviève 37

Paul James, laborer, Champlain 421

Paul Mrs. John, tavern, Champlain 523

Paxham Samuel, collect r, Fleurie 46

Payment Joseph, shoemaker, St Helen 112

Payment Mrs. Adolphe, St Olivier 148

Payne George, bookkeeper, St John 395

PEACE OFFICE, Denis Murray, clerk, Court house, St Louis 63

PEACHY J. FERDINAND, architect, St John 460 (*See ad. p. 4*)

Peachy John, tailor, D'Aiguillon 52

Peace Mrs. Robert, St Paul 87

Pearl Gar-tt, laborer, Dambourgs 1

Pesbles Ph., manager of gas works, Palace 6

Pelchat Alexis, boatman, Champlain 694

Pelchat André, joiner and dry goods store, St Joseph 311-313

Pelchat Ferdinand, painter, King 252½

Pelchat François-Xavier, joiner, Caron 20

Pelchat Miss Mary, grocery, Des Prairies 55-57

Pelissou Louis, baker, Commissioners 35

Pelletier Amable, of Pelletier & Son, Lacroix 18

Pelletier Augustin, joiner, Richardson 113

Pelletier Bernard, laborer, Jérôme 1

Pelletier & Chouinard, (*Honble. C. A. P. Pelletier and Mathias Chouinard*) advocates, St Louis 50

Pelletier Côme, joiner, Du Pont r 15

PELLETIER, BÉDARD, ROULEAU & LeMOINE, (*J. C. Jos. E. Bédard, Fortunat Rouleau and Jules LeMoine*), advocates, Stadacona Fire Insurance Building, St Peter 95

Pelletier D'Amase, servant, St George 39

Pelletier Edouard, mason, St John 473

Pelletier Elzéar, clerk, St John 375

Pelletier François, storeman, De la Chapelle 25

Pelletier Frs.-X., laborer, Crown 10

Pelletier George, salesman, St Olivier 173

Pelletier George, sexton, King 55

Pelletier Guillaume, saloon, Grant 69

Pelletier H. Cyrillus, of Pelletier, Bédard, Rouleau & LeMoine, St Peter 95

Pelletier Honble. Charles A. P., Minister of Agriculture, and of Pelletier & Chouinard, St Louis 50, h St Ursule 60

PELLETIER HONORÉ, saloon, St John 53-57

Pelletier Jean-Baptiste, St Olivier 173

Pelletier Jean-Baptiste, salesman, Du Pont 53

Pelletier Jean, blacksmith, St Olivier 109

Pelletier Joseph A., of Pelletier & Son, Lacroix 18

Pelletier Joseph E. C., of LaRue & Pelletier, St Ann 105

Pelletier Joseph, bdg. hse., Henderson 44

Pelletier Joseph, laborer, Ancien Chantier 7

Pelletier Lazare, tanner, St Helen 110

Pelletier Louis, carpenter, Champlain 726

Pelletier Louis, mason, St Olivier 252

Pelletier Mrs. Zéphirin, St Joseph 46

Pelletier Miss Philomène, dressmaker, St Patrick 65

Pelletier Philippe, shoemaker, Queen 145

Pelletier P. Maximin, foreman, Dorchester 60

PELLETIER PIERRE, dry goods, St Joseph 71-73

- Pelletier Rudolph, letter carrier, St Francois 80 1/2
 Pelletier & son. (Jos. A. and Anable Pelletier) grocers, St Paul 219
 Pelletier Theodore, laborer, Charest 65
 Pelletier Timothee, stor-man, St Marguerite 103
P EMBERTON & CO., (Geo. T. Pemberton and John Tudor) lumber and general commission merchants, Victoria Chambers, St Peter 139
 Pemberton Bernard, shoemaker, St Joachim 58
 Pemberton Edward H., of Holt, Irvine & Pemberton, Mount Carmel 24
 Pemberton John Tudor, of Pemberton & Co., vice-consul for Denmark and Italy, acting consul for Portugal, an agent for the Merchants' Marine Ins Co., St Peter 139, h Mount Carmel 24
 Pemberton Robert, laborer, Champlain 146
 Pender John, coachman, O'Connell 26
 Penny George, Belvedere road
 Pension office, St Louis 63
 Pentland Charles A., of Blanchet & Pentland, Grande Alee 162
 Pentland Charles, bookkeeper, D'Autueil 83
 Pentland Richard, Id., at 38 St Louis
 Pepin Edouard, blacksmith, Queen 252
 Pepin Ignace, joiner, St Marguerite 47
 Pepin Jean-Baptiste, joiner, St Marguerite 83
 Pepin Leger, storeman, Mountain Hill 121
 Pepin Louis, Dorchester 110-112
 Pepin Louis, joiner, Charest 32
 Pepin Louis, grocer, Dorchester 110-112
 Pepin Miss Caroline, charwoman, St Andrew 12
 Pepin Mrs. Damase, St Ours 28
 Perkins Richard, driver, Richelieu 85
 Perkins Thomas, custom officer, St Claire 1
 Perkins William, grocer, St Patrick 144
 Perrault Francois, joiner, St Valier r 61
 Perrault Francois, laborer, St Julia 8
 Perrault Louis, shoemaker, King 30
 Perrault Mrs. Bernard, Desfosses 73
 Perrin Antoine, stonecutter, St Olivier r 77
 Perron Fucharist, blacksmith, Commissioners 89
 Perron George, butcher, Dorchester r 99
 Perron Mrs. Andre, Rausay r 23
 Perry John, cabinetmaker, St Paul 158
 Perry Mrs. John, tavern, Champlain 568-79
 Peters Henry J., clerk, St Valier 78
 Peters Mrs. Charles, St Valier 76
PETERS SIMON, saw mills, Prince-Edward 52, h Grant 108
PETERS WM. J., carpenter and joiner work shop, St Valier 58, opp. Côte à Cotton Hill, h St Valier 76
 Petit Charles, sawyer, Artillery 58
 Petit Ferdinand, laborer, D'Aiguillon 257
 Petit Frs.-X., carter, St Francois r 4
 Petit Joseph, laborer, St Olivier 91
 Petit Mrs. Honore, St Valier r 346
 Petit Pierre, joiner, Richelieu 163
 Petit Pierre, shoemaker, Richardson 253
 Petit Pierre J., tavern, Champlain 62
 Petitclerc Ant-line, painter, Richelieu 119
 Petitclerc Etienne, joiner, Dorchester 12
 Petitclerc Joseph, carter, St Michael 46
 Petitclerc Joseph, carter, Scott 101
 Petitclerc Louis, Fleurie 131
 Petitclerc Michel, joiner, Richelieu 126
 Petitclerc Ph., toll gate keeper, Champlain 928
 Pottinger Cyrille, clerk, Desfosses 74
 Potry James laborer, Champlain 413
 Potry Wentworth G., lumber merchant, St Peter 125, hds at Mount Carmel 22
PEVERLEY C. & CO., (Clavering Peverley) importers of china, glass and earthenware, coal-oil, lamps, &c., St John 70
 Pever ey Clavering, of C. Peverley & Co., St John 68
 Peverley John, jnr., lumber and commission merchant, Gowen's building, St Peter 125, h Belvedere road
PFEIFFER EDW. A., proprietor of the Quebec steam dyeing and scouring works, McMahon 4 6, and restaurant keeper, Donacona 3-4 (See adv. p. 7)
 Phelan Lawrence, tide waiter, St Julia 37
PHILBERT ED., advocate, St Peter 114, h Commissioners 10
 Philbert Louis, of Martineau & Philbert, Commissioners 10
 Philbert Mrs. Jean-Bte., Commissioners 10
 Phillips E. G., of Phillips & O'Sullivan, St Eastache 100
PHILLIPS GEORGE T., plumber and brass founder, St John 111 (See adv. opp. Alpha. Directory)
 Phillips Jam's W., broker, G ant 36
PHILLIPS & O'SULLIVAN, E. C. Phil-lis and P. J. O'Sullivan plumbers, gas and steam fitters, Desfosses 36
 Phillips the Misses, Lachevotiere 84
PHILP JOSEPH J., green grocer, fruit dealer, Fabrique 50, h Hebert 9 (See adv. inside front cover)
 Picard Alpn., blacksmith, Prince Edward 233
 Picard Alphonse, laborer, Garon 66
 Picard Andre, joiner, saw mills, Lalemant 6
 Picard Clovis, grar., St Olivier 141, h St Mary 18
 Picard Edouard, boatman, Crown 155
 Picard Edouard, laborer, Smith 23
 Picard Edouard, grocer, Smith 1
 Picard Eloi, joiner, King 126
 Picard Eliear, salesman, Queen 153
 Picard Eusebe, tailor, Crown 48
 Picard Felix, sawyer, Smith 21
 Picard Jos. A., restaurant, Champlain market place 22
 Picard Joseph, currier, Nelson 23
 Picard Joseph, joiner, St Helen 43
 Picard Joseph, lumber merchant, lumber yard, Desfosses 132, office 144, h De la Chapelle 41
 Picard Louis M., photographer, Desfosses 71, h St Marguerite 42
 Picard Mrs. Andre, St Joseph 217
 Picard Mrs. Felix, Prince Edward 233
PICARD OVIDE, tinsmith, plumber and gas fitter, St John 189-191
 Picard Prnd, ship carpenter, Charest 71
 Picher Ed., of Robitaille, Picher & Co., St John 157
 Picher Francois, laborer, Richelieu 233
 Picher Francois-Xavier, of Robitaille, Picher & Co., St John 157
 Picher Napoléon, clerk, St Gabriel 23
 Pichet Ambroise, laborer, St Augustin 22
 Pichet Jean, carpenter, Massue 18

- Pichet Jean, laborer, N. D. Des Anges 70
 Pichet Joseph, sen., assistant emigration agent, St Réal 15
 Pichet Joseph, jun., carter, St Réal 55
 Pichet Louis, laborer, St Mary 16
 Pichet Mathias, carpenter, Prince Edward 197
 Pichet Mrs. Joseph, Fleurie 52
 Pichet Pierre, laborer, Prince Edward r 230
 Pichet Pierre, laborer, Richardson 48
 Pichet Prudent, joiner, St Réal 19
 Pichette Adolphe, of Coolican & Pichette, St Foye road
 Pichette F.-X., com. trav., Jupiter 10
 Pichette Mrs. François-X., St Foye road
PICHETTE NAPOLÉON, printer and foreman at Dawson & Co., Queen 146
 Piddington Thomas A., of T. Piddington & Son, Palace 10
 Piddington Thomas, of T. Piddington & Son, Palace 10
 Piddington T & Son, (*Ths. and Thos. A. Piddington*.) soap factory, St Paul 112-114
 Pearce George M., stationer, Fabrique 42, h St John 186
 Pierce George, sen., St John 186
 Pierce George, carpenter, Prince Edward 81
 Piercey Robert, laborer, St Eustache 70
 Pigeon Peter, St Louis road
 Pilot Mrs. Narcisse, Commissioners 76
PILOTS' OFFICE, C. R. Michaud, secretary, Arthur 6
 Pineau George, driver, Queen 247
 Pineau Joseph, clerk, Fleurie 84
 Pinsonneault George L., grocer, St Augustin 57, h St Joachim 75
 Piper James, wharfinger, Champlain 205
 Pit Charles, of Beling, Mills & Pit, and consul for German Empire, Dalhousie 61, h Hedley lodge, La Canardière
PITON & CO., (*Nicholas and Septimus Arles Piton*) contractors and builders, office, Commissioners wharf, Point à Carcy
 Piton Nicholas, of Piton & Co. and of Piton & Gimon, South Quebec
 Piton Septimus Arles, of Piton & Co., South Quebec
PITON & CIMON, (*Nicholas Piton and Simon A. Cimon*) contractors, office, Commissioners wharf, Dalhousie, Point à Carcy
 Pit Charles, St Famille 5
 Plamondon Flavien, trader, Finlay market place 43
 Plamondon Frs., policeman, Latourelle 79
 Plamondon Henri, leather store, St Vaïler 400
 Plamondon Honore, appraiser in Her Majesty's customs, St John 347
 Plamondon J. H. E., shoes and sewing machines, St Joseph 185
PLAMONDON JEAN-BTE., bailiff of Superior Court, and head bailiff of Recorder's Court, St Louis 76, resides on the St Foye road
 Plamondon Joseph, cutler, St Joseph 256½
 Plamondon Joseph, of Richard & Plamondon, St Vaïler 334
 Plamondon Joseph, tinsmith, St John 348
 Plamondon Louis, advocate, D'Aiguillon 79
 Plamondon the Misses, dry gds., St John 202-204
 Plamondon Mrs. Philippe, D'Aiguillon 198
 Plamondon Orphée, broker, St John 347
 Plamondon Petrus, insur. agent, St John 392
 Plamondon Pierre, joiner, Alexandre 5
 Plamondon Pierre A., grocer, Latourelle 28
PLAMONDON REV. FRANÇOIS-X., rector of St John Church, R. C., head St John
 Plante Alexandre, butcher, Fleurie 48
 Plante Alfred, photographer, Belair 8
 Plante A. O. David, grocer, and manager for Wm. Carrier, St Dominique 60-62
 Plante Augustin, laborer, N. D. Des Anges 83
 Plante Basile, laborer, Latourelle 30
 Plante Clement, mason, De la Chapelle 12
 Plante David, laborer, St John 158
 Plante David, shoemaker, St Olivier 171
 Plante Edouard, fireman, Berthelot 22
 Plante Elzear, shoemaker, Scott 76
 Plante Elói, joiner, Parke lane 16
 Plante Felix, dry goods, Notre Dame 29-31, h 32
 Plante François, laborer, Parke lane 3
 Plante Gabriel, fire, St Joseph 42
PLANTE JACQUES, general dealer in groceries, wines, liquors, teas, sugars and fish, St George 28
 Plante Jacques, boatman, Parke lane 4
 Plante Jean, laborer, Queen 276
 Plante Jean, laborer, Church 12
 Plante Jean, painter, Richardson 105
 Plante Jean, laborer, Ancien Chantier 6
 Plante Jean, driver, St Vaïler 45
 Plante Joseph, laborer, St Olivier 207
 Plante Joseph, laborer, Stuart r 3
 Plante Joseph, roofer, Church 2
 Plante Lazare, laborer, St Vaïler 178
 Plante Louis, navigator, St Joseph 217
 Plante Louis, shoemaker, D'Aiguillon 171
 Plante Miss Helen, dressmaker, D'Aiguillon 81
 Plante Mrs. F.-s.-X., Richardson 51
 Plante Mrs. Ignace, D'Aiguillon 171
 Plante Mrs. Jacques, laundress, St Roch r 5
 Plante Mrs. Joseph, bldg. hse., Sous le Fort 15
 Plante Mrs. Louis, Parke lane 8
 Plante Mrs. Magloire, Jésums 9
 Plante Napoléon, plasterer, De la Chapelle 28
 Plante Octave, tinsmith, St George 61
 Plante Pierre, jun., sawyer, Parke lane 10
 Plante Pierre, sen., sawyer, Parke lane 12
 Plante Pierre, carrier, Arago 35
PLANTE THEOP., manager Ste-ambaot Hotel, Union 5, h St Gertrude, St. S.
 Pleau Flavien, laborer, D'Aiguillon 216
 Pleau Joseph, Latourelle 124
 Pleau Mrs. Antoine, laundress, Desfossés 59
 Pleau Sigefroi, milkman, D'Aiguillon 221
 Plourde Jean-B. e., laborer, Richelieu 196
 Plumbhart Richard, laborer, Champlain 284
 Plunket Matthew J., messenger, St Peter 56
 Plunket Mrs. Arthur, St Olivier 156
 Plymouth Brother Chapel, St Joachim 12-14
 Poire Charles, saw fier, King 207, cor St Anselme 43
 Poireau Joseph, laborer, St Olivier 238
 Poirier Jose, h, shoemaker, Du Pont 64, h N. D. Des Anges 51
 Poirier Pierre, house keeper, St Louis 41
 Poitevin Louis P., cabinetmaker, Crown 8

Poitevin Pierre, clerk, St Valier 165
 Poitras Désiré, blacksmith, Du Pont 140
 Poitras Ferdinand, joiner, Artillery 73
 Poitras Honore, joiner, O'Connell 38
 Poitras Joseph, joiner, Deligny 24
POTRAS JOSEPH, proprietor of Dominion House and livery stable keeper, D'Aiguillon 107-109
 Poitras Louis, sailor, St Paul r 94
 Poitras Louis T., printer, St Mary 24
 Poitras Michel, joiner, shop, Richelieu 78, h 77
 Poitras Michel, joiner, O'Connell 42
 Poitras Michel, printer, Latourelle 48
 Poitras Miss Madeleine, St Helen 75
 Poitras Mrs. Henri, Latourelle 52
 Poitras Pierre, joiner, St Olivier 155
 Poitras Pierre, lumber merchant, bds at Mount Carmel 22
 Poitras Théophile, joiner, St Olivier 107
 Police Court, St Louis 57
 Poliquin Honoré, tanner, St Valier 321-325
POLYQUIN LAURENT, grocer, Henderson 34
 Poliquin Joseph O., salesman, Côte St Genevieve 42
 Poliquin Napoléon, shoemaker, Queen 265
 Poliquin Pierre, storeman, St Pierre 98
 Pollet Octave, laborer, St Helen 25
 Pope Alexander, bookkeeper, St Foye road
POPE EDWIN, assistant superintendent Montreal telegraph Co., De Salaberry 10
 Pope Col. James, Stadacona terrace, Grande Allée 122
PORTEOUS JOHN, manager B. of M., St Peter 135
 Porter James S., bell hanger, St John 63, h St Augustin 79
POST OFFICE INSPECTOR'S OFFICE, W. G. Sheppard, inspector, Buade 3
POST OFFICE OF ST. ROCH OF QUEBEC, L. P. Huot, postmaster, Du Pont 82
POSTON CHARLES & CO., coal merchants, Prince of Wales 14
 Poston George E., asst. manager, St Ursule 56
POSTON THOMAS, grocer, wine and liquor merchant, Buade 67-69, h Pointe Lévis
 Poston T. Inglis, St Geneviève 39
 Poston Mrs. William, Des Grisons 14
 Potvin & Carrier, (*Octave Potvin and Hubert Carrier*), chemists, St Peter 30
 Potvin Chs., barber, sous le Fort 12
 Potvin François-Xavier, laborer, King 97
 Potvin Jean, shoemaker, St Dominique 36-38
 Potvin Octave, of Potvin & Carrier, Champlain 657
POTVIN OLIVIER, grocer, Finlay market place 35-37, saloon, St Peter 24, h 26
 Potvin Philibert, messenger, St Marguerite 130
POTVIN THOMAS, hotel, and of Paquet & Potvin, sous le Fort 6
 Poulin Alfred, tanner, Arago 124
POULIN ALPHONSE, hotel and restaurant, St John 111, cor. St Ursule 2 (*see adv. p 45*)
 Poulin C-estlin, blacksmith, St Dominique 41
 Poulin Ferdinand, joiner, De la Chapelle 88

Poulin François-X., joiner, St Olivier 65
 Poulin Jean-Bte., baker, Charest 104
 Poulin Joseph, tanner, Caron 21
 Poulin Louis, caulker, Richard-on 222
 Poulin Louis, grocer, Finlay market place 15, h sous le Fort 16
 Poulin Mrs. François-X., St Marguerite 106
 Poulin Mrs. Maurice, Artillery 10
 Poulin Narcisse, carp-nter, St François 232
POULIN PETER, jeweller and watchmaker, and agent for Humphrey's specific Homeopathic medicines, Homeopathic pharmacy, established in 1851, St John 12, h 15. (*See adv. opp. Alpha. Directory*)
 Poulin Peter E., manufacturing jeweller, St John 73, h St Stanislas 23
 Poulin Telesphore, salesman, St François 230
 Poulin Théod., steward Laval Normal school, Des Carrières 3
 Poulin Théophile, carter, Richardson 158
 Pouliot Alphonse, of LaRue & Pouliot, bds. at Couillard 13
 Pouliot Antoine, blacksmith, Du Pont 42-44
 Pouliot Charles, shoemaker, St Marguerite 74
 Pouliot François-X., carter, Commissioners 12
 Pouliot Frs.-X., carpenter, Ancien Chantier 11
 Pouliot Hilaire, blacksmith, Richardson 79
 Pouliot Jos., sergeant of police, St Olivier 227
 Pouliot Joseph, laborer, St Helen 162
 Pouliot Moïse, restaurant, St Paul 19
 Pouliot Mrs. Boniface, Caron 55
POULIOT & ROBITAILLE, (*Napoléon Pouliot and Stanislas Robitaille*) dry goods, Du Pont 72, cor St Joseph 101
 Pouliot Mrs. Hypolite, St Joseph 381
 Pouliot Mrs. Paul, St François 90
 Pouliot Napoléon, of Pouliot & Robitaille, St François 90
 Pouliot Paul, trader, Bélair 17
 Pouliot Pierre O., grocer, Grant 62, h St Joseph 40
 Pourtier Jean-Baptiste, laborer, Belleau 5
POURTIER MICHEL, L. D. S., surgeon dentist, St John 35
 Powell Francis, clerk, Grant 53
 Powell John A., of De Wolfe & Powell, 21 Wolfe, Lévis
 Powell Joseph F., machinist, D'Artigny 1
 Power James, laborer, Champlain 332
 Power John, stevedore, Champlain 125
 Power Mrs. John, Burton 6
 Power Thomas, culier, St Gabriel 16
 Power William, laborer, Little Champlain 72½
 Powis Henry W., agent for G. B. Hall & Co., Côte St Geneviève 40
 Premont rev. Henry D., minister, St Angèle 7
 Pratten Hy. J., dep. clerk of Crown and Peace, Court house, St Louis 63, h St Louis road
 Prgen Louis J., civil service, bds. at St Ann 75
PREMIO REAL, SON EXCELLENCE MONSIEUR LE COMTE DE, consul general of Spain for the Confederation of Canada and British and French Possessions in North America, St Ann 57
 Premont François, tinsmith, King 59-61
PRENDERGAST CHARLES, lumber and commission merchant, St Lawrence chambers, St Peter 113

Prendergast Godfroy, copying clerk, Richelieu 74
 Prendergast James, St Flavien 22
 Prendergast Jean J., clerk, bds. at Couillard 11
 Prendergast Mrs. James, D'Aiguillon 28
 Prendergast Mrs. James, St Patrick 43
 Prestidge Thomas, laborer, Champlain 545-547
 Prevost captain Oscar, B. B., St Denis 12
 Prevost Mrs. Louis, St Joseph 38-40
 Prevost Pierre, clerk, King 36
P **PRICE BROTHERS & CO.**, (David E., John E. and Wm. E. Price) general merchants, Victoria chambers, St Peter 139
 Price David E., of Price Brothers & Co., Wolfe's field, St Louis road
 Price John E., of Price Brothers & Co., Wolfe's field, St Louis road
 Price William E., of Price Bros. & Co., Wolfe's field, St Louis road
 Primont Mrs. Bruno, St Valier 320
 Prince John T., cashier North Shore Railway, bds. at St Louis hotel
 Printice capt. Andrew, St Foye road
 Prior Mrs. Richard, St Olivier 165
 Protestant Commissioner School, Artillery 66
 Protestant School House, Champlain 540
 Protestant Infant School, Miss Eleonar Malouin, teacher, St Joachim 56
 Proctor John, messenger, Garneau 12
P **PROTHONOTARY'S** Office, Fiset, Burroughs & Campbell, prothonotary, Court house, St Louis 63
 Proulx Amable, furrier, Christie 2
 Proulx Aug., carpenter, Prince Edward 177
 Proulx Charles, carter, Richelieu 193
 Proulx Charles, clerk, Lachevrotière 7
 Proulx Delphis, laborer, St Olivier 218
 Proulx Elie P., bookbinder, St Ann 12, h Du Fort 8
 Proulx Firmin, grocer, Couillard 23

Proulx François, carter, St Dominique 49
 Proulx Louis, tavern, Côte D'Abraham 2-4
 Proulx Miss Ursule, Hébert 7
 Proulx Miss Victorine, Hébert 7
 Proulx Mrs. Magloire, Commissioners 93
 Proulx Mrs. Narcisse, St Patrick 33
 Proulx Narcisse, clerk, St Joseph 255
 Proulx Pierre, tavern, St Joseph 89-91, h Octave 30
 Provan John, confectioner St Ann 55
 Provan Mrs., St Denis 14
 Provan Robert, confectioner, St Ann 55
 Provençal Joseph, laborer, St Joachim 89
 Provençal Mic., jr., carter, Latourelle 127
 Provençal Michel, sen., chimney sweep, Latourelle 149
 Provençal Mrs. Jean Baptiste, St John 433
 Provençal Mrs. Jean, Dorchester 10
 Provençal Mrs. Pierre, St Joseph 111
 Provençal Thomas, shoemaker, Latourelle 124
P **PROVINCIAL REGISTRAR'S OFFICE**, J. B. Meilleur, M. D., deputy registrar, Sewell's building, St Louis 87
P **PROVINCIAL SECRETARY'S OFFICE**, hon. J. A. Chapleau, provincial secretary, St Louis 41
 Pruneau Alfred, laborer, Champlain 912
 Pruneau Charles, laborer, St Marguerite 66
P **PRUNEAU JEAN BAPTISTE**, notary and postmaster, St Joseph 13
 Pruneau Joseph, joiner, St Valier 169
 Pruneau Joseph, laborer, Parke lane 9
 Pruneau Louis, laborer, Champlain r 633
 Purdie John, teacher, infant school, St Marguerite 9-11
 Purdie Miss Henry, St Eustache 62
 Pye John, St Foye road
P **PYKE GEORGE J.**, gen. manager S. F. & L. I. Co., St Peter 93, h Richmond sq. 13
 Pyncheon Mrs. James, St John 361

Q To find a name, first know how to spell it. **Q**

Q **QUEBEC AND GULF PORT STEAMSHIP CO.**, Wm. Moore, manager, East, India wharf, Arthur 40
Q **QUEBEC AND LEVIS FERRY CO.**, Jos. Patton, jr., manager, Finlay Market Hall
Q **QUEBEC BANK**, James Stevenson cashier, St Peter 110
 Quebec Board of Trade, Weston Hunt, president, F. H. Andrews, sen., secretary, Victoria chambers, St Peter 139
Q **QUEBEC BOTTLING VAULTS**, P. Dignard & Co., proprietors, Bath 2
Q **QUEBEC BREWING CO.**, Geo. Payne, sec. treas., W. W. Martin, manager, Cellars and office, St Paul 181, and St Charles 18
Q **QUEBEC CHAMBER OF COMMERCE**, James Carrel, secretary, St Peter 107
 Quebec Chess Club, Fabrique 14
Q **QUEBEC CITADEL**, Colonel T. Bland Strange, Dominion Inspector of Artillery

Quebec Club des Chasseurs, rooms corner Caron and Prince Edward
Q **QUEBEC DIRECTORY** for 1877-78, price \$3.00; established since 1858, A. Benjamin Cherrier, editor and compiler, offices, Union building, St Ann 12 and Mountain Hill 118 at Dawson & Co., Post office box 107, Quebec (See advertisement page 46)
Q **QUEBEC EMIGRATION OFFICE**, I. Stafford, agent, Champlain 101-103
Q **QUEBEC EXCHANGE**, F. Johnston, superintendent, Arthur 12
Q **QUEBEC FIRE ASSURANCE CO.**, J. M. Clapham, president, W. L. Fisher, secretary, Quebec Fire office building, St Peter 81, (see ad. opp. Alpha Directory)
 Quebec Fire Loan Office, A. H. Verret, agent, Mout Carmel 18

QUEBEC GAOL, WILLAM MacLAREN, gaoler, Moniment

QUEBEC GAS CO., P. Peebles, manager of works, D. H. Geggie, secretary, office, Place d'Orleans 2-4

QUEBEC HARBOR COMMISSIONERS' OFFICE, A. H. Verret, secretary, Dalhousie 122

QUEBEC HYDRAULIC AND CEMENT FACTORY, I. A. Gauvreau & Co., manufacturers, cor D'Aiguillon and St Augustin. (see adv. p. 7)

QUEBEC IMMIGRATION OFFICE, J. Poupore, agent, G. T. wharf, South Quebec

QUEBEC MARBLE WORKS BY STEAM POWER, F. & J. Moran, proprietors cor D'Aiguillon and St George (See adv. on back cover and folio 3)

QUEBEC MERCURY (THE), daily, evening, annual subscription \$6.00; G. T. Cary, editor, proprietor and printer, Boade 11-13, "The Mercury" Files—We have had the satisfaction of receiving, b, this day's English mail, intimation that the file of the *Quebec Mercury* bound in yearly volumes from its foundation by T. Cary, senior, barrister, first editor and proprietor, in January 1805, (and grandfather of the present editor and proprietor,) has been received complete and in good order at the library of the British Museum in London, where it will be preserved with all the other historical works open to the British public in that valued and venerable institution. Canadians can thus at any time refer their friends or correspondants in England to the *Mercury*, for reliable records of local events during recent or remote years; and it shall be our endeavor always to make it as full and authentic a diary in the future as it is admitted to have been during the past. Complete files of this paper are as so among the archives of the Parliament of the Dominion of Canada, at Ottawa, and that of the Provincial Legislature in this City. *Mercury*, June, 1877

Quebec military laboratory, corporal William Small, keeper, off Grande Allée

QUEBEC, MONTREAL, OTTAWA & OCCIDENTAL RAILWAY COMMISSIONERS' OFFICE, E. Moreau, sec., Des Sœurs 15

QUEBEC NORTH SHORE RAILWAY COMPANY, A. L. Light, chief engineer, E. Moreau, secretary, office, Arthur 12

QUEBEC NORTH SHORE TURNPIKE TRUST, J. Cantillon, secretary, Gowen's building 7, St Peter 125

Quebec observatory, Commandant E. D. Ashe, proprietor, office Grande Allée

QUEBEC PERMANENT BUILDING SOCIETY, Louis Lessard, secretary-treasurer, Notre Dame Savings Bank Building, St John 23

CHERRIER'S

NEW-YEAR'S-VISITOR.

A pamphlet of choice literature written expressly for the work and published annually by A. B. CHERRIER. Unquestionably the best advertising medium for Christmas and New Year; has since the first year of its publication in 1870, been patronised by the best Mercantile Houses of Quebec and Montreal. Gratuitous circulation of 5,000 copies. Will be published early in the month of November 1877. District circulation 2,500. City circulation 2,500

Business men, give it in due time a share of your ADVERTISING PATRONAGE, if you will convince yourselves of its value as an Advertising Medium. Orders will be solicited by the publisher early in November next. Published annually in Montreal and Quebec, and alternately in English and in French.

A. B. CHERRIER,

Publisher.

ADVERTISE IN THE NEW-YEAR'S-VISITOR OR LES ETRENNES, FOR 1877,

THE BEST ADVERTISING MEDIUM FOR CHRISTMAS AND NEW YEAR,
SIXTH YEAR OF PUBLICATION.



GRATUITOUS CIRCULATION OF
5,000 COPIES.

THE LARGEST CIRCULATION OF ANY PAMPHLET EVER ISSUED IN QUEBEC,
CONTAINS
LITERATURE WRITTEN EXPRESSLY FOR THIS WORK.

Published annually by A. B. CHERRIER.

HAS HITHERTO BEEN PATRONISED BY THE BEST HOUSES IN QUEBEC.

Quebec Plaster Mills and Hydraulic Cement, Ed. Cazeau, proprietor, St Paul r 120
QUEBEC POST OFFICE, J. B. Pruneau, post-master, Buade 5
QUEBEC PROVIDENT AND SAVINGS BANK, George Veasey, cashier, St Louis 9
QUEBEC CITY POLICE OFFICE, H. Heigham, superintendent, St Ursule 51
QUEBEC PROVINCIAL POLICE OFFICE, Major J. B. Amyot, commissioner, head quarters, St Louis 89
 Quebec Racket Court, Henry Boakes, keeper, Grande Allée 45
QUEBEC SEMINARY, very rev. T. E. Hamel, D. Cn. L., sup., head of Fabrique
 Quebec Skating Rink, T. Hawley, caretaker, Grande Allée 46
QUEBEC STEAM DYEING AND SCOURING WORKS, E. A. Pletler, proprietor, McMahon 4-6. (see. adv. p 7)
QUEBEC STREET RAILWAY CO., Samuel Moore, superintendent and secretary treasurer, St Joseph St 8

QUEBEC TOBACCO FACTORY, Le-mesurier & Sons, proprs., office, St Paul 15
 Quebec Whist Club, Fabrique r 51
QUEEN'S PRINTING OFFICE, C. F. Langlois, printer, Buade 41
 Quilty John, laborer, Champlain 305
 Quinlan Mrs. Thomas, caretaker, Quebec chambers, St Peter 119
 Quinn Edward, culler, Christie 1
 Quinn George, laborer, Artillerie 76
 Quinn Henry, engineer, Little Champlain 61
QUINN JAMES A., grocer, and hotel keeper, Champlain market place 38-40, h Little Champlain 18
 Quinn James, caretaker Catholic cemetery, Grande Allée 246
 Quinn James, laborer, Prince Edward 175
 Quinn John, laborer, Champlain 296
 Quinn John, tavern, Champlain 287-289
 Quinn Mrs. James, Prince Edward 175
 Quinn Mrs. John, Little Champlain 90
 Quinn Thomas, carter, Bell's lane 8
 Quinn Wm., superv. of cullers, St Stanislas 15
 Quintal Mrs. George, Queen 217

R

To find a name, first know how to spell it.

RACEY JOHN, M. D. Edin., physician and surgeon, St Louis 65
 Racey Mrs. John, D'Auteuil 89
RACINE ARCHANGE, agent for Mrs. C. Terreau, St Paul 135
 Racine Jacques, blacksmith, Du Pont 27
 Racine Edouard, shoemaker, Des Prairies 58
 Racine Ferdinand, baker, St George 68
 Racine Bruno, laborer, Massue 9
 Racine Celestin, laborer, St Ours 118
 Racine Frs. X., carter, Commissioners 96
 Racine Ignace, laborer, Latourelle 37
 Racine Mrs. Charles, St Joseph 187
 Racine Mrs. Martin, Latourelle r 35
 Racine Narcisse, laborer, Charest 24
 Racine Thophile, joiner, Fleurie 143
 Rae William, of Allans, Rae & Co., Mount-Carmel 25
 Rahalley Maurice, laborer, Champlain r 283
 Rahalley Michael, Champlain r 265
 Rafferty James, manager of branch of Stadacona Bank (savings dept), St Valier, St S
 Rafferty John, culler, St Gabriel 14
 Rafferty Miss Catherine, bdg. hse., Elgin 4
RAILWAY COMMISSIONERS' OFFICE, H. G. Mathiot, president, Des Sœurs 15
 Raisin Edward, laborer, St Croix 7
 Ramsay Jonathan, sailmaker, Artillerie 50
 Ramsay Mrs. William, St Angèle 46
 Ramsay William, timbertowner, Champlain 459
 Rancour Alex., carriage maker, Côte St Geneviève 72-74
 Rancour Charles, caulker, Stuart 2
 Rancour François, carpenter, St Olivier 220
 Rancour Gabriel, caulker, St François 238
 Rancour George, carter, Smith 35
 Rancour Mrs. Joseph, O'Connell 16
 Rancour Noel, carpenter, Scott 145
 Rancour Pierre, carter, Smith 22

Rankins Mrs. Alexander, Little Champlain 102
 Ratchford Michael, laborer, Champlain 527
 Ratchford Mrs. Simon, tavern, Champlain 117
 Ratté Edouard, laborer, Smith 22
 Ratté Honoré, sawyer, Smith 18
 Ratté Joseph, carpenter, St François 36
 Ratté Joseph, sawyer, Fleurie 82
 Ratté & Langlois, (Octave Ratté and Philéas Langlois) machinists, St Anselme 8
 Ratté Octave, of Ratté & Langlois, Fleurie 82
 Ratté P. Zotique, cooper, Canotterie Hill 8
RATTRAY DAVID, Mount Pleasant terrace, St Foye road
 Ratty Mrs. Ulric, Quebec registry office for servants, Palace 24
 Rawson rev. W. Christopher, St Ann 32
 Raymond Antoine, laborer, St Croix 7
 Raymond Cyprien, pilot, King 27
 Raymond Honoré, moulder, St Marguerite 17
 Raymond Honoré, laborer, St Marguerite r 51
 Raymond Louis, laborer, Desfosses 23
 Raymond Thomas, joiner, Richardson 215
 Reynolds William, carter, Des Prairies 18
 Raynor Thomas, letter carrier, St Julia 25
READ SAMUEL, cheap cash dry goods store, Mountain Hill 44
 Read William, laborer, Scott 111
 Ready Mrs. Thomas, Desfosses 21
 Reardon Denis, clerk, St Nicholas 26
 Reason William, stvedore, St Louis road
REAUME P. FERDINAND, hardware, cutlery, &c., St Joseph, 102-104 cor Du Pont 74
RECORDER'S COURT, Honble. Charles DeLagrange, Q. C., recorder, E. Foley, clerk, St Louis 78
 Reddy Mrs. Chas., Des Prairies 49
 Reddy John, fireman, St Patrick 133
 Redmond John, clerk, St Mary 27-29

Redmond Mrs. Jas. S., confectioner, St John 176
 Redmond Mrs. Michael, tradr. Champlain 646-48
 Redmond Patrick, laborer, Champlain 620-622
 Redmond Sylvester, laborer, Champlain 688
 Reeve John, clerk, bds at St Louis 3
 Reformatory house, sister St Louis de Gonzague, superiress, St Amable 78-82

Regalli Michael, stuary, St Joseph 359
REGISTRY OFFICE, C. N. Montizambert, registrar, St Andrew 2

Reid James, of J. & W. Reid, De Salaberry 5
REID J. & W., (*James and Wm. Reid*), paper manufacturers, dealers in paper and stationary, roofing felt, paper and oakum stock, oakum pitch tar, scrap metal, &c., St Paul 88-100

Reid Lawrence, son, labor., Little Champlain 88
 Reid Louis, jr., laborer, Little Champlain 88
 Reid William, of J. & W. Reid, resides in Montreal

Reilly Andrew, carter, Scott 100
 Reinhardt Ferdinand, Côte St Geneviève 64
 Rémillard Edouard, of Rémillard & Flynn, Couillard 31

REMILLARD & FLYNN, (*E. Rémillard and Edm. Jones. Flynn*), advocates, St Peter 4

Rémillard Louis, boatman, Latourelle 35
 Rémillard Napoléon, bds hse., Henderson 38

REMILLARD NAPOLEON, photographer, St Joseph 132, h Couillard 31

Renat Michel, joiner, Desfosses 207
 Renaud Adjutor, clerk, Richardson 53
 Renaud Augustin, joiner, Ferland 6
 Renaud Charles, joiner, Latourelle 150

RENAUD & CO., (*J.-B. Renaud*) china goods and earthenware, Renaud's Block, St Paul 24

Renaud Eu-ébe, assistant collector of Palace harbor revenue, Desfosses 191

Renaud Ferdinand, carter, Richardson 36
 Renaud François, shoemaker, Arago 117
 Renaud François-X., Prince Edward 178
 Renaud Hyp., joiner, Prince Edward 83

RENAUD JEAN B., & CO., (*Jean-B. Renaud, J. L. Renaud, Gaspard LeMoine and Victor Chateaufort*) flour grain and provision merchants, St Paul 72-82

Renaud Jean-Bte, of J.-B. Renaud & Co., and of Renaud & Co., Rampart 37, and Beauport in summer

Renaud Jean L., of J.-B. Renaud & Co., Rampart 37

Renaud Joseph, joiner, D'Aiguillon 96
 Renaud Joseph, laborer, Champlain 729
 Renaud Joseph, printer, St Olivier 251
 Renaud Miss Emelie, St Helen 15
 Renaud Miss Flore, dry goods, St Paul 29
 Renaud Louis, joiner, St Valier 220
 Renaud Pierre, laborer, Du Pont 140
 Renaud Victor, joiner, Richardson 158
 Renfrew George R., of G. R. Renfrew & Co., Fair view, St Foye road

Render Mrs. Edward, O'Connell 18

RENFREW G. R. & CO., (*G. R. Renfrew, Jas. C. Pute son and John H. Holt*), haters and furriers, Buade 35 (*See adv. on back cover*)

Benwick Andrew, driver, Richelieu 124
 Rewatt Alfred, laborer, Champlain 677
 Reynar George, policeman, St Joachim 55
 Reynar Miss Jane, tavern, Gacis 34
 Reynhart Thomas, letter carrier, Artillery 5
 Reynhart George, fireman, St Madeleine 6
 Reynhart Mrs. John, Queen 51

Reynolds Mrs. Edward, O'Connell 18
 Rheume François, joiner, St Marguerite 67

RHEAUME J. P., advocate and office of the seigniorial agency, Donnacona 12, h Desfosses 128

Rhéaume Joseph, carter, Charest 75
 Rheume Miss Odélie, Jérôme 18

Rhéaume Narcisse, joiner, St Dominique 21
 Rheume Alexis, lumber merchant, Panet 15, h St François 36

Rheume François, joiner, St Marguerite 67
 Rheume capt. Joseph O., King 128

Rheume Napoléon, laborer, Richardson 230
 Rheume Ovide, assistant keeper Dorchester bridge, Du Pont 191

Rhéume Sabin, designer, Prince Edward 149
 Rhoden James, caretaker, Laporte 5

RIBALLIER-DESILLES CHARLES, chancellor of the French Consulate, Mount Carmel 22

Rice Henry, laborer, St Patrick 18
 Richard Augustin, joiner, Richardson 111

Richard Cyprien, caulker, Queen 168
 Richard Ezear, laborer, Fleurie 13

Richard François, painter, St Claire 24
 Richard George, laborer, De la Chapelle 30

Richard George, painter, Richelieu 234
 Richard George, tann r, St Helen 63

Richard Hubert, blacksmith, D'Aiguillon 90-92
 Richard Jacques, oil maker, St Dominique 17

Richard Jean Baptiste, bailiff, Garden 42
 Richard Jean Bte., grocer, Richelieu 136

Richard Jean Bte., hardware, D'Aiguillon 172
 Richard Jean Bte., laborer, Queen 169

Richard Jean, grocer, Scott 30
 Richard Joseph, boatman, St Ours 10

Richard Joseph, millwright, Commissioners 133
 Richard Joseph, of Richard & Plamondon, St Valier 336

Richard Joseph, currier, Dorchester 99

RICHARD JULIEN, slate & metal roofer, St François 58, h Turgeon 19 (*See adv. p. 5*)

Richard Louis, jr., manufacturer, Arago 121
 Richard Louis, sen., laborer, Arago 125

Richard Louis, tanner, St Valier 63-65
 Richard Mrs. Auguste, St Helen 7

Richard Mrs. Ele., St Olivier r 75
 Richard Mrs. Frédéric, Richelieu 165

Richard Mrs. Joseph, Commissioners 74
 Richard Noël, joiner, Scott 82

RICHARD OLIVIER, dry and fancy goods merchant, St John 242-244

Richard & Plamondon, (*Jos. Richard and Jos. Plamondon*), tanners, St Helen 119 and St Valier 338

Richard Z-phirin, joiner, St Patrick 108
 Richardson George, shoemaker, St George 96-98

Richardson John, caretaker, St Foye road
RICHARDSON DR. JOHN R., of J.

Musson & Co., Grande Allée 278
 Richardson Joseph H., clerk, St George 97

Richardson O. L. & Sons, (*Osborne Richardson*) leather dealers, St Peter 47

Richardson Osborne, of O. L. Richardson & Sons, D'Autouil 45

Richardson rev. T. C., Scott 163

Richardson William C., Beauport road

RICHELIEU & ONTORIO NAVIGATION CO., A. Desforges, agent, Dallhausie 12

Rickaby David S., undertaker, St John 304-306
Rigby John, sergeant, of Police, St Augustin cor Artillery

Rigney Michael, gardner, Jesuits 18

RINFRET FERDINAND R., M. D., physician and surgeon, D'Aiguillon 36

RINFRET F. REMI, M. D., physician and surgeon, D'Aiguillon 39

Rinfret G. E., Tancrède, of Léger & Rinfret, Rampart 11

RINFRET P. FRANÇOIS, DISPENSING DRUG HALL, chemist and druggist, St John 156, h D'Aiguillon 36 (*See abt.* p 4)

Rioux Narcisse, grocer, St Paul 92-94

Ritter Alex L., clerk, St George 87

Rivard François-X., salesman, St Marguerite 52

Rivard Louis L., N. P., clerk, Parloir 8

RIVER POLICE STATION, R. H. Russell, che. Chaudière 101-103

RIVERIN A. DESIRE, agent for Liverpool and London and Globe Fire Insurance Company, Life Association of Scotland, Marine Insurance Company, and Canada Insurance Union Company, St Peter 119, h St John 331

Riverin Louis, ins. agent, St Peter 119, h St John 331

Roach Denis, butcher, Queen 224

Road department, C. Bauldige, city surveyor, City Hall, St Louis 76

Robb William, laborer, Daubourgeois 9

Robbe Mrs. Vital, confectioner, St George 44

Roberge Ameece, of G. Roberge & Son, St John 230

Roberge François-X., tavern, Henderson 28-30

ROBERGE G. & Son., (*Ge memo and Ametee Roberge*) dry goods merchants and carpet store, St John 218-222

Roberge Germain, of G. Roberge & Son, St John 220

Roberge Joseph, carpenter, Lalemant 7

Roberge Joseph, carpenter, Alexander 7

Roberge L. on, clerk, D'Autouil 23

Roberge Louis, sen., caulker, Prince Edward 242

Roberge Louis, jun., carpenter, Prince Edward off 225

Roberge Modeste, saloon, Sault-au-Matelot 87-89

Roberge Mrs. Isaie, Richardson 199

Roberge Mrs. Joseph, trader, St Olivier 61

Roberge Pierre, carpenter, Queen 13

Robert François, joiner, St Francis 49

Roberts Joseph, of Roberts, Smith & Co., resides in New-Liverpool

ROBERTS, SMITH & CO., (*Joseph Roberts and Robert H. Smith*) general merchants, Quebec Bank build., St James 14

ROBERTSON ALEXANDER, advocate Commercial chambers, St Peter 92, h St Ann 107

Robertson David, Mount Carmel 23

Robertson Joseph, barber, N. D. Des Anges 15

Robichaud Alexandre, engineer, St Joseph 24

Robillard Daniel, plumber, St Julia 23

Robia Pierre, ship carpenter, Arago 94

Robinette François, tanner, St Valier 108

ROBINSON GEORGE, L'Anse des Mers, Halls Booms, Cove keeper, Champlain 921, h L'Anse des mers

Robinson James, carter, St Valier 367

Robinson John, laborer, St Patrick 30

Robinson M. S. Sias, St Marguerite 105

Robinson Peter, merchant, St Louis road

Robinson Wm., clerk, bds. at Mount Carmel 22

Robitaille Abraham, laborer, Belleau 3

Robitaille Antoine, carpenter, Richelieu 84

Robitaille Antoine, joiner, O'Connell 6

Robitaille Arthur, M. D., St John 208

Robitaille Charles, shoemaker, King 191

Robitaille Charles L., of Audette & Robitaille, Patate 23

Robitaille Cyprien, shoemaker, King 191

Robitaille Edouard, carter, Richelieu 232

Robitaille Etienne, carter, Latourlelle 26

Robitaille Etienne, laborer, Richelieu 3 r 81

Robitaille Etienne, ponce-man, Pressis 15

Robitaille François, carpenter, de la Chapelle 2

Robitaille François, laborer, Richardson 202

Robitaille Frs-X., blacksmith, St George 14, h D'Aiguillon 78

Robitaille Ferdinand, of Robitaille & Frère, St Valier 355

Robitaille & Frère, (*Pe-tinard and Napoéon Robitaille*) hardware, St Valier 353

Robitaille George, of Robitaille & Savard, bds. at St John 392

Robitaille Germain E., salesman, St Olivier 169

Robitaille Haimé, Theodore, M. P., bds. at St Louis Hotel

Robitaille Honoré, carter, Drolet 12

Robitaille L. Isaac, salesman, St Peter 51

Robitaille Ignace, shoemaker, St Real 43

Robitaille Jacques, carter, St Olivier 117

Robitaille Jacques, carter, Richelieu 264

Robitaille Jacques, clerk, St Real 45

Robitaille Jacques, grocer, St John 352

Robitaille Jean, carter, Drolet 12

Robitaille Jean, St Valier 2-8

Robitaille Jean, carpenter, D'Aiguillon 259

Robitaille Jean, joiner, St Olivier 206

Robitaille Jean-Bte., joiner, St Marguerite 36

Robitaille Joseph, carter, D'Aiguillon 251

Robitaille Joseph, carter, D'Aiguillon 246

Robitaille Joseph, grocer, Latourlelle 108-110

Robitaille Joseph, of Robitaille, Picher & Co., St John 157

Robitaille L. Adolphe, Couillard 59

Robitaille Louis, Richelieu 70

Robitaille Louis, messenger, Richelieu 95

Robitaille Mrs. Charles, St Olivier 192

Robitaille Mrs. Ign., caretaker, St Flavien 31

Robitaille Mrs. Louis, St Patrick 152

Robitaille Mrs. Bemi, St Helen 111

Robitaille Napoleon, em. trav., St Famille 21

Robitaille Napoleon, of Robitaille & Frère, St Valier 395

Robitaille Olivier, chief messenger of Legislative Assembly, St John r 211
 Robitaille Olivier, M. D., physician and surgeon, St John 183-185
 Robitaille, Picher & Co., (*Jos. Robitaille, Et. and Frs.-A. Picher*) hardware, St John 155-159
 Robitaille Pierre, carter, Latourelle 114
 Robitaille & Savard, (*Geo. Robitaille and Jos. Savard*) dry goods, Crown 52-54
 Robitaille Romuald, carter, St Olivier 190
 Robitaille Simeon, carter, Scott 63
 Robitaille Stanislas, of Pouliot & Robitaille, Desfosses 108
 Robitaille Theodore, grocer, St Gabriel 31
 Robitaille Thos., tavern, Jacques-Cartier 11, h St Francois 167-169
 Robitaille Ulderice, founder, Ramsay 5
ROBITAILLE WILFRID E. M., commission merchant and broker, St Peter 73 and 20 Sault au Matelot, h St Olivier 192
 Roche Edward, merchant, St Famille 7
 Roche James, laborer, Champlain r 133
ROCHE JOHN, lumber and commission merchant, dock yard owner, and ship repairing, office at Wolfe's cove, h Grande Allee 174
 Roche Timothy, clerk, St Michael 30
 Rochet Antoine, tavern, St George 8-10
 Rochet Cleophas, tanner, St Valier 375-377
 Rochet Ed., blacksmith, N. D. Des Anges 29
ROCHET ELZEAR, saloon, D'Youville 30
 Rochet Fabien, currier, St Valier 335
 Rochet Francois, milkman, Richelieu r 221
 Rochet Gaspard, tanner, St Valier 312-314
 Rochet Jean, sole maker, St Valier 308
 Rochet Jean, laborer, Richmond 37
 Rochet Joseph, carter, Scott r 81
 Rochet & Langlois, (*Marcel Rochet and Joseph Langlois*) shoemaker, Du Pont 52 cor Desfosses 117, and St Joseph 167
 Rochet Léon, clerk, D'Aiguillon 33
 Rochet Marcel, of Rochet & Langlois, resides in St Sauveur
 Rochet Mrs. Francois, St Marguerite 148
 Rochet Narcisse, carpenter, Richmond 65
 Rochet Narcisse, laborer, Henderson 17
 Rochet Olivier, leather store, St Valier 316-318 and Nelson 6
 Rochet Prisque, St John 431
 Rochet Sigefroi, blacksmith, Richelieu 236
 Rochet Theophile, storeman, St Real 61
 Rochon Alexandre, carter, Drolet 10
 Rochon George, carter, Richelieu 220
 Rodier Edouard, asst. sec. Railway Commission office, Richardson 77
 Rodrigue Mrs. Jean-Bte., St John r 375
 Roe Jeffery, storeman, Sous le Cap 59
 Roe John, shoemaker, St Patrick 32
 Rogers Arthur, water police, St John 196
 Rogers Etienne, laborer, Desfosses 107
 Rogers James, railway inspector, St Valier 52
 Rogers Robert, collector, St Julia 14
 Rolph Josiah, engineer, Desfosses 40
 Roman Catholic Presbytery, (Minor Basilic) rev. Joseph Auclair, pastor, Buade 18
 Roman Catholic Presbytery, (St Jean-Baptiste

church), rev. F.-X. Plamondon, rector, St St John 402
 Roman Catholic Presbytery (St Roch Church) rev. F. X. Gosselin, rector, St Joseph 153
 Roerill George, grocer, St Patrick 54, h St Augustin 77
 Rondeau Elisee, trader, St Gabriel r 2
 Rondeau Joseph, crockery store, St John 390
 Rondeau Mrs. Narcisse, St Olivier 206
 Rondeau Remi, trader, St Roch 69-71
 Rooney Joseph, carpenter, Champlain 535
 Rosa Alf., clerk, Jacques-Cartier, Hare Point
 Rosa Dan., jun., salmon fish overseer, King 32
 Rosa Dan., sen., overseer of fisheries, King 32
 Rosa Joseph, public works, Queen 51-54
ROSA NARCISSE, ship builder, King 116
ROSS & CO., (*James G. Ross*), general commission merchants and agents for the Temperley steamship line, Commercial Chambers, St Peter 92
 Ross David A., Q. C., of Ross, Stuart & Stuart, St Foye road
 Ross Frs., of John Ross & Co., Mount Carmel 21
ROSS HARRISON D., D. D. S., surgeon dentist, Ursuline terrace, St Ann 77
 Ross James G., of Ross & Co., Gros Pin, Charlebourg road
ROSS JOHN & CO., (*Francis and John Ross*), general com. mchts., St Antoine 17
 Ross John, of John Ross & Co., Mount Carmel 21
 Ross John, tel. oper., St Joseph 92
 Ross Malcolm, laborer, Champlain 475
 Ross Miss Caroline, Palace 2
 Ross Miss Emile, seamstress, Dauphine 16
 Ross Mrs. David, Champlain 364
 Ross Mrs. George, Artillery 13
 Ross N. Neilson, chief clerk of customs, Bevelere house, St Foye road
ROSS, STUART & STUART, (*David A. Ross, Andrew Stuart and Gustavus G. Stuart*), advocates, Shaw's building, Mountain Hill 116
 Ross Thomas, stevedore, St Louis road
 Ross Wm. M., Milmont, Charlesbourg road
 Rostam Firmin, com. merchant, St Valier 136
 Rouarty Thomas, laborer, St Patrick 55
 Rouillard Jean, boatman, Ferland 16
 Rouillard Mrs. Paul, laundress, St Valier 117
 Rouillard Nicholas, dry goods, Sous le Fort 55
 Rouleau Charles, stonecutter, Desfosses 215
 Rouleau Charles E., reporter and translator, Couillard 39
 Rouleau Fortunat, M. P., of Pelletier, Bédard
 Rouleau & LeMoine, bis at Dubé's restaurant
 Rouleau Francois, joiner, Queen 119
 Rouleau Japhet, joiner, Queen 122
 Rouleau Joseph, excise officer, St Joseph 15-17
 Roumihac Edouard, McMahon 8
 Rousseau André, laborer, St Marguerite 112
ROUSSEAU ANTOINE, jun., machinist, engineer and founder, screw nut and clinch ring factory, wire works &c., St Charles 34-36
 Rousseau Antoine, senior, clockmaker, St Valier 405-407

Rousseau Antoine, mason, St Ours 38
 Rousseau Benjamin, flour inspector, St Paul 4, h St Joseph 388
 Rousseau Benoni, laborer, Laberge lane 12
 Rousseau Cleophas, tavern, Buteau 9, h St Paul 47
 Rousseau Delphis, mason, Jérôme 29
 Rousseau Edouard, laborer, St Helen 27
 Rousseau Edouard, mason, Jérôme 29
ROUSSEAU EDOUARD, M. D., physician and surgeon, King 79-81
 Rousseau Eph., shoemaker, Richelieu 196
 Rousseau Europe, salesman, Caron 22
 Rousseau Firmin, carter, Commissioners 524
 Rousseau Ferdinand, turner, St Valier 101-103
 Rousseau Honoré B., of Rousseau & Tremblay, St Joseph 388
 Rousseau Jacques, laborer, Parke lane 10
 Rousseau Jean-Bte., joiner, Richmond 23
 Rousseau Jean, cabinetmaker, Queen 77
 Rousseau Joseph, printer, St Valier 204
 Rousseau Joseph, carpenter, Scott 153
 Rousseau Louis, of Rousseau & Tremblay, St Joseph 10
 Rousseau Louis, turner, N. D. Des Anges 52
 Rousseau Michel, King 276
 Rousseau Miss Cecillie, seamstress, St George 73
 Rousseau Miss F., seamstress, St François 80
 Rousseau Mrs. Honoré, Scott 14
 Rousseau Mrs. Louis, Queen 179
 Rousseau Pierre O., clerk, Laval 20
 Rousseau Pierre, laborer, Colomb 53
 Rousseau Siméon, diver, St Joseph 11
ROUSSEAU & TREMBLAY, (Honoré B. Rousseau, Siméon Tremblay and Louis Rousseau), flour, grain, fish and provision merchants, St Paul 110
ROUSSEAU ZEPHIRIN, notary, and crown land and timber agent, St Valier 73
RUSSEL EDOUARD, joiner and contractor, St Real 65
 Russel Prudent, grocer, De la Chapelle 21, cor St Helen 1
 Russel Salem, joiner, Richmond 73
 Russel Thadée, baker, Colomb 53
 Roussin Henri, carpenter, King 219
 Roussin Joseph, carpenter, Daulac 20
 Roussin Joseph, painter, Grant 43
 Roussin Mrs. Joseph, King 223
 Routh F. A., of Carbray & Routh, resides at 763 St Catherine, Montreal
 Routier Edouard, baker, St Olivier 197
 Routier François X., blacksmith, D'Aiguillon 215-217
 Routier Mrs. Charles, Mountain Hill 50
 Routier Mrs. Elzear, Arago 25
 Routier Telesphore, joiner, Arago 27
 Rowand Alexander E., M. D., physician and surgeon, St Ann 73
 Rowand Bernard, trader, St Patrick 9
 Rowbottom John, tavern, Richmond 93
 Rowbottom Joseph, carter, Côte d'Abraham stairs 2
 Rowley Miss Mathilda, Artillery 53
 Roy Arien, butcher, King 57
 Roy Benoit, policeman, St François 214
 Roy Charles E., Desfossés 86

Roy Charles, laborer, Nelson 7
 Roy Charles, sen., shoemaker, Sous le Fort 36 cor Notre Dame 10, h Desfossés 84
 Roy Chrysologue, grocer, Arago 36-38
 Roy Chrysologue, shoemaker, St Joseph 237
 Roy Clovis, farmer, Richardson 229
 Roy & Co., (*Pierre Roy*) cabinetmakers, St Valier 166-168
 Roy David, laborer, Latourelle 40
 Roy David, laborer, St Helen 40
 Roy David, shoemaker, Richmond 102
 Roy Elisee, dry goods, St Joseph 47-49
 Roy Elz., tavern, Champlain Market place 4-6
 Roy Ferdinand, clerk, St Valier 252-254
ROY FRANÇOIS E., M. D., physician and surgeon, Chatellereau, Beauport Road
 Roy François L., shoemaker, St Valier 99
 Roy François, shoemaker, Grant 34
 Roy George, courier, Arago 10, h King 164
 Roy George, sexton, Lalemant 15
 Roy Herménégilde, salesman, Fabrique r 52
ROY HONBLE. JUDGE DAVID, St Stanislas 29
 Roy Honoré, cabinetmaker, Desfossés 88-90
 Roy Honoré, photographer, St Joseph 127
 Roy Honoré, shoemaker, Richmond 79
 Roy Jean, tailor, Sous le Fort 27
 Roy Joseph, clerk, D'Aiguillon 248
 Roy Joseph, shoemaker, Little Richmond 8
 Roy Joseph, tanner, King 190
 Roy Jos. E., mail conductor, St Dominique 24
 Roy Leandre, milkman, D'Aiguillon 231
 Roy Léon, joiner, Richmond 130
 Roy Léon, laborer, Prince Edward 77
 Roy major Thomas, clerk, Garneau 30
 Roy Martial, messenger, Grant 124
 Roy Michel, sawyer, Drolet 8
 Roy Miss Catherine, saleswoman, Arago 118
 Roy Miss Rose, seamstress, Dorchester 23
 Roy Mrs. Emilie, Côte St Geneviève 8
 Roy Mrs. François, St Angèle 27
 Roy Mrs. Geo., boarding house, Desfossés 195
 Roy Mrs. Honoré, Richmond 128
 Roy Mrs. Isaac, King 91
 Roy Mrs. Jean Bte., Little Richmond 8
 Roy Mrs. Napoleon, St Valier 164
 Roy Mrs. Philippe, St Valier 252-254
 Roy Mrs. Vital, Desfossés r 95
 Roy Nazaire, tanner, Arago 94
ROY ODILON, advocate and manager, of the Quebec Branch of The Royal Canadian Ins. Co., St Peter 56, h Ferland 1
 Roy Pierre, laborer, Latourelle 90
 Roy Pierre, boatman, Richmond 36
 Roy Pierre, of Roy & Co., Fleurie 51
 Roy Pierre, pilot, King 38
 Roy Prosper, carter, Queen 140
 Roy Regis, collector of Palace harbor revenue Grant 58
 Roy Simon, dry goods, St John 89, h St Angèle 21-23
 Roy Thomas E., sergeant at arms, Couillard 8
ROY WILLIAM F., soap and candle, wash board and packing boxes manufacturer, Arago 129-131-135
ROYAL CANADIAN INSURANCE CO., (THE) O. Roy, mangr. of the Quebec branch, Union Bank building, St Peter 53

Royer Edmond, carpenter, King 234
 Royer Joseph, turner, St François 230
 Royer Mrs. Ferdinand, Jérôme 26
 Ruelland E., of Ruelland & St Pierre, resides in St Michel
 Ruelland & St Pierre, (E. Ruelland and Elzéar St Pierre) lumber merchants, St Joseph 300
 Ruelland Guillaume, bookkeeper, Queen 184
 Ruet Alexandre, laborer, Ancien Chantier 8
 Ruhlmann Alphonse, sausage maker, Grant 45 cor Desfosses 57
 Rusk John, carter, Richmond 70-72
 Rusk Mrs. William, grocery, St Dominique 71, h King 23

RUSSELL HENRY, B. A., M. D. Eding, St Ursule 28

RUSSELL HOTEL COMPANY (THE), Willis Russell, president (Willis and Wm. E. Russell) proprietors St Louis hotel and Russell house, cor Haldimand and St Ann
 Louis and cor Garden and St Ann

RUSSELL HOUSE, The Russell Hotel Company proprietors, S. Montgomery, manager, Garden 22

RUSSELL ROBERT H., M. D., physician and surgeon, St Ursule 22

RUSSELL ROBERT T., chief of river police and shipping master, Old Custom house, Champlain 101-103, h St Ursule 28
 Russell Robert, clerk, D'Aiguillon 69
 Russell Robert, joiner, St Flavien 7
 Russell William E., of the Russell Hotel Co., Dufferin Cottage, D'Artigny 42
 Russell William H., pilot, St Roch 43
 Russell Willis, of The Russell Hotel Co., St Louis 31-33
 Ruthman Rob., pork butcher, St George 78-80
 Ruthven Peter, painter, St Joseph 187
 Ryan Daniel, laborer, Champlain 304
 Ryan James, stevedore, St Patrick 26
 Ryan James, storeman, St Dominique 9
 Ryan John, laborer, Champlain 372
 Ryan John, laborer, St Croix 31
 Ryan John, trader, St Valier 30
 Ryan Michael, tavern and carter, Sault-au-Matelot 97, h Dambourges 18
 Ryan Mrs. Patrick, Little Champlain 55
 Ryan Patrick, cattle dealer, St Valier 113
 Ryan Richard of McTaggart and Ryan, Little Champlain 55
 Ryan Stephen, sailor, Little Champlain 81
 Ryan Mrs. Thomas, Champlain 466

S

To find a name, first know how to spell it. 

Sammon Miss Catherine, St Famille 15

SAMPSON BROS., (Robert and Richard) gas and steam lifters, manufacturers of the improved portable self-feeding hot-water apparatus. A valuable fuel economiser. St John 249

Sampson Frederick, chinaware, St John 247, h D'Aiguillon 22

Sampson Henry, brass founder, D'Aiguillon 22
 Sampson Richard, of Sampson Bros., D'Aiguillon 22

Sampson Robert, of Sampson Brothers, St John 251

Sampson Robert, senr., D'Aiguillon 22

Samson Aurelius, clerk, St François 25

Samson Charles, hardware, Desfossés 17-19

SAMSON CHARLES J., M. D., physician and surgeon, De la Chapelle 58½, h St François 89

Samson Honore, currier, St Valier 391, h St Joseph 369

Samson Isaac, currier, Turgeon 8

Samson Isidore, ship builder, Richardson 36

Samson Jean B. O., cabinetmaker, Octave 24

Samson Joseph, laborer, Grant 53

Samson Louis, carpenter, Queen 129

Samson Mrs. Charles, St François 59

Samson Mrs. Olivier, milliner, Du Pont 69

Samson Olivier, cabinetmaker, Du Pont 69

Samson Théophile, joiner, Richmond 107

Samson Thomas, servant, Simard

Sanders Michel, clerk, D'Aiguillon 140

Sanders Mrs. John, St Julia 41

Sanders Napoléon, trader, Belair 28

Sanderson Edward, Fabricue 14

Sanschagrin Edmond, shoemaker, Queen 148

Sanschagrin Jean, Church 8

Sanschagrin Joseph, baker, St John 332

Sanschagrin Mrs. Joseph, Charest 104

Sanschagrin Noé, bricklayer, Turgeon 31

Sansfaçon Alfred, shoemaker, St Marguerite 91

Sansfaçon Etienne, carter, St Marguerite 91

Sansfaçon François, grocer, De la Chapelle 76, h Richardson 58

Sansfaçon Joseph, carter, Fleurie 51

Sansfaçon Joseph, jnr., joiner, De la Chapelle 44

Sansfaçon Joseph, snr., carter, De la Chapelle 46

Sansfaçon Louis, butcher, St François 270

Sansfaçon Louis, grocer, St Joseph 271, h Dorchester 51

Sansfaçon Miss Julie, O'Connell 4

Sansfaçon Miss Marie, O'Connell 4

Sansfaçon Miss A., St Valier 72

Sansfaçon Mrs. Antoine, Church 6

Sansfaçon Mrs. Louis, leather, St Dominique 1

Sansfaçon Théophile, leather merchant, St Dominique 5

Santerre Elzéar, chairmaker, Desfossés r 79

Sargerie Pierre, carter, Sous le Cap 33

Sasseville George, merchant, Prince Edward 235

Sasseville Jean, dry goods, St Paul 221, h Lacroix 17

Saucier François, painter, Commissioners 65

Saucier Frs.-X., Rosario, clerk, St Helen 122

Saucier Joseph, carpenter, St Marguerite r 26

Saul Mrs. James, St James 18

Saurin Mrs. Christopher, tavern, St Julia 35

Sauvage Joseph, laborer, Sous le Cap 55

Sauviat Geo., Edouard, wigmaker, Crown 21, h Desfossés 223

Sauviat Frs.-X., restaurant, Du Pont 92-94

SAUVIAT JACQUES, tailor, St Joseph 53½

Sauviat Jean, tailor, St Joseph 297
 Sauviat Joseph, barber, St Joseph 51-53
 Savage Henry, stevedore, Champlain 413
 Savage John, laborer, Little Champlain 33
 Savard Amedee, jeweller, St Peter 12, h St John 388
 Savard Charles, painter, St Olivier 44
 Savard François, driver, Queen 181
 Savard Jean, laborer, St Amable 34
 Savard Joseph, of Robitaille & Savard, Des-fossés 226
 Savard Joseph, senr., joiner, Arago 93
 Savard Joseph, jr., joiner, Belair 9
 Savard Joseph, laborer, Henderson 14
 Savard Joseph, mason, St Olivier 272
 Savard Joseph, watchmaker, St John 388
 Savard Louis, joiner, Latourelle 121
 Savard Louis, laborer, Ramsay r 25
 Savard Pierre, shoemaker, St Valier 303
 Savary Edouard, carter, Richelieu 245
 Savary Edouard, tinsmith, D'Aiguillon 219
SAVINGS BANK BRANCH OF THE UNION BANK OF LOWER CANADA, formerly Q. P. & S. B., G. Veasey, manager, G. E. Poston, assistant, St Louis 9
 Sawyer Mrs. George, St Joachim 69
 Sawyer Robert, laborer, Lachevrotière 49
 Schlaver François, carter, Queen 248
 Schlaver Gabriel, laborer, Queen 248
 Schmitt Mrs. Christiana, Fleurie 20
SCHUYLER GEORGE, D. D. S., L. D. S., surgeon-dentist, St John 12
SSCHWARTZ & FALKENBERG, (W. A. Schwartz and F. A. Falkenberg) ship brokers, commission merchants and insurance agents, St Peter 61
 Schwartz William A., of Schwartz & Falkenberg, consul for Sweden and Norway, St Peter 61, h Grande Allée 84
SCOTT CHARLES A., engineer and contractor, St Peter 118, h Hébert 28
 Scott David, carter, Arago 43
 Scott Edward B., clerk, D'Artigny 48
 Scott Elzear, shoemaker, St Helen 45
 Scott Erskine G., of H. S. Scott & Co., Grande Allée 96
 Scott James G., clerk, St. Amable 6
 Scott George, jr., confectioner, St Augustin 3
 Scott George, snr., confectioner, St John 42-44
 Scott Henry S., Grande Allée 96
SCOTT H. S. & CO., (Erskine G. Scott) hardware, wholesale and retail, St Peter 60
 Scott James, clerk, bds. at Port Dauphin 3
 Scott John, baker, St John 330
 Scott John, Grande Allée 302
 Scott Mrs. Michael, St Ann 16
 Scott Mrs. Stewart, St John 335
 Scott Mrs. W. W., Grande Allée 144
SCOTT WILLIAM C., manager Canadian Express Co., Mountain Hill 107, h St Ann 79
 Scougall Walter, clerk, Grande Allée 90
 Scougall Willoughby, broker, Gowen's Building, St Peter 125, h Grande Allée 90
 Scully Miss Margaret, De Salaberry 4
 Scully William, laborer, St Eustache 66
 Sears John, jun., painter, St John 252
 Sears John, snr., painter, St John 346

Sebire Mrs. William, huckster, Buade 51
 Seeberg Lawritz, ship chandler, St James 2-4
 Soers Edward s., book keeper, St François 34
 Soers Robert, laborer, St Michael 32
 Seguin Emilien, laborer, Stuart 1
 Seguin François, trader, St Helen 110
 Seguin Pierre, blacksmith, St Valier 205-203
 Seguy Jean, pork butcher, Desfossés 197
SEIFERT GUSTAVUS, European Barzar, manufacturing jeweller and watchmaker, Fabrique 12 (see adv. opp. Alp. Dir.)
 Sénéchal Augustin, butcher, St François 26
 Servais Napoléon, agent, Du Pont 5
 Seton William C., clerk, bds. at St Louis 3
 Sévat Charles, carter, Scott 94
 Sévigny Mrs. Olivier, charwoman, Richmond 40
SEWELL ALEXANDER, civil engineer, Union Building, St Ann 12, h St John 446
 Sewell Bernard, of J. Sewell & Son, St Michael 62
 Sewell Mrs. Algernon R., St Ursule 41
SEWELL COLLIN, M. D., physician and surgeon, St Ursule 41
 Sewell & Gibson, (Levison Sewell and Wm. C. Gibsons) advocates, St Peter 119
SEWELL HENRY H., insurance agent, St Peter 125, h St Ann 141
SEWELL JAMES A., M. D., physician and surgeon, St Ursule 43
 Sewell James & Son, (James and Bernard Sewell) bill posters, St Michael 62
 Sewell James, of J. Sewell & Son, St Michael 62
 Sewell Levison, of Sewell & Gibson, Collins 2
 Sewell Miss Margaret, Berthelot 89
 Sewell Mrs. William s., St Ursule 11
 Seymour General Silas, general consulting engineer, St Ann 12, h St Louis 49
 Shanahan William, laborer, Champlain 470
 Shanley Edward, engineer, bds. at St Famille 22
 Shapera Charles, pawnbroker, St John 75
 Shapera Isaac, tobacconist, St John 49
 Sharpe James, Fleurie 25
 Sharpe James, plasterer, Ryland 14
 Sharpe John, laborer, Grant 99
 Sharpe John, plasterer, King 85
 Sharpe Joshua, moulder, St François 5
SHARPLES BROTHERS & CO., (William, John and Charles Sharples) timber merchants and lessees of Sillery and Bridgewater coves, offices, Sillery and Bridgewater coves and Union Bank Building, St Peter 56
 Sharples Charles, of Sharples Brothers & Co., Bridgewater cove
 Sharples George, of John Sharples, Sons & Co., resides in Liverpool, England
 Sharples John, of John Sharples, Sons & Co., and of Sharples, Bros. & Co., h Sillery cove
SHARPLES JOHN, SONS & CO., (Wm. John, and George Sharples) timber and lumber merchants, Union Bank Building, St Peter 56
 Sharples Mrs. John, Des Grisons 19
 Sharples William, of John Sharples, Sons & Co., St Geneviève 9
 Shaw Alexander, carter, St Amable 38
 Shaw Charles H., of S. J. Shaw & Co., Rampart 41

Shaw James, clerk, Queen 67
 Shaw John, clerk, Des Prairies 19
 Shaw Peter A., broker, Gowen's building, St Peter 125, h Charlevoix 5
 Shaw Robert, laborer, Champlain 628
 Shaw Robert, Des Carrières 6
 Shaw Robert M., Garden 47
SHAW S. J. & CO., (*Chs. H. Sam. J. and Wm. Shaw*) hardware, St John 13-15 and Sous le Fort 37 cor Notre Dame 6
 Shaw Samuel J., of S. J. Shaw & Co., Rampart 41
 Shaw Wm., of S. J. Shaw & Co., Lachevrotière 65
 Shea Daniel, laborer, Lacroix 9
 Shea David, laborer, Place d'Orléans 7
SHEA JAMES & BROTHER, (*James and Timothy Shea*) wholesale provisions, Sau t-au-Matelot 33-35
 Shea James, of J. Shea & Brother, Sault-au-Matelot 49
 Shea Michael, laborer, Champlain 476
 Shea Mrs. John, Artillery 39
 Shea Mrs. John, St Julia 11
 Shea Mrs. Michael, St Marguerite 57
 Shea Patrick, shoemaker, Queen 35
 Shea Timothy, of James Shea & Brother, St Valier 18
SHEA JOHN H., wholesale china glass and earthenware merchant, Mountain Hill 109, h St Famille 6
 Shea Patrick, St Famille 6
 Sheedan Dan., tavern, Little Champlain 28
 Sheffer Ferdinand, laborer, Côte St Geneviève 2
 Sheffer Narcisse, laborer, Champlain 809
 Shehyn Joseph, of McCall, Shehyn & Co., Hébert 5
 Sheppard Mrs. Peter, St Ann 67
SHEPPARD WILLIAM G., post office inspector, St Ann 67
 Sheridan John, laborer, Champlain 227
 Sheridan John, trader, Little Champlain 31
 Sheridan Wm., dry goods, Mountain Hill 18
SHERIFF'S OFFICE, Honble. Charles Alleyn, sheriff, John Von Exter, deputy, Court house, St Louis 63
 Shields James, laborer, Queen 125
 Shields James, painter, Arago 77
 Shields Michael, bookkeeper, Des Prairies 20
SHIPMAN T. D., ticket agent, Sous le Fort 17, and St Louis 32, h Wolfe, Lewis Shipping Office, R. H. Russell, shipping master, Old Custom House, Champlain 101-103
 Signoretti Giacomo, laborer, Champlain 764
 Silk James, laborer, St Eustache 69
 Simard Alfred, tailor, Du Pont 20
 Simard Bruno, carter, St Marguerite 59
 Simard Casimir, cooper, Commissioners 2
 Simard Crispin, storeman, Prince Edward 40
 Simard Ferdinand, butcher, Henderson 42
SIMARD FRs., dry and fancy goods, St Joseph 137, h 201 (*See adv. p. 1*)
 Simard Gaudias, tinsmith, Du Pont 118
 Simard George, laborer, St Paul 125
 Simard Hercule, water police, Richmond 31
 Simard Joseph, laborer, Commissioners 119½
SIMARD LOUIS J. A., M. D., oculist and aurist, St Louis 46
 Simard Louis, tailor, Little Champlain 2

Simard Michel, joiner, Arago 29
 Simard Michel, laborer, St Helen 125
SIMARD ONÉSIME, tinsmith, plumber and gas fitter, Du Pont 103-105
 Simard Pierre, carter, Queen 111
 Simard Robert, milkman, St Marguerite 61
 Simard Thomas, carter, Commissioners 65
 Simard Thomas, pilot, Des Prairies 28
 Simard & Tremblay, general agents for Viau & Bro., St Paul 34
 Simoneau Laurent, clerk, St John 212
 Simoneau & Bernier, (*Naz. Simoneau and Jacques Bernier*) restaurant, Champlain 36-38
 Simoneau Nazaire, of Simoneau & Bernier, Champlain 36-38
 Simoneau Napoleon, com. trav., Jupiter 2
 Simon Miss Flore, grocery, Dorchester 25
 Simon Philibert, joiner, Richardson 108-110
SIMONS & FOULDS, (*John Simons and Archibald Foulds*), dry goods, Fabrique 20
 Simons John, of Simons & Foulds, Garneau 5
SIMONS WILLIAM, surveyor Bureau Veritas and inspector Western Insurance Co., St Peter 99, h St Nicholas 4
 Simonson Simon, tobacconist, Fabrique 52
 Simpson Francois, laborer, St Joachim 117
 Simpson Thomas, stevedore, Fleurie 44
 Sinjohn Mrs. Thomas, St Croix 44
 Sinott Patrick, trader, St Valier 232-234
 Sirois Arthur, clerk, Renaud's building, Prince Edward 42
 Sirois David, laborer, Richmond 42
 Sirois Jean-Baptiste, clerk, Fleurie 77
 Sirois Jérémie, engine driver, King 154
 Sirois Joseph, laborer, Church 31½
SIROIS LOUIS PHILIPPE, notary, Couillard 21, h Laval 11
 Sirois Mrs. Alexandre B., Couillard 19
 Sisters of Charity school, Champlain 489-495-497
 Skeffington George, detective, Elgin 14
 Skillen Andrew, clerk, St Paul 145
 Skillen Samuel, maltster, St Paul 145
 Slattery John, carter, D'Aiguillon 192
 Slaviv Mrs. John, St Nicholas 2
 Sloane William, printer, St John 24
 Small Mrs. Patrick, St Patrick 22
 Smallbone Alfred, feather dyer, St John 61
 Smart John, sergeant of police, St Julia 49
SMEATON & CO., (*Miss Annie Smeaton*) stamping and embroidering establishment, Fabrique 54
 Smeaton Miss Annie, of Smeaton & Co., Garneau 35
 Smeaton Robert, wigmaker, St John 7
 Smith Andrew, St Joachim 13
 Smith Augustin, milkman, Richelieu 221
SMITH C. FARQUHARSON, manager Bank of British North America, D'Auteuil 43
 Smith Charles, interpreter, Champlain 632
 Smith Christian, laborer, Sous le Cap 69
 Smith David, jr., clerk, St Augustin 71
 Smith David, collector, St Joachim 76
 Smith Henry, barber, St Andrew 10
 Smith Henry, stevedore, Ramsay 10
 Smith H. Stanley, merchant, St Denis 4
 Smith John, laborer, Champlain 114
 Smith John, laborer, way up to Citadel

Smith John, Laval 16
 Smith Joseph, laborer, Parke lane 20
 Smith Mrs. Charles, St Patrick 37
 Smith Mrs. Edward, Sault-au-Matelot 10
 Smith Mrs. Henry, caretaker, Dalhousie 109
 Smith Mrs. H., trader, Little Champlain 66
 Smith Mrs. Robert, St Eustache 69
 Smith Mrs. William, Champlain r 521
 Smith Paul E., clerk, Rampart 31

SMITH ROBERT, importer and dealer in cigars, tobacco, meerschaum and fancy pipes, wines and liquors, St Joseph 113

Smith Robert H., of Roberts, Smith & Co., St Foye road
 Smith Robert, laborer, Richelieu 145
 Smith T. & Son, (*Thomas jun., Thomas sen., Smith*), hairdressers and dealers in Genevieve mineral water, and toys, Notre Dame 42
 Smith Thomas, jr., of T. Smith & Son, Notre Dame 42
 Smith Thomas, snr., of T. Smith & Son, Notre Dame 42
 Smith William, St Olivier 38
 Smith William, waiter, Richelieu 42
 Smyth Mrs. John, D'Aiguillon 26
 Society for the prevention of cruelty to animals, Alex. Robertson, secretary, Commercial chambers, St Peter 92

SOCIÉTÉ PERMANENTE DE CONSTRUCTION DES ARTISANS, A. J. Auger, sec.-treasurer, office St Peter 105
 Somerville John, policeman, St Croix 2
 Soucy André, carter, St Marguerite 26
 Soucy Fabien, St François 85
 Soucy frs.-Xavier, tavern, St Paul 255-257
 Soucy Jean-Bte., waterpolice, St François 30
 Soucy Jules, saddler, Richardson 241
 Soucy Magloire, shoemaker, Jérôme 23
 Soucy Miss Célestine, Caron 54
 Soucy Norbert, laborer, Ramsay r 25
 Soucy Raphaël, pork dealer, Du Pont 63
 Soucy Thomas, tavern, St Nicholas 48-52 cor St Paul 249, h Grant 51

Soulard Edmond, painter, St Réal 27
 Soulard Ferdinand, laborer, Arago 137
 Soulard Jos., jr., sheriff's bailiff, St Claire 34
 Soulard Joseph, snr., painter, St Mary 36

SPANISH CONSUL GENERAL for the Dominion of Canada and the British and French possessions in North America, Son Excellence Monsieur le Comte de Premio Real, consul general, Monsieur le Chevalier de Navarro-Ayala, vice-consul, St Ann 57

Spiers Mrs. Anthony, St Patrick 18½
 Sponza James, laborer, St Marguerite r 86
 St Amand Jean, laborer, St Helen 84
 St Amand Onésime, engineer, Richelieu 45
 St Amand Pierre, laborer, St Marguerite 121
 St Amand Simeon, laborer, Commissioners 110
 St Andrew church, ch. of Scotland, rev. J. J. Cook, D. D., minister, St Andrew 3
 St Antoine Charles, Desfossés 186

ST BRIDGET ASYLUM, Sister St Stanislas, superioress, Grande Allée 254 cor De Salaberry
 St Cyr Gaspard, painter, King 220
 St Cyr Godefroi, painter, Richardson 212
 St Cyr Jean, laborer, Fleurie 145
 St Cyr Joseph, painter, St Marguerite 65
 St Cyr Prosper, laborer, Latourelle r 35
 St George Society room, Masonic Hall building, Garden 51
 St Hilaire Augustin, baker, Church 22
 St Hilaire David, carpenter, Champlain 771
 St Hilaire Edmond, salesman, D'Aiguillon 102
 St Hilaire Etienne, joiner, Bélar 14
 St Hilaire Frs., carpenter, Champlain 553-555
 St Hilaire George, blacksmith, Grant 29-31
 St Hilaire Joseph, laborer, Dos Anjes 2½
 St Hilaire Louis, shoemaker, St Valier 291
 St Hilaire Michel, carpenter, Des Prairies 52
 St Hilaire Mrs. Pierre, Champlain 770
 St Hilaire Pierre, carpenter, St Gabriel 20
 St Hilaire Régis, tavern, Richmond 92
 St Hilaire Wm., shoemaker, St Joachim 65
 St Jean Baptiste Church, R. C., Rev. F. X. Plamondon, rector, cor St John and Délyny
 St Jean Théophile, St Joseph 159
 St Jean Thomas, shoemaker, St Marguerite 92
 St John Presbytery, R. C., St John 402

ST JOHN POST OFFICE, George Théop. Tremblay, postmaster, St John 321
 St John St. Railway Co., William A., Griffith manager and sec.-treasurer, St Peter 81

ST LAURENT & CARON, (*Fr. X. St Laurent and Nazaire Caron*) dry goods merchants, St Joseph 203

St Laurent Elzear, salesman, Church 87
 St Laurent F. Alfred, of Déry, St Laurent & Co., Richelieu 31
 St Laurent Frs.-X., of St Laurent & Caron, Church 81
 St Laurent the Misses C. & S., milliners, Little Champlain stairs, h Couillard 6
 St Laurent Mrs. Jean Baptiste, Richelieu 31
 St Lawrence chambers, St Peter 113

ST LAWRENCE STEAM NAVIGATION CO., Julien Chabot, manager, office, Dalhousie 38-40-42 & Champlain 561-581

ST LAWRENCE WAREHOUSE DOCK AND WHARFAGE CO., J. Adams, manager, Shaw's building, Mountain Hill 120

ST LOUIS HOTEL, The Russell Hotel Co., proprietors, S. Montgomery, manager, St Louis 31-33
 St Matthew cemetery, cor St John and St Augustin
 St Matthew church, church of England, rev. C. Hamilton, M. A., curate, St John cor St Augustin
 St Matthew depository of church literature, St John 254
 St Matthew School, Miss Mary Boyd, caretaker, D'Aiguillon 56
 St Michael chapel, Champlain 483
 St Michel Charles, Church 66
 St Michel Félix, carpenter, D'Aiguillon 95
 St Michel Jean Baptiste, joiner, St Joachim 101
 St Michel Louis, laborer, King 247

St Michel Moïse, carpenter, King 238
 St Michel Moïse, grocer, Caron 49
 St Michel Mrs. Samuel, St Olivier 112
 St Michel Narcisse, laborer, King 241
 St Michel Paul, joiner, Queen 283
 St Michel Pierre, joiner, St Joachim 99
 St Patrick Catholic and Literary Institute
 reading room, St John 60
 St Patrick church, R. catholic, revd. M. S. Burke, pastor, McMahon 7-9-11
 St Patrick Presbytery, Father M. S. Burke, superior, St Stanislas 7
 St Paul chapel, church of England, rev. T. Richardson, curate, Diamond harbor
 St Paul market, Palace place 232
 St Peter church, church of England, rev. M. M. Fothergill, incumbent, St Valier 120
 St Peter Lunch Club, J. T. Donnelly, steward, St Peter 97
 St Pierre Alfred, shoemaker, St François 204
 St Pierre Edouard, laborer, Richelieu 4 r 81
 St Pierre Elzear, moulder, King 156
 St Pierre Elzear, of Ruelland & St Pierre, N. D. Des Anges 59
 St Pierre Germain, carter, Charest 30
 St Pierre Jean, laborer, St François 206
 St Pierre Joseph, candlemaker and grocer, Dé-ligny 25, cor St Olivier 225
 St Pierre Joseph, laborer, St Marguerite r 16
 St Pierre Joseph, tanner, Arago 37
 St Pierre Léopold, joiner, Arago 91
 St Pierre Magloire, carter, Belair 22
 St Pierre Mrs. Edouard, Nelson 9
 St Pierre Mrs. Germain, Richelieu 72
 St Pierre Nar., ger., Du Pont 54, h Desfossés 114
 St Pierre William, policeman, Desfosses r 158
 St Roch church, R. Catholic, rev. F. X. Gosse-lin, rector, St Joseph cor Church
 St Roch Post office, Du Pont 82
STADACONA BANK, W. R. Dean, cash-ier, St Peter 72
STADACONA CLUB, H. J. Pratten, secre-tary, Louis Berteletto, steward, St Ann 140
STADACONA FIRE AND LIFE IN-SURANCE CO., J. B. Renaud, pres., John Ross, vice-president, George J. Pyke, general manager, Crawford Lindsay, se-cretary, St Peter 93 (see adv. f. e.)
STAFFORD LAWRENCE, emigration agent, St Ursule 42
 Stafford George, laborer, way up to Citadel
 Stamp office, P. Mackay, St Louis 63
 Stanford John, trader, Champlain 123
 Stanley W. & Co., (*Wm. and Wm. J. Stanley*) booksellers, St John 69-71
 Stanley Robert, clerk, St John 15
 Stanley William, of Stanley & Co., St John 71
 Stanley Wm. J., of Stanley & Co., St John 71
 Staple Mrs. James, Garneau 21
 Stapledon Barth., fishmonger, St Nicholas 6
 Stapleton John, laborer, Champlain 659
 Stapleton John, tailor, Artillery 5
 Stapleton Mrs. James, Champlain 669
 Stapleton Mrs. Michael, Champlain 684
 Stapleton Patrick, laborer, Garden 43
 Starkey Miss Isabella, dressmaker, Couillard 46
STATON GEORGE, bookbinder, St Julia 22

Staton James A., gaol guard, O'Connell 7
 Staton Mrs. David, St Eustache 104
 Staton Thomas, carter, Champlain 682
 Staveley Christopher, ship broker, St Peter 81, bds. at St John 43
STAVELEY HARRY, architect, 7 St Lawrence chambers, St Peter 113, h Little Richmond 6
 Steam Laundry. W. Russell, president, St Ursule 44
 Stein Leonce, of Berlinguet & Stein, Palace 30
 Stephens Albert, laborer, St Valier 125
 Stephens David, laborer, Champlain 405
 Stephens Honoré, joiner, King 250
 Stevens Charles, laborer, way up to Citadel
 Stevens Honoré, laborer, Eleurie 15
 Stevens Michael, jr., clerk, St Foye road
 Stevens Patrick, water police, St. Eustache 50
STEVENSON JAMES, cashier of Quebec Bank, St John 525
STEVENSON M. & CO., (*Michael Steven-son*) lumber merchants, Union Cove, Sillery
 Stevenson Michael, of M. Stevenson & Co., St Louis 67
 Stevenson Michael, railroad employee, St Foye road
 Stevenson Thomas, policeman, Côte St Gene-vieve 6
 Stevenson William, agent, bds. at St Louis 38
STEWART GEO., sergeant orderley room clerk, B. Battery, S. G., Quebec Citadel
 Stewart James F., of Verret, Stewart & Co., resides in Montreal
 Stewart John D., broker, St John 290
 Stewart John, operator, St John 373
STEWART McLEAN, collector of Crown timber dues, Sault-au-Matelot 11-13, h La-chevrotière 88
 Stewart Mrs. D. Ramsay, St Geneviève 41
 Stewart William, laborer, St Claire 1
 Stewart William, tailor, St Michael 54
 Stiglich Mrs. Matthew, Parke lane 5
 Stocking R. M., ticket agent, St Louis 30
 Stoneham Mrs. John, St Helen 40
 Stopellben Miss Angélique, Richelieu 64
 Stopellben Mrs. Pierre, Artillery 9
 Stoyles James, engine driver, Queen 23
 Stovan James, laborer, Champlain 136
 Straker Edouard, purser, St Joachim 57
 Strang John, notary, Shaw's building, Moun-tain Hill 116, h Garden 26
 Strang Mrs. Andrew, Palace 2
 Stroeter Mrs. John, Sault-au-Matelot 95
 Stuart Andrew, of Ross, Stuart & Stuart, Mount Pleasant
 Stuart Gustavus G., of Ross, Stuart & Stuart, Mount Pleasant
 Stuart Honorable Andrew, judge of Superior Court, Mount Pleasant
STUART HONBLE. G. OKILL, judge of the Admiralty Court, St Ursule 73
 Stuart H. McNab, advocate, St Foye road
 Stuart James, clerk, Mount Pleasant
 Sturgeon Thomas, tavern, Du Pont 154
 Sturgeon William, agent, St Paul 13
 Sturton Mrs. Sam., girls' school, St Ursule 59
 Sturton Sam., boy's school, St Ursule 59

Sullivan Cornelius, Laval 4
 Sullivan Denis, laborer, Champlain 541
 Sullivan John, store keeper, Champlain 544
 Sullivan John, laborer, St Francois 61
 Sullivan Michael, laborer, St Paul 143
 Sullivan Mrs. Daniel, St Paul 148
 Sullivan Mrs. Timothy, Champlain 654
 Superior Court, John H. R. Burroughs, clerk,
 Court house, St Louis 63
SUPERVISOR OF CULLERS OF-
OFFICE, W. Quinn, supervisor; A. Fraser,
 deputy, Sault-au-Matelot 11-13
 Sutcliff Thomas, carter, Drolet 22
 Sutherland William, of Fraser & Sutherland,
 Sault-au-Matelot 53
 Sutton Mrs. Michael, St Joseph 68
 Sutton Mrs. Patrick, Champlain 559
 Suzor Cyr. T., of Suzor & Tessier, St John 383

SUZOR & TESSIER, (Cyr. T. Suzor and
 Jules Tessier) advocates, Donnacona 10
 Sweeny Chs., timbretower, Champlain 419
 Sweeny Michael, laborer, Champlain, Burn's
 wharf
 Swift Henry, stevedore, St Louis road
 Swift John, driver, Richelieu 192
 Swindel Rich., shipsmith, Champlain 283
 Sykes rev. James S., chaplain, of Port of Que-
 bec, Marine Hospital and Gaol, Sutherland 4
 Sylvain Elzear, trader, De la Chapelle 95
 Sylvain Edmond, trader, Arago 139
 Sylvain Mrs. Pierre, De la Chapelle 95
 Sylvain Octave, of G. Dion & Co., Mountain
 Hill 94
 Sylvain Thomas, clerk, Latourelle 33
 Syvestre Yves, pilot, Canotterie Hill 16

T

To find a name, first know how to spell it.

TACHÉ EUGÈNE E., deputy Commis-
 sioner of Crown lands, St Ursule 52
 Tache Jules, crown lands, St John 463
TAILLOND CHS. G., collector, Church
 33
 Tailhond Mrs. Jean-Baptiste, St Valier 369
 Tailhond Joseph, clerk, Henderson 62
 Taillardin Napoleon, clerk, O'Connell 15
 Taillon Joseph, steward, St Patrick 68
TAIT WILLIAM, ship chandler, St Peter
 14-16
 Talbot Aimé, Little Champlain 19
 Talbot Achille X., of Talbot & Légaré, Palace 20
TALBOT & CO., wholesale and retail
 dealers in Indian works of all kinds, Sous
 le Fort 57, h Little Champlain 19
 Talbot Cléon, artist, D'Aiguillon 51
 Talbot Edouard V., confectioner, St John 394
 Talbot F. S.-X., joiner, Richardson 81
 Talbot Henri, carter, St Flavien 31
 Talbot Hubert, laborer, St Dominique 52
 Talbot Hypolite, carpenter, St Marguerite 50
 Talbot Jean-Baptiste, Fleurie 79
TALBOT & LÉGARÉ, (A. A. Talbot and
 A. Légaré) advocates, St Louis 38
 Talbot Louis, navigator, St Marguerite 51
 Talbot Nicolas, laborer, Fleurie 143
 Talbot Prudent, bdg. hse., Finlay market
 place 47-49, h St Valier 162
 Talon Francois, sailor, Desfosses 203
 Tanguay Albert, carter, N. D. Des Anges 113
 Tanguay Antoine, Latourelle 68
 Tanguay Bénoni, laborer, St Paul r 115
 Tanguay Bénoni, saddler, St Nicholas 45
 Tanguay Gêlostin, driver, St Olivier 200
 Tanguay George, trader, Arthur 7, resides in
 St Sauveur
 Tanguay Joseph, laborer, Champlain r 604
 Tanguay Laurent, laborer, D'Aiguillon 225
 Tanguay Louis, saddler, St John 308
 Tanguay Louis, clerk, Champlain 16
 Tanguay Magloire, carter, D'Aiguillon 84
 Tanguay S. George, cooper, Canotterie Hill 6
 Tapin Elie, laborer, Richmond 110
 Tapin Joseph Alfred, St Mary 35
 Tardif Alfred, clerk, Desfosses 217

Tardif Alfred G., carter, Latourelle 87
 Tardif Chrysologue, laborer, De la Chapelle 41
 Tardif Edouard, laborer, St Olivier 254
 Tardif Ferdinand, laborer, Scott r 98
 Tardif Isidore, tanner, St Valier 222
 Tardif Jean, jun., Champlain 665
 Tardif Jean N., sen., sparmaker, Champlain 661
 Tardif Joseph, joiner, Latourelle 68
 Tardif Joseph, printer, O'Connell 40
 Tardif Joseph, ship laborer, Champlain 655
 Tardif Joseph, ship car, enter, Champlain 797
 Tardif Louis, carter, Richelieu 260
 Tardif Louis, laborer, Champlain 753
 Tardif Louis, mattress maker, Mountain Hill 16
 Tardif Michel, carter, Richelieu 266
 Tardif Michel, laborer, St Olivier 231
 Tardif Michel, tanner, St Valier 313-315, h 340
 Tardif Mrs. Marcel, Richardson 131
 Tardif Nicolas, sparmaker, St Olivier 218
 Tardif Pierre, carpenter, Champlain 755
 Tardif Pierre, carpenter, Latourelle 112
 Tardif R., carpenter, King 195
 Tardif Simeon, carter, D'Aiguillon 223
 Tardif Victor, joiner, Richelieu 240
TARDIVEL JEAN-MARIE, painter, gla-
 zier and paper hanger and extensive dealer
 in paints, oils, brushes, Ac., Buade 47, h 49
TARDIVEL JULES P., assistant editor
 of "Le Canadien," St Famille 1
TARTE ISRAEL, editor of "Le Cana-
 dien," and of Tarte & Desjardins, St Fa-
 mille 38-40, h Grande Allée 274
 Tarte Pierre, joiner, St Helen 47
TASCHEREAU & FORTIER, (Henri T.
 Taschereau and Taschereau Fortier) ad-
 vocates, Garden 42
 Taschereau Henri T., M. P., of Taschereau &
 Fortier, St Louis 55
TASCHEREAU HONBLE. J. THOS.,
 judge of Supreme Court, St Louis 26, Castel
 le Coucy, Lt. River St Charles, in summer
 Taschereau Leonce E., Mount Pleasant
TASCHEREAU RIGHT REV. EL-
ZEAR A., archbishop of Quebec, Port
 Dauphin, near Buade
 Taylor Abraham, laborer, King 75

TAYLOR E. & H., (*E. and Henry Taylor*) grocers and ship chandlers, Champlain 712-716

Taylor Ed., of E. & H. Taylor, Champlain 718

Taylor H., of E. & H. Taylor, Champlain 718

Taylor Mes. Edward, Champlain 718

Taylor William H., bailiff and short hand writer, St Pierre 56, resides in St Charles Village

Teafe John, clerk, D'Aiguillon 98

Teafe Mrs. Patrick, seamstress, St Eustache 52

Teakle Robert, laborer, St Valier 127

Teakle Thomas, clerk, Notre Dame square 13

Tearney John, laborer, Queen 38

Temple Charles V. M., Quebec Exchange, Arthur 12, h St Louis road

Temple Edmond B., surveyor, Grande Allée 277

Temple Kearn, carter, St Julien 69

Temperance Hall, Ferland 13-15

Ternan Edward, salesman, Arsenal 13

Terreau Alphonse, founder, St François 64

Terreau François, mason, St Ours 44

Terreau Joseph, founder, St François 4

Terreau Joseph, moulder, St François 33

Terreau Louis, St Paul 75

TERREAU MRS. CHARLES, foundry, St Paul 136

Terreau Roch, moulder, St Paul 141

Tessier Alfred, clerk, St Patrick 57

Tessier Cyrille, of Tessier & Delage, D'Aiguillon 12

TESSIER & DELAGE, (*Cy. Tessier and J. B. Delage*) notaries, D'Aiguillon 10

Tessier Elzéar, shoemaker, Turgeon 21

Tessier Elzéar, grocer, King 140

Tessier George, soldier, Richardson 33

Tessier Honble Ulric J., judge of Superior Court, St Louis 70

Tessier Honoré, gaul guard, Palace 14

Tessier Jean, laborer, Octave 2

Tessier Jules, of Suzor & Tessier, St Louis 70

Tessier Louis, King 138

Tessier Louis, laborer, St Helen 72

Tessier Louis, trader, Belair 16

Tessier Miss Sophie, St George 82

Tessier Mrs. Pierre, St Augustin 82

Tessier P. Olivier, M. D., physician and surgeon, St Foye road

Tessier Samuel, bookkeeper, Richmond 62

Tessier Ulric, jun., of Hamel & Tessier, St Louis 70

TESSIER VINCENT, grocer, De la Chapelle 31-33, cor St Marguerite 102

Têtu Horace, Laporte 35

TÊTU LAURENT, St Geneviève 21

Têtu Vital, Laporte 35

THE HOWE MACHINE CO., (*Ferdinand Durand*) and E. Butterick & Co., depot of fashion, F Durand, manager, N. H. Asselin, travelling agent, St John 79

Thériault Alphonse, shoemaker, St Paul 86

Thériault Michel, baker, St Valier 177

Thériault Nicolas, butcher, King 49

Thériault Thadée, trader, Belair 20

Thérien Alexis, laborer, Richardson 45

Thérien Charles, laborer, Robitaille 2

Thérien Etienne, laborer, Ryland 39

Thérien Mrs. Pierre, Lachievrotière 59

Thérien Mrs. Pierre, St Valier 86

Thérien Pierre, baker, Dorchester 30

THE ROYAL CANADIAN INS. CO., fire and marine, O Roy, manager of the Quebec Branch, Union Bank building, St Peter 56

Thibaudeau A fr-d, of Thibaudeau, Frères & Co., resides in London, England

Thibaudeau Damase, trader, St Helen 21

THIBAudeau, FRERES & CO., (*Alfred, Honble, Isidore and Rosave Thibaudeau*) wholesale, dry goods and general merchants, Sous le Fort 23-25

Thibaudeau George, mason, St Marguerite 144

Thibaudeau Honble, Isidore, of Thibaudeau, Frères & Co., St Geneviève 5

Thibaudeau J. B. & Co., (*J. B. Thibaudeau and Chs. Bouchard*) fruit dealers, St Peter 17

Thibaudeau Jean, mason, N. D. Des Anges 53

Thibaudeau Jean-Baptiste, of J. B. Thibaudeau & Co., St Valier 359

Thibaudeau Mizael, grocer, Sous le Fort 21-35, h 33

Thibaudeau Mrs. Flavien, St Patrick 63

Thibaudeau Mrs. Urban, D'Auteuil 79

Thibaudeau Rosaire, of Thibaudeau, Frères & Co., resides in Montreal

Thibault Alfred, clerk, D'Aiguillon 150

Thibault Edouard, cabinetmaker, King 224

Thibault Epiphane, tin-smith, St John 327

Thibault Ephre'me, tin-smith, St Valier 260

Thibault Guillaume, painter, St Joseph 315

Thibault Henri, joiner, St Valier 184

Thibault Jean, laborer, O'Connell 37

Thibault Joseph, painter, Commissioners 92½

Thibault Joseph Antoine, leather cutter, St Marguerite 126

Thibault Michel, salesman, Commissioners 52½

Thibault Miss Gertrude, seamstress, Smith 45

Thibault Miss Marie, seamstress, St Valier 258

Thibault Mrs. Anabelle, Latourde 50

Thibault Mrs. Elie, Charest 20

Thibault Mrs. Jean-Baptiste, St Helen 152

Thibault Mrs. Joseph, Latourde 104

Thivierge Ferdinand, laborer, St Olivier 157

Thivierge Louis, joiner, Charest 62

Thivierge Narcisse, joiner, Latourde 74

Thivierge Stanislas, laborer, Laberge lane 17

Thom Alexander, plumber, St John 47

Thom John, clerk, b-18, at Hebert 13

THOM WILLIAM, teacher Mercantile Academy, St Angele 19

THOMAS FRANCIS T., commission merchant and importer of china, glass and earthenware, coal oil, lamps, &c., show rooms, Mountain Hill 114, and Notre Dame 46-48, warehouses Des Sœurs 10 and Union 14, h St Eustache 7

Thomas Frank, carter, St Croix 34

Thomas George, printer, St Paul 99

Thomas Luc, laborer, Church 92

Thomas Philippe, driver, St Augustin 90

Thomas Philippe, grocer, Artillery 49

THOMPSON, CODVILLE & CO., (*Jas. Thompson and John J. Codville*) importers, wholesale grocers and commission merchants, Notre Dame 27

Thompson Edward, carter, St Patrick 15
 Thompson Fred. C., shoemaker St John 449
THOMPSON GEORGE, merchant tailor
 and clothier, Buade 31-33
 Thompson James, of Thompson, Codville & Co.,
 Des Prairies 10
 Thompson John, driver, St Andrew 6
 Thompson John, laborer, St Michael 58
 Thompson Miss Litita, milliner, Couillard 48
 Thompson Mrs., Champlain 362
 Thompson Mrs. Alexander, D'Artigny 24
THOMSON ABRAHAM, bookbinder
 and paper ruler, St Antoine 6, h Monument
 Thomson Alexander, grocer, Champlain 356
THOMSON ANDREW, lumber mer-
 chant, and of G. B. Hall & Co., Bell's lane
 15, h Bijou, St Foye road
 Thomson Charles A., trader, St John 245
THOMSON D. C. & CO., (Donald C.
 Thomson and William E. McKeljohn) gen-
 eral merchants, Telegraph building, St
 Peter 83
 Thomson Donald C., of D. C. Thomson & Co.,
 St Ann 134
 Thomson John C., merchant, St Foye road
 Thorpe Robert, clerk, resides at Lévis
 Tierney James, boatman, Artillery 89
 Tierney John, messeng r, Sault-au-Matelot 11
 Tierney Michael, laborer, St Charles 40
 Tierney Michael, saloon, Sault-au-Matelot 6
 Tifner Joseph, laborer, Champlain 780
 Timmons Martin, cider maker, Du Pont 19
 Timmons Patrick, coachman, O'Connell 28
 Tims Francis, clerk, St Joachim 66
 Tims Frank D., treasury dept., St George 92
 Tims Richard, collector, St Julia 28
 Tobin Henry, joiner, Couillard 27
 Tobin James, laborer, Anderson 9
 Tobin James, shoemaker, Little Champlain 87
 Toohy Denis, carter, St Croix 38
 Toohy Patrick, tavern, St Paul 27
 Torrance Henry, St Genevieve 52
 Torrance Mrs. Benj., big hse., St Eustache 105
 Torre Mrs. Robert Wm., Des Grisons 12
 Tostevin Basile, joiner, St Joseph 30
 Tostevin Miss Julienne, St Joseph 30
 Touche Amand, St Valier 239
 Touchet Charles, joiner, Dorchester 67
 Touchet Charles, joiner, Des Prairies 69
 Touchet Louis, shoemaker, Richardson 194½
 Touchet Mrs. François, Richardson 173½
 Tourangeau Adolphe, notary to City Corpo-
 ration, insurance and general agent, St
 Joseph 86-88
 Tourangeau T. Alph., notary, Richardson 31
 Tourangeau Hilaire, driver, St Joseph 317
 Tourangeau Joseph, joiner, Scott 31
 Tourangeau Joseph, manufacturer of knead-
 ing-throughs, St Valier 147
 Tourangeau Pierre S., M. D., St Valier 264
TOUSIGNANT & ASSELIN, (J. O.
 Tousignant and Np. Asselin) advocates,
 St Ann 28
 Tousignant J. Ovide, of Tousignant & Asselin,
 St Ann 26
TOUSSAINT ARTHUR, of Toussaint &
 Frère, and dealer in groceries, wines and
 liquors, St John 78, h 80

Toussaint François-Xavier, jr., of Toussaint &
 Frère, Richardson 55
TOUSSAINT & FRÈRE, (Arthur and
 Frs. A. Toussaint) dealers in groceries,
 cigars, wines and liquors, St Peter 11
 Toussaint F.-X., sen., professor, Richardson 55
 Toussaint Prisque, blacksmith, Queen 99
 Towner David, storeman, Canotterie Hill 2
TOZER & CO., (Richard S. Wm. A. Tozer
 and W. Elliott) victualliers, stalls 15-16-17,
 Montcalm Market
 Tozer Richard S., of Tozer & Co., Colbrook
 place, St Valier, St Sauveur
 Tozer Wm. A., of Tozer & Co., Colbrook place,
 St Valier, St Sauveur
 Tracey Thomas, laborer, St Julia 67
 Trahan Joseph, carpenter, Richardson 223
 Trahan Mrs. Edouard, St Valier 199
 Trainor John, laborer, St Patrick 124
 Tracquire George, joiner, Charest 92
 Tranquille H., carpenter, Dorchester 79
 Tranquille Joseph, carpenter, St Joseph 291
 Tranquille Michel, laborer, Commissaires 112
 Tranquille Moïse, cabinetmaker, St Margue-
 rite 63
 Tranquille Mrs. Louis, St Marguerite 63
 Tranquille Olivier, blockmaker, St Paul 45,
 h 147
 Tranquille Simon, sparmaker, Canotterie Hill 4
 Travis Joseph, waiter, Fleurie 9
TREASURY DEPARTMENT, Honble.
 L. R. Church, minister, Mount Carmel 18
 Trebert Miss Marie, bdg. hse., Finlay Market
 place 31, and St Peter 26
 Trebert Charles, moulder, St Peter 26
 Tremain Winckworth, Grant 59
 Tremblay Athanasio, carter, De la Chapelle 66
 Tremblay Augustin, carter, N.-D. Des Anges 71
 Tremblay Eiz., grocer, Desosses 1
TREMBLAY GEORGE T., J. P., notary
 and postmaster, insurance agent, and com-
 missioner S. C., office, St John 321, h 323
 Tremblay Jean, surveyor, Richardson 107
 Tremblay Jean, tavern, St Joachim 5
 Tremblay Jean-Bte., jun., pilot, Fleurie 55
 Tremblay Jean-Bte., sen., pilot, Fleurie 57
 Tremblay Louis, capt., Sols le Cap 61
 Tremblay Louis, millwright, Queen 97
 Tremblay Miss Philomene, teacher, King 238
 Tremblay Richard, wood merchant, St Valier
 85-87, resides at Château-Richer
 Tremblay Miss Schoelastique, school, St Fran-
 cois 75
 Tremblay Sauveur, trader, Henderson 18
 Tremblay Simon, of Rousseau & Tremblay,
 King 135
 Trépanier Armand, of Langlois & Trépanier,
 D'Aiguillon 228
 Trépanier Benoni, laborer, Lachevrotière 16
 Trépanier Charles, carter, Queen 138
 Trépanier François, joiner, Richmond 48
 Trépanier François, laborer, D'Aiguillon 254
 Trépanier J.-Bte., blacksmith Prince Edw. 165
 Trépanier Louis, joiner, St Joseph 161
 Trihey Daniel, shoemaker, Champlain 390
 Trinity Chapel, Ch. of Eng., St Stanislas 11-13
 Trowles George, laborer, Champlain r 455
 Trudel Adjutor, restaurant, Palace 36

Adver-
 cenis pe
 Editoria

Adve
 Algar, I
 R. Niles

The
 Statione
 Fabrique

GEORGE THOMPSON,

Late W. B. VALLEAU & CO.,

Tailor and Outfitter,

31,--BUADE STREET,--31,

(Next door to G. R. RENFREW & CO'S.)

LATEST STYLES ALWAYS ON HAND:

COATINGS,

TROUSERINGS,

VESTINGS.

MORNING CHRONICLE,

ESTABLISHED 1847.

J. J. FOOTE

EDITOR AND PROPRIETOR.

SUBSCRIPTION, DAILY EDITION, \$6.00. WEEKLY, \$2.00.

Advertisements for one or two insertions eight cents per line each. Three or more, four cents per line each insertion; once, twice or thrice per week, eight cents per line each. Over Editorial, 10 cts. per line. In Weekly Edition only 10 cts. per line.

Advertising Agents for the "Morning Chronicle," Bates Henty & Co., and F. Algar, London, England; Geo. P. Rowell & Co., and S. M. Pettengill & Co., New-York; S. R. Niles and S. M. Pettengill & Co., Boston; Rowell & Chesman, St. Louis, Mo.

The Daily and Weekly CHRONICLE are for sale at C. E. Holiwell's Army Stationer, Buade, 12; M. Miller & Son, St. Peter, 59; Wright & Co., Mountain Hill, 52; G. Pierce, Fabrique, 42; J. Brown, St. John 59, J. Barrow, St. John 36 and J. Darveau, St. John 264.

70,

RUE RICHELIEU

70,

COURS DE LECTURE, PRONONCIATION ET DECLAMATION
EN LANGUE FRANÇAISE

PAR

M^R MAUGARD

ARTISTE DRAMATIQUE FRANÇAIS.

Les personnes appelées à porter la parole en public, et particulièrement les jeunes gens qui se destinent à l'état ecclésiastique ou au barreau, pourront, en prenant pendant fort peu de temps des leçons de M. MAUGARD, acquérir la netteté de la prononciation, la richesse de l'articulation, la distinction du langage, et la noblesse du geste, qui, toujours doit être en harmonie avec la parole.

Au moyen de lectures faites, simultanément, par le professeur et les élèves, et prises dans les maîtres de la littérature française, on arrivera à un résultat merveilles.

PRIX DU COURS (2 leçons par semaine)..... \$5.

Leçons tous les jours, par mois.....\$13.

VICTOR DES PLATS,

BARBER & HAIR DRESSER,

No. 278, St. John Street,

Has constantly on hand a well assorted choice of Hair, Locks of Hair, Tresses, Waterfalls, Ringlets, Ladies' and Gentlemen's Wigs, False Mustaches and Whiskers, &c., &c., at moderate prices.

Comings nicely dressed on orders.—Hair bought at the highest price.

Marvellous water for the preservation of the hair, head and hair washing; Dyes of every kind; Wet and Dry Shampooing; Perfumeries; unfailing remedy against pimples on the face.

L'Ennemi des Cheveux gris, for restoring the natural vitality and color of the hair, wholesale and retail.

FLAVIEN FRÉCHETTE,

LIBRAIRE,

No. 98, rue St. Jean, Québec,

A constamment en mains des Livres de Prières, Littérature sérieuse et légère, Livres d'Ecoles, Papeterie, Articles de bureaux, Images en dentelles et Objets Religieux.

Le tout à des prix défiant la compétition.

VENEZ ET JUGEZ!

IMPRIMERIE A. COTÉ ET C^{ie}.

FONDÉE EN 1842.

No. 12, rue Sainte-Anne, Place-d'Armes, Québec.

Cet établissement, un des plus considérables du genre en cette province, est abondamment fourni des caractères les plus beaux pour

L A B E U R S ,

et peut, avec ses presses perfectionnées, exécuter les plus grands tirages sous LE PLUS COURT DÉLAI POSSIBLE.

Attention particulière portée aux

O U V R A G E S D E V I L L E .

Les ordres pour la confection de

LIVRES DE COMPTES, LIVRES DE MINUTES, RÉGISTRES DE PAROISSE, etc.,

seront exécutés avec soin et célérité.

Les papiers qu'on emploie sont des meilleures fabriques.

DÉPOT DE LIVRES D'ÉCOLES, PAPETERIE, etc., etc.

STATIONERS. **DAWSON & Co.,** BOOKSELLERS

AND

MANUFACTURERS OF ALL DESCRIPTIONS OF ACCOUNT BOOKS

Including LEDGERS, CASH BOOKS, JOURNALS, BILL BOOKS, &c., &c., &c.

Particular attention given to Merchants' and Bankers' Books.

Printing, Ruling, Binding, Pacing and Perforating, executed on the premises.

All descriptions of Goods required for use of the

COUNTING-HOUSE, CONSTANTLY ON HAND.

Law Blanks, Leases, Factums and Notarial Printing, neatly executed, and at moderate prices.

Sole agents in Québec for **CHERRIER'S DIRECTORY.** Price: \$3 00.

ESTABLISHED IN 1858.

GEORGE BINET,

Manufacturer and Importer of

BOOTS AND SHOES,

260, St. Joseph, and 60 Du Pont,

ST. ROCH.

JOB PRINTING.

Send your Orders to

JAMES CARREL,

PROPRIETOR OF THE

Daily Telegraph Newspaper Office.

His motto is:—NEAT and CHEAP with DESPATCH.

M. HOGAN,

DEALER IN ALL KINDS OF

Foreign and Domestic Fruits, Fish and Vegetables,

WHOLESALE AND RETAIL,

No.7, Garden St., & Stands 1-2-9-10 Montcalm Market,

ST. ROCH.

A CALL RESPECTFULLY SOLICITED.

JOSEPH MARIÉ,

Barbier-Coiffeur,

130, RUE ST. JOSEPH ET 69, RUE ST. PAUL.

LES MEILLEURS OUVRIERS EMPLOYÉS.

Etablissement seul et unique en son genre. Faites-lui une visite.

Constamment en mains un assortiment complet de Cigares, Pipes, Tabacs, etc. Articles généraux concernant la ligne de tabacôniste. Les meilleurs Cigares de la Havane, de différentes marques,

En Vente à des Prix très-réduits.

- Trudel Alfred, architect, St Stanislas 36
 Trudel Alfre I, carter, St Patrick 139
 Trudel Antoine, carter, Prevost 18
 Trudel Augustin, carter, St John 397
 Trudel Barthelemy, blacksmith, St Valier 74
 Trudel Charles, carter, St Mary 13
 Trudel Charles, clerk, bds. at St Stanislas 36
 Trudel Charles, blacksmith, St Marguerite 22
 Trudel Charles, laborer, Voltigeurs 8
 Trudel Charles, shoemaker, St Olivier 86-88
TRUDEL & CO., printers and general commission merchants, St John 477
 Trudel Elzear, engineer, St Dominique 5
 Trudel Edmond, joiner, Richelieu 182
 Trudel Edouard, carpenter, St Olivier 160
 Trudel Edouard, clerk, bds. at St Stanislas 36
 Trudel Edouard, tavern, Richmond 50-52
 Trudel François, carter, Latourelle 33
 Trudel François, fireman, Latourelle 79½
 Trudel François X., joiner, St Joachim 111
 Trudel François-X., joiner, Richelieu 100
 Trudel François-X., of Humbert & Co., St Paul 11
 Trudel George, bailiff, St Gabriel 42
 Trudel George, carter, St Patrick 139
 Trudel George, jr., joiner, St Olivier 120
 Trudel George, snr., messenger, St Olivier 120
 Trudel Godefroi, shoemaker, D'Aiguillon 253
 Trudel Henri, carpenter, Latourelle 44
 Trudel Ignace, shoemaker, Fleurie r 79
 Trudel Isaac, clerk, Berthelot 2
 Trudel Isidore, joiner, St Olivier 125
 Trudel Jacques, snr., carter, Burton 12
 Trudel Jean, laborer, Richardson r 185
 Trudel Jean, joiner, St Dominique 85
 Trudel Joseph Benjamin, general agent, St John 477
 Trudel Joseph, carter, Queen 103
 Trudel Joseph, plasterer, Béclair 10
 Trudel Joseph, stevedore, St Olivier 248
 Trudel Louis, tavern, St Paul 223-225
 Trudel Louis F., agent, Richelieu 142
 Trudel Louis George, com. traveller, Collins 11
 Trudel Miss Cécile, seamstress, St Andrew 12
 Trudel Miss Philomène, seamstress, St Helen 160
 Trudel Mrs. Ferdinand, St Ann 87
 Trudel Mrs. Ferdinand, carter, St Ann 87
 Trudel Mrs. Ignace, St Valier 298
 Trudel Mrs. Joseph, bdg. hse., St John 246
 Trudel Mrs. Joseph, Jérôme 26
 Trudel Mrs. Jean Baptiste, St Stanislas 36
 Trudel Mrs. Louis G., bdg. hse., Collins 11
 Trudel Mrs. Paul, St Claire 21
 Trudel N. & F. X., manufacturers of springs, cor Prince Edward and Crown
 Trudel Narcisse, tinsmith, Des Prairies 48
 Trudel Nicolas, joiner, workshop, Prince Edward 168, h Crown 129-131
 Trudel Pierre, baker, Richardson 227
 Trudel Pierre, carter, Queen 131
 Trudel Pierre, shoemaker, Latourelle 107
 Trudel Siméon, clerk, Déglise 23
 Trudel Théophile, carter, Charest 35
 Trudel Thomas, printer, D'Aiguillon 145
 Trudel Victor, clerk, D'Aiguillon 110
 Trudel Zephirin, plumber, St Marguerite 71
 Trumble James, caretaker, St Peter 144
 Trumble William, baker, D'Aiguillon 97
 Trumble Thomas, clerk, De la Chapelle 14
- Turcell Mrs. George, St Patrick 37
 Tubret Thomas, laborer, Champlain r 125
 Tucker James, general family grocer, Champlain 447
 Tudor John, of Pemberton & Co., Mount Carmel 24
 Turcot Alfred, shoemaker, Du Pont 123
 Turcot Edwin, M. D., Palace 17
 Turcot Edouard, shoemaker, St Joseph 250
 Turcot Elzear, clerk, St Joseph 273
 Turcot Etienne, shoemaker, St Joachim 2
 Turcot Ferdinand, shoemaker, St Valier 285
 Turcot Ferdinand, shoemaker, St Valier 289
 Turcot George, porter, Fabrique r 53
TURCOT ISRAEL P., collector and advertisement agent, Lachevrotière 7
 Turcot J. Alfred, saloon, Desfosse's 103
 Turcot Jacques, laborer, Smith 39
 Turcot Jean, laborer, Ryland 18
 Turcot Jean, tavern, Champlain market place 34, h Champlain 7
 Turcot Joseph, St Valier 156
 Turcot Joseph, painter, Latourelle 29
 Turcot Lazare, tavern, Champlain market place 8-10, and St Joachim 3
 Turcot Magloire, shoemaker, N. D. Des Anges r 55
 Turcot Mrs. Joseph, Latourelle 81
 Turcot Mrs. Phidime, laundress, Little Champlain 39
 Turcot Narcisse, jeweller, Mountain Hill 38-40
 Turcot Onésime, bookkeeper, De la Chapelle 60
 Turcot Pierre, conductor, N. D. Des Anges 117
 Turcot Pierre, tavern, Champlain market place 48, h Champlain 7
 Turcot Zephirin, laborer, Queen 275
 Turcotte Buteau, gov. clerk, D'Aiguillon 128
 Turcotte H. Adjour, of Mackay & Turcotte, Prince Edward 103
TURCOTTE ARTHUR J., general grocer, provision and liquor dealer, St Joseph 207, h Prince Edward 103
 Turcotte Joseph M., of Dion & Turcotte, St John 160
 Turcotte Louis P., assistant librarian, Legislative Assembly, St Andrew 8
 Turcotte Mrs. Hubert, Prince Edward 163
TURCOTTE NAZAIRE, wholesale grocer, wines, liquors, oil, tobacco, &c., Dalhousie 54-56-58, h St Francois 112
 Turgeon Alphonse, laborer, Richelieu r 149
 Turgeon Antoine, Queen 207
 Turgeon Antoine, St Real 9
 Turgeon David, shoemaker, St John 234
 Turgeon Edouard, grocer, De la Chapelle 68, cor King 98
 Turgeon Edouard L., carter, D'Aiguillon 247
 Turgeon Elie, tanner, St Valier 261-263
 Turgeon François, blacksmith, St Valier 89-91
 Turgeon H. Alphonse, clerk, St Julia 18
 Turgeon Hilaire, policeman, King 259
 Turgeon Hubert, carter, Turgeon 13
 Turgeon Hubert, laborer, Champlain 812
 Turgeon Joseph, messenger, St Simon 20
 Turgeon Laurent, miller, St Olivier 189
 Turgeon Louis, carter, St Olivier 99
 Turgeon Louis, carter, St Gabriel 54

Turgeon Louis, laborer, Grant 53
 Turgeon Louis, Octave 1
 Turgeon Marc, clerk, bds. at Blanchard's hotel
 Turgeon Miss Philomène, of Turgeon & Provençale, St Joseph 111
 Turgeon Mrs. Louis, laundress, King 110
 Turgeon Mrs. Narcisse, Latourelle 9
 Turgeon Mrs. Pierre, St Helen 75
 Turgeon Pierre, carter, Turgeon 17
 Turgeon Pierre, shoemaker, St Olivier 189
 Turgeon & Provençale the Misses, milliners and dressmakers, St Joseph 109
 Turgeon Zephirin, laborer, Turgeon 11
 Turgeon Zotique, tanner, Richardson 179
 Turner George, laborer, Champlain 924-926

Turner James B., P. O. clerk, D'Aiguillon 89
 Turner James, stevedore, Champlain 551
 Turner Richard, of Whitehead & Turner, St Ursule 17
 Turner William, miller, Champlain 766
 Turpin John, laborer, Fleurie 80
 Tweddell Arthur N., clerk, Du Pont 1
 Tweddell John, shipsmith, Champlain 142, h Garneau 10
 Tweddell Newton, engineer, Des Prairies 35
 Twyford Mrs. John, D'Aiguillon 49
 Typographical Union No. 159, reading room, St Gabriel 22
 Tyrrell Mrs. George, Fabrique r 53

U

To find a name, first know how to spell it.

UNION BANK, Peter MacEwen, cashier, St Peter 54

UNITED STATES CONSUL, Honble. W. C. Howells, consul, Hamel 9

Upfold John, tailor, Richelieu 190
 Urquhart Miss Margaret, St Joachim 91

V

To find a name, first know how to spell it.

Vachon Miss Georgina, bdg. hse., Hébert 25
 Vachon Mrs. Dominique, trader, Du Pont 11
 Vachon Mrs. Narcisse, Fleurie 102
 Vachon Olivier, carpenter, Dorchester 136
 Vachon Pierre, joiner, St François 76
 Vadeboncoeur Ed., tanner, St Valier 342
 Vagne Mrs. Colomb, St Joachim 53
 Vaillancour Charles, salesman, St Joseph 347
 Vaillancour François, painter, Arago 67
 Vaillancour Jean-B., shoemaker, St Joseph 355
 Vaillancour Louis, blacksmith, De la Chapelle 87
 Vaillancour Louis, carter, King 94
 Vaillancour Nap., laborer, De la Chapelle r 16
 Vaillancour Philippe, carter, Queen 176
 Vaillancour Simon, carter, Richardson 94
 Vaillancour William, clerk, St François 88
 Valin Charles, caulker, St Jacques 23
 Valin Charles, clerk, St Valier 157
 Valin Gabriel, jun., clerk, Fleurie 88
 Valin Gabriel, sen., clerk of St Paul market, St Nicholas 43
 Valin Narcisse, culler, Bélair 27
 Valin Pierre, trader, Bélair 34
VALIN PIERRE V., ship builder, St François 128
 Valin the Misses Matilde and Léocadie, seamstresses, Latourelle 8
 Valin Toussaint, ship builder, St François 130
 Valleau Mrs. William B., Isle of Orleans
 Vallée Alfred, boatman, Champlain 762
VALLÉE ARTHUR, M. D., physician and surgeon, office Palace 28, h 30
 Vallée Charles, St Marguerite 7
 Vallée Charles A., accountant, Des Prairies 4
 Vallée Etienne, senr., laborer, Champlain 765
 Vallée Etienne, laborer, Champlain 764
 Vallée François-Xavier, painter, Grant 124
 Vallée L. Prudent, photographer, St John 18
 Vallée Miss Luce, teacher, St Marguerite 7
 Vallée Olivier, messenger, Richardson 22

Vallée Philippe, shoemaker, De la Chapelle 84
 Vallée Prudent, builder, St Dominique 14
VALLÉE R. PAMPHILE, notary, and editor of "Le Courrier du Canada," Buade 9, h King 108
 Vallerand Achille, coal oil, Du Pont 76
 Vallerand André E., clerk, Garneau 24
 Vallerand Aristide, salesman, Garneau 24
 Vallerand Edouard, ship carpenter, St Claire 35
 Vallerand Elzéar, carpenter, King 158
 Vallerand Flav., carpenter, Commissioners 44½
VALLERAND FRANÇOIS O., coal oil, lamps and glassware, Mountain Hill 90-92, h Rampart 43, (see adv. opp. Alpha Directory)
 Vallerand Frs.-X., carpenter, Dorchester 75
 Vallerand Jean-Bte., joiner, Queen 166
 Vallerand Louis, ship builder, St François 132
 Vallerand Mrs. Olivier, Garneau 24
 Vallière Alexis, upholsterer, Queen 213
 Vallière Célestin, currier, St Valier 353-355
 Vallière François-X., laborer, Dorchester 10
 Vallière Jérôme, of J. & J. Vallière, King 265
 Vallière J. & J., (Jérôme and Jos. Vallière) cabinetmakers, St Joseph 374, factory, St Anselme 35
 Vallière Jos., of J. & J. Vallière, St Joseph 374
 Vallière Miss Caroline, seamstress, Latourelle 32
 Vallière Miss Mary, seamstress, Latourelle 32
 Vallière Mrs. Jérôme, Bélair 25
VALLIÈRE PHILIPPE, cabinet and steam chair factory, show room, St Valier 32-42, h 44
 Vallière Romain, St Claire 36
 Vandry Joseph, dry goods, Notre-Dame 15-17
VANDRY ZÉPHIRIN, tinsmith, plumber, gas fitter, hardware and cutlery, and hot air furnace manufacturer, also tin and galvanised iron roofing, St John 163, h D'Youville 21-23 (see adv. p. 5)

- Van Felson Geo. W., artist, fresco painter and church decorator, bds. at Garnau 32
 Van Felson Mrs. George, McMahon 13
 Vannovous Mrs. Frederick C., St John 530
 Varin Arthur, clerk, St Julia 4
 Vaudreuil Louis, sur., shoemaker, St Ours 52
 Vaudreuil Louis, shoemaker, Turgeon 1
 Vaughan Mrs. David, St Augustin 65
V EASEY GEORGE, manager of the Savings Bank, branch of the Union Bank of Lower Canada, formerly Quebec Provident and Savings Bank, St Louis 9
 Veilleux Joseph, carter, St Marguerite 151
 Veldon James, sen., chemist, St Joseph 122
 Veldon John, jr., chemist and druggist, St Joseph 120, h 122
 Venner Jean Baptiste, salesman, St Olivier 103
 Venner Alfred J., Church 43
V ENNER FREDERICK W., dry goods and paper hangings, St Joseph 123
 Venner George Odilon, com. merchant, St Gabriel 79
 Venner Mrs. John, St Joseph 125
 Venner Pierre, clerk, Desfossés 131
 Venner Theophile A., D. D. S., dentist, St John 29
V ENNER WILLIAM, broker, Du Pont 48, h St John 405
V ERGE CHARLES A., M.D.L., physician and surgeon, Desfossés 154-156
 Vermet Jean-B., carpenter, Commissioners 121
 Vermet Octave, furrier, Prince Edward 189
 Véronne u Isidre, messenger, D'Aiguillon 120
V ERNIER JACQUES, chemist and druggist, wholesale and retail, St John 119, h D'Auteuil 21 (*see adv. p. 1*)
 Vernier Odilon, clerk, Scott 33
 Verrault Antoine, ins. agent, bds. at St Ann 75
 Verrault Jean, laborer, King 277
 Verrault Mrs. Antoine, bdg. house, St Ann 75
 Verrault Octave, carter, Richardson 221
 Verrault Philéas, carter, Queen 149
V ERRET A. HECTOR, secretary Quebec Harbor Commission, D'Aiguillon 112½
V ERRET AMBROISE, carriage maker, St George 83-85
 Verret Barthelemy, of Verret, Stewart & Co., Couillard 40
 Verret Edouard, carpenter, Prince Edward 241
 Verret Jean Baptiste, laborer, King 222
 Verret Joseph, carter, St Helen 93
 Verret Joseph, laborer, St Marguerite 133
 Verret Joseph, sawyer, Prince Edward r 241
 Verret Joseph, St Dominique 21
 Verret Joseph Octave, joiner, King 177
 Verret Mrs. Désiré, Richelieu r 81
 Verret Mrs. Pierre, Desfossés 107½
 Verret Pierre, carter, King 177
V ERRET PROSPER, grocer, St Joachim 77
V ERRET, STEWART & CO., (*B. Verret, James T. Stewart and Chs. Fraser*) commission merchants, East India wharf, Arthur 39
 Vézina Abraham, lamp lighter, D'Aiguillon 174
V ÉZINA A. & J., (*Alfred and Joseph Vézina*) dealers in music and musical instruments, St John 72
 Vézina Alfred, blacksmith, St Joseph 52-54
 Vézina Alfred, of A. & J. Vézina, St John 457
 Vézina Arsène, boatman, Champlain r 30
 Vézina Augustin, carter, Latourelle 134
V ÉZINA & BÉDARD, (*Jean-Bte. Vézina and Jean-Bte. Bédard*) wholesale dry goods, Sous le Fort 24-26, and St Peter 7
 Vézina Camélie, tavern, Notre Dame 1, h Finlay market place 5
 Vézina Charles, blacksmith, Charest 73
 Vézina Charles, tinsmith, Du Pont 107
 Vézina Edouard, joiner, Scott 147
 Vézina Eusèbe, joiner, Latourelle 126
 Vézina Evariste, shoemaker, Little Champlain 4, h St Valier, St Sauveur
 Vézina Ferdinand, laborer, Latourelle 153
 Vézina Ferdinand, shoemaker, St Olivier r 120
 Vézina François, cashier of "La Banque Nationale," D'Aiguillon 40
 Vézina François, painter, St John 457
 Vézina François, pilot, Fleurie 106
 Vézina François R. A., sec., St John 317
 Vézina George, broker, St John 384
 Vézina Godefroi, wheelwright, St Gabriel 79
 Vézina Hermengilde, laborer, Sutherland 3
 Vézina Honoré, joiner, D'Aiguillon 146
 Vézina J.-Bte., of Vézina & Bédard, St John 470
 Vézina Jean-Bte., blacksmith, St Joseph 19-21
 Vézina Jean, carter, St Ours 20
 Vézina J. Onésime, assessor, St John 411
 Vézina Joseph, blacksmith, Arago 115
 Vézina Joseph, joiner, St Gabriel 33
 Vézina Jos., of A. & J. Vézina, D'Aiguillon 144
 Vézina Joseph, shoemaker, Arago 115
 Vézina Louis, carter, St Gabriel 68
 Vézina L. Damase, joiner, shop 154, h D'Aiguillon 138
V ÉZINA MISS ISABELLA, milliner and bonnet maker, St Joseph 69, h Champlain r 30
 Vézina Miss Rosalie, Richelieu 162
 Vézina Mrs. Jacques, D'Aiguillon 166
 Vézina Olivier, jr., joiner, N. D. Des Anges 31
 Vézina Olivier, sen., joiner, N. D. Des Anges 31
 Vézina Olivier, carter, Richelieu 160
 Vézina Onésime, joiner, D'Aiguillon 166
 Vézina Philippe, joiner, Scott 149
 Vézina Pierre, blacksmith, Grant 70
 Vézina Pierre, blacksmith, St François 33
 Vézina Prisque, joiner, Richelieu 142
 Vézina Rémi, carter, Richelieu 267
 Vézina Toussaint, joiner, D'Aiguillon 152
 Vézina Ulric, letter carrier, St John 373
 Vézina Victor, pilot, King 120
V IAU & BROTHER, manufacturers of prepared flour, biscuits, confectionery, &c., Simard & Tremblay, general agts., St Paul 34
 Viau Théodore, of Viau & Brother, resides in Montreal
 Vice Admiralty Court, J. Dunbar, deputy registrar, Court house, St Louis 63
 Victoria Hall, St Ann 119-121-123
 Vidosovich Jean, policeman, Fleurie 152
 Vien Charles, carter, Arago 24
 Vienno-Michaud Jos., printer, D'Aiguillon 186
 Villeneuve Chs., baker, Arago 138-140
 Villeneuve Charles, joiner, Smith 39

Villeneuve Elzéar, carpenter, Smith 16
 Villeneuve George, painter, Prince Edward 210
 Villeneuve Henri, joiner, St Olivier 127
 Villeneuve Joseph, bricklayer, Ryland 18
 Villeneuve Joseph, carpenter, King 260
 Villeneuve Léandre, joiner, St François 272
 Villeneuve L. Olivier, carter, N. D. Des Anges 77
 Villeneuve Mrs. Joseph, King 253
VINCELETTE CLÉMENT, warden lunatic asylum, Beauport
 Vincent Alfred, driver, St Nicholas 20
 Vincent Elzéar, printer, St John 224
 Vincent Louis, laborer, Fleurie 51
 Visien Mrs. Alexandre, Prince Edward 230
VOCELLE AUGUSTIN, jun., notary, St Nicholas 8, h 6
 Vocelle Augustin, senior, St Nicholas 6
 Vocelle Elzéar, bookkeeper, Des Prairies 30
 Vocelle Louis, laborer, De la Chapelle 100
 Vocelle Miss Geneviève, De la Chapelle 101
VOCELLE OLIVIER, grocer, Grant 28-30

Vocelle Victor, upholsterer, Octave 6
 Vogt Edouard, watchmaker, Richelieu 3 r 79
VOHL BENJAMIN, optician, St John 213
 Vohl Cyprien, clerk, Desfossés 91
VOHL LÉON, fire commissioner, and powder inspector and agent for the New York Life Insurance Company, St Peter 76, h St Joachim 11
 Voisine Joseph, baker, St Valier 202
 Voiselle Félix, laborer, Champlain 750
VON EXTER J., deputy sheriff, St Ann 130
 Voyer Frs.-X., shoemaker, Richelieu 210
 Voyer Isidore, grocer, Richelieu 212
 Voyer Joseph, carter, St Gabriel 44
 Voyer Laurent, Fabrique 36
 Voyer Mrs. Laurent, bldg. hse., Fabrique 36
 Voyer Mrs. Louis, St John 407
 Voyer Narcisse, coal oil, D'Aiguillon 182
 Voyer Pierre, carter, D'Aiguillon 200
 Voyer Thomas, shoemaker, Richelieu 226

W

To find a name, first know how to spell it.

WADDELL ALEXANDER, veterinary surgeon, St Ann 113
 Wade Edward, clerk, Lachevrotière 85
 Wagner Charles, boatman, Arthur 9
 Wagner Florian, boatman, Jérôme 24
 Wagner Mrs. Alexander, Richmond 94
 Wagner Mrs. Victor, St Paul 197
 Wagner Napoleon, clerk, Arthur 11
 Wagner Phillip, boatman, Arthur 11
 Wait John, upholsterer, St Julia 30
 Wait James, water police, St Patrick 88
 Wakelman Antoine, laborer, Desfossés r 138
 Walcot Henry J., of White, Walcot & Co., bds. at Mount Carmel 22
 Wales Patrick, confectioner, St Patrick 65
 Walker James, clerk, Scott 157
 Walker John, bookkeeper, St Valier 194
 Walker John, plumber, Artillery 52
 Walker Mrs. William, St Ursule 71
WALKER WILLIAM, merchant and official assignee, St Peter 98, h Richmond Square 11
 Walker William, bookkeeper, St Réal 33
 Walls John, confectioner, St Eustache 52
 Wallace Hugh F., of James Parke & Sons, Fabrique 57
WALLART AUGUSTE, clerk, Fleurie 85
 Walsh Edward, carter, St Eustache 73
 Walsh Henry, carter, Drolet 24
 Walsh James, laborer, Champlain 358
 Walsh James, notary and commissioner of Superior Court, St Peter 119
 Walsh John, boatman, Little Champlain 85
WALSH MATTHEW F., city accountant, Lachevrotière 28
 Walsh Michael, farmer, De Salaberry 13
 Walsh Michael, laborer, Fleurie r 15
 Walsh Miss Margaret, seamstress, St John 74
 Walsh Mrs. James, Champlain r 465
 Walsh Mrs. Thomas, charwoman, Little Champlain 22

Walsh Patrick, laborer, Champlain 372
 Walsh Patrick, deputy chief of police, St Croix 21
 Walsh Patrick, laborer, St Paul r 97
 Walsh Patrick, shoemaker, Champlain 686
 Walsh Thaddeus J., clerk, St Flavien 28
 Walsh Thomas, laborer, Champlain 296
 Ward Michael, laborer, Champlain r 421
 Ward William, coachman, St Julia 41
 Ware Mrs. John, Champlain r 307
 Warner John B., timber tower, Champlain 461
 Warren Mrs. Charles, St Angèle 32
 Water works department, C. Baillairgé, manager, City Hall, St Louis 76
 Waters James, conductor, St Valier 54
 Watson Robert H. L., music teacher, Christie 10
 Watson Thomas C., captain, Maple Avenue
WATSON WILLIAM, beer bottler, (Molson's), bottling vaults, Masonic Hall, Garden 51, bds. at Henchey's hotel
WATSON WILLIAM, sailmaker and manufacturer of tents, bags and awnings, &c., sail loft, Sault au Matelot 60, h St George 37
 Watt William, laborer, Champlain 32-34
 Watters Adam, grocer, St John 27-31
 Watters D. & Co. (*David Watters*) grocers and confectioners, Notre-Dame 23-25
 Watters David, of D. Watters & Co., Notre-Dame 25
 Watters John, pedlar, St Paul 25
 Watters Mrs. Francis, restaurant, Little Champlain 54-56
 Weatherington Thos., sailmaker, Artillery 76
 Webb John, blacksmith, Champlain 825
 Webb John, blacksmith, St Amable 8
 Webster Andrew D., of Dinning & Webster, St Denis 8
 Webster George, shoemaker, Des Prairies 46
 Webster Henry, clerk, Richelieu 116
 Webster John, laborer, St Michael 65
 Webster William, laborer, Champlain 461

- Weights and Measures inspector's office, Du-bord & Grégoire, inspectors, St Andrew 4
 Weippert Ferdinand, Couillard 1
 Weippert Hubert, clerk, D'Aiguillon 17
 Weippert Miss Louise, Ferland 14
 Weir rev. George, A. M., professor, Morrin college court, St Stanislas r 44
 Welch Damase, confectioner, Du Pont 146
 Welch David, laborer, Little Champlain 30
WELCH HENRY W., commission merchant, St James 18, h Charlevoix 3
 Welch James, laborer, Champlain 321
 Welch James, laborer, Parke lane 3
 Welch John W., accountant, D'Auteuil 95
 Welis Mrs. Thomas, Champlain r 529
WELLS PHILLIP, M. D., physician and surgeon, Couillard 38
 West Mrs. George, Scott 83
 West Robert, laborer, Richelieu 42
 Whalen Michael, laborer, Ferland 26
 Whalen Mrs. David, Champlain r 529
 Whalen Mrs. Michael, Ferland 26
 Wheeler Jeremiah, laborer, Champlain 162
 Wheeler Patrick, laborer, Champlain 168
 Wheeler Patrick, laborer, St Paul 119
 Wheeler the Misses, Richelieu 134
 Wherry Mrs. John L., St Famille 6
 Whillans David, baker, St John 332
 Whist club of Quebec, Mrs. Pierre Lheureux, keeper, Fabrique r 51
 White Alfred H., of White, Walcot & Co., St Geneviève 15
 White capt. George R., Stadacona terrace, Grande Allée 126
 White James, bookkeeper, St John 453
WHITE JOHN, shoemaker, St John 209
 White Mrs. David, St John 454
 White Mrs. Thomas, D'Aiguillon 93
 White Peter, cooper, St Patrick 14½
 White Peter, laborer, St Patrick 63
WHITE, WALCOT & CO., (*Alf. H. White and Henry J. Walcot*) general commission merchants and agents, 6 Quebec Chambers, St Peter 119
 White William, St Geneviève 13
 White William, clerk, Richelieu 89
WHITEHEAD & TURNER, (*Jas. Whitehead and Richard Turner*) wholesale grocers and general merchants, Des Sœurs 9-11, and proprietors of the Quebec steam broom and brush factory, Notre Dame 54
 Whitehead Joseph, of Whitehead & Turner, Garden 38
 Whiteley Arthur, clerk, bds. at St Ann 75
 Whiteley Joseph, fisherman, Côte à Cotton 1
WHITTY PHILLIP, machinist, palisading and general iron works, also manufacturer of bank safes and vault doors, St James 23, h St Paul 199
 Whydion Joseph, clerk, St John 256
 Wialard Paul, short hand writer, bds. at Couillard 35
 Wiggs Mrs. William, Des Anges 6
 Wilkins Mrs. Thomas, teach., St Stanislas 36
 Wilkie Mrs. Daniel, D'Auteuil 93
 Wilkie Mrs. John, Garden 39
 Wilkinson Rich., letter carrier, St Joachim 45
 Willan John, a lawyer and editor of the "Quebec Mercury," Buade 11-13, bds. at Commercial, Lewis
 Williams James, barber, Garden cor St Louis, bds. at St Dominique 7
WILLIAMS JOHN, hairdresser and perfumer, St Louis 34, cor Garden 50
 Williams Matthew, Champlain 667
 Williams Mrs. Hubert, St Ursule 15
 Williams Mrs. John, O'Connell 17
 Williams Mrs. Thomas, St Dominique 7
 Williams Right Rev. James, Lord Bishop of Quebec, Mount Pleasant
 Williams Robert, rigger, St Patrick r 11
 Williams William, St George 71
 Williamson James, clerk, Champlain 269
 Willis Thomas H., gas works, Des Prairies 14
 Wilson Andrew, Champlain 689-91
WILSON C. W. & CO., (*Chs. W. Wilson*) lumber and general merchants, Arthur 2
 Wilson Charles W., of C. W. Wilson & Co., Grande Allée 280
 Wilson Henry, water police, Champlain 155
WILSON JOHN H., manager of the Wilson Sewing Machine Co., Buade 39
 Wilson John, clerk, Grant 61
 Wilson John, steamboat owner, Dalhousie r 60, h St Flavien 14
 Wilson Joseph, bookkeeper, St Famille 17
WILSON SEWING MACHINE MANUFACTURING CO., John H. Wilson, manager, Buade 39
 Wilson William, mason, St Paul 143
 Winfield Joseph, confectioner, D'Aiguillon 29
WINFIELD RICHARD, confectioner, St John 102-104
 Winterlynn Mrs. Maurice, Champlain 381
 Winn Martin, armory sergeant, St Louis 61
 Winter Tancrede C. V. R. joiner, Richelieu 174
 Wiseman Emmanuel, laborer, Richardson 251
 Wiseman Etouard, laborer, Richardson 253
 Wiseman Frs., ship carpenter, Champlain 795
 Wiseman Jacques, laborer, Champlain 726
 Wiseman Jacq., shipcarpenter, Champlain 705
 Wiseman Miss Catherine, Champlain 703
 Wiseman Philippe, sen., carpenter, St Helen 5
 Wiseman Philippe, carpenter, King 267
 Wiseman Philippe, carpt., Champlain 728-730
 Wittalf Laurent, machinist, Richelieu 54
 Wisner Andrew, laborer, Champlain 470
 Withall William, McMahon 1
 Wittycomb Miss Jane, Berlin wool depot, Couillard 52-54
 Wolfe John, stevedore, Champlain 376
 Wolfe Patrick, laborer, Champlain r 471
WOOD MISS JANE, milliner and depository of books for promoting Christian knowledge, St John 82
 Wood William, agent, bds. at St Louis 38
 Woodhouse Wm., confectioner, Fabrique r 53
 Woodhouse William, grocer, Artillery 48
WOODLEY J. & J., (*Jones and James E. Woodley*), shoe manufacturers, St Joachim 37-39
 Woodley James E., jun., of J. & J. Woodley, St Olivier 20
 Woodley James, of J. & J. Woodley, St Joachim 41-43

WOODLEY JOSEPH, wholesale boot and shoe manufacturer, St Valier 409-411, cor St Ours, h St Foye road
 Woods Alexand-r, of Hossack, Woods & Co., St John 513
 Woods James, laborer, Champlain r 297
 Woods James, laborer, Queen 37
 Woods Miss Susannah, seams., St Michael 59
 Woods Mrs. Arthur, St Patrick 45
 Woods Mrs. William, Artillery 55
 Woods Mrs. William, Des Prairies 33
 Woodside Hugh, manager for J. D. Lawlor, St John 50, bds. at 43
 Woolsey William D., clerk, Artillery 85
 Wormdahl rev. L. J., Norwegian minister, bds. at St Ann 75
 Women's Christian Association rooms, Artillery Park, h-ad McMahon
 Workman Geo., chief mesngr., D'Aiguillon 164
 Worrell Joseph, senr., laborer, Champlain 650
 Wray Charles, laborer, St Eustache 50
 Wright & Co., (*Horatio and William Wright*), stationers, Mountain Hill 52
 Wright Edward V., trunkmaker, St Nicholas 10
 Wright Horatio, of Wright & Co., St Gabriel 8-10

Wright Joseph, carter, Prince Edward 75
 Wright Miss Jane E., seamstress, St Joachim 45
 Wright Peter E., caretaker and messenger City Hall, St Louis 76
 Wright rev. Peter, St Ursule 45
 Wright William, clerk, and of Wright & Co., St Gabriel 8-10

WURTELE C. & W., (*Fred. C. and Wm. G. Wurtele*) iron merchants, St Peter 95

Wurtele Frederick C., of C. & W. Wurtele, Grande Allee 92

Wurtele Mrs. Christian, Hébert 21

WURTELE RICHARD H., official assignee, St Peter 76, h Stadacona terrace, Grande Allee 120

Wurtele William G., of C. & W. Wurtele, Grande Allee 88

WYSE & CO., (*Geo. J. and F. Horatio Wyse*) engravers and lithographers, Garneau 54

Wyse F. Horatio, of Wyse & Co., Garneau 54

Wyse George J., of Wyse & Co., Garneau 54

Wyse Horatio, dealer in piano fortes, Garneau 54

Y

YOUNG GEORGE B. SYMES, merchant, Windsor cove, h Mount Carmel 29
 Young Mrs. George, Du Pont 104
 Young Herman, hardware, Du Pont 106
 Young James, clerk, Lachevrotière 67
 Young John R., St Geneviève 19
 Young Men's Christian Association, Henry Fry, president, rooms, Fabrique 18

Young Richard K., painter, Desfossés 25
 Young Robert St B., advocate, Union Bank Building, Du Pont 56 h D'Artigny 84

YOUNG WILLIAM C., painter, glazier and paperhanger, St Stanislas 12-14
 Yvon Joseph, barber, St Joseph 249

Z

Zergi Benedetto, trader, St Valier 270-272
 Zingerie Jos-ph, clerk, St George 16

Zuel Francis F., umbrella mender, Glacis

SIXTH YEAR OF PUBLICATION
 OF
 CHERRIER'S-NEW-YEAR'S-VISITOR
 OR
 LES ETRENNES.

A FIRST CLASS ADVERTISING MEDIUM.

A free circulation of 5,000 copies.

ISSUED IN THE LATTER DAYS OF NOVEMBER.

SEE PAGES 46 AND 259

ST. SAUVEUR.

Société St. Jean-Baptiste, (St. Sauveur de Québec.)

Ed. Dolbec, président; J. P. Patry, vice-président; Narcisse Dion, jr., secrétaire; J. B. Caouet, assistant-secrétaire; George Pâquet, trésorier; Alphonse Dion, assistant-trésorier; Evariste Vesina, commissaire-ordonnateur; Jos. Leclerc, assistant-commissaire-ordonnateur; Olivier Plamondon, Capt. garde d'honneur.

Auditeurs.—Philippe Dignard et Jean Giroux.

Comité de régie.—Paul Couture, Pierre Giroux, David Rousseau, Elzéar Fiset, Etienne Gilbert, Ls. Collin et Joseph Lavigneur.

Union St. Joseph, (St. Sauveur de Québec.)

Président, F. Kirouac; 1er vice-président, J. A. Langlais; 2e vice-président, Marcel Rochette; secrétaire, J.-B. Lapointe; assistant-secrétaire, Narcisse Dion, junior; secrétaire-correspondant, Antoine Bédard; trésorier, Et. Légare; 1er assistant-trésorier, Napoléon Déchéne; 2e assistant-trésorier, G. Grenier; bibliothécaire, G. Paquet.

Comité de régie.—J. L'Hérault, R. P. Vallée, Ed. Dolbec, Jean Giroux et Guillaume Bouchard.

P. means *proprietor*, T. means *tenant*.

OFFICE OF THE MUNICIPALITY OF ST. SAUVEUR OF QUEBEC, Office, Boisseau street.—Mayor: François Kerouac.—Councillors: George Pâquet, Félix Bigaouette, Pierre Boutin, Jonas Gosselin, Joachim Bédard, Jean Drolet. Secretary-Treasurer: Antoine Rousseau.

SCHOOL COMMISSIONERS.—Office, Boisseau street.—President: Elie Noël.—Commissioners: Nazaire Lachance, Honoré Vézina, Edouard Dolbec, Jonas Gosselin. Secretary-Treasurer: Antoine Rousseau.

New street cisterns erected in the parish of St. Sauveur.

St Joseph st., St Valier and Massue sts., Bédard st., Bédardville, Ovide st., Franklin st., Hermine st., St George and Bayard sts., St Luc st., St Elizabeth and St Germain sts., Napoléon st., St Bernard st., St André st., and village St Angèle.

Aigé Antoine, laborer, Arago, t
Ainse Mrs. Ferdinand, St Germain, p
Alain Edouard, book keeper, Chenest, t
Alain Isidore, laborer, St Valier, t
Alain Jacques, grocer, Bayard, t
Alain Joseph, carpenter, St Valier, t
Alain Joseph, hardware, St Valier, t
Alain Onésime, carter, Sauvageau, p
Alain Pierre, carter, Hermine, p
Allard Honoré, grocer, cor St Germain and St Thérèse, p
Allard Jacques, carpenter, St Thérèse, p
Allard Napoléon, carter, Bagot, p
Allard Pierre, trader, Sauvageau, t
Alarie Olivier, painter, St Hélène, p
Alary Octave, blacksmith, St Valier p
Allaire Jean, carter, Sullivan, p
Allaire Joseph, mason, Bédard, p
Allaire & Lortie, grocers, cor Bayard and Napoléon, t

Allaire Mrs. André, St Gertrude, p
Allaire Octave, of Allaire & Lortie, Bayard, t
Allaire Paul, farmer, St Valier, p
Ampleman Frs. X., baker, Parent, t
AMYOT DAVID, millinery and fancy goods, St Valier, t
Amyot François X., laborer, St Gertrude, t
Ancil François, grocer, Hamel, p
Anderson Alex., joiner, Bagot, t
Angers Mrs. Joseph, Bagot, t
Ardouin Pierre, trader, Sauvageau, p
Arel Delphis, butcher, St Thérèse, p
Arel Séraphin, butcher, St Thérèse, p
Ariel Antoine, trader, Demers, t
Ariel Gabriel, trader, Napoléon, p
Ariel Jean-Bte., trader, St Jérôme, t
Ariel Laurent, trader, Hamel, t
Ariel Théodore, laborer, Albert, t
Armand Alexis, carter, Colomb, p
Armand Jean, tanner, St Ours, t
Armand Théophile, match maker, St Joseph, t
Arsenault Antoine, shoemaker, St Elizabeth, t
Asselin Alexis, carter, St Jérôme, p
Asselin Clément, carpenter, Bédard, p
Asselin David, bricklayer, St Catherine, t
Asselin Evariste, carter, St Germain, p
Asselin François, caulker, St Luc, p
Asselin François, grocer, St Ovide, p
Asselin Joseph, baker, Bayard, p
Asselin Narcisse, carter, Demers, p
Aubert Ignace, advocate, St Joseph, t
Auclair Abraham, laborer, Bayard, p
Auclair Charles, laborer, Jacques-Cartier, t
Auclair J.-Bte., laborer, St Ovide, p
Auclair Louis, laborer, Jacques-Cartier, p
Audet Louis, milkman, Albert p
Audet Pierre, engineer, St Jérôme, p
Auidibert Frs. X., grocer, St Ours, p
Auger François, jr., grocer, St Valier, t
Auger François, sr., grocer, St Valier, p
Auger Jean-Bte., laborer, Victoria, p
Avard Jean-Bte., tinsmith, Falardeau, p
Avard Mrs. Magloire, grocery, Falardeau t
Avoine Joseph, shoemaker, Franklin, p

- Aylwin William, blacksmith, Hamel, p
 Bacon Charles, laborer, St Philippe, t
 Baker Charles, carter, St Ignace, p
 Baker Honore, carpenter, Boisseau, p
 Barbeau Alexis, jr., roofer, Signal, p
 Barbeau Alexis, sr., roofer, Théophile, p
 Barbeau Antoine, tinsmith, Albert, t
 Barbeau François, roofer, Metcalf, p
 Barbeau Isidore, painter, St Luc, p
 Barbeau Joseph, roofer, Sauvageau, p
 Baribeau Frs., shoemaker, Jacques-Cartier, p
 Baribeau Michel, boatman, Sauvageau, p
 Barrette Bruno, boatman, Napoléon, t
 Barrette François, toll-gate keeper, St Valier, t
 Barrette Paul, boatman, St Henri, p
 Barrette Rémi, carpenter, Napoléon, t
 Barry Thomas, grocer, St Valier, t
 Beaubien Antoine, roofer, St Jérôme, t
 Beaubien Louis, plasterer, St Luc, t
 Beaubien Louis, shoemaker, Massue, t
 Beaucher Louis, laborer, St Augustin, p
 Beaucher dit Morency Vital, joiner, Bagot, p
 Beaudet Joseph, sawyer, St Mathias, p
 Beaudet Léon, shoemaker, St Philippe, p
 Beaudoin Augustin, laborer, Jacques-Cartier, t
 Beaudoin Charles, laborer, Hermine, p
 Beaudry Joseph, r Napoléon, t
 Beaulac Alexis, carter, Sauvageau, p
 Beaulac François, carter, Hamel, p
 Beaulé Clovis, sawyer, Signal, t
 Beaulé Félix, cabinetmaker, St Félix, t
 Beaulé François, St Felix, t
 Beaulé Pierre, shoemaker, Metcalf, t
 Beaulé Zephirin, grocer, St Valier, p
 Beaulieu Alphonse, joiner, St Bonaventure, t
 Beaulieu Charles, carpenter, St Hélène, p
 Beaulieu Charles, coachmaker, St Valier, t
 Beaulieu Frs.-X., carpenter, St Elizabeth, p
 Beaulieu Lambert, laborer, Demers, t
 Beaumont Charles, carter, Franklin, p
 Beaumont Elzéar, painter, St Joachim, p
 Beaumont Isidore, carter, Hermine, p
 Beaumont Jacques, carter, St Anne, p
 Beaumont Jean, coachman, St Michel, p
 Beaumont Joseph, carter, Sauvageau, p
 Beaumont Joseph, laborer, Hermine, p
 Beaupré Elzéar, joiner, St Catherine, p
 Beaupré Etienne, painter, St Thérèse, t
 Beaupré Honoré, laborer, Bayard, t
 Beaupré Ignace, joiner, St Ours, p
 Beaupré Jean, laborer, Franklin, p
 Beaupré Michel, shoemaker, St Thérèse, p
 Beaupré Mrs. François, St Ignace, p
 Beaupré Victor, joiner, St Catherine, t
 Beaupré Victor, joiner, Prince de Galles, p
 Béchard Thos., joiner, Bagot, p
 Bégin Frs. X., currier, St Elizabeth, t
 Bégin George, currier, r St Monique, t
 Bédard Alfred, joiner, Demers, t
 Bédard Charles, laborer, Sauvageau, t
 Bédard Charles, shoemaker, Bagot, t
 Bédard Elouard, clerk, St Louis, p
 Bédard François, butcher, Signal, p
 Bédard François, carpenter, r St Mary, t
 Bédard François, grocer, cor St Ours and St Joseph, p
 Bédard François, engineer, r Parent, p
 Bédard Gabriel, carp nter, St Ours, t
 Bédard Gabriel, carter, St Félix, p
 Bédard Germain, laborer, r St Valier, t
 Bédard Honoré, bricklayer, St Ignace, t
 Bédard Jacques, laborer, St Mary, t
 Bédard Jean, blacksmith, St Joseph, t
 Bédard Joachim, sr., butcher, Bédard, p
 Bédard Joachim, butcher, St Valier, t
 Bédard Joseph, laborer, St André, t
 Bédard Joseph, laborer, Arthémise, p
 Bédard Joseph, laborer, Demers, p
 Bédard Joseph, laborer, St Gertrude, t
 Bédard Louis, blacksmith, r Massue, t
 Bédard Napoléon, caulker, Franklin, t
 Bédard Narcisse, cabinetmaker, Bagot, p
 Bédard Narcisse, founder, St Germain, t
 Bédard Pierre, butcher, St Joachim, p
 Bédard Pierre, laborer, Jacques-Cartier, p
 Bédard Prisque, blacksmith, Bédard, p
 Bédard Thomas, city police, Bédard, p
 Bédard Victor, watchmaker, St Joseph, t
 Bédard Joseph, carter, St Monique, p
 Bédard Prisque, shoemaker, St Henri, t
 Bédard Stanislas, caulker, Albert, t
 Bélanger Alex., laborer, Jacques-Cartier, t
 Bélanger Charles, butcher, St Gertrude, t
 Bélanger Charles, jr., clerk, St Valier, t
 Bélanger Charles, sr., excise clerk, St Valier, t
 Bélanger Évangéliste, carter, St Gertrude, p
 Bélanger François, grocer, Victoria, p
 Bélanger Honoré, carp nter, Bédard, p
 Bélanger Isaie, laborer, Colomb, p
 Bélanger Jacques J.-Bte., toll-gate keeper, St Valier, t
 Bélanger Joseph, carpenter, Metcalf, p
 Bélanger Joseph, carpenter, Napoléon, p
 Bélanger J. J., grocer, St Joseph, t
 Bélanger Joseph, grocer, St Valier, t
 Bélanger Louis, butcher, Boisseau, p
 Bélanger Louis, butcher, Bédard, p
 Bélanger Onésime, joiner, St Ursule, p
 Bélanger Pierre, sa-Idler, Ageduc, p
 Belay William, jr. laborer, Panet, t
 Belay William, sen. laborer Panet, t
 Belleau Crispin, horse dealer, St André, p
 Belleau Elzéar, laborer, St Flavien, t
 Belleau George, grocer, corner St Germain and St Flavien, t
 Belleau Honoré, butcher, St Valier p
 Belleau Pierre, baker, Panet, p
 Belleau's photographic gallery, St Ours, t
 Bellerive Charles, civil service, St Valier, t
 Bergeron Bazile, butcher, St Valier, p
 Bergeron Joseph, culler, St Ours, p
 Bergeron Louis, engineer, Colomb, p
 Bergeron Rémi, joiner, St Anne, p
 Bernard Jean, laborer, Boisseau, p
 Bernard Pierre, laborer, r St Valier, t
 Bernier François, miner, Metcalf, p
 Bernier Jean, laborer, St Germain, t
 Bernier Marcel, caulker, Bagot, p
 Bernier Noé, shoemaker, Auguste, t
 Bernier Capt. Thomas, St Gertrude, p
 Berthiaume Charles, Arago, t
 Berthiaume Charles, laborer, Demers, t
 Berthiaume Jean, cabinetmaker, St Gertrude, p
 Bertrand Ferdinand, joiner, Hermine, p
 Berube Ferdinand, boatman, Victoria, p
 Bérubé François, laborer, Josephine, t

Berubé Joseph, boatman, Colomb, t
 Berubé Mrs. Demerise, Josephine, p
 Berubé Zehedee, moultier, Bayard, t
 Bezeau Jean, laborer, Hamel, p
 Bidégare Mrs. André, St Valier, t
 Bidégare Mrs. Martin, St Joachim, t
 Bidégare Nap., carpenter, St Joachim, p
 Bigaouette Felix, St Valier, p
 Bigaouette Joseph, blacksmith, St Valier, p
 Bigner George, mason, Albert, t
 Bilodeau François, laborer, Arthémise, t
 Bilodeau Laurent, carter, cor. Albert and Metcalf p
 Binet François, carter, Bedard, p
 Binet François X., joiner, Bedard, p
 Binet Louis, mason, St Elizabeth, p
 Binet Pierre, carpenter, Albert, t
 Biron Baltazar, clerk, Sauvageau, t
 Biron Frs. X., joiner, Colomb, p
 Biron Joseph O., carpenter, Metcalf, p
 Bisson Alfred, laborer, St Flavien, t
 Bisson Elzear, grocer, cor. St Monique & St Luc, t
 Bisson François, shoemaker, St Elizabeth, p
 Bisson Louis, grocer, cor. St Elizabeth and St Luc t
 Bisson Mrs. Louis, charwoman, St. Thérèse, t
 Bisson Pierre, laborer, St Luc, p
 Bisson Pierre, navigator, St Ours, p
 Bistodeau Eugène, cabinetmaker, St Valier, t
 Blas Charles, blacksmith, Victoria, p
 Blas Charles, shoemaker, St Ours, t
 Blas Cleophas, shoemaker, Metcalf, t
 Blas Léon, shoemaker, Signai, p
 Blas Jean-Baptiste, grocer, Arago, t
 Blas Mrs. Benjamin, dressmaker, Bagot, t
 Blas Mrs. Joseph, St Valier, t
 Blas Urbain, laborer, Théophile, t
 Blanchette Edouard, laborer, Hamel, p
 Blondeau Joseph, blacksmith shop and h., St Valier, p
 Blondin J. Bte., carpenter, St Germain, t
 Blouin Fidèle, grocer, St Ours, t
 Blouin Frs. X., carpenter, Bedard, p
 Blouin Jean, carpenter, Bedard, t
 Blouin Joseph, shoemaker, Signai, t
 Blouin Louis, joiner, r St Ours, p
 Boily William, laborer, St Monique, p
 Bois Auguste, joiner, r St Valier, t
 Bois François, laborer, Napoleon, p
 Bois Joseph, shoemaker, St Ursule, p
 Boisseau J. Bte., laborer, r Boisseau, t
 Boissel Frs. X., laborer, Prince de Galles, p
 Boissonneault Ge., dry goods, St Valier, t
 Boissonneault J. Bte., laborer, St Jérôme, p
 Boissonneault Joseph, carter, Falardeau, p
 Boissonneault Joseph, joiner, Metcalf, p
 Boissonneault Michel, laborer, Parent, t
 Boissonneault Miss Virginie, Massue, t
 Boisvert Jos., confectioner, Jacques-Cartier, p
 Boivin Charles, miner, Hamel, p
 Boivin Jacob, laborer, St Valier, t
 Boivin Michel, laborer, r Metcalf, t
 Boivin Michel, laborer, St Gertrude, p
 Bolduc Alfred, joiner, St Philippe, p
 Bolduc Benjamin, jeweller, Sauvageau, t
 Bolduc Ferdinand, policeman, St Felix, p
 Bolduc Jacques, laborer, St Elizabeth, t
 Bolduc Jacques, trader, Sauvageau, p

Bolduc Joseph, laborer, Colomb, t
 Bolduc Louis, boatman, St Ignace, p
 Bolduc Louis, laborer, Colomb, p
 Bolduc Louis, painter, Josephine, p
 Bolduc Louis, printer, Hermine, p
 Bolduc Mrs. Narcisse, Hermine, p
 Bolduc Napoléon, joiner, St Felix, t
 Bolduc Octave, laborer, Metcalf, p
 Bolduc Pierre, shoemaker, Arago, p
 Bolduc Théophile, laborer, Victoria, t
 Bolduc Zephirin, carpenter, St Elizabeth, p
 Bonhomme Jacques, grocer, Massue, p
 Bonneau Abel, blacksmith, Hermine, t
 Bonneau Théophile, blacksmith, St Elizabeth, t
 Bonneau Thomas, blacksmith, St Gertrude, t
 Bonnefond Alfred, chair maker, St Joseph, t
 Bonreleau Mrs. J. Bte., Jacques Cartier, t
BORLAND ROBERT, coal dealer, St Valier, p
 Bouchard Augustin, carter, Victoria, t
 Bouchard Pierre A., joiner, Massue, p
 Boucher Etienne, joiner, Bayard, t
 Boucher Honoré, clerk, St Michel, t
 Boucher Jean Bte., laborer, St Ignace, t
 Boucher Joseph, shoemaker, St Anne, t
 Boucher Louis, laborer, St Ignace, p
 Boucher Mrs. Honoré, Herschell, t
 Boucher Napoleon, shoemaker, Victoria, t
 Boucher Pierre, laborer, Colomb, t
 Boucher Rémi, carter, Hamel, p
 Bouffard Alexandre, laborer, Sauvageau, t
 Bouffard Clovis, confectioner, Sauvageau, p
 Bouffard George, clerk, Colomb, p
 Bouffard Miss Seraphine, grocer, Sauvageau, t
 Bouge Narcisse, carpenter, Napoleon, p
 Boulanger Alexandre, joiner, St Luc, p
 Boulanger Damien, pilot, St Joseph, t
 Boulanger Delphis, bricklayer, St Ambroise, t
 Boulanger Joseph A., clerk, St Joseph, t
 Boulanger Louis, laborer, St André, p
 Boulanger Narcisse, cutter, Hermine, p
 Boulanger Siméon, joiner, Hermine, p
 Boulé Alfred, storeman, St George, t
 Boulé Eugène, laborer, Arago, t
 Boulé Mrs. Edouard, Metcalf, t
 Boulé Philéas, plasterer, Bagot, t
 Boulé Pierre, sawyer, Jacques Cartier, t
 Boulians André, shoemaker, Arago, t
 Boulians Michel, St Sauveur, p
 Boulians Napoleon, engineer, Demers, t
 Bouliane Thomas, carpenter, Hermine, p
 Bouliue William, shoemaker, Colomb, p
 Bourassa Alexander, laborer, Colomb, p
 Bourassa J. Bte., laborer, St Germain, t
 Bourbeau Damase, boatman, St Monique, p
 Bourbeau Etienne, carpenter, St Michel, p
 Bourget Adolphe, laborer, Colomb, t
 Bourget Michel, blacksmith, St Luc, t
 Bourget Pierre, carpenter, St Ignace, p
 Bourget Victor, grocer, cor. Franklin & Albert, p
 Bourré François, clerk, St Gertrude, t
 Boutet Jacques, mason, St Mathias, p
 Boutet Louis, painter, Hermine, t
 Boutet Paul, laborer, St Thérèse, t
 Boutin Antoine, carpenter, Boisseau, p
 Boutin Jérémie, trader, St Elizabeth, p
 Boutin Joseph, carpenter, Massue, p
 Boutin Louis, grocer, St André, p

Boutin Pierre, ginger maker, Sauvageau, p
 Boyte George, joiner, Colomb, p
 Boyte William, tinsmith, Synai, p
 Breton Damase, laborer, Metcalf, p
 Breton Elie, laborer, r Victoria, t
 Breton Ferdinand, joiner, Bedard, p
 Breton Frs. X., laborer, Jacques Cartier, p
 Breton Magloire, laborer, St Augustin, p
 Breton Mrs. Felix, dressmaker, Franklin, t
 Breton Mrs. Pierre, Colomb, p
 Breton Pierre, carpenter, Metcalf, p
 Brindamour Antoine, butcher, St Ambroise, p
 Brochu Louis, carter, St Ignace, p
 Brousseau Damase, blacksmith, St Germain, p
 Brousseau Joseph, carter, St Anne, p
 Brousseau Léon, shoemaker, St Valier, p
 Brousseau Louis, trader, St Luc, p
 Brousseau Michel, joiner, St Anne, p
 Brousseau Valère, grocer, cor St Germain & St Ursule, t
 Bromny William, st. car driver, St Bernard, p
 Brown Mrs. Thomas, St Valier, t
 Brunet J. O., clerk, Massue, t
 Brunet Mrs. J. O., St Valier, p
 Brunet Ovide, collector, Sauvageau Hill, t
 Brunet O. E. druggist, St Valier, t
 Brulot Alfred, currier, Herschell, p
 Brulotte Isidore, grocer, cor St Ignace & St Germain, p
 Bureau Mrs. J. Bte., Bayard, p
 Burgess Jean, carpenter, St Valier, p
 Bussière Joseph, blacksmith, Napoleon, t
 Cadet Mrs. Alex., St Germain, p
 Cadoret Napoléon, shoemaker, Boisseau, p
 Cahier François, carpenter, Boisseau t
 Cameron Eustache, laborer, Theophile, p
 Cameron Moïse, mason, St Mary, t
 Cameron Octave, tanner, St Louis, p
 Camyré François, painter, Bayard, p
 Campagna Joseph, rigger, St Jérôme, t
 Campbell Antoine, laborer, St Philippe, p
 Cantin Abraham, milkman, Bayard, p
 Cantin David, waiter, Hamel, p
 Cantin Dieudonné, milkman, St Mary, p
 Cantin Joseph, laborer, Jacques Cartier, p
 Cantin Magloire, joiner, Victoria, p
 Cantin Napoléon, cabinetmaker, cor Albert & Colomb, p
 Cantin Nicolas, carpenter, Boisseau, p
 Cantin Prisque, joiner, Victoria, p
 Caouette Eliezer, carter, Massue, p
 Caouette Germain, constable, Massue, p
 Caouette Isidore, butcher, r Massue, t
 Caouette Isidore, butcher stall, Massue, p
 Caouette Jean B., clerk of St Roch post office, Massue, t
 Caouette Joseph, laborer, Sauvageau, p
 Carboneau Belone, laborer, Hermine, t
 Carboneau Michel, joiner, Napoléon, t
 Carboneau Pierre, shoemaker, Victoria, t
 Cardinal François, butcher, Bayard, p
 Cardinal François, butcher, St Anne, p
 Cardinal Jean, carter, Parent, p
 Cardinal Jean, laborer, Arago, t
 Cardinal Mrs. Louis, St Germain, t
 Cardinal Pierre, laborer, Hermine, t
 Cardinal Thomas, laborer, Prince de Galles, t
 Caron Antoine, joiner, r St Valier, t

Caron Célestine, laborer, Napoléon, t
 Caron Cyprien, shoemaker, St Gertrude, p
 Caron Frs. X., carter, Arago, t
 Caron Miss Adelaïde, Parent, p
 Caron Mrs. Felix, St Gertrude, p
 Caron Mrs. Joseph, carpet maker, St Luc, t
 Caron Mrs. Theodore, r Metcalf, p
 Caron Paul, laborer, St André, St A. V., p
 Carrier Mrs. Joseph, St Valier, t
 Casse Edouard, carpenter, Farlardeau, p
 Casse François, laborer, Colomb, t
 Casse Mrs. Jean Bte., Colomb, p
 Cataras François, engineer, Arthémise, t
 Cataras Miss Angèle, Parent, t
 Cauchon Alfred, blacksmith, Jacques-Cartier, p
 Cauchon Edouard, carpenter, Bedard, p
 Cauchon Hypolite, carter, St Elizabeth, p
 Cauchon Joseph, lumber merchant, Hermine, p
 Cauchon Louis, laborer, Hermine, t
 Cauchon Wm., sausage maker, Jacques-Cartier, p
 Cauderan Charles, machinist, Albert, t
 Cazeau Alphonse, joiner, Bagot, p
 Cayen François, laborer, Colomb, p
 Chalifour Jean, trader, St Monique, p
 Chabot Joseph, mason, St Felix, p
 Chamberland David, hotel keeper, Arago, p
 Chamberland Joseph, carter, St Luc, p
 Chamberland Phileas, shoemaker, Arago, t
 Charbonneau Michel, Arago, p
 Charest David, carter, St Joseph, t
 Charest Joseph, joiner, St Henri, t
 Charland Liguori, carpenter, St Germain, t
 Charron Auguste, joiner, Metcalf, p
 Chartier Magloire, tailor, St Valier, t
 Chartre Eliezer, grocer, St Valier, p
 Chartre Pierre, engineer, St Héène, p
 Chatigny Fabien, rigger, St Thérèse, p
 Chevalier Joseph, plasterer, r Metcalf, p
 Chevalier Michel, caulker, St Gabriel, t
 Chevalier Mrs. Joseph, St Ursule, t
 Chevrette Louis, printer, Bayard, p
 Chills Albert, ship laborer, St Monique, t
 Chouinard Camille, laborer, St Luc, t
 Chouinard Servule, laborer, St Mathias, p
 Chrétien André, laborer, Jacques-Cartier, p
 Chrétien Ezeas, laborer, St George, p
 Chrétien Pierre, grocer, cor Bayard & Colomb, p
 Chrétien Mrs. Onesime, Arago, t
 Christian Brothers school, St Gertrude
 Christman J. Bte., laborer, St Philippe, t
 Cimon Elzéar, joiner, Napoléon, p
 Clairmont Pierre, laborer, Prince de Galles, p
 Claisse Napoléon, baker, St Valier, p
 Clavette Narcisse, laborer, St Henri, p
 Cloutier Arsène, blacksmith, St Gertrude, t
 Cloutier Edouard, shoemaker, St Elizabeth, t
 Cloutier Edouard, trader, Victoria, p
 Cloutier Frs.-Xavier, blacksmith, St Anne, p
 Cloutier Isidore, trader, Victoria, p
 Cloutier Jean, boatman, St Felix, p
 Cloutier Louis, trader, Jacques-Cartier, p
 Cloutier Ones., jr., blacksmith, St Monique, t
 Cloutier Onés., sr., blacksmith, St Monique, p
 Clusiau Etienne, carpenter, Parent, p
 Clusiau Joseph, shoemaker, Metcalf, t
 Clusiau Jules, cabinetmaker, cor St Valier and St Joseph, p

Clusiau Mrs. Athanase, cor St Valier and St Joseph, t

Clusiau Mrs. Michel, St Ambroise, p

Clusiau Theodore, shoemaker, cor St Valier and St Joseph, t

COLLIN L. & BROTHERS, dry goods, St Valier, t

Collin Godefroi of L. Collin & Bros., St Valier, t

Collin Louis, of L. Collin & Bros., St Valier, t

Collin John, painter, St Valier, t

Consigny Paul, roofer, Jacques-Cartier, p

Couvey John, ship laborer, St Ursule, t

Convent of the Congregation N. D., Massue, p

Conway Thomas, grocer, St Valier, t

Conway E., grocer, St Valier, t

Cook Patrick, car driver, Parent, t

Corr veau Etienne, baker, St Valier, p

Corriveau Frs.-X., blacksmith, Napoleon, t

Corriveau Frs.-X., carp-nter, St André, p

Corriveau Joseph, clerk, Bédard, t

Corriveau Mrs. Anselme, Napoleon, p

Corriveau Theophile, pilot, Napoleon, p

Côte Alphonse, joiner, Albert, t

Côte Augustin, boatman, St Anne, p

Côte Charles, laborer, St Elizabeth, p

Côte Edouard, saddler, St Valier, p

Côte Etienne, carpenter, St Luc, p

Côte Frs.-X., trader, Bédard, p

Côte George, laborer, r Albert, t

Côte J.-Bte., sawyer, St Luc, t

Côte J.-Bte., trader, Victoria, p

Côte Joseph, laborer, St Flavien, p

Côte Louis, butcher, St Ignace, p

Côte Louis, butcher, St Ours, p

Côte Louis, sausage-maker, St Ambroise, p

Côte Louis, shoemaker, St Germain, t

Côte Louis, shoemaker, cor Colomb and Sauvageau, p

Côte Mrs. Jean-Bte., Albert, p

Côte Nazaire, trader, St Pierre, t

Côte Pierre, blacksmith, Franklin, p

Côte Pierre, painter, Bayard, p

Coulombe George, tailor, St Valier, t

Coulombe Jean-Bte., shoemaker, St Sauveur, p

Coulombe Joseph, joiner, St Louis, p

Coulombe Léopold, carter, St Jérôme, p

Coulombe Olivier, trader, Sauvageau, t

Courchène Joseph, trader, St Luc, p

Couture Abraham, shoemaker, Sauvageau, p

Couture Albert, tobacconist, St Valier, t

Couture Basile, sen., St Bonaventure, t

Couture Basile, jun., laborer, St Bonaventure, t

Couture Charles, navigator, St Ignace, t

Couture George, shoemaker, St Valier, t

Couture Jean, plasterer, Parent, p

Couture Jean, roofer, Metcalf, t

Couture Mrs. Jean, Arago, t

Couture Mrs. Nazaire, Bayard, t

Couture Napoleon, laborer, Colomb, t

COUTURE PAUL, shoemaker, St Valier, t

Couture Pierre, sen., laborer, St Elizabeth, p

Couture Pierre, jun., shoemaker, St Elizabeth, t

Couture's shoe factory, St Valier, t

Crow Thomas, laborer, St Valier, t

Dagneau J.-Bte., joiner, St Mary, p

Daigle Barthélemy, joiner, Massue, p

Daigle Charles, laborer, Arago, p

Daigle François, laborer, Falardeau, t

Daigle Frs.-Xavier, laborer, Colomb, t

Daigle George, laborer, Colomb, t

Daigle Thomas, carpenter, St Flavien, p

Dalairé André, carrier, Arago, t

Dalairé André, laborer, St Ursule, t

Dalairé Eugène, laborer, Jacques-Cartier, p

Dalairé Félix, roofer, St Thérèse, p

Dalairé Firmin, mason, r Parent, t

Dalairé Paul, laborer, St Elizabeth, t

Daly Alexander, laborer, St Valier, t

Daly Dominick, stonecutter, Jacques-Cartier, p

Dancause François, insurance agent, St Valier, t

Dandorff Christopher, laborer, St Flavien, p

Dandurand Louis, carpenter, St Henri, p

Daniel dit McDonald John, boatman, Arago, t

Danielson Jacques, carpenter, r Thophile, t

Darbyson Thomas, St Bonaventure, p

Darveau Joseph, butchery, Demers, p

Dassylva Antoine, joiner, St Elizabeth, p

Dassylva Hyacinthe, laborer, St Thérèse, t

Dassylva Mrs. Pierre, St Valier, t

Dassylva Narcisse, joiner, Albert, p

DeBeaumont L. N. C., photographer, St Joseph, t

Deblois Ambroise, grocer, Arago, t

Deblois Grégoire, grocer, cor Albert & Nap., t

Deblois Alexis, carter, Sullivan, t

Deblois Napoleon, shoemaker, Joséphine, p

DeBonville J.-Bte., caulker, Boisseau, p

Décarreau Joseph, carpenter, Bédard, t

Décarreau Louis, jr., carpenter, St Gabriel, p

Décarreau Louis, sr., carpenter, St Gabriel, p

Décarreau Mrs. Charles, St Elizabeth, t

Décarreau William, laborer, St Augustin, p

Déchène J.-Bte., laborer, Hermine, t

Déchène Joseph, captain, Metcalf, p

Déchène Narcisse, laborer, Colomb, p

Delâge Jean, joiner, St André, St A. V., t

Delille Louis, milkman, St Luc, t

Delisle Joseph, laborer, St Valier, p

Delisle Sigefroi, painter, St Valier, p

Delorme Joseph, joiner, St Bernard, t

Demasse Charles, laborer, Signai, t

Demeule Jean, cabinetmaker, Franklin, p

Denis Jean, laborer, Herschell, p

Dépatis Narcisse, pottery factory, Bayard, p

Déroche Augustin, laborer, Victoria, p

Déroche Désiré, bricklayer, St Félix, t

Déroche Désiré, baker, Jacques-Cartier, t

Déroche Delphis, painter, Colomb, p

Déroche Luiger, shoemaker, St Hélène, t

Derome Joseph, shoemaker, Bagot, t

Derouin Alfred, carter, Colomb, p

Derouin Eusèbe, carpenter, Napoleon, p

Derouin Ferdinand, engineer, Victoria, p

Derouin François, laborer, Bagot, t

Derouin Frs.-Xavier, carter, Bédard, p

Derouin George, carter, St Luc, t

Derouin Jacques, laborer, Colomb, p

Derouin Jean, carpenter, Bédard, p

Derouin Jean, caulker, Parent, t

Derouin Joseph, laborer, Arthémise, t

Derouin Joseph, shoemaker, Metcalf, t

Derouin Louis, laborer, Victoria, p

Derouin Mrs. Jos. grocery, cor Nap. & Vict., t

Derouin Pierre, laborer, Victoria, t

- Derouin Pierre, laborer, Parent, p
 Derouin Prudent, carpenter, St Henri, p
 Derouin Thos., carpenter, cor Boisseau & Na-
 poléon, p
 Dery Joseph, laborer, r Sauvageau, t
 Dery Louis, laborer, Geddes, t
 Deschamps Pierre, mason, r Chenest t
 Deslauriers Antoine, trader, St Joseph (west), p
 Deslauriers H., carpenter, Napoléon, p
 Deslauriers Pierre, laborer, St Philippe, p
 Deslauriers Thos., carter, St Ambroise t
 Délorier Jacques, mason, St Valier, t
 Desbiens Sylvain, laborer, Arago, t
 Desrochers Barthélemy, blacksmith, St Luc, p
 Desrosiers Edouard, sawyer, Signai, p
 Desrosiers François, cook, Bayard, p
 Dessaint dit St Pierre Jean, blacksmith, r St
 Monique, t
 Devarenes Antoine, joiner, Bayard, p
 Devarenes Elie, carter, St Bonaventure, t
 Devarenes Etienne, joiner, Arago, p
 Devarenes Etienne, laborer, St Bonaventure, p
 Devarenes Pierre, tanner, St Joachim, p
 Deveau Honoré, brickmaker, St André, St
 Angèle V., t
 Dich John, hotelkeeper, Victoria, t
 Dignard Jean, sawyer, r Chenest, t
 Dignard Pierre, shoemaker, St Valier, p
 Dinelle Zephirin, printer, Signai, t
 Dion Dr. Alf., cor St Valier and Auguste, t
 Dion Elzéar, clerk, Sauvageau t
 Dion François, butcher, Hermine, p
 Dion François X., clerk, St Ours, t
 Dion Jacques, laborer, Arago, t
 Dion Jacques, laborer, Bayard, p
 Dion Jean, caulker, Arago, p
 Dion Jean-Bte., stonemason, Sauvageau, t
 Dion Joseph H., blockmaker, St Hélène, p
 Dion Joseph, carpenter, St Germain, p
 Dion Joseph, sen., grocer, St Valier, p
 Dion Joseph, jnr., hardware, St Valier, t
 Dion Martin, flour dealer, of M. Dion & Son,
 Sauvageau, p
 Dion Narcisse, jnr., teller Stadacona Bank, St
 Sauveur branch, St Valier, t
 Dion Narcisse, snr., grocer, St Valier, p
 Dion Pierre, boatman, St Catherine, p
 Dion Pierre, shoemaker, r Metcalf, p
 Dion Thomas, cabinetmaker, cor St Pierre and
 St Louis, p
 Dodridge Edouard, laborer, Bayard, t
 Dodridge Frs-Xavier, caulker, St Henri, p
 Dodridge Jacques, laborer, St Elizabeth, t
 Dodridge William, laborer, St Luc, p
 Doibec Edouard, manager for Renaud & Co., St
 Valier, p
 Dombroski Simon, sausage maker, St Ours, p
 Dompierre Charles, carter, Auguste, p
 Dompierre Damase, shoemaker, Victoria, t
 Dompierre George, storeman, Bédard, t
 Dompierre Jean Bte., carpenter, Arago, p
 Dompierre Joseph, laborer, Metcalf, p
 Donnelly William, baker, St Sauveur, p
 Dorval Féréol, carter, St Mathias, p
 Dorval Isidore, shoemaker, St Félix, p
 Dostie Mrs. Pierre, St Ignace, p
 Doyer David, gingerbeer maker, St Bonaven-
 ture, p
 Drolet Charles, stevedore, St Bonaventure, p
 Drolet & Dufresne, butcher's stall cor St Valier
 and St Ours, p
 Drolet Edouard, painter, St Mathias, p
 Drolet Jean, butcher, Bayard, p
 Drolet Jean, carter, St Joachim, p
 Drolet Joseph, carpenter, Colomb, t
 Drolet Joseph, carpenter, Massue, p
 Drolet Joseph, laborer, Signai, t
 Drolet Michel, carpenter, St André, p
 Drolet Michel, carter, Metcalf, p
 Drolet Mrs. Michel, Parent, t
 Drolet Mrs. Philippe, Hamel, p
 Drolet N., tinsmith shop, St Valier, p
 Drolet Pierre, carter, St Monique, p
 Drolet Téléphore, tinsmith, Sauvageau, t
 Dubé Antoine, sewing machines agent, Napo-
 léon, p
 Dubé Jean, carter, St Pierre, t
 Dubé L. L., barber, St Valier, t
 Dubé Pierre, grocer, cor Albert and Bagot, t
 Dubeau Abraham, laborer, St Ignace, p
 Dubeau Nazaire, laborer, St Luc, t
 Dubeau Pierre, carpenter, St Bernard, p
 Dubois Athanase, carpenter, St Germain, p
 Dubois Charles, carpenter, Wolfe, p
 Dubois Joseph, cooper, Massue, t
 Dubois Joseph, milkman, St Pierre, p
 Dubois Michel, carter, St André, p
 Dubord Edmond, inspector of weights and
 measures, St Valier, p
 Dubuc Augustin, St Valier, p
 Dubuc Charles, mason, Napoléon, p
 Dubuc Elzéar, grocer, Parent, t
 Dubuc Jean-Baptiste, cook, Hamel, p
 Dubuc Jean-Bte., waiter, Hamel, p
 Dubuc Napoléon, carter, Colomb, t
 Duchesneau Edouard, shoemaker, St Valier, t
 Duchesneau Frédéric, carter, Bayard, t
 Duchesneau François, carpenter, Bayard, p
 Duchesneau Jacques, carter, Jacques-Cartier, p
 Duchesneau Jean, baker, Hermine, t
 Duchesneau Jos., carpenter, Prince de Galles, p
 Duchesneau, Joseph, carter, Sauvageau, t
 Dufresne Jean Bte., advocate, St Joseph, p
 Dufresne Jeremie, pilot, St Luc, p
 Dufresne Joseph, butcher, St Valier, p
 Dufour Justinien, laborer, Demers, t
 Dufresne Pierre, butcher, Demers, p
 Dugal Jean-Bte., printer, Arago, p
 Dugal Joseph L., plasterer, Colomb, p
 Duguy François, carpenter, r Bagot, p
 Dumont Joseph, sawyer, St Luc, p
 Dumont Polycarpe, shoemaker, r St Joseph, t
 Dumontier Charles, joiner, r Théophile, p
 Dumontier Charles, messenger, Hermine, p
 Dumontier Ferdinand, joiner, Franklin, t
 Dumontier Flavien, butcher, Demers, p
 Dumais Cyrien, boatman, Albert, p
 Dumas François, rigger, Falardeau, p
 Dumas Laurent, laborer, St Elizabeth, t
 Dumas Louis, carpenter, St Germain, p
 Duplessis Onésime, shoemaker, Signai, t
 Dupont François, joiner, St Pierre, t
 Dupont Wm. of Hunt, Brock & Co., Guyart,
 St A. V., t
 Dupont Mrs. J. F., Guyart, St Angèle V., t
 Dupuis dit St Michel Pierre, laborer, Bayard, p

Dupuis dit St Michel Pierre, trader St Ursule, p
 Dupuis Thomas, laborer, Albert, p
 Durand Edouard, roofer, Bedard, p
 Durand Felix, trader, Bedard, p
 Dussault Mrs. Jos., school teacher, St André,
 St Angèle V., t
 Dussault Mrs. Thérèse, Bédard, p
 Dussault Théop., policeman, St Catherine, p
 Elliott William, of Tezer & Co., St Valier, t
 Emond Alexis, joiner, St Anne, t
 Emond Alphonse, tanner, Parent, t
 Emond Jean-Baptiste, laborer, St Germain, t
 Emond Joseph, joiner, St Ovide, p
 Emond Magloire, shoemaker, Massue, t
 Emond Louis, carpenter, St Monique, p
 Emond Miss Marie, Sullivan, t
 Emond Napoleon, joiner, St George, p
 Emond Onesime, carpenter, St Gertrude, t
EMOND VITAL A., steam plain manu-
 facturer, St Ours, p
 Falardeau François, laborer, St Anne, p
 Falardeau François, sparmaker, Boisseau, p
 Falardeau Jean, carter, Signal, t
 Falardeau Jean, mason, Parent, t
 Falardeau Joseph, cabinetmaker, Sauvageau, p
FALARDEAU LEOPOLD P., notary,
 insurance agent, and commissioner for
 taking affidavits for circuit and superior
 court in the district of Quebec, Massue, p
 Falardeau Louis, notary, cor St Joseph and St
 Ours, p
 Falardeau Louis, plasterer, St Félix, t
 Falardeau Mrs. Etienne, St Valier, p
 Falardeau Mrs. J.-Bte., dressmaker, St Luc, t
 Falardeau Philéas, shoemaker, Napoléon, p
 Falardeau Prospère, city police, Massue, t
 Faucher Elzéar, carpenter, Napoléon, t
 Faucher Mrs. Jean, Napoléon, p
 Faucher Philéas, roofer, Franklin, t
 Faucher Joseph, carpenter, St Germain, p
 Faucher Mrs. Jean Bte., Massue, t
 Faucher Narcisse, carpenter, Napoléon, p
 Faveur Joseph, carpenter, Napoléon, t
 Favron Jean, carter, St Luc, p
 Favron Jean, laborer, Hamel, p
 Favron Joseph, laborer, Franklin, t
 Fecteau Mrs. Paul, Metcalf, t
 Fecteau Paul, mason, Metcalf, p
 Ferlan t Joseph, laborer, Franklin, p
 Ferland Joseph, laborer, St Bonaventure, t
 Ferland Joseph, shoemaker, St Elizabeth, t
 Ferland Philippe, jun., carpenter, Bayard, t
 Ferland Philippe, sen., carpenter, Bayard, p
 Filion Philéas, shoemaker, Arago, t
 Fiset Alfred, shoemaker, of F. & F., Massue, p
 Fiset Elzéar, shoemaker, of F. & F., Massue, p
 Fiset & Frères, shoe store, cor Chenest and
 Massue, p
 Fiset Dr. Michel, St Valier, t
 Fiset Alfred, grocer, St Valier, t
 Flanagan George, laborer, St Bonaventure, t
 Flemming William, coachmaker, St Valier, t
 Fleury Eusèbe, carter, St Anne, p
 Fleury Napoléon, shoemaker, St Valier, t
 Foisei Moïse, laborer, r St Henri, t
 Fontaine Pierre, laborer, St Philippe, p
 Forgue Pierre, carrier, St Michel, p
 Fortier Frs.-Xavier, joiner, Franklin, p

Fortier Frs., policeman, Sauvageau, t
 Fortier George, shoemaker, Bayard, t
 Fortier Jean, joiner, Arago, p
 Fortier Joseph, carpenter, St Monique, p
 Fortier Pierre, boatman, Wolfe, p
 Fortier Thomas, sen., bricklayer, Albert, p
 Fortier Thomas, jun., ship laborer, Albert, t
 Fortin Achille, carpenter, St Gertrude t
 Fortin Alexis, carpenter, St Anne, p
 Fortin Calixte, carpenter, St André, p
 Fortin Célestin, mason, Bedard, p
 Fortin Felix, shoe factory, Bédard, p
 Fortin George, carpenter, St Anne, p
 Fortin François Regis, carter, St Hélène, p
 Fortin Maxime, joiner, St Monique, p
 Fortin Mrs. Isale, St Felix, p
 Fortin Napoleon, laborer, Bagot, p
 Fortin Rmi, mason, Boisseau, t
 Fortin Thomas, mason, Bédard, p
 Fournel Augustin, shoemaker, Chenest, t
 Fournel George, roofer, St Ursule, t
 Fournier Cleophas, joiner, St Gertrude, p
 Fournier Gustave, laborer, St Ursule, p
 Fournier dit Larose Henri, mason, Arago, p
 Fournier J. Bte., laborer, Jacques-Cartier, p
 Fradet François, carpenter, Hermine, p
 Fradet Jacques soapmaker, St Luc, p
 Fradet J. Bte., laborer, St Germain, p
 Fradet Octave, laborer, Albert, t
 Fraser Alfred, shoemaker, Napoléon, p
 Fraser Frederic, shoemaker, Massue, p
 Fraser Jacques, butcher, Chenest, p
 Fraser Mrs. Jacques, Chenest, t
 Fraser dit Trudelle, carter, Bayard, p
 Fréchet Jean-Bte., laborer, St Germain, t
 Fréchet William, painter, St Joachim, p
 Frenette Hypolite, trader, Bayard, p
 Frénière Alexandre, chairmaker, Metcalf, t
 Frénière Napoléon J., chairmaker, Metcalf, p
 Fricot Charles, laborer, Bayard, p
 Fricot Cyrias, laborer, St Monique, p
 Fricot Léon, carter, Colomb, p
 Fricot Mrs. Jean, dressmaker, Colomb, p
 Fricot Thomas, laborer, Bayard, t
 Gagné Cleophas, carpenter, Bayard, p
 Gagné Edmond, laborer, Arago, t
 Gagné Frederic, milkman, Arago, t
 Gagné George, laborer, Chenest, t
 Gagné Jean-Bte., carpenter, St Sauveur, p
 Gagné Jules, laborer, St Sauveur, t
 Gagné Narcisse, laborer, Signal, t
 Gagné Odilon, carpenter, St Monique, p
 Gagné Thomas, laborer, Colomb, p
 Gagnon Ambroise, joiner, St Germain, t
 Gagnon Antoine, shoemaker, Franklin, p
 Gagnon Basile, boatman, Bayard, p
 Gagnon Charles, tinsmith, Sauvageau, p
 Gagnon François, grocer, cor Bayard and St
 Ursule, p
 Gagnon François, carpenter, Metcalf, p
 Gagnon F. Xavier, laborer, Hamel, p
 Gagnon François, laborer, St Flavien, p
 Gagnon Isale, carpenter, St Joachim, t
 Gagnon Isidore, joiner, Bédard, t
 Gagnon Jacques, laborer, r St André, t
 Gagnon Jean, carpenter, Sullivan, p
 Gagnon Joseph, laborer, St Philippe, p
 Gagnon J. Chrysologue, saddler, Metcalf, p

Gagnon Léon, baker, Bayard, t
 Gagnon Louis P., grocer, cor St Luc and St Elizabeth, p
 Gagnon Michel, navigator, Colomb, t
 Gagnon Marc, carpenter, Auguste, t
 Gagnon Mrs. Jacques, St Anne, p
 Gagnon Mrs Pierre, Victoria, t
 Gagnon Narcisse, laborer, St Ours, t
 Gagnon Séraphin, laborer, Colomb, p
 Galarneau Edouard, carpenter, St Félix, p
 Galarneau Elie, laborer, Hermine, p
 Galarneau Louis, painter, Metcalf, t
 Gamache Alfred, roofer, Arthemise, p
 Gamache Joseph, grocer, Bayard, p
 Gamache Lucien, laborer, r Theophile, t
 Gamache Lu Iger, grocer, cor Albert and Jacques-Cartier, p
 Gamache Marcel, carpenter, Franklin, p
 Gamache Mrs. Flavien, Victoria, t
 Gamache Philippe, shoemaker, Napoléon, p
 Garant François X., joiner, Massue, p
 Garant George, carpenter, St Gertrude, t
 Garant Narcisse, joiner, Thophile, t
 Gariépy Jean, carter, St Mathias, p
 Garneau Etienne, tanner, St Flavien, p
 Garneau Ferdinand, laborer, St Monique, p
 Garneau Jacques, laborer, r St Monique, t
 Garneau Joseph, currier, St Ambroise, p
 Garneau Joseph, laborer, St Bonaventure, t
 Garneau Joseph, laborer, St Monique, p
 Garneau Mrs. J. Baptiste, r Metcalf, t
 Garneau Louis, policeman, St Catherine, p
 Garneau Olivier, jr., blacksmith, St Gertrude, t
 Garneau Olivier, sur., blacksmith, Massue, p
 Gastonguay François, shoemaker, Franklin, p
 Gauthier Auguste, laborer, St Thérèse, t
 Gauthier Antoine, jr., carpenter, Sullivan, p
 Gauthier Antoine, sur., carpenter, Sullivan, p
 Gauthier Magloire, carpenter, St Ambroise, t
 Gauthier Mrs. Pierre, Massue, p
 Gauvin Charles, butcher, Bazot, t
 Gauvin Jean, carpenter, Napoléon, p
 Gauvin Napoléon, laborer, St Ursule, t
 Gauvin Simeon, mason, Franklin, t
 Gauvreau Elzéar, shoemaker, Chenest, t
 Gauvreau Ferdinand, shoemaker, St Elizabeth, t
 General Hospital, foot of St Ours, p
 Genest François, laborer, Napoléon, t
 Genest Isidore, laborer, St Ignace, t
 Genest Jean-Bte., butcher, St Bonaventure, p
 Genest Joseph, carpenter, Herschell, t
 Genest Marcel, laborer, St Henri, t
 Genon François, laborer, r St Valier, t
 Germain Alexandre, joiner, Victoria, p
 Germain Augustin, carter, St Ignace, p
 Germain Delphis, laborer, Bayard, t
 Germain Ferdinand, laborer, Sauvageau, t
 Germain François, carter, Hermine, p
 Germain François, clerk, St Gertrude, p
 Germain Isidore, carpenter, Signaï, t
 Germain Joseph, joiner, Arago, t
 Germain Joseph, mitten factory, St Félix, t
 Germain Miss Marie, St Ignace, p
 Gervais Isaac, stevedore, St Ursule, p
 Gervais Jean-Baptiste, laborer, St Ursule, t
 Gervais Jean-Baptiste, trader, St Monique, t
 Gervais Louis, laborer, Bazot, p
 Gignac Ferdinand, laborer, St Elizabeth, p

Gignac George, butcher, St Thérèse, p
 Gignac Jean, butcher, St Louis, t
 Gignac Joseph, sole maker, St Valier, p
 Gignac Louis, butcher, St Louis, t
 Gignac Mrs. Pierre, St Louis, p
 Gignac Pierre, butcher, St Anne, p
 Gignac Theophile, butcher, Metcalf, p
 Giguère Cyrille, pork trader, St Valier, p
 Giguère François, trader, cor Bagot and Bayard, t
 Giguère George, restaurant, St Valier, t
 Giguère Jean-Bte., carter, Jacques-Cartier, t
 Giguère Joseph, trader, Metcalf, p
 Giguère Louis, carpenter, Falardeau, p
 Giguère Magloire, trader, St Joseph, t
 Giguère Pierre, carter, St Ovide, p
 Giguère Theodore, trader, St Valier, p
 Gilbert Etienne, coachman and undertaker, St Valier, p
 Gilbert Isidore, joiner, St Ignace, p
 Gilbert Isidore, laborer, Boisseau, p
 Gilbert Jacques, laborer, Signaï, p
 Gilbert Jean, joiner, St Elizabeth, p
 Gilbert Pierre, laborer, Metcalf, p
 Gilbert Thomas, laborer, Bazot, p
 Gingras Dr. Charles, St Valier, t
 Gingras Charles, joiner, Boisseau, p
 Gingras Charles, joiner, Massue, t
 Gingras Damase, carter, Bayard, p
 Gingras Elzéar, storeman, Bazot, p
 Gingras Godefroi, shoemaker, Sauvageau, t
 Gingras's ship yard foot of St Ambroise, t
 Gingras Honble. Jean Elie, ship builder, St Louis, p
 Gingras Ignace, grain dealer, St Valier, p
 Gingras Jean, grocer, cor St Luc and St Gertrude, t
 Gingras Jean-Bte., joiner, Franklin, t
 Gingras Jean-Bte., shoemaker, Colomb, p
 Gingras Joseph, clerk, St Valier, t
 Gingras Joseph, shoemaker, Albert, p
 Gingras Louis, cabinetmaker, St Valier, t
 Gingras Mrs. Elie, St Valier, p
 Gingras Mrs. Pierre, St Thérèse, p
 Gingras Napoléon, shoemaker, Hermine, p
 Gingras Thomas, clerk, St Valier, t
 Gingras Zephirin, milkman, St Ignace, p
 Girard Auguste, boatman, Arago, t
 Girard George, bookbinder, Arago, p
 Girard Honore, shoemaker, St Valier, t
 Girard Joseph, laborer, St Bonaventure, t
 Girard Michel, saddler, St Valier, t
 Girard Mrs. Jacques, St Louis, p
 Girard Mrs. Prudent, Massue, t
 Giroux Alexandre, waiter, Theophile, t
 Giroux Alfred, boatman, Arthemise, t
 Giroux Alphonse, mason, r Bedard, t
 Giroux David, mason, Bedard, p
 Giroux Edouard, boatman, Sauvageau, t
 Giroux Ferdinand, joiner, r Bedard, t
 Giroux François, carter, St Félix, p
 Giroux Joseph, mason, Falardeau, p
 Giroux Joseph, painter, Bedard, t
 Giroux Joseph, painter, Theophile, t
 Giroux Mrs. Joseph, shoemaker, r Massue, t
 Giroux Narcisse, sawyer, St Mathias, p
 Giroux Pierre, joiner, cor Lasalle and Boisseau, p
 Giroux Prospère, coachmaker, St Valier, p

Gobeil Marcel, carter, St Thérèse, p
 Godbout Laurent, pilot, cor Albert and Bagot, p
 Godbout Elzéar, pilot, cor Albert and Boisseau, p
 Godbout Hémé joiner, Prince de Galles, t
 Godin Damase, clerk, St Pierre, t
 Godin Frs -Xavier, laborer, St Thérèse, t
 Godin Isaïe, tanner, Hamel, p
 Godin Jean-Bte., roofer, Metcalf, p
 Godin Joseph, cabinetmaker, Sauvageau, t
Gosford depot main entrance, facing St Ursule
Gosford Depot, going along St Elizabeth
Gosford depot, going along St Henri
 Goselin Ferdinand, blacksmith, Parent, t
 Goselin François, joiner, Bayard, t
 Goselin François, laborer, r Colomb, t
 Goselin Honoré, carpenter, Victoria, p
 Goselin Jean, steward Sacred Heart Hospital, St Valier, t

GOSSELIN JONAS, baker, Sauvageau, p

Gosselin Joseph, bread driver, St André, p
 Gosselin Z., grocer, St Valier, p
 Goulet Augustin, laborer, Victoria, t
 Goulet Edmond, carpenter, r Albert, t
 Goulet Edouard, sawyer, Hermine, t
 Goulet Léon, carpenter, Sullivan, p
 Goulet Mich-1, laborer, Wolfe, p
 Goulet Mrs. Thomas, dressmaker, Victoria, p
 Goulet P., grocer, cor St Louis and Chenest, p
 Goulet André, shoemaker, St Valier, t
 Goulet Mrs. Olivier, r Bedard, p
 Goudreau Alexandre, laborer, Napoléon, t
 Goudreau Jean Bte., carpenter, St Germain t
 Gourdeau Octave, joiner, St Felix, t
 Gravel Jean, stevedore, St Joachim, p
 Gravel Prospère, blacksmith, Chenest, t
 Grégoire Charles, grocer, cor Signal and Hermine, p
 Grégoire François, laborer, Victoria, p
 Grégoire François, Sauvageau, t
 Grégoire Jean-Baptiste, blacksmith, St Anne, p
 Grégoire Marcel, grocer, Sauvageau, p
 Grenier Antoine, laborer, Panet, t
 Grenier Charles, laborer, Victoria, p
 Grenier François, sawyer, Smith, t

GRENIER GEORGE, printer and foreman for A. Gôlé & Co., St Gertrude, p
 Grenier Jean, cor St Louis and Bayard, p
 Grenier Louis, jr., bricklayer, Hermine, t
 Grenier Louis, sen., mason, St Felix, t
 Grenier Mrs. Charles, dressmaker, Victoria, t
 Grenier Napoléon, grocer, cor St Germain and St Gertrude, t

Grenier Noël, shoemaker, Massue, t
 Grenier Pierre, navigator, Boisseau, p
 Griffin T., grocer, St Valier, p
 Guay Benoni, carter, Colomb, p
 Guay Jean, painter, St Bonaventure, t
 Guay Joseph, carter, Bagot, t
 Guay Louis, tannery, Sauvageau, p
 Guénard Louis, shoemaker, cor St Sauveur and St Ignace, p
 Guenet François-Xavier, laborer, Arago, p
 Guenet Joseph, laborer, St Philippe, p
 Guenet Joseph, lab rer, Wolfe, t
 Guérard Charles, St Ursule, p
 Guérard Elzéar, laborer, Colomb, t

Guérard Elzéar, painter, Hermine, p
 Guérard François, cabinetmaker, St Felix, t
 Guérard Honoré, joiner, Bagot, p
 Guérard Isidore, carpenter, Napoléon, p
 Guérard Jacques, carpenter, St Germain, p
 Guérard Joseph, laborer, St Ursule, p
 Guérard Silfid, soapmaker, St Joseph, t
 Guibault Augustin, carpenter, St Pierre, t
 Guibault Elzéar, carpenter, St Jérôme, t
 Guibault George, lab rer, Prince de Galles, t
 Guibault Napoléon, carpenter St Helène, t
 Guibault Pierre, carter, Parent, p
 Guillot Edouard, Colomb, p
 Guilmette Jacques, roofer, Bayard, p
 Guilmette Mrs. Prospère, Hamel, p
 Guilmin Frs -X., cabinetmaker, St Anne, p
 Guimont Ovide, carter, St Germain, p
 Guimont Mathias, engineer, St Germain, p
 Guitiny François, cooper, Napoléon, t
 Gunn James, tailor, St Valier, t
 Guy Jean, laborer, Colomb, p
 Hamel Charles, baker, Massue, t
 Hamel Charles, shoemaker, St Ours, t
 Hamel Edouard, stonecutter, St Luc, t
 Hamel Elie, blacksmith, St Joseph, p
 Hamel Elie, hangard, Bedard, p
 Hamel Ferdinand, laborer, Bagot, p
 Hamel J. A., carrier, St Bernard, p

HAMEL JEAN-BAPTISTE, notary, general agent, and clerk of the Magistrate's Court for the parish of St Sauveur, St Joseph 2, p

Hamel Jean, blacksmith, work shop, Demers, p
 Hamel Jean, blacksmith, St Valier, p
 Hamel Joseph Alfred, clerk, St Valier, t
 Hamel Louis, joiner, St Felix, t
 Hamel Louis, laborer, St Jérôme, t
 Hamel Michel, laborer, Albert, t
 Hamel Pierre, shoemaker, St Valier, t
 Hamel Simon, trader, St Ursule, t
 Hanson Henri, butcher, St Bernard, p
 Hamlyn James, O'Connell, St A. V., t
 Harcourt Henri, navigator, Arago, t
 Hardy Joseph, laborer, Arago, p
 Hardy Philippe M., joiner, Franklin, p
 Harpe Luc, grocer, St Ambroise, t
 Hayes William, ship laborer, St Ursule, p
 Hebert Frs., grocer, cor St Henri and St Germain, p
 Hebert Louis, laborer, Metcalf, p
 Hebert Mrs. Louis, St Louis, p
 Henderson Mrs. William, St Flavien, p
 Héviex George, grocer, St Helène, t
 Héviex Pierre, sawyer, St Helène, p
 Héviex Telesphore, sawyer, St Mathias, p
 Hobson Walter, crockery and pottery, St André, St A. V., p

Homer Joseph, trader, St Luc, p
 Houde Victor, laborer, Colomb, t
 Huard Israël, laborer, Hermine, t
 Huard Mrs. Augustin, charwoman, Parent, p
 Huard Théophile, laborer, Colomb, t
 Hudon Wilbrod, beer driver, r Arago, t
 Huot Louis, painter, Bagot, p
 Huot Flavien, shoemaker, Massue, p
 Huot dit St Laurent J. Bte., clerk, Jac.-Car., p
 Huot Nicolas, laborer, Hermine, p
 Huot Prisque, carpenter, Théophile, p

Hupé Joseph, carter, Colomb, t
 Hupé Louis, laborer, St T erèse, p
 Hupé Mrs. André, Colomb, p
 Hupé Mrs. Joseph, Victoria, p
 Isabel Napoléon, painter, St Jérôme, p
 Jackson François, laborer, St Bonaventure, p
 Jacques David, joiner, St Augustin, p
 Jacques Joseph, carpenter, St Valier, t
 Jacques Louis J., joiner, Arago, p
 Jacques Louis, sea., joiner, Arago, t
 Jacques Magloire, jar., join-r, St Michel, p
 Jacques Magloire, snr., join-r, St Michel, p
 Jacques Raphaël, laborer, St Thérèse, p
 Jaibert Louis, carpenter, B dard, p
 Jean Edouard, laborer, St Monique, t
 Jean Joachim, laborer, Napoléon, p
 Jean Téléphone, shoemaker, St Henri, t
 Jobin Chas., carpntr., cor Hermine & Bayard, p
 Jobin François, laborer, St Ursule, p
 Jobin Isais, laborer, St Jérôme, p
 Jobin Jean, laborer, Aibert, p
 Jobin Jérémie, laborer, St Jérôme, p
 Jobin Joseph, laborer, O'Connell, St A. V., p
 Jobin Jérémie, laborer, St Ursule, t
 Jobin Jérémie, storeman, St Sauveur, p
 Jobin Joseph, laborer, Jacques-Cartier, t
 Jobin Marcel, joiner, Arago, t
 Jobin Miss Louise, St Valier, t
 Jobin Moïse, laborer, St Jérôme, p
 Jobin Napoléon, bread driver, Bayard, p
 Jobin Pierre, carpenter, Auguste, t
 Jobin Pierre, carpenter, Victoria, t
 Jobin Pierre, laborer, Bedard, p
 Jobin Pierre, laborer, St Germain, t
 Jobin Pierre, laborer, St Jérôme, p
 Johnson Joseph, laborer, St Ignace, t
 Johnston George, ship laborer, Panet, p
 Johnston Mrs. Owen, St Bonaventure, p
 Jolicœur Pierre, laborer, St Ursule, t
 Jolicœur William, tra br, Bayard, p
 Jolivet Vital, cabinetmaker, Bayard, t
 Jolivet Vital, shoemaker, Victoria, t
 Joly F.-X., carpenter, Boisseau, p
 Jocas Etienne, laborer, St Ursule, t
 Jouvain Abraham, storeman, Franklin, t
 Julien Athanase, shoemaker, Hamel, p
 Julien Charles, shoemaker, Sauvageau, t
 Julien Joseph, laborer, St Valier, t
 Julien Louis, grocer, cor Colomb & St Félix, p
 Julien Louis, shoemaker, Colomb, p
 Julien Mrs. Joseph, Colomb, p
 Julien Napoléon, shoemaker, St Hélène, p
 Julien Odilon, joiner, Hermine, t
 Julien Pierre, laborer, St Valier, t
 Juneau Gréance, shoemaker, Napoléon, p
 Juneau Cyrille, civil service Federal Government, St Germain, p
 Juneau Dominique, laborer, Massue, t
 Juneau Kusèbe, carpenter, Boisseau, p
 Juneau Frédéric, shoemaker, St Luc, t
 Juneau Jean-Baptiste, grocer, Hermine, p
 Kelly Richard, laborer, St Bernard, p
 Kindelan Garret, butcher, St Valier, p
 Kennedy Miss Alphonsine, Napoléon, p
 Kirouac Cyprien, carter, St Philippe, t

KIROUAC FRANÇOIS, mayor of St Sauveur, of Gagnon & Kirouac, flour merchants, St Valier, p

Kirouac Joseph, laborer, St Flavien, t
 Kirouac Joseph, shoemaker, St Philippe, t
 Kirouac Mrs. Narcisse, St Philippe, t
 Labbé A. Désiré, St Joseph, t
 Labbé Louis, carpenter, St Mathias, t
 Labbé Louis, laborer, Franklin, p
 Labbé Mrs. A. Désiré, millinery, St Joseph, t
 Labbé Mrs. Olivier, Arago, p
 Laberge François, blacksmith, cor Victoria and Hermine, p
 Laberge François, blacksmith shop, Hermine, p
 Laberge Isidore, laborer, Théophile, p
 Laberge Narcisse, grocer, St Valier, p
 Laberge Octave, grocer, cor Victoria and Metcalf, t
 Laberge Octave, grain and provision store, Victoria, t
 Laberge P. N., grocer, St Valier, p
 Labranche Pierre, joiner, Napoléon, t
 Labrière Cyrille, milkman, Sauvageau, p
 Labr que Laurent, laborer, St Ignace, p
 Labrière Mrs. Charles, St Flavien, p
 Labrière Ovide, laborer, Hermine, p
 Labrière Pierre, coachman, Bayard, p
 Labrie Magoire, laborer, St Ignace, p
 Lacasse Eizear, joiner, Bagot, p
 Lacasse Jean, joiner, St Catherine, p
 Lacasse Louis, joiner, St Gertrude, p
 Lachance Antoine, shoemaker, Wolfe, t
 Lachance Eloiard, shoemaker, Franklin, t
 Lachance Gabriel, grocer, Bayard, p
 Lachance Louis, painter, Hermine, t
 Lachance Narcisse, laborer, Hamel, p
 Lachance Nazaire, grocer, cor Bayard and St Gertrude, p
 Lachance Olivier, carpenter, St Ignace, t
 Lachance Pierre, cabinetmaker, Bedard, p
 Lacroix Charles, baker, Metcalf, p
 Lacroix Charles, saddler, St Valier, t
 Lacroix Cyrille, clerk, Boisseau, t
 Lacroix Damase, carpenter, St Germain, p
 Lacroix Felix, tobacconist, St Valier, t
 Lacroix François-Xavier, laborer, Franklin, p
 Lacroix Honoré, blacksmith, St Elizabeth, p
 Lacroix Joseph, carter, St Henri, t
 Lacroix Joseph, shoemaker, Victoria, t
 Lacroix Pierre, laborer, St Louis, p
 Lallamme Frs.-Xavier, laborer, St Monique, p
 Lallamme George, laborer, St Gertrude, t
 Lallamme Honoré, shoemaker, Hermine, t
 Lallamme Joseph, tanner, Signal, p
 Lallure Joseph, shoemaker, Franklin, p
 Lalond François X., storeman, Sauvageau, p
 Lafond Joseph, shoemaker, Wolfe, t
 Lafrance François, laborer, Colomb, p
 Laforce Jean, boatman, St Felix, t
 Lafrance Chas., shoemaker, Sauvageau Hill, t
 Lafrance Cyrille, carpenter, r St Valier, p
 Lafrance Ferdinand, shoemaker, St Sauveur, t
 Lafrance dit Levêque Frs., carpenter, Bagot, p
 Lafrance F.-Xavier, shoemaker, St Sauveur, t
 Lafrance Jean, carpenter, St Sauveur, p
 Lafrance J.-Bte., carpenter, Napoléon, p
 Lafrance Joseph, grocer, cor Napoléon and Albert, p
 Lafrance Joseph, laborer, Metcalf, p
 Lafrance Pierre, carpenter, Victoria, p
 Lagace François, laborer, r St Anne, t

Lagacé Joseph, laborer, St Gertrude, p
 Lagacé Jean-Bte., carter, St Ignace, p
 Lagueux Mrs. George, Metcalf, p
 Lagueux Thomas, blacksmith, r Metcalf, t
 Lajeunesse Etienne, shoemaker, Albert, t
 Lajeunesse Mrs. L., seamstress, Parent, t
 Laliberté Alexis, joiner, St Ours, p
 Laliberté Edouard, carrier, Arago, t
 Laliberté Ferdinand, carpenter, Albert, t
 Laliberté Frs.-Xavier, caulker, St Louis, p
 Laliberté Mrs. Louis, Colomb, p
 Laliberté Napoléon, storeman, Sauvageau, t
 Laliberté Pierre, oil and glue maker, Guyart,
 St A. V., p
 Laliberté Telesphore, glue maker, St Bernard, t
 Lamarche Thomas, carpenter, Jacq.-Cartier, p
 Lamontagne Charles, joiner, St Ambroise, p
 Lamontagne Jean, joiner, r Massue, p
 Lamontagne Joseph, shoemaker, r Chenest, t
 Lamothé Moïse, carpenter, Arago, p
 Landry Joseph, laborer, Signai, t
 Landry Prosper, laborer, Hamel, p
 Langlais Antoine, laborer, Falardeau, t
 Langlais Antoine, laborer, Théophile, p
 Langlais Mrs. Antoine, Colomb, t
 Langlois Al-xandre, carter, St Thérèse, p
 Langlois Alfred, roofer, Franklin, t
 Langlois Augustin, milkman, St Luc, p
 Langlois David, rigger, Parent, t
 Langlois François X., trader, Arago, t
 Langlois Frs.-Xavier, sawyer, Parent, t
 Langlois Hebert, laborer, Napoléon, t
 Langlois Jean, shoemaker, St André, p
 Langlois Joseph, laborer, Franklin, p
 Langlois Joseph, shoemaker, St Bonaventure, t
 Langlois Marcel, carter, St Anne, p
 Langlois Mrs. George, St Luc, t
 Langlois Napoléon, blacksmith, Parent, t
 Langlois Paul, sawyer, Parent, p
 Langlois Pierre, machinist, Massue, t
 Lanouette Victor, brickmaker, St Valier, p
 Lapierre J. D., grocer, St Valier, t
 Lapointe Antoine, grocer, Sauvageau, p
 Lapointe Antoine, shoemaker, St Elizabeth p
 Lapointe Edouard, jr., carter, Sullivan t
 Lapointe Edouard, snr., carter, Sullivan p
 Lapointe Frs.-Xavier, shoemaker, Hermine t
 Lapointe Frs.-Xavier, tanner, Sauvageau t
 Lapointe Gabriel, butcher, St Valier, p
 Lapointe Jean-Bte., organist, Massue, p
L **LAPOINTE JOSEPH A.**, notary, office
 with J.-Bte. Hamel, h St Joseph 2
 Lapointe Narcisse, butcher, Boisseau, p
 Lapointe Pierre, joiner, Hermine, t
 Laprise Alfred, joiner, Massue, t
 Larcher Elzéar, shoemaker, St Philippe, p
 Larcher Mrs. Pierre, St Hélène, p
 Larivière Alfred, carpenter, Bagot, p
 Larivière Mrs. Auguste, Jacques-Cartier, p
 Laroche François, joiner, Hermine, p
 Laroche François, laborer, r Colomb, t
 Laroche François, shoemaker, Jacques-Cartier, p
 Laroche Joseph, laborer, St Ursule, t
 Laroche Louis, boatman, Sauvageau, p
 Laroche Marc, laborer, r St Germain, t
 Laroche Rémi, carpenter, Arthémise, p
 Laroche Rémi, carpenter, St Augustin, p
 Larocheville Dr. Abraham, Massue, t

Larochelle Alfred, butcher, Signai, t
 Larochelle Etienne, stevedore, St Augustin, p
 Larochelle Jean-Baptiste, shoemaker, Arago, p
 Larochelle Joseph, caulker, Victoria, p
 Larochelle Louis, laborer, Arago, t
 Larochelle Louis, laborer, Signai, t
 Larochelle Mrs. François-Xavier, Arthémise, p
 Larose Felix, mason, Aqueduc, p
 Larose Frs.-Xavier, labor-r, St Monique, t
 Larose Henri, mason, Arago, p
 Larose Jean, laborer, Hermine, p
 Larose Joseph, culler, Arago, p
 Larose Joseph, printer, Bayard, p
 Larose Magloire, laborer, St Elizabeth, p
 Larose Mrs. Cyrille, Sauvageau Hill, p
 Larose Prime, mason, Franklin, p
 Larue Jean, mason, Metcalf, p
 Larue Joseph, joiner, Hermine, p
 Larue Miss Alvine, teacher, cor Bayard and
 Jacques-Cartier, t
 Larue Mrs. F.-X., Jacques-Cartier, t
 Larue Samuel, carpenter, Colomb, p
 Lasanté Jean, painter, Herschell, p
 Latulippe Alexandre, mason, Chenest, p
 Latulippe Joseph, carpenter, St Helène, p
 Laurin Louis, laborer, St Ursule, t
 Lauzon Mrs. Robert, soap factory, St Joseph, p
 Laverdière George, butcher, Théophile, t
 Laverdière Thomas, joiner, Sullivan, p
 Laverdière Urbain, laborer, Chenest, p
 Lavigneur Jean-Bte., laborer, Napoléon, p
 Lavigneur Joseph, butcher stall, Parent, t
 Lavigneur Joseph, joiner, Napoléon, p
 Lavigneur Onésime, cooper, Napoléon, t
 Lavoie Joseph, laborer, Wolfe, t
 Lavoie Napoléon, shoemaker, Victoria, t
 Lavoie Pierre, cor St Germain and St Ursule, t
 Lawlor Joseph, laborer, Albert t
 Lebeau Marcel, carter, Albert, p
 Lebel dit Beaulieu Joseph, carrier, St Valier, t
 Lebel François, saddler, Sauvageau, p
 Lebel Jean-Bte., undertaker, Bagot, t
 Lebel Mrs. Augustin, St Germain, t
 Leblanc Elzéar, carter, Parent, t
 Leblanc Louis, laborer, Albert, t
 Leblanc Pierre, milkman, r Parent, p
 Leboeuf Aldéric, laborer, r St Valier, t
 Leboeuf Placide, brickmaker, St André, St An-
 gèle Village, p
 Leboeuf Placide, brickfactory, St Angèle Village
 Leboeuf Thomas, blacksmith, St Valier, t
 Leboeuf Tréfle, brickmaker, St Valier, t
 Lebouthillier Honoré, carpenter, Auguste, t
 Lechasseur Odilon, trader, Boisseau, t
 Leclerc Edmond, baker, St Philippe, p
 Leclerc Etienne, laborer, Falardeau, t
 Leclerc François-Xavier, carter, cor St Sauveur
 and St Ignace, p
 Leclerc Joseph, carter, Victoria, p
 Leclerc Frs.-Xavier, laborer, Arthémise, t
 Leclerc Joseph, shoemaker, St Valier, t
 Leclerc Marcel, street car driver, Demers, p
 Leclerc Miss Philomène, school teacher, Bé-
 dard, t
 Leclerc Mrs. Joseph, dressmaker, Victoria, p
 Leclerc Mrs. Joseph, St Valier, p
 Leclerc Thomas, baker, Bayard, p
 Leclerc Thomas, carpenter, St Germain, p

Lecompte Célestin, joiner, St Elizabeth, t
 Lecompte Charles, upholsterer, Franklin, t
 Lecompte François, grocer, Victoria, t
 Lecompte Léon, trader, Bagot, p
 Lecours Cléophas, laborer, Aqeduc, p
 Ledoux Alphonse, laborer, Franklin, p
 Leduc Benjamin, storeman, Sauvageau, t
 Leduc Edouard, shoemaker, Massue, t
 Lefebvre Augustin, rigger, Jacques-Cartier, p
 Lefebvre Frs. Liminia, carter, St Augustin, p
 Lefebvre Jean, trader, Bayard, t
 Legaré Charles, joiner, St Ours, p
 Legaré Edouard, painter, St Germain, p
 Legaré Ignace, painter, St Louis, t
 Legaré Jacques, butcher, St Henri, p
 Legaré Jacques, joiner, St Gertrude, p
 Legaré Jacques, saddler, St Valier, t
 Legaré Joseph, carter, Parent, t
 Legaré Lazare, baker, St Joseph, t
 Legaré Philippe, laborer, St Ours, p
 Lehou Isaac, laborer, Victoria, p
 Lelièvre Alfred, rigger, St André, t
 Lelièvre François, rigger, St Felix, t
 Lelièvre George, rigger, St Germain, p
 Lelièvre Jean-Cte., rigger, Jacques-Cartier, p
 Lelièvre Joseph, rigger, Parent, p
 Lelièvre Joseph, rigger, St Ursule, t
 Lelièvre Louis, jr., rigger, Parent, t
 Lelièvre Louis, snr., rigger, Parent, p
 Lelièvre William, laborer, Bayard, t
 Lemage Joseph, laborer, Bagot, p
 Lemaitre Joseph, rigger, St Ursule, t
 Lemay Edmond, brickmaker, r, St Valier, t
 Lemay Esdras, boilermaker, Chenest, t
 Lemay Théodore, laborer, Signai, t
 Lemelin Jean-Bte., shoemaker, Chenest, p
 Lemelin Mrs. Pierre, St Héène, t
 Lemieux Adjutor, engineer, Franklin, t
 Lemieux Hubert, laborer, Signai, t
 Lemieux Jos. P., tanner, Colomb, t
 Lemieux Joseph, trunk maker, Colomb, p
 Lemieux Pierre, carter, Demers, t
 Lemieux Zephirin, blacksmith, Franklin, p
 Lemoine Mrs. Pierre, St Bonaventure, t
 Lemoine P. Dosithee, labr., St Bonaventure, t
 Lemoine William, laborer, St Elizabeth, t
 Lemonier Frs -X., trader, Bagot, p
 Leonard Alex., butcher, cor Albert & Geddes, p
 Lepage Anselme, laborer, St Luc, p
 Lépine Alexis, shoemaker, Sauvageau Hill, t
 Lépine Bénéni, shoemaker, Albert, p
 Lépine Célestin, shoemaker, St Ambroise, t
 Lépine Eugène, shoemaker, Signai, t
 Lépine Frs.-X., laborer, St Luc, t
 Lépine Jean, carter, St Germain, p
 Lépine Louis, joiner, Signai, p
 Lépine Miss Céline, dressmaker, St Valier, t
 Lépine Pierre, caulker, Bédard, p
 Lépine Pierre, laborer, Bagot, p
 Lépine Pierre, shoemaker, St Luc, p
 Lépire Jean, carter, Falardeau, p
 Leprohon Achille, blockmaker, Demers, t
 Lessard Frs., laborer, St Germain, p
 Lessard Thomas, laborer, Jacques-Cartier, t
 Letellier Joseph, joiner, St Ignace, p
 Létourneau Arneau, carpenter, St Elizabeth, t
 Létourneau David, bread driver, Signai, p
 Létourneau David, carpenter, Bayard, p

Létourneau François, carpenter, Arthémise, p
 Létourneau François, grocer, Sauvageau, p
 Létourneau Frs.-X., clerk, St Philippe, p
 Létourneau George, laborer, r Théophile, t
 Létourneau Jacques, St Germain, p
 Létourneau Jean-Bte., carpenter, Napoléon, p
 Létourneau Joseph, laborer, St Germain, t
 Létourneau Joseph, shoemaker, St Ours, t
 Létourneau Mrs. Olivier, Victoria, p
 Létourneau Mrs. Urbain, Sullivan, p
 Létourneau Philéas, laborer, St Germain, t
 Létourneau Pierre, laborer, St Germain, t
 Letarte Augustin, laborer, St Félix, t
 Letarte Isaié, butcher, Demers, t
 Letarte Jacques, trader, Signai, p
 Letarte Joseph, butcher, St Mary, p
 Letarte Joseph, cabinetmaker, Colomb, p
 Letarte Joseph, joiner, cor. St Luc & St Henri, p
 Letarte Louis, butcher, Colomb, p
 Letarte Olivier, bricklayer, St Michel, p
 Levasseur Achille, laborer, St Ursule, t
 Leveillé Elzear, stonecutter, Arago, t
 Leveillé Mrs. Honoré, Hermine, t
 Lévesque dit LaFrance Geo., painter, Aqeduc, p
 Lévesque Germain, Parent, t
 Lévesque Magloire, grocer, Parent, p
 Levy-Recio Alexandre, paper bag manufac-
 turer, cor Victoria and Metcalf, t
 L'héroux Félix, driver, r St Valier, t
 L'héroux Joseph, trader, St Gertrude, p
 L'héroux Maxime, trader, Sullivan, p
 L'heureux Charles, coachmaker, Victoria, p
 L'heureux Joseph, mason, Bagot, p
 L'heureux Narcisse, grocer & baker, cor Met-
 calf and Albert, p
 Linteau Jean Bte., laborer, St Ours, t
 Lizotte Blaise, laborer, St George, p
 Lizotte Edouard, milkman, Bagot, p
 Lizotte Mrs. Blaise, St Michel, t
 Lizotte Mrs. Edouard, carpet maker, Bagot p
 Loignon Antoine, carpenter, Bédard, p
 Loignon François, carpenter, r Bédard, p
 Loranger Ferdinand, coachman, Hermine, t
 Loranger Miss, Jacques Cartier p
 Lortie Alexs, shoemaker, Hermine, p
 Lortie François, sen., carpenter, Parent, t
 Lortie François, jr., trader, Parent, p
 Lortie Jean, carpenter, Bédard, p
 Lortie Jean, shoemaker, Sauvageau, p
 Lortie Jules, of Allaire & Lortie, Bayard, t
 Lortie Léon, carpenter, Napoléon, p
 Loupret Charles, carpenter, St Bonaventure, t
 Loupret Pierre, carpenter, St Mathias, p
 Lyonnais J. B., jr., shoemaker, St Gertrude t
 Madden George, foreman, St Valier, p
 Maddison George, painter, Hermine, t
 Maddison John, joiner, Arago, p
 Mador Louis, laborer, Josephine, t
 Magnan Edouard, laborer, St Luc, p
 Magnan Nazaire, joiner, Metcalf, t
 Magnan Noël, carter, St Ursule, t
 Maheux F. X., shoemaker, Metcalf, t
 Maheux J. Bte., laborer, Bayard, p
 Maheux Mrs. Charles, dressmaker, Franklin, p
 Mailloux Joseph, shoemaker, Bayard, t
 Mallard Ferdinand, clerk, Arago, t
 Mallard Mrs. Louis, dressmaker, Arago, t
 Malouin Honoré, mason, St Augustin, p

- Malouin Narcisse, mason, Arago, p
 Malouin Onésime, carter, Wolfe, p
 Manne Felix, carter, Hermine, p
 Manne Geo., carter, Napoléon, p
 Maranda Augustin, grocer, St Germain, p
 Maranda Edouard, laborer, St Ovide, t
 Maranda Honoré, carter, Sullivan, p
 Maranda Joseph, trader, Sauvageau, p
 Maranda Miss Joséphine, grocery, St Pierre, p
 Marceau Joseph, laborer, Sauvageau, t
 Marceau Joseph M., watchmaker, St Valier, t
 Marceau Maurice, trader, St Valier, t
 Marchant Mrs. Louis, r St Germain, p
 Marcotte Frs.-Xavier, laborer, Hermine, p
 Marcotte François, sausagemaker, Albert, p
 Marcotte Honoré, laborer, r Boisseau, t
 Marcotte Olivier, laborer, r Parent, t
 Marcoux Alfred, blacksmith, Bayard, p
 Marcoux Ferdinand, shoemaker, Bayard, p
 Marcoux François, carpenter, Demers, p
 Marcoux François, mason, Joséphine, p
 Marcoux George, saw fler shop, cor Sauva-
 geau and Massue t, h St Gertrude, t
 Marcoux Honoré, mason, Signai, t
 Marcoux Jean-Bte., mason, Joséphine, t
 Marcoux Mrs. Jean, Boisseau, t
 Marcoux Napoléon, laborer, St Ours, t
 Marois Epiphane, blacksmith, St Ignace, t
 Marois Felix, printer, Théophile, t
 Marois Ferdinand, bricklayer, Bayard, p
 Marois George, butcher, St Ignace, p
 Marois Grégoire, joiner, Arago, p
 Marois Epiphane, St Ignace, t
 Marois George, carrier, St Ignace, p
 Marois Léville, carter, St Valier, t
 Marois Louis, trader, Arago, p
 Marquis Abraham, Boisseau, t
 Marquis François, carter, Théophile, t
 Marquis Jean, sawyer, Victoria, p
 Marquis Mrs. François, Napoléon, p
 Marquis Regis, laborer, Signai, p
 Marsan Jos. Delphis, rigger, Bayard, p
 Martel Adolphe, shoemaker, r St Monique, t
 Martel Edouard, shoemaker, Boisseau, t
 Martel Geo., barber & hairdresser, St Valier, t
 Martel Gaspard, carpenter, St Monique, p
 Martel Joseph, grocer, St Ambroise, p
 Martel Louis, roofer, Metcalf, t
 Martel Miss Euphrosine, Massue, p
 Martin Eugène, carter, Metcalf, t
 Martin Louis, laborer, Metcalf, p
 Martin Rémi, laborer, St Luc, t
 Martineau Frs., shoemaker, Bédard, p
 Martineau Ferdinand, foreman, St Valier, t
 Masse Mrs. Hypolite, Lasalle, t
 Masson Jos., laborer, St Ursule, p
 Masson the Misses Belzimir & Isilda, dress
 makers, Hamel, p
 Masson Mrs. François, Hamel, p
 Masson Pierre, laborer, r Hamel, p
 Mathieu Joseph, water police, Hamel, p
 Mathieu Pierre, butcher, Signai, p
 Matte François, laborer, Hermine, p
 Matte Jos., laborer, Hermine, p
 Matte Louis, laborer, Bagot, t
 McClintock Arthur, laborer, St Valier, p
 McDermott Patrick, laborer, St Valier, p
 McDonald Henry, boatman, Franklin, p
 McHugh Andrew, laborer, Sauvageau, t
 McKeone John, grocer, cor St Ursule & St
 Luc, p
 McKannon Frs.-X., sawyer, St Jérôme, p
 McKannon Louis, blacksmith, Metcalf, p
 McKannon Michael, butcher, St Valier, p
 McLaughlin Terrence, grocer, St Ambroise, p
 McLaughlin Thos., farmer, St Joseph, (west) t
 Mederchein Chas., potery factory, St Valier, p
 Ménard Augustin, laborer, St Luc, t
 Ménard Damase, cabinetmaker, Bagot, p
 Ménard Pierre, boatman, St Flavien, p
 Mercier Augustin, carpenter, Franklin, t
 Mercier Charles, laborer, St Anne, t
 Mercier Charles, laborer, St Luc, t
 Mercier François, laborer, St Ursule, p
 Mercier Joseph, carpenter, Hermine, p
 Mercier Léon, laborer, Hamel, p
 Mercier Michel, laborer, St Valier, t
 Mercier Pierre, boatman, Demers, p
 Mesmond Prudent, carter, Hermine, t
 Mesmond Samuel, laborer, Hermine, p
 Méthot Gaudias, shoemaker, St Valier, p
 Métivier François, caulker, St Ursule, t
 Métivier François, laborer, t
 Métivier Jean-Baptiste, laborer, St Flavien t
 Métivier Joseph, painter, Bayard, t
 Michaud Fabien, blacksmith, Franklin, p
 Michaud Thomas, St Flavien, t
 Miller Alfred, culler, Parent, p
 Miller George, culler, Boisseau, p
 Miller James, laborer, St Valier, t
 Miller Michael, pipe maker, St Valier, t
 Minguy George, painter, Franklin, t
 Minguy Honoré, blacksmith, Victoria, t
 Minguy Honoré, blacksmith shop, St Bonaven-
 ture, t
 Minguy Narcisse, jnr., confectioner, Demers, p
 Minguy Narcisse, snr., confectioner, St Valier, p
 Miville Déchène, Antoine, shoemaker, Sauva-
 geau, p
 Moffet Alexis, grocer, St Valier, t
 Moisan Charles, saddler, St Ovide, p
 Moisan Honoré, carpenter, Parent, p
 Moisan Louis, rigger, St Jérôme, p
 Moisan Louis, shoemaker, r St Bonaventure, t
 Moisan Michel, laborer, St Anne, t
 Moisan Miss Sophie, St Bonaventure, p
 Monarque Mrs. Joseph, shoemaker, St Hélène, p
 Monier Frs.-X., sausagemaker, St Michel, p
 Monier Joseph, cabinetmaker, Sullivan, t
 Monier Joseph, caulker, St Michel, t
 Monier Mrs. Joseph, St Michel, p
 Montigny Jean, laborer, Prince de Galles, p
 Montigny Joseph, carter, Sullivan, p
 Montminy Antoine, joiner, Victoria, p
 Montminy George, turner, cor St Sauveur &
 St Bonaventure, p
 Montminy Marcel, shoemaker, St Thérèse, p
 Montminy Miss Emilie, dressmaker and mil-
 liner, St Valier, t
 Montreuil Alcide, shoemaker, St Valier, t
 Montreuil Alexis, blacksmith, Jacques-Car-
 tier, p
 Montreuil Ferdinand, carter, St Bonaventure, p
 Montreuil Honoré, trader, Bédard, p
 Montreuil Isaïe, trader, Arago, t
 Montreuil Mrs. George, St Valier, t

Moreau Louis, laborer, Hermine, p
 Moreau Arthur, shoemaker, Bédard, t
 Moreau Isirique, trader, Jacques-Cartier, t
 Moreau Jean, laborer, St George, p
 Moreau Joseph, shoemaker, Bagot, t
 Moreau Mrs. Louis, St Luc, t
 Morency Basile, blacksmith, Hermine, t
 Morency Basile, laborer, Franklin, t
 Morency Célestin, carter, St Gertrude, p
 Morency Ed., lumber merchant, St Thérèse, t
 Morency François-X., joiner, St Germain, p
 Morency Michel, umbrella mender, Signaï, t
 Morency Napoléon, grocer, Victoria, p
 Morin Alfred, roofer, Hamel, t
 Morin Charles, carpenter, St Bonaventure, p
 Morin Charles, laborer, Falardeau, t
 Morin François, laborer, Prince de Galles, t
 Morin Hilaire, laborer, St Monique, t
 Morin Jacques, messenger, Sauvageau, t
 Morin Louis, jr., carter, Jacques-Cartier, p
 Morin Mrs. Pierre, Prince de Galles, p
 Morin Nicolas, tanner, Hamel, p
 Morin Pierre, carpenter, Massue, p
 Morin Pierre, laborer, Colomb, t
 Morin Thadée, laborer, St Germain, t
 Morisette Alfred, bookkeeper, St Valier, t
 Morisette Alfred, laborer, St Philippe, p
 Morisette Etienne, laborer, St Luc, p
 Morisette Joseph, painter, Colomb, t
 Morisette Mrs. Mathias, grocery, St Valier, p
 Morisette Paul, laborer, St Germain, p
 Morisette Pierre, St Ignace, t
 Mullin John, laborer, Hamel, p
 Mulloy Mrs. Charles, St André, St A. V., t
 Murray Mrs. James, Victoria, p
 Nadeau Edouard, carpenter, St Ovide, t
 Nadeau Frs., laborer, St Bonaventure, t
 Nadeau François, tanner, Metcalf, p
 Nadeau Jean, carpenter, St Gertrude, p
 Nadeau Jean-Bte., carpenter, St Gertrude, p
 Nadeau Jean, tanner, Hermine, p
 Nadeau Jean, trader, Demers, p
 Nadeau Joseph, carpenter, Sauvageau, p
 Neilan Michael, laborer, Parent, t
 Noël Benjamin, laborer, Hamel, p
 Noël Elie, culler, Boisseau, t
 Noël Ernest, caulker, St Ursule, t
 Noël Frs.-X., laborer, St Ursule, t
 Noël Isidore, carpenter, Jacques-Cartier, t
 Noël Jean, carpenter, St Jérôme, t
N **NOEL JEAN**, hardware, paint, oil, glass,
 and a general assortment of all kind
 of useful articles, St Valier, t
 Noël Louis, laborer, Auguste, t
 Noël Louis, stevedore, Napoléon, p
 Noël Pierre, laborer, Hamel, p
 Nolet Elie, navigator, Napoléon, t
 Nolet François, engineer, Napoléon, t
 Nolet George, navigator, Napoléon, t
 Nolet Jean, laborer, St Monique, p
 Nolet Téléphore, tinsmith, St Valier, t
 Nolet Victor, joiner, St Thérèse, t
 O'Brien Patrick, laborer, St Valier, p
 O'Brien Thomas, laborer, St Bonaventure, p
 O'Connor James, laborer, St Gabriel, p
 O'Connor Mrs. John, St Valier, p
 O'Connor Patrick, laborer, cor St Joseph (west)
 and St Bernard, t

O'Donnell John, carter, St Louis, p
 Oisel Jean, boatman, St Luc, t
 Oisel Narcisse, laborer, St Germain, p
 O'Neil John, carter, Arthémise, p
 O'Reilly Charles, grocer and teacher, St Valier, p
 Ouellet Michel, laborer, Arthémise, t
 Ouellet Miss Constance, grocery, St Peter, p
 Ouellet Mrs. Jean-Bte., Hermine, p
 Ouellet Mrs. Jean-Bte., Victoria, p
 Ouellet Olivier, mason, Arthémise, p
 Ouimet Achille, shoemaker, Bayard, p
 Pagé Frs.-X., clerk, St Valier, t
 Pagé George, tanner, St Monique, t
 Pageau Alfred, painter, Bédard, t
 Pageau Charles, joiner, Napoléon, t
 Pageau Elzéar, clerk, Victoria, p
 Pageau Frs.-Xavier, laborer, St Ours, t
 Pageau François, baker, St Ursule, t
 Pageau Hector, dealer in sewing machines,
 St Valier, t
 Pageau Joachim, joiner, Bagot, p
 Pageau Louis, laborer, Bagot, p
 Pageau Pierre, joiner, Ageduc, p
 Pallut Pierre, rigger, St Thérèse, t
 Pampalon Wilbrod, stonecutter, St Joachim, p
 Papillon Félix, soapmaker, St Ovide, t
 Paquet Abraham, coachmaker, Colomb, p
 Paquet Alphonse, carter, Colomb, p
 Paquet André, shoemaker, Wolfe, p
 Paquet Antoine, carter, Parent, t
 Paquet Charles, carter, St Ovide, p
 Paquet Charles, laborer, Jacques-Cartier, t
 Paquet Charles, shoemaker, Colomb, p
 Paquet Etienne, laborer, Colomb, p
 Paquet Félix, carter, r Hermine p
 Paquet Flavien D., insurance agent, Bédard, t
 Paquet François, carter, St Joachim, p
 Paquet François, sen., butcher, St Ambroise, p
 Paquet François, sawyer, Arago, t
 Paquet George, shoemaker, St Valier, p
 Paquet Jacques, laborer, Arago, t
 Paquet Jean-Bte., carter, Colomb, p
 Paquet dit Lavallée Jos., boatman, r Bagot, p
 Paquet Joseph, carter, Bagot, p
 Paquet Joseph, carter, Bayard, p
 Paquet Joseph, carter, Hamel, p
 Paquet Léon, shoemaker, St Valier, t
 Paquet Louis, carter, Jacques-Cartier, p
 Paquet dit Lavallée Mrs. Mag., St Bonaven-
 ture, p
 Paquet Mrs. Narcisse, St Ignace, p
 Paquet Mrs. Pierre, Victoria, t
 Paquet Napoléon, rigger, St Jérôme, t
 Paquet Pierre, carpenter, Franklin, p
 Paquet Pierre, laborer, Arago, p
 Paquet Pierre, mason, St Monique, p
 Paquet Pierre, mason, St Valier, entrance on
 St Jude, p
 Paquet Jacques, carter, Sullivan, t
 Paradis Amable, laborer, Colomb, t
 Paradis Ambroise, carter, St Louis, p
 Paradis Elisée, laborer, St Valier, p
 Paradis Joseph, shoemaker, Hamel, t
 Paradis Louis, stevedore, Signaï, p
 Paradis Mathias, bricklayer, St Anne, p
 Paradis Narcisse, rigger, St Thérèse, t
 Paradis O'stave, milkman, Victoria, p
 Paré Christophe, laborer, St Anne, p

Paré Clovis, shoemaker, St Ignace, t
 Paré François, carpenter, St Mary, p
 Paré François, carter, Falardeau, t
 Paré Frs -Xavier, contractor, Hamel, p
 Paré Louis, shoemaker, St André, p
 Paré Nazaire, carter, St Ursule, p
 Paré Philéas, baker, St Valier, t
 Parent Damase, trader, St Monique, p
 Parent Etienne, broommaker, of Bergeron &
 Parent, Arago, p
 Parent Michel, laborer, St Elizabeth, t
 Parent Mrs. Etienne, grocery, cor Auguste and
 Bédard, p
 Parent Mrs. Pierre, Sullivan, p
 Parent Paul, grocer, St Valier, t
 Parent Victor, coachman, St Valier, p
 Parker John, butcher, Hamel, t
 Patry Alphonse, laborer, Signal, t
 Patry Edouard, laborer, r Hermine, p
 Patry François, trader, St Elizabeth, p
 Patry Frédéric, butcher, first house past toll
 gate, St Valier south, p
 Patry Jean, stevedore, St Germain, t
 Patry J. H., hardware, St Valier, t
 Patry Napoléon, brushmaker, Bédard, t
 Patry Narcisse, shoemaker, St Thérèse, t
 Patry Pierre, laborer, St Thérèse, t
 Pelchat Joseph, laborer, St Ursule, t
 Péiisson Joseph, tanner, St Anne, p
 Pelletier Alfred, saddler, Metcalf, p
 Pelletier Elzéar, carpenter, St Valier, t
 Pelletier François-X., laborer, Metcalf, p
 Pelletier François, laborer, Victoria, t
 Pelletier François, painter, Hamel, t
 Pelletier Frs -X., tanner, St Ours, t
 Pelletier Joseph, grocer, St Valier, t
 Pelletier Joseph, shoemaker, St George, t
 Pelletier Joseph, shoemaker, Théophile, t
 Pelletier Louis, navigator, Chenest, t
 Pelletier Magloire, servant, r St Germain, p
 Pelletier Mathias, laborer, St Luc, t
 Pelletier Narcisse, laborer, Napoléon, p
 Pelletier Octave, St Valier, p
 Pelletier Philippe, dry goods, St Valier, t
 Pelletier Pierre, plasterer, St Bonaventure, t
 Pelletier Prudent, ice dealer, Massue, t
 Pepin dit Lachance Ferd., carpenter, St Thé-
 rèse, p
 Pepin Jean, sen., carter, Chenest, p
 Pepin Jean, jr., laborer, Chenest, t
 Pepin Jean-Bte., laborer, St Valier, t
 Pepin dit Lachance Ls., caulker, St Thérèse, p
 Pepin Onésime, laborer, St Louis, p
 Pepin dit Lachance Pierre, caulker, St Thé-
 rèse, p
 Pepin Théophile, cabinetmaker, Napoléon, t
 Perreault Alfred, shoemaker, St Valier, t
 Perreault Jean, laborer, St Flavien, t
 Perreault Richard, laborer, Hamel, p
 Perreault Vital, carpenter, Hamel, p
 Perrin George, mason, St Sauveur, p
 Perron Auguste, bricklayer, St Thérèse, p
 Perron Felix, carter, Parent, p
 Perron Isidore, carter, Parent, p
 Perron Joseph, laborer, Hermine, p
 Perron Louis, blacksmith, St Monique, p
 Perron Vital, carpenter, Parent, p
 Persil Félix, St Flavien, p

Persil Homer, laborer, Jacques-Cartier, t
 Petit Evangéliste, laborer, Bagot, p
 Petit Ferdinand, coachman, Hermine, t
 Petit dit St Pierre François-Xavier, carter, St
 Anne, p
 Petit Miss Zoé, dressmaker, St Elizabeth, t
 Petit Onésime, carpenter, St Elizabeth, p
 Petit Pierre, sawyer, Bagot, t
 Petit François, laborer, Bagot, p
 Petitclerc Edouard, painter, Massue, t
 Petitclerc & Moisan, auctioneers and general
 merchants, St Valier t
 Petitclerc Prospère, painter, Franklin, p
 Phaneuf Louis, laborer, St Germain, t
 Picard Charles, butcher, Sauvageau, p
 Picard Dominique, laborer, St Valier, t
 Picard Ecouard, carter, Sullivan, p
 Picard Félix, carpenter, Falardeau, p
 Picard Félix, shoemaker, Sullivan, t
 Picard George, jun., shoemaker, St Henri, p
 Picard George, sen., St Henri, t
 Picard Jean, laborer, St Flavien, p
 Picard J.-Baptiste, boatman, St Catherine, p
 Picard Jean-Baptiste, butcher, St Valier, p
 Picard Jean-Baptiste, joiner, St Valier, t
 Picard Jean-Baptiste, laborer, St Valier, t
 Picard Jos., joiner, Massue, p
 Picard Louis, laborer, St Valier, p
 Picard Louis, Guyart, St Angèle Village, p
 Picard Louis, trader, St Valier, t
 Picard Pierre, St Ours, p
 Picard Narcisse, sole maker, St Félix, p
 Picard Narcisse, sole factory, Signal, p
 Picard Narcisse, tinsmith, St Joseph, t
 Picard Paul, joiner, St Ursule, t
 Picard Phidime, shoemaker, Hermine, p
 Piché Antoine, blacksmith, r St Joseph, t
 Piché Louis, laborer, St Thérèse, t
 Picher Mrs. Pierre, grocery, St Luc, t
 Picher Zephirin, blacksmith, r St Joseph, t
 Pichette Jean, carter, Arago, p
 Pichette Louis, caulker, Napoléon, t
 Pichette Onésime, caulker, St Bernard, p
 Pichette Paul, laborer, Théophile, p
 Pichet Pierre, laborer, Signal, t
 Pineau Edouard, shoemaker, Bagot, p
 Pinguet Maxime, confectioner, St Ovide, p
 Piton Alphonse, shoemaker, Arago, t
 Plamondon Eusèbe, blacksmith, St Valier, p
 Plamondon Fabien, trader, Arago, p
 Plamondon Jean, shoemaker, St Valier, t
 Plamondon J. H. E., shewing machine depot,
 St Joseph, t
 Plamondon Joseph, dry goods, St Valier, p
 Plamondon Joseph, trader, Arago, p
 Plamondon Mrs. Jean, cor St Valier & Hamel, p
 Plamondon Olivier, horse dealer, St Valier, p
 Plamondon Pierre, laborer, St Valier, t
 Plamondon Pierre, jun., shoemaker, Arago t
 Plamondon Pierre, trader, Arago, p
 Plamondon Samuel, laborer, St Ignace, t
 Plante Alfred, restaurant, St Valier, p
 Plante André, laborer, Hamel, p
 Plante Antoine, laborer, Hamel, p
 Plante Augustin, butcher, St Ours, p
 Plante Basile, laborer, Jacques-Cartier, t
 Plante Charles, laborer, St Helène, t
 Plante Edouard, carter, Hermine, t

Plante Elzéar, carter, Chenest, t
 Plante François, laborer, r St Fabien, t
 Plante Germain, laborer, Falardeau, p
 Plante Hubert, trader, St Luc, p
 Plante Isaïe, farmer, Arago, p
 Plante Jean, carter, Franklin, p
 Plante Jean, laborer, St Germain, t
 Plante Louis, street car driver, St Louis, p
 Plante Ludger, joiner, St Ursule, t
 Plante Narcisse, carter, Colomb, t
 Plante Octave, grocer, cor Victoria and Franklin, p
 Plante Pierre, grocer, cor St Luc and St Anne, t
 Plante Simon, jr., carter, Hermine, t
 Plante Simon, sen., carter, Hermine, p
PLANTE THEOPHILE, hotel keeper, St Gertrude, p
 Plante Théophile, laborer, St Hélène, t
 Pleau Alexis, laborer, Hamel, p
 Podesto Francesco, laborer, r St Gabriel, t
 Poitras Jacques, cabinetmaker, Prince de Galles, p
 Poitras Joseph, laborer, St Gabriel, p
 Poitras Joseph, shoemaker, Massue, t
 Poitras Vallière, laborer, Jacques-Cartier, t
 Ponsant Léger, carter, Signal, p
 Portugais Alfred, joiner, r Bédard, t
POST OFFICE, Joseph Léon Saucier, postmaster, St Valier, p
 Potvin George, brickmaker, St Joseph (west), t
 Potvin Honoré, grocer, cor St Luc and St Bonaventure, p
 Poulet Elzéar, carter, r St Hélène, t
 Poulin Alexis, joiner, St Hélène, p
 Poulin David, carpenter, Sullivan, t
 Poulin Joseph, caulker, St Germain, p
 Poulin Mrs. Magloire, St Pierre, p
 Poulin Mrs. Pierre, dressmaker, Franklin, t
 Poulin Théodule, laborer, St Anne, t
 Pouliot Elzéar, grocer, cor Hermine and Sauvageau, p
 Pouliot Jacques, carpenter, Signal, t
 Pouliot Léon, grocer, cor Albert and Jacques-Cartier, p
 Pouliot Zacharie, joiner, St Valier, p
 Pouliot Zéphirin, grocer, cor St Anne and St Luc, p
 Primont Jean, carter, St Luc, t
 Primont Louis, carpenter, St Bonaventure, t
 Proteau Thomas, carter, St Ambroise, p
 Provençal François, butcher, St Luc, p
 Pruneau Louis, blacksmith, Demers, t
 Pruneau Philippe, carpenter, St Hélène, p
 Pryor William John, laborer, Bagot, p
 Quirouette Edouard, shoemaker, St Gertrude, p
 Quirouette François, shoemaker, St Elizabeth, p
 Quirouette Honoré, laborer, St Elizabeth, t
 Quebec street car depot, (not occupied) St Joseph and St Valier
 Quebec street Railway, waiting room, St Joseph
 Racine Augustin, sole factory, cor Bayard and St George, p
 Racine Augustin, sole maker, Bayard, p
 Racine Philéas, guardian, Hamel, p
 Ramsay John, painter, Herschell, t
 Rancour Cléophas, shoemaker, Panet, t
 Rancour Pierre, tubmaker, St Luc, p

Ratté François-X., carpenter, St Joachim, p
 Ratté François, laborer, Hamel, p
 Ratté Jean, carter, St Henri, t
 Ratté Mrs. Paul, r Demers, p
 Raymond Antoine, laborer, Prince de Galles, t
 Raymond Joseph, caulker, St André, p
 Raymond Robert, laborer, Bayard, t
 Raymond Téléphore, shoemaker, Napoléon, t
 Récha Jean-Baptiste, plasterer, Bagot, p
 Remillard Mrs. André, St Valier, t
 Renaud Edouard, rigger, Falardeau, p
 Renaud Joseph, blacksmith, St Joseph, p
 Renaud Joseph, rigger, Falardeau, p
 Renaud Joseph, trader, St Valier, t
 Renaud Léon, blacksmith, St Thérèse, p
 Renaud Léon, mason, St Gertrude, p
 Renaud Pierre, laborer, St Sauveur, t
 Renaud Thomas, blacksmith, St Gertrude, p
REVEREND FATHERS OBLATS,
 Rev. F. Grenier, rector; Rev. A. J. P. Bernard, Rev. E. Gauvin, Rev. L. G. Gladu and Rev. A. Daze.
 Rhéaume Napoléon, clerk, St Ours, t
 Rhéaume Mrs. François, Bayard, p
 Rhéaume Pierre, trader, St Valier, p
 Richard Ferdinand, butcher, St Germain, t
 Richard Ferdinand, shoemaker, St Valier, t
 Richard George, shoemaker, Massue, t
 Richard Miss Henriette, school teacher, Franklin, t
 Richard Séraphin, shoemaker, Bagot, p
 Rigaud Pierre, butcher, St Ours, t
 Rivard Olivier, laborer, Arago, p
 Rivard Olivier, carpenter, Hermine, t
 Roberge Abraham, miner, Colomb, t
 Roberge Edouard, painter, Colomb, p
 Roberge Jacques, carter, Hermine, p
 Roberge Laurent, grocer, cor St Thérèse and St Luc, p
 Roberge Octave, grocer, cor St Ambroise and Sullivan, p
 Roberge Onesime, carter, r St Pierre, t
 Roberge Siméon, currier, Sullivan, t
 Robert Alexandre, rigger, Bayard, p
 Robert Jean, laborer, Colomb, p
 Robert Pierre, shoemaker, Colomb, p
 Robert Victor, laborer, Hamel, p
 Robitaille Cléophas, carpenter, r St Félix, t
 Robitaille Etienne, grocer, St Joseph, t
 Robitaille Frs.-Xavier, carter, Bagot, p
 Robitaille Joseph, joiner, Bagot, t
 Robitaille Joseph, laborer, Arthémise, p
 Robitaille Léon, laborer, Albert, p
 Robitaille Michel, Massue, t
 Robitaille Mrs. Jean, St Luc, t
 Roche William, laborer, St Luc, t
 Rochet Cléophas, sole factory, St Valier, p
 Rochet Fabien, butcher, St Ours, t
 Rochet Isérique, engineer, Demers, p
 Rochet Jean, carter, St Monique, p
 Rochet Joseph, laborer, St Monique, p
 Rochet Marcel, shoe factory, Signal, p
 Rochet Mrs. Albert, St Valier, t
 Rochet Pierre, shoemaker, Hamel, p
 Rochet Pierre, shoemaker, Sauvageau, t
 Rochon François, milkman, Colomb, p
 Rochon Pierre, shoemaker, Colomb, t
 Rondeau Léon, grocer, St Valier, p

Rood George, caulker, Napoléon, p
Rosa Daniel, jun., joiner, r St Joseph, t
Rouillard Eugène, notary, and insurance agent, St Valier, t

Rouillard Ferd., laborer, Jacques-Cartier, p
Rouillard Jean, laborer, Jacques-Cartier, p
Rousseau Antoine, secretary-treasurer of the municipality of St Sauveur of Quebec, and secretary-treasurer of the School Commissioners, Boisseau, t

Rousseau David, tinsmith, St Valier, p
Rousseau François, carter, St Ignace, p
Rousseau Frs.-Xavier, mason, St Ursule, p
Rousseau Honoré, stonecutter, St Ursule, p
Rousseau Joseph, tinsmith, Sauvageau, t
Rousseau Louis, cooper, r St Joseph, p
Rousseau Michel, carpenter, Jacques-Cartier, t
Roussel Charles, laborer, St Joachim, p
Roussel George H., grocer, cor Albert and Hermine, t

Roussel Jean-Baptiste, grocer, St Valier, p
Roussel Remi, laborer, Parent, p
Roussel Victor, laborer, Parent, t
Roussin Jean, farmer, r Bédard, t
Roussin Joseph, carpenter, St Joachim, t
Routhier Charles, maltster, Massue, t
Routier Charles, baker, Massue, p
Routier Edmond, cooper, Prince de Galles, t
Roy Charles, laborer, Bagot, p
Roy Charles, sawyer, Metcalf, p
Roy Etienne, laborer, St Germain, p
Roy Jean, laborer, St Louis, p
Roy Jean, laborer, Signaï, p
Roy Joseph, blacksmith, St Ignace, p
Roy Joseph, laborer, Metcalf, p
Roy Lazare, boatman, Victoria, t
Roy Lazare, carter, cor St Luc and St Henri, t
Roy Louis, carpenter, St Jérôme, p
Roy Louis, laborer, St Louis, t
Roy Louis, laborer, St Augustin, t
Roy Moïse, carter, Sullivan, t
Roy Mrs. Guillaume, Franklin, p
Roy Napoléon, stvedore, St Louis, t
Roy Narcisse, painter, Théophile, t
Roy Pierre, bakery, St Ursule, t

ROY PIERRE, grocer and baker, cor St Gertrude and St Germain, t
Roy Thomas, laborer, St Sauveur, p
Royer Jean, butcher, Signaï, p
Royer Joseph, butcher, Bayard, t
Royer Joseph, laborer, St Ours, t
Royer Laurent, tanner, St Ours, t
Royer Lazare, boatman, Victoria, p
Royer Romain, jr., laborer, Colomb, p
Royer Romain, laborer, St Germain, p
Ruel Eusèbe, joiner, cor St Luc and St Jérôme, p
Ruel Napoléon, joiner, St Henri, t
Sacré Cœur de Jésus Hôpital, St Valier
Samson Joseph, carpenter, Bédard, t
Samson Julien, shipbuilder, Bédard, p
Sanchagrin François-Xavier, baker, cor St Germain and St Anne, p
Sanfaçon Edouard, joiner, Hermine, t
Sanfaçon Jean, blacksmith, St Thérèse, t
Sanfaçon Louis, laborer, Signaï, t
Sanfaçon Pierre, coachman, St Valier, p
Sanfaçon Pierre, joiner, St Hélène, p

Sanfaçon Thomas, rigger, Parent, t
Santi Pietro, statuary, Hermine, p
Saucier Joseph Leon, stationer and postmaster, St Valier, p
Sauvageau Benj., sen., printer, St Augustin, p
Sauvageau Benjamin, jr., printer Aqueeduc, t
Savard Amable, carpenter, St Valier, p
Savard Amable, laborer, St Joseph, (west) t
Savard Charles, carpenter, Boisseau, p
Savard J. O., grocer, St Valier, t
Savard Joseph, laborer, St Valier, p
Savard Louis, cabinetmaker, Parent t
Savard Louis, carpenter, Falardeau, p
Savard Louis, carpenter, Parent, p
Savard Joseph, bricklayer, Parent, t
Savard Mrs. David, charwoman, Colomb, t
Savard Olivier, farmer, St Joseph, (west) p
Savard Pierre, clerk, St Valier, t
Savard Romain, laborer, St Germain, t
Savard Theodore, storeman, Parent, t
Savard Vilbon, dry goods, St Valier, t
Savard Jacques, laborer, Sullivan, p
Scarff John, laborer, St Bernard, t
Scarff William, laborer, St Bernard, p
Schavler Frs. X., carpenter, r St Monique, p
School House, cor Bayard and Jacques-Cartier
Seconelli Antoine, jr., laborer, St Germain, t
Seconelli Antoine, laborer, St Gertrude, p
Seness Pierre, rigger, foot of Demers, t
Servant Elzear, blacksmith, St Luc, t
Servant Mrs. Louis, grocery, cor St Germain and St Monique, p
Shea Edmond, laborer, St Joseph (west), p
Shea J. & Bro., pork butchery, Parent, p
Simard Adolphe, carter, Signaï, t
Simard Adolphe, roofer, Boisseau, p
Simard Auguste, engineer, St Ignace, p
Simard Augustin, laborer, St George, p
Simard Augustin, shoemaker, St Henri, t
Simard Bernabe, butcher, Chenest, t
Simard François, sawyer, St Ursule, p
Simard Gaudias, sawyer, St Luc, t
Simard Leon, laborer, Napoléon, p
Simard Jean, shoemaker, St Gertrude, p
Simard Joseph, sawyer, St Ignace, t
Simard Joseph, sawyer, St Jérôme, p
Simard Louis, trader, St Jérôme, p
Simard Magloire, carpenter, Bédard, p
Simard Mrs. Elie, Bagot, p
Simard Narcisse, boatman, Signaï, p
Simard Pierre, blacksmith, Bagot, p
Simard Pierre, laborer, Arago, t
Simard William, laborer, St Gertrude, p
Simoneau Ferdinand, laborer, St Ignace, t
Siaggie John, butcher, Parent, p
Smith Mrs. William, Bédard, t
Smith John, butcher, first house past toll gate, St Valier, (north) p
Soucy Joseph, joiner, Franklin, p
Soucy Ovide, shoemaker, St Ours, t
Soulard Elzear, caulker, Arago, t
Soulard Jean, caulker, Victoria, t

STADACONA BANK, Branch office, (Savings Department), James Rafferty, manager, Narcisse Dion, jr., teller, St Valier, t
Stafford James, laborer, St Augustin, p
St Antoine Miss Geneviève, St Ursule, p

- St Aubin Jean-Bte., Massue, t
 St Cyr Michel, mason, St Joseph, t
 St Cyr Wilbrod, painter, St Felix, t
 St Hilaire Antoine, shoemaker, Massue, t
 St Hilaire Arthur, baker, St Ursule, t
 St Hilaire Camille, laborer, Bédard, t
 St Hilaire Elie, shoemaker, St Bonaventure, t
 St Hilaire Joseph, joiner, St Ovide, p
 St Hilaire Mrs. Louis, Franklin, p
 St Jean Gaudias, shoemaker, Hamel, t
 St Jean Hébert, laborer, St Pierre, t
 St Jean Nazaire, mason, Massue, p
 St Jean Thomas, milkman, St Sauveur, p
 St Laurent Charles, boatman, St Luc, p
 St Laurent Charles, plumber, Albert, t
 St Laurent Elzéar, laborer, St Luc, t
 St Michel Michel, laborer, Franklin, t
 St Pierre Edouard, washing machine manufacturer, St Valier, t
 St Pierre François, grocer, Massue, t
 St Pierre François, grocer, cor St Germain and St Jérôme, p
 St Pierre Mrs. Edouard, millinery shop, St Valier, t
 St Pierre Nicolas, laborer, Parent, t
 St Sauveur Church, Massue
 Sylvain Antoine, carrier, Colomb, p
 Sylvain Jean, shoemaker, Arthémise, p
 Talbot Saul, shoemaker, St Felix, t
 Tanguay Achille, laborer, r Boisseau, t
 Tanguay Albert, carter, St Valier, t
 Tanguay Benjamin, carter, Colomb, t
 Tanguay Célestin, carter, Demers, p
 Tanguay Firmin, laborer, St Ursule, p
 Tanguay George, trader, Napoléon, p
 Tanguay Jean, carter, Signal, p
 Tanguay Jean-Bte., carter, Parent, t
 Tanguay Joseph, carter, Parent, p
 Tanguay Joseph, caulker, St Michel, t
 Tanguay Joseph, joiner, St Germain, t
 Tanguay Léon, butcher, Sauvageau, p
 Tanguay Narcisse, butcher, St Valier, t
 Tanguay Pierre, engineer, St Germain, t
 Tanguay Théophile, butcher, Sauvageau, p
 Tapin Alfred, baker, Metcalf, t
 Tapin Charles, laborer, St Elizabeth, t
 Tardif Benjamin, laborer, Jacques-Cartier, t
 Tardif Edouard, carter, St Felix, p
 Tardif Edouard, carpenter, Chenest, p
 Tardif George, carter, Boisseau, t
 Tardif Jean, laborer, St Bonaventure, p
 Tardif Louis, carpenter, Chenest, p
 Tardif Mrs. Olivier, Boisseau, t
 Tardif Narcisse, painter, Sauvageau, t
 Tardif Noël, carter, Boisseau, t
 Tardif Téléphore, carpenter, Napoléon, p
 Tavernier Joseph, laborer, Hamel, p
 Thérien Charles, stevedore, St Germain, p
 Thérien Charles, trader, St Germain, t
 Thérien Joseph, hairdresser, St Valier, p
 Thérien Laurent, clerk, Hermine, p
 Thérien Louis, shoemaker, St Valier, p
 Thérien Napoléon, photographic gallery, cor Hermine and Victoria, p
 Thibault Jean, tailor, Massue, t
 Thibault Joseph, shoemaker, Josephine, p
 Thibault Louis, laborer, r St Germain, t
 Thibault Louis, trader, St Thérèse, p
 Thibault Moïse, joiner, Hermine, p
 Thibault Mrs. Jean, St Thérèse, t
 Thibault Mrs. Ludger, Bagot, t
 Thibaudeau Anselme, carter, St Félix, t
 Thibaudeau Anselme, carter, Parent, p
 Thibaudeau Hilaire, laborer, St George, p
 Thibaudeau Jean-B., cabinetmaker, St Ovide, p
 Thibaudeau Louis, grocer, St Ambroise, p
 Thibaudeau Louis, mason, St Joseph, t
 Thibaudeau Miss Josephine, seamstress, St Joseph, t
 Thibaudeau Mrs. Jean-Baptiste, Colomb, p
 Thibaudeau Napoléon, laborer, St Luc, t
 Thibaudeau Pierre, tinsmith, St Monique, p
 Thibaudeau Siméon, shoemaker, St Ursule, p
 Thivierge François, engineer, St Henri, t
 Thivierge François, storeman, Napoléon, p
 Thivierge Jean, engineer, St Henri, t
 Thivierge Louis, carter, Bédard, p
 Thivierge Sigefroi, pilot, Metcalf, p
 Thorn Pierre, carpenter, r Parent, t
 Timmony Peter, carter, Arago, p
 Toms Mrs. Peter, Albert, p
 Touchet Felix, laborer, St Jérôme, p
 Toussaint Bernabé, laborer, Bayard, p
 Toussaint Eloi, carter, Franklin, p
 Toussaint François-X., shoemaker, Colomb, p
 Tower Patrick, laborer, Panet, p
 Tozer Richard, of Tozer & Co., St Valier, p
 Tozer William, butcher, St Valier, p
 Trahan Moïse, carpenter, Arago, p
 Tremblay Clovis, laborer, Parent, t
 Tremblay F., blacksmith, St Germain, p
 Tremblay Isidore, laborer, Franklin, t
 Tremblay Jean, St Henri, p
 Tremblay Joseph, laborer, Franklin, p
 Tremblay Joseph, laborer, Josephine, t
 Tremblay Mrs. Louis, St Thérèse, t
 Tremblay Mrs. Pierre, St Ursule, p
 Tremblay Mrs. Vénérent, Franklin, t
 Tremblay Téléphore, grain store and h St Valier, t
 Tranquille Augustin, painter, Boisseau, t
 Tranquille George, carrier, Metcalf, t
 Tranquille Jean, carter, St Anne, p
 Trépanier Elzéar, clerk, Boisseau, t
 Trépanier François, collector, Napoléon, p
 Trépanier Louis, carter, Bédard, t
 Trépanier Louis, joiner, Boisseau, p
 Trépanier Michel, tanner, Bagot, p
 Trépanier Mrs. Louis, Bédard, p
 Trépanier Prisque, carter, Bagot, p
 Trudel Charles, laborer, St Ursule, p
 Trudel Edmond, confectioner, St Luc, p
 Trudel Edouard, laborer, St Luc, p
 Trudel François, laborer, Bayard, p
 Trudel François, laborer, St Ursule, p
 Trudel George, barber, St Germain, t
 Trudel Jean, laborer, Franklin, t
 Trudel Joseph, messenger, Sauvageau, p
 Trudel Michel, carpenter, St Louis, t
 Trudel Napoléon, joiner, Metcalf, p
 Trudel Philippe, laborer, Hamel, p
 Trudel ———, shoemaker, Napoléon, t
 Trudel Théophile, printer, Victoria, t
 Turcotte Céline, shoemaker, St Anne, p
 Turcotte Cléophas, joiner, St Ours, t
 Turcotte Etienne, laborer, St Catherine, t

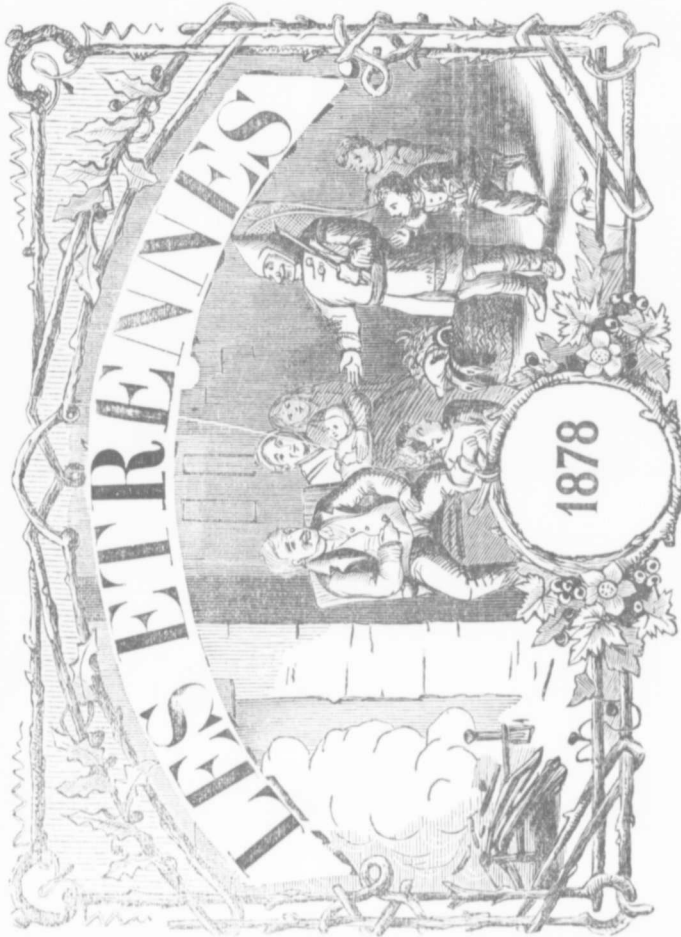
- Turcotte Ferdinand, painter, Boisseau, p
 Turcotte François, laborer, r Bédard, t
 Turcotte George, shoemaker, St Monique, p
 Turcotte Mathias, butcher, cor St Jude and St Valier, p
 Turcotte Norbert, shoemaker, St Valier, p
 Turcotte Onésime, butcher, Metcalf, p
 Turcotte Philippe, shoemaker, Bagot, p
 Turcotte William, shoemaker, Parent, t
 Turgeon François, joiner, Victoria, t
 Turgeon Jean Bte., pilot, St Ours, t
 Turgeon Jean Bte., shoemaker, r Arago, t
 Turgeon Louis, laborer, rear Bédard, t
 Turgeon Noël, shoemaker, Hamel, t
 Turgeon Philippe, butcher, St Valier, p
 Turgeon Telesphore, carter, Parent, t
 Turner David, carpenter, St Luc, t
 Vachon Charles, laborer, St Ambroise, p
 Vaillancour Alexandre, painter, Hermine, p
 Vaillancour Alexandre, carpenter, Hermine, p
 Vaillancour Basile, laborer, cor Victoria and Colomb, p
 Vaillancour Ferdinand, laborer, Massue, p
 Vaillancour Frs.-Xavier, carpenter, St Mary, p
 Vaillancour & Gastonguay, stationers, St Valier, t
 Vaillancour Joseph, messenger, Victoria, p
 Vaillancour the Misses Félicité & Marie, dress-makers, r Massue, t
 Vaillancour Onésime, carter, Franklin, p
 Vaillancour Ovide, tinsmith, Bédard, t
 Vaillancour Pierre, laborer, cor Colomb and Victoria, t
 Vallée George, laborer, St Ursule, p
 Vallée Louis, carpenter, St Ursule, p
 Vallée Pierre, laborer, Sauvageau, t
 Vallerand Miss Angèle, Colomb, t
 Vallière François, laborer, Victoria, p
 Vallière Jean, laborer, St Monique, p
 Vallière Joseph, laborer, St Gertrude, p
 Venner Edmond, grocer, St Valier, t
VENNER P. EDOUARD, importer of the best French, English and American fancy and staple dry goods, St Valier, t
 Venner William, jnr., grocer, St Valier, t
 Vermet Elzéar, shoemaker, Hamel, p
 Vermet Joseph, butcher, Arago, t
 Vermet Joseph, sen., currier, Colomb, t
 Vermet Joseph, jnr., currier, Colomb, t
 Vermet Louis, Bayard, p
 Vermet Mrs. Joseph, Arago, t
 Vermet Pierre, laborer, St Jérôme, p
 Vermet Stanislas, butcher, t
 Verret Charles, carter, St Mary, p
 Verret Jean, laborer, Boisseau, t
 Verret Jean-Baptiste, laborer, St Valier, t
 Verret Joseph, butcher, Victoria, t
 Verret Louis, carter, Colomb, p
 Verret Miss Barbe, confectioner, Massue, p
 Verret Paul, carter, Parent, p
 Verret Pierre, butcher, St Mary, t
 Vézina Charles foreman, Bayard, p
 Vézina Damase, grocer, cor St Germain and St Thérèse, p
 Vézina Elzéar, bookbinder, Bagot, p
 Vézina Evariste, shoemaker, St Valier, p
 Vézina Frs.-Xavier, blacksmith, St Félix, t
 Vézina Honoré, grocer, cor Victoria and Hermine, p
 Vézina Honoré, joiner, St Thérèse, p
 Vézina Jacques, laborer, St Louis, p
 Vézina Jean, carter, Colomb, p
 Vézina Jean, shoemaker, Jacques-Cartier, p
 Vézina Joseph, blacksmith, Sauvageau, p
 Vézina Joseph, carter, St Ours, p
 Vézina Léger, carpenter, Parent, t
 Vézina Louis, grocer, cor Sauvageau and Hermine, p
 Vézina Michel, Sauvageau, t
 Vézina Moïse, sparmaker, Sauvageau, t
 Vézina Mrs. Flav., charwoman, St Gertrude, p
 Vézina Narcisse, joiner, Bagot, p
 Vien Pierre, market clerk, Bayard, p
 Villeneuve Alfred, joiner, Bagot, t
 Villeneuve Edouard, joiner, Colomb, t
 Villeneuve Edouard, joiner, Bédard, t
 Villeneuve Ignace, carpenter, Prince de Galles, t
 Villeneuve Ignace, laborer, Prince de Galles, p
 Villeneuve Jacques, caulker, Falardeau, p
 Villeneuve Jean, carter, Massue, p
 Villeneuve Jean, jr., carter, Jacques-Cartier, t
 Villeneuve Jean, sr., lab., Jacques-Cartier, t
 Villeneuve Joseph, carter, Jacques-Cartier, p
 Villeneuve Mrs. Joseph, St Ambroise, p
 Villeneuve Napoléon, laborer, St Luc, t
 Villeneuve Telesphore, carter, Bayard, p
 Villeneuve William, caulker, St Louis, p
 Visiau Dominique, laborer, Sauvageau Hill, t
 Voiselle Narcisse, caulker, r St Ursule, p
 Voyer Joseph, carpenter, Hermine, p
 Wagner Benjamin, grocer, cor Albert and Jacques-Cartier, t
 Wakelman Delphis, rigger, Bagot, t
 Welch Damase, laborer, Wolfe, p
 Williams Marc, stevedore, St Luc, t
 Williamson Joseph, laborer, Hamel, p
 Williamson Miss Catherine, St Valier, t
 Williamson Mrs. Frédéric, Jacques-Cartier, p
 Zicot Eugène, shoemaker, St Elizabeth, t
 Zicot Lambert, laborer, St Ursule, p

CHERRIER'S QUEBEC-DIRECTORY.

SEE PAGE 46.

THE BEST ADVERTISING MEDIUM FOR CHRISTMAS AND NEW YEAR,
SIXTH YEAR OF PUBLICATION.

ADVERTISE IN THE NEW-YEAR'S-VISITOR OR LES ETRENNES, FOR 1877,



HAS HITHERTO BEEN PATRONISED BY THE BEST HOUSES IN QUÉBEC.

GRATUITOUS CIRCULATION OF
5,000 COPIES.

THE LARGEST CIRCULATION OF ANY PAMPHLET EVER ISSUED IN QUÉBEC.
CONTAINS
LITERATURE WRITTEN EXPRESSLY FOR THIS WORK.

Published annually by A. B. CHEKRIER.

TOWN OF LEVIS.

A large and flourishing town on the south shore of the river St. Lawrence, opposite Quebec, Seigniory of Lauzon, part of Notre Dame de la Victoire, county of Levis. It is divided into three different wards, namely: the wards of St. Laurent, Notre-Dame and Lauzon. The head post office is in Lauzon ward, and branches of it in St. Laurent and Notre-Dame wards. An extensive trade of timber and fire wood is carried on here, which is surpassed in the Province only in the cities of Montreal, Ottawa and Quebec. Several manufacturers are in operation. Montreal Telegraph Co. has two offices here, one at the railway depot, and another in Hallow Cove. The station of the Grand Trunk railway is situated in the St. Laurent ward. Two steamboats ply every quarter of an hour between Levis and Quebec. Distant from Quebec one mile, fare 3c.; from Richmond 96 miles, and from Montreal 174 miles. Mail daily. Population about 691.

MISCELLANEOUS DIRECTORY.

Levis Corporation.

Mayor—G. Couture.
Councillors—L. Cloutier, P. Lefrançois, E. Dussault, H. Beaulieu, L. Bégin, J. C. Hamel, A. Marquette, G. T. Davie and Frs. X. Demers.

Fire Department.

Chief of Fire Brigade.—H. P. Roy.
 Central station No. 1.—Lauzon wharf, William Clarke, engineer,

2000 feet of hose,
 1 Clapp & Jones Fire engine,
 11 men—3 reels—5 horses.
 Station No. 2.—St Laurent, Grand Trunk.
 Station No. 3.—Louis Poiré, Ghabot street.
 1 Paterson fire engine.

Police Department.

Chief Police Department.—H. P. Roy,
Constables—71, J. B. Chretien; 72, J. B. Paquet; 73, C. Remillard; 82, J. Carrier; 83, L. Guay; 84, G. Denis.

Tariff of Carters.

CARRIAGES FOR HIRE.		TARIFF OF HIRE.						
		Wagon or cover'd cariole drawn by one horse.			Calashe or cariole drawn by one horse.		Carriage of charge.	
FROM	TO	1 person.	2 persons.	Every addl. person.	1 person.	2 persons.		
Any part between coasts of Bégin & Davidson in the ward of Lauzon	The limits North East of the town and to go to the Russell ship-yard, and <i>vice versa</i>	18	20	5	12½	15	15	
	Do..... } The four roads in the ward of Notre-Dame, to the church, to the college, and to the other mentioned parts in the 2nd division, and <i>vice versa</i>	20	25	5	15	20	15	
	Do..... } The Coasts outside of the mentioned limits in the 2nd division, and <i>vice versa</i>	25	30	5	20	25	20	
	Do..... } The first Station of Railway, and <i>vice versa</i>	25	30	5	20	25	20	
	Do..... } The office St. Lawrence Warehouse Company, <i>vice versa</i>	40	50	10	30	37½	30	
	Do..... } Lambie's Mills, <i>vice versa</i>	45	55	10	35	45	35	
	To 1st Station Railway to.....	The office St Lawrence Warehouse Company, <i>vice versa</i>	25	30	5	20	25	20
	Do.....	Lambie's Mills, <i>vice versa</i>	35	40	5	30	35	25
	Do.....	Any place in the Ward of Lauzon, <i>vice versa</i>	25	30	5	20	25	20
	Do.....	Any place in the Ward of Notre-Dame, <i>vice versa</i>	35	40	5	30	35	30
Per hour.....	First hour.....	50	.....	.....	30	.....	.....
	Second hour and every subsequent hour.....	25	.....	.....	20	.....	.....
From any part within the divisions above described, 10 cents.								

If a person whom a carter has driven to any place in the divisions above mentioned, engages the same carter to drive him elsewhere, he will have the right to detain him for a quarter of an hour, in any place, without any charge, after which time the carter will be paid according to the rates above fixed, by the hour for the time he will be detained after the said quarter of an hour.

And that this Tariff, shall apply only to cases in which no specific agreement has been entered into by the parties.

Registry Office of the County of Levis division.

Frs. M. Guay, registrar; Frs. M. Guay, jnr., deputy registrar, Commercial, Lauzon wharf.

BANKS.**La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec.**

Commercial 82.

P. N. Hamel, accountant; S. LaRue asst. accountant.

Merchants Bank of Canada.

Commercial street, Levis.

J. Wells, manager; A. H. McCallum accountant; N. G. McPherson, discount and ledger keeper; J. B. Nadeau, clerk; L. Guay, messenger.

Levis Board of trade.

Officers for 1877.—L. P. Demers, president; M. Cass, vice-president; L. G. Desjardins, secretary.

Members of Council.—P. C. Dumontier, J. H. Simmons, J. Thompson, J. Wells, J. Buchanan, J. A. Powell, C. W. Carrier, I. N. Belleau, T. Beaulieu, J. Chabot, E. Samson and W. Simpson.

Levis and Kennebec Railway.

Superintendent, W. C. Hail.

Office, St Peter 114.

Officers.—E. Beaudet, president; Frs. X. Lemieux, vice-president; E. Demers, secretary-treasurer.

Directors.—E. Beaudet, F. X. Lemieux, L. P. Demers, W. C. Carrier, N. Audet, A. Fortier, G. O. Taschereau and Michael Cahill.

Auditors.

Contractor.—Louis Adelard Sénécal.

Levis Lacrosse Club.

Founded in 1877.

President, W. Harder; vice-president, L. C. Hamel; sec.-treasurer, George B. Ramsay.

Committee.—E. Beaudoin, F. F. Piton, T. A. Anderson, E. A. O'Brien, J. McKenna and R. Shipman.

Levis Snow Shoe Club.

Established in 1865.

President, Wm. Harder; vice-president, L. Hamel; sec.-treasurer, Ths. A. Anderson.

Judges.—Col. Alley, capt. Thorpe, S. T. Davie, L. P. Demers and R. McLeod.

Union St Joseph de Levis.

Founded in 1865.

President, D. Latulippe; 1st vice-president, Ed. Martin; 2nd vice-president, P. Pouliot; secretary, F. Roy; treasurer, M. Barras; collector, M. Rhéaume.

Committee.—D. Roy, A. Labonté, P. Thibault, N. Mercier, J. Ducloux, F. Turgeon, J. Vachon, J. Cloutier, snr., M. Couture, C. Carboneau and V. Delisle.

St Vincent de Paul Society.

Officers.—President, Firmin Trudel; vice-president, Napoléon Mercier; treasurer, Et.

Samson; secretary, Philodore H. Paquet; asst.-secretary, Louis Lavallière.

Ship Laborers Benevolent Society.

SECTION NO. 3.

President, F. X. Dubé; vice-president, Chas. Gelly; secretary, Alfred Barras

Board of Directors.—Bienville; Ferdinand Gaumont, Joseph Beaulieu, George Gelly.—Lauzon Ward; Jean-Bte. Goulet, François Potvin, David Boulanger, jr.—Notre-Dame Ward; Joseph Martin, J. Paquet, Victor Delisle, Joseph Sirois, Antoine Garant, Joseph Moreau and James Graig.—Russell's ship yard; Amable Boucher, Joseph Bellerive and Louis Couture.—St Laurent Ward; Julien Ruel and Joseph Boisvert.—St Joseph; Joseph Brilland and Joseph Francoeur.

Levis Turnpike Trust.

Trustees for South Shore Road.—Office, village de Lauzon.

Directors.—St Joseph de Levis; Pierre Giroux, St Jean Chrysostôme; George Couture, Levis; Charles Arcadius Collet, St Henri; Pierre Lagueux, St Romuald; George Chapman, N. D. de Levis; Isidore Bégin, Bienville; Tancrede Bourget, N. P., secretary.

Levis Lumber Coves.

New Liverpool, Benson Brothers; Hamilton's, Hamilton Brothers; Echemin, Henry Atkinson, jun.; Mill, A. F. A. Knight; Haddlow, Price Brothers & Co.; St Lawrence warehouse, Dock and Wharfage Company, J. Adam, manager, Windsor, Young & Co., Warehouse Co's. Cove, Bennett & Co.; Rhode's (late McCaws), A. Murphy & Co.; Glenburnie, George Taylor; Indian Cove West, executors late Duncan Patton, L. Patton & Co., and J. McLaren & Co.; Indian Cove East, A. Gilmour & Co.

Roman Catholic Presbytery.

Rev. Joseph D. Déziel, pastor; rev. Joseph Hudon, rev. Anselme Déziel and rev. John O'Farrell, curates.

Hospice de Notre Dame de Toutes Grâces

Sister Marie Bonsecours, superioress.
Dr. Lacerte, attending physician.

College of Notre Dame de Levis.

Rev. Joseph Déziel, superior; rev. Geo. E. Sauvageau, director; rev. Achille Vallée, proctor; rev. Lionel Lindsay, prefect of studies; rev. Philippe Beaulieu, director of Grand Seminary; rev. Chs. E. Carrier, professor; H. G. McKenna, professor of commercial class.

Société de Construction Permanente de Levis.

Founded in 1869.

Incorporated by Act of Parliament.

Thomas Dunn, president; J. C. Hamel, George Carrier, Etienne Samson, Ed. Lemieux, Louis Ed. Couture, Charles Cauchy.

P. means proprietor, T. means tenant.

A DAM JAMES, manager of the St L. W. D. and W. Co., South Quebec

Alarie Jacques, salesman, Labadie Hill 12 t
Alarie Siegfroi, blacksmith, Commercial, Barras wharf t

Allard Alfred, cabinetmaker, Côte du Passage t
Allard Ferdinand, blacksmith, St Julien 2 t

ANCTIL CHRISTOPHE, leather merchant, Côte du Passage t

Anctil Dominique, blacksmith, St George 29 t

ANDERSON REV. DUCAN, minister of Presbyterian Church, St George t

Anderson Thomas, laborer, St Laurent 157 t
Angers Robert, clerk, Commercial 17 p

Arcaud Mrs. Azarie, shop, St Laurent 17 t

ARSENAULT THEOPHILE, dry goods, Côte du Passage t

Asselin Paul, blacksmith, St Louis 12 t
Atkinson Frederick, carter, St Laurent 201 t

Atkinson John, carter, St Laurent 187 p
Atkinson Thomas H., fireman, St Laurent 215 t

AUBERT DE GASPÉ REV. THOMAS, Fraser 5 p

Aubert Etienne, laborer, St George 58 t
Aubert Honoré, laborer, St George 49 t

Aubert Jean, laborer, p
Aubin Octave, laborer, St Laurent 259 t

Aubin Pierre, carter, St Laurent 261 p
Auclair Benjamin, of S. & A., bds. at Shaw

Auclair Jacques, blacksmith, Shaw p
Audet Telesphore, laborer, Commercial 10 t

Auger Cleophas, pilot, Fraser 2 t
Badeau Pierre, laborer, Guenet 25 t

Bailargeon Jean, laborer, St Laurent 294 t
Bailargeon Joseph, joiner, Wolfe 43 p

Bailargeon Théophile, grocery, Wolfe 43 t
Bail Moïse, laborer, St Laurent 231 t

BARLOW NATHAN, baggage master, G. T. R., St Laurent p

Baron Edouard, boatman, Commercial p
Baron Edouard, jr., captain, Commercial, Baron's wharf p

Baron Edouard, snr., laborer, Commercial, Baron's wharf p

Baron Godefroi, grocery, St Laurent 53 p
Baron Raphaël, captain, Commercial 21 t

Barras Alfred, upholsterer, Commercial 28 t
Barras Alfred, upholsterer, Commercial p

Barras captain Jean, Commercial 27 p
Barras & Carrier, soap and candle manufacturers, St Louis 11 p

Barras Edouard, Commercial 65 p
Barras Edouard, captain, Wolfe 45 t

Barras Honoré, laborer, Wolfe 30 p
Barras Louis, captain, Fraser 4 t

Barras Michel, of B. & C., Wolfe 31 p
Barras Pierre, Commercial 63 p

Barras Robert, clerk, St Felix t
Barry John, conductor, St Laurent t

Barry Michael, laborer, St Laurent t
Bart Alfred, mason, St Felix p

BARTHE JOSEPH C. R., advocate, Côte du Passage 6, h St Louis 1

Bartlett Henry, laborer, St Laurent 207 t
Bazin Théodore, clerk, Shaw t

Bazin Theodore, clerk, Carrier 13 t

Beauchemin Joseph, joiner, St George 58 t
Beaudet Alexandre, blacksmith, St Laurent 3 t

Beaudet Jean-Bte., engineer, St Laurent 3 t
Beaudet Prudent, pilot, St Louis 10 p

Beaudoin Achille E., dry goods, Côte du Passage t

Beaudoin Jacques, carter, St Etienne 6 p
Beaudoin Pierre, organ maker, Côte du Passage p

Beaudoin Thomas, shoemaker, Côte du Passage 54 p

Beaudry Gauthien, laborer, St Laurent t
Beaudry Mrs., Wolfe 38 t

Beaudry Mrs. Edouard, bdg. hse., St Laurent t
Beaudry Olivier, laborer, St Laurent t

Beaulieu Cleophas, laborer, St Laurent 285 t
Beaulieu Gedeon, steamboat owner, Commercial 34 p

Beaulieu Hyacinthe, sailor, St Laurent 27 p
Beaulieu Joseph, ship chandler, St Louis 4 t

Beaulieu Mrs. Joseph, huckster, Commercial 89 t

Beaulieu Stanislas, laborer, Napoléon 10 p
Beaulieu Stanislas, sailor, St Onésime p

Beaulieu Telesphore, steamboat owner, Commercial 34 p

Beaulieu Timolaüs, steamboat owner, Commercial 31 p

Beaumont Alexis, laborer, r St Laurent 166 t

BEDARD ELZEAR, grocer and postmaster, Commercial 72 p

Bedard Theodore, carter, Shaw t
Begin Augustin, carpenter, St Laurent 185 p

Begin Charles, Eden 3 t
Begin Charles, laborer, St Laurent 264 t

Begin Damase, carrier, St George 64 p
Begin Désire, tavern, Commercial 3 t

Begin Edouard, carter, Shaw p
Begin Edouard, laborer, St George 60 t

Begin Edouard, trader, St Etienne 15 t
Begin Etienne, tavern, Commercial 3 p

Begin Ferdinand, captain, St Louis 5 p
Begin François, carter, h Déziel p

Begin François, laborer, St Laurent p
Begin George, stevedore, St Joseph 2 p

Begin George, tavern, Fraser p
Begin Hubert, butcher, Côte du Passage, bds. at Eden 3

Begin Jean-Bte., farmer, Eden 5 p
Begin Joseph, boatman, St Laurent 7 t

Begin Joseph, butcher, St George p
Begin Joseph, laborer, Fraser 3 t

Begin Louis, grocer, St Laurent 156 t
Begin Louis, jun., grocer, Commercial p

Begin Louis, sen., farmer, Commercial p
Begin Louis, laborer, h Déziel p

Begin Louis, laborer, St Louis 15 t
Begin Miss Rose, St Laurent 2 t

Begin Mrs. François, St Laurent t
Begin Mrs. Rigobert, grocery, St Laurent p

Begin Nazaire, laborer, Guenet 25 t
Begin Nere, carter, Côte du Passage 11 p

Begin Odile, agent, Fraser 2 t
Begin Omer, carter, Fraser p

Begin Onésime, butcher, St George 50 p
Begin Pierre, farmer, St George 56 p

Bégin Pierre, laborer, Fraser p
 Bégin Pierre, tanner, Côte du Passage p
 Bégin Rémi, carter, St Augustin t
 Bégin Telesphore, laborer, St Laurent 41 p
 Belanger Edmond, fireman, Wolfe 46 t
 Belanger Edmond, painter, St Felix t
 Belanger François, carter, St George t
 Belanger François, patermaker, St Henri 4 p
 Belanger Frs.-X., foreman, St Laurent 257 t
 Bélanger Jacques, engineer, St Laurent 127 p
 Belanger Joseph, blacksmith, St Laurent 49 t
 Bélanger Joseph, laborer, St Laurent t
 Belanger Marcial, laborer, Samson p
 Belanger Samuel, carter, St George p
 Belleau Charles, telegraph oper., St Laurent t

BELLEAU & DARVEAU, advocates,
 Côte du Passage 6 p

Belleau Isidore N., of B. & D., Wolfe 12 t

Belleau Louis J., cashier Stadacona Ins. Co.,
 St George 17 t

Bebeau Mrs. Isidore, Wolfe t

Belleau Narcisse, clerk, Wolfe t

Bellemarre Elie, laborer, Commercial t

Bellerive Joseph, laborer, St Laurent 40 t

Bellerive Narcisse, trader, St Laurent 39 t

Bernier Auguste, sailor, Fraser t

Bernier Eugène, bdg. hse., St Laurent 81 t

Bernier Jean, laborer, St Laurent t

Bernier Jean-Bte., St Laurent t

BERNIER L. J. AUGURE, advocate
 and district magistrate, Wolfe 20 p

Bernier Mrs. Louis, St Louis 10 t

Berg Lewis, interpreter, St Laurent p

Bergeron Mathias, laborer, St Laurent 129 t

Berron François, laborer, Wolfe 43 t

Bertrand François, of B. & B., St Louis t

Bertrand & Brochu, grers., Côte du Passage 20 t

Bertrand Frs.-Xavier, grocer, St Louis 2 t

Berube Joseph, joiner, Wolfe 43 t

Bérubé Moïse, laborer, Commercial 18 t

B-tie Pierre, caulker, St George 66 p

Bibeau Louis, laborer, off Fraser p

BIGNELL & MORENCY, civil engi-
 neers and surveyors, Côte du Passage
 24 t

Bignell John G., of B. & M., Wolfe t

Bilodeau François, captain, off Commercial t

Bilodeau François, laborer, St Henri 8 p

Bilodeau Mrs. Pierre, Wolfe 8 p

Bilodeau Pierre A. I., saloon, Commercial t,
 h Labadie Hill

Bilodeau Raymond, joiner, f Déziel p

Bilodeau Telesphore, laborer, Fraser t

Bisson George, carter, r St Laurent 132 t

Bisson Hubert, laborer, St George 36 p

Bisson Prudent, carter, St George 48 t

Black Miss Appoline, teacher, St Julien 3 t

Blais Basile, laborer, off St George p

Blais Damase, laborer, St Louis 12 p

Blais François, Carrier p

Blais Joseph, engineer, Carrier 1 t

Blais Ludger, joiner, Carrier p

Blais Mrs. Josue, Eden 6 p

Blanchet Charles, wood merchant, St Laurent t

BLANCHET JOSEPH, civil service,
 Guenet 3 t

BLANCHET JOSEPH G., M. D., St
 Joseph 1 p

Blouin Cyrille, salesman, St George t

Blouin Damase, butcher, Guenet p

Blouin François, carpenter, St Laurent 38 p

Blouin Louis, butcher, St George p

Blouin Wilbrod, trader, St Louis 3 t

Boest Robert, laborer, St Laurent t

Boisvert Joseph, laborer, St Laurent 186 p

Boisvert Louis, jr., laborer, St Laurent 173 t

Boisvert Louis, sen., St Laurent 172 t

Boissinot Thomas E., of Boissinot & Co., Com-
 mercial 11 p

Boisvert William, laborer, h Déziel p

Bolduc Pierre, laborer, St Laurent t

Bolduc Alfred, laborer, h Déziel t

Bolduc Cyrille, laborer, St Laurent 127 t

Bolduc François, laborer, off Commercial p

Bolduc Joseph, bdg. hse., St Laurent p

Bolduc Louis, Samson t

Bolduc Onesime, laborer, Commercial 16 t

Bolduc Pierre, fireman, Fraser t

Bonneau Augustin, St Laurent 251 p

Bonneville Marcel, carter, St Helene 3 p

Bonvouloir Tréfle, laborer, St Laurent 275 p

Bouchard Alphonse, joiner, Wolfe 43 t

Bouchard Jean-Bte., fireman, St Laurent 274 p

Bouchard Joseph, laborer, Davidson Hill 10 t

Bouchard Nazaire, grocer, St Felix p

Bouchard Philippe, laborer, Commercial t

Bouchard Pierre, laborer, St Laurent t

Boucher Amable, laborer, St Laurent t

Boucher Basile, snr., carpenter, St Laurent p

Boucher Basile, jr., laborer, St Laurent p

Boucher François, laborer, St Laurent 45 t

Boucher François, laborer, St Laurent 236 t

Boucher Jean, laborer, St Laurent 6 t

Boucher Mrs. Jean, St Laurent 45 t

Boucher Nicolas, laborer, St Laurent p

Boucher Rémi, laborer, Déziel, h p

Boucher Rémi, laborer, Fraser p

Boucher Simon, carpenter, St Laurent 258 p

Boucher Theophile, laborer, St Laurent t

Bou langer David, laborer, Commercial 222 t

Bou langer Edouard, laborer, Eden 9 t

Bou langer François, laborer, St George p

Bou langer Philéas, salesman, St George p

Bouliet Jean, blacksmith, Commercial 35 t

Bourassa Etienne, blacksmith, Wolfe t

Bourassa George, civil service, St Joseph t

Bourassa Louis, cabinetmaker, Commercial 59 t

Bourassa Michel, snr., carter, St Laurent 226 p

Bourassa Michel, jr., grocer, St Laurent 225 t

Bourassa Mrs. Michel, St George 26 p

BOURASSA PRIME E., cabinetmaker,
 St George 52 t

Bourassa Zotique, carter, St Laurent 225 t

Bouret Barthélemy, blacksmith, f Wolfe t

Bourget Alphonse N., coal merchant, Com-
 mercial 38 t

Bourget George, tinsmith, St George 68 p

Bourget Jean, Fraser 6 t

Bourget Pierre, farmer, Eden 10 p

DOUGET RIGOBERT G., P. O. clerk,
 Insurance agent and of Dionne & Bour-
 get, Lauzon Village

Bourget Stanislas, caulker, St Onésime t

Bourget Stanislas, laborer, St George t

Bourgono Marius, boilermaker, Wolfe 47 t

Boutin Honoré, laborer, St Laurent 181 t
 Boutin Jean, laborer, St Laurent 180 t
 Boyd Mrs. Robert, St Laurent 120 t
BREAKEY GEORGE, lumber merchant,
 Commercial t, h cor St George and Guenet t
 Breen Peter, storekeeper, St Laurent p
 Brochu André, jr., grocer, Côte du Passage t
 Brochu André, snr., bdg. hse., Côte du Pas-
 sage t
 Brochu Charles, laborer, St Etienne 17 t
 Brochu Edouard, bdg. hse., St Louis p
 Brochu François, carter, St Louis p
 Brochu Joseph, fireman, Fraser t
 Brochu Mrs., charwoman, St Onésime p
 Brochu Philemon, laborer, Carrier 19 t
 Brochu Romuald, of B. & B., resides at St
 Henri Station p
 Brochu Thomas, jr., baker, St Joseph t
 Brochu Thomas, snr., baker, St Joseph 4 p
 Brock William, fireman, St Laurent t
 Brousseau Jean-Bte., laborer, St Laurent 16 p
 Brousseau Joseph, carpenter, St Laurent 15 p
 Brousseau Narcisse, laborer, St Laurent 179 t
 Bruneau Charles, carter, St George 25 t
 Bryan George, engineer, St Laurent 223 p
 Buchanan John, grocer, Côte du Passage 19 p
 Burns George, laborer, Commercial t
 Cameron Joseph, joiner, St Henri 6 p
 Cameron Thomas, joiner, St Henri 6 p
 Campbell James, carpenter, St Laurent t
 Camyre Miss Mathilde, store, St Laurent 195 p
 Cantin Ignace, laborer, St Laurent 260 p
 Cantin Jean, boatman, St Laurent p
 Cantin Louis, carter, St Laurent p
 Cantin Michel, cabinetmaker, St Laurent 178 t
 Carboneau David, laborer, St Joseph r 10 t
 Caron Alphonse, laborer, St Laurent 154 t
 Caron Cyprien, fireman, St Laurent t
 Carrier Antoine, grocer, St George p
 Carrier Antoine, laborer, Davidson Hill 3 t
 Carrier Antoine, laborer, St Laurent 241 t
 Carrier Augustin, carter, off St George t
 Carrier Augustin, laborer, off St George t
 Carrier Charles, captain, St Etienne 12 p
 Carrier Chs. W., of G. L. & Co., St George 33 p
 Carrier Dominique, butcher, St George 62 t
 Carrier Edouard, school inspector, Wolfe 25 p
 Carrier Felix, of B. & C., Guenet 1 p
 Carrier Félix, laborer, Guenet 15 p
 Carrier Ferdinand, h Deziel p
 Carrier Flavien, foreman, St Laurent 143 t
 Carrier George, butcher, St George 19-20 p
 Carrier George, conductor G.T.R., St Laurent p
CARRIER GILBERT, general store-
 keeper, Commercial 94 t
 Carrier Hubert, grocer, St Joseph 13 p
 Carrier Jean-Bte., laborer, Eden 8 t
 Carrier Joseph, laborer, Chabot t
 Carrier Joseph, laborer, St Laurent p
 Carrier Joseph, policeman, Wolfe 11 p
CARRIER LAINÉ & CO., (Chs. W.
 Carrier, Damase Loiné, Sévère Rivérin)
 founders, engineers, millwrights and ma-
 chinists, also manufacturers of stoves,
 ploughs, kettles and all kinds of heavy
 and light castings, Mackenzie's wharf,
 Commercial p
 Carrier Louis, cabinetmaker, Côte du Passage t

Carrier Louis, joiner, h Déziel t
 Carrier Louis, laborer, Guenet 35 t
 Carrier Majorique, coachman, Carrier 9 t
 Carrier Michel, driver, Labadie Hill 2 t
 Carrier Miss Anastasie, Labadie Hill 14
 Carrier Mrs. Charles, St Etienne 12 t
 Carrier Mrs. François, St Laurent 188 t
 Carrier Pierre, carpenter, St Etienne 13 p
 Carrier Théodore, laborer, Carrier 17 t
 Carrier Théodule, laborer, off St George 1
 Carrier Théodule, toll keeper, St Laurent 167 t
 Cass Moses, grocer, Côte du Passage, 3-4 p
 Cauchon Cyrille, joiner, Guenet 39 t
 Cauchon Olivier, bdg. hse., St Laurent 77 p
 Chabot Edouard, sergt. of police, h Deziel p
 Chabot Fabien, laborer, h Deziel p
 Chabot Frs.-X., laborer, h Deziel t
 Chabot Frs.-X., wood merch., Commercial 38 t
 Chabot Joseph, blacksmith, Samson p
 Chabot Julien, manager, Fraser p
 Chabot Mrs. Edouard, Commercial t
 Chabot Théodore, captain, Wolfe 27 p
 Chandonnet Joseph, pilot, Eden 14 p
 Chamberland Alfred, pilot, St Laurent 1 t
 Chamberland Charles, painter, Eden 4 t
 Chamberland George, pilot, St Laurent 1 t
CHAPERON SAMUEL, dry goods, Côte
 du Passage t
 Chipman Miss Mary, St George 45 p
 Charrier Alfred, laborer, St Laurent 151 t
 Charrier Augustin, captain, h Deziel p
 Charrier Charles, carpenter, Carrier 2 p
 Charrier Edouard, brakeman, Côte du Passage p
 Charrier Joseph, carpenter, h Deziel p
 Charrier Julien, sailor, St Félix p
 Charrier Méric, laborer, Carrier p
 Charrier Romuald, engineer, St Laurent 147 t
 Charrier Vital, watchman, St Laurent 142 t
 Chartier the Misses, St Louis 6 t
 Chartier Hypolite, painter, St Louis 6 t
 Chateaufort Damase, laborer, St Laurent t
 Chenard Prudent, carter, St Onésime t
 Chenard Théodore, carpenter, St Louis 15 p
 Childs Wm. H., engineer, St Laurent 220 t
 Chouinard Narcisse, baker, Labadie Hill 10 t
 Chouinard Thomas, joiner, St Etienne t
 Chouinard Thomas, laborer, St Etienne t
 Chrétien Jean-Bte., policeman, St Félix p
 Clark Patrick, laborer, St George p
 Clark Wm., engineer, St Laurent 160 t
 Cloutier George, shoemaker, St Laurent 105 p
 Cloutier Jean, store, St Laurent 175 p
 Cloutier Joseph, carpenter, St Laurent 174 p
 Cloutier Louis, culler, St Laurent 216 p
 Cogger George, clerk, St Laurent 126 t
 Colin Mathias, laborer, St Laurent 266 t
 Collet Christophe, foreman, St Laurent 199 p
 Comden John, joiner, Commercial 30 t
 Comden George, carter, Fraser t
 Condon Peter, engineer, St Laurent 197 p
 Convey Mich., provisions dealer, St George, 26 t
 Conville John, laborer, St Laurent t
 Conville William, laborer, St Laurent t
 Corwin John, engineer, St Laurent p
 Costin Daniel, sailor, St François 3 t
 Corriveau Thomas, joiner, Fraser p
 Côte Alfred, captain, Commercial 59 t
 Côte Arcade, laborer, St Laurent 128 t

Côté Edouard, tailor, Côte du Passage 9 t
 Côté Germain, engineer, off Fraser t
 Côté Ignace, tanner, St George 14 p
 Côté Isidore, carpenter, Commercial 59 t
 Côté Joseph, laborer, St George 9 p
 Côté Pierre, laborer, St Augustin t
 Côté Theotime, founder, St George 11 p
 Couet Henri, joiner, Eden 11 p
 Courcy Joseph, laborer, St Joseph 7 t
 Couture Anselme, laborer, Samson t
 Couture Augustin, farmer, off St George p
 Couture Benjamin, laborer p
 Couture Charles, laborer, Carrier p
 Couture Charles, green grocer, Wolfe 13½,
 h Wolfe 13 p
 Couture Edouard, of G. & E. Couture, Côte du
 Passage
 Couture Edouard, laborer, Guenet 30 p
 Couture Eugene, laborer, St Augustin t
 Couture Féréol, carpenter, St George 60 t
 Couture François, carter, Guenet 33 p
COUTURE G. & E., grocers, &c., Côte
 du Passage, p
 Couture George, of G. & E. Couture, St George
 18 p
 Couture Gervais, jr., laborer, St François 5 p
 Couture Gervais, senr., St François 5 p
 Couture Godefroi, blacksmith, St George 55 p
 Couture Guillaume, mason, St François 7 p
 Couture Honoré, laborer, St George 44 t
COUTURE IGNACE, grocer, wine and
 liquor dealer, Côte du passage 29 p
 Couture Isidore, laborer, St George 61 t
 Couture Jean, laborer, Carrier 5 p
 Couture Jérôme, cutter, Commercial 36 t
 Couture Joseph, agent, h Déziel t
 Couture Joseph, agent, Wolfe 13 p
 Couture Joseph, laborer, h Déziel p
 Couture Joseph, mason, St François 3 p
 Couture & Lamontagne, tinsmiths, St Laurent t
 Couture Louis, engineer, Chabot p
 Couture Louis, laborer, St Laurent 53 t
 Couture Luc, of Couture & Lamontagne, Gue-
 net 11 t
 Couture Marc., grocer, St George 47 p
 Couture Maxime, laborer, Guenet 37 t
 Couture Michel, laborer, f Wolfe t
 Couture Mrs. Joseph, St Laurent 120 t
 Couture Mrs. Louis, Commercial 1 t
 Couture Pierre, mason, h Wolfe p
 Couture Stanislas, laborer, St Laurent 25 t
 Craig Robert, teacher, Dawson Hill
 Crean John, saloon, St Laurent 75 p
 Cronstron John, agent, Wolfe 16 t
 Creteau Julien, laborer, St Laurent t
 Curtis Michael, laborer, St Laurent 118 t
 Cyriac Camille, laborer, St Ferdinand t
 Dagneau David G., grocer, Côte du Passage 60 t
 Dagneau Joseph, St Etienne 23 t
 Daigle Joseph, carter, St Louis 12 t
 Daigle Mathias, bricklayer, St Félix p
 Darveau Chs., of Belleau & Darveau, Fraser 1 p
 Dauville Joseph, laborer, St Laurent 276 t
DAVIDSON & HORAN, dry goods, Côte
 du Passage 5 t
 Davie George J., marine slip and dry docks,
 Commercial 39 p
 Davie Gershum, Commercial 39 t

Davie William T. of D. & S., St George 4 p
 Davis Miss Ann Jane, St Louis p
 De-chêne capitain Cajetan, Commercial 35 t
 Dehlsle Simon, sailor, Wolf t
 Demers Achille, cutter, St François 1 p
 Demers Adjoint E., civil service, Wolfe 19 t
 Demers Alexandre, laborer, St Laurent t
 Demers Alexandre, clerk, Wolfe 37 t
 Demers Arthur, salesman, St François 1 p
 Demers Edouard, Commercial 12 p
 Demers Edouard, grocery, St George p
 Demers Edouard, sec. L. & K. R. road, Fraser p
 Demers Frs. X., cutter, Wolfe 44 p
 Demers Jos. Arthur, manager for Davidson &
 Horan, Côte du Passage 5 t
 Demers Louis P., of Demers & Dion, Commer-
 cial 3½ p
 Demers Paul, laborer, St Laurent 297 t
 Demers Thomas, farmer, St George 12 p
 Denis François, carter, off St George 4 p
 Denis George, policeman, St Louis p
 Denis Joseph, laborer, St Laurent t
 Denis Joseph, stevedore, St Laurent 49 p
 Denis Michel, carpenter, St Laurent p
 Deschamps Joseph, laborer, St Laurent 279 t
DESJARDINS L. GEORGE, proprietor
 of *Le Canotien*, Wolfe 38 t
 Desjardins Mrs. François, Carrier 8 p
 Després Pierre, laborer, h Déziel p
 Desrochers Joseph, captain, Davidson Hill p
 Desrouelles Joseph, sailor, St Félix t
 Desrochers F.s.-Xavier, Davidson Hill p
 Desrochers Léon, captain, Davidson Hill p
 Desrochers Zébedée, laborer, off Fraser p
 DeVarennes Ignace, baker, St Louis 6 t
 Dion Alfred, cabinetmaker, Guenet t
 Dion Calixte, joiner, St Laurent, N. D. 2 t
 Dion Charles, captain, f Wolfe p
 Dion Edouard, sailor, f Wolfe p
 Dion François, engineer p
 Dion George, machinist, St Laurent 295 t
 Dion G-orge, millwright, St Laurent t
 Dion Michel, engineer p
DION ODILON, chemist & druggist, Com-
 mercial 84 t
 Dion Rémi, sailor, Wolfe t
 Dion Vital, laborer, St Laurent 205 t
 Dionne Joseph, laborer, off Commercial p
 Doran Mrs. Thomas, St Joseph de Lévis t
 Doran Patrick, stevedore, St Laurent 8½ p
 Doh-rtzy Robert M., shipper, St Laurent 287 t
 Dominique Jean, laborer, St Laurent 36 p
 Dorval Clément, laborer, St Augustin t
 Dorval Mrs. Ignace A., Guenet 13 p
DOWNES RICHARD, proprietor of St
 Louis Hotel, Shaw cor St Louis t
 Drapeau Mrs. Joseph, St Laurent 144 t
 Drolet Honoré, laborer, St Laurent p
 Drolet Narcisse, laborer, St Laurent 153 p
 Dubé François-X., laborer, St Laurent 3 p
 Dubé George, trader, St Joseph 7 p
 Dubois Célestin, blacksmith, Davidson Hill 5 t
 Dubois Guillaume, foreman, St Laurent 295 t
 Duchesneau Antoine, laborer, h Déziel t
 Duchesneau Joseph, laborer, Carrier t
 Dufresne Etienne, fireman, St Laurent 50 t
 Dumas Félix, salesman, St George t
 Dumont François-X., laborer, Eden 3 p

- Dumont Charles, joiner, Carrier, 25 p
 Dumont Charles, laborer, St Laurent t
 Dumont Mrs. Jean, grocery, St George 3 p
 Dumont Pierre, Carrier 16 p
 Dumontier Pierre C., dry goods, Côte du Passage p
 Dunn James, clerk, Wolfe 14 t
DUNN & SAMSON, ship builders, St Laurent 61 t
 Dunn Thomas, of Dunn & Samson, Wolfe 14 t
 Duperré Damase, engineer, Carrier 23 p
 Duperré Honoré, engineer, Wolfe 45 p
 Dupille George, laborer, Guenet 22 t
 Duquet Joseph, carter, St Louis p
 Duquet Joseph, laborer, Carrier 12 p
 Durand Ferdinand, sewing machine, rear Wolfe 30 t
 Durand Joseph, tailor, Côte du Passage p
 Dussault Charles G., laborer, St Laurent 281 p
 Dussault Etienne, stevedore, St Laurent 9 p
 Dussault Isidore, laborer, St Laurent 140 t
 Dussault Levy, carpenter, St Laurent 48 t
 Dussault Louis, laborer, St Laurent 235 t
 Dussault Louis, laborer, St Laurent 254 t
 Dussault Magloire, stevedore, St Laurent 35 p
 Dussault Miss Cécile, dry goods, Davidson Hill t
 Droar Duncan, engineer, St Laurent 223 p
 Emond Jean-Bte., laborer, Carrier t
 Falardeau François, cabinetmaker, Côte du Passage p
 Fecteau André, laborer, Labadie Hill t
 Fecteau François, laborer, Guenet t
 Fecteau Joseph, engineer, Wolfe 19 p
 Fecteau Pierre, laborer, Guenet t
 Ferland Pierre, salesman, St George t
 Fecteau Thomas, laborer, Guenet 2 t
 Fecteau Victor, engineer, Fraser 3 p
 Filion Louis, wheelwright, Guenet 39 p
 Fiteau François, engineer, St George 10 t
 Flemming Thomas, laborer, St Laurent 85 t
 Foisy Theodule, Commercial 22 p
 Fontaine Etienne, joiner, Guenet 16 t
 Forgue David, laborer, Commercial 21 t
 Forgue David, machinist, Commercial t
 Forgue Ferdinand, laborer, St Laurent 191 t
 Forgue François, laborer, St Laurent 190 t
 Forgue Jean, carpenter, Fraser p
 Forgue Jean, laborer, St Laurent p
 Forgue Jean, St Laurent 191 t
 Fortier Charles, boatman, St Laurent 264 p
 Fortier Cyriac, laborer, Carrier 15 p
 Fortier François, laborer, Carrier 19 t
 Fortier Gaspard, laborer, Carrier 15 p
 Fortier Gédéon, laborer, Carrier p
 Fortier Isidore, laborer, t
FORTIER LOUIS, notary, Côte du Passage 56 p
 Fortier Miss Céline, seamstress, St George t
 Fortier Simon, laborer, St Laurent p
 Fortin George, bdg. hse., St Laurent 86 t
 Fortin Honoré, laborer, h Déziel p
 Fortin Joseph, grocer, St Laurent 112 p
 Fortin Siméon, caulker, St George t
 Fortin Siméon, laborer t
 Fournier Aubert, laborer, St Henri 11 p
 Fournier Jean, carter, Chahot p
 Fournier Hypolite, bailiff, Wolfe 46 p
 Fournier Mrs. Joseph, St Laurent N. D. t
 Fournier Thos. D., wheelwright, St Onésime p
 Fowley Collin, fireman, St Laurent 217 t
 Fradet Samuel, teacher, St George 31 t
 Francœur Guillaume, laborer, Fraser t
 Francœur Joseph, jr., trader, r St George 14 t
 Francœur Joseph, snr., joiner, r St George 14 p
 Fraser Malcolm, farmer, Commercial 29 p
 Fraser Thomas, Commercial 29 p
 Fréchette Louis, engineer, Commercial 2 t
 Fréchette Louis H., M. P., advocate, Fraser t
 Fréchet Porphyre, shoemaker, St Laurent 158 p
 Frederic Isaïe, laborer, Wolfe 35 t
 Gagné Antoine, carter, off St George p
 Gagné Antoine, laborer, St George 36 p
 Gagné Jean C., carter, St George 5 p
 Gagné Joseph, laborer, St Laurent t
 Gagné Joseph, laborer, St Laurent 67 t
 Gagné Louis, joiner, Wolfe 28 t
 Gagné Narcisse, laborer, Carrier 3 t
 Gagnon George, conductor, Guenet t
 Gagnon Michel, laborer, St Felix p
 Gagnon Mrs. George J., r Wolfe 23 p
 Gagnon Mrs. Thomas, St Felix 25 t
 Galarneau Joseph, laborer, St Joseph 3 t
 Gallichau François, laborer, Carrier t
 Gamache Louis, joiner, St Felix t
 Garant Antoine, joiner, Guenet 17 t
 Garant Charles, carter, St Onésime p
 Garant George, joiner, Commercial 13 t
 Garant Jean, joiner, Samson p
 Garneau Honoré, joiner, Wolfe t
 Garneau Joseph, captain, Wolfe p
 Gaumont Mrs. Octave, tavern, St Laurent t
 Gauvreau Edmond, clerk, St Louis 6 t
 Gauvreau Louis, laborer, r St Laurent 166 t
 Gellay Joseph Ed., of Gellay & Brunelle, Fraser t
 Gibson James, jun., clerk, St Laurent 2334 t
GIBSON JAMES, dry goods, St Laurent 245 p
 Giguère Flavien, carter, Guenet 9 p
 Giguère Joseph, joiner, t
 Giguère Mrs. Joseph, Eden 13 p
 Gilbert Ferdinand, laborer, St Laurent 199 t
 Gingras Frs.-X., Wolfe 18 t
 Girard Louis, grocer, Commercial t
 Giron Jean, pilot, Commercial 2 p
 Glackemeyer Edouard, duty regist., Fraser 9 t
 Godbout Joseph, shoemaker, Commercial 97 t
 Gosselin Alexandre, engineer, St Laurent 214 p
 Gosselin Jean-Bte., blockmaker, St Laurent 20 p
 Gosselin Joseph, laborer, St Laurent 54 t
 Gosselin Mrs. Damase, Carrier 14 p
 Gosselin Nazaire, blacksmith, off St George p
 Gosselin Pierre, joiner, Wolfe 37 t
 Gosselin Siméon, laborer, St Augustin 1 p
 Gosselin Thomas, joiner, Eden 5 t
 Gosselin Vital, laborer, St George 54 t
 Goudreau Augustin, laborer, St George t
 Goudreau Barthélemy, laborer, Guenet p
 Goudreau Firmin, laborer, St Laurent 273 t
 Goulet Ambroise, toll keeper, off St George p
 Goulet Charles, laborer, Guenet 21 p
 Goulet Ferdinand, laborer, Labadie Hill 5 p
 Goulet Ignace, laborer, Labadie Hill 3 p
 Goulet Jean-Bte., laborer, Commercial 222 t
 Goulet Mrs. Charles, St Laurent t

Goulet Mrs. Marc., St Laurent t

GRAND TRUNK RAILWAY, William Harder, station master, South Quebec Gravel Onésime, laborer, Commercial 59 t Grey Nun's school, St Laurent 164

Grégoire Louis, blacksmith, St Laurent 122 t

GREGOIRE MATHIAS, saloon, St Laurent 71 p

Greig James, laborer, h Déziel t

Greig Robert, Côte du Passage t

Green Samuel T., mail officer, off Eden t

Guay Edmond, laborer, h Déziel p

Guay Edouard, laborer, Fraser p

Guay Elzéar, shoemaker, St Laurent t

Guay Etienne, carter, St George 15 t

Guay Etienne, laborer, h Déziel t

GUAY FRANÇOIS M., registrar of the county of Levis Division, Lauzon wharf

Guay Isaïe, laborer, St Laurent 22 t

Guay Jean, laborer, St George t

Guay Jean, laborer, St Antoine t

Guay Joseph, boatman, St Laurent t

Guay Joseph, carter, Labadie Hill 10 p

Guay Joseph, brakeman, Guenet t

Guay Joseph, jnr., laborer, Guenet t

Guay Joseph, snr., carter, h Déziel p

Guay Louis, boatman, Guenet t

Guay Louis, policeman, St Onésime p

Guay Mrs. Dr. Beloni, bds. at Côte du Passage 15

Guay Mrs. François, Labadie Hill 13 p

Guay Mrs. Pierre, St George t

Guay Mrs. Pierre, St Antoine t

Guay Pierre, laborer, Eden 13 t

Guénard Dominique, St Laurent 59 p

Guénard Michel, pilot, Wolfe 40 p

Guénard Philippe, laborer, St Laurent 59 t

Guenet Augustin, laborer, Samson p

Guenet Etienne, timekeeper, Guenet 40 p

Guenet George, laborer, St George 5 p

Guenet Jean-Bte., laborer, Carrier 7 t

Guenet Rigobert, farmer, Guenet 38 p

Guenet Théodule, laborer, Carrier 24 t

Guenet Thomas, foreman, St Laurent 118 p

Guillot Michel, stevedore, Eden 15 p

Guilmet Antoine, carter, Davidson Hill t

Guilmet Antoine, carter, Côte du Passage t

Guilmet Joseph, carter, St Augustin p

Guilmet Pierre, carter, St Onésime p

Gurry James, culler, Déziel 8 t

Gurry John, watchman, St Laurent 100 t

Haince Ferdinand, fireman, St Laurent t

Hallée Jean-Bte., laborer, St Laurent 8 t

Hamel Césaire, sailor, St Louis 10 t

HAMEL JOSEPH C., grocer, St Laurent 70 p

Hamel Léon, grocer, Côte du Passage p

Hamilton Miss Margaret, Carrier 10 t

Hamel Narcisse, trader, Labadie Hill t

HAMEL P. NARCISSE, accountant of L. C. d'E. de N.-D. de Québec S., Commercial 82

Hamelin François, laborer, St Laurent 37 t

HARDER WILLIAM, station master, G. T. R. Way, h St Laurent t

Hardy Elie, furrier, St Laurent p

Harpe Nazaire, laborer, Guenet 25 t

Harpe Stanislas, green grcr., Côte du Passage 23 t

Haws Capt. George W., Fraser 8 t

Hawker John, liter, St Laurent p

Hawker Henry, engineer, St Laurent 222 t

Hayes Denis, laborer, St Laurent 215 t

Hayes John W., clerk, bds. at 2333, St Laurent

Hayes Michael, laborer, St Laurent 242 t

Hayes Michael, St Lawrence Hotel, Commercial 77 p

Hayes Timothy, culler, bds. at 2333, St Laurent

Heaningsen Edmund, St Laurent 76 p

Hedge Mrs. William, St George 3 t

Henchey John, laborer, St Laurent p

HENDERSON REV. JAMES, minister

West van Church, Côte du Passage 5 t

Hericourt George, bdg. hse, St Laurent 227 t

Hochu Mrs. Prime, confection-ry, St George 24 p

Horion Edouard, overseer of Levis turnpike trust, St George 10 t

Houde Egésipe, captain, Fraser t

Houde Eusèbe, engineer, Fraser p

Houde Honoré, pilot, Davidson Hill 3 t

Houde Julien, laborer, p

Houde Mrs. Martin, Davidson Hill 3 t

Houde Nazaire, shoemaker, Commercial 92 t

Huard Pierre, laborer, St Laurent 256 p

Huard Mrs. Wilfrid, grocery, Guenet 26 t

Hudon George, laborer, St Louis t

Hudon Joseph, laborer, David-on Hill t

Hudon Mrs. Thomas, St Laurent p

Hume Joseph, laborer, St Laurent 221 t

Hume William, blacksmith, St Laurent 138 t

Hunt Edward, grocer, St Henri 1 t

HUNT PETER, grocer, St George 57 p

Huot Benjamin, founder, St Laurent 2 p

Hupe François, blacksmith, St Laurent 138 p

Hupé Joseph, laborer, St Laurent 157 p

Hupé Mrs. Jean, Commercial 62 t

INSPECTION OF WEIGHTS AND MEASURES, Arthur Levêque, deputy inspector, St Laurent

Jacques Hermédégide, shoemaker, St Laurent t

Jacques Wilbrod, engineer, St Laurent 272 p

Jalbert Alphonse, joiner, St Laurent p

Jalbert François, carter, St Laurent 257 p

Jalbert Jean, laborer, h Déziel t

Jean Joseph, laborer, Côte du Passage t

Jean Théophile, laborer, Davidson Hill 10 t

Jelly Louis N., laborer, St Joseph t

Jenkins George, laborer, St Laurent 44 t

Jenkins John, carpenter, Chabot p

Jenkins Michel, joiner, St Laurent 53 t

JOBIN JACQUES E., lumber merchant, St Louis, h Wolfe 24 p

Jobin Jacques, wood inspector, St Louis, h Wolfe 24 t

Johnson Robert, Commercial 30 t

Jolin Andre, laborer, Labadie Hill 1 t

Jolivet Odilon, laborer, Guenet 34 t

Joly Charles, laborer, h Déziel p

Joly Etienne, conductor, Carrier 18 p

Joly Etienne, laborer, St George t

Joly Jacques, laborer, St Laurent 101 t

Joly Mrs. Augustin, St Laurent 54 t

Joly Napoléon, laborer, Chabot t

Joly Telesphore, engineer, Commercial 13 t

Joncas Louis, laborer, St Laurent 298 t

Joncas Thomas, laborer, St Laurent 41 t

Judd Chester, engineer, St Laurent 218 t
 Julien Félix, storekeeper, St Laurent 24 t
 Julien Ferdinand, wheelwright, St Augustin p
 Julien Narcisse, laborer, Eden 7 t
 Kavanagh Joseph, constable, St Laurent t

KENNEDY WILLIAM H., lumber merchant, Prince Pier, office, St Laurent 168, h 169 South Quebec p

King James, lumber merchant, St Laurent 184 t

King John, laborer, St Laurent 141 p

King Mrs. Thomas, St Laurent 210 t

King William, engineer, St Laurent 196 t

Knight & Young, cove keepers, office St Laurent 159 p

Labadie François, laborer, St Onésime t

LABADIE & LEVASSEUR, dry goods, Côte du Passage 22 t

Labadie Pierre A., of L & L., bds. at Côte du Passage 22

Laberge George, joiner, r St George 39 t

Labonté Albert, caulker, Commercial 37 p

Labonté Célestin, laborer, St Laurent 21 t

Labonté Chs., jr., carpenter, Commercial 7 t

Labonté Chs., sur., carpenter, Commercial 5 p

Labonté Étienne, shoemaker, Guenet 2 p

Labonté Jean, laborer, Guenet 29 p

Labranche Eugène, beer bottler, Eden 15 p

Labranche Philéas, laborer, t

Labranche Pierre, laborer, Samson t

Labrègue Augustin, laborer, St Laurent 233 t

Labrègue Édouard, laborer, of Eden t

Labrègue Édouard, plasterer, Carrier t

Labrègue François, laborer, St Laurent t

Labrègue Jean, joiner, St George p

Labrègue Jean, mason, Carrier t

Labrègue Pierre, laborer, St Laurent p

Labrie Charles, trader, St Henri 7 t

Labrie Magloire, laborer, Fraser 3 t

Labrie Mrs. Pierre St Laurent 48 t

Labrie Pierre, trad-r. St Onésime p

LA CAISSE D'ÉCONOMIE DE NOTRE-DAME DE QUÉBEC SUD, P.

N. Hamel, accountant, S. LaRue, asst-accountant, Commercial 82 p

Lacasse Calixte, jeweller, Côte du Passage t

Lacasse Jean-Bte., joiner, Wolfe 30 t

Lacasse Mrs. André, St Laurent t

LACERTE NARCISSE, physician and

surgeon, Côte du Passage 1 p

Lachance & Co., grocers, St Laurent t

LACHANCE ELIE, dry goods, Côte du

Passage 27 t, h St Étienne 3 p

Lachance Hilaire, captain, St Julien 6 t

Lachance Jean, joiner, St Joseph 2 p

Lachance Pierre, laborer, St Joseph 7 t

Lachance Thadée, pilot, St Étienne p

Lacombe François, sailor, Samson t

Lacombe George, laborer, St Laurent t

Lacroix Antoine, laborer, St Laurent t

Lacroix Auguste, shoemaker, Wolfe r 29 t

Lacroix Philéas, clerk, r St George 30 t

Lacroix Urbain, engineer, Fraser p

Ladrière Dr. Joseph E., M. D., Eden 1 t

Ladrière Édouard, bldg. hse., Eden 2 p

Lafamme Etien., shoemaker, Labadie Hill 10 t

Lafamme Ferdinand, shoemaker, St Laurent N. D. p

Lafamme Joseph, inspector, St Laurent 117 p

Lafamme Joseph, laborer, Labadie Hill 8 t

Lafamme Olivier, joiner, Wolfe t

Lafamme Prudent, h Déziel t

LAFLEUR GÉDÉON, M. D., physician

and surgeon, Wolfe 3 t

Lafontaine François, laborer, Wolfe t

Lafontaine Pierre, laborer, Samson p

Lafrance Alfred, laborer, St Laurent 250 t

Lafrance Édouard, laborer, St Laurent 280 t

Lagacé Étienne, laborer, St Laurent 6

Lainé Anselme, painter, St George p

Lainé Samuel, blacksmith, Commercial t

Laliberté Célestin, laborer, St Henri 11 t

Laliberté Félix, laborer, St Laurent t

Laliberté Pierre, laborer, St Onésime t

Lambert Gaspard, laborer, St Laurent 101 p

Lambert George, grocer, Commercial 3 p

Lambert Philippe, tinsmith, Commercial p

Lamontagne André, laborer, St Laurent. 195 t

Lamontagne Cyprien, laborer, St Laurent t

Lamontagne Félix, of Couture & Lamontagne,

Guenet 11 t

Lamontagne Honoré, joiner, Commercial 21 p

Lamontagne Nap., grocer, St Laurent 113 p

Lamontagne Simon, laborer, Guenet 11 t

Lamontagne Théophile, grocer, St George 53 t

Lamothe Jean, jr., sailor, St Laurent 157 t

Lamothe Jean, sur., sailor, St Laurent 170 p

Landry Pierre, laborer, St Laurent 97 t

Langevin Pierre, carter, p

Langlais David, carpenter, St Laurent 203 t

Langlais David, engineer, St Laurent 207 p

Langlais George, carpenter, St Laurent 208

Langlais Guillaume, laborer, St Laurent 309 p

Langlais Honoré, carpenter, St Laurent 204 p

Langlais Mrs. Joseph, St Laurent p

Langlois Octave, painter, Carrier 6 p

Langlois Simeon, currier, Eden 6 t

Langlois Chs. F., Queen's printer, St Joseph

Langlois George, carpenter, St Laurent t

Langlois Joseph, laborer, r Wolf 28 t

Langlois Olivier, sailor p

Lapierre Honoré, pilot, Wolfe 38 t

Lapierre Pierre, pilot, Wolfe 42 p

Lapointe Ferdinand, laborer, St Laurent p

Lapointe Henri, laborer, Chabot t

Lapointe Jean-Bte., trader, Commercial t

Larivée Jules, carpenter, Commercial t

Larochelle Alfred, pilot, Wolfe 42 t

LaRue Siméon, asst. accountant, Déziel t

Latulippe Damase, shoemaker, Côte du Pas-

sage 2 t

Latulippe Narcisse, school teacher, Guenet 17 t

LAUZON HOTEL, Mrs. John Lindsay

proprietress, Commercial 71 t

Lavallée Narcisse, of Lavallée & Roy, bds. at

St Laurent 77

LAVALLÉE & ROY, dry goods, St Lau-

rent 77 t

Lavallière François, engineer, Commercial 10 t

Lavallière Gabriel, carter, St Laurent 255 p

Lavallière Louis, shoemaker, Côte du Pas-

sage 15 t

Lavallière Mrs. Michel, Wolfe 51 p

Laverdière Gabriel, laborer, St Laurent t

Laverrière Miss Emilio, school teacher, St

Laurent 263 t

- LAVERTU & LEBON**, grocers, St George 70 p
 Lavertu Pierre, of L. & L., St George 70 p
 Lavertu Philippe, joiner, Commercial t
 Lavertu Philippe, joiner, Fraser t
 Laviolette Mrs. Luce, grocery, Commercial 19 t
 Lavoie Edouard, joiner, r St George 30 t
 Lavoie Louis, pilot, St François 2 p
 Lavoie Napoleon, joiner, St George 30 p
 Lawlor James H., engineer, St Laurent 215 t
- LAWLOR JAMES**, Kenebec Hotel, Commercial 76 p
- LAWLOR JOHN**, Toronto House, St Laurent 81 p
- Lebel Dalvasse, trader, Eden 16 t
 Lebel François, laborer, St George t
 Leblanc Cleophas, laborer, St George t
 Leblanc Jules, laborer, r St George 14 p
 Leblanc Zephirin, laborer, Commercial, Bar-ra's wharf t
 Leblond Louis, bdg. hse., Commercial t
 Leblond Ursin, laborer, St Laurent 93 t
 Lebon Israël, of L. & L., St George 70 p
 Lebon Maxime, painter, Guenet 32 p
 Leclerc Alfred, boatman, h Déziel t
 Leclerc Alfred, laborer, h Déziel t
 Leclerc Benoni, boatman, St Onésime p
- LECLERC JEAN-BTE.**, hotel keeper, Commercial 76-78 t
 Leclerc Joseph, boatman, Labadie Hill t
 Leclerc Joseph, laborer, Labadie Hill t
 Leclerc Theophile, joiner, Eden t
 Leclerc Victor, clerk, St François 2 p
 Lecours David, Commercial 9 p
 Lecours Felix, steamboat agt., Commercial 20 t
 Leduc Michel, laborer, St Ferdinand t
 Lefebvre Israël, laborer, St Laurent 199 t
 Lefebvre Mrs. Frs.-X., grocery, Wolfe 36 p
 Lefrançois Pierre, cutter, Wolfe 17 p
 Legare Arthur, laborer, St Laurent 85 t
 Lemay Elisee, moulder, St George 42 t
 Lemay Jean-Bte., carter, St George 48 t
 Lemay Mrs., St Felix t
 Lemelin Charles, brakeman, St Laurent t
 Lemelin François, carpenter, St Laurent 38 t
 Lemelin Siméon, laborer, St Etienne 2 t
 Lemelin Onésime, laborer, St Laurent 90 t
 Lemieux Adjutor, laborer, St Laurent 6 t
 Lemieux Alfred, captain, St Felix t
- LEMIEUX ALFRED**, office assignee, Côte du Passage 25 t, h St Louis p
 Lemieux Amable, laborer, Fraser t
 Lemieux Eizear, tanner, Côte du Passage t
 Lemieux Etienne, grocer, St George 69 p
- LEMIEUX EVARISTE**, notary, Côte du Passage 6, h Guenet 6 t
 Lemieux Evariste, notary, Guenet 6 t
 Lemieux Frs.-X., boatman, St Laurent 91 t
 Lemieux Frs. X., leather manufacturer, Côte du Passage 25 p
 Lemieux Gabriel, bdg. hse., Eden p
 Lemieux Hubert, sailor, St Laurent p
 Lemieux Joseph, barber, Côte du Passage t
 Lemieux Joseph, boatman, St Laurent 166 p
 Lemieux Joseph, engineer, St Joseph p
 Lemieux Joseph, laborer, St Laurent 149 t
 Lemieux Louis, boatman, St Laurent 146 p
 Lemieux Louis, grocer, Côte du Passage 5 p
- LEMIEUX LUDGER J.**, leather dealer, Côte du Passage t, h off St George 3 p
 Lemieux Maurice, laborer, Guenet 16 t
 Lemieux Michel, laborer, Fraser t
 Lemieux Michel, laborer, St Laurent 179 t
 Lemieux Michel, St Joseph p
 Lemieux Michel, tollkeeper, St Laurent t
 Lemieux Mrs. Antoine, St Laurent 149 p
 Lemieux Nazaire, boatman, St Laurent 173½ t
 Lemieux Odilon, carrier, St Etienne 1 t
 Lenaghan Michael, bds. at Commercial 71
 Lepage Joseph, laborer, Commercial 41 t
 Lépine Joseph, tinsmith, Côte du Passage t
 Lepage Majorique, shoemaker, St Laurent 133 t
 Lepage Mrs. Ant., seamstress, St Laurent 138 t
 Lepage Prudent, laborer, t
 Lèreau Alfred, laborer, Guenet 23 t
 Lèreau Richard, carter, Guenet 23 p
 Letellier Etienne, laborer, St Laurent 135 t
 Letellier Charles, trader, Guenet 31 p
 Létourneau Joseph, carpenter, Samson p
 Létourneau Michel, laborer, Guenet 37 p
 Levallière Antoine, laborer, St Laurent p
 Levasseur Joseph, laborer, St Laurent 245 t
 Levasseur Joseph, laborer, St Laurent 237 t
 Levasseur Joseph, laborer, St Laurent t
 Levasseur Jos. F., of L. & L., bds. at Côte du Passage 22
 Léveillé Didace, salesman, St Laurent 79 t
 Léveillé Didace, merchant, St Laurent 118 t
 Léveillé Joseph, stonecutter, Guenet 37 t
- LÉVESQUE ARTHUR**, deputy inspector of W. & M., h St Joseph de Lévis
 Lévesque Charles, laborer, St Laurent t
 Lévesque Eusèbe, laborer, Guenet t
 Lévesque George, conductor, St Laurent 139
 Lévesque Octave, conductor, St Laurent p
 Lévesque Zacharie, laborer, St Laurent 248 t
 Lhébreaux Joseph, laborer, St Laurent p
 Lhébreaux George, laborer, St Laurent 224 p
 Lheureux Alfred, laborer, Carrier t
 Lheureux Edmond, carter, St Etienne t
 Lheureux Miss Madeleine, indress, Guenet 11 t
 L'Hostis Jacques, clerk, St Laurent 288 t
- LINDSAY MRS. JOHN**, Lauzon Hotel, Commercial 71 t
 Loiselle Samuel, laborer, St George t
 Lortie Jean, shoemaker, Carrier 2 t
 Lortie Telesphore, baker, St George 52 p
 Lyonnais Alexandre, laborer, St Onésime p
 Maranda Majorique, laborer, St George t
- MARCEAU SERAPHIN**, manufacturer of saches and doors, Commercial, h Déziel 6 p
 MacPherson Daniel, notary, Fraser t
 MacPherson Charles G., clerk, Fraser t
 Manes Duncan, jun., engineer, St Laurent 222 t
 Manes Duncan, senior, blacksmith, St Laurent 217 t
 Marcoux Thomas, laborer, stone cutter, Guenet 15 t
 Marechal François, laborer, St Laurent 34 t
 Marechal Jean, laborer, St Laurent t
 Marechal Jean, jr., laborer, St Laurent t
 Marechal Jean, snr., laborer, St Laurent 30 t
 Mariage Louis, laborer, St Laurent 247 t
- MARMET SIMÉON**, chemist and druggist, Côte du Passage 21 t

Martin Alexis, laborer, Labadie Hill 7 t
 Martin Edouard, stevedore, St Laurent p
 Martin Etienne, shoemaker, Wolfe 5 t
 Martin Etienne, laborer, St George t
 Martin Herménégilde, moulder p
 Martin Jean-Bte., trader, St Joseph 5 t
 Martin Joseph, laborer, Carrier 22 p
 Martin Louis, joiner, St Onésime p
 Martin Olivier, trader, St Augustin p
 Martin Pierre, laborer, Labadie Hill 6 t
 Martin Pierre, shoemaker, Guenet t
 Martin Pierre, shoemaker, Guenet 5 t
 Martineau David, laborer, St George 51 t
 Martineau Mrs. Oct., caretaker, Davidson Hill h
 Marquette Albert, hotel, St Laurent 161 p
 Marquet Benoit, civil service, Guenet 40 t
 Marquette Lactance, hotel, St Laurent 76 t
 Masse Frime, laborer, Commercial 30 t
 Mathews William, laborer, St Laurent 13 t
 Maxwell Mrs. George, St Laurent t
 McCannon Edward, laborer, St Laurent 33 t
 McCleary Hugh, conductor, St Laurent 102 p
 McConnell David, laborer, St Laurent 137 t
 McCready James, salesman, St Laurent 246 t
 McKenna Jas., ticket agt., bds. at Tofield's hotel
 McKenzie Alexander, bds. at Commercial 71
 McKernan Henry G., professor, St Joseph t
 McLeay John, foreman, St Laurent 216 t
 McNeil Wm., bds. hse., St Laurent p
 Melançon Mrs. André, h Déziel p
 Mercier Nancy, laborer, St Louis 13 p
 Mercier Nil, laborer, h Déziel t

MERCHANTS BANK OF CANADA,
 J. WELLS, manager, Commercial

MERKELEY GEORGE, telegraph oper-
 ator G. T. R.w., St Laurent t

Meric Michel, rigger, off Commercial t
 Méthot J. O., civil service, St Joseph 12 t
 Michaud Firmin, laborer, Guenet 26 p
 Michaud Germain, contractor, St Julien 2 p

MICHAUD JEAN-BTE., dry goods,
 Côte du Passage 18 p
 Michaud Joseph, laborer, St George t
 Michaud Olivier, joiner, St Joseph 4 t
 Michaud Pierre, shipbuilder, Fraser 4 p
 Mignault Gédéon, St Laurent N.-D. w. p
 Miray William, agent, Wolfe 29 p
 Moffet Delphis, carter, St Laurent 122 t
 Moffet Elzear, laborer, St Laurent 149 t
 Moffet Elzear, laborer, Guenet 16 t
 Moffet Nazaire, mason, St François 4 p
 Montminy Etienne, laborer, St Laurent 25 p
 Montminy Marcel, shoemaker, St Laurent 6 t
 Montminy Pierre, laborer, St George 58 t
 Mooney John, watchman, St Laurent p
 Moore Mrs. Edouard, bdg. hse., Commercial 91 t
 Moore William, laborer, St Laurent 13 t
 Moreau François, carter, St Laurent 124 p
 Moreau Jean, tarvern, St Laurent p
 Moreau Joseph, carter, r St Laurent 124 t
 Moreau Joseph, laborer, Guenet t
 Moreau Mrs. Didace, St Laurent 123 t
 Morency Adolphe, laborer, off Wolfe p
 Morency Denis, culler, St Laurent 119 p
 Morency D. Charles, of B. & M., surveyor, Côte
 du Passage 23 t
 Morency François, laborer, St Laurent 103 t
 Morency Joseph, laborer, St Laurent 68 p

Morency Joseph, laborer, St Laurent 67 p
 Morency Joseph, laborer, St Laurent, 110 t
 Morency Mrs. Paul, St Julien 5 t
 Morency Mrs. Régis, St Laurent 108 p
 Morency Pierre, engineer, St Laurent t
 Morin Anselme, baker, St Joseph 5 p
 Morin François, laborer, St Augustin t
 Morin Joseph, laborer, St Laurent t
 Morin Joseph, laborer, St Laurent 96 t
 Morin Louis, laborer, St Laurent p
 Morin Louis, joiner, Samson p
 Morin Mrs. François, St Laurent p
 Morin Mrs. Louis, St Laurent 244 t
 Morin Mrs. Philippe, St George 48 p
 Morin Sem., laborer, St Laurent 240 t
 Morin Pierre, mason, Wolfe 49 p
 Morin Pierre, laborer, Wolfe 35 p
 Motard Octave, joiner, foot Wolfe t
 Murray Honoré, St Laurent 171 t
 Munk William, fitter, St Laurent p
 Myrand François, sailor, St Etienne t
 Nadeau Joseph, captain, Commercial 14 t
 Nadeau Joseph, mason, St Onésime t
 Nadeau Ls., steamboat owner, Commercial 56 p
 Nokley Thomas, fireman, St Laurent 202 t
 Nolet Mrs. Louis, St Henri p
 Nolin Alfred, laborer, Davidson Hill 11 p
 Nolin François, laborer, St Onésime
 Nolin Honoré, laborer, St Laurent 43 t
 Nolin Hubert, laborer, r St Laurent 129 t
 Nolin Joseph, laborer, St Etienne 23 t
 Nolin Julien, boatman, St Laurent 104 t
 Nolin Mrs. Ezéchiel, off St George t
 Nolin Mrs. Jean, St Laurent 31 t
 Nolin Narcisse, laborer, off St George p
 Nolin Pierre, laborer, St Onésime p

NOTRE-DAME DE LEVISCURCH,
 R. C., rev. Jos. D. Déziel, pastor, Guenet
 Norden Augustus, laborer, off Commercial t
 Ouellet Agapi, laborer, Chabot t
 Ouellet Alphonse, laborer, Samson t
 Ouellet Elzear, tailor, St Laurent 106 t
 Ouellet Hilaire, laborer, St Louis 13 t
 Ouellet Philibert, wood merchant, Fraser 5 p

OUELLET PHILIBERT, lumber mer-
 chant, h Fraser 6 p
 Ouimet Théophile, joiner, Fraser t
 O'Hara Robert, clerk, St George 32
 O'Mullen Miss Mary Ann, St Laurent 46 p
 O'Malley John, laborer, St Laurent 56 p
 Pageau Frs.-X., joiner, Commercial 9 p
 Pampalon Antoine, contractor, Wolfe 15 p
 Paquet Eugène E., butcher, St Etienne 4 t

PAQUET HYPOLITE, dry goods, St
 Laurent 79 t
 Paquet Jean, policeman, Guenet p
 Paquet Joseph, carter, Guenet p
 Paquet Miss Delima, seamstress, Davidson
 Hill t
 Paradis Joseph, carpenter, Commercial t
PARADIS TÉLESPHORE, lumber mer-
 chant, Commercial, h Déziel 2 p
 Paré Pierre, laborer, St George t
 Parent Edmond, currier, St Etienne 5 t
 Parent Edouard, laborer, St Laurent 18 t
 Parent Prudent, laborer, St Laurent t
 Patry Barthélemy, engineer, St Onésime p
 Patry Joseph, pressman, St Joseph 7 t

Pelletier Adam, boatman, Commercial 35 t
 Pelletier André, St Laurent 6 p
 Pépin Auguste, milkman, St Etienne 18 t
 Pelletier Damase, boatman, Fraser p
 Pelletier François, laborer, St Laurent 92 t
 Pelletier Gaspard, joiner, St Felix p
 Pelletier Isaac, joiner, Fraser t
 Pelletier Joseph, shoemaker, St Laurent 6 t
 Pelchat Narcisse, blacksmith, Labadie Hill 9 p
 Pelletier Mrs. Jean, St Laurent p
 Pelletier Zép., wood merchant, Commercial 30 t
 Picard André, laborer, St Laurent 192 t
 Picard Antoine, laborer, St Ferdinand t
 Picard Jean, saddler, St Etienne 20 t
 Picard Michel, laborer, St Louis t
 Picard Siméon, laborer, St Laurent 140 t
 Picard Stanislas, laborer, St Laurent 271 t
 Picard Desiré, servant, St Laurent, N. D. w. t
 Plourde Pierre, laborer, St Laurent 232 t
 Poiré Honoré, pilot, Carrier 1 t
 Poiré Jean, captain, Carrier 1 p
 Poiré Louis, carpenter, Commercial 52 p
 Poiré Norbert, engineer, f Wolfe p
 Poitras Narcisse, joiner, Samson t
 Polet Jean-B., conductor, St Joseph 10 p
 Polet Séraphin, grocer, St Joseph 11 p
 Poliquin Ambroise, moulder, Davidson Hill t
 Poliquin Auguste, laborer, Carrier 17 t
 Poliquin Benjamin, carter, Carrier 17 p
 Poliquin Edouard, laborer, Guenet p
 Poliquin Michel, laborer, St George 39 t
 Poliquin Pierre, joiner, Guenet t
 Poliquin Thomas, engineer, Chabot p
 Poston Thomas, grocer, St Louis t
 Potvin Michel, laborer, Commercial 33 t
 Pouliot Alexandre, laborer, St George 7 p
 Pouliot Cyrille, laborer, Guenet 7 p
 Pouliot Ernest A., photographer, St Louis 2 t
 Pouliot Esdras, laborer, Eden 11 t
 Pouliot Esdras, tanner, Eden 11 t
 Pouliot Frédéric, boatman, St Laurent 50 p
 Pouliot Honoré, laborer, Guenet 7 p
 Pouliot Jean-Bte., laborer, St Etienne 8 p
 Pouliot Joseph, laborer, St Laurent 40 p
 Pouliot Joseph, laborer, h Deziel t
 Pouliot Joseph, mason, Samson p
 Pouliot Paul, undertaker, Wolfe 32 p
 Pouliot Sifrid, salesman, t
 Powell Denis, stevedore, Commercial, 20 t
 Powell John H., stevedore, Fraser 7 p
 Powell William, ship chandler, Wolfe 21 p
 Power Richard, blacksmith, Commercial 57 t
 Prendergast Peter, laborer, St Laurent 194 p
 Price Bros. & Co's office, St Laurent 243 p
 Proulx Pierre, laborer, St Laurent t
 Provençale Miss Angèle, Davidson Hill 3 t
 Pruneau Lucien, laborer, St Augustin p
 Quebec immigration office, John Poupore,
 agent, W. D. Desbarats, ass-agent, south
 Quebec
 Quinn Michae', fireman, St Laurent 198 t
 Racine Guillaume, laborer, St George t
 Ramsay Andrew, timbertower, St Laurent 14 p
 Ramsay Léonard G., baker, St Etienne 9 p
 Ramsay Thomas, laborer, Samson t
 Raymond Jean-Bte., St Etienne 22 p
 Raymond Etienne, laborer, St Laurent t
 Raymond Louis, tobacconist, Commercial, 80 t

Raymond Stanislas, laborer, St Laurent 233 t
REGISTRY OFFICE, of the county of
 Levis Division, Frs. M. Guay, registrar,
 Commercial, Lauzon wharf
 Reid Edward, carter, St Laurent 99 t
 Reilly Thomas, laborer, St Laurent t
 Remillard Celestin, policeman, St George 2 p
 Remillard Luc, joiner, St Laurent, N. D. w. t
 Rhéaume Jérémie, moulder, Wolfe 45 t
 Rhéaume Joseph, bricklayer, h Deziel p
 Rhéaume Magloire, laborer t
 Rhéaume Michel, rigger, Labadie Hill 11 p
 Rhéaume Mrs., Laurent, t
 Rhéaume Mrs., St François 7 t
 Rhéaume Pierre, saddler, t
 Richard Joseph, joiner, Commercial 2 t
 Richard Olivier, joiner, Samson p
 Richard Pierre, laborer, St Laurent t
 Richards-William, engineer, St Laurent 202 p
 Rinfret Samuel, M. D., Wolfe 22 t
 Ringuet Louis, fireman, St Laurent 283 t
 Ringuet Mrs. Germain, Commercial 54 t
 Ringuet Victor, laborer, Commercial 65 t
 Ritchie Arthur, foreman, St Laurent 283 t
 Ritchie John, grocer, St Laurent 74 t
 Rivrin Sévère, of G. L. & Co., St George 19 t
 Rivet Louis, barber, Commercial p
 Robb Joseph, superintendent of engine dept.,
 St Laurent, Hadlow t
 Roberge Amable, laborer, St Laurent t
 Roberge Edouard, laborer, St Laurent p
 Roberge Edouard, laborer, St Laurent t
 Roberge Edouard, trader, St George 63 p
 Roberge Ferdinand, butcher, St Ferdinand p
 Roberge François, laborer, St Laurent 249 t
 Roberge Jean, sailor, St Laurent 231 t
 Roberge Joseph, steamboat owner, St Lau-
 rent 176 p
 Roberge Joseph, laborer, St Laurent p
 Roberge Louis, sailor, St Laurent 177 p
 Roberge Guillaume, laborer, St Laurent t
 Robertson Henry H., surveyor, Eden 6 t, bds.
 at Mrs. Thompson, Wolfe 12
 Robitaille Cleophas, trader, Commercial p
 Robitaille Edouard, wood merch., Commercial p
 Robitaille Joseph, laborer, St Laurent 165 t
 Robitaille Pierre, trader, Commercial 16 t
 Roger Cleophas, engineer, Shaw p
 Roger Narcisse, laborer, St Laurent 205 t
 Roger Selime, shoemaker, Davidson Hill t
 Ross Antoine, laborer, St Laurent 180 t
 Ross Samuel, of T. & H., bds. at St Henri 2
 Ross William D., auctioneer, St Henri 3 t
 Roullard Michel, laborer, St Laurent 149 t
 Rouleau Hubert, laborer, St Laurent t
 Rouleau Jean, laborer, St Laurent t
 Rouleau Joseph, carter, St Joseph 6 p
 Rouleau Mrs. Antoine, Guenet t
 Rouleau Onesime, sailor, Commercial 62 p
 Rouleau Timothe, captain, Commercial 60 p
 Rousseau Elisee, engineer, Commercial 50 t
 Rousseau Frs.-X., grocer, Eden 17 p
 Rousseau Joseph, joiner, St Etienne t
 Rousseau Louis, photographer, Davidson Hill p
 Rousseau Mrs. Joseph, St Laurent 6 t
 Rousseau Narcisse, fireman, St Laurent 273 t
 Roy Alexandre, salesman, St George 44 t
 Roy Andre, fisherman, St Louis 15 t

Roy Cyrille, cabinetmaker, St Etienne 5 t
 Roy Cyrille, laborer, St Julien 3 t
 Roy David, joiner, Wolfe p
 Roy Ferdinand, joiner, St Henri 9 p
ROY FLAVIEN, notary, St Joseph 6 p

Roy François, carter, St Louis 1 p
 Roy François, laborer, Côte du Passage p
ROY JEAN, restaurant, St Laurent 77, and 137 t

Roy Jean, stonecutter, St Etienne p
 Roy Joseph, Côte du Passage 55 t
 Roy Joseph, of Lavalée & Roy, bds. at 77 St Laurent

ROY LEON, notary and insurance agent, and secretary of L. P. B. So., Wolfe 4 p
 Roy Miss Marguerite, Carrier 11 p

Roy Miss Zoé, charwoman, St Joseph 7 t
 Roy Mrs. Lambert, h Déziel t

Roy Mrs. Prudent G., St Etienne 24 p

Roy Narcisse, joiner, Wolfe 50 p

Roy Nazaire, tailor, Commercial 32 t

Roy Norbert, blacksmith, St Laurent 164½ t

Roy Pierre, laborer, Carrier 11 t

Roy Pierre, machinist, Commercial p

Roy Raymond, laborer, St Etienne 19 t

Roy Rigule, shoemaker, Commercial 33 t

Roy Ulric, joiner, St Félix p

Royer Charles, mason, Samson p

Royer Louis, moulder, St Félix t

Royer Louis, moulder, Wolfe t

Royer Pierre, laborer, Carrier 7 p

Royer Pierre, laborer, St Laurent t

Royer Thomas, laborer, Carrier 9 t

Ruel Adjutor, laborer, St Laurent 6 t

Ruel Charles, laborer, Fraser t

Ruel Jean, stevedore, Fraser 2 p

Ruel Joseph, captain, Chabot p

Ruel Julien, laborer, St Laurent t

Ruel Léon, laborer, St Laurent 134 t

Ruel Louis, laborer, St Laurent t

Ruel Mrs. François, laundress, Commercial t

Ruel Norbert, boatman, St Laurent 37 p

Ruelland, Ludger, artist, Wolfe 31½ p

Russell Alexandre, clerk, Guenet 6 t

Russell Mrs. William G., Aubigné Cottage, Côte du Passage p

Ryan Thomas, engineer, head St Laurent t

Sabesse Jean-Bte., machinist, Commercial 20 t

Sample Robert G., of D. & S., Wolfe 10 t

Samson Alexis, engineer, St Onésime 1 p

Samson Alfred, foreman, Côte du Passage p

Samson Charles, mason, f Wolfe p

Samson Charles, milkman, Guenet 19 p

Samson Edouard, laborer, St Laurent, p

Samson Etienne, carpenter, Guenet 20 t

Samson Etienne, of D. & S., Commercial 89 p

Samson Etienne, sexton, St Joseph 7 p

Samson Joseph, laborer, h Déziel p

Samson Léon, Fraser 9 p

Samson Louis, captain, Chabot p

Samson Louis, carpenter, h Déziel p

Samson Louis, laborer, St Laurent 238 t

Samson Louis, laborer, Davidson Hill 2 t

Samson Mrs. François, h Déziel p

Samson Ulric, currier, Carrier t

Sanschagrin & Auclair, grocers, Côte du Pas-

sage p

Sanchagrin Jos., of S. & A., Côte du Passage p
 Sanschagrin Sauveur, St Louis 6 t

SACUMELHAACK WILLIAM, wholesale cigar dealer and fancy store, St Laurent t, South Quebec

Sewell Edmund W., shipbuilder, Guenet 2 t

Sénéchal Edouard, laborer, Carrier 24 t

SENECAL LOUIS ADELARD, contractor of the Levis and Kennebec Railway, Shaw t

Shipman T. D., ticket agent, Wolfe 26 p

Simoneau Mrs. Abraham, off Commercial p

Simoneau François, laborer, St Laurent t

Simoneau François, fireman, St Laurent t

Simoneau, Nazaire, laborer, Fraser p

Simoneau Thomas, sailor, Fraser t

Simons Joseph H., St George 1 p

Simpson Augustin, laborer, St Onésime p

Simpson Fabien, jr., laborer, St Onésime p

Simpson Fabien, snr., laborer, St Onésime t

SIMPSON WILLIAM, coal merchant

and general dealer, office on wharf r

Thompson's store, h Déziel

SIMPSON WM. E., general merchant,

office Commercial wharf, h Wolfe 7 p

Sirois Bruno, pilot, Fraser t

Sirois Elie, laborer, St Laurent t

Sirois Elie, sandler, Côte du Passage 26 t, h St

Etienne 5 p

Skiller Miss Elizabeth, Côte du Passage t

Skiller Mrs. Andrew, Côte du Passage 16 p

Slowaski Jean, machinist, Fraser 2 t

Smith Augustin, boatman, Commercial 36 t

Smith William, laborer, St George 27 t

Staples William, laborer, Carrier 12 t

Stella dit l'Italian the Misses E. & G., dry goods

and millinery, Côte du Passage 16 t

St Hilaire F.-X., jeweller, Côte du Passage 13 t

St Hilaire Jérôme, St George 67 p

St Hilaire Louis, r Côte du Passage 21 t

St Hilaire Louis N., of T. & St H., bds. at St

George 21

St Lawrence Warehouse Dock and Wharfage

Company, South Quebec

St Laurent Anthime, laborer, Guenet 27 p

St Laurent Etienne, laborer, St Laurent 151 p

St Laurent Jean, laborer, St Laurent 148 p

St Laurent Joseph, carpenter, St Laurent 150 p

St Laurent Louis, laborer, St Laur-nt 163 p

St Laurent Ludger, confectioner, Côte du Pas-

sage 58 t

St Laurent Miss Georgina, St Laurent 6

St Laurent Mrs. Alexis, St Onésime t

St Laurent Mrs. Michel, St Laurent 162 p

St Pierre Appolinaire, moulder, St George t

St Pierre capt. Germain, Commercial 33 t

St Pierre Hubert, laborer, St Laurent p

St Pierre Louis, laborer, St Laurent 281½ p

St Pierre Mrs. Ignace, St Etienne 17 p

Strauss Mrs. Jacques, Shaw p

Sutcliff John, grocer, Commercial p

Talbot Arthur, clerk, Guenet t

Talbot Elzear, machinist, Fraser p

Talbot Firmin, sailor, Samson t

TALBOT FREDERIC, grocer, Eden 5 t

TALBOT GEORGE H., hardware, Côte

du Passage t

Talbot Saül, green grocer, St George 37 t
 Tanguay André, Guenet 25 p
 Tanguay Cyrien, laborer, St Onésime p
 Tanguay Eugène, engineer, Guenet 29 t
 Tanguay Frs.-X., joiner, r Eden 9 p
 Tanguay Herménégilde, lab., Commercial 18 t
 Tanguay Isidore, dry goods, Eden 16 p
 Tanguay Jean, engineer, Fraser t
 Tanguay Jean, carpenter, St Augustin p
 Tanguay Jean, fireman, Samson t
 Tanguay Jean, laborer, St Etienne 16 t
 Tanguay Louis, bailiff, Fraser t
 Tanguay Philippe, laborer, St Laurent t
 Tappin Mrs. George, St Laurent 262 p
 Tardif Cléophas, blacksmith, St Hélène 2 p
 Taschereau Fleurie, of T. & R., St Henri 2
 Taschereau & Ross, grocers, St Henri 2 p
 Tavera André, laborer, off Commercial p
 Temple William, St Laurent p
 Thériault Jean-B., engineer, Guenet t
 Thériault Jean-Bte., laborer, off Commercial t
 Thériault Siméon, sailor, St Julien t
 Thériault Toussaint, engineer, Wolfe 8 t
 Thérien Pierre, carter, St Louis t
 Thérien Pierre, laborer, t
 Thérien Samuel, policeman, St Laurent t
 Thibaudeau Jean, miller, St George 59 p
 Thibaudeau Modeste, saddler, Davidson Hill 1 p
 Thibaudeau Narcisse, St George 13 t
 Thibault Antoine, laborer, St Augustin t
 Thibault Pierre, laborer, St Laurent t
 Thivierge François, laborer, St Louis t
 Thivierge François, trader, Carrier 17 t
 Thivierge Jean, laborer, St George t
 Thivierge Joseph T., of T. & St H., bds. at St George 21
 Thivierge & St Hilaire, grocers, Côte du Passage t
 Thomas Alexandre, fireman, Wolfe 41 t
 Thompson Charles, furrier, Côte du Passage p
 Thomas David, laborer, St Laurent t
 Thompson Frs.-X., tinsmith, Commercial 67
 Thompson Frs.-X., wood inspector, Guenet 3 p
 Thompson George, grocer, Commercial 90 t
 Thompson George, tinsmith, Côte du Passage t
 Thompson Joshua A., grocer, Commercial 79 p
 Thompson Louis E., insurance agent, Fraser p
 Thompson Mrs. Louis, D-ziel p
 Thompson Mrs. Pierre, Déziel p
 Thompson Siméon, jr., dry goods, Commercial 93 p
 Thompson Siméon, snr., clerk, Commercial 96 p
 Tilley Mrs. John, Wolfe 6 t
TOFIELD MRS. FRANK, Victoria Hotel, St Laurent 73 p
 Tofield William, broker, St Laurent 73 t
 Topping John, sailor, f Wolfe t
 Touchet Joseph, blacksmith, Shaw t
 Trépanier Augustin, mason, St George 40 p
 Trudel Firmin, wheelwright, St Hélène 1 p

Trudel Jean B. A., bookseller, Côte du Passage t
 Trudel Nicolas, laborer, St Laurent t
 Turcot Etienne, laborer, Wolfe 51 t
 Turcot Joseph, laborer, Chabot t
 Turcot Napoléon, laborer, St Laurent 19 t
 Turcot Zéphirin, carpenter, St Laurent 29 t
 Turgeau Jean, mason, Guenet 14 p
 Turgeon Abraham, joiner, St Félix p
 Turgeon Alfred, blacksmith, Carrier p
 Turgeon Alfred, painter, St Laurent, 11 t
 Turgeon Bénoni, St George 41 p
 Turgeon François, joiner, St Laurent t
 Turgeon George, joiner, St George 35 t
 Turgeon Guillaume, laborer, Carrier 10 t
TURGEON HILAIRE, dry goods, St Laurent 72 t
 Turgeon Joseph, bdg. hse., Couture's wharf t
 Turgeon Narcisse, tavern, Commercial 1 t
 Turgeon Miss Philomène, milliner, St Julien 2 t
 Turgeon Octave, laborer, St Laurent t
 Turgeon Pierre, trader, St George 44 p
 Turgeon Thomas, laborer, off Commercial t
 Vachon Frs. X., carpenter, St Laurent 192 p
 Vachon Jean, laborer, St Laurent 155 t
 Vachon Richard, laborer, St Laurent 234 t
 Vaillancour Alfred, laborer, St Laurent t
 Vallée Basile, servant, St George r 33 t
 Vallerand Joseph, farmer, Côte du Passage p
 Vallière Augustin, shoemaker, Commercial 98 t
 Vallière Augustin, St Laurent, N. D. w., p
 Vallière François, sailor, Fraser t
 Vallière Gabriel, laborer, St Laurent t
VALLIERE ODILON, jeweller, Commercial t
 Veilleux Charles, culler, St Laurent 183 t
 Veilleux Eustache, carter, St Laurent 229 p
 Veilleux Flavien, joiner, Commercial p
 Verrault Alph., painter, Côte du Passage 16 t
 Verreault Henri, saddler, St Félix p
 Verreault Henri, saddler, Commercial 59 p, h Fraser cor St Félix
 Vien Ambrose G., St George 43 t
 Vien Chs., steamboat owner, Commercial 8 p
 Vien Jean-Bte., laborer, Fraser p
 Vien Michel, joiner, Wolfe 51 t
 Vien Miss Marie, St George 43 p
 Voyer Alfred, laborer, St Laurent 286 t
 Walsh Edward P., brakeman, St Laurent 217 t
 Walsh William, clerk, St Laurent t
WALTERS REV. JOHN, minister church of England, off Wolfe
 Ware James, timbertower, St George 6 p
 Warren Mrs. John, St George 3 t
 Webb Robert, laborer, St Laurent t
 White Richard, laborer, St Laurent 122 t
 Willan John H., advocate, bds. at Commercial 71
 Wilson James B., St Laurent 215 p
 Wilson Mrs. John, St Etienne 11 p
 Withington William, laborer, St George p
 Young William, bookkeeper, Déziel 2 t

ADVERTISE IN THE

NEW-YEAR'S-VISITOR OR LES ETRENNES.

BIENVILLE.

P means proprietor, T means tenant.

Alain Ignace, carpenter p	Gouillard-Després G., pilot t	Lepage Jules, laborer p
Barras Alfred, carpenter p	Gouillard-Després T., pilot t	Levaliste Jean, laborer p
Barras George, carpenter p	Desiauriers Léon, carpenter p	Levallière Edouard, laborer t
Barras Jean, captain p	Desrosiers Octave, engineer p	Marois Edouard, joiner p
Barras Louis, carpenter p	Dickey Mrs., t	Maurice Joseph, boatman p
Barras Ls., laborer p	Duclos George, carpenter p	Mercier Napoléon, joiner p
Barras Thomas, captain p	Duclos Jos., carpenter p	Michaud Benjamin, carpenter p
Barras Pierre, carpenter p	Duclos Pierre, jun., carpenter p	Michaud Hypolite, laborer p
Beaulieu Charles, laborer p	Duclos Pierre, sen., carpenter p	Michaud Joseph, merchant p
Beaulieu Ed., jun., carpenter t	Duquet Charles, joiner t	Moreau Alfred, laborer p
Beaulieu Ed., sen., carpenter p	Duquet Frs-Xavier, joiner p	Morin Pascal, merchant p
Beaulieu Eloi, laborer t	Fauchon Hubert, laborer t	Nadeau Jean, steambt. owner p
Beaulieu Joseph, carpenter t	Fortin Marcel, carpenter p	Nadeau Jos., st. ambt. owner p
Beaulieu Joseph, laborer p	Fortin Pierre, t	Osteau Jean-Bte., trader p
Beaulieu Jos. R., physician t	Fortin William, carpenter p	Ouimet Théophile, joiner t
Bechard A., joiner p	Fourrier Léonore, laborer t	Paquet Elzéar, tinsmith t
Bégin David, carpenter t	Gagnon Edouard, shoemaker t	Paquet William, carter p
Bégin Edouard, carpenter p	Gagnon Prime, clerk p	Paquet Jos., carter p
Bégin Honoré, laborer p	Garant Jos., joiner p	Patry L., carpenter p
Bégin Honoré, tel. operator p	Gaumont Ferdinand, lab. t	Peltier Edouard, merchant p
Bégin Isidore, farmer p	Girard Honoré, shoemaker p	Picard Michel, tanner p
Bégin Jean-Bte., farmer p	Guay François, carpenter p	Roberge François, cartwright p
Bégin Magloire, laborer p	Guay Guillaume, laborer p	Robitaille Pierre, merchant p
Bégin Philéas, farmer p	Guay Honoré, sen., carpenter t	Roy Alfred, engineer p
Bernier Eusèbe, joiner p	Guay Joseph, t	Royer Zac., laborer p
Bernier P., baker p	Guay Louis, trader p	Ruel Felix, carpenter p
Blais Louis, boatman p	Hamelin Frs., pilot t	Ruel Honoré, laborer t
Blais Mrs. Anselme, p	Hupé Ed., carpenter p	Ruel Hubert, stevedore p
Blanchet Hubert, blacksmith p	Joly F.-X., boatman p	Ruel Louis, carter p
Bolduc Guillaume, captain p	Labonté Cyp., joiner t	Ruel Napoléon, laborer t
Bolduc Guillaume, laborer t	Labonté Léon, carpenter p	Ruel Pierre, laborer t
Bolduc J., engineer t	Labonté Pierre, shoemaker p	Samson Charles, farmer t
BOUCHARD Bernard,	Lacombe François, shoemkr. t	Samson Edouard, jun., merch. t
teacher and secret-treas.	Lacroix Wilfred, engineer p	Samson Edouard, sen., merch. t
Municipal Council t	Ladrière Alfred, capt. p	Samson François, farmer t
Bouchard Pierre, sailor t	Ladrière Michel, engineer p	Samson Jean, jun., engineer p
Bou langer Cypr., engineer p	Ladrière Téles., stmbt. owner p	Samson Jean, laborer t
Bou langer David, sen., trader t	Lahaye François, engineer p	Samson Jean, farmer t
Bourget Eusèbe, carpenter p	Lamontagne Louis, agent p	Samson Jos., steamship insp. t
Brisson George, carpenter p	Lamontagne Louis, laborer p	Sanschagrin Pierre, baker t
Cantin Honoré, carpenter p	Lapointe Marcel, laborer t	St Hilaire Jean, carpenter p
Cantin Joseph, captain t	Larose Et., laborer p	St Laurent Modeste, laborer p
Cantin Narcisse, carpenter p	Leblanc John, laborer t	St Pierre Wm., laborer p
Cantin Norbert, laborer t	Lecours Charles, carpenter p	Tanguay Frs.-X., engineer p
Cantin Théodule, carpenter p	Lecours Chs., caulker t	Tardif Daniel, laborer p
Carboneau Chs., carpenter p	Lecours David, laborer t	Tardif George, laborer t
Carboneau Cyr., carpenter p	Lecours Dominique, caulker p	Tardif Napoléon, sailor p
Cayen Joseph, engineer t	Lecours Edouard, carpenter p	Thibault François-X., carter p
Cook James, t	Lecours Edouard, caulker p	Thibault G., carpenter p
Cook Thomas, laborer t	Lecours Michel, capt. p	Thibault Pierre, beer bottler p
Corriveau Basile, joiner t	Lecours Théodule, capenter p	Tremblay Laurent, pilot p
Corriveau Thomas, joiner p	Lemieux Edouard, merchant p	Turcot François-X., laborer t
Côté Alphonse, engineer t	Lemieux François, carpenter t	Turgeon William, captain t
Côté François-Xavier, p	Lemieux Ludger, carpenter p	Vachon Louis, trader p
Côté Hypolite, laborer p	Lepage J., carpenter p	

ADVERTISE IN

CHERRIER'S NEW-YEAR'S-VISITOR

LAUZON.

Corporation of Lauzon Village.

F.-X. Couillard, mayor and prefect of County.

Councillors.—Frs. Ed. Perreault, Pierre Bourget, Guillaume Charland, R. Bourget, Casimir Bourassa, Louis Garant. Arthur Bourget, secretary-treasurer.

P means *proprietor*, T means *tenant*.

- Alain François, carpenter p
Ancil Henri, laborer t
Angers Calixte, machinist p
Angers Charles, machinist t
Angers Edouard, laborer t
Arcand Pierre, laborer p
Bacon J. G., blacksmith p
Baillargeon Magloire, laborer t
Barras Alexis, boatman p
Barras Alexis, carter p
Beaudouin Elzéar, boatman p
Beaulieu Narcisse, painter p
Beaulieu Théodule, laborer t
Bédard Louis, laborer t
Bégin Cyrille, laborer p
Bégin François X., caulker p
Bégin François X., laborer p
Bégin Godefroi, carpenter p
Bégin Hubert, carpenter p
Bégin Joseph, agent p
Bégin Lubin, trader p
Bégin Magloire, farmer p
Bégin Magloire, farmer p
Bégin Théodore, sailor p
Bégin Thomas, carpenter p
Belanger George, carpenter p
Belanger Joseph, laborer t
Belair François, laborer t
Bergeron Ed., blacksmith p
Bernier Edouard, laborer t
Bernier Phydime, laborer t
Bernier T. Marcel, milkman p
Bilodeau Benjamin, carpenter t
Bilodeau Ferdinand, carpenter t
Bilodeau François, p
Bilodeau Jean, carpenter p
Bilodeau Pierre, carter p
Bisson George, laborer t
Bissonnet André, laborer p
Bissonnet Joseph, joiner p
Blais Edouard, laborer p
Blais Jacques, p
Blais Jean, laborer p
Blanchet Albert, carter p
Blanchet Alexis, carpenter p
Boilard Narcisse, laborer t
Bolduc Honoré, engineer p
Bonneau Charles, carter p
Bordeleau George, laborer p
Bordeleau J. A., boatman p
Bossinot Dosité, carpenter p
Bossinot Elzéar, carpenter p
Bossinot Eugène, clerk, t
Bossinot Mrs. François, p
Bouchard Bernard, teacher p
Bouchard Joseph, laborer t
Bouchard Nazaire, merchant t
Bouchard Stanislas, laborer t
Bouchard Téléphore, caulker t
Boucher François, laborer t
Bouffard Benoît, laborer p
Bou langer Damien, pilot t
Bou langer Eugène, pilot p
Bou langer Jean-B., butcher p
Bou langer Philéas, engineer p
Bou langer Théophile, clerk p
Bourassa Casimir, joiner p
Bourassa François, farmer p
Bourassa Hubert, merchant p
Bourassa Jean-Bte., laborer p
Bourassa Joseph, laborer t
Bourassa rev. Joseph, p
Bourassa Narcisse, farmer p
Bourassa Norbert, carpenter p
Bourassa Onésime, merchant t
Bourassa Pierre, sexton t
Bourbeau Augustin, laborer t
BOURGET ACHILLE,
merchant p
Bourget Alphonse, clerk t
Bourget André, farmer p
Bourget André, merchant p
Bourget Arthur, carpenter t
Bourget Ferdinand, t
Bourget Ferdinand, baker p
Bourget Jean-Bte., farmer p
Bourget Joseph, carter p
Bourget Joseph, laborer p
Bourget Louis, laborer p
Bourget Louis, p
Bourget Marcel, notary t
Bourget Marcel, laborer p
Bourget Philippe, laborer p
Bourget Pierre, baker p
Bourget Rigobert, merchant p
BOURGET Rigobert G.,
of Dionne & Bourget, t
Boutin Achile, carpenter t
Boutin Antoine, jr., laborer p
Boutin Antoine, joiner p
Boutin Jean, merchant t
Boutin Jean-Bte., laborer p
Boutin Louis, laborer t
Brisson George, boatman t
Brousseau Jean G., laborer p
Brulot Théophile, carter p
Bruneau Pierre, laborer p
Brunel Elie, merchant p
Brunel Mrs. Pierre, p
Brunel Pierre, carpenter p
Carbonneau Théodule, black-
smith t
Camuel Joseph, laborer t
Caron Edouard, carpenter p
Caron Henri, laborer t
Caron Louis, laborer t
Carrier Antoine, carpenter p
Carrier Charles, blacksmith p
Carrier David, carter t
Carrier Joseph, laborer p
Carrier Louis, p
Carrier Louis, laborer p
Carrier Michel, caulker p
Carrier Pierre, laborer t
Carrier Théodore, boatman t
Casey Michel, carpenter p
Casse Jean-Bte., tinsmith p
Chabot Julien, agent p
Chamberland Ephrem, pilot p
Chamberland Léon, carpenter. t
Chamberland Victor, pilot p
Charest Joseph, laborer t
Charest Norbert, laborer p
Charland Guil., shipbuilder p
Charland Téléphore G., broker t
Charland William, builder p
Chaunt Edward, laborer p
Chouinard Laz., carpenter p
Corneau Victor, trader p
Corriveau Bélonie, carpenter p
Corriveau Bononie, laborer p
Corriveau Firmin, laborer p
Corriveau Téléphore, laborer p
Côté Exilia, carter, p
Côté Thomas, laborer p
Côté Thomas, laborer t
Couette Jacques, laborer t
Couillard Frs.-X., notary
Couillard J. Naz., merchant p
Coulombe Alexis, t
Coulombe Charles, t
Couture Damase, sailor, p
Couture Félix, carpenter p
Couture Frs.-X., merchant p
Couture Félix, clerk p
Couture Joseph Ol., teacher t
Cr-am William, trader t
Cummings Miller, millwright t
Davi t Joseph, laborer p
Davies George, p
Deléage Charles, carpenter t
Deléage Gédéon, carpenter t
Demers François, carpenter p
Demers Victor, pilot p
Després Auguste, captain t
Dickey Mathias, laborer t
Doiron Eustache, pilot p
Dompierre Felix, caulker t
Doran Miss, t
Dorval Louis, carter p
Dorval Joseph, carpenter p
Dorval Léon, joiner t
Dorval Louis, joiner p
Dorval Michel, merchant t
Drapeau Honoré, carter p
Drapeau Louis, carter p
Drapeau Louis, jr., carter t

Drolet Jacques, carpenter p
 Dubé François, laborer t
 Dubé Jean, laborer t
 Dubé Simon, mason p
 Dubreuil Honoré, laborer t
 Dubreuil Jean, carpenter p
 Dubreuil Napoléon, joiner t
 Dubreuil Omer, laborer t
 Dubreuil Ludger, carpenter t
 Duchesnaul Etienne, laborer p
 Duclos Michel, laborer p
 Dumont Théophile, carpenter t
 Duquet Léon, laborer t
 Dutel François, laborer t
 Emond Jean-Bte., laborer t
 Emond Joseph, baker t
 Emond Marcel, laborer t
 Emond Pascal, laborer t
 Fafard George, t
 Fafard rev. E. S., pastor
 Fagot George, laborer p
 Feuilleteau Ferd., laborer t
 Fiset Alfred, baker t
 Fitzpatrick John S., clerk t
 Fleury Thomas, laborer p
 Fontaine Jean, t
 Fontaine Joseph, laborer t
 Forgues Narcisse, pilot p
 Fortin Magloire, laborer p
 Fortin Narcisse, laborer p
 Fortin Pierre, carpenter p
 Fortin Pierre, snr., laborer t
 Fournier Gilbert, trader p
 Fournier Joseph, notary t
 Fradette Joseph, laborer t
 Francœur Joseph, laborer t
 Francœur Noël, joiner t
 Fréchet Joseph, laborer t
 Frenette Miss Victoria, milliner t
 Gagné Edouard, fisherman t
 Gagnon Jérôme, laborer t
 Gagnon Pierre, laborer p
 Garant François-X., carpenter t
 Garant François-X., joiner t
 Garant Louis, carpenter p
 Garant Louis, carpenter t
 Garant Marc, merchant p
 Garant Napoléon, laborer t
 Garnet Barthélemy, laborer t
 Gaumont Alfred, laborer t
 Gaumont Ferdinand, laborer t
 Gaumont François, carpenter p
 Gendron Joseph, carpenter p
 Girard Cyrille, joiner t
 Godbout Antoine, boatman p
 Godbout Joseph, clerk t
 Godbout Louis, culler p
 Godbout Mrs. Jacques, t
 Godbout Mrs. Louis, p
 Godbout Pierre, fisherman p
 Gosselin Cyrille, joiner p
 Gosselin Jean, jr., carpenter p
 Gosselin Onésime, laborer p
 Gosselin Paul, laborer p
 Giguère Clément, carpenter p
 Giguère Joseph, carpenter t
 Goupil Aurélien, carpenter t

Goupil Jean, carpenter t
 Goupil Joseph, laborer t
 Gravel Jacques, blacksmith t
 Guay A. R., lawyer t
 Guay Anselme, laborer t
 Guay Charles, laborer t
 Guay F. M., jr., notary p
 Guay F. M., snr., notary p
 Guay Cyprien, carter p
 Guay Felix, trader t
 Guay Guillaume, laborer p
 Guay Honoré, jr., carpenter t
 Guay Hubert, farmer p
 Guay Jean-Baptiste, laborer p
 Guay Pierre, laborer p
 Guénard Auguste, boatman p
 Guénard George, steamboat owner p
 Guénard Jacques, laborer t
 Guérin Claude, shoemaker t
 Guilbault Théophile, collector p
 Guilbault Théoph., engineer t
 Guillet Jean, laborer p
 Hamelin Frs.-Xavier, pilot t
 Hearn William, stevedore p
 Harrison Richard, p
 Herbert Miss Angélique, p
 Houde Joseph, engineer p
 Jodoin Isaac A., advocate p
 Jolicœur George, carpenter t
 Jolicœur Joseph, carpenter p
 Jolicœur Narcisse, carpenter t
 Jolivet Amable, machinist p
 Julien Auguste, baker t
 Labarre François, laborer t
 Labrie Ferd., carpenter p
 Labrie Michel, laborer t
 Labrie Miss A., t
 Lachance Ferd., shoemaker p
 Lachance Jos., shoemaker p
 Lachance Philippe, laborer t
 Lacombe Joseph, shoemaker t
 Lallamme Jean, carpenter t
 Lafrance F., tailor t
 Lagace Joseph, laborer t
 Lambert Etienne, t
 Lambert Honoré, carpenter p
 Lambert Miss, milliner t
 Lambert William, boatman p
 Lamontagne Guillaume, p
 Lamontagne W., physician p
 Landry Charles, laborer p
 Langevin Pierre, carter p
 Langlois Jean, carpenter p
 Langlois Joseph, carpenter p
 Langlois Louis, caulker p
 Langlois Théodore, carpenter p
 Lapointe Célestin, laborer p
 Lapointe Damase, joiner t
 Lapointe Didace, laborer p
 Lapointe George, pilot p
 Lapointe J.-Bte., engineer p
 Lapointe Jean, laborer p
 Lapointe Joseph, engineer p
 Lapointe Louis, blacksmith p
 Lapointe Michel, engineer p
 Lapointe Michel, laborer t
 Lapointe Nicolas, laborer p

Lapointe Pierre, fireman t
 Lapointe Praxède, laborer p
 Laprise Antoine, painter t
 Laprise Damase, joiner t
 Larivée Magloire, carpenter p
 Larivée Magloire, laborer t
 Larivée Mrs. Magloire, p
 Latulippe Joseph, carpenter t
 Lavalloé Joseph, carter p
 Lavalloé Nap., carpenter p
 Laverdière Auguste, clerk p
 Laverdière Pierre, laborer p
 Lebel Jean, laborer t
 Leblanc Mrs. Moïse, p
 Leclerc Jean, joiner p
 Leclerc Mrs. Moïse, p
 Lecours Etienne, joiner t
 Lecours Louis, cabinetmaker p
 Lecours Pierre, carpenter p
 Lemelin Jean-B., carpenter p
 Lemelin Jean, carpenter p
 Lemelin Joseph, carpenter p
 Lemelin Louis, carpenter t
 Lemelin Nap., stevedore p
 Lemelin Narcisse, boatman t
 Lemelin Prudent, laborer t
 Lemieux Charles, laborer t
 Lemieux Cyrias, laborer p
 Lemieux Desiré, carpenter p
 Lemieux Edouard, boatman p
 Lemieux Edouard, tanner p
 Lemieux Felix, laborer t
 Lemieux Frs.-X., laborer t
 Lemieux George, laborer p
 Lemieux Joseph, sailor p
 Lemieux Louis, carpenter p
 Lemieux Mrs. Louis, p
 Lemieux Pierre, carpenter p
 Lemieux Philippe, trader p
 Lepage Edouard, blacksmith t
 Lepage Joseph, boatman t
 Lepage Octave, joiner t
 Létourneau Joseph, laborer p
 Lèvesque George, carpenter t
 Lèvesque Ovide, carpenter t
 Line Patrick, laborer t
 Love Owen, laborer t
 Magnan Flavien, carpenter p
 Maloney Joseph, laborer t
 Maney Edward, engineer p
 Marceau Abraham, laborer t
 Marcotte Damase, caulker t
 Marcotte Octave, carpenter t
 Marquis Frs.-X., contractor p
 Marquis Napoléon, carpenter p
 Marsan Antoine, advocate p
 Marsan Antoine, physician p
 Maurice Michel, carpenter t
 McCarthy John, laborer t
 McKiblin Andrew, laborer t
 Mercier Jules, joiner p
 Mercier Louis, baker p
 Mercier Louis, carpenter t
 Mercier Octave, carter p
 Mercier Paul, baker t
 Merrick Michael, painter t
 Montminy Damase, laborer t

Montminy Jos. H., clerk p
 Montminy Moïse, engineer t
 Montminy Vital, carpenter p
 Moore Louis, carpenter p
 Morency Isaac, laborer t
 Morency Samuel, watchm'kr. t
 Morin Onésime, carpenter p
 Morin Théophile, laborer t
 Morneau Isaïe, t
 Murphy John, culler p
 Myrand J.-Bte., caulker p
 Myrand Joseph, caulker t
 Nadeau Pierre, carpenter t
 Noël Jean-Bte., carpenter p
 Nolin Jean-Bte., laborer p
 Octeau Jean-Bte., trader p
 O'Keefe Daniel, laborer t
 O'Keefe Léonard, laborer t
 Ouellet François, engineer p
 Ouellet Jean-Bte., laborer t
 Ouellet Joseph, laborer t
 Pâquet Calixte, laborer t
 Pâquet J.-Bte., blacksmith p
 Pâquet Prisque, carpenter t
 Paradis George, joiner p
 Parent Frs.-X., laborer t
 Paré Abraham, laborer t
 Paré Ferdinand, marchand t
 Paré Joseph, engineer t
 Paré Prudent, laborer p
 Patry Albert, marchand p
 Patry Edouard, laborer t
 Patry Philippe, marchand p
 Patton James, marchand t
 Patton William, marchand p
 Pellerin Joseph, laborer t
 Pellerin Marcel, laborer t
 Pelletier Alphonse, laborer p
 Pelletier Edouard, marchand t
 Pelletier Ferdinand, pilot t
 Pelletier Henri, laborer t
 Pelletier Joseph, laborer t
 Pelletier Napoléon, marchand t
 Penn John, laborer t
 Penn Joseph, stevedore t
 Penn Octave, laborer p
 Penn Thomas, guardian p
 Perreault Pierre, laborer t
 Perrett James, laborer t
 Petit Prudent, t

Poiré Damase, milkman p
 Poiré François, joiner p
 Poiré Joseph, marchand t
 Poiré Joseph, farmer p
 Poiré Louis, joiner p
 Poiré Phydime, laborer p
 Poiré Thomas, foreman p
 Potvin Cyprien, laborer t
 Poulet Etienne, carter p
 Pouliot rev. Charles, p
 Pouliot Joseph, carpenter t
 Pouliot Louis, farmer p
 Pouliot Pierre, carpenter p
 Pouliot Thomas, undertaker p
 Prévost François, clerk p
 Prévost Vénérand, laborer p
 Prévost Gilbert, t
 Racine Alexandre, gardner p
 Rancour Théophile, laborer t
 Ramsay André, guardian t
 Remillard Antoine, laborer t
 Renaud Jacques, laborer t
 Renault Aug., boatman p
 Roberge Abraham, laborer t
 Robitaille Casimir, carter p
 Robitaille Frs., carpenter p
 Robitaille Jean, carpenter p
 Robitaille Phidime, carptr. p
 Robitaille Ths., carpenter p
 Rouillard Louis, laborer p
 Roy Ferdinand, joiner t
 Roy François, carpenter t
 Roy Joseph, carter p
 Roy Félix, laborer, t
 Roy Gilbert, joiner t
 Roy Rosario, marchand t
 Roy Théophile, tailor t
 Royer Barthélémy, laborer t
 Royer Désiré, laborer t
 Ruel Ferdinand, carpenter p
 Ruel Jean-Bte., laborer p
 Ruel Jean, carter p
 Ruel Pierre, carpenter p
 Samson Amable, carpenter p
 Samson Augustin, carter p
 Samson Charles, marchand p
 Samson Cyrille, clerk p
 Samson Edouard, joiner p
 Samson Ernest, engineer p
 Samson Hilaire, p

Samson Ignace, laborer p
 Samson Isaïe, joiner p
 Samson J.-Bte., carpenter p
 Samson J.Bte., carter p
 Samson Joseph, carter p
 Samson Joseph, joiner p
 Samson Joseph Et., jnr, p
 Samson Louis, laborer t
 Samson Octave, trader t
 Samson Pierre, carter p
 Samson Philémon, farmer p
 Samson Thomas, laborer p
 Servant Jos. Elz., blacksmith t
 Simpson John, laborer t
 Sirois Anthime, laborer t
 St. Pierre Camille, laborer p
 St. Pierre George, carpenter p
 Staffield Pierre, laborer p
 Stewart James, clerk t
 Tanguay George, carpenter p
 Tanguay Gaspard, laborer t
 Tanguay Isidore, engineer t
 Tanguay Joseph, laborer t
 Tanguay Stanislas, laborer t
 Thèberge André, farmer p
 Thèberge Antoine, laborer p
 Thèberge Joseph, laborer p
 Thèberge Mrs. Etienne, p
 Thériault Siméon, engineer p
 Thibouthot Jean-M., carptner. p
 Thivierge François, joiner p
 Thivierge Joseph, carter t
 Thivierge Louis, carpenter p
 Train Edward, laborer p
 Truchon Adolphe, laborer p
 Turgeon George, clerk t
 Turgeon Mrs. Michel, p
 Vaillancour F., blacksmith p
 Valière Alex., blacksmith, p
 Vallière Eugène, laborer, t
 Veilleux Joseph, carter t
 Veilleux Joseph, laborer t
 Verreault Frs. Ed., culler p
 Verreault ———, insurance agent t
 Verret François, carpenter p
 Vézina Jean, farmer p
 Viens George, insur. agent t
 Viens Prisque, carter p
 Viens Téléphore, carter t

MOUNT PLEASANT.

P means proprietor, T means tenant.

Baldwin Mrs., t
 Blouin Moïse, joiner p
 Boivin Mrs. Pierre, p
 Brennan Mrs. Patrick, t
 Brown Stephen, gardner t
 Bruyère Joseph, sen., carptner. p
 Bruyère Joseph, jun., printer t
 Buckley Mathew, laborer p
 Burns James, coachman t
 Burnside James, laborer t
 Cantin Lazare, laborer p
 Clayton Henry, gardner p
 Collins Timothy, coachman t

Côté Edouard, laborer p
 Côté Elie, carpenter t
 Côté Joseph, beer bottler p
 Côté Louis, carpenter p
 Côté Napoléon, plumber t
 Côté Réal, beer bottler p
 Côté Théophile, coachman p
 Lonergan Patrick, gardner p
 Couture Charles, grocer p
 Doré Isidore, carpenter p
 Duchemin Joseph, laborer t
 Dufresne Ferdinand, baker p
 Frenet Jean, bricklayer t

Gagnon François, carpenter P
 Hamel Charles, carter t
 Hamel Mrs. Charles, p
 Hamilton Samuel, laborer p
 Hanley Peter, sen., carpenter p
 Hanley Peter, jun., laborer p
 Houle Victor, laborer t
 Jenoit Maxime, shoemaker t
 Jolivet George, cabinetmaker t
 Kegnig Maurice, laborer p
 Kegnig Thomas, grocer p
 Kegnig Thomas, laborer p
 Landrigan James, sch. mast. t

Landrigan Patrick, laborer t
McDonnell Alexander, p
Miller George, carpenter t
Mills Samuel, laborer p
Morgan Patrick, groom p
Murphy Mrs John, laundress t
Nash Michael, laborer t

Ninteau Mrs. Louis, laundress t
Noël Mrs. Jacques, t
O'Donnell Mrs Bridget, p
Poulin Charles, joiner t
Racine François, sen., laborer t
Racine François, jun., laborer t
Rochon Jacques, carpenter p

Rochon Placide, laborer p
Ryan James, gardner p
Savard Etienne, joiner p
Shea John, coachman p
Tremblay Joseph, carpenter t
Turgeon Antoine, tinsmith p

ST. CHARLES.

P means proprietor, T means tenant.

Auclair Vital, laborer t
Asselin Elzéar, caulker p
Bacon James, blacksmith t
Bari! Antoine, laborer p
Bari! François-X., laborer t
Bari! Louis, laborer p
Barnes David, laborer t
Bélanger Joseph, laborer t
Bélanger Michel, laborer t
Bertrand Napoléon, carter p
Blouin Nazaire, carpenter t
Bois Etienne, clerk t
Bonvouloir Mrs. Timothée,
laundress p
Bouchard Charles, laborer t
Bouchard Damase, laborer t
Bouchard Joseph, laborer p
Bouchard Léon, laborer t
Boucher Philippe, laborer t
Brown John & Co., rope ma-
nufacturers p
Bureau Pierre, wheelwright t
Cantin Mrs. Antoine, p
Cantin Pierre, ropemaker t
Chalifour Jos., stonemason p
Chalifour Mrs. Edouard, p
Chalifour Onésime, peg manu-
facturer p
Costolow William, painter t
Corriveau Joseph, laborer t
Croteau Marcel, laborer t
Deblois Joachim, grocer p
Delâge Gédéon, foreman p
Delâge Jean, laborer p
Demeule George, boatman t
Demeule Mrs. George, teacher t
Derouin Adolphe, laborer t
Derouin Edouard, ropemaker p
Derouin François, ropemaker t
Derouin François, junior, rope-
maker t
Derouin Henry, ropemaker t
Dion Mrs. Jean, t
Ducré Joseph, laborer t
Duquet Mrs. François, p
Fitzback Louis, laborer t
Flamand Isaac, laborer p
Fortin Ed., jr., carpenter t

Fortin Ed., snr., shoemaker p
Fortin Gilbert, millwright t
Fortin Joseph, laborer t
Fortin Mrs. Joseph, laundress t
Gagné Augustin, shipcarpnter t
Gagné Ferd., shipcarpenter t
Gagnon Pierre, laborer t
Gilchrist Mrs. John, t
Giroux Jean-B., laborer t
Godin Damase, engineer t
Godie John, ship carpenter t
Gray Théodore, shipcarpnter. t
Guillot Amable, mason t
Gunner Christie, boatman t
Gunner Jos., shipcarpenter t
Henley Honoré, laborer p
Hazel William, driver t
Hervey Thomas, laborer t
Huot Elzéar, laborer t
Huot Joseph, carpenter t
Joanette Jacq., jun., laborer t
Joanette Jacq., sr., carp-nter p
Jobin Jean, tailor t
Jones Horatio N., saw mill
owner and lumber mercht p
Julien Alexis, shipcarpenter p
Julien Evang., shipcarpnter p
Julien Onésime, laborer p
Labonté Gabriel P., teacher t
Lachance Alfred, boatman p
Lachance Honoré, boatman p
Lachance P., laborer t
Laliberté Jean, carpenter t
Lamontagne Isaac, jr., currier t
Lamontagne Isaac, senr., car-
penter p
Lamontagne Isaac, boomkpr. t
Lamontagne Jos., grocer p
Laprise P., joiner t
Latuippe Octave, laborer p
Lavigne Mrs -X., engineor p
Le-febvre Pierre, shipcarontr. p
Lefrançois Jos., shipcarpnter p
Le-maltre François, grocer t
Lépine Adolphe, shoemaker t
Lessard Elzéar, laborer t
Lessard Pierre, laborer t
Letellier Frs., sen., laborer p

Letellier Joseph, laborer t
Lizotte Joseph, jr., boatman p
Lizotte Jos., sen., shipcarpnter. p
Lortie Octave, engineer t
Lowe Albert, carpenter t
Mathieu Mrs. Augustin, t
May Thomas, gardner t
McGrey Mrs. James, t
McIver Mrs. Arch., laundress t
McLaughlin Joseph, ropemakr. p
McNichan Mrs. I., teacher t
Metayer Joseph, laborer t
Millard Mrs. Henri, t
Moisan Charles, carpenter t
Monton John, foreman t
Morency Mrs. Lazare p
Morin Jean-Bie., sailmaker t
Morton John, ropemaker t
Morton Joseph, laborer p
Nadeau Elzéar, laborer t
Nolin Edouard, engineer p
O'Brien John, farmer t
Papiillon Joseph, tanner t
Parent Alexis, laborer t
Parent Théophile, laborer t
Plante Mrs. Louis, t
Proteau Louis R., laborer t
Richard Siméon, ropemaker t
Richard Zéphirin, laborer t
Roy-r Florent, shipcarpenter p
Sebourn Robert, gardner t
Singlais Florent, laborer t
Sinclair William, p
St Hilaire Louis, laborer t
St Pierre Edouard, laborer p
Taylor Ed., storeman
Taylor W. H., bailliff, teacher
of English Phonography and
Short handwriter p
Thibault Edouard, boatman t
Trudel Edmond, locker p
Trudel Jean-Baptiste, joiner p
Turgeon J. B., shipcarpenter t
Turner William, laborer t
Vachon Alfred, carpenter t
Villeneuve Cyprien, boatman t

ST. JOSEPH.

P means *proprietor*, T means *tenant*.

- Aubé Michel, laborer p
 Audet Joseph, laborer p
 Aillard Robert, laborer p
 Baker Barthélemy, laborer t
 Baker Joseph, laborer p
 Baker Téléphore, t
 Baragan Edward, laborer p
 Baragan William, laborer t
 Barigoni Ambroise, sailmaker p
 Beard David, boatman t
 Begin Abraham, farmer p
 Begin Alfred, laborer t
 Begin Charles, laborer p
 Begin François, farmer p
 Begin Mrs. Edouard, t
 Begin Pierre, farmer t
 Belanger Flavien, farmer p
 Belanger Jacques, laborer
 Belanger Octave, laborer t
 Belanger Napoleon, laborer
 Bellevue Honoré, laborer p
 Bellerive Albani, farmer p
 Belierve Jos., junr., farmer p
 Bellerive Jos., senr., farmer p
 B-rnard Etienne, laborer p
 Bernard Jean, trader p
 B-rnard Jean, junr., laborer
 B-rnard Pierre, laborer t
 Bernier Alfred, laborer p
 Bernier Bruno, carpenter t
 Bernier Charles, navigator t
 Bernier Octave, joiner
 Bernier Romuald, carpenter
 Bernier Pierre, joiner t
 Bernier Thomas, joiner p
 B-rubé Pierre, laborer t
 Bérubé Theodule, laborer t
 Bilodeau Amable, joiner p
 Bilodeau Charles, trader p
 Bisson Antoine, laborer t
 Bissonnet Jacques, laborer t
 Bissonnet Jean, laborer p
 Bissonnet Jean-Bte., laborer
 Bissonnet Joseph, carpenter p
 Bissonnet Julien, laborer p
 Boilard Louis, joiner p
 Bolduc Jean, joiner t
 Bolduc Jean, junr., laborer p
 Bonvouloir Timothé, laborer t
 Bouchard Charles, carter p
 Bouchard Charles, farmer p
 Bouchard David, t
 Bouchard David, baker p
 Bouchard Joseph, carter p
 Bouchard Joseph, laborer t
 Bouchard the Misses, t
 Bouchard Pierre, laborer p
 Boucher Gervais, laborer p
 Boulanger Marcel, laborer p
 Boulanger Nicolas G., farmer p
 Boulet David, blacksmith p
 Bourassa Michel, laborer t
 Bourget Louis, carpenter p
 Brillard Jean, carter p
 Briilière Michel, laborer t
 Brochu Abraham, laborer p
 Brochu Alexandre, trader p
 Brochu Camille, laborer p
 Brulotte Charles, farmer t
 Brulotte Charles, laborer t
 Brulotte Cyrille, farmer p
 Brulotte Damase, laborer p
 Brulotte David, laborer p
 Brulotte Elie, navigator p
 Brulotte Frédéric, laborer p
 Brulotte François-X., farmer p
 Brulotte Louis, navigator p
 Brulotte Pierre, navigator p
 Brulotte Thomas, laborer p
 Burnside Mrs John
 Butler Thomas, farmer
 Cadoret Louis, laborer
 Caron Amable, farmer p
 Carrier Mrs. Eloi
 Carrier Félix, navigator p
 Carrier Hubert, navigator p
 Carrier Pierre, carter p
 Charest David, milkman p
 Charrier Auguste, laborer p
 Chasseur Joseph, farmer p
 Chastanel Barth., laborer t
 Chatigny Napoléon, laborer t
 Chatigny Victor, laborer t
 Clarke Andrew, shoemaker
 Clarke Edmond, laborer
 Clarke Henry, laborer p
 Clarke James, laborer p
 Couture Charles, laborer t
 Couture Etienne, farmer p
 Couture Joseph, laborer p
 Couture Pierre, laborer t
 Croteau Joseph, laborer t
 Delège Gedéon, laborer
 Delège George, laborer
 Delège Joseph, laborer t
 Demers François, carpenter p
 Deslauriers George, painter p
 Deslauriers Jean-B., laborer p
 Dion Ferdinand, laborer p
 Dion Desiré, shoemaker
 Dion Joseph, shoemaker p
 Dion Pierre, laborer t
 Dionne George, laborer p
 Doid James, machinist t
 Doyles James, stevedore p
 Doyles John, stevedore t
 Drapeau Hubert
 Dubé Joseph, farmer p
 Dubois Joseph, carpenter p
 Dubois Modeste, laborer
 Fitzpatrick Owen, laborer p
 Forgues Cyrille, farmer p
 Fortier Pierre, laborer
 Fournier Cyrille, laborer
 Fournier Thomas, laborer p
 French William, culler t
 Gagné Amable, laborer t
 Gagnon Olivier, blacksmith p
 Gagnon Oliv., junr., blacksmith
 Gagnon Pierre, blacksmith
 Gaumont Antoine, carpenter t
 Gaumont François, carpenter t
 Girard Philéas, laborer
 Gosselin Etienne, laborer t
 Gosselin Laurent, carter p
 Grace Edward, culler p
 Grace Thomas, laborer t
 Guay George, laborer p
 Guay Marcel, joiner p
 Guay Alfred, navigator t
 Guay Albani, farmer
 Guay Azarie, farm-r
 Guay Amable H., farmer p
 Guay Amable
 Guay Alexandre
 Guay Benoni, farmer p
 Guay Eliezar, p
 Guay Charles, farmer p
 Guay Damase, farmer p
 Guay Edouard, painter p
 Guay Etienne, laborer
 Guay Elie, farmer p
 Guay Eliezar, farmer
 Guay Felix, navigator p
 Guay Felix H., farmer p
 Guay Ferdinand, fisherman p
 Guay Flavien, navigator p
 Guay Guillaume, navigator p
 Guay Guillaume, boatman
 Guay Honoré, junr., laborer p
 Guay Honoré, snr., merchant p
 Guay Hubert H., farmer p
 Guay Hubert, laborer p
 Guay Jean-Bte., farmer p
 Guay Jean-Bte., fisherman p
 Guay Joachim, bailiff p
 Guay Joseph, carter p
 Guay Joseph, farmer p
 Guay Joseph, laborer p
 Guay Joseph, navigator p
 Guay Louis, farmer p
 Guay Louis, laborer t
 Guay Louis, laborer p
 Guay Magloire, carter p
 Guay Marcel, carpenter
 Guay Michel, farmer p
 Guay Napoleon, carter t
 Guay Nicolas G., laborer t
 Guay Octave, farmer
 Guay Théodore, farmer and
 Mayor of St Joseph p
 Guénard Michel, trader
 Guilmet Jacques, laborer t
 Gauthier Etienne, snr., carter
 Gauthier Etienne, junr., joiner
 Guilmour John, junr.,
 Goupil Mrs. Joseph
 Hart Michael, laborer t
 Hart Patrick, clerk p
 Henry William, stevedore t
 Houde Téléphore, laborer t
 Isabelle Louis, carter p
 Isabelle Louis, junior, carter
 Julien Jean, carpenter t
 Johnson J.-Bte., laborer
 Jalbert Mrs. Jean-Marie;
 Kelly Thomas, culler t
 Kelly James, manager

Kirouack Thomas, laborer
 Labarre Jacques, laborer p
 Labarre Jos. Alf., laborer p
 Labreque Alex., carpenter p
 Labreque André, carter t
 Labreque And., undertaker p
 Labreque François, carpenter
 Labreque François, laborer p
 Labreque Joseph, carpenter
 Labrie J.-Bte., caulker p
 Lamontagne Damase, lab. t
 Lamontagne Julien, laborer t
 Larivée Edouard, joiner p
 Lawton William, laborer
 Latulippe François, laborer t
 Leblanc Edouard, laborer p
 Leblond Gervais, laborer t
 Lemelin Laurent, joiner p
 Leroux Narcisse, carpenter p
 Lévesque Arthur, insp. weights
 & measures
 Lévesque Eusèbe, laborer t
 Leyrand Edouard, jr., laborer
 Leyrand Edouard, sr., laborer
 Maillet Théodore, laborer t
 Marcoux François, baker p
 Maloney Michael, culler
 Marticotte Charles, laborer t
 McFerland Peter, grocer p
 McKibbin Charles, grocer p
 McKibbin William, laborer t
 Mercier Amable, laborer t
 Mercier Hilaire, laborer
 Michaud Stanislas, laborer t
 Milne E., clerk p
 Montminy Ignace, joiner p
 Morin N. Isid., confectioner p

Murphy Simon, laborer t
 Nevil Michael, laborer p
 Nolet Eloi, laborer p
 Nolin David, trader p
 Nolin Pierre, laborer p
 Nolt Eloi, farmer
 O'Brien William, hotel keeper p
 Octeau Pierre, laborer
 Ouellet George, laborer t
 Owen Henry, laborer
 Pâquet Charles, laborer t
 Pâquet Honoré, stevedore t
 Patry Etienne, p
 Patry Etienne, farmer p
 Patry Jean, laborer t
 Patry Joseph, navigator p
 Patton James, t
 Patton William, t
 Paul John, laborer t
 Pelletier Jean, shoemaker p
 Plante David, farmer t
 Poiré Achille, laborer t
 Poiré Mrs. Laurent, p
 Poiré Louis, laborer t
 Poirier Alphonse, carpenter p
 Poirier Benjamin, carpenter t
 Poirier Paul, carpenter p
 Poliquin Charles, laborer p
 Poliquin Damase, shoemaker p
 Pouliot André, laborer t
 Pouliot Auguste, shoemaker p
 Pouliot Cyrille, carpenter
 Pouliot Magloire, laborer
 Pouliot Philippe, carpenter t
 Proulx Frs.-X., laborer
 Queen John, laborer t
 Raymond Jean-Bte., laborer t

Roy David, laborer p
 Roy Hypolite, laborer p
 Royer Félix, laborer p
 Ruel Antoine, laborer p
 Ruel Charles, laborer p
 Ruel Cyrille, merchant p
 Ruel Guillaume, merchant p
 Ruel Louis, merchant p
 Samson Charles, stevedore t
 Samson Edouard, laborer p
 Samson Jean-Bte., farmer p
 Samson J. B. G., commerçant t
 Samson Joseph, jr., farmer p
 Samson Joseph, snr., farmer p
 Samson Théodore, merchant p
 Simpson John, baker
 Shank Bernabé, laborer t
 Shank André, laborer
 Sherrer Honoré, carpenter t
 Sherrer Joseph, carpenter
 Sherrer Théodore, carpenter t
 St Laurent Etienne, laborer p
 St Onge Edouard, laborer
 St Pierre Jean, laborer t
 Tanguay Antoine, carpenter p
 Terrien Jean, laborer t
 Thiéberge Gabriel, laborer p
 Thivierge Joseph
 Toben Richard, laborer p
 Trépanier Joseph, mason t
 Trépanier Pierre, laborer p
 Trépanier Simon, laborer
 Turgeon Godefroi, farmer p
 Turgeon Louis, laborer
 Turgeon Michel, carpenter p
 Wallace Patrick, merchant p
 Walsh James, culler t

STADACONA.

P means proprietor, T means tenant.

Allard Laurent, carpenter p
 Barbeau François, laborer t
 Bélanger Parfait, laborer p
 Bernier Abraham, sawyer p
 Bidégaré Alexandre, joiner p
BICKELL WILLIAM J.,
 fire insurance inspector, p
 Bigaouet Napoléon, grocer p
 Bonenfant Théodore, laborer p
 Bonnallé Frank, painter p
 Bonneau Jérémie, blacksmith p
 Bouchard Janvier, carpenter p
 Boucher Alexandre, boatman p
 Boulet Jean, boatman t
 Breton Israël, carpenter p
 Cardinal Michel, carpenter t
 Cantin Prisque, millwright and
 box mak-r p
 Cantin Onésime, box maker t
 Caron Zéphirin, laborer t
 Casse Felix, carpenter p
 Chatigny Honoré, laborer p
 Chatigny Mrs., fortune teller p
 Clément Edouard, carpenter p
 Cliche François, grocer p
 Côté Alphonse, laborer t

Cotnan Wm., carpenter p
 Cotnan W. H., ship builder t
 Delamasse J.-B., jun., laborer t
 Delamasse J.-B., sen., laborer p
 Derosé Etienne, carpenter t
 Derosé Joseph, carpenter t
 Derosé Michel, butcher p
 Déry Joseph, trader, t
 Desrosiers Onésime, carpenter p
 Ferland Romain, carpenter p
 Fontaine Victor, shoemaker p
 Fournier Louis, jun., carpent. p
 Fournier Louis, sen., carpent. p
 Furnus William, gardner t
 Gamache Hypolite, sawyer p
 Giroux Joseph, joiner p
 Goudreau Jean-Bte., laborer p
 Goudreau Joseph, laborer p
 Goulet Frs.-X., carpenter p
 Hamelin Mrs., laundress t
 Hamelin Noé, laborer t
 Hanley Frederick, rigger t
 Hébert Raphaël, carpenter p
 Hochu Joseph, jun., carpent. t
 Hochu Joseph, sen., carpent t
 Huot François, trader t

Huot Elzéar, carpenter p
 Julien Edouard, carpenter p
 Julien Louis, laborer t
 Lasante Moïse, stoker t
 Lebel Joseph, carter p
 Lebel Louis, carpenter p
 Lebel Mrs. Thos., laundress p
 Leblanc Léandre, grocer p
 Lefebvre Joseph, shingler p
 Lefebvre Louis, laborer t
 Lefebvre Roger, carpenter p
 L'héroult P.erre, coachmakr. p
 Marcoux Michel, carpenter p
 Martin Alexandre, sawyer p
 Martin Augustin, sawyer p
 Martin Herménégide, painter t
 Martin Ismaël, groc. & hotel p
 Martin Léon, jun., baker t
 Martin Léon, sen., baker p
 Martin Michel, sawyer p
 Martin Pierre, boatman p
 Martineau Edouard, caulker p
 Martineau Michel, laborer t
 Metivier Godefroi, carpenter p
 Metivier Jean, carpenter p
 Metivier Michel, carpenter p

Coves [320] Directory.

Michaud Mrs. Hypolite t
Moisan Joseph, carpenter p
Parant Jean, rag dealer t
Paré F. X., gardner p
Paré Hypolite, carter t
Parent Frs.-X., shoemaker p
Patri Philippe, joiner t
Picard Louis, boatman p
Pierson Arthur, shoemaker t
Pitt Charles, consul of German Empire t

Plamondon Jacques, navigat. p
Plamondon Narcisse, laborer t
Poulin Pierre, caulker p
Poulin Léon, carpenter p
Poulin Bénoni, caulker t
Poulin Moïse, carpenter t
Poulin François, carpenter t
Poulin Jean-Bte., mason t
Picard Alfred, caulker t
Pouliot Aug., boatman t
Rancour Mrs. Charles t

Ratté Miss Rosalie, teacher t
Renshaw Thomas, blacksmith t
Rhéaume Charles, sawyer p
Richard P. O., contractor p
Ripper John, lumber dealer t
Roberge Pierre, carpenter t
Roberge Mrs. Pierre, t
Roussin Arthur, carpenter t
Roussin Jean, jun., carpenter t
Roussin Jean, sen., carpenter p
Rood Wm., roofer t

COVES.

P means proprietor, T means tenant.

BRIDGEWATER.

Sharples Brothers & Co., lessees
Bédard Laurent, laborer t
Bédard Nazaire, laborer t
Bordel-au Louis, engineer t
Brown George, laborer t
Donoghue Timothy, gardner
Lementre François, laborer t
McKenna James, culler t

Molloy Patrick, clerk t
O'Brien Patrick, boatman t
O'Brien Walter, boomsman t
O'Connor Patrick, clerk t
O'Connor Thomas, laborer t
Phelan James, boomsman t
Phelan John, boomsman t
Phelan Wm. John, boomsman t
Power Richard, culler t

Power William, jnr., culler t
Power William, snr., clerk t
Reddy Edward, boomsman t
Reddy Mrs., t
Rousseau Louis, boomsman t
Sharples Charles, p
Valliaire Elie, laborer t

L'ANSE DES MÈRES.

Robinson Goo., lessee and cove keeper t
Board Thomas, stevedore t
Chamberlain Jean, laborer t
Daly Joseph, stevedore t
DeLo William, stevedore t
Dubé Peter, laborer t

Dunn Michael, stevedore t
Fullerton & Alexander, mast and sparmakers t
Hogan John, ship laborer t
Kennedy Oliver, blacksmith t
Laliberté Jos., mast dresser t
Morrisette François, laborer t
Moore Mrs. Geo., grocery t

O'Neil Mrs. James, charwom'n t
Potvin Peter, boomsman t
Petitclerc Philippe, toll gate keeper, Champlain t
Reily Mrs. John, grocer t
Ryan Mrs. John, grocery t
Scantlin Philip, ship laborer t
Toomey Maurice, stevedore t

NEW LONDON.

Munro Mrs. William, cove proprietor
Badeau Ferdinand, laborer t
Blanchet Joseph, laborer t

Buchanan Samuel, laborer t
Fortier Joseph, laborer t
Kelly Thomas, laborer t
Laroche Napoléon, laborer t
Munro William, culler p

Murphy Denis, laborer t
O'Connell & Munro, lessees
Racette Charles, carter p
Villière Jean-Bte., laborer t

OTTAWA.

Connolly James, cove proprietor
Brett James, laborer t
Gagnon Benjamin, boatman t
Grenier Wilbrod, boatman t

Irwin William, shipcarpenter t
Jeakle William, shoemaker t
Lambert Charles, laborer t
Lavertu Pierre, laborer t
Marquis Pierre, laborer t

Mitchell Mrs. Joseph, t
Murphy Thomas, culler t
Parent Albert, boatman t
Power Patrick, stevedore t
Walsh William, laborer t

POINT A PIZEAU.

Dobell R. R. & Co., proprietors
Angers Eloi, laborer t
Boucher Benjamin, foreman t

Hennessy Denis, laborer t
Latulippe Ernest, laborer t
Labarre Mrs., p

Martel Albert, laborer t
Nicholson William, laborer t
Ryan Patrick, laborer t

RING'S END.

Timmony, Jackson & Co., cove proprietors	Eagan Martin, culler t Fréchette Placide, carter t Gignac André, laborer p Gignac David, laborer p Gignac Joseph, laborer p Huot Léon, laborer t	Jackson E., jr., clerk t Leclerc Evariste, laborer t Lamontagne Simon, laborer t Martineau Frs.-X, laborer t McGorrick Patrick, laborer t
--	---	---

SAFETY.

Sharples Brothers & Co., lessees	Fréchette Louis, boomsmen t Kelly John, hotel t Martineau Louis, laborer t	McGrath Miss, school teacher t McGrath Mrs., t Wallace Patrick, foreman t
----------------------------------	--	---

SILLERY.—(BOWEN.)

Bowen Amos, t Burns Patrick, boomsmen t Boucher Omer, boomsmen t Blanchet Guil., formn. boomsmen t Carrier David, sawyer t Coss William, shipper t Coss John, boomsmen t	Daigle Damase, laborer t Finnegan Matthew, blacksmith t Feeney Thomas, boomsmen t Huot Edouard, boomsmen t Lemelin Cyrille, shoemaker t Moisan Philippe, laborer t Patience Mrs., t Robitaille Jos., jr., boomsmen t	Rancour Pierre, laborer t Sullivan Timothy, boom watchman t Thérien Modeste, laborer t Tardif Abraham, blacksmith t Villeneuve Etienne, laborer t McDonagh Mrs., t
--	---	---

SILLERY.—(DOBELL.)

Bélangier Paul, laborer t Bélangier Samuel, laborer t Bélaad Joseph, laborer t Bergeron Ed., boomsmen t Bergeron Olivier, joiner t Bilodeau Jean, laborer t Blondeau Joseph, blacksmith t Boisvert Frs., boomsmen t Boyce Patrick, grocer t Carl Honoré, laborer t Carl Irénée, laborer t Daigle Louis, boomsmen t Dalaire Etienne, grocer t DeVarenes Jean, culler t Dubé Charles, culler t Dubé Giles, laborer t Dubé Pierre, laborer t Early Terence, engineer t	Fournier François, laborer t Fournier Joseph, laborer t Jean Pierre, laborer t Lalonde J.-Bte., boomsmen t Lalonde Louis, boomsmen t Lamontagne H., boomsmen t Lamontagne S., boomsmen t Langlois Felix, jr., boomsmen t Langlois Felix, sr., boomsmen t Langlois Joseph, clerk t Langlois Michel, foreman t Laroche Edouard, laborer t Lynch Charles, laborer t Mahoney Timothy, shipper t Martel Louis, boomsmen t McHugh William, carter t McNeil Peter, culler t Morissette Joseph, culler t	Neilly John, boomsmen t Neilly Mrs., t O'Leary Denis, watchman t Robitaille Ign., jr., laborer t Robitaille Ign., sr., laborer t Robitaille Michel, boomsmen t Villeneuve Elzear, boomsmen t Villeneuve Etienne, laborer t Villeneuve Honoré, laborer t Villeneuve Samuel, jr., boomsmen t Villeneuve Samuel, sr., foreman t Villeneuve Théop., measurer t Vermette François, jr., carter t Vermette François, sr., lab. t Whelan Patrick J., laborer t Wolfeson Charles, laborer t
--	---	--

SILLERY.—(SHARPLES.)

Aubin François, laborer t Bouchard Henri, laborer t Bouchard Jean-Baptiste, jun., laborer t Bouchard Jean-Baptiste, sr., laborer t Boucher Cléophas, laborer t Brown John, jr., culler t Brown John, sr., laborer t Byrne Lawrence, laborer t Corcoran Mrs., t Egan John, culler t Egan Lawrence, culler t Egan Michael, clerk t Feeney James, laborer t	Fitzgerald John, laborer t Gernac David, laborer t Gernac Jean, laborer t Giroux François, laborer t Giroux Jean, culler t Giroux Joseph, laborer t Giroux Pierre, laborer t Grenier Antoine, laborer t Hall Henry, laborer t Hennefick Patrick, clerk t Hiscock John, blacksmith t Kelly James, laborer t Laliberté Benjamin, laborer t Laroche Napoléon, laborer t Leslie Frederick, laborer t	Liston Edward, laborer t Mc Cormick Michael, laborer t McHugh Francis, clerk t McNeil Peter, culler t Pagé Pierre, laborer t Phillips George, carter t Racine Charles, laborer t Ryan John, laborer t Tardif Louis, laborer t Timony James, culler t Timmons Thomas, laborer t Savard Maxime, laborer t Stuffard Patrick, laborer t Whalen Patrick, coachman t
--	--	---

SPENCER.

Osborne Mrs. P. A., cove proprietor

Knight & Brothers, lessees
Auger Michel, laborer t
Brymer John, laborer t
Buckley William, laborer t
Carroll William, hotel t
Chambers Thos., boomsmen t
Collins John, merchant p
Cummerford Jn., blacksmith t
Daigle Joseph, boomsmen t
Deasey Mrs. Patrick, t
Déchène George, shoemaker t
Delany William, stevedore t
Doré Augustin, laborer t
Doyle Mrs. Patrick, t
Doyle Patrick, laborer t
Falardeau André H., grocer t
Falardeau Jérémie, blacksmith p
Falls Michael, laborer t

Garahee Michael, laborer t
Gingras Joseph, bateaman t
Goyer Alexander, bateaman t
Harrigan Cornelius, carter t
Jackson John, ginger beer maker t
Johnson George, boomsmen t
Johnston Mrs. John, t
Laliberté Edouard, laborer t
Laughton James, engineer t
Lavertu Alfred, culler t
Lynch James, culler t
Mahony John T., culler t
Mangan James, laborer t
Mangan John, laborer t
Mannis John, hotel t
McCabe Ross, grocer t
McDonald Allen, boomsmen, bds. at W. Carroll
McKenly Chas., bateaman p
McMahon John, grocer

Moore Thomas, boomsmen t
Mullaly Mrs. James, t
Murphy Garret, laborer t
Murphy William, carter p
Nestor John, jr., boomsmen t
Nestor John, watchman t
O'Connell James, clerk, bds. at W. Carroll hotel
Paquet Augustin, boomsmen t
Quirk Michael, culler, bds. at John Mannis
Quirk Samuel, boomsmen, bds. at W. Carroll's hotel
Racine Charles, carter t
Rackett William, laborer t
Sanders Isaac, hotel t
Savard George, culler t
Sevigny Camille, boomsmen t
Short John, laborer t
Swift Mrs. Benjamin, t
Vancour Maxime, laborer t

ST MICHAEL.

Cook Brothers & Co., cove proprietors

Bambridge Joseph, laborer t
Barrette Frs., shipcarpenter t
Beaurivage Félix, laborer t
Boulé Ferdinand, carter t
Chatigny Pierre, carter t
Cleary Mrs. John, t
Cohoon William, laborer t
Connors John, laborer t
Croteau Gaspard, laborer t
Darveau Miss Joséphine, teacher t
Déchène Elisée, laborer t
Déchène Henri, laborer t

Demers Mrs. Edouard, t
Elliott Michael, laborer t
Earley John, laborer t
Filion Pierre, carter, t
Fiset Joseph, laborer t
Forsyth William, laborer t
French John, culler t
Garneau Joseph, foreman t
Gauthier Michel, laborer t
Girard Joseph, carter t
Grenier Job, laborer t
Hickey Patrick, laborer t
Labarre Mrs. Germain, laundress t
Labarre Rémi, laborer t

Lamontagne Isaac, laborer t
Larue Mrs. Olivier, laundress t
Lebel Joseph, laborer t
Lynch Patrick, tailor t
Martineau Adolphe, laborer t
Plante Jacques, laborer t
Plante Joseph, blacksmith t
Rancour Mrs. Jean, t
Routhier Ferdinand, laborer t
Savard Frs., jun., carpenter t
Savard François, laborer t
St Pierre Prudent, laborer t
Thérien Barthélemy, laborer t
Thérien Samuel, laborer t
Whelan Miss Mary, teacher t

UNION.

Stevenson W. & Co., cove proprietors

Aulin Jean, carter t
Boisvert Christopher, laborer t
Berthiaume Louis, carter p
Boucher Frs. X., laborer t
Butler James, agent p
Bédard François, laborer t
Bédard Jean, laborer t
Bédard Pierre, laborer t
Clavette Mrs., grocer p
Daigle Joseph, laborer t
Dalaire Octave, grocer p
Falardeau François, grocer p

Fournier Michel, laborer t
Gignac Frs., timbertower p
Gignac Olivier, carpenter p
Gingras Fabien, carpenter t
Giroux Elzéar, laborer p
Giroux Frs.-X., laborer t
Giroux Léon, laborer p
Giroux Pierre, laborer p
Jean Alfred, laborer t
Jolin Mrs., blacksmith shop p
Julien Frs., timbertower p
Kirwin John, culler p
Lambert Patrick, clerk t
Laroche Alfred, laborer t

Lafleur Eusèbe, laborer t
Lamontagne Damase, laborer t
Lefebvre Henri, laborer t
McKenna John, culler p
McCusker Thomas, culler and boarding house p
McDonald Jacob, laborer t
Morisset Edouard, culler t
Morisset Mich., timbertower p
Myrand Antoine, laborer t
Nash Richard, carter p
Potvin Isidore, grocer p
Robitaille Jacques, laborer t
Robitaille Léon, laborer p

VICTORIA.

ALLEYN CHARLES, jr. , Proprietor of above for sea- son 77	Dechène Louis, foreman, t Dubé François, laborer t Fréchette Joseph, carter t McHendry Barney, watchm't Perrault Gustave, laborer t Rockett Mrs. James p	Rockett Michael, clerk t Roy Henry, laborer t Valcourt Fred., laborer t Valcourt Joseph, laborer t Vallière Ferdinand, laborer t Welch William, laborer t
Brennan Owen, mechanic t Dechène Edouard, laborer t		

WOLFE'S.

Roche John, cove proprietor	Dunn Patrick, coachman t Gagnon Jérémie, boomsman t Groves John, laborer t Hammond Miss Anna, trader t Hawkins Abel, grocer t Hennessy Mrs. William, t Hughes James, farmer t Humphrey James, laborer t Julien Elzéar, laborer t Julien Honoré, boomsman t Laroche Ferdinand, laborer t Laroche Isaac, laborer t McCusker Thomas, culler t Miller George, laborer t	Miller Joseph, laborer t Newton John, boomsman t Power Edmond, laborer t Raë Thomas, laborer t Read Alex., shipcarpenter t Reid Henry, laborer t Reid John, laborer t Reid John, shipcarpenter t Rochette Pierre, carter t Simard Antoine, fireman t Simard Hector, fireman t Walsh John, jr., laborer t Walsh John, snr., sawyer t
Aubin Philippe, boomsman t Auger Michel, boomsman t Burke Patrick, watchman t Carrier Louis, boomsman t Carroll Michael, stevedore t Carswell Robert, engineer t Carswell Thomas, carpenter t Cassidy Patrick, wheelwright t Cother John, laborer t Commiford John, laborer t Demers Ignace, carter t Dineen William, blacksmith t		

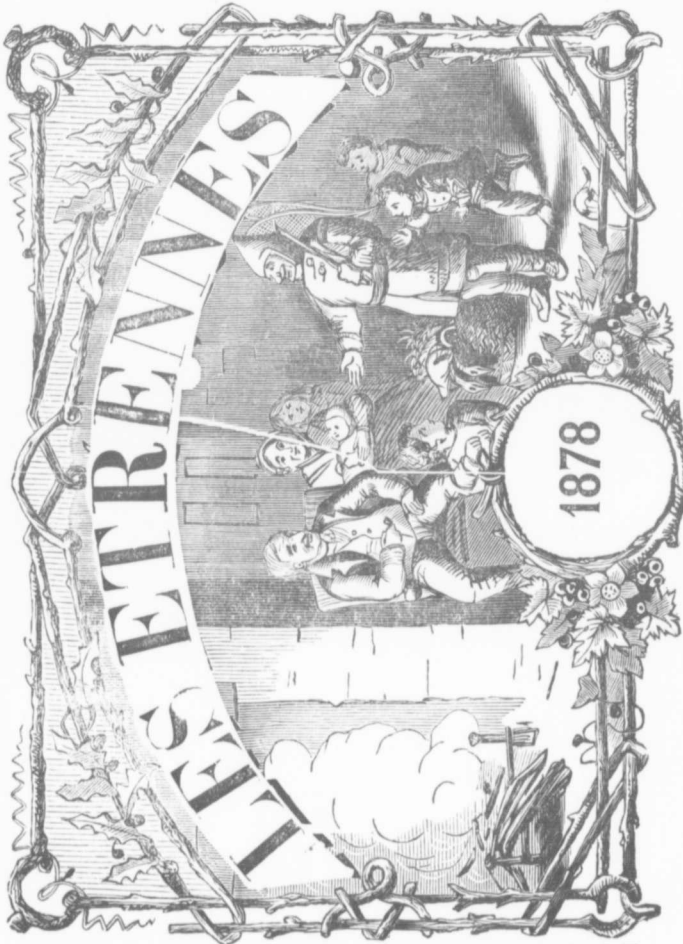
WOODFIELD HARBOR.

Connolly Stephen, cove pro- prieter	Dempsey John, watchman t Fortier Honoré, boomsman t Fréchette Napoléon, booms t Lawton Edward, carpenter t Marcoux François, laborer t	O'Brien James, clerk t Paquet Alexandre, culler t Raymond Isaac, laborer t Rémillard Antoine, laborer t Simonneau Jean, boomsman t
Blanchet Onésime, foreman t Croteau Léon, sen., boatman t Demers Napoléon, boomsman t		



THE BEST ADVERTISING MEDIUM FOR CHRISTMAS AND NEW YEAR,
SIXTH YEAR OF PUBLICATION.

ADVERTISE IN THE NEW-YEAR'S-VISITOR OR LES ETRENNES, FOR 1877,



GRATUITOUS CIRCULATION OF
5,000 COPIES.

THE LARGEST CIRCULATION OF ANY PAMPHLET EVER ISSUED IN QUEBEC.
CONTAINS
LITERATURE WRITTEN EXPRESSLY FOR THIS WORK.

Published annually by A. B. CHERRIER

HAS HITHERTO BEEN PATRONISED BY THE BEST HOUSES IN QUEBEC.

NOTICE.

The publisher would respectfully request those who wish to aid in the publication of a CORRECT DIRECTORY to note hereafter any omission of, or error in names, surnames, addresses or changes of domicile that may come under their observation during the year ; also any society, club or corporate body, any error in the multitudinous items in the miscellaneous portion of this book ; and additions or suggestions which in any way tend to improve the Directory, as the proprietor of CHERRIER'S QUEBEC DIRECTORY is pledged to increase its utility by all the means in his power.

SUGGESTIONS AND ADDITIONS.

REGISTER FOR

STREET.	No.	Flat.	IN PLACE OF	NAME.

ALPHABETICAL DIRECTORY.

CHRISTIAN NAME.	OCCUPATION.	REMARKS.

Register for Miscellaneous Directory.

N. B.—Please insert hereafter:

NAME OF

Society

Club

or

Corporate body.....

Date of foundation }
or incorporation. }

Capital

Office or place of }
meeting..... }

OFFICERS.

President.....

1st vice-president..

2nd vice-president.

Secretary

Assistant-sec.....

Treasurer

Assistant-treas

Recording-sec

Corresponding-sec.

Board of Directors. }

Committee of ma- }
nagement..... }

Council..... }

Solicitors..... }

